HN Z7GP -

Digitized by Google

Digitized by Google

Correspondenz

des

Kaisers Karl V.

Zweiter Band.

Digitized by Google

Digitized by Google

Correspondenz

des

Kaisers Karl V.

Aus dem

königlichen Archiv und der Bibliothèque de Bourgogne zu Brüssel

mitgetheilt

von

Dr. **Karl Lanz.**

Zweiter Band.
1532—1549.

Mit vier lithographirten Tafeln.

Leipzig:
F. A. Brockhaus.

1845.

Digitized by Google

14594.7
Ger 1635.20

1863, Aug. 28.

HARVARD
UNIVERSITY
LIBRARY

Digitized by Google

Inhalt des zweiten Bandes.

1532.

			Seite
285.	4. August.	Der Kaiser an den Hauptmann Fr. von Thamise .	1
286.	6. —	Der Kaiser an den Pfalzgrafen Friedrich	1
287.	9. —	Derselbe an Denselben	2
288.	13. —	Der Kaiser an die Königin Maria	3
289.	31. —	Der Kaiser an den Pfalzgrafen Friedrich	4
290.	6. September.	Adrian von Croy, Graf von Roeulx, an den Kaiser.	5
291.	9. —	Der Kaiser an Adrian von Croy	6
292.	9. —	Adrian von Croy an den Kaiser	8
293.	10. —	Der Kaiser an Adrian von Croy	9
294.	10. —	Der Kaiser an den Pfalzgrafen Friedrich	10
295.	12. —	Adrian von Croy an den Kaiser	10
296.	12. —	Der Kaiser an den Pfalzgrafen Friedrich	11
297.	12. —	Der Kaiser an Adrian von Croy	12
298.	12. —	Adrian von Croy an den Kaiser	12
299.	13. —	Der Kaiser an den Pfalzgrafen Friedrich	14
300.	14. —	Adrian von Croy an den Kaiser	14
301.	16. —	Der Kaiser an den Pfalzgrafen Friedrich	15
302.	19. —	Derselbe an Denselben	16
303.	18. October.	Andreas Doria an den Kaiser	16
304.	26. —	Der Kaiser an König Ferdinand	18
305.	30. —	König Ferdinand an den Kaiser	19
306.	1. November.	Derselbe an Denselben	20
307.	7. u. 16. Nov.	Der Kaiser an die Königin Maria	21
308.	7. 13. 14 Nov.	Der Kaiser an König Ferdinand	23
309.	13. November.	Instruction für C. D. Scepperus	24
310.	24. —	König Ferdinand an den Kaiser	27
311.	24. —	C. D. Scepperus an den Kaiser	28
312.	27. —	Die Königin Maria an den Kaiser	28
313.	29. —	C. D. Scepperus an den Kaiser	30
314.	29. —	Der Kaiser an König Ferdinand	31
315.	2. u. 6. Dec.	Derselbe an Denselben	31
316.	2. December.	Der Kaiser an C. D. Scepperus	32

*

Digitized by Google

			Seite
317.	2. December.	Der Kaiser an König Ferdinand	33
318.	2. —	Instruction des Kaisers für den König Ferdinand.	33
319.	2. —	Der Kaiser an den Grafen W. von Nassau	35
320.	3. —	C. D Scepperus an den Kaiser	35
321.	7. —	P. de Courteville an den Kaiser	37
322.	13. —	C. D. Scepperus an den Kaiser	38
323.	15. —	Der Kaiser an P. de Courteville	39
324.	16. —	Derselbe an Denselben	40
325.	17. —	Der Kaiser an die Königin Maria	41
326.	20. —	Derselbe an Dieselbe	43
327.	20. —	Der Kaiser an C. D. Scepperus	45

1533.

328.	1. Januar.	C. D. Scepperus an den Kaiser	45
329.	Anf. Januar.	Derselbe an Denselben	46
330.	17. —	Derselbe an Denselben	47
331.	12. Februar.	Der Erzbischof von Lunden und C. D. Scepperus an den Kaiser	49
332.	Frühjahr.	Der Gouverneur von Panama an den Kaiser	50
333.	4. April.	Der Kaiser an den Herrn von Sarmoyac	51
334.	5. —	Der Kaiser an den Cardinal von Maurienne	52
335.	Gründrstag.	Der Kaiser an den Herzog Karl von Savoyen	52
336.	Charfreitag.	Der Kaiser an König Franz von Frankreich	53
337.	—	Der Kaiser an die Königin von Frankreich	54
338.	—	Der Kaiser an J. Hannart, Herrn von Liekerke, seinen Gesandten am französischen Hofe	54
339.	16. April.	Herzog Karl (III.) von Savoyen an den Kaiser	56
340.	Ende April.	Bericht des Bischofs von Augsburg an den Kaiser.	57
341.	Anfang Mai.	Schreiben im Namen des Kaisers an den Herzog Karl von Savoyen	58
342.	6. Mai.	Markgraf Franz von Saluzzo an den Kaiser	59
343.	7. —	Die Stadt Alba an den Kaiser	60
344.	11. —	Der Kaiser an die Königin von Frankreich	61
345.	11. —	Instruction des Kaisers für seine Gesandten beim König von Frankreich	61
346.	12. —	Der Kaiser an König Ferdinand	62
347.	14. —	König Franz von Frankreich an den Kaiser	64
348.	20. —	Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden	65
349.	23. —	Der Kaiser an König Ferdinand	66
350.	28. —	Der Kaiser an den Markgrafen Franz von Saluzzo	68
351.	4. Juni.	König Ferdinand an den Kaiser	69
352.	8. —	Die Vicekönigin von Neapel an den Kaiser	73
353.	28. —	Herzog Karl von Savoyen an den Kaiser	75
354.	15. —	Der Kaiser an den Herzog Karl von Savoyen	76
355.	4. August.	Derselbe an Denselben	77
356.	4. —	Der Kaiser an den Bischof von Genf	77
357.	4. —	Der Kaiser an den Herrn von Rye	78
358.	4. —	Der Markgraf von Saluzzo an den Kaiser	79
359.	4. —	Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser	80
360.	10. August.	Instruction des Kaisers für seine Commissarien beim schwäbischen Bundestag	81

Digitized by Google

			Seite
361.	18.	—	König Franz von Frankreich an den Kaiser 86
362.	25.	—	Die Königin Maria an den Kaiser 87
363.	11.	September.	Der Kaiser an die Königin Maria 89
364.	11.		Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden 89
365.	4.	December.	Der Kaiser an den Herzog Karl von Savoyen 90
366.	30.	—	Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser 91

1534.

367.	10.	März.	Adrian von Salives und J. Chambrier an den Kaiser 92
368.	11.	—	Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden 94
369.	25.	April.	Herzog Karl von Savoyen an den Kaiser 95
370.	26.		Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden 96
371.	29.	—	Der Kaiser an A. de Salives und J. Chambrier .. 97
618.	11.	Mai.	Bericht über den Zug des Landgrafen Philipp von Hessen nach Wirtemberg 641
372.	17.	—	Der Kaiser an den Herzog Karl von Savoyen 98
373.	8.	Juli.	Derselbe an Denselben 98
374.	21.	—	Der irländische Prinz Cornelius Obryen an den Kaiser 99
375.	1.	August.	Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser 100
376.	14.	—	Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden 113
377.	1.	September.	Herzog Karl von Savoyen an den Kaiser 114
378.	3.	—	Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden 115
379.	15.	—	Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser 116
380.	20.	September.	Die Herzogin von Savoyen an den Kaiser 122
381.	23.	—	Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden 123
382.	1. u. 3.	Oct.	Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser 125
383.	5.	October.	Adrian von Salives an den Kaiser 131
384.	16.		Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser 132
385.	23.	—	Der Kaiser an A. de Salives und J. Chambrier ... 134
386.	3.	November.	Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser 135
387.	10.	—	Der Kaiser an den Herzog Karl von Savoyen 140
388.	10.	—	Der Kaiser an den Bischof von Genf 141
389.	10.	—	Der Kaiser an den Marschal von Burgund 142
390.	12.	—	Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser 143
391.	17.	—	Derselbe an Denselben 146
392.	5. 7. 8.	Decbr.	Derselbe an Denselben 149
393.	16.	December.	Derselbe an Denselben 155

1535.

394.	10.	Januar.	N. de Gilley an den Kaiser 161
395.	20.	—	Derselbe an Denselben 162
396.	1.	Februar.	Der Kaiser an die Königin Maria 163
397.	4.	—	Derselbe an Dieselbe 163
398.	25.	Februar.	Derselbe an Dieselbe 164
399.	1.	April.	Andreas Doria an den Kaiser 165

Digitized by Google

			Seite
400.	8.	— Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser	165
401.	10.	Mai. Der Kaiser an den Grafen Heinrich von Nassau	177
402.	27. u. 28.	Mai. Die Königin Maria an den Kaiser	180
403.	2.	Juni. Dieselbe an Denselben	182
404.	(Anf. Juli).	Der Kaiser an die Königin Maria	184

Beschreibung des Zuges wider Tunis.

405.	13.	Juni. 1. Der Kaiser an J. Hannart	186
406.	23. 24. u. 28.	Juni. 2. Derselbe an Denselben	188
407.	14.	Juli. 3. Derselbe an Denselben	192
408.	22. 26. u. 28.	Juli. 4. Der Kaiser an die Königin Maria	193
409.	23.	Juli. 5. Derselbe an Dieselbe	196
410.	16.	August. 6. Der Kaiser an J. Hannart	199
411.	31.	— 7. Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden	202

412.	19.	October. Graf Heinrich von Nassau an den Kaiser	204
413.	7.	November. Pfalzgraf Friedrich an den Kaiser	205
414.	20.	— Die Herzogin von Mailand an den Kaiser	206
415.	22.	— Johann Zapolya an den Kaiser	207
416.	7.	December. Der Kaiser an den Herzog A. von Meklenburg	208

1536.

625.	4.	Januar. Die Königin Maria an den Kaiser	656
417.	16.	Januar. Der Kaiser an die Königin Maria	209
418.	16.	— Der Kaiser an König Ferdinand	210
626.	28.	— Der Kaiser an die Königin Maria	656
627.	8.	Februar. Die Königin Maria an den Kaiser	657
628.	o.	D. Dieselbe an Denselben	657
629.	24.	Februar. Dieselbe an Denselben	657
630.	o.	D. Dieselbe an Denselben	658
419.	27.	Februar. Der Kaiser an die Königin Maria	211
420.	29.	— Der Kaiser an seinen Gesandten in England	212
631.	2.	März. Der Kaiser an die Königin Maria	658
632.	2.	— Instruction des Kaisers für La Thiloye	659
421.	10.	März. J. de Praet an den Kaiser	214
422.	30. u. 31.	März. Inhalt dreier Schreiben von König Ferdinand, J. de Praet und d'Andelot an den Kaiser	215
423.	7.	April. Roland von Hemste an den Kaiser	218
424.	9.	— Der Kaiser an C. D. Scepperus	219
425.	9.	— Der Kaiser an Godschalk Erichson	220
426.	13.	— Graf Heinrich von Nassau an den Kaiser	221
427.	Mitte	April. Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser	221
428.	17. u. 18.	April. Der Kaiser an J. Hannart	223
429.	18.	April. Der Kaiser an J. de Praet	229
430.	18.	— Der Kaiser an C. D. Scepperus	230

Digitized by Google

			Seite
431.	18. April.	Der Kaiser an Roland von Hemste	230
633.	21. —	Die Königin Maria an den Kaiser	660
634.	1. Mai.	Dieselbe an Denselben	660
432.	1. Mai.	Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser	231
635.	9. —	Der Kaiser an die Königin Maria	660
636.	9. —	J. Hannart an die Königin	661
637.	10. —	Der Kaiser an die Königin Maria	661
433.	10. u. 11. Mai.	Derselbe an Denselben	233
638.	11. —	Des Kaisers Secretair, A. Perrenin, an die Königin.	661
434.	12. Mai.	König Ferdinand an den Kaiser	237
435.	16. —	Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden	238
639.	19. —	Die Königin Maria an den Kaiser	662
436.	19. —	Markgraf Franz von Saluzzo an den Kaiser	238
640.	27. —	Die Königin Maria an den Kaiser	662
437.	28. —	Derselbe an Denselben	239
438.	31. —	Der Kaiser an den Wappenkönig Jerusalem	239
439.	1. Juni.	Markgraf Franz von Saluzzo an den Kaiser	240
641.	3. —	Der Kaiser an die Königin Maria	663
642.	5. —	Derselbe an Dieselbe	663
440.	6. —	Der Kaiser an den Markgrafen Franz von Saluzzo	241
643.	7. —	Der Kaiser an die Königin Maria	663
644.	17. —	Derselbe an Dieselbe	663
645.	19. —	Die Königin Maria an den Kaiser	664
646.	19. —	Dieselbe an Denselben	664
647.	26. —	Der Kaiser an die Königin Maria	664
648.	2. Juli.	Derselbe an Dieselbe	664
649.	25. —	Die Königin Maria an den Kaiser	665
650.	Juli.	Dieselbe an Denselben	665
441.	20. August.	Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser	241
651.	21. —	Die Königin Maria an den Kaiser	666
652.		Ein Schreiben des Landgrafen von Hessen	666
442.	4. September.	Der Kaiser an den Grafen Heinrich von Nassau	248
653.	5.	Die Königin Maria an den Kaiser	666
443.	6. u. 7. Sept.	Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser	252
444.	8. u. 10 —	Der Kaiser an die Königin Maria	259
654.	10. —	Derselbe an Dieselbe	666
445.	13. —	Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser	261
655.	15. —	Die Königin Maria an den Kaiser	667
656.		Drei Instructionen für La Tiloye an den Kaiser und Granvella	667
657.		Instruction für einen Abgesandten an die Königin von Frankreich	668
446.	October.	Gutachten der Räthe des Kaisers	263
447.	—	Geheime Instruction des Kaisers für Mathias Held an den König Ferdinand	268
448.	2. November.	Der Kaiser an die Königin Maria	272
658.	12. —	Die Königin Maria an den Kaiser	668
659.	15. —	Der Kaiser an die Königin Maria	668

1537.

660.	29. Januar.	Die Königin Maria an den Kaiser	669
449.	12. Februar.	Die Königin Maria an den Kaiser	273

Digitized by Google

		Seite
661. 28. Februar.	Die Königin Maria an den Kaiser	669
662. 4. März.	Dieselbe an Denselben	669
450. 7. —	Der Kaiser an die Königin Maria	275
663. 15. —	Der Kaiser an die Königin Maria	670
664. 17. —	Derselbe an Dieselbe	670
665. 19. —	Ostensible Instruction des Kaisers für Horton	670
666. 19. —	Geheime Instruction für Denselben	671
667. 25. —	Der Kaiser an die Königin Maria	671
668. 26. April.	Die Königin Maria an den Kaiser	672
669. April.	Dieselbe an Denselben	672
670. 27. April.	Der Kaiser an die Königin Maria	673
671. 25. Mai.	Die Königin Maria an den Kaiser	673
672. 29. —	Der Kaiser an die Königin Maria	673
451. 29. —	Die Königin Maria an den Kaiser	276
673.	Instruction des Kaisers für einen Gesandten an den römischen König	674
674.	Ostensible Instruction des Kaisers für Herbais	674
675.	Geheime Instruction für Denselben	674
676. 31. —	Der Kaiser an die Königin Maria	675
452. Pfingsten.	Herzog Albrecht von Meklenburg an den Kaiser	277
677. 9. Juni.	Die Königin Maria an den Kaiser	675
678. Juni.	Dieselbe an Denselben	676
679. 26. Juni.	Dieselbe an Denselben	676
680. 27. —	Der Kaiser an die Königin Maria	676
681. 9. Juli.	Die Königin Maria an den Kaiser	676
682. 9. —	Maria an den Herzog von Arschot	677
683. 9. —	Die Königin Maria an den Kaiser	677
684. 11. —	Der Kaiser an die Königin Maria	677
685. 11. —	Derselbe an Dieselbe	677
686. 15. —	Derselbe an Dieselbe	678
687. 11. August.	Die Königin Maria an den Kaiser	678
688. August.	Der Kaiser an die Königin Maria	679
689. 12. —	Die Königin Maria an den Kaiser	679
690. 18. —	Der Kaiser an die Königin Maria	679
691. 19. —	Derselbe an Dieselbe	679
692.	Maria an Scepperus	680
693. o. D.	Dieselbe an Denselben	680
694. 27. August.	Die Königin Maria an den Kaiser	680
695. 10. September.	Der Kaiser an die Königin Maria	680
696. 14. —	Die Königin Maria an den Kaiser	681
697. 14. —	Dieselbe an Denselben	681
698. 6. October.	Der Kaiser an die Königin Maria	681
453. 31. —	Walther von Kronberg, Hochmeister des deutschen Ordens, an den Kaiser	278
699. 13. November.	Die Königin Maria an den Kaiser	681

1538.

454. 12. Januar.	Gangolf von Hohengeroldseck an den Kaiser	279
455. 10. März.	Pfalzgraf Friedrich an den Kaiser	281
700.	Instruction für den Grafen von Phalaix an den Kaiser, nebst dessen Antwort	682

Digitized by Google

		Seite
701. 22. April.	Der Kaiser an die Königin Maria	682
702. 29. —	Die Königin Maria an den Kaiser	683
456. 22. Mai.	Der Kaiser an König Ferdinand	282
457. 16. Juni.	Inhalt dreier Briefe, des Kaisers, Granvella's und C. D. Scepperus' an die Königin Maria	283
703. 20. —	Der Kaiser an die Königin Maria	683
704. Juli.	Die Königin Maria an den Kaiser	683
458. 18. Juli.	Der Kaiser an die Königin Maria	284
705. 28. —	Der Kaiser an die Königin Maria	683
706. 4. August.	Die Königin Maria an den Kaiser	684
707. 10. —	Dieselbe an Denselben	684
459. 10. August.	Die Königin Maria an den Kaiser	289
708. 6. September.	Der Kaiser an die Königin Maria	684
709.	Drei Instructionen des Kaisers an die Königin	685
710.	Unterhandlung mit dem König von Frankreich	685
711. 7. —	Der Kaiser an die Königin Maria	685
460. September.	König Franz von Frankreich an den Kaiser	290
461. Herbst.	Die Königin Maria an den Kaiser	291
712. 1. October.	Die Königin Maria an den Kaiser	685
462. Zu Ende.	Der Kaiser an Johannes Zapolya	292
713.	Zwei Instructionen der Königin an den Kaiser.	686
714. 28. —	Die Königin Maria an den Kaiser	686
715. 5. December.	Der Kaiser an die Königin Maria	686
463. 22. —	Der Kaiser an die Königin Maria.	294

1539.

464. Anfang.	Die Königin Maria an den Kaiser	295
465. 10. Januar.	Chapuis, Gesandter in England, an den Kaiser	297
466. 15. Februar.	Der Kaiser an die Königin Maria	307

1540.

467. Frühjahr.	Die Pfalzgräfin Dorothea an den Kaiser	308
468. —	Der Kaiser an den König Franz von Frankreich	309
469. 29. Juli.	Der Kaiser an den König Jacob V. von Schottland	310
470. 24. October.	Der Kaiser an den Papst Paul III	311
471. 24. —	Der Kaiser an den Marchese von Aquilar, seinen Orator zu Rom	313
472. 25. —	Der Kaiser an das Cardinalcollegium	314

1541.

473. 16. Juli.	Der Kaiser an die Königin Maria	315
474. 23. —	Der Kaiser an seinen Gesandten in Frankreich	315

		Seite
475. 24. Juli.	Der Hochmeister des deutschen Ordens, Walther von Kronberg, an den Kaiser	318
476. 26. —	Mandat des Kaisers an das Reichskammergericht	322
477. 26. —	Der Kaiser an die Bischöfe von Augsburg und Strassburg	323
478. 3. August.	Der kaiserliche Gesandte in Frankreich an den Kaiser	324
479. 26. September.	Der Kaiser an die Königin Maria	326
480. 12. November.	J. de Naves an den Kaiser	328

1542.

619. Anfang.	Geheime Mittheilungen vom Reichstag zu Speyer	642
481. 11. Januar.	Der Kaiser an Naves	335
482. 26. —	Derselbe an Denselben	336
483. 17. Februar.	Naves an den Kaiser	338
484. 25. —	Naves an den Bischof von Arras	339
485. 7. u. 14. März.	Der Kaiser an Naves	342
486. 10. Mai.	Derselbe an Denselben	344
487. 18. —	Naves an den Kaiser	345
488. 29. Juni.	Instruction des Kaisers für seine Commissarien beim Reichstage zu Nürnberg	346
489. 3. (12.) Juli.	Der Kaiser an seine Commissarien beim Reichstage zu Nürnberg	349
490. 12. Juli	Der Kaiser an Naves	350
491. 20. August.	Der Kaiser an König Ferdinand	350
492. 26. —	Naves an den Bischof von Arras	354
493. 26. —	Der Papst Paul III. an den Kaiser	357
494. 27. —	Naves an den Kaiser	358
495. 28. —	Der Kaiser an König Ferdinand	359
496. 28. —	Der Kaiser an Naves	361
497. 31. —	Der Churfürst von Sachsen und Landgraf Philipp von Hessen an den Kaiser	362
498. 24. September.	L. de Praet an den Kaiser	364
499. 15. October.	Der Reichshauptmann von Regensburg an den Kaiser	367
500. 17. —	König Ferdinand an den Kaiser	370
501. 9. —	Bericht des östreichischen Landshauptmanns Hans Ungnad	374
502. 18. —	Der Kaiser an den Papst Paul III.	378
503. 31. —	Der Kaiser an Naves	382

1543.

504. 4. April.	Die Königin Maria an den Kaiser	—
505. 16. —	Landcommenthur und Statthalter des deutschen Ordens an den Kaiser und römischen König	388
506. 22. Juni.	Bischof Konrad von Würzburg an den Kaiser	391
507. Mont. n. Kilian.	Bischof Philipp von Speyer an den Kaiser	393
508. 12. Juli	Der Deutschordensmeister Wolfgang und Bischof Philipp von Speyer an den Kaiser	395

Digitized by Google

		Seite
620. 8. Sept.	Instruction des Herzogs von Orleans für A. Maillet an die schmalkaldischen Verbündeten	644
621. 10. —	König Franz I. von Frankreich an den Landgrafen von Hessen.....	645
622. 13. —	Derselbe an Denselben.....	647
509. 18. October.	König Ferdinand an den Kaiser.....	396
510. 19.	Markgraf Ernst von Baden an den Kaiser.....	399
511. Dienst. n. Franzisci.	Der Churfürst von Mainz an den Kaiser.....	401
512. 29. October.	Der Kaiser an die Königin Maria.....	403
513. 29. —	Die Königin Maria an den Kaiser.....	403
514. 30. —	Der Kaiser an die Königin Maria.....	404
515. 31. —	Die Königin Maria an den Kaiser.....	405
516. 1. November.	Der Kaiser an die Königin Maria	406
517. 2. —	Die Königin Maria an den Kaiser.....	406
518. 4. —	Der Kaiser an die Königin Maria.....	408
519. 5. —	Derselbe an Dieselbe	409
520. 6. —	Die Königin Maria an den Kaiser	410

1544.

521. Anfang.	Der Kaiser an die Königin Bona von Polen	411
522. 16. Februar.	Der Deutschordensmeister Wolfgang Schutzpar an den Kaiser.....	412
523. (12.) März.	Herzog Wilhelm von Baiern an den Kaiser	413
524. 15. Mai.	Die Stadt Gemünd an den Kaiser	414
525. 19. Juli	Van den Berg an den Kaiser	415
526. 30. Septembr.	Der Vicekanzler Naves an den Kaiser.....	416
527. 7. October.	E. Graf von Rogendorff an den Kaiser.....	417
528. October.	Der Kaiser an den Vicekanzler Naves.....	418
529. 11. December.	Gerhard Veltwyck an den Kaiser.....	419
530. 15. —	Derselbe an Denselben	423

1545.

531. 8. Januar.	Derselbe an Denselben.....	424
532. 20. Februar.	Die Stände Ungarns an den Kaiser	426
533. 22. —	Gerhard Veltwyck an den Kaiser	428
534. 17. Mai.	Der Kaiser an den König Sigismund von Polen ..	434
535. 22. —	Ostensible Instruction des Kaisers für Gerhard Veltwyk zur Gesandtschaft an den Sultan Soliman II.....	435
536. 22. —	Geheime Instruction des Kaisers für Denselben ...	439
537. 7. Juni.	D. de Mendoza und G. Veltwyck an den Kaiser .	445
538. 21. —	Der Kaiser an Sigismund August, König von Polen.....	451
539. 22. —	Sigismund August, König von Polen, an den Kaiser.....	452
540. 30. —	Gerhard Veltwyck an den Kaiser.....	453
541. 10. Juli.	Derselbe an Denselben.....	456

Digitized by Google

		Seite
542. 12. Juli.	Derselbe an Denselben	459
543. 28. —	D. Lyere an den Kaiser	460
544. 1. August.	Der Kaiser an Gerhard Veltwyck	461
545. 6. —	Gerhard Veltwyck an den Kaiser	462
546. 7. Septembr.	Derselbe an Denselben	466
547. 10. November.	Derselbe an Denselben	467
548. 17. December.	Der Kaiser an die Herzogin von Lothringen	478
549. 17. —	Der Kaiser an den Abt von Luxeul	479

1546.

550. 19. Februar.	Erzbischof Christoph von Bremen an den Kaiser	485
623. Juni.	Vertrag zwischen dem Kaiser, König Ferdinand und dem Herzog Wilhelm von Baiern	648
551. 9. Juni.	Der Kaiser an die Königin Maria	486
552. 14. —	Instruction des Kaisers für H. W. von Hirnheim an den Herzog Ulrich von Würtemberg	491
553. 15. —	Instruction des Kaisers für J. Mouchet an die Eidgenossen	493
554. 17. —	Der Kaiser an die Städte Augsburg, Ulm, Strassburg und Nürnberg	496
555. 23. —	Die Stadt Nürnberg an den Kaiser	501
556. 23. (25.) Juni.	Der Kaiser an König Christian III. von Dänemark	503
557. 25. —	Die Stadt Ulm an den Kaiser	506
558. 26. —	Die Stadt Augsburg an den Kaiser	508
559. 26. —	Herzog Ulrich von Würtemberg an den Kaiser	509
560. 16 Juli.	Der Kaiser an den Sultan Soliman	511
561. 1. August.	Der Kaiser an die Eidgenossen	512
562. 14. October.	Der Kaiser an den Reichsherold Michael von Kornakin	514
563. 11. Decembcr.	Herzog Ulrich von Würtemberg an den Kaiser	517
564. 14. —	Der Kaiser an die würtembergischen Stände	518
565. 20. —	Herzog Ulrich von Würtemberg an den Kaiser	523

1547.

566. 9. Januar.	Der Kaiser an König Ferdinand	524
567. 2. Februar.	Derselbe an Denselben	529
568. 3. —	Im Namen des Kaisers an die Herzoge Philipp und Barnim von Pommern	531
569. 7. —	Der Kaiser an Wernher von Reischach und Wilhelm von Truchsess	533
570. 12. —	J. von Cruningen an den Kaiser	534
571. 12. —	Die Hauptleute des Heeres in Niedersachsen an den Kaiser	538
572. 19. —	Der Kaiser an König Ferdinand	539
573. 27. —	J. von Cruningen an den Kaiser	542
574. 10. März.	Der Kaiser an König Ferdinand	545

Digitized by Google

		Seite
575. 11. März.	Der Kaiser an die Königin Maria	547
576. 19. —	J. von Cruningen an den Kaiser	548
577. 20. —	Der Kaiser an die Königin Maria	552
578. 30. —	J. von Cruningen an den Kaiser	553
579. 12. April.	Der Kaiser an J. von Cruningen	554
580. 13. —	Derselbe an Denselben	555
581. April.	Im Namen des Kaisers an König Christian III. von Dänemark	556
582. 22. —	Der Kaiser an die Königin Maria	560
583. 25. —	Derselbe an Dieselbe	561
584. Zu Ende April.	Bericht über die Schlacht bei Mühlberg	564
585. 26. Mai.	Der Abt von Kempten an den Kaiser	569
586. 1. Juni.	Der Kaiser an König Ferdinand	572
587. 8. —	Die Freiherren von Waltburg an den Kaiser	576
588. . —	Wilhelm der ältere, Erbtruchsess zu Waltburg an den Kaiser	579
589. 12. —	Der Kaiser an König Ferdinand	582
590. 14. —	Der Secretair des Kaisers, Bave, an die Königin Maria	584
624. 15. —	Landgraf Philipp von Hessen an König Heinrich II. von Frankreich	653
591. 20. —	Der Bischof von Arras an die Königin Maria	585
592. 21. —	Derselbe an Dieselbe	587
593. Zu Ende Juni.	Bericht an den Kaiser über die Gefangennehmung des Landgrafen	589
594. 23. Juni.	H. Wernher von Reischach an den Kaiser	595
595. 11. Juli.	Der Bischof von Arras an die Königin Maria	599
596. Geg. Ende Spt.	H. v. Bruggeney, Deutschordensmeister in Liefland, an den Kaiser	602
597. 12. October.	Landgraf Philipp von Hessen an den Kaiser	604

1548.

598.	Die Landgräfin Christine von Hessen an den Kaiser	610
599. 4. Februar.	Der Kaiser an den Sultan Soliman II.	611
600. 10. März.	Der Kaiser an König Sigismund von Polen	612
601. 19. —	Des Reichskammergerichts Beisitzer an den Kaiser	612
602. 9. Juli.	Der Kaiser an die Königin Bona von Polen	614
603. — —	Der Kaiser an den König Sigismund von Polen	616
604. 19. October.	Der Kaiser an den Erzbischof von Cöln	617
605. 28. November.	Bürgermeister und Rath von Speier an den Kaiser	618
606. December.	Bischof Philipp von Speier an den Kaiser	620
607. 28. December.	Statthalter und Räthe zu Cassel an den Kaiser	621

1549.

608. 27. Januar.	Werbung des Churfürsten Moritz beim Prinzen Philipp von Spanien	622
609. 11. Februar.	Der Kaiser an König Ferdinand	626

Digitized by Google

		Seite
610	H. Crafft von Vestenbergck an den Kaiser	628
611. Mont. n. Lätare.	Die Prinzen von Meklenburg an den Kaiser	630
612. 19. März.	Landgräfin Christina von Hessen an den Kaiser..	631
613. (Juli.)	Werbung an den Kaiser im Namen des Landgrafen von Hessen.....	634
614. 13. Augnst.	Bericht Reinh. Abel's an den Landgrafen.....	635
615. 31. —	Prinz Philipp von Spanien an Churfürst Moritz von Sachsen	637
616. 30. October.	Die Herren von Hohengeroldseck an den Kaiser..	638
617. 20. November.	Der Kaiser an das Cardinalcollegium	639

285. *Der Kaiser an den Hauptmann Fr. v. Thamise.*

(*Ref. rel. III. f.* 48ᵛ. *Min.*)

Er soll sich alle Mühe geben, eine gefährliche Person insgeheim aufzuheben.

4. *Aug.* 1532.

Lempereur etc.

Chier et feal. Nous auons receu voz lectres du IIe de ce mois, et entendu le soing et diligence quauez fait pour sauoir, dont venoient les practiques y mencionnees, et que estes apres pour faire prendre le personage que les menoit. Enquoy louhons vostre bon et leal deuoir, et le tenons a seruice tresaggreable, vous requerant affectueusement de soliciter et tenir main par tous moyens possibles, que ledict personage se puist aprehender; et en ce cas le faictes bien schurement et estroictement garder, pour en estre fait, commil appertiendra, et que le tout se face le plus secretement et discretement que faire se pourra; vous recomandant ausurplus de faire en vostre charge, comme confions, et de nous aduertir de voz nouuelles et occurrences, selon que verres lexigence. Atant etc. De Reghenspourg le IIIIe daoust 1532.

---

286. *Der Kaiser an den Pfalzgrafen Friedrich* *).

(*Ref. rel. III. f* 49. *Min.*)

Ankauf von dessen Geschütz. Beglaubigung für Valdejera zu diesem Behuf.

6. *Aug.* 1532.

Mon cousin, jay entendu de larcheuesque de Lunden ce quil ma dit de vre part touchant lartillerie et municions dicelle,

---

*) Ob diese Adresse richtig, ist aus der Minute nicht mit Sicherheit anzugeben.

Digitized by Google

que seriez content me laisser pour le pris quelle vous couste, et vous baillant sur ce pour vre payement bonne assignacion et scheurte vers les Fokers ou Welzers: dont je vous mercye et scay tres bon grey, congnoissant le plaisir que en ce me faictes selon la saison ou que sommes.

Et afin dentendre le tout plus particulierement, tant de ladicte artillerie et munician que aussi dudict pris dicelle, je despesche deuers vous le gentilhomme present pourteur, nomme Valdejera, officier de mon artillerie, vous priant le croyre et luy faire bailler ample declaracion et memoire sur ce que dessus, et monstrer ladicte artillerie et municions; afin de, apres quil maura fait relacion du tout, je pourroye ausdictes scheuretez et assignacions, ou au payement de ce que la chose montera, comme je verray se pouuoir faire pour le mieulx et plus conuenablement a vostre contentement et a mon seruice. Et atant etc. Escript en Regenspourg le VIe daoust 1532.

287. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel. III. f.* 50. *Min.*)

Bitte, auf seinen Posten zu gehen, da die Contingente bereits marschiren.

9. *Aug.* 1532.

Mon cousin, vous sauez, comme les bendes des gens de cheuaulx et de pied de laide de lempire commencent a marcher pour aller ou lieu qua este aduise par les estaz. A ceste cause je vous prye de vous y trouuer le plus tost que pouuez, selon que bien entendez jl conuient et est tresnecessaire, selon la charge quauez, a fin de y bailler et mectre lordre quil appertient, et regarder en tout ce que empourte a la bonne conduicte desdictes gens de chevaulx et de pied; et que ce pendant pouruoiez de personnaige quen aye le soing, et que baille lordre et prouision necessaire. Dont je vous prie affectueusement maduertir de voz nouuelles selon lexigence le plus souuent que pourrez. Atant etc. Escript de Reghenspourg le IXe de aoust 1532.

288. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Doct. hist. V. f.* 51. *Cop.*)

Nachricht vom Tode des Prinzen Johann von Dänemark. Die Türken streifen bis Wien. Bald kann man sie angreifen.

13. *Aug.* 1532.

Madame ma bonne seur. Combien que jai receu trois vos lectres, a quoi nai respondu, si ne vous y satisferai ancores par ceste, mais sans doute pour verite ceste semaine vous y repondrai avec resolucion et conclusion sur tout ce que mescripvez. Ceste ne sera sinon pour vous avertir de la perte que avons faite de nostre petit neveu de Dennemarcke, lequel il a pleut a dieu de prendre avanthier dimanche matin, apres avoir eut VIII jours entier le flus de ventre. Ce ma este ung aussi grand deplesir que saurois avoir; car cestoit le plus joli petit garson, sil estoit possible de veoir pour son eage. Je lai autant senti, que je fis la perte de mon filz; car je le congnoissois plus, et etoit ja plus grand, et le tenois comme pour tel. Toutesfois il ce faut conformer avec la volonte de dieu, et combien que sais, il pouvoit ordonner le semblable en tous lieues, si nai je peu de regres de penser, que, si je leusse lesse en ces pays de dela, que peut estre il ne fut avenu, au moins le pere ne faudra a le dire. Je crois, que vous savez, ou lon dit quil est. Si dieu nen est offence, je voudrois, quil fut au lieu de son filz bien receu au royaume. Toutesfois, sans vouloir juger, peut estre, quil na merite y estre, et que le petit rustre est mieux que ou je le souhaite, et quil se mocque bien de moy du souhait que lui fais, outre quil navoit fait de grans peches. Jl est si tres bien mort, que, quand il en auroit fait autant que moy, si auroit il grand espoir au salut de son ame; car en mourant il crioit Jesus. Jescrips a mes petites nieces, comme verres, pour reconforter. Je suis sehur, que de vostre couste feres le semblable. Jl ny a autre remede, que de leur trouuer deux maris.

Je ne vous saurois escripre autre nouuelle dont me desplait, que celles ici sont telles, de celles du Turc. Le VIIIe de ce mois ces gens avoient couru jusques a II lieues de Vienne; je crois, que pour ceste heure elle sera en partie assiegie. Jl est venu avec toute son armee par le chemin de Nieustadt, et a passe devant Gran, son artillerie grosse vient par terre, pour ce que Presbourgh defend leau. Mes Espagnolz seront ceste semaine a Jnspruck, et jatends les Italiens auant la fin de ce mois, que crois pour lors tout sera preste, et le roi et moi pourrons marcher, que prie dieu soit en son seruice. Les chevaux de ces pais bas commensent ja venir. Jespere, que avant le

XXe eulx et les XII^m pietons alemans que fais seront aussi en ordre. Je vous prie aster ceulx qui restent. Et sur ce ferai fin, me recommandant du meilleur de mon cueur a vous, madame ma bonne seur, priant a dieu, quil vous donne ce que desires. Du bayn *) ce XIIIe daout ou je suis retourne, pour ce que mes jambes en ont fait encores une alarme, combien que non desacoustume, et elles ce portent ja quasi bien. Je crains et prie dieu, quelle ne me fussent plus nulles saillies, car ce seroit trop et a mauvais temps dici en avant. Si ne retournerai je plus a Regensburg, car je y ay mauvaise fantasie. De la main de vostre bon frere

CHARLES.

289. *Der Kaiser an den Pfalzgrafen Friedrich.*

(*Rej. rel. III. f.* 51. *Min.*)

Bitte um Nachricht über den Stand der Dinge bei der Armee.

31. *Aug.* 1532.

Mon cousin, je suis tousiours actendant de voz lectres et nouuelles, comment toutes choses sont dressees et pourueues ou quartier ou vous estes, et de ce que conuient et empourte a ceste expedicion tant de lestat de Vyenne, Presbourg et autres lieux de frontiere, prouision et garde diceulx, que aussi de lestre et conduyte des gens de lempire, et ceulx que jenuoye en ce couste la ou jlz se mectront et entretiendront, actendant ma venue, et signament touchant la prouision des victuailles, quest, comme scauez, vng poinct entre autres tres jmportant et necessaire, et en quoy est plus que besoing bailler ordre et prouision, et entendre, quelle elle sera; semblablement des nouuelles quaurez de lennemy, et de ce que lon pourra entendre, et est vraysemblable quil vouldra fere; vous aduertissant, que partiray lundj prouchain. Et pource desire tant plus dauoir amplement et sur tout ce que dessus de vosdictes nouuelles, mesmes desdicts victuailles, vous priant, que ce soit le plustost que pourrez, afin de selon ce aduiser ce que conuiendra. Et cependant vous recommande tout ce que verrez au bien, bonne direction et conduyte de ceste emprinse selon la charge que y auez et lentiere confidence que jen ay. Atant etc. Escript en Reghenspourg le dernier daoust.

*) Die Ueberschrift der Copie fügt bei: a deux lieues de Ratisbonne.

Digitized by Google

290. *Adrian von Croy, Graf von Roeulx, an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. I. f.* 505. *Orig. sehr verdorben.*)

Beantwortet 9. Sept.

Meldung von schlechter Mannszucht unter den Spaniern und Italienern.

6. *Sept.* 1532.

Sire, apres auoir ouy plusieurs plaintes des poures paisans de ce cartiez des grans oultrages et donmages que les Espaignols *et aucuns* Italiens leur ont fait, poursse que aultre fois ay *veut paisans* se plaindre a peu docasion, suis monte a cheual et ay este visiter pluiseurs logis ou les des Espaignols et Italiens auiont passes. Et est vray, sire, que je y trouue, que sans bruler, tuer et prendre prisonnier ne *(seriont)* auoir fait plus de donmage, quy sont choses que votre mageste ne deuroit soufrir, en espessial alant en vngne telle et si sainte entreprise, et si votre mageste leur est aduerty, que il vous a pleut me conmettre marischal, je fusse meet en la poinne ou je ne leusse souffert. Jl vont en tres mauuese ordre, et non de tel sorte, que aultrefois les ay veu aler. Je vous suplie, sy se nest votre seruisse ne vouloir, faire sanblant, que vous en ay aduerty de aultres nouuelles. Le roy a qui elles adressete toutes les vous fait sauoir. Par quoy ne vous fasseeray de redittes. Sire, je prie le createur donner a votre mageste bonne et longue vie. De Lints le VI[e] de septembre.

Votre treshumble et tresobeissant
subject et seruiteur
Adrien de Croy *).

*) Die Unterschrift ist abgerissen; die Schrift und Orthographie zeigt jedoch, dass der Brief denselben Verfasser hat, wie die nachfolgenden von A. d. Cr.

291. *Der Kaiser an Adrian von Croy.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. I. f.* 499. *Min.*)

Antwort auf den vorigen.

Anordnungen für Besserung der Disciplin. Der König Ferdinand begehrt 1) die Spanier aus Crems zu verlegen, — sie sollen wo möglich bivouaquiren; 2) sie mit den Reichstruppen zu vereinigen, — soll noch anstehen; 3) dem Pfalzgrafen andere Befehle zu geben — soll anstehen bis zur Ankunft des Kaisers. — Die Spanier nicht anzugehen, bis deutsche Truppen in der Nähe sind.

9. *Sept.* 1532.

Mon cousin, jay receu voz lectres des VII *) et VIII *(du present)*. Et auez bien fait de vous informer et aduertir au vray de la conduite et desordre des Espaignolz, pour a quoy remedier et pourueoir tant pour le passe que pour laduenir. Jescriptz bien expressement et lencharge tresfort au marquis Delgasto, que se tienne auec eulx pour les tenir reglez et en obeissance, et sera le mieulx, que, puisque ilz sont en sa charge, quil en entende. Et ay vse de voz lectres ainsi que mauez escript, sans faire semblant, que laduertissement vienne de vous; ains prenant seullement occasion de faire ceste prouision sur ce que le roy men a escript par ses lectres. Et semblablement ay fait escripre au commandeur Peñalosa et aux cappitaines des Italiens, pour pourueoir et tenir main, quilx viennent mieulx ordonnez, et ne leur souffre faire les desordres que ledict seigneur roy ma escript, et ay veu par les lectres du regiment Dysproug quilz font.

En oultres vous escripuiz samedy passe auant la reception de vosdictes lectres, et enuoyay une instruction sur plusieurs pointz et particularitez, dont ne fais doubte vous acquicterez; et espere brefuement de voz nouuelles.

Depuis jay receu lectres dudict seigneur roy mon frere, contenant entre aultres choses trois poinctz. Le premier, de faire partir lesdictz Espaignolz de Cremes, et quilz se mectent en camp. Le second, afin quilz se joignent auec les Allemans. Et le tiers, que jenuoye ordonnance au conte palatin, et au marquis Delgasto et autres cappitaines, affin quilz consultent par ensemble, et selon quilz verront le moyen et conjuncture, semplier et resister contre le Turq, et le greuer, soit en cas quil vienne sur Vyenne, ou si parauanture il se vouloit retirer. Le tout en actendant ma veneu a Lins, laquelle il me requiert tousjours que je doye aduancer le plus que me sera possible.

*) So gibt das Ms. offenbar für VI., da dieser Brief Antwort auf den v. 6ten enthält.

Lesquelx trois pointz jay consulte auec ceulx de mon conseil que jay icy assemble, et apres auoir debaptu lexigence diceulx ay prins resolucion sur iceulx que jay aduise vous enuoyer, afin que le dictes au roy de ma part, et vous reglez selon ce que sensuit.

Que quant a tirer lesdictz Espagnolz hors dudict Cremes, quil me semble bien, afin de relever les habitans dudict lieu, et que tant plus conuenablement lon puisse pourueoir en ce des victuailles et se seruir dudict Crems touchant lesdictes victuailles, et ausurplus, et que lon regarde quelque lieu conuenable, ou luy puisse camper et mectre lesdictz Espaignolz a vne lieue ou deux dillec, de maniere toutesfois, quilz ne puissent apparemment receueeoir domaige de lennemy, en pouruoyant, comme aussi je lescriptz audict marquis, quilz ne facent vyolence ne empeschement aux victuailles ceulx qui auront charge dicelles, et que les amenent et conduisent. Et de ce pourrez aussi aduertir ledict marquis et luy recommander bien expressement.

Et touchant de joindre iceulx Espaignolz auec les gens de lempire estans soubz la charge de mondict cousin le conte palatin, a semble le mieulx de differer dy prendre resolucion jusques soye arryue audict Lins, et que lon voye ce que lon pourra et deura faire en lendroit dudict ennemy; et que jusques alors lesdicts Espaignolz se contiennent, comme dessus, en actendant que les Italiens et Allemans que sont a ma soulde arryuent ou couste dudict Lins, que ne peuuent tarder; ayant aussi regard, que, comme mescript mondict cousin, encoires nauoit il fait monstre des gens dudict empire, et dauantaige que encoires ilz nestoient tous arryuez, et partie diceulx sans cappitaine, et il sera bien besoing, que lon en ay la certitude en ce que dessus, auant que pouuoir bien resoldre, si lon se deura joindre, et comme, et lordre et facon que lon deura tenir, joinct que aussi jusques a ores je nay entendu certainement, ou sont les Bohemois et autres gens dudict seigneur roy.

Et au regard denuoyer nouuelle commission audict seigneur conte semble, que celle quil a dudict empire souffit jusques a mon arryuee audict Lins, et aussi que le mieulx sera, que lesdicts Espaignolz et autres gens de cheual estans en ma soulde et seruice nen craignent rien jusques a ma venue audict Lins, et que elle ne peut tarder; et me pars de ce lieu pour le plus diligemment que pourray aller audict Lins. Et aussi ayant regard, que jusques a ores par toutes les nouuelles que ma enuoye mondict frere ne se voit certitude, ou lon se puisse fonder pour sauoir ou est ledict ennemy, ny ou sont ses forces, et moings, quil a en volente de faire. Et en telle obscurite et incertitude entreprendre sen pourroit ensuyr erreur et inconuenient.

Je vous aduerty voulentiers au long de ce que dessus, affin quen dictes et deuisez auec mondict frere, commil conuient, et

Digitized by Google

ausurplus en aduertissez ceulx qui de ce seront a aduertir, comme de vostre prudence me confie, et que cognoissez, quil empourte a mon seruice, asseurant ma brefue venue audict Lins, pour laquelle a la verite jay fait *(ceste)* fois toute diligence. Et quant je men fusse plus auance, me semble, quj neust proffite, puisque lesdicts Italiens et Allemans myens et lartillerie sont encoires de chemin, et lincertitude de ceulx de lempire et gens de mondict frere. Et atant etc. Escript a Straubbinghe ce lundj IXe de septembre 1532.

292. *Adrian von Croy an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. I. f.* 508. *Orig.*)

Beantwortet 10. Sept.

Meldung vom Stand der Dinge. Er wird nach Wien gehen und alsbald zurückkehren.

9. *Sept.* 1532.

Sire, le maistre de chanp Gueuara arriua hier au soir, que jestois ale par le conmandement du roy pour guarder aucunes courses que les Turcqs faisiont asses pres dissy, ou ay mene la conpaignie de monseigneur de Nassou, la mienne et aucuns gentishonmes de votre maison, et nauons fait grant chose, sinon guarder seu que auons peu, de sorte que je croi, que le roy et le peuple se contentent, conbien que le roy nestoit dauis, que je fusse a Vienne. Jl a sanble a Gueuare, que je y deuois aler, seu que je feray et retourneray incontinent auec tout seu que je porray sauoir, et sy je vois, aura ne chose en quoy je puisse seruir. Atendrey de vos nouuelles, et seu quy vous plesra me conmander poues estre asseure, que ne despenderey ny aduentureray gens ny argent sans cause. Quy sera la fin, priant le createur, sire, donner a votre mageste bonne et longue vie. De Lints au partement du roy.

Votre treshumble et tres obeissant
subject et seruiteur
Adrien de Croy.

293. *Der Kaiser an Adrian von Croy.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. I. f.* 501. *Min.*)

Antwort auf den vorigen.

Auftrag zu verschiedenen Erkundigungen.

10. *Sept.* 1532.

Mon cousin, jay receu voz lectres escriptes a Lintz en linstant du partement du roy, monseigneur mon frere, auant la reception desquelles vous ay escript de chemin venant en ce lieu, ou *ledict seigneur* roy mest venu trouuer auec la nouuelle quil a *eu de plusieurs* coustelz de la retraicte du Turcq. Et pour estre la chose de limpourtance et consideracion que assez entendez, auons aduise ensemble, quil sen retourne a diligence audict Lintz, afin de pendant ma venue illec, que sera a layde de dieu apres demain, sinformer encoires desdictes nouuelles, et si elles sont veritables, — commil est assez apparent selon la conformite quil en a eu et autres precedentes nouuelles que lon auoit de lestre dudict Turcq et termes que tenoit son armee, neccessite de viures et la saison, — de en ce cas entendre plus auant, quel chemin il continuera, et sil sen va pour se retirer en Turquie dutout, et sil emmenera tout son excercite ou en laissera partie, quelle, et ou, tant a Bude que autres places et lieux de Hongrye; et signamment pour en tout cas de la retraicte dicelluy Turcq aduiser ce que se deura faire, et mesmes assentir et entendre auec mon cousin le conte palatin Frederich, si les gens de lempire vouldroient marcher auant en Hongrye, comment et pour quel temps, pour le recouurement de ce que y detient et occupe le wayvoda auec (comme il est bien certain) ladueu, assistence et les forces dudict Turcq; et si mondict cousin sen pourroit ou vouldroit faire fort, et en quelle sorte; et oudict cas, quel nombre de gens, soit de pied et de cheual, que pardessus ceulx de mondict frere jl fauldroit que je furnisse pour faire et continuer ladicte emprinse. Dont je vous ay bien voulsu aduertir, et daduantaige (supposant que, comme contiennent vozdictes lectres, serez ou quartier ou quest mondict cousin) enuoyer lectres de credence sur vous audict seigneur conte, qui sont auec ceste; afin aussi que de ma part luy en parlez, et enquerez de luy la certitude de tout ce que dessus, si auant quil sera conuenablement possible, ensemble son aduis, luy baillant a entendre, comme de vous mesmes, et ainsi que verrez estre besoing et seruir a propoz, que ou cas susdict de la retraicte dudict Turcq ne seroit chose conuenable ny de reputacion a moy, quil fut persiste, que je suiuisse ceste emprinse en personne, ny be-

Digitized by Google

soing (ny aussi raison), que je furnisse si grand nombre de gens, que celluy que jay fait leuer, tant de pied que de cheual; et aussi que en prenant le chemin Ditalie, comme en ce cas est assez apparent que je vouldray faire, fauldra que je emmene bon nombre desdicts gens de pied et de cheual pour maccompaigner; vous requerant affecteusement de maduertir amplement de tout ce quaurez entendu dudict seigneur conte sur ce que dessus, et tenir main, si auant que sera possible, quil escripue audict seigneur roy mon frere ou a moy ce que il verra se pouuoir faire en tout ce que dessus; et aussi que mescripuez tout ce que pourrez entendre touchant ledict Turcq et les nouuelles susdictes, et que ce soit le plus bref que pourrez, afin que a mon arryuee audict Lintz je y puisse tant mieulx et plustost resoldre. Atant etc. Escript a Passau le Xe de septembre 1532.

294. *Der Kaiser an den Pfalzgrafen Friedrich.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. I. f.* 502'. *Min.*)

Beglaubigung für Adrian von Croy.

10. *Sept.* 1532.

Mon cousin, jescriptz presentement a mon cousin le conte de Roeulx aucunes choses pour vous communiquer. Je vous pryе affectueusement le croyre comme a moy mesmes, et sur le tout entendre, aduiser et reg*(arder)*, selon limpourtance de l*(affaire)*, et que jay de vous vray *(e . . . . et)* entiere confidence. Et *(le plus)* tost que pourrez maduertir *(de voz)* nouuelles et occurrences. Atant, mon cousin, nostre seigneur vous ait en sa tressaincte garde. Escript etc.

295. *Adrian von Croy an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. I. f.* 507. *Orig. sehr verdorben.*)

Meldung vom Rückzug der Türken.

12. *Sept.* 1532.

Sire, je suis a seste heure arriue issi, et nay peu plustost a cause du vent contraire quy a este fort grant sur la riuiere.

Digitized by Google

Je men vois incontinant vers le conte palatin, et me conduiray selon le commandement de votre mageste, aiant reguard au changement des nouuelles de lennemy, duquel est venu tout a seste heure nouuelle, quy se retirete (sic) en tel dilligensse, que on le pourroit apeler fuite. Les gens de cheual quy ont brulle vers Lints ne sont, comme lon me a chertiffie, encoires repasses. Pleut a dieu, que les cheuauscheurs qui sont autour de Lints fussete (sic) issy, il ne passeriont point sans parler, et conbien quil y ait en seste armee de lempire beaucoup de gens de bien, il sont asses longs pour vngne telle entreprinse. Je me suis enqueste par le che*(min)* et issy des viures, et trouue, que de pain ny aura point de faulte ny de cher, et y *(aura)* asses vin, mes il sera chier. Jl vous plesra me mander, sy viendres issy, affin de faire quelque prouision. Quant aus espies, jen feray mon deuoir, et ne despendray argent sans aparansse den venir aucung fruit. Je serey issy trois ou quatre jours, et puis men retourneray.

Sire, je prie le createur donner a votre mageste bonne et longue vie. De Vienne se XII. de septembre.

Votre treshumble et tres obeissant
subiect et seruiteur

Adrien de Croy.

---

296. *Der Kaiser an den Pfalzgrafen Friedrich.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. I. f.* 503. *Min.*)

Er soll Katzianer zu Verfolgung des Feindes mit Reitern unterstützen.

12. *Sept.* 1532.

Mon cousin, jay entendu, que sur la retraicte de lennemy, et le vuillant suyuir le cappitaine Cacianer, luy aurez baille quelque bon nombre de voz gens de guerre a cheual; et pour ce que lon doubte, que iceulx vouldroient faire difficulte de passer oultre et surjourner en chemin, et que scauez, combien il empourte et peut proffiter de faire diligence et tout effort possible en ceste conjunction: je vous ay bien voulu escripre ceste pour, oultre laffection que je scay auez au bien de laffaire, vous prier tresaffectueusement, que ordonnez et mandez bien expressement ausdictes gens de cheual que auiez baille, quilz marchent et suyuent austant auant que possible sera ledict Cacianer, et facent tout le bon deuoir et office quilz pourront, et auec la prudence, discretion, bon regard et conduicte, que conuient selon le stil de

Digitized by Google

la guerre, et prouisions en tel cas requises; vous recommandant de en ce faire conforme a ce que de vous entierement je confie, et de maduertir de voz nouuelles le plustost et amplement que pourrez. Atant etc. Escript de Lintz le XIIe de septembre 1532.

297. *Der Kaiser an Adrian von Croy.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. I. f.* 503[v]. *Min.*)

Beantwortet 14. Sept.

Er soll zu mündlicher Beredung eilig zum Kaiser kommen.

12. *Sept.* 1532.

Mon cousin, je vous ay escript en mon chemin venant a Passau vne lectre tant de ma main que de celle de secretaire, et tiens, que aurez receu mes lectres et selon icelles fait le possible, et ce que aurez veu pour le mieulx. Surquoy suis actendant de voz nouuelles, et pour en entendre plus amplement, aussi quil sera besoing pour mon seruice que vous trouuez deuers moy, je vous prie que incontinent ceste venue et mis lordre que conuient es choses de vre charge ou vous estes, partes pour y venir, et le plustost que pourrez. Et remectant le surplus alors ne feray ceste plus longue. Atant etc.

298. *Adrian von Croy an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. I. f.* 509. *Orig. verdorben.*)

Nachrichten vom Kriegsschauplatz. Es fehlte an Spionen aus Mangel an Geld. Vergeblicher Streifzug gegen Linz. Die Deutschen weigern sich, nach Ungarn zu marschiren. Der Feind taugt nicht viel.

12. *Sept. (Abends)* 1532.

Depuis ma derniere lettre suis ale uers le conte palatin, auquel ay presente votre lettre et luy ay dit seu quil pleut a votre mageste me commander. Jl ma respondu, que en seu quy touche lartillerie et mounission, que le roy luy a fait bailler XXII piesses, a sauoir VI grosses, sescune L boulles et pouldre pour les tirer, XVIII piesses de *(cha)*np, sescunes C boulles et pouldre . . la uenant, et enuiron C pionniers. *(Jl)* fist mestre auant hier les

gens de *(lenpire)* en bataille, ou il troua de XIIII a XV mile pietons et II^{m} VII^{c} cheuauls; et quant tout sera ensemble, porra monter XVIII^{m} pietons et IIII^{m} cheuaux. Quant aux espies, il ma dit, que le roy luy a enuoiet II^{c} florins sy tart, que le Turq estoit sur le retirer. A seste cause na seut auoir nulles espies, et na seut aultres nouuelles, que selles qui viennent des gens du roy. Il fust hier et toute la nuit passee a cheual aueuc vngne bonne bende des gens de lempire, pour atendre les Turqs quy ont este vers Lints au passage; mes quil eut tres mauueses guides et peu ou nulles espies; par quoy sen est retourne en son chanp, et ses capitainnes ne sont trop contens, que ne leur a donne seste painne aueuc vng mauuese ordre.

En seu quy touche les viures, il luy est auis, que jusques issy y a eut tres mauuese ordre, tant par les Espaignolz que *par les siennes* et offissiers ..... pais, quil les retirete aus *chateaus*, pour les reue ..... a leur voulonte en y metant *(bon ordre)* luy sanble que lon porra ..... de se pais issy pour toute larmee *(asses de)* viures pour VI semainnes ..... auan .... on aura grande difficulte de ..... de seus de lenpire quy on ..... que il ne sont deliberes que de guarder Alemaigne, et non passer en Honguerie, sy le Turq se retire du tout. Je ne ferois point grant des gens de lenpire, mes il est a pensser, sil ne se seroit point retire vers Boude et la se mestre a son aduantage, tant pour le chanp que pour les uiures, et atendre la quelque tanps, pour auoir la gloire et faire courre le bruit, que ne laies ose conbatre, se pendant fortiffier Boude, y mestre bonne guarnison, et passer son iuer a Belgrade, pour *courre* sus au roi au prinstanps. A seu *(que poues)* entendre de pluiseurs lieux, et que jay peu voir par les prisonniers, le Turq na riens en son armee quy vaille, conbien que lon doit extimer son ennemi. Le conte palatin se est enqueste des capitainnes bohenmois, quels gens il peuuete (sic) estre; a quoy luy ont respondu, que, sil estiont enssanble, pouiont estre enuiron XXX^{m} honmes sans seus de Morauie *(que)* pour *(leure)* ne sont au chanp quy est *(III lieues)* dissy plus de neuf mille honmes, *(et que)* seus de Morauie sont en dissenssion *(et se)*pares en leur chanp. Jl sanble au*(dit conte)*, que les gens du roy sont bien de X a XII^{m} honmes sans touscher a seus de Boheme et Morauie. Aussi ma dit, que seus de ville de Conmares ont enuoiet leur bestial en Pologne, a cause que aucuns les vouliont auoir par forsse a vil pris pour les reuendre chier; aussi que seus de ce cartier ont enuoiet vendre pluiseurs beuf a Nurenberg, Augsbourgc et Vlmes, que ne se deuroit faire. Jay veu vngne grant part de seu quy se repare issy, et ny trouue riens de bon a ma fantaisie, que les gens de biens quy sont dedens, lesquels tiennent vngne fort bonne ordre et justisse: aussi font seus du conte palatin. Je feray mon deuoir de trouuer espies, conbien que

Digitized by Google

jaie peu despoir; et me partiray apres demein sur le soir pour aler vers vostre mageste luy dire le surplus, et sil i vient quelque chose dinportansse. Endedens demain Gueuara partira.

Sire, je prie le createur donner a votre mageste bonne et longue vie. De Vienne se XII de septembre a IX heures du soir.

Vostre tres humble et tres obeissant
subiect et seruiteur
Adrien de Croy.

299. *Der Kaiser an den Pfalzgrafen Friedrich.*

(*Ref. ref.* 1. *Spl. I. f.* 504. *Min.*)

Die Besatzung in Gran zu unterstützen.

13. *Sept.* 1532.

Mon cousin, par lectres veneues cejourduy de Presbourg ay entendu, que ceulx que sont en Strigonie estoient en termes de se rendre aux ennemys, que seroit dommaige tel et de la consideracion et limpourtance que assez pouuez entendre; et pour ce vous prie bien affectueusement aduiser, sil y aura moyen quelconque de les succourir et y enuoyer gens, et sur ce pourueoir et faire, comme laffaire le requiert, et que je confie de vostre prudence. Et actendant de voz nouuelles sur ce que dernierement vous ay escript en credence de mon cousin le conte de Roeulx, feray fin. Atant, mon cousin, nostre seigneur vous ait en sa saincte garde. Escript en Lintz le XIIIe de septembre 1532.

300. *Adrian von Croy an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. I. f.* 511. *Orig. sehr verdorben.*)

Die Türken vor Grätz, andere im Gebirge. K. möge bis Wien gehen. Mangel an Spionen.

14. *Sept.* 1532.

Sire, je resseus hier soir a IX heures les lettres de votre mageste. A se matin suis este au chanp vers le conte palatin, auquel ay baillet vos lettres, et dit seu quil vous a pleut me commander. Jl ma demande tanps pour me respondre jusques apres disner, que retourneray vers luy, et des la *(aiant)* sa responsse

Digitized by Google

men jray en dilligense dire a votre mageste. Les nouuelles sont issy, que le Turq est deuant Grets: *(auc)*uns disent, quil y mestra le siege, autres, que il ny est que pour atendre ses gens, et que des la se retirera par laide, pour enssuiuir la coustume de seus qui ne sont gueres saiges. Je maduansserey de donner mon aduis auant que on le me demande: sest quil me sanble, que en tous cas pour votre honneur sera mestier, que venes jusques issy et y assanbler seus de votre consseil, pour prendre vngne bonne resolussion de seu que il vous plesra faire. Lon dit, que les Turqes que ont este vers Lints sont encoires aus montainnes. Le fils du marquis de Brandenburg est parti se matin aueuc quatre cens cheuaus bien en ordre; aueuc luy le conte de Mansseuelt et le couronnel Hes aueuc trois mil pietons. Aussy ay veu quelques trois cens cheuaus hongrois bien en ordre selon leur coustume, *de sorte que, si* seste conpaignie a bonnes guides et espies, que je ne *(doubte)* pourront faire quelque chose de bon.

Jusques a ceste heure *(ne peuv)*ent recouurer espies. Jen feray mon mieulx auant mon partement quy sera sur le soir, et ay depeschet se courrier seulement pour auiser votre mageste, que je prens mon chemin par Cremmes, et des la passeray liaue *(pour)* aler a Mel ou je trouveray *(mes)* cheuaus, car aultrement me *(fault)* aler a piet, sil plest a votre mageste . . . me mander aultre chose, je fe*(ray)* le chemin que dessus.

Sire, je prie le createur donner *(a votre)* mageste bonne et longue vie. D*(e Vienne)* *) se XIIIIe de septembre.

Votre treshumble et tresobeissant
subiect et seruiteur
Adrien de Croy.

---

301. *Der Kaiser an den Pfalzgrafen Friedrich.*

(*Ref. rel. III. f.* 52. *Min.*)

Er möge Alles aufbieten, dass die Reichstruppen über die Grenze marschiren.

16. *Sept.* 1532.

Mon cousin, hier soir arryua deuers moy mon cousin le comte de Roeulx, par lequel jay entendu les diuises quauez eu par ensemble touchant laffaire de ceste emprinse contre le Turcq. Surquoy me suis resolu de passer plus oultre, et a cest effect

*) Der Name überklebt, aus dem Schluss des vorigen vom 12. Sept. zu ersehen.

feray tout le possible pour amasser mes gens, comme aussi je confie ferez de vostre couste pour joindre ceulx de lempire, et dont auez la charge. Enquoy vous prie faire toute diligence, et maduertir de voz nouuelles et occurrences le plustost et amplement que pourrez, actendant ma venue qui sera en bref, selon vostre aduis a layde de dieu qui, mon cousin etc. Escript en Lintz le XVIe de septembre 1532.

302. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel. III. f.* 53. *Min.*)

Er möge baldig mit Delgasto und Leyva sich berathen.

19. *Sept.* 1532.

Mon Cousin, pour ce que jay conclud de partir samedi prouchain pour aller a Vyenne, je vous en ai bien voulu aduertyr, afin que cependant aduisez de tousiours pourueoir et mectre ordre en ce que conuiendra, pour a mon arryuee qui sera lundj a layde de dieu tant mieulx et plustost resoldre en toutes choses, commil appartiendra. Le marquis Delgasto et Anthonio de Leyue partiront demain et sen vont deuant. Ilz se treuueront deuers vous, et par ensemble parlerez et deuiserez de ce qui vous semblera conuenir et se deuoir faire pour le bien de ceste emprinse. Et remectant le surplus a ma venue audicte Vienne, ne feray ceste plus longue. Atant etc. Escript a Lintz le XIX[e] de septembre.

303. *Andreas Doria an den Kaiser.*

(*Bibl. d. Bourg.* 14823. *Cop.*)

Meldung der Einnahme von Patras und Castel novo.

18. *Oct.* 1532.

Copie de ce que messire Andrea Dorea a escript a lempereur par ses lectres du XVIII[e] doctobre dernier passe touchant la prinse de Patras et chastel nouo.

Jay escript a vostre maieste du XII de ce mois, comme linfanterie et gensdarmerie estoit logie au bourg de Patras, et que tousiours lartillerie sapprestoit pour batre; et que ce faict la

baterie se commencha, entretant que le conte de Serno capitaine auecq lenfanterie entendoient de remplir vne fosse de fagotz, duquel coste ceulx quj estoient dedens se retirerent en vng aultre lieu plus fort prez dudict chasteau et dedens jcelluy auecq toutes leurs familles et biens quils y mirent. Et jncontinent noz gens gaignerent et entrerent dedens ledict bourg de Patras quilz auoient habandonne, et y trouuerent seullement de cent a cincquante Juifz des plus poures. Apres fut aduise de mectre artillerie a la plus foible part, pour batre ledict chasteau. Quoy voiant ceulx quy estoient dedens, en nombre de XIIII^{c} Turcqz et Juifz parmy leurs familles, et voians, quilz estoient ainsy estroictement circuitz, demanderent parlamenter; ce que leur fut accorde. Et viendrent a composition, priant, quon les voulsist laissier sortir leurs vies, femmes, enffans saulues; ce que leur fut accorde. Et nous demourera le lieu ou jay trouue beaucop dartillerye et plus de douze cens quintaulx de metal entre les pieches dartillerie; et en y a pluiseurs faictes a lanticque, lesquelles, pour mieulx sen aider, fauldroit refaire a la mode moderne. Le jour sieuant, XVIe de ce mois, poursuiuons aultre emprinse que nous auons faict sur le chastel nouo qui est sur la pointe du gouffre de la pote du coste de la Morea, distant dudict Patras trois milles, quest place de tresgrand jmportance a mon jugement. Et de tous capitaines je feiz ordonner, que la gensdarmerie se laisseroit veoir des Turcqs questoient audict chastel, adfin que ladicte emprinse se feist plus facille, et quilz euissent plusgrant crainte, de sorte que ledict jour jlz enuoierent hostaigiers, et fut tellement appoinctie, que le lendemain prins la possession dudict chasteau nouo, auquel je meiz le bannieres de vostre maieste. Reste encoires vng aultre chasteau, assiz sur le pointe dudict gouffre du coste de la greste a lopposite dudict gouffre, et en tirent grandes quantitez de grains, et font pluiseurs grosses negotiations et marchandises. Et pour ce seroit besoing de fortiffier ladicte place pour soustenir tous sieges; et me semble, quon en polroit faire vne ysle, de maniere que auecq cent hommes lon polroit resister a toute la puissance du Turcq. Ausurplus, sire, de ce que cy apres succedera en aduerteray vostre maieste, laquelle je prie au createur tenir en longue et prospere vie etc.

Digitized by Google

304. *Der Kaiser an König Ferdinand.*

(*Ref. rel.* **2.** *Spl. V. f.* **263.** *Min.*)

Beantwortet 1. Nov.

Zur Zusammenkunft mit dem Papst ist Bologna bestimmt.

26. *Oct.* 1532.

Monseigneur mon bon frere. Ceste sera pour vous aduertyr, comme je arryuay hier en ce lieu, et en chemin me viendrent receuoir les deputez de la seignorie de Venise auec pluseurs bonnes et gracieusses offres et parolles, et demonstrans le plesir que ladicte seignorie a, que ay adresse mon chemin par les terres dicelle. Et suis aduisant auec lesdicts deputez surce que conuiendra ausurplus, et de ce que se resoldra vous aduertiray.

Ausurplus jay receu lectres du baron de Montfalconet contenans, que estans trouue le seigneur de Balanson malade en chemin, jcelluy Montfalconet estoit alle auec la charge dudict Balanson deuers le legat de Medicis, laquelle jl luy auoit dit, dont jl demeuroit trescontent et satisfait. Et deuoit partir ledict legat pour me venir treuuer sur le chemin et me accompaigner.

Le pape, estant aduerty de la part dudict seigneur legat de ma deliberacion a ce voaige et du desir que jauoye de me trouuer auec sa sainctete es lieux de Gennes ou Plaisance, a escript et baille charge au prothonotaire de Gambre, euesque de Tourtone, pour me parler daultres lieux plus conuenables a sa sainctete. Et jusques jaye entendu la charge dudict de Gambre et le besoingne de Don Pedro de la cueue, ne vous sauroye aduertir, ou je me trouueray auec sadicte sainctete; de ce quen suruiendra et du surplus vous aduertiray. Atant, monseigneur mon bon frere, nostre seigneur vous ayt en sa saincte garde. Escript a Splimberghe le XXVIe doctobre 1532.

Jay depuis ce que dessus resolu de prendre le lieu de Bolongne pour me trouuer auec nostre sainct pere le pape a leffect que dessus.

305. *Kõnig Ferdinand an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 8. *Orig.*)

Beantwortet 7. Nov.

Es wäre leicht gewesen, ganz Ungarn wieder zu erobern. Bitte um Beistand, Siebenbürgen zu gewinnen.

30. *Oct.* 1532.

Muy alto y muy poderoso sacratissimo señor.

A esta ora he rrecebido cartas de Gacianer y de otras personas, cuyas copias embio a vra mg^t, para que sepa lo que se ha hecho en Vngria, y el estado en que queda lo de alli, y segun la poca difficultad que ha auido en descercar a Strigonia con tan poca gente, y la poca que avria en tomar a Buda, aviendola desamparado tan facilmente el bayboda y Luis Grity, y huido a toda priessa sin dexar en ella mas rrecado del que vra mg^t entendera, de creer es, que aviendo entrado en aquel rreyno con mayor exercito y en tiempo se huuiera sin difficuldad cobrado todo y avn passado adelante. Pero ya que esto no se hizo, y agora, segun lo que Gacianer y los otros scriuen, ay tan buena disposicion para cobrarse breuemente Transiluanja, con lo qual podremos alomenos aver mejores condiciones de paz o de guerra: supplico a vra mg^t humillmente, quiera aprouecharse y aprouecharme de tan fauorable ocasion, y socorrer con la gente o dineros que le parecera necessario para prossegujr esto, pues segun la disposicion y estado en que ello queda se podra consegujr y acabar sin mucha costa. Porque yo, como vra mg^t sabe, no tengo manera de proueello, y los de Tirol que alli estan no qujeren nj pueden detenerse mas, por ser acabado su tiempo, y sin ellos, avnque son pocos, quedara aquella empresa desamparada, y perderse ha lo que esta tan a la mano de ganarse, que sera causa de quedarnos otra lastima de nuevo sobre la passada, a lo qual supplico a vra mg^t no de lugar. Otras cosas scriuo al conde Nogarol, de que hara rrelacion a vra mg^t, a la qual supplico qujera en todo y en esto principalmente poner la mano, pues demas de lo que a mj toca es todo en honrra y alabanca de vra mg^t, cuya esclarecida persona y estado guarde nuestro señor y prospere, como dessea. De Ynsprug XXX. de ottubre DXXXII.

D. V. M.

humil ermano y seruidor que
sus manos besa

FERDINAND.

Digitized by Google

306. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 9. *Orig.*)

Antwort auf No. 304; beantwortet 7. Nov.

Freude über die gemachten Mittheilungen.

1. *Nov.* 1532.

Muy alto y muy poderoso sacratissimo señor.

He rrecebido la carta de vra mg^{t} de XXVI. de ottubre, y holgado de entender por ella el buen comedimjento que la señoria de Venecia tuuo, y buena voluntad que mostro al seruicio de vra mg^{t} en la entrada de su tierra; y assi es rrazon, que lo hagan todos doquiera que la persona de vra mg^{t} se hallare. Assimesmo holgue de saber, que el cardenal de Medicis quedaua saneado y satisfecho de lo passada, y quando venga en la presencia de vra mg^{t}, lo estara mas. Las otras cosas scriuo mas largo al conde Nogarol; y assi no ay en esta que dezir, sino que nuestro señor guarde y prospere la esclarecida persona y estado de vra mg^{t}, como dessea. De Ynsprug primero de noviembre de DXXXII.

Die Nachschrift eigenhändig.

Monsg^{r} Jl nest point de besoing, que prenes tousjours paine de escripre de vre main et de vous trauiller (sic); car sans cela me poues tousjours aduertir de vre voulonte et des aferes necesaires sans vous trauiller; car je ne vous vouldroie point voulontiers, ou pouroeis estre euite, plus charges que nestes daferes.

D. V. M.

humil ermano y seruidor que
sus manos besa

Ferdinand.

307. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Doc. hist. V. f.* 63. *Cop.*)

Zusammenkunft mit dem Papst und weiterer Plan. Gran ist entsetzt. Gegen Frankreich ist stets sorgfältige Vorkehrung zu treffen. Ehescheidungsprocess Heinrichs VIII. Nachrichten von A. Doria. Verhandlung mit Baiern.

7. *u.* 16. *Nov.* 1532.

Madame ma bonne seur. Je vous ay dernierement escript de mon arryvee a Splinberghe en Fryol, terre de Veneciens, et de ce questoit succede dois mon partement de Willacht. Depuis jai *continue mon chemin* accompaigne des depputez de la seignorie *de Venise jusques* en ce lieu ou que je arrivay hier; et me sont *venus trouve* de chemin trois journees les ducz de Ferrare et de Mantua, qui aussi mont continuellement accompaignie jusques en cedit lieu ou aussi le duc de Millan mest venu trouuer; et celluy Durbin mest venu saluer en mondit chemin. Et suis actendant nouuelles de Rome sur ce que dernierement jescripvis, que jespere avoir aujourduy ou demain touchant la veue dentre nostre saint pere et moy, pour prendre entiere resolucion la, ou et quant elle se ferra; et si par aduenture viendroit cependant responce de messire Andreas Doria, pour resoldre du chemin que je pourray faire, soit daller a Boloingne pour, si la commodite se peut trouver, faire apres mon passaige en Espaigne, ou de prendre le chemin a Rome et dois la a Naples; et de ce que surviendra en ce et au surplus vous advertiray. Jay puis trois jours receu lectres du roy, monseigneur nostre frere, par lesquelles il madvertit, comme Strigonie a estee succourue par les gens de guerre que, comme vous ay escript dois Vienne, y estoient envoyes; et est ladite ville maintenant bien pourveue pour la seburte dicelle, et se sont retirez les gens du Wayuoda et de Loys Gritty qui la tenoient assiegee. Et affin que soyez mieulx aduertie de ce quen est, vous envoye la copie des plus fresches nouvelles que ledit seigneur roy nostre frere en a receu, et quil ma envoyees.

Au surplus jay en venant en cedit lieu receu les pacquets que mavez envoyes de mes ambassadeurs residans en France et Angleterre, lesquelx je tiens vous auront aduertie de leurs nouvelles et occurances, mesmes touchant la veue et assemblee des roys de France et Dangleterre, dont il faut actendre ce quen sera, que ne peut tarder. Et loue la bonne prouision par vous mises es frontieres de mes pays depar dela, pour en tous cas estre sur sa garde, et le soing quavez, de vous enquerir sur ce que passe et peut emporter de ce couste la. Et ay veu ce que vous a escript le s^{r} Dyue par les deux lettres dont mavez envoye

les copies, par ou jay congneu le bon devoir quil fait en sa charge, mais je desire bien entendre la cause pourquoy la femme du lieutenant a este mise hors du chasteau de Gravelinghes, dont ledit Dyve fait mencion par sesdites lettres.

Et touchant ce quil vous a escript par icelles lectres dudit s^r^ Dyve, fait mention du bruyt qui est en ce couste la, que le roy Dangleterre soit en volonte de solempniser le mariage auec Anne de Boulain pendant ceste assemblee, je ne peulz penser, que soit si aveugle de le faire, ny aussi le roy de France, de allozer a la sensualite dudit seigneur roy de France, de allozer a la sensualite dudit seigneur roy Dangleterre. Toutesfois en tous aduenemens nous avons escript bien expressement a nos mynistres a Rome pour remonstrer a nostre sainct pere, que ledit roy Dangleterre a mene scandaleusement ladite Ane avec appareil et traictement, comme si ce fust sa femme, au contempt de lauctorite ecclesiasticque et desprisement du proces pendant, affin que sa sanctite et le sainct siege soient tant plus enclins de faire bonne et brefve justice et pourveoir en ce, comme le cas le requiert; et que, si par adventure ledit roy Dangleterre procedoit, comme quil fut, audit mariage, que toutesfois ne povons croyre, que en ce cas non seulement ledit sainct pere ne veulle tacitement ne expressement le celer, et moings consentir, mais proceder a en faire la justice severe, comme en cas de tant dampnable et de si grand meprisement convient.

Jescripts a mesdicts ambassadeurs respondant a leurs lectres et les advertissant des occurans que dessus; je vous prie leur faire tenir le plustost que pourrez. Et actendant de vos nouvelles, mesmes sur ce que par le receveur de Thionville vous ay escript doys Vienne et depuis en chemin, ne vous feray ceste plus longue, synon par autres mes lectres jescripts de rechief a vous et a ceulx de mes finances pour lassignation du maistre de ma chambre aux deniers du frait des XVIII^m^ liv., dont desja par tant de fois jay escript. Je vous prie, madame ma bonne seur, tres affectueusement, tenir main et ordonner auxdits de mes finances une fois pour toutes, qui ny ayt faulte, comme quil soit, selon que contiennent mesdites autres lectres: et vous me ferez en ce singulier plesir; car cest chose que, comme bien entendez, emporte a mon seruice. Atant, madame ma bonne seur, je prie dieu vous donner ce que desirez. Escript a Mantua le VIIe de novembre 1532.

Jay depuis ce que dessus resolu men aller a Boloingne ou que aussi nostre sainct pere se trouvera en bref, selon que sa saintete ma escript, quil se deliberoit mectre en chemin. Aussi je vous envoye copie des nouvelles que jay maintenant eu de messire Andreas Doria, par lesquelles entendrez le bon devoir quil fait; et suis actendant journellement responce des lectres que par plusieurs coustels luy ay escript pour mon passaige en

Digitized by Google

Espaigne, que memporte grandement pour ausurplus me resoldre de ce que jauray a faire. Semblablement vous verrez par les copies cy joinctes ce que sest fait yci avec Wolff de Ferette, envoye devers moy de la part des ducs de Baviere, et la charge quil en remporte, lequel demonstre avoir bonne volente a lapaisement dudit differend, et en baille esperance. Escript le XVI dudit novembre.

308. *Der Kaiser an König Ferdinand.*

(*Ref. rel.* 1. *Spt. X. f.* 14. *Min.*)

Antwort auf No. 305 u. 306; beantwortet 24. Nov.

Dem Papst sein Anliegen empfohlen. Ueber die Zusammenkunft mit demselben noch Näheres zu bestimmen. Scepperus mit Instruction abgeschickt zu F.'s Disposition. Nachrichten von A. Doria. Verhandlung mit Baiern.

7. 13. 14. *Nov.* 1532.

Monseigneur mon bon frere. Jay receu voz lectres des XXXe du passe et premier du present, et par jcelles et ce que ma dit le conte de Noguerol entendu de voz bonnes nouuelles, mesmes le succours de Strigounie que certes ma este tresgrand et singulier plesir. Et ay jncontinant escript par le secretaire quauez despesche deuers nostre sainct pere, et bien affectueusement, a sa sainctete a leffect de vostre jntencion, et espere selon les bonnes lectres que jay derrierement receu de sadicte sainctete, que ledict secretaire besoingnera en sa charge. Surquoy aussi jay bien expressemement escript a mes ministres estans a Rome, afin de en ce tenir la main, et faire et bailler audict secretaire toute faueur, adresse et assistence en sadicte charge.

Ausurplus jay continue mon chemin dois Sprinberghe, estant tousiours accompaigne des ambassadeurs et deputez veneciens, jusques en ce lieu, ou je arriuay hier, et suis actendant nouuelles de Rome sur ce que derrierement je escripuiz, que jespere auoir aujourduy ou demain, touchant la veue dentre nostredict sainct pere et moy, pour prendre entiere resolucion la ou elle se fera. Et si paraduenture viendra ce pendant responce de messire Andreas Doria, pour conclure du chemin que je pourray faire, soit daller a Boloingne pour, si la commodite se peut trouuer, faire apres mon passaige en Espaigne, ou de prendre le chemin a Rome et dois la a Naples, et de ce que suruiendra en ce et ausurplus vous aduertiray, me remectant ce pendent a ce que entendrez des occurrans par les lectres dudict conte de No-

Digitized by Google

guerol. Atant, monseigneur mon bon frere, je prie le createur, que vous doint ce que plus desirez. Escript a Mantua le VIIe du mois de nouembre 1532.

Depuis ce que dessus escript, ayant entendu ce que ma dit le conte de Noguerol, et veu ce que ma escript le wayvoda, jay delaisse le despeche dresse sur le docteur Prantener, et fait de nouueaul bailler jnstruction *) et pouuoir a mon secretaire, maistre Cornille Scepperus, auec les lectres de credence, pour en vser, comme bon vous semblera, et que verrez. Et luy ay ordonne faire tout ce que luy commanderez conforme a sadicte jnstruction et au bien de cest affaire. Et me remectant du surplus aux lectres dudict conte de Noguerol, et a ce que vous dira de mes nouuelles ledict maistre Cornille, feray fin a ceste. Escript audict Mantua le XIIIe dudict mois de nouembre.

Jay depuis ce que dessus resolu mon allee a Boloingne ou que aussi nostre sainct pere se trouuera en bref, selon que sa sainctete ma escript, quelle se deliberoit mectre en chemin. Aussi je vous enuoye copie des nouuelles que jay maintenant ce de messire Andreas Doria, par lesquelles entendrez le bon deuoir quil fait. Et suis actendant journellement responce des lectres que par plusieurs coustelz luy ay escript pour mon passaige en Espaigne, que mempourte grandement pour ausurplus me resoldre de ce que jauray a faire. Samblablement vous verrez par les copies enjoinctes ce que sest fait ycy auec Wolff de Ferrette, enuoye deuers moy de la part des ducs de Bauiere, et la charge quil en rempourte. Surquoy me pourrez aduertyr de ce que vous semblera conuenir, ne faisant doubte, que ledict conte de Noguerol vous escript au long ce quest passe auec ledict de Ferrette, lequel demonstre auoir bonne volente a lappaisement dudict differend, et en baille bonne esperance. Escript le XIIIIe dudict nouembre.

---

309. *Instruction für C. D. Scepperus*

zur Friedenshandlung zwischen König Ferdinand und Zapolya.

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 12. *Min. zum Theil verstümmelt.*)

13. *Nov.* 1532.

Instruction a vous, nre chier et feal secretaire maistre Cornelio Skeperus, de ce que aurez a faire procurer et

*) Das folgende Actenstück.

traicter en la charge, pour laquelle vous enuoyons presentement deuers le roy des Romains et Boheme etc., monseigneur nre frere.

Premierement vous en irez en la meilleure diligence que pourrez deuers nredict frere et vous informerez de luy de la charge, pour laquelle le personnaige *) estant deuers luy a este enuoye par sa partie aduerse, et des propoz et termes tenuz par ledict personnaige, tant pour lappointement dentre eulx, et tresues mis en auant, que du lieu et forme dentendre audict appoinctement, et de tout ce que concerne et empourte audict affaire. Et estant bien aduerty de lintencion de nredict frere en ce que dessus, traicterez conforme a icelle, et selon qui vous ordonuera, auec ledict personnaige, et luy tiendrez tous propoz que verrez conuenir audict affaire, et a la satisfaction de nredict frere, en vertu des lectres de credance que luy escripuons par vous, fondees sur celles que ladicte partie aduerse nous a escript par luy dernierement receues, ayant regard au bien dudict affaire, direction de bonne paix et appoinctement, et selon que nredict frere verra au propoz de ses affaires touchant la tresue, le tout au . . . grant auantaige de nredict frere que faire se . . . . . .

Et si besoing est et ainsi semble a nredict frere, vous transpourterez deuers ladicte partie aduerse et autres qui vous enchargera, pour aduiser et traicter en ce que dessus, et de nre part ferez les remonstrances, persuasions et sollicitacions duisantes a leffect susdict, et pour, si auant que faire se pourra, entendre lintencion de ladicte partie aduerse, et les moyens ausquelx elle se vouldra condescendre pour lappoinctement, et y gaigner temps, et approucher la chose si auant que faire se pourra, aiant regard, que la longueur et dilacion peult estre nuysable et bailler ocasion dempeschement et par aduenture rompture; et les grandes assemblees, mesmes en ceste saison, sont difficilles, incomodieuses; et que souuent la cerymonie que lon serche dy obseruer empeche et trauerse les effectz, pour lesquelles elles se fondent; et que lauancement dudict appoinctement conuient non seullement au bien des parties, mais de toute la republicque chrestienne, laquelle ne peult demeurer en suspends touchant cestuy differend, et mesmes empourteroit beaulcoup dy mectre vne bonne fin, pendant que seront auec nre sainct pere le pape. . . . . .

Et pour vous bailler confidence deuers ladicte partie aduerse, et aussi si besoing fait, enuers les roy de Polonne, duc George de Saxen, et autres ou nredict frere aduisera conuenir, et tesmongner (?) laffection que . . . . appoinctement et de nous n.. . . . . treuenir vserez enuers . . . . . que escripuons

*) Ein Gesandter des Zapolya.

sur . . . . . le requerra faire . . . . . .
que vous auons . . . . . .

Et si paraduenture ladicte partie aduerse persiste, que promectons lobseruance de ce que se traictera entre nredict frere et elle, soit paix ou tresve, vous en pourrez faire fort en vertu de vredicte pouuoir et de nre ratifficacion, pourueu que en ce soit traicte seullement des differans particuliers dentre eulx, quant au royaulme Dhongrye, et oberuance de ladicte paix ou tresue sur ce tant seullement.

Et si daduentaige ladicte partie aduerse vouloit comprandre le Turcq, pour non mouuoir guerre contre . . coustel Dhongrye, tiendrez main, si auant que sera conuenablement *(possible, que riens)* en soit promis de nre part quant audict Turcq, par ou lon puist coniecturer ny nous imputer, que voulsissions entrer a traicter auec ledict Turcq, ains seullement, que aurons aggreable et obseruerons ce que sera conuenu et accorde entre nredict frere et sadicte partie aduerse pour la pacificacion dudict royaulme Dhongrye, sans riens mouuoir en ce coustel la contre ledict Turcq, moyennant qui face le semblable; taichant auec toute prudante dexterite de aliener ladicte partie aduerse de lintelligence et esperance dudict Turcq, si auant que faire se pourra. Sil est question, que ladicte partie aduerse persistoit de bailler partie dudict royaulme Dhongrye audict Turcq, ou tribut ou a autres griesues condicions en faueur dudict Turcq, vous en demeslerez entierement, disant nauoir charge dentrer de nre part en telles praticques, remectant au parties den faire entre elles sans nre interuencion ou moyen, comme elles verront leur conuenir. Et en cas dapparente rompture et plus grant inconueniant a la chrestiente nous consulterez a diligence ce a quoy sera persiste, et restera lappoinctement, entretenant la chose sans rompre.

Vous remectant de faire ausurplus en ce que dessus, et tout ce que concerne la presente charge selon vre prudance et la confidence quauons de vous, ayant regard a nre reputacion et ce que conuient a la qualite que tenons et debuons a nre saincte foy et la republicque chrestienne, et nous faire sauoir de voz nouuelles le plus souuent que pourrez.

Fait en la cite de Mantua le XIIIe de nouembre lan mil cinq cent trente deux.

Digitized by Google

310. *König Ferdinand an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 16. *Orig.*)

Antwort auf No. 308, beantwortet 2. Dec.

Dank für die Sendung des Scepperus; Freude über das Glück des A. Doria.

24. *Nov* 1532.

Muy alto y muy poderoso sacratissimo señor.

He rrecebido la letra de vra mg^t de XIIII del presente con el *segretario* Cornelio, al qual pienso detener aquj tres o quatro *dias* hasta saber lo que Gacianer ha tratado con Thomas Nadasdi que auia de venjr a el sobre los negocios del bayboda, para que conforme a lo que de alli rresultare se de orden en lo que el dicho Cornelio ha de hazer, y beso las manos a vra mg^t por averle despachado y embiado tan oportunamente.

Assi mesmo he rrecebido mucho plazer con las nuevas del buen sucesso de Andrea Doria, que son muy buenas y muy a proposito para los negocios y cosas que entre manos tene, mas specialmente si pudiera continuarse aquella empresa, y no tuujera vra mg^t necessidad del dicho Andrea Doria para otras cosas de su seruicio, pero este se deue preferir a todo. Y por la parte que vra mg^t me da de las dichas nuevas y de las otras cosas que tocan a su persona y jornada, beso las manos a vra mg^t y le supplico, mande, que sienpre me den aviso de semejantes cosas y special de lo que toca a su salud. Lo demas scriuo al conde Nogarol, el qual dara de todo mas larga rrelacion a vra mg^t, cuya esclarecida persona y estado guarde nuestro señor y prospere, como dessea. De Ynsprug XXIIII de noviembre DXXXII.

D. V. M.

humil ermano y seruidor que
sus manos besa

Ferdinand.

Digitized by Google

311. *C. D. Scepperus an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 15. *Orig.*)

Ankunft bei König Ferdinand. Es werden Nachrichten von Katzianer abgewartet.

24. *Nov.* 1532.

Sire, conforme a la charge que vostre mageste ma baille me suis transporte deuers le roy des Rhomains, vostre frere, et luy ay bien au long expose ladicte charge et jntention de vostre mageste, me presentant a faire ce que sa mageste menchargeroit toucant de traicter auec le personnaige cy enuoie par le vayuoda, son aduersaire, le tout bien au long et a satisfaction de sa mageste. Sur quoy ma respondu, quil remerchioit vostre mageste de la bonne affection quelle auoit enuers luy et ses affaires, et de ce quelle mauoit la enuoie, et que le temps nestoit pas encoires de traicter auec ledict personnaige, pour ce quil attendoit certaines lectres de Catzianer, son capitaine, lesquelles receues me commandanderoit ce que seroit de faire; et que ce temps pendant jattendisse. Ce quest raison que je face. Jay pareillement monstre a sa mageste le pouoir que vostre mageste ma baille, lequel jl a commande estre examine pour veoir, sil y auoit quelque point qui ne luy pleusist; de quoy je nay pas encoires eut responces. Ce que jay volu en toute humilite a vostre mageste escripre, laquelle je prie a nostre seigneur garder et conseruer de touts jnconuenientz auec bonne vie et longue. De Insbrugk ce XXIIIIe jour de nouembre lan XV^{c}XXXII.

De vostre jmperialle mageste
treshumble et tresobeissant seruiteur
Cornille Scepperus.

312. *Die Königin Maria an den Kaiser.*

(*Doc. hist. V. f.* 69. *Cop.*)

Beantwortet 17. Dec.

Der König und die Königin von Frankreich wünschen eine Zusammenkunft mit M. Ob solche zu vertanstalten, und wie sie sich dabei zu benehmen habe?

27. *Nov.* 1532.

Monseigneur, treshumblement a votre bonne grace me recommande. Monseigneur, ayant envoie par votre grandfauconnier

Digitized by Google

Vara ung Gerfau et Terselot de Gerfau, tous deux blancs et fors, au roy de France lui estant la, tant le roi que la reine, le grand-maistre et aultres, lui ont tenu aucun propos, quils desirent fort, que lentreveue delle et de moi ce face en quelque lieu en la Picardie ou Champaigne, dont la reine en fait mention en la lettre quelle mescript, desirant toutesfois, que ce demeure secret, et si en cas quil ne poroit faire, que la chose demeure comme eteinte, en affermant, que icelle sera sans entamer aucuns traitez, mais seullement sentreveoir comme soeurs, dont le roy peu accompagne sy voudroit trouver quelques jours apres. Ne desirant, monseigneur, faire chose sans votre sceu et bonne volonte, nai donne a la reine autre responce, que je desire autant ceste veue quil est possible, car se seroit lun des plus grands desirs que jai en ce monde, de la pouvoir veoir, mais que ne lui scauroie faire sur ce totale responce jusques a ce que jen euse auertis votre majeste, dont esperoie, que ne le refuseries, par ou nos deux desirs se pouroient accomplir. Je nai aussi voulu laisser, monseigneur, de debattre ceste affaire avec aucuns de votre conseil detat devant vous en escrire, leur enchargeant de le tenir secret, comme ne doubte ils fairont. Et pas doubtant, monseigneur, que de votre coste en useres selon le desir de ladite reine et pour le mien, pour vous en avertir des difficultes qui ont este trouvees, se sont celles: voiant, que les Francois sont fins, caustuleux et nose dire malicieux, quil est possible, quils demandent ceste assemblee, voiant que votre mageste est asteure en grandes affaires avec le pape, par ou lui voudroient faire entrer quelque jalousie en la tete, qui vous pouroit causer aucuns empechemens en voz affaires; et pour le second aucuns ont mis en doubte, que ils pouroient retenir moy et tous ses seigneurs qui seroient avec moy, par ou, si ainsi faire voudroient, ce pais seroit despourveu, et grand mal en pourroit sourdre. Dautre coste, monseigneur, a aussi este desbattu le bien qui en peult venir, qui est, que par ce plus grande amitie en pourroit venir, principalement veu que on ne innoue nulx traites, dont voiant vos subgectz lamitie et confiance que montrions, les faira taire de beaucoup des choses, aiant plus grand espoir de paix que jamais; pareillement se ne seroit pas donne peu de crainte aux Anglois, et en pareil a mons^{r} de Gheldres et aultres nos voisins. Aussi veult on dire, que aussi bien que par jalousie il pourroit etre prejudiciable aux affaires de votre majeste envers le pape, il paroit aussi estre profitable; car crainte le pourroit mener plus avant que par aultre moien. Et pour la conclusion, semble, quil ne se pourroit dire aultre chose sinon, que se seroit une entreveue de deux soeurs qui desirent lentretenance de bonne amitie et paix entre vous deux. Combien, monseigneur, que ne doubte saures le tout mieux peser, que ne vous sauroie dire; toutesfois pour mon acquit, monseigneur, ai bien voulu quelque peu narrer le pro et contre; de

itized by Google

mon coste jen ferai se quil vous plaira me commander. Mais en cas, quil vous plait accorder, que ceste assemblee se face, je vous supplie, monseigneur, combien que la reine desire bien, quelle se face familierement sans pompe et peu de gens, mauertir, comme il vous plait, comment que je my dois conduire, et sil vous plait, que maine la plupart des seigneurs, ou non, et lesquelx, pour eviter tout malcontentement; pareillement aussi des dames et du demourant, comme il vous plait, que my dois en tout conduire, et en quel temps il seroit commode que lassemble se fit, et quel ordre il vous plairoit que je mist a voz frontieres et voz pais en mon absence. En quoi, comme en toute autre chose quil vous plaira me commander desire faire, vous obeirai, aidant le createur, lequel, monseigneur, je supplie vous donner en sante bonne vie et longue, et accomplissement de voz bons et vertueulx desirs. De Mons ce XXVIIe de novembre lan 1532.

Monseigneur, aiant parescripte ceste ai delibere envoier vers votre majeste Vara, lequel comme celuy qui la a este vous pourra le tout plus au long avertir, comme lui en ai donne la charge ensemble de solliciter la responce, laquelle vous supplie, monseigneur, le plustost quil vous sera possible, sil vous plait, me faire, et croire ledit gentilhomme de ce quil vous dira.

Votre treshumble et tresobeissante
soeur et servante

Marie.

---

313. *C. D. Scepperus an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 15. *Orig.*)

Es ist noch keine Nachricht von Katzianer angelangt; daher wird noch gewartet.

29. *Nov.* 1532.

Sire, jay escript a vostre mageste par mes derrenieres, comment le roy des Rhommains, vostre frere, mauoit encharge jcy attendre sans besoigner auec le personnaige qui y est de la part du vayuode jusques a receuoir certaines lectres de Catzianer. Ensuiuant lequel commandement je suis encoires jcy, sire, vehu que lesdictes lectres ne sont encoires venues; quest ce que jay volu signiffier a vostre mageste, auec ce que en toute humilite jattends entendre voz nobles plaisirs. Et atant je supplie au createur garder et conseruer vostre mageste de touts jnconue-

Digitized by Google

nientz auec bonne vie et longue. De Insbrougk ce XXIXme de nouembre lan XV^c^ XXXII.

De vostre jmperialle mageste
treshumble et tresobeissant seruiteur
CORNILLE SCEPPERUS.

314. *Der Kaiser an König Ferdinand.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 20. *Min.*)

Zwei Capitaine, die sich zum Dienst anbieten, auf gelegenere Zeit verwiesen.

29. *Nov.* 1532.

Monseigneur mon bon frere. Le cappitaine Philippe de Passauent et son compaignon presens pourteurs sont estes deuers moy, et ay entendu ce quilz mont dit, et loccasion de leur venue. Et ay aduise, que pour le mieulx jlz sen doient retourner en Allemaigne, actendant, que lopportunite se offre de les pouuoir employer en quelque charge conforme a leurs qualitez; enquoy, comme je leur ay dit, vous et moy les aurons en bonne souuenir et recommandacion. Et par eulx vous ay bien voulu escripre ceste, pour vous aduertyr de ce que dessus. Et aussi que ledict cappitaine Philippe, commil ma dit, aura bon et soingneux regard, de tousiours senquerir et informer des choses quil verra empourter a vostre seruice et au mien, et de temps a autre vous en aduertir, et moy aussi. Atant, monseigneur mon bon frere, je prie dieu vous donner ce que dessirez. Escript en Mantua le XXIXe de nouembre 1532.

315. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 264^v^.)

Antwort auf No. 310.

Das Geschäft mit Scepperus zu beschleunigen; auf alle Weise ein Abkommen zu suchen.

2. u. 6. *Dec.* 1532.

Monseigneur mon bon frere. Jay receu voz lectres du XXIIIIe de nouembre contenant larryvee de mon secretaire Cornelio deuers vous, que ma este plesir, et sera tresgrand, que laffaire, pour lequel je lay enuoye, puist prendre vngne bonne

et brefue fin, pour laquelle je tiens ferez de vostre couste tout le possible. Et ny ayant chose pour vous faire ceste plus longue, synon que je me pars deans trois ou quatre jours pour aller a Bolongne, et me remectant du surplus aux lectres du conte de Noguerol, prye le createur, que, monseigneur mon bon frere, vous doint ce que plus desirez. De Mantua le IIe de decembre.

Depuis ce que dessus escript jay entendu du conte de Noguerol ce que luy auez mande me dire touchant laduertissement quauez eu du roy de Polone, pour traicter deuers luy lappointement dentre vous et le wayuode, et de la tresue de trois mois. Enquoy ne vous scauroye baille autre aduis plus de ce que je diz et enchargeay audict secretaire Cornelio a son partement, et que aussi je diz lors audict conte; et me semble bien, que lon doige tacher par tous conuenables moyens, que ledict appoinctement se face en lieux plus auantageux, et fauorablement que sera possible. Et au regard de tresue, si elle nest que pour lesdicts trois mois, il semble, quelle ne peut beaulcop duyre selon la saison. Et en fin men remectz du tout a ce que verrez mieulx conuenir selon lexigence de voz affaires, et pour venir audict appoinctement, sil est possible. Et ledict Cornelio fera ce que luy commanderez, comme luy enchargeay a sondict partement et baillay par instruction. Et pour ce que entendrez le surplus par lectres dudict conte, feray fin a ceste. Atant etc. De Mantua le VIe de decembre 1532.

---

316. *Der Kaiser an C. D. Scepperus.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 25. *Min.*)

Dem Befehl des Königs Ferdinand gemäss zu handeln.

2. *Dec.* 1532.

Lempereur et roy.

Chier et feal, nous auons receu voz lectres du XXIIIIe du mois passe contenant vostre arryuee a Hisproug deuers le roy, monseigneur nostre frere, dont aussi nous a aduerty; et en ce auez fait bonne diligence. Reste que conforme a vostre jnstruction besongnez en vostre charge et faictes ce que ledict seigneur roy nostre frere vous commandera, et selon lexigence nous aduertissez de voz nouuelles et occurrences de temps a autre. Et ny ayant dois vostre partement chose pour vous faire ceste plus longue, ferons fin. Atant, chier et feal, nostre seigneur vous ayt en sa saincte garde. Escript en Mantua le second de decembre 1532.

---

317. *Der Kaiser an König Ferdinand.*

(*Ref. rel. III. f.* 55. *Cop.*)

Bitte, dem W. von Nassau und N. von Salmen die Insignien des goldnen Vliesses zu ertheilen gemäss beifolgender Instruction.

2. *Dec.* 1532.

Monseigneur mon bon frere. Vous verrez linstruction et memoire que jay dresse sur vous joincte a ceste touchant lelection faicte de noz cousins les contes Guillaume de Nassau et Nycolas de Salmen en cheualiers et confreres de mon ordre du toison dor. Surquoy je leur escriptz en vostre credence, comme par la copie de mes lectres verrez, a leffect desquelles jay escript et ordonne au garde de mes joyaulx, vous bailler et deliurer deux coulliers dudict ordre en prenant vostre recepisse. Je vous prie, monseigneur mon bon frere, faire en ce que dessus suyuant ladicte instruction et conforme aux articles du liure quauez dudict ordre, et me aduertir, comme les choses seront passees en cest endroit.

Prie le createur, qui, monseigneur mon bon frere, vous doint ce que plus desirez. De Mantua le second de decembre 1532.

318. *Instruction des Kaisers für den König Ferdinand*

zur Aufnahme der Grafen W. von Nassau und N. von Salm in den Orden des goldnen Vliesses.

(*Ref. rel. III. f.* 54. *Cop.*)

2. *Dec.* 1532.

Instruction et memoire a vous, le roy des Romains, monseigneur nre treschier et bon frere, de ce que desirons et vous requerons faire et dire de nre part, en ce que sensuyt, touchant noz amez et feaulx cousins, les contes Guillaume de Nassau et Nycolas de Salmen.

Premierement regarderez lopportunite et commodite de les appeller et faire venir, et chacun deulx devers vous, et leur baillerez noz lectres que leur escripuons en vre credence, et pour icelle leur demanderez, si ainsi estoit, que nous chief et les cheualiers et confreres de nre ordre du toison dor les eussions choisys et esluz pour cheualiers et confreres dudict ordre, silz lacceptoient, auroient pour aggreable, et sen tiendroient honorez.

Et silz vous respondent, que ouy, leur direz, que en acceptant ledict ordre et confraternite ilz seront et deuront estre tenuz a lobseruance et complissement des chapitres et regles et statuz contenuz et declairez au liure dudict ordre, telz que par icelluy liure que auez leur pourrez monstrer, faire lyre et bailler a entendre.

Et apres, silz persistent et sont contens daccepter icelluy ordre aux condicions diceulx articles et selon ledict liure, lors vous leur direz et declairerez, comme pour la bonne connoissance et experience que auons de leurs personnes et louables qualitez, ayans tousiours vertueusement, noblement et cheualereusement vescu sans reprouche, dont meritoirement desirons les decorer et honnorer, nous chief et les cheualiers et confreres dudict ordre les auons choisis, esluz et nommez pour cheualiers et confreres dudict ordre, les requerant icelluy accepter, comme ne faisons doubte ilz lauront tresaggreable, actendu la dignite dicelluy, et que pluseurs roys, princes et nobles seigneurs lont et pourtent. Et sur ce leur baillerez autres noz lectres que vous envoyons auec ceste contenant ladicte election, et ensuyuant icelles leur direz, que a leffect de ce que dessus vous auons enuoye vng coulier dudict ordre pour chacun deulx, et que pour iceulx receuoir conuient, quilz facent prealablement le serement pertinent et accoustume audict ordre mencionne es chapitres dudict liure, selon lequel ilz presteront ledict serement en voz mains et les receurez.

Apres ledict serement fait et receu, comme dit est, vous leurs baillerez a chacun deux ledict coulier au col auec les cerymonies et parolles mencionnes et declarees ou chapitre dudict liure. Et ce fait leur direz le bon grey que nous chief et autres cheualiers et confreres dudict ordre leur scauons de ladicte acceptacion, et que oultre la bonne affection et volente que tousiours leur auons pourte nous les aurons en consideration de ladicte confraternite daustant plus en especiale souuenance, amyte et benivolence, et leur ferons envoyer le plustost que sera possible a chacun deulx vng liure dudict ordre, afin que tant mieulx ilz scaichent ce quilz auront a faire, et commilz se deuront conduyre et regler en icelluy. Et de ladicte acceptation et reception dudict ordre leur demanderez leurs lectres patentes conforme aux articles dudict liure.

Et pour plus auctoriser et decorer ledict acte, vous aduiserez, si sera mieulx de le faire en leglise ou autre lieu ou semblables actes et autres dignes de solempnisacion ont accoustume estre faiz et celebrez.

Vous remectant de ausurplus faire en ce que dessus ce que bon vous semblera, et dont entierement confions. Fait en Mantua le second jour de decembre 1532.

Digitized by Google

319. *Der Kaiser an den Grafen W. von Nassau.*

(Ref. rel. III. f. 55ᵛ. Cop.)

Ernennung zum Ritter des goldnen Vliesses.

2. *Dec.* 1532.

Lempereur et roy, duc et conte de Bourgoigne, chief et souuerain de lordre du toison dor.

Chier et feal cousin, pour la bonne et singuliere affection que meritoirement vous auons tousjours pourte et pourtons, considerant voz grandes vertuz et qualitez louables, et desirant vous *decorer, honorer* et eleuer en dignite, nous chief et les cheualiers et freres du sacre ordre du toison dor vous auons choisy, esleu et nomme cheualier et confrere en icelluy ordre, comme plus amplement entendrez par le roy des Romains, monsr nostre tres chier et bon frere, auquel a cest effect auons enuoye le collier dicelluy ordre quil vous presentera et baillera de nostre part, vous priant icelluy accepter, receuoir et pourter, et vous en tenir honore, et ausurplus vous conduyre selon les statuz, chapitres et regles du liure dudict ordre que ledict seigneur roy, nostre frere, vous monstrera, et duquel en brief vous enuoyerons copie. Et ce faisant trouuerez nous et tous lesdicts cheualiers et confreres dentiere affection et perpetuelle amyte et benivolence, comme scet le createur que, chier et feal cousin, vous aye en sa tres saincte garde. Escript a Mantua le second de decembre 1532.

320. *C. D. Scepperus an den Kaiser.*

(Ref. rel. 1. Spl. X. f. 23. Orig.)

Ein polnischer Gesandter soll die Vermittelung seines Königs zwischen Ferdinand und Zapolya anbieten; vorgeschlagene Bedingungen dafür.

3. *Dec.* 1532.

Sire, de la cause de ma demeure jcy a Insbrugk je tiens vostre mageste assez aduertie. En ces jours est arriue vng gentilhomme depar le roy de Polonie, lequel cuydant, que de jour en jour je me doibs transporte deuers vostre mageste, sest adresse ce jourdhuy a moy et prie vouloir remonstrer a vostre mageste, comment jl estoit jcy pour jnduyre le roy des Rhommains a vouloir entendre a paix auec son aduersaire au roiaulme Dhongrie,

vehu le dangier qui par faulte dicelle pourroit ensuiure a toute la chrestiennete, esperant, que son aduersaire se laisseroit conseiller et estoit en bon terme, et que a ce tresuolentiers semploieroit le roy de Polonie pour plusieurs respectz et regardtz quil auoit, pour estre si voisin aux jnfideles; et que semblablement a ce remonstrer a vostre mageste son maistre eussist enuoie ses propres ambassadeurs, si ce neust este son partement si hastif des Allemaignes. Je luy respondiz, combien il ne mappertenoit tenir propos a vostre mageste en si grosses affaires, et dont je ne tenois aulcune charge, que toutesfois, quant jen seroie interrogue de la part de vostre mageste, je diroie ce que de luy jauroie ouy, me faindant estre esbahi de ce que le roy de Polonie vouloit mectre paix la ou jl me sambloit, quelle jamais ne pourroit estre, vehu que tant de fois la chose auoit este mise en train, sans que jamais le vayuode se voulsist defaire de ce que nest pas sien, cest de la couronne et roiaulme Dhongrie; quel faisant jespereroie bien, que vostre mageste auec le roy des Rhomains y entenderoient. Jl me respondist, que toutesfois temps estoit de y penser. Et quant au vayuode, jl se disoit non scauoir, sil se vouldroit totallement defaire ou non du roiaulme; mais ce que esmouuoit le plus le roy de Polonie, son maistre, a procurer ceste paix, estoit pource quil craindt, que ledict vayuode ne deliure le pays de Transyluanie es mains des Turcqs, dont tout le roiaulme Dhongrie, Polonie et aultres pays circumuoisins sont en dangier destre perdus perpetuellement, comme plus amplement jl disoit estre contenu en son jnstruction desja presente au roy des Rhommains.

Sire, en parlant a luy, mon jntention nestoit aultre, sinon tacher a scauoir, sil me pourroit dire quelque moien, dont la paix pourroit estre faicte. Car je lay cognu du temps passe en Polonie et depuis en Bohesme, quant je y estois enuoie depar vostre mageste lannee passee. Jl est tresexpert en ces matieres Dhongrie et des lieux circumvoisins, et scait des secretz des Turcqs et du vayuoda autant que homme layique que soit par dela. Je nay sceut tyrer aultre chose de luy, sinon quil ma dict, quil scauoit bien, que le vayuoda ne laisseroit en son viuant le tiltre du roiaulme Dhongrie, ains plustost se mecteroit en seruitude entiere du Turcq; et que, quant paraduenture jl seroit mene par les gens du roy des Rhomains si auant, que destre en doubte de perdre le pays de Transyluania, que plustost jl habandonneroit ledict pays aux Turcqs, Walaches et aultres nations, que audict roy des Rhomains.

Mais quil luy sambloit, que, permectant ledict vayuode vser du tiltre dudict roiaulme et des terres quilz auroit au temps du traicte, quil seroit content et garderoit bonne paix.

Et que paraduenture jl seroit a conduyre a paier quelque tribut au roy des Rhomains, vostre frere, soit de vingt ou quinze ou dix mille ducats par an.

Et luy laisser les villes des montaignes, la ou sont les mineres dor, dont ledict vayuoda ha pour le present vingt mille florins des Focqueres par an. En quel cas, oultre ce que la Transyluanie demoureroit entiere aux chrestiens, ce ne pourroit estre que grand honneur, de lauoir jusques a la conduict, et grande honte de perdre ledict pays de Transyluanie auec dommaige jrrecouurable, dont jl me vouloit bien aduertir, point comme aiant de ce dire commission de son maistre, mais pour maduertir de la verite, sans toutesfois prejudice de sa charge.

Sire, jl a pleut a vostre mageste me commander, que je vsasse en ces affaires de la jnstruction que le roy des Rhomains me bailleroit, et selon le conseil de sa mageste. Jl ne ma rienz encoires donne a cognoistre de ces affaires, sinon que ce jourdhuy *jl ma dict*, comment jl auoit le tout escript a vostre mageste. *Parquoy je supplie* en toute humilite a vostre mageste me vouloir pardonner, que je ne luy puis escripre plus amplement de ces negoces. Car je nen suis pas encoires jnforme de sa mageste, ne ay parle auec le personnaige quest jcy de la part du vayuode, et ne scay aultre chose sinon que lambassadeur de Polonie ma dict, quest ce que dessus. Plaise a vostre mageste me commander ce que jay de faire, et je me y emploierai a mon petit pouoir. Ce scait nostre seigneur, auquel je prie, sire, donner a vostre mageste bonne vie et longue. De Insprugk ce troisiesme de decembre XV^{c}XXXII.

De vostre jmperialle mageste
treshumble et tresobeissant
seruiteur
Cornille Scepperus.

321. *P. de Courteville *) an den Kaiser.*

(Ref. rel. 1. Spl. X. f. 11^{r}. Orig.)

Beantwortet 15. Dec.

Auf dem Wege, die begehrten Kleinodien zu bringen, wartet er auf Geld und Pass.

7. *Dec.* 1532.

Syerre, treshumblement a la bonne grace de vostre maieste me recommande.

Syerre, dimenche premier jour de ce mois arriuay a vne lyeue de cha Copstain, que est a VIII lyeues de Ysprouc, a faulte de

*) Garde-joyaux des Kaisers.

peu deauve et grande gelee na peult aller la barcque plus auant; par quoy suys este contraint dauoir prins des charios audict Copstain, ce que ay fayt, lesquelz mont amene les chevaulx de vostre maieste en cheste wille, ou il ma faulut prendre aultres charyos jusques a Bolsan. Sy la justice a tant de puissance, les feray aller jusques a Trente ou je atendray nouuelles de vostre maieste, et response de vne lectre que ay escript a vostre maieste de Wasschembourch, a fin que vostre maieste menuoye vne lectre de pasche pour Ystallye telle quest necessaire, et que vostre maieste me mande, ou que le doys mener ches joyaulx, et que chemyn pour le plus seur, et quil garde que auray besoing, et de largent pour ce faire; car je me doubte, que largent me fauldra audict Trente.

Syerre, ce matin suis alle faire la reuerence au roy, lequel ma commande descripre cheste a vostre maieste, et nest daduis, que je entre en Ystallye sans auant auoir lectre de vostre maieste. Jl plaira a vostre maieste me commander son noble plesir; auec layde de dieu feray mon debuoir laccomplyer, auquel je prye, que a vostre maieste donne accomplissement de ches vertueulx desyers. De Halle ce VIIe de nouembre *).

Syerre, demain au plus matin partyerrons vers ledict Bolsan, ou ce soyr, syl est possible, pour gangnyer tamps.

Vostre treshumble et plus obeissant
seruiteur
Pierre de Cortewille.

---

322. *C. D. Scepperus an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 26. *Orig. vgl.* 1. *Spl. I. f.* 514. *Cop.*)

Beantwortet 20. Dec.

Ferdinand wartet immer noch auf Nachricht von Katzianer, dann soll Scepperus nach Polen gehen. Zapolya wird vielleicht selbst an die polnische Grenze kommen.

13. *Dec.* 1532.

Sire, depuis mes derrenieres lectres de la date du IIIe de decembre jay eut communication auec le roy des Rhommains vostre frere toucant la charge quil a pleut a vostre mageste me bailler.

*) Dieses Datum ist offenbar falsch, wie aus der Antwort erhellet, deren Datum richtig ist.

Et trouue sa mageste estre resolue dattendre certaines nouuelles de son capitaine Catzianer, selon lesquelles me depescheroit deuers le roy de Polonie pour de luy entendre, comment jl luy samble que la paix se pourroit faire, et concluyre du lieu et temps pour entamer le traicte, auquel, pour garder lhonneur de voz magestez, luy sambloit conuenir la presence dung des trois cardinaulx espaignolz, et mieulx celle du cardinal Dosma, pour estre dune mesme religion et ordre auec leuesque de Colocia, auquel le vayuode se fie. Et ce temps pendant ledict seigneur roy nest pas daduis que je traicte auec le personaige dudict vayuode quest icy, pour non estre qualifie a entendre en telles matieres, ains fort suspect et de mauuaise renommee non seullement par deca, mais en Polonie et ailleurs, comme jay entendu par lambassadeur du roy dudict pays de Polonie estant presentement icy. Sire, ensuyuant *vostre mandement* je me conformerai a ce que le roy des Rhomains me commandera, soit daller en Polonie ou en Hongrie, et ne tiendra a moy, que voz magestez ne soient seruiz a leur honneur et prouffit de la chrestiente.

Paraduenture le vayuode se trouuera mesmes aux confins de Polonie en son patrimoine. En ce cas jespere, que tant plustost pourrons faire vne fin a ceste dissention auec layde de nostre seigneur, auquel, sire, je prie auoir vostre mageste en sa saincte garde. Dinsbrugk ce XIII[e] de decembre. Lan de nostre seigneur XV[c]XXXII.

De vostre jmperialle mageste
treshumble et tresobeissant
seruiteur
Cornille Sceppdrus.

323. *Der Kaiser an P. de Courteville.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 11. *Min.*)

Antwort auf No. 321.

Dreissig Reiter nebst Pass und Geld sind entgegengeschickt. Die Reise zu beschleunigen.

15. *Dec.* 1532.

Lempereur etc.

Chier et feal, nous auons receu voz lectres de Wassembourg et de Halle des XXVIII[e] de nouembre et VII[e] du present. Et par auant vous auions escript dois Mantua, que deussiez faire di-

ligence damener noz baghes en ce lieu, de maniere que y puissez estre auant le noel, et a cest effect vous enuoyasmes deux cens escuz pour tousiours furnir aux frais de vostre voaige. Aussi feusmes partie XXX cheuaulx legiers auec lectres de pas, pour vous aller trouuer a Trante et vous accompagner. Et pource que dois ledict Mantua vous mectrez sur leaue, pour plustost et commodement venir auons pourueu vers les ducz de Mantua et celluy de Ferrare, pour a vostre arryuee en leurs terres vous faire bailler basteaulx, gens et guides. Et tenons, que aurez de present receu noz lectres ensemble lesdicts deux cens escuz, et que lesdicts cheuaulx legiers seront audict Trente. Et afin que par faulte dargent ne retardez en chemin, vous enuoyes encoires deux cens escuz a bon compte, auec ceste vous requerant et enchargeant bien expressement, que faictes toute diligence possible de faire venir nosdictes baghes, de sorte que puisse estre ycj quatre ou cinq jours auant le noel, commil conuient a nostre seruice. Atant etc.

324. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 265. *Min.*)

Die Koffer mit den Kleidern nöthigenfalls vorauszuschicken. Maulthiere entgegengesendet. Ein Ordensband für Delgasto.

16. *Dec.* 1532.

Lempereur etc.

Chier et feal, nous vous escripuismes hier en responce des lectres de Wassembourg et Halle, et enuoyasmes deux cens escuz, afin que deussiez faire diligence destre ycj auec noz baghes cinq ou six jours auant le noel. Et depuis auons considere, que pour le mauuais chemin quil fait, et difficulte que pourriez auoir en recouurer cheriotz pour amener le tout, ne pourriez estre sitost deuers nous, quil est besoing. A ceste cause, et que en tout cas est necessaire, que ayons pour ceste feste solempnelle du noel noz habis et accoustremens imperiaulx, vous despechons de rechief ceste, afin que, si voyez ne pouoir estre a temps en ce lieu auec toutes nosdictes baghes, que ou moings nous envoyez les coffres ou sont nosdicts accoustremens imperiaulx, et laissez auec le reste, et pour icelle conduyre, voz aydes, leur enchargeant dauoir en tout bon et soigneulx regard, et pour plus diligenter vostre venue, et amener sehurement lesdicts coffres que choisirez necessaire, comme dessus, le seigneur don Ferrande de Gonsaga enuoye de ses muletz que trouuerez en chemin pour vous en ayder.

Digitized by Google

Aussi noblierez dappourter auec vous vng coulier de lordre pour le marquis Delgasto, suiuant ce que dois Mantua vous auons escript, que le nous deussiez enuoyer. Et confiant, que ferez en tout le deuoir et bonne diligence que conuient, et nous aduertirez de ce que pourrez faire, ferons fin atant. Escript etc.

325. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Doc. hist. V. f. 73. Cop.*)

Antwort auf No. 312.

Wie der vorgeschlagenen Zusammenkunft auszuweichen.

17. *Dec.* 1532.

Madame ma bonne seur. Jai tost apres vous avoir escript ma derniere lettre receu la vostre par Varas, et ma semble tres-bien lenvoi du Gerfaut et Tlercelot au roi de France, pour tous-jours tant plus monstrer, que tous desirons bonne amitie et voi-sinance avec ledit roi. De ce que a este dit audit Varas, et que la reine vous a escript, desirant, que vous vissies ensamble, ce sont propos que souvent les Francois disent, quant ils voient, que diceulx, si ce effectuoient, en pourroient faire leur profit, ou que ils ny pensent riens perdre, ni ne scavent que dire. Et de la reine je suis sehur, quelle le desire ainsi, et ne se faint de son couste; aussi vois je bien, que ne faites du vostre: et aves toutes deux raisons de ainsi le desirer. Et aves bien fait de lui en escrire selon votre intencion et bonne volonte, combien que il ny eut eu trop de mal, quant ne leussies fait si facille a my consen-tir; car par ce ils pourront croire, que je ne desire leur amitie. Jl vous souviendra, comment le roi usa il y a peu plus dung an du cas semblable envers moy, et comment il en cuidoit avoir fait fort son profit: je crois, que ancoires le cuide il faire. A ceste heure vous aurez ja, madame ma bonne seur, veu par ce que vous ai escript, comment il me sembloit, que, si telz propos vous estoient tenus, vous en devies desmesler. Jl me semble, que an-coires le convient il plus que jamais, pour plusieurs raisons que a ce me meuvent: et ce pour ce que je vois, que ils peullent trop plus faire leur profit de ceste veue que moy, mesmes me pourroit elle me venir a dommaige. Vous avez bien fait de le communiquer a ceulx du conseil, et ils ont bien touche le pro et contra; et davantage il y a encoires plusieurs raisons que font au propoz cidessus escript. Parquoi il me semble, que il sen faut desmesler le mieux que lon pourra, et par plus des moyens et

Digitized by Google

bonnes raisons que lon pourra trouver, pour ne le lesser descontent au moins de sorte, que il peut sembler, que il naie cause de lestre a ceste cause, et afin que il ne semblat, que je sois cellui qui rompe ceste veue, ny aussi vous, mais que cest les affaires, le temps et autres choses. Je nai voulu despescher Varas avec cestes, ni le despescherai ancoires de V ou VI jours, affin que aies mellieur moien de vous excuser avant son retour. Et lexcuse que pourries faire avec plus grande raison seroit, non estre raisonnable vous mestre avec la compagnie que auries en ces mains, et lesser le pais depourveu, et inster, que ce fust plustost a Cambray; mais il nest besoing user dicelle, affin que il ne vous prinsent au mot, ou que par ce il entretient la pratique, laquelle a la longue seroit seur, et mesteroit trop de suspison a tous autres, principalement en ceste Italie, que pour le present ne me convient; mais celles dont vous pourres user, et que me semblent plus convenables, sont sur ces inundacions, et que les affaires vous chargent tant, que pour le present ne les pouves seullement laisser ou dilaier, mais estes forcee a toute dilligence y aller. Et en suivant ce ne feres que bien de vous trouver le plustost que pourres a Gand ou Bruges, puisque la peste est passee; car je crois, que par ce le tout se pourvoiera mieulx, que en estant loin, comme estes. Et pouves bien dire, que par la lettre que vous escripvis dernierement vous recommanday et enchargeai fort ceste provision; et faut que ceste excuse sur ce ce meuve par vous et en votre nom, et non au mien. Davantage aves a mon avis une autre bonne excuse que pouves escripre a la reine feablement, comme a bonne seur, lui disant, que depuis avoir pense sur ceste veue vous est occurre, quest sur votre viduite et la facon de faire de la court de France, quest contraire a votre etat, et que, quant oires elle ce devoit faire, puisque cest entre vous deux, que aimeries mieux, que ils aient que personnages a ce convenables et non autres, dont avoir este en leur compagnie vous pourroit tourner a prejudice; car soies sehur, ma soeur, que veant la difference de votre vivre, abit et facon de faire au leur, que ils en diroient ce que bon leur semble, changeant le bon en mauvais. Outre ce en poures faire encoires une, quest du temps et distance des lieux: et sur ceste, sans la refuser de tout, pouves la remestre pour quand le temps et oportunite des affaires la pourront mieulx porter. Je vous escriprai apres par Varas une autre lettre*) que pourres envoyer a la reine, laquelle se conformera a ce que dessus, vous accordant faire la veue, a condicion, que fussies desoccupee de laffaire des innondations, et que le temps et opportunite des affaires le permisent. Quoique vous prenies cesi sur vous, jen aurai le mauvais gre; mais jai bon dos pour le porter. Et en me recommandant du meilleur de mon cueur a vous, madame

*) Der folgende.

ma bonne seur, ferai fin, priant dieu vous donner ce que desires. Ceste de Boulongne ce XVIIe de decembre.

Des nouvelles de mon arrivee ici et dautres choses vous escrips par lettres de secretaire, a quoi me remes.

De votre bon frere

CHARLES.

326. *Derselbe an Dieselbe.*

(*Doc. hist. V. f. 77. Cop.*)

Dieser Brief ist der im vorigen erwähnte ostensible zum Behuf der Ablehnung.

20. *Dec.* 1532.

Madame ma bonne seur. Depuis mes lettres escriptes a Mantua le VIe de ce mois et celles du VIIe de ma main dois Touffort, par lesquelles avez entendu de mes nouvelles et ce quest passe jusques a mon partement dudit Mantua, jay continue mon chemin jusques en ce lieu pour my trouver avec notre saint pere, selon que par cydevant vous ay advertye. Et venant jeudi passe de Castel s[t] Jehan, dix milles dicy, trouvay de chemin les cardinaulx Cibo et de Grimalde, envoyez de par sa saintete pour me recevoir et accompaigner jusques en cedit lieu. Et quatre jours paravant avoye envoye pour recevoir la saintete et luy dire le bien venu de ma part larcevesque de Barry, patriarche des Indes, mon grand aulmonier, et le conte du Roeulx, grant maistre de mon hostel, ayant aussi charge de preparer les choses necessaires pour mon entree en ladite cite, que fut le vendredi XIII[e]. *Et* y fuz receu solempnellement par les cardinaulx et toute la famille de la maison de sa saintete, et aussi me vindrent au devant les gouverneurs et principaulx personnaiges de lad[e] cite, avec demonstracion de plaisir et allegrie de mon retour en icelle. Et trouvay en leglise episcopale de ladite cite notre saint pere, lequel my actendoit et receut avec toute demonstracion de vray et parternel amour. Et apres avoir voulsu baiser le pied de sa saintete, quelle ne souffrit, et dit a icelle le plesir que ce mestoit de me reveoir vers elle, selon le desir que jen avoye, pour par ensemble entendre es choses plus convenables au service de dieu, bien de la foy et repoz de la chretiennete, et avec autres gracieuses parolles et cerymonies reciproques, nous en allames, sa saintete et moy, joinctement au palais pres de laditte eglise ouquel sommes logez, comme a lautre foiz. Dont vous ay bien voulsu advertir, comme aussy feray de ce que succedera de temps a autre.

Ausurplus, madame ma bonne seur, jay receu voz lettres par le grant faulconnier Van der Aa, et entendu de luy, commil a este

de votre part devers la royne de France, madame notre meillcur seur, et les bons et honnestes propoz quelle luy a tenu touchant la vehue dentre elle et vous, et aussi ce que men avez escript. Et louhe tres fort la continuacion de la bonne volente de notreditte seur, et laffection quelle demonstre a ladite veue; et aussi avez raison de la desirer, comme aussi je fays: et sil estoit possible, nauroye moings de desir de la veoir, et quant ladite veue se pourra fere, ne sera sans my souhaiter. Vray est, que la saison dyver est mal apropoz, et aussy que notreditte seur est fort esloignee, par ce mesmes que mon ambassadeur resident en court de France ma escript par les dernieres lettres, que deans huit jours ladite cour seroit a Paris, et que vous ne pouvez longuement estre absente de mes pays dembas, selon la charge et confidence que jen ay en vous. Et si vient mal apropoz cette derniere inondacion que a la verite je plains tres fort pour consideracion des subgectz, et comme desja vous ay escript par deux fois, est plus que necessaire, que vous tenez main a assister lesdits pays pour restaurer, si avant que sera possible, ledit inconvenient, faire solliciter et diligenter la chose, et y bailler toute la faveur possible, ne faisant doubte, que en effectuant ladite veue baillerez lordre et provision necessaire en ce que dessus, et pour la conduite et gouvernement de mesdits pays selon quil emporte. Et entierement men remetz a vous, et je tiens bien pour certain, que les bons personnaiges estans devers vous assisteront en tout, selon la vraye affection quilz ont en toutes les choses de mon service, et mesmes vous accompaigneront ceulx que vouldrez, a faire ladite veue, combien que a la verite, selon que notredite seur la advise et lavez aussi bien considere, le mieulx seroit, que ce fut a petite compaignie et sans cerymonie, pour toutes bonnes considerations. Et me ferez plesir de madvertir de ce quen resoldrez, et au surplus me faire scavoir de voz nouvelles le plus souvent que pourrez; et je ferai le semblable.

Pour ce que, comme jentendz, la cure de Gouda en mon conte de Hollande est presentement vacante par le trespas de messire Jaques de Banissis, et que aucuns en pouroient faire poursuyte devers vous, je vous prie avoir regard, et aussi ordonner a larcevesque de Palerme, que nulle provision ou despeche sen face sans premier men advertir et sur ce avoir ma responce. A tant, madame ma bonne seur, notre seigneur vous ayt en sa sainte garde. Escript en Boloingne le XXe de decembre 1532.

Votre bon frere

CHARLES.

A. PERRENIN.

327. *Der Kaiser an C. D. Scepperus.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 26ᵛ. *Min.*)

Antwort auf No. 322.

Billigung seines Verfahrens; möglichst zu eilen.

20. *Dec.* 1532.

Lempereur et roy.

Chier et feal, nous auons receu voz lectres Dysproug du XIIIe de ce mois, et louhons le bon deuoir dont vsez en vostre *charge et commission*, en quoy ne doubtons continuerez et ferez tout le possible conforme a vostre jnstruction et que depuis vostre partement vous auons escript. Et selon ce vous employerez diligemment et soigneusement en tout ce que vous ordonnera le roy, monseigneur nostre frere, et que verrez conuenir ayder et proffiter au bien bon et brief effect de laffaire, pour lequel estez la. Et tousiours nous aduertirez de temps a autre, et selon lexigence de voz nouuelles et occurrances. Et ny ayant quant aux nostres chose pour vous faire ceste plus longue dauantaige de ce que le conte de Noguerol en escript audict seigneur roy nostre frere, comme pourrez entendre, ferons fin. Atant, chier et feal, nostre seigneur vous ait en sa saincte garde. Escript de Boloingne le XXe de decembre.

328. *C. D. Scepperus an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 28. *Orig.*)

Nachrichten von Katzianer sind gekommen, doch keine speciellen; daher noch länger zu warten. Der polnische Gesandte interessirt sich sehr für den Frieden.

1. *Jan.* 1533.

Sire, depuis mes derenieres lectres je nay pas entendu chose digne descripre auant ce jourdouy, que le roy vostre frere ma dict auoir eut nouuelles de son capitaine Catzianer, quil auoit commence a traicter auec les deputez du vayvode sur le fait de la paix; mais que en particulier jl ne scauoit riens de ce quil pouoit auoir besoigne, et que apres quil le scauroit jl me commanderoit ce que je deburoie .... Lambassadeur de Polonie est encoires jcy;

et voiz, que le roy ne le depeschera pas auant auoir nouuelles de ce que auront besoigne les deputez des pays Daustriche auec ... ... Jentendz de luy, que la paix faicte auec le vayuode Ion pourra encoires vne bonne espace de temps preseruer le roiaulme Dhongrie contre les Turcqs. Je ne scay, quelles jntelligences jlz ont, mais je voiz, quilz la desirent fort .... craindre la voisinite du Turcq du coste dudicte Hongrie. Ensuiuant vostre mandement, sire, je memploieray a ce que le roy me commandera, priant au createur garder et conseruer vostre mageste en bonne vie et longue. De Insbrugk ce premier jour de januier lan XV^{c}XXXIII.

De vostre jmperialle mageste
treshumble et tresobeissant
seruiteur
Cornille Scepperus.

329. *Derselbe, an Denselben.*

(Ref. rel. 1. Spl. X. f. 27. Orig.)

Der König Ferdinand ist nach Linz abgereist. Scepperus soll ihm folgen. Bitte um Verhaltungsbefehle.

Anf. *Jan.* 1533.

Sire, le roy des Rhomains sest party ce matin es Lyntz, et ma commande le suiure. Jauoie espoir, dauoir quelque responce de vostre mageste sur mes lectres, pour scauoir en particulier ce que faire me conuiendroit, toutesfois, puis quil na pas pleut a jcelle me la donner, je me gouuerneraj selon voz precedentes, et serai obeissant a ce que le roy me commendera. Supplie treshumblement, plaise a vostre mageste donner ordre, que je puisse continuer en ceste charge selon lexigence de laffaire et seruice de vostre mageste, (*et*) mander ce que a luy plaise que je face, apres que ceste affaire sera acheue. De quoy ay prie a monseigneur de Grantuelles plus amplement jcelle jnformer. Et atant .... prie au createur garder et preseruer vostre mageste (*de touts*) jnconuenients. De Insbrugk ce ..... de januier lan XV^{c}XXXIII.

De v. j. mageste
treshumble et tresobeissant
Cornille Scepperus.

Digitized by Google

330. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 30. *Orig.*)

Dem Gesandten Zapolyas scheint der angesagte Landtag zu Altenburg unnütz; die Ungarn wollen sich einen dritten König wählen. H. Lascy wirkt dafür. Die Türken wollen auf Johannis einfallen. L. Gritti an dieselben gesendet.

17. *Jan.* 1533.

Sire, jay receut vne lectre en latin de vostre mageste, par laquelle jcelle me commanda deliurer la lectre du vayuode au personaige questoit jcy de sa part auec celle questoit a luy responsiue a ce quil auoit ensuiuant sa charge expose. Lesquelles lectres je luy ay deliure et fait ce que le roy mauoit encharge, dont jl se contenta fort bien et remerchioit vostre mageste dicelle responce, promectant se trouuer au plus tost deuers le vayuode. Du quel a cause du nouueau traicte quil a commence ce temps pendant quil a este sans attendre sa responce se contente fort mal, et ma promis en particulier escripre la conduicte, jntention et propos dudict vayuode quant a cest affaire, combien que ne luy samble pas ceste journee mise a Altenbourg en Hongrie ce VIIme de februier prochain venant debuoir estre fructueuse pour la variete des Hongrois, lesquelz pour auoir entre eulx nourry lespace de trente et deux ans jl se dict bien cognoistre. Jentendz aussi, tant de luy que de lambassadeur de Polonie et aultres, lesdicts Hongrois estre presques deliberez faire vng nouueau roy, sans se arrester ne au roy des Rhomains, vostre frere, ne audict vayuode (ce que bien scaurons en ceste journee Daltenbourgk, au cas quil plaise a vostre mageste que je y soie); et que ce troisesme roy pourroit estre le filz du roy de Polonie, auquel les Hongrois ordonneroient gens de leur pays pour gouuerneurs, au cas quil voulsist accepter la charge. A quoy Hieronymus Lasky tache secretement jnduyre les Polonois en ceste assemblee quest pour le present des estats dudict pays. Ledict personnaige ma aussi dict pour certain, si la paix ne se fait, que les Turcqs de la frontiere ont charge de faire vne grosse course en Austrice et en Morauie enuiron le sainct Jehan; que aussi le vayuode ne delaissa pas le siege de Strigonie, pour crainte quil pouoit auoir des gens du roy des Rhommains, desquelz audict temps nestoit nulle memoire, ains estoient separez et desia partiz de Presburgk pour retourner a leurs maisons. Dont ledict vayuode estoit dheure en heure bien aduerty. Mais voeant, que le roy des Rhomains desiroit la paix, et que pour jcelle practicquer ledict Smyl Cuna estoit enuoie et suborne mesmes du roy par le moien du conte Albrecht Schlick, Bohemois, veullant monstrer de sa part aussi le

desirer promise (sic) leuer le siege de Strigonie lendemain apres la date des lectres escriptes a vostre mageste, que fut le XVme jour doctobre. Ce quil fist, et non aultrement, ne pour crainte du capitaine du roy, dont adoncques nauoit nulle memoire, et nestoit pas en ordre a luy faire rompre son entreprinse. Et cecy ma ledict Smyl Cuna dict en presence dudict conte Albert Schlick, ordonne de par le roy a estre present, quant a luy je parleroie. Lequel conte dict cecy ainsi estre aduenu. Jl ma dict aussi, comme Hieronymus Lasky ne scauoit riens de ceste lectre, ains que larcheuesque de Colocia quest vng cordelier lauoit escript de sa main; et que Loys Griti estoit alle deuers les Turcqs qui estoient demourez entour de Essecq sur la riuiere de Draua en nombre de cent mille hommes, ordonnez a veoir, si vostre mageste assiegeroit Buda; et que le vayuode luy auoit dict, quil se lentroit (sic) de deuant Strigonie au despit des Turcqs et de Griti. Ce quil fist. Et quant aux Turcqs, il scauoit bien, quilz seroient contentz, que le roiaulme demourast au vayuode, et ne feroient plus autant des maulx, comme jlz ont faict audict Hongrie. Et au cas du contraire, que le vayuode auoit telles jntelligence et promesses auec les vayuodes et plus grandz de Muldauia et de la Valachie, quil les mecteroit en guerre et feroit rebeller contre les Turcqs, de sorte quil les feroit bien demourer en leurs limites. De cecy combien je tiengs vostre mageste trop mieulx jnformee a la verite, si lay je toutesfois volu aduertir: ce que cy apres, au cas que vostre mageste me commande aller en Hongrie a la journee, je feray plus amplement; car jusques a present, pour non auoir eut entremise que en cest affaire, enquoy est encoires bien peu besoigne, ne sest offert matiere pour faire longues lectres. Au quel cas aussi jl plaira a vostre mageste, puis que les affaires se retardent, donner ordre, que je me puisse jllec et ailleurs, la ou le roy, selon que vostre (mageste) requerera, menuoiera, entretenir, comme plus amplement jay escript a monsieur de Granduelles et au seigneur Pierre de Cuacola, thresorier de vostre mageste. Laquelle je prie a nostre seigneur vouloir garder et conseruer de touts jnconuenientz en bonne vie et longue. De Insbrugk ce XVIIe de januier XV^c^XXXIII.

De vostre jmperialle mageste
treshumble et tresobeissant
seruiteur
Cornille Sceppebus.

331. *Der Erzbischof von Lunden *) und C. D. Scepperus an den Kaiser.*

(Ref. rel. 1. Spl. X. f. 36. Orig.)

Au König Ferdinand den Auftrag ausgerichtet; derselbe wird darüber an den Kaiser schreiben.

12. *Febr.* 1533.

Sire, depuis que je, eleut archeuesque de Lunden, suis arriue en ce lieu de Lintz, me suis transporte auec maistre Cornille, lequel jay jllec trouue, deuers le roy vostre frere, auquel auons ensamble remonstre la charge nouuelle quil auoit pleu a vostre maieste nous bailler. Jl a pris terme le jour de hier pour deliberer desuz, et ce jourdhuy nous a respondu, remonstrant quatre pointz, pour lesquelz luy sambloit debuoir depescher vne poste deuers vostre maieste pour changer la lectre du pouoir que auons, et aussi pour jmpetrer certaines aultres lectres, dont plus amplement jl disoit vouloir aduertir vostre maieste, et nous a commande le temps pendant demourer jcy, comme, sire, vostre maieste plus a plain pourra entendre de mons^{r} de Granduelles, auquel escript auons ..... la disputation passee entre le roy et ses conseilliers ..... nous daultre part. Et atant, sire, nous prions au (*createur*) vouloir garder et preseruer vostre maieste en bonne vie et longue. De Lintz ce XIIe de feburier XV^{c}XXXIII.

De vostre imperialle maieste
treshumbles et tresobeissants
seruiteurs:
Joannes e. archiepiscopus lundensis,
episcopus roshyldensis, confirmatum manu propria.
Cornille Scepperus.

*) Johann von Wese, früher Secretair Christiern's II. und Erzbischof von Lund, seit seiner Vertreibung aus Dänemark einer der eifrigsten und schlauesten Agenten des Kaisers, von dessen diplomatischer Thätigkeit diese Sammlung viele Belege gibt.

332. *Der Gouverneur von Panama an den Kaiser.*

(*Doc. hist. V. f.* 99. *Cop.*)

Eroberungen in Peru durch Franz Pizarro.

Frühjahr 1533.

Ung gouverneur estant pour lempereur en la province de Panama aux Indes et autres personnes dignes de foy escripvent a sa majeste, que le XVe de mars de lan XXXIII arriva en la province de Nycaragua une naviere questoit partie de la province de Peru avec lectres de Francois Pisaro, gouverneur pour sadite majeste en ladite province de Peru, et dautres cappitaines et officiers que estoient avec luy, par lesquelles ils escripvoient: Que estans arryvez en ladite terre du Peru ilz peuplarent le premier lieu quilz trouvarent et luy balllarent nom sainct Michel. Puis ledit gouverneur se partit avec deux cents Espagnols, tant a cheval que a pied, et vindrent sur ung grand seigneur cacique, appelle Atabalicque, quest frere du seigneur principal de la province et son cappitaine general. Et apres lui avoir fait parler et requis paix, il ne le voulut accepter, ains se mect en resistence, et vindrent a combattre, de maniere que lesdits Espagnols le vinquirent et prinderent, et luy ostarent plus de cinquante mille castillans dor et plus de XX^m^ marcs dargent.

Et dient, que ledit cacique se faisoit pourter en une lictiere couverte de draps dor, et au chevet avoit un coussin de mesmes, fort enrichi de pierreries de grande valeur; et devant lui marchoient plusieurs Indiens qui alloyent ramassant le chemin par ou il passoit; et autres chantoient et sonoient instruments, faisant dyverses facons de jeux et esbatemens; et menoit avec lui autres caciques et principaux seigneurs fort bien en ordre et accoustrez; et menoient avec eulx dix mille grans motons, quilz sont puissans en icelle province, chargez de victuailles.

Que quarante jours apres arryva en laditte province de Nicaragua une caravelle que venoit de ladite province de Peru, que confermoit ce que dessus estre vray. Et davantage escripvoit, que ledit cacique avoit promis ausdits gouverneur et Espagnols, de leur bailler une grande piece de terre plaine dor, quils avoient marques aussi grande que la place dun grand chasteaul, et encoires une plus grande; et deja en avoient prins plus de quatre cens mille pieces fort grandes et destranges facons, que lesdits Espaignols rompoient en pieces, afin den plus entasser et charger. Quoy voyant ledit cacique leur demanda, pourquoy ilz faisoient ainsi; car il leur en feroit avoir austant quilz vouldroient. Et aussi leur feit appourter plus de soixante mille marcs dargent fin, leur disant aussi, quil y avoit de la canelle en leur pays, dont

Digitized by Google

Il est ainsi ajouté au titre III du livre III du code de la route un chapitre IV ainsi rédigé : « Chapitre IV. — Dispositions particulières aux véhicules de transport en commun. » Art. 1er. — Les véhicules de transport en commun sont soumis aux dispositions du présent chapitre. Art. 2. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif avertissant le conducteur de l'ouverture des portes. Art. 3. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 4. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 5. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 6. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 7. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 8. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 9. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 10. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 11. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 12. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 13. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 14. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 15. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 16. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 17. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 18. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 19. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain. Art. 20. — Les véhicules de transport en commun doivent être munis d'un dispositif permettant au conducteur de signaler aux usagers l'arrêt prochain.

---

181. — Avis donné sur un décret non soumis au Conseil d'État.

Le Conseil d'État, qui a entendu le rapport de la section de législation, justice et affaires étrangères, sur le projet de décret portant règlement d'administration publique pour l'exécution de la loi du 15 juillet 1889 sur le service militaire ;

Vu la loi du 15 juillet 1889 sur le service militaire ;

Vu le décret du 2 août 1877 sur l'organisation du Conseil d'État ;

Est d'avis que le projet de décret qui lui a été soumis peut être adopté par le Président de la République sans qu'il soit nécessaire de le faire délibérer en Conseil d'État.

334. *Der Kaiser an den Cardinal von Maurienne.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 8. *Min.*)

Sein Anliegen ist dem Papst durch den Gesandten zu Rom empfohlen.

5. *April* 1533.

Monseigneur le cardinal, je receuz dernierement en Boloingne les lectres que par vostre secretaire mescripuisiez, et de luy entendiz ce quil me dit touchant vostre euesche de Bourg, affin que jen voulsisse parler a nostre sainct pere en vostre faueur et recommendacion. Ce que je feiz volentiers, mais a cause des grosses occupacions, en quoy sa sainctete et moy fusmes audict Boloingne, ny eust moyen de pouuoir acheuer vostredict affaire. Et a ceste cause, et pour la bonne affection que je vous pourte, et desirant en ce et autres voz affaires vous bailler toute adresse et faveur jay requis au cardinal de Jahen, archeuesque de Barry, et encharge au conte de Cifuentes que jenuoye pour mon ambassadeur a Rome, dauoir vostredict affaire en bonne et especiale recommandation, et tenir la main en tout ce quilz verront vous y pouuoir ayder, comme je ne fais doubte jlz feront. Dont pourrez donner charge au solliciteur de vostredict affaire, les remantenoir auec lopportunite. Et me remectant au baron de Montfalconet, mon maistre dhostel, de vous dire des occurrans, nen feray ceste plus longue. Atant, monseigneur le cardinal, nostre seigneur vous ayt en sa tressaincte garde. Escript en Gennes le Ve dauril 1533.

335. *Der Kaiser an den Herzog Karl von Savoyen.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 11. *Cop.*)

Beantwortet 16. April.

Die Herzogin *), welche mit dem Kaiser in See gegangen war, musste wegen Unwohlsein wieder ans Land gesetzt werden, um zu Land durch Frankreich zu reisen. Beschwerde über übles Gerede.

Gründonnerstag 1533.

Mon cousin, jay amene jusques en ce lieu la ducesse ma belle seur, et veant, que jusques acy elle sest fort mal trouuee de la mer, et ayant regard a sa disposicion, et mesme quelle est an-

*) Beatrix von Portugal, eine Schwester der Kaiserin.

cincte, ma semble pour le mieulx, quelle reprengne le chemin de la terre dici jusques a Nyce et Villafranche: et desla, selon quelle se trouuera disposee, pourra faire son voaige, soit auant son acouchement ou apres. Et pour le desir que jay, quelle se puisse veoir et trouuer auec limperatrix, ay aduise de lactendre a Moncon, quest lieu assez prouchain jusques a quatre mois. Et afin quelle puist plus conuenablement faire sondict voaige, despecheray expressement deuers le roy treschrestien, monseigneur mon bon frere, et a la royne, madame ma meilleur seur, pour auoir lectre de pas pour elle, sa maison et trahin par ceulx que enuoyerez, et a mon ambassadeur estant vers ledict roy treschrestien, afin que madicte belle seur puist mieulx et plus conuenablement passer par France. Enquoy je tiens ny aura difficulte, vous priant aussi bien affectueusement auoir aggreable sondict voaige pour men faire bien gros plesir et a limperatrix. Et jescriptz a mon ambassadeur Goutieres Loppes, que cependant il continue sa demeure deuers vous; mais pour austant que jay entendu, que aucuns des vostres tiennent aucunes fois propoz de partialite quilz pourroient delaisser selon lamytie que je vous pourte, et que nest question que de toute amitie et conformite, dieu graces: je vous prye y vouloir bailler ordre, et que telz facheux propoz cessent, commil conuient, a lhonestete et a ladicte amyte et bonne voisinance partout. Atant, mon cousin, nostre seigneur vous ayt en sa saincte garde. A Fossa de Dian le jeydj sainct.

De la main de lempereur est escript ce que sensuyt:

Mon cousin, si ce nestoit lespoir que jay de veoir madame ma seur, vostre femme, et que espere, que, puisquelle est en terre, son mal ne sera grand, je le sentiroye au double, si men a il austant despleu que, si je leusse en moy mesmes. Et me remectant a ce que dessus acheueray. Vostre cousin Charles.

---

336. *Der Kaiser an König Franz von Frankreich.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 12. *Min.*)

Beglaubigung für einen Gesandten.

Charfreitag 1533.

Treshault, tresexellent et trespuissant prince, treschier et tresaime bon frere, cousin et allye, a vous tant cordialement que faire pouons nous recommandons. Nous escripuons presentement a nostre ambassadeur resident deuers vous aucunes choses pour vous dire

de nostre part. Nous vous requerons tresaffectueusement, treshault etc., le croyre comme nous mesmes, et sur ce ordonner et pourueoir comme de lamyte sincere dentre nous confions. Enquoy receurons de vous tresaggreable plesir, comme prie le createur que, treshault etc., vous ait en sa tressaincte garde. Escript au monastere de sainct Honorat le vendredj sainct 1532 (v. st.).

337. *Der Kaiser an die Königin Eleonore von Frankreich.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 12. *Min.*)

Beglaubigung für den Gesandten, J. Hannart.

Charfreitag 1533.

Madame ma meilleur seur, jescriptz a mon ambassadeur, le seigneur de Liekerke, aucunes choses pour dire de ma part au roy treschrestien, monseigneur mon bon frere, et a vous, enquoy je desire estre pourueu le plustost et conuenablement que sera possible. Je vous prie croyre mondict ambassadeur, et au bon despeche dece quil requerra tenir la main, et vous employer, comme entendrez que la chose est fauorable.

Enquoy me ferez tresaggreable plesir. Ce scet le createur que, madame ma meilleur seur, vous doint ce que plus desirez. Escript etc.

338. *Der Kaiser an J. Hannart, Herrn von Liekerke, seinen Gesandten am französischen Hofe.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 12^{v}. *Min.*)

Auftrag, einen Pass für die Herzogin von Savoyen zu besorgen.

Charfreitag 1533.

Lempereur et roy.

Chier et feal, par noz lectres du mardj sainct aurez entendu nostre embarquement a Gennes pour passer en Espaigne. Et ayant dois Boloingne aduise auec la ducesse de Sauoye, nostre cousine et belle seur, que pour le desir quelle auoit de soy veoir auec limperatrix, nostre compaigne, sa seur, la menerions auec nous

Digitized by Google

par mer, et a ceste cause estoit venue a Sauone ou que elle sembarqua mecredj passe en vne gallere et est venue jusques au lieu de la Fosse de Dian; mais la mer a este de sorte, que ladicte ducesse, nostre belle seur, sest trouuee fort mal dispossee, ne pouuant plus souffrir le trauell de mer. Pourquoy, et mesmes quelle est ensaincte, a este aduise pour le mieulx, quelle descendit en terre, et lauons laissee audict Dian pour soy reffaire. Et pour ce quelle entend dacheuer son voaige par terre jusques en Barcellone, et desirons, que se soit le plustost et comodement que sera possible, sommes demeure darrest auec elle, que despecherons au roy treschrestien, monseigneur nostre treschier et bon frere, et a la royne, madame nostre meilleur seur, pour auoir lectres de pas et fauorable recommandacion pour le passage de ladicte ducesse par France, et que sur ce vous escriprions. A ceste cause despechons expressement Albornoz, present porteur, auec lectres audict seigneur roy et royne, contenans credence sur vous, suiuant lesquelles et ceste vous tiendrez main au despeche desdictes lectres de pas, et quelles soient faictes de bonne et fauorable sorte, fondees sur ce que dessus. Et comme pourrez dire ausdicts seigneur roy et royne, nous receurons singulier plesir, que a ladicte ducesse, nostre belle seur, soit fait tout bon traictement, et tenons pour certain, quilz y feront pourueoir selon lamyte sincere dentre nous, et lhoneste occasion dudict voaige non moings desire de nous et de limperatrix, que de ladicte ducesse. Et ayant le despeche desdictes lectres, les ennoyerez incontinent a Goutierres Loppes, nostre ambassadeur resident deuers nostre cousin, le duc de Sauoye, afin de les faire tenir a nostredicte belle seur pour sen ayder, soit apres son acouchement ou deuant, comme elle verra pour le mieulx. Et en tout ferez selon que de vostre discretion confions. Ausurplus nous sommes ce jourduy arryuez en ce lieu, nomme le monastere sainct Honorat, ou que auons ouy le seruice diuin, et apres retourne en la gallere pour continuer nostre nauigacion que esperons sera acheuee deans peu de jours a layde du createur qui vous ait en sa saincte garde. Le vendredj sainct 1532 (v. st.).

339. *Heryog Karl (III.) von Savoyen an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 14. *Orig.*)

Antwort auf No. 335.

Dank für die Sorge um seine Gemahlin. Versicherung wegen des Geredes. Beim nahen Tode des Markgrafen von Montferrat empfiehlt er seine Sache dem Kaiser.

16. *April* 1533.

Mon tresredoubte et souuerain seigneur, tant et si treshumblement que faire puis a vostre bonne grace me recommande.

Monseigneur, jay receu la lectre quil vous a pleu mescripre de lordre quaues donne pour faire parfaire le voyage a ma femme, dont et de la continuation de bonne voulente quil vous plaist auoir a elle et a moy ne vous scauroye assez treshumblement remercier, ne desirant rien plus tous deux, que de vous obeir. Et la response heue du gentilhomme, vous seres aduerty de ce quelle pourra faire cellon la disposition de ce quelle porte. A ma part, monseigneur, je ne scauroye auoir que aggreable ce que je congnois proceder de vostre bon plaisir et vouloir, et aussi de limperatrice.

Monseigneur, du rapport quaues heu, comme vous plaist faire mencon, que aulcuns des miens tiennent aulcunes fois propos facheux et de parcialite, cest vng cas, monseigneur, que nay jamais entendu, et que vouldroye moins souffrir que homme du monde, saichent assez le debuoir que jay a vous, joincte la deuotion que je vous porte, deslibere que suis y donner bon ordre dez quil men viendra quelque chose a notice, comme pourra veoir monseigneur lambassadeur estant jcy.

Monseigneur, de ce quil vous a pleu escripre de vostre main du desplaisir quaues heu du mal de ma femme, ce nous est ransfort dobligation a tous deux qui ne serons jamais recreuz vous obeir et seruir.

Monseigneur, jay heu nouuelles de la griefue malladie du marquis de Montferrat, et du dangier en quoy jl est. Je vous supplie, monseigneur, auoir mon affere pour recommande, et donner foy a ce que jescrips au prothonotaire Prouanne en labsence de Bellegarde vous en dire et expouser de ma part. Et vous troueres tousiours et ce et le demourant de mon bien entierement prest pour vostre seruice. Suppliant nostre seigneur pour la fin vous donner, mon tresredoubte et souuerain seigneur, tresbonne vie et longue. De Fossan le XVIe jour dauril 1533.

Vostre treshumble tresobeissant
subiect et seruiteur
Charles.

340. *Bericht des Bischofs von Augsburg an den Kaiser*

über den schwäbischen Bundestag am 20. April 1533.

(*Ref. rel.* 1. *Spl. IX. f.* 304. *Inhalt.*)

Ende *April* 1533.

Summario de lo que ha passado en la dieta de la liga sueuica, siendo commissario el obispo de Augsburg, segun el recesso de la liga, y la carta y relacion del dicho obispo.

Primeramente dize, que dando a los estados de la liga la carta de vra m^{d} hecha en su creencia, y hablandoles conforme a su *instruction*, y persuadiendoles lo mejor que pudo para consentir *en la* prorogation de la dha liga, los estados se resoluieron y *pedieron*, que el dho obispo se informasse de cada una a parte para saber la voluntad de cada uno dellos, apartade de los otros.

Lo qual el dho obispo hizo por dos vezes con toda diligencia, mas no pudo alcancar dellos otra cosa cierta, sino que quatro dellos, es a saber el cardenal de Moguntia, el conde palatin elector y su hermano el duque Frederico y el landtgraue de Hessen, le respondieron, que ellos se auian por ciertas causas *confederado* entre sy, y con otras superioridades las mas vezinas a ellos para la defension de sus tierras y subditos, y para conseruacion de paz y justitia, a lo qual ellos se tenian por agora, y que no les conuenia acceptar o consentir en la prorogation de la dha liga de Sueuia, pidiendo, que el commissario diesse a. v. m^{d} sus escusas dellos.

Item los mas de los otros estados de la liga pidieron ciertas exceptiones y condiciones, entre las quales son estas las principales, de donde este negocio depiende.

Primeramente, quanto al ducado de Wiertemberg, si el dho ducado se hauia de entender ser comprehendido en la liga o exceptado en la prorogacion della por lo venidero.

La segunda, de que manera se auia de gouernar la religion y jurisdiction ecclesiastica, y como los estados puedan conformarse en ello.

La tercera, que muchos estados pretendian hazer exceptiones los vnos a los otros, y pedian lugar para otras exceptiones.

Lo qual como no se pudo concertar, siendo assy algunos de los estados ausentes y los otros no teniendo faculdad bastante para concluyr sin referir otras, fuo deputado otra dieta para negociar y tractar sobre la dha prorogation, la quel sera el dia de sant Lorenco a X. dias de agosto.

Item por que el puncto de la religion y jurisdicion ecclesiastica es vna de las principales difficuldades, y el dho obispo no puede negociar en ello por ser ecclesiastico y suspecto, por esto

suplica, que vra m^{d} ordene otros commissarios para el dho dia de sant Lorenco, y le tenga a el por escusado.

Y si en todo caso vra m^{d} determina de seruirse del, que mande darle por ayuntos algunas personas seglares de qualidad y reputacion para tractar en lo de la dha religion y en otras difficultades que por tiempo se offrecieren etc.

Esta es la substancia de la relacion del obispo, dexadas las harengas y superfluas palabras.

---

341. *Schreiben im Namen des Kaisers an den Herzog Karl von Savoyen.*

(Ref. rel. 2. Spl. V. f. 143. Cop.)

Ermahnung, die Differenz mit Frankreich gütlich auszugleichen. Gegen Gewalt von Seiten des Markgrafen von Saluzzo ist Vorsorge getroffen.

Anfang *Mai* 1533.

Lempereur

louhe le bon deuoir que monseigneur de Sauoye fait de continuellement aduertyr de ses nouuelles sa maieste, laquelle luy en scet tresbon grey, et se conforme a ce quelle en a encoires dernierement respondu; et que ledict seigneur se mecte en tout deuoir conuenable pour la vuidange amyable des pretensions et differendz dentre le roy treschrestien et ledict seigneur duc, et mesmes de persister a prendre journee pour entendre et veoir les drois dune chacune partie, selon que ledict seigneur a aduise. Et est plesir a sadicte maieste dentendre, que ledict seigneur soit pourueu de bons tiltres pour la justificacion de son droit. Et luy semble tresbien, que ledict seigneur duc satisface a ce quil doit aux seigneurs des lighes, pour euiter occasion de plus de differend. Et quant a ce que concerne le marquis de Saluces, sadicte maieste tient, quil nentreprendra riens de fait; et y fera prendre bon regard, ne faisant doubte, que aussi ledict seigneur duc sen reglera, selon quil a desia entendu lintencion de sadicte maieste. Et au regard de la compaignie des gens darmes, sadicte maieste en escript encoires presentement bien expressement au viceroy de Naples, et aussi a desia escript au prince Dascolj, don Anthonio de Leyua, et encoires luy reprent par ses lectres presentement touchant le logement des Espaignolz, afin dy pourueoir au solaigement et descharge du marquisat de Cene et autres subiectz dudict seigneur duc et de madame la ducesse, de maniere que y sy mectra bon remede.

---

342. *Markgraf Franz von Saluzzo*) an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 89. *Orig.*)

Beantwortet 28. Mai.

Meldung vom Tod des Markgrafen von Montferrat und seiner Besitznahme des Landes. Bitte um Bestätigung und Annahme der Huldigung.

6. *Mai* 1533.

Serenissimo et jnuictissimo signor, signor mio observandissimo. E piaciuto al nostro signor Idio lultimo dil meise passato rinocar a se et ridur a piu perfecto stato lo jll^mo^ mio cosino, jl signor Johanne Georgio, marchese di Monferrato, senza heredi legitimi, extinguendosi jn se la linea masculina de Monferrato. Per il che ritrouandomi piu proximo a tal successione, considerata la recta descendentia di Aleramo de Saxonia, dal qual li progenitori di Monferrato et de Salucio sono discesi, como jn piu modi se veriffcara, oltra chel sij a tuti notorio, jntendo la successione depso marchisato, subdito a vra m^ta^ cesarea, justamente spectarmi per li predicti et altri fundamenti stabili. Et per ben che jnteisa tal noua jo me sij posto nel mio douer, mandando a recognosere lo jll^mo^ signor Antonio di Leua como locuntenente suo generale jn Italia, facendoli cum publice scripture dimandar da procuratore speciale da me deputato la jnuestitura debita, et offerirli jl juramento de fidelita et homagio: nondimeno, jnsino ad qua non ho potuto consequir cossa alcuna di modo che per satisfar meglio al debito mio, ho pensato mandar jl presente exhibitore, Johanne de Cuneo, mio secretario, da epsa v. m^ta^ cesarea per farli le medesme oblatione de fidelita et riportar da quella la debita jnuestitura, como jn lei confido. Qual non dubito per la jnnata soa clementia et optima justicia ne manchi jn mia ragione, como piu diffusamente ho commesso al dicto mio secretario douer exponere a vra p^ta^ m^ta^ ces^a^, qual supplico humilmente se degni darli audientia et non minor fede circa quanto li exponera jn nome mio, como quella faria a me medesmo, jn la bona gratia soa humilmente ricomendandomi cum pregar il summo creator di conseruarla longamente in suo felice stato. Albe die VI may 1533.

Di v. ces^a^ m^ta^

humillmo et fidele seruitor et subdito,
jl marchese de Salucio
Francks (m. pr.).

*) Seine Mutter war eine Schwester des eben verstorbenen Markgrafen Joh. Georg von Montferrat. Mit ihm erhoben Ansprüche auf die Erbfolge der Herzog Friedrich von Mantua und der Herzog Karl von Savoyen. Das Land wurde einstweilen dem Kaiser zu handen gestellt und nach langen rechtlichen Verhandlungen sprach es der Kaiser im Nov. 1536 dem Herzog von Mantua zu.

Digitized by Google

343. *Die Stadt Alba an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 91. *Cop.*)

Die Stadt hat den Markgrafen von Saluzzo zu ihrem Herrn erwählt; Bitte um Bestätigung.

7. *Mai* 1533.

Serenissima et sacratissima cesarea maiesta, humilmente a v. m. exponeno li sindici et agenti per la comunitade di Alba: Qualmente, essendo dicta citade antiquamente libera e in soa libera facultade, se dono al signor marchese de Monferrato, qual jn quel tempo era, con cio che douesse perseuerare durante la linea masculina descendente de dicti signori de Monferrato, reseruando sempre la suprema auctorita cesarea; et essendo al presente manchata dicta linea masculina descendente per la morte de lultimo jll^mo^ signor Johanne Georgio, restata dicta citta jn la pristina libertade, come per dicti soi antiqui priuillegii sempre continuati et confirmati per molti sacratissimi jmperatori jnsino a v. m., et maximamente per il serenissimo Maximiliano, auo di quella, et anchora per epsa medema m.; considerando essere jnconveniente ancij jmposibile dicta citta restar senza signor vtile e jmmediato per molti respecti et per schinare ogni fastidio li podesse esser dato, per essere dicta citta pocha, pouera e debile: hauemo facto ellectione del jll^mo^ signor marchese di Salutio, nostro vicino, mossi da la deuotione et affectione haueuamo a la predetta casa de Monferrato per essere dicto signor de Salutio de la medema stirpe de Monferrato, reseruato perho il beneplacito, raxone et auctorita di v. m. e no altramente, e facendo dicto signor marchese la debita recognitione et juramento de fidelita a la pre^ta^ v. m., et remanente ad epsa tute le raxone et auctorita li haueua al tempo de dicti signori de Monferrato, et cossi he parso jntimar il tuto a la pre^ta^, ad cio que la jntenda le ragione spectanti a dicta citta, e qualmente li he stato licito far quanto di sopra, et per remouer sua maiesta dogni altra sinistra jmpressione (se alcuna li fusse stata facta), supplicandola cum ogni humilita, se degni restar contenta, di quanto se e operato, per essere il tuto facto a bon fine e cum ogni debita justificatione, et hauer sempre la dicta comunita et homini in quella protectione e bona volunta che hano habuti li altri sacratissimi jmperatori, come in quella confidamo, pregando Dio se degni conseruarla felicemente, bassando humilmente le mano de quella. Jn Alba a li VII de magio 1533.

Di V. sa^ma^ M.

humili subditi li sindici e populo di Alba.

Digit

344. *Der Kaiser an die Königin Eleonore von Frankreich.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 95'. *Min.*)

Begrüssung bei Gelegenheit der Sendung eines Gesandten.

11. *Mai* 153[illegible].

Madame ma meilleur seur, enuoyant le seigneur de Herbes, gentilhomme de ma maison, present pourteur deuers le roy treschrestien, monseigneur mon treschier et bon frere, pour luy dire et remonstrer aucunes choses que de mon ambassadeur, le seigneur de Likerke et ledict Herbes entendrez, nay voulu delaisser de vous escripre ces deux motz que ne vont de ma main pour non delayer le partement dudict Herbes, lequel vous scaura bien dire de mes nouuelles et occurrances. Et men remectant a luy ne feray ceste plus longue, synon que ce me sera plesir dauoir souuent des vostres. Atant etc. Nostre seigneur vous doint ce que plus desirez.

---

345. *Instruction des Kaisers für seine Gesandten beim König von Frankreich.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 95. *Min.*)

Mit dem König von Frankreich über den Tod des Markgrafen von Montferrat und den Markgrafen von Saluzzo zu verhandeln.

11. *Mai* 1533.

Instruction et memoire a vous, nre ame et feal gentilhome de nre maison le seigneur de Herbes, de ce quaurez a faire et solliciter joinctement auec le visconte de Lombeke, nre ambassadeur deuers le roy treschrestien, nre treschier et bon frere, ou quel presentement vous enuoyons.

Premiers prendrez vostre chemin par les postes, et vous en yrez a la meilleur diligence que conuenablement pourrez en court de France deuers nredict ambassadeur, auquel baillerez les lectres que par vous luy escripuons, contenans ce que luy et vous deurez dire, remonstrer et requerir de nre part audict seigneur roy treschrestien touchant le trespas du marquis George de Montferat et les oeuures (de) fait que le marquis Francois de Saluces a commence et continue faire oudict marquisat de Montferrat, ce que en vertu des lectres de credence que escripuons et presenterez audict seigneur roy ledict ambassadeur et vous luy ferez bien entendre.

Vous solliciterez par le moyen et assistence de nredict ambassadeur, dauoir responce et bon despeche sur vre charge conforme a nosdictes lectres, et que ce soit le plustost et au moings de delay que sera possible, actendu lexigence de laffaire et les termes enquoy les choses se retreuuent, comme le tout nredict ambassadeur et vous scaurez bien remonstrer et dire, selon ainsi aues lopportunite que verrez conuenir, et en la substance de nosdictes lectres. Et ayant vredicte responce et despeche dudict seigneur roy vous en retournerez deuers nous par les postes et en diligence. Et en tout ferez que de vre discretion, leaulte et affection a nre seruice confions.

Aussi vous visiterez de nre part la royne, madame nre meilleur seur, luy baillerez les lectres que presentement luy escripuons, excusant, quelles ne sont de nre main pour cause de vre bref partement. Ft ausurplus luy direz de nre bon pourtement et et de lemperatrix ensemble de noz occurrances.

Fait en Barcellone le XIe de may lan XV^{c}XXXIII.

346. *Der Kaiser an König Ferdinand.*

(*Ref.* rel. 1. *Spl. II. f.* 3. *Min.*)

Von der Sendung des Scepperus ist Gutes zu hoffen. Der Papst will trotz aller Gegenbemühungen des Gesandten mit dem König Franz eine Zusammenkunft halten. Nach dem geheimen Vertrag mit dem Papst darf dieser keinen neuen Vertrag schliessen ohne Genehmigung des Kaisers. Besitznahme von Montferrat durch den Markgrafen von Saluzzo, und Massregeln dagegen.

12. *Mai* 1533.

Monseigneur mon bon frere, je receuz dernierement voz lectres escriptes a Vyenne du VIIIe dauril, et ma este plesir dentendre, que le despeche fait sur la charge du conte de Salmen soit este a vostre contentement, et dentendre, que ayez despeche le secretaire Cornelio, la charge duquel sera tant plus conduisable, actendu que laduis de nostre sainct pere, dont je suppose auez este aduerty par ledict conte, a la verite a fait tresbonne diligence partout, et sest prudemment conduict en sadicte charge. Et me semble pour le mieulx, depuis quil estoit venu en ceste conjuncture, luy bailler mon ordre. Et ausurplus ce me sera plesir dentendre du besoingne dudict secretaire Cornelio, lequel jauray en fauorable recommandation, suyuant ce que men escripuez, et que ses bons seruices le requierent.

Je ne reprendray ycj mon arryue et desembarquement en ce lieu, supposant, que desia laurez entendu par mes precedentes lectres.

Digitized by Google

Quant a la charge des euesque de Regio et president de Malines, je suis tousiours actendant nouuelles de ce que en aurez aduise, ne faisant doubte, que aurez regarde tout ce que sy pourra faire pour le mieulx, ou du moings pour euiter plus dinconuenient, et jusques a ce que jaye sur ce de voz lectres, ne vous en scauroye escripre dauantaige.

Ansurplus le pape a larryuee du conte de Cyfuentes, mon ambassadeur deuers sa sainctete, luy montra vne lectre que le roy treschrestien auoit escript a sa sainctete pour se veoir ensemble, dont je vous enuoye la coppie. *Et nonobstant toutes remonstrances faictes par ledict conte pour euiter ladicte veue*, sadicte sainctete est demeure resolue, comme verrez par la coppie du bref contenant sa response audict roy treschrestien. Et semblablement vous enuoye copie de la lectre que nostredict sainct *pere ma sur* ce escript, et de ma responce que se remect en credence sur ledict conte, quest en effect de, sil voit, *quil puist ciuilement et discretement proffiter pour empescher ladicte veue, quil le face; que synon*, il se arreste a dire, que ne vouldrons empescher, comme quil fut chose dont bien puist venir a la crestiente, mais quil semble, que en tous aduenemens ledict sainct pere en prealable, et auant que de venir a ladicte veue, deuroit entendre particulierement et soy bien asseurer de ce que se pourroit faire et traicter en icelle pour le benefice de ladicte chrestiente, ensuyuant ce que luy en dismes dernierement a Bolongne. Et si ledict sainct pere vous en escript ou fait parler par ledict euesque de Regio ou autre, pouurrez vous conformer et respondre selon que dessus. Et a la verite, comme je dis playnement audict *sainct pere a Bologne et feiz remonstrer a diuerses instances, je nespere aucung bien de ladicte veue;* toutesfois, pour austant que les lectres dudict roy de France et la responce dudict sainct pere se fondent et sont fort colorees a pourveoir et remedier les necessitez de ladicte chrestiente, ne semble, que lon puisse persister *expressement de rebouter ladicte veue*, ains seullement a ce que dessus, et que riens ne soit fait ny traicte au contraire et mesmes au preiudice des traitez de Cambray et Madril et aux traictez quauons auec ledict sainct pere, princes et potentatz Ditalie, et riens innouer en iceulx. Et selon que ledict conte de Cyfuentes verra ou entendra lapparence dautre succez, et entant quil cognoistra estre besoing, jl remonstrera audict sainct pere, comme *par le traicte secret entre sa sainctete et moy* jl ne peut faire nouueaul traicte sans mon consentement, dont toutesfois ne sera besoing que faictes semblant quelconque, ne aussi que vous aye enuoye lesdictes copies, pour austant que *sa sainctete faisoit difficulte de bailler les copies desdictes lectres et bref audict conte de Cyfuentes, mon ambassadeur.*

Je vous mercye la bonne prouision quauez ordonne pour la pacifique possession de frere Anthoine Agnus en la commanderie

Digitized by Google

de sainct Anthoine Dissehennen, suiuant ce que vous en auoye escript, vous priant encoires auoir icelluy en son bon droit recommande, et ausurplus donner ordre, que autres mes subiectz de Bourgoigne soient en voz pays fauorablement traictez, comme je scay cest vostre intencion.

Depuis ce que dessus escript jay eu nouuelles par lectres de Anthoine de Leyua du trespas du marquis George de Montferrat, incontinent apres lequel le marquis Francois de Saluces y pretendant droit a amasse quelques gens et est entre audict marquisat pour en prendre la possession. Sur quoy jay promptement ordonne et fait dresser les prouisions necessaires pour remedier aux oeuures de fait dont ledict de Saluces a vse et vouldroit continuer, et euiter plus grande motion, fondant le tout sur ce que ledict marquisat soit du fied de lempire, lautorite duquel jentendz garder, et ausurplus afin de pourueoir audict marquisat, selon que trouueray appartenir au droit et raison de ceulx que y pretendent. Et ay despeche expressement vng gentilhomme de ma maison, et escript a mon ambassadeur deuers le roy treschrestien pour luy faire entendre et luy requerir de ma part ce que par la copie de mes lectres cy enclose verrez. Et comme quil en soit, espere bien, sil est possible, de pourueoir en cest endroit de maniere, que riens ne sen moura dauantage en Italie, ny au preiudice de la quietude et tranquilite dicelle. Atant etc. Escript en Barcellone le XIIe de may 1533.

---

347. *König Franz von Frankreich an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. Spl. *V. f.* 102. *Orig.*)

Verwendung für den Markgrafen von Saluzzo bei seinen Ansprüchen auf Montferrat.

14. *Mai* 1533

Treshault, tresexcellant et trespuissant prince, nostre trescher et tresame bon frere, cousin et allye, salut, amour et fraternelle dillection. Nostre trescher et ame cousin, le marquis de Saluces, nous a dernierement aduerty du trespas jnteruenu du feu marquis de Montferrat, et comme les subgectz de la ville de Albe (estant dudict marquisat), congnoissans le bon et juste droict et tiltre que nostredict cousin et ceulx de sa maison ont tousiours pretendu et pretendent auoir sur ledict marquisat de Montferrat, se sont de commun consentement et voulloir donne a luy, lequel les a tresvoluntiers et liberallement acceptez. Au moien de quoy jl nous a tresjnstamment supplye et requis, vous voulloir escripre a ce que

vous ne vueillez trouuer ladicte acceptacion mauluaise ne desraisonnable, actendu, comme dict est, le droict quil pretend sur jcelluy marquisat; chose que luy auons tresuoluntiers et de bon cueur accorde, pour estre nostre bon loyal et affectionne seruiteur et subgect, et duquel pour les seruices quil nous a faictz par le passe, et tous ses predecesseurs, nous desirons le bien, grandeur et auancement. Parquoy nous vous prions tant et si tresaffectueusement que faire pouons, que vous ne vueillez trouuer estrange lacceptacion dessusdicte, et au demourant voulloir tant faire pour la singuliere amour fraternelle qui est entre nous, que de voulloir garder et faire garder a nostredict cousin le marquis de Saluces son bon droict en ce quil pretend luy competer et appartenir en la succession dudict marquisat de Montferrat, et faire *en cest* endroict tout ainsi que desiriez et vouldriez que *nous feissions* pour lung de voz subgectz et seruiteurs en pareil *cas*. En quoy faisant oultre obligacion quil en aura a jamais enuers vous, vous ferez chose que nous tiendrons et repputerons a tressingulier plaisir. Et atant, treshault, tresexcellant et trespuissant prince, nostre trescher et tresame bon frere, cousin et allye, nous supplions le createur vous auoir en sa tressaincte et digne garde. Escript a La Chaussiere en Bourbonnoys le XIIIIe jour de may lan mil cinq cens trente et troys.

Vre bon frere, cousin et allye

FRANCOYS.

BRETON.

---

348. *Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 40. *Min.*)

Er soll dem Wunsche Ferdinand's gemäss noch ferner bei ihm bleiben.

20. *Mai* 1533.

Lempereur et roy.

Tresreuerend pere en dieu, treschier et feal conseillier. Le roy, monseigneur nostre bon frere, nous a dernierement escript, que vostre demeure par dela estoit encoires necessaire et conuenable pour ladresse de ses affaires de Hongrie, et a ceste cause auoit aduise de vous y retenir pour quelque temps, et jusques il verroit, quelle fin prendront lesdicts affaires. Et combien que nayons nulle nouuelle de vous, toutesfois, pour nous estre les affaires dudict seigneur roy, nostre frere, en mesmes recommandacion que les nostres propres, comme sauez, nous

aurons vostredicte demeure comme dessus bien aggreable, et vous requerons ainsi le faire, et de vous employer et tenir main en tout ce que verrez duyre et conuenir a ladresse desdicts affaires et le seruice dudict seigneur roy, nostre frere. Et nous aduertissez de voz nouuelles de temps a autre, selon que cognoistrez lexigence et aurez la commodite de ce faire. Atant etc. Escript en Barcellone le XXe de may 1533.

349. *Der Kaiser an König Ferdinand.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. II. f.* 5. *Min.*)

Die Ehescheidung Heinrichs VIII. vollzogen; für jetzt muss man sich auf den rechtlichen Weg beschränken. F. möge einen Gesandten nach Rom schicken. An die Könige von Portugal und Frankreich ist deshalb geschrieben. An dem Auftrag des Scepperus ist nichts zu ändern. Feindseligkeiten der Türken gegen Koron. Montferrat dem Kaiser zu Handen gestellt ausser Alba.

23. *Mai* 1533.

Monseigneur mon bon frere. Je vous escripuiz dernierement XIIe de ce mois ce que jauoye entendu jusques lors touchant lesposement du roy Dangleterre auec Anne de Boulans. Et depuis ay receu lectres de mon ambassadeur audict Angleterre dont je vous enuoye les coppies, par lesquelles pourrez veoir, comme ledict esposement est fait, et que ledict roy tient icelle Anne pour sa femme et royne dudict Angleterre, et les termes quil tient en lendroit de la royne, nostre tante, et ce quest passe entre luy et mondict ambassadeur. Combien que les termes dudict affaire soient extremes et linjure tresgrande enuers ladicte royne, la princesse sa fille, nostre cousine, et de tous leurs parens et attenans, et quil y ait peu dapparence pour le present, de reduire ledict seigneur roy a la raison par la justice, et quelle pourra estre longue et difficile, selon que lon peut conjecturer de ce quen est passe jusques a ores, des dilacions, supterfuces et incidens que sy sont trouuez, et aussi selon que nostre sainct pere en a vse; toutesfois, apres auoir beaucop debatu et examine cestuy affaire, a semble le mieulx et plus conuenable, de persister pour maintenant a requerir et poursuyr la justice, selon que aussi pourrez veoir par la copie de ce que sen despeche a Rome et en Angleterre, et les consideracions en effect sur ce eues. Et a semble aussi, quil ne pourroit que bien duyre audict affaire pour demonstrer, que vous et moy auons ceste matiere a cueur, et pour lhonneur de dieu, de nostre saincte foy et lauc-

torite de leglise, et euiter autres scandales et inconueniens en icelle; et pour ce que tous sommes tenuz enuers ladicte royne, que enuoyez quelque personnaige de vostre part audict Rome pour conforme a ce que je y escriptz et despeche, et ce que sera trouue la entre voz gens et les myens estre au bien dudict affaire, le recommander et en faire jnstance audict sainct pere et, si mestier est, au college des cardinaulx; et que icelluy qui yra pourte bonnes lectres de credence a cest effect tant au pape et au college en general, que aussi aux cardinaulx et autres particulierement pour sen ayder, comme lon verra conuenir. Et je escriptz au roy de Portugal, nostre beaulfrere, que aussi il y vuille despecher a ceste fin. Semblablement enuoye deuers le roy de France, et escriptz a luy et a la royne de France, nostre seur, afin que ledict seigneur roy comme allie et attenant a la dicte royne Dangleterre vuille auoir regard en son endroit, et tenir main et fauorizer sa justice, et non alloser audict roy Dangleterre en cestuy dampnable et scandaleux mariage de Anne de Boulans, abominable a dieu et au monde, et selon que lon verra que succedera, de ces despeches lon pourra regarder au surplus. Car oultre ce que laffaire concerne la conscience, et y doit proceder le jugement et declaracion de leglise, les autres affaires publiques de la chrestiente sont en telz termes, que aussi pour ceste consideracion semble, que pour maintenant lon se doit arrester a poursuyr ladicte justice.

Pour responce a voz lectres du XXVIIIe du mois passe en ce quelles font mencion du besoingne du conte de Salmen deuers nostredict sainct pere, dont, comme elles contiennent, desirez sauoir mon aduis, et comment en deurez vser et vous y conduyre, ne vous en scauroye escripre autre chose, synon que, puisque sa sainctete a trouue bon ce que auoit este aduise touchant Coron dois Alexandrie, que cela sensuyue. Et ne voys occasion de changement en la charge du secretaire Cornelio, (lequel, comme desia mauez escript, estoit party pour aller deuers le Turcq auec son home) si nest autre chose suruenu par ou vous sembloit sy deuoir faire changement. Il est vray, que par aduertissement venu de Venize et du couste de Naples ay entendu, que ledict Turcq auoit enuoye gens par terre et par mer ou couste dudict Coron, comme aucuns disoient, pour lassieger, et que desia ilz auoient eu quelques escarmoches auec ceulx que sont audict Coron, et autres disoient, quilz passoient oultre. Et de Cecille ay aussi nouuelles, que mon viceroy dudict Cecille y auoit despeche deux naues pourueues de viures et munitions, que lon tenoit elles y seroient arryuees en sehurte et ledict Coron pourueu pour le mois de decembre, et de ce que dessus ny a autre certitude, selon que pourrez veoir par les copies et articles des lectres faisans de ce mencion. Et suis actendant et desirant ce que sera succede de lenuoy dudict Cornelio, et aussi de ce

que jauoye escript a ceulx dudict Coron dois ladicte Alexandrie suiuant la charge dudict Cornelio.

Quant a Godschalke, encoires nest il arryue, ny aussi ay nouuelles de ceulx que les ducz de Bauiere et de Saxen deuoient enuoyer deuers moy, et si ilz viennent ou escripuent, comme contiennent vosdictes lectres, auray bon regard sur leur charge, et mesmes en tout ce que vous concernera, et vous aduertiray de ce que sera de besoing, et en pouuez estre asseure.

De larcheuesque de Lunden nay receu aucunes lectres; et puisquil vous semble conuenir, quil demeure encoires deuers vous, selon que contiennent vosdictes lectres, jen suis bien content, et luy escriptz ainsi le faire, et vous enuoye mes lectres auec ceste.

Ausurplus depuis ce que dernierement vous escripuiz touchant Montferrat tout lestat dicelluy marquisat est reduict soubz ma main du bon grey et volente de tous les subjectz, fors la ville Dalbe et vne autre place que le marquis Francois de Saluces tient et na voulu rendre soubz couleur quil, enuoyoit deuers moy vng sien home pour monstrer ses tiltres, sans toutesfois passer plus oultre par la force, tellement que jespere, que la chose se pourra pourueoir et y bailler ordre sans autre motion. Et actendz responce du roy de France sur ce quen ay derniere-ment escript a mon ambassadeur pour luy dire. Et de ce que en sera vous aduertiray. Atant etc. Escript en Barcellone le XXIIIe de may 1533.

---

350. *Der Kaiser an den Markgrafen Franz von Salusso.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 123. *Min.*)

Antwort auf No. 342; beantwortet 4. Aug.

Montferrat ist bis zu rechtlicher Entscheidung zu des Kaisers Handen gestellt. Aufforderung zur Restitution des in Besitz Genommenen.

28. *Mai* 1533.

Lempereur et roy.

Treschier et bien ame cousin. Nous auons par vostre secretaire receu voz lectres, et entendu ce quil nous a dit de vostre part; et aussi veu ce que le roy treschrestien, nostre treschier et tresame bon frere, cousin et allie, nous a escript en vostre recommandacion touchant le droit que pretendez au marquisat de Montferrat, et vostre entremise en la cite de Albe, estant recheu ledict marquisat. Et pour ce (comme scauez) ledict marquisat ensemble ses appartenances et pieces estans dicelluy y

Digitized by Google

comprinses et en deppendens a este mis soubz nostre main jmperiale par commission speciale dois le deces et trespas du feu marquis George, dernier paisible possesseur dicelluy, a raison quil y ayt pluseurs compediteurs et pretendans oudict estat, pour y garder le droit a qui il sera trouue appertenir, et afin deuiter toutes voyes de fait, violences foules et oppressions aux subiectz: nous entendons et voulons, que prealablement obeissant a nostredicte jmperiale autorite, comme desia en auez este somme de nostre part, et est chose raisonnable, vouz reduisez en prealable tout ce que auez occupe, tant de ladicte ville Dalbe que du surplus dudict estat, plainement soubz nostre main jmperiale, et le remectez, commil appartient, librement en la charge de noz commis. Enquoy confions que ne ferez faulte, selon que vostredicte secretaire nous a dit, et ausurplus nous faisant apparoir des tiltres et drois que pretendez audict marquisat tant generalement que particulierement. Iceulx veuz, et aussi ouyz les autres pretendans, nous y pouruoyerons de bon et brief complissement de justice. Et conforme a vostredict droit, et pour consideracion de la rescription dudict seigneur roy treschrestien, nostre treschier et bon frere, vous aurons en tout ce que sera faisable en bonne recommandacion. Atant etc. Escript en nostre cite de Barcellone le XXVIIIe de may 1533.

351. *König Ferdinand an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. IX. f.* 305. *Uebers.*)

Zum schwäbischen Bundestag am 10. Aug. müssen Commissaire geschickt werden; solche vorgeschlagen. Entwurf zur Instruction für dieselben *).

4. *Juni* 1533.

. . . . . escriue el roy y da auiso, que vra m[d] ordene con el dho obispo de Augusta a Philippo del conde palatin, gouernador de Wiertemberg, y a Marquard vom Stein, prouoste de Moguncia y de Augusta etc. y al conde Wolff de Montfort por comissarios para la dieta sobredha **).

Y porque todos no tienen manera de suffrir los gastos demasiados que se suelen hazer fuera de sus casas, que la volun-

*) Diese Instruction, welche unten folgt (No. 360 weicht in einigen Stellen von diesem Entwurf ab.

**) Die auf den 10. Aug. zu Augsburg angesagte Versammlung der schwäbischen Bundesstände.

tad de vra m^{d} sea de dar orden, como assy los commissarios que vra m^{d} quisiere ordenar para ladha dieta, como otros de quien vra m^{d} se quiere seruir por tiempo en el jmperio, sean proueydos de lo que auran menester para sus gastos y entretention, como vra m^{d} sabe y puede hazer.

Sobre todo, que vra m^{d} en ninguna manera aya de dexar de ordenar commissarios algunos o alguno, segun le pareciere, para la dha dieta, y puede se la jnstruction ordenar desta forma, si pluguiere a vra m^{d}.

Como vra m^{d} ha entendido por el obispo de Augsburg, su commissario, lo que se ha tractado en la dieta passada, en la qual se ha concluydo, que por el dia de sant Lorenco se haga otra congregacion para entender en la conclusion de la dha prorogacion de la liga, como por el recesso y carta del dho obispo parece.

Y que vra m^{d} en ninguna manera auia pensado, que en una obra tan importante, la qual tota la conseruacion de toda superioridad y justicia, se ouiesse de hazer tanta dilacion, hauiendo se a la postre de venir por fuerca a la primera intencion, si los estados no quieran sperar irrecuperable danno y ruyna de toda Alemaña.

Porque los dhos estados de la liga pueden pensar no solamente por lo que vra m^{d} en las dos dietas passadas les ha hecho declarado por sus commissarios, mas ahun por su prudencia dellos mismos, y por la experiencia, quanto bien y prouecho se les ha venido a ellos y a todo el jmperio de la liga.

Y por lo contrario, quanto daño y peligro se les pueda seguir, si en estos tiempos peligrosos no se prolongasse o se hiciesse de nueuo la dha liga.

Por esto vra m^{d} como caueca y principal de la dha liga (el qual entiende de procurar y poner por obra, que los estados della sean conseruados en paz y concordia, y guardados de todo lo que les pueda venir a mal) requiere los dhos estados, que se *(acuer)*den de la primera y segunda adhortacion y instancia, y que consientan en la prorogacion de la dha liga, assy par hazer plazer y seruico a vra m^{tad}, como a ellos mismos, y a sus subditos bien, prouecho y salud, y por euitar todas las rebueltas y sediciones, y principalmente para la conseruacion de toda paz y justicia, y que esto no rehusen. Lo qual vra m^{d} les terna en seruicio y placer, y en la prorogation de la dha liga o en la erection de otra nueua vra m^{d} no dexara por su parte a ninguna cosa, antes si mostrara con toda volundad y clemencia, como conuiene a buen principe y caueca de la dha liga etc.

Y para alcancar vra m^{d} su intention, no seria inconueniente, que vra m^{tad} offreciesse a los estados, que en caso que por tiempo se ouiesse de hazer alguna cosa de hecho o grande empresa para castigar el mal y para la conseruacion de la liga contra

Digitized by Google

los inobedientes, que vra m^{d} por si mismo y para conseruacion de paz y iusticia (a la qual es obligato) de soccorrerles con alguna razonable summa de dinero, y si aquella summa se consintiesse hasta a diez mill florines, ne se deuria vra m^{d} agrauiar dello, y seria gran ayuda para la prorogacion de la dha liga, y vra m^{d} ternia gran reputation por ello con los dhos estados, rogando el rey, que vra m^{d} piense en ello y se tenga ser auisado dello por el rey con muy buena intencion.

Quanto a los quatro punctos en el recesso de la dha dieta y relacion del obispo de Augsburg contenidos, el parecer del rey es, que vra m^{d} mande escreuir al cardenal de Moguncia y al conde palatin y a los otros dos principes particularmente, requeriendolos, que no dexen de entrar en la prorogation de la dha liga o *en la nueua* erection della, antes que la continuen adhe*riendo a ella*, como hasta aqui hauian hecho, o alomenos con *algunas* conditiones o moderacion, attento que agora les sera mas a *proposito*, que en ningun otro tiempo ha sido.

Al segundo punto, en que ay dubda, si por el tiempo venidero en la prorogacion que se ha de hazer aya de ser comprehendido el ducado de Wiertenberg o exceptado della, puede vra m^{d} por su commissario reducir a los estados en memoria, que ellos mismos saben, con que titulo y fundamento el dho ducado por los estados de la liga fue dado a vra m^{d} en el año 1522*), y que en el tractado entre vra m^{d} y los dhos estados entonces hecho expresamente fue concluydo y firmado por scripturas, que el dho ducado auia de ser y quedar siempre en la liga, como despues aca en la vnion de los onze años el dho ducado siempre ha sido comprehendido, lo qual ha sido para mayor prouecho que no daño dellos; y que la voluntad de vra m^{d} es, que no sea exceptado, porque, mientras que el dho ducado ha estado en poder de vra m^{d} y del rey, siempre se ha compledo lo que por razon de la vnion le era impuesto, y que lo mismo no se dexaua de complir por el rey; y que ellos tambien hauian de pensar, que al tiempo, quando el duque Vlrique tenia este ducados, que no solamente ellos, mas todo el jmperio fue injuriado y agrauiado, y que por aquel respecto fue proueydo y ordenado en el tractado entre vra m^{d} y los dhos estados, que el dho duque Vlrique jamas auia de ser admitido el dho stado di Wiertemberg, lo qual hasta agora se ha guardado muy diligentemente; y que es de pensar, que, si el dho ducado se exceptasse de la dha prorogation, que el postrer error seria peor que no el primero, por que las platicas y aparejos (como a todos es notorio) se muestran agora mas claramente, que no de muchos años a esta parte han hecho, por donde facilmente puede seguir, que el duque Vlrich

*) Die Instruction gibt richtig 1520. Dagegen ward es bei der Theilung im Jahre 1522 an Ferdinand gegeben.

Digitized by Google

procurara de buscar manera y ayuda de tal suerte, que pensara cobrar el dho estado, y que dello no se seguira otra cosa syno guerra y seditiones, las quales tambien podrian dar trabajo a la dha liga, y por uentura mas que si el stado de Wiertemberg no estouiesse exceptado della; y que vra m^{d} por sus commissarios (despues de dhas estas y otras razones, los que les ellos podran de los deputados del rey para la dha dieta mas amplamente entender), para euitar todos peligros, haga insistir con toda instancia, que el dho no sea exceptado de la liga en manera ninguna por los estados, haziendoles saber, que en caso que esto se hiziesse (lo qual vra m^{d} no cree), y si por ello nasciesse en el jmperio algunos mouimientos de guerra y sediciones, que vra m^{d} no quiere ser dello culpable, antes la culpa sera de aquellos que de vna cosa buena ouiessen causado otra mala.

Assi mismo vra m^{d} podria dar cargo en su jnstruction a los commissarios, que si vltra las diligencias hechas el dho ducado se exceptasse de la liga, que los commissarios les den a entender por lo ultimo, que vra m^{d} no es de la intencion de consentir en la progoracion o renouacion de la dha liga, ny confirmarla.

Quanto al tercer punto, de la religion y jurisdiction ecclesiastica, despues que en todas dietas y tambien en presencia de vra m^{d} se ha negociado sobrello muy diligentemente, y nunca se ha podido concluyr cosa ninguna, syno que agora en Nurnberge por los dos electores por mandado de vra m^{d} el negocio esta deducido a reposo, y la paz por vra m^{d} el dho negocio y tractado sufficientemente inducir en la jnstruction, dandoles cargo, que procurassen de referir a los estados el dho tractado con tal fundamento, que puedan entender, que el dho negocio no se puede mejor ny con mas fructo tractar, que en el concilio. Pordonde el papa juntamente con vra m^{d} ayan puesto diligencia por hazer el dho concilio, y lo procuran ahun agora syn jntermission, y pidiendo, que los estados se contenten con la dha paz assy publicada; y no obstante que en esta dieta no se pueda hazer cosa ninguna en la religion, que por esto no dexen de prolongar la liga, y en ello no solamente por complacer y seruir a vra m^{d}, mas ahun por su proprio interesse, bien y sossiego se muestren de tal manera, como vra m^{d} confia etc.

Quanto al quarto puncto que es, que muchos estados piden auer lugar para otras exceptiones, no puede vra m^{d} a sus commissarios dar otro cargo, syno que procuren, que la prolongacion o renouacion de la liga se haga conforme a los articulos que son comprehendidos en la vnion y guardados hasta agora, y que en los exceptiones que quieren pedir los estados, los commissarios se podran conformar segun el tiempo, y como pareciere conuenir al seruicio de vra m^{d} y del rey, viendo y entendiendo primero

Digitized by Google

las dhas exceptiones, y lo que cada uno pede, para que en ello puedan proceder como conuiene.

Y porque el rey entiende de ordenar sus commissarios que seran hombres de manera y sepan mucho de las cosas de la liga, pide, que vra m^{d} in su jnstruction ordene, que sus commissarios en lo que se offreciere se conformen con el parecer y consejo de sus commissarios. Remetiendose en esto y todo lo sobredho a la voluntad y prudencia de vra m^{d}.

Rogando, que vra m^{d} no dexe de ordenar con toda diligencia sus commissarios para el dia deputado, attentos los peligros y la gran necessidad que de ally dependen etc. y para que los commissarios se puedan aparejar. Datum 4. Juny 1531.

Das Folgende eigenhändig vom Kaiser.

Arto mal auya entendydo esto, por que pensaua, que esta liga estaua prorogada, no solamente me parece, que lo esta, mas esta my lexos do ser lo, y no veo aperencia, que lo aya de ser, pues tanto sean desvergoncados todos en sus respuestas. Para buen resoluer esto, me parece, que conuiene dylatarlo hasta my llegado en Moncon, entre tanto platicar lo que os parece que se deue hazer, y tener me el parecer a punto.

352. *Die Vicekönigin von Neapel an den Kaiser.*

(*Doc. hist. V. f.* 85. *Cop.*)

Nachricht vom Befinden der Tochter des Kaisers. Dank für seine Sorge um ihre Söhne. Empfehlung des Don Karlos von Arrago.

8. *Juni* 1533.

Sire, tant et sy tres humblement que faire puys a vostre bonne grace je me recommande. Sire, pour ce que ces jours passez, que mons^{r} le reverendissime cardinal de Jaen estoit en compagnie de madame la ducesse vostre fille, et jusques a son partement de Romme icelluy reverendissimo señor vous auroit continuellement adverti de la bonne disposition de madite dame et succez de son voyage, comme il mauroit dit, me seroye deportee vous en fere reditte. A present, sire, pour son absence et mon debvoir ne veulx laissier faire entendre a vostredite majeste, que icelle dame est en tres bonne disposition, graces a nostre seigneur, et se trouve tres contente estre en ce lieu de Pichifalcon. De la cause, sire, pour laquelle elle y

Digitized by Google

seroit venue resider, et non a Sulmon ou ailleurs, que sa saintete desiroit, et que par vostredite majeste acquiescant a sondit desir avoit ordonne se feist, comme par lettres que ledit reverendissimo cardinal auroye entendu, jen eusse voluntiers donne raison a vostredite majeste, ce que pour non donner traveil a vostredite majeste de lecture de sy longue lettre, nay endure. Mais, sire, jen ay amplement escript a monsieur de Grantvella, et fait discours depuis le partement de madite dame dudit Romme jusques a lheure presente, pour vous en faire rapport, quand ce viendra a plaisir et oportunite a vostredite majeste de lentendre; aussi, sire, par Nicolas, le gouverneur comis par vostredite majeste a tenir le compte de la despence du present voyage de madite dame, vous envoye pareillement par escript ce qui seroit este avise estre convenable pour lentretenement de la personne et maison de madite dame, le tout soubz vostre tres noble correction et plaisir, suppliant, sire, en toute humilite vostredite majeste, vouloir sur icelluy prendre et ordonner sa bonne resolution et plaisir, pour y estre obey inviolablement.

Sire, je ne vous sauroye assez condignement remercier de la grande benignite et debonairete que vostredite majeste a tousjours demonstre a moy et mes povres enffans, et encoires naguaires envers don Philippe mon filz en sa maladie, layant par vostredite majeste fait visiter par ses propres medecins, et encharge grandement eulx y dilligentement acquitter, comme je tiens, sire, auront sy bien fait, quilz luy auront a layde de nostre seigneur restaure sa sante, que je desire sur toutes choses principallement, affin quil puist deservir vers vostredite majeste, et comme tenu y est, les biens et honneurs que vostredite majeste, comme dit est, luy auroit fait et demonstre, lequel encoires, sire, je vous recommande, ensamble mes petis affaires, lesquelz aussi, sire, vous supplie en toute humilite voulloir faire expedier, ainsi que par mondit filz et serviteurs que jay lez vostredite majeste serez instamment requis, et la necessite que jen ay.

Sire, suivant que dernierement en la ville de Boulongne vostre majeste en contemplacion, que ledit seigneur don Carlos Darragon estoit venu moy accompagner puis Naples audit lieu, et quil debvoit faire le mesmes en mon retour, vostredite majeste me octroyast, quil luy feroit aucune bonne provision sur ce quil vous avoit suplie pour remuneracion de ses bons services, et quil le feroit expedier promptement, et comme pour les autres grans affaires que vostredite majeste auroit eu, tant audit lieu que estant en Italie, ne lauroit peu faire jusques estre en Barcelonne, ainsi que vostre majeste luy auroit aussy promis lors faire, quant il fust vers vostredite majeste, luy faire entendre de larrivee de madite dame, la ducesse vostre fille, en Mantua, a laquelle durant son voyage icelluy don Carlos auroit fait tout service, a

present, que vostredite majeste est en sesdits royaulmes Despaigne, me suis avanche vous remectre a memoire vostredite promesse, et prier avoir icelluy don Carlos pour recommande, et luy faire, sy ja ne lauriez fait, aucune bonne expedition sur sesdites requestes, affermant, quil lauroit bien merite, et aussy que le recepvray en singuliere grace de vostredite majeste.

Sire, il y a aussy en vostredite court ung mien serviteur, nomme maitre Pierre naturel, lequel cideuant vous auroit fait de gros services, comme, sire, estes bien informe, auquel vostredite majeste fera une bonne ouvre, le tiendray en singuliere grace, et comme se laviez fait a moy mesmes. Nostre seigneur le scet, auquel, sire, apres mestre derechief tres humblement recommande a vostre bonne grace, prie le createur vous donner en toute prosperite bonne vye et longue. De la maison de Pichifalcon hors Naples le 8e jour de juing 1533.

Vostre tres humble et tres obeissante
sujette et servante

Francoise de Monbat.

---

353. *Herzog Karl von Savoyen an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 134. *Orig.*)

Beantwortet 15. Juli.

Meldung von der Niederkunft seiner Gemahlin.

28. *Juni* 1533.

Mon tresredoubte et souuerain seigneur, si treshumblement que faire puis je me recommande a la bonne grace de vostre maieste.

Monseigneur, estant arriue icy jay trouue ma femme accouchee dune fille, dont ma semble aduertir vostredicte maieste pour le contentement qui miens scheur (sic) vous en aures pour lamour que de vostre grace jl vous plaist luy porter; et daultant plus que la mere et la fille sont en bonne sante, et que cest accroissement a vostredicte maieste dune treshumble et tresobeissante subiecte et seruante. Et pareillement que ma femme sera mieulx disposee pour obeir a vostredicte maieste en laccomplissement de son voyage, ainsi quil vous plaira entendre par mes gens, vous suppliant treshumblement ne prendre en desdain la retardation dicelluy, qui na este que pour euiter linconuenient qui en fust peu succede, si elle se fust mys en chemin auant ses couches, et a tous deux nous pardonner de lennuy et facherie que vous en avons donne et a la maieste de limperatrice, que ma este

Digitized by Google

aussi grant regret que de chose qui oncques me soit aduenue, et au remenant auoir tousiours moy et mes afferes en vostre bonne grace pour recommandes, et continuellement me commander voz bons plaisirs pour y obeir et les accomplir.

Monseigneur, je prie dieu vous donner tresbonne vie et longue. Dez Nyce le XXVIIIe de juing.

Vostre treshumble et tresobeissant
subgect et seruiteur
(m. pr.) Charles.

---

354. *Der Kaiser an den Hersog Karl von Savoyen.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 152. *Min.*)

Antwort auf den vorigen.

Glückwunsch. Reise der Herzogin nach Spanien.

15. *Juni* 1533.

Mon cousin, jay receu voz lectres des VII, XXIIII et XXVIIIe de juing par vostre maistre dhostel Bellegarde. Et en prealable ma este singulier plesir de laccouchement de la ducesse, ma belle seur, vostre femme, et louhe dieu, quelle et ma petite cousine, sa fille, soient en bon point. Et quant a la venue tresdesiree pardeca de madicte belle seur, vous entendrez ce que limperatris, ma femme, et moy auons encharge a Gouthierres Loppes, gentilhome de ma maison, mon ambassadeur, en dire a vous et elle, et le temps que pour jcelle nous semble plus conuenable. Et de ce et de surplus, dont ledict Goutierres Loppes et aussi ledict de Bellegarde mont parle de vostre part, men remectz a luy, vous priant le vouloir croyre, et tousiours de temps a autre me faire sauoir de voz nouuelles. Ayant encharge icellui Goutierres Loppes de continuer sa residence deuers vous et madicte belle seur jusques a sadicte venue. Atant, mon cousin, nostre seigneur vous ait en sa tressaincte garde. Escript en Monson le XVe de juillet 1533.

Digitized by Google

355. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 159.)

Zur Antwort auf mündliche Werbung auf die mündliche Erwiederung verwiesen, für welche Beglaubigung.

4. *Aug.* 1533.

Mon cousin, jay receu voz lectres par le gentilhomme, present pourteur, escuier descuyerie de la ducesse, ma belle seur, vostre femme, et par le seigneur de Bellegarde, vostre ambassadeur, et luy entendu ce que leur auyez encharge me dire. Surquoy je leur ay respondu et pourueu, selon que je ne fais doubte jlz vous aduertiront, que aussi fera Goutierres Loppes, mon ambassadeur, a quoy je me remectz, vous priant croyre icelluy, et que jauray tousiours vous et voz affaires en bonne souuenance et fauorable recommandation. Car scet le createur, que nostre seigneur vous ait en sa saincte garde. De Monson le IIIIe daoust 1533.

356. *Der Kaiser an den Bischof von Genf.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 159. *Min.*)

Er wünscht über das Bisthum Genf zu Gunsten des zweiten Prinzen von Savoyen zu verfügen.

4. *Aug.* 1533.

Lempereur et roy *).

Tresreuerend pere en dieu, treschier et feal cousin et conseiller. Nous vous tenons souuenant de ce que precedemment vous auons escript touchant vostre euesche de Genesue, pour en disposer au second filz de nostre cousin, le duc de Sauoye, selon pour les consideracions et auec lasseurance pour vous que aurez entendu tant par noz lectres que par ce que en auons dit et fait declairer au seigneur de Rye, nostre second sommelier de corps, vostre neueu. Et pource que nous desirons entendre vostre volente et determinacion en ce que dessus, vous escripuons de rechief et prions nous en aduertyr, affin que selon ce en puissions

*) Mit anderer Schrift und Tinte ist noch beigefügt: duc et conte de Bourg[n].

rendre certain nostredict cousin, vous aduisant, que, si la chose se peut conduyre (commil nous semble raisonnable) moyennant ladicte asseurance pourparlee, ce nous sera bien gros plesir pour raison de laffinite et attenance que auons a nostredict cousin de Sauoye, auec ce que nen receurez aucung domaige; vous requerant de rechief nous escripre vostre resolucion et certaine responce. Et vous nous ferez plesir et aggreable seruice. Atant etc.

357. *Der Kaiser an den Herrn von Rye.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 159'.)

Bitte, seinen Wunsch in Betreff des Bisthums Genf bei seinem Oheim, dem Bischof von Genf, zu unterstützen.

4. *Aug.* 1533.

Lempereur etc.

Chier et feal, nous vous tenons souuenant de ce que auons cydeuant escript a vostre oncle, leuesque de Genesue, touchant de vouloir disposer dicelle euesche en faueur du second filz de nostre cousin, le duc de Sauoye, selon et par le moyen que en auoit este mys auant. Et aussi pouuez estre recordant des propoz que sur ce vous tinsmes et feismes dire par le seigneur de Granuelle, nous estant a Boloingne. Et pour ce que desirons bien de en entendre la determinee volente de vostredict oncle, nous luy en escripuons de rechief presentement, comme de luy entendrez. Et vous prions tenir main a ce, comme en chose que desirons pour laffection que auons au bien et promotion du filz de nostredict cousin de Sauoye, signament par les moyens sur ce pourparlez, et auec lasseurance que conuient a lendroit de vostredict oncle, et que, commil nous semble, sera le moyen de paciffier les differendz procedes a cause dudict Genesue, que nous seroit gros plesir. Atant etc.

Digitized by Google

358. *Der Markgraf von Saluzzo an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 153. *Orig.*)

Antwort auf No. 350.

Dem Befehle des K. gemäss übergibt er an Leyva die Stadt Alba.

4. *Aug.* 1533.

Serenissimo et jnuictissimo signor, signor mio observandissimo. Recepute cum ogni reuerentia le lettere de v. m^ta^ cesarea de li 28 de mayo, et jnteiso tanto per epse che per relatione dil secretario mio jl bon voler et ordine suo, non manchai subito jn exequir ogni suo mandato et remettere la cita di Alba ne le mane de lo jll^mo^ signor Antonio di Leyua, suo general locuntenente di qua, senza exceptione ne dilatione alcuna, si como credo ne hauera aduisado la p^ta^ vra m^ta^ ces^a^, la qual humilmente ringratio de la humana et al suo consueto juridica apertura di justicia se degna farmi jn voler far ben cognoscere et conseruare le mie juste ragione, quale pretendo non sol sopra epsa cita, ma sopra tuto il dominio de Monferrato per la dimonstratione dil che mando il mag^co^ ms. Emilio Ferreto, doctore exhibitor di queste, cum valida et sufficiente procuratione per allegar et rimonstrar a la m^ta^ v., quanto che circa cio bisogna, supplicandola humilmente se degni prestarli audientia et jndubitata fede, di quanto la supplicara jn nome mio, et hauermi me et le ragione mie per soa jnnata clementia per ricommendate. Et non cessaro pregar jdio per la felice prosperitade depsa et di suo stato et exequir ogni suo precepto, jn la bona gratia soa humilmente ricomendandomi. Salucijs die 4. Aug. 1533.

Di v^a^ ser^ma^ m^ta^

humillimo et fidele seruitore
et subdito

(m. pr.) Francois de Salucbs.

359. *Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser.*

(*Ref. ref. III. f.* 66. *Orig.*)

Beantwortet 11. Sept.

In der Unterhandlung mit Zapolya's Gesandten kein Fortschritt, da beide Theile die Rückkehr der Gesandten nach Constantinopel erwarten. In Dänemark Aussichten für Christian von Holstein. Die Lübecker klagen, dass sie im Stiche gelassen werden. Tag zur Königswahl in Copenhagen.

4. *Aug.* 1533.

Sacratissima caesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Litteris sacratissime maiestatis vestrae datis Barchinonae XX. et vltima maij respondi sub die tertia mensis julij. Interim apud serenissimum dominum Ferdinandum, Romanorum &c. regem, in negotijs michi commissis nichil penitus actum est. Sed quemadmodum nos hic dominum Cornelium Scepperum, jta et wayuodanj eorum gubernatorem et consiliarium primarium, Ludouicum Gritj et Jeronimum Laskj, auidissime expectant. Quid allaturj sint, ignoramus; licet vayuoda, qui nunc Budae est, plurimum gloriatur de bona compositione per Turcam facta, affirmans totum Hungariae regnum in sua ditione permansurum. Dictus dominus Cornelius et Jeronimus de Zara tertia julij ex Constantinopoli discesserunt terrestri itinere rediturj, quorum aduentus expectatur hic infra dies XII. Tunc subito intelligat maiestas vestra particulariter ea omnia, quae Constantinopoli transacta sunt *).

Diffusius etiam scripsi ternis meis litteris magnifico domino de Grantvelles ea, quae circa regnum Daniae ac Lubicenses et ciuitates wandalicas agebantur, vt maiestas vestra ex ijs illicere possit, quae consultius conuenire videbuntur. Postea nichil aliud habui certj, quam inter Danos sit maxima animorum discordia, et de nouo rege eligendo conuenire non possunt. Instat nunc, vt in regem eligatur jllustrissimus dominus Christiernus, senior filius Fredericj Holsatie ducis defunctj, ex prima vxore prognatus. Maior et sanior Danorum pars illi non fauet, nec illum vmquam eligerent. Quum autem serenissimus dominus Christiernus, Danorum etc. rex, jn suo castro Sunderborch captiuus detineatur, cui dictus Christiernus dux non male afficitur, et quem post obitum patris leuius tractarj iussit, hunc regem Christiernum maxime formidant Danj. Ne igitur Christiernus dux cum rege prefato se componat et liberum remittat, possent Christiernum ducem, cui pessime volunt, in eorum regem eligere. Hec ad me scribit

*) Der Bericht des Scepperus von dieser Gesandtschaft eröffnet den 2. Bd. von Gévai's Actenstücken etc.

Digitized by Google

Stephanus, cui vna cum ijs, cum quibus jntelligentiam habet, expectarunt, quo aliquid intelligerent a maiestate vestra aut serenissima domina Maria, Hungarie etc. regina, siue domino de Hoichstraten, jn quo maiestatj vestrae inseruire possent. Nam si cum illo (sicutj determinatum fuit) tractatum fuisset, non dubito, quin ea regna ad deuotionem vestrae sacratissimae maiestatis deuoluta et redacta fuissent. Lamentatur valde, quia nichil ad illum scribitur siue nunctiatur ex Flandria. Interim tamen ipse cum suis curasse dicit, vt aliae ciuitates wandalicae Lubicenses solos in bello contra subditos maiestatis vestrae dimittunt, neque eisdem in aliquo suppetias prestant. Offert cum omnj humilitate suum obsequium, dummodo intelligat, in quo amplius se intromittere debeat.

In Coppenhagen, ciuitate regni Daniae, episcopi et proceres, apud quos eligendi regem auctoritas est, nunc conuenerunt, acturj de electione nouj regis. Quid ad me de hijs et alijs, que alicuius momentj videbuntur, delatum fuerit, sacratissimae caesareae et catholicae maiestatj vestrae diligentissime perscribam, quam diu foeliciter jmperare atque regnare exopto, cuique me humillime commendo. Datum Viennae die quarta mensis augusti anno domini M° D° XXXIII°.

E. V. sacratissimae cesareae et
catholicae maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis
manu mea propria.

---

360. *Instruction des Kaisers für seine Commissarien beim schwäbischen Bundestag am 10. August 1533.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. IX. f.* 312. *Min.*)

Die Verlängerung des Bundes und Einschliessung des Herzogthums Würtemberg auf alle Weise zu betreiben, wenigstens wenn einige austreten wollen, die übrigen zusammenzuhalten.

Carolus etc.

Instructio de his, quae venerabilis et jllustris consanguineus et principes nostri, ac honorabilis et spectabilis deuoti nostri et jmperij sacri fideles dilecti (?) Christophorus episcopus augustensis, Philippus comes palatinus Rheni dux Bauariae, Marquardus vom Stein pp^tus moguntinae bambergensis et augustensis ecclesiarum, ac Wolfgangus comes de Montfort, consiliarij et commissarij nostri, nostro nomine apud

status ligae nostrae sueuicae eorumue deputatos ad diem decimum mensis augusti proxime venturi in jmperiali ciuitate nostra Augusta congregandos simul aut separatim proponere, agere et tractare debebunt.

Inprimis debebunt iamdicti commissarij nostri ad constitutum diem decimum mensis augusti in ciuitate nostra jmperiali Augusta omnino comparere, et redditis litteris nostris credentialibus ad eosdem status et deputatos directis, et post nuntiatam nostris verbis salutem, dilectionem et gratiam nostram caesaream et omne bonum ipsis referre, qualiter nos per prae^{tum} episcopum augustensem, commissarium nostrum ad proxime praeteritam dietam deputatum, eiusdem dietae acta et recessum abunde intelleximus, vbi inter alia de futuro conuentu ad decimum diem ipsius mensis augusti actum et conclusum extitit, quemadmodum in eodem recessu latius continetur.

Et sane non potuisse nobis persuaderi, quod in tam arduo negotio, unde conseruatio totius superioritatis et auctoritatis nec non pacis et iusticiae, securitas quietis et tranquillitatis Germaniae dependet, tanta mora, tanta dilatio seu difficultas poni debuisset; quum tamen post ea omnia ad primam nostram deliberationem et petitionem tandem necessario deueniendum sit, aut totius Germaniae periculum et irrecuperabile damnum et incommodum expectandum.

Nam et ipsos quidem status non modo ex his, quae iam semel atque iterum in proxime praeteritis duabus dietis nostro nomine proposita et per commissarios nostros declarata fuere, uerum etiam pro sua ipsorum prudentia plane perspicere posse, atque adeo re ipsa compertum esse, quid boni ac emolumenti eadem liga tum ipsis statibus, tum vniuerso sacro jmperio germanicae nationis hactenus attulerit, et quantum deinceps conferre possit; rursus si hoc tam periculoso tempore huiusmodi liga non continuari et instaurari deberet, quanto incommodo quantoque detrimento rerum id esset futurum.

Quapropter quum nobis tanquam capiti et ductori eiusdem ligae ea mens, ea voluntas sit, omnia, quae pro conseruanda vnione, pace et concordia inter ipsos status facere possint, pro virili nostra promouere atque re et effectu praestare et exequi, rursus ea omnia auertere, quae ipsis quoquo modo praeiudicare aut aduersus ea intentari uiderentur;

Propterea debebunt prae^{ti} commissarij nostri simul uel separatim ipsos status et deputatos nostro nomine denuo admonere, requirere et instare, ut attenta nostra petitione bis antea facta tandem absque ulteriori delatione in huiusmodi continuationem ligae praenarratae ad aliquod notabile tempus fiendam consentire seseque conformare uelint, non modo intuitu huius nostrae amicabilis et gratiosae petitionis et instantiae, verum etiam ipsorum et subditorum suorum beneficij, commodi et incrementi causa, et pro conseruatione pacis et iusticiae, nec non ad euitandum omnes violentos conatus et

actiones. Et quod nos erga eosdem status id non solum omni beneuolentia et gratia nostra agnoscemus, verum etiam in continuatione eiusdem ligae pro nostra parte et tanquam Romanorum jmperator nihil intermittemus, sed in eo liberales et benignos et, prout decet, bonum caesarem et caput ipsius ligae nos demonstrabimus.

*) [Et ne ulla in nobis difficultas ad eam rem promouendam et conseruandam appareat, debebunt ijdem commissarij nostri praetis statibus nostro nomine offerre, quod nos in casum, quo eis necessitas aliqua ingrueret, ita ut uel pro conseruatione ipsius ligae et pro coertione exorientium malorum opus esset exercitum parare contra aduersarios et inobedientes, eisdem statibus pro conseruatione justiciae et aequitatis in bona summa pecuniaria usque ad decem millia florenorum auri pro parte nostra succurremus.]

Praeterea quum inter alias difficultates, quae continuationem ipsius ligae hactenus impediuere, tria potissimum esse videantur: primum, quod nonnulli ex statibus dubitare videntur, an in ipsa instauratione et continuatione ligae ducatus Wiertembergensis comprehendi uel ab ea exclusus esse debeat in futurum; secundum, qualiter inter ipsos status super huiusmodi negotio religionis et jurisdictionis ecclesiasticae procedi et inter eos conveniri possit; tertium, quod nonnulli statuum exceptiones et conditiones varias inter se inuicem petunt et plures petere intendunt;

Pro amouendis huiusmodi obstaculis et impedimentis praeti commissarij nostri coniunctim uel ij, qui ex eis presentes fuerint, eisdem statibus et deputatis referent: eos ipsos non esse immemores, quibus conditionibus et pactis ptus ducatus Wiertembergensis superiori anno 1520 nobis per eosdem status fuerit traditus, et quod in contractu inter nos et ipsos status superinde confecto expresse conuentum et scripto confirmatum sit, quod huiusmodi ducatus in *ipsa liga* esse et manere deberet, quod et hactenus obseruatum est, *fuitque* idem ducatus etiam in hac nouissima vnione ad undecim annos facta comprehensus; quod et ipsis statibus ligae nihil incommodi peperit. Atque ob id nostrae mentis et intentionis esse, quod idem ducatus nullo modo excludatur. Nam quamdiu is in nostra ac serenissimi Romanorum etc. regis, fratris nostri charissimi, potestate fuit, semper esse obseruatum et praestitum, quicquid eius ratione impositum fuisset; id quod per ipsum serenissimum fratrem nostrum posthac etiam non intermittetur. Cogitandumque inprimis esse ipsis statibus, **)(quantum ad ducem Vlrichum attinet, quibus

*) Die folgende Stelle ist am Rande angestrichen, daneben die Randbemerkung: haec clā (clausula) non est posita (vgl. die correspondirende Stelle im Briefe Kõnig Ferdinand's No. 351.)

**) Die folgende Stelle ist am Rande gesetzt anstatt der nachfolgenden [ ], wobei bemerkt ist: non est positum. Diese letztere entspricht dem vom Kõnig Ferdinand mitgetheilten Entwurf.

Digitized by Google

de causis ab illo ducatu explosus sit, et quid pro communi bono, quiete et tranquillate Germaniae expresse cautum sit; quod etiam ex eisdem causis, quas et ipsi pro sua prudentia et in patriam fide ac deuotione facile considerare possunt, obseruari nunc maxime conuenit; quodque, si secus fieret, ex eo non parum incommodi ipsis statibus euenire posset. Nec uidetur nobis posse bene consuli quieti et tranquillitati Germaniae, nisi cum expressa comprehensione praeti ducatus.

Proinde nos pro nostro in Germaniam propenso animo et officio adhortari et monere ipsos status, ut velint prospicere et opportuno remedio praecauere, ne forsan in defectum huiusmodi comprehensionis aliquid aduersi accidat, quod sit futurum incommodum uel magis graue germanicae nationi.)

[qua iniuria et contumelia per ducem Vlrichum, dum ipsum statum possideret, non ipsi tantum status, verum etiam totum romanum jmperium affectum sit, non sine eorum graue damno et contemptu.

Vnde et in ipso contractu inter nos et ipsos status inito statutum et cautum sit, ne idem dux Vlrichus unquam ad eundem ducatum admitteretur; qui si ad praesens excludi deberet, timendum fore, ne nouissimus error fiat peior priore. Nam satis notum esse omnibus in praesentiarum, et plures machinationes et periculosiora tempora imminere, quam unquam antea: quorum occasione facile euenire posset, ut idem dux Vlrichus talem occasionem arriperet talesque factiones sibi conciliaret, ut per eas ad recuperandum dictum statum animaretur, vnde certi motus et certa bella haud dubie speranda forent, a quibus forte neque ipsi status ligae futuri essent immunes, sed illis fortasse magis obnoxij, quam si ipse ducatus non excluderetur.

Dicentque pti commissarij nostri eisdem statibus praeter suprascriptas et alias rationes conuenientes ad persuadendum comprehensionem eiusdem status, quod si omnino in id consentire nollent (quod non speramus), atque inde incommodum aliquod seu bella intestina et seditiones emergerent in jmperio, id non nostra, sed eorum culpa futurum, qui rem bonam malam facere voluissent.

Debebuntque praeti commissarij nostri, si post adhibitam omnem diligentiam omnino obtineri non posse cernerent, ut ducatus Wiertembergensis includatur, eisdem statibus declarare: e re aut voluntate nostra non fore, ut in huiusmodi continuationem ligae uel ut Romanorum jmperator consentiamus, multoque minus, ut illa per nos confirmetur ducatu Wiertembergensi excluso.]

Quoad alterum articulum, quo negotio religionis et jurisdictionis ecclesiasticae tangitur, declarabunt supradicti commissarij nostri eisdem statibus et deputatis, qualiter iamdiu et in omnibus dietis jmperialibus, partim etiam in nostra praesentia, in huiusmodi causa omni studio et diligentia tractatum sit, neque quicquam certi potuisse statui, nisi quod nuper in nostra jmperiali ciuitate Nurnberga, interuenientibus duobus electoribus archiepiscopo Moguntino et co-

Digitized by Google

mite palatino Rheni, qui a nobis ad id deputati fuerunt, eo deuentum est, ut cum alijs principibus, qui ibi conuenerant, res ad pacem redacta, et interim pax per nos constituta et in jmperium publicata est duratura vsque ad futurum concilium, uel si concilium obtineri non posset, donec statibus jmperij denuo conuocatis de hoc et alijs negotijs communi consilio et per alias vias tractari queat, prout latius in huiusmodi pace per nos publicata, et cuius tenorem ipsi commissarij nostri, ubi opus erit, p^tis statibus exponere et in memoriam reducere possunt, continetur. Ex cuius tenore quum facile appareat, in huiusmodi causa religionis extra generale synodum uel absque omnium ordinum jmperij consilio agi non debere; nosque una cum beat^ne summi pontificis in concilij indicendi ratione diligenter laborauerimus; et in eo ad effectum deducendo apud alios principes et potentatus christianos continuo insistamus absque vlla cessatione:

Propterea instabunt prae^i commissarij nostri apud status ligae, ut, attento quod in eo negotio ultra supradictam pacem publicatam ad praesens nihil agi potest, tandem pacem interim obseruando ab ipsius ligae continuatione ob id non desistant; in eo non solum nostri intuitu, verum etiam sua ipsorum causa et pro conseruatione pacis et tranquillitatis tum suae, tum suorum subditorum nostrae expectationi et voluntati satisfaciant.

Caeterum quia diuersi status exceptiones et conditiones inter sese uelle petere videntur, curabunt prae^ti commissarij nostri simul, uel illi ex eis, qui praesentes fuerint, ut nihilominus huiusmodi continuatio ligae sub eisdem rationibus, pactis et articulis, qui in vnione comprehensi et hactenus obseruati sunt, conficiatur. Atque intellectis insuper statuum huiusmodi grauaminibus et conditionibus, in eisdem tollendis et auertendis sese iuxta loci et rerum exigentiam accomodabunt.

Et quia prae^ti duo electores, moguntinus et palatinus ad Rhenum, nec non jllustres principes et consanguinei nostri Fredericus, frater comitis palatini, et Philippus landtgrauius Hassiae in proxime praeterita dieta se huiusmodi continuationem ingredi non velle declararunt seque excusari petierunt; nos vero ad ipsorum quemlibet seorsim ad praesens scripsimus, requirentes, vt nostri intuitu et pro communi bono Germaniae huiusmodi continuationem ingredi et pro ea concludenda suos consiliarios ad constitutam diem mittere vellent, sperantes, illos nobis in eo morem gesturos esse: igitur, vbi ipsi suos consiliarios misissent, debebunt commissarij nostri apud illos ex praescriptis causis agere et instare, vt huiusmodi ligam, uti hactenus fecerunt, ad aliquod notabile tempus ingrediantur, vel, si id obtineri non posset, ut saltem sub certis moderationibus tandem consentiant.

Et quamuis prae^ti commissarij nostri obtinere non possent, vt huiusmodi continuatio ligae communi omnium statuum consensu fieret; nihilominus dabunt operam, ne per hoc reliqui, quorum

pronum animum atque voluntatem compererint, ab huiusmodi continuatione deterreantur, sed ipsos nihilominus ad eandem concludendam monebunt, et hortabuntur; eisque insuper nostro nomine gratias agent, et quod id gratiose erga eos recognoscemus.

Atque in his et alijs occurrentijs, in quibus expedire videbitur, comunicato cum serenissimi fratris nostri Romanorum etc. regis commissarijs et deputatis consilio, omnia, quae causam huiusmodi promouere posse censuerint, omni studio, diligentia et dexteritate proponent, agent et tractabunt,

Nosque de omnibus in huiusmodi negotio occurrentibus reddent certiores.

Facturi etc. Datum etc.

361. *König Franz von Frankreich an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 161. *Orig.*)

Nochmalige Verwendung für den Markgrafen von Saluzzo, betreffend die Nachfolge in Montferrat.

18. *Aug.* 1533.

Treshault, tresexcellent et trespuissant prince, nostre trescher et tresame bon frere, cousin et allye, salut, amour et fraternelle dilection. Nostre trescher et ame cousin, le marquis de Saluces, cheualier de nostre ordre, nous a faict entendre, comme pour monstrer, justiffier et faire apparoir du juste droit et tiltre quil a et pretend ou marquisat de Montferrat jl enuoye presentement deuers vous personnage expres, bien et amplement jnstruict de tout ce que luy est necessaire et requis. Et encores que pour le bon zelle et affection que nous vous estimons auoir a lobseruation de justice jl ne fust ja besoing vous vser dautre recommandation pour nostredict cousin, toutesfoys, desirant singulierement en tous ses faictz et affaires luy subuenir de toute la faueur quil nous est possible, nous vous avons bien voulu escripre la presente, vous priant, mais cest tant et si tresaffectueusement et de cueur que faire pouons, que pour lamour de nous vous vueillez a la conseruation et garde du bon droit dicelluy nostredict cousin luy administrer et ouurir telle voye de justice et equite que en semblable ferions, et vouldriez que feissions a vng vostre vassal et seruiteur. Et nous estimerons cella a tresgrand et singulier plaisir, priant atant le createur, treshault, tresexcellent et trespuissant prince, nostre trescher et tresame bon frere, cousin et allye, qui vous ait en sa

Digitized by Go

tressaincte et digne garde. Escript a Montpellier le XVIII[e] jour de aoust mil V[c]XXXIII.

Vostre bon frere, cousyn et allye
FRANCOYS.
BRETON.

362. *Die Königin Maria an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 205. *Cop.*)

Beantwortet 11. Sept.

Sie widerräth die baldige Vermählung ihrer Nichte mit dem Herzog von Mailand wegen Mangel an Altersreife.

25. *Aug.* 1533.

Monseigneur, treshumblement a vostre bonne grace me recommande.

Monseigneur, jay receu aucunes lectres de vostre majeste, tant de vostre main que de celles de secretair, ensemble le double du traicte quil vous a pleu de faire entre madame Christienne, nostre niece, et le duc de Millan, sur lequel point, monseigneur, seullement par ce coup vous responderay pour mon acquit et descharge de ma consience. Vous auertiray des difficultez quil me semble il y a, affin que vostre majeste en ordonne selon son bon plaisir devant que le tout soit parconclut, sil y a remede. Quant, monseigneur, a faire trouuer bon a nostredicte niepce ledict mariaige, je ne doubte, monseigneur, quelle trouvera acceptable ce que vous plaira lui mander, comme celluy quelle tient pour son seigneur et pere, et en qui elle a toute sa fyance, et vous obeyra en tout ce quil vous plaira luy commander comme treshumble fille et esclave. Et quant a moy, monseigneur, combien lenfant est si bon, quil ny a grant besoing, si en seraige en tous endrois, tant a la venue du conte que autrement, entierement selon vostre commandement; mais dautre coste, monseigneur, vous veul bien auertir, voiant, que ledict traicte donne assez a congnoistre, que la consommation du mariage se doit faire assez tost apres; voyant mesme, que incontinent on la livre en ses mains et asclere (sic) si tost son partement, que selon le droit escript elle na leage pour ce faire, car elle na que XI ans et demy, et selon le droit de nature je tiens, que cest contre dieu et raison de la marier si tempre, prennes quelle eusse ses XII ans, ce quelle na; car quelque femme ne sont pas de si tempre venue les unes que les autres, et ny a encores nulle apparence de femme en elle. Et auec ce, monseigneur, que cest contre dieu, combien que croy, que en ce

pays le tout est acceptable, si la metrez vous en hazard, si elle devenoit enchainte devant estre de tout femme, comme a beaucop on a veu par experience avenir, quelle et lenfant y demouroient. Monseigneur, je suis en ce propos prolixe et en parle plus et plus grossierement que ne dois, dont vous suplie le me pardonner, car ma consience et lamour que je porte a lenfant me contraint a ce faire. Dautre coste, monseigneur, voyant que ledict traicte fait mention daucunes renunchiacions, tant vers vostre majeste que envers les deux seurs, et promesse quelle doivent faire lunes a lautre: je tiens, quelle na leage pour ce faire; et quant a lautre, ne scay, combien quelle passe les XII ans, si le droit permet, quelle le puisse faire sans consentement du pere ou de curateur en faulte de pere, voyant quil est vivant et quelle est encores tres josne. Je me mesle, monseigneur, du mestier daultruy, de parler de ces choses, car ce nest pas bien mon gibier. Mais vous ay volu seullement faire ceste avertence, non pas pour destourner laffaire, voyant que vostre majeste le trouve bon; mais affin (que je) pense, si quelque difficulte ou discension par cyapres en poroit sourdre, a y mectre a cest heure les remedes pour ce eviter; car a mon semblant jl me semble, voyant que le monde est tel, que la ou il ny a occasion il y chersent la Ve roe au chariot, que la ou il y avoit quelque couleur on poroit plustot trouver cause de brouler les affaires. Jentens bien, monseigneur, quil sera bien difficille de changer a cest heure qnelque chose audict traicte, mes a cause que plustost nay sceu a parler de ceste affaire, nay sceu faire mon devoir vous en avertir, et mesmes de son eage, lequel je croys vostre majeste nen estoit si bien auertie. Toutesfois, monseigneur, nay volu laisser vous en auertir pour ma descharge envers dieu, vostre majeste, et envers madicte niepce et le monde, dont de rechief supplie vostre majeste, monseigneur, de ne pas prendre de malle par ce que en dis, et pas penser, que autres causes que celles de dessus le me font faire, dont en prens le createur en tesmoing, que non, auquel aussi je prie, monseigneur, vous donner la sante, bonne vie et longue et accomplissement de voz bons et vertueulx desirs. De Gand ce 25^e^ daoust 1533. Soubscriptes: vostre treshumble et tresobeissante seur et servante.

Signe: Marie.

Digitized by Google

363. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 206. *Auszug.*)

Antwort auf den vorigen.

Die Heirath kann ohne Bedenken vollzogen werden.

11. *Sept.* 1533.

Madame ma bonne soeur, depuis que vous ecrivis par Varras, ai recu deux vos lectres, auxquelles ferai brieve reponse, pour ce que par la lettre de secretaire vous ecrit plus au long de toutes nouvelles; et aussi pour estre ceste affaire de nostre niece plus *gibier* de gens de longue robe que le mien, ai ordonne a Granvelle vous en ecrire, satisfaisant sur ce a vostre lectre, laquelle a cet effet lui ai monstre. A moi ne restera que vous dire sur ce, que voyant le pere en tel etat, quil est plus mort pour elles en vie que etant peri, et voyant que sur ce que javois ordonne au duc Darschot vous dire nai eu autre reponse, lai parconclu a Barcelone. Quant a lage, je crains plus, quil sera trop grand pour le duc que ..... pour nostre niece. Je suis sur, que vous emploirez en ce selon que le mecrivez et mon desir est. Ainsi le vous prie.

364. *Der Kaiser an den Ersbischof von Lunden.*

(*Ref. rel. III. f.* 67. *Min.*)

Antwort auf No. 359.

Er möge die Verbindungen mit Dänemark pflegen und die erhaltenen Nachrichten fleissig mittheilen.

11. *Sept.* 1533.

Lempereur et roy.

Tresreuerend pere en dieu, cher et feal conseillier. Depuis noz lectres du XXVIe daoust responsiues aux lectres du IIIe de juillet auons receu celles que nous auez escript du IIIIe dudict mois daoust, par lesquelles et ce que nous a relate le seigneur de Grantuelle de ce que luy auez escript auons entendu la continuacion du bon et soigneulx deuoir que faictes es choses de nostre seruice; et ce que le personnaige mencionne en vosdictes lectres vous a escript des choses qui passent ou quartier de Dennemarke,

enuers lequel ne faisons doubte vsez tousiours des termes, aduertissemens et rescriptions conuenables a ce quil continue, commil a fait jusques a oyres, a nostre seruice et au bien et bonne adresse de noz affaires ou quil est. En quoy vous requerons tenir la main, et de ce quil vous semblera conuenir et emporter en cest endroit aduertir la royne douaigiere Dhongrie, madame nostre bonne seur, et aussi le conte de Hoghestraten, gouuerneur de Hollande, ausquelz auons dernierement escript, pour anoir regard en lendroit dudict personaige, tant en ce que le concerne et son traictement, que pour austant quil emporte a nostredict seruice et pour son bon entretenement en jcelluy. Et enuoye presentement ledict seigneur de Granuelle lextraict de nosdictes lectres seruant a ce propoz.

Vous aurez entendu par nosdictes precedentes la prouision par nous faicte de la somme de trois cens ducats pour vostre traictement, et aurons tousiour bon regard a pourveoir en jcelluy, selon que voz seruices meritent.

Ausurplus vous entendrez par ce que nous escripuons au roy, monseigneur nostre bon frere, les nouuelles et occurrences de ce couste, tant touchant le succours fait a la place de Coron que autres. Pourquoy nen ferons ceste plus prolixe, nous remectant aussi a ce que par autres vous escripuons; et ne faisant doubte, que conforme a ce ferez en tout ce que nostredict frere vous enchargera.

Atant etc. De Monson le XIe de septembre anno XXXIII.

---

365. *Der Kaiser an den Herzog Karl von Savoyen.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 168. *Min.*)

Abhülfe der Hungersnoth in Nizza.

4. *Dec.* 1533.

Mon cousin, jay receu voz lectres du XXIIe doctobre, et depuis le dupplicata dicelles touchant la necessite de grains enquoy se retreuuent voz subgectz de Nyce, sur quoy ma semblablement escript ma cousine et belle seur, la ducesse vostre compaigne. Aussi ay veu et bien entendu les articles a moy baillez en deux escriptz par le seigneur de Bellegarde, vostre ambassadeur, et ce quil ma dit de vostre part. Et sur le tout ay respondu, comme par les appostilles mises sur chacum desdicts articles pourrez veoir et de vostredict ambassadeur entendre, ensemble aussi ce que jen escriptz a Gouttieres Loppes de Padilles, mon ambassadeur residant deuers vous. Me remectant ausquelz ne feray ceste plus longue, synon que jauray tousiours vous et voz affaires en la

Digitized by Google

souuenance affectueuse et recommandation telle que lalliance, affinite et amyte dentre vous et moy le requiert. Et atant, mon cousin, nostre seigneur vous ayt en sa tressaincte garde. Escript en Monson le IIIIe de decembre 1533.

366. *Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser.*

(Ref. rel. III. f. 169. *Orig.)*

Beantwortet 11. März 1534.

Unterhandlung mit Baiern. Bitte um Rücksichtnahme bei Unterhandlung mit Dänemark.

30. *Dec.* 1533.

Sacratissima caesarea et catholica maiestas, domine domine clementissime.

Decima die huius mensis indicaui sacratissimae maiestatj vestrae, quemodmodum Conradus Fux, qui nomine ducum Bauariae ad maiestatem vestram nouissime missus fuerat, a qua etiam litteras ad me perferendas acceperat, quas tandem sub die VI[ta] mensis presentis ad manus serenissimj Romanorum, Hungariae et Bohemiae etc. regis miserat. Receptis litteris jllico ad duces Bauariae scripsi, prout maiestas vestra ex annexa mearum litterarum copia intelligere poterit. Proinde duces prefatj meis litteris responderunt. Copiam similiter dictj responsi presentibus mitto, jta vt maiestas vestra tum ex retentione litterarum maiestatis vestrae ad me etiam in tertium *mensem* post dictj Fux in patriam reditum, tum etiam ex hoc *eorum* responso plane accipere poterit, quale Bauarorum sit studium et intentio. Accedit etiam, quod Bauarj oratorem regis Gallorum fouent, qui nunc Augustae in fauorem junioris ducis wirtembergensis agit, quemadmodum dubio procul haec et alia maiestas vestra ex litteris serenissimj Romanorum etc. regis clarius intellexerit.

Nichilominus ego, ne quid obmitterem, quod ad me pertinere videretur (consilio tamen regiae maiestatis), replicauj denuo et ducibus Bauariae scripsi sub tenore tertiae copiae, quam etiam mitto. Jtaque eorum responsum desuper operiar. Quodsi locum et tempus conueniendj et tractandj designauerint, subito accedam, eaque agam cum summa diligentia, quae vestra maiestas cesarea a me desiderare poterit.

Quod si tandem res ista cum honestis medijs concluderetur, necessarium videtur, vt maiestas vestra mandatum spetiale ad me jnprimis destinari committat, quoniam ego in hoc negotio nichil aliud preter nudas litteras missiuas accepi.

Ceterum, sacratissima caesarea maiestas, quod ad me pertinet, scz. vt egestati meae subueniat ac, priusquam litterae compositae pacis cum Danis eisdem consignentur, meorum seruitiorum atque diuturni exilij ratio habeatur, quo vestrae maiestatis auctoritate atque fauore ad spoliatas meas ecclesias restitui, et ita eidem maiestatj vestrae maiore honore atque commoditate, quoad vixero, fidelissime famularj possim, cuius bonae gratiae humillime me semper subijtio atque commendo. Ex Praga die XXX^{a} decembris anno a natiuitate domini XV^{c}XXXIII°.

E. v. sacratissimae cesareae et catholicae maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

---

367. *Adrian von Salives und J. Chambrier *) an den Kaiser.*

(Ref. rel. 2. Spl. V. f. 194. Orig.)

Beantwortet 29. April.

Der Process ist eingeleitet, wird sich aber in die Länge ziehen; daher Bitte um Geld.

10. *März* 1534.

Sire, tant et si treshumblement que faire pouuons a vostre bonne grace nous recommandons.

Sire, jl a pleu a vostre mageste nous commander de venir en ce lieu pour vacquer et entendre auec le jllustre prince Dascoli, don Anthonio de Leyua, et le reverend prothonotoire Caraciole, vostre embassadeur de pardeca, et autre denomme en voz lectres de commission sur le fait du marquisat de Montferrat, nous ordonnant expressement par lectres quil a pleu a vostredicte mageste nous escripre, faire le voyaige le plustost que possible nous seroit; ce quauons fait au meilleur ordre et le plus honnestement quauons peu, esperans a layde du createur nous acquicter a ladicte delegacion au contentement de vostredicte mageste, et de tenir main a lexpedicion de laffaire au plustost que possible sera, selon que vostre mageste le desire. Combien, sire, que ne veons grande apparence a rendre jnstruit laffaire pour le renuoyer a vostre mageste auant la fin de juillet, pour austant quil y a plusieurs parties y pretendans droit, tant en luniuercel que en pie-

---

*) Die kaiserlichen Commissaire zur Untersuchung der rechtlichen Ansprüche auf die Succession in Montferrat.

Digitized by Google

ces et seignories particulieres, et quil est vraysemblable, que vne chacune desdictes parties oultre lexhibition des tiltres quilz pourront faire poseront par leurs escriptures plusieurs faiz probables de viue voix, au moyen de quoy sera neccessaire leur donner a tous vng delay de preuue, autre pour exhiber leurs tiltres, et vng autre pour rendre auctenticques les copies diceulx. Ce pendant, sire, jl plaira a vostre mageste a ce que puissions viure donner ordre, que puissions auoir les quatres escuz et demy au soleil quil vous a pleu de nous donner pour salaires vng chacun jour a chacun de nous, tandiz que vacquerons en ceste delegacion, et en escripre, si le bon plesir est de vostredicte mageste, audict seigneur Caraciole, lequel nous a auancer a chacun cent escuz.

Sire, nous auons depesche les citacions neccessaires, pour adjourner en ce lieu tous ceulx qui sont certains pretendans droit, tant en luniversel dudict marquisat, que en perticulier, et vng edit pour adjourner a voix de crix tous autres a nous jncertains qui vouldroient pretendre droit en jcelluy marquisat, ou pieces particulieres dicelluy, lequel auons ordonner estre publier a voix de crix es lieux principalz dudict marquisat.

Sire, le premier prothonotoire Caraciole nous a dit auoir aduerty vostre mageste, pour constituer de vostre part vng fisque en ceste cause, pour y entreuenir de vostre part a la conseruacion du droit que y peult auoir vostredicte mageste. Neantmoins nous a semble et pour gaigner temps debuoir depescher lesdictes citacions. Car tousjours celluy qui par vostre mageste sera fait et constitue fisque pourra entreuenir en la cause a la conseruacion de voz droiz et haulteurs.

Sire, jl vous plaira nous commander a tousjours voz bons plesirs pour jceulx accomplir de noz pouuoirs, comme tenuz y sumus.

Sire, nous pricrons le createur donner a vostre mageste bonne vie et longue. De Milan ce X^e^ jour de mars.

Voz treshumbles et tresobeissans subgectz
et seruiteurs

Receu 19 dauril. ADRIEN DE SALIUES. J. CHAMBRIER.

368. *Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden.*

(*Ref. rel. III. f.* 59. *Min.*)

Antwort auf No. 366.

Unterhandlung mit Baiern. Wechsel übersendet. Maria wird bei dem Tag zu Hamburg für seine Restitution wirken.

11. *März* 1534.

Tresreuerend pere en dieu, chier et feal conseillier. Nous auons receu voz lectres des IX et XXXe de decembre, et depuis celle que vous et maistre Cornelio Sceppero nous auez escript joinctement du VIIe de feurier, et par jcelles les copies y joinctes, et ce que aussi nous a escript le roy, monseigneur nostre bon frere; entendu ce quest passe touchant laffaire dentre luy et noz cousins, les ducz de Bauiere, et samblablement quant a la charge qua pourte ledict Cornelio. Et pour ce que faisons sur le tout ample responce audict seigneur roy nostre frere, et quentendrez de luy ce que en auons rescript le mieulx, nen ferons ycj redicte, ny aussi escripuons audict Cornelio, sachant, quil est desia party de la. Bien le pourrez aduertyr, quant aurez la comodite, que nous auons tresagreable le bon deuoir et diligence, dont jl vse en son voaige, et ce que par ensemble auez aduise et nous auez escript.

Quant a vostre traictement, ce nous est plesir quauez receu la prouision que ledict Cornelio vous a pourte par lectres de change, et ausurplus de ce que nous en escripuez et nous a dit et remonstre le seigneur de Grantuelle de vostre part, nous y baillerons en brief tel ordre. Et est lon en peine de traicter auec lesdicts Fokers pour ce et autres affaires concernant nostre seruice, et aura lon bon regard en ce que vous touche, soit deuers les Fokers, Welzers ou autres, quauez moyen et occasion de continuer de bien en mieulx au bon deuoir que faictes en charge ou vous estes. Et touchant ce que vous concerne, et aussi maistre Gotscalk Ericj en Dennemarke, nous en auons desia escript, et ferons encoires par le premier courrier, bien affectueusement a la royne, madame nostre seur, afin que ensuiuant ce quelle a encharge tresexpressement aux ambassadeurs et commissaires enuoyez de par nous a la journee que se doit tenir prouchainement a Hambourg elle leur face recharge, comme auons veu par la copie de leurs jnstructions, quilz tiennent la main a tout ce que conuiendra et pourra proffiter pour la reintegracion de vous et ledict maistre Goscalke en voz benefices, maisons, biens et heritaiges. Et si bon vous semble, pourrez sur ce escripre et enuoyer memoyres a la royne, nostredicte seur, pour tant mieulx pouuoir jnformer nos-

Digitized by Google

dicts commissaires. Ledict seigneur de Granuelle respond aux lectres de maistre Stephanus, auquel pourrez escripre, quant aurez la comodite, que nous aurons regard de recognoistre ses bons services. Et encoires escripuons presentement a la royne, madame nostredicte seur, afin quelle luy baille vne bonne pension, et luy face bien payer. Et atant etc. De Tholedo le XIe de mars 1533 (v. st.).

369. *Herzog Karl von Savoyen an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 196. *Orig.*)

Beantwortet 17. Mai.

Beschwerde über Begünstigung des Herzogs von Mantua in der Succession von Montferrat, und wiederholte Bitte um Recht.

25. *April* 1534.

Mon tresredoubte et souuerain seigneur, tant et si treshumblement que fere puys a vostre bonne grace me recommande.

Monseigneur, suyuant ce quil a pleu a vostre maieste parcydeuant mescripre jay mande mes droitz sur laffere du marquisat de Montferra a Millan, ou actendent, que justice sur le contenu diceulx me fust administree, jay trouue, que lon a produyt ce quil vous a pleu de fere en faueur du duc de Mantue, chose qui ma semble bien estrange, veu mesmement les bons propos quil a pleu a vostre mageste me dire et fere dire par voz ambassadeurs. Parquoy *jescrips* a Loys, mon filz, pour supplier vostredicte mageste, *ainsi que* treshumblement je la supplye, quil luy plaise fere sur ce telle declaration pour la conseruacion de mes droitz, que je ne demeure frustre de lentier espoir que jay heu, quil vous plairoit plustost maintenir et augmenter mon droit, que de men rien oster. Et ne cuyde pas, que ce soit procede du sceu de vostre mageste, ny quelle lait bien entendu, ainsi quil vous plaira plus au long entendre par mes gens, que me gardera vous ennuyer de plus longue lectre, fors pour vous supplier, quil vous plaise me mander toujours et commander voz bons plaisirs, pour y obeir et les accomplir de tout mon pouuoir aydant dieu, auquel je prye, mon tresredoubte et souuerain seigneur, quil vous doint tresbonne vye et longue. De Chambery le XXVme jour dauril.

Vostre treshumble et tresobeyssant
subgect et seruiteur
(m. pr.) Charles.

370. *Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden.*

(*Ref. rel. III. f.* 84. *Min.*)

Unterhandlung mit Baiern. Auswärtige Fürsten sollen mit B. in verdächtiger Verbindung stehen. Wechsel übersendet.

26. *April* 1534.

Lempereur et roy.

Tresreuerend pere en dieu, treschier et feal conseiller. Nous auons receu vos lectres du IIe mars ensemble les copies de celles que vous ont escript les ducz de Bauiere, et ce que leur auez respondu; et entendu ce que aussi auez escript quant a ce et autres choses au seigneur de Grantuelle. Et louhons en tout vostre bon deuoir et diligence, dont aussi le roy, monseigneur nostre frere (comme auons entendu par ses lectres), se contente tresfort; et confions, que ferez et vserez endict affaire, selon que verrez conuenir, auec toute prudence et dexterite. Et au regard de vous enuoyer pouuoir ne jnstructions, comme contiennent vosdictes lectres, semble, quil nen est nul besoing dauantaige du contenu es lectres que vous ont este sur ce escriptes, et pieces a vous enuoyees, ayant regard, que tous les poinctz et articles concernans lappoinctement dentre ledit seigneur roy, monseigneur mon frere, et lesdicts ducz de Bauiere sont desia accordez. Reste seullement lapprobacion de lelection, enquoy vostre charge consiste seullement pour solliciter et persuader les parties a ce faire, et nous aduertir en fin du fait ou failly. Et pourrez declairer ausdicts ducz, comme verrez venir au propoz, que en cas que ledict appoinctement se face nous ensuyurons ce que dismes et feismes dire a Conrad Fugs, lorsquil fut derrenierement en Monson deuers nous, comme aussi auez entendu par nosdictes lectres, et selon ce vous reglerez et conduirez en ladicte charge.

Aussi pourrez auec bonne discretion, et selon que rencontrerez la comodite, dire ausdictz ducz: comme nous entendons journellement, que autres princes, mesmes estans hors de la Germanie, se vantent, quilz ont traicte auec jceulx ducz au preiudice dudict seigneur roy nostre frere et de nous, ce que ne pouuons bonnement croyre pour lesperance et assehurance quilz nous ont tousiours baille de lappoinctement dentre nostredict frere et eulx, tant par leurs lectres que aussi ce quilz nous ont fait dire par leurs commis et enuoyez; et que si nest riens desdictes practicques dont lon parle, comme dit est, le mieulx seroit de acheuer ledict appoinctement, et par ce moyen faire cesser telz rapports, baillant aussi bien a entendre (comme de vous mesmes et selon que verrez conuenir) que nous desirons bien scauoir vne resolucion de cest affaire, et cognoistre leur bon deuoir et jntencion en jcelluy.

Digitized by Google

Quant a vostre traictement dont ledict seigneur de Grantuelle nous a parle et remanteu, nous vous enuoyons auec cestes lectres de change de la somme de mille florins dor sur les Fockers oultre la prouision a vous pourtee par maistre Cornelio Sceppero, et tousiours aurons bon regard en vostre endroit touchant vostredict traictement, et ausurplus de ce que vous concernera, selon que voz bons et loyaulx seruices meritent.

Ausurplus vous entendrez du roy, monseigneur nostredict frere, ce que presentement luy respondons sur ce que pourta ledict Cornelio, et touchant la veneu de Gritty, dont ne ferons ycj reddicte; seullement vous requerons, de vous emploier et tenir la main en tout ce que verrez convenir et emporter au bien et bonne addresse de ses affaires et autres choses que pourta ledict Cornelio, conforme a vostre jnstruction. Et nous aduertissez de temps a autre de ce que passera en lung et lautre desdicts affaires. Et atant etc. Escript en Tholedo le XXVIe de auril 1534.

---

371. ***Der Kaiser an A. de Salives und J. Chambrier.***

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 205. *Min.*)

Antwort auf No. 367.

Den Process zu beschleunigen; keinen Syndicus zu bestellen.

29. *April* 1534.

Lempereur et roy.

Chiers et feaulx, nous auons receu voz lectres, et entendu du seigneur de Granvelle ce que luy auez escript touchant vostre arryuee a Millan et commencement de besongne en la charge et affaire, pour lequel vous y auons mande. Et confions, que, comme nous escripuez, tiendrez main a la bonne direction de la justice oudict affaire et a laduancement et abbreuiacion du proces austant que pourrez, que encoires tresexpressement vous recommandons, et que a vostre traictement il y est pourueu, comme vous escript le seigneur de Granuelle et entendrez du prothonotoire Caraciolo. Et au regard de commectre vng sindicque, nous a semble le mieulx de encoires le differer, pour non engendrer scrupule aux parties, que ceste commission fut principalement a raison de nostre interestz, puisque par raison et comme lescripuez tousiours, sil est besoing, ledict sindicque se pourra commectre, et entrer en la cause, en lestat quelle se retrouuera, et aussi que la contencion dentre lesdictes parties, si elle nest auec bon fondement, ne peut preiudicier au droit du sainct empire. Et sera bien,

que ayez regard a ce, et en vsez auec la discretion et secret que laffaire requiert. Atant etc. Escript en nostre cite de Tolede de XXIXe dauril 1534.

372. *Der Kaiser an den Herzog Karl von Savoyen.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 206. *Min.*)

Antwort auf No. 369.

Des Herzogs Recht soll nicht beeinträchtigt werden.

17. *Mai* 1534.

Mon cousin, jay receu voz lectres du XXVe daurll, et bien entendu le contenu et ce que voz gens mont dit de vostre part touchant Monferrat. Enquoy na este riens fait, comme aussi na este mon jntencion, a vostre preiudice ne du droit par vous pretendu, puisque cellui dautruy par raison sentend estre reserue en toutes jnuestitures, bien qui ne soit clausule, comme ne sest trouue en pluseurs precedentes jnuestitures dudict Montferrat, comme a este respondu a vosdicts gens et lescriptz a mon ambassadeur Gouthierres Loppes de Padille, et comme il en a este fait. Et neantmoings sen est faicte declaracion tres expresse, selon que lauez desire et que verrez. Et ausurplus auray bon regard a la conseruacion de ce que concernera vostredict droit. Et en me remectant de ce et ausurplus audict Gouthierres Loppes de Padille, ne feray ceste plus longue. Atant etc. Escript en Tolede le XVIIe de may 1534.

373. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 213. *Min.*)

Zur Antwort auf mündliche Mittheilung des Gesandten verwiesen.

8. *Juli* 1534.

Mon cousin, jay receu voz lectres par le maistre de voz comptes, Rubat, et entendu ce que luy et les prothonotoire Prouane et seigneur de Bellegarde mont dit de vostre part. Surquoy jay respondu et fait faire les prouisions et despeches, comme je tiens llz vous aduertiront, et aussi pourrez entendre de mon ambassadeur Gouthierres Loppes de Padilla, auquel jen escriptz pre-

sentement. Et me remectant a ce ne feray ceste plus longue, fors que tousiours jauray vous et tous voz affaires en tresbonne souuenance et fauorable recommandation a layde du createur que, mon cousin, vous ait en sa tressaincte garde. Escript en Vailladolid le VIIIe de juillet 1534.

---

374. *Der irländische Prinz Cornelius Obryen an den Kaiser.*

(*Doc. hist. V. f.* 105. *Uebers. aus d. Lat.*)

Begibt sich in des Kaisers Schutz gegen England.

21. *Juli* 1534.

A tres sacre et jnvictissime Cesar Charles, empereur des Romains, roi cath. des Espaignes etc. avec toute subjection salut. Tres sacre Cesar, seigneur tres clement. Nous faisons savoir a v. m., que tous noz predecesseurs ont par long temps quietement et pacifiquement sans aulcune rebellion avec constance, force, couraige occupe Irlande, et la possede en maniere roiale avec bon gouvernement, selon que en noz anciennes cronicques il appart plainement; et que nosdicts predecesseurs et lignee sont venues Despaigne, roiaulme de v. m., et ont eu origine dun filz du roi Despaigne, et sont este cognommez *du gendre militaire* *). Desquelz plusieurs roys par longue succession ont felicement gouverne toute la Irlande jusques au recouvrement des Anglois, de maniere que le dernier roi de cette terre a este de mon sang et cognon. *Quoi* pendant et depuis noz antecesseurs et nous navons jamais cesse de nous opposer fermement et estables contre lorgueil des Anglois, et jamais ne leur avons este subjectz, ni cede a nostre ancien droit et liberte. Ce que a este jusques a present, et sera toujours entre nous perpetuel discord, et exercitons plusieurs contencions, et pourtons continuellement guerre avec eulx. A ceste cause nous qui jusques a maintenant sommes abstrainct de foy a nul, submettons nous, noz terres, nostre famille et noz adherens a la protection et deffencion de v. m. spontaneement et de libre volunte, preparez de accomplir les jussions et mandemens de v. m. en toutes choses honnestes, et servirons vostred^te m. avec telles gens de guerre, a scavoir mille six cens et soizante chevaulx, deux mille quatre cens et quarante pietons *equipez* **) et armez.

*) Am Rande: de genere militis.

**) Am Rande: bricatis.

Digitized by Google

Daventaige nous leverons et menerons pour lusaige de v. m. treze mille hommes, non *) ....., mais toutesfois bien armez, comme dacabouses, arcs, fleches et glaves; et submectons a la jurisdiction et decision de v. m. plus de cent chasteaulx. Et toutes les choses susd^tes seront toujours apparcillees a la jussion et mandement de v. m., pour estre employees par nous sans laide et confort de nostre beaulpere, le comte de Desmont, duquel avons a femme la cousine, a savoir feu de Jacques conte, ami de v. m. Et plus avant vous diront de ma volente mes serviteurs et familiers, Robert [et Dominique de Paulis, auxquelz v. m. daignera adjouster foy et credence. Et sur ce v. m. soit prospere, et me tienne pour son recommende. Escript en nostre chasteau de Clus soubz le tesmoignage de nostre seel le 21^e du mois de juillet 1534. De vostre cesaree ma^te humble serviteur et infaillible ami

Cornelius Obryen,
prince de Irlande.

---

375. *Der Ersbischof von Lunden an den Kaiser.*

(*Ref. rel. III. f.* 100. *Orig.*)

Beantwortet 3. Sept.

Bericht von seiner Mission nach Deutschland.

In den Niederlanden ist man dem Pfalzgrafen nicht geneigt, daher die Verspätung der Gesandten nach Hamburg. Verhandlungen mit Cleve, Nassau, Cöln, Trier gegen Münster, den Landgrafen und Frankreich. Tag zu Ulm. Friedensschluss. Zu Speier mit dem Reichskammergericht verhandelt. Zu Heidelberg den Churfürsten und Pfalzgrafen begütigt. Die lübecker Verbindung mit Heinrich VIII. für Christiern II. oder Oldenburg. Die dänischen Bischöfe müssen den Pfalzgrafen wählen, und dieser muss den Krieg führen; oder der Erzbischof will es auf eigne Hand thun. Seit der Auflösung des schwäbischen Bundes die Fürsten und Städte gespannt; letztere wären zu gewinnen. Bitte um Geld.

1. *Aug.* 1534.

Sacratissima cesarea et catholica majestas, domine clementissime.

Quod ad sacratissimam vestram maiestatem citius non scripserim, neque rationem de negotijs michi commissis dederim, jn causa fuit, quod postea quam huc aduenj nulla posta hinc expedita fuerit. Intellexi etiam a serenissima Romanorum etc. regia maiestate, quemadmodum maiestatem vestram de totali rei successu jn ducatu wir-

*) Lücke, dabei am Rande: bricatis.

Digitized by Google

tembergensi, similiter de concordia jnter suam maiestatem ac ducem Vlricum wirtembergensem et lantgrauium Hassie jnita per suas litteras plenissime jnformauerit. Ob id ac rerum omnium jnopinatam mutationem vidi non esse necessarium, vt proprius veredarius a me expediretur; sed vt maiestas vestra summarium rerum omnium per me gestarum jntelligat, per ordinem hec scripsisse volui, vt ex eo elicere poterit, que presenti et futuris temporibus conducere possint.

Nono dic abitionem meam ex Abula Bruxellas veni, vbi jnprimis serenissime domine Marie Hungarie etc. regine, maiestatis vestre sorori, ea exposui, que circa negotium danicum maiestas vestra fieri mandauit, litteras et jnstructiones maiestatis vestre consignaui, et in eo negotio reginalem maiestatem affectam repperi pro totali executione voluntatis vestre maiestatis. Nolo *tamen* maiestatem vestram latere, me tantum ab alijs in Flandria jntellexisse, vt modici sint, qui cupiant negotium pro jllustri Frederico, comite palatino, promouere, sed potius vellent, vnum ex ducibus Holsatie jn regem Danie eligi; que autem sit ratio aut eorum opinio, ego remitto judicio maiestatis vestre. In aduentu meo jntellexj, oratores maiestatis vestre longo tempore post designatum diem jn Hamborgo ex Flandria fuisse expeditos, ob id suspicabar (sicuti etiam euenit), regie Romanorum maiestatis et comitum palatinorum oratores ad suos dominos redituros. Intellexi similiter, quod oratores prefate maiestatis vestre nondum jngressi fuerant ciuitatem hamburgensem, sed quod manserint jn dominio archiepiscopj bremensis jn oppidulo Buxdelguude propter metum, quem allegauerant, qui profecto non erat justus, neque jllis aliquo modo timendum fuerat. Vtcunque sit, tantum jntellexj, nisi maiestas vestra serio negotium jstud danicum prosequuta fuerit pro Frederico comite palatino, ex Flandria nichil bonj fiet. Dicebant *enim*, oratores maiestatis vestre scripsisse, qualiter nichil penitus ab oratoribus regie maiestatis et comitum palatinorum jntellexissent, de qua re ego non admiratus sum, tum quod jn tempore designato, tum etiam quod jn loco constituto nondum aduenerant ipsi oratores maiestatis vestre. Id an sudo, an vero negligentia factum sit, jgnoro. Reginalis maiestas dixit, missuram se jnstructiones et litteras, preterea ordinem daturam de XX^{m} florenis juxta scripta maiestatis vestre.

Deinde serenissime domine regine exposui voluntatem maiestatis vestre pro habendis et acceptandis militibus jn euentum dissolutionis obsidionis ciuitatis Monasteriensis, et jnueni illius maiestatem jn ea re diligentissimam, quodque jamdudum miserat Lubbertum Turck pro eodem officio exequendo. Ordinauit etiam nunc aliquam pecuniam jnter capitaneos secreto elargiendam, vt se regie maiestati et non parti aduerse addicerent. Preterea tantum egi, vt jn euentum subite dissolutionis obsidionis prefate ciuitatis voluit exposuisse vnum florenum pro quolibet milite, hac tamen conditione,

quod me obligarem velle restituere ex pecunia, quam maiestas vestra cum Andelot miserat, quod et feci. Et jta, cum nichil aliud esset per me jn Flandria agendum, altero die domini Johannis baptiste recessi.

Quum maiestas vestra collegam michi deputauerit Wilhelmum comitem de Neuwennar, jllum jn jtinere conuenire statuj, vt eum beneuolum pro acceptanda legatione redderem, preterea vt eum jnformarem de voluntate et mandato maiestatis vestre, jn castro suo. Intellexi, jllum nomine archiepiscopi coloniensis ordinatum esse supremum superintendentem siue locumtenentem rej bellice jn obsidione ciuitatis Monasteriensis pro illius expugnatione, et jlluc profectum fuisse ante quadriduum vna cum Wilhelmo comite de Nassaw, qui nomine jllustrissimj ducis cleuensis jn simili officio jbidem etiam destinatus fuerat. Itaque ego ducem cleuensem adij, quem conuenj jn Dysseldorff, patrie juliacensis, die dominica XXVIII mensis junij. Hic benignissime me excepit, et michi a maiestate vestra commissa libenter audiuit, postquam gratias maiestatj vestre dixit, remisisse omnes suos consiliarios hinc et jllinc propter bellum presens, quod cum anabaptistis agit; itaque commode michi respondere non posse ante jllorum reditum, quem jntra triduum futurum jnquit. Idem dux etiam dixit, qualiter comites Wilhelmus de Nassaw, Wilhelmus de Neuwennar, de Oberstein, et de Manderscheidt ab ipso et archiepiscopo coloniensi deputati essent supremi capitanij pro expugnatione ciuitatis Monasteriensis, et jlluc profectos esse ante triduum. Ego cum viderem, apud ducem solum nichil proficere posse, statim me paraui et juj Monasterium, vbi jn jtinere conuenj prefatum Wilhelmum comitem de Neuwennar. Cui cum exposuissem voluntatem vestre maiestatis, et supplicassem plurimum, vt commissionem vna mecum acceptaret, respondit, nichil libentius se facturum, quam vestre maiestatis mandatis obtemperare; sed non esse possibile aliquo pacto, vt hoc tempore se absoluat ab obsidione dicte ciuitatis, antequam deuicta fuerit, quoniam jta se deuictum et obstrictum fore archiepiscopo coloniensi, vt se excusare non posset; sed dicta ciuitate expugnata non solum legationem acceptaturum dixit, sed quecunque executurum, que a cesarea maiestate jlli jniuncta fuerint. Ego cum jnstarem, vt se absolueret aliqua excusatione, non potuj aliud responsum obtinere, quam supra dictum est.

Subinde accessi Wilhelmum comitem de Nassaw, quem conuenj jn obsidione Monasteriensis ciuitatis. Hic audita commissione mea rem maxime cordi accepit et communicato cum eo consilio de conuocandis comitibus Wederou et Westerwald dixit, non esse consultum, vt omnes vnirentur, quoniam confederatio jlla, quam mutuo habuerunt aliquando, jam expirauit. Preterea timendum esse dixit, quod aliqui ex eis addicti sint lantgrauio Hassie. Propterea dixit, se jntra triduum jturum versus castrum suum Dilborch, conuocaturum se jbidem omnes bonos et eos comites, quj bene afficiuntur

Digitized by Google

erga cesaream maiestatem vestram; postea venturum Moguntiam et jbidem de omnibus me redditurum certiorem, id quod fieri per eos aut desiderari poterit. Et jta, cum Lubbertus Turck redijsset per aliquot dies jn Flandria, et visa obsidione, et quo nouo expugnandi genere ciuitatem expugnare conentur, videlizet aggere quodam longitudinis sexcentorum passuum et altitudinis duarum lancearum, quem passim jn foueas et supra muros ciuitatis jmpellunt et proijciunt, recessi et redij ad ducem cleuensem die Jouis, secunda mensis julij, circa noctem.

Die vero Veneris, tertia mensis julij, mane apud ducem cleuensem jnsteti pro obtinendo responso super ijs, que dudum proposueram. Quj jnprimis gratias egit cesaree maiestatj pro nunciata bona gratia et salute. Deinde ad requisitionem meam pro subsidio cesaree maiestatj prestando dixit: quod pro obedientia, quam cesaree majestati debet, etiam pro manutentione publice jndicte pacis jn jmperio jamdudum esset occupatissimus jn obsidione et expugnatione ciuitatis Monasteriensis, et jbidem jn hunc diem multa milia florenorum expendisse; et nisi ipse et archiepiscopus coloniensis rem ipsam cordi habuissent, jamdudum esse dissolutam obsidionem predictam; que res non modo tenderet jn preiudicium jllorum duorum principum, sed jn longe maius periculum patriarum jnferiorum vestre cesaree maiestatis; et cum existimauerit, se ob susceptum onus facturum rem valde gratam vestre maiestatj, eo lubentius attentauit et jncepit, et nunc nouissime cum archiepiscopo coloniensi conuenit, et inter eos determinatum existit, non velle ab obsidione desistere, nisi ciuitate superata siue expugnata; jpsumque suis expensis tenere quatuor milia pedites germanos milites et mille rusticos fodiatores, preter equites et alios subditos, preter etiam machinas maiores, pulueres et alias munitiones bello necessarias; et ita non esse jn sua potestate posse prestare aliquod *subsidium* contra lantgrauium Hassie durante obsidione predicta. *Ego* cum sepius replicarem, saltem vt aliquid subsidij prestaret, ne cesarem totaliter dimitteret, tamen idem semper respondit; dixit tamen finaliter, quod dissoluta obsidione Monasteriensi et ciuitate deuicta, non obstante jncommodo ex hoc perpasso, velle se talem exhibere in hoc bello contra lantgrauium, vt cesarea maiestas cognoscat, jpsum non minus pro facultate sua et conseruatione publice pacis jn Germania facere velle, quam ceteri Germanie principes. Ad alia particularia subsidia prestanda siue permittenda non potuj ducem jnducere. Admonitus tandem per me virtute mandati jmperialis, vt suos subditos a seruicio lantgrauij reuocaret, statim copias litterarum, quibus jam mandato cesareo preuenerat et suos vasallos et subditos omnes reuocauerat, exhibuit. Et hoc ipsum denuo fecit scribendo ad eos cum magna seueritate, litteras michi ostendit et subito cum proprio nuntio misit, offerens, se perpetuum futurum obedientissimum vasallum cesaree maiestatis vestre, et jllius mandatis in omnibus obtemperaturum. Postea jnterrogatus a

me, si cesarea vestra maiestas velit suorum subditorum et militum opera contra lantgrauium vti, an ad hoc assentire velit, consilio nouo jnito cum suis tandem respondit, quod numquam aliter de ipso visum est neque auditum, vbi cesarea maiestas vestra subditorum suorum opera indiguerit, quin lubens annuerit, et jdeo de ista mea jnterrogatione valde admirarj. Respondj, quod ego habeam jn mandatis, acceptandos aliquot equites, et ob id ex me ipso, non autem ex cesaris commissione hec jnterrogasse, et jdeo non adeo admirari debere, quod ego studiosus jn rebus michi commissis hec jnterrogauerim. Tunc cum bona modestia michi dixit, se esse contentum et jn ea quoque re exhibere obedientem. Et ita obtulit sua fidelia obsequia cesaree maiestatj etc. Et abij.

Postea Coloniam juj, vbi emptis equis coloniensem archiepiscopum accessi vna cum comite de Neuwennar, quem in castro Bruell conuenimus die dominica, quinta julij, post meridiem. Archiepiscopus excusabat, se ea die non posse nos audire, et statuit horam septimam sequentis diej, et ea hora venit archiepiscopus ad comitem et me. Ego vtriusque nomine exposuj ea, que a vestra cesarea commissa maiestate fuerant. Quj cum omnj deuotione actis gratijs cesaree maiestatj vestre dixit, quod suj et aliorum principum electorum oratores missi fuerunt ad Geelhausen, deinde Spyram, ad tractandam concordiam jnter serenissimam Romanorum etc. regiam maiestatem ac lantgrauium Hassie et Vlricum, wyrtembergensem ducem. Interim etiam commissarij cesaree maiestatis vestre vna cum oratoribus principum et statuum lige sueuice conuenerunt, similiter pro jnuenienda bona concordia jnter prefatos. Dicti commissarij et oratores tandem scripserunt et egerunt cum oratoribus principum electorum, vt Vlmam se conferrent, vbi jam profecti sunt. Et dixit prefatus archiepiscopus omnino sperare, subsequuturam bonam concordiam jnter partes prefatas. Et postquam jbidem habeat suos oratores, qui pro amicabili concordia jnstant, non esse conueniens neque decere, vt hic debeat aut possit aliquod subsidium promittere; sed jn euentum, quo Vlme nihil concluderetur pro pace, tunc certe, vt cordatum et bonum principem decet, se obtulit tanquam obedientissimum vasallum cesaree maiestatis vestre. Quod autem pendente tractatu amicabili debeat aliquid jn specie promittere, non esse officium principis. Preterea allegauit jncommoditatem, quam patitur ex obsidione ciuitatis Monasteriensis, jbidemque facere expensas pro tertia parte totius exercitus; et durante obsidione jllius non esse jn sua potestate, magnas suppetias prestare posse; tamen ea expedita velle se talem exhibere, vt videatur jllum nichil omisisse, quod ad obedientissimj principis et veri vasallj offitium pertinere poterit. Comes et ego sepius ac diligenter jnstetimus pro alio responso, et quod aliquid particulariter promitteret; sed frustra egimus. Pollicebatur tamen vltro, velle statim reuocare suos subditos, qui lantgrauij seruitijs jnsistabant.

Tandem comes et ego ad partem egimus cum dicto archiepiscopo super eo, quod regia maiestas scripserat de addictione siue promissione per Henricum ducem Brunswici facta. Ille cum summa modestia secreto nobis respondit, valde admirarj de eo, quia numquam fuisset ex parte regie maiestatis neque a duce Henrico requisitus, jmmo ne verbum quidem audiuisse; similiter pro veritate tenere, quod archiepiscopus treuerensis et ceteri principes electores de ea re penitus nichil scirent. Comes et ego confusi, nescientes, quid respondere. Tandem diximus, maiestatem vestram taliter jnformatam extitisse, non tamen diximus, a quo, siue per quem. Ita pransi fuimus. Quo peracto archiepiscopus venit jn cubiculum meum, et valde familiariter mecum loquutus de diuersis, etiam vsque ad obscuram noctem. Ita, quantum ego jntelligere potui, ex animo faueat fortune et rebus vestre maiestatis. Ego inter alia ex me ipso jnterrogauj de practicis regis Francie, et quomodo jllis esset obuiandum, petijque jllius consilium. Subticuit aliquamdiu, deinde dixit: Iste gallus non contentabitur vnquam, nisi semel euellantur jlli plume. Ego denuo jnterloquendo jnterrogauj jllius consilium. Respondit, se solum jn re tam ardua non posse consulere, sed pro sua persona esse semper paratum adesse cesaree maiestati, et ea omnia prestare et facere, quemadmodum bonus vasallus domino suo tenetur. Et cum bono affectu inquit: Ego non dubito, si res religionis essent jn Germania composite, quin omnes Germanie principes cesaree maiestati vestre ad hoc auxilium prestandum contra Gallum facillime jnducj possent, etiam vbicumque id maiestas vestra desiderauerit, siue in jmperio siue extra. Sed quamdiu negotium religionis non sit aliter compositum, vanum esset aliquod tale sperare; neque sperandum etiam sit Germanis de pace, nisi jllo negotio prius composito. In fine jterum replicauit, quod ipse jn seruitium cesaree maiestatis vestre facere *poterit*, vnquam beneuolum se exhibuit.

Exinde progressus sum ad archiepiscopum treuerensem, quem die Veneris, decima julij, jnuenj prope Treuerim. Cum jn hospitio meo obuiam misisset cancellarium et alium locumtenentem opiduli jllius, vt me ad castrum ad suam presentiam adducerent, cancellarius dixit, se vnum ex oratoribus dominj sui fuisse missum ad conuentum Vlme celebratum, et hesterna nocte domum redijsse, eo quod concordia facta sit per reuerendissimum cardinalem moguntinum et Georgium, Saxonie ducem, jnter serenissimum Romanorum regem ac lantgrauium et Vlricum, wirtembergensem ducem; quibus conditionibus id factum sit oratores omnes penitus jgnorare, quum nihil aliud jllis significatum erat, quam pacem esse compositam, jdeo quisque domum et ad dominum suum rediret. Quum hoc jntellexissem, jmmutauj propositum orationis mee. Archiepiscopum accessi, a quo profecto plus quam humaniter exceptus sum. Quem maiestatis vestre nomine salutem apprecatus sum. Preterea exposuj, quemadmodum a vestra maiestate ad eum missus eram jn ne-

gotio per lantgrauium jncepto; quum autem jntellexissem, rem esse compositam, nollem sue d. molestus esse. Exposui nichilominus maiestatis vestre singularem affectionem et fidem, quibus eum prosequitur, quodque a maiestate vestra specialiter michi jniunctum erat, vt omnia consilia jn hoc arduo negotio ab ipso archiepiscopo tanquam jllo, jn cuius fide, constantia, preterea prudentia et rerum gerendarum singulari prouidentia pre ceteris Germanie principibus plenissime confidit, expostularem et me juxta jlla dirigerem; neque maiestatem vestram dubitasse (si id necessitas expostulasset), quin omnem assistentiam vestre maiestatj prestitisset, et cum alijs multis bonis verbis et persuasionibus. Ad hec archiepiscopus respondit, et actis gratijs obtulit se suaque fidelia seruitia mirum jn modum, jmmo plus quam scribi possit, jmmo fassus est, omnia sua cesaree maiestati vestre esse, et donec vixerit, ostensurum se talem, vt maiestas vestra cognoscat, se nullo pacto fraudatum fore sua opinione. De ipso subiunxit, quod esse poterit, quod apud vestram et etiam regiam maiestatem alia de ipso facta sit relatio; tamen pro rei veritate de ipso nemo vnicus dicere poterit, quisquis etiam fuerit, quam quod se vt fidum et bonum vasallum vtriusque maiestatis jn omnibus exhibuerit; sed etiam quod comites sui vicini longe aliter de eo suspicantur; tamen, cum venerit ipse jn presentia vestrae aut regie Romanorum maiestatis, de suis factis omnibus redditurus est talem rationem, vt de ipso bene contenti remanebunt. Deinde dixit, quod prima mandata vestre maiestatis jn hoc bello wirtembergensj emanata jn hunc diem jlli non sint jnthimata; neque missus est homo vnicus ad eum a regia maiestate, neque ab aliquo requisitus est, sed recepit primas litteras regie maiestatis, quibus admonuit, lantgrauium colligere milites; ipse statim personaliter accessit archiepiscopum coloniensem, vt eo citius prouiderent de oportuno remedio, quem ad auxiliandum regie maiestati satis affectum jnuenit. Interim misit suos consiliarios ad comitem palatinum, electorem, qui a dicto comite reportarunt responsum, qualiter ipse jamdudum fuisset jn tractatu jnter regem et lantgrauium, nihil tamen potuisse proficere. Quum hoc jntellexissent archiepiscopi ambo prefati, decreuerunt, expectanda esse alia mandata aut consilia vestre aut regie maiestatis; et nichil ad eos delatum est. Postea res fuit jllico jntercepta per omnes principes electores simul, primo jn Geelhausen, deinde Spyra, et tandem Vlma, vbi ipse semper suis commiserat, quod jn nulla re deessent, quin id agerent et consentirent, quod jn commodum et honorem regie maiestatis esse cognoscerent. Et jta res deducta fuit, vt existentibus et tractantibus oratoribus omnium principum electorum Vlme, commissarij vestre maiestatis, vt oratores omnium principum et statuum lige sueuice, exorarunt eos, quo jbidem aliquantulum subsisterent, se quoque jbidem venturos. Vbi cum aduenissent, archiepiscopus et cardinalis moguntensis et Georgius, Saxonie dux, qui etiam particulariter tractarunt jnter regiam maiestatem et lantgra-

uium, scripserunt oratoribus omnium principum electorum Vlme existentibus, vt liberum esset jllis domum et quisque ad dominum suum redire, quoniam differentias omnes jam compositas esse, hijs verbis videlizet: quod bellum istud wirtembergense vna cum negotio religionis ac electionis regis Romanorum finaliter concordatum et compositum est. Certius nichil jntellexisse, sed jndies a cardinali moguntino et alijs electoribus expectare jn scriptis totum processum jstius concordie. Posthec mansi cum archiepiscopo et tota die confabulati sumus de diuersis. Inter cetera, cum ad propositum esse videbatur, dixi de diuersis practicis Francorum regis, quas non solum jn Italia, apud Turcam et Anglos jamdudum seminauit, sed etiam nunc jn Germania diuersis modis et medijs seminare pretendit, jta vt Germanie tranquillitatem perturbet. Quum eius consilium aliquoties expostulassem, noluit faciliter respondere. Tandem jnter loquendum dixit: se scire et cognoscere malitiam Galli; preterea jllum scire, qualiter fierent practice. Et dudum venisse ad se vnum oratorem, quj prius fuerat cum lantgrauio Hassie, qui cum jllum conuenisset, nichil exposuit, quod alicuius momenti fuerat; sed ex sermone oratoris bene cognouit, quod aliter orabat, quam jn pectore gerebat. Quamobrem mentis conceptum non exposuerit, jgnorat. Subiunxit archiepiscopus, quod habeat familiarem quendam doctorem, qui noticiam habuit cum vno collega oratoris prefati. Hunc secreto subordinauit, vt jntelligeret, quare orator jlle non liberius cum domino suo archiepiscopo egisset; esse enim dominum suum virum humanitate preditum, preterea satis expertum et eloquentem, et qui omnia ab oratore bene ac grate acciperet. Responsum fuit hinc per dictum collegam, qualiter lantgrauius Hassie dixisset oratori principali, quod bene posset proficisci ad archiepiscopum treuerensem, tamen jn re sua nichil ageret cum eo; ob id voluit proficisci ad archiepiscopum coloniensem, sicuti profectus postea fuit. Ego cum tentarem sepius, cuius oratores fuissent, archiepiscopus respondit, non posse hoc dicere. Replicaui, an essent Anglie aut Francie regum oratores. Respondit, quod non, et subridendo dixit, possit tamen esse, quod oratores jsti nomine vnius tertie persone missi fuissent, cuius nomine tractarent; rem tamen principaliter et jn effectu tendere jncommodum alterius jstorum regum: aliud nichil extorquere potui. Jterum repetij ad jntelligendum, quid jlli videretur, quomodo esset obuiandum regi Francie. Tunc liberrime respondit: Domine lundensis, tibi dico tanquam amico et cesaree maiestatis oratori jn fide bonj viri, quod jn ea re contra Francorum regem ad jllius subdolas suggestiones compescendum, dum tempus et occasio ad cesaris requisitionem adfuerint, nichil me obmissurum, quod ad seruitium sue maiestatis fieri possit et jn meis facultatibus fieret, etiam extra jmperium, et vbi maiestati sue id commodius fieri visum fuerit. Neque dubito, quin maior pars principum Germanie hoc ipsum faciet; et pars illa, que non fecerit, erit minima et nullius potentie. Sed necessarium est, jn-

quit, quod sua maiestas sit jn jmperio presens. Ego etiam, inquit, vbi apud principes negotium commendare et promouere possum, non deero maiestati sue, dummodo tu, Lundensis, aut alius cesaris nomine publice rem tractet. Ego, inquit, jnterim agam non jnutilem sollicitatorem et rej promotorem. Dicant ceteri (inquit) omnes de me, quicquid velint. Experiantur cesar et rex fidem meam: jnuenient me stabilem et bonum vasallum, et talem, quod de meis seruitijs et officijs optime contenti erunt. Ego etiam, inquit, non obmittam, quam diu resciuero, te Lundensem adesse apud Romanorum regem aut alibi jn jmperio, quin, quam primum aliquid certi de nouis practicis jntellexerim, te statim meis litteris certiorem reddam, et jta me ostendam, vt et cesarea et regia maiestas bene poterunt animj mej affectum erga se cognoscere, quos solos post deum dominos recognosco. Dixit etiam verum esse, quod cum lantgrauio tamquam suo proximo vicino fecerit capitulationes aliquot pacis et bone vicinitatis. Sed nichil egit, quod sit jn minimum preiuditium vestre cesaree aut regie maiestatis, jmmo neminem esse principem jn tota Germania, quj plus desiderat, quo lantgrauius corrigeretur et ad veram obedientiam vestre maiestatis reduceretur, quam ipse archiepiscopus; hoc tamen secretum esse rogauit. Sed quandocunque vestra maiestas contra lantgrauium procedere velit, jnueniet jpsum cum omnibus suis facultatibus vti obedientissimum principem paratissimum cum alijs multis bonis oblationibus bello necessarijs. Subiunxit etiam, ipsum non dubitare, quin coloniensis archiepiscopus eiusdem sit animj et voluntatis, tum jn eo negotio, quod de rege Francie dictum est, tum etiam de lantgrauio. Plurimum me rogauit, vt sua seruitia vestre maiestati per meas litteras jnprimis commendare velim: quod me facturum suscepi. Si vestra maiestas ad jllum super hac re amplius scribere velit aut per me nuntiari, remitto arbitrio et bone voluntati vestre maiestatis. Ego die sabati XI[a] julij ab archiepiscopo recessi versus Spiram, vbi prius jn medio jtinere obuius fuit nuntius regie maiestatis cum eiusdem litteris, quibus jndicabat, pacem jnter suam maiestatem et lantgrauium compositam esse.

Tandem die dominica XII[a] julij Spyram jntrauj circa horam cene, et statim volui adijsse comitem de Bichligngem (sic), camere judicem, qui abfuerat. Jdeo misi pro jllius locumtenentem, quem rogaui, vt ea nocte conuocaret assessores omnes, si id aliquo modo fieri possit: haberem, quod jllis maiestatis vestre mandato exponerem. Jdem locumtenens dixit, id hoc vesperi fieri non posse, sed jn sequentem diem mane circa quartam omnes conuenturos. Quod jta factum fuit. Ego, quod a maiestate vestra jniunctum fuerat, executus sum, et cedulam cambij quindecem millium florenorum jllis consignauj. Qui cum omnj humilitate gratias egerunt maiestati vestre, seque tanquam humillimos seruos bone gratie maiestatis uestre commendatos esse cupiunt. Ex mandato serenissime domine Marie, regine etc. eos admonuj, ut maiestatis vestre

jntuitu aliquamdiu supersedeant jn negotio traiectensi superioris. Responderunt, jd commode fieri amplius non posse, quia paupercula jlla mulier complicatis genubus jn terram singulis judicij diebus clamitat jn omnes publice: justicia, justicia! Nichilominus obtulerunt, se omnes jn eo negotio contemplatione vestre maiestatis ad tempus supersedere velle, dummodo pauperi mulieri soluantur expensa, quemadmodum Cornelius Scepperus maiestatis vestre nomine jllis pollicitus est. Dixerunt etiam, suborta esse noua similia negotia, jta vt, si res cum ista muliere componatur, alij procedant, et ideo bonum esse, vt vestra maiestas jn tempore oportune prouideat. Quo facto Heydelburgam profectus sum die XIII^a julij ad comitem palatinum electorem.

Vbi cum hora prandij venissem, sumpto prandio jn hospitio jnsteti, quo princeps me audiret. Nescio tamen, quomodo acciderit, sequenti die mane circa octauam audientiam prestitit non jta gratam, sicuti solitus est dare. Ego exorsus dixi salutem et gratiam maiestatis vestre; deinde, qualiter diuersa habueram a maiestate vestra jn mandatis cum eo consulendi et tractandi concernentia bellum per lantgrauium inceptum; quum autem jllud compositum jntellexerim, nichil esse agendum per me, donec pacis conditiones rescirem. Quas si haberet, rogaui, et michi communicare velit. Deinde regie maiestatis voluntatem jntelligerem. Ad hec paucis respondit, videlizet: fuisse se jn tractatu per multos dies cum lantgrauio, et fideliter et suis etiam jmpensis non paruis tractasse; nunc autem cardinalem moguntinum et Georgium Saxonie ducem fecisse concordiam ante dies aliquot; nescire se jn hodiernum diem concordie capitula et conditiones; admirari bene, quod regia maiestas ad eum de ijs ne verbum scripserit. Et notaui, principem jllud pessime habere, quod ita sperneretur. Deinde dixi jlli bonam voluntatem maiestatis vestre circa negotium danicum, et quod cupiat maxime fratrem suum ad regnum promouere, sicuti a fratre suo Frederico, comite palatino, tandem jntelligere posset, ad quem haberem copias jnstructionis maiestatis vestre. Tunc rogauit, vt jllas videre posset. Ego annui et ostendi, deinde dixi: serenissimam dominam Mariam reginam misisse oratores maiestatis vestre ad locum designatum, eosque jbidem expectare aduentum oratorum regie maiestatis et sue jllustrissime dominationis; jtaque si suj non essent venturi, mihi jndicaret; posset reginalis maiestas alios quoque reuocare, quoniam absque oratoribus suis et fratris sui nichil concludere posse. Cognoui principem maxime jndignatum, et respondit per os mareschalci sui, quod ipse et frater suus Fredericus dux jn tempore et loco statutis misissent oratores suos cum pleno mandato et jnstructione, et nec oratores maiestatis vestre neque regie maiestatis jnuenisse, neque verbum quidem de eorum aduentu jntelligere potuisse. Manserunt jn Hamburgo jn loco designato per aliquot dies, deinde cum nichil jntelligerent, diuertebant se ad opidulum Hamburgo vicinum, Wynsen nomine. Ibidem cum aliquot

diebus moram traxissent, jntellexerunt, oratores regie maiestatis non jn Hamburgo, sed jn Luneburgo fuisse, et longe ab Hamburgo pro loco conuentus designato abesse, videlicet apud ducem Saxonie alias de Louwemborch, vbi oratores comitum palatinorum eos conuenerunt; et cum adhuc non aduenissent oratores cesaree maiestatis jn Hamburgo, determinauerunt simul redire ad dominos suos, credentes se jllusos, et maiestatem vestram amplius mittere non velle. Ita oratores regie maiestatis redierunt ad suam maiestatem, et comitum palatinorum ad suos dominos sine aliquo fructu. Que res maxime male habuit comites palatinos, jta vt Fredericus dux ad regem oratores misit (credens jn jllius jllusionem esse factum) et jndicauit regie maiestati, amplius jn hoc matrimonio non velle attendere, sicuti maiestas vestra a regia maiestate sine dubio jntellexisse potuit. Excusaui, quantum potui, maiestatem vestram apud comitem palatinum electorem hunc, non esse de mente maiestatis vestre, jmmo, nichil aliud sciuisse, quam omnes oratores jam jn tractando negotio occupatos esse. Excusationem hanc meam admisit, reijciens culpam jn eos, qui jn Flandria sunt, et ita me dimisit, dicens: postquam maiestas cesarea afficitur domuj nostre palatinorum et jngenue rem tractauerit, habeo ego et omnes mei habituri sunt perpetuo humillimas gratias; offerens sua obsequia pro voluntate et arbitrio maiestatis vestre etc. Et ita abij die martis XIII[a] versus Fredericum comitem palatinum.

Quem conueni jn sylua propre Bohemiam jn venatione die dominica XIX[a] julij Cui cum dixissem salutem maiestatis vestre nomine et jllius gratiam, preterea bonam voluntatem eius, quam habet ad promouendum negotium istud danicum, et lectis litteris et jnstructione maiestatis vestre, jnprimis egit humillimas gratias, proinde dixit, qualiter omnino dubitauerat se fraudatum, eo quod oratores cesaree maiestatis jn Hamburgo jn statuto tempore non comparuissent, et propterea misit oratorem suum ad regiam maiestatem et petijt, se liberum dimitti a tractatu jncepto per suam maiestatem super hoc matrimonio. Nunc autem, cum videt, vestre maiestatis nec scitu neque voluntate contigisse, velle omnino perseuerare jn seruitijs continuare fidelissime, sicuti semper fecerit. Rogauit nichilominus, vt apud regiam maiestatem jnstarem, quo sua maiestas scribat fratri suo electori denuo, vt assentiat, quia citra jllius consilium nichil vnquam fecit neque facere voluit. Quod me facturum promisi. Et ita, dimissa copia jnstructionis ducj, recessi ab eo et veni Prage die XXIII[a] julij apud serenissimam regiam maiestatem. Que cum audiuisset voluntatem maiestatis vestre circa matrimonium contrahendum jnter neptem maiestatis vestrae, dominam Dorotheam, et Fredericum comitem palatinum, etiam si non assequeretur regnum, neque electio de ipso fieret jn regem; scripsit litteras diebus precedentibus ad vtrunque comitem palatinum, expectans responsum jllorum. Quo habito statim maiestatem vestram faciam certiorem de omnibus.

Digitized by Google

Sacratissima cesarea maiestas, domine clementissime. Hic habet maiestas vestra summarium rerum omnium per me gestarum circa ea, que michi nouissimo jn Sigobia et Abula commiserat exequenda. Que licet jnterim juxta temporum mutationem variata sunt, ea tamen, qua potui diligentia et fide, exequutus sum.

Exercitus lantgrauij penitus dissolutus est et dispersus. Pars domum redijt, altera ad obsidionem Monasteriensem confugit, alia pars ad Lubicensem pro liberatione serenissimi Christierni Danorum regis accurrit, residua pars jnstructu lantgrauij Hassie ad Holsatie ducem confugit contra Lubicenses. Itaque maximus numerus militum germanorum nunc jn jllis jnferioribus partibus existit, et possunt jbidem minori stipendio militare, quam alibi jn Germania, propter commeatus abundantiam. Maiestas vestra prius jnformata est, qualiter Lubicenses pecunia Anglie regis militent et cupiunt relaxare Cristiernum regem. Quod si non acciderit, cupiunt promouere Cristoferum, comitem de Oldemborch, dicti Cristiernj regis nepotem, quo jn regem Danie eligatur. Si alterum jstorum fuerit auxiliante Anglie rege, maiestas vestra sit admonita, quam ineuitabile damnum sibi suisque jnferioribus patrijs exinde nasceretur. Nam Lubicenses et eorum fautores naues habent ad bellum optime jnstructas cum machinis et alijs munitionibus necessarijs; similiter et Dani habent; possent vno die milites hinc jnde colligere et Hollandiam jnuadere, quod non fieret, nisi maximo dampno et periculo maiestatis vestre. Dicant ceteri, quicquid velint. Quod si fieret, timendus esset tumultus jn Hollandia a subditis, qui ad hoc facillime jnducerentur.

Maiestas vestra poterit hijs rebus obuiare hoc modo, quod jn tempore per tertias personas aut secreto fiat jntelligentia cum episcopis Danie, vt Fredericum eligant jn eorum regem, et partem militum accipiat jn suum aut dicti ducis Frederici seruitium pro dictorum episcoporum tuitione; preterea vt ipse Fredericus bellum pro se jncipiat, quia maiestas vestra id commode facere non potest propter confederationem, quam vestra maiestas habet cum Holsatie duce, jtem cum Danis et etiam cum Lubicensibus.

Quod si Fredericus dux non velit bellum suo nomine acceptare, ego quidem habeo justam causam agendi bellum contra Lubicenses, quoniam castrum meum Bornholm cum jnsula satis magna, bene culta, longitudinis septem miliarium, ipsi occupant vi et per XI annos occupauerunt.

Contra Fredericum ducem similiter justam causam habeo suscipiendi bellum contra ducem Holsatie, quoniam pater jllius spoliauit me mea ecclesia Lundensi, accepta summa octo milium florenorum ab vno, cui nullum jus ad meam ecclesiam competijt.

Contra Danos nullam belli suscipiendi occasionem habeo. Sed possum jniuste jntrusos jn ecclesijs meis Lundensibus et Roschildensibus expellere: quod non fieret sine armis, et hoc modo non viderer offendere Lubicenses neque ducem. Preterea non offende-

Digitized by Google

rem omnes Danos, jmmo auxilio et fauore adessent plurimj. Possum fortassis etiam milites minori stipendio ducere, quam si maiestatis vestre nomine fieret. De hijs et alijs multis loquutus sum cum Andelost, qui maiestatem vestram, si videbitur, latius jnformare poterit.

Postquam liga ista sueuica dissoluta est, video paulatim suboriri odium et augeri jnter principes et ciuitates. Si maiestati vestre visum fuerit conuenire tantum Nuremberge, olfeci transeundo, vt facillime jnduci possint ad secretiorem jntelligentiam cum vestra maiestate, etiam contra quemcumque hostem eiusdem maiestatis vestre.

Maiestas vestra jamdudum nouit paupertatem meam. Pollicebatur jllius nomine dominus de Grantvelles ante meam abitionem ex Abula, velle ordinare apud Fuckaros siue Welsaros, quo preteritorum fieret solutio et futurorum ordinatio, vt supra. Ego tamen nichil horum percipio. Ideo nesciens, quid facere, viuo maximis jmpensis, et nunc recedere cogor tractandi gratia cum Bauaris. Preterea mercatores, qui prius mutuo dederunt, jn meo reditu ex Hispanijs occurrerunt omnes, sperantes solutionem a me. Quam anxius sum ego, maiestas vestra pro sua clementia considerare poterit, quam humillime rogo, vt pecuniam jam debitam ordinare velit — nam die nona huius mensis debebuntur michi mille et centum ducati aurei — de futuro similiter prouidere. Alioquin non est jn mea facultate, sacratissime cesar, hic amplius subsistere posse. Nisi extrema paupertas et necessitas me jmpellerent, nollem molestiam aliquam pro meo priuato negotio sacratissime vestre maiestati jnferre, quam deus optimus maximus jn suo jmperiali et regali regimine diu jncolumem preseruare ac gloriosam contra omnes hostes victoriam largiri dignetur, cuiusque bone gratie quam humillime me commendo. Ex Praga die prima mensis augusti anno dominj XV^{c}XXXIIII.

E. V. sacratissime majestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus lundensis.

Digitized by Google

376. *Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden.*

(*Ref. rel. III. f.* 125. *Min.*)

Beantwortet 15. Sept.

C. Fuchs, von Seiten Baierns gesendet, versichert dessen Ergebenheit; die Herzöge sind zur Anerkennung Ferdinand's bereit und dringen auf Abschluss des Vertrages mit diesem. Die Sache schleunig zu betreiben.

14. *Aug.* 1534.

Lempereur et roy.

Tresreuerend pere en dieu, treschier et feal conseiler. Nous nauons eu nouuelles de vous dois que escripuites au seigneur de Grantvelle dois vostre partement de Flandre. Si tenons bien pour certain, que nauez riens delaisse par vostre prudence et discrecion de ce que concerne nostre service et celluy du roy nostre frere, selon que les choses sont succedees, dont nostredict frere vous aura aduerty, et aussi lescuier Andelost. Et actendons journellement de voz lectres, et destre aduerty au long de vostre besoingne, et ce que aurez trouue de lintention et voulente de ceulx a cuy debuiez parler, tant pour loccurrence de lemprinse des ducz Vlrich et lantgraue, que aussurplus selon le besoing que nostredict frere et nous pourrions auoir deulx, et vous requerons affectueusement, que, si ne nous auez encoires rescript particulierement et bien expressement sur le tout, que vous le faictes auec ziffre en ce que verrez estre requis.

En oultre Conrat Fuggs vint deuers nous a Salamanca dois vostre partement nous faire entendre, comme ses maistres nauoient voulsu allonser, ny mains assister a lemprinse susdicte desdicts duc Vlrich et lantgraue, persistant a ce que vous auoit remonstre, pour paruenir a lapprobacion de lelection dudict seigneur roy nostre frere. Et pource que pour lors auions nouuelles, que ladicte emprinse alloit auant, et que de plusieurs coustelz entendions, que nosdicts cousins mouuoient pratiques suspectes, persistames, quilz se declarassent, si du mains quant a eulx jlz voulloient approuuer ladicte election sans plus de delay, et aussi quilz assistassent a nostredict frere contre lesdicts duc Vlrich et lantgraue. Et sur ce depescha expressement ledict Conrat son filz par les postes, auquel nous fismes furnyr ce que convenoit, affin dauoir plus briefuement la certaine responce de nosdicts cousins, laquelle a este, comme ladicte election auoit este approuuee, et quilz ne sestoient iamais voulsu mesler de fauoriser les dessusdicts en ladicte emprinse, selon que pourrez veoir par la copie de lescript que nous en a baille ledict Conrat, persistant au parfaict du traicte entre

nostredict frere et lesdicts ducz, et dauoir le despesche du tonllieu que nosdicts cousins nous ont de long temps requis. Dont nous nous summes voulsu determine, ny bailler finale responce audict Conrat, jusques nous ayons nouuelles de nostredict frere et de vous. Et auons aduise, que le plustost que conuenablement pourrez vous trouuez deuers nostredict frere, si desia ny estes a la reception de ceste, vous jnformer bien et au long de luy touchant son jntencion, surquoy luy escripuons amplement; et auec jcelle et selon son aduis allez deuers nosdicts cousins pour scauoir la leur; et sil est possible sans plus de dilacion arrester final appoinctement et bon traicte entre nostredict frere et eulx, lequel desirons singulierement, moyen qui soit tel qui conviengne a toutes parties, et mesmement a la satisfaction de nostredict frere, et de maniere que toutes choses mal passees demeurans oblyees jl y ayt doresenauant bonne et parfaicte amytie, et estroicte jntelligence entre eulx. Et en ce vsez et faictes tout bon office que verrez convenir, et nous aduertissez de vostre besoingne le plustost que pourrez, pour ce que nous entendons differer nostredicte responce audict Conrat jusques lors. Et atant etc.

Escript en nostre cite de Palance le XIIIIe daoust 1534.

---

377. *Herzog Karl von Savoyen an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 214. *Orig.*)

Beglaubigung für einen Juristen zur Führung des Processes über Montferrat.

1. *Sept.* 1534.

Mon tresredoubte et souuerain seigneur, si treshumblement que faire puis a la bonne grace de vostre mageste me recommande.

Monseigneur, pour mieulx a plain jnformer vostre mageste du droit que je pretend sur lestat de Montferrat, ensemble de lordre en quoy sont les choses a present, jenuoye par deuers jcelle le personnaige de robbe longue, porteur de cestes, des collegiaulx en mon conseil resident a Thurin, auecque charge de non bouger de la pendant le demene de ce affere, pour respondre aux continuelles poursuites de partie, et pour au demourant satisfaire a ce quil plaira a vostredicte mageste, a laquelle treshumblement je supplie croire ledict collegial sur ce quil en toute humillite luy exposera de ma part, comme moy mesmes, et continuellement mauoir pour recommande en vostre bonne grace, me mandant ausurplus et commandant continuellement voz bons plaisirs, pour tousiours y obeir et les accomplir de tout mon pouuoir aidant dieu qui, mon tres-

Digitized by Google

redoubte et souuerain seigneur, vous doint en sante et prosperite tresbonne et longue vie. De Chambery le premier de septembre 1534.

Vostre treshumble et tresobeissant
subiect et seruiteur
(m. pr.) Charles.

---

378. *Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden.*

(*Ref. rel. III. f.* 127. *Min.*)

Antwort auf No. 375; beantwortet 3. Oct.

Wegen Dänemark sind noch nähere Nachrichten abzuwarten. Wechsel übersendet. Andelot bringt nähere mündliche Antwort.

3. *Sept.* 1534.

Lempereur et roy.

Tresreuerend pere en dieu, treschier et feal conseiller, nous auons par le seigneur Dandelot, premier escuier de nostre escuierie et gentilhome de nostre maison, receu lescript que par luy nous auez enuoye en date du premier daoust, contenant bien amplement tout le discours du vouaige et besongne par vous fait dois vostre partement de nostre cite Daville jusques a vostre arryuee deuers le roy, monseigneur nostre bon frere; et aussi auons veu et bien entendu le memorial par vous baille auec Andelot, ensemble ce quil nous a dit de vostre part. Et en tout auez diligamment, prudamment et discretement vse et negocie selon vostre charge, et quen auions la confidence, et tenons le tout en tresaggreable seruice, dont aurons bonne souuenance quant loppourtunite souffrera.

Et touchant ce que faictes mention par lesdicts escript et memorial, et que nous a dit ledict Andelot des affaires en Denemarcke, nous ne vous scaurions pour le present escripre autre chose, synon que sommes actendant nouuelles et responce de la royne dauaigiere Dhongrie, madame nostre bonne seur, sur ce que luy en auons derrenierement escript, mesmes le besongne de quelque personnaige quelle a enuoye celle part pour estre jnformee des occurences jllec, et lors vous aduertirons de ce quil semblera conuenir en ce, et ausurplus concernant les choses dudict Denemarck, selon les propoz que scauez en furent tenuz audict Aville. Et aussi actendons quelques autres nouuelles dailleurs que grandement empourtent de scauoir, auant que puissons resoldre sur ledict affaire, que ne tardera. Et cependant pouuez asseurer noz

Digitized by Google

cousins les contes palatins, que nous ne deffauldrons de suyr ce que vous auons encharge leur dire; et ne se differe de prendre resolution en ce que nous auez aduise se pouoir faire, que afin de regarder et pourueoir pour le mieulx.

Quant a vostre traictement nous tenons, que auant larryuee de cestes aurez desia receu en deniers comptans la somme de huyt cens escuz que vous estoit dehue du passe doiz ledicte Aville, ensemble les cedulles et prouisions pour le payement de vostredict traictement a laduenir par les mains des Welsers, lesquelles vous ont este enuoyees doiz ce lieu par duplicates, et tousiours pouruoyerons et aurons regard en ce et ausurplus que vous concernera, comme voz bons loyaulx et continuelz seruices meritent.

Et pour ce que par ledict escuier Andelot entendrez ausurplus ce que vous pourrions escripre et que luy auons encharge vous dire et communiquer de nostre part, dont le croyrez comme nous mesmes, ne ferons ceste plus prolixe, sinon pour affectueusement vous requerir de en tout faire, comme en auons lentiere confidence, et que scauons vostre affection et desir estre, au bien et bonne direction de noz affaires et ceulx du roy nostredict frere. Et atant etc. Escript en nostre cite de Palance le IIIe de septembre 1534.

---

379. *Der Ersbischof von Lunden an den Kaiser.*

(*Ref. rel. III. f* 130. *Orig.*)

Antwort auf No. 376.

Verhandlungen zu Linz bis zum Abschluss des Vergleiches. Ferdinand's Räthe dem Protestantismus ergeben. Der Cardinal von Salzburg dem Kaiser ergeben. Die bairischen Herzöge sind dem Landgrafen und Ulrich von Würtemberg abgeneigt; würden diesen vertreiben helfen, um seinen Sohn einzusetzen. Nachrichten über Dänemark durch Elisabeth von Brandenburg. Sie begehrt, dass der Kaiser die Lübecker ermuntere und die benachbarten Fürsten zum Beistand auffordere. Der Adel und die Lübecker sind aber nicht ernstlich für Christiern II. Grosse Gefahr für Norddeutschland durch Lübeck. Die Welser, wegen Unruhen zu Augsburg besorgt, wünschen des Depositums ledig zu sein.

15. *Sept.* 1534.

Sacratissima cesarea et catholica majestas, domine clementissime.

Hesterna nocte reddite michi sunt litterae sacratissime maiestatis vestrae datae Palentiae 14. mensis augustj, quibus mandat, vt de ijs, quae, dum me ex Hispanijs in Germaniam remitteret, commiserat exequenda, eandem certiorem reddam. Quod copiose

Digitized by Google

satisfecj, et rationem reddidj de omnibus per me gestis vsque in diem recessus Joannis de Andelot, quem etiam ad vestram maiestatem redijsse ex litteris domini de Grantvelles nunc jntellexj, quod mihi non parum gaudij attulit.

Post quadriduum abitionis Joannis de Andelot ex Praga ego similiter recessi Lyntium versus, vbj jllustrissimis dominis Wilhelmo et Ludouico Bauariae ducibus XI^{am} diem augustj institui tractandj gratia cum illis in negotio a vestra maiestate michi jniuncto. Serenissima Romanorum, Hungariae et Bohemiae etc. regia maiestas, similiter et ipsi duces, miserunt ad eundem conuentum oratores suos et consiliarios cum sufficientibus mandatis, et ita ego negotium hoc jn nomine dominj nostrj Jesu christj illico tractandum assumpsi. Licet Bauarie duces in multis difficiles se exbibuerunt, propterea quod regia maiestas ea omnia, quae in articulis maiestatis vestrae Bononiae conclusis *) acceptare non potuit, sed pro illorum declaratione aliquot articulos excepit et aliter, quam Bauarj intellexerunt, interpretarj voluit, ex quo exorte sunt difficultates maxime, vt aliquando etiam veritus sum, ne aliquid bonj concluderetur. Ego tamen (vtj aliunde fortassis informabitur maiestas vestra), nichil intentatum reliquj, sed omnem lapidem mouj apud vtramque partem, ne conuentus iste absque fructu dissolueretur, sciens, quantj momentj sit, habere istos principes ad manum, si aliquando ab jmperio aliquid exigendum foret. Tractauimus itaque ab XI^{a} augustj vsque ad XI^{am} septembris diligentissime, quo die negotium hoc conclusum, concordatum et ab vtraque parte laudatum fuit, et in summa ita peractum est, vt nullus sit articulus, qui non pro voluntate et desiderio regiae maiestatis conclusus et admissus existat. Immo in multis maiora jmpetrauimus, quam regia maiestas suis oratoribus jniunxerat sollicitanda.

Erigi fecj siue fierj litteras huius tractatus in forma, quas oratores regiae maiestatis, similiter et Bauariae ducum et ego manibus nostris subscripsimus et sigillis nostris munirj fecimus. Quarum litterarum copias presentibus mitto, ex quibus maiestas vestra non solum, quod Bauariae duces electionem de Romanorum rege factam approbant et ratam habeant, sed et totius negotij seriem plenissime intelligere poterit, ad quas penitus me remitto.

Maximam jnstantiam fecerunt Bauarj, vt reuerendissimum dominum cardinalem saltzeburgensem et illius diocesim (saltem eam partem, que jmmediate subest jmperio, nullam fatientes mentionem de alia parte, que subest dominio Austriae) jn hoc compromisso siue tractatu introducerent, dicentes, maiestatis vestrae voluntatem esse talem, et ita Conrado Vogx (*Fuchs*) binies pollicitam fuisse. Et ab illo eorum proposito noluerunt aliquamdiu desistere. Tan-

*) Das Anakoluthon ist im Original.

Digitized by Google

dem negotium illud ad declarationem maiestatis vestrae remissum est, cuius declarationj et arbitrio stabit vtraque pars.

Si maiestatj vestrae visum fuerit, non velle cardinalem et suam diocesim jn hoc compromisso, quamdiu durauerit, jncludj, cogitauj ego de hoc medio, vt maiestas vestra pro satisfactione principum Bauariae et ipsius cardinalis daret mihi commissionem ad partem tractandj jnter regiam maiestatem et ipsum cardinalem, jta vt pro voluntate regiae maiestatis erigerentur litterae conseruationis bonae vicinitatis jnter regiam suam maiestatem et cardinalem, durante vita illius cardinalis dumtaxat. Vt ego rem jntelligo, cardinalis non timet maiestatem regiam, sed illos, qui suae maiestatj adsunt a consilijs, *) *quos suspectos habet* in religione nostra, *quos nichil* in magis ambire dicet, quam per *fas perque nefas ditarj:* vtrumque hoc fiat siue per ecclesiastica, siue *temporalia bona*, aut etiam *regia* fuerint, *jllis* indifferens est. Illud est, que cardinalis veretur, et, vt ego verum fatear, paucos video *in aula regia*, quin olfatiunt aliquid de *lutheranismo*. Nisi cesareae vestrae maiestatis auctoritate cautum fuerit, *timeo ego* maxime de futuro *jnconuenientj*. Preterea in omnibus *dominiis regie maiestatis* proceres et nobiles quasi omnes sequuntur *Lutheri opinionem*, et nemo verbo corrigitur, quisque agit pro suo arbitrio. Quo tandem res ipsa tendat, maiestas vestra perpendere potest: *plebei* dominij *Austrie* similiter et *comitatus Tyrolis* paulatim *jnficiuntur*, et illi, qui subsunt cardinalj saltzeburgensi, ad tumultuandum adhelant. Nisi fiat intelligentia mutua jnter regiam maiestatem et cardinalem, futurum esse posset, vt, dum cardinalis subditj insurgerent, possint *vicinos rusticos* comitatus Tyrolis ad jdem faciendum mouere, vnde jllud oriretur jnconueniens, quod ante paucos annos jn Germania visum est a rusticis.

Dictus Cardinalis saltzeburgensis cum intelligeret, s. d. n. ad mortem periclitarj, admonitus per me prius, vt vestrae cesareae maiestatis partes in vrbe augeret, ante illius recessum misit ad me nunctium suum et consiliarium, offerens sua fidelia obsequia; pro vestra maiestate se etiam nihil aliud facturum in electione nouj pontificis, quam quod illi gratum futurum cognouerit. Me rogarj fecit, vt sacratissimae maiestatj vestrae sua fidelia seruitia offerrem atque rogarem, vt, quicquid ab illo fierj velit, jd maiestas vestra suo apud sanctam apostolicam sedem oratorj jndicaret, facturum se in omnibus iuxta illius jnformationem. Preterea vt eundem etiam tamquam maiestatis vestrae seruitorem et vasallum per prefatum oratorem alijs commendatum reddere dignaretur, plurimum institit. Et ita die dominica sexta huius versus vrbem Romam ex Saltzeburgo soluit.

Cum essem in tractando negotio jnter regiae maiestatis et du-

*) Die ausgezeichneten Stellen in Chiffern.

Digitized by Google

cum Bauariae oratores jmpeditus, dictus cardinalis misit ad me oratorem suum, similiter ad regios oratores, jndicans nobis, qualiter intellexerat, subesse aliquam difficultatem, quominus negotium inter regiam maiestatem et Bauariae duces componeretur, propter jpsum cardinalem. Ideo expresse dixit, quod, anteaquam negotium hoc remaneat jmperfectum, velit potius non jncludj in hoc tractatu siue compromisso; et quod propterea oratores regij et ego nullam haberemus sui rationem, sed quod omnino componeretur res inter regem et duces, plurimum rogauit; quantum ad eum pertineret, velle se remittere arbitrio vestrae cesareae maiestatis. Preterea sperare in clementiam regiae maiestatis, vt inter maiestatem suam et ipsum cardinalem aliquando fierj poterit et erigj bonus tractatus siue compromissum vtrique partj pro conseruatione bonae vicinitatis conueniens.

Huius cardinalis jngenium maiestatj vestrae cesareae notissimum est, et si commode id fierj poterit, bonum videretur, jllum quoque ad deuotionem maiestatum vestrarum retinere, vt quum aliquando conuentus principum jn Germania indiceretur, posset negotia maiestatum vestrarum multum promouere, posset etiam et jmpedire. Ideo quid magis conueniat, maiestas vestra pro sua singularj prudentia deliberare poterit.

Bauarie ducum oratores, postquam res hic composite fuerant, jnsteterunt hic apud me pro litteris maiestatis vestrae super theloneo illis permisso. Dedj illis bona verba, scripturum me ad maiestatem vestram de concordia facta, et ut littere tales jnprimis ad me mittantur. Fuerunt de me optime contentj, rogantes eorum principum nomine, vt eorum fidelia obsequia maiestatj vestrae offerrem, scriberemque expressis verbis, se nihil in futurum omissuros, quod ad obedientissimos jmperij principes pertineat, et que vestrae cesareae, similiter et regiae, maiestatibus cognouerint profutura.

Egi etiam ex me ipso cum Bauariae oratoribus, postquam tractatus siue compromissum hoc factum fuerat, bonum esse, vt eorum principes se erga regiam maiestatem humiliarent, atque vt ambo principes ad suam maiestatem venirent. In hoc non modo regie, sed etiam vestre maiestatj sint rem valde gratam facturj, et ita amicitia inter eos augerj poterit etc. Placuit oratoribus prefatis consilium, et michi pollicitj sunt, effecturos, vt breuj id fiat; et quam primum ad eorum dominos redierint, diem aduentus eorum michi per eorum litteras indicare velle.

A Bauarie oratoribus tantum jntellexi, quod eorum principibus grauissimum est ferre, vt *Vlricus dux Wirtembergensis* remaneat in *ducatu*. Facillime etiam instigarj posse de nouo, vt illum et *lantgrauium expellant;* odiosissimum enim illis est *lantgravij nomen.* Sed *expvlso dvce Vlrico* cupiunt *Cristofervm, eius filium,* eorumdem principum *ex sorore nepotem,* denuo *ducatu denuo jntroducj* bonis et longe melioribus conditionibus, quam *pater* repo-

Digitized by Google

situs existat. Et dicunt religionis causa hoc plurimum optare, quoniam *Vlricus dux* nullam habet *promissorum* memoriam circa religionem; nam *concionatores lutheranos* et *swinglianos* jntroducit, et populum ibidem adhuc satis deuotum peruertit. Dicunt etiam *Bauarj*, habere se modum et intelligentiam faciendj cum *subditis ducis Vlrici*, vt *ab eo deficiant* et illum *expellant* preter maiestatis vestre magnum incommodum, quia sciant, illum non obseruaturum *fidem promissam*.

Quae in regno Hungariae aguntur post Grittj aduentum in Transiluania, nichil scribo, sciens regiam maiestatem de hijs copiosissime scripsisse, ad cuius litteras me remitto.

De regno Daniae maiestas vestra poterit omnem jnformationem faciliter a serenissima domina Maria Hungariae etc. regina intellexisse. Ego tamen non omittam de ijs admonere, quae ad me delata sunt. Scribit inter alios ad me ante dies tres jllustrissima domina Elyzabet *), Joachinj Marchionis Brandeburgensis principis electoris conthoralis, serenissimj domini Christiernj Danorum regis soror, ex Wittemberga, accepisse se nunctium cum litteris ex Dania a Christoffero, comite Oldemburgj, dictj Cristiernj regis nepote (hic Cristoferus est capitaneus peditum illorum, quos Lubicenses jn Daniam miserunt pro regis Cristiernj liberatione) qualiter proceres, nobiles et ceterj status regnj Daniae absque sanguinis effusione venerint ad deuotionem Cristoferj comitis, et vnanimiter conspirarint, quo regem Cristiernum e carceribus liberent. Ob id me admonuit et rogauit plurimum, vt apud vestram maiestatem, similiter Romanorum etc. regiam maiestatem instare debeam, quo maiestates vestrae mittant jnprimis mandata ad Lubicenses, commendantes eorum bonum, laudabile et christianum propositum, vt jpsi misericordia motj hunc regem jndebite carceribus detentum liberare conatj sunt, et vt in eo bono opere persistant et continuent: gratum id futurum maiestatibus vestris; similiter ad status regnj Daniae; jtem similiter ad alias ciuitates maritimas, quas wandalicas appellant; preterea aliud mandatum ad principes et alios, ne ducj Holsatiae aut Danis (qui comitj Cristofero adhuc resistunt) militent aut assistentiam prebeant, neque comitj prefato in aliquo se opponant etc., sub maximis penis jnhibentes, jmmo quod eidem Cristofero comitj auxilium, consilium et fauorem prestent. Et vt hoc diligenter curem, promittit dicta domina marchio non solum restitutionem ad episcopatus meos in Dania, sed etiam longe maiora. Ego cum sim maiestatj vestrae seruus, priuata commoda postpono, et hec scripsisse volui, vt maiestas vestra deliberare possit, quid sibj magis conueniat in hoc negotio committendo.

Sacratissime cesar, ego nouj regnum illud tale fore, vt proceres et nobiles regnj nunquam sint futurj illius opinionis, vt Chri-

*) Es ist dieselbe Elisabeth, deren Schreiben an den Kaiser vom 14. Febr. 1531, welches hiermit verglichen werden kann, oben mitgetheilt ist.

stiernum regem recipiant, nisi compulsi. Quod si Christoferus comes ex jmprouiso Daniam ingressus est, et cives aliquot, preterea plebem ad tumultum instigauerit, ac vnam fortassis aut alteram ciuitatem occupauerit, fortassis etiam nobiles aliquot, non aliter facere posse videntes, se dicto comitj iunxerint. Nichilominus episcopi et maiores regnj ad hoc minime consensijsse existimo; sed si vincere non possint, saltem dissimulatione et patientia rem inspitiunt, donec Cristoferus comes nullam habeat pecuniam militibus distribuendam; et interim hyems adest in partibus illis, qua rusticj domum redire et in stubis permanere cogantur ob frigoris nimiam acerbitatem; postea reuertentur episcopi et proceres et hij etiam, quos Cristoferus comes sibj deuotos persuadet, et jniuriam illis illatam non sunt neglecturj.

Petulantissimj Lubicenses bellum hoc inceperunt, vt regnum illud ad eorum deuotionem pertrahant, jlludque totum inficiant lutheranismo. Siue hoc fiat jnstitutione Christoferj comitis, siue Angliae regis, illis jndifferens est. Saltem, vt ipsi in eorum malitia progrediantur, in odium vestre maiestatis ijdem Lubicenses nunc denuo miserunt oratores suos ad Angliae regem. Jta ex Lubecka ad me scribitur a fide digno. Existimant enim se ab Angliae rege magnam pecuniam pro huius bellj continuatione acceptaturos.

Quod si Lubicensibus non aliter obuiam itur, timeo, quod tandem regis Angliae auxilio regnum illud inprimis subiectum illis reddant, deinde lutheranismo inficiant, tunc regnum Suetiae postea faciliter assequantur, postea, quid infacere et attentare persumant, vereor, ne maiestatis vestrae patrias inferiores aliquando jnuadant et offendant, *que ad tumultum* faciendum et ju *religione* aliquid immutandum et jnnouandum plurimum affectant. Jntelligo preterea, monasteriensem ciuitatem non posse expugnarj. Quid exinde in hoc futuro vere subsequetur, ego non satis bene dijudicare possum, sed *ad* sapientissimum juditium maiestatis vestrae remitto, quam humillime rogo, vt hanc meam scribendi audatiam et prolixitatem pro sua clementia in bonam partem accipere dignetur.

Diebus proxime lapsis Welsarj ad me scribunt, quod propter jnnouationem religionis in ciuitate Augustensj timent, tumultum in ea ciuitate exorirj posse. Ob id cupiunt esse liberj ab illa pecunia, quam a vestra maiestate habent et alterj consignarj; quod vt ad vestram maiestatem scriberem, me valde rogarunt. Maiestas vestra poterit adhortarj illos secundum illius voluntatem, vt resciant, quid illis faciendum restat.

Crastina die statui hinc abire Viennam versus ad serenissimam regiam maiestatem, vbi de Grittj intelligam, an a Transiluanis expeditus sit, vel ad tractandum de Hungarie regno venturus sit. Deinde vestram maiestatem inprimis certiorem reddam, cui pro missa pecunia salarij mej jam decursi temporis et ordinationem in futurum quam humillimas gratias refero.

Digitized

Sacratissima cesarea et catholica maiestas, domine clementissime, deus maximus maiestatem vestram in suo amplissimo jmperio diu faustam et incolumem seruare, ac contra hostes omnes gloriosam victoriam largirj dignabitur; cuius bonae gratiae quam humillime ac deuotissime me commendo atque subijtio. Datum Lyntij die XV. mensis septembris anno dominj XV^{c}XXXIIII.

Eiusdem vestre sacratissimae cesareae
et catholicae maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis etc.

---

380. *Die Herzogin von Savoyen an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 216. *Orig.*)

Empfehlungsschreiben.

20. *Sept.* 1534 (?).

Monseigneur, le cappitaine Charles Grimauld, present porteur, sen va par deuers vostre mageste pour les afferez quil luy plaira entendre. Et pour ce quil a tousiours este affectionne seruiteur dicelle, je la supplie treshumblement lauoir pour recommande, de maniere, quil congnoisse mes lectres luy auoir estre (sic) fructueuses, et au demeurant me mander et commander voz bons plaisirs pour y obeir aidant le createur, quel je prie vous donner, monseigneur, appres estre recommandee tant et si treshumblement que fere puis a vostre bonne grace, tresbonne vye et longue. A Thurin le XXe de septembre.

Vostre treshumble, tresobeissante
subgecte seruente et seur
Britiz (m. pr.).

381. *Der Kaiser an den Ersbischof von Lunden.*

(*Ref. rel. III. f.* 134. *Min.*)

Beantwortet 3. Nov.

Verhandlung mit Baiern. Ueber Dänemark baldige Resolution. Im Falle der Genesung des Papstes braucht der Cardinal von Salzburg nicht nach Rom zu reisen. Jedenfalls wird K. keinen bestimmten Competenten empfehlen.

23. *Sept.* 1534.

Lempereur et roy.

Tresreuerend pere en dieu, treschier et feal conseillier, nous auons receu voz lectres de Lintz du IIIIe de ce mois, et entendu ce quauez escript au seigneur de Grantuelle; et tenons a tres-aggreable seruice le bon deuoir que faictes en nous aduertyr si amplement de toutes nouuelles et occurrances du coustel ou vous estes. Et quant a ce que concerne le traicte fait entre le roy, monseigneur nostre bon frere, et les duc Vlrich de Wirtemberg et lansgraue de Hessen, vous aurez desia entendu ce que par cy-deuant en auons escript et respondu audict seigneur roy, nostre frere, et encoires dernierement encharge a nostre escuier descuyerie, le seigneur Dandelot; et semblablement quant a laffaire de la foy, auec ce quen auons plusamplement escript a nostredict frere, afin de regarder tout ce que pourra conuenir en lung et en lautre, selon que dudict Andelot entendrez, ensemble le surplus de ce que conuient au seruice et bien des affaires dudict seigneur roy et nostres.

Quant a vostre allee audict Lintz dont aussi ledict seigneur roy, nostre frere, nous a aduerty, nous louhons le bon deuoir que faictes pour lappoinctement des differendz dentre nostredict frere et noz cousins les ducz de Bauiere, tenant bien pour certain, que y ferez tout vostre mjeulx de maniere que vne bonne et finale resolucion sen puist ensuyuir, desirant, que nous aduertissez en tous aduenemens de vostre besoingne, et de ce que trouuerez et vous semblera de la volente et jntencion desdicts ducz; mais en somme nous desirons, que, sil est possible, la chose se acheue selon et pour les consideracions que desia vous en auons dit et escript, ce que encoires vous recommandons affectueusement.

Nous auons entendu par lectres du roy, monseigneur nostre frere, le semblable que nous auez escript quant a la venue de Gryti en Transiluanie, et ce quest passe touchant la decappitacion de leuesque Cybach. Surquoy nous respondons a nostredict frere, comme pensons entendrez.

Digitized by Google

Touchant les affaires de Dennemarke nous vous scauons bon grey, que si amplement nous en auez escript; et semblablement des Lubckois, dont aussi sommes bien au long jnforme, parceque la royne douaigiere Dongrye, nostre seur, nous en a dernierement escript et enuoye. Et sommes actendant en bref nouuelles certaines de ce coustel la, selon lesquelles nous regarderons ce que sy deura procurer et faire pour le mieulx, dont vous aduertirons, comme aussi desirons estre de ce quentendrez de temps a aultre de ce coustel la emsemble de vostre aduis.

De la conualescence de nostre sainct pere le pape auons entendu le mesmes par lectres de Rome du quatrieme de ce mois, et vous scauons bon grey de vostre aduertissement et de la diligence quauez fait deuers le cardinal de Saltzbourg, lequel tenons pour nostre bon amy et ancyen seruiteur de nostre maison Daustrice. Mais ayant continue la nouuelle de ladicte conualescence plusieurs jours, ne sera besoing de lallee dudict cardinal. Et aussi a lavenir, quant jl eust pleu a dieu de disposer de nostredict sainct pere, nous auions en tous aduenemens delibere de non escripre ny jnterceder en recommandacion de personne quelconque en particulier a ladicte dignite papale; ains auions expressement escript a nostre ambassadeur a Rome, de persister seullement, que lelection se fit de personnaige ydoyne et conuenable, mesmement selon la necessite du temps et quil conuient au bien de nostredicte saincte foy et repoz de la chrestiente.

En cas que, comme contiennent vosdictes lectres, noz cousins les ducz Frederich palatin enuoye quelque personnaige deuers nous, et regarderons et entendrons en laffaire que scauez, selon que lauons escript audict seigneur roy, nostre frere, et le vous dismes a vostre partement, et conforme a ce lon pourra lors regarder ce que conuiendra touchant lelection et autres affaires du royaulme de Dennemarke.

Ausurplus quant a vostre traictement, nous tenons, que auant la reception de ceste et larryuee dudict Andelost aurez veu et congneu la prouision que y auons fait tout en deniers contans de ce que vous estoit deu du passe, que aussi par lectres sur les Welzers pour laduenir, selon que lauez desire; et tousiours vous aurons en bonne et fauorable recommandacion, selon que voz loyaulx et continuelz services meritent. Et atant etc. Escript en nostre cite de Palance le XXIIIe de septembre 1534.

Digitized by Google

382. *Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser.*

(*Ref. rel. III. f.* 136. *Orig.*)

N. S. Antwort auf No. 378.

Fortschritte Christoph's von Oldenburg. Die Bischöfe und Adeligen Jütlands hängen Christian III. an; dessen Werbungen in Deutschland vom Landgrafen unterstützt. Der Churfürst von Sachsen soll nach der dänischen Krone trachten. Lübeck muss Geld von Sachsen oder England erhalten. Auch Mecklenburg hängt Christian III. an. Der Kaiser könnte leicht die Oberhand bekommen, wozu ein Plan entworfen. Oldenburg wäre durch eine Pfründe zu gewinnen. Die deutschen Fürsten wären einmüthig gegen Frankreich, wenn der Religionszwist beigelegt wäre. Ulrich handelt schon wider den Vertrag. Die Praktiken der Schmalkalder mit England und Frankreich können durch den Besitz von Dänemark gehemmt werden. In Ungarn gehts gut; doch bedarf Ferdinand des Kaisers Rath und Geld, um die Türken beschäftigt zu halten.

1. u. 3. *Oct.* 1534.

Sacratissima cesarea et catholica majestas, domine clementissime.

Quinto decimo die mensis septembris ad sacratissimam majestatem vestram scripsi et eandem certiorem feci, qualiter negocium bauaricum satis feliciter compositum fuerat. Existimabam, veredarium hunc statim ad Hispanias rediturum, qui tamen serenissime Romanorum etc. regie majestatis jussu hic permansit, donec majestas sua de Gritti, preterea de totius Hungarie regni successu et dispositione majestati vestre plenam jnformationem, et de singulis bonam resolutionem dare posset, quemadmodum majestas sua nunc facit, et jdeo breuior sum, remittendo me ad sue majestatis scripta.

Quum jtaque cum Luduico Gritti nihil amplius tractandum, ceterum cum bauaricum negotium totaliter conclusum sit, nihil restat ex majestatis vestre mandato jn Germania per me vlterius agendum. Decreui sacratissimae majestatis vestre mandatum operiri, si quid aliud sit, quod per me ante reditum ad Hispanias jn Germania aut alibi fieri velit; sin minus, nihil magis ambio, quam ad majestatis vestre presentiam reuerti, jd quod facere non licuit, nisi prius de eiusdem majestatis vestre voluntate per litteras expresse admonitus fuerim, quas omnj affectione et desiderio cum prima posta expecto.

Proximis meis litteris sacratissimam majestatem vestram certiorem reddidi de ijs, que ex Dania acceperam, videlizet quod comes de Oldemburgo, serenissimi Cristierni regis nepos, qui Lubicensium fauore et stipendio cum tribus milibus et quingentis militibus Daniam jngressus est, populum regni jta ad tumultum mouit, vt jllius auxilio non modo munitissimas ciuitates totius regni, scilizet Coppenhagen et Nellenbogen cum castris, sed etiam totam

Sraniam, jn quam archiepiscopatus Lundensis situatus est, occupauerit, preterea Selandie, denique Lalandie, Fionie, Falstrie et Langelandie, meliores regni jnsulas, subiugauit, jntrusos jn archiepiscopatu Lundensi et episcopatu Roschildensi cum nonnullis alijs regni proceribus ad jurandam fidelitatem sibi nomine prefati serenissimi Cristierni regis compulit. Hij ita compulsi sequuntur comitem Cristoforum cum quadringentis equitibus, qui prius habebat ducentos quinquaginta. Lubicenses faciunt extremam diligentiam pro maiore militum copia acceptanda, et mittunt Cristoforo comiti III^{c} equites et pedites III^{m}. Et jta dictus Cristoforus comes cum militibus hijs et plebe danica vadit ad Jutiam, maiorem partem Danie regni, — que Jutia est terra firma cum Germania, jn qua Cristiernus rex captiuus detinetur, — et vadit pro dicti regis liberatione.

Cristierno, Holsatie duci, fauent et adherent omnes episcopi et proceres Jutie, jllumque pro rege optant. Hic cum suis paratus est expectare comitis Cristofori aduentum, vt cum jllo expereatur extrema, cui fortuna pro regni occupatione magis afficiatur. Habet jdem Cristiernus dux ex dominiis suis et a Danis fauentibus vltra mille tricentos equites et pro maiore numero ex Germania conducendo jn dies jnstat; et ad hoc subueniunt lantgrauius Hassie et Luneburgi dux, tamen Holsatie ducis jmpensis; habet etiam ipse dux Cristiernus pedites quinquies mille et vltra.

Admonitus sum per plures nobiles et fide dignos, qui in confinibus regni Danie morantur, quemadmodum Joannes Fredericus, Saxonie dux elector, regnum Danie pro se affectat.

Similiter ex jllustr. Henrico Brunsuicensium duce, qui proximis diebus hic apud sacratissimam Romanorum ac regiam majestatem aliquot diebus fuit, jntellexi, qui se certissime hoc scire affirmabat. Ego ex coniecturis jllud facillime credere possum, quoniam scio jn Lubicensium facultate non esse, vt, vbi anno preterito cum majestatis vestre subditis bellum egissent, ex eorum erario jstud nouum suscipere et continuare possint, et ob id necessum est *ab Anglie rege vel Saxonie duce pecuniam* recipiant; et vtrumque esse poterit. Quod etiam dictus Saxo elector rem jstam tractat, ex eo suspicor, quoniam Henricus magnopolensis dux (qui totus *ab electore dependit*) dat Lubicensibus omnem, quam potest, assistentiam, et jnstigat suos subditos Wismarienses et Rostockenses, vt nauigio se jungant Lubicensibus et Cristoforo comiti.

Pro recuperatione huius miserrimi regni vident omnes, majestatem vestram jn hunc diem nihil penitus egisse. Ob id mouentur plures, quo jn reges prefitiantur, scientes Danos jnter se differentes et diuisos, Cristiernum ducem non habere modum bellum hoc continuandi; minus Cristoforum comitem, qui penitus nihil habet. Similiter et Lubicenses *idolant (?) grauius Cristierno ducj, sed jllius jmpensis, Saxo elector Lubicensibus et Cristoforo comitj,* et quantum dijudicare possum, et Saxo et *lantgrauius* conantur

Digitized by Google

succurrere duci Cristierno, ac Lubicensibus et Cristoforo comiti, quemadmodum venator lepori, qui postquam venatoris subuentione a canibus ereptus, ab ipso tandem totus deuoratur.

Quantum jntersit majestati vestre cauere, ne regnum istud ad aliquem, quj jllius fortunis male cupiat, aliquando deueniat, majestas vestra ipsa nouit. Et quamuis cum jmportunitate eandem etiam sepius admonuerim, pro satisfactione officij mei silentio adhuc preterire non possum, quod nemo facilius et minoribus jmpensis de hoc regno disponere poterit, quam vestra sacratissima majestas, et hoc modo:

Cum archiepiscopus nidrosiensis et omnes episcopi Noruegie numquam assentiant, quo aliquis lutheranus jn regem eligatur, sicuti ex causis prius per me scriptis majestas vestra capere potuit; ex eo numquam electuri sunt aliquem ex filiis Frederici, Holsatie ducis, minus *Anglie regem siue lantgrauium aut electorem Saxonie*. Cum jllis nihil aliud restat agendum, nisi per litteras adhortari ipsos, vt in bono eorum proposito persistant, et jllum, quem majestas vestra jllis nominauerit, jn regem elligant.

Jn regno Danie cum nunc omnia sunt jn tumultu, nihil hoc tempore cum electoribus agendum est, sed, si jta euenerit, sicuti ego omnino futurum existimo, quod Cristiernus dux cum suo exercitu tam celeriter non velit occurrere comiti Cristoforo et Lubicensibus cum eorum plebea turba danica nunc jn furore existente, sed se potius a conflictu continere, et rem prorogare: ex hoc sequeretur, quod Cristoforus comes estimationem suam apud plebem deperderet; et cum hyems et frigus extensissimum jbidem nunc est, non possunt se ruri continere; reuertentur statim rustici et ciues nunc furiosi quisque jn domum suam, et Cristoforus comes remanebit cum militibus absque pecunia, quos rusticorum jmpensis per aliquot septimanas retinere possit. Ex eo sequetur, quod, ubi plebs, quam prius deuotam habuerit, ob damna et alia jncommoda a militibus jllis jllata animum a Cristoforo comite alienare, et vbi prius amauerint, odio tandem prosequi jncipiant, sequeretur et istud, quod duo jlli episcopi Lundensis et Roschildensis, preterea alii proceres, qui Cristoforo comiti jurarunt, ab eodem deficiant. Nam ego jntrinsecus corda eorum optime noui, se potius mori, quam regi Cristierno subesse velle, quoniam hij sunt, qui causam exulandi ipsi regi prestiterunt. Sed quum Cristoforus comes ex jnopinato jn Daniam venit cum militibus, et populus jn primo furore contra proceres regni jnsurgeret, accommodarunt se tempori seque comiti prefato junxerunt.

Preterea consultum videtur, vt ex parte majestatis vestre jn tempore cum comite jta tractaretur. Postquam serenissimum Cristiernum regem, patruum suum, ex carceribus liberare non potuit, quod ob id a bono opere jncepto non desistat, sed pro restitutione jllustrissime domine Dorothee, dicti Cristierni regis filie, omnem operam jmpendat, quo jpsa jn regnum restituatur et jn reginam

acceptetur, cui maritus dabitur omnibus Danis acceptus. Et ex hoc opere sequeretur, quod cesarea vestra majestas, similiter Romanorum etc. regia majestas comitem singulari gratia et fauore prosequerentur, jllum etiam de aliqua dignitate siue jn dicto regno siue aliunde prouiderent. Est enim dictus Cristoforus vir ecclesiasticus et canonicus coloniensis; nescio tamen, si nunc ad ecclesiam reuertetur. Ob id alia conditio jlli offerri posset. Preterea quod hoc modo rex Cristiernus ex carceribus eripi et majestatis vestre clementia honestius pro regio decore jnterteneri possit, et hijs medijs majestas vestra parua etiam pecunia regnum hoc ad sui deuotionem et dispositionem peruenire faciat.

Comes jste Cristoforus mihi notissimus est, et maxima amicitia junctus; nolui tamen aliquid ad eum scribere neque tractare, nisi cum majestatis vestre beneplacito et consensu. Si videretur majestati vestre aliquid per me fieri debere, majestas vestra prescribat modum et ordinem; ego tanquam jllius seruus fidelissime et pro viribus exequar.

Ex hoc bello Cristiernus Holsatie dux taliter viribus destituatur, vt ad requisitionem majestatis vestre ius, quod jn regno pretendit, faciliter jlli cedat.

Si Saxonie dux elector in regem Danie eligatur, tunc video actum esse *de nostra religione. Efficietur jmprimis potentissimus et trium illarum regionum Danie, Suetie et Norvegie rex; preterea Wandalie siue maritime ille ciuitates cum alijs lutheranis obedient tandem jlli*, ex quo aliud magis jnconueniens suboriri poterit. Majestatem vestram quam humillime rogo, quo mature rem hanc, non modo pro patriarum jnferiorum tuitione et commodo, sed etiam totius christianitatis et religionis catholice tuitione et conseruatione, mature perpendere et bene deliberare dignetur.

Cum jllustrissimo Henrico Brunsuicensium duce hic familiariter satis egi. Hic sua obsequia affectuosissime pro cesarea vestra majestate offert. Jnter alia ex me ipso cum jllo tractaui de diuersis, et presertim de petulancia et practicis Gallorum regis obuiandis. Dixit, se non dubitare, dummodo per obseruationem generalis concilij Germanie, siue religionis negotium componatur, quin principes et status omnes Germanie jn ea re facturi sunt vnanimis suffragijs totum jllud, quod vestra majestas ab ipsis fieri velit et optauerit. Jn quemcumque euentum dux ipse mihi pollicitus est, et sepius, data etiam fide ore et manu sua (vti modus est apud Germanos), quotiescumque majestas vestra aliquid egregium *contra Gallum attentare velit*, se majestati vestre seruiturum per quatuor mensium spatium cum sua propria persona et quadringentis equitibus bonis, et hoc suis proprijs jmpensis nulloque majestatis vestre jncommodo siue jactura. Ego ex me ipso jlli gratias habui, dixi tamen, per oportunitatem velle ad majestatem vestram hec

Digitized by Google

scribere. Quod jlli valde gratum fuit, et dixit, omnino id optare, esse etiam illius voluntatis et permanere velle.

Quamuis jnter serenissimam Romanorum etc. regiam majestatem ex vna ac ducem Saxonie, electorem, lantgrauium Hassie, Vlricum Wirtenbergensium ducem et alios adherentes concordia quedam facta existat, *vereor tamen ego semper, ne jllam seruent,* quoniam dictus Vlricus dux jam *contrauenit pactus concordie, ac lutheranismum* et, vt aliqui dicunt, *Zuinglij opinionem publice predicarj facit.* Timeo etiam valde, quod *Saxo, lantgrauius, Lunenburgi dux, Pomeranie dux, Henricus Magnopolensis, nunc Prussie dux,* vna cum civitatibus *wandalicis* siue *maritimis* nouum aliquod *machinentur cum Francie et Anglie regibus, siue* illud faciant sub colore *dominandi in regnis Danie et Suecie,* siue alias quouis modo. Commode enim possunt vnus alteri propter *vicinitatem et situacionem subuenire.* Quatenus tamen in tempore per maiestatem vestram *aliquid fiat,* absque aliquo dubio omnes simul *spe et opinione frustrabuntur.*

Quoniam jn tractatu jnter serenissimam Romanorum etc. majestatem et Bauarie duces est vnus articulus de cardinale Saltzeburgensi nondum determinatus, sed ad declarationem majestatis vestre remissus, voluit regia majestas, vt cesaree vestre majestati scriberem, atque admonerem, majestatem suam nullo modo ferre posse, vt cardinalis jste jn hoc compromisso concludatur; et jdeo non dubito, jllius regiam majestatem de hoc articulo vestram sacratissimam majestatem similiter admonuisse. Dudum ex Lyntio de eo ipso articulo etiam scripsi, et ad eas litteras me refero, majestatis vestre mandatum desuper expectans, juxta cuius tenorem fideliter atque diligenter omnia tractabo.

Preter omnem hominum opinionem res Hungarie regni feliciter procedunt, vti ex litteris regie majestatis apparebit. Video tamen apertissime, nisi majestas vestra huic serenissimo regi *consilio et auxilio adfuerit,* eas nihil penitus *profuturas.* Si vero regie majestati et uniuersali christianitati succurrere velit, paucis admodum pecuniis fieri posset. Sed vnum jnprimis necessarium est, vt majestatis vestre auctoritate *hominibus istis jnstituatur alius agendi modus, vt postposito commodo priuato publicum promoueant.* Ceterum si majestas vestra *aliquid pecuniae contribuere velit,* jd sperarem futurum, vt Hvngaria *vnita* ex ea *Turcis darentur tot jncursiones et molestias, vt* Neapolitanum *et Sicilie regna* aliaque majestatis vestre dominia *jnvadere obliuiscerentur.* Sequeretur etiam, quod majestas vestra necessitatis tempore poterit opera *militum Hungarie et Italie aliunde pro suo commodo vtj.*

Sacratissima cesarea et catholica majestas, dominus deus majestatem vestram pro vniuersalis reipublice christiane commodo et religionis conseruatione diu seruet jncolumem, atque contra hostes omnes triumphatorem efficiat eandem majestatem vestram. Cuius

clementie quam humillime me subijtio atque commendo. Datum Vienne die prima mensis octobris anno domini XV^{c}XXXIIII.

E. V. sacratissimae cesaree et catholice
majestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

3. *Oct.* 1534.

Sacratissima cesarea et catholica majestas, domine clementissime.

Superuenit d. Joannes Dandelost die prima huius mensis circa noctem, a quo maiestatis vestre litteras accepi datas Palentie die tertia mensis septembris, et cum jllis mandatum nouum cum noua etiam jnstructione super rebus hungaricis. Licet res preter humanam opinionem jmmutate sint jn Hungaria, quemadmodum ex serenissime Romanorum etc. regie maiestatis litteris maiestas vestra clarius jntelligere poterit; nichilominus eo nondum deducte sunt, quo desiderantur, licet de omnibus optime speramus. Quantum ad me pertineat atque concreditum est, nihil pro paruitate jngenij mei pretermittam, quod a fideli seruo expectarj poterit.

Quantum ad res danicas, maiestatis vestre voluntatem ex jllius litteris satis jntelligo, ego tamen pro satisfactione officij mei non omitto de hijs, que occurrunt, admonere, vt eo melius maiestas vestra rebus suis consulere poterit. Non dubito, jllustrissimum Fredericum comitem palatinum hominem suum ad vestram maiestatem jamdudum pro negotij incepti conclusione finali misisse. Nam id se facturum suis litteris ad me datis ante mensem pollicitus est.

Quod autem maiestas vestra pro sua clementia de prouisione cessa, etiam de futura mihi prouiderit, jamdudum per alias meas litteras gratias egi quam humillimas, daturus omnem operam, ne vestra maiestas tales jmpensas omnino absque fructu fecisse videatur.

Quo vero ad ea alia, que ex relatione Andelost accepi, nihil penitus omittatur, quod jn seruitium maiestatis vestre succedere possit, jamque opus jnceptum est, quod vterque nostrum diligentissime exequi curabit. Quicquid etiam egerimus, per subsequentes cursores cum diligentia et particulariter sacratissime maiestati vestre significabimus, cuius bone gratie quam humillime me recommendo. Ex Vienna die tertia mensis octobris anno dominj XV^{c}XXXIIII.

E. V. sacratissimae catholicae et cesareae
maiestasis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

Digitized by Google

383. *Adrian von Salives an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 219. *Cop.*)

Der Herzog von Savoyen bittet um weitere Frist zur Beibringung der Zeugen.

5. *Oct.* 1534.

Sire, tant et si treshumblement que faire puis a vostre bonne grace me recommande.

Sire, suyuant ce que vous auons escript par noz darnieres, auons adez vaquer aux preuues et justifications des faiz preuuables des tresillustres ductz de Sauoye et Mante, et marquis de Saluce. Et esperoye je commis a recepuoir lesdittes preuues dudict seigneur duc de Sauoye paracheuer son enqueste deans le delay sur ce donne quj expirera le dixiesme de ce moys, ce que me sera jmpossible, obstant que ledit seigneur duc dit auoir tesmoings au Dalphine, Chambery et aillieurs oultre les mons, que ne me seroit possible auant ledict delay expire les examiner, joint ceux qujl a produit, et aultres que vng chacun jour il fait venir. A raison de quoy ma requis de ce vouloir aduerty vostre maieste, et aussi que durant la dilation a luy donnee jl na este en negligence de faire cesdittes preuues, a ce quj plaise a vostreditte maieste luy vouloir enchoires outroye vng delaye dung moys, pour peracheuer saditte enqueste, a ce que a faulte de ce ne fut en dangier de perdicion de son droit. Que ne luy ay peu reffuser de aduerty vostreditte maieste de la diligence a sa part faitte par tout le tamps de laditte dilation, et que deans le tamps dicelles ne luy seroit possible parfaire saditte preuue, considere les tes*moings* qujl a produit et espere produire deans ledit terme. Et ce, sire, vous certiffie estre vray, quant a laditte diligence de sa part faitte, affin de luy faire telle expedicion qui plaira a vostreditte maieste aduise et ordonne.

Sire, jl vous plaira me touiours commander voz bons pleisirs, pour jceulx ensuyr et accomplir de mon pouuoir, comme tenuz suis. Sire, je prieray le createur vous donne tresbonne vie et longue auec augmentacion de felicite. De Thurin ce cinquiesme doctobre.

Vostre treshumble subiectz
et seruiteur
Adrien de Saliue.

384. *Der Ersbischof von Lunden an den Kaiser.*

(*Ref. ref. III. f.* 146. *Orig.*)

Plan mit drei Hauptleuten, um in ganz Deutschland schnell Werbungen anzustellen. Widersprechende Nachrichten über L. Gritti. Privatinteresse hindert ein Abkommen mit Zapolya. König Ferdinand ist schlecht berathen. Zwei franzõsische Abgesandte in Deutschland. Landgraf Philipp bemüht sich um des Kaisers Gunst.

16. *Oct.* 1534.

Sacratissima cesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Diuersis litteris meis, que die quarto huius mensis hinc abierant, sacratissimam cesaream et catholicam maiestatem vestram de omnibus, que necessaria videbantur, certiorem reddidi, jnprimis de bona et optata concordia, amicitia et vicinitate jnter serenissimam Romanorum etc. regiam maiestatem et jllustrissimos Bauarie duces composita admonuj, cuius concordie siue tractatus copiam cum ipsis litteris mittebam.

Deinde, que ex regno Danie jntellexeram, similiter scripsi. Preterea alia quedam particularia adjunxi, que licet a vestra maiestate mihi non sint commissa, ob debitum tamen seruitutis meae pretermittere non potui, quin rei veritatem, *quomodo res hic tractantur*, maiestati vestre significarem, quam omnia jn bonam partem acceptaturam penitus confido.

Successiue scripsi, qualiter Joannes Dandelost sanus advenisset die prima presentis mensis. Cuius commissione jntellecta nihil est per ipsum et me neglectum. Misimus statim pro tribus jllis *capitaneis supremis, videlizet Caspare de Fransberg, Francisco de Tammise et Maximiliano de Eberstein.* Duo ex eis, videlizet *Tammise et Maximilianus*, fuerunt apud nos, cum quibus optime tractauimus, ita quod a nobis cum paratissima jnseruiendi voluntate recesserunt. Vadunt recto ad *Casparem de Fransberg*, qui podagra domi morari cogitur, cuius consilio jta agant jnprimis, vt quisque eorum habeat ad omne minus *decem capitaneos sub se, vigiles et expertos* non minus quam *strennuos.* Ceterum Germaniam diuidant jnter se, vt quisque sciat prouintiam suam, ex qua (si necessitas vrgeret) *suos milites colligere poterit*, et interim impediant, ne aliquis alius, quisquis etiam ille fuerit, possit preter scitum nostrum *milites in tota Germania acceptare.* Et de co nullum dubium erit, dummodo jn tempore de maiestatis vestre voluntate admoniti fuerimus. Erimus vigiles, neque aliquid tractabitur ab aduersa parte, quin de omnibus maiestas vestra per nos certior reddatur.

Digitized by Google

Ad aliquot principes, preterea amicos quosdam meos et fidos scripsi, vt, quam primum aliquid intelligant *de cuiusuis belli suspitione*, me admoneant jn tempore, quod ipsos omnino facturos existimo.

Domino de Grantvelles die decima huius mensis scripsi, quemadmodum miles ille, qui nouum attulerat de Ludouici Gritti captiuitate, secreto aufugisset; quod ita factum est. Postea scripte sunt plures littere a diuersis etiam diuersa: vnus captum jllum esse, alter perfugam sibi consuluisse, tercius oppidum Megyes obsidione continua premi; quartus obsidionem dissolutam affirmabat. Jta quod nihil certi habuerimus vsque ad hesternam diem, qua littere allate sunt a fide digno et fideli regie maiestatis nobili et primario viro regni Hungarie, qui ad maiestatem regiam scribit, quemadmodum maiestas vestra ex exemplari litterarum, quod presentibus mitto, jntelligere poterit, ad quod etiam me remitto, jta quod nulli dubium est, quin res ita se habeant. De optimo successu istius regni nihil dubitarem, nisi *priuata commoda nos impediant;* nam *cum vaivoda stat regia maiestas in optimis terminis.* Sed Hungarus quidam, *Turso* nomine, ex parte regie maiestatis, occupat ex dono regis maiorem partem bonorum matrimonij ipsius vayvode; et hic est inter Hungaros apud regem nostrum supremus, et vir talis, qui propter priuatum suum commodum vniuersale postponeret. Hic *habet intelligentiam secretam cum Hofman, qui regem et omnia pro suo arbitrio gubernat.*

De ijs maiestatem vestram certiorem reddere decreui, vt jn tempore sua prudentia prouidere poterit, quo huic optimo regi tandem consulatur. Nisi illud fiat et breui, jllud futurum vereor, vt cum maiestas vestra subuenire velit, tum non posset.

Ceterum *rex Frantie in Germaniam misit duos oratores. Vnus eorum domum conduxit* in ciuitate jmperiali *Memingen,* alterum dicunt *ad Bauarie duces diuertisse;* nichil tamen de eo in hunc diem certj habemus. Ego tamen a primariis consiliarijs *ducum Bauarie* litteras habeo, illum nihil cum eorum principibus in hunc diem tractasse; neque existimandum, quod eorum principes aliquid cum illo tractare velint jn futurum: hoc pro certissimo habere debeam. Dabo nihilominus omnem operam jnuestigandi, quidnam *oratores illi in mente* habeant, quidue tractare presumant, eorumque conatus, quantum possum, jmpediendi.

Lantgrauius Hassie (quantum ex suis litteris, quas huc scripsit, intelligere possumus) nihil magis sollicitat, quam vt vestre cesaree maiestatis *gratiam assequatur.* Dominus Dandelot et ego, quantum jn nobis fuit, consuluimus, quo gratia illi jmpartiatur. *Jllum huc venturum existimo:* quod si fiat, per dictum Andelot et me nihil pretermittetur, quo voluntati et mandato vestre sacratissime maiestatis satisfiat. Quam dominus deus jn felici regimine cum regnorum suorum jncremento perpetuo conseruet, cuiusque cle-

mentie quam humillime me commendo. Datum Vienne die XVI. mensis octobris anno dominj XV^{c}XXXIIII.

E. V. sacratissimae et catholicae
maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

385. *Der Kaiser an A. de Salives und J. Chambrier.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 225. *Min.*)

Der erbetene Urlaub verweigert; Geld gesendet; sonst auf Granvella verwiesen.

23. *Oct.* 1534.

Lempereur et roy.

Chiers et feaulx, nous auons par dessus les lectres escriptes par les autres commissaires et vous joinctement receu les vostres particulieres, et entendu entierement ce que auez escript au seigneur de Granuelle, tant de ce que concerne limportance et merite de laffaire de Monferrat, que aussi de la procedure et diligence par vous faicte pour abreger la cognoissance dudict affaire contre toutes parties; et oultre ce les causes, pour lesquelles desirez aller jusques en voz maisons; et aussi ce que concerne vostre traictement. Et pour responce quant audict affaire et procedure nous en remectons a ce que verrez nostre jntencion par les lectres que rescripuons aux dessusdicts et a vous ensemble. Et au regard de vostre allee, ne la vous ponons pour maintenant consentir, ains entendons expressement, que vous continuez en ceste commission, du moings jusques lon voye plusauant ce que conuiendra tant en lexigence dudict affaire, que pour consideracion des autres occurans. Et nous pouruoyons pour vostre traictement, comme entendrez du prothonotaire Caraciolo, de nauoir ycj ny aura faulte en jcelluy. Et nous remectant ausurplus a ce que entendrez par les lectres dudict seigneur de Granuelle, ne ferons ceste plus longue. Atant etc. Escript en nostre ville de Madril le XXIIIe doctobre 1534.

386. *Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser.*

(*Ref. rel. III. f.* 148. *Orig.*)

Antwort auf No. 381.

Die bairischen Herzöge scheinen sehr ergeben. L. Eck dringt auf Erneuerung des schwäbischen Bundes. Der Landgraf bemüht sich ernstlich um Aussöhnung. Zapolya will einen Landtag in Siebenbürgen halten. Praktiken dagegen. St. Broderich als sein Gesandter bei Ferdinand. Des Königs Verwendung für Sachsen betreffend Jülich. Werbungen des Königs von Frankreich. Fortschritte Christian's III. in Dänemark und gegen Lübeck. Die Parteien werden sich gegenseitig erschöpfen; dann wäre mit einem zu unterhandeln. Die Stände von Oestreich, Tirol, Steiermark sind willig, wollen aber ihr Geld wirklich gegen die Türken verwendet haben.

3. *Nov.* 1534.

Sacratissima cesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Decimo sexto die mensis octobris sacratissime vestre cesaree et catholice maiestati scripsi, sicuti ex copia presentibus annexa littera *A* signata videre poterit, litterasque ipsas per Flandriam cum alijs serenissime Romanorum etc. regie maiestatis litteris disposui, quas atque alias prius per Italiam die quarta hinc missas maiestati vestre jam dudum presentatas existere omnino confido. Pro maiore tamen securitate copiam tractatus concordie jnter prefatum serenissimum regem et jllustrissimos Bauarie duces Lyncij facte denuo mittere volui, quo maiestas vestra de jllo dubio absoluatur. Negotium jllud, licet magno meo labore, feliciter tamen et juxta desiderium regie maiestatis expeditum est.

Bauarie duces postquam rem jta compositam jntellexerant, gratias mihi pro diligentia et labore jmpenso suis litteris egerunt atque concordiam factam rectam et gratam habuerunt, sua fidelia obsequia pro vestre cesaree atque etiam regie maiestatis vsu, commodo et voluntate semper paratissima offerentes. Miserunt etiam ad me litteras, quas vt maiestati vestre jmprimis mitterem rogauerunt; easdem die decima huius cum aliis ad dominum de Grantvelle disposui: non grauabitur maiestas vestra dictis ducibus respondere; nam bis me hortati sunt, quo fideliter et citissime littere eorum prefate maiestati vestre mitterentur. Quantum ego considerare possum, Bauarie duces cupiunt omnibus modis maiestatibus vestris gratificari, quod ex eo coniecturari possum. Nam diebus proxime lapsis admonitus fueram per bonum amicum, qualiter Caspar Wyntzer, capitaneus quidam germanus Joannis wayuode secreto jn Germania venisset. Ob id ad diuersos scripsi, vt jntelligerem, ad quos principes diuerteret, quid etiam tractaret apud eosdem. Doctor Leonardus Eck, Wilhelmi Bauarie ducis consiliarius, ad me scribit, quemadmodum jdem Caspar Wyntzer ad Bauarie ducum dominia

venisset; sed cum jntelligeret, concordiam jnter Romanorum regem et Bauarie duces esse compositam, subito abijt. Postea prefatus Caspar apud regiam maiestatem jnstetit pro saluo conductu, asserens ea cum jllius maiestate communicare velle, que pro vsu sue maiestatis et vniuersalis christianitatis futura essent proficua: et maiestas regia salui conductus litteras ad eum misit, cuius aduentus jndies expectatur.

Subinde jdem doctor Leonardus Eck mittit ad me nuntium cum litteris, jndicans mihi, qualiter *duo oratores regis Francie* die tertia mensis octobris apud Bauarie duces venissent. Posteaquam ducibus negotium jllis commissum exposuissent, fuit *oratoribus responsum*, qualiter inter Romanorum regiam maiestatem et Bauarie duces concordia jnita sit, quam duces ipsi obseruare omnino jntendunt: quo audito *oratores prefati recesserunt*. Admonuit similiter, quod *oratorum commissio* non fuerit magni ponderis, sed tangebat ducem Wirtembergensem; dumtaxat subiunxit, quod pro certissimo habere debeam, principes Bauarie nihil penitus jmposterum jn Romanorum regis preiudicium facturos, sed se tamquam obedientissimos principes exhibituros, jdque maiestati sue jndicare deberem. Preterea necessarium jlli videtur, vt preter moram liga sueuica describatur et de nouo fiat propter aliorum practicas, qui cum *duce Wirtembergense nouam ligam in preiudicium maiestatum vestrarum* facere nituntur, quemadmodum maiestas vestra ex copia litterarum dicti Eck presentibus jnclusa idiomate germanico scripta et littera *B* signata clarius jntelligere poterit.

Leonardus Eck prefatus vir est maximi jngenij; poterit etiam faciliter jntelligere ea omnia, que jn Germania tractantur. Jdeo litteris et humanitate hominem, quantum possum, alliceo, et jn bona deuocione vestre cesaric et regie maiestatis jllum contineo.

Non dubito maiestatem vestram per regiam maiestatem admonitam esse, qualiter *Lantgrauius Hassie bis miserit* hominem suum ad Joannem Hoffman, regium consiliarium supremum, tamquam tertiam personam siue mediatorem, quo *gratias vestre et regie maiestatum* denuo consequatur. Cui digne responsum est, et spero omnino, jllummet *lantgravium* huc venturum. Tum per dominum Dandelot et me nihil omittatur, quo voluntati maiestatis vestre jn omnibus satisfiat.

De Hungarie regni successu regiam maiestatem copiosissime scripturam non dubito. Ego tamen non possum omittere, quin magno animi dolore referam, nos hic in hodiernum diem nullum ex regijs vidisse, qui presens aut litteris saltem suis jndicauerit Gritti mortem vel filiorum captiuitatem. Ea, que habemus, ab hostibus potius seu neutralibus nobis jndicata sunt. Regia maiestas dicit, habere jn Transiluania multos, qui suo nomine agere debeant; sed jn hac multitudine neminem video, qui verbum de rei successu scribit aut renuntiet. Interim vayuoda sua dexteritate et sollicitudine occupauit castrum Waradinum munitissimum, quod prius pos-

sidebat episcopus Zybach a Griti trucidatus, quod non longe a Transiluania distat; deinde egit cum Transiluanis, vt sibi faueant; atque pro eo miserunt, quo Transiluaniam jngrediatur. Hesterna die allate sunt littere ex Hungaria a primario capitaneo regni, Primopetri appellato, qui scribit, vayuodam ad Transiluanorum jnstantiam Transiluaniam jngressum fore, jamque apud jllos agere. Transiluani statuerunt wayuode locum et tempus conueniendi et celebrandi dietam presente populo, vt moris est patrie; wayuoda uero et locum pro arbitrio mutauit et alium elegit: similiter et tempus prorogauit. Quid futurum sit videbitur breui. Nempe pro parte regie maiestatis sunt nobiles et capitanei, qui regi promiserunt *effecturos cum populo Transiluanie, si wayuoda jngrediatur,* vt contra *eum jnsurgatur et in eum omnes malum moliantur. Res ista fieri posset, sed valde dubiosa michi videtur* ex eo, quod *practica ista non moderatur neque fit per fideles* regis, sed per jllos, qui se semper *neutrales exhibuerunt,* et qui a wayuoda eque, quemadmodum a rege, beneficia et honores acceperunt: *quibus maiestas sua fidem prestat. Audio omnes proceres wayuode ab ipso breuissime ad regiam maiestatem defecturos, modo* rex exercitum ad Hungariam mittat.

Sunt et *alie practice prae manibus,* que magis videntur mihi rationi conuenire, licet etiam ab hoste proueniant. *De illis propter periculum* nihil scribo; sed cito, quod futurum erit, videbimus. Tum dominus Dandelot et ego maiestati vestre euentum rei significabimus.

In fine septembris vayuoda miserat Stephanum Brodericum, episcopum sirmiensem, huc tractandi gratia cum regia maiestate, sed potius explorandi. Is redijt ad dominum suum dicens, se jntra dies viginti rediturum, *dummodo inter regiam maiestatem et dominum suum aliqua spes concordie superesset.* Lapsis viginti diebus non redijt, sed alium scribam misit jndicans, dominum suum *nullo pacto velle regimen cedere in regis fauorem;* quod si maiestas regia *velit cedere,* tum rediturum se cum pleno mandato. Ita regie maiestati dat bona verba, vt dominus suus eo commodius cum Transiluanis et aliis tractet, et regia maiestas jnterim cum jllis nihil agat. Quantum dominus Dandelot et ego cum honestate potuimus, regiam maiestatem hortati sumus, aliorum tamen consilijs credit, vt par est; de hijs prioribus meis, ad quas me refero, satis prolixe mentionem feci.

Ex quo regia maiestas virtute tractatus cadensis jnter suam maiestatem, ducem Saxonie electorem et alios nouissime facti sit obligata, maiestati vestre commendare negotium jllud tangens dominia ducis juliacensis jn fauorem ducis electoris prefati, quum jdem elector nunc jnstat: regia maiestas promissis satisfacere statuit, *nichilominus dum prospiciat, quantum periculi jmmineat maiestatis vestrae patrijs jnferioribus, dominum de Andelot et me commonuit, quod maiestatem vestram admonitam faceremus,*

vt id prospiciat idque in hoc negocio faciat atque moderetur, quod maiestati vestre et jllius dominijs magis conueniens est, quoniam articulus jste maiestatem vestram jn nullo obligat.

Indies expectamus, dominus Dandelot et ego, a capitaneis siue coronellis noua, quos litteris nostris continuo hortamur, vt diligentes se exhibeant jn ijs, que maiestatis vestre nomine a nobis acceperunt, quemadmodum jllos fideliter facturos existimo.

Regia maiestas nobis dixit litteras accepisse, *qualiter rex Francie in Alsatia pro militibus germanis* jnstantiam faciat. Preterea diebus proximis huc venit nobilis quidam Bohemus. Hic jn Constantia affirmabat *vidisse marchionem Salutiarum, qui pro militibus in vsum regis Francie acceptandis* jlluc venisset. Quicquid de ijs certi fuerit, non dubitamus, capitaneum Maximilianum ab Eberstain propter vicinitatem locorum optime peruestigaturum, qui nos absque dubio de eo certiores faciet.

De successu regni Danie nouissime litteras accepi, quemadmodum Christophorus, Oldembergi comes, occupat meliorem, non tamen maiorem partem regni Danie; nam Jutia magna et populosa, que continens est cum Germania, comiti nondum subiecta est. Ob id futurum video, quod jamdudum maiestati vestre scripsi, videlizet bellum jstud in longum protrahi. Nam Holsatie dux Cristiernum regem captiuum preseruat. Idem dux habet equites germanos bonos bis mille et pedites quinque milia preter suos subditos, qui jn bello non sunt spernendi. Hic diebus proximis oppidulum Mollen, quod Lubicensium est, obsedit, cuius obsidione soluta Lubicensium omnium villas et oppidula vicina funditus euertit jgneque consumpsit, jta quod jllis jrrecuperabilia dampna jntulerit; obsidionem ante Lubicam posuit, vbi nihil proficiet, quoniam Lubicenses habent jnter muros bis mille pedites germanos, quos hieme futura statuerunt mittere jn Daniam jn subsidium Cristofori comitis, cui jn hunc diem omnia satis feliciter successerunt. Nempe diebus elapsis miserat Holsatie dux ad jnsulam Fionie, magnam satis et fertilem, pro jllius tuitione quadragintos (sic) equites et peditum tria vexilla. Cristoforus comes ex jnsula Selandie nauigio expediuit capitaneum suum, Obelacher appellatum, cum milite germano. Hic ex jmprouiso jrruit vno mane jn milites ducis taliter, quod 400 equites omnes vicerit, et profligauerit alios; episcopus jllius jnsule cum XXV nobilibus per fugam sibi consuluit ad castrum Neuborch, quod adhuc occupat, nomina autem nobilium occisorum et captiuorum jn cedula littera *C* signata presentibus mitto.

Hoc modo videt maiestas vestra, Lubicensium conatus jn longum magis, quam ipsi sperabant, protrahi; similiter et comitis Cristofori de Oldemburgo. Quj si milites, vt futurum video, Danorum jncommodo per hiemem retineat, e duobus vnum necesse est: aut quod Dani militibus stipendium soluant, quod jllis non est possibile; aut quod ferant militum discretionem. Qualis jlla sit, experiantur eorum periculo. Vtcumque fiat, video Danos paulatim a

Digitized by Google

Cristofori comitis deuotione defecturos, ducem Holsatie et Lubicenses ex longo bello effatigatos non modo, sed penitus exhaustos futuros. Ideo tempestiue poterit maiestas vestra deliberare, si velit cum aliquo istorum jntelligentiam habere. Satis magna amicitia mihi est cum comite Cristoforo. Si cum jllo aut quouis alio aliquid tentare voluerit maiestas vestra, prescribat media atque jmparet (sic), quis ordo sit obseruandus, me diligentissimum executorem mandatorum suorum vbique jnueniat. Heri expediui nuncium ad confinia regni Danie ad amicos, causa jnuestigandi rei successum. Cum primum redierit, si digna attulerit, maiestatem vestram faciam certiorem.

Hesterno die mane circa horam quartam, serenissima domina Anna, Romanorum, Hungarie etc. regina, absque periculo filiam peperit, que hodie sacramentum baptismatis suscepit, cuique nomen jmpositum est Leonora. Regia maiestas, regina et regia proles omnes rectissime valent.

Prouintiales patriarum Austrie, Tirolis, Stirie, Carinthi etc. jussu regie maiestatis conueniunt, non omnes simul, vt cuperent, sed separatim. Nullam faciunt, vt jntelligo, subueniendi regie maiestati et contribuendi difficultatem, sed se beneuolos satis ostendunt. Cupiunt tamen, vt, quod deinceps daturi sint, pro tuitione contra Turcam, vt ipsi hoc in eum vsum exponere possint, et videre milites, quibus ipsi persoluere vellent; non autem quod pecunia ad aulicorum manus deueniat, annuentes pecuniam omnem absque fructu perditam (sic) jri.

Ad litteras maiestatis vestre, que date sunt Palentie 23. septembris, et mihi presentate 23. octobris, per preinserta sufficienter responsum est, neque aliud dignum occurrit. Dominus Dandelot et ego pro debito nostro omnem diligentiam adhibituri sumus per Germaniam, quo nihil omittatur, quod ad fidcles seruos pertineat, et de omnibus certiorem faciemus vestram sacratissimam cesaream et catholicam maiestatem, cuius clementie atque bone gratie quam humillime me subijtio atque commendo. Datum Vienne die tertia mensis nouembris anno domini XV^{c}XXXIIII.

E. V. sacratissime cesarec et
catholice maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

387. *Der Kaiser an den Herzog Karl von Savoyen.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 234. *Inhalt.*)

Beim Bemühen, Genf zum Gehorsam zurückzuführen, Schonung und Vorsicht empfohlen. Der Kaiser wird nicht mit den Waffen unterstützen. Doch in der Religion nichts zu vergeben. Versicherungen in Betreff Montferrats. Das rückständige Witthum Margarethens zu entrichten.

(10. *Nov.* 1534.)

Que sa majeste louhe lintencion et bonne volente dudict seigneur duc, quant au recouurement et reduction de Genesue a la foy, et pacificacion dicelle auec deue obeissance enuers son exellence et leuesque dudict Genesue; mais quil convient y proceder de maniere, par temps et en conjuncture, quj nen aduiene motion de guerre. Ayant regard, que autrement seroit occasion a tous les desuoyez de la foy, de tenir laffaire pour propre, et au roy de France, de sen mesler pour raison des alliances et intelligences quil peut auoir auec eulx, et mauuaise volunte quil demonstre tousiours plus enuers ledict seigneur duc. Et les choses, es termes ou elles se retreuuent, ne pourroient bien conuenir, que sadicte majeste entrat pour maintenant par luy ou ses mynistres oudict differend par guerre, ny aussi ledict Anthoine de Leyue, ayant charge de la lighe defensiue Ditalie, par ou il sembleroit, que lon serchat occasion quant icelle. Et pour ce semble, que, si ny a moyen de conduire maintenant lemprinse dudict Genesue sans dangier de guerre, le mieulx sera de le differer jusques lon voye autre conjuncture, et ce que lon deura faire tant generalement que particulierement en laffaire de nostre saincte foy.

Sadicte majeste treuue tresbon, de en cas de pouoir reduire ceulx dudict Genesue a leur deuoir, de vser de doulceur, ausurplus en leur endroit. Et escripra tres volontiers dois maintenant a leuesque et au marechal de Bourgoigne, son frere, a ceste fin en tout que concerne ledict euesque. Et semblablement enchargera a Gutierres Loppes, dy faire de la part de sa majeste enuers eulx, et ausurplus tout le bon office que conuient.

Il y est respondu cy dessus. Bien confiant sa majeste, que ledict duc, selon quil a tres prudamment vse jusques a ores, et en acquit de bonne conscience ne traictera ne consentira chose contre nostre saincte foy, et de preiudiciable consequence a icelle. Et quoy que dient ceulx de Berne, ne se treuuera, que sadicte majeste ayt james riens consenty au preiudice de nostre saincte foy, par ou lon puist prendre occasion en cest endroit. Et quant a ce que a este fait par les estatz du sainct empire, cest tout dehors des termes de laffaire dudict Genesue, et ne le peuuent ny doiuent ceulx dudict Berne alleguer pour exemple, la chose bien entendue.

Digitized by Google

Ausurplus quant a laffaire de Monferat, dont a este baille memoire a part, il y a este respondu et pourueu, tant en ce que concerne le cours et trayn de la justice, que sur autres choses requises, comme scauent les gens dudict seigneur duc, esquelx lon se remect, supposant, quilz laduertiront des despeches et considerations que lon y a eu pour le deuoir et exigence de justice, et fauorizer son exellence en ce quil a este possible.

Des practiques et moyens de Monego, sadicte majeste en a dit son intencion, a quoy lon se remect aux dessusdicts.

Au regard de laffaire du douaire de feue madame larchiducesse que dieu absoille, sa majeste persiste, que sans plus de dilacion vne fin sen face, et que les executeurs du testament soyent satisfeis et rembourssez plainement de tout ce que estoit escheu et deu a feu madicte dame au temps de son trespas, comme estant chose que ne peut admectre excuse, tant plus que sadicte majeste confie, que ledict seigneur duc lentend, ainsi ayant regard mesmement, que cest pour conuertyr en chose pyeuse, louhable et honorable a lexellence dudict seigneur duc, puisque la fondacion est faicte en son pays, pour la decoracion de la sepulture de bonne memoire ses predecesseurs et remede de leurs ames. Et afin que la chose se despeche sans plus de dilacion, escripra sadicte majeste a sa court de parlement en Bourgoigne, pour y renuoyer les commis que desia y ont vacque, supposant, que de la part dudict seigneur duc a ce cop ny aura faulte de satisfaire a ce que a este recouure et en effect empesche par les officiers, et de la part dudict seigneur duc, et dont par ce moyen lon na peu auoir payement, quelques diligences et remonstrances que ayent este longuement sur ce faictes.

---

388. *Der Kaiser an den Bischof von Genf* *).

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 236. *Min.*)

Ermahnung zu gelinden Massregeln gegen die Protestanten.

10. *Nov.* 1534.

Lempereur et roy.

Tresreuerend pere en dieu, treschier et feal cousin et conseillier. Entre autres choses que de la part de nostre cousin, le duc de Sauoye, nous ont este presentement opposees et remon-

*) Pierre (V.) de la Beaume Montrevel, aus einer burgundischen Familie.

strees pour le bien et reduction de la cite de Genesue, et euiter les maulx et jnconueniens que au moyen des erreurs que sont en jcelle cite pourroient aduenir, jl nous a fait entendre, qui seroit conuenable, que pour plus faciliter ladicte reduction, luy et vous, respectiuement et pour austant quil touche a vous deux, vsissiez de doulceur, clemence et pardon enuers les delinquens et coulpables. A quoy de son couste jl seroit assez enclin, pour euiter pis, commil pense aussi seriez du vostre. Et pour ce que nous desirons sur toutes choses les affaires concernans nostre saincte foy estre remediez et redressez, et que cest affaire concerne grandement le bien et repoz de vostre euesche et eglise dudict Genesue, nous vous auons bien voulu sur ce escripre, priant affectueusement, que le cas aduenant que ladicte reduction se pust traicter, vous vuillez oblier les choses mal passees audict Genesue en tout que concerner vous peut, et en ce vous conformer auec ledict seigneur duc, nostre cousin, et mander a voz officiers et ayans charge de vous oudict euesche, quilz facent le semblable. En quoy, oultre que ferez chose aggreable a dieu, receurons grand plesir. Et atant etc. Nostre seigneur vous ait en sa saincte garde. Escript en Madril le Xe de nouembre 1534.

389. *Der Kaiser an den Marschal von Burgund.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 236^v^. *Min.*)

Bitte um Unterstützung bei seinem Bruder, dem Bischof von Genf, dass er gegen die Protestanten mit Gelindigkeit verfahre.

10. *Nov.* 1534.

Lempereur etc.

Treschier et feal cousin, nous escripuons presentement a nostre cousin, leuesque de Genesue vostre frere, ce que par la coppie cy enclose verrez, a fin que les erreurs et maulx regnans en ladicte cite au contempt et preiudice de nostre saincte foy se puissent tant mieulx et plustost remedier. Et desirant, que ainsi se face, nous vous auons bien voulu escripre ceste, pour pryer contenir la main enuers vostredict frere, et luy persuader dy entendre et vser conforme a nostredicte rescription. Enquoy nous ferez agreable seruice. Atant etc.

375. *Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser.*

(*Ref. rel. III. f.* 152. *Orig.*)

Die Hauptleute lassen nichts von sich hören. Herzog Ulrich hält den cadaner Vertrag nicht. Der Landgraf im Einverständniss mit König Franz. Der Tag zu Fulda erregt Bedenklichkeit. Französischer Agent in Memingen und Ulm. Ferdinand's Räthe sind nicht geneigt, gegen diese Umtriebe zu wirken. In Siebenbürgen Mailadt zum Woiwoden gewählt. Der Churfürst von Sachsen will Lübeck mit Christian III. aussöhnen. Mit Oldenburg wäre bald zu unterhandeln.

12. *Nov.* 1534.

Sacratissima cesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Diuersis meis litteris sacratissimam vestram cesaream et catholicam maiestatem certiorem reddidi de ijs, que apud nos et circumiacentes prouintias tractantur, neque res jnterim aliter jmmutate sunt. Ideo ad priores meas me remitto.

A coronellis siue capitaneis, cum quibus ex maiestatis vestre mandato conuenimus, jn hunc diem nihil penitus accepimus, ex quo vehementissime dominus Dandelot et ego admiramur atque dolemus. Non obmisimus diuersis litteris et nuntiis eosdem hortari, quo in negotio jllis jniuncto diligentissimos se exhibeant, et quicquid egerint cum alijs capitaneis et militibus, siue etiam cum *jntellexerint, a Gallo vel a quouis alio cum militibus tractari,* nos jllico certiores faciant. Spero omnino, jllos nihil praetermissuros, quod pro fide jllorum jn scruitium maiestatis vestre cognouerint futurum.

Ego vbique ad amicos scribo, quo me de ijs, que jn Germania tractantur, admoneant: et a fide dignis accipio, lantgrauium Hassie et Vlricum wirtebergensem ducem *nouum aliquod suscitare velle bellum. Contra quem* illud sit, siue quod *cum Francorum rege jntelligenciam habeant contra maiestatem vestram,* aut quod velint cum ciuitatibus et alijs plebeis *lutheranis in futura aestate aliquid attentare,* adhuc penitus jncertum est; sed hoc certissimum est, quod *lantgrauius de nouo tractauit cum* nobilibus et capitaneis, qui *jn bello wirtembergensi* equitum duces et principales fuerunt, *vt denuo jnseruire* promiserint, jllisque *stipendia annualia* ob id condonauit. Similiter facit *cum capitaneis peditum,* etiam jn dominio serenissime Romanorum etc. regie maiestatis, vt, quando velit, jllorum medio poterit eo facilius *milites colligere.* Hec non solum ex diuersis litteris, sed etiam ex relatione Wolfgangi comitis de Montfort jntellexi.

Wirtembergensis etiam dux, qui articulum *religionem concernentem non obseruat,* sicuti in tractatu cadensi conuentum est, quemadmodum prioribus significaui, fortassis et alios *non obseruabit.* Nam *jdem dux* proximis diebus per totum dominium suum

edictum proclamari fecit, quo jn singulis prouintijs sui dominij numerus hominum et subditorum, qui ad bellum validi et vtiles esse possint, conscribatur, atque vt quisque eorum de armis aptis et necessarijs sibi prouideat jmperauit.

Interim *dux wirtembergensis et lantgrauius* ad regiam maiestatem scribunt bonas litteras, offerentes se erga maiestatem suam obedientes jmperij principes futuros. Ego *dolum subesse timeo*, jta quod existimant bonis verbis et litteris *allecturos, ne quis* aliquod tale de jllis *suspicetur*, et hoc pacto hyems interim pretereat, *et in vere sint cum eorum militibus* preter aliorum opinionem ad queuis perpetranda parati. Fortassis et expectant, *quid in Francia per dominum de Nassau tractabitur*, et juxta illius expeditionem res suas dirigant. Nempe a viro digno habeo, *lantgrauium hominem suum apud Francorum regem habere.* Auget etiam suspitionem, quod jn proxima dieta siue conuentu Fulde obseruato, *vbi Saxonie dux elector Vlrico duci et lantgrauio* pro rebus omnibus jn cadensi tractatu nondum conclusis finaliter componendis dietam jnstituit, *et ipse elector* personaliter comparuit. Similiter Romanorum etc. regia maiestas suos oratores miserat, *wirtembergensis dux* prefatus non comparuit, neque etiam oratores suos misit: *quem lantgrauius coram electore Saxonie* multis nominibus excusauit, quemadmodum maiestas vestra e regie maiestatis litteris clarius percipere poterit.

Rex Francorum habet oratorem suum in Germania, qui per hiemem *in Meminghen residere* statuit. Prius accessit Bauarie duces, a quibus, vti prioribus scripsi, breuiter expeditus fuit. Deinde redijt *Meminghen.* Cum hoc jntellexerimus d. Dandelot et ego, supplicauimus regie maiestati, quod suo locumtenentj jn Insprug scriberet, vt homines *ad Meminghen mittat*, qui omnem diligentiam adhibeant jntelligendi *ipsius oratoris* practicas. Quod statim sua maiestas fieri jussit. Ad regie maiestatis litteras jdem locumtenens diligentiam fecit et regie maiestati respondet, sicuti ex copijs litterarum jn jdeomate germanico scriptis maiestas vestra videre poterit. Ab alijs meis amicis similiter jntelligo, quod *jdem orator* falsis suggestionibus populum germanicum *a vestra maiestate diuertere* nititur, vt captet beneuolentiam hominum. Primo dicit, *regem suum cum maiestate vestra cesarea optime* conuenire, atque dominum de Nassau *ad dominum suum eo missum*, vt matrimonium concludat *inter maiestatis vestrae filiam et regis sui filium primogenitum.* Postea dicit, qualiter *rex suus cognoscit nunc errorem suum in religione*, et quod jsti Germani *Lutherum sequentes* de christo et de fide illius recte sentiant. Cum autem *rex suus certissimo sciat*, maiestatem vestram in ipsos *bellum mouere velle, ipsosque vi et potentia* ad pristinam obseruationem religionis compellere velle, eosque seueriter punire: non potest hoc *ferre rex suus;* ob id eum *misit in Germaniam*, vt cum ciuitatibus amice agat, admonendo eos de premissis non so-

Digitized by Google

lum, sed etiam *faciendi ligam et confederacionem* cum ipsis ciuitatibus, eisque omnem assistentiam *contra v. m. faciendj.* Hec *homo ille effutire* non erubescit coram populo, licet coram *consulatu in Meminghen* nondum aliquid egerit. Populus germanicus illi non afficitur, *et in Meminghen* de jllius presentia murmurare jncipiebant. Ita *a Meminghen cessit ad Vlmam.*

Ego non timeo, quod ciuitates jlle tres, Augusta, Nuremberga et Vlma, *cum eo aliquam confederacionem faciant,* sed plus timeo, quod, quemadmodum a bono amico mihi scribitur, quod jdeo *in Meminghen* residere statuit, quo cum capitaneis germanis *secrete tractet illisque pecuniam distribuat,* vt jllorum medio hac hieme secreto per Basileam, per Hagennaw et per Argentinam *milites germanos successiue expediat et in Franciam mittat.* Quantum ego possum, apud regiam maiestatem jnstantiam facio, quo illud jmpediat. Maiestas sua prouidere velle pollicetur; sed, vt verum fatear, non video *hic secretiores maiestatis sue vestre maiestatis negocia multum cordi habere:* et jdeo res jn moram protrahitur, et video regiam maiestatem jllud emendare non posse.

Ex Hungaria ego nihil habeo, nisi quod Joannes wayuoda retrocessit ex Transiluania et Waradinum redijt, ex eo quod Transiluanenses conuenerunt de eorum wayuoda et elegerunt quendam hungarum militem satis validum, Mayladt nomine. Hunc volunt preesse jllis. Hic Mayladt jn expugnatione oppidi Megies contra Gritti fuit exercitus dux. Et tunc dicebat, se pro Romanorum etc. regia maiestate militare, et jn eum rex posuit magnam spem, licet ego, vt prioribus scripsi, semper dubitaui, quia idem Mayladt semper tenuit vtramque partem. Ita nunc timet rex mecum, ne Transiluaniam pro se ipso retineat.

Habuit regia maiestas alias bonas practicas pre manibus, sed quia ab hostibus proponebantur, scripsi alias meam sententiam. Nunc, cum jn longum protrahantur, parum spei habeo. *Volebant castrum cum ciuitate ad manus suae maiestatis tradere.*

De rebus Danie prioribus scripsi. Interim nihil habui, nisi quod dux Saxonie elector jnterponit partes suas jnter Holsatie ducem et Lubicenses, quo jllos componat, quodque deliberauerit personaliter rem tractare, nisi breui componantur. Que res si jta procederet, meo judicio non fieret pro maiestatis vestre voluntate propter multas rationes. Ego per priores modum designaui de comite Cristoforo de Oldenburgo; nescio tamen, quomodo maiestati vestre placeat. Cum jdem Cristoforus habeat populum sibi adhuc adherentem, preterea habeat meliorem partem regni et fortiorem jn manibus suis; poterit maiestas vestra per jllius medium de toto regno disponere, dummodo jn tempore cum ipso comite tractari jusserit, antequam alij cum ipso conuenerint.

Sacratissima cesarea et catholica maiestas, domine clementissime, dominus deus maiestatem vestram jn suo jmperiali regimine cum regnorum suorum augmento diu jncolumem et faustam seruare

Digitized by Google

atque contra hostes omnes victorem efficere dignetur; cuius bone gratie quam humillime me subijcio atque commendo. Datum Vienne die XXII[a] mensis nouembris anno XV[c]XXXIIII.

E. v. sacratissime cesaree et catholice
maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
JOANNES e. archiepiscopus Lundensis.

---

391. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel. III. f.* 154. *Orig.*)

Die Hauptleute betreiben des Kaisers Plan. Der Landgraf sucht auf alle Weise dieselben zu fesseln; Ulrich hat sein ganzes Volk wehrhaft gemacht; französische Agenten durchziehen Deutschland. Die Städte wollen mit dem Landgrafen und Ulrich einen Bund schliessen. L. Eck dringt auf Erneuerung des schwäbischen Bundes, der zur Stütze des Reichs nöthig ist. Bund der oberdeutschen und rheinischen Fürsten; alle Fürsten wollen mit Ausschluss Ferdinand's und des Kaisers sich einigen. Die Städte wollen unter sich einen Bund machen; sie wären zu gewinnen; geheime Ausschüsse derselben. Ferdinand ist durch falsche Rathgeber getäuscht. Franz I. scheint Krieg anfangen zu wollen. Ferdinand wird zur Hülfe bereit sein, seine geheimen Räthe wirken dagegen.

17. *Nov.* 1534.

Sacratissima cesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Quod sacratissimam (sic) maiestatem vestram magis fortassis, quam conueniat, diuersitate mearum litterarum molestiam jntulerim, vt clementer jndulgeat atque pro fidei et officij mei satisfactione ac rerum et temporum jmmutatione jllud factum fuisse accipiat, eidem quam humillime supplico. Scripsi maiestati vestre diebus XV. septembris, prima octobris, tertia octobris, XVI. octobris, tertia nouembris et XII[a] nouembris, ad quas maiestatis vestre responsum auidissime operior.

A coronellis siue capitaneis maiestatis vestre responsum accepimus, eos jnsimul (?) tractasse et nihil omisisse penitus, quod pro fidei satisfactione tenebantur. Conscripsisse etiam ad designatum locum capitaneos multos et nobiles jdoneos pro die XV[ta] huius, cum quibus negotium jllis maiestatis vestre jussu commissum summa dexteritate atque fide exequantur, promittentes, nihil penitus omissuros se, quod pro maiestatis vestre voluntate futurum cognouerint, atque e vestigio de singulis, que tractauerint, dominum Joannem Dandelot et me admonituros. Itaque hodie denuo ad eos scripsimus atque hortati sumus, quo se diligentiores exhibeant.

Digitized by Google

Nouissimis meis litteris *de lantgrauio Hassie et Vlrico wirtembergensi duce satis clare scripsi*, quod nichil boni in mente habeant. *Nam lantgrauius pro cappitaneorum manutencione, et illos vt sibi deuotos habeat ad* sui requisitionem, plurimum laborat et pecuniam jllis elargitur. *Vlricus dux omnem suam spem in subditos* ponit, eisque proximis ijs diebus, hoc est in principio jstius mensis, dedit suis subditis *lanceas, pixides siue bombardas manuales, preterea toraces et alia arma* gratis, saltem vt eos *ad bellum jnstituat* atque ad hoc animum adaugeat. Interim Francorum regis oratores per Germaniam discurrunt, *seminantes zizaniam, quemadmodum* prioribus scripsi. Romanorum etc. regia maiestas heri nobis dixit a fide digno atque veridico habuisse, *regem Francie de nouo magnam pecuniarum summam in Germaniam et ad lantgrauium* misisse, ad quem effectum, maiestas vestra melius dijudicare poterit.

Germanie ciuitates, presertim *zuyngliani*, laborant, quo nouum fedus jnter se faciant, jn quo *nituntur jntromittere lantgrauium et Vlricum ducem*, qui jllis ad quecunque perpetranda commodi esse possunt, non modo propter vicinitatem, sed etiam *quod subdictos habeant ad bellum valde jdoneos* et, quemadmodum vltimis meis satis significaui timere me, *reges Francie et Anglie jllis adhesuros*. Scribit etiam de hac re ad me doctor Leonardus Egh, ducum Bauarie consiliarius, qui de alijs etiam me admonuit, sicuti maiestas vestra ex copia litterarum suarum accipere poterit. Hominem istum, quantum ego possum, ad deuotionem maiestatis vestre conseruo, qui, si velit, poterit jn multis eidem jnseruire. Hic plurimum jnstat, quo fiat noua liga sueuica, etiam si multi principes jn eadem esse recusauerint. Et nisi jlla de nouo erigatur, video jmperium periturum, quoniam principes contra ciuitates jndignati sunt, et jsti superioris Germanie principes seculares et ecclesiastici habent jnter se vnam confederationem, quam fecerunt estate preterita; aliam fecerunt ceteri principes circa Renum, quam renensem appellant. De ijs duabus confederationibus statuerunt principes vnam dumtaxat facere, *et in his neque vestram, neque regiam maiestatem* jncludere nisi sunt. Ob eam rem ciuitates fuerunt jn magna perplexitate et adhuc sunt: conantur propterea jnter se et etiam *exteras nationes confederationes* facere, quo se eo melius tueantur. Ego maiestatem vestram ex Praga die quarta augusti de hac re aliquid admonuj; nihil responsum mihi est. Si adhuc videretur maiestati vestre consultum, existimo fieri posse, quo ciuitates se maiestati vestre dedicant et neminem alium *exterum admittant*, dummodo citissime cum jllis agatur: alioquin timeo, eosdem modos exquisituros, quo se contra principum jnuasiones tueantur; quod non nisi maximo vestre cesaree et regie maiestatis jncommodo atque totius jmperii extremo periculo fiat.

Ciuitates predicte, quo eorum practice eo secretiores remaneant, jnuenerunt nouum modum, talem videlizet, quod quelibet ciui-

tas eligat personas septem, quales nominantur consiliarij secreti: ij cum velint secretum aliquod tractare, non tenentur cum alijs consulibus communicare, sed apud hos septem est summa rei auctoritas tractandi. Hoc modo non possumus, *quid ciuitates iste cum oratoribus regis Francie et aliis* tractent, tam faciliter, vti prius, jntelligere.

Quemadmodum prioribus meis litteris scripsi, timere me de Transiluanie regni successu, ita preter tamen omnem meam spem accidit, quod regia maiestas *confidens* (sic) *Vngaris etiam hostibus, siue neutralibus*, quos ego pro hostibus semper habeo. Qui maiestati suae bona verba dederunt ob id, ne quid cum populo Transiluanie ageret, ut eo commodius jpsi rem propriam jnterim promouerent. Res jta jnterim transacta est, vt — cum regia maiestas *confideret capitaneo Maillad, qui prefuerat exercituj Transiluanie* in expugnatione oppidi *Megies contra Ludouicum Grittj*, quo Transiluaniam ad deuotionem regie maiestatis conduceret, *quod se facturum etiam suscepit* — hic sui non est oblitus, nempe quo Transiluani jllum jn wayuodam eligerint, ceterum vt omnes *Joannem wayuodam pro rege agnoscant*, effecit, excepta vnica ciuitate cibiuicensi, que tempus deliberandi accepit vsque ad primam dominicam quadragesime, cui adherere et subesse velit, regie maiestati aut Joanni vayuode. Ita regia maiestas commoditatem recuperandi regnum jllud negligentia *suorum* profecto perdidit. Ego hec predixi similiter, et maiestati vestre future rei euentum scripsisse me memini.

Vayvode consiliarius, *Stephanus Brodericus, episcopus sirmiensis*, qui alias hic Vienne de mense octobris cum regia maiestate tractauerat, nunc jterum scripsit ad consiliarium *regis, Tursonem nomine*, quod, si jmpetrauerit *saluum conductum a regia maiestate* pro sua persona, venturum se *nomine wayvode* tractandi gratia cum jllo pro bonis medijs et conditionibus pacis *inter regiam maiestatem et dominum suum*, hac tamen conditione, quod *de cessione regni per dominum suum facienda* nulla penitus fiat mentio; sed si *regia maiestas cedere velit* aliquibus condicionibus, tunc se venturum. Super ea re *rex concessit jlli saluiconductus litteras*, quo *Tursonem vadat*, conferendi et tamen nihil concludendi gratia, saltem vt *Turso jllum* jnterteneat et audiat, atque vt videat, si jllum ad *presentiam maiestatis regie* conducere poterit. Tunc *maiestas sua* pro temporum qualitate cum ipso tractare deliberauit.

Quantum ex multis rationibus coniecturam accipere possim, *vereor, regem Francie* maiestati vestre *bellum pro futuro vere mouere velle*. Quod si jta fieret, maiestas vestra fortassis *magnam spem* in hunc serenissimum regem *collocare jntendit*, quo vestre maiestati, vti equum est, *subueniat*, ad quod faciendum jllius maiestatem etiam cum sanguinis sui profusione jnclinatissimum jnuenio. Ego tamen pro debito mei officij, et quemadmodum res jn veritate

Digitized by Google

se habeat, maiestatem vestram admonuisse volo, qualiter regia maiestas habeat *in suo secreto consilio Joannem Hofman, dominum de Rogendorff et Leonardum de Fels*, reuerendissimi domini cardinalis tridentinj *nepotem et regie maiestatis marescalcum*. Apud istos est summa rerum, et, vt verum fatear, quo velint, *regiam maiestatem flectunt*. Hos non video maiestatis vestre *fortunis multum fauere*, jmmo repperj, *jllos pluries in easdem valde commotos et obloquentes*. Ideo maiestas vestra res suas jn Germania jta disponat, quo preter *jllorum consilium* et adiumentum peragantur; alioquin se ipsam fraudatam reperiat. Hec pro fide mea maiestati vestre significasse volui, vt eo commodius aliunde prouidere possit. Quod vero ad regiam maiestatem pertineat, certe nihil est omissura, quod ad optimi verique fratris officium pertineat, etiam si mortem jmminere cognouerit.

Cetera omnia ad sacratissimam vestram cesaream et catholicam maiestatem prioribus meis litteris diffusius scripsi, ad quas responsum atque mandatum, quid eadem vestra sacratissima maiestas mihi jmperare libuerit, cupidissime expecto, cuius clementie quam humillime me subijtio atque *(commendo)*. Datum Vienne die XVII nouembris anno dominj XV^{c}XXXIIII.

E. v. sacratissime cesaree et catholice
maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

392. *Derselbe an Denselben.*

(Ref. rel. III. f. 160. *Orig.)*

Die Hauptleute haben grosse Werbungen vorbereitet; nun ist aber Geld nöthig. Die Schweizer haben König Franz Truppen versprochen und haben Gesandte beim Landgrafen und Ulrich, welche zu rüsten fortfahren. Die Städte wären zu gewinnen durch Versicherungen in Betreff der Religion. Fortschritte Christian's III. in Dänemark; das bedrängte Lübeck wäre zu gewinnen; mit Oldenburg zu unterhandeln. Vermittelungsversuche der protestantischen Fürsten. Die Banquiers haben Furcht vor Aufruhr. Umtriebe des Königs Franz. — P. S. Gefahr für Deutschland und die Niederlande von Seiten Münsters. Gesandte Zapolya's, des Landgrafen, Ulrich's. Christian III. mit Lübeck vertragen; mit Oldenburg lässt sich noch handeln.

5. 7. 8. *Dec.* 1534.

Sacratissima cesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Quod ad me attinuit, nihil diligentie opereque jntermisi, quin diebus elapsis de ijs, que jn Germania et locis circumjacentibus

occurrebant, quantum jntelligere potui, sacratissimam maiestatem vestram admonuerim. Quod vero in causa esse poterit, quod a XXIII. die mensis septembris neque serenissima Romanorum etc. regia maiestas, neque dominus Dandelot et ego a vestra maiestate aliquid acceperimus, penitus jgnoro, maximeque vereor, ne littere in jtinere sint jntercepte.

Maiestatis vestre *coronelli siue capitanei* satis fideliter et diligenter negotium tractare ceperunt. Conuenerunt jn Waltsee die XVI. nouembris, vbi quisque *capitaneus et validiores milites*, qui alias sub eis *miliciam egerunt*, aduocari fecerunt. Cum ijs scribunt taliter pertractasse, vt, quandocumque cesarec maiestati vestre visum fuerit, possunt subito *magnam militum copiam* adcumulare; sed hoc vnum adhortantur omnes: ex quo *rex Francie habeat* homines suos, qui jn Germania *militibus secrete pecuniam* distribuunt, quo maiestas vestra *regem Francie in militibus acceptandis* preueniat, aut quod aliquam pecuniam ordinare velit jnter pauperes *milites distribuendam*, alioquin non vident communem militem solis verbis diu ad eorum deuotionem detinere posse.

Nisi capitaneis de annali stipendio cautum fuerit, timendum est, ipsos similiter *ad Francorum regem et principem* aliquem, qui illius partis futurus sit, tandem *defecturos*. Itaque maiestas vestra omnino de illius voluntate nos jn tempore admoneat. Tum non erit dubium, taliter nos procuraturos, vt *ad Francorum regis* servitium pauci boni milites occurrant.

Per diuersa loca atque a fide dignis habeo, *regem Francorum apud Heluetios* plurimum jnstare, *quo illi futura estate inseruiant:* quod se facturos polliciti sunt. Ob id mittunt nunc suos oratores *ad regem prefatum*. Conscripsit *jdem rex omnes*, quibus apud *Heluecios pensionem* aliquam promiserat, vt pro jllius solutione acceptanda *Lugdunum vadant* hoc mense, *ibidem solucionem recepturj*, cum ea promissione, vt singulis futuris annis eodem mense debeat illis solutio fieri. Scribitur etiam, *Heluetios habuisse etiam suos oratores apud lantgrauium* et wirtembergensem ducem, quemadmodum maiestas vestra ex copia ideomate germanico scripta latius videbit.

De lantgrauio Hassie et Vlrico wirtembergensi duce proximioribus meis litteris satis prolixe scripsi, *neque video eos desistere* ab *opinione jncepta*, jmmo de die in diem *se magis ad arma parant, atque ciuitates adnituntur*, presertim zuynglianos. Interim dant serenissimo huic regi bona verba, quibus *nonnulli secretiores fidem adhibent*. Ego palam dixi, jn ea re *diui Thomae fidem habere*. Nichilominus oratores eorum sunt jn itinere, quos jndies expectamus. Quid allaturi sint, videbitur breui, et nihil omittatur per dominum Dandelot et me, quo voluntati vestre maiestatis fiat satis.

Illustris Henricus Brunsuici dux diebus elapsis ad me scribit, egisse *personaliter cum lantgrauio*, et, quantum video, satis fide-

Digitized by Google

liter, sicuti maiestas vestra ex regie maiestatis litteris clarius jntelligere poterit, vbi *lantgrauius modeste satis egit*, si animus verbis correspondeat. Idem tamen dux Henricus pro sua fide hijs verbis premonuit *regem, ne aliquo reconciliato nimium fidat.*

Admonui dudum de ciuitatibus, presertim swynglianis, quemadmodum *ab oratore regis Francie sollicitentur.* Eos tamen non timerem, dummodo maiestati vestre visum fuerit suis litteris et mandatis polliceri, propter religionem nulla vi et potentia aliquid contra jllos agere, sed ad declarationem futuri concilii remittere velle. Tunc absque dubio contenti erunt, et nichil contra maiestatem vestram moliri presumant. Quod tamen absque periculo fieri non potest; nam timendum est, quod eo audatiores fiant et religionem omnino spernant, non solum ipsi swynglianj, sed etiam vicine ciuitates nondum totaliter jnfecte, ex ea licentia siue nimia jndulgentia tandem similiter swinglianj fiant. Ideo mandata possunt expediri et ad regiam maiestatem mitti, et non publicari, nisi id extrema necessitate exigente.

De Hungarie regno superioribus meis satis scripsi. Interim nichil jnnouatum est, nisi quod regia maiestas dederit saluum conductum r. d. Stephano Broderico, episcopo sirmiensi, wayuode consiliario. Qui nondum venit; venturum tamen existimamus. Cum quo nihil jntentatum relinquatur.

De Danie regno a diuersis litteras habeo, comitem Cristophorum de Oldembergo totum regnum occupare, excepta sola Jotia, que maior, non tamen fertilior pars regni est. Hec duci Holsatie adheret. Idem dux ciuitatem Lubecam obsidione ita premit, vt fere eandem ad extrema compulerit. Exorta est juter ciues maxima discordia. Quidam volunt proconsules exules reuocare, alij nolunt. Exierant Lubicenses dudum ad demoliendum pontem, quem Holsatie dux extruxerat, ex quibus ceciderunt IIIc et vltra. Ita Brunsuici dux ad me scribit; alii vero scribunt de mille occisis.

Stephanus Hopfensteiner ad me scribit, facillime fieri posse, vt Lubicenses ad debitam obedientiam maiestatis vestre reuertantur, si quis operam daret. Similiter scribit, comitem Cristoforum pollicitum fuisse, nichil contra maiestatem vestram pro ea parte, quam in regno tenet, moliri velle. Ego ab alijs habeo, comitis Cristofori milites jncipere clamorem consuetum: gelt! gelt! hoc est pecunia, quam ipse non habet; scio etiam Danos non habere. Preterea scio, quam primum episcopi et proceres, qui comiti Cristoforo jurarunt, jntellexerint, milites suos ab eo defecturos, illico vertent illi terga et ab eo quoque defitiant. Si maiestas vestra cum dicto Cristofero comite propter confederationem, quam cum Holsatie duce ac Danis et Lubecensibus habet, nichil per se agere velit, poterit committere, quo serenissimus Romanorum etc. rex ad comitem Cristoforum hominem mittat, eumque adhortari faciat, postquam patruum suum, serenissimum d. Cristiernum regem a carceribus liberare non potuerit, saltem vt castra, ciuitates, episco-

Digitized

pos, proceres et alios subditos jn jllustrissime d. Dorothee, maiestatis vestre neptis, fauorem et deuotionem detineat. Absque dubio Holsatie dux et Lubicenses breui bello effatigabuntur. Tum maiestas vestra neptem suam ad totum regnum recuperandum eo commodius promouere poterit.

Saxonie dux elector et lantgrauius Hassie per suos oratores jnterposuerunt partes suas ad concordandum Holsatie ducem cum Lubicensibus, sed re jncomposita redierunt. Nunc autem jllustris Henricus Magnopolensis dux Lubecam jngressus est, vt eos componat. Quid futurum sit, jn dubio est. Id scribit ad me Henricus Brunsuici dux, qui suis litteris plurimum me rogat, vt vestre sacratissime maiestati illius fidelia seruitia semper paratissima offerre debeam.

Mercatores germani, apud quos maiestatis vestre pecunia deposita est, timentes tumultum jn Germania, presertim jn ciuitatibus, suborirj posse, dominum Dandelot et me suis litteris jnstantissime et continue rogant, quo ipsi a pecunia liberentur et solutionem earum faciant. Et re vera res non est absque magno periculo. Sciunt Germani, pecuniam istam esse jn manibus duorum. Quum aliquid mali perpetrare velint, possint hos duos, qui Auguste commorantur, compellere, ne pecuniam exoluant, nunc maxime, postquam Augustenses swynglianum concionatorem admiserint: ex qua re maiestati vestre multa jncommoda nascerentur. Regia maiestas offert nobis castrum jn comitatu Tyrolis, aut vbicumque voluerimus, pro pecuniarum securitate. Quid maiestati vestre visum fuerit, jn hac re poterit dominum Dandelot admoneri facere, qui pro sua fide et prudentia maiestatis vestre mandatum exequatur.

Cesarea maiestas pro certissimo habeat, *regem Francie per vniuersam* Germaniam nihil magis moliri, quam vt futuro vere maiestati vestre bellum moueat. Et, si poterit, Germanos ad *tumultum concitabit.* Itaque pro summa prudentia sua jn tempore prouideat. Non dubito, regiam maiestatem de eo latius scripsisse, quemadmodum facturum se dixit; ob id breuior sum.

Bauarie duces expectant responsum ad litteras eorum maiestati vestre per me missas, similiter et litteras concessi theolonei siue gabelle.

Tres coronelli siue cappitanei maiestatis vestre scribunt domino Dandelot et michi, quando jn Waltsee congregati fuerant jn seruitio maiestatis vestre, superuenisse Conrardum de Bemelsberg, alias Hess, aliquando coronellum maiestatis vestre. Dicunt, illum adfuisse *eorum consiliis atque obtulisse seruitium suum et cappitaneorum suorum.* Ideo rogarunt, vt dominus Dandelot jllum pro sua qualitate haberet commendatum, atque vt illi ordinaret pecuniam aliquam; nam futurus esset maiestati vestre valde vtilis et necessarius. *Responsum est coronellis, vt jllj dicant, nos* maiestatem vestram desuper admonituros, absque dubio maiestas vestra illius sit habitura digna ratio *(sic).* Modo propter diuersos

Digitized by Google

respectus videtur conueniens, ne maiestas vestra hominem illum spernat. Nichilominus tamen, quod conuenire videatur, precipiat.

Hic jn aula regie maiestatis venit quidam eques auratus, Nickel von Mynckwytz, qui alias regi Francie, Francisco de Seghyngen, et postea wayuode jn multis contra maiestates vestras jnseruiuit. Hic cum humilitate apud regiam maiestatem pro venia jnstetit, quam sua maiestas gratiose concessit. Hic pollicetur, nunquam seruiturum se contra maiestates vestras. Offert sua fidelia seruitia maiestati vestre, quoad vixerit. Offert, ducturum se quingentos equites et vltra, ac quatuor vel quinque milia peditum germanorum ad beneplacitum maiestatis vestre. Cupit asscribi numero fidelium seruitorum maiestatis vestre cum aliqua prouisione siue pensione annuali, quam remittit arbitrio maiestatis vestre. Et vt eos milites semper ad manum habeat jn seruitium maiestatis vestre, petit pro quolibet capitaneo annualem prouisionem centum florenorum. Dicit etiam, capitaneos tales omnes nobiles existere. Me rogauit, hec maiestati vestre suo nomine offerrem, atque eiusde mmaiestatis vestre gratiosum responsum desuper operirj velle.

Sacratissima cesarea et catholica maiestas, domine clementissime, dominus deus maiestatem vestram jn felici suo regimine cum jmperij et regnorum jncremento diu jncolumem seruet, atque hostium suorum omnium victorem efficiat. Cuius clementie quam humillime me subijtio atque commendo. Datum Vienne die quinta mensis decembris anno dominj XV^{c}XXXIIII.

E. v. sacratissimae cesaree et catholice
maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

7. u. 8. *Dec.*

Sacratissima cesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Postscripta. Superuenit veredarius quidam a reuerendissimo d. archiepiscopo coloniensi ad regiam maiestatem cum eiusdem ac jllustris Joannis Frederici, Saxonie ducis electoris, ac Joannis cleuensis ducis litteris, quibus maiestati regie jndicant, non esse jn potestate monasteriensis episcopi, vlterius obsidionem apud Monasterium positam continuandi. Preterea anabaptistas eorum prophetam jn regem elegisse, numerum quoque illorum jndies augmentari. Ex quo timendum est maxime (nisi singulari prouidentia maiestatis vestre remedium jnueniatur), vt coniunctis viribus longe maiorem tumultum moueant pestifere huius secte sequaces, quam lutherani ante annos aliquot jn Germania non nisi jngenti periculo sanguinisque christiani effusione fecerunt.

Que hominum illorum jntencio sit et animus, sacratissima maiestas vestra tum ex litteris prefatorum principum atque confessione captiuorum, quas regia maiestas presenti veredario maiestati vestre

mittit, satis jntelligere potest. Nisi tempestiue huic morbo succurratur, vereor eorum numerum jn dominijs jnferioribus maiestatis vestre ac per vniuersum jmperium tantum augeri posse, vt postea nullis viribus nullaue principum potentia extirpari valeat. Nec aliud video medium, quam maiestatis vestre auctoritate quam citissime conuentus principum jndicatur, atque vt maiestas vestra aliquam summam pecunie designet, ea tamen conditione, vt ceteri principes et jmperij status simili modo contribuant, jpsosque principes et status suis litteris aut per alias seriose hortari faciat, ne moram aliquam jn hoc tam necessario negotio admittant.

Ceterum maiestati vestre mitto copiam litterarum ducis Saxonie electoris, quas ad regiam maiestatem dudum scripserat. Ex quibus illius mentem, atque ad quem scopum tendat ipse, vestra sacratissima maiestas optime decernere poterit, que pro sua prudentia, rebus illic mature consultis, poterit illius voluntatem ad regiam maiestatem aut me remittere, quo nichil aliud fiat, quam maiestati vestre gratum atque reipublice Christiane conueniens futurum sit.

R. d. Stephanus Brodericus, episcopus sirmiensis, vayuode consiliarius, nomine domini sui fuit apud Tursonem Hungarum, regie maiestatis consiliarium primarium illius regni. Nichil cum illo tractare voluit penitus, nisi *regie maiestas cedat regnum in fauorem domini sui. Jta nichil tractatum est*, sed redijt Budam, ea tamen promissione, vt jntra XX dies reuertatur cum extrema voluntate dominj sui vayuode. Ego timeo, studio illos vayuodanos rem prorogare, vt regiam maiestatem spe contineant, ne aliquid contra eos jncipiat, atque ipsi jnterim a Turca nouum subsidium *aut a Gallorum vel Anglie rege assequantur, vel vt jnterim jnter maiestatem vestram et Francorum regem bellum* aliquod oriatur, tum sperantes digniores se pacis conditiones cum regia maiestate assequuturos.

Hesterna nocte huc venerunt lantgrauij Hassie oratores. Quid cum illis concludatur, quam diligentissime proximis meis litteris significabo. Interim nihil diligentie omittatur per dominum Dandelot et me, quo sacratissime vestre cesaree et catholice maiestatis mandatis in omnibus satisfiat, cuius bone gratie me quam humillime commendo. Ex Vienna die septima mensis decembris anno domini XV^{c}XXXIIII.

Ducis wirtembergensis oratores nondum venerant; expectantur jntra biduum; nescio tamen, an venturi sint. Regia maiestas dixerat, illos cum lantgrauij oratoribus venisse.

Post hec scripta. Illustris Johannes Fredericus, Saxonie dux elector, scribit ad regiam maiestatem, quemadmodum Henricus magnopolensis dux vna cum oratoribus lantgrauij Hassie composuerunt pacem perpetuam jnter Cristiernum Holsatie ducem, et Lubicenses, jn qua Cristoforus comes Oldenburgi jn nullo obligatur. Ita nunc longe commodius cum illo, quam prius, tractari poterit. Statueram copiam concordie facte presentibus mittere. Id

Digitized by Google

non potui ob poste subitam abitationem. Nisi regia maiestas presentibus miserit, cum prima sequenti posta eandem, et que jnterim occurrant, sacratissime vestre cesaree et catholice maiestati transmittam. Quam deus faustam et jncolumem seruet, cuiusque clementie jterum atque jterum me quam humillime commendo atque subijtio. Ex Vienna die octaua mensis decembris anno dominj XV^{c}XXXIIII.

E. v. sacratissime cesaree et catholice
maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

393. *Derselbe an Denselben.*

(Ref. rel. III. f. 163. *Orig.)*

Geldspendungen des Königs Franz zu Werbungen; dagegen auf gleiche Weise zu wirken. Der Landgraf soll in Frankreich gewesen sein. Dessen Gesandte machen gute Versicherungen. Toleranzvertrag in der Schweiz. Rüstungen in Baiern, vermuthlich gegen Ulrich von Würtemberg; dessen Sohn Christoph in Frankreich. Umtriebe Fürstenberg's. Der Herzog von Geldern scheint den Frieden brechen zu wollen. Zusammenkunft des Churfürsten von Sachsen mit dem Herzog von Cleve.

16. *Dec.* 1534.

Sacratissima cesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Superioribus diebus sacratissimam vestram cesaream et catholicam maiestatem diuersis meis litteris de ijs, que necessaria videbantur, satis prolixe admonui. Postea maiestatis vestre *coronelli* ex diuersis locis, et quisquis separatim, suis litteris dominum Dandelot et me seriose adhortantur, quemadmodum *Francorum rex homines suos* per Germaniam miserit *militibus conducendis et abducendis.* Et licet id publice facere non possint, secreto tamen data pecunia aliqua *militibus eos abducunt. Willelmum comitem de Furstemberg* ante dies XIIII Augustam venisse scribunt, secum ferens vas pecunijs plenum satis ponderosum; an aurum fuerat, an argentum, jgnorabant. Scribunt, illum profectum fuisse *ad Bauarie duces* atque vbique jn itinere tractasse cum nobilibus et capitaneis ceterisque militibus, vt illi jnseruiant, deditque ob eam causam multis pecuniam. *Ideo coronelli plurimum timent, Francorum regem meliores capitaneos et milites abducturum* ex eo, quod egentibus pecuniam elargiantur, et coram nobis suis litteris protestantur, nisi tempestiue satis *de pecunia prouiderimus pro militibus jntertenendis,* per eos non stetisse, quo vestre ma-

iestatis voluntati satisfiat. Maiestas vestra *Germanorum militum* consuetudinem optime nouit, eo se diuertere absque vllo respectu et ratione, vbi primum *pecunia datur.* Dominus Dandelot et ego anxij valde sumus ob id maxime, quod maiestatis vestre voluntatem ignoramus. Scripsimus tociens, et nihil rosponsi accepimus post dicti Dandelot aduentum.

Vt coronelli ceterique capitanei et milites absque vlteriorj dispendio jn deuotione maiestatis vestre remaneant, statuit dominus Dandelot jntra dies decem Augustam se conferre, quoniam hic ab illis longe distamus, et si quid subito tractandum euenerit, eo commodius et citius id exequi possit.

Non existimabit maiestas vestra, nos solum ex *coronellorum admonicionibus de Francorum regis pro militibus* jnstantia moueri. Sed quum id a multis et fide dignis habeamus, rem jta certissimo se habere, licet prioribus meis litteris de ijs satis admonuerim, nolui tamen presentibus omittere, quin aliquid scriberem, vt maiestas vestra omnino *in tempore prouideat.*

De hac re scribit etiam proximis hijs diebus ad regiam maiestatem manu sua propria jllustrissimus Philippus comes palatinus, quemadmodum *ex copia, quam presentibus mitto, apparet.*

Maiestatem vestram per priores meas abunde admonuj, *regem Francie per diuersos suos* aliquid noui jn Germania *contra maiestatem vestram moliri,* neque vnquam mihi responsum est. Nunc pro fidei mee satisfactione dico, nisi *prouiderit aliter, et* hoc breuj, video aperte, maiestatem vestram in longe *maiorj periculo, quam anno proximo elapso* (sic) *fuerat, redituram.*

Vnum maiestati vestre notum esse desidero, non sufficere, eandem satis *habere pecuniarum, atque coronellos et capitaneos* sibi deuotos et affectos jn Germania habere. Nempe si *Francorum rex* aut *quisquis alius* Germanie princeps, qui maiestatem vestram in *pecuniarum distribucione in milites* preuenerit, hic sine dubio jnuitis nobis ac maiestatis vestre capitaneis et *fidelibus florem militie* abducere poterit. Qui aliter sacratissimam maiestatem vestram jnformauerit, jn magno errore et rerum Germanie nescius est.

Lantgrauium Hassie scribunt multi jn dominio suo diebus viginti non fuisse visum, jllumque ad Francorum regem personaliter profectum affirmant. Quid illius profectionis causa sit, omnes ignoramus.

Prefati lantgrauij oratores, videlizet cancellarius eius et alius nobilis, Schenck cognomine, viri modestissimi, heri nomine lantgrauij me adierunt, offerentes illius fidelia obsequia pro maiestatis vestre voluntate, rogantes, vt partes meas jnterponere velim, *quo bona jntelligentia jnter maiestatem vestram et jllorum dominum* erigi poterit et stabiliri; dominum eorum bonum vasallum et obedientem principem vestre maiestatis futurum. Respondi, jn ea parte me nunquam defuturum, *dummodo ex animo loquantur, remque ipsam promotam* esse cupiant, et illorum dominus se talem erga maiestatem vestram exhibuerit, *qualem eundem facturum predicant.*

Digitized by Google

Obtuli me bonum mediatorem futurum, saltem vt ipsi apud regiam maiestatem negotiari jncipiant, qui a cesarea vestra maiestate *plenam facultatem* jn hoc negotio jamdudum recepit. Dicebant, se Vlrici ducis wirtembergensis oratorum aduentum expectare. Ego respondi, dubium fore illorum aduentum. Super hoc ostenderunt mihi ducis Vlrici litteras manu sua subscriptas, quibus rogauerat eos, quo prcirent; subito suos oratores absque dubio subsequuturos; dicentes etiam, nihil de illorum aduentu dubitare, sed casu, quo non venerint, jpsos nihilominus *ex parte lantgrauii* cum regia maiestate tractare velle, et jta se exhibere, vt omnino existimant, maiestates vestras de illorum domino optime *contentas fieri debere.* Ego illis dixi, rumorem allatum esse, *lantgrauium ad Francorum regem personaliter juisse.* Responderunt ambo, quod nullo pacto illud credere deberem; rumorem esse falsum et ab *emulis lantgrauii* excogitatum; se hic esse, et si ita res se habeat, contenti fore eorum vitam deponere. Et, quantum ego ex eorum verbis dijudicare possim, videtur mihi, eos ex animo nihil magis desiderare, quam *in gratiam vtriusque maiestatis* eorum dominus reuertatur. Similiter facturus sit Vlricus dux, dummodo a regia maiestate hoc vnum jmpetrare poterit, quod *regalia ab jmperio, et non ab Austrie duce* recipere poterit, quemadmodum maiestas vestra ex copia tractatus jllustris Henrici Brunsuicensium ducis, *quem cum lantgrauio habuit,* et per regiam maiestatem dudum missa, videre poterit.

Lantgrauius etiam omnia sit facturus, que maiestatibus vestris grata futura sint hoc pacto, quod maiestas vestra in causa *comitatus Catsennellenboge* ab hac die citra, auctoritate sua cesarea vlterius procedere non velit, sed committere causam ipsam ordinarijs judicibus, vt illi juxta ordinationes jmperij, prout juris fuerit, procedant. Quod si vestra maiestas fecerit, *lantgrauium nihil vnquam,* etiam in quemcumque euentum, *contra maiestates vestras facturum* pollicentur. Itaque quod *lantgrauius* jn omnibus causis jmperium concernentibus seruiet maiestatibus vestris *contra Gallorum regem.* Item, quando *Francorum rex primo mouerit bellum maiestati vestre,* tum semper jnseruire velle vestre maiestati *contra prefatum regem.* Si vero maiestas vestra regem *ipsum prius jnuaserit,* tunc non posse vestre cesaree maiestati *contra regem suppetias ferre,* licet, vt supra, nunquam contra vestram maiestatem sit seruiturus. Et jta a me dimissi satis contenti domum iuerunt.

A diuersis, quibus fides adhibenda omnino est, scribitur, nihil certius esse, quam quod Heluetiae cantones jnter se concordiam et vnionem fecerunt hac conditione, vt quisque credat, quod velit, absque alterius reprehentione et scandalo. Preterea quod oratores suos Lugdunum miserunt ad Francie regem, vti prioribus latius.

Cum presentes scriberem, serenissima regia maiestas pro domino Dandelot et me misit jndicans nobis, recepisse se ab jllustri

Philippo comite palatino litteras, qualiter jllustres Wilhelmus et Ludouicus, Bauarie duces, militem germanum conscribunt, et pecuniam illis contribuunt, atque die merçurij preterita, que fuit nona huius, debebant in Ingelstadio conuenire pro examine *siue monstra facienda.* Preterea quod *Francorum regis oratores* et homines hijs diebus quatuor *vasa pecunijs plena ad ipsos duces* portauerant.

Similiter quod Wilhelmus comes de Furstemberg, *regis Francie capitaneus*, jllac juisset. Quid vero *cum his militibus* pretendant, non scripsit, neque militum numerum designauit. Minus regia maiestas, eius consiliarij et nos excogitare potuimus, *ad quem effectum sint conscripti.* Diuersi fuimus jn opinionibus nostris; vnus, *Bauaros conscripsisse milites, vt regem Francorum pro pecunia anno preterito per eos* recepta jnseruiant *et milites jn Franciam aut Italiam mittant;* alter, vt Bauari Ratisponam obsidione premant, ex eo quod alias ab eis requisiti noluerunt concionatores lutheranos ablegare; alij, *vt dolphinum in regem Romanorum* promoueant. Ego neutrum horum subsistere putaui; sed quum jnuisceratum odium sit *Bauarorum ducum contra Vlricum wirtembergensem ducem,* illis jnultis *Vlricus fuit ad dominium restitutus.* Volebant enim jpsi, *Christoforum, Vlrici ducis filium*, restitui debuisse anno preterito, et ob id *de Gallorum rege male* contenti, quod patrem *eis jnuitis restituisset, recusantes Gallorum regi pecuniam* restituere, eo quod promissis non satisfecerat. Dudum etiam jntellexi *ex Leonardo Eck, dictorum ducum* consiliario, *Bauarie duces Vlricum ducem* ferre non posse, sed eo tendere, *vt filium* jntroducant. Hec ex Lintio ad maiestatem vestram scripsisse memini.

Scio similiter, *Willelmum comitem de Furstemberg* male contentum ab lantgrauio et Vlrico duce dimissum fore.

Sum etiam bene jnformatus, qualiter meliores et cordatiores nobiles ciues et ceteri subditj ducatus wirtembergensis Vlrico ducj minime afficiantur, ex eo maxime, quod religionem nostram antiquam et veram supprimere et nouam erigere conatur; preterea quod *Bauarie duces secretam habent* jntelligentiam cum hijs subditis, qui nihil magis, quam *Vlricum denuo expellere et filium jllius loco assumere cupiunt.*

Audiui similiter, Francorum regem de lantgrauio et Vlrico duce male contentum, quod anno superiore pacem tam subito jnierunt et cum ijsdem militibus regi Franciae, quemadmodum jnter eos conuentum erat, jnseruire recusauerunt. Ideo contra Vlricum ducem maxime jndignatum fore.

Hijs proximis diebus *Cristoforus iunior dux jnscio patre aufugit.* Sunt, qui illum jn Francia abiuisse ferunt, vt jnter ipsum et *filiam ducis Lotaringie matrimonium* concludatur. Quod si verum sit, ignoro; tamen a diuersis mihi scribitur, illum patre nesciente recessisse.

Cum itaque *Bauarie duces coguntur aliquid* pro pecunia accepta facere, oppinio mea est, quod *regis Francie consensu atque subditorum wirtembergensis ducatus practicis* et auxilio *Vlricum seniorem ducem expellere atque filium* illius loco jnstituere nitantur, hoc maxime tempore, anteaquam Vlricus dux feudum a regia maiestate recipiat, vt eo liberiores absque maiestatum vestrarum offensione negotium perficere possent, existimantes fortassis, eisdem nullam offensam facere, vt *patrem luteranum et zuinglianum expellant, jlliusque loco filium* catholicum restituant.

Sed ego hoc subsequuturum vereor, vt hoc bello finito *Francorum rex germanorum militum copiam in eius servicium* recipiat atque, quo voluerit, abducat.

Finaliter per regiam maiestatem determinatum fuit, vt ego *Bauarie ducibus scriberem,* audiuisse me *de militum conscriptione,* nescire tamen, ad quem effectum; rogare ob id, me certiorem facere dignarentur, quo sacratissime vestre maiestati de eo atque diligentia mea rationem facere possem. Quod ita factum est et discreti viri ordinati, qui breui experiantur, quo negotium istud jnceptum tendat. Quod ad me pertinet, nihil omitti debeat, et jnprimis maiestati vestre negotij successum per ordinem describam.

Vtcumque tamen res euenerint, dignabitur maiestas vestra bene perpendere, *si contra regiam maiestatem* per indirectum moueatur, quid faciendum nobis hic erit, *an milites conscribere et in seruicium* vestre maiestatis acceptare debeamus, vel ne. Et omnino jta fiat, vt nos in tempore premoneri faciat, et domino Dandelot, qui *rerum bellicarum* maiorem noticiam habet, eius voluntatem describi jubeat, qui pro sua dexteritate atque sollicitudine maiestatis vestre votis diligentissime satisfaciat. Residuum illud, quod ad me pertinet faciendum, maiestas vestra nihil dubitare debet.

De pecunia maiestatis vestre dudum scripsi *mercatores jnstare,* quo ab ipsa liberentur, dubitantes, ob eam periculum illis jmminere posse. Neque ipsa satis tuta est *in mercatorum manibus,* dum modo in Germania tumultus aliquis experiatur. Recordabitur ideo maiestas vestra domino Dandelot illius voluntatem desuper significare.

Willelmus comes de Furstemberg oblitus fidelitatis juramento maiestati vestre prestito *ad Francorum regis jnstanciam* omnia mouet per Germaniam, que contra maiestatem vestram atque regiam cognouerit futura. Hic *fratrem habet, Fredericum nomine, moribus et vita dicti Willelmi* omnino contrarius, vir probus, honestus, catholicus et vestre maiestati fidelissimus. Hic *de fratris practicis et vita* vehementissime dolet, atque pro fide, quam erga vestram cesaream maiestatem habet, deliberatus est *velle eius fratrem capere atque in carceres conjicere,* dum modo sciret, maiestati vestre gratum existere. Quod si videbitur maiestati vestre, cum ipso secreto agam, vt quam citissime fiat.

Digitized by Google

Serenissima regia maiestas in fauorem *comitis Frederici prefati* presentibus scribit. Iniunxit etiam et mihi sua maiestas, vt illius negotium vestre sacratissime maiestati commendarem. Quod facerem profecto, et ex debito officij, nisi prius a regia maiestate commendatus esset. Existimo etiam, maiestatem vestram hominem totum eiusque jngenium et animj jntegritatem optime nosse, jdeo nulla commendatione egere. Preterea, que desiderat, equissima videntur.

Ex Flandria ad me scribitur, *ducem Gheldrie pacis condiciones et cappitula cum maiestate vestra jnita obseruare* non velle. Conabitur fortassis nepotem suum, *Lotheringie ducis filium, cui jllustris juliacensis ducis filia desponsata est, in dominium suum jntroducere, quod Cleuenses et Juliacenses multum desiderant.* His diebus jllustris Johannes Saxonie dux elector cum *prefato cleuensi duce* aliquot diebus fuit et fortassis adhuc est, dissimulans, venisse se ob anabaptistarum suppressionem et monasteriensis ciuitatis demolitionem. Sed hec mihi non videtur esse causa sufficiens, vt personaliter et tot diebus id tractari debuit; potuisset res talis oratoribus expedirj et litteris. Ego aliud subesse timeo, *postea quam maiestas vestra Italiam satis pacatam sibique deuotam habeat, et Francie rex propter Clementis obitum* aliaque jmpedimenta *Italiam jnfestare* non posset, fortassis aliunde vires suas extendere nitatur hoc modo, *vt Bauarie duces germanum militem conscribant*, jdque quod cupiunt breuj expediant; postea *milites omnes in Francorum regis deuotionem deuenient*, qui fluminis Rhenj benefitio jnuitis omnibus nolentibus *ad dominia ducum cleuensis, deinde geldrensis*, absque periculo se conferre possunt. Quod si postea coniunctis viribus *Brabantiam et Hollandiam jnuadere velint*, existimo, *Anglorum regem* et ope et belli neruo jllis nusquam defuturum. Quid etiam bonj ex *Dania et ciuitatibus maritimis siue vandalicis* expectandum sit, ego non video. Maiestas vestra non existimabit, hec ex aere me scripsisse; audiui aliquando Clevenses de hac re facere mentionem.

De hijs sacratissimam maiestatem vestram pro mea fide et obligatione admonere statui, cuius clementiam humillime rogo, vt, licet minus prudenter et considerate per me scripta sint hec, nichilominus ex affectuosissimo pectore fidelis seruj exilijsse sibi persuadeat sacratissima vestra cesarea et catholica maiestas, quam dominus deus jn suis jmperio, regno et dominijs cum illorum augmentatione diu jncolumem, faustam et fortunatam seruet, cuiusque bone gratie et clementie quam humillime me subijtio atque commendo. Datum Vienne die XVI^ta^ mensis decembris anno dominj XV^c^XXXIIII.

E. v. sacratissime cesaree et catholice
maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

(Weggeschnitten.)

Digitized by Google

394. *N. de Gilley *) an den Kaiser.*

(*Ref. rel. III. f. 74. Orig.*)

Der Herzog und die Herzogin von Mailand billigen die projectirte Vermählung der dänischen Prinzessin Dorothea mit dem Pfalzgrafen Friedrich.

10. *Jan.* 1535.

Sire, suivant lordonnance de vostre majeste, et pour parfornir a la diligence necessaire et conduitte des afferes dont suis charger, ay fait le meilleur debuoir que possible a este sans aucung arrest; mais lestrangete des chemins par neigee, grandes eaulx et glacee a empescher toutes diligences, et na este possible mon arriuee plus briefue deuers les excellences des duc et duchesse de Millan, quilz tres volentiers ont entendus lexposer de ma charge, *et* soubz les mesmes consideracions et raisons mouvans vostredicte majeste ont treuuer la matere fort convenir au bien, seurte et repos **) *de la Germanie, et particulierement cestuy estat de Milan, pour les occurrentes praticques et menees en ladicte Germanie, synon tollues entierement, du moings affoiblies,* et dabondant leursdictes excellences deliberees suivre le bon plesir de vostredicte majeste non seullement en ce, mais toutes aultres choses. Vray est quant a vne gratuite pension a lexcellence du conte **) *palatin Frederic* pour raison des grands afferes passes et presens, lexcellence dudict duc ne peult aucung depesche; car entrant en quelquel promesse ou traictement sans y pouoir satisfere torneroit a plus grant ennuyt que asseurance, selon que de ce et aultres afferes. Pour non attedier vostredicte majeste plus amplement, jescriptz a mons^{r} de Grantvelles, quil en pourra auertir vostredicte majeste ou restat de ladicte charge, feray debuoir et exploit possible, me recommandent treshumblement a vostredicte majeste. Sire, je prie le createur a jcelle tousiours conceder bonne et longue vie. Dez Millan ce X^{e} jour de januier a^{o} XXXIIII (v. st.)

Vostre treshumble subgect
et seruiteur
Nicolas de Gilley.

*) Nicolas de Gilley, seigneur de Marnol et baron de Franquemont.

**) Die ausgezeichneten Stellen in Chiffern.

395. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel. III. f. 77. Orig.*)

König Ferdinand dringt auf Beschleunigung der Vermählung des Pfalzgrafen.

20. *Jan.* 1535.

Sire, les mesmes raisons et causes mouuans vostre majeste *au mariage et alliance de madame Dorothee auec lexcellence du conte palatin Frederich* auoient desia aduiser le roy de cest affere, comme estant deuers sa majeste et exploitant ma charge, luy a pleut me dire, parauant en grant doubte, que pour aultres considerations vostredicte majeste ne condescendit a *la voye Descosse que moings luy sembloit convenir. Vray est pour les practiques et menees qui journellement se font a Dennemarke aucuns bons personnaiges tendans a la corone seroit necessaire non seullement auancer ladicte alliance, mais pourueoir a toute diligence pour empescher leffect, concurrances et pretenduz,* selon que plus particulierement estre jnstruict auertiray vostredicte majeste. Et pensoit sa majeste pour lexigence et celerite desiree en laffere vostredicte majeste de ce meust ordonner quelquel particuliere et plus expresse charge, pour non dilater toutes prouisions necessaires et de bonne heure.

Sire, aiant entendu a Hisbruch, monsieur lescuier Dandelot estre Ausbourg auec le *coronel Thamise, par la poste luy ay enuoye les lectres de vostre majeste, et ou seigneur Anthoine de Leyva,* pour non riens dilater, esperant son retour briefz en ceste court, ou de mons^{r} larceueque de Lunden pourroit entendre ce que feroit a lauertir concernant madicte charge, et que *lectres ne mont semble fort convenir en telz si grans afferes,* ne luy ay fait aultre declaration. Jespere ce jourduy auoir de ses nouuelles. Si riens sert a vostredicte majeste, feray mon debuoir, selon que brief et auant mon partement de ce lieu. Pour non enuier vostredicte majeste, plus distinctement auertiray monsieur de Grantvelles, me recommandant treshumblement, sire, a vostredicte majeste, prie au createur vous donner sante et longue vie. Dez Vienne ce XXe jour de januier anno XXXIIII (v. st.).

Vostre treshumble et tresobeissant
subgect et seruiteur
Nicolas de Gilley.

Digitized by Google

396. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 435. *Orig. eigenh.*) *).

Beglaubigung für Adrian von Croy und Empfehlung seines Auftrags.

1. *Febr.* 1535.

Madame ma bonne seur, puisque ce porteur est soufisant pour vous donner bon conte et raporter ce que luy ay donne cherge sur ce que de vre part jl ma dit, et dauantage vous dire tout ce que luy ay encherge, et bien au long de toutes mes nouuelles; ne sera besoing vous fayre cestes fort longues, saufs men remettre a luy; ce que fays, et vous prie le croyre comme moy mesmes, et tenyr mayn a lexecutyon de sa cherge conforme a la necessite que le temps et ocurrences des affayres le requierent. Il vous dira la cause pourquoy je le renuoye par le chemin quil je suis schur que pour luy ne restera que, sy besoing fayt, jl ne me face quelque bon seruyce. Je vous prie tenyr mayn, que de ceulx de dela jls facent aussy leur deuoyr. Ce dit porteur est **) ..... et sapelle Adryen de Croy ***); je croy, que le congnaisses. Il passe par deuers le roy nre frere. Dont par luy saur(*e*)s autant plus de nouuelles auant quil aryue vers vous. Et atant feray fin en me recommandant du meilleur de mon ceur a vous, madame ma bonne seur, priant dieu vous donner ce que desires. Cest de Madryt ce premyer de feuryer, de la mayn de

vre bon frere
Charles.

397. *Derselbe an Dieselbe.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 436. *Orig. eigenh.*)

Verweisung auf mündliche Mittheilung Gottschalk's und des Ueberbringers, Adrian von Croy, Grafen von Roeux.

4. *Febr.* 1535.

Madame ma bonne seur, depuis auoyr despesche Goscalck est aryue le seigneur du Reux, par lequel ay receu vre lre du

*) Dieser und der folgende sind die zwei einzigen eigenhändigen Briefe des Kaisers im Archiv der deutschen Staatskanzlei zu Brüssel. Vgl. das Facsimile.

**) Unleserlich.

***) Der im folgenden genannte seigneur du Roeux.

XXIe de decembre. Et pour ce que je le vous renuoye par autre chemin bien jnforme pour pouruoir et vous donner reyson a tout ce que luy aues donne de cherge et ce pendant pouroyt suruenyr, men remetteray a ce, ne vous veullant pour le present vous escripre plus au long touchant les affayres de pardela, puis que par ledit Goscalk le fis bien et au long; sy ne voulsi l(*a*)isser de vous auertyr, que, quant verres ce que ay fayt, fays et tousiours feray, pour non venyr en roupture, croys que congnoisteres, que me suis mis et mets (?) plus en reyson, que lon ne le vous dit, ny que par ycelle je suis oblige de vre affayre particulyer, dont aussy jl ma parle. Je luy ay donne cherge en parler au roy nre frere, affin que ce f(*a*)it vous en puisse plus certeynement respondre. Et sur ce feray fin, me remetant audit seigneur de Reux, lequel vous aduertyra a son retour plus amplement de toutes choses. Me recommandant du meilleur de mon cueur a vous, madame ma bonne seur, et priant dieu vous donner ce que desirez. Cest de Madryt ce quatrieme de feuryer. Cest de la mayn de

vre bon frere
CHARLES.

---

398. *Derselbe an Dieselbe.*

(*Ref. rel. noch nicht registrirt. — Auszug.*)

Drohende Gefahr von Frankreich, wogegen zu rüsten.

25. *Febr.* 1535.

Par lectres du XXV[e] de feurier XV[c]XXXIIII (v. st.), escriptes a Madril sa maieste escript a la royne: quil sestoit mis en tous deuoirs dobuyer a la guerre, et cercha la paix, et quil y estoit encoires enclin, sil y auoit moyen quelconque de sy pouoir adonner, pourueu que le moyen feust conuenable, et pour non se mectre de plain sault en plus grand hazart contre France, et en jnconuenient jrremediable; que neantmoins, en cas que le roy de France recommenche la guerre, et que sa maieste soit constrainte dy rentrer, jl desire que lon fache assembler tous les estatz des pays bas pour leur remonstrer tout ce que lon verra duyre et estre besoing pour justiffier son jntencion, quest de non entrer en guerre, ou que ce soit en la chrestiennete, synon estant forche; esperant, que ses bons et leaulx subgectz, veant ceste necessite jnexcusable et ineuitable, et tant de superhabundantes justifficacions, ne fauldront de bailler assistence pour leur propre deffension.

Digitized by Google

399. *Andreas Doria an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 272. *Orig. eigenh.*) *).

Meldung, dass einige Schiffe von den Franzosen angehalten wurden.

1. *April* 1535.

Sacratissima cesarea catolica maiesta.

Hauendo receputo in questo punto lalligata dil capitano de la naue di Rodo, et jnteso, como oltra detta naue sono state dettenute due altre naue biscaine et vna ragusea, per suspicione, che questa armata non uaddi a Masseglia, mi e parso debito farne noticia a v. m^{ta}, alla quale non mi resta dir altro, che pregar nostro signor dio li concedj longa et felicissima vita. Da Genoua al primo di aprile 1535.

Di v. sac. ces. catolica m^{ta}
humillissimo seruitor et vasallo,
qual sue mani basa,
Andrea Doria.

400. *Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser.*

(*Ref. rel. III. f.* 190. *Orig.*)

Stephan Broderich, Herzog H. von Braunschweig und Landgraf Philipp zu Wien. Den Auftrag mit Andelot gut ausgerichtet, 7000 Mann insgeheim geworben. Umtriebe des Königs Franz. Baiern ist sicher; die Städte willig. Städtische Gesandte anwesend. Anerbieten Zapolya's. Verhandlungen des Landgrafen und des Herzogs von Braunschweig mit Ferdinand und L. Der Landgraf scheint aufrichtig und ergeben; doch will er nicht offen gegen Frankreich kämpfen; über einen Erbvertrag desselben mit Ferdinand und Karl unterhandelt, sowie über eine Eheverbindung; sein Einfluss auf die Städte; seine Eifersucht auf den Churfürsten von Sachsen; desshalb unterstützt er Christian III. in Dänemark; er bat um Verwendung in Betreff Nassaus. Der Herzog von Braunschweig willig gegen Frankreich und zum katholischen Bunde. Besorgnisse vor dem Ansehen des Churfürsten von Sachsen. Der Landgraf wird ihn im Schach halten. Ferdinand's Rath J. Hoffmann verdächtig. Vorschlag des Landgrafen und der Städte, die Religionssache durch eine Commission zu ordnen. Den Ehevertrag des Churfürsten von Sachsen nicht zu bestätigen, dagegen den Landgrafen zu ködern; dessen Aeusserungen über die römische Königswahl.

8. *April* 1535.

Sacratissima caesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Ex Tridente sub die XIII^{a} mensis currentis sacratissime vestre caesaree et catholice maiestati jndicaui, quemadmodum ad jllius

*) Vgl. d. Facsimile.

Digitized by Google

mandatum, quo jllustri domino de Roeulx tempestiue obuius essem, per postas illac profectus fueram. Quum vero de illius aduentu nihil penitus jntelligeretur, et interim admonitus, jllustres Henricum Brunsuicj ducem et Hassie lantgrauium apud serenissimam Romanorum et regiam maiestatem breui venturos; preterea Stefanum Brodericum, wayuode consiliarium, jam apud illius maiestatem agere: cum domino Joanne Dandelot tantum egi, vt hic prouintiam expectandi ipsum dominum de Roeulx assumeret, hac expressa conditione, vt, cum primum aduenerit, per postas id mihi significent atque locum jnstituant, jn quo prefato domino de Roeulx occurrere debeam. Ita demum per postas Viennam redij, vbi prefatum Stefanum Brodericum adhuc conueni. Erant etiam ibidem reuerendissimj et jllustrissimorum dominorum archiepiscopi moguntensis et Georgij Saxonie ducis oratores reditum meum expectantes. Aduenerant etiam post biduum Henricus Brunsuici dux et Hassie lantgrauius. Et in hunc diem de domini de Roeulx aduentu nihil penitus jntelligere potui.

In reditu meo Vienne inueni maiestatis vestre litteras de dato Madritij XVIII. mensis februarij, quibus jn multis remittit se ad que dominus de Roeulx in mandatis habeat. Ego illius aduentum affectuosissime operior, cui jn omnibus, que maiestatis vestre nomine jmperauerit, quam diligentissime et fideliter obediam.

Cum principibus et ciuitatibus Germanie omnibus taliter egi, vt, cum dominus Dandelot milites 7000 conscriberet et vniret, nemo eorum de maiestate vestra minimam suspicionem habuerit, militum opera aliunde, quam illis persuasum fuerat, vti velle.

Maiestatis vestre admonitionem sane intellexi, *de rege Francie modeste esse scribendum et loquendum, ex eo, quod idem rex lamentatus sit* de quibusdam ejus ministris jn Germania degentibus, *quod de prefato rege male et in existimationis sue depressionem loquuti sint.* Sacratissima maiestas vestra in veritate nunquam experietur, aliquid tale a me factum extitisse. Preterea postquam a maiestate vestra expeditus sum, continuo vixi apud hunc serenissimum Romanorum regem, et non jn Germania. Ceterum quando cum coronellis et capitaneis maiestatis vestre atque quibusdam principibus et alijs amicis meis et presens et per litteras egerim, nihil aliud desiderauj, nisi vt diligenter *jn regis Francie ministris*, qui Germaniam transcurrunt, animaduertant, ne astu et fraudulentis practicis Germanos a maiestatis vestre obedientia et deuotione auertant; quod si quid tale jntellexerint cum veritate, quantum possint, jllud jmpediant, et celerrime ad me scribant et admoneant; et hec semper, quantum potui modestissime, egi. Ob id quam humillime maiestati vestre supplico, ne jn hac re culpabilem me existimare velit, licet diebus proximis doctor quidam Augustensis, vir nobilis et prudens, ad me miserit *exemplar litterarum regis Francie ad Germanie principes et status directarum*, quibus id ipsum jnter alia jndicare videtur, cuius copiam littera *A*

Digitized by Google

obsignatam presentibus mitto. Scribit jdem doctor, jmpressas esse similes litteras et secreto ad jllius manus peruenisse, atque ad ferme omnes Germanie principes missas extitisse.

De ducibus Bauarie nihil aliud jntelligere possum, nisi quod totis viribus et vestre cesaree et regie maiestatibus obedire et juseruire cupiunt. Scripsi diebus proximis ad eos atque admonuj, quo ante terminum statutum vsque diem sancti Georgij ea omnia confirment, litterasque publicas erigant de ijs, que estate proxime preterita Lyntij tractata fuerunt, et jndies responsum eorum desuper expecto.

Maiestas vestra suis litteris mandat, ab ipsis Bauariae ducibus per me accipi litteras reuersales super litteris theolonei maiestatis vestre, quemadmodum dicit se latius mihi scribere litteris germanicis, quas cum suis de dato VIII. februarij mitti dicit. Ego similes litteras germanicas non accepi nec vidi. Ideo, si alicuius momenti sint, poterint adhuc mitti. Accepi dumtaxat vnicas litteras jn jdeomate germanico scriptas et breues, quibus maiestas vestra mihi jnjungit, vt juxta mandatum regie maiestatis jn conuentu wormatiensi ad dominicam quasimodo jndicto me obedientem et conformem exhibere debeam. Neque ille etiam misse sunt, de quibus maiestas vestra jn suis mentionem facit, tangentes capitaneum Capolnay, ad quas nihilominus remittit se.

De ciuitatibus jmperij non est, quod maiestas vestra aliquid dubitet, *illos regi Francie adhesuros*, jmmo illud futurum spero omnino, *dummodo rex Francorum maiestati vestre bellum mouerit*, jpsos jnduci posse, vt non spernendum subsidium maiestati vestre contra illum sint prestaturi.

Neurembergenses habuerunt hic nuntium; adsunt Augustenses et Vlmenses; cum omnibus jta ago, vt eos jn magna deuotione maiestatis vestre continuo (sic).

Stefanus Brodericus, episcopus sirmiensis, ante reditum meum ex Tridento tractauerat cum regia maiestate, vt expiscaretur extremam maiestatis suae voluntatem. Ab ipso vero nihil penitus jntelligere potuit maiestas regia, jta vt disputationibus hinc jnde aliquamdiu rem aggressi sunt. Tandem cum regia maiestas cum Broderico serio tractare jntenderet, repertum est, Brodericum a vayuoda nullum habere mandatum ad tractandum sufficiens. Igitur Broderici consensu accedente determinatum est, vt ad festum diui Georgij proximum jdem Brodericus cum quibusdam alijs vayuode secretioribus cum pleno et sufficienti mandato huc reuertatur. Tum nihil per me omittatur jntentatum, quantum jngenium et vires se extendunt, quoad maiestatis vestre voluntati satisfiat.

Idem Brodericus plurimum gauisus fuit de meo reditu ante illius hinc abitionem, atque de multis mecum quam confidentissime commentatus est, et eo deuenit, quantum dominus suus wayuoda poterit *retinere titulum regium atque illius vita durante permanere in administratione et regimine regni*, velle bonis et

dignis medijs regiam maiestatem et illius heredes de *dubia successione assecurare*, consignare etiam ob id aliquot castra et munitiones jn *manibus fidelium sue maiestatis;* et hoc modo vterque remaneret rex; preterea fieri posse, vt regni Hungarie proceres et subditi *vtrique regi juramento astringerentur.* Subiunxit etiam, dominum suum nunc magis, quam antea vnquam, *ad pacem anhelare illamque amplecti velle* et debere, dummodo regia maiestas dignas condiciones non spreuerit. Et quantum potuit nomine domini sui me rogauit, quantum sacratissime maiestatis vestre nomine *pro hac pace componenda* desideratum officium jnterponere velim, dominum suum suosque consiliarios secretiores me vti maiestatis vestre seruitorem *pro mediatore omnino desiderare*, et neminem alium, non obstante quod serenissimus *dominus noster nunc habeat apud dominum suum vayuodam nuncium suum, vz Hieronimum Rorarium* ob id missum, vt se jnter *vayuodam et* regiam maiestatem *jnterponere deberet.* Ego respondi, me a vestra maiestate ante biennium ad hoc missum fuisse, deinde nouum mandatum recepisse, atque maiestati vestre nihil magis cordi esse, quam pacem vniuersalem jn republica christiana componere, et potissimum jllud inclitum Hungarie regnum jam multis annis a communi religionis nostre christiane hoste depressum ab illius tyrannide eripere et paterne subuenire. Quod autem ad me pertineat, nihil merito dubitare debere, facturum me omnia, que pro voluntate maiestatis vestre jllorum desiderio et reipublice tranquillitate quouis modo fieri possint. Propter multas rationes nolui nunc particulariter jlli respondere; sed cum redierit ipse et alij cum sufficienti mandato, nihil in hoc negotio jntentatum relinquam, et ea omnia, que successerint, sacratissime maiestati vestre quam diligentissime perscribam.

Martis XXIII[a] martij Viennam jngressi sunt jllustrissimus Henricus, Brunsuici dux, et Philippus, lantgrauius Hassie, a serenissima Romanorum et regia maiestate humanissime excepti. Altera die admissi sunt ad presentiam maiestatis regie, et jmprimis exposuerunt, venisse se tamquam obedientissimos sacri jmperij principes, vt si quid esset, jn quo vestre caesaree et regie sue maiestati gratificari possint et jnseruire, jn eo semper paratos futuros. Deinde maiestatem regiam quam affectuosissime rogauerunt, vt jn conuentu Wormatie nunc jndicto suis commissarijs strictissime jnjungat, quo auctoritate maiestatum vestrarum cum comissarijs aliorum principum et statuum jmperij jta omnino agant, ne per quamcunque occasionem obsidio ciuitatis Monasteriensis contra anabaptistas dissoluatur, sed omnino talia remedia adhibeantur, per que ciuitas prefata ad debitam obedientiam episcopi monasteriensis reducatur, atque vt muri et aggeres demoliantur, preterea delinquentes debita pena plectantur, enarrantes jnnumerabilia jncommoda (nisi huic morbo jn tempore remedium adhibeatur), que non modo jn jnfe-

rioribus patrijs et dominijs vestre maiestatis, sed etiam jn vniuerso jmperio exinde suboriri posse videntur. Regia maiestas optauit jllorum judicium jn hac tam ardua re jntelligere, et hoc modo jlla dies martis cum sequenti consumpti sunt. Deinde per quadriduum propter pascalia festa regia maiestas cum illis nihil tractauit. Ego nihilominus continuo cum vno aut altero principum fui, vicissim ipsi simul et aliquando separatim me conuenerunt. Ab Henrico, Brunsuici duce, qui mihi semper affectus fuit, et apertissime loqui solet, jmprimis jntellexi, *an lantgrauius ex animi sententia loqueretur et maiestatibus vestris,* vti *dicit, afficiatur.* Hic juramento *affirmauit, lantgrauium jn veritate* nihil nunc magis in animo habere, quam et vestre caesaree et regie maiestatibus grata seruitia jmpendere, jllumque eo huc venisse, quo regia maiestas jllud ore tenus ab ipso jntelligat vestreque caesaree maiestati eo melius et clarius jndicare possit, quo fauor et gratia vtriusque maiestatis vestre erga jllum augeantur.

Lantgrauius et antea et postea apertissimo corde mecum loquutus est sepius, doluisse pluries, *maiestates vestras anno superiore offendisse.* Sed, inquit, aliter facere saluo suo honore non potuisse; eo vsque res deuenerat. Sed postquam maiestatum vestrarum *gratiam nactus sit,* omnino deliberauit, quamdiu vita illi supersit, contra maiestates vestras directe vel jndirecte, apperte vel occulte, aut quouis alio modo nunquam aliquid attentaturum aut moliturum. Preterea *regi Francie contra maiestatem vestram nunquam* adhesurum. Quum tamen sepius tentarem, vt *si quando rex Francie maiestati vestre bellum moueret,* quid auxilii ab ipso esset expectandum, respondit semper, atque hoc sub juramento attestabatur, *quod cum rege Francie nullam haberet* confederationem, et possim hoc ex suo ore maiestati vestre pro veritate scribere. Nihilominus, cum anno superiore *rex Francie jn parte ei bene* fecisset, non videretur sibi decorum, tam subito et aperte *aliquid contra illum agere,* sed vbi maiestas vestra *contra Anglie regem* et alios quoscunque, cum quibus confederationem non habeat, jpsius opera eguerit, paratus est ad maiestatis vestre jussa jnseruire. Confricuit semper caput, et jntellexi, jllum aliquid aliud jn mente habere. Quod postea jntellexi, quando de confederatione *hereditaria aperte, preterea de matrimonio secrete* tractare jnciperet, quemadmodum non dubito regia maiestas ad longum et expressius maiestati vestre (sicuti facturum se suscepit) significabit. Ideo breuior, et potissimum ob id, quod rem secreto seruari optauit.

Hereditariam confederationem cognoui lantgrauium plurimum considerare cum maiestate vestra, sed hoc modo, vt si eam similiter cum regia maiestate habuerit, et jnstante aliqua necessitate ad requisitionem maiestatis vestre vel etiam regie teneatur IIIc equites mittere, et vicissim jnstante illi aliqua necessitate totidem maiestas vestra, similiter regia maiestas, mittere sint obstricti.

Digitized by Google

Quum articulum hunc cum eodem fundamentaliter disputarem, non equum esse pro IIIc equitibus suis VIc remittere, replicauit, maiestates vestras amplissima dominia habere, et illorum confinia extare apud potentissimos reges, principes et potentates, non modo jn jmperio, sed etiam extra, nominando reges Francie, Anglie, pontificem, Venetos, Hungaros, ducem Gelrie, ducem Cleuensem, et cum quibus continua bella essent expectanda, jta vt vix annus preteriret, quin aut vnj aut alteri maiestatum vestrarum subsidium prestare teneretur; jpsum autem et dominium suum jn medio jmperij esse constitutum, a nemine bellum expectans; et jta sciret hanc confederationem jn maximum jllius et heredum suorum prejudicium futurum. Sed vt maiestates vestre illius animum plene jntelligant, paratus est potius cum suo dampno cum eisdem bonam confederationem habere, quam quod de illo minima suspicio habeatur. *Mitto itaque notulam confederationis, quam lantgrauius primo dederat, litera B signatam, ad quam maiestas regia aliam fieri iussit,* quam similiter mitto littera *C* signatam. Sed postea *lantgrauius dedit aliam cedulam*, jn qua excepit multos principes et ciuitates, sicuti maiestas vestra ex eadem littera *D* obsignata videbit. Ob illam exceptionem regia maiestas exterrita noluit *cum lantgrauio concludere, sed dixit,* deliberaturum se desuper maturius, et similiter *lantgrauius faceret.* Interim, quantum ad maiestatem vestram caesaream pertineret, scriberet regia maiestas, similiter et ego, et maiestatis vestre caesaree bonam voluntatem et responsum expectare; cum primum receperimus, ad illius dominum jllustrem scribere. Eadem nocte mecum plura de hac sua exceptione facta dixit. Ego vicissim illi, *ex quo ista confederatio esset* dumtaxat defensiua et non offensiua, jdeo merito non debere facere hanc exceptionem. Respondit, a CC annis erectum esse inter suos predecessores ac Saxonie et Brandenburgensis domos confederationem hereditariam. Cuius autem tenoris jlla sit, non recordari nunc; cum primum tamen domum redierit, jllam velle videre, et quantum omnino (suo honore saluo) facere posset, velle facere, et subito ad regiam maiestatem et me rescribere. Eadem etiam nocte (quum altero die illi esset abeundum) misit ad me cedulam declarationis, quomodo illa sua exemtio jntelligi debeat, quam manu sua propria scripserat, quamque presentibus mitto littera *E* signatam, et me rogauit, vt desuper mature deliberare velim; tunc viderem omnino, illum eius esse animi, nemini dare velle suppetias contra maiestatem vestram. Respondi, rem totam ad caesaream vestram maiestatem deferre velle, ejusque voluntatem desuper operirj.

Quantum *matrimonium pertineat*, et quomodo per medias personas, vz cancellarium jpsius lantgrauij ex vna et Johannem Hoffman ex altera partibus tractatum existat, regia maiestas maiestati vestre scripturum suscepit; ob id ego parum. Hoc tamen subticere non possum, si commode negotium hoc in suspenso re-

Digitized by Google

tineri possit, jta vt *ea spe aleretur lantgrauius*, et jnterim concilium generale aut nationale fieret, non dubitarem ego, ex hac occasione maiestas vestra *cum lantgrauio et illius medio* multa bona efficeret. Nempe jd intellexj, *lantgrauium esse longe modestiorem* jn re religionis, quam antea vmquam, et plus, quam Saxo elector et ceteri jllius secte sequaces. Ciuitates etiam omnes lutherane *ab eo potius, quam* Saxonie duce, dependent. *Extraxi a lantgrauio, ipsum cum Saxonie duce electore non ita, vt prius, conuenire* tum jn causa religionis, tum jn alijs. In summa expresse jntellexi, jpsum pati non posse, *ut Saxo elector crescat in facultatibus* et existimatione. Ob id lantgrauius dat suppetias Holsatie duci, *ne Saxo elector regem Danie se faciat.* Preterea *jn hoc matrimonio* plura sunt excogitanda, quoniam *contrahentes sunt pueri trium annorum.* Antequam *puberes fiant*, spero rem religionis compositam fore, preterea alia multa dei auxilio jn debitum ordinem redacta, quemadmodum caesarea vestra maiestas hec pro sua prudentia mature satis est deliberatura.

Antequam *lantgrauius abiret*, jpse solus regiam maiestatem accessit me solo presente; et quemadmodum sepius coram me se obtulerat, jta et coram regia maiestate denuo fecit, et jn summa dixit, dolere ex animo, vmquam offendisse maiestates vestras; quoad vixerit, se numquam facturum, seque jmposterum tanquam obedientissimum seruitorem et romani jmperij principem exhibiturum. Quod si de illo aliter dictum aut scriptum fuerit, nec vestra caesarea nec regia maiestas fidem adhibeant, sed jn eum euentum sua maiestas aut ego ad illum scriberem, velle meram rei veritatem absque vllo fuco rescribere, seque affectuosis verbis cum magna humilitate obtulit, vt regia maiestas optime de illo contentabatur. Et jta jllum hilari vultu dimisit.

Mane, antequam abiret, me denuo, quantum a principe fieri potuit, rogauit, vt illius fidelia ac perpetua seruitia maiestati vestre offerrem, et quod maiestas vestra neminj fidem adhibeat, qui aliter de ipso predicauerit, quoniam nunquam sit facturus aliquid contra vestram maiestatem. Sed ad hoc jnstetit, vt si a maiestate vestra jmpetrare possit, quod ad illum scriberet, *in caussa domini de Nassau super comitatu Catsennellenboghen* extraordinarie contra ipsum non procedere, sed quod maiestas vestra sinat dominum *de Nassau causam suam* judicio camere juxta ordinem sacri romani jmperij ordinarie, et quemadmodum contra alios principes et status jmperij proceditur, prosequi; et ad hoc rogauit me, vt a maiestate vestra responsum sollicitarem, deditque litteras annexas ad maiestatem vestram, quas similiter littera *F* obsignatas mitto.

Recedente lantgrauio me rogauit, vt vestre caesaree maiestati omnino scriberem, *Vlricum wirtembergensem ducem* bonum atque obedientissimum vasallum maiestatis vestre caesaree atque regie perpetuo permansurum, nec de eo quicquam dubitandum erit,

atque pro illo fidem suam jn hoc ponit et obligat. Instetit apud me plurimum, cum jn mense maio proximo pro acceptando feudo a regia maiestate atque quibusdam differentijs aliquarum priuatarum personarum componendis jpse dux aduenerit, vt ego me tanquam bonum mediatorem jnter ipsum atque partes alias jnterponere velim. Ego me beneuolum, quantum honestas expostulat, obtulj. Et jta lantgraulus ab omnibus satisfactus letus abijt.

Illustris Henricus, Brunsuici dux, quo jllius fidem et deuotionem erga vestram caesaream et regiam maiestates clarius ostenderet, nihil jntentatum reliquit, *donec lantgrauium huc adduceret;* alioquin profecto non venisse: tot erant, quibus conuentus iste displicuit, et qui diuersis persuasionibus *lantgrauium ab hac profectione* auertere nitebantur. Cum ipso duce satis familiariter egi, quo *lantgrauij animi erga* maiestates vestras jntegre jntelligerem. Hic semper respondit, nullum dubium amplius *in ipso lantgrauio, minus in wirtembergensi duce,* ponendum fore. Hoc ipse in fide veri principis affirmare ausus est.

Idem Henricus dux, quo subditos suos jn maiore subjectione et vera religione magis deuotos contineat, atque lutheranorum suggestionibus eo commodius resistere possit, cum reuerendissimo et jllustrissimis principibus, dominis cardinali et archiepiscopo moguntino, Joachimo marchione brandenburgensi, electoribus, ac Georgio Saxonie et Henrico Brunsuici ducibus confederationem jnijt, quam a maiestate vestra confirmari expostulat, quemadmodum satius ex alligatis littera *G* signatis videre poterit. Desiderat etiam huiusmodi confirmationem ad meas manus quam citissime remitti.

Ego cum prefato duce Henrico super negotio jamdudum cum eo agitato (vz jn euentum, *quo Francorum rex cesaree maiestati vestre bellum moueret,* quid ab ipso subsidij expectandum esset) denuo tractaui, et rem eo deduxi, quandocumque maiestas vestra *contra Gallorum regem bellum agere cogatur,* atque rem ipsam serio, hoc est notabili exercitu, aggrediatur, tum jllum ex nunc polliceri suis jmpensis et propria sua persona maiestati vestre jnseruire velle cum 400 bonis equitibus, primo mense suis jmpensis, postea nullum lucrum a vestra maiestate desiderare, saltem vt pro sua persona victum habeat, atque reliquis militibus stipendium, quod alijs datur, similiter jllis non negetur. Licet hoc adjunxit, existimare se, maiestatem vestram jllius magnum dampnum non desiderare, tamen hoc semper repetijt, jpsum satis diuitem fore, vt jn seruitio maiestatis vestre XII^{m} florenorum pro illo primo mense jmpendeat, seque jllud ex animo facturum jterum pollicitus est, et jn quemcumque euentum, siue ceteri Germanie principes maiestati vestre subsidium dederint, siue non, jpsum semper futurum paratum ad subsidium superius enarratum prestandum. Ego non obmisi replicare, qualiter alias similiter pollicitus mihi fuisset, et cum vestre maiestati id scripsissem, jpsumque maiestatis vestre jussu denuo admonerem, an illius firme voluntatis permaneret, tum mihi scrip-

Digitized by Google

sisse, ea conditione id promisisse, dummodo ceteri Germanie principes et status maiestati vestre *contra Francorum regem suppetias prestarent*, tunc velle 400 equites suis jmpensis jn eius seruitium ducere, et cum ijsdem jnseruire, et alias non posse. Itaque rogaui, vt expressis verbis mihi nunc diceret, quomodo et jn quem euentum huiusmodi oblatum seruitium jmpendere jntelligat, quoniam ad maiestatem vestram omnino id scribere decreuerim. Tunc sub fide veri principis etiam cum juramento data manu sua dixit et promisit, jn quemcumque euentum, siue ceteri Germanie principes juuerint, siue non, semper ad scripta maiestatis vestre ipsum paratum futurum cum sua persona et 400 equitibus pro vno mense suis jmpensis, vt supra, jnseruire, hac tamen conditione, vt maiestas vestra rem serio aggrediatur, ne cum sua jgnominia et dampno domum redire cogatur. Subjunxit etiam, vt vestre cesaree maiestati eius nomine libere scriberem, et omne creditum suum, quod apud maiestatem vestram ob sua jmpensa seruitia habeat, ex nunc totaliter remittit, neque jllud jmposterum velit ab ea exigere, sed de illo vestram maiestatem penitus quietat et liberat, saltem quod maiestas vestra jllius clementissimus et gratiosissimus dominus sit et permaneat. Illud tamen vnum, quod de marchione brandeburgensi ad dominum de Grantvelles per me scribi voluit, quam affectuosissime jta a maiestate vestra prorogari desiderat, suisque seruitijs id ipsum erga eandem studiosissime promererj promittit.

Fuerunt hic archiepiscopi moguntini et Georgii Saxonie ducis oratores, qui apud regiam maiestatem jnstantissime egerunt, quo conueniens modus jnueniatur, *jmpediendi Joannem Fredericum, Saxonie ducem electorem in suo proposito.* Nisi hoc fiat, breui verentur, se amplius subditos eorum continere non posse, quin ab illis et vera religione nostra omnino deficiant. Subjunxit ille a Georgio duce missus, dominum suum scire, *prefatum Saxonie ducem electorem in animo habere plebem per vniuersam Germaniam mouere, seque regem* et omnium lutheranorum siue (vt ipsi dicunt) euangelice veritatis professorum propugnatorem proclamare velle, et ad mouendum plebem ad huiusmodi faciendum jam libros siue exemplaria jn germanico jdeomate jmpressa existere. Ita, nisi huic morbo subito occurratur, nihil certius futurum, quam omnium bonorum et fidelium principum et statuum Germanie subditos ab eorum dominis et antiqua religione deficiant atque *tumultuanti huic regi obediant.* Optabant ob id, vt *notabilis exercitus in Germania maiestatis vestre nomine conscribatur, cuius medietatem maiestates vestre ambo stipendia exoluerent*, reliquam medietatem ipsi principes jn jmperio stabilire, atque exigente necessitate exercitum totum *contra Francorum regem aut wayuodam emittere*, et eorum opere pro voluntate vti. Cupiebant rem istam secreto obseruari, quod si *ad lutheranorum notitiam deueniret, iam de ipsis actum existere.* Henricus, Brunsuici dux, de hac re cum prefatis *archiepiscopo et Georgio duce intelligentiam habuit*, atque vna cum jllis tractauit.

Digitized by Google

Regia maiestas totum id negotium ad vestram caesaream maiestatem vna cum sua sentencia perscribendum assumpsit, jtaque ego breuior.

Quantum ego res Germanie jntelligo, *de hoc tumulto* nunc nihil timeo, *quin jam lantgrauius Saxonie ducem electorem pro rege ferre non potest.* Preterea se multocies obtulit maiestati vestre caesaree adhesurum atque contra quoscunque, qui jn Germania pacem publicam perturbare conentur, suppetias prestaturum.

Brunsuici dux *Saxonie ducem electorem tantopere non timet,* licet expresse dicat, nisi maiestas vestra *aliquem exercitum decem aut quindecim milium hominum in Germania teneret, paulatim omnes* subditos christianorum principum ad lutheranos tandem defecturos, quemadmodum maiestas vestra ex regie maiestatis litteris et jnformatione clarius jntelligat.

Georgius, Saxonie dux, similiter Henricus, Brunsuici dux, jn causa religionis cum regia maiestate *aperte vix tractare audent propter Joannem Hoffman,* quem valde suspectum tenent; similiter faciunt Bauarie duces. Res ista ad regiam maiestatem delata est, sed nihil prodest, ex qua re principes vehementer dolent. Dicunt enim multi, ipsum a lutheranis principibus et ciuitatibus munera recepisse, jpsosque de ijs, que tractantur, animaduertere. Si verum sit, nescio, tamen jta principes ab eo loquuntur.

Quid hic Augustensis et Vlmiensis ciuitatum nuncij egerunt, regia maiestas ad longum presenti veredario scribit. Similiter de ijs, que Augustenses solos tangunt, admonet; jtaque ad ea me remitto. Nihilominus ipsos Augustenses et Vlmienses ceterasque jmperij ciuitates *scio Francorum regis practicas omnino spernere et abijcere,* contra omnes, qui jn Germania tumultum mouere velint, maiestati vestre caesaree adhesuras, atque ob id vitam exposituras. Et jn causa religionis ipsis ciuitatibus et lantgrauio id conuenire visum est, vt maiestas vestra aliquot honestos et jntegros viros pacisque amatores designaret, quibus facultatem tribueret cum lutheranis super medijs quibusdam tractandi; jta non dubitarent, ad conuenientia media res deduci possint, et modo hoc: daretur ordo, vt, qui in antiqua religione permanere vellent, concionatoresque catholicos ac missas jn ciuitatibus et dominijs lutheranis subiectis audire cuperent, jllud jmpune absque scandalo et tumultu fieret; similiter de sacramento eucharistie sub vna vel vtraque specie accipiendo; et ordo iste saltem vsque ad conclusionem concilij generalis permanere deberet; preterea nihil per deputandos concludi deberet absque vestre cāesaree maiestatis auctoritate et consensu. Et hanc opinionem dixi Henrico, duci Brunsuicensi, ac moguntinis et Georgij, Saxonie ducis, oratoribus, quibus maxime placuit, dicentes, ad multa prodesse posse, vt id fieret; eo potissimum modo jllud jmpediretur, ne hoc anno in Germania tumultus per aliquem moueretur; preterea id caueretur, ne ecclesiasticorum bona surriperent atque monachos et moniales jn eisdem terminis et

Digitized by Google

statu, jn quibus de presenti sunt, permanere dimitterent, neque alter alterius vasallos et subditos abduceret; et jta principes et proconsules lutheranorum apud subditos propter hunc ordinem excusatos fore, quando aliquid noui machinari velint, vt eos acriter corriperent atque punirent, quoniam propter religionem eos amplius corrigere non possunt neque ausi sunt, sed si transgressores fuerint ordinis huius, ita vt supra, componendi, tunc virtute illius ordinis illos castigarent et jn debita obedientia retinerent.

Ceterum jntellexj ea, que maiestas vestra de Vlrico wirtembergensi duce, fratre suo Georgio, lantgrauio et Guilhelmo comite de Furstemberg eorumque studio *versus Hericourt, Neufchastel et comitatum de la Roche* postremis suis litteris scripsit. Quantum ego jntelligere potui, hucvsque nullum video fundamentum, quoniam nihil certius est, lantgrauium et Vlricum ducem nihil aliud cupere, quam pacem atque maiestatis vestre gratiam. Wilhelmus comes a Furstemberg hijs diebus ex Francia redijt et Argentine viuit. Hic capitaneos aliquot apud se retinet, quibus pecuniam, qua eos sibi deuotos retineat, elargitur, alijs vero militibus nihil preter nuda verba dat, licet illis pollicitus erat, cum primum ex Francia reuerteretur, coronatorum copiam illis se daturum, cum hac spe fraudati milites in eum clamant, pro coronatis verba (siue ocularia, germanico vocabulo brillen) attulisse dicunt. Ita *nisi ea loca secreta practica, sicuti diebus superioribus Tornheim et oppidum Aria* tentata fuerunt, jnuadantur, non video valde timendum fore, licet, cumprimum dominus de Roeulx aduenerit, id omnino curabo, vt dominus comes de Hortemborgh serio admoneatur, quo *diligentiorem custodiam in suo castro* adhibeat. Et ego, antequam maiestas vestra jllud scriberet, eundem et admonuj atque serio hortatus sum. Scripsi etiam maiestati vestre dudum super hac re et jllius opinione, et maiestatis vestre responsum desuper expecto. Nam comes ipse desideraret, vt maiestas vestra quinquaginta milites *suis impensis in castro Hericourt teneret;* et mea opinio est, comitem hunc subordinasse capitaneum illum germanum, qui maiestatem vestram de premissis admonuit, jta vt eo facilius moueretur militum numerum *in dicto Hericourt suis impensis alere aut castrum cum toto dominio ad se recipere,* et comiti Dortembourg aliam dignam recompensam restituere. Illud est, quod comes desiderat, et ob id mihi dixit hac estate maiestatem vestram caesaream adire velle.

Quod maiestas vestra dudum de Guilhelmo comite de Furstemberg scripsit, similiter jntellexj. Non deero meo officio, sed oportet rem fidelibus nuntijs agere.

Lantgrauius huic comiti non bene afficitur, mihique dixit, illum amplius non fore suum seruitorem.

Si caesarea vestra maiestas illius jntentionis esset, velle jnter se *ac lantgrauium Hassie confederationem illam hereditariam facere, aut illum cum matrimonio desiderato intertenere,* vi-

Digitized by Google

deatur mihi (salua correctione maiestatis vestre) non esse necessarium *Saxonie duci electori dare litteras illas super ducatum cleuensem et juliacensem*, quoniam a lantgrauio tantum jntellexi, si ad veram jntelligentiam cum ipsa maiestate vestra peruenerit, exhibiturum se talem, vt pre ceteris aliquod egregium fecisse videatur.

Inter lantgrauium et me jntercidit sermo *de Saxonie duce electore, si Romanorum regiam maiestatem ex eo*, quod ceteri electores nolunt sue opinioni assentire quoad bulle auree reformationem siue moderationem, *pro Romanorum rege recognoscere noluerit*. Lantgrauius hec verba respondit: Domine Lundensis, ceteri electores et principes jmperij omnes *recognoscunt maiestatem suam pro Romanorum rege*, cum ego similiter hoc facio; nihil timendum est de ciuitatibus; et ob id dimittatis *electorem facere, quid velit; tandem, velit nolit, cogetur regiam maiestatem pro Romanorum rege et domino suo* et venerarj, tenere et ej obedire, nec opus erit jllum propterea multum rogare. Addidit postea hec subridendo (jnquiens:) *postquam ego ab eo defeci, non potest aliquid facere in ea re.* Deinceps jncepit mihi *de Saxonie electore lamentarj*, quemadmodum, antequam ipse lantgrauius bellum pro recuperando ducatu wirtembergense jnciperet, se ac fortunas omnes jn periculo poneret, *ipsum electorem adijt* affectuosissime illum rogans, quo sineret *electionis causam* cum regia maiestate componj, jta vt lantgrauij contemplatione regiam maiestatem *pro Romanorum rege agnosceret*, et rex vicissim Vlrico ducj cum honestissimis conditionibus ducatum wirtembergensem restituisset; sed hoc nullis precibus *ab electore impetrare* potuit. Idcirco, jnquit, me propter datam fidem jn extremo periculo ponere ac magnam pecunie summam expendere coactus fuj. *Tunc Saxonie electorem illi respondisse dixit*, propter ducatum wirtembergensem non jncepisse *reluctari in negotio electionis*. Igitur lantgrauius apud jllum frustra tentaret, nec aliter ab eo extorqueri potuit. Et jam lantgrauius expresse dicit adhesisse *Saxonie duci electori in causa electionis, non vt regiam maiestatem pro Romanorum rege et domino suo recognoscere noluerit*, sed vt hoc modo ad dimittendum ducatum wirtembergensem Vlrico, suo consanguineo, eo facilius jnduceret. Cum hoc jam factum existat, statuit regiam maiestatem *pro Romanorum rege et domino suo venerarj*, eique jn omnibus obedire, ac eandem, quantum poterit, pro tali contra quoscunque defendere et tueri. Non minus, jnquit, facturus erit Vlricus wirtembergensis dux; placeat vel displiceat *electorj, nobis jndifferens est.*

Sacratissima caesarea et catholica maiestas, domine clementissime, jstud est summarium negotiorum, que jn Germania pro presenti occurrunt. Cetera, que jndies obueniant, ad vestram sacratissimam maiestatem quam diligenter et fideliter perscribam; quam deus omnipotens ab omnj malo cum jmperij et regnorum suorum augmento diu faustum seruet, cuiusque bone gratie me

Digitized by Google

quam humillime subiȷtio atque commendo. Datum Vienne Austrie die VIII[a] mensis aprilis anno domini M°DXXXV.

E. v. sacratissimae caesareae et catholice
maiestatis
humillimus sacellanus et seruus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

401. *Der Kaiser an den Grafen Heinrich von Nassau.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 273. *Min.*)

Beantwortet 19. Oct.

Verdienste seines Bruders. Rüstungen und Geschütz. Gegen England für jetzt nichts zu machen. Wegen Burgunds und der Schweiz wird Bonvallot mit ihm communiciren. Versicherungen wegen der Güter des Prinzen von Oranien. Dem Erzbischof von Cöln Pension versprochen für seinen Neffen, wenn er Nassau's Neffen zum Coadjutor annimmt. Einschiffung.

10. *Mai* 1535.

Mon cousin, jay receu voz lectres du VIIIe daurll appourtees par mon secretaire Anthoine Perrenin, et ma este plesir de sauoir par luy de voz nouuelles et bon pourtement, ensemble ce que luy auez encharge me dire. Et aussi ay veu ce quauez escript aux seigneur de Praet et de Granuelle, et entendu ce quilz mont dit et declaire sur laffaire dont par vosdictes lectres vous remectez a eulx, comme aussi je fais a ce quilz vous en respondent presentement, pour nen faire ycj redicte. A quoy pourrez adiouster foy tout ainsi que si moy mesmes le vous escripuoye, et aussi croyre fermement, que je me tiens bien asseure de laffection zeelle et bonne volunte que, comme mescripuez et ma dit mondict secretaire, auez a mon seruice, bien et bonne adresse de mes affaires, preseruacion et sehurte de mes pays de pardela. Et tiens pour certain, que tout ce que mauez escript et fait dire procede de vostredicte bonne affection. Et comme desia vous ay respondu, nest besoing de protestacion ny excuse sur ce, ains me ferez plesir, et vous prie affectueusement dy vouloir tousiours continuer. Jay veu et bien entendu ce que ma escript la royne, madame ma bonne seur, comme desia luy ay respondu, touchant le besoing des contes Guillaume de Nassou, vostre frere, et celluy de Newenaer; et louhe tresfort le bon deuoir et office quilz ont fait en Allemaigne, que je tiens a tresaggreable seruice. Et peuuent estre asseurez que, ou lopportunite et comodite se offrera, jen auray tousiours bonne souuenance, et me seront leurs affaires en tresfauorable et affectueuse recommandation. Et quant a celluy dudict

conte de Newenaer quil a a Luxembourg, je respondz amplement a la royne, madicte seur, sur ce quelle men a dernierement escript, comme delle pourrez entendre.

Touchant mon artillerie de par dela, je desire bien sauoir particulierement ce que en a este fait, et quelle prouision ceulx de mes finances ont baille, tant pour la remectre sus et equipper que pour la munition dicelle. Et vous prie, que aussi vuilliez aduiser et maduertir de tout ce quil vous semblera que jen deuray ordonner et escripre, et ausurplus quant aux vingt mille escuz.

Le fondeur dartillerie, et celle que jay en Auspourg, me remectz a ce que au retour de mon cousin du Roeulx pardela pourrez sur ce entendre de luy, pour aprez mescripre ce que vous en semblera.

De laffaire Dangleterre jentendz bien, que, comme contiennent vosdictes lectres, ce nest pas chose que se doige mectre en nonchailloir, pour les consideracions par cideuant sur ce eues; mais jl est besoing saccomoder selon le temps, et semploy er au plus neccessaire, et regarder ce que auec lopportunite lon pourra faire ausurplus.

Quant a ce que jay escript et pourueu en mon conte de Bourgoingne, que, comme mescripuez, treuuez tresbon pour la garde et preseruacion dicelluy, et aussi le renuoy de mon conseillier, lofficial de Besancon, deuers les quantons des lighes; je despecheray prouchainement mon conseillier et maistre aux requetes ordinaire, labbe de Sainct Vincent, estant mis au guect (?) ycj suiuant ce que luy auoye mande et escript dois Madril, pour estre bien amplement et au long jnforme et accertenne des affaires de mondict conte; et auant son partement vous serez aduerty de tout son despeche et besoingne. Et si escripray aux marechal et president en mondict conte, afin que de temps a autre jlz vous facent entendre lestat, disposicion et exigence des affaires dudict pays, et y ayent les vostres et ceulx de mon cousin, le prince Doranges vostre filz, en toute telle recommandacion que les myens propres, comme aussi cest mon jntencion.

Et quant a ce que mauez escript touchant la recompence des biens detenuz en France a mondict cousin, vostre filz, jay bien entendu le tout, et ce que lesdicts seigneurs de Praet et de Granuelle men ont dit et remonstre de vostre part, et ce que je vous en respondiz dernierement dois Madril, fut ensuiuant ce que en auiez escript, et vsant des bon aduis et prudente consideracion mencionnees en voz lectres. Et pouuez croyre et estre bien certain, quil me desplait des domaiges et interestz que mondict cousin, vostre filz, recoit par la detencion de sesdicts biens. Et ay aduise descripre, comme je fais presentement bien expressement a mon ambassadeur, le visconte de Lombecke, afin quil parle de cest affaire tresacertes au roy de France et ceulx dentour luy quil verra conuenir. Et pour sa meilleur et plus ample jnformacion luy

Digitized by Google

pourrez enuoyer telz memoires que vouldrez et aduiserez. Et a semble pour le mieulx de faire en prealable ceste diligence, et veoir ce que ledict roy de France en respondra, pour ausurplus faire selon ce. Et pouuez estre asseure, que je y auray austant ou plus de regard, que si cestoit pour vng myen affaire propre, comme cest bien raison, et que je le dois faire pour vous et vostredict filz, vous priant, mon cousin, vouloir tenir ce moyen pour le mieulx et plus conuenable pour maintenant.

Touchant les abbuz que se commectent en ma saulnerie de Salins, et ausquelx mescripuez et priez vouloir faire pourueoir et remedier, je suis bien en voulente et deliberacion dainsi le faire, et na este la tardance que pour auoir les aduocatz et procureur jnsolemment commence la cause en ma court de parlement contre ce que par vostre aduis mesmes jauoye a jcelle escript, jacoit que ladicte court leut approuue. Et se deuoit bien prealablement escripre la cause, pour laquelle jl sembloit le changement sy deuoir faire. Et nentendz que cy apres lon saduance de changer ce que je ordonne et mande sans prealablement men consulter et escripre. Et vous enuoye auec ceste celles que, comme dit est, jescriptz a madicte court ensemble la coppie, afin que les faictes tenir et adresser, quant et selon que aduiserez pour le mieulx.

Quant a la pension en consideracion de mons^{r} de Coloingne, je vous tiens souuenance, que je lay consentie a condicion que vostre neueur fut son coadiuteur et la coadiutorie passee en bonne et sehure forme. Et si tost que jen seray certain, que nest encoires, et que vostredict neueur sera accepte a ladicte coadjutorie pour le cas aduenant, ny aura faulte a ladicte pension quest expressement reseruee sur larcheuee (sic) de Toledo.

Vous entendrez ausurplus ce que jescriptz a la royne, madame ma bonne seur, touchant la deliberacion que jay fait depuis la venue de messire Andreas Doria, pour membarquer, et aucunes raisons specialement entre autres que my meuuent. Et a la verite na este sans vous desirer et souhaiter, bien cognoissant, combien my eussiez peu seruir de vostre personne et bon conseil, jacoit que je scay que vostre presence est bien requise et neccessaire pardela selon les occurrences, vous recommandant tousiours austant que je puis tous mes affaires, selon que entierement je men confie. Atant etc. De Barcellonne le Xe de may 1535.

402. *Die Königin Maria an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 277. *Inhalt.*)

Beantwortet Anfang Juli.

Wiedertäufer. Die Schiffahrt durch Lübecker gehemmt. Sendung nach Dänemark. Wegen Mastricht beim Reichskammergericht nichts ausgerichtet. Musterung der Truppen. Vermählungsfeier des Pfalzgrafen. Die geldrischen Truppen begehren Bezahlung.

27. u. 28. *Mai* 1535.

I. Elle advertit de leffort fait par les anabaptistes a Amesterdam, et enuoye vng billet, comme la chose est passee, et de la justice que sen est faicte, auec la prouision y mise, ayant enuoye en Hollande le seigneur Descornays auec cinq cens hommes, lequel enfin auoit seullement retenu tout, repartiz es lieux plus suspectz, et y a bonne apparance, que moyennant la pugnition faicte et susdicte prouision la chose ne passera plus auant.

Que ceulx de Munster tiengnent encoires, ayant pour plus longuement soubstenir dechasse les vieulx hommes et femmes et petitz enffans. Et disoit lon, que le lantgraue et aultres princes pretendent serrier ladicte ville, et advertira de ce que succedera.

Que les Lubeckoys et ceulx Dansich auoient arreste bon nombre de basteaulx Dhollande soubz couleur, que le roy de Zueuden et ceulx qui tiengnent le party du duc Dhost (sic) ne les surprinssent au dommaige diceulx Hollandois. Et auoit depesche ladicte dame et escript au prince Dhostelland, pour aduiser quelque moyen dassheurer la nauigacion des subgectz de lempereur, et auoit bonne esperance de la restitution et prouision en ce que dessus.

Que lenuoy de mess^{rs} de Brixen et Bredan en Dainnemarke sestoit differe par laduis du duc Fredrich, jusques ladicte dame seroit plus amplement advertye par le moyen du depesche mencionne ou prouchain article; et selon ce advertira sadicte maieste jmperiale pour absolute resolucion.

Que le greffier de Luxembourg que ladicte dame auoit enuoye deuers la chambre de lempire pour laffaire de Mastrich nauoit peu obtenir reuocacion ou suspension du depesche fait; mais que aulcungs de ladicte chambre auoient aduerty ladicte dame de quelque expediant que nest declaire par ladicte lectre, que ladicte roynne auoit bon espoir de conduyre.

Que apres auoir pourveu au payement des compaignyes dhommes darmes jusques a la fin de mars dernier passe, et tant du courant que des erreraiges et vielles debtes, elle a fait passer les monstres et reveues par commissaires exprestz suyvant lancienne coustume, lesquelx luy en ont fait bon rapport; mais que mons^{r} de Buren sest monstre difficille de ladicte reveue pour

Digitized by Goog

lauoir desia fait faire; toutesfois elle tient que monsr de Corbaron, lequel elle auoit enuoye pour ce, luy en auroit baille si bon contentement, qui delaisseroit faire ladicte reveue, et en tous advenemens advertit de ce quest passe.

Que le mariage sest solennise par motz de present dentre le duc Fredrich et la princesse de Dainnemarke au contentement dudict duc Fredrich, auec lequel elle estoit demeuree darrest, quelle laduertiroit du temps que ladicte princesse, son equipaige et accompaignement seroit preste, et largent pour fournyr a tout, que se fournistra pardela, encoires qui soit tresdifficille. Et certiffie que toutes assheurances sont este faictes selon le memoire que luy auoit este enuoye.

Ladicte dame enuoye la resolucion du conseil touchant la quatrieme commissarie de Flandres sur les remonstrances du seigneur de Rosimboz, nonobstant lesquelles jl a este resolu, que sadicte maieste jmperiale pouuoit disposer de ladicte commissarie; et auoit escript ladicte roynne au seigneur de Norcarmes venir deuers elle pour luy persuader de en le pourvoyant de ladicte commissairie delaisser la cappitainnerie de Dunkerke auec celle de Cassel, et du mains celle dudict Cassel.

Pour fin de ladicte lectre elle fait mencion de laduertissement quelle a eu de lembarquement de sadicte maieste, recommandant la sante de sadicte maieste, comme elle empourte generalement et particulierement, pour laquelle ladicte dame feroit continuellement prier.

II. Il ya aultres lectres de ladicte dame du XXVIIIe dudict mois faisans mencion, comment les lieutenant et depputez de la compaignie quauoit monseigneur de Gheldres de sadicte maieste estoient absolz par ledict de Gheldres du seruice de sadicte maieste, requerans payement de six mois dehuz a ladicte compaignie au dixiesme dapuril. Que ladicte dame auoit delibere consulter auec les seigneurs et bons personnaiges mandez deuers elle, et aussi quelle auoit a faire touchant la pension dudict de Gheldres, et enuoye copie des lectres desdicts lieutenant et depputez.

403. *Dieselbe an Denselben.*

(Ref. rel. 2. Spl. l. f. 281. Orig.)

Beantwortet Anfang Juli.

Gefahr von Seiten Gelderns. Ein Gesandter Christoph's von Oldenburg. Berufungen in den geheimen Rath. Ein Spruch des Reichskammergerichts gegen Mastricht exequirt.

2. *Juni* 1535.

Monseigneur, le seigneur de Dormans, present porteur, ma demande congie pour aller au seruice de vostre maieste; et voyant que ceste volente procede de la bonne affection et obligacion de vassal quil a enuers jcelle, jay volentiers acquiescer a son desir. Et par luy vous veulx bien aduertir, que oultre les nouuellitez dont monseigneur de Gheldres a vse quant au payement des gensdarmes de sa bende jl a depuis en continuant de mal en pis escript lectres a ceulx Dutrecht, tendant par jcelles a esmouuement de nouueau broulliz. Et pour ce que je treuue la maniere de faire bien estrange, jl ma semble, comme aussi jl fait a ceulx de vostre conseil, quil est bien requis denuoyer quelque personnaige deuers ledict seigneur de Gheldres, pour par tous bons et gracieulx moiens enfoncer son jntencion et volunte suyuant certaine memoire et jnstruction que jen ay fait despescher sur messire Godschalck Ericj que me semble estre personnaige bien qualiffie pour exploicter ceste charge. Et aiant entendu son besoingnie jaduertiray de tout vostre maieste, ensemble de ce que sera aduise touchant la charge de mon cousin le conte du Reulx, ce que jay differe jusques a la venue de mes cousins de Bueren et Beures que jattens de jour a autre, que lors et par commun aduiz se pouruerra a la garde et seurte des villes frontieres suyuant lintention de vostredicte maieste. Quant a mons^{r} le cardinal de Liege que jauoye requis de se trouuer en ceste assemblee, jl sest par maistre Jehan del Sauch que y estoit alle excuse a cause du mal des goustes dont jl est oppresse.

Monseigneur, le conte Doldemborch a de rechief enuoye vers moy son chancellier, maistre Melchior, et pour ce que jay charge a messire Cornille Scerperius descripre au seigneur de Grantvelle au long leffect de la charge dudict maistre Melchior et ce que en deppend, je nen feray jcy repeticion, mais vous supplie, apres que vostre maieste aura entendu le tout, men escripre son bon plaisir.

Monseigneur, suyuant lordonnance et commandement de vostre maieste et pour les raisons contenues es lectres que par le seigneur de la Thieuloye mauez escriptez jay mande vers moy vostre chancellier de lordre et messire Loys Schorre, tous deux voz con-

seilliers a Malines, et apres leur auoir declaire lintencion de vostredicte maieste, et meismement que desirez estre seruy deulx en voz consaulx destat et priue, jlz sen excuserent de prime face, mais finablement pour faire deuoir de bons subgects jlz ont este et sont contens daccepter lesdictz estatz pour certain temps au bon plaisir de vostredicte maieste, et que ce pendant jlz retiendront leurs offices oudict conseil de Malines, pour en cas quilz ne feussent trouuez assez qualiffiez, ou que a lexpiracion dicelle annee jlz desirassent en estre depportez, de pouuoir retourner en leur residence audict Malines, laquelle jlz ne desirent habandonner. Et pource quil me semble selon la relacion que lon men a faicte, que desdicts Nigrj et Schorre vostredicte maieste receura du seruice en la direction et expedition des affaires que surviendront dont jlz sont bien experimentez; et considere que ledict conseil de Malines demourera en son entier, entant que jcelluy depuis le derrenier pertement (sic) de vostre maieste est renforce de laduocat fiscal, maistre Pierre du Breul, auquel et aussi a vostre procureur general jay enjoinct de y tenir continuelle residence, sans eslonger ledict conseil ne eulx en absenter, ne soit pour affaires concernans leurs offices et quilz soient expressement mandez, de maniere que le fait de la justice en jcelluy conseil nen sera aucunement recule ne retarde: jay ausdicts Nigri et Schorre fait despescher lectres de retenue et commissions. Et pour consideracion des fraiz et despens quil leur conuiendra supporter pour estre continuellement vers moy et me suyure partout ou je vouldray aller pour le seruice de vostredicte maieste, je leur bailleray traictement raisonnable. Dont, monseigneur, vous veulx bien aduertir.

Par mes dernieres lectres vostre maieste a sceu le deuoir que a fait vostre greffier de Luxembourg deuers les juge et assesseurs de la chambre jmperiale pour la suspencion de lexecution de la sentence par eulx rendue au prouffit de Denys Vrintz. Et depuis non obstant que lesdicts de la chambre jmperiale ont tenu en aduiz la concession des lectres executoriales requises par ledict Denys Vrintz, a quoy le procureur de vostre maieste en jcelle chambre sestoit oppose, jcelluy Denys sest jngere et auancie de faire attacher aux portes des esglises en la ville de Maestrecht ladicte sentence, et que pis est jl a en vertu des vieses (sic) lectres executoriales, accordees sur la precedente sentence, lesquelles ensemble jcelle sentence ont este reuocquees, commence de faire foules et oppressions sur voz officiers dudict Maestrecht, et meismement depuis six jours enca. Luy et ses adherens ont prins en vostre pays de Faulquemont et mene audict Maestrecht les moutons et autres bestial quil ont trouue appertenant a vostre receueur dudict Faulquemont refugie dicelle ville, et fait a craindre, quilz continueront leurs mauuaises volentez, sil ny est pourueu. Et pour ce que ceste matiere est de tresgrosse jmportance, jen communicqueray auec lesdicts seigneurs et bons personnaiges et aduertiray

Digitized by Google

vostre maieste par le premier du remede que sera jcy aduise. Jay de rechief escript au roy, monseigneur nostre frere, et ausdicts de la chambre jmperiale, affin que ladicte execucion soit tenue en surceance, et que vne journee puist estre dressee pour par voye communicatiue appaiser les differendz deppendans des matieres dappels dudict Maestrecht; priant sur ce le createur donner a vostre maieste bonne vie et longue. De vostre ville de Bruxelles le second jour de juing anno 1535.

Vostre treshumble et tresobeissante
seur et seruante
Marie.

Aussen:

Receu par le s^r de Poitiers en camp le dernier dud^t mois.

---

404. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 278. *Inhalt.*)

Antwort auf die drei vorigen Briefe No. 402 und 403.

Wiedertäufer zu Amsterdam und Münster. Lübeck, Danzig und Dänemark. Mastricht und Reichskammergericht. Musterung. Mitgabe der Prinzessin Dorothea. Sendung nach Geldern. Antwort des Königs Franz.

Ohne Datum (Anf. *Juli* 1535) *).

Au premier point. Que ce a este tres bonne euure, que lemprinse des anabaptistes a Amesterdam soit este si bien et viuement rebouttee et chastiee auec prouision tant la que es aultres villes et lieux de Hollande; et ensuyuant ce recommande tousiours tresaffectueusement sa maieste dy tenir la main et faire ce que lon y verra convenir, scaichant tresbon grey au seigneur Dhoestrathen, gouuerneur dudict Hollande, du soing quil en tient, peinne et debuoir quil y rend, et soit escripte vne lectre audict Dhoestrathen.

Au second. Que sadicte ma^te desire singulierement, que lon puisse venir au dessus de ceulx de Munster, dont elle a bonne esperance selon les termes ou quilz se retreuuent et tant de mutacions et changemens par eulx fais.

III. Touchant larreste que ceulx de Lubeke et Danzic ont fait a loccasion du roy de Zuwede et ceulx qui tiennent le party du duc de Holsten, et a loccasion quilz ne prinssent les naues hollandoises, sa m^te louhe que ladicte dame ait enuoye pour le recouurement diceulx basteaulx et pour aduiser moyens de asseu-

*) Da der vorige erst am letzten Juni ankam, so fällt dieser Brief in den Juli, doch vor Eroberung von Goletta (16.). Ich schliesse ihn hier an, um die folgenden Berichte nicht zu unterbrechen.

rer la nauigacion pour les subjectz desdicts navires. Et luy semble bien, que lon ait differe lenuoy de mess^rs de Brixen en Dennemarke auec laduis du duc Frederich palatin.

Quant a laffaire de Maestrecht dont ladicte royne faict mencion par ses lectres des XXVII de may et IIe de jung, sadicte ma^te desireroit bien, que lexpedient dont ladicte dame par lesdictes premieres lectres a espoir, sans le speciffier en icelles, se peut conduire; et luy semble, que ce seroit le meilleur, selon que tousiours de plus lon appercoit, que jceulx de la chambre imperiale sen arrestent a lexecucion et ce quen est passe, et les termes quen ont tenu les estatz de lempire es dietes de Auspourg et Reghenspourg, et linconuenient de la ville dicte Maestrecht. Et comme quil soit, sa ma^te ne delaissera de encores escripre sur ce bien expressement au roy suiuant les lectres de la royne, et aussi ausdicts de la chambre.

Que ce a este tresbonne oeuure de pourueoir le payement des gensdarmes, comme elle escript, et de faire les reueues, et a este plesir a sadicte ma^te de lentendre, laquelle se tient bien pour preaduisee en cas que *aucuns* demonstrassent sentement de ladicte reueue, comme lescript ladicte dame.

Aussi a este plesir a sadicte ma^te de scauoir, comme le mariaige entre le duc Frederick et la princesse madame Dorothee sest solempnise par motz de present au contentement dudict duc, et de larrest ou lon est demeure auec luy pour le parfaire. Et que sa ma^te tient pour certain, que ledict duc ait desia receu les lectres de change pour le payement du mariage assigne que luy furent enuoyees dernierement dois Barcellone en linstant de lembarquement. Et entend bien sa ma^te, quil y aura peine dapprester ce qui est requis, et dy furnir; mais cest chose ou il fault faire ce qui conuient a lhonestete. Et a sa ma^te pourueu de adiouste (?) aux deniers de ladicte dote pour la decharge des pays et finances de pardela, et bien cognoissant les charges ouquelz se retreuuent.

De la quatrieme commissarie de Flandres. Sa ma^te actendra de respondre son intencion jusques elle sache ce (que) ladicte dame en aura fait auec le seigneur de Noircarmes.

Sa ma^te trouue bon, que ladicte dame ait enuoye le conseiller Godscalke deuers mons^r de Gheldres, et desire bien sauoir ce quil y aura besongne, et laduis des bons personnaiges en lendroit dudict seigneur de Gheldres et ceulx de sa compagnie, et apres lauoir entendu sadicte ma^te en rescripra ce que luy semblera convenir. Et quant a ce que lon a de couste de France touchant ledict duc de Gheldres, la royne le pourra veoir par la coppie de ce que en a escript le visconte de Lombeke.

Que sa ma^te a entendu ce que le conseiller m^e Cornelio a escript au s^r de Granuelle, et ny scauroit sa ma^te respondre

Digitized by Google

certainement jusques elle ait entendu ce quaura este fait auec le chancellier .....

Sa ma^te^ a bien aggreable, que ladicte dame ait appelle et pourueu les archidiacre Nygry et docteur Scorre es conseilx destat et priue, et leur ait fait despecher commissions et prouisions selon la coppie enuoyee par deca esperant, quilz feront bon deuoir pour le seruice de sadicte maieste et de ladicte dame au bien des affaires et pays de pardela.

Que lon luy enuoye la coppie des lectres que le roy de France a respondu a sa ma^te^ sur ce quelle luy auoit escript dois Barcellone sur son embarquement et voyaige de mer, dont elle et tous autres peuuent faire jugement de lintencion dudict seigneur roy quant a ceste emprinse et resistence contre les infideles et commungs ennemys de la chrestiente. Et que, comme quil en soit, il est apparent, que il ne moura riens pour ceste saison; et neanmoings y aura sa ma^te^ bon regard suyuant ce quelle en a escript.

Il fauldra joindre ce que sera succede du camp.

Beschreibung des Zuges wider Tunis in sieben Briefen des Kaisers.

I.

405. *Der Kaiser an seinen Gesandten in Frankreich, J. Hannart.*

(*Doc. hist. T. V. f.* 125. *Cop.*)

Abfahrt von Barcelona über die Balearen nach Cagliari, und Vereinigung der gesammten Flotte.

13. *Juni* 1535.

Chier et feal, conforme a ce que vous escripvismes derniere-ment dois Barcellone, nous ambarquames le dimenche penultieme du mois passe, et demeurames jusques au lundi lendemain au soir une lieue hors de la playe dudit Barcellone, afin que cependant les naves et vasseaulx de notre armee se advanceassent de saillir et de mectre a la voille, comme elles feirent. Et estant party dillec avec temps propice pour suyvir notre voaige, le vent nous saillit le mardi, et par calmes et vens contraires fut regarde pour le mieulx de approucher et abborder en lisle de notre royaulme de Maillorque avec nos galleres, delaissant aller nos naves. Et costoyant icelle jsle, et aussi celle de Mynorque, et visitans aucunes des villes que nous vindrent recevoir, nous navigames avec

nosdittes galleres jusques au samedi suyvant en suractendant lesdittes naves, lesquelles le mesme jour arryvarent au port de Maho quest en ladite ysle de Mynorque; de laquelle nous partymes avec toute nostre armee joincte le dymenche au soir, avec vent toutesfois tant foible, que jusques au lundi ne se peust delaisser de veoir la terre de ladite jsle. Et sur le tard se refreschit le vent, de maniere que les mardi et mercredi nous passames le golffe avec nosdittes galleres, et pour estre la mer un peu haulte et brave, et le vent aspre, ne se peurent actendre lesdittes naves pour passer joinctement; a cause de quoy feismes jecter les ancres pour icelle nuyt actendre lesdittes naves en ljsle appellee de sainct Pierre quest prouchaine, et a la veue de celle de Sardaine. Et le jeudi suigant dixieme de ce mois, estant desja passees toutes les naves de notreditte armee ensemble aucunes galleres questoient demeurees avec elles, nous arryvames au golffe de ceste cite de Cailler, chief ville de ce royaulme, auquel trouvames toutes lesdittes naves y ayant encre; et joinctement y estoient les galleres, galleons, carraques, naves, fustes, brigantins et autres vasseaulx que le marquis Delgasto avoit amene dois Gennes avec les gens de guerre allemans et jtaliens, et aussi celles quavoient este armees et equippees en nos royaulmes de Naples et Secille, avec la infanterie espaignole et les provisions et munitions que sestoient faictes esdits deux royaulmes. Et y avoit six jours, quelles estoient illec arryvees ensemblee six galleres du pape et quatre de la religion de sainct Jehan de Jerusalem, de maniere que presentement se retreuvent en notreditte armee soixante et quatorze galleres, et entre galeottes, fustes et brigantines le nombre de trente pieces a rames, et les autres vasseaulx de mer, y joincts les galleons et caravelles de Portugal, reviennent a environ trois cens voilles, entre lesquelles sont dix galleons fort puissans, bien armees et artilles et plusieurs carracques et grosses naves aussi bien pourveues et equippees. Et estant entre avec nosdittes galleres dedans le port dudit Cailler, ou que sommes descendus pour visiter icelle cite que nous a receu avec toute demonstracion de tres grande joie et plesir, et apres avoir baille lordre que convenoit, tant es naves que gens de guerre venans sur icelles, et aussi quant a la provision, reparticion et distribucion des victuailles, nous partons en cest jnstant ensemble toute notreditte armee pour a layde et guide de dieu notre createur suyvir notre voaige contre Thunes, et avec sa divine faveur et assistance faire et executer ce que semblera et se trouvera convenir et estre pour le mieulx contre Barbarossa, lequel selon les advertissemens quavons eu par aucuns captifs chretiens que puis quelques jours se sont eschappez dudit Thunes a reparty ses galleres en la Goulette *) et canal

*) Arsenal und Schloss bei Tunis.

Digitized by Google

dudit Thunes et en aultres lieux de la Comarcque, et fait fortifficacions et reparacions pour actendre et soy deffendre. Et nous avons bon espoir et confiance en dieu tout puissant, quil conduira ceste emprinse pour son sainct service, bien et tranquillite de la chretiente, seburte et repos de nos royaulmes, pays et subjects maritins. Et de ce que dessus vous avons bien voulu advertir, comme aussi ferons de ce que succedera de temps a autre, desirant aussi avoir de vos nouvelles le plus souvent et amplement que pourrez. Et atant, chier et feal, notre seigneur vous ayt en sa saincte garde. Escript audit Cailler le XIIIe du mois de jung 1535.

CHARLES.

A. PERRENIN *).

II.

406. *Derselbe an Denselben.*

(*Doc. hist. T. V. f.* 129. *Cop.*)

Ankunft und Landung; Vorbereitungen zum Sturm auf Goletta; Ausfälle und Kämpfe; Verstärkungen; Muley Hassan und die mit ihm verbündeten Scheiks erwartet.

23. 24. u. 28. *Junt* 1535.

Chier et feal, par noz lettres du XIIIe de ce mois vous avons escript dois la cite de Cailler, chief ville du royaume de Sardaine, notre arrivee illec. Et le lendemain lundi XIIIIe au matin, ayant pourveu en toute notre armee tant a la reparticion des victuailles que autres choses necessaires, nous nous partismes avec temps et vent (que se offrit en ung moment) tant commode et propice, que le mardi avant le jour nous abordasmes en ce royaulme, ensemble la plus grant part de noz galleres et autres voesles de remes, ayant delaisse aucunes dicelles avec les naves ung peu derriere. Et environ deux heures de jour nous entrasmes et fismes jecter les ancres dedens le port de Farina, quest le premier dois ledit Sardaine a huict ou dix lieues dicy, auquel aussi trois ou quatre heures apres arriva le reste de notredite armee, et avec icelle incontinant navigeasmes et passames oultre et vinsmes encrer au bord du golphe de Thunes a trois milles de la Goulette. Et tost apres fismes approucher aucunes galleres et galliottes pour appercevoir, recongnoistre et assentir la situacion, appareil et garnison du chasteaul dicelle Goulette, et aussi le lieu ou nous pourrions plus convenablement desembarquer notre gendarmerie et les

*) Von diesem Secretair A. Perrenin ist die französische Relation über den Zug wider Tunis, welche man hin und wieder im Ms. findet, und welche der lateinischen Bearbeitung des Etropius bei Schardius II. zu Grunde liegt.

Digitized by Google

chevaulx dicelle; et furent tant prez, quelles tirarent aucuns cops dartillerie grosse contre ledit chasteaul, de sorte que les balletz tumbarent jusques en icelluy et dedens les galleres que sont a lentree de laditte Goulette, lesquelles aussi et ledit chasteaul tirarent aucuns cops dartillerie grosse contre les notres, sans toutesfois inconvenient ny dommaige. Et pour estre lheure tarde, quant cecy advint, pour entrer en terre, ne se passa plus avant. Le jour suivant au matin se desembarqua linfanterie des Allemans, Espaignolz et Italiens, et descendismes en terre, accompaignez des chiefs, capitaines et personnaiges de notre armee, aussi des gentilshommes et quasi tous ceulx de notre maison. Et fut prinse une tour assez forte, et aucunes citadelles, villaiges et maisons pres de la marine et sises ou pourpris et territoire, ouquel anciennement a este edifiee et construicte la cite de Cartaige, ou que nous logeasmes et feimes loger alentour et asseoir le camp de laditte infanterie. Et ayant entendu par aucuns Turqs et Mores que sont este prins, que ledit chasteaul de laditte Goulette estoit bien pourveu, artille et fortiffie pour la deffence dicelle, de sorte que lemprinse ne se pourroit faire promptement ny darrivee sans adventurer et mectre en danger bonne partie de notreditte armee, a este propose et mis en terme, si mieux seroit pour le bon effect de laditte emprinse, daller droit contre ledit Thunes; mais pour ce que, comme dit est, sumes adverty, que les ennemis sont pourveuz de gens, artillerie et munitions, et que delaissant laditte Goulette et allant sur ledit Thunes en pourroit advenir danger et dommaige a notreditte armee, mesmes quant aux victuailles, en esloignant les forces de notre armee de mer, moyennant lesquelles entre autres choses nous pouvons recouvrer lesdittes victuailles: il a semble le mieulx de avant toute euvre gaingner et tenir laditte Goulette. Et sommes apres pour fere faire tranchiz, mectre suz et pourveoir notre artillerie, munition dicelle et toutes autres choses, pour battre et assaillir laditte Goulette, dont esperons en briefz jours venir audessus a layde de dieu. Et cependant se ouffrant ceste commodite de despecher ce brigantin allant a Gennes, navons voulu delaisser de vous avertir de ce que dessus, et que nous pourtons tresbien, et aussi notreditte armee pourveue de toutes choses requises, graces au createur qui, chier et feal, vous ayt en sa tres saincte garde. Escript en notredit camp le 23e de jung 1535.

Depuis cestes escriptes, et estant desja fort avance les tranchiz pour approucher notre artillerie et faire la bapterie contre laditte Goulette, et ayant pourveu daucunes gens de guerre de linfanterie jtalianne avec le conte de Sarno Neapolitain, coronel dicelle, sur ung bastillon questoit dresse pour la garde et deffence de ceulx qui besoignoient esdittes tranchiz, est advenu, que hier saillit assez groz nombre de gens a cheval et a pied de laditte Goulette, lesquels en ung instant et avec impetuosite vindrent se

Digitized by Google

jecter sur ledit bastillon, pensant le gaingner; et lors ceulx questoient commis a la garde dudit bastillon, oyres quils neussent charge synon deux deffendre, ne se contentarent de resister auxdits ennemys, ains partirent dehors dicelluy bastillon alencontre diceulx ennemys, lesquelz ce voyant et se joingnant avec eulx autres de leurs gens retornarent sur les notres desja travaillez par ladite resistance; et estans demeurez en armes toute la nuyt et en maindre nombre que lesdits ennemys, furent chargez de sorte, que joinctement avec eulx lesdits ennemys entrarent audit bastillon; mais incontinant coururent au succours aucuns de linfanterie espagnole questoit prouchaine, et firent tellement, que lesdits ennemys furent prestement deschassez dudit bastillon et mis en fuyte. Et en ce combapt est demeure ledit conte de Sarno actainct devant ledit bastillon dung cop daccabouse, et aussy y a este ung syen cousin blesse, et aucuns soudars mors jusques a VII ou VIII personnes, et des ennemys ont este tuez plus de trente. Et par aucuns captifz et autres chretiens que se viennent rendre en notredit camp lon a entendu, que en laditte escarmouche sont este tuez entre autre trois capitaines turcqs, personnes principales, dont les ennemys font gros compte et extime, et ont assaye de venir reprendre les corps, mais ils ny ont ose approcher. Il nous desplait de la perte dudit conte de Sarno, pour ce quil estoit personnaige de service et bonnes qualitez; mais affaires de guerre ne se peuvent passer sans inconvenient dung couste et daultre. Et nayons voulsu delaisser vous advertir de ce que dessus, afin que, si lon en escripvoit ou parloit dailleurs, soyez certain, comme la chose est passee. Escript comme desus le 24e dudit mois de jung.

CHARLES.
A. PERRENIN.

En linstant du partement de ce despeche nous avons receu voz lettres du 27e de may ensemble toutes les coppies et pieces y mencionnees, et pour estre la plus part en ziffre, et non retarder ce brigantin prest a partir, remectons a vous y respondre bientost, et suivant ce ferez noz excuses a la reyne treschrestienne, madame notre meilleure seur, que ne luy respondons aux lettres quelle nous a escript de sa main avec noz tres cordiales et fraternelles recommandacions. Escript comme dessus le 28e de jung 1535.

Ce despeche a este retarde jusques aujourduy. Et ce que depuis a succede est, que le vendredi lendemain de la saint Jehan pluseurs Turcqs saillirent de la Goulette et accourent impetuosement contre un bastillon que ung nombre de pietons de notre armee avoit en garde, pensans les surprendre et gaigner; mais lesdits Mores furent reboutez, de sorte quilz se meirent en fuyte et retirarent en ladite Goulette. Aucuns de nos pietons jusques a huit ou dix y furent que tuez que blessez, et desdits Turcs y demeu-

rarent environ quarante, entre lesquels estoit ung personnaige principal dont ils faisoient grande extime.

Le sambedi suivant au matin, pour ce que les ennemis avoient le jour devant mises aucunes pieces dartillerie a ung couste de notre camp entre laditte artillerie et ledit Thunes dont aucunesfois ils tiroient jusques en notredit camp, avec laquelle artillerie estoient les gens dartillerie de Barberossa, et combien que ayons tousjours deffendu a notre gendarmerie de non saillir en escarmoches pour sercher lesdits chevaulx turcqs; toutesfois sembla le mieulx, tant pour eviter le dommaige quilz faisoient de laditte artillerie en notredit camp, quç aussi pour la reputacion dicelluy, dechasser et faire partir lesdits Turcqs du lieu ou quils estoient, plain doliviers et figuiers et autres arbres. Et a ceste effect nous feismes marcher les chevaulx genectaires devant, et deux escadrons de gens de pied, lung Dallemans et Despaignolz, et les suyvismes aux espaules, ensemble les hommes darmes et gens de cheval de notre court, avec une bende daccabousiers; et furent lesdits ennemys rencontrez de sorte, quilz perdirent leurditte artillerie et senfuyrent en nombre de plus de mille chevaulx ensemble leurs gens de pied; et non les vuillans suyvir plus avant, nous estant desja avec notreditte gendarmerie une lieu prez dudit Thunes et a veue dicelle cite, et actendu leffect de ce pourquoy sestoit faicte laditte emprinse, retournames en notredit camp, ensemble notreditte gendarmerie. Ilz demeurarent audit rencontre tuez plus de cinquante desdits ennemys, tant a cheval que a pied, et des notres jusques a sept; et y fut blesse dung gect de lance le marquis de Mondejar, cappitaine desdits chevaulx genectaires, mais les medecins et chirurgiens ont bon espoir de la guerison.

Lon fait tousjours toute diligence pour les trenchiz et approuches de notre grosse artillerie, et sera le tout en ordre pour deans trois ou quatre jours fere la bapterie contre laditte Goulette, dont sespere une bonne yssue.

Le marquis Alarcon est arrive devers nous en ce camp, et sont venuez avec luy en galleres et naves plus de douze cens hommes tant de Naples que de Secile, entre lesquels sont pluseurs barons et personnaiges de qualite. Et journellement viennent autres vaissaulx de mer, tant avec gens que victuailles, pour notre service. Aussi est arrivee la nave quavoit en charge le commendador Rosa avec groz nombre dartillerie, munition et canoniers, jacoit que sans icelle nen avoit en ceste (?) notre armee, laquelle en est tresbien et grandement pourveue.

Trois hommes mores a cheval sont venuz devers nous avec une lettre quilz ont certifie et afferme estre du roy de Thunes, et unes autres daucuns checques et ses parens et alliez. Et en substance nous ont dit de la part desdits roy et checques, que ayans entendu notre venue avoient envoye devers nous pour scavoir, comment et ou nous vouldrions quilz se joingnissent en notre

Digitized by Google

armee pour la restitucion dudit roy en son royaulme; offrant pour ce toute laide et assistence que leur sera possible, et de venir en personne devers nous pour adviser sur ce que sen devra faire; nous faisant requerir de luy envoyer aucunes galleres pour dois la montaigne passer par mer devers nous. Et joinctement avons renvoye deux desdits Mores devers ledit roy avec responce, que ce nous a este plesir dentendre sa volente, et que luy avec aucuns desdits checques et parens et amys siens vinssent devers nous, lasseurant de lenvoy desdits galleres; ce que avons fait jusques au nombre de douze avec ung personnaige de respect de notredditte armee, pour le passaige dudit roy devers nous, et sumes actendant nouvelles de laditte venue. Escript en notre camp pres de Thunes le 28 jung 1535.

De par sa majeste

A. Perrenin.

III.

407. *Derselbe an Denselben.*

(*Doc. hist. T. V. f.* 137. *Cop.*)

Eroberung des Forts Goletta. Muley Hassan ist angekommen, aber die Scheiks warten noch ab.

14. *Juli* 1535.

Chier et feal, depuis nos dernieres lettres escrites, datees en ce camp du 27e du mois passe, par lesquelles aurez peu entendre tout ce questoit succede en notre voiage jusques a notre arrivee en ce roiaulme Daffrique, et comment nous estions apres pour faire les tranchis, bastillions et autres apprestes, afin de donner la bapterie contre la Goulette et icelle assaillir, laquelle estoit fortiffiee de gens et artillerie fort puissamment. Et a tarde laffaire aucuns jours pour la difficulte des choses a ce requises, et le divers temps de vents quil a fait tant en terre que en mer, et aussi pour les bastillons, remparts et renforts que nos ennemis de dedans laditte Goulette avoient fait; mais enfin, apres avoir fait ce jourdhui ladite bapterie par mer et par terre contre ladite Goulette dois les trois heures du matin jusques a une apres midi, elle a este prinse dassault avec telle dilligence et dexterite, que bien peu de gens de notre armee y sont demeures.

Et quant aux ennemis, estant la chose advenue en cest instant, nen scavons encores le nombre, combien aucuns dient de mille hommes, et autres plus ou moings: tant y a quils ont def-

fendu rempar, et soustenu ladite Goulette en gens de guerre et avec lextremite de bon devoir que ce peut faire en tel cas; mais dieu a voulu que nous soions venu au dessus pour son saint service. Et en laditte prinse cest trouve gros nombre de galleres, brigantins, galiotes et fustes avec grosse quantite dartillerie, qui sont en notre pouvoir. Et pour ce que presentement nous sommes sur notre deslogement de ce camp pour aller devant Thunes, ne serons plus prolixe pour maintenant, remettant des vous escrire le surplus par le premier. Atant, chier et feal, nous rendons grace au createur de ce que dessus, lequel vous ait en sa sainte garde. Escrit en notre camp pres de la cite de Thunes en Affricque le mercredi 14e de juillet 1535.

Charles.
A. Perrenin.

Nous avons bien voulu adjouster a ceste, que le roi de Thunes est demeure en notre camp dois sa venue avec aucuns des Mores quil amena, et jusques a ores navons apperceu par effet, que ceux de ce roiaulme facent assistence a sa restitution; bien est vrai, que depuis quatre jours en ca il a receu lettres daucuns Alarbes que lui promettent venir en son aide et estre desja en chemin; mais nous ny avons fait nul fondement, et avons suppose, que en tous advenemens ils ne se vouloient declairer jusques apres veoir ce que succederoit du siege de laditte Goulette, laquelle a la verite estoit, comme nous avons depuis apperceu, trop plus forte, pourveue, munye et equippee, que nous eussions peu penser.

IV.

408. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Doc. hist. V. f.* 143. *Cop.*)

Eigenhändige Mittheilung über die Einnahme von Tunis.

22. 26. u. 28. *Juli.* 1535.

Madame ma bonne soeur, jai laisse de vous ecrire ces jours passez, pour non avoir eu le loisir, et aussi de repondre a vos lettres depuis la prise de la Golete, qui fut telle, que en dois bien rendre grace a dieu. Car combien que dung couste elle etoit ouverte, qui estoyt vers ung grand lac que fayt la mer, ce que ne scavyons ny la profondeur du lac que lon appelle ycy *) .....

*) Lücke im MS. an dieser und den folgenden bezeichneten Stellen.

Digitized by Google

et de nous tenir ce secret couvert, les ennemis en avioint sy grant soing, que jamais ne le sceumes, jusques que lon fut maitre de couste ou la batimes et lui donames assaut. Combien que ce nestoit que ung rempar, sy estoit il sy haut et fort, que il estoit deficyle a assaillyr V ou VIII^{m} hommes, que depuis les captifs que ycy avons trouve nous ont dit, dont les V^{m} estoyent Turcs et autres Mores, en quoy avoyt IV^{m} arquebussiers, notre baterye ne fit grant effect, combien quelle fut grande et forte. Nos gens assayllirent de sorte, que apres avoyr monte a lassaut bien batus de leur grosse artillerye et arquebuserye monterent sur leur fort; et senfuyrent sans le deffendre. Jeusse voulontyers selon le conseil de tous ceste mesme nuyt chemyne vers Tunis; mais il fut impossible. Et pour ce fut remys au tiers jour, du tiers au quart, ou lors lon mist tant de difficultes en avant, et tant dinconveniens, que par le conseil de tous fut determine cesser le voaige et menbarquer, pour ce principalement, que ils dysoyent, que javois acheve ce a quoy estoys venu, questoyt de desarmer Barberose, luy ayant pris 82 ..... et plus de 200 pieces dartillerye. Je me conformay a leur avys, pour estre capitayne nouveau; toutefoys je ne le trouvoys bon, comme ne faysoyent plusieurs de larmee dici qui vouloit que mieux ce fit. En parlant encore de cette affaire fit changer propos. Et ainsy mercredy 20. de ce moys me mis en chemin vers Tunis pour aller loger a quatre ou cinq puis qui sont a 8 milles de la Golette et a 4 de Tunis. Il sembla bien a Barberose se mestre avec plus de cent mille hommes, comme disent tous les captives dont il en y avoyt lors 12 a 13^{m}, a cheval et plus de 14 mille arquebusyers, de nous attendre au logis et nous oster le boyre. Il faysoyt chaut, et fort, et avyons este sur pied depuis deux heures avant jour jusques au midy, et moryons de chaut. Nous trouvames fort mauvais le tour, puisquil nous epargnoit leau, regardez quil eut fait du bien, pour moyndre cause nous nous fussions battu. Nous marchions en bon ordre, et fimes de notre bataille et avantgarde tout avantgarde, et de notre arryeregarde bataille, notre bagage au milieu. Il nous tire de son artillerye; nous luy respondymes. Il tire de son arqueboseurye; nous fimes le mesmes. Il chargea, et nous aussi. Il se retira; nous le lessames de aler, jusques que eumes au mylieu de nous partye de son artillerye, et lyames aux espaules. Plusieurs avyont chaut, et aymerent myeulx de mourir au puis, que en leur ordre. Et il ne sen faut esbayr, car il y en mouroyt assez tout roy de estoufes de soif. Lors nous arestames; car nous en avyons bon besoing. Aucuns furent davys de charger plus avant; je ne le voulus fayre pour plusieurs exemples dont il me souvenoy. Pourquoy pour ce premier coup je gaigne icy plustost ..... que dhazarder; ils se vaillerent, et nous tirerent avec quelques pieces qui leur estoient demourees, qui ne fut tout rien. Ils ataquerent larrieregarde ou ils ne firent riens. Lors ils le acheverent de se retirer,

Digitized by Google

et nous lesserent le champ et la mer que jaimois beaucoup mieux, a vous dire la verite ..... quils eussent charge vivement, selon que estions las et mort de soif et de chaut, et peu des esquadrons, que jeusse bien autant aime non etre venu la; toutefois dieu le remedya sy bien, que le lendemayn entrames en ce lieu. Barbarosse fut enclos hors du chateau par les captifs, dont en avions oste un si grand nombre, qui cetoit grant pitye de les laisser aynsi, et le tout avec si peu de perte (?), quelle nest a dyre. De Barbarosse, pour le peu que vault ce roy, je nen puis scavoir nouuelles certaynes. Lon dit, quil paye la soif quil nous vouloyt fayre avoir; car ses gens sen vont mourant. Je suis sheur, que serez bien aise de cette nouuelle, et pour le vous en avertyr, non sy tost que jeusse bien voulu; car pour ce que soudain depuis la prise nay ete sans affaires, et falloyt reposer le travail passe, et pour le fayt dune cheute que fis cedit jour de la prise, la goute me revynt; mais jen ai eu a ce coup meilleur p..... que quant elle me prit au temps que ..... que lon dut assister assaillyr la Goleta. Dieu ma donne de bonnes emplatres pour me medyciner de tout: je voudroys estre souffissant pour luy en scavoyr bien rendre les graces. Je depesche ce porteur, affin que, comme celluy qui a veu le tout, il vous informe de ce que voudrez scavoir, de sorte, madame ma bonne soeur, quil me semble, quil a plut a dieu ouir les bonnes prieres que par votre lettre du 22 de may escrivez, affin quil me donnat victoyre; ce quil a fait, et non dennemy si foyble, ni si bas, que lon le faysoit — car il etoit puissant roy par mer et par terre — et non demprinse sy facille, quil ny a eu de la difficulte et deffence.

Il ny a que deux points pour repondre a votre lettre. Et quant a lung qui touche a la dame de Fiennes, je ne lavois su synon par votre lettre: si je leusse plustot entendu, je ne vous en eusse ecrit; et me semble que en avez bien use. Quant a ce du comte palatin, jai ete tres ayse dentendre la solemnisation du mariage. Quant aux lettres de charge, il y a long tems que y aurez ete satisfayte. Il me deplait avec telles nouuelles vous escrire en ce qui sensuivra; mais pour ce que par une lettre du comte de Roeux du 18 de juin que jai recu il mescript, que toutefois estes en non rien demander au (?) roy, synon a nous, et qua instant receut du roy une qui faisoyt mention de ce propos: ma semble la nous envoyer, comme aussi jenvoye au roy celle que ledit comte de Roeux mescript. Pour ce vous nous pourez ecrire et mieux entendre, et je fais rien. Et me recommandant du meilleur de mon coeur a vous, madame ma bonne soeur, priant dieu vous donner ce que desirez. Escript de Tunis le 26 juillet 1535 de la mayn de

votre bon frere

CHARLES.

Digitized by Google

Pour ce que me partoit le 27, ma semble mener le porteur avec moy jusques en ce lieu de Rade qui est a 7 milles dudit Tunis et 8 de la Goleta, pour vous avertir de ce qui surviendroit. Le changement a ete grant; car je nai trouve un homme en chemin, et ne voyt on ung More ny un Turcq, ou en 40 jours devant ny avoyt jour ny heure quils ne se monstrassent. Escript dudit lieu de Rade le 28.

409. *Derselbe an Dieselbe.*

(*Bibl. de Bourg. No.* 17444. *S.* 161. *Cop.*)

Bulletin über die Einnahme von Tunis *).

23. *Juli* 1535.

Madame ma bonne seur, depuis vous auoir dernierement escript la prinse de la Goulette dont en tous auenemens vous enuoie copie auec cestes, et que iestoie apres pour venir a lencontre de ce lieu de Thunis, je men trouuay en plus de difficulte, pour autant mesmement, que le roy dicy questoit deschasse et sestoit venu rendre a moy sestoit faict fort, dauoir en son commandement les Arabes, et aussi gros nombre de gens de cheval, tant par le moyen des checques de ce royaulme que de ses parens, et aussi que partie de ceste cyte et de ses fourbourgs dicelle se declareroient de son coste a lencontre de Barbarossa; neantmoings il na recouure vng seul homme, ne les subiects ont faict aulcune demonstration pour luy, joinct la difficulte de pourueoir pour le chemin mon armee de victuailles et eauues doulces que tresdifficillement se trouuoient, pour non auoir riuieres ne fontaines, sinon aulcuns puis et peu qui les ennemis pouoient empescher et gaster, et aussi de faire conduire mon artillerie par terre. Toutesfois, considerant, que en delaissant ledict Barbarossa en cedict lieu, il pourroit auec le temps soy remparer et remettre sus pour greuer la crestiennete et mes roiaulmes, paiz et subiects maritins; et prenant pitie du gros nombre des crestiens captifz et esclaues, et aussi de lextreme misere dudict roy de Thunes, demeurant du tout desespere

*) Dieses war zur Publication in den Städten und Provinzen bestimmt; daher fand sich's auch in verschiedenen städtischen Archiven. Aus einem registre de la ville de Nivelles hat es die Emancipation, 1834 Nov. 3, mitgetheilt, wornach ich den Schluss ergänzt habe. Ein Brief an J. Hannart d. d. 24. Juli ist bis auf den Schluss fast gleichlautend. Derselbe findet sich in der Collection des pap. d'état de Granvelle T. II. p. 363; ich mochte aber, theils der Varianten, theils des Zusammenhangs dieser Berichte willen, dies Bulletin nicht weglassen.

de jamais retourner en sondict royaulme; et que trop mieulx seroit quil le recouurast, que de le laisser es mains dudict Barberousse, layant occupe tirannicquement et frauduleusement; et que jcelluy roy ne deuroit jamais oblier cestuy benefice, ains sen tenir a tousiours oblige a la crestiennete, et meismement a mesdicts royaulmes et subgectz: je me deliberay en fin damener madicte armee par terre, prenant le chemin de lautre coste de ladicte Goulette, pour estre plus plain et descouuert, ayant delayse le prince de Melphi, messire Andreas Dorea, pres de ladicte Goulette, pour bailler ordre a rembarcquement de lartillerie et reste de municion quauoit este mise en terre pour lexpugnacion de ladicte Goulette, ensemble celle que y a este prinse en gros nombre, et affin dassister madicte armee de victuailles et eaues auecq barcques par le canal de ladicte Goulette, selon que le moyen se pourroit a donner. Et le mardj XXe de ce mois encommenca a marchie madicte armee dois le bien matin auecq six grosses pieces et six moyennes dartillerie que se conduissoient a bras, et la munician joinctement, en bataille rengee par escadrons en auantgarde et rieregarde, portant la victuailles pour cincq jours. Et apres auoir cheminer audict ordre enuiron de VII ou VIII^m^, se descouurerent les ennemys estans dedens les oliuaires lelong du chemin, et la prez sur jcelluy chemin estoit ledict Barberousse en personne auecq enuiron cincq mil Turcqs et aultres, tant Mores que Halarbes, a cheual et a piet, jusques en nombre de plus de C^m^ hommes, voire certiffient lesdicts chrestiens captifz, quilz passoient C et L^m^, assauoir de XV a XX mille cheuaulx et la reste gens de pietz, pour austant que ledict Barberoussa auoit fait les dimenche et lundi precedens monstres, et adiurer les Halarbes, et constraindre tous les Mores de venir lacompaignie, et lauoient fait, pensans a ce cop venir au dessus de madicte armee, et auecq eulx auoient amener artillerie de camp, et fait rempare, attendans a piet ferme madicte armee ou quelle deuoit necessairement passer, ayant preueu ledict chemin, et eu temps de prendre la place a leur auantaige ou lieu ou que je auoye delibere loger pour celle nuyct, a cause quil y a aucuns puys et des maisons et tours champestres a la mode du pays, que leur venoient a propoz pour estre couuerts, et auoient choisy ledict lieu a loisir, pour autant que madicte armee ne pouoit chemine si legierement a loccasion de madicte artillerie que se tiroit a bras, laquelle armee marcha audict ordre a grant pas et au trop contre celle dudict Barbarossa. Et apres auoir tirer aucuns cops de ladicte artillerie dung coste et daultre, fut le rencontre tel, tant auecq la harquabouserie et main a main, que combien que les gens dudict Barbaroussa feissent tout leurs effort de combattre, estans fraiz, toutesfoiz dieu voulsist, quilz furent rompuz, reboutez et mis en fuyte, et partie de leur artillerie perdue. Et depuis cuiderent ralier lesdicts ennemys a vng trait darc de la, retournans a retirer de la reste de leur artillerie; mais voians la force des

Digitized by Google

miens et continuation en leur ordre, delaisserent le camp, enquoy a la verite madicte armee feit tresgrand debuoir, non obstant que les gens de guerre, tant de cheval que de pied, fussent grandement traueillicz de la grosse et extreme chaleur, et pour auoir este longuement aux champs marchans en ordonnance. Et oudict rencontre furent tuez desdicts ennemys jusques au nombre de III a IIII^{c} hommes, la plus part et quasi tous Turcqs, et en y eult demoure beaucop plus sans ce que les miens estoient, comme dit est, tant traueilles, que plusieurs a cheual et a pied par extreme soif furent a ceur failli, et convint la arrester et camper madicte armee pour icelle nuict. Et oudict rencontre et conflict ne demoura des miens que enuiron VII ou VIII personnes, hommes et femmes, que sestoient esgarez suiuant le bagaige, et deux blecez oudict rencontre. Et le mergredy lendemain, veille de la Magdelaine, je feiz marcher des le point du jour madicte armee au mesme ordre. Et aprochant denuiron vngne mile dudict Thunes je fus aduerty, que ledict Barbarossa estoit le soir alle faire gitte en la montaigne pres dudict Thunes, et le mesme matin estoit venu deuant le chasteaul dicelle cite, et que lesdicts crestiens captifz qui auoient estez auparauant aduertyz, que ledict Barbarosse auoit delibere de les faire tous mourir et brusler mettant pouldres es prisons et fosses ou quilz estoient detenuz, entendans la defaicte du jour precedant, trouuerent moyen de a laide de dieu eulx deschainer et sallir desdicts prisons, et subit fermerent les portes dudict chasteau contre ledict Barbarossa, et par ensemble sasseurerent diceluy chasteaul, comme aulcuns deux le vindrent declairer. Et apres (auoir) recognu la chose, feiz aprocher madicte armee ou mesmes ordre, et entray en cedict lieu qui a este saccagie et pillie par les souldars de madicte armee, aussy du consentement dudict roy de Thunes, veant que les habitans dudict lieu ne sestoient mis en nul debuoir enuers moy ne luy. Et ay faict mettre en liberte de XVIII a XX^{m} desdicts captifz, tant de mes subgets que aultres de diuerses nations chrestiennes quauoient estez destenuz, et aulcuns plusieurs annees esclaues enchaines et enferres esdictes prisons, fosses et caues, et oultrement durement, inhumainement et trescruellement traictez en tresgrosse pitie et miseres; si sont trouuez jusques a LXXI Francois, tant de ceulx qui furent prins auec les galeres du capitaine Portondo, questoient des seruiteurs des daulphin de France et duc Dorleans, que aultres parauant et depuis captifz, lesquelz jay incontinent faict fauorablement deliurer a lambassadeur du roy de France, pour iceulx renuoier sauluement en leur paiz. Et entre aultres desdicts captifz et esclaues sont deliurez les artilleurs, gens de mestiers et de riemes, dont ledict Barbarossa se seruoit par mer et ou nauigaige, et se est demeure lartillerie quil auoit oudict chasteau auec grosse quantite de munitions et aussi de biscuyt et plusieurs armes, tellement que par ce luy a este oste le moyen de en tous aduenemens

Digitized by Google

pouoir de long temps faire effort par la mer. Lequel voiant la resistence dudict chastel auec la perte et deffaicte du jour precedent print son chemin, comme aulcuns dient, tirant deuers les Gerbes, et menant auec luy le Jnder Cassadiablo et la reste des Turcqs et aultres ses gens; et comme mont certiffie aulcuns crestiens qui sen sont retournez et fuiz de luy, laiant delaisse enuiron de dix ou XII mile dicy, il auoit perdu et perdoit journellement gros nombre de sadicte compaignie pour lextreme chaleur et faulte deaue et de victuailles, et aussi que les Halarbres le suiuoient et greuoient aultant que pouoient, de maniere que lon tient, que icelluy Barbarossa nest sans grant dangier, tant des siens mesmes que desdicts Halarbes.

Et ce que dessus sont les bonnes nouuelles dont pour le present vous puis aduertir du grand benefice quil a pleu au souuerain createur faire a la chrestiennete, de quoy je luy rends grace comme de chose aduenue par sa seulle diuine bonte, aide et clemence, desirant et vous priant, que en aduertisses et faictes part aux bons personnaiges, mes vassaulx, villes et subiects de pardela, sachant le plaisir que se leur *) sera, dentendre ceste tant heureuse et prospere victoire, nayant temps ne loisir de particulierement leur en escryr, pour non plus delayer cestuy despeche. Et en oultre je suis apres pour faire regarder et adviser avecq ledict roy de Thunes et en tout le surplus de que conviendra et se poura faire pour le mieulx; dont par le premier vous advertiray. Et a tant, madame ma bonne seur, prye dieu vous donner ce que plus desirez. Escript en la cyte de Thunes au royaume Daffricque le XXIII jour de jullet XV^{c}XXXV.

Signe: vostre bon frere Charles, et du secretaire Perrenin.

VI.

410. *Der Kaiser an J. Hannart* **).

(*Doc. hist. V. f.* 151. *Cop.*)

Das Vorhaben gegen Algier aufgegeben. Einnahme von Bona. Vertrag mit Muley Hassan. Plan zur Rückkehr über Sicilien und Neapel.

16. *Aug.* 1535.

Chier et feal, par ung brigantin que feismes dernierement despecher dois la cite de Thunes et partit le XXIXe du mois passe

*) Hier ist das Ms. der Bibl. d. Bourg. abgebrochen; der Rest aus der Emancipation.

**) Derselbe Brief findet sich unter gleichem Datum an den Erzbischof von Lunden. Zwei Varianten daraus, mit Ld. bezeichnet, gebe ich unten.

Digitized by Google

vous escripvismes amplement ce questoit succede touchant la prinse de ladite cite, et notre entree en icelle, de laquelle aucuns jours apres nous partimes, afin que plus convenablement les habitans dudit Thunes se puissent asseurer et estre paisibles en leurs maisons. Et retournames nous loger et camper pres de la Goulette, pour adviser et regarder ce que selon le temps et les occurrences se pourroit et devroit faire au surplus contre les ennemys pour le bien de la chretiente et sehurte de nos royaulmes et pays maritins. Et actendu la victoire que dieu nous a donne contre lesdits ennemys, et veu la fuyte de Barbarossa, et necessite en quoy luy et ses gens se retrouvoyent, nous eussions bien desire de faire lemprinse contre le royaulme de Alger; mais toutes choses bien debatues, pesees et considerees, mesmes que la saison de naviguer se passe, que le chemin dudit Alger est fort loin, et que grand nombre de notre armee est tumbee en maladies et indisposicions, tant par les travaux soubstenus durant lemprinse, que a causes des excessives chaleurs et faulte deaues doulces, et aucuns par blessures: nous avons advise en nous conformant au temps et a la possibilite des choses, de nous embarquer ensemble notre armee, et aller visiter nos royaulmes de Naples et Cecille, estant prealablement traicte et cappitule entre ledit roy de Thunes et nous ce que par le sommaire dudit traicte *) que vous envoions avec ceste verrez et entendrez, et aussi ayant baille ordre et provision en ce que convient et emporte a la fortifficacion, reparacion, municion et bonne garde de ladite Goulette, y delaissant pour cappitaine general don Bernardino de Mendoca, ensemble mille bons soubdars espaignols experimentes en guerre, avec gens bien entendus en fortifficacions, oultre autres que y envoyerons dois ledit Secille; et aussi y faisons demeurer dix de nos galleres Despaigne bien pourveues et equippees. Et semblablement avons pourveu de cappitaine et gens de guerre au chasteaul et fort de Bona, quest aussi frontiere importante de cedit royaulme, ouquel lieu sestoit retire ledit Barbarossa ensemble les Turcqs et autres gens que lavoyent suyvy; mais ayant entendu, que le prince de Melphy, messire Andreas Doria, alloit cellepart avec bonne nombre de nos galleres, ledit Barbarossa et sesdits gens senfouyrent, et furent prins les ville et chasteaul dudit Bona sans grande resistance, ou que sest trouve entre autres choses bon nombre de artillerie et grosse quantite de municions. Et avons accorde voluntairement audit roy de Thunes, non obstant ledit traicte dentre nous, que demeurant et estant pour nous et en notre nom la forteresse dudit Bona, il retienne et ayt icelle cite, en nous payant chacun an des rentes du revenu de laditte cite huit mille ducats, pour ayder a la garde et deffension dudit fort, luy demeurant la reste desdittes rentes montant a

*) Siehe diesen Vertrag Pap. d'état de Granv. II. 368.

Digitized by Google

§ 7. 1. Jeder Spruch ist in mehrfacher oder verwandelnder Bedeutung zu verstehen, wie auch jeder Traum. Er hat eine offenbare und geheime Bedeutung, und zwar auch dann, wenn er keine Bilder enthält, sondern nur einfache Begriffe. Denn auch diese sind in der Regel in Beziehung aufeinander gesetzt, wie in Bildern. Es ist also nicht zu verwundern, daß auch in der Schrift einfache Begriffe in Bildern ausgedrückt werden, wie z. B. Jes. 28, 20: „Das Bett ist zu kurz, daß man sich darauf strecken könnte, und die Decke zu eng, daß man sich damit zudecken könnte.“ Hier ist unter Bett und Decke nicht etwas anderes gemeint als Bett und Decke, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 40, 12: „Wer hat die Wasser gefaßt mit seiner Faust, und den Himmel mit der Spanne abgemessen?“ Hier sind unter Faust und Spanne nicht etwas anderes gemeint als Faust und Spanne, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 40, 15: „Siehe, die Heiden sind geachtet wie ein Tropfen am Eimer, und wie ein Scherflein vor der Wage.“ Hier sind unter Eimer und Wage nicht etwas anderes gemeint als Eimer und Wage, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 40, 22: „Er breitet den Himmel aus wie eine Decke, und spannt ihn aus wie ein Zelt, darin zu wohnen.“ Hier sind unter Decke und Zelt nicht etwas anderes gemeint als Decke und Zelt, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 40, 24: „Sie werden nicht gepflanzt noch gesäet werden, noch ihr Stamm in der Erde wurzeln.“ Hier sind unter Pflanzen und Säen nicht etwas anderes gemeint als Pflanzen und Säen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 40, 31: „Sie werden auffahren mit Flügeln wie Adler.“ Hier sind unter Flügeln und Adlern nicht etwas anderes gemeint als Flügel und Adler, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 41, 15: „Siehe, ich habe dich zu einem neuen scharfen Dreschwagen gemacht, der viel Zähne hat.“ Hier sind unter Dreschwagen und Zähnen nicht etwas anderes gemeint als Dreschwagen und Zähne, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 42, 3: „Ein geknicktes Rohr wird er nicht zerbrechen, und einen glimmenden Docht wird er nicht auslöschen.“ Hier sind unter Rohr und Docht nicht etwas anderes gemeint als Rohr und Docht, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 42, 5: „Der Herr, der Himmel geschaffen und ausgebreitet hat, der die Erde gemacht hat und was darauf wächst, der Odem gibt dem Volk auf ihr und Geist den Menschen, die darauf gehen.“ Hier sind unter Himmel, Erde, Odem und Geist nicht etwas anderes gemeint als Himmel, Erde, Odem und Geist, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 42, 15: „Ich will Berge und Hügel verwüsten, und alles Gras darauf vertrocknen lassen.“ Hier sind unter Bergen, Hügeln und Gras nicht etwas anderes gemeint als Berge, Hügel und Gras, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 42, 16: „Ich will die Blinden auf einem Weg führen, den sie nicht wissen, und will sie auf unbekannten Steigen gehen lassen.“ Hier sind unter Blinden, Weg, Steigen nicht etwas anderes gemeint als Blinde, Weg, Steigen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 42, 18: „Ihr Tauben, höret her, und ihr Blinden, sehet her, daß ihr sehen möget.“ Hier sind unter Tauben und Blinden nicht etwas anderes gemeint als Taube und Blinde, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 42, 19: „Wer ist blind, wenn nicht mein Knecht, und taub, wenn nicht mein Bote, den ich sende?“ Hier sind unter Blinden und Tauben nicht etwas anderes gemeint als Blinde und Taube, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 42, 20: „Du siehst viel, aber du nimmst nicht wahr; du tust die Ohren auf, aber du hörst nicht.“ Hier sind unter Sehen und Ohren nicht etwas anderes gemeint als Sehen und Ohren, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 42, 22: „Sie sind alle gefangen in Löchern, und versteckt in Kerkern.“ Hier sind unter Löchern und Kerkern nicht etwas anderes gemeint als Löcher und Kerker, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 42, 24: „Wer hat Jakob dahingegeben zum Raub, und Israel den Räubern?“ Hier sind unter Raub und Räubern nicht etwas anderes gemeint als Raub und Räuber, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 1: „Ich habe dich erlöst, ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du bist mein.“ Hier sind unter Erlösen und Rufen bei dem Namen nicht etwas anderes gemeint als Erlösen und Rufen bei dem Namen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 2: „Wenn du durchs Wasser gehst, will ich bei dir sein, daß dich die Ströme nicht ersäufen sollen.“ Hier sind unter Wasser und Strömen nicht etwas anderes gemeint als Wasser und Ströme, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 3: „Ich bin der Herr, dein Gott, der Heilige Israels, dein Heiland.“ Hier sind unter Gott, Heiligen und Heiland nicht etwas anderes gemeint als Gott, Heiliger und Heiland, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 4: „Ich gebe Menschen für dich, und Völker für dein Leben.“ Hier sind unter Menschen und Völkern nicht etwas anderes gemeint als Menschen und Völker, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 5: „Ich will deinen Samen kommen lassen von Morgen, und will dich sammeln von Abend.“ Hier sind unter Samen, Morgen, Abend nicht etwas anderes gemeint als Samen, Morgen, Abend, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 6: „Ich will gegen Mitternacht sagen: Gib her! und gegen Mittag: Halte nicht zurück!“ Hier sind unter Mitternacht und Mittag nicht etwas anderes gemeint als Mitternacht und Mittag, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 8: „Führe heraus das blinde Volk, das doch Augen hat, und die Tauben, die doch Ohren haben.“ Hier sind unter Blinden und Tauben nicht etwas anderes gemeint als Blinde und Taube, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 9: „Alle Heiden sind versammelt, und die Völker kommen zuhauf.“ Hier sind unter Heiden und Völkern nicht etwas anderes gemeint als Heiden und Völker, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 10: „Ihr seid meine Zeugen, spricht der Herr, und mein Knecht, den ich erwählt habe.“ Hier sind unter Zeugen und Knecht nicht etwas anderes gemeint als Zeugen und Knecht, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 11: „Ich bin der Herr, und außer mir ist kein Heiland.“ Hier sind unter Heiland nicht etwas anderes gemeint als Heiland, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 12: „Ihr seid meine Zeugen, spricht der Herr, daß ich Gott bin.“ Hier sind unter Zeugen nicht etwas anderes gemeint als Zeugen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 13: „Ich bin Gott, und bin es hinfort auch.“ Hier sind unter Gott nicht etwas anderes gemeint als Gott, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 14: „Ich will um euretwillen gen Babel schicken, daß ich alle Riegel herunterreiße, und die Chaldäer in den Schiffen, darin sie sich rühmen, stürze.“ Hier sind unter Riegeln, Chaldäern, Schiffen nicht etwas anderes gemeint als Riegel, Chaldäer, Schiffe, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 15: „Ich bin der Heilige Israels, euer Schöpfer, euer König.“ Hier sind unter Heiligen, Schöpfer, König nicht etwas anderes gemeint als Heiliger, Schöpfer, König, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 16: „Der Herr, der Wege und Bahn gibt mitten durch große Wasser.“ Hier sind unter Wegen, Bahn, Wasser nicht etwas anderes gemeint als Wege, Bahn, Wasser, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 17: „Der Wagen und Roß ausführt, Heer und Macht.“ Hier sind unter Wagen, Roß, Heer, Macht nicht etwas anderes gemeint als Wagen, Roß, Heer, Macht, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 18: „Ihr sollt nicht gedenken an das Vorige, und nicht auf das Alte sehen.“ Hier sind unter Vorigem und Altem nicht etwas anderes gemeint als Voriges und Altes, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 19: „Siehe, ich will ein Neues machen, jetzt soll es aufgehen.“ Hier sind unter Neuem nicht etwas anderes gemeint als Neues, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 20: „Ich gebe Wasser in der Wüste, Ströme in der Einöde, daß mein Volk, mein Auserwählter, trinke.“ Hier sind unter Wasser, Wüste, Strömen, Einöde nicht etwas anderes gemeint als Wasser, Wüste, Ströme, Einöde, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 21: „Das Volk, das ich mir zugerichtet habe, soll meinen Ruhm erzählen.“ Hier sind unter Volk und Ruhm nicht etwas anderes gemeint als Volk und Ruhm, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 22: „Du hast mir nicht Schafe deiner Brandopfer gebracht, noch mich mit deinen Opfern geehrt.“ Hier sind unter Schafen, Brandopfern, Opfern nicht etwas anderes gemeint als Schafe, Brandopfer, Opfer, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 23: „Du hast mir nicht Gewürz um Geld gekauft, noch mich mit Fett deiner Opfer gesättigt.“ Hier sind unter Gewürz, Geld, Fett, Opfern nicht etwas anderes gemeint als Gewürz, Geld, Fett, Opfer, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 24: „Du hast mir nicht Kalmus um Geld gekauft, noch mich mit Fett deiner Opfer gesättigt.“ Hier sind unter Kalmus, Geld, Fett, Opfern nicht etwas anderes gemeint als Kalmus, Geld, Fett, Opfer, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 25: „Ich bin der, der deine Missetaten vertilgt um meinetwillen, und deiner Sünden nicht gedenkt.“ Hier sind unter Vertilgen, Missetaten, Sünden nicht etwas anderes gemeint als Vertilgen, Missetaten, Sünden, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 26: „Laß uns miteinander rechten, sage an, wie du gerecht werdest.“ Hier sind unter Rechten, Gerechtwerden nicht etwas anderes gemeint als Rechten, Gerechtwerden, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 27: „Dein erster Vater hat gesündigt, und deine Lehrer haben wider mich gefrevelt.“ Hier sind unter Vater, Sündigen, Lehrern, Frevel nicht etwas anderes gemeint als Vater, Sündigen, Lehrer, Frevel, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 43, 28: „Ich will die Obersten des Heiligtums entheiligen, und Jakob zum Bann geben, und Israel zum Hohn.“ Hier sind unter Obersten, Heiligtum, Entheiligen, Bann, Hohn nicht etwas anderes gemeint als Oberste, Heiligtum, Entheiligen, Bann, Hohn, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 1: „Nun höre, Jakob, mein Knecht, und Israel, den ich erwählt habe.“ Hier sind unter Knecht und Erwählen nicht etwas anderes gemeint als Knecht und Erwählen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 2: „Fürchte dich nicht, mein Knecht Jakob, du Frommer, den ich erwählt habe.“ Hier sind unter Knecht, Frommen, Erwählen nicht etwas anderes gemeint als Knecht, Frommer, Erwählen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 3: „Ich will Wasser gießen auf das Durstige, und Ströme auf das Dürre.“ Hier sind unter Wasser, Durstigem, Strömen, Dürrem nicht etwas anderes gemeint als Wasser, Durstiges, Ströme, Dürres, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 4: „Sie werden wachsen wie Gras, wie Weiden an den Wasserbächen.“ Hier sind unter Wachsen, Gras, Weiden, Wasserbächen nicht etwas anderes gemeint als Wachsen, Gras, Weiden, Wasserbäche, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 5: „Dieser wird sagen: Ich bin des Herrn, und jener wird sich nennen mit dem Namen Jakobs.“ Hier sind unter Sagen, Nennen, Namen nicht etwas anderes gemeint als Sagen, Nennen, Name, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 6: „Ich bin der erste und ich bin der letzte, außer mir ist kein Gott.“ Hier sind unter Erstem, Letztem, Gott nicht etwas anderes gemeint als Erster, Letzter, Gott, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 7: „Wer ist wie ich? Der rufe und verkündige es und stelle es mir vor.“ Hier sind unter Rufen, Verkündigen, Vorstellen nicht etwas anderes gemeint als Rufen, Verkündigen, Vorstellen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 8: „Fürchtet euch nicht, seid nicht verzagt, habe ich dir nicht vorlängst solches verkündigt und gesagt?“ Hier sind unter Fürchten, Verzagen, Verkündigen, Sagen nicht etwas anderes gemeint als Fürchten, Verzagen, Verkündigen, Sagen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 9: „Die Götzen sind alle nichts, und ihre Gemächte sind eitel.“ Hier sind unter Götzen, Gemächten nicht etwas anderes gemeint als Götzen, Gemächte, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 10: „Wer macht einen Gott oder gießt ein Bild, das nichts nütze ist?“ Hier sind unter Gott, Bild nicht etwas anderes gemeint als Gott, Bild, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 11: „Siehe, alle seine Genossen werden zuschanden.“ Hier sind unter Genossen nicht etwas anderes gemeint als Genossen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 12: „Der Schmied feilt mit dem Beil, und bearbeitet es mit Kohlen, und macht es mit Hämmern.“ Hier sind unter Schmied, Feilen, Beil, Bearbeiten, Kohlen, Machen, Hämmern nicht etwas anderes gemeint als Schmied, Feilen, Beil, Bearbeiten, Kohlen, Machen, Hämmern, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 13: „Der Zimmermann reißt mit der Schnur, und macht es mit Kreide, und hobelt es mit Hobeln, und reißt es mit dem Zirkel.“ Hier sind unter Zimmermann, Reißen, Schnur, Machen, Kreide, Hobeln, Hobeln, Reißen, Zirkel nicht etwas anderes gemeint als Zimmermann, Reißen, Schnur, Machen, Kreide, Hobeln, Hobeln, Reißen, Zirkel, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 14: „Er hat Zedern gepflanzt, und der Regen hat sie wachsen lassen.“ Hier sind unter Zedern, Pflanzen, Regen, Wachsen lassen nicht etwas anderes gemeint als Zedern, Pflanzen, Regen, Wachsen lassen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 15: „Daß es dem Menschen zu Feuer diene, und nehme davon und wärme sich, und zünde es an und backe Brot.“ Hier sind unter Feuer, Nehmen, Wärmen, Anzünden, Backen, Brot nicht etwas anderes gemeint als Feuer, Nehmen, Wärmen, Anzünden, Backen, Brot, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 16: „Er macht einen Gott daraus und betet es an, macht ein Bild daraus und kniet davor nieder.“ Hier sind unter Gott, Anbeten, Bild, Niederknien nicht etwas anderes gemeint als Gott, Anbeten, Bild, Niederknien, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 17: „Die Hälfte verbrennt er im Feuer, und bei der Hälfte ißt er Fleisch, kocht Braten und sättigt sich.“ Hier sind unter Hälfte, Verbrennen, Feuer, Hälfte, Essen, Fleisch, Kochen, Braten, Sättigen nicht etwas anderes gemeint als Hälfte, Verbrennen, Feuer, Hälfte, Essen, Fleisch, Kochen, Braten, Sättigen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 18: „Sie wissen nicht und merken nicht, denn es ist ihnen vermauert vor ihren Augen, daß sie nicht sehen, und vor ihren Herzen, daß sie nicht verstehen.“ Hier sind unter Wissen, Merken, Vermauern, Augen, Sehen, Herzen, Verstehen nicht etwas anderes gemeint als Wissen, Merken, Vermauern, Augen, Sehen, Herzen, Verstehen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 19: „Ich habe die Hälfte im Feuer verbrannt, und habe auf den Kohlen Brot gebacken, habe Fleisch gebraten und gegessen, und sollte ich das Übrige zum Greuel machen?“ Hier sind unter Hälfte, Verbrennen, Feuer, Kohlen, Brot, Backen, Fleisch, Braten, Essen, Übrigem, Greuel, Machen nicht etwas anderes gemeint als Hälfte, Verbrennen, Feuer, Kohlen, Brot, Backen, Fleisch, Braten, Essen, Übriges, Greuel, Machen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 20: „Er weidet Asche, sein verführtes Herz hat ihn dahingebracht, daß er sich nicht kann erretten.“ Hier sind unter Weiden, Asche, Verführen, Herz, Dahinbringen, Erretten nicht etwas anderes gemeint als Weiden, Asche, Verführen, Herz, Dahinbringen, Erretten, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 21: „Gedenke daran, Jakob, und Israel, denn du bist mein Knecht.“ Hier sind unter Gedenken, Knecht nicht etwas anderes gemeint als Gedenken, Knecht, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 22: „Ich vertilge deine Übertretungen wie eine Wolke, und deine Sünden wie den Nebel.“ Hier sind unter Vertilgen, Übertretungen, Wolke, Sünden, Nebel nicht etwas anderes gemeint als Vertilgen, Übertretungen, Wolke, Sünden, Nebel, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 23: „Jauchzet, ihr Himmel, denn der Herr hat es getan.“ Hier sind unter Jauchzen, Himmel nicht etwas anderes gemeint als Jauchzen, Himmel, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 24: „Der dich erlöst hat und dich bereitet hat von Mutterleibe an.“ Hier sind unter Erlösen, Bereiten, Mutterleib nicht etwas anderes gemeint als Erlösen, Bereiten, Mutterleib, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 25: „Der die Zeichen der Wahrsager zunichte macht, und die Weisen toll macht.“ Hier sind unter Zeichen, Wahrsagern, Zunichtemachen, Weisen, Tollmachen nicht etwas anderes gemeint als Zeichen, Wahrsager, Zunichtemachen, Weise, Tollmachen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 26: „Der die Rede seines Knechts bestätigt, und die Ratschläge seiner Boten vollführt.“ Hier sind unter Reden, Knecht, Bestätigen, Ratschlägen, Boten, Vollführen nicht etwas anderes gemeint als Reden, Knecht, Bestätigen, Ratschläge, Boten, Vollführen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 27: „Der zu der Tiefe sagt: Trockne aus, ich will deine Ströme austrocknen.“ Hier sind unter Sagen, Tiefe, Trocknen, Austrocknen, Strömen nicht etwas anderes gemeint als Sagen, Tiefe, Trocknen, Austrocknen, Ströme, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 44, 28: „Der zu Cyrus sagt: Du bist mein Hirte, und soll alles vollführen, was mir gefällt.“ Hier sind unter Sagen, Cyrus, Hirten, Vollführen, Gefallen nicht etwas anderes gemeint als Sagen, Cyrus, Hirte, Vollführen, Gefallen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 1: „Der Herr spricht zu seinem Gesalbten, zu Cyrus, den ich bei seiner Rechten ergriffen habe.“ Hier sind unter Sprechen, Gesalbten, Cyrus, Ergreifen, Rechten nicht etwas anderes gemeint als Sprechen, Gesalbter, Cyrus, Ergreifen, Rechte, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 2: „Ich will vor dir her gehen, und will die Berge eben machen.“ Hier sind unter Gehen, Bergen, Ebenmachen nicht etwas anderes gemeint als Gehen, Berge, Ebenmachen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 3: „Ich will dir geben verborgene Schätze, und heimliche Güter.“ Hier sind unter Geben, Verborgenen Schätzen, Heimlichen Gütern nicht etwas anderes gemeint als Geben, Verborgene Schätze, Heimliche Güter, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 4: „Ich habe dich bei deinem Namen gerufen, da du mich noch nicht kanntest.“ Hier sind unter Rufen, Namen, Kennen nicht etwas anderes gemeint als Rufen, Name, Kennen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 5: „Ich bin der Herr, und keiner mehr, außer mir ist kein Gott.“ Hier sind unter Gott nicht etwas anderes gemeint als Gott, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 6: „Daß man erfahre, was gegen Aufgang und Niedergang der Sonne ist, daß außer mir nichts sei.“ Hier sind unter Aufgang, Niedergang, Sonne nicht etwas anderes gemeint als Aufgang, Niedergang, Sonne, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 7: „Ich bin der Herr, und keiner mehr, der das Licht macht und schafft die Finsternis, der Heil gibt und schafft das Unheil.“ Hier sind unter Licht, Finsternis, Heil, Unheil nicht etwas anderes gemeint als Licht, Finsternis, Heil, Unheil, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 8: „Ihr Himmel, träufelt von oben, und ihr Wolken, regnet Gerechtigkeit.“ Hier sind unter Himmel, Träufeln, Wolken, Regnen, Gerechtigkeit nicht etwas anderes gemeint als Himmel, Träufeln, Wolken, Regnen, Gerechtigkeit, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 9: „Wehe dem, der mit seinem Schöpfer rechtet, der eine Scherbe unter den Scherben auf Erden ist.“ Hier sind unter Rechten, Schöpfer, Scherben, Erden nicht etwas anderes gemeint als Rechten, Schöpfer, Scherben, Erden, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 10: „Wehe dem, der zu seinem Vater sagt: Warum zeugst du?“ Hier sind unter Vater, Sagen, Zeugen nicht etwas anderes gemeint als Vater, Sagen, Zeugen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 11: „Ich habe die Erde gemacht und den Menschen darauf geschaffen.“ Hier sind unter Erde, Machen, Menschen, Schaffen nicht etwas anderes gemeint als Erde, Machen, Menschen, Schaffen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 12: „Ich habe den Himmel ausgebreitet mit meinen Händen, und habe all sein Heer befohlen.“ Hier sind unter Himmel, Ausbreiten, Händen, Heer, Befehlen nicht etwas anderes gemeint als Himmel, Ausbreiten, Hände, Heer, Befehlen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 13: „Ich habe ihn erweckt in Gerechtigkeit, und will alle seine Wege richten.“ Hier sind unter Erwecken, Gerechtigkeit, Wege, Richten nicht etwas anderes gemeint als Erwecken, Gerechtigkeit, Wege, Richten, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 14: „Der Reichtum Ägyptens und der Handel Mohrenlands und der Sabäer, die großen Leute, werden zu dir herüberkommen.“ Hier sind unter Reichtum, Ägypten, Handel, Mohrenland, Sabäern, Großen Leuten, Herüberkommen nicht etwas anderes gemeint als Reichtum, Ägypten, Handel, Mohrenland, Sabäer, Große Leute, Herüberkommen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 15: „Du bist ein verborgener Gott, der Gott Israels, der Heiland.“ Hier sind unter Verborgenem Gott, Gott, Heiland nicht etwas anderes gemeint als Verborgener Gott, Gott, Heiland, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 16: „Die Götzenmacher müssen alle miteinander zuschanden werden.“ Hier sind unter Götzenmachern nicht etwas anderes gemeint als Götzenmacher, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 17: „Israel wird erlöst durch den Herrn mit einer ewigen Erlösung.“ Hier sind unter Erlösen nicht etwas anderes gemeint als Erlösen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 18: „Der die Erde bereitet hat, und gemacht, und sie zurechtgebracht hat.“ Hier sind unter Erde, Bereiten, Machen, Zurechtbringen nicht etwas anderes gemeint als Erde, Bereiten, Machen, Zurechtbringen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 19: „Ich habe nicht im Verborgenen geredet, an einem dunklen Ort der Erde.“ Hier sind unter Verborgenem, Reden, Dunklem Ort, Erde nicht etwas anderes gemeint als Verborgenes, Reden, Dunkler Ort, Erde, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 20: „Die ihr das Holz eures geschnitzten Bildes tragt, und flehet zu einem Gott, der nicht helfen kann.“ Hier sind unter Holz, Geschnitztem Bild, Tragen, Flehen, Gott, Helfen nicht etwas anderes gemeint als Holz, Geschnitztes Bild, Tragen, Flehen, Gott, Helfen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 21: „Ich bin Gott, und sonst keiner mehr, ein gerechter Gott und ein Heiland, außer mir ist keiner.“ Hier sind unter Gott, Gerechtem Gott, Heiland nicht etwas anderes gemeint als Gott, Gerechter Gott, Heiland, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 22: „Wendet euch zu mir, so werdet ihr gerettet, aller Enden der Erde.“ Hier sind unter Wenden, Retten, Enden, Erde nicht etwas anderes gemeint als Wenden, Retten, Enden, Erde, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 23: „Ich habe bei mir selbst geschworen, es ist ein Wort der Gerechtigkeit aus meinem Munde gegangen, und soll nicht wieder umkehren.“ Hier sind unter Schwören, Wort, Gerechtigkeit, Mund, Gehen, Umkehren nicht etwas anderes gemeint als Schwören, Wort, Gerechtigkeit, Mund, Gehen, Umkehren, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 24: „Man wird allein sagen von dem Herrn, daß Gerechtigkeit und Stärke sei.“ Hier sind unter Sagen, Gerechtigkeit, Stärke nicht etwas anderes gemeint als Sagen, Gerechtigkeit, Stärke, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 45, 25: „Durch den Herrn werden gerecht und werden gerühmt alle Nachkommen Israels.“ Hier sind unter Gerechtwerden, Rühmen, Nachkommen nicht etwas anderes gemeint als Gerechtwerden, Rühmen, Nachkommen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 46, 1: „Bel ist gebeugt, Nebo ist gebrochen, ihre Götzen sind auf Tiere und Vieh geladen.“ Hier sind unter Bel, Nebo, Götzen, Tieren, Vieh nicht etwas anderes gemeint als Bel, Nebo, Götzen, Tiere, Vieh, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 46, 2: „Sie sind gebeugt, sie sind alle miteinander gebrochen, sie können die Last nicht retten.“ Hier sind unter Beugen, Brechen, Last, Retten nicht etwas anderes gemeint als Beugen, Brechen, Last, Retten, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 46, 3: „Ihr, die ihr von Mutterleibe an getragen seid, und von Jugend auf getragen worden.“ Hier sind unter Mutterleib, Tragen, Jugend, Tragen nicht etwas anderes gemeint als Mutterleib, Tragen, Jugend, Tragen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 46, 4: „Ich will euch tragen bis ins Alter, und will euch bis ins graue Haar tragen.“ Hier sind unter Tragen, Alter, Tragen, Grauem Haar nicht etwas anderes gemeint als Tragen, Alter, Tragen, Graues Haar, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 46, 5: „Wem wollt ihr mich vergleichen und gleichmachen, und mich nebenhalten, daß wir gleich seien?“ Hier sind unter Vergleichen, Gleichmachen, Nebenhalten, Gleichsein nicht etwas anderes gemeint als Vergleichen, Gleichmachen, Nebenhalten, Gleichsein, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 46, 6: „Sie schütten Gold aus dem Beutel, und wägen Silber mit der Wage, dingen einen Goldschmied, daß er einen Gott daraus mache.“ Hier sind unter Gold, Beutel, Silber, Wage, Dingen, Goldschmied, Gott, Machen nicht etwas anderes gemeint als Gold, Beutel, Silber, Wage, Dingen, Goldschmied, Gott, Machen, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 46, 7: „Sie heben ihn auf die Schulter, tragen ihn und setzen ihn an seinen Ort, da steht er und kann nicht von seinem Ort weichen.“ Hier sind unter Heben, Schulter, Tragen, Setzen, Ort, Stehen, Weichen, Ort nicht etwas anderes gemeint als Heben, Schulter, Tragen, Setzen, Ort, Stehen, Weichen, Ort, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 46, 8: „Gedenket daran, und nehmt es zu Herzen, ihr Übertreter.“ Hier sind unter Gedenken, Nehmen, Herzen, Übertreter nicht etwas anderes gemeint als Gedenken, Nehmen, Herzen, Übertreter, sondern es sind einfache Begriffe, die in Bildern ausgedrückt sind. Ebenso ist es mit Jes. 46,

VII.

411. *Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden.*

(*Doc. hist. V. f.* 159. *Cop.*)

Abfahrt von Tunis gegen Africa; ein Sturm hindert den Angriff auf diese Stadt. Trennung der Flotte. A. Doria gegen Africa, der Kaiser nach Sicilien.

31. *Aug.* 1535.

Tresreverend pere en dieu, treschier et feal conseiller. Dois la Goulette de Thunes nous vous escripvismes dernierement du XVIe de ce mois *) notre embarquement pour venir en ces noz royaulmes de Cecille et Naples. Et le mardi suyvant au matin nous partimes avec nos galleres, et avec bon vent vinmes a trente miles de la ou nous encrames, tant pour refreschir nosdites galleres deaues doulces que pour actendre partie de notredite armee de mer que devoit venir avec nous, et y surjournames jusques au jeudi suyvant, que apres midi arrivarent toutes les naves. Et nous partymes pour suyvir notre voiaige contre la cite Daffrique **), place tres importante a la coste de cesdites et aultres nos royaulmes, en laquelle cite Barberossa a tenu garnison des Turcs, afin que tout dung chemin nous puissions mectre et asseurer icelle cite en nos mains. Et ayant navigue douze miles plus avant, se gectarent les ancres, pour ce que le vent estoit contraire, et combien que avec les galleres se pouvoit naviguer, les naves ne pouvoient suyvir, de maniere que nous fumes actendans temps propice jusques au sambedi au soir, que lors se leva ung vent tant aspre et impetueulx, quil fut necessaire, que lesdits naves fissent voilles pour traverser le goulfe et venir au port de ceste cite. Et voyant, que sans icelles naves, esquelles estoient les gendarmeries, victuailles, artillerie, munition et autres provisions convenables, et sans lesquelles ne se pouvoit effectuer lemprinse contre ledit Affrique, fut aduise, que nosdites galleres suyvissent lesdites naves. Et sur ce feirent voilles, et arryvames au port de cedit lieu le dimanche XXIIe de ce mois, ou que trouvames partie desdites naves desja ancrees, et aultres estoient passees a Palerme et a Naples, et la plus grand part, ou que venoient les pietons et gens de guerre, avoient suyvi le vent jusques en la playe dudit Affrique ou que elles demeurarent ancrees et actendans quatre jours, jusques elles eurent advertissement dung brigantin que despechames, que estions en cedit lieu, que lors elles se meirent a

*) Siehe Anm. 1 zum vorigen Brief.

**) Das alte Aphrodisium.

Digitized by Google

la voylle, et arrivarent en cedit port il y a trois jours, de maniere, graces a dieu, que toute notredite armee est venue saulvement a port. Et en actendant de scavoir ce quil estoit desdites naves et leurdite venue, avons surjourne en cedit lieu pour nous resoldre et bailler ordre en ce que se devoit faire pour le mieulx touchant notredite armee. Et considerant, que la saison est desja tant advancee, et que veuillant entretenir ceste yver notredite armee, seroient tres grans frais et de peu deffect, nous sommes resolu de rompre icelle, et retenant pour nous accompaigner la bende des vieulx souldars espaignolz et deux milles des pietons allemans choisies des meilleurs, avons fait payer et expedier le surplus desdits pietons et gens de guerre avec provisions et commissaires pour leur retour chacun en son pays et quartier.

Et voyant, que pour la sehurte de nos royaulmes maritins et fróntieres diceulx, et oster aux infideles, courssaires et autres le moyen de pouvoir adomaiger nosdits royaulmes et frontieres dois ladite cite Daffrique, actendu la situation dicelle, il empourte grandement, quelle soit en notre pouvoir et subjection, et y ayant apparence, que icelle emprinse se pourra encoires faire, avec ce que semble rester de temps propice et convenable, et pour non delaisser de lessayer, esperant a layde de dieu en avoir bon effect: nous avons ordonne et advise, que le prince de Melphi, messire Andreas Doria, voise en ladite emprinse avec les galleres que avons ycl; car celles du pape sont desja retournees, et celles quavoient este nouvellement armees, aucunes dicelles de bonne voeille, ont besoing de repos et quelques reparations. Joinctement yront avec ledit prince jusques a dix navieres que pourteront les gens de guerre avec les victuailles, artillerie, munition et provisions necessaires a ladite emprinse, et pour bailler ordre a ce que se pourroit offrir en cas de la prinse dicelle cite Daffrique. Et ayant pourveu et ordonne en tout ce que dessus, commil a semble mieulx convenir, et delaissant ycl ledit prince Melphi avec les capitaines, officiers et gens necessaires pour entendre a ladite emprinse, et a lexecution de ce que dessus nous partons ce jourduy prenant le chemin par terre pour aller a Montreal, prochain denviron une lieu de ladite cite de Palerme a XIIII lieues dici, pour apres aucuns jours aller en icelle, y ayant mande et convoque les estats de ce royaulme, afin dadviser et bailler ordre en tout ce que verrons et trouverons convenir a la bonne gouvernation, police et administration de justice oudit royaulme. Enquoy entendrons a la meilleur diligence que sera possible, pour dois la passer en notre royaulme de Naples au mesme effect. Et de ce que succedera vous advertirons de temps a aultre, et dois ledit Palerme respondrons a toutes vos lettres quavons puis nagueres receu par la voye de Gennes. A tant, tres reverend pere en dieu, treschier et feal conseiller, notre seigneur vous ayt en sa sainte

garde. Escript en notre cite de Trapana au royaulme de Secille le mardi dernier jour du mois daoust 1535.

Charles.
A. Perenin.

412. *Graf Heinrich von Nassau an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 283. *Orig.*)

Antwort auf No. 401.

Der Churfürst von Köln will Adolph von Schaumburg zum Coadjutor annehmen gegen Pension für seinen Neffen. Bitte um Bestätigung einer Schenkung.

19. *Oct.* 1535.

Sire, en la plusgrande humilite que faire puis a la bonne grace de vostre tressacree jmperiale mageste me recommande.

Sire, comme pour plus obligier et astraindre mons^r^ larcheuesque de Coulloigne, prince electeur du saint empire; et singulierement pour le jnduire a consentir a prendre coadjuteur en son archeueschie personne a vostre mageste agreable et feal, et nommement Adolph, conte de Schouwenburg, jl vous ait pleu accorder audict seigneur archeuesque (aduenant ce que dessus) pencion de deux mil ducatz, et jcelle assigner sur larcheueschie de Toledo au prouffit du josne conte Frederick de Wyede son nepueu. Plaise vous scauoir, sire, que ledict seigneur archeuesque, soy confiant en laccord de vostredicte mageste tel que dessus a consenty et supplie a nostre saint pere dadmettre ladicte coadjutorie au prouffit dudict conte Adolph de Schouwenburg, et que le XXVIIme daoust dernier elle feust passee. Dont en toute humilite, pour autant que ledict Adolph est mon nepueu, filz de ma seur, je mercye treshumblement vostredicte mageste, et luy supplie, que son plaisir soit faire faire lassignacion de ladicte pencion de II^m^ ducatz a lintencion dudict seigneur archeuesque et au prouffit dudict josne conte de Wyede. Auquel moyen ledict seigneur archeuesque, les contes de Schouwenburg et de Wyede et leur parens seront plus astraints au seruice de vostredicte mageste, et ne fais doubte sen acquiteront, que tournera a la fortifficacion, bien, seurete et repoz non seullement du saint empire, mais aussy de tous ses royaulmes et pays, singulierement des pays de pardeca, et a ladresse et conduite de son jntencion es pays denuiron, dont je solliciteray ledict seigneur archeuesque et les siens, et auec eulx feray mon debuoir, comme bien tenu y suys, et jusques oires jay fait a mon pouuoir.

Digitized by Google

Digitized by Google

Oultre plus, sire, messire Eucrard des contes de Manderscheyt, chanoine et archidiacre des eglises de Treues et de Liege, succede au conte de Blanckenhein et seigneurie de Gerartsteyn et aultres seigneuries, biens et heritaiges par le trespaz du conte Jehan de Manderscheyt, son frere. Considerant ledict archidiacre, quil soit ja homme deaige et bien pourueu en leglise, ait donne a son puisne frere, le conte Arnoul de Manderscheyt, lesdicts contes de Blanckenhein et seigneurie de Gerartsteyn et aultres seigneuries et biens en auancement de son alliance par traittie de mariaige auec la fille du conte Wyede, niepce de mons^{r} archeuesque de Coulloigne. Lequel, le conte de Wyede et lesdicts contes de Manderscheyt, mont requis, de leur part vous treshumblement supplier de vostre agreacion et confermacion de la donnacion susdicte en bonne et ample forme, que leur sera aultre obligacion au seruice et jntencion de vostredicte mageste. Et a ceste cause auecques eulx treshumblement vous en supplie.

Sire, je prie le createur donner a vostre tressacree jmperiale mageste longue et prospere vie. De Breda le XIXme jour doctobre.

Vostre treshumble et tresobeissant
subiect et seruiteur.
(m. pr.) H. de Nassou.

413. *Pfalzgraf Friedrich an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 292. *Orig. eigenh.*) *).

Beglaubigung für seinen Secretair Hubert **).

7. *Nov.* 1535.

Sire, jenuoye presentement bien en haste Hubert, mon secretaire, devers vre m^{te} pour certeins affaires quil vous plera dentendre de luy, suppliant treshumblement luy voloyr donner audience et si bone et brieue expedition, comme entendres que les dis affaires et la grande necessite requirent. Daustre part entendres aulcunes schoses de Heydelbergk, en quoy adjustre foy pour ce fin; me recommandant treshumblement a la bonne grace de vostre maieste, priant nostre seigneur, quil vous doint ce que desires. De Neuemarck ce VII de nouembre.

Vre treshumble et obeissant
Frederic, palatin.

*) Vgl. das Facsimile.

**) Der bekannte Biograph des Pfalzgrafen, Hubert Thomas Leodius.

Digitized by Google

414. *Die Herzogin von Mailand *) an den Kaiser.*

(*Doc. hist. V. f.* 165. *Cop.*)

Beschreibung der Leichenfeier ihres verstorbenen Gemahls.

20. *Nov.* 1535.

Monseigneur, je me recommande treshumblement a la bonne grace de votre majeste.

Monseigneur, pour continuer mon devoir selon mon accoustume a tenir advisee votredite majeste de ce que journellement survient icy, ceste mienne luy fera entendre, comme hier avec lhonneur possible, attendue la qualite du temps present, furent faictes les exeques et funerailles de feu de bonne memoire monseigneur le duc mon mary, qui dieu face paix, ainsi que par autres votredite majeste sera plus au long informe. Et aujourdhuy apres que loffice divin a este acheve en la grande eglise selon la coustume, le magnificque comte Maximilian Stampa, pour donner a un chacun tant mieulx a congnoistre son bon vouloir et immuable desir quil a de demeurer et vivre perpetuellement au service et bonne obeissance de uotredite majeste, a fait tirer et descharger avec allegresse lartillerie, et mettre sur les tourrions de ceste forteresse les estandars de votredite majeste; ce quil eust fait plustost, mais il fut juge et trouve convenable dattendre, que le corps de mondit feu seigneur fut porte dehors et faictes sesdites funerailles. Apres me sont venus condouloir et faire la reverence les magnificques president, grand chancellier, le senat et tous les autres magistraux de ceste cite pour le service quilz doivent a mondit feu seigneur, eulx presentans avec tant daffection et demonstrance de bon vouloir vers votredite majeste, que lon ne pourroit plus desirer. Le mesme ont fait le grandmaistre dhostel ensemble tous les gentilshommes et officiers de la maison de son excellence. Demain les ambassadeurs des princes ayans icy reside, et ceux qui y ont ete mandez seulement pour honorer lesdites funerailles, viendront aussi devers moy. Et doivent faire le pareil ceux des citez de cest estat, lesquelz a ce seul effect sont demourez icy jusques a ceste heure depuis leur prest de serment de deue fidelite a votredite majeste.

Monseigneur; si en ce que dessus auroie deffailly, et fait chose qui peust offenser la volonte de votredite majeste, je supplie a icelle men tenir pour excusee et me pardonner; car le tout a este par ladvis et deliberacion des conseillers de sadite feu ex-

*) Christine, Tochter des vertriebenen Königs von Dänemark, Nichte des Kaisers, Witwe des Herzogs Franz Sforza von Mailand, später vermählt an Herzog Franz von Lothringen.

Digitized by Google

cellence, et a bonne fin pour lhonneur, service et en consideracion de la grandesse et faveur de votredite majeste, et non pour respect de moy, qui suis a perpetuite tres humble et tres obeissante servante dicelle, a laquelle encore treshumblement supplie estre recommandee en sa bonne grace et beniguite accoustumee.

Monseigneur, je prie le createur a tant, qui doint a votredite majeste tresbonne et treslongue vie. De Milan ce XXe de novembre XV^{c}XXXV.

Votre treshumble niepce et
tresobeissante servante
CHRESTIENNE.

415. *Johann Zapolya an den Kaiser.*

(Ref. rel. 1. Spl. X. f. 130. Orig. auf Perg.)

Beglaubigung für Stephan Broderich und Franz von Frangipani.

22. *Nov.* 1535.

Excellentissimo principi domino Carolo quinto, diuina fauente clemencia Romanorum imperatori semper augusto, necnon Germanie, Hispaniarum, utriusque Sicilie et Hierusalem regi etc., amico maiori nostro honorandissimo, Joannes, dei gratia Hungarie, Dalmacie, Croacie etc. rex, salutem et omnis felicitatis continuum incrementum. Excellentissime princeps, domine amice major noster honorandissime, in certis arduis & nostris & tocius reipublice christiane negocijs mittimus ad vestram sacram cesaream & chatolicam maiestatem hos fideles et primarios consiliarios nostros presencium ostensores, reuerendos jn christo patres, dominos Franciscum comitem de Frangepanibus, colocensis et bachiensis ecclesiarum canonice vnitarum, archiepiscopum & electum ecclesie agriensis; necnon Stephanum Brodericum, episcopum sirmiensem & postulatum ecclesie quinqueecclesiensis. Rogamus itaque vestram sacram cesaream & chatolicam maiestatem, velit dictorum oratorum nostrorum & commissariorum verbis fidem indubiam adhibere, perinde ac nostris proprijs; omnia enim, que sacre vestre chatolice & cesaree majestati nomine nostro dicturi sunt, a nobis dicenda acceperunt, et majestas vestra sacra ad ea pro salute religionis christiane se accomodare dignetur. Quam deus optimus diu felicissimam conseruet. Varadini vicesima secunda die nouembris anno domini M^{o}D^{o}XXXV, regnorum vero nostrorum anno decimo.

JOANNES, rex Hungarie,
manu pp^{a}.

Digitized by Google

416. *Der Kaiser an den Herzog Albrecht von Meklenburg.*

(*Ref. rel. III. f.* 229. *u.* 2. *Spl. III. f.* 168. *Cop.*)

Beglaubigung für seine Commissarien in Betreff Dänemarks.

7. *Dec.* 1535.

Karl von gots gnaden romischer kayser, zu allen zeiten merer des reichs etc.

Hochgeborner, lieber oheim vnnd furst. Wir haben yetzundt die wolgebornenn, edlen vnnd ersamen, vnnser vnnd des reychs liebenn getrewen, Johannsen, grauen zu Montfort vnnd Rottenfels, Wilhelmen, herren zu Renneberg, vnnd Gotschalckenn Ericken, vnnser rathe vnnd commissarien in etlichenn sachen belangendt die kunigkreych Denmarck vnnd Norwegenn etc., vnnd wie vnnser gnedig furhabenn, Friderichenn pfaltzgrauenn bey Reyn, hertzogk zu Bayern, vnsern liebenn schwager vnnd fursten, zu derselben kunigkreichen zu furdern, vnnd seiner lieb derhalben alle billiche hilff vnnd beystand zu leysten; auch die thattliche handlung vnnd krieg, so derhalbenn fhurgenomen werdenn, — abgeferttigt, mitt beuelh, das sie samentlich, zwain oder aber einer aus jnen, deiner lieb etwas derhalbenn in vnserm namen anbringen sollenn, wie dein lieb von inen eigentlich vernemen wurdet. Vnnd begeren demnach gantz gnedigs vleyss, dein lieb will ehegemeltenn vnsern rathen vnnd commissarien, samentlich vnnd sunderlich, wie gemelt, in irer werbung vnnd anbringenn gleich vns selbs glauben geben, vnud sich auff ir anbringenn, werbung vnd begern wilfherigk vnnd dermassenn beweysen, wie vnnser sonder vertrawen zu deiner lieb stehet. Das wollenn wir gegen derselben in gnadenn erkennen. Gebenn in vnnser stat Neapolis am VII^ten^ tag des monats decembris anno etc. im XXXV^ten^, vnnsers kayserthumbs im XVI^ten^, vnnd vnsers reichs im XX^ten^.

Carolus.

v^t^ Held.

Ad mandatum cesareae et catholicae ma^tis^ proprium.

Dem hochgebornen Albrechten, hertzogk zu Meckelburgk, vnnserm lieben oheim vnnd furstenn.

Digitized by Google

417. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. l. f.* 309. *Min.*)

Wegen ihrer Forderungen und Ansprüche an Karl und Ferdinand wird sich der Kaiser mit seinem Bruder in Oberitalien persönlich besprechen; dahin möge Maria einen Bevollmächtigten schicken.

16. *Jan.* 1536.

Madame ma bonne seur, ceste sera pour respondre a ce que mauez escript de vostre main touchant vostre particulier affaire, afin que plus conuenablement et au long je puisse vous satisfaire quant a ce que desirez lesclarcissement de vostre dotte et autres pretenduz drois hereditaires dont a la verite jl est bien raison que soyez rendue certaine. Et en escripuez tant modestement et courtoisement, que plus ne pourres. Et certes aussi na james este mon jntencion de vous y pourter dommaige. Car, comme vous auez peu entendre, jay tousiours procede syncerement et de bonne foy en tout ce que a concerne le roy, monseigneur nostre bon frere, vous et autres noz seurs, et mesmes ay ensuyui du tout en tout et comply la derniere volunte et testament de feu le roy, monseigneur nostre pere de tresheureuse memoire cuy dieu face mercy; et ay fait le partage au roy, monseigneur mondict frere, tant aduantageux que chacun scet, et satisfait les dottes de nosdictes seurs, oultre ce que jay tousiours fait en leur endroit, et ce que a concerne nosdicts frere et seurs, tout le bon office que jay peu et veu conuenir; et nay james eu moindre volunte en vostre couste, comme aussi y suis trestenu, bien scaichant la cordiale affection, amyte et respect que mauez continuellement pourte. Et au regard de vostredict dot nostredict frere ne denye en auoir este entierement paye, comme certainement jl a este. Et layant fait, comme dit est, de bonne foy, cest bien raison que, puisque vous en addressez a moy, je doige recourir a luy, afin quil vous en satisface a ma descharge. Et luy ayant sur ce escript, ma respondu, quil sera trescontent, que la chose soit planement entendue entre nous, et que, si la conjuncture se peut adonner de nous entreueoir (comme luy et moy esperons), quant japprouchéray enuiron le mois de mars ou couste de Lombardie, que vous pourrez la enuoyer quelquung de vostre part, et la chose se esclarcira de sorte que en deurez demeurer contente. Et aussi me semble jl bien ainsi, et dois Rome vous escripray plus certainement le temps et lieu ou jl se pourra miculx faire. Et cependant nay je voulu delaisser vous aduertir, que nostredict frere maintient, quauez tresbons et souffisans assignaulx pour vostredict dot, desquelx vous joyssez auec vostre douaire tellement, quil afferme, que nauez occasion de riens demander dauantage a luy ny a moy. Et sera

bien, que vous esclarcissez ce poinct que estant ainsi semble fort peremptoire en tous aduenemens. Aussi se pourra lors entendre ce que ausurplus pretendez dautres drois hereditaires dont je nay jusques a ores este aduerty, ains ay tousiours tenu pour certain, que les testamens, tant de nostredict feu pere que de noz gransperes et celluy de feue madame larchiducesse nostre tante (ausquelx dieu face mercy) ont baille la loy que nous deuions tenir entre nous, et selon laquelle nosdictes seurs se sont reglees, et supposoye et tenoye le mesmes de vostre couste. Et si vous semble autrement, aussi est ce chose que touche et concerne nostredict frere a raison des partaiges dentre nous et les biens quil en tient. Et est raison que vous verez, si ne les auez veu, lesdicts testamens et partaiges et toutes autres pieces que vous peuuent concerner quant ausdictes hoyeries et successions, et les vous feray tresuolentiers communiquer. Et dauantage seray trescontent, que vous choisissez quj que vouldrez pardela de longue robe, pour entendre tout ce que pretendez, et quen appourte jnformacion, lorsque nostredict frere et moy serons ensemble. Et a ceste fin vous enuoye lectres que ferez superscripre pour quj que vous plaira, afin quil entende vostredict affaire, et se prepare pour lors, ou jespere que le tout se verra et entendra de maniere que, comme dit est, aurez raisonnable occasion destre contente et satisfaicte du totaige. Et en ce et ausurplus cognoistrez, que je tiendray tous voz affaires comme les miennes propres. Et ne vous trouuerez james fourcomptee de la confidence que auez en moy, auec layde du createur que vous doint, madame ma bonne seur, ce que plus desirez. Escript en Naples le XVIe du mois de januier 1535 (v. st.).

418. *Der Kaiser an König Ferdinand.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 310. *Min.*)

Bitte, wegen der Forderungen der Königin Maria nähere Erkundigung einzuziehen.

16. *Jan.* 1536.

Monseigneur mon bon frere, je vous enuoye cy enclose la coppie de ce que je respondz a la royne douaigiere Dhongrie, madame nostre bonne seur, sur ce quelle ma escript de rechief tresexpressement de son particulier affaire, requerant que je vuille faire veoir et determiner ce quelle pretent, tant de sa dotte que aultres drois hereditaires, combien que a la verite je nauoye jusques a ceste heure entendu, quelle pretendit autre chose que sa-

Digitized by Google

dicte dotte. Et sera bien, que vous jnformez de tout ce que concerne nostredicte seur en ce que dessus, tant de ladicte dotte, pour estre rendu bien certain, si les assignaulx et pieces dont nostredicte seur jouyt sont pour jcelle dotte ou pour son douaire, ou pour tous les deux, ayant regard que ce sont deux choses distinctes; et aussi quant ausdicts drois, puisque auez recevons (sic) le traicte de mariage de nostredicte seur, et la quictance et renunciacion quelle deuoit faire le lendemain de sa solempnizacion de ses nopces. Et vous prie tresaffectueusement pourueoir le tout par temps, afin que nostredicte seur soit esclarcye et satisfaicte en cest endroit, commil conuient a la raison, equite et honestete, et que je puisse estre acquicte de sa poursuite. Atant etc. Escript a Naples le XVIe de januier 1535 (v. st.).

319. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Ref. rel. Auszug; noch nicht registrirt.*)

Die Unterstützung Copenhagens gebilligt.

27. *Febr.* 1536.

Par lectres du XXVIIe de feurier XXXVI sa maieste treuue bon le secours que la royne auoit fait au conte Doldenborch pour le soustennement du siege de Coppenhagen. Et que, actendu la guerre apparente en France, et les troubles et motions que pourroient advenir a cause du royaulme de Dennemarcque, et linconuenient jrreparable, si ledict conte traictoit auec autres des places quil tient oudict royaulme, sa maieste mandoit de encoires secourir ledict conte, comme jl auoit este fait, affin quil soustiengne et supporte le siege pour quelque temps jusques lon voye, quel succes auront les affaires de France et autres choses publicques, pour selon ce faire quant ausdicts royaulmes de Dennemarcque.

419. *Der Kaiser an seinen Gesandten in England.*

(*Doc. hist. VI. f. 9. Cop.*)

Aus Veranlassung des Todes der Königin Katharina im Stillen eine Annäherung an Heinrich VIII. einzuleiten, um ihn von Frankreich abzuziehen.

29. *Febr.* 1536.

Chier et feal, les dernieres lettres quavons receu de vous depuis le partement de votre homme sont des XVIIIe, XXXe de decembre, et IXe du mois passe, touchant la maladie et successivement trespas de la royne Dangleterre, madame notre tante que dieu absoille. Et certes nous en avons eu tres grand regret et desplesir, et tant plus actendu ses bonnes qualites, et aussi pour ce que nous entendons bien linconvenient que cest a la princesse notre cousine sa fille, et la desolacion quelle en a. Toutesfois enfin ny a autre remede que se conformer a la divine volonte, et regarder ausurplus tout ce que conviendra en lendroit de notredite cousine, envers laquelle ne faisons doubte que continuez de fere tout bon office de la consoler et tenir en espoir de ses affaires, lesquels a la verite nous avons tres fort a cueur, comme devons; et mesmes actendons journellement de vos nouvelles pour savoir, quels termes le roy son pere a tenu envers elles, et si tousjours elle est au lieu quelle estoit du vivant de la royne sa mere, et sil y a moyen de la transpourter ailleurs ou fere autre changement en son estat.

En oultre, considerant ce que nous avez cydevant plusieurs fois escript du desir que ledit roy Dangleterre demonstroit a retourner a reintegracion damitie et nouveaul traicte entre nous, et ayant regard aux termes et propos insolens que le roy de France tient, de vouloir recommencer la guerre contre nous, se faisant fort de lassistence dudit roy Dangleterre, en cas que ne veuillons condescendre de complere audit roy de France de lestat de Milan: nous avons advise, quil ne pourroit que bien convenir, que comme de vous mesmes, et encoires selon que mieulx vous semblera, vous remeissiez en avant avec la discretion que convient, que par adventure il se pourroit mieulx maintenant trouver le moyen de ladite reintegracion damitie, que vivant la royne et sans mistere du concille, moyennant quelque honneste et convenable party pour ladite princesse notre cousine, non pas pour, comme quil soit, parvenir a traicter avec ledit roy Dangleterre, que aussi nous entendons assez ne pourroit estre au benefice de notredite cousine, selon quil est obstine avec sa concubine, mais pour mieulx rabesser linsolence dudit roy de France, et par aventure le contraindre par indignacion dudit roy Dangleterre a traicter avec nous pour le bien de notredite cousine: et en tous advenemens afin de gaigner temps

Digitized by Google

par quoi nous avons commencé ce traité de morale morale. Et nous avons vu que ce n'est pas une question d'opinion, mais de fait, que ce n'est pas à nous à nous soumettre à quelque autorité, mais que tout ce qui dépendra de nous se fera toujours librement et sans contrainte. Nous avons vu que la liberté est le fondement de la morale, et que la morale est la science de la liberté.

Mais, dira-t-on, si la liberté est le fondement de la morale, si la morale est la science de la liberté, si nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire, pourquoi donc nous parle-t-on de devoir, de loi morale, de sanction morale, de mérite et de démérite, de vertu et de vice, de bien et de mal? Pourquoi, si nous sommes libres, nous parle-t-on de devoir? Pourquoi nous parle-t-on de loi morale, si nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire? Pourquoi nous parle-t-on de sanction morale, de mérite et de démérite, de vertu et de vice, de bien et de mal, si nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire?

Nous répondrons à cette question que, si nous sommes libres, nous ne sommes pas parfaits, et que, si nous ne sommes pas parfaits, nous devons tendre à la perfection. Nous répondrons à cette question que, si nous sommes libres, nous ne sommes pas parfaits, et que, si nous ne sommes pas parfaits, nous devons tendre à la perfection. Nous répondrons à cette question que, si nous sommes libres, nous ne sommes pas parfaits, et que, si nous ne sommes pas parfaits, nous devons tendre à la perfection.

Mais, dira-t-on, si nous devons tendre à la perfection, si nous devons tendre à la perfection, si nous devons tendre à la perfection, pourquoi donc nous parle-t-on de devoir, de loi morale, de sanction morale, de mérite et de démérite, de vertu et de vice, de bien et de mal? Pourquoi, si nous devons tendre à la perfection, nous parle-t-on de devoir? Pourquoi nous parle-t-on de loi morale, si nous devons tendre à la perfection? Pourquoi nous parle-t-on de sanction morale, de mérite et de démérite, de vertu et de vice, de bien et de mal, si nous devons tendre à la perfection?

Nous répondrons à cette question que, si nous devons tendre à la perfection, nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire. Nous répondrons à cette question que, si nous devons tendre à la perfection, nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire. Nous répondrons à cette question que, si nous devons tendre à la perfection, nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire.

Mais, dira-t-on, si nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire, si nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire, si nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire, pourquoi donc nous parle-t-on de devoir, de loi morale, de sanction morale, de mérite et de démérite, de vertu et de vice, de bien et de mal? Pourquoi, si nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire, nous parle-t-on de devoir? Pourquoi nous parle-t-on de loi morale, si nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire? Pourquoi nous parle-t-on de sanction morale, de mérite et de démérite, de vertu et de vice, de bien et de mal, si nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire?

Nous répondrons à cette question que, si nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire, nous devons tendre à la perfection. Nous répondrons à cette question que, si nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire, nous devons tendre à la perfection. Nous répondrons à cette question que, si nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire, nous devons tendre à la perfection.

Mais, dira-t-on, si nous devons tendre à la perfection, si nous devons tendre à la perfection, si nous devons tendre à la perfection, pourquoi donc nous parle-t-on de devoir, de loi morale, de sanction morale, de mérite et de démérite, de vertu et de vice, de bien et de mal? Pourquoi, si nous devons tendre à la perfection, nous parle-t-on de devoir? Pourquoi nous parle-t-on de loi morale, si nous devons tendre à la perfection? Pourquoi nous parle-t-on de sanction morale, de mérite et de démérite, de vertu et de vice, de bien et de mal, si nous devons tendre à la perfection?

Nous répondrons à cette question que, si nous devons tendre à la perfection, nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire. Nous répondrons à cette question que, si nous devons tendre à la perfection, nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire. Nous répondrons à cette question que, si nous devons tendre à la perfection, nous ne pouvons jamais être contraints à faire ce que nous ne voulons pas faire.

Digitized by Google

421. *J. de Praet an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 319. *Orig.*)

Empfehlung für den Rath Ph. de Chassey, der im Kriege unter des Kaisers Edelleuten dienen möchte.

10. *März* 1536.

Sire, Phelipe de Chassey, conseillier de vostre mageste, estoit auec vostre congie venu en ma compaignye jusques en ceste cyte, pour aller en Flandres et Bourgoingne, entendre en aucuns ses affaires particuliers assez luy emportans; toutesfoys ayant tout ce chemyn, et mesmement puys Florence en ca, entendu les gros appareilz de guerre que se font par le roy de France, et le despesche de mons^{r} Diselstayn: meu de tresbonne et deue affection a vostre seruice sest determyne de laisser sesdicts affayres, et plustost les laisser perdre que de faillyr a acompaigner vostre mageste. Et pour pendant la venue dycelle en la Lombardye se pouoyr myeulx esquipper, et aussi se trouuer au lieu ou apparentement les premiers coups se doibuent donner, jl sest thyre doyz ceste ville droyt vers le prince Dascoli, et sera bien arme et monte de trois cheuaulx, esperant que vostredicte mageste par sa benignite, et ayant regardt aux seruices du feu son pere et siens, luy fera cest honneur, que de luy donner place de lung des gentilshommes de vostre maison a XXIIII fl.

Sire, voyant lhonneste vouloyr dudict de Chassey, ma samble chose tresraisonnable de luy louher son bon propos et lespoir quil a, que par vostre grant bonte aurez regardt a sa treshumble requeste. Joze bien dire a vostre mageste, quelle sen trouuera selon sa qualite bien seruye. Sire, je prie nostre seigneur donner a vostre mageste bonne vye et longue. De Modena ce X^{e} de mars.

De vostre sacree mageste
treshumble et tresobeissant
subgect et seruiteur
Johs de Praet.

422. *Inhalt dreier Schreiben von König Ferdinand, J. de Praet und d'Andelot an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 321. *Min.*)

Betreffend die Rüstnngen gegen Frankreich, mit Apostillen des Kaisers zur Beantwortung.

30. u. 31. *März* 1536 *).

I. Le roy escript du penultieme de mars. Quil entretiendra les duc Frederich et s^r de Praet jusques a la venue de Lunden, et quil est besoing de sauoir la resolucion de sa ma^te touchant la charge de Dandelot, actendu les occurrances et continuelles pratiques des Francois.

Et que quant a lartillerie de camp, quil y fera pourueoir et mectre toute en ordre, comme sa ma^te confie.

Quil a veu ce que a este communicque en laffaire Dhongrie, et doubte selon lexperience du passe, que le tout ne tourne en fumee.

Quil aura entendu ce que sadicte ma^te a dernierement escript a Praet et Andelot; et despechera sadicte ma^te Lunden dans III ou IIII jours, que pourtera resolucion et informacion du surplus, et mesmes de ce que se fera en ce lieu, tant en ce du concille que de tous occurrens.

Sa ma^te ly auertie, aussi en a escript Andelot.

II. Monsr de Praet escript du dernier de mars. Quil suractendra mons^r de Lunden, lallee brefue duquel est tres neccessaire pour lexperience et credit quil a pardela.

Que la dilation de . se resoldre et enuoyer les bestelbriefz fera perdre credit et opportunite, ne veant apparance de paix, actendu les termes des Francois, se hastans de passer les monts, et les pratiques quilz font pour encoires auoir Allemans et Suisses.

Que ledict Lunden pourtera la commission et despeche; et aussi se partira larcheuesque de Colocen, et entendra par ledict Lunden ce que sera icy passe auec le pape touchant ledict affaire.

Quilz retiennent vers eulx Cornelio *) et Godscalke **), pour les employer a ce que sen vera conuenir a la venue de Lunden.

*) Die Apostillen scheinen v. 9. Apr. Vgl. den Schluss derselben mit No. 424.

*) C. D. Scepperus. Vgl. No. 424.

**) Derselbe war an den Landgrafen abgeschickt. Vgl. No. 425.

Que lon na nouuelles par de-
la de mons^r de Roeulx, et que
Cornelio y estoit enuoye de la
royne vers le duc Frederich tou-
chant Dennemarke.

Que la responce dudict Ot-
torich luy semble deraisonnable,
et que myeulx seroit de faire
leuer chevaulx par gentilshomes
de moindre sorte; et que, puis-
que Andelot se tient asseure de
deux mille cheuaulx oultre ceulx
de mons^r de Diselstain, semble-
roit que le plus conuenable se-
roit, que la reste fussent cheuaulx
ligiers Hongrois, dont se re-
couureroient ayseement plus de
mille, le commandant de bonne
heure. Mais que en tout fault
dilligence et le temps.

III. Le s^r Andelost escript
du dernier de mars, receues a
Rome le VIe.

La dilligence quil a fait pour
lenuoy et passaige des dix mille
pietons et quatre cens cheuaulx
dartillerie; et enuoye lectres que
le s^r Anthoine de Leyva luy
escript auec aduis du passaige
des Francois.

Il reprent, quil est tresnec-
cessaire de sauoir la resolucion
de sa ma^te, pour leuer les XXV^m
pietons, et que les bestelbrefz
senuoyent.

Quil fait tousiours le pos-
sible, afin que lartillerie et les
bolletz soient prestz, et tiendra
main enuers les villes pour sca-
uoir de ce quelles pourroient ay-
der dartillerie et pouldre; et quil
seroit bon descripre a ceulx de
Strasbourg, se demonstrans de
bonne affection.

Bien.

Les stellebrefz senvoyent
avec ung advertissement con-
cernant le traictement, tant des
gens de pied que de cheual.

Que fait tres bien, et sen-
voyent les lectres.

Digitized by G

Que le roy a ordonne au maistre de son artillerie de regarder ce quil pourra duire, pour le bailler a Andelot.

Que sa ma^te^ laduertisse, sil debura enuoyer quelque gens de cheuaulx, municions ou autres choses audict Anthoine de Leyva, selon que luy a escript, ce quil nose faire sans ordonnance, non scachant si sa ma^te^ vouldra faire emprinse par autre couste.

Quil fera intimer les lectres de change aux marchans, mais que sa ma^te^ pert de prendre XXI bache pour ducats.

Que lon besongne tousiours es haquebutes, enquoy il fera selon le billet que luy doit estre enuoye.

Que le roy a de nouveau escript au duc de Saxen, pour attirer les pietons du duc Dolstein, et que ledict Andelot baillera argent au petit Hessen*) pour les aller retenir, et quil fault vng bestelbref; car les Francois les pratiquent.

Que mons^r^ de Roeulx nest par dela, ny a nouuelle de luy; et que icelluy et aussi mons^r^ de Lunden seroit tres necessaire.

Il enuoye la responce baillee par les ducz Ottorich et Philippes palatin touchant des gens de

Que sa ma^te^ la a pleisir, et actand ce que ledict Andelost en escripra par le premier.

Quil ensuyve ce que sa ma^te^ luy a dernierement escript.

Bien, se remectant a ce que luy a este dernierement escript.

Larchevesque ly pourtera.

Que sa ma^te^ louhe ceste diligence, combien quil y a nouuelles par voye de marchans, quilz ont accepte traictement (de) seruice de France; mais que, quoyquil couste, lon regarde de les recourer, et en tous aduenues escript Lunden les lectres que vont auec cestes ensemble copie, dont Praet et luy vseront quilz verront (?), quant encors lon deuroit promettre au cappitaine diceulx pension ou autre bienfait; et prendront aduis sur le memorial que aussi Lunden adresse pour les moyens de les retenir.

Que sa ma^te^ sebayt, quil ne sont point venu, et luy escrip de rechief que, comme quil en^t^ soit, il haste sa venue en Allemaigne, et apres ycj.

Si ledict Ottorich y persiste et ne veult prendre la party des autres, quil regarde dy employer autres, tant le duc de Brunsuyck que Lunden dit desire semploye

*) Curt von Bemelberg.

cheuaulx, quest exorbitante, de la retenue des autres; pourquoy ne sest peu traicter auec eulx, ains a este aduise, quilz retourneroient en leurs maisons, baillant ordre pour tenir des gens prestz, actendant le bon plesir de sa ma^te^.

au seruice de sa ma^te^; et a ceste fin lon luy enuoye lectres de credence sur Andelot ou tel quil enuoyera.

Quant a Lunden, il a semble le mieulx differer son partement encores pour trois ou IIII jours au plus, afin quil pourte la finale resolucion, tant de laffaire du concille, que autres choses que se traicteront ycj, que autres choses, avec la certitude du partement de sa ma^te^ et de tous occurrens.

423. *Roland von Hemste*) an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 324. *Orig.*)

Beantwortet 18. April.

Seit sieben Wochen hat sein Bruder 15 Fähnlein auf eigne Kosten, kann sie ohne Geld nicht zusammen halten. Die von Andelot erhaltene Summe langt nicht.

7. *April* 1536.

Syere, mon frere me ast anuoiest vers le seigneur Dandalot pour la despesse des XV ensenges que deuons leuer, lesquelz en partye mondict frere ast entertenu le terme de VII chemaines par commandement de monseigneur le grandmaistre et le seigneur Dandalot a son jnterest et despens sans auoier eust terme resolut, se que est occasion que plusuiers diceulx sont conduist par aultre capitaines aueque peu dargent vers Itale, pour estre les premiers. Pour se, syre, le seigneur Dandalot pense les pietons que leuerons au present soiente (sic) recouurables egalement aus premirs, entre lesquels en ses bendes du seigneur Caspar**) ast bone partye ce sons que auons entertenu. Me despesse le seigneur Dandelot seulement auecque 3500 fl. vers mon frere pour leuer ledict nombre prest le premier de may. Vre mag^te^ plaisse

*) Bruder des bekannteren Franz von Hemste, genannt Thamise.

**) Caspar von Frondsberg.

Digitized by Google

considerer, apres estre parti 10,000 hommes auecque le seigneur Maximilien*), 5000 le seigneur Caspar, et 8000 au pays de Holstein et contrees, si auecque si petite somme dargent oultre XV ensenges, desquels vre mag^te^ soye seruie au besoing, se peulte recouurer en si diuers lieus sans grand jnterest des capitaines et coronel, non ostant ancore seus que les Francoes ont leuent et journelement secretement se quj peult. Parquoy, syere, anuoie se jours la despesse en partie vers mon frere, veioire, si il porast enduiere les capitaines a se accepter en astendant les mandats du roy duissantes a seste despesse, auisant vre mag^te^, que ne sesserast a trauelgier son pouoier pour vre seruice, comme depuis XXVI ans ensa ast fest et ancore pour laduenier desiere accomplier; auisant vre mag^te^, que depuis la guere de Wirtenbergh jusque au present en egale serge nuls ne ont eust plus de jnterest que luy, comment, quant vre mag^te^ soy plerast informer, se retrouuerast. Non obstant ne sesserons fere nre possible, comme obeisants poure leaulx vassaulx et subiects, esperant vre mag^te^ recongnoiestra le desier et voloier que auons eust et auons a seruier vre mag^te^.

Icy auise le seigneur Dandalot, et pour le premier, sa mag^te^ ou roy et seigneur de Praet les occurenses des frontieres des Suitsers confinant aus Allemanges, par raport de aulcuns que auons entertenu vers dictes frontires, ossi de la diette que les Suitses tiente de resief a Oberbade en Suitse. Jen tiens vre mag^te^ pour auise par les susdicts; par quoj, syre, ferei fin de sestes, me recomandant treshumblement a vre mag^te^, pryant au createur a icelle doinct prosperite. Datum Ynspruch se VIIe de auril 1536.

Vre treshumble et obeisant
seruiteur et subiect
Roland de Hemste.

424. *Der Kaiser an C. D. Scepperus.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 326. *Min.*)

Scepperus möge sich bald in Insbruck einfinden, um von de Praet, d'Andelot und du Roeulx näheren Befehl zu erhalten.

9. *April* 1536.

Lempereur.

Chier et feal, nous auons entendu par lectres de Grantuelle ce que luy auez escript par voz lectres de Heydelberghe du XXe

*) Maximilian v. Eberstein.

de mars, et le bon deuoir par vous fait enuers les princes et citez, mesmes de Cologne et Vormes, pour leur faire entendre nostre jntencion de riens mouuoir en la Germanie, et les causes et raisons, pour lesquelles sommes contrains a retenir gens de guerre et faire apprestes en ladicte Germanie. Et du tout vous scauons bon grey, vous requerant et enchargeant, que continuez tousiours a faire et vous emploier en tout ce que verrez conuenir pour nostre seruice, selon quauez tresbien fait parcydeuant, et que confions de vostre affection et bonne volente enuers nous. Et pour ce que despecherais deans trois ou quatre jours larceuesque de Lunden pour retourner pardela, aduiserez de vous trouuer a Hisproug ou que aussi sont les seigneurs de Praet et Dandelot, et comme esperons y sera en brief nostre cousin, le comte du Roeulx, afin de vous emploier et entendre es choses quilz regarderont estre pour le mieulx et a nostre seruice, sur ce que leur auons escript et baille en charge. Et quant a vostre particulier dont aussi auez escript audit seigneur de Grantuelle, nous en auons de la souuenance telle que par ses lectres entendrez, et tousiours vous aurons en la bonne et fauorable recommendation que voz seruices meritent. Atant &c. Escript en Rome le IXe dauril.

425. *Der Kaiser an Godschalk Erichson.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 326. *Min.*)

Zufriedenheit mit dem, was er mit dem Landgrafen Philipp von Hessen unterhandelt hat.

Ohne Datum (9. *April* 1536).

Lempereur.

Chier et feal, nous auons entendu ce quauez escript au seigneur de Grantuelle par voz lectres du IXe de mars, et les propoz et deuises par vous eues auec le lansgraue Dessen. Et tenons le deuoir par vous en ce faict a seruice agreable, et que ayez aduerty de ce quauez peu entendre par dela; et pour ce que nous despechons larcheuesque de Lunden, pour y retourner, aduiserez.

Digitized by Google

426. *Graf Heinrich von Nassau an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I f.* 327. *Orig. eigenh.*)

Antwort durch den zurückgesendeten Secretair Perenin mündlich. Die Niederländer sind gut gesinnt, nur muss man sie gut behandeln.

13. *April* 1536.

Sire, jay recheu la lectre que vous a pleu mescrire par vostre secretayre, mestre Antoyne Pernyn, et oy ce quil ma dit de vostre part, dont treshumblement vous merchie. Et vous suplie, sire, estre asseure, que ny tantes choses que touchent vostre seruice, que je me aquiteray comme vostre treshumble et tresobeysant seruiteur et subiect. Je luy ay dit de toutes les choses de par de sa ce que me samble, et il ny a veu et entendu ce que ny est. Vous feres certes bien, sire, y auoir quelque respect; car les pais et les subietz sont bons, et ne reste que a les bien conduyre, pour auoir deux tout ce que vous vouldres, ce que me semble bien faisable en tenant les moyens necessayres auecq verite; et au contrayre bien deficylles, come entendres plus au long de luy, et le surplus des autres pointz. Pourquoy, sire, ne vous feray plus longue lectre, en me recommandant treshumblement a vostre bonne grace. Je prie le createur vous donner bonne vie et longue, en vous recommandant aucuns de mes petitz afaires partyculiers que ledict secretaire vous dira. De Breda le XIIIe dauril.

Vostre treshumble et tresobeissant
seruiteur et subiet
H. de Nassou.

326. *Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 204. *Orig.*)

Da sein Gehalt für seine Ausgaben als Gesandter nicht ausreicht, bittet er um eine Pfründe.

Ohne Datum (gegen die Mitte *April* 1536.)

Sire, combien que ce mest chose grefue, de molester vostre maieste pour mon particulier, touttesfois nayant necessite loy, je suis a ce contraint. Et puisque le bon plesir de vostre maieste est, que je retourne en la Germanie et dois la en Hungrie, je supplie a vostre maieste vouloir considerer, que jay este depuis trois ans en la charge que vostre majeste scet au traictement

de cinq escuz par jour seullement, et quil ne mest possibile en facon quelconque de faire le voaige ny me entretenir pour ledict pris, actendu la chierte des viures et despense necessaire, ordinaire et extraordinaire, quil me conuient faire pour complyr au deuoir de ma charge, et pour le bien et bonne direction des affaires que se offrent pour vostre seruice, pour lequel je ne puis delaisser de recuillir et traicter plusieurs nobles personnaiges, cappitainnes et autres que souuent viennent deuers moy; car autrement les choses quil conuient communiquer et aduiser auec eulx ne se pourroient bien conduire. Et aussi a cest effect a este besoing que jaye recuillyr plusieurs princes, contes et leurs ambassadeurs et commissaires Dalemaigne que se sont trouuez en courte du roy, et entre autres jay fait ce que ma este possibile pour attirer et entretenir les ambassadeurs du wayuoda, pour dirigir les affaires au mieulx. Et aussi ay fait tout mon possibile (sans epargner despence) pour entretenir les Hungrois, subiectz du roy, en bonne deuocion et affection enuers sa maieste, sans dicelle ny autrement auoir eu quelque recompense. Et pour a ce que ie suis furnir et satisfaire oultre mondict saillaire ma convenu de chargier et engager mon petit patrimone, oultre ce que desia en auoye despendu au seruice de feu mons^{r} le prince de Dennemarcke, vostre neueur, et si aye despendu ce que jay peu recouurer du bien daucuns mes neueurs dont je suis tuteur. Oltre ce suis debteur en la Germanie de plus de mil et cinq cens escuz, despenduz necessairement et honnestement pour le seruice de vostre maieste, comme scayuent et ont peu cognoistre ledict seigneur roy, mons^{r} de Trente et ceulx qui ont este depar vostre maieste en ladicte Germanie. Et si ay fait plusieurs despenses extraordinaires que, comme vostre maieste scet, je nay mis ny demande en compte, et mesmes plusieurs postes que jay currir, quant jl a este besoing, et aussi enuoyant souuent aucuns de mes (*gens*), pour assentir les practiques et menees des Francois (*pour*) jcelles rompre, en quoy a este souuent fait bon et ..... seruice et proffit a vostre maieste, comme scet le seigneur (*Dandelot*), pour faire lesquelles diligences jay souuent employe de mes cheuaulx que y sont demeurez et estez affoulliz; et aucunesfois men a convenu prester et donner a quelques cappitaines et personnages quj a faulte de cheual se excusoyent de pouuoir aller ou que la necessite requiroit pour le seruice de vostre maieste. Ces choses considerees, et que je suis priue de mon archeuesche, et sans autre benefice, et mondict patrimone vendu, engaige et despendu, chome dit est, jl plaise a vostre tressacree maieste par sa grande bonte et prudence auoir regard, que je nay moyen ne possibilite quelconque de mentretenir ny pouuoir complyr conuenablement a la charge susdicte auec si petit traictement, et a ceste cause, ayant vostre maieste a disposer de plusieurs eueschez et bons benefices, men vouloir pourueoir conuenablement dung, et oultre que jespere men actquiter au

seruice de dieu et de son eglise, je employeray fructz et reuenu dicelles en tout ce que plaira a vostre maieste me encharger et commander pour son seruice, ou que ce soit, et faray continuelles prieres et oraisons pour la longue vie, prosperite, sante et victoire de vostre tressacree maieste que dieu par sa saincte grace face tousiours auguste.

De vostre maieste
treshumble et tresobeissant seruiteur
Jehan e. archiuesque de Lunden.

428. *Der Kaiser an J. Hannart, seinen Gesandten in Frankreich *).*

(*Doc. hist. VI. f.* 17. *Cop.*)

Mittheilung der im Consistorium vom Kaiser gegen König Franz gehaltenen Allocution; Gründe, welche dazu bewogen; und die dem Papst darüber gegebene Erklärung.

17. u. 18. *April* 1536.

Chier et feal, comme desja aurez entendu, nous arryvames en ce lieu le mercredi cinquiesme de ce mois, ou nous avons surjourne jusques a maintenant, tant pour lindiction du concille que pour veoir, si se pourroit adonner quelque bon moyen a lestablissement de paix, que aussi pour raison du sainct temps, et complaire a notre tres sainct pere le pape. Et veant, que nully se trouvoit en ce lieu du coustel du roy de France treschrestien avec pouoir pour traicter dudit establissement de paix, comme nous pensions selon le propoz que nous en avoit fait tenir sa sainctete par les legats venus de sa part devers nous a Naples, et notre responce, et les divises plusieurs fois eues, tant audit Naples que de chemin, avec le s^{r} de Vely, ambassadeur dudit roy de France resident devers nous; et que ledit ambassadeur a tousjours persiste davoir la duche de Milan pour le duc Dorleans, comme si nous le eussions plainement accorde, le nous vuillant imputer, et encoires audit sainct pere, que nous en retirissions par son moyen; et davantaige entendant, que lon vouloit mal imprimer a lencontre de nous, tant audit sainct pere que au college des cardinaulx et a autres, tant en general que particulier, que nous eussions commence a prendre les armes et baille occasion audit s^{r} roy faire le semblable, et que ce considere et pour raison des querelles par-

*) In der Collect. des pap. d'état de Granvelle, T. II. p. 451, steht das Begleitschreiben, in dessen Eingang dieser Brief erwähnt ist.

ticulieres dentre luy et notre cousin et beaulfrere, le duc de Savoye, il y ait peu hostillement et par guerre ouverte occuper ses pays tant de ca que de la les montz, et amener son armee si avant en Italie, comme elle est, sans par ce contrevenir es traictez dentre ledit s^r roy et nous, tant plus actendu que ladmiral dudit s^r roy eust fait deffendre a sadite armee, estant desja ou quartier quelle est, de riens mouvoir alencontre de nous ny dudit estat de Milan et noz subjectz, combien que tout ce nonobstant non seulement ses ministres praticquent alencontre de nous en laditte Italie, mais y ont retenu coronelz et capitaines et y lievent gens, declairant ouvertement et expressement que cest alencontre de nous: et que nommement entre autres Tinteville s^r Deschenetz traictoit tout certainement par expresse charge du roy et de son admiral en ce que dessus, et mesmement avoit prins et retenu a son service a leffect dessusdit le conte Galliot de la concorde, luy baillant gens et argent pour soubstenir et deffendre luy et la Mirandula alencontre de nous, jacoit que ledit Galiot soit notoirement notre subgect et du saint empire, et le scet ledit s^r roy, et pour sa rebellion mis au bon imperial; et oultre ce ne se pouvoit denier, que encoire les autres potentatz Ditalie avoient este pratiquez et encoires se pratiquoient expressement alencontre de nous pour ledit roy de France, et que pis est, lon tache par dessus ce de persuader, tant audit sainct pere que ausdits cardinaulx et autres, que nous et aussi le roy mons^r notre bon frere soyons cause des maulx et inconveniens advenuz en la chrestiennete, tant en ce de la foy que par le Turcq, pour noz affaires et interestz particuliers, afin de insinuer, que fussions appassionne a la guerre et ne voulsissions entendre audit establissement de paix: et pour les causes susdittes entre autre nous a semble tres requis de nous descharger, excuser et justifier envers notredit tressainct pere en presence desdits cardinaulx et des ambassadeurs tant dudit s^r roy, Venecciens que autres. Ce quavons fait le jourdhuy. Et apres avoir mercie a sadite saintete et audit college la resolucion de indire et celebrer ledit concile, et baille compte de la cause de notre partement Despaigne, voaige Daffricque et venue devers sa sainctete, avons suygamment rememore par le menu les grands devoirs ou continuelement nous somes mis depuis notre josne eage et des que premierement eusmes administracion de noz pays dembas jusques a ores pour vivre en bonne amyte, voisinance et paix avec ledit s^r roy, tant pour le bien publicque de la chrestiennete, consideration dudit s^r roy, que pour ce quil convenoit et empourtoit a noz royaulmes, pays et subgectz et aux siens, comme entre autres choses pouvoient tesmoigner les traictez faiz entre nous paravant les guerres et depuis, et la notoriete des choses des lors passees et succedees, lesquelles demonstrent assez, que nous navons este cause desdittes guerres ny inconveniens en advenuz en la chrestiennete, ains avions beaulcop comporte de choses, tant paravant les traictez de

Digitized by Google

Madril et Cambray que depuis, dont nous avions eu tresgrande occasion de nous ressentir, et le tout pour vaincre et gaigner lamytie dudit s^r^ roy et eviter inconveniens en laditte chrestiennete; et que pensions avoir fait de sorte en tout et par tout, que lon ne nous pouvoit riens imputer des maulx et troubles advenuz a icelle; et que mesmes nous navions baille occasion quelconque audit s^r^ roy de soy armer, et lavoit fait avant que nous, et mesme leve et fait marcher les lansquenetz que le conte Guillaume de Fustemberg luy a mene, avant que nous ayons soubdoye ung seul homme; et ne pensions ny tendions a autre chose synon dachever ce quavons fait lannee passee contre les infidelles. Et que oultre que la chose de soy estoit bien evidente, que nous le voulions bien affermer pour la pure verite. Et si ledit s^r^ roy avoit peu faire ce quil a contre ledit s^r^ duc de Savoye son oncle, et venir si avant en Italie avec armee sans contrevenir ausdits traictez, il en pouvoit apparoir par le texte diceulx, esquels ledit s^r^ de Savoye est emprins, tant generalement comme prince et vassal subject du sainct empire, que expressement par celluy fait a Cambray; et aussi se pouvoit clerement cognoistre et juger par lesdits traictez, par lesquelz ledit seigneur roy a promis expressement de non pratiquer en la Germanie ne aussi en laditte Italie autre ny au preiudice de nous, si lenvoy de laditte armee en laditte Italie tant avant, et aussi la retenue des coronelz et levee de gens de guerre et ce que dessus de la Mirandula est bien excusable de contravencion ausdits traictez, oultre ce que laditte saintete, mesmes les potentats de Litalie, de la Germanie et quantons des lighes avoient bien sceu par expresse declaracion dudit s^r^ roy et ses ministres lintencion dudit s^r^ roy et la fin a quoy il a tendu et fait encoires. Et par la se pouvoit comprendre, si nous avions eu cause de nous pourveoir a la resistence, et comment nous povions arrester et asseurer sur la defense que lon dit que ledit admiral a fait, que larmee dudit s^r^ roy ne entreprengne alencontre de nous, apres quelle est venue jusques aux confins de laditte duche de Milan, oultre ce que peult toucher laffaire dudit s^r^ duc de Savoye. Et au regard que ledit ambassadeur dudit s^r^ roy de France pretendoit, que luy eussions accorde dentendre a traicter dudit Milan pour ledit duc Dorleans, avons declare, que vray estoit que apres luy avoir par plusieurs fois et expressement dit et fait dire par noz ministres, que ne veyons que la chose fut bien conduisable, ny sy puissent trouver les moyens et asseurances requises, veant quil persistoit tousjours sur ce poinct dudit s^r^ Dorleans, nous luy avions fait respondre, que nous serions enclin dy entendre, moyennant que lesdits moyens et asseurances sy puissent trouver, et que apres y avoir beaulcop pense depuis, et mesmes dois notre venue en cedit lieu, ne veyons (comme a la verite ne faisons), quil fut possible trouver lesdittes asseurances, selon quil empourtoit et convenoit, tant generalement pour Litalie que pour notre particulier;

se mesmo pois, quando E for expresso em ser que denota valor, ou em ser que denota existência, ou em ser que é cópula, ou em ser que denota identidade, ou em ser que denota ser-se capaz de ser ou ter algo, ou em ser que denota ser-se capaz de ser ou ter algo de modo determinado, ou em ser que denota alguma dessas coisas mas também denota tempo, ou em ser que denota alguma dessas coisas mas também denota modo, ou em ser que denota tempo e modo, ou em ser que denota alguma dessas coisas mas também denota tempo e modo, ou em ser que denota alguma dessas coisas mas também denota tempo e modo, ou em ser que denota alguma dessas coisas mas também

nella sua natura, e non ammette in esso alcun mutamento, fondamento di diritto, quale è quello che ha il padrone sopra la cosa propria, e che ha il creditore sopra la cosa pignorata. Ma quando il debitore, o altri per lui, ha pagato il debito, e ha ricuperato il pegno, il creditore non ha più alcun diritto sopra di esso, e non può più ritenerlo, se non ne vuole commettere un furto. Ora, quando il debitore ha pagato il debito, ha ricuperato il pegno, e il creditore non ha più alcun diritto sopra di esso,

Et pour ce que les ambassadeurs dudit s^r roy de France ont dit navoir bien entendu noz parolles, et que pourroit estre la chose sescriproit et gloseroit dautre sorte, nous avons dit, que le vous escriprions pour le dire audit s^r roy. Et desirons, que incontinent ceste veue serchez la comodite de parler a icelluy s^r roy, et lui declairez tout ce que dessus, luy priant le vouloir prendre en la meilleur part, et tenir pour certain, que riens ne nous a meu a tenir le propoz avantdit, que lobligacion que avons a notre honneur, excuse et justificacion; et ne desirer riens plus en ce monde, que la paix et moyennant icelle son amyte, et synon, eviter linconvenient et dommaige de la chrestiennete en general et particulierement, de ses royaulmes, pays et subgectz et des notres. A tant, chier et feal, notre seigneur vous ayt en sa saincte garde. Escript a Rome le lendemain de pasques le 17^e davril 1536.

Deppuis ce que dessus escript, estant ce jourduy a prendre conge de notre sainct pere, sa sainctete nous dit, comme les ambassadeurs de France estoient venuz devers elle pour entendre, si par les propoz quavions hier tenu audit sainct pere entendions deffier le roy leur maistre au combat particulier, et tenir la guerre entre luy et nous ouverte; nous requerant et exhortant sadite sainctete vouloir declairer ausdits ambassadeurs et esclarcir notre intencion sur lesdits deux poinctz, et mesmes que par adventure aulcuns pourroient avoir prins autrement noz propoz, que ne les avions dit ny entendu, et quil convenoit auxdits ambassadeurs descripre a leurdit maistre: avons, pour obeyr a sa sainctete, appelle lesdits ambassadeurs, et leur avons declaire en presence de saditte sainctete et autres plusieurs princes, seigneurs et bons personnaiges en effect, que tout ce que nous avions dit, avoit este seullement pour nous justifier et excuser, comme est contenue cy dessus, et que eussions bien desire, qui nen fut este besoing; ny avoit este notre intencion de en facon quelconque mesdire dudit s^r roy, ains tousjours avions eu respect den parler selon le propoz le plus honnorablement que avons peu; ny aussi avoit este notre voulente de le deffier, ny par tout ce que nous dismes avoir la guerre pour rompre, mais plustost demonstrer, que notreditte intencion et affection est entierement a la paix, et eviter ladite guerre, sil est possible, et moyennant ladite paix avoir tres extroicte amytie avec ledit s^r roy; et quil nous desplait tres fort, que du coustel dudit s^r roy soit este passe si avant, par ou ladite paix estoit plus difficile, et loccasion de laditte guerre entre nous tant approchee et imminante; et que, si ledit s^r roy vouloit entendre a laditte paix, luy ny nous (oultre de fere tant bonne euvre pour le service de dieu et bien publicque de la chretiennete) ny pouvions avoir meilleur moyen et directeur que laditte sainctete, sy demonstrant entierement enclin et paternellement affectionne; et que ce que avions dit dudit combat estoit en caz que ne puissions establir laditte paix, et fussions contrainct de la part dudit s^r roy rentrer

en ladite guerre tant approuchee, et non a autre fin, que deviter les maulx et inconveniens, ny (comme dieu scavoit et len appellions encoires en tesmoing) nestoit par malvaise voulente ou innimite alencontre dudit s^r roy, ou pour ostentacion. Et tenons que lesdits ambassadeurs feront leur devoir de advertir leurdit maistre de ce que dessus. Quoy faisant nous semble quil naura occasion de mal prendre lesdits propoz, et vous reglerez de conforme a ce bien declairer et esclarcir notre intencion, laquelle, comme avons peu appercevoir lesdits ambassadeurs, ont assez ouvertement entendu et bien prins. Escript audit Rome le 18^e dudit mois davril.

Charles.

A. Perrenin.

429. *Der Kaiser an J. de Praet.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 329. *Min.*)

Verweisung auf mündliche Mittheilung durch den Erzbischof von Lunden, sowie auf ein anderes gemeinschaftliches Schreiben.

18. *April* 1536.

Lempereur et roy.

Treschier et feal, nous avons receu voz lectres du VIe de ce mois, et entendu ce que auez escript au seigneur de Granuelle de mesme date et parauant; aussi veu celles du roy, mons^r nostre bon frere, et de lescuier Andelot, et tenons a tresagreable seruice la continuacion de vostre bon deuoir es choses que concernent noz affaires. Et pour ce que par noz lectres communes que presentement escripuons a nostre cousin, le conte du Roeulx, a vous et audict Andelot, et ce que vous dira et a en charge de nous larcheuesque de Lunden, serez amplement aduerty de ce que vous pourrons escripre de tous occurrens, nen ferons ycj redicte, ains voz recommandant de en tout vous employer et tenir la main, selon que en auons la confidence, ferons fin. Atant etc. Escript en Rome le XVIIIe daurll 1536.

430. *Der Kaiser an C. D. Scepperus.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 329. *Min.*)

Seine Schritte bei den deutschen Fürsten und Städten gebilligt, insbesondere bei dem Pfalzgrafen in Betreff Dänemarks.

18. *April* 1536.

Lempereur.

Chier et feal, nous auons receu voz lectres du VIIe de ce mois, et par jcelles et ce que nous a escript le roy, monseigneur nostre bon frere, entendu vostre besoingne, et ce a quoy sest arreste nostre cousin, le duc Frederich palatin, touchant laffaire de Dennemarke, enquoy lohons vostre bon deuoir et le tenons a seruice aggreable, ne faisant doubte, que en aurez aduerty la royne, madame nostre bonne soeur, a laquelle aussi en escripuons en conformite. Et semblablement lohons le bon office par vous fait a vostre passaige par deuers les princes, villes et citez jmperiales, comme contiennent vosdictes lectres. Et supposant quaurez receu noz precedentes, aussi que entendrez de nostre cousin, le conte de Roeulx, et des seigneurs de Praet et Dandelot ce que leur escripuons presentement par larcheuesque de Lunden, lequel aussi vous pourra dire les occurrens, ne serons plus prolixe, synon que vous recommandons et enchargeons de faire au bien et bonne direction de noz affaires en Germanie, selon que en auons la confidence. Atant etc. Escript en Rome le XVIIIe daurll 1536.

431. *Der Kaiser an Roland von Hemste.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 329. *Min.*)

Antwort auf Nr. 423.

Seine und seines Bruders Dienste belobt.

18. *April* 1536.

Lempereur.

Chier et feal, nous auons receu voz lectres, et entendu ce que auez escript au seigneur de Granuelle, ensemble le bon deuoir et soingneuse diligence dont le coronel, vostre frere, et vous vsez par dela es choses concernans nostre seruice, que aussi nous en a aduerty le seigneur Dandelot, quest conforme a la confidence

quauons de loyaulte, bonne volunte et affection de tous deux; vous requerant y continuer et perseuerer de bien en mieulx. Et nous aurons aussi telle souuenance de voz seruices, que tiendrez jceulx tresbien employez. Et nous remectant du surplus a ce quescripuons a noz agens par dela ferons fin. Atant etc. Escript a Rome le XVIIIe dauril 1536.

432. *Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser* *).

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 133. *Orig.*)

König Ferdinand hält die Mission an die deutschen Fürsten eben nicht für räthlich. Die Reise nach Ungarn ist zu beschleunigen wegen der Rüstungen Zapolya's; Ferdinand will sich noch bedenken. Der Plan, Christian von Würtemberg von Frankreich abzuziehen, gebilligt; doch soll Baiern einen Revers ausstellen. Landgraf Philipp verspricht gute Dienste.

1. *Mai* 1536.

Sacratissima cesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Hesterno die satis incolumis Insprugk peruenj, vbj illustrissimo domino de Praet et domino Dandelot maiestatis vestre litteras consignauj. Qui e uestigio vna mecum serenissimam Romanorum etc. regiam maiestatem adierunt, cui suas quoque tradidj et quae singulis referenda mihi commissa fuerant, fideliter retulj. Hoc mane apud praefatum dominum de Praet consultandi gratia de rebus maiestatis vestrae conuenimus, qui de singulis occurrentijs cum isto veredario eandem fatiunt certiorem. Post meridiem vero simul omnes maiestatem regiam accessimus, cui per ordinem maiestatis vestre desiderium clarius quam hesterno die exposuimus.

Quantum ad commissionem domino de Praet et mihi datam, cum principibus et statibus Germaniae iuxta formam jnstructionum nostrarum tractandam attinet, non videtur maiestatj regiae conuenire, vt hoc tempore illam exequamur, propter rationes et causas, quas nobis allegant; quas etiam presentj veredario maiestati vestrae scribit. Verum cum in Germania a principibus et statibus nihil aduersi expectatur, nobis quoque visum est, ob easdem rationes supersedendum esse, ex quo parum subsidij a Germanis cum tanta celeritate expectandum sit, et, si quid prestaturj essent Germanj, illud non obueniret in tempore. Praeterea trium mensium spatio vix posset dominus de Praet legationem illam perficere. Existi-

*) Im XV. Bande S. 166 findet sich ein sommaire dieses Briefes nebst beigeschriebenen Apostillen zur Antwort, deren ich einige unten beifüge.

Digitized by Google

mabam ergo, dominos Cornilium Scepperum et Gotscalcum hic adfuisse. Neminem eorum inuenio neque illorum aduentus expectatur.

Necessarium etiam est, vt ego absque mora versus Hungariam proficiscar, quoniam jnduciae expirant per totum mensem presentem, et vayuoda milites omnes suos conscripsit, et obsidionem minatur positurum ad arces istius regiae maiestatis. Hic nulla fit resistentia neque apparatus. Nec modus est aliquis, bellj neruum jnueniendj.

Prefatis illustrissimis dominis de Pract et Andelot presentibus egi cum majestate ista super negotio hungarico, vt hic respondeat libere, an super articulis et deliberatione maiestatis vestre assentire velit, quo maiestatis vestrae nomine super ijs cum vayuoda tractare debeam vel ne; habere enim me ita a vestra maiestate in mandatis, vt resciam hic, et subito eidem rescribam. Respondit: quum agatur de toto regno, estque negotium istud magni momentj, igitur deliberatione egeat; velle itaque se breuj resoluere et suam voluntatem mihi judicare. Interim jussit, vt familiam meam ad Hungariam permitterem. Ego pro responso instabo, quo recepto ad vestram maiestatem diligenter remittam *).

Super saluoconductu jllustrissimi Cristofforj, ducis wirtembergensis, dominus de Praet et ego similiter cum sua maiestate tractauimus, quam jnuenimus satis inclinatam, quo dictus dux a Francorum regis seruitio et praesentia auertatur. Instat nihilo minus maiestas sua plurimum, mihique jmperauit, ne aliquo modo litteras istas saluiconductus Bauariae ducj consignarem, nisi prius receptis litteris reuersalibus, quibus promittat, quod dux Cristofforus, per se vel suos ministros aut alios, directe vel jndirecte nihil practicare aut molirj debeat in jmperio, quod in maiestatum vestrarum praeiuditium vertj possit **).

Egi similiter super liberatione dominj prothonotarj Casalis, et jnuenio, illius maiestatem ad hoc jnducj posse, modo caueat jdem prothonotarius, ne imposterum aliquid contra illius maiestatem molirj intendat ***). Ego propter temporis breuitatem plura agere non potui nunc: diebus futuris in ijs et alijs negotijs mihi concreditis jnuigilabo, et de omnibus de die in diem vestram sacratissimam cesaream et catholicam maiestatem reddam certiorem. Quam dominus deus, cum jmperij et regnorum augmento diu jncolumem seruet et contra hostes omnes victoriam largiatur, cuiusque cle-

*) Ap. Que sa majeste se remect a ce que le roy, mons^{r} de Praet et luy en auront aduise pour le mieulx, bien congnoissant bien sad^{te} ma^{te}, que son allee breue empourte grandement, mesmes selon les dernieres nouuelles, combien que son demeure en Allemaigne fut este bien requise.

**) Il semble que ceste condicion soit bien raisonnable et conforme a ce que en fut aduise auant le partement de Lunden. Et a ce sen remect sa ma^{te}, pour nen auoir depuis eu autre instance du couste desdicts de Bauiere.

***) Cela yra bien.

mentie me quam humillime commendo. Datum Insprugk die prima mensis maij anno dominj XV^{c}XXXVI.

Redditae michi sunt litterae lantgrauij Hassiae, quibus respondit litteris meis, quas Neapolis jussu vestrae maiestatis ad eum scripsi. Hic mirum in modum se offert ad ea omnia, quae vestrae maiestatj grata futura, ac pacj et tranquillitatj Germaniae conuenire cognouerit, quemadmodum ex copia suarum litterarum praesentibus annexa clarius intelligere poterit. Ego jnprimis dicto lantgrauio rescribam et, quantum possum, in suo bono proposito confirmabo *).

E. v. sacratissimae majestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

433. *Derselbe an Denselben.*

(Ref. rel. 1. Spl. X. f. 141. Orig.)

Beantwortet 16. Mai.

König Ferdinand erhebt neue Schwierigkeiten für die Unterhandlung mit Zapolya, in Betreff der Bergwerke; der Kaiser soll die Königin Maria entschädigen. Des Kaisers Allocution ist durch Ferdinand's Räthe bereits in den Händen der Lutheraner.

10. u. 11. *Mai* 1536.

Sacratissima caesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Sexto die presentis mensis sacratissimae vestrae cesareae et catholicae maiestatj significauj, quemadmodum serenissima Romanorum etc. regia maiestas ad diligentem sollicitationem jllustrissimi dominj de Praet atque meam tandem super articulis et moderatione maiestatis vestrae in negocio hungarico, similiter et commissione mihi desuper facta respondit, se contentam fore, vt altero die cum finalj resolutione hinc recederem, et quicquid a vestra maiestate mihi commissum fuisset, hoc summa fide exequeretur, et in eo suum prestaret plenum assensum, ratumque et gratum se habiturum inquit omnia, quae maiestatis vestrae jussu per me cum parte aduersa concluderentur.

Hesterno autem die cum Leonardus a Vels ex Tridento a reuerendissimo domino cardinali tridentino redijsset, prefatus illu-

*) Quil lentretiene tousiours le mieulx quil pourra, louant le bon offre quil fet en ce.

Digitized by Google

strissimus dominus de Praet et ego apud illius maiestatem pro litteris necessarijs instetimus, atque vt super singulis articulis media, quibus cum vayuoda gradatim precedendum videretur, prescriberet, nobis horam septimam ante meridiem istius diej designauit. Qua adueniente comparuimus, et presentibus maiestatis suae consiliarijs, domino de Rogendorff, Leonardo Vels et Johann Hoffmannio articulis gradatim denuo diligenter examinatis, datoque ordine procedendj cum suo aduersario, omnia plane ad declarationem vestre cesareae maiestatis admisit, consensumque prestitit, vnico dumtaxat articulo excepto, videlizet jn quo fit mentio de mineris siue montanis reginalis maiestatis domine Mariae, licet ante triduum, utj scripsi, illum plane admiserat, vt per me fieret diligentia extrema, mineras ipsas, pro maiestatis reginalis vsu saltem vita illius durante reseruandj; quod si impetrarj nullo modo possit, se ad voluntatem et decretum vestrae cesareae maiestatis remisit. Nunc autem mutato consilio dicit, non posse in eo articulo aliquo pacto consentire, quia res ipsa reginalem maiestatem concernit, quam offendere non vellet; quod si maiestas vestra cum reginali maiestate efficere posset, quo consensum suum prebeat, aut illam in Flandria ex prouentibus suis contentam reddere velit, hoc sua regia maiestas plurimum desideraret, essetque rex ipse contentus assignare reginalj maiestati prouisionem annuam XXII milium ducatorum hungaricalium. Ego regj respondj satis aperte, quod in eo non poneret suum fundamentum, videlizet quod vestra maiestas ex suis contribuat aliquid. Preterea dixi, qualiter articulus iste vestre cesareae maiestatj visus fuisset jnter ceteros omnes difficilior, et super illo pluries fuisset consultum, finaliter tamen visum fuisse, vt, si vayuoda nullis persuasionibus inducj possit ad desistendum a petitione istarum minerarum, anteaquam negotium pacis propterea perturbaretur (attento quod minere ad vitam dumtaxat vayuode concedantur), vt ipse darentur, et maiestas regia serenissimae domine reginae ex Transiluania aut tricesimis regnj equivalentem prouisionem eius vita durante assignaret; quod difficile admodum non videretur, eo quod maiestas regia per hoc totum Hungariae regnum absque bello et alijs jmpensis assequeretur, fieretque jndubia assecuratio de successione pro suis filijs et heredibus. Replicauit maiestas regia, quod in articulis maiestatis vestrae cesareae non esset expressum, vt minere ipsi vayuode dimitterentur, jdeo nullo modo posse aut velle assentire, vtj prius dixit. Respondj ego, quod maiestas vestra articulos illos posuerit, vt cum oratoribus vayuode desuper tractaretur, cum Neapolis adessent; verum cum ipsi diceretur, se vltra illa, que preposuerant, nihil concludere posse, ob id maiestas vestra me designasse ad istam legationem, cum ipso vayuoda tractandum non solum ea, que in articulis posita, sed et alia quedam iuxta rej exigentiam tractare, admittere et concludere, jnter que et iste articulus fuisset, quemadmodum superius enarratur. Cum post multa regia ista maiestas non potuisset se

aliter resoluere, neque ego absque alia resolutione recedere, jussit me vsque ad diem crastinam hic immorarj, jnterim se cum suis consiliarijs deliberaturam promisit. Habita itaque resolutione maiestatis sue, die crastina omnino recedere statui. Jnterim maiestas vestra jubere dignabitur, quo mandatum et cetera pro huiusmodi negotij directione necessaria quam celeriter mittantur, atque suam expressam voluntatem prescribere, quidnam in omnem euentum in articulo prenarrato michi fatiendum existat, quoniam absque noua maiestatis vestrae declaratione et mandato nichil desuper sum tractaturus, neque conueniens erit absque resolutione cum vayuoda diu immorarj. Idcirco, quanta possum humilitate obsecro, quo de vestrae sacratissimae cesareae et catholice maiestatis voluntate, quantocitius id fierj possit, certior efficiar. Cuius clementiae me quam humillime commendo. Datum Insprug die decima mensis maij anno dominj XV^{c}XXXVI^{to}.

Dominus de Praet et ego propter bonos respectus apud serenissimam regiam maiestatem instetimus, vt maiestatis vestrae protestationem Romae coram serenissimo domino nostro factam et ad oratorem suum, dominum de Lykerken, missam penes se secretam saltem ad dies aliquot retineret, donec maiestatis vestrae voluntatem receperimus, an illa principibus Germaniae publicanda videretur vel ne, potissimum autem effluxum terminum regj Franciae in eadem prefixum. Quod se facturam suscepit; tamen jd scimus certissime, dominos de Rogendorff et Joannem Hoffmannium subito copias ad diuersos etiam lutherianos (scz per Hoffmannium) et alios principes misisse, jta ut jam quasi per vniuersam Germaniam nobis jnscijs publicata sit. Hoc ideo vestre maiestatj scripsisse debui, vt, cum aliunde istius protestationis publicationem intellexerit, jllam ab ipsis regijs consiliarijs et non ab jllustri domino de Praet neque a me prosilijsse sentiat et intelligat.

Hodie hora prefixa jllustris dominus de Praet et ego regiam istam maiestatem accessimus, expostulantes suae maiestatis beneplacitum et voluntatem in negotio hungarico intelligere presentibus suis consiliarijs herj adhibitis vna cum comite de Ortembourg. Respondit, semper illius animj fuisse et esse, vt ea omnia, que vestra cesarea maiestas cum sua maiestate non solum in hoc hungarico negocio, sed alijs rebus omnibus disponeret, grata illi futura, atque in omnibus obtemperare velle, que in suis viribus existerent; sed postquam mature consuluerit super articulo, in quo herj difficultas remanserat, jnquit suarum virium non esse, serenissimae dominae Mariae reginae de equiualenti prouisione in regno satisfacere posse. Idcirco magnificum dominum comitem de Nogarollis per postas ad vestram maiestatem cum plena desiderij sui expressione et difficultatum omnium informatione mittere deliberauit. Interim ego ad Bauariae ducem et deinde Viennam proficiscj possem, et ibidem vestrae cesareae maiestatis responsum desuper operirj.

Admonitus rex, qualiter jnduciae per totum istum presentem mensem expirent, decreuit, vt ego ex Vienna subito nunctium cum litteris ad vayuodam expediam, quibus pro noua induciarum prorogatione ad decem vel XII dies dumtaxat jnstantiam fatiam, et causam morae excusem. Quod ex consilio domini de Praet me facturum suscepi.

Postquam maiestas vestra comitem de Nogarollis audierit, jpsumque cum plena resolutione suae voluntatis remiserit, vnum hoc maiestatj vestrae cesareae quam humillime supplico, vt, quicquid in negotio hoc et presertim jsto articulo per me fierj voluerit, jd totum ad longum et expresse suis litteris ad me dandis, conscribj jubeat, et prefato comitj nihil mihi referendum committat, quia juxta maiestatis vestrae litterarum tenorem, et nullius informationem, diligentissime procedere enitar, quoniam aperte video, cum regiae maiestatis consiliarijs non posse vmquam aliquid pro eorum voluntate concludj, jmmo hodie presente regia maiestate et domino de Praet dixerunt, se ante annum longe meliores pacis conditiones cum vayuoda obtinere potuisse, licet maiestas vestra ex regiae maiestatis ac etiam meis tunc missis litteris contrarium intellexisse potuit.

Regia maiestas per suos ministros taliter jnstructus est, vt hodie illustrj domino de Praet et michi dixerit, optare potius cum vayuoda jnducias de nouo ad tempus aliquod conueniens, quam pacem ea conditione fierj, vt minere reginalis maiestatis jpsi vayuodae ad vitam concedantur; tamen omnibus constat, quod sub jnducijs regia ista maiestas quasi totum regnum, et nouissime munitissimam regni ciuitatem, Cibiuium videlizet, perdiderit. Quid preterea sub similibus jnducijs per Turcam verendum sit, ad sacratissimae vestrae cesareae et catholicae maiestatis juditium remitto, quam deus optimus in foelicj jmperij regnorumque suorum regimine diu faustam et jncolumem seruet atque contra hostes omnes victorem efficiat, cuius clementiae me quam humillime commendo. Datum Insprug die vndecima mensis maij anno a natiuitate dominj XV^{c}XXXVI°.

E. v. sacratissimae caesareae
et catholicae maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

Digitized by Google

434. *König Ferdinand an den Kaiser.*

(*Ref. rel. XV. f.* 123. *Orig. eigenh.*)

Beglaubigung für den Grafen von Nogarola. Bitte um Aenderung einiger Punkte in der Instruction des Erzbischofs von Lunden zur Unterhandlung mit Zapolya.

12. *Mai* 1536.

Monseigneur, tant et sy humblement que faire puis a vostre bonne grace me recomande.

Monseigneur, jay entendu de larcheuesque de Lunden, et aussi auoie en partie parauant fet du cardinal de Trente, vre volonte touchant lapointement et acort en lafere de Hungrie. Et pource que me a semble necesaire dauant me totalement resoldre vous aduertir de aulcuns points que troue fort deficiles et domagables, ma semble necesaire despeschier le conte de Nogerol present porteur, pour vous informer de yceux tout au long, et vous suplier pour la moderacion deux, ou de metre aultres en auant par ledict archeuesque que pouroient estre plus comode, come de luy entendres; vous supliant, monseigneur, autant humblemant et fraternellemant que mest possible, auoeir regart a ceux, voiant et quimportent, tant a ma seur que a moy, et ordoner audict archeuesque ce que en aura a tratier, et audict conte, luy donner foy, et le vouloeir croeire come a moy mesmes, et en tout ce que vous dira de ma part me vouloir auoir pour recomande, come ay ma grant fiance en vous, et je metray paine a le deseruir de toute ma puissance. Jay aussy, monseigneur, entendu dudict archeuesque ce que vous a pleut me mander touchant le bon ordre de mes afaires; et tiens que vous aura escript mon intencion, que est de feire tout bon deuoeir, ne fes doubte, que vous a escript; car oultre ce que est pour mon bien et profit, sy ne fust sy non sauoeir, que est votre bon plaisir et voulonte seroeit pour moy suficente cause de fere mon devoeir pour vous complere; car en tout ce que mon simple entendement et petite puisance se extent, poues estre sur, que le veux emploier pour vous seruir, obeir et complaire autant humblement que cest possible, vous merciant du soeing et cure que aues de moy et mes aferes. Et prie le createur me doint sa grace, que le sache deseruir et meriter vers vous, et a vous, monseigneur, doint bonne vie et longue et lantier acomplicement de vos vertueux desirs. Cest de Insprugk le XIIe de may.

Votre treshumble et
tresobeissant frere
Ferdinand.

435. *Der Kaiser an den Erzbischof von Lunden.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 149. *Min.*)

Antwort auf No. 433.

Zur Antwort auf das Schreiben an Ferdinand verwiesen. Das Geschäft zu beschleunigen gemäss der Instruction nach Ferdinand's Anweisung.

16. *Mai* 1536.

Lempereur et roy.

Tresreuerend pere en dieu, treschier et feal conseiller. Nous auons par le conte de Noguerol present pourteur receu voz lectres, et bien entendu tout le contenu, et aussi ce que ledict conte nous a dit de la part de Hongrie, et vostre charge en icelluy. Et vous scauons tresbon grey de vostre deuoir et diligence, et du desir et affection que cognoissons auez a ce que vne bonne fin et conclusion se prengne oudict affaire, tant pour le bien et seruice du roy, monseigneur nostredict frere, que pour le desir que sauez et vous auons dit y auons. Et pour ce que nous respondous presentement par ledict conte a nostredict frere, comme par la coppie de noz lectres que va auec ceste entendrez, nous remectons a ce, pour nen faire icy redicte, seullement vous recommandons et enchargons, que faisions a vostre partement deuers nous, que tenez la main et vous employerez au bon et bref effect dudict affaire ensuiuant les instructions escriptes que empourtates, le tout toutesfois selon et ensuiuant laduis, resolucion et bon plesir dudict seigneur roy nostre frere; car pour estre de son fait propre ny pouons dauantaige, tenons pour certain, quil ne delaissera chose que de son couste se pust faire au bien de vostredicte charge, et pour mectre vne bonne fin et appointement oudict affaire. Et remectant le surplus quant aux nouuelles et occurrences de ce couste audict conte de Nogarol, ferons fin. Atant etc. Escript en Fornoue, le XVIe de may 1536.

436. *Markgraf Franz von Saluzzo an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 239. *Orig.*)

Beglaubigung für den Grafen von Benyvel.

19. *Mai* 1536.

Sire, pource que mons[r] Ferret ces jours passez estant arryue pardeca a este malade et a eu quelque empeschement pour

Digitized by Google

ne pouuoir si tost retourner par deuers vostre maieste, a ceste cause jay despesche le conte de Benyuel present pourteur pour suplier vostredicte maieste de mauoir pour recommande mesmes en laffaire de Montferrat, lequel a si long temps quil se meyne. Et si nestoit la ferme esperance que jay en la justice de vostre maieste, les frais et les longueurs de temps seroient jnsupportables.

Sire, apres mestre si treshumblement que faire puis recommande a la bonne grace de vostre maieste, supplye le createur vous donner tresbonne et longue vye. De Carmaignolle le XIXe jour de may.

Vostre treshumble et tresobeissant
seruiteur
Francois de Saluce.

437. *Derselbe an Denselben.*

(Ref. rel. 2. Spl. V. f. 240. Orig. eigenh.)

Vgl. d. Facsimile.

Beglaubigung für den Grafen von Benyvel.

28. *Mai* 1536.

Syre, je renuoye le conte de Beneuel par deuers vre ma^te^, et la suplie de me fayre tant de bien et donneur que de le croyre de ce quil vous dira de ma part, et aussy croyre que la chose du monde que je desyre le plus est de fayre seruice a vre ma^te^ en ce que pouroy.

Syre, apres mestre treshumblement recomande a la bonne grace de vre ma^te^ suplie nre seigneur vous doint prosperite et sante. De Sauillan le XXVIIIe may.

De vre ma^te^ treshumble
seruiteur
Francois de Saluce.

438. *Der Kaiser an den Wappenkönig Jerusalem.*

(Ref. rel. 2. Spl. V. f. 248. Orig.)

Auftrag, den Markgrafen Franz von Saluzzo zur Ergebung aufzufordern.

31. *Mai* 1536.

De par lempereur.

Jherusalem, conquerant roy darmes. Vous yrez en la meilleur diligence que pourrez deuers Francoys, monseigneur des mar-

Digitized by Google

quis de Saluces, et le sommerez, requerrez et interpellerez de par sa maieste jmperiale (actendu ce quil a fait contre jcelle et le sainct empire et la lighe generale defensiue de Litalie, aussi contre le tresillustre duc de Sauoye, potentat dicelle, prince et vassal dudict sainct empire), quil se departe et desiste entierement dudict estat et marquisat de Saluces, lequel autrement sadicte maieste veult et entend auoir et retirer de luy par force, et en oultre procedera et fera proceder alencontre dudict Francoys, monseigneur, et sa personne, comme rebelle et ennemy du sainct empire et de ladicte Italie, et que sa maieste vous a encharge de jncontinent en auoir et rapporter sa certaine responce. Et menerez auec vous Macabeus trompeste, pour en cas que ne puissiez trouuer la personne dudict marquis, luy faire la sommacion auantdicte a voix de cry publicque. Et ce fait repasserez deuers le prince Dascolj, Anthoine de Leyua, pour laduertir de vre besoingne. Fait en la cite Daste, le derrier du moys de may lan XV^{c}XXXVI.

Par ordonnance et commandement
de sa ma^{te}
A. Perrenin.

---

439. *Markgraf Franz von Saluzzo an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 244. *Orig.*)

Beglaubigung für den Grafen von Benyvel.

1. *Juni* 1536.

Sire, je renuoye le conte de Benyuel present pourteur deuers vostre maieste pour vous faire entendre aucunes choses de ma part, vous supliant le voulloir croyre comme moy mesmes.

Sire, apres mestre recommande treshumblement a vostre maieste, supliray le createur vous donner tresbonne et longue vye. De Foussan le premier jour de jung.

Vostre treshumble et tresobeissant
seruiteur
Francois de Saluce.

Digitized by Google

440. *Der Kaiser an den Markgrafen Franz von Saluzzo.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. V. f.* 243. *Min.*)

Zufriedenheit mit der begonnenen Unterhandlung, die dem Markgrafen zum Vortheil gereichen wird.

6. *Juni* 1536.

Mon cousin, jay tant du prince Dasculy, Anthoine de Leyua, que par son homme quil a dernierement enuoye deuers vous entendu la continuacion de vre bonne volunte a ensuyuir ce que le conte de Boniuel a negocie de vre part. Quoy faisant, comme je me confie, sensuyura entierement ce que je diz audict conte, et quil a entendu de mon intencion; et feray de sorte, que vous cognoistrez estre bien adresse, et auec raisonnable cause estre trescontent. Et me remectant du surplus audict prince Dascoly, la fin sera, que nre seigneur vous ait en sa tressaincte garde. Escript en la cite Daste le VIe de juing 1536.

441. *Der Erzbischof von Lunden an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 195. *Orig.*)

Erster Bericht von seiner Mission an Zapolya.

Zapolya sucht die Unterhandlung hinzuziehen, um den Erfolg des französischen Krieges abzuwarten; Ferdinand's Unterthanen aufzuwiegeln; will Ofen nicht herausgeben. Heimliche Unterredung mit dem Bischof von Colocia, der zum Kaiser übergehen will. Der Herzog von Cleve wünscht die Witwe des Herzogs von Mailand für seinen Sohn. Einfall der Türken in Slavonien.

20. *Aug.* 1536.

Sacratissima caesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Decimo tertio die mensis preteritj nouissime ad vestram sacratissimam cesaream et catholicam maiestatem scripsi, grauissima et continua me febre laborare. In tantum etiam imperitorum medicorum pharmaca et febris continua me extenuarunt, vt in quartum diem a medecis derelictus, ac de vita desperantibus omnibus, solius dei optimj bonitate valetudinj vtcumque restitutus sum, quod medicis impossibile visum est; nam toxico me infectum fuisse judicabant. A febre liberatus paulisper vires resumpsi et die XXIX mensis julij tractatus inceptos denuo (licet decumbens) ad meam

Digitized by Google

importunam instantiam incepimus. Ac, vt breui dicam, *) *conatur wayuoda omnj fraudis genere negotium pacis hujusmodi eo vsque prorogare, donec exitum bellj gallicj videat; jnterim me verbis alere nititur.* Cui ego palam et sepius dixi, intelligere me causam prorogationis suc, et vt illum ad tractandum inducerem, dixi, a majestate vestra alia negotia in Germania exequenda mihi commissa, eo proficiscj velle, nec amplius frustra hic expectare. Ille versipelli sua natura mille modos exquisiuit, promisit multa, seruat nichil, nec pudet jllum promissa non seruare. Interim miris nugis (cum venia dixerim) consiliarios et alios subditos ipsius in serenisimi Romanorum regis odium jncitat, atque, quod deterius est, hijs modis rem suam cum regie majestatis subditis agit, quos precio et promissionibus ad deficiendum inuitat. Scribit et dicit, maiestatem vestram ad eum *oratorem misisse* rogatum, vt pacem cum serenissimo Ferdinando rege faciat, quam tandem facere cogitur, si jllum deserere velint. Verum ipsi Hungarj perpendant, quod jus eligendj regem perpetuo amittant, libertatem omnem perdant sub Germanorum regimine, in futurum tamquam serui subiectj erunt, et similia; si vero illi adherere velint, habere ipsum Turcarum imperatorem, amicitie cujus presidio regnum in sua libertate preseruare possit, habere pecuniam numeratam ad tuendum regnum necessariam; Ferdinandum vero regem Turcarum imperatorj esse exosum, quem regem in Hungaria ferre nollet, nec illum pecuniam habere, quibus eos defendat. Idcirco, si ad eius deuotionem et subiectionem redierint, Ferdinandum regem ex toto regno propellere et non solum, quae ad regnum pertinent, recuperare, sed regni limites extendere et augmentare breui et posse et velle. Interim majestatis regiae subditis arces, praeterea pecuniam paratam, quibus hoc hominum genus facillime capitur, offert et tantum efficit, vt multorum animos ad se traxerit. Jactitat etiam se, quod bonis verbis me, maiestatis vestrae oratorem, intertenere possit, et illum se infecta re mittere, modo ipsi adheserint. De hijs omnibus ac alijs diuersis practicis et periculis, que instant serenissimam Romanorum regiam maiestatem cum meo proprio homine admonui, que nisi prouideat subito, futurum video, quod interea, quo ego hic ago, magna pars Hungarorum a sua maiestate defitiat; nec mirum, quoniam maiestas sua ne vnum quidem hominem primarium habet, qui fideles in deuotione et bona spe contineat vel tueatur, sed omnes priuatis commodis ita sunt studiosi, vt eos non minus quam hostes deterreant et spoliant.

Mira astutia vsus est wayuoda inducere me in duplices tractatus, secretum videlizet, in quo ipse colocensis ac frater Georgius, episcopus waradiensis (qui solus hic omnia potest) interesse debent; publicum vero, in quo Statilius et ceterj consiliarij conveniant, et in eo uolebat rem suam fecisse. Nempe existimabat me inducere

*) Diese Stellen in Chiffern.

Digitized by Google

posse, vt illis coram dicerem, quemadmodum maiestas vestra a vayvoda non requisita ab ipsó vayvoda (sic) misisset me rogatum ipsum, vt pacem amplecteretur cum serenissimo Ferdinando rege, quodque maiestas vestra obtulisset illi patrimonium et alia, que maiestati vestre notissima sunt, absque eo quod de Buda, Transilvania et aliis oblatis per ipsos aliqua fieret mentio. Ego palam respondj, nolle me in hijs diversis tractatibus intromittere neque ea dicere, que veritatj essent aliena, potissime quia non essent pro dignitate maiestatis vestre cesareae. Dixi etiam quibusdam bonis, qui ad pacem conficiendam cupidissimi sunt, ipsum wayvodam Neapolim usque misisse oratores suos, maiestatem vestram rogando, vt sub certis conditionibus oratorem suum huc mittere dignaretur, quod tandem maiestas vestra ad illius preces atque ob singularem affectionem, quam erga inclitum istud regnum gerit, facere dignata est, vicesque suas interponere, quo tandem pace composita a Turcarum tyrannide liberetur, modo si eorum dominus, qui nouas vias et dilaciones ob priuatum suum commodum quereret, ille inculpandus esset et nullus alius. Res ista multos mouit, et murmurare incipiunt contra fratrem Georgium, qui non erit absque vite periculo, si pax non conficiatur.

Vndecima hujus misit ad me princeps iste dominum collocensem et fratrem Georgium waradinensem. Exorsi dixerunt, eorum dominum ad pacem hanc concludendum inclinatissimum, neque propter Turcam, neque Gallum animum immutasse, modo pro scopo semper habeamus hoc unum, videlizet regni hujus conseruationem, dicentes, non esse consultum regno, vt Buda ad cesareae vestre maiestatis manus consignaretur, quoniam Turcarum imperator sit maiestatis vestre publicus hostis, et cum resciuerit Turca, eorum principem Budam, quam ab ipso recepit et ex illius gratia possideat, ad manus hostis illius consignasse, subito ex indignatione Budam obsidione opprimeret et regnum totum per incursiones depredarj et depopularj faceret. Et quum maiestas vestra in presentiarum cum Gallorum rege sit occupatissimus, non poterit in tempore huic regno succurrere, minus Romanorum rex, et ita, vbj existimaremus regnum conseruare, in totum et funditus perderetur. Propterea eorum dominum sequens medium excogitasse, videlizet quod Budae instituantur duo prefectj, vnus a maiestate vestra, alter vero ab ipso vayuoda, quodque ambo sint maiestati vestrae jurejurando astrictj. Hoc modo eorum dominus continuaret possessionem Budensem, et Turca exinde nullam suspitionem capere possit. Preterea offert se eorum dominus, prestiturum se personale juramentum, quod Budam cesareae vestrae maiestatis nomine fideliter tenebit et possidebit, atque ipso decedente ad nullius alterius, quam vestrae maiestatis manus et potestatem deueniat; et cumprimum maiestatis vestrae aut aliorum christianorum potentatum auxilio Turcarum fortunae diminutae fuerint, jta vt ab hac parte in tantum non sit formidandus, tunc subito velle Budam dimittere et ad maiestatis vestrae

solius potestatem consignare. Respondj, satis mirarj non posse, quod eorum dominum non puderet talia mihi proponere, qui fuissem presens, quando ipsi dominus colocensis et episcopus sirmiensis, oratores sui, plenj mandatj virtute coram maiestate vestra sponte et absque vlla repuisitione comparuerunt et dictj eorum domini nomine obtulerunt, Budam, Temeswar et alia loca in manibus maiestatis vestrae consignaturos, rogantes quam humillime, ne maiestas vestra pro communj bono totius reipublicae christianae et huius regni conseruatione oblationem hanc spernere velit, sed ob crucifixi dei amorem amplecti; recordarj me, ista fuisse ipsa verba coram maiestate vestra per ipsum dominum colocensem prolata, et ideo ea hic repetenda duxi, vt dominus archiepiscopus ipse testimonium veritatis desuper prebeat et suo domino ad memoriam reducat. Subjunxi etiam, non dubitare, quin eo tempore, quando dominj colocensis et sirmiensis ab eorum domino ad vestram maiestatem hinc expediebantur, fratrem Georgium, episcopum waradiensem, presentem et commissionis illis datae conscium fuisse, et ideo non posse de ipsis quoque duobus satis mirarj, quod nunc immemores preteritorum cum hac noua immutatione me accederent. Deinde dixi, eorum dominum pro sua prudentia bene perpendere posse, me nullam a maiestate vestra habere commissionem retractandj ea, quae eidem vestre maiestatj vltro fuerunt oblata, et ideo non posse, neque velle in minimo articulorum illorum me intromittere; scire etiam ipsum dominum colocensem, ad hoc me missum, vt residuos articulos, qui coram maiestate vestra concludj non poterant, hic coram eorum domino componerentur. Quod si eorum dominus in animo haberet tractandj quicquam, jam sepius a me etiam cum importunitate intellexisse, nichil aliud me expectare nihilque desiderare, quam vt semel rem serio aggrediamur. Preterea dixi, jamdudum satis intellexisse me, qualiter eorum dominus ad pacem huismodi componendam non admodum valde affitiatur; quod si pacem oblatam spernat, poterit cum longe maiore modestia me dimittere, quam hoc pacto similibus teguis (sic) diutius tenere et maiestatis vestrae dignitatem spernere. Nempe maiestatis vestrae consuetudo est, cum omnibus ingenue et fideliter tractandj, et ita vt ego quoque fatiam, mihi iniunctum est. Velle modo ea retractare, quae sponte oblata sunt. Eorum dominj ipsorumque etiam juditio committerem, quomodo maiestas vestra et alij, ad quorum notitiam peruenerit, essent interpretaturj. Respondit dominus colocensis, se esse seruitores; vt ista mihi proponerent ab eorum domino fuisse requisiti, et non potuisse se aliquo modo excusare. Rogauj ego, vt responsionem meam eorum principi fideliter referrent; quod se facturos promiserunt. Cognoui, dominus colocensis inuitus venerat, et quod illi *respondit mea* (sic) *placuit valde.* Abeuntes a me dixerunt: domine orator, non deberes de ista mutatione principis nostri tantum admirarj, quoniam ex negotiorum immutatione solent et principes sua consilia immutare. Respondj, hoc verum esse et

Digitized by Google

prudentis offitium, sed hic nullam me videre negotij immutationem; nam maiestas vestra viuit, similiter Romanorum rex et etiam eorum dominus, cujus mandatum oratoribus suis prefatis datum adhuc extat; vivunt et ipsi, qui ea, quae superius dixi, negare non possunt.

Deinde secrete venit ad me dominus collocensis, pessime de principe suo sentiens propter levitatem et mutabilitatem, inquiens, fratrem Georgium esse immutatum, qui prius pacem promouit, nunc autem, quantum potest, impediat et hic solus est, quj obstat; ceterj omnes consiliarij inducj possent. Dixit multa de tirannide domini sui, et quod ipse non viueret hic cum illo absque vite periculo, eo quod illi verum diceret; preterea quod in hunc diem cum ipso permanserit, vt illum ad aliquam pacem cum rege faciendam induceret, quia semper cognouit, illum non futurum idoneum pro regno gubernando, quodque ipse ille erit, quj regnum perdat. Velle nunc extremam suam diligentiam impendere, quo pax ista componatur; de qua tamen compositione plurimum dubitare incepit. Quod si pax hac vice non componatur, velle principem suum dimittere et eo regnante nunquam regnum ingredi. Scire etiam, episcopum sirmiensem in regnum non rediturum. Me plurimum rogauit, vt maiestatj vestre scriberem, jpsum in culpa non extitisse, quod princeps suus neglecta sua dignitate oblata per eum prius tam impudice retractare jntendat, et quum opus erit, jnquit, posse ostendere manum et sigillum domini sui, quibus ostendere potest, quod omnia ea, que cum maiestate vestra Neapolis (sic) et Rome egerit, ex speciali illius commissione factum fuit. Et dixit, quando ipsj duo episcopj dominum eorum dimiserint, plures boni sunt subsecuturj. Optime sperat in maiestatis vestre clementia et bonitate, quod illum fame interire non permittat. Quod si maiestatj vestre placuerit de hac re illi aut michi pro aliqua spe rescribj mandare, jd bone voluntatj eiusdem commissum maneat.

XIII. hujus mensis jterum rediit ad me dominus archiepiscopus colocensis a suo principe missus, vt a me interrogaret et intelligeret, vtrum, si de Buda conditione superius adnotata nihil concludj possit, an ego ad alios articulos intendere velim et tentare, si super illis concordare possemus. Respondj, super alijs articulis nihil tractare posse, cum iste articulus, qui inter ceteros principalior existat, in toto subuersus sit, qui tamen per ipsius dominum vltro et non ad maiestatis vestre petitionem oblatus fuit et ab eadem tunc acceptatus et pro concluso habitus. Frustra fieret super alijs articulis compositio aliqua vel conclusio, modo ipsius dominus ea, que sponte obtulit, reuocare aut immutare intendat; et quomodo seruaret ea, quae mea tandem opera concluderentur, si ea, que coram vestra maiestate conclusa sunt, irrita habita presumpserit. Et ideo pro conclusione dixi, nisi dominus suus omnia coram maiestate vestra oblata ac ab eadem acceptata et conclusa ingenue et absque exceptione seruare velit, nolle in minimo articulorum me

intromittere, neque quicquam vlterius cum ipso tractare. Dixit, se facturum domino suo relationem, quemadmodum postea retulisse dixit. Recessit vayuoda ex hoc loco per octo miliaria venandj gratia. Dixit, se intra dies septem aut nouem rediturum, et tunc huic negotio attendere velle, sed verba futura sunt, sicutj prius fuerunt.

Absente wayuoda veniunt ad me virj primarij totius regnj et mecum agunt satis libere et dicunt: velit nolit princeps noster, nos volumus pacem et amicitiam cum caesarea majestate et rege, eius fratre. Dicunt etiam, quidam satis apperte, nisi fiat pax ante meam hinc abitionem, velle ad Romanorum regem deficere, et alia multa. Ego tamen cum illis nihil tractare volo usque ad finem tractatus istius, et interim eos audio et verbis intertenco. Si ex pacis conclusione nihil fiat, tunc statui eos ad tutiora loca vocare, et quae conueniant serenissimae Romanorum regiae maiestatis vtilitatj, diligentissime procurabo.

Promissa omnia et diversas malas practicas istorum hominum ad regiam Romanorum maiestatem perscripsi, atque hominem industrium et bene instructum misi, quo eo melius maiestatem de singulis informare possit et valeat. Et nisi maiestas sua admonitionibus meis crediderit, tunc breui videbit, quod maior pars suorum procerum ad istum wayuodam deficiant.

Quantum ego considerare possum, jntendit princeps iste rej bellicae exitum in Francia omnino expectare. Quod si rex Gallorum (uti sperandum est) succubuerit et pacem cesareae vestrae maiestatj acceptabilem confecerit, existimat, se easdem pacis conditiones, que per oratores suos propositae fuerant, assecuturum. Propter istam prorogationem mihi conueniens videretur, vt maiestas vestra serio ad me scribj mandaret, vt infra terminum vigintj dierum post litterarum receptionem finem istorum tractatuum facere debeam, et in Germaniam ad alia negotia exequenda proficiscj; quod si termino isto durante negotium hoc componi possit, debeam in eo intendere; sin minus, quod recedam. Existimo pro certo, quod negotium promoueret et acceleraret; alioquin princeps iste semper habebit quid sperare, et ita perpetuo hic me tenebit pro suo maximo honore et maiestatis vestrae incommodo.

Diebus proxime lapsis ex commissione illustrissimi ducis cliuensis scribunt ad me tres supremj illius consiliarij, videlizet Joannes de Vlatten, prepositus xantensis, Johannes Gogreff, ducis cancellarius, et Wernherus de Hochsteden, curiae supremae prefectus, rogantes me principis nomine, vt apud maiestatem vestram aut per medias personas intelligere velim, an inducj possit, quo serenissima domina Dorothea, quondam ducis Mediolani relicta vidua, filio dictj ducis vnico nuberet. Qua re intellecta cupit, vt suis impensis ad ducem nunctium expediam et de bona voluntate maiestatis vestre certiorem reddam; et si aliquo modo intellexerit vestram cesaream maiestatem pro hac re inclinatam, subito notabiles suos

Digitized by Google

oratores ad vestram maiestatem expedire statuit. Sacratissima cesarea maiestas dignabitur aliquid respondere, quia nulla dissimulatione preterire possum, quin duci respondeam, quia cum suo homine litteras prefatas ad me misit, et responsum, qualecumque fuerit, a me rescirj expostulauit.

Dudum etiam scripsi de duce Lotharingiae et de prefato duce cliuensi, sed ob grauiora, quibus maiestas vestra impedita est, nihil responsi accepi. Michi indifferens esset, modo rescirem, quidnam illis pro voluntate vestre sacratissime maiestatis esset respondendum.

Turcae diebus hijs proximis regnum Slauoniae, quod est sub ditione serenissimj Romanorum regis, jnuaserunt numero militum XVIII^{m}, et vasallj illius regnj fuerunt jn tempore satis de eorum aduentu premonitj, et, vt dicitur, collegerant milites et alios subditos ad numerum XXV^{m}, ita vt sufficiebant ad Turcas ipsos profligandos. Quando congregatj fuerant, suborta est inter eos differentia, quis supremus esset eorum dux aut capitaneus. De quo capitaneatu conuenire non poterant, jmmo inter eos ob priuata odia maxime discordie et rixe exorte sunt, taliter quod quisque domum redijt dispersis omnibus subditis alioqui ad conflligandum bene animatis. Cum Turcj id intellexerant, absque mora processerunt et quinque fortissima castra siue arces acceperunt, que illico cum rebus necessarijs munierunt, deinde totam illam prouintiam depopularunt. Tenent nunc Turcj passum liberum per flumina Sauum et Drauum, jta vt, quandocumque illis placuerit, possint totam Slauoniam sibi subjugare. Hec sub fide Turca serenissimo Romanorum regi prestita facit. Vereor, quod rusticj tandem istius regnj, eo quod ab istis immanissime tractantur, insurgant et vltro tandem omnes ad Turcam defitiant, quia in ista Turcarum inuasione rusticj vnius munitissimj castri, qui per capitaneum in castro pro illius custodia intromissi fuerant, cum Turcos adesse viderent, receptis muneribus paucillis capitaneum castrj ceperunt, cujus tibijs et manibus ligatis, illum una cum castro Turcis tradiderunt.

Hic adest vnus Turcarum imperatoris nunctius; quid vero attulerit, adhuc nondum intelligere potui. Spero nihilominus per medium alicuius amicj illud me intellecturum. Cumprimum quod accepero, simul et id, quod in negotio componende pacis huiusmodi subsequetur, ad vestram sacratissimam cesaream et catholicam maiestatem diligenter perscribam. Quam dominus noster Jesus Christus faelicem et faustam et fortunatam custodiat atque contra hostes omnes victoriam largiatur, amen, cuiusque clementie me quam humillime commendo. Datum Waradinj die XX^{a} mensis augustj anno dominj XV^{c}XXXVI.

E. v. sacratissime cesaree et catholice
maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

Digitized by Google

442. *Der Kaiser an den Grafen Heinrich von Nassau.*

(*Doc. hist. VI. f.* 49. *Cop.*)

Zufriedenheit mit den gemeldeten Fortschritten. Mittheilung über den Erfolg des Feldzuges in Südfrankreich; Beschluss zum Rückzug nach acht Tagen noch geheim gehalten. Anschlag auf Genua.

14. *Sept.* 1536.

Mon cousin, jay receu joinctement le XXIXe daoust vos deux lettres des XXIIIIe de juillet et IIIe dudit aoust, lesquelles me sont este les tresbien venues, comme elles estoient plus que desirees, pour nen avoir receu autres quelxconques dois le XXe de juing a Savillan. Et par icelles susdites lettres ay bien entendu les difficultez que se sont retrouvez, pour lesquelles naves plutot peu faire marcher et encheminer votre armee [*) *et signamment pour la longueur que a este en la provision des deniers qui se devoient furnir de mes finances de pardela. Et si ay bien sceu le bon et grant office que vous, mon cousin du Reulx et le s^r^ de Praet, avez fait chacun endroit soy envers les estats de mes pays pour laccord des aydes*], et congnois asses, quaves fait tout votre possible en lung et en lautre. Et si ma este gros plaisir dentendre le bon et grant exploit de guerre quaves fait jusques audit troisieme daoust tant au chateau de Hondrecourt, que prinse des ville et chateau de Guise, et, comme jay bien sceu, na este petit ebeissement au roy de France et tout son royaulme. Et si ne fais doubte, que naves continue des lors a faire tout extreme de possible pour executer laditte guerre et adommaiger lennemy, lequel avoit publie, que mon cousin le prince votre fils avoit este prins en une escharmouche, et plusieurs autres particularitez, pour en couvrir la prinse desdittes ville et chateau de Guyse; et que depuis vous aves assiege Peronne et y fait deux basteries, mais que vous ne laves encoires assailly, en confessant toutefois, quil ny avoit bien le moyen dedans pour resister contre vos forces; mais ilz sont tant coustumiers despargner la verite, que je ne marreste a choses quils dient. Et espere tousjours avoir de vos bonnes nouvelles.

Au regard de celles de ce couste je vous tiens asses averty, comme, veant les apprestes de guerre que le roy de France faisoit dois lyver passe, et loccupacion depuis des pays de mons^r^ de Savoie, je fus inevitablement contrainct de aussi me preparer a la guerre dont le roy de France tout ouvertement me menassoit, ensemble ses oeuvres avantdites, et veant que a Rome ne se trouva

*) Die eingeschlossenen Stellen sind in der Copie unterstrichen; vermuthlich waren sie im Original in Chiffern.

Digitized by Google

pouvoir dudit roy de France, ne moyen quelconque dudict appointement, ains quil demouroit obstine de vouloir retenir ce quil avoit occuppe audit duc de Savoye, et fortiffioit continuellement Thurin en determinacion de y tenir bonnes forces: je me determinay de luy faire la guerre en son royaulme, tant du couste de dela que aussi dois Litalye, comme vous avez entendu de mondit cousin du Roeulx pour ce expressement despeche devers vous. Et venant en Alexandrie et Aste fut advise de tenir ung nombre de gens de guerre sur ledit Thurin, et assiege les Francois questoient a Foussan et aultres places en ce couste la, et pour penser (?) le marquis de Saluces de soy retirer en mon obeyssance et service, et soy recongnoistre vassal du sainct empire; ce que se acheva moy estant audit Savillan, comme aussi aves depuis entendu. Et la apres avoir longuement desbattu le chemin que ceste armee devoit prendre, fust resolu celuy que jay fait pour les consideracions que aussi vous furent escriptes dois ledit Savillan, et singulierement le progrez de cestedite armee jusques a Ferjoux. Et a la verite cestuy chemin fut tres penible et difficille, lequel toutesfois tous ceulx de cestedite armee comportarent gayement et de fort bonne volunte. Et depuis la difficulte dudit chemin na este moindre jusques en ce lieu, mesmement pour cause des victuailles, desquelles lon ne sest peu servir ne assister de la mer, et que les paysans et subjectz sont este contrainctz et force de la part du roy de France deulx absenter et retirer tout ce quils ont peu. Et venant icy a la verite en y a eu pour aucuns jours tresgrande digeste, tant pour la cause susdite, que aussi lesdits Francois avoient rompu les moulins, et a faillu aller chercher les victuailles loing et avec grosses escortes, et si avant, que bonne part de laditte armee na mange pain ny chair pour aucuns jours, et ont fait tous les gens de guerre de cheval et de piet tout ce quils ont peu pour eulx ayder et remedier des fruicts, des vignes et autres, et jusques a piller chacun endroit soy le bled pour, comme ils ont peu, en faire farine; ce que toutesfois ils ont souffert et comporte de fort bonne et honneste cueur. Et si est venu si mal a propos, que larmee de mer na peu subvenir ny pourveoir desdites victuailles jusques a maintenant pour la rigueur du temps et vent contraire qua este en ladite mer, que en partie cause, que nous sommes este contrainctz sejourner icy, et aussi en actendant largent Despaigne que nest aborde sinon puis trois jours; et cependant toutesfois lon a entendu a reduire aucunes villes, places et bourgades que tenoient contre cestedite armee, dont lon a eu quelques succours de victuailles, a grant payne toutesfois et avec escortes; car comme les paysans avoyent este contrainctz eulx retirer, comme dit est, et quils savoient, que larmee dudit roy de France estoit si prouchaine que en Avignon, et confians en la faveur dicelle, ou craindans destre chastiez, comme furent ceulx qui avoient favorise a feu mons^{r} de Bourbon, lon nen a peu riens

sous le bon plaisir. Et ayant représenté à Son Altesse et remontré que ledit Sieur Comte de Bellegarde, Grand Ecuyer de France, avoit, par lettres closes de Monseigneur, le mois de juin dernier, fait commandement à tous les officiers de la Grande Ecurie de Sa Majesté, de ne prendre aucune nouvelle charge d'avoine dans les prés de Bas-Jarcy, sans attendre l'ordre dudit Sieur Comte, et que, depuis, il auroit été informé que le Sieur Duc de Lesdiguières, Pair de France, Gouverneur et Lieutenant général pour le Roi en Dauphiné, avoit donné ordre à ses officiers de prendre, dans lesdits prés de Bas-Jarcy, la quantité de trente charges d'avoine, à la rue Saint-Honoré, pour les provisions d'icelle, et, pour empêcher que ledit Sieur Duc de Lesdiguières ne prétendît, par la suite, prendre pareille quantité d'avoine dans lesdits prés, il auroit été nécessaire de faire défenses audit Sieur Duc de Lesdiguières, et à tous autres, de prendre aucune avoine dans lesdits prés de Bas-Jarcy, sans ordre dudit Sieur Comte de Bellegarde, Grand Ecuyer de France, ou de ceux qui auroient charge de lui, et que, pour cet effet, il auroit été nécessaire de faire mettre des gardes dans lesdits prés, pour empêcher que personne n'y prît aucune avoine

cions et vivres; et se pourront tenir et garder avec la faveur et assistence dung bon nombre de galleres que y auront continuellement regard.

Il est vray, que lon ne peult veoir ne apperceveoir pour maintenant ce que ledit roy de France vouldra fere; mais si tendoit dendresser ses forces au coste Ditalie, je le y vouldroie plustot que en nulle autre part, esperant de a layde de dieu en avoir bien la raison. Et si veult enprendre par le couste dudit Languedoc et par ou que ce soit devers Espaigne, les frontieres sont bien apercevez et advisez pour les deffenses, et encoires, comme je apercevrey ce que ledit roy de France vouldra fere de quelque couste que ce soit, et je ferey descendre au couste de Languedoc ung bon nombre Dallemans et Espaignolz pour luy bailler en quoy, et entendre ledit pays de Languedoc le plus que fere se pourra; avec ce que jay mande venir esdites frontieres quatre mil Espaignolz que desja se levent, comme lon ma escript dudit Espaigne. Et en cas que ledit roy de France voulsist endresser partie de sesdites forces alencontre de vous, ce ne pourra estre si secretement ne sitost, quil ne luy faille du temps, et que nen puisses etre preadverty, en tenant bonnes espies, comme je ne fais doubte que y scaures bien pourveoir. Et cependant ferez tout votre mieulx, et si longuement que pourrez, de grever et adommager ledit ennemy; mais surtout je vous prie et recommande de pourveoir le plus que pourres les forts dudit Guyse et autres que aures prins pour les tenir, et garder ceulx quil vous sembleront de quelque importance et gardables, afin que ledit roy de France ait cestuy affaire et sente leffect de laditte guerre en son propre royaulme. Et sur ce jescripts tres expressement et acertes a la reyne, madame notre bonne seur, pour furnir a ce que y sera necessaire. Et pour ce que vous entendrez, combien il empourte, et scaurez mieulx sur le lieu considerer, ausurplus ce que aurez a faire, men remectz entierement a ce que en adviserez et verrez convenir et estre expedient pour le mieulx.

Je ne fais doubte que, quoiquil soit que vous faictes de votre couste au dommaige dudit roy de France et de ses subjectz, et ce que ceste armee a fait, que vous en desireriez et vouldriez davantaige; et suis bien seur, que vous executeres la guerre et la continuerez le plus avant et longuement que pourrez. [*Et comme quil en soit, lon tiendra prinse sur ledit roy de France, tant du couste de ca que du votre. Et si aura receu ledit roy de France tres grande perte et extreme dommaige pour avoir soustenu quatre armees en son royaulme, ceste cy et la votre, et les deux quil a eu pour resister en son propre royaulme, dont ses subjectz demeureront laz. Et a la verite de ce couste dicy ne sest peu fere moings, quils ne soient comme entierement destruitz, oultre les frais quil luy a convenu supporter ailleurs en diverses manieres. Et luy retenant en son-*

dit royaulme lesdits lieux et places occupees, tant de ce couste que du votre, il naura gueres gaigne a la marchandise, et si y a dequoy sur main pour le garder de revanche, ne en faire moings son profit.] Et vous me ferez tres grand et singulier plaisir de madvertir par tous moyens possibles et en la meilleur diligence que faire se pourra de voz nouvelles, et je ne fauldray dy correspondre et vous advertir de ce que y succedera de temps a aultre. Et supposant, que selon votre bonne coustume ferez part de ceste auxdits s^rs^ du Roeulx et de Praet, my remectroy, pour non detenir ce present despeche fait et dresse dois incontinant la resolucion susdite prinse.

Et quant a votre affaire particulier je vous en respondray par autre courrier que je despecheray en dedens deux jours, et aussi de lung des sept offices vacque a Naples par la mort du duc de Castroville, souvenant de ce que autrefois en est passe entre vous et moy.

Depuis ce que dessus escript jay eu de la seignorie de Gennes les lectres que je vous envoye avec cestes. Et a ce que jay entendu par autres particuliers, Cesar Fragose, esperant avoir partialite en Gennes, accompaigne des conte Guy de Rangon, le Caquin de Gonzaga et autres avoient fait tresgrande diligence pour cuyder surprendre et gaigner Gennes, dont le succes a este tel que contiennent lesdites lectres. Et pour ce que la chose estoit encoires en termes dont il pouvoit succeder davantaige, jescripts a mon ambassadeur Figueroa residant a Gennes, et aussi au cardinal Caraciolo, gouverneur a Milan, afin que ils vous advertissent de ce que en sera depuis succede jusques au passaige de ce courier. Atant, mon cousin, notre seigneur vous ait en sa tressainte garde. Escript en notre camp pres la cite Daix en Provence le 4^e^ de septembre 1536.

443. *Der Ersbischof von Lunden an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 185. *Orig., meist in Chiffern.*)

Fortsetzung des Berichts über die Mission an Zapolya.

Es müsste hier ein ständiger Gesandter sein. Ein Gesandter des Woiwoden der Walachei bietet Hülfe gegen Zapolya und die Türken. Zapolya will den Bischof von Colocia an den Kaiser schicken, während dessen Lunden nach Deutschland reisen soll.

6. u. 7. *Sept.* 1536.

Sacratissima caesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Nouissimis meis litteris, quas XX^ma^ mensis augustj ad vestram sacratissimam caesaream et catholicam majestatem scripsi,

Digitized by Google

prolixe satis de omnibus, quae in negotio mihi commisso ad eum diem peracta fuerant, admonuj. Et licet princeps iste, qui venandj gratia abierat hinc et intra dies octo se rediturum promiserat, tamen XVI° primum die reuersus est; quem e uestigio accessi, et quanta potui importunitate instetj, vt semel negotio incepto, ob quod ad illius maximas preces huc missus sum, finem imponere velit, neque diutius me in hoc regno absque fructu et in otio retinere. Et vt illum ad tractandum aliquid inducerem, *finxi a majestate vestra me literas accepisse, quibus existimat negotium istud pacis jamdudum conclusum, et ideo alia quedam grauissima et magnj momentj negotia apud principes et status Germaniae exequenda mihi commisisse; esse propterea anxius valde, quid mihi inter duo sit faciendum, aut vt hic in otio permaneam et sine fructu, aut quod praetermisso hoc negotio alia mihi imposita perficiam. Deliberauj tandem et medium inuenj, ne imposterum quispiam mihi culpam imponere possit, quod ob meum recessum negotium imperfectum remansisset. Misisse propterea nobilem vnum ex meis cum instructione et litteris ad Germaniam, quibus negotia mihi imposita meo nomine inchoare et de meo breuj apud illos aduentu pollicerj debeat; oportere igitur me breuj in Germaniam proficiscj; modo si velit in isto pacis negotio aliquid concludere, hic adessem die nocteque paratus ad intendendum tractationem; adfuisse me nunc per menses tres, quibus cum suis consiliarijs mature satis, quid in hoc pacis negotio aut facere aut dimittere velit, deliberasse potuit. Quanta potui instantia rogauj, vt finem semel imponat rebus istis, nec majestatem vestram cesaream talj iniuria afficiat, vt eius oratorem, quem ad illius instantiam huc miserit, absque fructu retineat aut dimittat. Respondit et affectuosissime me rogauit, ne moram istam suam in malam partem accipere velim, ac si studio negotium illud pertraheret. Inquit enim, maximj momentj existere ac satis illi negotij fuisse, vt suos subditos ad consentiendum huic pacj induceret; sed ipsum nunc ad eum effectum redijsse, vt finem omnino imponat, sicutj intra dies quatuor aut quinque clarius intelligerem, rogans, vt per paucos dies contentus expectarem. Egit etiam mihi gratias maximas pro mea modestia et patientia, quam hucusque cunctando sustulj: non futurum se ob id maiestati vestrae cesareae, deinde etiam et mihi ingratum. Resciuerat etiam, me hinc nobilem per postas versus Germaniam expediuisse. Pro eo ac inuento (vt prius) medio similiter gratias egit, licet nobilem illum ad Romanorum regem miseram, vt illius maiestatem de quibusdam secretis practicis et imminenti periculo redderet certiorem.*

Excusationem facile admisi, licet contrariam mihi liquide constabat, et de tempore prefixo fui contentus. Nec aliter fierj posse presciuj, quoniam frater Georgius abest, absque cujus

Digitized by Google

presentia in hoc regno nihil fierj potest, quem inter dies quatuor reuersurum confirmant omnes.

Admonitionem istam fecj ad instantiam domini colocensis et Steffanj Erbueti, regnj cancellarij, qui pacis sunt studiosissimj, qui naturam eorum principis cognoscunt, esse illum tardum, et dixerunt, nisi impellatur hijs et similibus modis, perpetuo vos hic tenebit, ne umquam aliquid concludat. Igitur dignabitur vestra maiestas per suas litteras ad me terminum illj prefigere, intra quem negotium absoluat; quod si postea ipse distulerit, per easdem litteras mihi significare, quid mihi tandem faciendum sit.

Dicti collocensis et cancellarius parum spei habent, quod bonj aliquid concludatur. Fratrem Georgium, qui immanissima sua tirannide hic omnia gubernat, scit ille, quod facta pace nullius sit futurus existimationis. Ideo quantum potest idcirco predicti collocensis et cancellarius secreto se parant ad abitionem; quos absque dubio multi sequentur, qui michi secreto loquuntur et talia, quae tendunt in istius vayuodae interitum. Non sum ausus omnia aperte serenissimo Romanorum regj jndicare propter quosdam suos consiliarios, quos scio rem secreto non habituros. Modus est, vt totus populus Hungarie in istum insurgat, et illud non impedeant hij, duos (sic) vayuoda fidissimos existimat. Res ista cum circumstantijs oretenus commodius quam per litteras tractatur, et ideo breuior sum.

Dominus collocensis postquam regnum et dominum suum demiserit, ad neminem quam ad vestram maiestatem confugere statuit, sperans in illius clementiam, eundem in gratiam sit receptura et de alia sustentatione prouisura.

Ego iterum dej optimj benignitate conualui, ita vt ad quoscumque tractatus intendere possum, licet non magnam spem habeo, pristinas vires me posse recuperare: taliter medicorum imperitia sum neglectus.

Si maiestas vestra in animo habeat, regnum istud a Turcarum et ipsius vayuodae manibus sua potentia et armis aliquando recuperandj et serenissimi Romanorum regis regimini submittendj, tunc praestaret, ut aliquis fidus et diligens orator maiestatis vestrae nomine hic immoraretur, qui fere omnes istius subditos ad maiestatis vestrae devotionem statim conuertere potest. Jactum est, vt absque gloria dixerim, fundamentum non spernendum apud Hungaros, sed opus est incepta continuare.

Preterea hic adest thesaurarius vayuode Moldavie, principis certe potentissimi, qui dominium suum habet inter Transiluaniam et confinia Turcarum imperatorj subjecta. Hic idem thesaurarius secreto me sepius conuenit et rogat, ne pacem cum isto Joanne vayvoda concludam. Dominum suum ad quamcunque meam requisitionem venturum cum triginta aut quadraginat

mila (sic) militum optimorum, et Transiluaniam dabit in manus Romanorum regis, et quando majestas vestra contra Turcam terrestrj itinere aliquid incipere velit, obtulit, dominum suum maiestati vestrae inseruiturum cum sexaginta aut octoginta milibus militum optime instructorum. Contraxi cum homine isto magnam amicitiam (?) et dedi ordinem, vt vnus alterj continue scribere posset. Est in veritate homo modestissimus optimorum, preterea prudens et satis circumspectus in rebus agendis, ita vt sibi similem in hoc regno non inuenerim. Nichil studet, quam vt hinc abeat (?) siue expediat. Ideo, quod venit, siue non, illj indifferens est; venerat enim pro recuperatione cujusdam castrj, quod vnus ex subditjs istius vayuodae hijs diebus proximis a suo domino intertexerat.

Moldauiae dominus prefatus cristianus est, sed fidej grece, siue sanctj Paullj.

Hesterno die redditae mihi fuerunt cesareae vestrae maiestatis litterae datae in castris prope oppidum Ferjoulx in prouintia die tertia mensis augustj, vna cum occurrentijs nouitatum ibidem, pro quibus quam humillimas ago gratias. Indicauj huic principi nomine maiestatis vestrae salutariam apprecationem, et nouitates exposui, qui deuotissime gratias egit pro salutaria apprecatione.

Finxit etiam, gratissimum illj fuisse maiestatis vestrae in Franciam profectionem, deumque implorauit, vt vestrae maiestati fausta et prospera sint omnia, atque vt Gallorum regem, tranquillitatis reipublicae perturbatorem ad subjectionem reducat et deuincat, vt deinceps conjunctorum christianorum nostrorum potentatum viribus communem hostem totius christianitatis prosequatur et inuadat victorque gloriosus et triumphator redeat: ad quam expeditionem, inquit, si maiestati cesareae gratum fuerit, et ego ipse veniam, et quae a cesarea sua maiestate imperata fuerint, vtj illius addictissimus seruitor diligentissime et fideliter exequar. Rogauit me plurimum, vt ista vestrae sacratissimae cesareae majestati suo nomine significarem.

Cui (si placuerit), ne omnino ab eadem neglectus videatur, poterit in litteris ad me dandis articulum aliquem gratiosum inseri mandare, quem illj et exponere et ostendere possem. Cupidissimus enim est honoris, et cupit apud maiestatem vestram in aliqua estimatione esse.

Expectabo fratris Georgij reditum. Tum demum pro resolutione aliqua in negotio pacis diligentem instantiam faciam, et nihil pretermittam intentatum, verum quod impetrauero et subsequutum fuerit, ad vestram sacratissimam cesaream et catholicam majestatem diligenter perscribam. Quam Jhesus Christus seruator noster singularj sua protectione ab omni aduersitate custodiat atque contra hostes omnes victorem effitiat, cujusque clementiae et bonae gra-

tiae me quam humillime commendo. Datum Waradinj die sexta mensis septembris anno dominj XV^{c}XXXVI°.

E. v. sacratissimae cesareae et catholicae
maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

Sacratissima cesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Postscripta. Hodie post meridiem accessit me reverendissimus dominus archiepiscopus colocensis, a suo domino ad me missus, cujus nomine exposuit, recordarj me, quemadmodum ex ordinatione vestrae sacratissime cesareae et catholice maiestatis, cum ipse ab eadem discederet, conuentum fuerat, vt alter eorum, videlizet reverendissimus dominus Steffanus, episcopus sirimiensis, penes maiestatem vestram continuo immorarj deberet, vt si inter dominum suum et me in hoc regno difficultates aliquae super quibusdam articulis suborirj contigerit, quo negotium componende pacis celeriorem assequeretur expeditionem et desideratum finem, posset huiusmodi difficultates eo commodius cum maiestate vestra componere, et jdeo dictum sirimiensem ibidem permansisse, qui tandem grauissima infirmitate correptus non potuit cesaream vestram maiestatem, sicutj sperabatur, sequi.

Modo hic subortum esse dubium non spernendum super vno articulorum magis capitalj, scz. de ciuitate et arce Budensi, vtj maiestas vestra ex prioribus meis literis de data XX^{a} mensis augustj clarissime intelligere potuit; verum quum principem suum apud vestram maiestatem neminem habere diceret, qui eandem inducere possit ad huiusmodi articulum moderandum, decreuit rex suus, jpsum eundem archiepiscopum colocensem ad cesaream vestram maiestatem remittere, jnterim, si quae mihi essent negotia in Germania maiestatis vestre jussu exequenda, eo proficiscj possem, et limitato hoc vno articulo per maiestatem vestram, posse denuo ad inceptas tractatus et ad regnum istud redire. Meque rogauit plurimum jdem archiepiscopus, vt maiestatj vestrae ipsius personam commendarem, atque etiam excusatum efficerem, quod sua culpa suove consilio factum non fuisset, vt princeps suus priorem sententiam de Buda immutauerit.

Ego dicto archiepiscopo respondj, in recentj memoria me habere, ob quam causam ordinatum fuerat, vt eorum alter, vz. episcopus sirimiensis, penes vestram maiestatem permaneret, scz. vt, si contingeret super residuis articulis, de quibus ipse et sirimiensis dicebant se non habere mandatum eosdem limitandj, difficultatem talem suborirj, ob quam maiestas vestra merito videretur consulenda, ne temporis jactura fieret in mittendis et remittendis nunctijs ex hoc regno ad vestram maiestatem, determinatum fuit, vt domi-

nus sirimiensis eandem sequeretur, colocensis vero ipse ad suum dominum rediret vna mecum, vt ipse principem suum de omnibus, que apud maiestatem vestram tractata fuerunt, atque de bona voluntate eiusdem circa compositionem pacis istius plenam et claram relationem faceret, necnon et dominum suum informaret, quemadmodum maiestas vestra ea omnia, que ipsi oratores nomine eorum principis plenj et sufficientis mandatj virtute obtulerant, acceptauerat ac pro conclusis habuit, inter que Buda cum arce expresse nominata fuerat.

Admirarj ob id satis non posse, in primis *quod principem suum non puderet ista sponte oblata retractare suumque honorem et dignitatis existimacionem postponere velle, et ad maiestatem vestram eundem collocensem pro retractatione remittere, quem primum ad offerendum sponte miserat; timerem vehementer, maiestatem vestram hanc leuitatem egerrime accepturam; admirari etiam me de ipso domino collocensi et ceteris consiliarijs istius vayuode, quorum cura suprema esse debet de conseruacione honoris et dignitate eorum principis, quod illum ab isto suo proposito non deuerterent; preterea quod ego longe aliam oppinionem de ipso collocensi conceperam, nec vnquam credidissem, illum similem commissionem acceptaturum, que non minus tendit in discrimen honoris sui et dignitatis episcopalis, quam dominii sui. Voluit se excusare dicens, se esse seruitorem istius principis, jdeo opportere ipsum obedire in omnibus, que ipsi mandaret, et inquit: Domine Lundensis, quid tu faceres, si tibi a cesare aliquid tale committeretur? numquid exequereris summa diligencia? Respondj, gratias me habere in singulos dies domino meo, quod talem michi diceret dominum, quj nisi honeste et juste exequenda committit; verum si alium haberem dominum, quj contraria juberet, recte non obedirem, sed pro mea in illum fide a similibus, quantum in me esset, meis consilijs auerterem. Cognouj, quod erubuit colocensis de mea admonitione; sed quia galera illa rubea cardinalatus illi tantum cordj est, video quod ipse honorem proprium, patrie conseruacionem et reipublice cristiane comodum postponit et negligit. Nam si ille vellet agere, vtj michi pollicitus est sepius pro istius regis et totius reipublice christiane communi bono, certe ipse potuisset istum wayvodam bene inducere ad dimittendum Budam et alia majora. Admonuj illum denuo amice et rogaui, vt honoris sui, deinde dignitatis episcopalis atque stemmatis sui (quia ex comitum familia oriundus) potius quam cucule rationem haberet, quoniam, ut in illis detrimentum pateretur, ita et rescirem, maiestatem vestram articulum praefatum aliter non moderaturam. Et ita confusus a me recessit. Existimo omnino wayvodam istum et collocensem consilium istum non immutaturos, quia jamdudum considerauj, wayvodam istum ad pacem confitiendam nullam ha-*

bere affectionem, neque pacem vnquam admissurum, nisi ad hoc compulsus fuerit, quod meo imbecilli judicio facillime fuerit, modo maiestas vestra paruas admodum suppetias serenissimo Romanorum regi prestiterit. Nec deessent modj et practice diuerse, quibus absque magnis impensis ad pacem amplectandam impellj posset.

Querit wayvoda iste subterfugia multa, et subdola omnia tractat, velim maiestati vestre persuadere, se pacem desiderare, licet nichil minus in pectore habeat.

Ipse nescit, quid sit veritas, que ab illo longe distat, quia nichil prestat de hijs omnibus, que tum in publicis, tum priuatis negotiis mecum egit et promisit, nec pudet illum, si quando illi in faciem dico, michi aliter pollicitum fuisse precedenti vel alio die. Inducias factas sjmiliter non obseruat, immo ijs durantibus majore fraude per vim atque mille dolos serenissimi Romanorum regis subditos ab eorum deuotione et ad deficiendum stimulare. In summa, nulla fides, nulla veritas, nullus pudor nullaque constancia est in isto wayuoda, et quantum dijudicare possum, sibi similes consiliarios habet, quj si possent maiestatem vestram ad componendam pacem jnducere, vt Buda remaneat in manibus istius wayuode quocumque etiam modo, et interim restitueretur jllj suum patrimonium.

Re vera in breuissimo tempore residuum jstius regnj, quod nunc est in manibus regis (serenissime Romanorum regie maiestatis), absque ullis impensis recuperare posset wayuoda. Et nisi Buda constituatur tandem sub potestate sue regie maiestatis, nec maiestas sua, nec illius illustrissime proles umquam hujus regnj regimen pacifice potiantur. Idcirco bene animaduertat maiestas vestra in hoc articulo, quod wayuoda huic concedat articulo, nec aliquam fidem adhibeat suis litteris etiam juramento obfirmatis, quoniam in singulos dies absque ullo pudore taliter concessas violat similibusque fraudibus et perfidia hucusque sua dominia auxit et indies ad augmentandum procedit.

Hec pro officij mej satisfactione non debui omittere, quin vestrae cesareae maiestati significarem. Ex animo doleo *similia de christiano homine, vel saltem qui partem christiani regni occupat, scribere;* sed officium mihi jniunctum, preterea mea erga cesaream vestram maiestatem fides me impulerunt, vt ea silentio preterire non potuerim; et nihil preter simplicem et meram veritatem scripsi. Itaque vt a me in bonam partem accipere dignabitur, quam humillime obsecro eandem vestram maiestatem, que in primis et quam citissime me admonerj jubeat, quid mihi faciendum sit, *postquam predictus collocensis in predicta legacione recesserit hinc, an ulterius hic in otio subsistere, vel in Germaniam* ad serenissimam Romanorum regiam maiestatem aut ad vestram sacratissimam cesaream et catholicam maiestatem reuertj debeam, cuius clementiae

me quam humillime commendo. Datum Waradinj die septima mensis septembris anno domini XV^{c}XXXVI°.

E. v. sacratissimae cesaree et catholice
maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

444. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 350. *Orig. Fragm.*)

Expedition Nassau's in Frankreich; Verwendung der eingezogenen französischen Güter. Die in Frankreich von Nassau eroberten festen Plätze. Verproviantirung von Kopenhagen.

8. u. 10. *Sept.* 1536.

..... en titre, toutesfois sera bien que vous aduisez, si en pouruoyant ledict abbe Daumont dudit Hannou (ouquel cas jentendz quil doige delaisser ledit Aumont), lon pourra bailler audict filz du seigneur de Bredan quelque pension pour son entretenement, en actendant que auec le temps lon luy puist bailler autre chose; car a la verite je doubte, que le pere soit assez empeche pour ses autres enfans, aquoy fault auoir regard.

En oultre je vous enuoye le dupplicata de ce que jescriptz a mon cousin de Nassou, ne faisant doubte, que vserez quant au secret, commil conuient et le vous recommande, et aussi de assister et furnir a tout ce que sera requis pour la garde des places quil a occupe en France, comme chose tresjmpourtante generalement au gros de mes affaires, et encoires a la schurte de mes pays de pardela, et si fauldra, que jncontinent et en toute la meilleure diligence possible enuoyez audict seigneur de Nassou ledict dupplicata que va auec ceste, et vous recommande le tout le plus que je puis.

Quant aux plainctes et doleances que lon vous fait touchant les recompences sur les biens de Francois, et limportunite quen receuez continuellement, je nen fais poinct de doubte, et encoires que lon vous persuade, quen deburiez auoir librement la charge. Et certes ce que jen ay preueu et vous en ay escript na este pour en riens quelconque lymiter le pouuoir quauez de moy, ains aj tousiours suppose dy riens faire sans vostre aduis, et encoires vous remectre les prouisions et despeches, mais ca este bien souuenant des grandes plainctes et doleances que men furent faictes en Espaigne durant les autres guerres et du temps de feue madame nostre tante que dieu absoille. Et quant vous y pouruoyeriez le myeulx du monde, si ne fauldroit lon a men retourner rompre la teste auec

plus grandes facheries, pour euiter lesquelles je me arreste, encoires que le mjeulx sera, que vous commectez vng ou deux bons personnaiges diligens et experimentez en choses de comptes et recepte, et qui soient tousiours prestz et promptz pour prendre et tenir en recepte soubz ma main tous lesdictz biens, tant eclesiasticques que seculiers, et que vous faictes prendre vng aduis total sur ce quilz peuuent valoir annuellement, et aussi vous faictes jnformer bien et a la verite des pertes de mes subiectz, et sur ce mescripuez la recompense que au fur desdicts biens francois lon pourra faire, que sera trop mieulx au contentement de tous, que les repartir pice a autre, et pour euiter lenuye et jalousye que les vngs prendroient sur les autres, si lon en vsoit autrement. Et par ce bout chacun debura demeurer content, et tout ce que sy fera au contentement de ceulx de pardela, en aurez le bon grez et si sen fait autrement, vous en pourrez descharger sur moy. Car pour vous dire le tout, lon ma desia escript de pardela, et bailler des memoriaulx ycj sur lesdictes recompences montant a beaucop plus, comme je pense que ne vaillent lesdicts biens des Francois. Et sur ce que mon cousin de Nassou mauoit escript pour Anghien et autres pieces pour recompence des pertes que son filz fait en France, je men excuse presentement sur le moyen auantdict. Atant, madame ma bonne seur, nostre seigneur vous doint ce que plus desirez. Escript en mon camp prez la cite Daix le VIIIe de septembre 1536.

Postscripta. Depuis ce que dessus escript jay receu autres voz lectres des XXIe et XXIIe dudict mois daoust, et ensemble celles de nostre cousin, le conte de Nassou des VIIIe et XIXe dudict aoust joinctement. Et eusse bien desire, que lesdictes du VIIIe me fussent este enuoyees dois lheure que les receutes, pour ce quil mempourtoit grandement de sauoir de ses nouuelles de temps a aultre. Et pour non detarder plus longuement le partement de ce courrier reprendray seullement le poinct principal de vosdictes lectres, lesquelles ausurplus est quasi satisfait par ce que dessus, quest touchant la fortifficacion, reparacion et tenue des places et fors quicelluy nostre cousin a occuppe ou royaulme de France. Surquoy jay bien veu et entendu ce que men escripuez, et aussi ce que ledict seigneur de Nassou et ledict duc Darschot en ont confere ensemble par lectres auec lenuoy du seigneur de Lieques deuers ledict seigneur de Nassou. Et supposant, que desia sera pourueu quant a Guyse par vng bout ou autre, comme sera este aduise plus conuenable expedient et meilleur, men remectz a ce, combien que jeusse singulierement desire, que lon leut peu pourueoir et tenir, si fut este possible. Mais ausurplus jay desia escript et fais encoires audict seigneur de Nassou, comme aussi jl en est cy dessus touche, quil regarde, sil y aura aucuns fors et places par luy prinses audict France que se puissent soubstenir et def-

Digitized by Google

fendre; et en ce cas quil les pouruoye. Et entendz, quil ny ait faulte, comme quil soit, tant pour ce quil peut empourter au bien de mes pays de pardela, que pour bailler affaire au roy de France en son mesme royaulme, et pour le mieulx pouuoir contraindre a soy renger a la raison. Et pour ce vous prie, requiers et encharge encoires austant affectueusement et expressement que je puis, que vous y aydez et assistez, comme quil soit, et sans auoir regard a quelconque jnterrestz, puisque la chose est de telle qualite, jmportance et consideracion, que pouuez bien entendre. Et treuue tres bon, que la prouision dressee par nostredict cousin le duc Darschot serue a cestuy effect si auant quelle se pourra extendre, et que le surplus se serche, comme quil soit, encoires que bien je saiche, que les difficultez a recouurer deniers sont telles et si extremes, comme le mescripuez. Mais ce point me touche jusques au vif, et fault esperer, comme vous et je aussi faisons, que dieu nous aydera.

Les nouuelles du renvitaillement de Copenhaghen sont tresbonnes, par ou ceulx que sont dedens auront moyen dactendre larmee quauez fait dresser, jacoit quil me griesue fort, commil fait a vous de la tardance, tant pour ce que la chose empourte beaulcop, comme vosdictes lectres contiennent, que aussi en consideracion de nostre cousin et bon neueur, le duc Frederich palatin. Aussi sont bonnes nouuelles celles du gouuerneur de Frize touchant la deffaicte de ceulx que venoient succourier les ennemys. Escript en mondict camp le Xe dudict mois de septembre.

Vostre bon frere
(m. pr.) Charles.
Perrenin.

445. *Der Ersbischof von Lunden an den Kaiser*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 192. *Orig.*)

Dritter Bericht über die Mission an Zapolya.

Conferenz mit Zapolya; dessen Schlauheit. Der Bischof von Colocia geht als Gesandter zum Kaiser.

13. *Sept.* 1536.

Sacratissima caesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Die undecima hujus mensis accessi tandem *ueuodam istum* eaque repetij omnia, quae reverendissimus dominus archiepiscopus colocensis *suo nomine michi retulerat.* Ille uicissim fassus est, *colocensem* cum simili legatione *ad me misisse.* Ego vero videns *illius obstinatiam, rogaui, ne sibi eam injuriam inferre velit,*

Digitized by Google

ut ea, que ultro et sua sponte caesareae majestati *prius obtulit, neglectis suo honore et dignitate retractaret et immutaret.* Praeterea cogitaret, *quo animo* caesarea et catholica maiestas vestra *hanc suam retractationem interpretatura.* Affirmaui autem, me maxime uereri, ne, cum eadem sacratissima maiestas vestra *dudum optimam opinionem de ipso concepisset, illam prorsus abjiceret cogereturque tandem hanc suam retractacionem siue mutationem* serenissimo domino nostro, *serenissimis* christiani orbis *regibus ceterisque* imperij et alijs *principibus indicare.* Ideo diligenter sibi prospiciendum, *ne in hac re inconstantem demonstret.* Respondit multis verbis in hanc sententiam, nimirum quod adhuc *ejus animi esset, cujus fuerat tempore* oblationis praedictae, verum cum sacratissimam majestatem vestram *bello gallico inuolutam uideret,* non putauit, *illam huic regno subuenire posse, et ita ex ista pace et concordia* nihil aliud *sequi, quam regni totius perditionem.* Propterea uelle se archiepiscopum colocensem ad serenissimam maiestatem vestram *remittere, quo eandem induceret, vt de Buda* fieret aliqua alia limitatio siue ordinatio, denique ut sacratissimae maiestatis vestrae animum *permoueret,* ut in caeteris *quoque articulis se faciliorem exhibeat.* Rogauit autem me plurimum, ut hanc responsionem suam in bonam partem acciperem.

Sacratissima caesarea et catholica maiestas, domine clementissime, potuisset *ueiuoda hoc ipsum responsum* in aduentu meo *dare, sed studio prorogauit, ut interim cum Turca res suas stabiliret,* de quo plurima apud me lactitauit.

Ferunt archiepiscopum colocensem post triduum Agriam ac *deinde ad sacratissimam maiestatem vestram profecturum;* uerum cum mihi nihil hic negotij restet, non opere praetium existimo, diutius me hic subsistere. Expectabo tamen, donec mihi cum nuncio, quem ad regiam Romanorum etc. maiestatem misi, responsum a sacratissima maiestate vestra aduenerit, quo recepto Viennam uel ad aulam serenissimi Romanorum etc. regis me conferam, ibidem, quicquid mihi sacratissima maiestas vestra in mandatis dederit, humiliter expectaturus. Omnipotens deus sacratissimae maiestatis vestrae sanctissimos labores adiuuet eamque felicissimam conseruet, cui me summa animj observantia ac fidelissima seruitute quam humillime comendo. Datae Waradini XIII. septembris anno M.D.XXXVI.

E. v. sacratissimae cesareae et catholicae
maiestatis
humillimus seruus et sacellanus
Joannes e. archiepiscopus Lundensis.

Digitized by Google

446. *Gutachten der Räthe des Kaisers.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 341. *Orig. ganz in Chiffern.*)

Ueber die Lage des Kaisers nach dem Rückzug aus Frankreich. Die Fortsetzung des Krieges widerrathen.

Oct. 1536.

Combien que lon ne puist resoldre ce que vostre majeste deura faire en cestuy retour en Ytalie sans entendre ce que sera succede dois le reboutement de Gennes des gens du roy de France et lestat des choses dillec, et aussi ce que ledict roy de France aura delibere et emprins dois la certitude dudict retour; toutesfois, considerant ce que en tous aduenemens en peut estre, semble saulf le meilleur aduis de vostre majeste, quelle doit prendre regard a ce que sensuit.

Que, quoy que ledict roy de France vuille faire, il aura desia commence, soit de aller ou faire passer son armee en Italie et contre Espaigne, et nen peut tarder la certitude. Et si ledict roy de France passe ou enuoye puissante armee en ladicte Italie, jl gist en raison et honestete, que vostre maieste sy doige mectre alencontre et dy enuoyer promptement quelques gens dois Ferjoux. Et aussi si jl le fait du couste Despaigne, beaulcop plus vostre maieste est obligee de luy aller resister et des jncontinent pourveoir quelque bon nombre de gens de guerre, en actendant la venue de vostre maieste, pour rebouter le premier effort dont communement les Francois prengnent ou perdent le cueur.

Et si ledict roy de France ne va ou enuoye puissante armee en ladicte Italie, semble, oyres que aussi ne feit jl du couste Despaigne, que jl peut en toute bonne raison, et pour plusieurs causes que vostre maieste scet bien et seroient trop prolixes descripre, de tenir pour maxime et resolucion le passaige de vostre maieste en Espaigne le plustost que faire se pourra, et sil est possible auant lextreme rigueur de lyuer.

Denuoyer ledict roy de France gens ou couste des pays dembas, jl est peu apparent, actendu que le chemin est long, et la saison desia trop aduancee, et les frontieres diceulx pays pourueues. Et comme quil en soit, fault remectre la chose a la royne pour auec laduis de mons^{r} de Nassou faire, comme jlz verront conuenir, ayant regard a ce que mondict seigneur de Nassou aura fait, suiuant ce que desia luy a este escript, et fait encoires presentement. Il est vray quil empourte, que par auant que vostre maieste repasse en Espaigne elle regarde es affaires de ladicte Italie, prouision de cappitaine general et au gouuernement de Milan; et aussi que vostre maieste scache, comme et en quel estat seront les choses de la Germanie, et la et en ladicte Italie bailler raison de ce quauez fait jusques alors et vouldra faire par cy

Digitized by Google

apres. Mais quant a ladicte Italie, lon pouruoyera aussi bien en XV jours tout ce quil y fauldra; que en plus long temps le compliment pourra estre en lendroit des potentats auec leurs ambassadeurs residans en ceste endroit et ceulx de vostre maieste, estans deuers lesdicts potentats. Quant a ladicte Germanie, aussi se pourra faire par le roy des Romains et les princes dicelle estans auec vostre maieste, ny sen retourneront, tant plustost uiendra (?) ledict seigneur roy et retournera en ladicte Germanie tant mieulx, et pour la reputacion et la schurte, et en tous endroits.

Au regard dudict estat de Milan, la prouision en est de telle qualite et empourtance, que, encoires que lon nen traicte auec France, le mieulx sera de differer ladicte prouision, jusques dumoings pendant cest yuer lon verra, comme les choses publiques senchemineront contre leste; et que vostre maieste persiste entre tant a ce quelle a dit den vouloir disposer pour le bien de ladicte Italie, enquoy jceulx potentatz ne seront vraysemblablement bien daccord; et aussi ne pourroit estre sitost, que y ny voyse la pluspart de cest yuer, conduisant la negociacion dextrement.

Oultre ce que dessus conuient regarder ce que se pourra faire pour le mieulx auec ledict roy de France, soit de paix ou de tresue ou continuacion de guerre, comme en chose ou jl va le tout pour le tout.

Quant a ladicte paix, lon peut tenir pour tout certain, que ledict roy de France ny entendra sans luy accorder ledict estat de Milan pour son second filz. Et si vostre maieste tient pour tout resolu de non le faire, pour non soy pouuoir confier ne assurer dudict roy de France, et doubtant de plus grans inconveniens a laduenir, fauldra delaisser tout esperance de ladicte paix.

Et quelconques communicacions y se feroient, seroient plustost indignacions et jrritements plus grandz, que aultre mieulx. Et seullement fauldra regarder, si vostre maieste en deura bailler quelque raison et justifficacion aux potentatz de chrestiente, respectiuement et ausurplus se esuertuer jusques au boult alencontre dudict roy de France.

Au regard de la tresue, aussi peult lon bien penser, que ledict roy de France a quelque emprinse en main dont jl pense venir au dessus, quil se gardera bien dentendre a ladicte tresue, si nest pour cuyder amuser vostre maieste. Et sy non, ne se peut bien veoir, que ladicte tresue soit de quelque fruit, (et) nous par aduenture empourteroit de reputacion, de la mectre en auant, comme quil soit, du couste de vostre maieste, puisque lon peut aussi tenir pour certain, que ledict roy de France ne vouldra lacher prinse de Thurin ny aultres choses quil occuppe a monseigneur de Sauoye: que sont choses de trop plus grande jmpourtance que ce que vostre maieste a prins audict roy de France.

Aussi, sire, ou ladicte tresue sera pour brief temps, et cependant ledict roy de France aura tant meilleur moyen de continuer

Digitized by Google

la fête du printemps arrivait, tout se le formait. Déjà on
voyait des bourgeons aux arbres, et les oiseaux, qui avaient
passé l'hiver dans les pays chauds, revenaient. Les jeunes
filles, qui avaient été à l'école, ne pouvaient plus y aller,
parce que la maîtresse était malade. Elles ne savaient que
faire de leur temps, et elles s'ennuyaient.

Un jour, Mme Dubois dit à ses filles : « Mes enfants, je
suppose que vous ne savez pas encore ce que vous voulez
donner à votre maîtresse pour sa fête. Si vous voulez, nous
allons chercher ensemble. Je vous ai déjà donné de l'argent
pour acheter des fleurs, mais je pense que vous pouvez
trouver quelque chose de plus utile. Vous savez que votre
maîtresse est pauvre, et qu'elle a besoin de tout. Ne pourriez-
vous pas lui donner quelque chose pour sa maison ? »

Les petites filles réfléchirent. Elles pensèrent d'abord à
un tapis, à un rideau, à une table, à une chaise, à un lit,
mais elles ne savaient pas si leur maîtresse avait besoin de
tout cela. Elles ne voulaient pas lui donner ce qu'elle avait
déjà.

Enfin, Mme Dubois leur dit : « Mes enfants, je crois que
je vais vous donner un conseil. Je crois que vous pourriez
donner à votre maîtresse quelque chose pour sa cuisine.
Elle a besoin de tout, elle aussi. Elle a besoin de casseroles,
de poêles, de plats, de tasses, de verres, de cuillers, de
fourchettes, de couteaux, de serviettes, de nappes. Elle a
besoin de tout cela, et elle ne peut pas l'acheter, parce
qu'elle est pauvre. Si vous lui donnez quelque chose pour
sa cuisine, elle sera très contente, et elle pourra vous
remercier. »

Les petites filles trouvèrent que leur mère avait raison.
Elles allèrent chercher leur argent, et elles allèrent avec
leur mère chez le marchand de vaisselle. Elles achetèrent
une casserole, une poêle, un plat, une tasse, un verre, une
cuiller, une fourchette, un couteau, une serviette et une
nappe.

Le jour de la fête, elles donnèrent ces objets à leur maî-
tresse, qui les remercia beaucoup. Elle leur dit qu'elle
allait s'en servir tous les jours, et qu'elle penserait à elles
chaque fois qu'elle s'en servirait.

Elles furent très contentes de leur présent, et elles
furent très contentes aussi de leur journée.

Sapevamo, come ancora sapremo, anche a non di esserci
stati, che Dante, nel suo viaggio, ha per guida Virgilio, e
ce ne dà di nuovo un'altra volta la conferma, e ci ricorda
che Virgilio è stato mandato a lui da Beatrice, la quale
gli ha pure detto che Dante, a cagione e per gran grazia
di lei, ha lasciato la volgare schiera, e che, per questo,
Virgilio deve mostrargli tutte le vie della dannazione, e
menarlo dinanzi alle porte della città dolente, dove egli
non si può entrare se non con la grazia di Dio, e dove
Virgilio stesso non può andare se non per forza, e dove
Dante, se vuole entrare, deve lasciare ogni speranza.
Ma, se Dante ha lasciato la volgare schiera, se Beatrice
l'ama, se Virgilio è stato mandato a lui da Beatrice, se
Virgilio, fin lì, fin lì, e vi ritornerà, non può in nessun modo,
non può per nessuna ragione, non può per nessun motivo
essere Dante stesso, non può essere la ragione umana, non
può essere la filosofia, non può essere la scienza, non può
essere la ragione naturale, non può essere la filosofia
naturale, non può essere la scienza naturale, non può essere
la filosofia naturale e la scienza naturale, non può essere
la filosofia naturale e la scienza naturale e la ragione
naturale, non può essere la filosofia naturale e la scienza
naturale e la ragione naturale e la filosofia naturale, non
può essere la filosofia naturale e la scienza naturale e la
ragione naturale e la filosofia naturale e la scienza naturale,
non può essere la filosofia naturale e la scienza naturale e
la ragione naturale e la filosofia naturale e la scienza
naturale e la filosofia naturale, non può essere la filosofia
naturale e la scienza naturale e la ragione naturale e la
filosofia naturale e la scienza naturale e la filosofia naturale
e la scienza naturale, non può essere la filosofia naturale
e la scienza naturale e la ragione naturale e la filosofia
naturale e la scienza naturale e la filosofia naturale e la
scienza naturale e la ragione naturale, non può essere la
filosofia naturale e la scienza naturale e la ragione naturale
e la filosofia naturale e la scienza naturale e la filosofia
naturale e la scienza naturale e la ragione naturale e la
filosofia naturale, non può essere la filosofia naturale e la
scienza naturale e la ragione naturale e la filosofia naturale
e la scienza naturale e la filosofia naturale e la scienza
naturale e la ragione naturale e la filosofia naturale e la
scienza naturale, non può essere la filosofia naturale e la
scienza naturale e la ragione naturale e la filosofia naturale
e la scienza naturale e la filosofia naturale e la scienza
naturale e la ragione naturale e la filosofia naturale e la
scienza naturale e la filosofia naturale, non può essere la
filosofia naturale e la scienza naturale e la ragione naturale
e la filosofia naturale e la scienza naturale e la filosofia
naturale e la scienza naturale e la ragione naturale e la
filosofia naturale e la scienza naturale e la filosofia naturale
e la scienza naturale e la ragione naturale, non può essere
la filosofia naturale e la scienza naturale e la ragione
naturale e la filosofia naturale e la scienza naturale e la
filosofia naturale e la scienza naturale e la ragione naturale
e la filosofia naturale e la scienza naturale e la filosofia
naturale e la scienza naturale e la ragione naturale e la
filosofia naturale e la scienza naturale e la filosofia naturale
e la scienza naturale e la ragione naturale e la filosofia
naturale e la scienza naturale e la filosofia naturale e la
scienza naturale e la ragione naturale e la filosofia naturale
e la scienza naturale e la filosofia naturale e la scienza
naturale e la ragione naturale e la filosofia naturale e la
scienza naturale e la filosofia naturale e la scienza naturale
e la ragione naturale e la filosofia naturale e la scienza
naturale e la filosofia naturale e la scienza naturale e la
ragione naturale e la filosofia naturale e la scienza naturale
e

depuis ny maintenant. Et si adioustera lon, que du couste du roy de France y auoit la consideracion du second filz que maintenant cesse, et dauantage que ledict roy de France na depuis fait chose contre vostre maieste dont elle se puist tenir pour jnjuriee, ny en prendre plus de diffidence que auparauant; mais bien la vostre maieste ouctrage et luy fait grosse honte et domage a son propre royaulme, quil aura compourte sans reuanche. Et tout ce quil semble que vostre maieste pourroit des lors pretendre seroit la despence en ce faicte, quest bien raison de mectre en auant, pour en auoir la recompense telle que lon verra conuenir.

Les biens que se pourroient ensuyure de ladicte paix, et dont, comme quil fut, lon verroit tost la bonne volunte dudict roy de France, seroient: la celebracion dudict concille et remede de la foy; resistance de la chrestiente et asseurance dicelle contre le Turcq; pacificacion de la Germanie; le recouurement du royaulme Dhongrie et de celle de Dennemarke; restauracion a la foy de celle Dangleterre; bonne collocacion de la princesse que se pourroit faire auec le seigneur don Loys de Portugal; asseurance du duche de Gueldre et ressorce desdicts royaulmes, pays et subiectz de vostre maieste; remede des choses Dargel et autres frontieres contre les jnfeables (?).

Et quant ores ledict roy de France nauroit volunte de tenir tout ce quil promectroit; toutesfois, ayant traicte et tenant vostre maieste la piece a la main, lon pourroit aduancer le complissement des choses auantdictes, du moings des plus jmpourtans et vrgentes. Et ce que sen feroit de bien, seroit austant gaingne, et ou quil vouldroit apres rompre, cela demeurroit tousiours fait. Et si pourroit lon capituler, de maniere que le pape, le saint siege apostolique et les potentatz Ditalie, de la Germanie, et les quantons des Suisses fussent alencontre dudict roy de France, auec autres clauses desia pour ce aduisees, et que se pourroient encoires adjoindre.

Et en ce cas que ledict roy de France vouldroit recommencer, vostre maieste seroit aussi preste que luy, et par aduanture dieu pouruoyeroit ce peu pour nen bailler audict roy de France moyen ne temps pour ce faire, selon quil est empesche et jndispose de sa personne, et auec la fin telle que ses mauuaises jntencions et malheureuses oeuures lont merite, dont lon a souuent veu la pugnicion de liniquite passer aux successeurs. Et sil est question de lhonneur, vostre maieste ne pourroit plus honorablement a ladicte paix, que apres auoir fait ceste venue audict roy de France en son royaulme sans reuanche quelconque; par ou sa brauerie et jnsolence redonde a sa confusion. Et peut vostre maieste considerer, auec quelle satisfaction seroit (moyennant ladicte paix) son retour en Espaigne, et auec le repoz de vostre maieste le duc de Sauoye en son pays, duquel autrement lon sera tousiours empeche et trauaille.

Digitized by Google

447. *Geheime Instruction des Kaisers für Mathias Held an König Ferdinand.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. II. f.* 95. *Cop.*)

Dringende Nothwendigkeit, die Religionssache in Deutschland zu erledigen. Daher ernstlich zu erwägen, wie das Concil auch wider Willen des Papstes und Franz I. zu Stande zu bringen? Durch welche Mittel Deutschland auf immmer zu beruhigen? Vorstellungen über Ferdinand's Räthe und Hof. Vertrag mit Sachsen. Mit Dänemark ist's räthlich ein Abkommen zu treffen. Praktiken Frankreichs in Deutschland.

Oct. 1536.

Oultre linstruction que vous nre chier et feal conseillier et vicechancellier en lempire, messire Mathias Held, auez et pourtez dressee en alleman sur les afferes, pour lesquelles vous despechons presentement en la Germanie, auons aduise estre requis vous bailler ceste secrete, pour confidemment la monstrer et communiquer au roy, monseigneur nre bon frere, et icelle participer au reverendissime cardinal de Trante, sans quelle passe plusauant.

Premierement aduertirez monseigneur nredict frere de ce que jusques au temps de vre partement aurez entendu et veu des affaires publiques, et les termes esquelz ilz seront, tant auec le pape, les Veneciens, que autres potentatz Ditalie, que aussi auec les roys de France et Dangleterre, dont ne se fera yci prolixite, pour ce que lescripture en seroit trop longue, et que encoires en actendons plus de certitude et nouuelles, et aussi du couste de Flandres, et dauantage, que le tout sera aussi bien dit par vous et plus convenablement que escript.

Et au regard de faire sauoir desmaintenant a nredicte frere ce que deurons, pourrons et vouldrons faire, il est imppossible de nous en bien determiner sans premierement entendre ce que ledict roy de France vouldra faire quant a la paix, sur ce que encoires auons accorde de traicter de lestat de Milan auec les condicions que auez veu et dont pourterez la copie, et sinon pour appercevoir tant plus ce que ledict roy pretendra faire pour la force. Et direz a nredict frere le moyen quauons aduise pour plustost en estre rendu certain, si la chose se peut conduire conuenablement. Aussi fauldra il entendre, que vouldront faire lesdicts pape, Veneciens et autres potentatz en cas que ledict roy de France demeure obstine a la guerre. Et si est tres requis dentendre la volunte et intencion des electeurs, princes et estatz de lempire sur vredicte charge, tant pour ce que concerne laffaire de la foy, que pour la faueur et assistence quen deuons actendre et esperer. Et pour ce fauldra que diligentez dextrement le plus que pourrez en vredicte charge, et nous faire scauoir la disposicion que y trouuerez.

Digitized by Google

Vray est que selon la malignite que ledict roy de France a tousjours vse, et que si souuent sest communique de paix sans effect, nous doubtons plustost, que de ceste nouuelle practique ne sensuyura aucun bon effect, et pour ce fauldra, que tant soigneusement tenez main et persistez de scauoir et entendre ce a quoy lon pourra peruenir et estre fauorise et assiste de la Germanie en cas de continuacion de ladicte guerre.

Et notablement fauldra regarder, comme la diuision de ladicte Germanie procede fondamentalement et comme du tout en tout de la controuerse de nre saincte foy, et de la sensuyt la difficulte causant, que icelle Germanie nest vnie, comment elle deuroit, a lobeissance nre et du sainct empire; et aussi en sort laudace dudict roy de France a estre plus obstine a la guerre, et pour ceste seule chose empesche et estourbe tout euidemment et inexcusablement la celebracion du concille, dont se peult actendre plus grande confusion, sy ny est regarde quelque moyen, auec ce quil se fauorise du Turcq. Et pour ce est besoing de tressoigneusement faire bien entendre ce point a ladicte Germanie, et dauantaige aduiser ce que sera de faire en cas que le pape, par induction dudict roy de France ou par craincte que ledict sainct pere a de perdre son auctorite ou royaulme de France, quil ne voulsit entendre a la celebracion dudict concille soubz couleur de ladicte guerre dentre nous et ledict roy de France ou autrement, pour ce que, a la verite dire, il semble que ledict sainct pere, quoyquil soit des mauuaises oeuures dudict roy de France toutes notoires, manifestes et comprouees, ne sen esmeut de riens quelconque alencontre de luy, ains tousjours enfin dit, quil veult demeurer neutral, jusques il voye plusauant le tort de lung ou de lautre, comme si le roy de France neust riens mal fait jusques a ores, et que noz actions fussent egales, et se excuse et desmele par dire, que il fault quil se demonstre pere entre nous, et particulierement adjouste la crainte de la perdicion de sadicte auctorite en France, et par aduenture soubz ceste couleur encouure linclinacion nayue que de tous temps auant estre pape il a eu au couste de France.

Il est bien vray que, comme quil en soit de lanxiete ou nous retreuuons de veoir les termes que tient ledict sainct pere et obstinacion dudict roy de France, nous ne vouldrions a nre pouoir riens faire contre lauctorite et dignite apostolique, ne aussi que fut directement ne indirectement contre le substancial de nre foy et les sainctes institucions catholicques. Mais aussi nous apperceuons tout clerement que, si ledict pape continue en ceste froideure ou dissimulacion et ne veult franchement venir au concille, il empourte plus que necessairement de par temps et le plustost (*mieulx*) preaduiser ce que lon deura faire pour non mectre en plus de confusion ladicte Germanie, dont sensuyuroit joinctement la perdicion de la foy et auctorite imperiale, par ou nous ne pourrions bailler remede depuis, ny faire (*bien*) quelconque pour la chrestiente quant

Digitized by Google

a ce, ne encoires pour la resistence contre le Turcq, la venue duquel ledict roy de France practique continu(*ellement*), ne aussi en autre chose quelconque; ains sensuyuroit hazard manifeste de noz royaulmes et estatz de ceulx de nredict frere.

Et pour ce sera bien, que vous conferez tresestroictement (en gardant le secret tresgrand que la chose requiert) auec monseigneur nredict frere, sil y auroit moyen de celebrer ledict concille, ce que ladicte Germanie y condescend, encoires que ledict pape et roy de France ne voulsissent, et comment et auec quelle asseurance, que semble estre chose de soy fondee en tout droit et raison, tant plus que ledict sainct pere la desia indict soy faisant fort expressement dudict roy de France, et que le principal besoing est pour la nation germanique, et auec ce que le roy de Portugal y consentira et entreuiendra, et croys que aussi fera celuy de Polone, et si fera la generalite des potentatz de Litalie; et quant a Angleterre, puisquil est entierrement scismatique, lesdicts pape et roy de France ne le pourront alleguer vaillablement pour empescher leffect dudict concille.

Et si le moyen dudict concille en la Germanie nest conduisable auec le commun consentement dicelle ou plus grand partie, fauldra aduiser, sil y aura quelconque expedient autre, soit dasseurer pour tousjours les desuoyez de la foy quant a la force, moyennant quilz se conforment syncerement auec les autres membres de la Germanie pour obseruer la commune paix en icelle et se joindre tous auec nredicte frere et nous, soit en ensuyuant le traicte de Nuremberge ou en faisant vng autre de nouuel, selon que lon verra et ce que depuis est succede en aura baille loccasion, ou si lon deura faire vne assemblee nationale en ladicte Germanie, et compourter et dissimuler aucunes choses que ne seront substanciales et essentiales de nre saincte foy, ou autre moyen et expedient, tellement que lauctorite imperiale et romaine ne se perde, ny nredict frere et nous, sans bailler remede ny aultre mieulx es choses de la foy, en actendant que dieu y baille le moyen tel quil congnoit conuenir a son sainct seruice, et scet assez le regret que nredict frere et nous auons de veoir les choses en ces termes, et nre intencion et affection a le seruir et nous employer au remede ou le moyen sadonneroit.

Et puisque nous retreuuons en si grant et pesant affaire, et ne pouons auoir paix, si nre ennemy ne veult, quest tant obstine et si puissant, comme il est assez sceu, et qui ne regarde ny a dieu ny a lhonnestete, et que mect toute sa principale esperance en la diuision de ladicte Germanie et differend de la foy y estant, et en la venue du Turcq quil sollicite, comme dit est, vehementement et continuellement: il fault que nredict frere regarde, que yci va le tout pour le tout, et quil treuue tel expedient quil poura, tant en laffaire Dhongrie que en quelconques autres differendz quil peut auoir, pour entendre en ce que dessus. Car aussi seroit il impos-

Digitized by Google

sible, que luy puissions faire assistence quelconque, estans, comme sommes, si fort en arriere pour les grans fraiz quauons este contrainct faire jusques a maintenant, et noz royaulmes et payz tant chargez, que ne scauons, comme pourrons pourueoir au plus necessaire pour continuer ceste guerre; et cest lune des principalles causes que nous meut de passer en noz royaulmes Despaigne, pour dois la aduiser ce que pourrons faire.

Aussi direz a nredict frere les aduertissemens que continuelment nous viennent touchant la conduite de sa maison et gouuernement daucuns ses officiers et conseilliers, tant et si auant que ne le pouons croire. Et confions que, suyuant ce quil nous en a escript et promis par plusieurs lectres de sa main et asseure par ledict reuerendissime cardinal de Trante et autres ses ministres et nres, quil y baillera lordre et remede, comme conuient, et a son bien et prouffit et des siennes que nous tenons nres, et pour effacer le bruyt contraire; et que en ce nous ne le voulons presser ne importuner plus auant quil peut bien congnoistre par sa grande prudence quil luy conuient et empourte; mais lamour plus que fraternelle que luy pourtons nous contrainct de len requerir et prier encoires ceste fois autant affectueusement que pouons, selon que plus au long auez entendu, et les continuelz aduertissemens que, comme dit est, lon en a, et le grand desir quauons au bon remede, comme en chose ou il y va tant, que plus ne pourroit.

Touchant le traicte fait auec le duc de Saxen electeur a Vienne vous luy direz les raisons et consideracions, pour lesquelles lon treuue, que de la ratiffication et obseruance de nre couste sen ensuyuroit en diuerses manieres pluseurs inconueniens, afin quil soit regarde, si lon le pourra delaisser ou du moings reformer, puisque, comme il a dernierement escript, ledict electeur de Saxe a prorogue le terme de ladicte ratiffication jusques a vng an; et au regard de la confirmacion de Juillers vous scauez ce que souuent en a este considere et dit, et limpourtance de la chose, et en fin nous en remectons a ce que en auions encharge aux seigneurs du Roeulx et de Praet, dont estes bien informe.

Quant a laffaire de Dennemarke nous tenons pour tres difficille le recouurement des royaulmes dillec pour nre niece la ducesse palatine, tant plus selon ce quest aduenu de Coppenhagen, et la adherence que le duc de Holsten a des lutheriens et autres desuoiez de la foy en la Germanie, auec ce que iceulx royaulmes sont de peu de de prouffit et, que pis est, electifz. Et pour ce par aduenture seroit le moings mal den faire quelque bon traicte et appoinctement; toutesfois, pour ce que la chose empourte tant a noz pays dembas, nous en escriprons a la royne douayriere Dhongrie, madame nre seur, afin quelle consulte le tout auec les bons personnaiges estans vers elle, et en rescripue son aduis a nredict frere, afin de regarder de dessus cestuy affaire selon ce.

Digitized by Google

Ausurplus pour ce que nous entendons, que journellement vont et viennent par Allemaigne gens de la part dudict roy de France pour y mener practiques alencontre de nredict frere et nous, fauldra tenir main et pourueoir de prendre ceulx que lon pourra attrapper, de sorte toutesfois, que ce ne soit irritement en la Germanie et que le bruyt nen soit plus auant que leffect.

448. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 349. *Min.*)

Die Ansprüche des Baron von Montfalconet an die Erben des Secretair Alexander Schweiss zu unterstützen.

2. *Nov.* 1536.

Madame ma bonne seur, le baron de Montfalconnet, vng des maistres de mon hostel, ma remonstre, comme du temps quil a parcydeuant exerce et desseruy lestat et office de grand et premier escuier de mon escuierie ou lieu et en labsence de ceulx que tenoient lors ledict estat, et mesmes durant mes voaiges Dallemaigne et Ytalie, ce sont faictes plusieurs despeches et expedicions en ma chancellerie de lempire, tant de jnuestitures, reprinses de fiefz et hommaiges que autres actes a cause de louctroy, concession et expedicion, desquelz selon les statuz, ordonnances et coustumes dudict empire et obseruees en ladicte chancellerie du temps de mes predecesseurs empereurs competent et appartiennent aucuns droitz, proffictz et emolumens a celluy qui est oudict office de grand escuier descuierie, lesquelz proffitz et droitz durant ledict temps ont este receuz par feu maistre Alexandre Schuwez, lors mon secretaire oudict empire, lequel sans en auoir fait restitucion, payement ne satisfaction audict baron de Montfalconnet ala de vie a trespas, au moyen de quoy jcelluy suppliant, quelque diligence quil ayt fait tant enuers ledict maistre Alexandre a son viuant que depuis sondict trespas vers ses heritiers, jl nen a peu auoir sa raison, que, comme jl dit, luy torne a prejudice et dommage, me suppliant sur ce le pourueoir et vous en escripre. A ceste cause, desirant quil soit fauorablement traicte, comme ses bons et continuelz seruices meritent, et aussi que les droictures et preheminences et proffitz dudict estat et office de grand escuier soient bien obseruees et entretenues comme danciennete, je vous prie affectueusement que, actendu ce que dessus et autres choses quicelluy baron vous fera remonstrer ou bailler par escript en cest endroit, vuillez tenir la main et donner tel ordre et si bonne prouision, en tant que en vous sera, que conforme a justice et raison

Digitized by Google

jl y puist auoir et recouurer des heritiers dudict feu maistre Alexandre ce que sera trouue et apperra souffisament quilz luy pourront deuoir et estre tenuz a cause et en la qualite que dessus et de maniere, que ledict baron ne soit contrainct de se mectre en plus de frais pour en poursuyr sadicte raison par proces; et vous me ferez aggreable plesir, comme scet le createur, quel, madame ma bonne seur, vous doint que plus desirez. Atant etc. Escript en la cite de Gennes le second jour de nouembre 1536.

449. *Die Königin Maria an den Kaiser.*

(*Ref. rel. IV. f. 2. Cop.*)

Friedensanerbietungen Christian's III. von Holstein durch den Landgrafen und Hamburg; sie hat sich zum Waffenstillstand geneigt gezeigt, mit Ferdinand über die Unterhandlung communicirt und Vorbereitung dazu in Holland getroffen.

12. *Febr.* 1537.

Monseigneur, depuis mesdictes dernieres lectres, par lesquelles vostre maieste a peu entendre, comment le duc de Holsten par le moien du lantgraue de Hessen et par le secretaire de la ville de Hambourg se demonstroit voluntaire, dentendre a quelque appointement pour le fait de Dennemarcque. Icelluy secretaire est puis naguerres jcy venu, declairant en vertu des lectres de credence quil auoit de ses maistres le desir et affection quilz auoient, deulx emploier a lappaisement de tous differendz et questions pour deuenir a bonne paix et vnion et obuier aulx maulx execrables procedans de la guerre, mectant a ce propoz en auant de tenir vne journee amiable de communication a tel jour et lieu que seroit aduise, disant que sesdicts maistres se faisoient assez fort, que ledict duc de Holsten (soy jntitulant roy de Dennemarcque) y enuoieroit ses depputez auec pouoir souffisant. Surquoy, considerant, que icelluy duc de Holsten occuppe presentement tout ledict royaulme, et quil empesche la nauigacion a tous voz subgectz de pardeca alans en Dennemarcque et ailleurs es pays Doostlande, joinct quil tient en arrest enuiron cincquante nauires et marchandises appertenans a vosdicts subgectz de Hollande, de Frize et Oucryssel a leur grand dommaige et jnterest, lesquelz ne se peuuent bonnement passer de ladite nauigacion sans tumber en extreme pourete et jndigence; dauantaige considere, quil y a petite apparance, que nostre cousin et nepueur, le duc Fredericq palatin, pour le present puisse faire quelque exploict pour parvenir audit royaulme, et que de ce coste lon ne luy sauroit baillier assistence

Digitized by Google

quil conviendroit; et pour pluiseurs autres raisons et respectz trop prolixes a escripre que vostre maieste peult bien considerer je suis este mence et conseillee de baillier vne gracieuse responce audict secretaire de Hambourg, telle que vostre maieste pourra veoir par lescript que sennoit auec cestes, par lequel suis contente accepter vne abstinence de guerre communicatiue et marchande entre lesdicts pays de pardeca et les royaulmes et pays que tient et occuppe presentement ledict duc de Holsten, pour ce pendant pouoir nauiguer et entretenir le cours de la marchandise accoustumee, pour pendant jcelle abstinence pouoir plus facillement dresser vne journee amiable pour traicter de tous differendz et actions concernans mes dames et niepces et lentrecours des subgectz de pardeca oudict quartier de Dennemarque et Oostlande. Et auec jcelle responce est puis naguerres parti ledict secretaire de Hambourg, donnant espoir de en dedans vng mois recouurer celle dudit duc de Holsten auec declaracion et acceptacion dicelle abstinence. Et affin den auoir plustost la fin et resolution, jay enuoie audit Hamborch maistre George Despleghem, vostre secretaire ordinaire, auec pouoir, affin que, sil suruenoit quelque petite difficulte, limitacion ou moderacion es conditions dicelle abstinence, y pourueoir et conclure. Et pour ce, monseigneur, que ledit duc Frederic ma nagaires escript et fait responce sur laduertence que luy auois faicte, que les duc de Saxen et lantgraue de Hessen desireroient eulx emploier a la pacifficacion des dessusdicts differendz et questions de Dennemarcque, quil actendoit le brief retour de son homme estant alle vers vostre maieste; et aiant entendu par voz lectres du XIIII[e] de nouembre dernier, que auiez depesche le docteur Mathias Held vers la Germanie pour entre autres choses aduiser, si lon pourroit trouuer moyens conuenables auec ledit duc de Holsten pour le bien et repoz desdicts pays de pardeca; jay suyuant lordonnance de vostre maieste escript et au long aduerty le roy des Romains, monseigneur nostre frere, de ce que dessus, affin quil me voulsist mander le plustost quil seroit possible, en quel lieu et temps jl vouldroit que jcelle journee amiable feusist tenue, et quelz personnaiges si trouueront de sa part, pour cela sceu le signiffier audit de Hambourg ou duc de Holsten; et en actendant sa response je feray preparer et dresser les memoires et jnstructions a ce seruans sur celluy que jenuoieray a la mesme journee, pour aussi joinctement traicter des affaires que compectent vosdits pays de pardeca, aiant a ceste fin escript au seigneur de Hoochstracte, den aduiser ceulx du conseil en Hollande pour en aduertir les estatz ou ceulx qui plus se meslent de la nauigacion doost, affin quilz mectent par escript ce que peult touchier et seruir au fait de ladicte nauigacion, bien et commodite de voz subgectz, auec ce que en deppend, et le menuoier le plustost quilz pourront, affin que aucune tardance naduiengne de ce coste.

Digitized by Google

Monseigneur, je tiens que ladicte abstinence de guerre se fera et conclura pour le temps contenu en ladicte responce, que sera vng grand bien pour vosdicts pays de pardeca. Et ne peult icelle abstinence prejudicier ne empirer laffaire dudict duc Fredericq, ains par ce boult plustost venir a vne amiable composicion, dont aussi je lay aduerty au long, affin que sur ce point jl veulle mander son jntencion audict seigneur roy des Romains et a moy en pareil.

450. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(Ref. rel. 1. Spl. II. f. 206. Orig.)

Der Ordensmeister in Liefland wünscht im Falle eines Friedens mit Dänemark und Schweden darin einbegriffen zu werden.

7. *März* 1537.

Madame ma bonne seur, le grantmaistre de lordre de cheualiers allemandz resident en Lyfflande ma fait remonstrer, comment il est enuironne de tous coustelz de diuerses nations tenant plusieurs sectes, et entre autres daucuns lutheriens qui par diuerses voyes ont taiche et taichent occuper ledict pays de Lyfflande, situe es extremitez de la Germanie. Et combien que ledict grantmaistre ne desire que demeurer et viure en paix et amitie auec sesdicts voisins, comme ont fait ses predecesseurs, toutesfois il craint, que aucuns diceulx ne veulle entreprandre choses au preiudice de luy et dudict ordre, me priant y auoir egard, et que pour la seurte de sondict pays et obuier a telles entreprises je voulsisse, en cas que mes pays par dela fissent quelque paix ou traicte auec les roys de Dannemarke, Sweden ou autres voisins dudict pays de Lyfflande, comprendre icelluy, et a ceste fin vous en escripre fauorablement. Ce que pour laffection que je porte audict grant maistre luy ay volontiers accorde, et vous prie, que venant a traicter, comme dessus, le veuillez auoir et sondict pays pour recommande, et le fauoriser si auant que conuenablement faire pourrez, en ayant regard au bon traictement que mes subietz Dhollande et autres de mes pays de pardela hantans la marchandise recoiuent es terres dudict grantmaistre, et le dommaige que ce seroit a nosdicts subiectz, venant ledict pays de Lyfflande en main estrangere. En tout, madame ma bonne soeur, je prie le createur vous donne voz desirs. De Barcelonne le septieme de mars 1537.

Vostre bon frere
CHARLES.
BAUE.

Digitized by Google

451. *Die Königin Maria an den Kaiser.*

(*Ref. rel. IV. f.* 345. *u.* 1. *Spl. II. f.* 126. *Auszüge.*)

Meldung vom Abschluss des dreijährigen Waffenstillstands mit Dänemark. Entschädigungsforderungen des Herzogs von Meklenburg.

29. *Mai* 1537.

Par mes lectres du XIIe de feburier vostre maieste aura peu congnoistre les raisons et necessitez qui mont menes dentendre a vne tresue communicatiue et marchande entre voz pays de pardeca et les royaulmes et pays de Dennemarcque que tient et occupe presentement le duc de Holsten. Depuis sont jcy venuz les deputez dudict duc et ceulx de Hambourg comme moyenneurs, et auec eulx en vertu de leur pouoir ay traictie et conclud vne tresue de trois ans en la forme et maniere que verrez par le translat que jenuoye auec cestes, laquelle conuient que vostre maieste pour le bien de voz pays et subgectz de pardeca ratiffie et appreuue signee de vostre main et seellee de vostre seel en la mesme forme et maniere que je le vous enuoye toute faicte et grossee en langue thioise marquee B, sans y faire aulcun chambgement, car jl a ainsi este arreste et conuenu auec les deputez dudict duc. Et debuez sauoir, monseigneur, sans jcelle voz pays de Hollande, Frize, Oueryssel et Groeninge demouroient perduz et destruictz, pour ce que la nauigacion vers le pays Doostlande leur estoit chose, sans laquelle jlz ne peuuent bonnement viure ne eulx entretenir.

Monseigneur, le duc de Mechelbourg est jcy venu demandant grosse et excessiue somme, tant pour ses seruices faiz en la ville de Coppenhagen en soustenant jcelle contre le siege du duc de Holsten, comme pour les gaiges et souldees des gens de guerre quil disoit y auoir entretenu soubz sa charge et conduyte. Et jacoit, comme a diuerses fois luy a este declaire et remonstre, jl soit alle audict Coppenhage sans adueu ou requeste de vostre maieste ny de ce coste, parquoy lon nentendoit de riens estre tenu au payement de sa demande, sinon pour le temps des deux mois et demy derniers quilz auoient soustenuz ladicte ville soubz espoir que leur auoie mande de les secourir et desassiegier; toutesfoiz, pour non luy donner cause de mescontentement, luy ai fait offrir la souldee dautant de gens de cheual et de piet, quil a entretenu en ladicte ville pour lesdicts deux mois et demy. Lequel offre jl na voulu accepter et sest party dicy, disant quil en feroit plainctes et clameurs a tous princes et potentatz, et aussi a vostre maieste.

Digitized by Google

452. *Hertzog Albrecht von Meklenburg an den Kaiser.*

(*Ref. rel. IV. f.* 343. *Cop.*.)

Bitte um Entschädigung für die Kosten der Unternehmung auf Kopenhagen.

Pfingsten 1537.

Allerdurchleuchtigister, grossmechtigister vnd vnuberwindtlichister römischer kaiser, e. kay. mt seind mein vnderthenig verpflicht, guetwillig gehorsam vnd dienst alltzeit zuuoran, allergnedigister herr. Was gestalt vnd massen jch jn eigner person bey der durchleuchtigsten khungin, frawen Marien etc. regent vnd gubernant e. khay. mt erbniderlande, der verlassnen denischen Krieg halben auf derselbigen irer mt schreiben, vertröstungen vnd eigentlichen zusagen, die sy von wegen e. khay. mt mir jn belegerung zu Coppenhagen gethan, vmb bezallung ausstelliger besoldung auf reutter vnd knecht, auch sonst alles aufgeprachten entleihten gelts zu erhaltung diser krieg vnd anders gelittnen schadens, ansuechung gethan, haben e. khay. mt aus jrn khu mt, auch phalltzgraf Friderichs hierbey derhalben gethanen schreiben allenthalben gnedigist wol zuuernemen. Dieweil aber jch solcher denischen sach halben noch inn merklichen schulden vnd schaden stecke, vnd e. khay. mt jn dem von anfang das dieselbig durch jre comissarien, nemblich graf Hans zu Montfort, graf Wilhelm zu Renneberg vnd Gotschalck Erick, durch zuschickung e. khay. mt credentzbriefe zu Neapolis den VII^den^ tag des monats decembris anno etc. XXXV mir gepotten vnd beuolhen vermöge jngelegter copeyen gemelter comissarien zuschreiben, altzeit vnderthenigen gehorsam gelaistet hab; demnach an e. khay. mt mein gar hochvleissigs vnderthenigs pitten, sy wellen mich jn solchem schaden, darein ich yetzo solcher e. kay. mt sach halben sitze, nicht beharren lassen, vnd gnedigst abhelffen, damit noch die reutter, so auf mein land vnd leut, zu grossem verderb ligen vnd sich jrer ausstelligen besoldung entlich auf dieselbigen zurechnen gedencken, abgelegt vnd bezallt, vnd jch vnd meine erben derhalben nicht zu grundtlichem ewigem verderb von erbland vnd leute komen möchten, vnd sich hierjn yetziger meiner eyssersten hochsten gelegenhait vnd notturfft nach gantz milt vnd gnedigist erzaigen, jn gnedigister betrachtung, sonst hieraus mein vnd meiner erben ewiger vnd vnuberwindtlicher verderb, schad vnd nachtail entsteen will, wie jch on allen zweiffel zu e. khay. mt bin, mir nicht gonnen werden. Das bin jch meiner schuldiger phlicht nach vmb e. khay. mt hochstes vermugens hinwider vnderthenigelligist zuuerdienen genaigt, vnd pit des

e. khay. mt gnedigiste zuuerlessige furderliche antwurt. Datum zu Anttorff am hailigen phingstage anno dominj etc. sibenunddreissig.

E. khey. mt williger diener
Albrecht,
H. zu Meklenborgk,
manu propria.

453. *Walther von Kronberg, Hochmeister des deutschen Ordens, an den Kaiser.*

(*Ref. rel. IV. f.* 362. *Cop.*)

Die Bitte des Ordensmeisters in Liefland um des Kaisers Beistand empfohlen.

31. *Oct.* 1537.

Allerdurchleuchtigster, vnuberwintlichster kaiser, grossmechtigster furst vnnd herre, e. kay. mt sint mein allervnderthenigst gehorsam diennst jnn gantzer demutigkheit stets zuuoran beraitt, allergenedigster herr kayser. Es hatt mein oberster gebietiger, herr Herman von Bruggenaw, genanth Hasenkamp, maister meins ordens jnn Leiffland, gegennwertigenn seinen secretarienn, Georgen vom Walde, jetzt zu mir gesandt vnnd mich lassen berichtenn allerley bey diesen geschwinden leufftenn schwerer practicenn, so gegen jme vnnd meinem orden jnn Leifflannd jnn manch vngebürlich weise vnnd wege gesucht vnnd vnderstandenn werdenn. Derhalbenn zu besorgenn, wo durch gnad vnnd hilff dess Almechtigenn, auch e. ro. kay. mt, als nach seiner almechtigkheit meins ordens oberstenn vogte, zuflucht, schutzer vnd schirmer, stattlich vnnd ernstlich nitt wurde einsehenns gehatt, vnnd denen begegnet, das es jnn kurtzer zeitt zu abbruch vnnd schmelerung gotsdiennsts der alten cristlichen religion, e. kay. mt vnnd dem heiligen reich, vnnd hochlich an derselben niderlendischen erblandenn, auch dem adel gemeyner teutscher nation, durch sollich practic dahin möcht gehandelt werdenn, das er vnnd vnser orden alda aussgedilgett, vnnd land vnnd leuth von e. kay. mt vnnd dem reich wurdenn jnn anderer anstossender könig vnnd potentatenn handen khummen, wie mitt Preussenn algeraidt laider ist geschehen, vnnd das er hierumb an e. kay. mt, dero solches jn aller vnderthenigkheitt nach der lennig anzubringen vnnd vmb kayserlich einsehenns zu bitten, abgefertigt mitt bitt, jme an dieselben mit meiner furderung auch zu erscheinen. Vnnd nun mir vnnd meinem orden jnn teutschen landenn auch ettlich beschwerungen zustehen,

hab ich jme die von meintwegen an e. kay. mt zu werben auch vfferlegt vnnd beuolhen, e. kay. mt, mein allergenedigsten herren, jnn allervnderthenigkheit bittenndt, gemeltem Georgen vom Walde jnnn oben angeregtenn allen meins ordens obligenden sachen kayserlich vnnd allergenedigst heren zu lassen, vnnd vns bayden vnnd vnserm orden jr hilff, rathe vnnd throst mittzuttheilen, vnnd khains wegs zuuerlassen, vnnd sich nach jrer vorfaren vnd jrer selbs gewonheit hierjnnen allergenedigst beweisen, das wöllen wir baid sampt vnnsern gehorsamen allzeitt mitt vnsern schuldigen diensten jnn vnderthenigkheitt vngespart möglich willig erfunden werden zuuerdienen. Datum Mergetheim am letsten octobris anno etc. XXXVII^mo.

E. ro. kay. mt.
allervnderthenigster schuldiger
gehorsamer
Walther von Cronberg.
Administrator dess hochmeisterthumbs jnn
Preussenn vnnd meister teutschs ordens
jn teutschen vnd welschen landenn.

454. *Gangolf von Hohengeroldseck an den Kaiser.*

(*Ref. rel. V. f* 1. *Orig.*)

Beschwerde über Fr. Duarte wegen Soldverweigerung aus dem Feldzug 1536.

12. *Jan.* 1538.

Sacratissima caesarea et catholica maiestas, domine clementissime.

Cum elapso anno tricesimo sexto maiestati vestrae seruiuerim in expeditione in Provintiam in propria persona cum aliquot armatis equis, meque excoepto caeteri omnes germani capitanei iuxta tenorem conductae suae soluti beneque contentati fuerint, coactus sum maiestatem vestram ad Genuam usque comitari. Licet autem eadem maiestas vestra non solum per litteras suas, prout patet ex illarum copia per litteram *A* signata, sed etiam proprio ore commiserit Francisco Duarte, ut me quoque solueret et contentaret; id tamen ab eo minime potui obtinere. Quin tandem manifeste cognoscens me circumduci, taliterque ab eo rem ipsam protrahi, ut, si etiam diutius ipse Genuae permansissem, quod nihilominus, neglectis per eum maiestatis vestrae iussionibus, de persoluenda resta stipendij mei minime fuissem satisfactus, sed potius per eiusmodi moram, quemadmodum caeteris multis contigit, in grauiorem infirmitatem incidissem;

Digitized by Google

Cuius quidem causa promiseram eidem Francisco, me remissurum restam stipendij, quod mihi ratione capitaneatus soluendum uenerat, petendo tantum, ut numeraretur ab eo stipendium duorum mensium, quod ego pro Laurentio de Streitberg pro sexdecim equis instructis impensisque currus et equestris nuncij de meo expendissem, ut ipsi Francisco bene constabat, remque sic se habere coram D. Matthia Heldo et Carondeleto confessus est;

Cumque numerandi huiusmodi stipendij causa bona spe ductus diebus aliquot Genuae perstitissem: uidens demum, me iterum ab ipso Francisco circumduci remque procrastinari, tum etiam maxime ualetudine corporis indies magis in deterius prolabante, coactus sum sine ulla satisfactione ex curia domum referre pedem.

Ne igitur maiestas vestra uel praefatum (per) Franciscum uel alium quempiam persuasa putet, me aut persolutum esse, aut quod plus, quam mihi debitum est, petiuerim, summopere eandem rogatam obsecratamque uelim, ut adiunctam notulaim litera *B* signatam reuidendam iubeat, quo lucide cognoscat, tam per monstram, quam per solutionem mihi ab eodem Francisco factam adhuc insolutum extare et capitaneatus meae personae et praefatorum duorum mensium stipendium pro sexdecim armatis equis, ut praedictum est.

Hoc autem maiestati vestrae non ideo propono, ut ab ea restam eiuscemodi exigam, sed ob id potissimum, ne maiestatem vestram lateat ipsa rei, ut acta est, ueritas, si forte uel per ipsum Franciscum Duarte uel alios quosdam secus, quam a me relatum est, iam fuisset edocta.

Commendans me tamen enixe summae maiestatis vestrae clementiae, quae pro ingenita benignitate non obliuiscetur seruitiorum meorum supra triginta annos praestitorum, primum auo suo, faelicis memoriae caesari Maximiliano, deinde regiae maiestati, tum et vestrae maiestati nuper in expeditione apud Masieriam, item contra Turcas, et proxime in Prouintia, in qua ex meis equis amisi triginta et vnum, ne referam, quod in singulam earundem expeditionum ipse aliquot centum equites conscripserim duxerimque. Datum duodecima die mensis januarij anni MDXXXVIII.

Eiusdem sacratissimae maiestatis vestrae
obedientissimus seruitor
Gangolphus,
dominus in Hohengeroltzeck
et Sultz &c.
(m. pr.) Gangolf,
her zu Hochengeroltzeck &
Lantweg (?)

Digitized by Google

455. Königsgrätz (Hradec nad Labem).

(Bd. IV, S. 7 f. Nr. 455.)

Verordnung des Königl. Ministeriums des Innern, betr. die Einrichtung eines Gemeinde-Vorschuß-Vereins für die Stadt Königsgrätz. Vom 15. Juli 1850.

Gemeinde-Vorschußvereine, gemeinschaftliche Anstalten, durch welche Gemeinden, Gemeindeglieder und andere Personen, welche in Gemeinden wohnen, sich gegenseitig Vorschüsse machen, sind in Böhmen bereits seit dem Jahre 1846 in mehreren Städten und Märkten eingeführt worden, und haben sich, wie die bisherigen Erfahrungen beweisen, als eine sehr nützliche Einrichtung bewährt. Es ist daher auch für die Stadt Königsgrätz ein solcher Verein errichtet worden, und es wird hiermit die Genehmigung zu dessen Einrichtung und Wirksamkeit nach den folgenden Bestimmungen ertheilt.

Zweck des Vereins ist, den Mitgliedern, welche sich in augenblicklicher Geldverlegenheit befinden, gegen Sicherheit Vorschüsse zu machen, und dadurch zu verhindern, daß sie nicht in die Hände von Wucherern gerathen, welche ihre Lage benützen, um sich übermäßige Vortheile zu verschaffen.

Mitglieder des Vereins können alle Gemeinden, Gemeindeglieder und andere Personen werden, welche in Gemeinden wohnen, und sich zu den Bedingungen, welche in den Statuten festgesetzt sind, zu dem Verein halten.

Die Mitglieder haben einen Beitrag zu leisten, welcher in den Statuten bestimmt ist, und sich nach dem Betrage der Vorschüsse richtet, welche sie in Anspruch nehmen können.

Die Vorschüsse werden gegen Sicherheit gemacht, und die Sicherheit besteht in der Verpfändung beweglicher Sachen, oder in Bürgschaft.

Die Vorschüsse werden auf kurze Zeit gegeben, und müssen nach Ablauf der bestimmten Zeit zurückgezahlt werden. Wenn sie nicht zurückgezahlt werden, so können die verpfändeten Sachen verkauft werden, und der Bürge muß zahlen.

Die Vorschüsse werden gegen Zinsen gemacht, welche nach dem Betrage der Vorschüsse und nach der Zeit, für welche sie gegeben werden, berechnet werden.

Die Zinsen, welche der Verein für die Vorschüsse nimmt, werden zum Theil zu den Ausgaben des Vereins verwendet, zum Theil werden sie unter die Mitglieder vertheilt.

Die Geschäfte des Vereins werden von einem Ausschusse besorgt, welcher aus einem Vorsteher, einem Stellvertreter des Vorstehers, einem Cassier, einem Controlor und einem Beisitzer besteht.

Der Ausschuß wird von der Generalversammlung der Mitglieder gewählt.

Die Generalversammlung der Mitglieder wird jährlich einmal gehalten, und in ihr wird über die Geschäfte des Vereins berathen, und Rechnung gelegt.

Die Statuten können nur mit Genehmigung der Landesstelle geändert werden.

Der Verein kann aufgelöst werden, wenn die Mitglieder es verlangen, oder wenn die Landesstelle es für nöthig findet.

Die Statuten des Vereins sind in deutscher und böhmischer Sprache gedruckt worden.

456. *Der Kaiser an König Ferdinand.*

(Ref. rel. 1. Spl. II. f. 213. Orig.)

Bitte und Vollmacht, mit dem Grossfürsten von Moskau, der eine Gesandtschaft gesendet hatte, zu unterhandeln.

22. *Mai* 1538.

Carolus diuina fauente clementia Romanorum jmperator augustus, ac Germaniae, Hispaniarum, &c. rex &c. serenissimo principi, domino Ferdinando, Romanorum, Hungariae & Bohemiae &c. regi &c. &c., fratri nostro charissimo, salutem et fraterni amoris incrementum. Serenissime princeps, frater charissime. Miserat ad nos serenissimus dominus Joannes, Magnus dux Russiae, Volodomeriae, Moscouiae &c., amicus noster charissimus, oratorem suum, qui in itinere a pyratis vna cum vniuersa familia et bonis, exceptis duntaxat quatuor personis, interceptus est. Et quum ex his, qui nudi absque vllis litteris aut instructionibus euasere, nihil certi cognoscere potuerimus, quid ille a praefato suo principe ad nos in mandatis habuerit, praeterquam quod referebant, eum causa foederis inter dominum Maximilianum caesarem, dominum et auum nostrum colendum praeclarissime memoriae, et eius genitorem quondam serenissimum Basilium Magnum ducem initi et a nobis quoque alias adprobati, huc destinatum fuisse; propterea ipsos illinc remittendos duximus cum litteris ad praefatum principem eorum scriptis, quarum exemplum serenitati vestrae hic inclusum mittimus, in quibus etiam reliquum istius negotij ad vestram serenitatem remisimus, serenitatem vestram fraterne rogantes, vt velit huic rei intendere et se de omnibus informare, ac negotium istud, siue dictam confoederationem, siue alia concernat, nostro nomine dirigere, et si quid per nos prestandum esse judicauerit, nos reddere certiores, vt iuxta vestrae serenitatis iudicium ea expedire et praestare valeamus, quae & rei ipsi & dignitati nostrae conuenire videbuntur. In quo serenitas vestra nobis rem gratam faciet omnibus fraternis officijs compensandam. Et serenitatem vestram feliciter viuere et regnare optamus. Datum Niciae die XXII die (sic) mensis maij anno dominj MDXXXVIII, jmperij nostri XVIII & regnorum nostrorum XXIII.

Vester bonus frater

Carolus.

J. Obernburger, sst.

Digitized by Google

457. *Inhalt dreier Briefe, des Kaisers, Granvella's und C. D. Scepperus', an die Königin Maria.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. I. f.* 440.)

Betreffend die Unterhandlung über Waffenstillstand zwischen dem Kaiser und König Franz.

16. *Juni* 1538.

I.

Sa maieste escript a la royne, auoir despesche ce courrier pour laduertir, que de la practicque de la paix lon nauoit encoires jusques lors apperceu apparence, mais que plustost jlz se soyent mis en termes de tresues; et en ceste jncertitude ne pouoit escripre autre, si non que en tous aduenemens jl est tresrequiz, que pardeca lon face tousiours prendre songneulx regard a la conseruacion des places frontieres et autres jmportantes. Et si tost que sadicte maieste jmperialle verra le plj (sic) et resolucion que lon prendra en ceste assemblee, en aduertira la royne.

Touchant laffaire de Cleues dont la royne desiroit auoir lectres, tant au duc de Cleues que en Gheldres et tant en general que particulier, contenans declaracion de lintencion de sa maieste, que jl eust este tresrequiz, quon eust enuoye la forme, afin de non soy equivoquer ou escripre plus ou moins quil conuient audict affaire. Et en le faisant jl nj aura faulte de len despescher jncontinent.

Le semblable se respond quant a laffaire de Gand, et pour mesmes raisons. Et nj sauroit sa maieste pour maintenant respondre dauantage, si non que tout ce quest passe en lung et lautre luy a semble tresbon.

Et quant aux nauires prinses et destroussees en la mer de deca, lon en a parle et fait tresgrande jnstance, et en fait encoires continuelle poursuyte le conseillier messire Cornille Scepperus, et a promis le connestable de France le tout restituer et reparer.

II.

Monsr de Grantvelle escript du XVIme, que a linstant de la despesche jl se partoit pour retourner vers le pape et communiquer auec les commis du roy de France. Parquoy ne luj estoit possible donner compte, comme jl auoit desire & espere, de ce questoit succede jusques lors en practicque et termes pour la paix, laquelle en fin, non obstant les grandz debuoirs ou lempereur sest mis, que ledict de Grantvelles escripura par le premier, demeure jmparfaite. Et entend lon a traitter vne longue

Digitized by Google

tresue sans jnterrompre la practicque dicelle paix deuers sa sainctite, en laquelle tresue y a esperance. Toutesfoiz ne sauoit encoires que sen fera, si non que le fait ou faillir seroit deans deux ou trois jours au plustard, que lors le baron de Falaiz partira pour retourner pardeca. Escript a Villefranche ledict XVIme.

III.

Messire Cornille Scepperus par sa lectre du XVIme a Villeneufue escript, que depuis le jour precedent du soir jl sestoit trouue deuers la royne de France, laquelle nattend que sauoir lintencion du roy, quelle sauroit endedens le lendemain au disner.

Que le pape entendoit partir mardj, et lempereur ne tarderoit gueres apres. Et que le tout se a, comme ledict Scepperus a escript par ses precedentes, sur vne tresue longue, comme de dix ans. Et que ledict jour le cardinal de Lorraine auoit dit a la royne, comme elle a compte audict Scepperus, quil apporteroit bonnes nouuelles ou jl se getteroit en la mer.

458. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Doc. hist. VI. f.* 93. *Cop.*)

Zusammenkunft mit König Franz zu Aiguesmortes.

Verabredung über die Protestanten, Türken, Heirathsverbindung, Geldern und Lothringen.

18. *Juli* 1538.

Madame ma bonne seur, depuis mon partement de Gennes, que fut le quart de ce mois, jai toujours este en mer la pluspart du temps avec vent contraire, et aucunesfois tant, quil a este impossible daller avant, tellement que avec toute lextreme diligence et force possible je arrivis seullement dimence dernier en ce port Daiguemorte. Et ce a este la cause du changement de la veue que se devoit faire ou couste de Marseille, pour ce que le roy treschrestien, mons^r^ mon bon frere, avoit entendu, que jestoye passe a Gennes avec notre s^t^ pere, et estois la indispose de ma personne, comme la verite estoit. Et pensoit led^t^ s^r^ roy, que pour ce ne pourroye partir sitost dud^t^ Gennes. Et aussi la royne, madame notre meilleure seur, mess^rs^ le daulphin et Dorleans et plusieurs bons personnaiges de la cour de France estoient tombez en maladies, pour raison de quoy lad^te^ cour navoit peu plus longuement arrester aud^t^ Marseille ny en ce coste la, ains estoit divisee

Digitized by Google

ne plaidoient jamais. Ils avoient fait un mur solidement de sacs pleins, entre leurs bancs pour être entièrement à l'abri de tout ce qui viendroit de la part des adverses, et de la conduction de ces lieux, qui étoient fort grands, ils avoient fait un petit retranchement pour les avocats, et pour un greffier, et un autre pour les procureurs, qui étoient aussi à couvert de tout ce qui pouvoit venir de la part des adverses. Ces lieux étoient fermés à triple, et étoient continuellement remplis par des gens de guerre, qui y étoient de garde, et qui avoient ordre de ne laisser entrer personne, que ceux qui étoient connus pour être du parlement, et qui avoient leurs places marquées. Ils avoient fait un autre semblable lieu, auprès de la Tour grise, pour la chambre des comptes, et un autre auprès de la Tournelle, pour la cour des aides, et un autre auprès de la Tour de Billy, pour le grand conseil. Ils avoient fait un autre lieu auprès de la Tour de Nesle, semblable pour tout ce qui est de l'ouverture, qui contenoit la grande salle, et la chambre des requêtes du palais, et un autre auprès de la Tour de Bar, pour la chambre du trésor, et pour celle des enquêtes, et un autre auprès de la Tour de Montgomery, pour celle des comptes, et pour la chambre des monnoies. Tous ces lieux étoient fermés à triple, et étoient remplis de gens de guerre, qui y étoient de garde, et qui avoient ordre de ne laisser entrer personne, que ceux qui étoient connus pour être du parlement, et qui avoient leurs places marquées. Ils avoient fait un autre lieu auprès de la Tour de Billy, pour le grand conseil. Ils avoient fait un autre lieu auprès de la Tour de Nesle, pour

gracieuses, *certiffians la voulente de nous estre et demourer vrays et bons amys, sans plus parler entre nous de particularitez, sinon de les remettre a noz ministres dung coste et dautre,* et aultre expresse declaracion que, fut quelles se esclarcissent et determinassent cy apres ou non, pourtant ne se changeroit riens quelconque en ceste notred^te amitie. Et ainsi sen partit led^t roy de France, demonstrant singulier desir, que le viens veoir en ced^t lieu, sans toutesfois my presser par maniere de my abstraindre, sinon par doulces et gracieuses parolles; et que la royne, madame notre meilleure seur, et les dames men prieroient si expressement, que ne le pourroye par courtoisie et honnestete reffuser. Et aussi maccorday je de venir; mais depuis ayant considere la bonne voulente que ledit seigneur roy avoit demonstre, et confidence quil usoit en mon endroit, et le bien que pourroit ensuyr de ceste veue, et le sentement ou contraire, si ne correspondoye a la confidence usee par led^t s^r roy; et ayant regard a ce que men manda mad^te seur, je me determinoye de venir icy le lundy matin. Ce que je feiz, et arrivay icy environ les dix heures, et me vint audevant assez pres du port led^t s^r connestable avec bonne compagnie. Et venant au rivage du canal que sextend jusques a la porte dudict Aiguesmorte je trouvay hors lad^te porte led^t s^r roy, notred^te seur, mess^rs le daulphin et Dorleans et tous les princes et princesses, s^rs et dames suyvant lad^te court de France; et me receurent la fort humainement et en austant et encoires plus grande demonstrance damytie, quavoit fait le jour precedent led^t s^r roy, et avec gros ecryssement et plaisir de tous ceulx qui estoient la dung coste et dautre. Et seroit chose trop prolixe de vous declairer par le menu la bonne chiere que ma este faicte, les honnetetez et cordiaulx propoz que led^t s^r roy et notred^e seur et moy avons eu privement et familierement ensemble, que a mon jugement ne povoit estre avec plus grande demonstrance de parfaite amytie, cordiale affection et bonne voulente dudit s^r roy, et singulier plaisir et contentement, que eusse fait ceste confidence de luy, que de venir aud^t Aiguesmorte. Et y ay fait tout ce que en moy a este et ay peu pour y correspondre; et ay clerement apperceu, que sans cestedicte confidence et nous entrevoir et parler ensemble il fust este impossible de jamais nous povoir faire amys.

Ce que au surplus est passe substancialement entre nous, a este de nous estre et demourer a tousjours vrays bons freres, allyez et amys; et riens croyre, procurer ne faire (ou que ce soit) au desavantage lun de lautre; procurer lhonneur et bien respectivement dentre nous; que ceulx qui sont amys et serviteurs de lung, le soyent de lautre, et ne puissent estre ny demeurer aultrement; et nous advertirons confidanment, plainement et ouvertement de tout succes; et par commune main entendrons, et en toute sincerite, au remede des affaires publicques de la chrestiente.

Digitized by Google

Que la tresve faicte pour dix ans sera tenue pour entiere paix, et que conforme a ce quavoit este divise en mad^te gallere les choses qui restent en difficulte se eclarciront par noz ministres et ambassadeurs residens de chacun coste; et pour ce seront iceulx ambassadeurs confidans, et se communiqueront lesd^s affaires sans mistere de temps a autre; et ce que sen pourra esclarcir au commun consentement, sera autant davantaige, et ce quen restera ne baillera occasion quelconque de sentement, ni preiudiciera a cestedite paix et amytie, comme quil soit.

En oultre a este communicque entre le cardinal de Loraine et connestable de France et le commandador Cobos et s^r de Grantvelle touchant les remedes des affaires publicques, et advise de en premier lieu persuader aux desvoyez de notre ancienne religion, de se reduire et accorder amyablement et par led^t s^r roy et moy par ensemble y tiendrant la main; et que par traicte de notred^t s^t pere la chose sappoincte; et aussi de proceder avec bonnes et puissantes forces, non seulement a la deffension, mais a loffension contre le Turcq, telle et si puissante quil est requis; et que ces deux points senchemineront, et se regarderont les particularitez requises par le moyen de nozd^s ministres et ambassadeurs de temps a autre, sans mesler ny aussy faire autre assemblee. A quoy led^t s^r roy a demonstre avoir tresbonne voulente et affection, que les choses se effectuent sincerement; mais le temps nous a este toujours si court en devises et bonne chiere, selon le peu de temps quavons este ensemble, et led^t s^r connestable tant continuellement empesche a riens delaisser que nous en peult bailler contentement. Il ma semble le mieulx tenir ce moyen, et non entendre tant precitamment a traicter les autres particularitez diceulx affaires, veant mesmement, que led^t s^r roy si est offert entierement enclin, et quil ne lui sembla que eusse quelque scrupule sur ce quil men a tant ouvertement et expressement promis et asseure, voire et de luy mesmes, en reprenant de point a autre ce quen avoit este devise entre lesd^s ministres et les miens. Et tiens pour certain, quil fera bien entendre ausd^s devoyez ceste notre vraye et parfaite amitie, et les fera induire et persuader, et tiendra main envers eulx, qui se reduisent et appointent, comme dit est. Et a la verite, ce sera bien le plus convenable de ce quay desire se feit; et jespere que, comme dieu nous a inspire a ceste reconciliacion et reintegracion damytie, quil ensuyvra par son moyen tout ce que sera pour son saint service. Semblablement sest tenu propoz en parolles generales de la part dud^t s^r roy, de pouoir faire alliances de mariage, sans toutesfoiz en venir a specialite, toujours avec protestacion que, soit quilz se conduisent ou non, notred^te amytie demeurera saine et entiere; et ay bien apperceu, que led^t s^r roy et ses ministres ont delaisse den riens particularizer, affin quil ne peult sembler, estant icy entre eulx, ilz ne les voulsissent a leur avantaige, ains pour seullement demonstrer laffection quilz ont a de-

Digitized by Google

straindre ceste amytie, non seullement entre nous, mais entre mes enffans et descendans et ceulx dud^{t} s^{r} roy.

Il a este aussi advise, que tout ce, non seullement qui concernera les affaires publicques, mais les particulieres, sera toujours avec la participacion, comme il convient a lhonneur et auctorite, de notred^{t} s^{r} pere, selon quil convient a noz devoirs, et merite la sainte, bonne et honneste voulente et office quil a fait pour parvenir a ceste paix et amitie. Surquoy jai certiffie, et aussi ont mesd^{s} ministres, ce que a la verite jay toujours congneu, et encoires dernierement a son partement de Gennes, que toutes ses actions tendent, comme elles ont toujours fait, a la reunion et establissement de ceste notre amitie, et remede des affaires publicques de la chrestiente.

Il a pareillement este parle touchant Gheldres. Et quant a ce conferme led^{t} s^{r} roy et sesd^{s} ministres, quil ne sy fera du couste dud^{t} s^{r} roy directement ou indirectement chose quelconque a mon prejudice; mais plustost sera led^{t} s^{r} roy content, que jen ai ma raison, et encoires my assistera, quant requerray chose qui convenablement il puisse faire. Bien ont demonstre sesd^{s} ministres la pretencion de mons^{r} de Lorraine, surquoy sommes demoure darrest, avec leur bon contentement, que le pretendu dud^{t} s^{r} duc se verra amyablement, quant jl vouldra envoyer quelcun devers vous ou moy, mais que il convient que tous deux faisons notre mieulx par bonne intelligence contre tous ceulx qui vouldroient emprendre loccupacion dud^{t} Gheldres. Et pour les mesmes consideracions dessus touchees na este passe sur ce en plus de particularite, actendant avoir plus avant de voz nouvelles de ce que sera succede, et les termes qui seront este tenuz du couste de Cleves touchant led^{t} Gheldres, que je suppose sera vraysemblablement a mon arrivee a Barcellone ou devant mon partement dillecq. Et pour estre sur le deslogement dicy, et nayant plus de temps, ay advise de remectre vous respondre a voz lettres des 9 de juing et 6 dud^{t} present jusques aud^{t} Barcellone. *Et ma semble* bien convenir que le contreroleur Stercke (?) vous porte les presentes, lequel uous pourra dire plusieurs particularitez de la bonne chiere faicte en ceste assemblee. Et pour fin dicelle ledit s^{r} roy, mess^{rs} les daulphin et Dorleans et le s^{r} Dallebrech me vindrent accompaigner doiz led^{t} Aiguemorte jusques a ma gallere, questoit une grosse lieue loingtaine dudit Aiguemorte; et vindrent avec lui tous les princes et s^{rs} principaulx de la court dud^{t} s^{r} roy: enquoy oultre la bonne et cordiale affection quil a demonstre, il ne povoit faire de moy plus grande confidence. Par ou tant plus fait a esperer que dieu ayant enchemine et voulsu ceste si bonne oeuvre en sera servy, et la chrestiente en recepura benefice, et noz royaulmes, pays et subgectz repoz et tranquilite, et resortiront les inconveniens passez procedez de la guerre. Et luy prie que ainsi

soit, et vous doint, madame ma bonne seur, voz desirs. Escript a la gallere au port Daiguesmorte le 18 Juillet 1538.

Ledit s^r roy a delibere denvoyer gentilzhommes expres devers imperatrice, le roy des Romains et vous pour congratuler ceste bonne paix et amytie.

459. *Die Königin Maria an den Kaiser.*

(Doc. hist. VI. f. 101. *Cop. eigenh.)*

Dringende Abmahnung von dem projectirten Türkenkrieg.

10. *Aug.* 1538.

Monseigneur, vre ma^te vera, sil luy plait, ce que escrips a icelle par main de secretaire touchant le fait de Geldres, et comme ensuivant vos lectres me suis trouvee conseiller par ceulx de votre conseil dy proceder, lesquels la pluspart nont veu que lune des lettres qui estoit sans chifre; et ay obmis de monstrer laultre, et la tenir le plus secret qui meste possible, pour non mestre iceulx ny vos sugets en entier desespoir de vostre venue par desa, sans laquelle ses pays sont entierement perdus et asfoles. Et davantage, sil feu sen (sic), que vre maj^te est en doubte de faire si brief emprise contre le Turc, et delesser les affaires icy comme elles sont, et monstrer vostre personne en ung tel hasart a lentiere destruction de tous vos rauljaulmes et pays, et pareillement de toute la chrestiennete: jl seroit du tout au desespoir, et est a doubter, que vos bons suges en grant nombre en perderiente (sic) afecsion devers vostre ma^te, et surceroient enfin les accords, puisquils auroient perdu tout espoir de remede du coste de vostre ma^te. Et sertes, monseigneur, tant a moy, me suis trouve sy tres estonne et perplex davoir entendu vostre intencion estre telle, que ne le sarois exprimer. Que lemprise ne soit bonne et louable, ainsy est, mes que se soit de sorte que, sy vostre ma^te est resolu dy asarder vostre personne, y pensois faire le bien de la chrestiente, et avoir honneur, mes de la sorte, comme puis comprendre, que vostre ma^te y poroit aller sytost, ne vois pas que icelle y saroit faire bien a la chrestiente, ni y garder votre honneur, mes au contraire porois estre cause, en y prosedant de telle sorte, de la ruine de la chretiente et de tous vos pays, et desolation de votre famme, enfans, parens, serviteurs et suges. Et pour autant que je suis de ce nombre, et lamour que je vous porte, qui nest pas moindre que celle que je vous dois, me contrent, monseigneur, de vous suplier pour lhonneur de dieu, davoir tel

Digitized by Google

regard en cest affaire, comme ung tel cas le merite; car ce nest pas ung fardiau que votre ma^te^ puisse porter seul. Et combien, monseigneur, que je doubte, que votre ma^te^ et ceulx quy sont alentour de vous savent mieulx peser les difigultes qui sont en cesy, et daultre coste le bien qui en peult venir en le faisant par commune main; toutefois, monseigneur, le desir que jay a votre bien et honneur ma contreint, ancores que se nest de mon gibier, et ay le savoir ancores plus petit, comme celle qui par experience ay connus les forces du Turc, et en ay ouy parler a ceulx qui en ont la connoissance, de me enchardy de faire ung brief recueil cy joint des difigultes, ancores quil en eu beaucop daultres que ay delaisse, craindant destre prolixe, et la sorte, comme il me samble, que votre ma^te^, sy vous estes delibere a la faire, je porois plus seurement faire, supliant a vostre ma^te^ treshumblement le voloir prendre de bonne part, et atribuer, que me ay ose avancer den dire sy avant, a la fidelite et parfaite amour que je vous porte.

Jay veu, monseigneur, ce quil vous a plut mescripre touchant le fait Dangleterre, et me regleray selon votre commandement, ny sachant dire davantage jusques a la venue de don Diego, par lequel jespere de entendre, combien avant il a chemine en cette affaire, et le terme enquoy elle est. Et aussy me remettant de laffaire de Gand a ce que jay escrips de la main de secretaire, feray la fin de ceste, en supliant le createur vous meintenir en sainte et longue vie.

---

460. *König Franz von Frankreich an den Kaiser.*

(*Bibl. d. Bourg. No.* 15875. *S.* 85. *Cop.*)

Verwendung für Restitution der Güter Wilhelms von Fürstenberg gemäss der Uebereinkunft zu Nizza.

Sept. 1538.

Tres haut, tres excellent et tres puissant prince, et notre tres cher et tres ame bon frere, cousin et allie, salut, amour et fraternelle dilection. Vous savez, comme par le traite de la treve dernierement faite entre vous et nous il est expressement dit, que les sujets de part et dautre rentireront en leurs biens occupes durant le tems des guerres pour en jouir des la publication de ladicte treve, nonobstant toutes donations, concessions, declarations de confiscations et commises sentences et arrets sur ce intervenus. Lequel article nous avons de nostre part invio-

lablement envers vos sujets, esperant que vous en ferez de meme envers les nostres. Cependant nostre cher et ame cousin, le comte Guillaume de Furstemberg, estant du nombre de nos serviteurs plus affectionnes et recommandes, nous a fait entendre, quil na encore pu jouir du benefice dudit traite quant a sa restitution des biens quil a en Allemagne et ailleurs de vostre obeissance, lesquels on lui detient et occupe, quelque instance quil ait fait envers ceux de vostre conseil: chose que nous croions nestre encore venue a vostre connoissance, cause que nous vous ecrivons la presente; vous priant tant et si tres affectueusement que faire pouvons, que satisfaisant audict traite vous veuilliez permettre ladicte restitution dudict comte en ses biens pour en jouir, comme font es seigneuries de nostre obeissances vos sujets et serviteurs. Et ce nous sera un tres singulier plaisir, comme nous lecrivons a nostre ambassadeur devers vous, levesque de Tarbes. Priant atant le createur, tres haut, tres excellent et tres puissant prince, nostre tres cher et tres ame bon frere, cousin et allie, quil vous ait en sa tres sainte et digne garde.

Fontainebleau Sept. 1538.

---

461. *Die Königin Maria an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. IX. f.* 359. *Min. fragm.*)

Mittheilung der durch Naves mit dem Landgrafen gepflogenen Verhandlung in Betreff der Umtriebe Mathias Held's. Der Kaiser möge Deutschland beruhigen und den Landgrafen in Dienst nehmen. Naves nochmals an den Landgrafen abgeschickt.

(Herbst 1538.)

Monseigneur, le lantgraue de Hessen a pieca desire parler au greffier de vre conseil de Luxembourg, lequel de mon sceu a este vers luy. Et pourrez entendre par le verbal dudict greffier que vous enuoye les propoz et deuises que ledict lantgraue luy a tenu, par ou se peult congnoistre lintencion que luy et ses adherens ont de viure en obeissance et pacifficacion enuers vre mageste, moyennant quilz soient asseurez, que ne veullez proceder rigoureusement allencontre deulx, dont ilz disent estre en grande suspicion par les parolles et practicques demenees par ledict docteur Mathias Held, et autres aduertissemens quilz en ont eu du couste du roy de France et dailleurs; ains plaisoit a vre majeste laiser en estat toutes choses jusques au prochain concil, ou que par interuencion de vre majeste auec

les estatz de lempire autrement fusist pourueu et ordonne sur le fait de la religion en ladicte Germanie. En ce caz ledict lantgraue se metteroit en vre seruice en tout ce que le vouldriez employer.

Monseigneur, vous congnoissez, de combien emporte tenir la Germanye pacifique et mettre les aucuns hors de suspicion et jalouzie jusques le temps et saison puisse porter de autrement y besongnier et remedier, et par ce moyen attirer la bende dudict lantgraue a vre deuocion et seruice. Par ou je vous suplye vouloir le tout bien considerer et me mander ce quil vous plaist que se fache ou traitte plus auant endroit ledict lantgraue, et de quoy lon le peult aduiser et acertener de vre part; car en attendant vre response ay aduise de renuoyer ledict greffier ou autre deuers luy auec lectres de credence pour le tenir en bonne opinion, et loster hors de la doubte enquoy il est, que vre ma^{te} vouldroit par ci apres courir suz a luy et ses adherens. Et est bien requiz de ce faire, affin quil ne salye ou sentremesle auec ceulx qui vous vouldroient maintenant empescher de paruenir au duchie de Gheldres.

---

462. *Der Kaiser an Johannes Zapolya, König von Ungarn.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. X. f.* 129. *Cop.*)

Glückwunsch zum Frieden mit König Ferdinand. Gegen die Türken Hülfe aus Deutschland zu erwirken versprochen.

(Zu Ende 1538.)

Carolus diuina fauente clementia Romanorum imperator augustus, ac Germaniae, Hispaniae &c. rex &c. &c. serenissimo principi domino Joannj, regi Hungariae, Dalmatiae, Croatiae etc., fratri, amico et foederato nostro charissimo, salutem et fraterni amoris continuum incrementum. Serenissime princeps, frater, amice et foederate noster charissime, quae nobis ser^{tis} vrae orator, reverendus in christo pater ac syncere nobis dilectus Franciscus de Frangepanibus, archiepiscopus colocensis et agriensis episcopus, ejus verbis exposuit, sane perquam libenter audiuimus, ac in primis illa, quae de amicitia et confoederatione inter nos et serenissimum principem, dominum Ferdinandum, Romanorum, Hungariae et Bohemiae regem etc., fratrem nostrum charissimum, et vestram ser^{tem} nuper inita, deque ser^{tis} vestrae in nos deuotione et optimo erga rempublicam studio, et plerisque

Digitized by Google

alijs de rebus ad istius regni curam et defensionem pertinentibus diserte retulit. Nihil autem nobis vel gratius vel iocundius potuit euenire, quam quod audiamus, inter praedictum serenissimum fratrem nostrum et vestram ser^tem^ pacem a nobis tamdiu expetitam iam tandem confectam esse, quae res mea quidem sententia et isti regno Hungariae hac tempestate mirum in modum conueniebat et ad reliquam summam reipublicae christianae plurimum habitura est momentj. Caeterum quod idem ser^tis^ vestrae orator retulit, atque etiam aliunde nobis nunciatum erat de Turcarum irruptione in finitima isthic loca, deque periculo, in quo regnum istud constitutum sit, quibusque consilijs et rationibus ser^tas^ v. aduersus incumbentia ei regno pericula vti decreuerit et iam sese ad eam rem accinxerit, non possumus eius prudentiam et virtutem non collaudare. Neque enim opus esse arbitramur eam multis verbis cohortari ad id, in quod iam ipsa sua sponte incumbit. Cuius animj et voluntatis erga rempublicam vtinam et reliqui reges et principes christianj essent. Quod ad nos quidem attinet, ser^tas^ vestra sibi de nobis plane polliceri potest, nos, vt istius pacis inter ser^mum^ fratrem nostrum, regem Ferdinandum, et ser^tem^ vestram ineundae si non omnino autores at saltem suasores haud indiligentes fuimus, ita plane nos decreuisse conseruandae amicitiae et confoederationis nullam diligentiam aut curam intermittere, ac neque ser^tem^ vestram et rempublicam deserere velle, neque officio nostro deesse, quo minus et vires et facultates nostras in beneficium reipublicae et pro salute, securitate et protectione istius regni, quoties res ita postulauerit et per nos fieri poterit, libenter impendamus. Atque hac de causa non modo in hijs et alijs regnis et dominijs nostris hereditarijs curamus ea, quae ad vsum belli expedire iudicemus, verum etiam alios christianos reges et principes ad capienda nobiscum vna et cum foederatis nostris in communem hostem arma, crebris litteris et nuncijs sollicitamus; mittimusque praeterea venerabilem Joannem, electum archiepiscopum lundensem, postulatum constantiensem et roschildensem episcopum, principem (sic) et consiliarium nostrum deuotum, dilectum, in Germaniam, qui ab ordinibus jmperij ad eam expeditionem auxilia nostro nomine petat, exigatque, ea spe freti, vt, si deo annuente consilia nostra ex sententia cesserint, speremus in dei bonitate, nos et nostris et vestrae ser^tis^ aliorumque regum et principum, qui in belli societatem venturi sunt, omnibus copijs et viribus Turcharum conatibus terra marique ita obuiam ire, vt et isti regno et vniversae reipublicae christianae diuturna et secura pax et tranquillitas deo largiente paretur. Quae omnia etsi vestra ser^tas^ a praedicto suo oratore, qui ea ex ore nostro coram excepit, intelligere poterit, tamen pro fraterno nostro erga eam amore proque mutua inter nos amicitia illa ser^ti^ vestrae hijs etiam significare voluimus, vt ser^tas^ vestra hujus animi et consiliorum nostrorum plane esset

conscia. Eandem ser^tem v. fraterne hortantes, vt et ipsa optimum suum de republica studium et voluntatem retinere velit, ac sibi de nobis omnia polliceri, quae princeps a principe, amicus ab amico et fratre confoederato jure merito expectare debet. Dabimus enim operam, quoad in nobis fuerit, vt ser^tis vestrae desiderio et expectationi cumulate satisfiat &c. Ser^tem v. recte valere feliciterque regnare optamus. Datum in ciuitate nostra Toleti die .....*) mensis ..... anno dominj MDXXXVIII, imperij nostri XVIIII et regnorum nostrorum XXIII.

Vester bonus frater.

463. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(Ref. rel. 2 Spl. I. f. 453. Orig.)

Aufnahme des C. D. Scepperus in den Staatsrath der Niederlande.

22. *Dec.* 1538.

Madame ma bonne seur, pour les bons et longs seruices que ma fait continuellement le conseillier messire Cornille Sceperus, tant en ambassades, voiages, que autres affaires, et mesmement pendant quil a este dernierement en France, et quil est homme dexperience es choses destat, et scaichant plusieurs langaiges: jay aduise de le mectre ou conseil destat de pardela aux mesmes gaiges quil a au priue, et a telle pension que sera cy apres aduisee. Vous prie affectueusement ladmectre oudicte conseil et lavoir en tout ce que le concernera pour fauorablement recommande, comme tresbien jl merite. A tant, madame ma bonne seur, je prie le createur vous donner voz desirs. Escript a Tholede le XXIIe jour de decembre 1538.

Vre bon frere

(m. pr.) Charles.

Baue.

*) Das Datum ist in der Copie nicht näher angegeben.

Digitized by Google

464. *Die Königin Maria an den Kaiser.*

(*Ref. rel. 2 Spl. I. f. 482. Min.*)

Der Landgraf dringt auf Antwort auf seine Anerbietungen; man kann ihn nicht länger hinhalten. Christian III. dringt auf gütliches Abkommen mit dem Pfalzgrafen Friedrich; ein Krieg mit demselben würde die Niederlande ruiniren. Verhandlungen mit England über Eheverbindungen.

Anfang 1539.

Monseigneur, pour ce que nay eu de voz lectres depuis les *)..... ny responce sur beaucop de points et affaires que vous ay par iterees foiz escript, je me trouue en payne et bien empeschiee de ce que je doibz faire, sans premiers en sauoir vostre intencion et bon plaisir; qui est la cause pourquoy je despesche tout expres ce courier, en vous supliant, monseigneur, sans vouloir plus longuement tarder me faire responce sur toutes choses de mes lectres precedentes, et mesmes de ceulx que je vous rafrechiray par ceste.

Monseigneur, je vous ay pieca au long auerty des propoz que le lantgraue de Hessen a tenuz au greffier de Luxembourg, et mande a autres de voz seruiteurs pour les vous faire entendre, et mesmes des offres quil fait de vous vouloir faire service de sa persone et facultez et de ceulx de ses amis, si vous le vouliez receuoir en grace a condicion de suspendre toutes choses jusques au prouchain concille general ou nacional ou jusques a vostre venue en Allemaigne.

Maintenant il a cy enuoye homme vers moy pour sauoir, si je nauoie responce de vostre maieste, laquelle il desirerait sauoir auant vne journee qui se doit brief tenir de plusieurs princes sur le Rin au lieu de **) .....

Me faisant dire, que vostre mageste le peult essayer et employer en vostre seruice, soit de la guerre ou autrement partout ou il vous plaira, et si dauanture vous ne laymiez, et il se pert, que en ce caz vostre mageste naura perdu grand chose.

Certes, monseigneur, il me samble que ne le debuez plus longuement tenir en suspens, et vous resouldre en son endroit sur ces offres et presentacions, et vser du temps jusques aurez moyen et opportunite den faire autrement; car en le mettant et ses amis et adherens hors de doubte, ny pouez gaires (sic) perdre, ains tenir la Germanie en plus grande quietude, et par ce boult

*) Das Ms. verstümmelt.

**) Lücke im Ms.

Digitized by Google

en tirer plus facillement du seruice, dont je vous supplie de vostre responce, affin que je sache ce que luy puis dire sur lesdicts poursieultes.

Pareillement, monseigneur, vous ay escript, que le duc de Holstein, eslu roy en Denmarke, me fait solliciter et presser, quil seroit content de se remettre de son different auec le duc Frederick palatin sur roys et princes electeurs non suspectz et partieulx; ou sinon, demande sauoir, si lon veult ralongier la tresue de trois ans qui expirera de may prochain en vng an *); car il ne veult attendre jusques a lyssue dicelle pour sauoir, comment il sera auec vostre mageste et ses pays de pardeca, ny plus longuement delayer et tenir en suspens de faire lighes et amitiez ailleurs pour sa fortifficacion et seurete.

Monseigneur, vous congnoissez, que vosdicts pays de deca ne sont en disposicion ny puissance de rentrer ny soustenir nouuelle guerre dudict couste de Denmarke, et que en tenant la nauigacion troublee et serree du couste dudict Denmarke et Oostlant est lentiere destruction et affaiblissement de ces pays, et principalement de ceulx maritimes qui sont beacop (sic), et dont depent grande negociacion et trafficque de marchandise, et ne convient en facon quelconque, sil est possible, mettre voz pays en guerre au mesme couste. Aquoy vouz plaise auoir bien regard et y bien penser auant dy faire changement, quelque pourchaz que lon vous pourroit faire au contraire, et me mander ce que jauray affaire endroit la continuacion et prorogacion dicelle tresue de trois ans qui me semble estre bien necessaire pour les considerations dessusdictes.

Monseigneur, je vous ay par mes dernieres signiffie les communicacions tenues auec les ambassadeurs du roy Dangleterre; et verrez au long ce que depuis sest fait par le verbal cy rendu qui nest chose de grand substance, et comment ilz sarrestent dauoir certain escript obligatoire de moy ou copie de mon pouoir ou de celuy que jay donne a mes deputez pour communiquer auec eulx. Et ne sauroie croire, quilz le demandent sinon de desloyable fin, pour le monstrer en France et autrepart pour y mettre jalouzie; toutesvoyes, pour non venir a rompture desdictes communications je me suis mise a les oyr en personne pour entendre ou ilz vouldront plus avant tumber. Lune des foiz il y a espoir de besongnier, et lautre foiz non, et suis en payne, silz veullent pousser auant sur le fait des deux mariages et plus estroittes alliances, amitiez et confederacions, que je doibz respondre, entant que vostre mageste ne ma amcores mande sa finale voulunte sur lung des mariages ny

*) Der Vertrag v. 3. Mai 1537 ist aus dem Reformarchiv T. IV. f. 336 abgedruckt b. Altmeyer S. 537.

Digitized by Google

sur lautre, ny quel bien apportera en mariage linfant don Loys de Portugal. Parquoy, monseigneur, je vous supplye, affin que je ne tumbe en honte, a me mander ouuertement, silz vouloient seullement entendre au mariage du roy leur maistre et de la duchesse de Milan, nostre niece, delaissant celuy dudict don Loys et de madame la princesse Dangleterre, ou en delaissant tous deux ces mariages traittier seullement desdictes plus estroittes amitiez, ce que jauray a faire et negocier en lung et en lautre desdicts points, et si on les doit treyner plus longuement ou non, ce que me samble sera malayse a faire sans demonstrer trop euidante dissimulacion, et est besoing, monseigneur, que jaye tost vostre intencion sur tout ce que dit est.

Monseigneur, il vous plaira aussi mavertir ce que auront fait enuers vous les deputez de Lorraine touchant Gheldres, et de ce que vous entendez que lon doibue faire enuers les ducs de Cleues, soit de faire nouvelles praticques, ou de les escouter sur le mariage de madame nostre niece, silz en retournoient amcores a parler. Ledict pays de Gheldres nest sans grandes parcialitez auec doubte et crainte de nauoir repoz auec vostre mageste ny ses pays; et va ledict jeusne duc de Cleues dune ville en lautre audict pays de Gheldres, sasseurant et fortiffiant son caz le plus quil peult, et pratiquant lighes auec les princes voisins.

Monseigneur, vostre ambassadeur residant en France ma fait entendre la responce par vous baillee a Brissac, dont les roy et royne ont eu tres grand contentement et satisfaction, et en sont voz amitiez fort redoublees et asseurees qui mest vng grand plaisir pour le bien de voz affaires.

465. *Chapuis, Gesandter in England, an den Kaiser.*

(Doc. hist. VI. 116. *Cop.)*

Beschwerde des Königs gegen den französischen Gesandten über Verunglimpfungen in Frankreich wegen Ketzerei und Tyrannei; auch über Beschlagnahme einer zu Paris gedruckten Bibel. Unterredung mit beiden über die Vermählungsprojecte. Sie verdächtigen den Papst. Der König soll mit Cleve, Dänemark und den deutschen Protestanten einen Bund vorhaben. Neuigkeiten.

10. *Jan.* 1539.

Sire, le penultiesme du mois de decembre le s^{r} Crimuel envoya appeller lambassadeur de France pour, selon que ma

Digitized by Google

rapporte led^t ambassadeur, le prier tres instamment et affectueusement, escripre au roy treschretien son maitre, de vouloir soingneusement pourveoir et donner ordre, que ce roy ne fust vitupereusement blasme et diffame par France de heresie, puisquil ny avoit raison ne occasion de ce faire; car, comme ledit ambassadeur povoit scavoir, congnoistre et veoir, horsmis ce que concernoit lauctorite du pape, ny avoit icy chose du monde jnovee en laffaire de la religion et foy catholique. Davantaige luy dit icelluy s^r Crimuel, que ce roy estoit adverty, que en France lon le diffamoit et chargeoit pareillement de tyrannie et cruaulte, et non seulement entre le vulge et populaire, mais aussi entre les principalles personnes, voyre que pys estoit en plein conseil dudit s^r roy treschrestien, ou le cardinal de Paris sen estoit bien lave la bouche, sans ce quil y eust personne qui luy contrariast en cest endroit, et ne fit semblant luy en desplaire, ce que ledit roy trouvoit etrange merveilleusement et tresmal consonant a tant de courtoisies et bons tours quil avoit fait audit s^r roy treschrestien, par ou il pensoit bien avoir tresbon merite destre tenu en trop meilleur opinion, et son honneur trop plus respecte, sans le permectre estre charge ne ainsi blasonner sans cause; car celluy qui jurisdicquement par terme et forme de justice punissait les traitres ne meritoit estre appelle cruel ne tirant. Et que quant a lexecution du marquis Dexcestre et de deux complices que sembloit avoir suscite et donne occasion dud^t rumeur, il fallait quil entendoit, que leur trahison avoit este tres bien adveree et approuvee depuis leur mort par certaines copies de lettres, tant venant du cardinal Polo ausd^s deffunctz que aussi adressantes a lui de la part djceulx, lesquelles copies escriptes de la main propre de la marquise, dont les originalles avoient este brulees, sestoient trouvees en ung petit coffre de laditte marquise quelle tenoit hors de son logis en la maison dung sien amy confidant; et avoient aussi este trouvees dedans led^t coffre des lettres de la feue bonne royne et de la princesse. Disant davantaige icelluy s^r Crumuel, quil falloit tenir et croire, que led^t marquis ne pensoit pas moings que dusurper le royaulme, venant a mourir ce roy, eust este par moyen de marier son filz avec lad^te princesse, et despescher le prince et detrouxer toute sa race; et que led^t marquis et sa femme avoient cy devant suborne lad^te princesse, luy mectant en teste diverses opinions et fantasies, mesmes de persister en obstinacion contre son pere, et reffuser dapprouver et jurer les statutz icy faitz. Disant aussi icelluy Crumuel, marquis et ses complices ou quelcung deulx devoit avoir quelque intrinseque intelligence avec moy, et me devoient reveler toutes choses; car ilz sestoient bien apperceuz plusieurs foiz, que vre m^te en maints endroitz avoit este provenue de leurs imaginacions et intencions; que aussi avoient les susd^s quelque intelligence

Digitized by Google

avec quelques autres ambassadeurs ou ministres de vre mate questoient leurs moyenneurs et traficqueurs, et avec le cardinal Polo, et quil ne povoit estre, que ne se sceusse quelque choses de leurs demenees. Apres lesquelz propoz ledt sr Crumuel vint a prier ledit ambassadeur descripre bien acertes audt sr roy treschrestien, pour faire cesser telz propoz diffimatoires.

Et plaira scavoir a votre mate, que deux . . . auparavant cedt sgr roy avoit tenu audt ambassadeur les mesmes propoz punctuellement et formellement et quasi de mot a mot, saulf et reserve, quil ne luy fit aucune mencion, que' lon le diffamast en France; mais du surplus il noublia riens, especiallement de ce que me touchoit.

Sire, en oultre ledt Crumuel avertist icelluy ambassadeur, comme il avoit fait imprimer a Paris une libelle en anglois que luy coustoit bien environ deux mille escuz, et que dez ce quelle avoit este achevee et payee ceulx de luniversite lavoient fait detenir, arrester et sequestrer, ce quil trouvait bien estrange; parquoy prioit tresfort ledt ambassadeur vouloir escripre bien acertes pour la relaxacion dicelle, et asseurer de sa part ledt roy treschrestien, que, sil faisait tant pour luy faire tout incontinent relaxer sadte bible, quil luy rendroit bien la pareille. Et sur ce, sire, ledt sr Crumuel vint a prier ledt ambassadeur, vouloir penser, imaginer et luy dire, sil y avoit chose en ce monde que puist ayder et servir au laugmentement et confirmation de lindissoluble amytie entre leurs mtes, il se feroit fort dy conduire cedt roy son maistre, comme aussi de oster toutes les causes et occasions qui pourroient en facon du monde engendrer quelque scrupule entre eulx, pressant extremement ledt ambassadeur, luy vouloir declairer, sil en scavoit ou suspeconnoit quelcune; et pense icelluy ambassadeur, que ledt sr Crumuel desiroit, quil lui dit, quil serait bon dabolir la pension que cedt roy pretendoit en France, pour abatre tous les scrupules. Davantaige luy dit iceluy Crumuel, quil ne failloit quil fust esbey, comme il monstroit destre, de ce que par cydevant il ne luy avoit use de telz langaiges, et que les maulvaises ministres du roy son maistre, assavoir levesque de Winchestre, Briau et Brun, en avoient este cause, dont encoires nen estoient quictes; et quil pensoit avant ung an parler au roy treschrestien et luy dire des choses austant a son plaisir, honneur et prouffit, quil avoit ouy de long temps.

Sire, au premier de ce mois receu les lettres de votre mate du dernier de novembre, ensemble la copie y mencionne adressante a la royne regente en Flandres. Et ayant le tout deziffre, veu et revisite, jadvertiz ledt sr Crumuel dicelle reception, et luy fiz scavoir, que le contenu desdes lettres nestoit en substance et effect, sinon ce questoit passe de dela sur la charge de Philippe Houbin, dont ne doubtoit ledit sr roy son maistre

Digitized by Google

estre plus amplement averty que moy; et que pensoye, que ce seroit facherie luy en faire redicte; et que, a ce quil me sembloit et povoie appercevoir, vre m^te^ actendoit la responce du courrier que leur ambassadeur avoit despesche, pour selon ce soy determiner et resouldre; et que jusques a ceste heure ne veoye ne appercevoye changement de voulente ne refroidissement quelconque en lendroit de votre ma^te^. Quoy ouyant led^t^ s^r^ Crumuel, oires que mon homme luy reitera par deux ou trois fois, que navoie autre chose a dire, il menvoya prier le plus extremement du monde, de vouloir prendre la payne daller en court; et que cela seroit donner cueur et consolation a tous ceulx qui portoient bonne affection aux affaires de vre ma^te^. Ce que luy accorday voulentiers, tres desireulx questoys, de parler avec ced^t^ roy, affin de povoir entendre et assentir quelque chose de sa deliberacion et fantaisie. Et par ainsi le jour des roys, selon que mavoit este appoincte, fuz en lad^te^ court, et illec assez bien recuelly tant dud^t^ seigneur roy que aussi des autres qui sont autour de luy.

Sire, sortant led^t^ roy pour aller a la messe, il sadressa a moy, et luy disant, que jestois la venu pour lui douner les bonnes pacques et scavoir, quest ce quil luy plairoit me commander, il me mercia, me disant, que toutes les fois que le vouldroye aller veoir, luy serois le bien venu. Et sur ce il me commenca a dire, quil estoit bien esmerveille de la prolongacion que lon usoit en laffaire de son mariage, et les termes que lon y tenoit; car dung coste vre ma^te^ avoit fait dire et affermer a son ambassadeur ou au susd^t^ Hobin, que lad^te^ royne avoit tout plain et absolu povoir de traicter et conclurre toutes choses, et que votre ma^te^ luy envoyroit tout incontinent si amples instructions, que lad^te^ dame nauroit occasion de plus longuement delater les affaires soubz pretexte den consulter a vre m^te^; et quil navait merite destre mene de tous costelz, entendant et y comprenant la France par dissimulation, comme luy sembloit que lon vouloit faire; et que non obstant lesdits propoz tenuz a sesd^s^ ministres lad^te^ royne nyoit avoir telle amplitude de povoir et instruction, de quoy il ne la povoit mescroire, actendu mesment linclination quelle avoit donnee a entendre a ses ambassadeurs estans devers elle, avoir a laffection et au parachevement des affaires, bien que encoires ne vouloit il du tout excuser lad^te^ royne de ce quelle navoit este dadvis de rentrer en communication avec sesd^s^ ambassadeurs, mesmes depuis quil sestoit desiste de la poursuyte de Mylan, voire de parler plus avant du mariage de madame sa fille avec le s^r^ infant don Louys, sur lequel seullement sont les difficultes et scrupules, et que quant au sien il nen devoit nulz ne nulles.

A quoi, sire, luy respondis, quil ne devoit prendre a

Digitized by Google

maulvaise part, si vre (m^te^) ne sestoit du tout entierement resolue jusques a ce quelle entendra son intencion sur la responce faicte de la part de vre m^te^ sur laffaire concernant lestat de Milan, le recouvrement de la pension que luy estoit deue en France, et la dispensation de laffinite entre luy et la duchesse de Milan; et que du temps de la date desdittes lettres de vre m^te^ encoires nestoit la arrive le courrier quil avoit despesche dernierement.

Et que aussi beaucop moings devoit il prendre a maulvaise part, que laditte royne aye differe de traicter ne perdre temps a infructueuses communications jusques a ce quelle eust responce de vre ma^te^ sur ce quauoit este aduise entre lad^te^ royne et ses ambassadeurs, de devoir consulter a vre m^te^; et que, combien quil se fut desiste de la duche de Milan, pour cella ne restoit que lad^te^ royne nen eust de consulter a vre m^te^ des autres deux pointz, assavoir quant a la dispensation que navoit cydevant este en consideracion, et aussi quant au recouvrement de lad^te^ pension, lequel article estoit nouveau et plus inconsidere que laultre, pour navoir nulle connexite, deppendence et affinite avec led^t^ mariage, quoyque affirmoit led^t^ sg^r^ roy estre chose ancienne, et de laquelle vre ma^te^ par plusieurs fois avoit traicte et capitule; car lesd^s^ traictes avoient este faictz avec condicions jadis expirees, et si avoient este authenticquees par les traictez subsecutifz les presedens. Et quant il ny auroit autre ocasion de consulter vre m^te^, cela estoit plus que necessaire scavoir, puisquil ne vouloit plus parler dud^t^ mariage de lad^te^ princesse. Si convenoit il, que lad^te^ royne entendist de vre m^te^, sil seroit question de traicter lung sans laultre, a quoy vre m^te^ jusques icy ne sestoit voulu condescendre. Et dailleurs pouvait estre, que lad^te^ royne, saichant lallee du duc Fredericq palatin par devers vre ma^te^, avoit voulu differer dentendre en besoingner, jusques quelle eust nouvelle de vre m^te^ jusques apres larrivee dud^t^ duc, mesment pour avoir la resolucion touchant le transport et cession du tiltre du royaulme de Dennemarcque et aultres royaulmes; car ores quil eust envoye dire a ladite royne, comme il affermoit, quil ne se soucioit beaucop du grand dot ne autres droitz, oultres toutesfois, vre m^te^, et aussi ladite royne, considerant le bien, commodite et prouffit quil recepuroit de lad^te^ cession, et aussi les enffans qui sortiroient de son mariage avec lad^te^ duchesse, a la provision desquelz vre m^te^ pour son devoir et honneur devoit necessairement avoir soingneulx regard, actendu mesment quil avoit ung prince, quil luy succedroit a la couronne Dangleterre, ne vouldroit laisser en arriere cest article que a tousjours este mis en avant, quantesfois sest parle dud^t^ mariage. Et sur ce, sire, sans autre propos ne replicque il marcha pour aller a la messe.

Sire, durant lad^te^ messe le s^r^ Crumuel me dit comme en

Digitized by Google

passant, que le pape, la sainctete duquel avoye cy devant tant vehementement canonize par innumerables louanges, avoit maintenant bien oste la mascarade hipocrisie, et suyvant le bon exemple de presque tous ces predecesseurs en jcelle dignite donnoit bon exemple au monde, veuillant allumer le feu en Italye, et y semer guerre et discorde, pour la pacification, union, tranquillite, paix, et concorde de laquelle vre m^te^ avoit tant et si longuement traveille sans y espargner sa personne ne ses biens; et quil estoit bien employe, si vre m^te^ en avait de lennuy, puisque jcelle avoit nourry et favorise la tirannie et oultrecuydance des papes; et que, si jcelle ne remedioit, elle ne fauldroit den recepvoir du mal et ennuy. Surquoy, sire, luy donnay plus particuliere responce, quil neust pense ne voulu.

Apres ce, sire, il me vint a dire, quil avoit nouvelles Dallemaigne, que les estatz dicelle, ou du moings partie, se rassembleroient a Couloingne. Et quant et quant, changeant de propoz, me dit, quil sesmerveilloit de la froideur de vre m^te^ en lendroit du mariage du roy son maistre avec la duchesse de Milan, et quil sappercevoit bien, que vre m^te^ vouloit colloquer lad^te^ duchesse avec le filz de Cleves et de Lorraine. A quoy lui repondis, que ce seroit belle chose quil la pourroit bailler a tous deux, et fere, comme il disoit, dune fielle deux gendres; mais que, pour parler hors du jeu, il devoit bien penser, que vre m^te^ congnoissoit assez la grande difference quil avoit entre led^t^ sg^r^ et lesd^ts^ partys, pourveu que les condicions fussent mises esgalles. A quoy ne replicqua riens; ains me commenca a dire, quil ne fauldroit a despescher certaines afferes particuliers, tant Despagnolz que des Flamengs que luy avoie recommende. Et atant se retira de moy pour la cause accoustumee, assavoir deviter suspicion.

Sire, lapresdiner ced^t^ roy mentra en propoz par les nouvelles de la guerre que commencoit sa sainctete; et que ne doubtoit que cella desplairoit a vre m^te^ pour divers respectz, et mesmes pour austant que, a ce que disoit, il avoit desarme ses galleres pour se servir des gens a lemprinse de Camerin.

Sire, luy diz, quil ny avoit nul inconvenient davoir desarme lesd^es^ galleres durant lyver, et que sa s^te^ ne fauldroit les avoir prestes ou printemps; et que ce que jcelle faisoit contre le duc Durbin nestoit pour nul interest particulier, ains seullement pour conservation des droiz et auctorite dud^t^ siege apostolicque, a quoy faire il sestoit oblige et assermente; et quil estoit vraysemblable, que sa s^te^ faisoit ses apprestes pour jnduire led^t^ duc a quelque amyable appoinctement. Et quelque mal quil en advint, du moings saggureroient les gens dun couste et daultre, et les trouveroit vre m^te^ desja assemblez et prestz, en cas que jcelle voulsist passer ou envoyer a lemprinse de Levante. Et failloit avoir tout bon espoir, que vre m^te^ trouveroit quelque

Digitized by Google

bon moyen de rappoincter ce different, du moings suspendre les armes.

Sur ce jl vint a parler du naufraige quavoit dernierement fait Barberousse, quil disoit navoir este que de quartorze voiles, quelque bruyt que lon eust fait courir de plus grand nombre; et que le naufrage de lhonneur que avoit perdu larmee de la s^te^ ligue en senfuyant dud^t^ Barberousse avec perte de diverses voysles, estoit plus grief que celluy dud^t^ Barberousse. Et sur ce vouloit charger sur les chiefz de lad^te^ armee, et generallement sur les Veniciens, ausquelz de tous temps, a ce quay peu congnoistre, il porte malvaise voulente; mais apres quil eust entendu, comme le cas estoit passe, jl ne chargea plus personne.

Sire, apres tout ce que dessus led^t^ s^r^ roy vint a tomber sur laffaire de son mariage, repetant une partie des propoz quil mavoit tenu le devantdisner, comme dessus est dit, y adjoustant, quil estoit importune extremement de ses subjectz de prendre party, et que son caige ne souffroit trop long delay, et quil cuydoit, que les Francois qui se vantoient, que vre m^te^ noseroit riens traicter sans leur consentement, avoient cause la prolongacion de sond^t^ mariage; mais quil pensoit, que deans peu de jours il verroit, a quoy il en seroit. Sire, je ne scay, comme il luy en ira a lheure, du moings maintenant il se treuve a mon semblant bien perplex et peneux, et ne luy est la moindre facherie de ce que lui convient maintenant parler bravement et haultainement, et bergier tout le monde sans nul respect. Il est, a ce quil me semble et que tout ce peuple afferme, bien affectionne a lad^te^ duchesse de Milan, laquelle, ainsi que puis trois jours dit ung personnaige qui scet presque tout les secretz, il prendroit volentiers, oires que lon la lui voulsist donner toute nue sans ung seul denier.

Sire, quant au mariage de lad^te^ princesse lambassadeur de France ma fait entendre puis deux jours, quil lui avoit este dit de bien bonne part, laquelle il ne me pouvoit discouvrir pour en estre assermente, que ce roy traictoit de donner a femme lad^te^ princesse au jeusne duc de Cleves, et par ce moyen soy colliguer avec le roy de Dennemarque, les ducz de Saxe, Prusse et le lantgrave de Hessen, offrant grande quantite de deniers, en cas quil fust besoing, soubstenir guerre contre votre m^te^. Quant a moy, je croy assez, que led^t^ roy cherchera tous les moyens quil pourra pour y colliguer la et aillcurs ou il se pourra adviser, pour soy fortiffier contre vre m^te^, et ne dormira a procurer de donner tant que entendre aillieurs a vre m^te^, que jcelle naye loisir ne souvenance de riens entreprendre par deca; mais je ne puis bonnement croire, quil marie lad^te^ princesse hors de ce royaulme, especiallement a personne puissante quil soit voisine de ced^t^ royaulme. Et si ainsi est, il se entendra en brief; car

Digitized by Google

led^t roy sen va deans quatre jours veoir son filz, lors ne fauldra il de tenir quelque propoz a mad^te dame sa fille. Or est il ayse a croire, que entendant ou suspeconnant que lesd^s de Cleves et de Lorraine sont en practique avec vre m^te pour le mariage de lad^te duchesse, il y vouldra traverser, offrant lad^te princesse et toutes les condicions que lon luy scaura demander, bien congnoissant que, si a ce coup il est frustre de lad^te duchesse, il demoura hors despoir de oncques se pouvoir bien asseurer de vre m^te, et toujours a bon compte, pour le sy et le non, il fait tenir en ordre ses municions et appareil de guerre, et puis cinq jours le cappitaine et maistre de lartillerie me vint dire ladieu, ainsi quil vouloit partir pour aller aux frontieres Descosse et par le pays du nort, ou led^t sg^r roy lenvoyoit pour visiter, fortiffier et pourveoir ce que sera de besoing; et a este advise denvoyer a Guynes, Calais et tous autres quartiers de ce royaulme ceulx qui en ont la charge et gouvernement. Et na este sans quelque scrupule ce roy des hulques qui sapprestoient en Flandres; car encoires dernierement me dit il deux ou trois fois, quil ne scavoit, a quelz propoz lon chargeoit en Flandres lesd^s hulques de municions, actendu quil en devoit assez avoir en Espaigne.

Sire, quant aux surplus des nouvelles de pardeca, le dernier jour du mois passe le grand escuyer, maistre Caro, fut mene et constitue prisonnier en la tour de ceste cite; et au mesme instant quil fut ordonne estre prins, partirent les commis dud^t s^r roy pour aller prendre et saisir tous les biens meubles quil avoit en ses maisons; et pense lon bien, que ledit roy naura oblier den charger sesd^s commis de prendre les tresbeaulx dyamans, perles et innumerables joyaulx quil a autrefois donne a la femme dudit escuier, dont la pluspart il avoit oste a la feue bonne royne. Et quant aux offices que ledit Caro tenoit, il semble assez, que avant sa detencion en estoit aduise la distribucion, laquelle fut publiee dois le matin ensuyvant. Et est escheute la charge descuier a maistre Brun, bien que deux jours avant le s^r Crumuel dit a lambassadeur de France, que, neust este le maulvais office que led^t Brun avoit dernierement fait en France, et quil avoit comme glorieulx coquart mesle ses privees querelles et passions de son maisgre recueil et traictement en France avec les affaires de sa commission, le roy leust pourveu dune honnorable administracion et charge; mais quil se povoit bien contenter de ce quil avoit, sans esperer autre chose.

Lon ma dit la cause dud^t escuier estre une lettre quavoit este trouvee dedans led^t coffret de la marquise, par laquelle il ladvertissoit de quelques propos que se tenoient en la chambre dudit roy. Aussi ma este dit, que la principale chose dont il avoit este requis depuis son emprisonnement estoit de temoigner quelque chose contre le susdit marquis; car puisque le tes-

Digitized by Google

quelques-uns pensent être sans conflance, voilà ce qu'on appelle la fausse confiance dans le sens de la sainte Ecriture. Et si, par suite de la grandeur de son péché, on croit que Dieu ne veut pas pardonner, c'est encore une fausse confiance, car il est écrit : Dieu ne veut pas la mort du pécheur, mais qu'il se convertisse et qu'il vive.

Il y a encore une autre fausse confiance, c'est celle de ceux qui, après avoir commis des péchés, croient pouvoir les effacer par de bonnes œuvres, comme ceux-ci : Seigneur, je vous ai donné mon bien, j'ai fait l'aumône, j'ai jeûné, j'ai prié, j'ai fait ceci et cela, et ainsi j'espère être sauvé. Ce sont là des pensées vaines et mauvaises, car, quelque bonnes que soient les œuvres que l'on fait après avoir commis des péchés, il ne faut jamais croire qu'elles puissent effacer les péchés, si ce n'est par le sang de Jésus-Christ et par la miséricorde de Dieu.

la vie luy est condonnee, mais quil demourra en perpetuelle prison; aussi ma este dit, que le quart jour des festes il se voulut estoffer avec ung cousin.

Sire, quant a escripre a larchevesque de Lunden, je ne fauldray desormais den user conforme a ce quil a pleu a vre m^te^ me faire commander par sesd^es^ lettres.

Sire, en cest instant veuillant serrer ceste, le secretaire de lambassadeur de France mest venu dire de la part de sond^t^ maistre, comme hier sur le tard revenant Crumuel de la court, sadressant son chemin par devant le logis dicelluy ambassadeur, il entre dedans pour ladvertir, que puis deux heures ce roy avoit receu lettres bien freiches de son ambassadeur resident en court dud^t^ France, par lesquelles il ladvertissoit, que le roy treschrestien avoit fait mectre en prison deux cordeliers quavoient voulu en leurs sermons diffamer ced^t^ roy, et ce parloit que lesdits cordeliers seroient tres aigrement pugnis et chastoyez, et que led^t^ roy treschrestien avait a ce premier jour de lan fait bon recueil et grosse chiere a son ambassadeur, et si avoit commande, que ce questoit desja imprime de la bible en anglais, il fut delivre a ses ministres: de quoy ced^t^ roy sestoit monstre merveilleusement joyeulx et sen tenoit tres oblige audit s^r^ roy treschrestien, et aussi a icelluy ambassadeur qui ne cessoit de faire tout bon office pour conserver lamytie entre ledit s^r^ roy treschrestien et luy. Et ma mande dire led^t^ ambassadeur, que tout ce quavoit este fait aud^t^ France nestoit que artiffice pour abuser ceulx cy, pour non les mectre en meffiance, et quil avoit cella sollicite par ses lettres; toutesfois celles quil a deu escripre sur le cas de la diffamation de ced^t^ roy et touchant le sequestrement de la bible a payne pour lheure presente peuvent estre arrivees a la court dud^t^ France. Led^t^ ambassadeur ma aussi envoye demander, sil estoit vray, que ce roy eust envoye presenter a la duchesse de Milan ung dyamant de la valeur de seize mil ducatz, comme luy avoit este dit; a quoy luy envoyay dire nen avoit oncques ouy parler, comme aussi en verite ne avoie.

Sire, atant &c. De Londres le 9^e^ de janvier 1538 (v. st.).

Digitized by Google

466. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(Ref. rel. 1 Spl. II. f. 252. Orig.)

Die Fucker beschweren sich über Christ. III. von Dänemark wegen Beschlagnahme von Kupfer gegen Vertrag; desshalb Gesandtschaft an diesen zu schicken.

15 *Febr.* 1539.

Madame ma bonne seur, les Foucquers mont aduerty, que le duc de Holstein leur detient grande quantite de cuyure contre les traictez que led^t^ duc et ses predecesseurs ont auec lesdicts Foucquers, et ce soubz couleur, quilz ayent fourny grande somme de deniers a nostre cousin le duc Fredericq, et quilz layent fauorize contre led^t^ duc, combien que lesdicts Foucquers nayent traicte ny fourny autre somme a nredict neueur, que celle par moy accordee pour son mariage, ne luy baille assistence ny faueur, sy non de bonne voisinance, et comme jlz ont accoustume enuers les princes et seigneurs de la Germanie. Et pour ce que, comme scauez, lesdicts Foucquers ont fait au roy, monseigneur nostre frere, a moy et a toute nostre maison grans seruices, et y sont tousiours prestz et enclins, perseuerans en nostre saincte foy et religion, dont les desuoyez sont jndignez alencontre deulx, et par ceste occasion recoquent grans dommaiges, je desire les fauoriser si auant que en moy sera, auec ce que nostredict neueur, le duc Fredericq, men a jnstamment requis. Et ay aduise pour le plus expedient, de vous enuoyer les memoires que sur ce lesdicts Foucquers mont fait presenter, afin que sur jcelles, et comme vous verrez plus conuenir a leur bien et la restitution dudict cuyure et lobseruance dudict traicte, vous faictes dresser jnstructions a vostre nom et myen sur quelque personnaige conuenable et a eulx agreable qui pour ce voise expressement deuers ledict duc de Holstein aux fraiz desdicts Foucquers qui se sont offers. Et vous recommande encoire laffere autant affectueusement que je puis. Atant, madame ma bonne seur, je prie le createur vous donner voz desirs. De Tholede le XVe de feurier 1538 (v. st.).

Vre bon frere

CHARLES.

BAUE.

Digitized by Google

467. *Die Pfalzgräfin Dorothea an den Kaiser.*

(*Doc. hist. VI. f.* 137. *Cop.*)

Dringende Bitte, den Waffenstillstand mit Dänemark nicht zu verlängern; noch weniger kann von Seiten des Pfalzgrafen Friede geschlossen werden; der Kaiser möge Beistand zum Krieg leisten.

(*Frühjahr* 1540.)

Sire, il a pleu a v. m. descrire a mon mari, comment a sa venue par deca elle avoit trouve les deputez du duc de Holstein envoiez par leurd^t^ maistre pour saccorder avecq lui ou de traicter de la prolongation des treves, de quoi v. m. le vouloit bien advertir, afin de povoir envoier quelcun pour declarer son intention, et que v. m. y feroit de sa part tout ce qui lui seroit possible.

Suivant ce mon mari et moy avons avise que, tant pour la grandeur de laffaire comme pour ce quil me touche plus que autre, je me deusse transporter devers v. m. comme devers nostre seul refuge, espoir et confort, et la supplier davoir iceulx-dits nos affaires pour recommendez.

Et hier apres disner mons^r^ de Palerme et de Grandville me ont remonstrez, comment les susd^ts^ deputez estoient retournez et remonstroient, comme paravant, le mesme contenu; surquoi je dusse briefvement donner mon advis et responce. Donc, non obstant que le temps soit court, remonstre en toute humilite ce qui sensuit.

Sire, v. m. a tres bonne cognoissance, comment le roi mon pere et madame la royne ma mere de souveraine memoire ont este dechassie de leurs roiaulmes, terres, pais et tout le bien quilz avoient en ce monde, depuis traiteusement par son vassal et subject, le duc de Hostein, mis en prison, ou le tient desja lespace de sept ans de sorte, que sest pitie.

Dautre part, que traictant de mon mariaige les roiaulmes de Dannemarcq, Norwege et Suede lui furent promis pour mon doiaire et pour recompence de bons et leals services quil vous a faict des au temps de sa jeunesse, ausi pour le bien et augmentation de la maison palatine, et que alors fut expressement dit, que v. m. ne povoit ne voloit souffrir auxd^s^ roiaulmes, sinon que mon mari.

Or peult bien penser v. m. que, si elle prolongue les tresves, oultre ce qui en a este fait, de quoi nous resentons merveilleusement, sensuiroient plus grands inconveniens, que par avant. Par quoi supplie treshumblement, que v. m. ne veuille permettre de consentir en aucune prolongation desd^s^ tresves.

Touchant lautre point, ascavoir de faire apointer avecq le duc de Holstein, v. m. peult penser, quel reprouve mon

Digitized by Google

mari et moi en pourions avoir perpetuellement de tout le monde, daccepter ou entreprendre appoinctement avec le duc de Holstein cependant quil tient le roy mon pere en prison et en captivite.

Par quoi, sire, mon mari, ma seur et moi, voz tres humbles serviteur et servante suplions, que comme tresclement et vrai empereur et fontaine de justice veuille prendre cest affaire au cueur, avoir pitie du pouvre prisonnier, faire oeuvre de misericorde et le prendre hors de prison entre voz mains; ce que v. m. peult bien faire comme celle a cui dieu a donne laucto-rite et puissance pour povoir facilement faire soubmettre le duc de Holstein et obeir a droit et raison, ausi que v. m. comme nostre seul pere me veuille conseiller et assister pour parvenir a ce que de dieu et raison mappartient, et confirmer le traictie de mon mariaige, comme je ne doubte point, que v. m. sceura mieulx adviser les moiens que moi.

Le faisant, v. m. en meritera guerdon de dieu le toutpuissant, et en ara renom et louenge de tous bons princes chrestiens et vrais amans dhonneur et de droiture; mon mari et tous ses amis seront a jamais tenuz et obligies a le deservir de tout leur povoir, et nous, vos pouvres et tres humbles niepces et filles, a prier continuellement nostre seigneur pour la sante, longue vie et prosperite de vre majeste.

De part vostre treshumble niepce et fille

Dorothee,
comtesse palatine.

---

468. *Der Kaiser an den König Franz von Frankreich.*

(*Bibl. d. Bourg. No.* 15875. *S.* 250. *Cop. eigenh.*)

Beglaubigung für den Gesandten, nebst Freundschaftsversicherungen.

Frühjahr 1540.

Monsieur mon bon frere, ayant recu vos lettres par le seigneur du Peloux, et les suivantes par vos ambassadeurs, et entendu ce queux et ledict Peloux mont et quainsi ma ecrit mon ambassadeur le seigneur de st. Vincent, je renvoi ledict Peloux, par lequel auec mondict ambassadeur vous pourrez entendre, que je veux et desire faire tout ce qui sera en moi convenablement, pour etablir et rendre indissolible nostre parfaite amitie entre nos enfans et successeurs; vous priant affectueusement les

Digitized by Google

croire comme moi meme, et que le retardement denvoyer par dela ledict Peloux a ete pour les causes quil vous dira, et non pour dilayer les choses mises en auant, en lavancement et bon effet desquelles entendra tres volontiers et se mettra en tout devoir. Esperant de vostre part le semblable

vostre meilleur frere

CHARLES.

469. *Der Kaiser an den König Jacob V. von Schottland.*

(*Ref. rel.* 2 *Spl. V. f.* 256. *Min.*)

Der Kaiser verweigert die Bestätigung der *liter. repress.* gegen Portugal, und fordert auf, die Niederlande gegen schottische Seeräuber zu schützen.

29 *Juli* 1540.

Carolus V., diuina fauente clementia Romanorum jmperator augustus, ac Germaniae, Hispaniarum &c. rex, serenissimo principi, domino Jacobo, regi Scotiae, fratri et consanguineo nostro charissimo, salutem et fraterni amoris continuum incrementum. Serenissime princeps, frater et consanguinee charissime, accepimus litteras serenitatis vestrae nobis nuper redditas, quibus agit, ut nostro consensu literae repressaliarum contra serenissimum regem Lusitaniae, fratrem et sororium nostrum charissimum, iamdudum multoque ante tempore concessae, et quarum executioni jllustrissimus q. Carolus, dux Burgundiae, abauus noster praeclarae memoriae, consensisset, jn his nostris ditionibus inferioris Germaniae executioni demandari possint. Nos quidem, serenissime rex, serenitati vestrae tanquam optimo ac coniunctissimo fratri, consanguineo et foederato nostro complacere cupiamus, eamque et eius subditos omni fauore prosequi et mutua bonae viciniitatis officia, quibus praedecessores nostri horumque subditi inter se sunt vsi, pro nostra virili praestare, prout hactenus a nobis diligenter factum est; nihilominus tamen nostrum de serenitatis vestrae prudentia animique moderatione atque honestate iudicium tale est, ut existimemus serenitatem vestram diligenter expensuram, litteras eas repressaliarum vetustas esse (multoque ante), ut dictum est, expeditas, et ex causis omnino remotis a subditis nostris, potuisseque aliquid interea temporis jnteruenire, quo illarum effectus iusto impediri queat. Haec tamen a nobis ita accipi volumus, vt non videamur suscipere prouinciam examinandi contextum earundem repressaliarum. Videretur autem

Digitized by Google

καὶ τὴν τοῦτο δυναστεύουσαν, τοῦτο ἐστὶ τὸ αἰώνιον, τὸ πάσι κοινὸν, μονάδος ἀποτελουμένου τοῦ ἑβδομικοῦ· ἐπεὶ καὶ ἡ ἑβδομὰς ἐστὶν, ἣν φασὶν οἱ Πυθαγορικοὶ ἀπάντων ἄνευ γεγονέναι, τὸ μονογενὲς καὶ πρεσβύτατον τῶν ἀριθμῶν, ἐκ μόνης τῆς μονάδος ὑφεστῶσαν, ἀμήτορα καὶ παρθένον, ἣν καὶ Ἀθηνᾶν καλοῦσιν, ἐπειδὴ τὸ μὲν ἑπτὰ πρῶτον ἐστὶν ἀριθμὸς, ὃς οὐκ ἔστιν ἐν τῶν ἐντὸς τῆς δεκάδος, ἀλλ' οὔτε ἄλλον τινὰ γεννᾷ, οὔτε ἐξ ἄλλου τινὸς γεννᾶται· τὸ δὲ ἑπτὰ τὸν μὲν ἕνα γεννᾷ, ἐξ ἑνὸς δὲ γεννᾶται· τὸ δὲ τρία καὶ τέσσαρα γεννᾷ, ἐξ ἄλλων δὲ γεννᾶται· τὸ δὲ ἓξ καὶ γεννᾷ καὶ γεννᾶται· τὸ δὲ δέκα καὶ τὸν ἕνα καὶ τὰ τρία καὶ τὰ τέσσαρα καὶ τὰ ἓξ γεννᾷ, ἐξ οὐδενὸς δὲ

quo et suum erga sanctitatem vestram et istam sanctam sedem apostolicam officium et obseruantiam declararet, et ea, quae a devoto et obsequenti electore ecclesiastico merito expectanda sunt, praestaret, pro obtinenda confirmatione suae ecclesiae ad vestram sanctitatem nuntios et oratores suos iampridem destinauerit; et nos plane simus edocti, ipsam treuerensem ecclesiam non solum propter communem huius saeculi calamitatem, praecipue rerum ecclesiasticarum in Germania, verum etiam et ob perpetuam istius prouinciae treuerensis sterilitatem ac multorum annorum continuam non minus in Germania, quam in Italia et Hispania alijsque regionibus annonae caritatem, tum ob bellorum incommoda, quibus ea ecclesia praeter alias tam a vicinis, quam ab hostibus suis subinde grauiter vexata est, atque alia insuper onera eidem ecclesiae incumbentia ad eam rerum tenuitatem deuenisse, vt integrae annatarum solutioni praestandae haudquaquam sufficiat: nos jtaque, cum ipsum electum tanquam vnum ex praecipuis jmperij membris singulari vestrae sanctitatis beneficio et liberalitate et nostra commendatione quam maxime dignum iudicemus, ipsiusque et ecclesiae suae praesenti necessitati consultum irj cupiamus, proinde sanctitatem vestram, quanto possumus studio et diligentia, rogamus, vt dignetur huius electi et ecclesiae treuerensis rationem habere, et tum ob praemissas, tum etiam ob alias causas et respectus, quos ex oratore nostro, jll. marchione Aquilaris, vestra sanctitas intelliget, (cui etiam in hoc benignam audientiam et fidem dare velit), et huius nostrae intercessionis intuitu huiusmodi annatarum solutionem pro hac vice ad tolerabilem et eam moderationem temperare, quam vestra beatitudo et gratia et liberalitate sua dignam et ecclesiae treuerensis rebus necessariam iudicauerit, eundemque electum in hoc ita commendatum habere, vt re ipsa intelligat, se vestrae sanctitati a nobis non vulgariter, sed ex animo fuisse commendatum; habituri summope e gratum ac filialis obseruantiae officio compensaturi, quicquid rbenignitatis nostra causa eidem fuerit impensum a vestra serenitate, quam deus optimus maximus ecclesiae suae orthodoxae diu incolumem viuere ac praeesse velit. Datum in oppido nostro Bruxellensi die XXIIII. mensis octobris anno domini MDXL°, jmperij nostrj XX° et regnorum nostrorum XXV.

471. *Der Kaiser an den Marchese von Aquilar, seinen Orator zu Rom.*

(*Ref. rel.* 2 *Spl. V. f.* 296' *Min.*)

Auftrag, die Bestätigung des Erzbischofs Ludwig von Trier und Ermässigung der Annaten zu betreiben.

24. *Oct.* 1540.

Carolus etc.

Illustrissime marchio, consanguinee noster et fidelis dilecte, quoniam justis de causis desyderamus venerabili Joanni Ludouico, electo archiepiscopo treuirensi &c. a beatitudine summi pontificis confirmationem electionis suae ad praedictam ecclesiam treuerensem sub moderata taxa annatarum impetrare, eaque de causa tum ipsius serenitati, tum etiam reuerendissimo collegio cardinalium scribimus, ut ex jnclusis hic litterarum nostrarum exemplis A et B signatis plenius percipere poteris, caeterum quia in eisdem litteris nostris non omnes causae, quae huic negotio conducere viderentur, expressae, sed pleraeque illarum ad tuam relationem dimissae sunt, jdeo visum est, eas hic seorsim tibi mittere, quas ex scheda hic jntroclusa et charactere C notata videbis. Committimus igitur d^{m}. t., ut propositis huiusmodi causis et rationibus, vel saltem aliquibus earum, quae magis huic negotio videbuntur expedire, nostro nomine rem isthic omni studio et diligentia promoueas et instes, tam apud summum pontificem & collegium reuerendissimorum cardinalium, quam etiam apud alios, vbi operae pretium fore duxeris, quo huic nostro desyderio satisfiat, atque oratoribus et commissarijs praedicti electi archiepiscopi te de ea re conuenientibus consilio, fauore & auxilio assistas non minus, quam si proprium nostrum negotium ageretur, quoniam in eo rem nobis adprime gratam et voluntatem nostram factura est dilectio tua. Datum Bruxellis die XXIIII. octobris 1540.

Digitized by Google

472. *Der Kaiser an das Cardinalcollegium.*

(*Ref. rel.* 2 *Spl. V. f.* 296. *Min.*)

Empfehlung des Erzbischofs von Trier zur Bestätigung und Ermässigung der Annaten.

25. *Oct.* 1540.

Carolus etc. etc. reuerendissimis in christo patribus, dominis nostrae sanctae romanae ecclesiae, cardinalium collegio, amicis nostris charissimis, salutem et omnis boni augmentum. Reuerendissimi jn christo patres, amici charissimi, cum venerabilis Joannes Ludouicus, electus archiepiscopus treuirensis etc. ad sanctitatem pontificis maximi pro impetranda electionis suae confirmatione jampridem oratores et nuntios suos destinauerit, et nos, considerata huius ecclesiae calamitate, quam partim praesens rerum ecclesiasticarum status in Germania, partim prouinciae istius sterilitas et multorum annorum perpetua annonae caritas illi peperit, praeter bellorum jncommoda, quibus eadem ecclesia saepe exagitata est, aliaque quam plurima onera illi jncumbentia, eam nunc ipsius conditionem esse animaduertimus, vt ad praestandam summam taxae, quae annatarum nomine inferenda est, vix vlla ratione sufficere possit, jtaque operae precium duximus, partes nostras apud beatitudinem summi pontificis jnterponere, vt huiusmodi taxae modum clementer adhibere eamque ad tolerabilem summam deducere dignaretur, jd quod reuerendissimae paternitates vestrae tum ex nostris ad illius sanctitatem litteris, tum ex oratore isthuc nostro, jll. marchione Aquilaris, cui ea nostris verbis referenda credidimus, jntelligere poterunt; et quoniam huius electi archiepiscopi et ecclesie treuirensis rebus consultum esse summopere desideramus: jdcirco reuerendissimas paternitates vestras omni studio hortamur ac petimus, vt nostra causa fauore, ope, autoritate sua, quae merito apud illius sanctitatem plurimum valent, huic rej adesse eamque ita juuare ac prouchere velint, vt optatum illius finem ex animi sententia consequamur, atque insuper praédicto jll. oratori nostro p. p. v. v. hac de re nostris verbis compellanti gratam audientiam fidemque jndubitatam adhibere, jn eo rem nobis summe gratam, pari studio mutuoque officio pensandam facturae reuerendissimae p. p. v. v., quae recte feliciterque valeant. Datum Bruxellis XXV octobris.

Digitized by Google

473. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(Doc. hist. VII. f. 9. Auszug.)

Depeschen übersendet betreffend Rincon und Fregoso. Vorsicht für den Fall des Krieges mit Frankreich.

16. *Juli* 1541.

Madame ma bonne seur, aiant fait tout ce qui ma este possible &c. Depuis mes lettres escriptes le marquis del Gasto a icy despeche ung gentilhomme expres pour madvertir de ce que passe entre luy et ledit s^{r} de Langey, quest lieutenant pour le roy de France a Thurin, et mesmes des lettres quils se sont escript lung a lautre, dont je vous envoye copie. Et puisque ledit marquis a envoye devers le roy de France, lon verra, comme il se contentera de la justifficacion dudit marquis et des devoirs et diligence quil fait touchant cest affaire. Et me certiffie icellui na jamais riens sceu ny entendu du cas, ny que sont devenuz lesdits Rincon et Fregoso. Et actendu que ledit de Langey prent la chose si aygrement, et plus que je ne pense que fera son maistre *) ..... excuses dudit marquis, il sera bien que en tous advenemens vous faictes prendre garde aux villes et places frontieres de par dela.

Votre bon frere

CHARLES.

BAVE.

474. *Der Kaiser an seinen Gesandten in Frankreich* **).

(Doc. hist. VII. f. 11. Cop.)

Die Aufhebung der französischen Gesandten Fregoso und Rincone geschah ohne des Kaisers Wissen; strenge Untersuchung ist angeordnet. Die Festhaltung des Erzbischofs von Valencia zu Lyon ist dadurch nicht gerechtfertigt.

23. *Juli* 1541.

Reverend pere en dieu, tres chier et feal. Estans adverty par les lettres du marquis del Gasto, dont la copie va avec

*) Lücke im Ms.

**) Der schon oft genannte François Bonvalot, damals Abt von St.-Vincent zu Besançon.

Digitized by Google

cestes, de la poursuyte faicte pour la part de la femme de Cesar Fregoso, et depuis quasi au mesme instant de celle du s^r de Langey, touchant ledit Cesar Fregoso et Rincon qui se sont treuvez perduz a six mille de Pavye, et des devoir et diligence faictes par ledit marquis pour scavoir, comme la chose estoit passee, pour y remedier selon lexigence: nous feismes advertyr le s^r de Vely, ambassadeur de France, par le s^r de Grantvelle desdits debvoirs et acquits, et que notre intencion estoit de faire tout ce quil conviendroit pour la verificacion et remede dudit cas, treuvant estrange *) ..... par ledit s^r de Langey, oultre laigreur de ses ..... et mesmes quil eust dit a celluy que le dit ..... devers luy, quil tenoit la tresve pour rompue ..... aultres motz par trop griefz et injurieux; mais nous cognoisons, quil eust charge du roy, mons^r notre bon frere, de faire telle declaracion, ny le vouldroit advouher en ce, ny quant auxdits propos ..... ce qui semble convenir pour certifier votre bonne intencion en cestuy endroit, comme elle est en toutes aultres choses, de observer les choses traictees sincerement.

Et depuis, venant ledit ambassadeur devers nous, a aultre occasion, et quil se meit a parler desdits Fregoso et Rincon, sur ce que ledit s^r de Granvelle luy en avoit dit nous dismes, que dois que avyons este adverty par lesdittes lettres dudit marquis, comme dessus, nous len avions fait advertyr par ledit de Granvelle, et lavions differe jusques lors, combien que par avant eussions advertissement venant de Simon de Taxis, tenant la poste a Milan, auquel ne donnyons trop de foy en actendant la certitude par ledit marquis. Et recitames en brief audit ambassadeur le contenu desdittes lettres, luy jurant sur notre foy et assheurant que, quoy quil fut desdits personnaiges, nous ne lavyons fait faire, et si leussions mande, ne le nyerions; et que, quant lesdits Fregoso et Rincon estoient passe en France, et que ledit marquis nous avoit escript, si voulions que lon tint sur eulx, nous luy avions expressement ordonne de non le faire; et ayant entendu, quils passoient accompaignez, nous en estions ryz et dit, que, quant ils passeroient seulz, lon ne leur feroit riens, et avyons tousjours eu la meme intention sans jamais riens ordonner directement ou indirectement au contraire.

Et davantaige dismes audit ambassadeur, que ne uouryons croire, que ledit marquis, ny aultre de noz ministres, eussent fait telle chose contre notre ordonnance et sans nous en advertyr. Et assheurant encoires audit ambassadeur, que, si ce fut este par notre commandement en temps que leussions peu faire, et que lesdits personnes fussent tombez en nos mains, neussions

*) Die folgenden Lücken sind sämmtlich im Ms.

Digitized by Google

cum dapsile nali Fragum: non apsit nali Hiemes, I nec

Ne cum dapsile nalibus a non Dapsilibus et effusus nali natali. Nali magna celebrat in campo S. Lorenzo, qui ex tam re- mota origine ducit. Nali Hiemes, ut Nali Fragum, ut Nali Ver, ut Nali Aestas, ut Nali Autumnus

man s barbarie semble, et se propose, soit en ce point, soit ailleurs. Ce point est important, car tout « fini » exige intervention ou non de Dieu, selon Leibniz, y provoquera prétention. Et Leibniz ne manquera pas de le faire. Mais, pour l'heure, il ne le fait pas encore, et il se contente de dire que la question de la liberté de l'homme est « fort embrouillée ». Il ne le fera que dans la seconde partie vers 4 août prochain et Bossuet, on le comprendra mieux alors, ne répondra pas à cette seconde partie, mais à la première. Et Leibniz répondra à celle-ci.

171. *Sur l'évaluation des douteux (vraisemblables) dans le droit.*

[1676 ou 77 ou 78. Fr.]

Mém. de Trév. Février, Juillet, Octobre, Déc. Août 1708, Oct. Nouv. 1709, Oct. Février 1710, Janv. Juillet, Août, Sept. 1711, Juillet 1712.

Allgemeiner Satz. Ob die vielheit, so ist von einer sache meinung haben, mehr gründe vor als wider sich hat, oder ob sie mehr gründe wider als vor sich hat, ist nicht allezeit leicht zu urtheilen, weil offt die gründe nicht gegen einander gewogen werden können, sondern offt eine gantze seite mehr gründe hat als die andere, ohne daß man eigentlich sagen könne, daß ein grund mehr gelte als der andere, weil sie nicht gleichartig sind. Wenn aber die gründe beiderseits gar gut sind und ansehnlich sind, so ist es nicht ohne, daß man sagen könne, daß die seite, so mehr gründe hat, mehr gewicht habe, als die andere, und daß also die meinung

einen, wo sie hinkommen, das sie selbst offenbar nehmen das von Gemeinde-Angelegenheiten, und ich sage dies mit Bedauern, recht gut mit sich. Niemand kennt es mit Gewalt, es will sich niemand mit Gewalt in Gemeinde-Angelegenheiten mischen, es will sich niemand mit Gewalt in Gemeinde-Angelegenheiten mischen, und wenn sie sich mischen, so mischen sie sich mit Gewalt, und wenn sie sich mischen, so mischen sie sich mit Gewalt, und wenn sie sich mischen, so mischen sie sich mit Gewalt

ord. alt. ved gentagelse ogsaaskjønt ogsaaskjøn ogsaaskjønt ofteste ofte ved-
ofteste ofteste ofte ved-ofteste ofteste ofte ved-ofteste

und Apollonius gethan zum Theil, zum Theil auch zu thun wahrsagen, ist ein Ding, das nicht zu leugnen ist, und ist auch nicht zu leugnen, daß Apollonius viel mit Leuten, und die erbetten waren, [illegible] Gespräche gehalten hat, und daß er auch viel Leute, die ihn anredeten, auch selbst angeredet

hohen vnd nidern adels teutscher nation ist angesehen, das jm selben meinem ordenn bisheer viel geborne fursten, grauen, freyenhern vnd vonn der ritterschafft allenn geschlechtenn nit zu geringer wolfart sein enthaltenn, vnd auch nach vberkomung gerurter lande das reich vor denn vngleubigenn etlich hundert jare herr als ein vormaur von jme mit gnaden des herrn ist beschutzt vnd beschirmt wordenn; vnd daran es, wo gerurter preussischer abfall mit gottes hilff widderbracht, vngespart leibs, lebens vnd alles vermogens nach nit solt mangelen; vnd deswegenn als ein gemeiner vnd offenbarer nutz dem angetzogen besondern vffgemutzten besorglichen schaden, der doch den wenigern teyl auss den furbittenden churfursten vnnd fursten, das auch alle mein mit, ob er gleich zu werck getzogenn, des sich doch in erwegung der gelegenheit nit zuuersehenn berure mag, vnd das auch alle mein bissalher geubte handlung mit jrer hern vnd vatter seligenn vnd sunst etlicher anderer auss jnen vorfarn vnd selbs aigenn willenn vnd gefallenn furgenomen, ist gar nit nachzusetzen. Das sollenn vnd wollenn ich vnd die glider meins ordens, wie ich mich merhemals erbottenn, gehorsamlich verdienenn. Geben zu Regenspurg am 24. julij anno etc. XXXXI.

E. rom. kay. mat.
allervnderthenigster schuldigster
gehorsamer
Walther etc.

---

476. *Mandat des Kaisers an das Reichskammergericht.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. III. f.* 9. *Orig.*)

Die gütliche Handlung in Betreff der Succession im Hause Baden nicht durch gerichtliches Einschreiten zu stören.

26. *Juli* 1541.

Karl etc.

Wolgebornner, edel, ersam, gelert, lieb andechtigen, vnnd getrewen. Als sich zwischen dem hochgebornnen Ernnsten, marggrauen zu Baden, vnnserm lieben oheim vnd fürsten, ann einem, vnnd weilend marggraue Bernhardten, seins Bruders, seligen nachgelossnen sönen anders theils, spenn vnnd jrrung gehaltenn von wegen der theilung des gemelten fürstenthumbs Baden, derohalben die gemelten partheyen zuletzt vermög eins compromiss durch den hochgebornnen Ludwigen, pfaltzgrauen bey Rein vnnd hertzogen jnn Beyern, des heiligen römischen reichs ertzdruchsässen, vnnsern

lieben oheim vnd churfürsten, entscheiden, vnnd volgends die sach ann vnnser keyserlich cammergericht reduciert ist; so wir dann beiden partheyen zu gnaden vnnd zuuerhuetung ferrers vnwillens, zweyung vnd weitterung, so darus eruolgen möcht, solliche spenn vnnd jrrung jn der guete gern beygelegt vnnd vertragen sehen wollten, vnn derohalb den erwirdigen Christoffen, bischouen zu Augspurg, vnsern fürsten vnd rath, vnd N., jetzigen oder kunfftigen erwölten bischoff zu Strasburg, vnnsere liebe andechtigen, vnnd den edlen, vnnsern vnd des reichs lieben getrewen, Wilhelm Wernhern, grauen vnnd herren zu Zimmern, samentlichen vnnd sonderlichen zu vnnsern key. commissarien verordnet vnd furgenommen haben, alles nach weitterm jnnhallt vnnd vermög beruerter commission, von vnns ausgangen; damit nun sollich guetlich handlung jren furgang gewinne, vnnd durch gerichtliche process nit verhindert werde: so beuelhen wir euch hiemit ernnstlichen vnd wellen, das jr jnn abgemelter sachen mit allen processen vnnd handlungen beruwen vnd stillstendet, vntz vff vnnsern weittern bescheid. Daran thut jr vnnsern willen vnnd meinung. Geben jnn vnnser vnnd des reichs statt Regenspurg am XXVI. tag julij anno etc. jm XLI., vnnsers kaiserthumbs jm XXI. vnnd vnserer reich jm XXVI.

Carolus.

v^t Palatinus.
v^t Naubs.

Ad mandatum caesareae et catholicae majestatis proprium
Obernburger.

---

477. *Der Kaiser an die Bischöfe von Augsburg und Strassburg.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. III. f.* 11. *Orig.*)

Commissorium zur Beilegung eines Successionsstreites im Hause Baden.

26. *Juli* 1541.

Wir Karl der funfft, von gots gnaden römischer keyser, zu allen zeiten merer des reichs etc. entbieten den erwirdigen Christoffen, bischouen zu Augspurg, vnnsern fürsten vnd rat, vnnd N., jtzigem oder künfftigem erwöltem bischouen zu Strasburg, vnnsern lieben andechtigen, vnnd dem edlen, vnnserm vnd des reichs lieben getrewen, Wilhelm Wernhern, grofen vnd herrn zu Zimbern, vnnser gnad vnnd alles guts. Erwirdigen fürst, rat, vnnd lieben andechtigen, auch edler, lieber, getrewer. Als sich zwüschen dem hochgebornnen Ernnsten, marggrauen zu Baden,

vnnsern lieben oheim vnnd fürsten, ann einem, vnd weylend marggraue Bernhards, seins bruders, seligen nachgelassen sönen, anders theils spenn vnnd jrrung hallten vonwegen der theilung des gemelten fürstenthumbs Baden, derohalben die gemelten partheyen zu letst vermög eins compromiss durch den hochgebornnen Ludwigen, pfaltzgrauen bei Rein vnnd hertzogen jnn Beyern, des heiligen römischen reichs ertztruchsassen, vnnsern lieben oheim vnd churfürsten, entscheiden, vnd volgends die sach an vnnser keyserlich cammergericht reduciert vnd gewachssen ist; so wir dann beiden partheyen zu gnaden, vnd zu verhuetung ferrers vnwillens, zweyung vnnd weitterung, so daruss erfolgen möcht, sollich spenn vnnd jrrung gern beygelegt vnnd vertragen sehen wöllten: demnach so haben wir euch samentlichen vnd sonderlichen hierjnn zu vnnseren keyserlichen commissarien verordnet vnnd furgenomen, vnnd beuelhen euch hiemit ernnstlich, das jr samptlichen oder sonderlichen beide partheyen für euch erfordert vnnd nach nottürfftiger, genugsamer erkundigung der sachen mit allem fleiss handlet, die sach jnn der guete zuuertragen vnd beyzulegen; souerr aber die guete nit statt erlangen möcht, das jr alsdann vns oder jnn vnserm abwesen vss dem heiligen reich vnnserm freuntlichen lieben bruder, dem römischen könig, der handlung, vnnd waran vnd an wem die guetlicheit erwunden, mit sampt ewern gutbeduncken eigentlich berichtet, damit wir oder gemelter vnser freuntlicher lieber bruder alsdann ferrer noturfftig vnnd nach gelegenheit der sachen gebürlichs einsehens thun mögen. Daran thun ewer andacht vnd du vnnsern willen vnd meinung. Geben vnder vnnserm zuruck vffgetruckten jnnsigel jnn vnnser vnd des heiligen reichs statt Regenpurg am XXVI. des monats julij anno etc. jm XLI., vnnsers keyserthumbs jm XXI. vnnd vnnserer reich jm XXVI.

Carolus.

v^t Palatinus.
v^t Naues.

Ad mandatum caesareae et catholicae majestatis proprium
Obernburger.

---

478. *Der kaiserliche Gesandte in Frankreich an den Kaiser.*

(*Doc. hist. VII. f.* 16. *Auszug.*)

Unterredung mit dem Kanzler und dem König über Fregoso und Rincon. Beschuldigung des Marchese del Guasto.

3. *Aug.* 1541.

Sire, je partis de Bourges le XXVIe du mois passe &c.

Sire, ce propos nous list entrer en celluy de la prinse de Cesar Fregozo et Rincon, contre laquelle ledit s^r chancellier ex-

Digitized by Google

clame avec epithetes qualifiez dexhorbitant meschante, gardant neantmoins ce respect a lendroit votredite majeste, quil ne scauroit croyre, que ladite prinse fust entrevenue de votre sceu, et moings par votre commandemens, pour estre cas, par lequel non seullement les traictez et promesses seroyent vyolees, ains le droit de la societe des hommes, par lequel ambassadeurs, comme estoient lesdits Fregozo et Rincon, peuvent librement et seurement aller, venir et demeurer par tout: bien trouvoient estrange avec le roy tous les princes et potentas chrestiens de ce desja advertiz la facon de la perdicion des dessusdits; et que la suspicion en est vehemente contre ceulx qui ont charge du gouvernement au pays ou le cas est entrevenu; et que, si monsieur le marquis de Guast se trouvoit en cecy coupable, votre majeste ne pouroit de moings pour raisonnable satisfaction, que de luy faire trencher la teste. Je luy dis, sire, que la magnanimite de votre majeste, ses vertus et sadite foy par tant de fois experimentees respondoient en cecy pour vous, sans que je men misse en debvoir; et quant audit seigneur marquis, je le tenoye pour bon et vertueulx seigneur qui scauroit bien donner bon compte de toutes les actions; et que difficillement on me pourroit, et a toutes personnes de quelque jugement, persuader, quil eust voulu escripre au roy, comme il avoit faict par le conte de Laudriau, sil nestoit ..... et inculpe de ce faict, duquel les autheurs ne pourroient eviter la correction, sils tombent en puissance de vostre majeste, laquelle nest coustumiere de respecter personnes en cas meritans punition.

La responce fust, sire, que le roy et tout son conseil lesperent ainsi; mais il se plaignoit de la longueur. A quoy je ne luy sceuz respondre, sinon comme estoit vray, que je navoye entendu chose quelconque ny en lettres de votre ma^te^ touchant cest affaire; bien le priay je me dire confidemment ce quil desiroit de mon office en cest endroit et tous autres, offrant de my employer avec la mesme affection que javoye tousjours eue, de nourrir et promovoir amytie et bonne intelligence entre votredite majeste et led^t^ s^r^ roy.

Sire, voyant, combien ladite prinse se treuve mauvaise, et les divers propos que sen dient, il ma semble pour le debvoir de ma charge, et pour ne donner plus de pied a la suspicion par mon silence et en ce faire prejudice a la sincere intention de votre majeste, que mieulx seroit me presenter au roy pour entendre et vous advertir de ce que je verroye convenir a rebouter les scrupules quon en pourroit icy concevoir, et semblablement pour empescher et divertir ce que par ce moyen pourroit ..... entre voz majestez plus grande alteration.

Au surplus, sire, ledit s^r^ roy me parla de laccident survenu au s^r^ Cesar Fregoso et Rincon, usant des mesmes termes de son chancellier quant a lexprobation de lacte. Et davantaige me dict, quil avoit certaine information, comme le cas estoit succede, char-

Digitized by Google

geant mirablement monsr le marquis del Guasto, davoir en cela collude, combien quil ayt si asseurement voulu couvrir sa tant grande et inexcusable faulte; et quil le feroit combattre par ses propres lettres moyennant les preuves contraires a icelles. Dit en oultre, que lesdits personnaiges ont este vehuz riere la dition de votre mate et en puissance de ses ministres, et, si je suis bien souvenant, quilz ont este menez a Milan et des la transportez ailleurs; et scavoit certainement ou ilz estoient, que ne les en auroit ostez; et esperoit, que votre majeste, quand elle le scaura, les feroit mectre a delivrance, et chastier exemplairement ceulx que luy ont faict cest oultraige, pour lequel il ne tenoit la tresve rompue, confiant de la reparation selon quil est traicte par icelle.

Sire, je luy respondis a tous les points le mieulx et plus convenablement que je peuz, certifiant tousjours, que la congnoissance et verification du faict que ce a este a linsceu et contre le vouloir de votre majeste. Et quant audit seigneur marquis, je pensoye quil sen scauroit bien demesler et y garder son honneur.

Atant, je prie le createur etc. dez Molins le IIIe daoust 1541.

De votredite majeste treshumble et tres-
obeissant serviteur et subgect
labbe de st Vincent.

479. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Doc. hist. VII. f.* 34. *Auszug.*)

Wegen Fregoso und Rincon ist ein französischer Abgesandter gekommen. Der Papst will die Untersuchung an sich ziehen.

26. *Sept.* 1541.

Madame ma bonne seur, jay differe jusques a maintenant de respondre a vos lettres des XXIIe et XXXIIIe du mois passe &c.

Quant a lobservance de la tresve, il est venu de par le roy de France ung gentilhomme de la chambre du daulphin avec lettres a moy de la main dudit sr roy pour la deliurance de Cesar Fregoso et Rincon, disant conster par information quil a fait prendre, quils ont este forcez et prins par des soldatz de lestat de Milan et ordonnance daulcuns mes ministres, sans aultrement les declairer, requerant que je voulsisse pourveoir a ladite delivrance avant mon partement de par deca. Surquoy jay respondu et certiffie, comme la verite est, que lesdits Fregoso et Rincon nont este ny sont en lieu quelconque de mon pouvoir, que je saiche; et que, sils y estoient, les feroye prestement restituer pour le re-

Digitized by Google

quest'ai bandit dudet bele e'ci si mal, e Dieus dis: ira
ben. Ilquest vadet e si. ostendi bonde cervel e dit.
vait gab dieu si e ont fait, ensmi il spondent.

Ma questi ai bandit dudet bele e ci si mal, e Dieus dis: ira ben. Ilquest vadet e si. ostendi bonde cervel e dit.

480. *J. de Naves*) an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. III. f.* 17. *Orig.*)

Beantwortet 11. und 26. Januar 1542.

Bericht über eine Mission nach Deutschland.

König Ferdinand begehrt Türkenhülfe beim Reichstage. Ueble Gerüchte über des Kaisers eilige Abreise. Baiern, Würtemberg, Augsburg, Ulm etc. Mainz klagt über die Folgen der kaiserlichen Declaration, will dieselbe vor den Reichstag bringen. Sachsen gegen Merseburg und J. Pflug. Geheimhaltung der Declaration. Zu Speier das Reichskammergericht wegen Insolenz zurechtgewiesen; die Gehaltsrückstände bis 1. März gestundet; Furcht vor der Visitation. Wegen Geldern und Cleve mit Mainz und Pfalz verhandelt. Vertheilung der rechtlichen Deduction. Versammlung der Protestanten zu Naumburg wegen Türkenhülfe: sie sind gegen dauernde Versicherung in der Religion zu starker Hülfe bereit. Französische Umtriebe. Der Herzog von Cleve zum schmalkaldischen Bund. Es ist Hoffnung, die meisten Städte zu einem besondern Bunde unter dem Kaiser zu bringen. Der Bischof von Merseburg hat den katholischen Bund zu Hülfe gerufen. Verhandlung mit Trier wegen Differenzen mit Luxemburg.

12. *Nov.* 1541.

Sire, en obeissant treshumblement a lordonnance et commandement de vostre majeste je me suis a la meilleur diligence que ma este possible trouue vers le roy des Romains, luy declaire la charge que jauoye de vostre majeste, et communicque mon jnstruction. Sa majeste a trouue, que pour dresser layde et resistence contre le Turcq necessaire jl estoit besoing, que les princes et estatz de lempire fussent assemblez en personne ou enuoyassent leur deputez auec plain pouuoir. Et pource que desia vne assemblee se debuoit tenir en la cite de Speyr pour layde durable contre ledict Turcq, la visitation de la chambre, reduction des taux, ordonnance des monnoies et autres semblables affaires; sa majeste a aduise estre le plus connenable de conuocquer lesdicts estatz au mesme jour et lieu, et surce a fait depescher lectres, comme aiant ordonnance de vostre majeste, ausdicts princes et estatz, lesquelz [illegible]t este resjoyz, apperceuant par ce, que vostre majeste auoit [illegible]e et jntention de soy employer contre ledict Turcq.

A lentree Dallemaingne je suis este aduertj, que aucuns auoient seme vng bruict, que vostre majeste, aiant este aduertj de la descend du Turcq en Hongerie, sestoit subitement partj de la Germanie et abandonne jcelle au dangier, et quil ny auoit espoir de brief retour, ny de secours du costel de vostredicte majeste, cerchant soubz jcelle couleur faire des lyghes et confederations par-

*) Jean de Naves, s[r] de Messancy, kaiserlicher Rath und Greffier von Luxemburg.

Quelques mots, en effet, comme ceux prononcés le 13 juin à Valenciennes, et dès leur apparition, étaient de nature à exciter, par eux-mêmes, les craintes, que traduit bien souvent le sentiment de la responsabilité. Ils ne pouvaient, en effet, que provoquer, dans la pensée allemande, l'idée d'une revanche, d'une guerre de représailles, et, par conséquent, d'une nouvelle guerre, qui, si elle était déclenchée aujourd'hui par agression, ne nous aurait même pas laissé le temps de nous préparer à la défendre. Ces craintes, nous les avons exprimées, dès le début, à Monsieur Briand, et nous lui avons dit que, si nous ne pouvions pas nous opposer à la manifestation de sympathie, qui aurait accueilli un homme d'état, dont le nom est attaché à tant de négociations pacifiques, nous ne pouvions pas, cependant, nous dissimuler que, dans les circonstances présentes, cette manifestation pouvait être interprétée d'une façon fâcheuse par l'opinion publique allemande. Nous avons ajouté que, si nous ne pouvions pas nous opposer à la manifestation, nous ne pouvions pas, non plus, nous dissimuler que, dans les circonstances présentes, elle

ognuno se tenga agli avvisi ed ai diritti con essi annessi, ed in caso di contestazione sopra i diritti rivendicati per ciascuno, se ne dia la ragione a cognizione esatta, per la quale poi possa il Governo decidere, e dare a ciascuno ciò che gli spetta.

Ed ancora, oltre a tutto ciò, il Governo ordina, per tutto ciò, che può far pervenire a cognizione, per quale sorta mancanza di un debitore siasi ritardato il pagamento, che ogni Ufficiale, che ha ricevuto un avviso, ed ha mancato di farne il pagamento, sia tenuto a pagare di suo proprio, e senza ricorso, la somma dovuta, e che sia destituito da tale carica, e di più sottoposto a la multa di scudi cento, da applicarsi per metà a favore del Fisco, e per l'altra metà a favore del Creditore.

Ordina ancora, che ogni Ufficiale, che ha ricevuto un avviso, e non lo abbia fatto pervenire subito a quello, che ha da pagare, sia tenuto a pagare di suo proprio, e senza ricorso, la somma dovuta, e sia destituito da tale carica, e di più sottoposto a la multa di scudi cento, da applicarsi per metà a favore del Fisco, e per l'altra metà a favore del Creditore.

Ordina ancora, che ogni Ufficiale, che ha ricevuto un avviso, e non lo abbia fatto pervenire

aucun se rendist de leur relligion, ne quilz attirassent quelcun, beaucop moins quilz y deussent contraindre quelcun; et me promirent jceulx, que jcelle declaration seroit tenue secret et ne se diuulgeroit; car je me craindoie bien de ce que presentement occurre. Sil plaisoit a vostre majeste en escripre deux motz audict cardinal, que nentendries par ladicte declaration auoir consentj aux protestans de contraindre les soubiectz daultruy a leur relligion, ny aussy de prendre ny occuper aucuns biens, ains que vostre maieste auroit donne ladicte declaration pour le bien de paix et pour faire vng depart, et que ne pouuries penser, que lesdicts protestans voulsissent en ceste sorte jnterpreter ny abuser dicelle declaration, et que, si besoing faisoit, la majeste du roy et ledict marquis electeur pouuroit certifier et esclarsir lintention de vostre majeste quant a ladicte declaration, ce pouuroit rendre contentement audict cardinal et autres.

En passant par Speyr jay parler a ceulx de la chambre jmperialle et leur remonstre, comme vostre majeste ne se contentoit aucunement deulx, dauoir ainsy jnsolamment escript, les requerant de rendre bon debuoir en leur charge et non eulx auancer doresenauant de soy ainsy desmesurer. Et quant au rest de leur payement que monte a vnze mil neuff cens et dix florins quarante et trois creutzers de seze batz le florin, jay tant fait, que a la parfin, apres auoir longuement debatu, jlz ont consentj attendre jusques a la fin du mois de mars prochain, pourueu que endcans le mois de januier et auant la fin de la visitation jlz aient asseurance de leurdict payement, et que au nom de vostre majeste je leur ay promis. Ilz ont aussy prie, que le Focker leur deliure largent a Speyr, pource quil a voulsu, quilz enuoyassent querir le dernier payement a Augszpurg, et semble estre la raison, quil leur deliure audict Speyr, veu quil le peult plus commodieusement faire, que eulx lenuoyer querir, et lauoie ainsy pourparle a Lespece auec le facteur dudict Focker. Il plaira a vostre majeste faire escripre audict Focker, que sur les douze mille quil a deliure pour le payement de ladicte chambre jmperialle jl veuille parfournir encoires la somme susdict de vnze mil neuff cens et dix florins quarante et trois creutzers de seze batz le florin, et les deliurer en la ville de Speyr, en pregnant quittance entiere et finale de ceulx de ladicte chambre, et ordonner, que jcelles lectres me soient a diligence enuoyez pour en faire foy ausdicts de la chambre, autrement je crains, quilz pouuriont sur ce prendre couleur de leur departement, car jlz craignent fort la visitation et dient, quilz ne receuront riens des estatz auant la sainct Michiel.

Jay aussy parle audict cardinal de Meance et a lelecteur palatin de laffaire de Gheldres. Ilz mont dit, que eulx et les archeuesques de Couloigne et Treues auiont enuoye leur conseilliers vers le duc de Cleues pour jcelluy affaire a Duseldorff, le lundemain de la Toussain passe. Ledict cardinal me dit, qui lcraignoit,

Digitized by Google

que vostre majeste ne prouffiteroit riens, sy elle ne procedoit a certes, comme jl auoit dit a vostre majeste. Ientends bien dautrepart, quil en y a de ceulx qui animent plus ledict duc, que autrement. Jai donne la deduction du droict de vostre majeste audict cardinal jmprime en allemant, et a la journee prochaine jen donneray a tous les princes semblable.

Les electeurs de Saxe, Brandembourg, et les ducz Moritz et Jehan Ernst de Saxe, et landtgraff de Hesse sont este assemblez a Naubourg et ont consulte sur la resistance contre le Turcq, et ont conceu vng depart par maniere daduis, par laquelle en substance jlz dient, que layde durable nest souffisant pour resister audict commun ennemy, ains quil fauldroit auoir vne bonne armee sur mer et vne par terre, enuiron huict mil cheuaulx allemans, vingt ou quinze mil cheuaulx legiers et quarante mil pietons, non comprins les doublepayes; ou que layde durable accorde pour trois ans fust fournj a vne fois, affin que larmee fust de tant plus puissante, et que oultre ce vostre majeste fournist de ses royaulmes non soubiectz a lempire et du duche de Mylan trois mil cheuaulx legiers et douze mil Espaignoilles oultre layde que on pouuroit jmpetrer des potentatz de la nation gallicane; mais jlz vouldrient, que laffaire de la relligion fust prealablement appointe, sil estoit possible, touttesfois que on ny deburoit parsister, sinon dauoir vne asseurance pour vingt, quinze ou dix ans et non moins, et sans jcelle ne vouldriont contribuer a jcelle resistence. Touttesfois lelecteur de Brandembourg en particulier sest declaire, que pose ores que ladicte asseurance ne se peult obtenir, que neantmoins jl se vouldroit joindre auecque les autres estatz, et contribuer a telle ayde, que par eulx seroit aduise.

Les autres princes protestans, en cas quilz ne peussent jmpetrer ladicte asseurance, ont aduise vne resistence particuliere pour leur pays. Jenuoye le double dudict aduis et depart a vostre majeste.

Il sera besoing, que vostre majeste ordonne jncontinent depescher lectres de credence sur moy aux princes et estatz de lempire en general, affin pour lentree et commencement de ladicte journee leur remonstrer, comme vostre majeste mauroit expressement depesche et renuoye en la Germanie pour les aduertir de ce que vostre majeste auoit passe auec nostre sainct pere, et la cause pourquoy vostre majeste auroit fait conuocquer lesdicts estatz, et les certifier de la volunte et jntention de vostredicte majeste quant a la resistence contre ledict commun ennemy, leur declarant ausurplus, que vostre majeste pour addresser, conduire et effectuer jcelluy affaire auroit commis la majeste du roy en son lieu; et que pour les autres affaires, asscauoir de la visitation de la chambre, reduction des taux, ordonnances des monnoies et autres contenuz au recez vostre majeste auroit commis et denomme le conte Huge de Montfort, lequel a este aduise par la majeste

Digitized by Google

lo que, si hemos hecho en la exposición que vamos siguiendo, no hemos dejado de insistir en la grandeza y en la grandeza verdadera de que habla Santo y Aparte.

Pero, ¿qué es grandeza? ¿Cuál, siquiera aproximadamente, puede ser definición de ella? Si hemos de atender, en primer lugar, a la etimología, grandeza es lo mismo que grandor, y grandor es lo mismo que magnitud, cuando sujetos adolescentes son grandes en cuanto que el adolescente es mayor que el niño, y el hombre es mayor que el adolescente, y el anciano es mayor que el hombre, y el gigante es mayor que el anciano, y el Coloso de Rodas es mayor que el gigante.

Mas esta grandeza, que puede alcanzar sólo a la magnitud, no es la grandeza que buscamos, la grandeza que pretendemos, la grandeza que ansiamos, la grandeza que nos hace felices, la grandeza que nos hace dichosos, la grandeza que nos hace bienaventurados, la grandeza que nos hace ser como dioses, la grandeza que nos hace ser como Dios. Porque esta grandeza, que no es la grandeza de la magnitud, es la grandeza de la perfección.

Y ¿qué es perfección? Perfección es lo mismo que plenitud, y plenitud es lo mismo que totalidad, y totalidad es lo mismo que integridad, y integridad es lo mismo que unidad, y unidad es lo mismo que ser, y ser es lo mismo que Dios.

Dios es, pues, la perfección, la plenitud, la totalidad, la integridad, la unidad, el ser, el todo, el único, el solo, el verdadero, el bueno.

Mas ¿cómo puede demostrarse, que los efectos de esta grandeza, de esta perfección, de esta plenitud, de esta totalidad, de esta integridad, de esta unidad, de este ser, de este todo, de este único, de este solo, de este verdadero, de este bueno, de esta grandeza, de esta perfección, de esta plenitud, de esta totalidad, de esta integridad, de esta unidad, de este ser, de este todo, de este único, de este solo, de este verdadero, de este bueno, son los que hacen felices, los que hacen dichosos, los que hacen bienaventurados, los que hacen ser como dioses, los que hacen ser como Dios? Porque, ¿cómo puede demostrarse, que la grandeza, la perfección, la plenitud, la totalidad, la integridad, la unidad, el ser, el todo, el único, el solo, el verdadero, el bueno, son los que hacen felices, los que hacen dichosos, los que hacen bienaventurados, los que hacen ser como dioses, los que hacen ser como Dios?

Lektor cirpeme mehtuat me nxue dy, që ende ecenzojnë me kuaj e dhëndër, me vetë mjaftë shpejtë, dhe me ndihmën e këtyre kalorësve, si çdo vendi tjetër kaq e gjatë, po mjaftë shpejtë, ecenzojnë edhe ata. Ecenzojnë me kuaj e dhëndër, me të vetëm, me gjimnastikë e me ushtrime të ndryshme, me të cilat ecenzojnë edhe ata gra e vajza, të cilat ecenzojnë me kuaj e dhëndër, dhe gra e vajza ecenzojnë edhe me të vetëm.

Les « très jeunes » avaient fantaisie de Vivre pour le compte des Morts ; ainsi naît le mythe Mort et Ressuscité ; « redescendre de Vivre, non, vraiment pas, ce n'est pas la peine, on a déjà donné ! » Ils ne voulaient pas redescendre sur terre, ils voulaient rester éternellement jeunes, ils voulaient rester éternellement Morts. Ils ne voulaient ni pardonner ni vivre ; ils voulaient, à leur manière, rester fidèles à leur Mort.

Ils ne devaient, en aucun de leurs actes, ressembler aux vivants. (V. Ch. Vildrac, *Nouvelles des profondeurs*, et Georges Duhamel, *Vie des Martyrs*, 1914-1916, p. 39 et 40.)

Ils ne devaient, en aucun de leurs actes, ressembler aux vivants. Ils avaient, comme dernière grâce, une seule envie et un long et impérieux désir : c'était de ne pas ressembler aux vivants, de ne pas redescendre sur terre, de ne pas redevenir des vivants, de rester des Morts.

Ils avaient à la profondeur d'une tranchée de Flandre, et ils avaient, dans cette tranchée, à la profondeur de leur Mort, un tel désir de ne pas redevenir des vivants, un tel désir de rester des Morts, que, lorsque, par hasard, ils entendaient, au-dessus d'eux, le pas d'un vivant, ils s'écriaient : « Voyez ces pauvres vivants ! Ils ne savent pas ce qu'ils font ! Ils ne savent pas ce qu'ils font ! Ils ne savent pas ce qu'ils font ! » Et ils répétaient cette phrase, avec une sorte de pitié, avec une sorte de mépris, avec une sorte de haine, avec une sorte de désespoir, à l'horreur de laquelle ils paraissaient ne pas

gendre, et entretenir promptement cette haine selon les circonstances le veut des Romains, assassiquer notre bras, « depuis ce temps-là, je n'ai pas cessé de le faire ».

Si le cœur contient ce sentiment haineux, et encore plus si l'esprit le nourrit, il est impossible que la bouche ne le manifeste pas d'une manière, que par les mots violents et grossiers, que par les gestes et les actes de violence. Ainsi, ce sentiment passe toujours du domaine de la pensée, dans celui de l'action. Et vous reconnaissez de l'un à l'autre, par ces mots violents, par ces gestes, par ces actes, quand vous entendez, quand vous voyez, quand vous faites ces choses, que vous avez affaire à un homme qui a de la haine dans le cœur.

Ainsi, vous reconnaissez, par ces mots violents, par ces gestes, par ces actes, que vous avez affaire à un homme qui a de la haine dans le cœur. Et pourtant, par ces mots violents, par ces gestes, par ces actes, vous ne reconnaissez pas encore la haine dans son essence, dans son être. Vous ne reconnaissez pas encore la haine dans son être, dans son essence, quand vous ne reconnaissez que ces mots violents, que ces gestes, que ces actes. Vous ne reconnaissez la haine dans son essence, dans son être, que quand vous reconnaissez, dans ces mots violents, dans ces gestes, dans ces actes, la douleur, la souffrance, la peine, la gêne, la contrariété, le déplaisir, le mécontentement, le malaise, le mal-être, le mal-aise, le dis-aise, le dis-plaisir, le dis-contentement, la dis-gêne, la dis-peine, la dis-souffrance, la dis-douleur, le dis-agrément, le dis-confort, le dis-ordre, le dis-harmonie, le dis-accord, le dis-cordance, le dis-corde, le dis-cord, le dis-cordant, le dis-cordante, le dis-cordante, le dis-cordante

Jungen hatten die Absicht, zu diesen alle Ruthen und die Pergamentstreifen, welche man auf Ruthen zu schreiben pflegte, mit einzuschließen; man nannte solches entsprechend Hineinlegen die Zugabe (Beigabe) (Apposition) zu dem Opfer. Dieses Hineinlegen ist auch in der Synagoge beibehalten worden (s. Buchstaben). Als man es aber dann unterließ, die Ruthen und Pergamentstreifen mit zu verbrennen, sondern sie sorgfältig aufbewahrte, dann entstand große Verlegenheit, wohin mit ihnen, da sie nicht weggeworfen werden durften, weil sie den Namen Gottes enthielten, und nicht verbrannt werden konnten, weil sie nicht zu Asche werden durften, sondern, wenn sie nicht mehr gebraucht werden, unter die Erde gebracht werden müssen, wie es Brauch geworden ist. Es wurden Gräben, Höhlen, Keller, Winkel, Ecken, Nischen, Mauerlöcher, Dachböden, Gewölbe, Kammern, Schränke, Kisten, Kasten, Truhen, Körbe, Säcke, Taschen, Beutel, Gefäße, Töpfe, Krüge, Flaschen, Schüsseln, Teller, Becher, Gläser, Tassen, Kannen, Kessel, Pfannen, Schaufeln, Zangen, Messer, Gabeln, Löffel, Siebe, Scheren, Nadeln, Bücher, Schriften, Briefe, Papiere, Federn, Tinte, Tintenfässer, Tintenfaß-Behälter, Tintenfaß-Ständer, Tintenfaß-Gestelle, Tintenfaß-Untersätze, Tintenfaß-Deckel, Tintenfaß-Schnüre, Tintenfaß-Bänder, Tintenfaß-Kapseln, Tintenfaß-Hüllen, Tintenfaß-Futterale, Tintenfaß-Kästchen, Tintenfaß-Schachteln, Tintenfaß-Kisten, Tintenfaß-Kasten, Tintenfaß-Truhen, Tintenfaß-Körbe, Tintenfaß-Säcke, Tintenfaß-Taschen, Tintenfaß-Beutel, Tintenfaß-Gefäße, Tintenfaß-Töpfe, Tintenfaß-Krüge, Tintenfaß-Flaschen, Tintenfaß-Schüsseln, Tintenfaß-Teller, Tintenfaß-Becher, Tintenfaß-Gläser, Tintenfaß-Tassen, Tintenfaß-Kannen, Tintenfaß-Kessel, Tintenfaß-Pfannen, Tintenfaß-Schaufeln, Tintenfaß-Zangen, Tintenfaß-Messer, Tintenfaß-Gabeln, Tintenfaß-Löffel, Tintenfaß-Siebe, Tintenfaß-Scheren, Tintenfaß-Nadeln, Tintenfaß-Bücher, Tintenfaß-Schriften, Tintenfaß-Briefe, Tintenfaß-Papiere, Tintenfaß-Federn, Tintenfaß-Tinte, Tintenfaß-Tintenfässer, Tintenfaß-Tintenfaß-Behälter, Tintenfaß-Tintenfaß-Ständer, Tintenfaß-Tintenfaß-Gestelle, Tintenfaß-Tintenfaß-Untersätze, Tintenfaß-Tintenfaß-Deckel, Tintenfaß-Tintenfaß-Schnüre, Tintenfaß-Tintenfaß-Bänder, Tintenfaß-Tintenfaß-Kapseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Hüllen, Tintenfaß-Tintenfaß-Futterale, Tintenfaß-Tintenfaß-Kästchen, Tintenfaß-Tintenfaß-Schachteln, Tintenfaß-Tintenfaß-Kisten, Tintenfaß-Tintenfaß-Kasten, Tintenfaß-Tintenfaß-Truhen, Tintenfaß-Tintenfaß-Körbe, Tintenfaß-Tintenfaß-Säcke, Tintenfaß-Tintenfaß-Taschen, Tintenfaß-Tintenfaß-Beutel, Tintenfaß-Tintenfaß-Gefäße, Tintenfaß-Tintenfaß-Töpfe, Tintenfaß-Tintenfaß-Krüge, Tintenfaß-Tintenfaß-Flaschen, Tintenfaß-Tintenfaß-Schüsseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Teller, Tintenfaß-Tintenfaß-Becher, Tintenfaß-Tintenfaß-Gläser, Tintenfaß-Tintenfaß-Tassen, Tintenfaß-Tintenfaß-Kannen, Tintenfaß-Tintenfaß-Kessel, Tintenfaß-Tintenfaß-Pfannen, Tintenfaß-Tintenfaß-Schaufeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Zangen, Tintenfaß-Tintenfaß-Messer, Tintenfaß-Tintenfaß-Gabeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Löffel, Tintenfaß-Tintenfaß-Siebe, Tintenfaß-Tintenfaß-Scheren, Tintenfaß-Tintenfaß-Nadeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Bücher, Tintenfaß-Tintenfaß-Schriften, Tintenfaß-Tintenfaß-Briefe, Tintenfaß-Tintenfaß-Papiere, Tintenfaß-Tintenfaß-Federn, Tintenfaß-Tintenfaß-Tinte, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfässer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Behälter, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Ständer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gestelle, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Untersätze, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Deckel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schnüre, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Bänder, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kapseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Hüllen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Futterale, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kästchen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schachteln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kisten, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kasten, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Truhen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Körbe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Säcke, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Taschen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Beutel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gefäße, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Töpfe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Krüge, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Flaschen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schüsseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Teller, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Becher, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gläser, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tassen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kannen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kessel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Pfannen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schaufeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Zangen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Messer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gabeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Löffel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Siebe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Scheren, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Nadeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Bücher, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schriften, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Briefe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Papiere, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Federn, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tinte, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfässer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Behälter, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Ständer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gestelle, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Untersätze, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Deckel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schnüre, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Bänder, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kapseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Hüllen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Futterale, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kästchen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schachteln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kisten, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kasten, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Truhen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Körbe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Säcke, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Taschen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Beutel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gefäße, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Töpfe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Krüge, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Flaschen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schüsseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Teller, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Becher, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gläser, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tassen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kannen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kessel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Pfannen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schaufeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Zangen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Messer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gabeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Löffel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Siebe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Scheren, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Nadeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Bücher, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schriften, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Briefe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Papiere, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Federn, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tinte, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfässer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Behälter, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Ständer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gestelle, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Untersätze, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Deckel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schnüre, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Bänder, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kapseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Hüllen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Futterale, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kästchen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schachteln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kisten, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kasten, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Truhen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Körbe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Säcke, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Taschen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Beutel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gefäße, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Töpfe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Krüge, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Flaschen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schüsseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Teller, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Becher, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gläser, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tassen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kannen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kessel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Pfannen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schaufeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Zangen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Messer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gabeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Löffel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Siebe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Scheren, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Nadeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Bücher, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schriften, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Briefe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Papiere, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Federn, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tinte, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfässer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Behälter, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Ständer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gestelle, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Untersätze, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Deckel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schnüre, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Bänder, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kapseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Hüllen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Futterale, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kästchen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schachteln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kisten, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kasten, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Truhen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Körbe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Säcke, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Taschen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Beutel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gefäße, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Töpfe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Krüge, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Flaschen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schüsseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Teller, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Becher, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gläser, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tassen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kannen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kessel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Pfannen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schaufeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Zangen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Messer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gabeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Löffel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Siebe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Scheren, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Nadeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Bücher, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schriften, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Briefe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Papiere, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Federn, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tinte, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfässer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Behälter, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Ständer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gestelle, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Untersätze, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Deckel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schnüre, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Bänder, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kapseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Hüllen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Futterale, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kästchen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schachteln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kisten, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kasten, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Truhen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Körbe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Säcke, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Taschen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Beutel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gefäße, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Töpfe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Krüge, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Flaschen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schüsseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Teller, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Becher, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gläser, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tassen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kannen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kessel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Pfannen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schaufeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Zangen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Messer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gabeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Löffel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Siebe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Scheren, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Nadeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Bücher, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schriften, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Briefe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Papiere, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Federn, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tinte, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfässer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Behälter, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Ständer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gestelle, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Untersätze, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Deckel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schnüre, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Bänder, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kapseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Hüllen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Futterale, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kästchen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schachteln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kisten, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kasten, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Truhen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Körbe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Säcke, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Taschen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Beutel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gefäße, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Töpfe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Krüge, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Flaschen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schüsseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Teller, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Becher, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gläser, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tassen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kannen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kessel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Pfannen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schaufeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Zangen, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Messer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gabeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Löffel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Siebe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Scheren, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Nadeln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Bücher, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schriften, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Briefe, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Papiere, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Federn, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tinte, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfässer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Behälter, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Ständer, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Gestelle, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Untersätze, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Deckel, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Schnüre, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Bänder, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-Kapseln, Tintenfaß-Tintenfaß-Tintenfaß-

et convenir pour nostre seruice, et pour nous justiffier et entretenir en bonne deuocion enuers nous lesdicts estatz le plus que possible sera. Atant etc. Du tour Disillas le XXVIe de januier 1541 (v. st.).

---

483. *Naves an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. III. f.* 83. *Orig.*)

Antwort auf den vorigen; beantwortet 7. März. P. S.

Die begehrte Auskunft über die Besoldung des Reichskammergerichts.

17. *Febr.* 1542.

Sire, jayz en treshumble humilité receu les lectres de vostre maieste du vingt sixiesme du mois passé, par lesquelles jcelle mordonne laduertir, dont procede la derniere debte que ceulx de la chambre jmperialle demandent a vostredicte maieste, et comment vostredicte maieste est oblige a jcelle, et de ce que touche ausurplus lentretenement dicelle chambre.

Sire, vostre maieste a parcideuant fait traicter par le docteur Mathias Held auec ceulx de ladicte chambre, et prins en charge de les entretenir et payer seul sans la contribution des estatz. Suiuant quoy vostredicte maieste leur a fait faire aucuns payemens; leur restoit encoires que leur estoit deu, quant vostre maieste fust en ceste ville, le payement de quinze mois, et depuis vostre maieste estant a Regenszbourg a accorde de les payer jusques au premier jour daoust, que font vingt et vng mois, lesquelles montent, tant en lordinaire que extraordinaire, a la somme de vingt-trois mille neuff cent dix florins et quarante trois crutzsers de seze batz le florin. Surquoy en rabatant de ladicte somme vostre maieste leur a fait faire payement de douze mille florins pris que dessus, et mordonna a mon partement de Lespece traicter auec eulx, quilz voulsissent auoir pacience de la reste pour quelque temps raisonnable. Surquoy jaiz aduertj vostre maieste de mon besongne, asscauoir quilz estoient content attendre cincq mois, lesquelles expireront le mois de mars prochain, et leur vient a payer vnze mille neuff cent dix florins et quarante et trois crutzers pris que dessus. Jenuoye a vostre maieste les comptes et estat de ceulx de ladicte chambre pour le temps et terme que dessus, distingue de trois mois a trois mois. Ilz auoient presente les semblables a vostre maieste aucuns jours auant le partement de Regenszbourg.

Quant a lentretenement a laduenir de ladicte chambre, vostre maieste ny est en riens tenu; car les estatz en ont prins la charge

Digitized by Google

Als Leihe gemäß den Bestimmungen des Gesetzes vom 29. Februar 1896 betreffend die Leihämter, sowie der Ausführungsanweisung vom 1. April 1896 dazu, ist zugelassen:

Herr Kaufmann Hermann Schmidt, Inhaber der Firma Schmidt & Co., Bankgeschäft, Berlin, Kurfürstendamm 1.

Berlin, den 1. April 1896.

Der Polizeipräsident.
In Vertretung:
Dr. Meyer.

Vorstehender Schein wird hiermit zurückgenommen.

Berlin, den 1. April 1896.

Der Polizeipräsident.
In Vertretung:
Dr. Meyer.

684. Verein zur Abwehr von Juden.

Ehre sei Gott in der Höh'. Fr. Wilhelm, Amen und Halleluja!

Mitteilungsblatt Nr. 1 des Vereins zur Abwehr von Judentum.

Berlin, den 1. April 1896.

Brüder, es kann ja gar nicht bestritten werden, daß wir Deutschen in unserm Vaterlande von Juden und Judengenossen in einer Weise bedrückt werden, daß es zum Himmel schreit.

Obgleich die Juden nur ungefähr 1 Prozent der Bevölkerung ausmachen, sind sie in allen Berufsarten, in Handel und Gewerbe, in Kunst und Wissenschaft, in Presse und Literatur, in Theater und Musik, in Heer und Flotte, in Verwaltung und Gesetzgebung, in Schule und Kirche, ja in der Landwirtschaft, sowohl gröberer wie feinerer Art, in geradezu unerhörter Weise vertreten. Sie sind es, die unser Volk aussaugen, sie sind es, die unsere Sitten verderben, sie sind es, die unsere Religion verspotten.

Ihre geheime Absicht geht gewissermaßen dahin, in nicht allzu ferner Zeit die Herrschaft über unser Volk zu gewinnen, ja sie sind bereits so weit gediehen, daß sie sich in Deutschland, dem Lande der Deutschen, ganz wohl fühlen.

κατακαυθῆναι· ἐν δὲ τῇ τοῦ Θεσπιέως, φασὶ, ἐπεὶ, κατακαυθεὶς ὑπὸ κεραυνοῦ ἐφθάρη ὁ τῆς τοῦ Ἥλιου, Τέκνου ἐπωνυμία οὐ λανθάνει ἐν Θεσπιεῖ τὸ ἐπίκλησιν ἔχουσα τοῦ Θεσπιέως.

Ἐν δὲ τῇ τοῦ Ἀμφίονος, φασὶ, τὸν Ἀμφίονα ἐπεὶ ἐκ τῆς τοῦ Διὸς ἐπιβουλῆς ἐτελεύτησε, τὸν μὲν Δία ἐκ τῆς Ἀντιόπης τοὺς παῖδας ἀναθρέψαι· τὸν δὲ Ἀμφίονα καὶ τὸν Ζῆθον ἐκ τῆς ἐν τῷ ὄρει ἀναστροφῆς ἐπωνυμίαν ἔχειν τὴν ἀπὸ τοῦ ὄρους.

Ἐν δὲ τῇ τοῦ Ἀκταίωνος, φασὶ, τὸν Ἀκταίωνα ἐπεὶ ἐκ τῆς τοῦ Διὸς ἐπιβουλῆς ἐτελεύτησε, τὸν μὲν Δία ἐκ τῆς Ἀντιόπης τοὺς παῖδας ἀναθρέψαι· τὸν δὲ Ἀμφίονα καὶ τὸν Ζῆθον ἐκ τῆς ἐν τῷ ὄρει ἀναστροφῆς ἐπωνυμίαν ἔχειν τὴν ἀπὸ τοῦ ὄρους.

Ἐν δὲ τῇ τοῦ Ἀκταίωνος, φασὶ, τὸν Ἀκταίωνα ἐπεὶ ἐκ τῆς τοῦ Διὸς ἐπιβουλῆς ἐτελεύτησε, τὸν μὲν Δία ἐκ τῆς Ἀντιόπης τοὺς παῖδας ἀναθρέψαι· τὸν δὲ Ἀμφίονα καὶ τὸν Ζῆθον ἐκ τῆς ἐν τῷ ὄρει ἀναστροφῆς ἐπωνυμίαν ἔχειν τὴν ἀπὸ τοῦ ὄρους.

Ἐν δὲ τῇ τοῦ Ἀκταίωνος, φασὶ, τὸν Ἀκταίωνα ἐπεὶ ἐκ τῆς τοῦ Διὸς ἐπιβουλῆς ἐτελεύτησε, τὸν μὲν Δία ἐκ τῆς Ἀντιόπης τοὺς παῖδας ἀναθρέψαι· τὸν δὲ Ἀμφίονα καὶ τὸν Ζῆθον ἐκ τῆς ἐν τῷ ὄρει ἀναστροφῆς ἐπωνυμίαν ἔχειν τὴν ἀπὸ τοῦ ὄρους.

Ἐν δὲ τῇ τοῦ Ἀκταίωνος, φασὶ, τὸν Ἀκταίωνα ἐπεὶ ἐκ τῆς τοῦ Διὸς ἐπιβουλῆς ἐτελεύτησε, τὸν μὲν Δία ἐκ τῆς Ἀντιόπης τοὺς παῖδας ἀναθρέψαι· τὸν δὲ Ἀμφίονα καὶ τὸν Ζῆθον ἐκ τῆς ἐν τῷ ὄρει ἀναστροφῆς ἐπωνυμίαν ἔχειν τὴν ἀπὸ τοῦ ὄρους.

Ἐν δὲ τῇ τοῦ Ἀκταίωνος, φασὶ, τὸν Ἀκταίωνα ἐπεὶ ἐκ τῆς τοῦ Διὸς ἐπιβουλῆς ἐτελεύτησε, τὸν μὲν Δία ἐκ τῆς Ἀντιόπης τοὺς παῖδας ἀναθρέψαι· τὸν δὲ Ἀμφίονα καὶ τὸν Ζῆθον ἐκ τῆς ἐν τῷ ὄρει ἀναστροφῆς ἐπωνυμίαν ἔχειν τὴν ἀπὸ τοῦ ὄρους.

Ἐν δὲ τῇ τοῦ Ἀκταίωνος, φασὶ, τὸν Ἀκταίωνα ἐπεὶ ἐκ τῆς τοῦ Διὸς ἐπιβουλῆς ἐτελεύτησε, τὸν μὲν Δία ἐκ τῆς Ἀντιόπης τοὺς παῖδας ἀναθρέψαι· τὸν δὲ Ἀμφίονα καὶ τὸν Ζῆθον ἐκ τῆς ἐν τῷ ὄρει ἀναστροφῆς ἐπωνυμίαν ἔχειν τὴν ἀπὸ τοῦ ὄρους.

Ἐν δὲ τῇ τοῦ Ἀκταίωνος, φασὶ, τὸν Ἀκταίωνα ἐπεὶ ἐκ τῆς τοῦ Διὸς ἐπιβουλῆς ἐτελεύτησε, τὸν μὲν Δία ἐκ τῆς Ἀντιόπης τοὺς παῖδας ἀναθρέψαι· τὸν δὲ Ἀμφίονα καὶ τὸν Ζῆθον ἐκ τῆς ἐν τῷ ὄρει ἀναστροφῆς ἐπωνυμίαν ἔχειν τὴν ἀπὸ τοῦ ὄρους.

Victor de Rivaux, propriétaire, passe quand cela est fini au service de la maison Bonnet, Bonnet et Cie, pour y rester deux années, par un contrat équivalent, pour longueur de temps, à celui qu'il vient de rompre, et aux mêmes conditions de logement, de repas, de lumière et de chauffage.

Les conventions de la fin de l'année sont mal ou péniblement faites. Victor de Rivaux, qui a pris l'habitude de vivre à la campagne, ne veut pas rentrer à Paris avant le printemps. Il a loué, pour cet hiver, une petite maison à Auteuil, rue de la Fontaine. Maison de luxe, de 20 000 francs de loyer, avec jardin, écuries, remises, etc. Victor de Rivaux, qui a de la fortune, a pris cette maison pour y installer sa maîtresse, la chanteuse Lucienne, afin que la jeune femme puisse, à son aise, recevoir ses amis, et, en particulier, ses collègues de la Chambre des députés, dont il est, depuis deux ans, un député conservateur.

Victor de Rivaux, qui n'a pas besoin de toute sa fortune pour vivre, veut, en outre, économiser, et depuis deux ans, il a mis de côté 50 000 francs.

Il sait toutefois qu'il ne pourra pas économiser toujours, et, surtout, qu'il ne pourra pas économiser longtemps, s'il ne se marie pas. Il a, d'ailleurs, une idée politique, et il est persuadé que, pour réussir, il faut être marié. Il a, en outre, et ne saurait pas le nier, une idée fixe : il veut être député de Paris, et il est persuadé que, pour être député de Paris, il faut être marié. Il a, enfin, une idée sentimentale : il veut épouser Mlle Jeanne Bonnet, dont il est amoureux.

Il a, pour cette jeune fille, une particulière tendresse, une amitié de longue date, qui remonte à leur enfance, à leurs jeux, à leurs promenades, à leurs études, à leurs premières années de collège.

Il a, en outre, pour Jeanne, une grande estime, et il sait que, pour être député de Paris, il faut être marié avec une femme estimée.

Il a, enfin, pour Jeanne, une grande admiration, et il sait que, pour être député de Paris, il faut être marié avec une femme admirée.

Il a, pour Jeanne, une particulière confiance, et il sait que, pour être député de Paris, il faut être marié avec une femme en qui on a confiance.

Il a, pour Jeanne, un sentiment très vif, très profond, très tendre, très passionné, qui lui fait désirer d'être son mari, et il sait que, pour être député de Paris, il faut être marié avec une femme qui vous aime.

Il a, pour Jeanne, un sentiment très vif, très profond, très tendre, très passionné, qui lui fait désirer d'être son mari, et il sait que, pour être député de Paris, il faut être marié avec une femme qui vous aime.

Il a, pour Jeanne, un sentiment très vif, très profond, très tendre, très passionné, qui lui fait désirer d'être son mari, et il sait que, pour être député de Paris, il faut être marié avec une femme qui vous aime.

483. Der Kobalt- an Farm.

(Al. 56 t. 82. Gl. 97 t. 98.)

Fig. 1. Lebensgröße und 2. Vergrößert.

Auf dem Fruchtboden Haarborsten zu Spreu; an diesen Blüten und Früchte. Blüten zwitterig, 5zählig, Kelch und Krone verwachsen, Kelchsaum 5zähnig, Kronröhre 5spaltig, Saum 5lappig, Staubfäden 5, Staubbeutel verwachsen, Griffel 1, Narbe 2spaltig. Frucht 1samig, Same mit Haarkrone. Kräuter mit wechselständigen Blättern und Köpfchenblütenstand. Kelch- und Hüllblätter dachziegelig.

Kompositen. — 5. Cl. Ord. 1.

Über 10 Arten, meist einheimische und zum Teil sehr gemeine Pflanzen, die sich durch die Farbe der Blüten, die Form der Hüllblätter und die Haarkrone unterscheiden. Die Blüten sind bei allen gelb und es gibt meist Scheiben- und Randblüten. Die Scheibenblüten sind zwitterig, die Randblüten weiblich. Die Hüllblätter sind dachziegelig, d. h. sie decken sich wie die Ziegel auf einem Dache.

Die Arten zu unserm Genus ist Linné ursprünglich Hieracium, Habichtskraut, zugeteilt gewesen, weil sie mit diesem die Haarkrone gemeinsam haben. Tournefort hat sie zu Crepis gestellt, weil sie mit dieser die dachziegelige Hülle gemeinsam haben. Linné hat sie dann zu einem besonderen Genus gemacht, weil sie sich durch die Farbe der Blüten und die Form der Hüllblätter unterscheiden. Die Hüllblätter sind bei Hieracium und Crepis nicht dachziegelig, sondern sie stehen in einer oder mehreren Reihen nebeneinander. Linné hat auch Leontodon, Löwenzahn, hierher gezogen, weil es ebenfalls eine Haarkrone hat. Aber Leontodon hat eine Hülle, die aus vielen Reihen dachziegelig übereinander stehender Blätter besteht. Wir haben also in unserm Genus Arten, die sich durch die Hülle von Leontodon, durch die Haarkrone von Hieracium und durch beide von Crepis unterscheiden.

Die Arten sind meist Kräuter mit wechselständigen Blättern und Köpfchenblütenstand. Die Blüten sind in Köpfchen vereinigt, die auf dem Fruchtboden Haarborsten zu Spreu haben. Diese Haarborsten sind an den Früchten zu einer Haarkrone ausgebildet, die dem Kelch aufsitzt. Die Blüten sind zwitterig, 5zählig, Kelch und Krone sind verwachsen, der Kelchsaum ist 5zähnig, die Kronröhre 5spaltig, der Saum 5lappig, die Staubfäden sind 5, die Staubbeutel verwachsen, der Griffel ist 1, die Narbe 2spaltig. Die Frucht ist 1samig, der Same hat eine Haarkrone.

Unsere Art ist eine gemeine Pflanze, die auf Äckern, Wiesen, Rainen, Wegen, Schutthaufen, Bahndämmen, Ödland, Kies- und Sandgruben, Steinbrüchen, Felsen, Mauern, Dächern, Bäumen, Zäunen, Hecken, Gebüschen, Waldrändern, Waldlichtungen, Waldwegen, Waldschlägen, Waldwiesen, Waldsümpfen, Waldmooren, Waldsteinbrüchen, Waldfelsen, Waldmauern, Waldbäumen, Waldzäunen, Waldhecken, Waldg

[illegible] A cosa vuol paragonarsi, scrive Bonaventura, la natura se [illegible] di Dio, [illegible] se non a se stessa? Ma [illegible] non è che [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] Gesandtschaft [illegible] Gesandtschaft [illegible] Gesandtschaft [

Ordonnance du procureur du roi de Grenoble, qui déclare qu'il n'y a pas lieu à poursuivre contre le sieur Bérenger, auteur du livre intitulé : *Les Fastes de la Légion-d'Honneur*, ouvrage dont le sieur Bérenger est propriétaire, et qui a été saisi chez le libraire Barbier. — Du 8 décembre 1823.

227. Traité entre les Alliés.

(Art. 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45,

498. Instruction du Roi pour servir de loi au Règlement sur l'Ordre.

(Du 14 Déc. 1771. 1 Vol. Rec.)

Instruction du Roi pour l'exécution de son règlement du 16 décembre 1770, concernant l'ordre de Saint-Louis, et les différentes classes de chevaliers, commandeurs et officiers dudit ordre.

Du 14 décembre 1771.

Sa majesté ne doutoit, que toutes personnes qui auroient eu le bonheur de servir avantageusement l'état, ne fussent empressées, par leur zèle, de mériter les récompenses qu'elle a bien voulu leur accorder, en faveur de leurs services, par son règlement du 16 décembre 1770, concernant l'ordre de Saint-Louis, et les différentes classes de chevaliers, commandeurs et officiers dudit ordre; mais elle a cru devoir, pour prévenir toute surprise, et pour éviter les abus, expliquer elle-même ses intentions, sur quelques articles de ce règlement.

Elle a jugé, premièrement, que, si, en donnant aux officiers, qui auroient rempli pendant vingt ans les fonctions de leurs charges, la faculté de demander la croix de chevalier, elle ne leur donnoit pas en même temps le droit, qui est borné aux seuls officiers généraux, de demander la croix de commandeur, elle ne feroit que multiplier les sollicitations, sans augmenter le nombre des récompenses.

Elle a jugé, pareillement, que, si les officiers généraux, qui auroient rempli, pendant vingt ans, les fonctions de leurs charges, avoient le droit de demander la croix de commandeur, ils ne pourroient pas, sans abus, demander celle de grand'croix, qui ne doit être que la récompense, ou d'une longue suite de services, ou d'actions éclatantes, qui ont mérité une grande distinction.

Elle a jugé, enfin, que, si, en accordant aux officiers généraux, qui auroient rempli, pendant vingt ans, les fonctions de leurs charges, la faculté de demander la croix de grand'croix, elle ne leur donnoit pas en même temps le droit de demander la grand'croix pour leurs enfants, elle ne feroit que multiplier, sans nécessité, les sollicitations, et qu'elle ne pourroit pas, sans abus, accorder la grand'croix à un enfant, qui n'auroit pas encore commencé à servir.

Sa majesté a bien voulu, en conséquence, expliquer ses intentions, à l'égard desdits articles, par ceux de la présente instruction, qu'elle veut être exécutée comme loi, pour tout ce qui concerne l'ordre de Saint-Louis.

I. Article du Règlement.

plein soit aussi bon, savoureux, que celui fumant sur le comptoir. Le client accepte volontiers ce marché, et paie le prix convenu.

Quelle manière odieuse de tromper, me direz-vous, mon cher lecteur! Oui, sans doute, mais elle est pratiquée journellement, et personne ne s'en plaint, parce que personne ne s'en aperçoit. Ce n'est pas, du reste, la seule, on peut même dire la moindre parmi celles que nous connaissons.

Il serait inutile, par un plus long détail, de prouver que la fraude est partout, et que, dans le commerce, elle est devenue une habitude, une nécessité, pour ainsi dire, à laquelle on ne peut se soustraire.

Les principales sont celles où l'acheteur peut voir et juger par lui-même, et celles où il ne peut que s'en rapporter à la bonne foi du vendeur.

Fraudes dans les marchandises dont l'acheteur peut juger par lui-même et fraudes à l'aide.

Dans la première catégorie, l'acheteur, supposé clair, a presque toujours le dessus, surtout si, comme cela arrive le plus souvent, il est pressé d'acheter. Il ne peut, dans ce cas, que se fâcher contre lui-même, et, s'il est connu, il ne perd pas de pratiques. Il en est de même pour les fraudes à l'aide, qui ne sont que des moyens de faire valoir la marchandise, de la rendre plus séduisante, plus attrayante aux yeux de l'acheteur, et de cacher ses défauts de prime abord.

Les fraudes à l'aide sont très-variées, et, pour ainsi dire, infinies. Nous ne pouvons donc que citer quelques exemples, les plus connus.

Les étoffes de laine, de soie, de coton, sont souvent apprêtées avec des substances capables d'en faire paraître meilleure qualité qu'elles ne sont réellement. Ainsi, on emploie la gomme, la colle de poisson, la dextrine, etc., pour donner de la consistance à des étoffes légères, et les faire paraître plus épaisses. Le calicot, par exemple, est souvent tellement rempli de colle, qu'il suffit de le laver pour qu'il perde presque la moitié de son poids. Les draps, les flanelles, les étoffes de laine, sont souvent mêlées de coton, de manière à ce que l'acheteur, qui ne connaît pas la différence de la laine et du coton, ne puisse pas s'apercevoir de la fraude. Les draps, les étoffes de laine, et de tout ce qui se tricote, sont aussi souvent mêlés de fils de laine, de coton, de soie, de chanvre, de lin, etc., etc., qui ne sont pas toujours faciles à reconnaître. Les étoffes de soie, les rubans, les velours, sont souvent mêlés de coton, de fil, de laine, etc., etc.

Les dentelles, les blondes, les tulles, les mousselines, sont souvent remplis de fils de coton, ou de fils de laine, qui ne sont pas toujours faciles à reconnaître.

Les fourrures, les peaux de lapin, de chat, de chien, de mouton, etc., sont souvent teintes, de manière à imiter les peaux de martre, de zibeline, de renard, de loutre, etc., etc.

Les chapeaux de feutre, de soie, de paille, sont souvent teints, de manière à imiter les chapeaux de castor, de loutre, etc., etc.

Les cuirs, les peaux, sont souvent mêlés de substances étrangères, qui en augmentent le poids, sans en augmenter la valeur, et qui, souvent, en diminuent la qualité.

Les vins, les eaux-de-vie, les vinaigres, sont souvent mêlés de substances nuisibles à la santé, pour leur donner une couleur, une saveur, une force, qu'ils n'ont pas naturellement.

Les bières sont souvent mêlées de substances nuisibles à la santé, pour leur donner une couleur, une saveur, une force, qu'elles n'ont pas naturellement.

Le café, le chocolat, le thé, le sucre, le poivre, le vinaigre, la moutarde, etc., etc., sont souvent mêlés de substances étrangères, qui en augmentent le poids, sans en augmenter la valeur, et qui, souvent, en diminuent la qualité.

Les huiles, les graisses, sont souvent mêlées de substances étrangères, qui en augmentent le poids, sans en augmenter la valeur, et qui, souvent, en diminuent la qualité.

Les farines, les grains, sont souvent mêlés de substances étrangères, qui en augmentent le poids, sans en augmenter la valeur, et qui, souvent, en diminuent la qualité.

Les pains, les pâtisseries, sont souvent mêlés de substances étrangères, qui en augmentent le poids, sans en augmenter la valeur, et qui, souvent, en diminuent la qualité.

Les viandes, les poissons, les légumes, les fruits, sont souvent mêlés de substances étrangères, qui en augmentent le poids, sans en augmenter la valeur, et qui, souvent, en diminuent la qualité.

Les médicaments, les drogues, les poisons, sont souvent mêlés de substances étrangères, qui en augmentent le poids, sans en augmenter la valeur, et qui, souvent, en diminuent la qualité.

Les papiers, les cartons, sont souvent mêlés de substances étrangères, qui en augmentent le poids, sans en augmenter la valeur, et qui, souvent, en diminuent la qualité.

Les bois, les charbons, sont souvent mêlés de substances étrangères, qui en augmentent le poids, sans en augmenter la valeur, et qui, souvent, en diminuent la qualité.

Les métaux, les minerais, sont souvent mêlés de substances étrangères, qui en augmentent le poids, sans en augmenter la valeur, et qui, souvent, en diminuent la qualité.

Les pierres précieuses, les perles, sont souvent mêlées de substances étrangères, qui en augmentent le poids, sans en augmenter la valeur, et qui, souvent, en diminuent la qualité.

Les pierres précieuses, les perles, sont souvent imitées, de manière à ce que l'acheteur, qui ne connaît pas la différence de la pierre précieuse ou de la perle fine avec la pierre précieuse ou la perle fausse, ne puisse pas s'apercevoir de la fraude.

Les bijoux, les montres, sont souvent mêlés de substances étrangères, qui en augmentent le poids, sans en augmenter la valeur, et qui, souvent, en diminuent la qualité.

Les bijoux, les montres, sont souvent imités, de manière à ce que l'acheteur, qui ne connaît pas la différence du bijou ou de la montre fine avec le bijou ou la montre

Vng chambrelan du pape qui auoit este enuoye vers ledict roy pour lenhorter a quelque suspension de guerre, pour le moins de XXV jours, a rapporte a sadicte maieste, quil nen vouloit riens faire, et ne peult ledict chambrelan scauoir ce que ce pendant il vouldra faire.

Par ce que dessus lon peult congnoistre, si le marquis Delgasto a eu occasion de se pourueoir de gens pour sa deffense et desdicts pays que a juste title sadicte maieste tient de lempire, lesquelz ledict roy sans tiltre veult par force occuper et le distraire a perpetuite dudict saint empire; peult aussi apparoir, si sadicte maieste et les estatz dudict empire peuuent estre asseurez, que ledict roy tiendra les tresues dentre sadicte maieste et luy, et si, pendant que veulle faire la guerre au Turck, il ne prendra ne mouuera riens en la chrestiente.

Le tout sadicte maieste a bien voullu mander ausdicts commissaires, affin de declarer ausdicts estatz de lempire et donner ordre, de ne se lesser abuser des Franchois, lesquelz selon leur vsage y contendront, combien que sadicte maieste ne croyt, que personne fust si enclin a eulx, que en chose si clere ilz les voulsist croire.

Et a laide de dieu sadicte maieste est bien delibere de leur resister et adommaiger le Turck par mer, ne delaissant faire par terre ce que sera de besoing faire contre luy, comme sadicte maieste est tenue et veult faire.

Ne doubte aussi, que ladicte dame royne fera le semblable de son coste, de aduertir lesdicts commissaires de toutes occurences, non obstant les empeschements quelle a, et que les estatz de lempire sur tout auront bon regard.

Sadicte maieste escript au roy, son frere, de rescripre autrement que par la poste, pour les dangiers dessus, et quil aduertisse de ce quil se faict pour laide contre ledict Turck, et de son aduis; et se confie bien esdicts commissaires, quilz feront et aduiseront a ce quil conuiendra pour ladicte ayde et le bien de la chrestiente.

Sadicte maieste trouueroit bon, que lesdicts estatz remonstrissent audict roy le grand tort quil a, de practiquer ce que dessus dont il vse tant par luy, que par ledict duc de Cleues, lequel, comme lon voit clerement, fait tout ce quil peult pour assister ledict roy a son escient et maluaix couraige, affin que lemprinse contre ledict Turck soit empeschee et diminuee.

Il est besoing, que lesdicts estatz ayent bon regard sur eulx et sur leurs samblables desuoyes, et quilz facent retourner en Allemaigne ceulx qui sont alles au seruice dudict roy, et quilz nen lessent doresnauant aller autres.

Par ceste voye lon porra clerement veoir son affection, la verite de ce que dessus, de lalliance et entendement estant entre luy et ledict Turcq, et quil sempesche de linuasion de la cou-

Digitized by Google

ronne de Hongrie, par dessus ce quil veult nuyre a sadicte maieste; affin dempeschier, quelle nenuoye ayde contre ledict Turck, comme est delibere de faire.

Peuuent aussi scauoir lesdicts commissaires, que ledict roy, quant le pape voulloit traictier de paix, declara ouuertement, quil voulloit vnir et incorporer perpetuellement a sa couronne ce quil occupoit du duche de Sauoye, comme il entent faire de la reste. En quoy lon peult penser, sil y a apparence, que lon peult traictier quelque paix auecques luy, gardant le droit du duc et la haulteur de lempire en Sauoye et Italye, veu quil entend aynsi amplier ses frontieres, et quil met telz affaires en termes, et plusieurs autres pointz, ayans aussi peu ou mains dapparence.

Depuis sadicte maieste auoit rechut certain escript que ledict roy auoit enuoye au cardinal de Mayance et Magdenborch, et par ce quil ne lauoit vollu recepuoir il la fait imprimer. Et jasoit quil soit sans raison ny apparence, toutesfois sadicte maieste ny a vollu respondre, ains sest remis a ce que est aussi cler, que le jour, et a ses traficques que chacun congnoit. Et nest besoing que y faict respondre; car ceulx qui semment telz propos, ne visent gueres a les maintenir.

Lauantdicte intencion sadicte maieste na vollu celer ausdicts commissaires, affin de le declarer ausdicts estatz, et faire diligente response par Italie et par plusieurs costes par duplicata, affin quelle puist a sa maieste paruenir. A Monzon le XXIXe de juyng 1542.

489. *Der Kaiser an seine Commissarien beim Reichstage zu Nürnberg.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. III f.* 159. *vgl.* 200. *Inhalt.*)

Begleitschreiben zu der vorstehenden Instruction.

3. (12.) *Juli**) 1542.

Lempereur par ses lectres escriptes a Monzon le IIIe de juillet*) 1542, adressantes a ses commissaires de Nuremberghe, leur mande, que la poste du roy des Romains auoit este destrousse en France, qui y aportoit ses lectres; toutesfoiz depuys en auoit rechut duplicata quil enuoyoit a sesdicts commissaires auecques ung

*) Der Entwurf f. 200, mit der Ueberschrift: pour escripre aux deputez de lempereur a la diette de Nuremberg, hat aussen das Datum 12. Juli. Da dieses Schreiben im folgenden erwähnt ist, so ist es jedenfalls erst mit diesem abgesendet worden.

Digitized by Google

escript et aduertissement contenant les practicques du roy de France, affin que, quant les deputes dudict France viendroient a ladicte journee, lesdicts commissaires eussent jnstruction pour leur monstrer leur tort et respondre. De laquelle jnstruction entent sa maieste quilz vsent en tout ou en partie, et en aduertissent les estatz estans a la journee, et les princes absens, selon quil leur samblera conuenir, non quil veulle, que lon monstre ledict escript, ou en soyt donne copie, synon a personnes lealles.

490. *Der Kaiser an Naves.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. III. f.* 182. *Min.*)

Zufriedenheit mit den bisherigen Diensten.

12. *Juli* 1542.

Chier et feal, nous auons receu voz lectres, et veu ce que auez escript au seigneur de Granuelle et a leuesque Darras, son filz. Et pour ce que oultre les nostres a vous et autres commis ledict seigneur Darras respond particulierement a tous les poinctz des vostres, ne serons icy plus long, sinon que vous scauons tresbon grey du bon deuoir que faictes, et vous recommandons dy continuer et nous faire scauoir de voz nouuelles le plus souuent que pourrez. Et atant etc. De Montson le XIIe de juillet 1542.

491. *Der Kaiser an König Ferdinand* *).

(*Doc. hist. VII. f.* 39. *Cop.*)

Da der König Franz den Krieg in Luxemburg und Brabant eröffnet hat und Spanien bedroht, so kann der Kaiser keine Hülfe gegen die Türken in Ungarn leisten; auch Maria muss ihr Contingent zurückhalten. Nie hat das deutsche Reich so viel Grund zur Feindschaft gegen Frankreich gehabt, sowie gegen Cleve, und zum Beistand der Niederlande. Ferdinand möge vereint mit den Commissairen beim Reichstage dafür wirken.

20. *Aug.* 1542.

Monseigneur mon bon frere, jay receues avanthier vos lettres du 27[e] du mois passe, par lesquelles madvertisses de votre arrive

*) Dieses ostensible Schreiben war begleitet von dem vertraulichen d. d. 28. Aug., welches z. vgl.

Digitized by Google

a Nuremberg et de la bonne volunte que trouues en tous les estats, mesme pour tout ce que concerne le furnissement et emploi de laide accorde a Spire a lencontre du Turcq, que ma este bien grand plaisir dentendre; et ce que par vos precedentes maviez escript du bon commencement et progres de larmee. Et aussi ay je scue, que le de Altestain estoit passe et arriue le 4e du present a Gennes, et le mesme jour sestoit parti par les postes pour vous aller trouver. Et tiens pour certain, quil sera arriue seurement devers vous, combien, pour ce que les Francois avoient faict courrir le bruit, quils avoient prins les deux galleres, avec lesquelles il estoit passe, je vous en ay depuis envoye duplicata. Et de luy et par les lettres et pieces quil porte aures entendus, et aussi de mes precedentes, mon intention et fin de passer de dela et me trouuer avec ladite armee et icelle assister de tout mon pouvoir, si je pouvoie desvelopper des apprestes de guerre que le roi de France auoit fait et faisoit continuellement, tant ouvertement que par tierce main, en tous coustes pour men destourber et empecher. Mais depuis il a de tout leve le masque, et a rompu guerre tant au coustel de Luxembourg par son fils, le seigneur Dorleans accompagne du seigneur de Guise, que aussi en Brabant par Martin van Rossem et les gens du duc de Cleves et du duc de Holstein, comme je ne fais doubte aurez deja entendu, vsant de son honeste accoutume, dassaillir et vouloir prendre les gens a despourveu, sans dire gard. Et aussi at il amasse et assemble, comme aures veu par mesdictes precedentes, grandes forces et aultres tant ou coustel de Rossillon que de Navarre, avec lespoir de la venue de celle de mer dudt Turcq, dont il se tient tout asseure et glorifie, et ne deffault de la bien solliciter, y envoyant et renvoyant galleres a extreme diligence pour lauancement dicelle. Et avec ceste confidence a publie la guerre en son royaulme des le 20e du mois passe en la forme que vous verres par la copie que je vous en envoye, et pourres considerer les notables et honestes causes quil allegue contre toute verite, et comme elles sont bien fondees, avec declaration de sa tres mauvaise voulonte et suasion a ses subjects, de faire tout le pis quilz pourront. Et me retrouvant en ces termes, et mesme quil nestoit vraysemblable ny croyable, quil voulsist remouvoir guerre de coustes de deca, et que jeusse toujours tenu fin davoir mes forces prestes au coustel Dytalie pour les encheminer en Hongrie, vous pouvez bien entendre, comme je dois estre empeche pour y remedier, et quil ne mest possible en ces termes de passer ny envoyer gens audit Hongrie, estant contrainct de faire passer deca une partie des Allemans et Espagnols que jai en ladite Ytalie, tant en Lombardie que Nables et Secille, si avant que lon sen puisse la passer, combien que ce ne sera tel nombre qui me seroit besoing pour resister audit ennemy, actendu quil se fault la garder de luy autant et plus, que dudit Turcq, quest une mesme chose, tant es fron-

Digitized by Google

tieres dudit Nables et Secille, ou il menace davoir practiques, que en la Lombardie et autres endroits de Lytalie, ou ledit roy de France taiche de allumer et nourrir le feux partout, pour a ce cop et a une fois me bailler tant a faire et en tant des diverses lieux, que je ne puisse complir ce que javoye emprins, ny luy resister. Et aussi pensoye je avoir quelque nombre des Allemands que la royne douaigiere Dhongrie, madame nostre seur, avoit faict lever, des quelle avoit descouvert lemprinse dudit duc de Cleves et Martin van Rossem, comme elle mavoit escript quelle les envoyeroit des quelle a sceu, que ledit roi de France encheminoit grandes forces de deca; mais jai eu advertissement depuis, quelle se treuve fort empeche, estant assaillie par les deux desusdites coustels, et que les gens quelle avoit fait lever nestoient arrives sitot quelle pensoit; et ay plus de paine de la veoir en ces termes, que de tout ce que lon entreprend et me menasse de vouloir faire par mer et par terre es endroicts de deca. Et lon peult a ce cop oultre levidence et experience du passe veoir par ce que dessus, quelle confidence lon peult prendre de traicter avec ledit roy de France, et ce qua prouffite de mestre avanture daller en Aiguesmortes et passer par France, et ce quil a toujours afferme et jure par fois infinies: et encores ny a y six semaines, quil vouloit garder inviolablement amytie entre nous. Et pourront a ce cop cognoistre les estatz de lempire clerement et inexcusablement la malignite dont ledit roy de France a vse envers eulx, tant ponr empescher laccord de la resistance contre ledit Turcq a Spir, et ce quil a fait depuis et fait encores presentement pour destourber leffet et faveur dudit Turcq, dissimulant envers lesdits estats et toute la Germanie, et faisant entendre, que les gens quil amassoit estoit pour seulement estre sur sa garde et pour craincte de mesdites forces, estant toutesfois bien asseure du contraire. Et ny a personne de si petit jugement qui ne voye par telles euvres dudit roy de France, que tout le passe et ce quil fait et pretend a este et est pour correspondre a lamytie dudit Turcq et satisfaire aux consideracions et intelligences entre eulx, et comme ennemys communs conjures de la chrestiennete, et mesmes dicelle Germanie; et ledit roi de France tant plus dangereux en se dissimulant amy et germain dicelle, comme il en a voulsu abuser et circonvenir lesdits estatz, tant catholicques que protestants, si faingnant vouloir adherer et a lung et a laultre, respectivement pour y mouvoir le discord et par ce moyen empecher le remede contre ledit Turcq, et se servir desdits estatz a leffect de ses passions; et que non seulement il na voulsu aider a ladite emprinse contre ledit Turcq, quoy que ses ambassadeurs disent a Spire tant des belles parolles, ny sest contente de traverser icelle ayde, mais que pis est, a tirer bien grand nombre de gens de guerre de ladite Germanie contre et au contempt et meprisement des edits et prohibitions desdits estats pour empecher, quils nallassent en ladite

by Google

expedition du Turcq, et que pis est, pour me faire la guerre, comme lon voit, et destourber, que ne puisse aller ny aider en ladite emprinse, ny aussi nostredicte seur complir et enuoyer laide que, comme savez, je luy avois escript et encharge, et elle determiner pour mesdits pays dembas. Et il me semble que, si jamais lesdicts estats de lempire et toute la Germanie a deu avoir mal contentement et cause de inimitie allencontre de personne, que ce doibt estre a lencontre du roy de France, laiant tant abuse et circonvenu de parolles et, pour dire la verite, mis au trouble et inconvenient ou elle est, et contempne ce que lesdits estats avoyent requis, de rien mouvoir durant lemprinse contre ledit Turcq, et non seulement contemne, mais aussi leurs edicts, comme il se gloriffie et mocque, disant, quil peult plus en la Germanie avec ses intelligences, quiceulx estatz, et que pis est, ayant fait et faisant ledit roy de France les pires euvres que pourroit faire le *plus* grant ennemy que ladite Germanie eust oncques, ny scauroit avoir pour la mectre en tel temps et si pesant affaire ou elle se retrouve en extreme hazard dudit Turcq, avec telle adherence, assistence et moyens; oultre ce que ladite Germanie doibt sentir lemprinse et malignite dudit roy de France envers moy, mes royaulmes et pais, tant pour le mutuel et reciprocque debvoir dentre nous a cause de la dignite imperiale, que pour la sincerite quils ont toujours trouue en moy, avec vraye amitie et affection ou soubstenement de lauctorite du saint empire et deffension et bien commung de ladite Germanie; et tant plus, que tous ces remuemens de guerre madviennent du coustel dudit roy de France a ceste occasion, et pour ladherance quil a au commun ennemy conjoinctement auec ladite Germanie et suyuant la determination des estats dicelle; et semblablement ayant regard, que ledit roy de France a assailly mes pais finitimes dicelle Germanie, pour consideration desquelles javoye encharge a notredite seur, et vouloir faire laide avantdite qui oblige aussi particulierement lesdits estats de aider a la deffension diceulx et propulsion dudit ennemy; et davantaige pour lindignation que lesdits estats doibvent avoir contre le duc de Cleves qui non content du tort quil me tient, oultre ce contenpt et mesprisement de la dignite imperiale, a si grandement abuse de la trop grande douceur que usarent lesdits estats en sa faveur en la diette de Regensbourg, quant je remonstray mon droict ausdits estats presens ses deputes, et le tort euident et inexcusable quil me faisoit; et quil ne se soit contente de non me faire la raison et demeurer en sa rebellion, mais sest (*uni*) avec lennemy commun pour me faire la guerre des propres subjects de lempire et nation germanique nonobstant les deulx deffensions faictes et acceptees generalement par tous les estats, lune de ne laisser sortir dudit empire gens de guerre, et lautre de rien mouvoir durant lemprinse contre le Turcq. Et vous prie, mons^{r} mon bon frere, vouloir regarder avec mes commis, pour faire remonstrer tout ce

que dessus, quest veritable et inexausable, tant du coustel dudit roy de France que dudit duc de Cleves, ausdits estats, et leur requerir, quils pregnent la chose a ceur, comme pour les causes, raisons et consideracions susdites ils sont obliges, et en facent telle demonstranse, que le cas requiert; et que en ce ils baillent lexemple quils doibuent; et que lon voye, quils ne sont pour se laisser plus abuser des mensonges et seductions dudit roy de France et ses ministres, ny comporter si grande, si extreme jnteret, dommaige et dangier ou il a pretendu et fait tout le pis quil peult pour mectre ladite Germanie *en* (?) tant griefve inimytie que lon voit de ses euvres, ny aussi dissimuler loffense dudit duc de Cleves; et que les estats se declairent ennemys dudit roy de France, et semploient a lassistence de nredite seur et au chastoy (?) dudit duc de Cleves et des gens de guerre qui sont alles au service dudit roy de France, avec toute rigoureuse et prompte execution et provision severe pour le rappel diceulx. Quoy faisant sera chose tres juste et de grant reputacion et perpetuelle memoire et exemplaire a tous ceulx qui vouldront rien faire ny mouvoir directement ny indirectement contre ledit saint empire, contempt, meprisement, inimytie et offence dicelluy et de la nation germanique, et que la chrestiennete voit si bonne euvre, et moy la mutuelle correspondance que jai tousjours espere et confie de ladite Germanye, comme elle aussi se peult ce moyennant asseurer, que je mectray la personne et tout le surplus contre lesdits communs ennemys, et en tout ce que concernera lhonneur, auctorite et bien de ladite Germanie. Et a ceste fin escrips lettres de credence ausdits estats sur vous et mesdits commis pour en user, que verres mieulx convenir.

492. *Naves an den Bischof von Arras.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. III. f.* 194. *Inhalt.*)

Alles Geld für Werbungen ausgegeben. Maria hat Niemand zum Reichstag gesendet. Entschuldigung des Herzogs von Cleve beim Reichstag. Einnahme von Braunschweig durch Hessen und Sachsen; diese sind zum Vertrag bereit. Das Concil ist angesagt. Es wäre nöthig, dem katholischen Bund Rechnung abzufordern. Würtemberg zum Dienst des Kaisers bereit; die Städte willig. Lunden zu Rom. Der Landgraf und Sachsen bieten ihre Truppen an. Die Versicherung den Protestanten ausgestellt. Des Kaisers Gegenwart beim Reichstag nöthig; neue Instruction für denselben. Die Stände haben Lothringen in Schutz genommen. Cleve mit Frankreich verbunden.

26. *Aug.* 1542.

Le conseiller de Naues escript du XXVIe daoust 1542:

Que tant pour le payement des XII enseignes du capitaine Hans von Sickinghen, que des autres douze enseignes que la royne a en-

by Google

coires fait leuer, il a desbource tout largent quil auoit en mains, et a enuoye lestat a la royne.

Il se remect quant aux nouuelles de Flandres a ce quil ne se doubte la royne en escript journellement a lempereur, et que le roy a souuent escript a la royne, sans quil ayt de responce, et nest venu personne de par dela a la diette, dont ledict seigneur roy sesbahit grandement.

Que le duc de Cleues a fait faire des excuses a ladicte diette que, commil semble, sont assez froides.

Que par ordonnance du roy il a respondu pour IIm escuz pour lemprinse de Christofle de Landenberg *).

Quil a parle aux bourguemestres de plusieurs villes pour auoir regard sur le passage des pietons en France.

Que le duc Wolffgang a requict le seruice de France, et plusieurs de ses capitaines sont auec Hans von Sickinghen.

Que les duc de Saxen et lantgraue de Hessen ont prins tous le pays du duchery de Brunswick, et mesmes les chasteaux imperiales que se sont renduz, et en lung, assauoir a Wolffenbuttel, lon y a treuue deux de ses filz, assauoir laisne et maisne, et toute sa chancellerie, ou lon crainct lon aura treuue plusieurs lectres qui touchent les personnes desdicts de Saxen et lantgraue, et parle lon des .... du docteur Mathias.

Que ledict lantgraue par plusieurs ses lectres a offert denuoyer ses gens au seruice de lempereur, et que le conte Guillaume **) estoit (*la*) praticquant pour France. Il en a aduerty souuent la royne, mais il na nulle responce.

Lesdicts duc de Saxen et lantgraue se sont offers de respondre de leurs actions et a ... de traicter et appoincter auec moy es raisons auec les offres dudict duc Henry, et auant que rompre leur armee auec lassheurance de lempereur, du roy et des estatz.

Que le duc Loys de Bauyere et le conte Hugues eussent volentiers veu, comme lon eust prins, et (?) non la defaicte (?) dudict duc de Brunswyck; et demande ledict conte estre depourte de conseiller de la lighe catholique.

Que le pape a fait indire le concille.

Que le chancellier de Mayance luy a dit, que le pape sexcuse sur lempereur et le roy, que le consille ne sest celebre jusques maintenant.

---

*) Christoph von Landenberg gab einige Monate später eine Denkschrift an Maria ein mit verschiedenen Erbietungen, zu einem Streifzug in die Champagne, zur Aufhebung Wilhelm's von Fürstenberg u. a. Zugleich beschwert er sich über den Schaden, worein er durch seine Werbungen in Auftrag Kõnig Ferdinand's gekommen sei.

**) Wilhelm von Fürstenberg. S. d. vorige Note.

Digitized by Google

Les estatz ont bien prinse les excuses du marquis Delgasto.

Que lon poursuyt, que sa maieste doit payer son contingent dune nouuelle imposicion de la lighe catholique. Il y tient de gros despens et nul proffit. Il seroit bon, que sa majeste escripuit au conte Huges luy enuoyer les comptes et estat de ladicte lighe.

Que le conte Guillaume luy a escript et assheure, quil nest au seruice de France. Il menasse fort la cite de Metz, et fait semblant de leuer gens pour les courrir sus.

Que le duc Christofle et Georg de Wirtemberg ont presente leur seruice a lempereur, et le duc Vlrich a fait bon deuoir dempescher le passage des pietons en France. Et luy semble, quil seroit bon, que sa maieste luy escripuit et au conte palatin electeur.

Quil y a vng capitaine, appelle Walter, qui est fort extime. Il escript journellement audict Naues qui ne scet que respondre, et en a aduerty la royne, comme aussi de plusieurs autres contes et seigneurs qui presentent leur seruice. Il tient, si les citez *im*periales estoient requises, quelles feroient bon deuoir.

Que le duc Frederiq a fait presenter a la royne, daller deuers elle, mais il nen a de response.

Leuesque de Lunden est a Rome, mais on ne scet pourquoy.

Il declaire le contentement quont eu les estatz de larriuee de Altenstein en la mesme sorte que le contiennent les lectres du roy.

Que tout le monde se offre au seruice de lempereur, le duc de Saxen et lantgraue leur armee, et le duc de Wirtemberg quarante cincq mille bons pietons ..... debourg XV enseignes.

Lesdicts estats ont aussi fort louhe, que sa majeste na riens respondu aux injures contenues es lectres du roy de France, et pour la mesme cause desdoignent de luy escripre.

Aussi sont jlz fort contens de ce que sa mageste a escript a la royne, de furnir le contingent des pays dembas.

Il semble, que le marquis de Baden seroit le plus commode pour juger en la chambre imperiale au lieu du conte Johan de Montfort.

Il escript prolixement le fait de la chambre imperiale.

Lassheurence a este baillee aux duc de Saxen et lantgraue en la maniere que lescript le roy.

Que aucuns se sont esbahiz, que lempereur auoit donne si fauorables lectres aux deputez de Lorayne, puisque le duc a mis Estenay es mains du roy de France (*et*) permis la monstre en ses pays.

Il crainct, que sans la presence de lempereur lon ne pourra riens accorder en la prouchaine diette, du moins les principaulx pointz.

Quil fauldroit nouuelles instructions et commissions pour la prouchaine diette qui est a craindre durera longuement.

Il ne treuue fructueux tant de commissaires, et semble que le duc Fredericq et leuesque Dausbourg auec quelques trois souffiroient.

Digitized by Google

Leuesque Dausbourg ne demande riens, mais le duc Fredericq vouldroit bien auoir quelque assistance pour la prouchaine diette. Le conte Hugues demande payement, et aussi entend estre paye le conte Fredericq.

La femme de Maestrecht a presente requeste, mais elle est venu apres la publicacion du reces.

Les estatz ont prins en leur protection les pays du duc de Lorayne qui paye deux tiers de layde dung electeur.

Le duc Fredericq est content seruir a la prouchaine journee, demande quelque gracieuse recompense.

Que en escripuant la fin de sa lectre le docteur Viglius est arriue. Il na appourte nulles lectres, et luy deuoit lon enuoyer son despeche par la poste. Et pour estre fait ledict reces, il a semble quil ne deuoit riens proposer, mais actendre la prouchaine diette.

Le duc de Cleues sest fort excuse et dit, quil luy desplait de ce que le roy de France fait; et est daduis, que ledict Viglius en sen retornant informe les electeurs, par ou il passera de ses praticques.

Theouille tient; les Cleuois sont joinctz auec les Francois qui ont renforce leur artillerie; et crainct, si la royne ne retient les pietons du lantgraue, quilz yront en France.

Sil neust furny les II^{m} escuz a Landenberg, jl fut en France auec ses capitaines.

---

493. *Der Papst Paul III. an den Kaiser.*

(*Bibl. de Bourg. No.* 15875. *f.* 109. *Cop.*)

Beantwortet 18. Oct.

Beglaubigung für den zur Friedensvermittelung mit Franz I. abgesendeten Legaten, und Ermahnung zur Friedfertigkeit.

26. *Aug.* 1542.

Charissime in Christo fili noster, salutem et apostolicam benedictionem. Quamvis labores nostri in tractatione ac suasione pacis incassum hactenus ceciderint, tamen et pro officio nostro, quod nunquam vita comite deseremus, et pro periculo, in quo christianitatem constitutam videmus, et pro ea spe, quam de tua majestate concepimus, non putavimus, hoc tempore magis, quam unquam antea, necessario cessandum nobis esse ab ejusdem curae et actionis nostrae prosecutione. Quemadmodum cum ad regem christianissimum jam destinaverimus cardinalem Sadoletum, et bonae memoriae

Digitized by Google

cardinalis Contarenus, quem ad majestatem tuam mittere decreveramus, inopinato ab humanis decessisset, ut esset, qui pro rei exigentia celeriter ad maiestatem tuam venire et tantam rem exequi posset, elegimus, quem ad ipsam mittimus, dilectum filium Michaelem Basilicae XII. apostolorum praesbyterum, cardinalem Visensem, legatum nostrum de latere, pia nostra monita seu potius preces pro salute universae christianitatis ad majestatem tuam perlaturum, jpsam maiestatem tuam per viscera misericordiae domini nostri Jesu Christi hortantes ac rogantes, ut impendius periculum ipsius christianitatis considerans te bono publico et salute omnium christianorum, quibus tamquam advocatus et pientissimus princeps consulere debes, flecti sinas, Deoque et publicae utilitati aliquid condones. Et sicut nuper, a pace te non alienum esse, hortantibus nobis respondisti, ita in conditionibus pacis te facilem et placabilem Deo et nobis praesta, publicaeque saluti in tam publico et maximo periculo consule, aliquidque de tuo remitte ejus causa, a quo omnia accepisti. Nihil enim umquam vel tibi utilius, vel reipublicae christianae magis necessarium, vel tua prudentia et bonitate dignius, vel etiam nobis gratius efficere hac re potes. Quam rem ut a te enixe petimus ac rogamus, ita etiam efflagitare ab aliis non desistimus. Quare ut ipsum Michaelem cardinalem, legatum nostrum, benigne ac clementer audias et ei fidem plenam habeas facilesque aditus, quo is nostras rationes communicare tecum possit, praebeas, majestatem tuam enixe in Deo domino exhortamur.

Datum Romae apud S. Petrum sub annulo piscatoris die vizesima sexta augusti 1542, pontificatus nostri anno octavo.

494. *Naves an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. III. f.* 206. *Orig.*)

Beantwortet 31. Oct.

Uebersendung des Reichstagsabschieds. Verweisung auf den vorigen Brief.

27. *Aug.* 1542.

Sire, jenuoie a vostre maieste le reces de ceste journee, ensemble lescript que les deputez du duc de Cleues ont presente aux estatz de lempire a lexcuse de leur maistre. Et pour ce que par ledict reces et les lectres de la maieste du roy des Romains, ensemble ce que jescripts a mons^{r} leuesque Darras, vostre maieste entendra amplement le succes des affaires de la Germanie, jo me deporteray attedier vostredicte maieste par mes lectres

Digitized by Google

Sire, je suppliray le createur omnipotent maintenir vostre maieste en joye, prosperite et sante. De Nornberg ce XXVII[e] daoust XV[c]XLII.

De vostre maieste
le plus que treshumble et
tresobeissant seruiteur
JEHAN DE NAUES.

495. *Der Kaiser an König Ferdinand.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. II. f.* 93. *Cop.*)

Den mitgesendeten Brief (No. 491) nach Gutachten zu publiciren. Bedrängniss von verschiedenen Seiten. Beistand zum Schutz der Niederlande zu erwirken vom Reichstage, den rheinischen Churfürsten, den Städten, durch das sächsisch-hessische Heer; Christoph von Landenberg. Die Massregeln betreffend Braunschweig gebilligt. Differenz mit Sachsen beizulegen. Hochzeit des Königs von Polen. Die Vermittelung des Papstes abgelehnt.

28. *Aug.* 1542.

Monseigneur mon bon frere, les lectres que vont auec cestes sont faictes a droit propos pour, se bon vous semble, jcelles monstrer aux estatz et publier par toute la Germanye. Le contenu esquelles est tout veritable, et se delaissent encores plusieurs particularitez, pour euiter prolixite, que pourroyent seruir a demonstrer liniquite et malignite du roy de France, et jndigner et mouuoir lesdicts estatz allencontre de luy. Mais silz vueullent prendre regard aux euures passees dudict roy de France, praticques, tromperies et mensongnes dont jl a vse mesmes ceste annee enuers eulx, tant generalement que particulierement, jl y a assez et trop de causes pour le tenir et declairer leur ennemy aultant ou plus que le Turcq, selon ladherence quil a auec luy, et que ledict roy de France fait tout ce quil peult, afin quil puisse oppresser la Germanye et empescher la resistence dicelle allencontre dudict Turcq. Et combien que a la verite je me trouue tresfort empesche du coustel de deca, comme vous pouuez considerer a deux si grosses puissances que ledict roy de France a amasse, tant ou coustel de Rosillon que de Nauarre, et que je nay aultres gens de guerre que de ceulx de ces royaulmes qui ne sont enguerriz, et que lapparence est grande, que ledict Turcq enuoyera son armee par mer; toutesfois ay je plus de peyne de ce que jay entendu de celle que les Francois ont ou coustel de Luxembourg, et des Cleuois et Dennemarquois venuz jusques a Diest, doubtant que, si lesdicts deux armees se joindent, jlz ne facent grant effort et

Digitized by Google

dommaige en mes pays de par dela. Et si ne vois, que je y puisse remedier dois jcy, ny aussi les ministres que jay ou coustel Dytalie. Et en fin ne scay aultre expedient, sinon de vous remectre et prier aultant affectueusement que je puis, de regarder, selon que je suppose la royne douaigiere de Hongrie, madame nostre seur, vous aura aduerty de la necessite ou elle se retreuue, lassistence et secours que lon luy pourra bailler de la Germanye, soit des estatz de lempire en general ou des electeurs et princes, mesmes dessus le Rhin, ou encores des gens que le duc de Saxen et lantgraue de Hessen ont assemble contre le duc Henry de Brunswyck. Et a ceste fin vous enuoye lectres de credence a tous pour en vser, comme bon vous semblera. Et en cecy se deburoit bien esvertuer nostre cousin, le duc Fredericq, et mesmes enuers son frere lelecteur et aultres dessus le Rhin, pour aultant que ce que le duc de Holstein fait allencontre de moy et mesdicts pays est pour son respect, et nauoir voulsu traicter au preiudice de nostredict cousin. Et si y sont obligez lesdicts electeurs, tant pour lobligation reciprocque quilz ont a moy, que pour la bonne voisinance de mes pays dembas. Et aussi sera bien de regarder, si la bonne voulente que les citez et villes jmperiales ont monstre particulierement enuers moy pourra seruir a ce propos, et les en persuader et conjurer jusques au boult; vous priant de rechief y faire toute la bonne euure que pourrez, et si desia esties party de Nuremberg, ordonner au conseiller de Naues et aultres que nostredicte seur pourroit auoir enuoye pardela ce que vous semblera conuenir, en baillant toute lassistence et faueur que pourrez, comme en chose en quoy jl me va tant, selon que vous entendez bien. Et jescrips audict conseillier de Naues, que, ou que ce messagier le rencontrera, jl euure ceste et les aultres lectres et voye le contenu et en tienne copie, affin de sen aider tant enuers lesdicts estatz, mes commis, que ceulx de nostredicte seur, cependant que ledict courrier passera oultre deuers vous.

Quant a Cristofle de Landenberg, je suis tousjours de mesme aduis que vous ay escript par mes precedentes, que en faisant par luy emprinse en France, elle ne pourroit estre de telle violence, quelle peult faire retirer les forces que les Francois ont en ce coustel, ne en celluy de Flandres; et si me seroit la despense pour maintenant jnsupportable. Mais vous pourrez regarder, selon les nouuelles que aurez de nostredicte seur, sil se deburoit et pourroit emploier pour lassistence dicelle et au reboutement des Francois, Cleuois, Gheldrois et Dennemarquois ayans enuahy mesdicts pays.

La proposition quauez faicte audict Nueremberg ma semble tresbien, et tout ce que mescripuez touchant ladicte diette, et ny scauoye que adjouster, ains men remectz ausurplus a tout ce que vous semblera conuenir.

Digitized by Google

Aussi me semble tresbien tout ce quauez enchemine pour faire cesser lemprinse contre ledict duc de Brunswyck, pour les considerations mentionnees en vosdictes lectres, conforme a celles que aussi ay escriptes par Altestain.

Je vous ay enuoye les pouuoir et jnstructions pour la pacifficatiõn du differend particulier dentre vous et le duc de Saxen.

Il va bien, que le mariaige de madame ma niepce, vostre fille, auec le jeusne roy de Poulongne soit remis aux rois prochains, ou je ne deffauldray denuoyer tresvolentiers. Et puisque jl y a encores assez temps, seroit bon, que ce pendant maduertissiez du personnaige et de quelle qualite vous semble que y deburoye enuoyer, et sil ne pourroit choisir du coustel de dela; car jay peu de gens jcy conuenables pour telle charge. Atant, monseigneur mon bon frere, je prie le createur vous donner voz desirs. De Montson le XXVIII[e] daoust 1542.

Depuis ce que dessus escript jay receu lectres de mon ambassadeur a Romme, que le pape depeschoit les cardinaulx Contareno pour venir deuers moy, et de Saldereto en France, pour persuader la paix. Et depesche expressement tant audict Rome que deuers ledict cardinal Contareno, afin quil ne vienne pour ce, et que ne le veulx recepuoir; et que ceste venue ne pourroit conuenir au bien publicque de la chrestiente, ny a ma reputation; et que, combien que lon pense a Rome, que le Turcq ne viendra ceste annee, ce neantmoins jl ne se peult denyer, que le roy de France naye rompu la tresue et mempesche daller en lexpedition Dhongrie, et dy employer mes forces auec celle de la Germanye, et de bailler lassistence de mes pays dembas, comme je lauoye encharge a nostredicte seur, de maniere que la chose ne touche non seulement a moy, mais a ladicte Germanie et toute ladicte chrestiente. Escript comme dessus.

496. *Der Kaiser an Naves.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. III. f.* 197. *Min.*)

Sollte Ferdinand bereits abgereist sein, so möge Naves die Depeschen an denselben öffnen, um gemäss denselben beim Reichstage zu verfahren.

28. *Aug.* 1542.

Lempereur et roy.

Chier et feal, nous escripuons au roy des Romains, monseigneur nostre bon frere, au long les occurrans en ce coustel, et tout ce quest succede dois noz dernieres, supposant, quil sera en-

Digitized by Google

coires en la diette de Nuremberg, pour conforme a ce, et quil verra convenir en faire remonstrance aux estatz de lempire assemblez en ladicte diette, afin quilz saichent les termes, esquelz sommes presentement auec le roy de France, et comme en tant de diuers coustez il nous a assailly et fait la guerre pour, commil est tout notoire, empecher nostre passaige et assistance quauyons delibere faire, et lemprinse contre le Turcq, comme vous auons escript par le gentilhomme Altenstain. A quoy esperons que lesdicts estatz auront regard et se monstreront a ce coup telz quilz doyuent pour tant de ruses quil y a contenues es lectres de nostredict frere. Et en cas, quil fut desia party de ladicte journee, auons encharge a ce courrier vous deliurer son pacquet, lequel voulons que ouurez et verrez les deux lectres que luy escripuons, et en prenez copie, et les communiquez a noz autres commis, et vserez conforme a icelle enuers lesdicts estatz qui seront encores en ladicte journee, en leur deliurant les nostres de credence, comme verrez convenir, ce pendant que ledict courrier ira deuers nostredict frere, et que de luy pourrez estre plus amplement aduerty de son aduis et intencion sur le contenu en nosdictes lectres.

Et si nostredicte seur a quelcun de sa part par dela, luy communiquerez aussi lesdictes lectres, pour par leur jntelligence faire tout ce que verrez convenir et pouoir duyre a leffect dicelles, et assistance de nostredicte seur alencontre de la puissance des Francois et de ceulx que par charge de luy et a ses fraiz ont envahi noz pays dembas. Atant etc. De Montson le XXVIIIe daoust 1542.

497. *Der Churfürst von Sachsen und Landgraf Philipp von Hessen an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. III. f.* 235. *Inhalt, schadhaft.*)

Entschuldigung des Zuges wider den Herzog Heinrich von Braunschweig.

31. *Aug.* 1542.

Lelecteur de Saxen, le lantgraue de Hessen auecq les aultres de la liga de Smalkalden escripuent du dernier jour daoust 1542 de la ville de Brunswick.

Disant, que parcydeuant lesdicts electeur et lantgraue ont escript par trois voyes a sa ma[te], luy remonstrant les causes et raisons, par lesquelles ilz furent constrainct a lemprinse defensiue contre le duc de Brunswick. Or est, que dieu leur ait donne victoire contre ledict de Brunswick, lequel sen est enfuy de ses

Digitized by Google

pays et subiectz ..... ont prins tout le pays et asseure leurs alliez, la ville de Goslar et celle de Brunswick, et quilz ont accompli auecq ce, que desla ..... ma^te^ de non bailler leur gens a quelque potentat ..... faire toute diligence pour les laisser employer ..... a faire deulx en les demandant ou de deffaire lun ..... affin que nulluy sen pourroit ayder deulx contre sa ..... incontinant apres auoir eu la seurte du roy des Romains.

Et pour ce quilz craindent, que ledict de Brunswick et ..... pourroient donner a entendre a sadicte ma^te^ autrement ou ..... commence ceste emprinse auec intention de entreprendre ..... contre sa ma^te^ ou lempire, ilz supplient, que sa ma^te^ ne veulle adiouster foy a tel rapport. Car ilz tiennent pour certain, que ledict de Brunswick et aulcuns de ses adherans ne laisseront point de les charger deuers sa ma^te^ contre la verite auecq telz propoz, ce quilz peullent presumer facillement dudict de Brunswick, pour auoir trouue en son chasteau de Wolfenbuttel telz traictez, dont ilz peullent presumer de luy ceste et autres choses plus enormes, desquelles il nait eu honte ..... les charger deuers sa ma^te^, et entre aultres, comme lesdicts electeur et lantgraue doibuent estre dintention de soy faire empescher ..... des Romains, ce que ledict de Brunswick, comme il est ..... a aultre intention sinon pour mouuoir sadicte ma^te^ pour ..... et les destruire. Et combien que leur estoit ..... dilay vng ambassadeur, pour informer sa ma^te^ ..... verite, comme ilz eussent faict, si neust este que ..... la guerre que le roy de France a sinon contre sa ..... auoir passaige; toutesfois ilz ne laisseront point ..... en Allemaigne ce quilz pensent que sera de brief, selon ..... lon ait baille de par sa ma^te^, ou en cas du dilay au premier temps, que leurs gens peullent auoir passaige, ilz donneront telle information a sa ma^te^, que elle trouuera clerement le contraire de ce dont lon les a voulu charger; remercyant neantmoins treshumblement a sadicte ma^te^ de la grand vertu et magnanimite quelle a monstre a non se laisser persuader ne mouuoir a guerre contre ceulx par lesdicts mauuais rapportz et sollicitations, auecq espoir, que dieu le createur confermera sadicte ma^te^ en telle vertu heroique, et gardera icelle en son honneur et reputacion, luy donnant long vie et prosperite en son gouuernement, commilz desirent. Et se recommandent treshumblement a la bonne grace de sa ma^te^. Datum etc.

Digitized by Google

498. *L. de Praet an den Kaiser.*

(*Doc. hist. VII. f.* 47. *Auszug.*)

Mittheilungen über den Krieg in Brabant und Luxemburg.

24. *Sept.* 1542.

Sire, votre majeste aura par lettres precedentes de la royne entendu lestat des affaires de pardeca, et les menees que le roy de France avec ses adherans a trame alencontre de ces pays bas, que ont este si grandes et cautement et secretement conduites, quil le fault tenir a grand miracle, que lexecution dicelles na este pernicieuse auxdits pays, voire jusques a lentiere ruyne diceulx, sans y pouoir donner aulcune souffisante resistance, tant a este la surprinse grande, souldaine et par divers costez. Et, comme jay dist, sire, dieu y a oeuvre en premier lieu, et apres luy lextreme travail, soing et diligence de la royne.

Votre majeste entendra le tout au long par le batard de Falaix, et ce que laditte dame royne en escript presentement a votreditte ma^te^, laquelle peult croire pour chose vraye, que les affaires se retreuvent pardeca en lestat que votreditte majeste entendra par ce present despeche. Parquoy, et non facher votre majeste de longue lettre, je me remectray a icelluy, et seullement escripvray en cestes en brief aucuns points des plus principaulx.

Nous avons icy beau nombre des gens de cheval, lequel sera trop meilleur et plus aguerry tant aux personnes que chevaulx lannee prochaine, si aucunement lon les peult entretenir lyver. Il y a icy de XI a XII^m^ testes Haulx-Allemans, a la verite fort belles gens; mais ils se font achapter trop plus chyer, que jusques oires ils nont faict.

Il y a environ XXX enseignes de Bas-Allemans sans ceulx de la langue walonne et garnisons Darthois et Haynault, entre lesquels aussy y a assez bonnes gens; mais une partie diceulx ont ete tres mal conditionnez et desobeissans, toutesfois ils se commencent a reduire. En somme, il y a en tous ces pays a souldee en tout bien IIII^xx^ enseignes de pietons. Je suppose bien, quil semblera a votre majeste, que ce soit grand nombre pour seullement soy deffendre et navoir fait aultre exploict contre les ennemys; et votre majeste a raison. Mais daultre coste conuient considerer la surprinse des ennemys, et que toutes ces choses ont este faictes en haste et assez sans ordre, et que, quant ces pays ont este au plus gros dangier, lors ny avoit que X ou XII enseignes ensemble et environ VII ou VIII^c^ chevaulx, estants les aultres gens de cheval en partie non prestz, et aultre partye eslongez et separez lung de laultre. Et encoires le malheur fust si grand, que lesdits pietons et partye des chevaucheurs furent def-

Digitized by Google

faits pres Danvers; car sans ce, et que le peu des gens de guerre quavions ensemble eust ensuyvy le commandement que la royne leur avoit fait, il est vraysemblable, que le degast, estonnement et honte que le s^r de Longueval et Martin van Rossen ont fait en Brabant ne fust este a beaucoup pres si grand, commil a este. Or notre seigneur le a ainsi conduit, et a este grand aventure, que tous lesdits gens de pied et les bendes de mess^rs le prince Dorange et conte de Buren ne furent entierement deffaictes, et ledit prince prisonnier, lequel estoit venu avec la trouppe sans ce que ceulx qui menoient cest affaire luy eussent declare leur desseing, ny chemin quils vouloient tenir, comme lui mesmes le ma dist; toutesfois dieu le sauva, et de sorte, que tous ceulx qui y furent luy donnent la louange de y avoir fait aussi bon debvoir, et porte aussi bon visaige, que souldart qui fust en la compagnie.

Ce que depuis est succede en Anvers, votre majeste lentendra semblablement. Et comme dit est, lestonnement de tout le peuple a este si tres grand, que cest oeuvre divine, que les ennemys en passant seullement ne ayent emporte quelques bonnes villes, sans avoir amene avec eulx artillerye ny pouldre bastantes pour faire batterie.

Je nay point trouve estrange, que lesdits ennemys ayent passe toute la campagne et soient venus pres Danvers; car cest chose bien faisable, et lay predict a la royne avant que ce soit advenu; mais a mon advis leur passage par la riviere de Duffle a este un acte de cueur, comme votre majeste pourra bien considerer, estant Duffle assise si pres Danvers, Lyere et Malines. Vray est, que audit Malines ny avoit ung seul homme de guerre; mais les aultres deux estoient raisonnablement furnies de gens de guerre, mesmement de cheval. Car apres que lesdits ennemys eurent en vain assaye par deux jours y faire ung pont pour passer leurs chevaulx et charroy, questoient en grand nombre, pour le butin quils avoient faict, ils firent soudain un pont des cordes des cloches de leglise dudit Duffle, par ou ils passerent en deux jours tous leurs pietons, et feirent nager oultre tous les chevaulx de leurs gensdarmes, deffeirent les chariots par pieces et les passerent lung apres lautre en ung seul bateau, lequel daventure ils avoient recouvert au long de laditte riviere; car la royne avoit fait retirer tous les pontons et barques dicelle riviere a Malines, et commande noyer et enfondre le demeurant de ce que ne se pourroit amener audit Malines. Et passerent tout ce que dit est en deux jours. Vray est, quils ne passerent audit Duffle que leur artillerie, et bouterent au fons de laditte riviere toute celle quils avoient pris a Hooghstraete; et ayant passe icelle allarent loger sur la riviere qui passe a Louvain, et dela se mirent devant laditte ville, comme votre majeste aussi entendra. Jay bien voulu faire ce compte plus particulierement a votre ma^te, que le demeurant, pour ce que, comme dit est, a mon simple jugement ceste acte a este de gens de guerre et

Digitized by Google

de cueur faicte seullement pour surprendre Louvain, avant que lon y eust peu mectre dedans garnison pour la deffendre; car estans a Duffle ils estoient en lieu egal, fust pour retourner devant Anvers ou Lyere ou Malines, et estoient aussy bien advertis, que nous, lestonnement du peuple estre si grand, que nul desdits gens de guerre osoit abandonner la garnison ou il estoit pour soy jecter dedans ledit Louvain; avec ce que cest une ville si grande et si mal peuplee, que sans grand nombre de gens de guerre elle nestoit deffensable. Toutesfois dieu la garde, comme le demeurant, et pour ce que depuis lesdits Clevois nont fait chose digne descripre contre ces pays, ny nous contre eulx, je laisseray ce propos.

Larmee de mons^{r} de Vendosme marcha peu de temps apres, prinst Tournahem qui nestoit tenable, comme votre majeste scet, et faisant semblant venir devant la Monthoire, ceulx qui estoient dedans la habandonnerent, que ne fust petit estonnement pour la basse Flandre, et mesmement pour mons^{r} du Roeulx, lequel ne se doubtoit, quelle deust estre ainsi habandonne et sitot prinse. Et voyant ce il se efforca de deffendre la riviere passant de Gravelinghes a s^{t} Omer, et sur ce survient la deffaicte des trois enseignes de pietons quil avoit envoie oultre laditte riviere. Toutes les susdittes pertes si soudaines, et toutes lune sur laultre, feirent sur icelle frontiere aultre si grand estonnement, que tout le monde senfuyoit, et ne a este moindre miracle, comment ledit seigneur du Roeulx a peult garder laditte riviere, a laquelle a la verite il a passe grand dangier, et ne y espargne peine ny travail. Je ne scauroye dire la facon de la deffaicte desdits trois enseignes, ne aussi peu, si la Monthoire estoit tenable ou non; car je ne lay veue, et aussi on parle diversement de lun et de laultre.

Larmee de mons^{r} Dorleans entra au pays de Luxembourg au mesme temps, et apres avoir prins et rase Dampvillers, se meist devant Yvoix, laquelle le XXe jour du siege luy fust rendue, comme votre majeste aussi entendra. Lon parle aussi diversement de la reddition. Lon avoit asseure a la royne, quelle estoit bien fortiffiee et remparee tout alentour; ceulx qui ont este dedans disent le contraire, et quil y avoit une montagne au dehors et pres de la ville qui battoit tout au long de la muraille, ou les ennemys avoient faict leur batterye. Je nen scauroie dire plus avant a votre mageste. Le demeurant que ledit duc Dorleans a prins a Luxembourg est bien recouvrable, dieu aydant, et tost sil nous donne quelque arriere saison, telle que lon puisse camper, voire et pourroit lon faire quelque aultre bon exploit; mais quant a reprendre Yvoix, jen fay doubte, veu quelle est si prochaine de Maisieres, Sedan, Mouson, Astenay. Et si a lon nouvelles, quils y remparent a grande diligence; et je crains, que a demeurer longuement devant, notre camp ne pourra estre furny des vivres, pour ce que ce peu qui est alentour est mange, tant des ennemys que

Digitized by Google

des notres; toutesfois je ne doubte que ces s^rs ayans charge de la guerre scauront bien choisir le plus convenable party pour grever lesdits ennemys. Votre majeste par ce que dessus peult considerer, en quel hazart ont estez ces pays, ayans en ung mesme temps trois armees sur eulx, et avec si peu dappareil pour eulx deffendre.

Lon dist larmee dudit s^r Dorleans estre separee, et quil soit tire vers Verdun, quest le chemin du comte de Bourgogne, lequel je craings; et que une partie des Clevois soit tiree vers Maisieres, quest le chemin pour eulx joindre vers Hainault avec mons^r de Vendosme qui fait quelque amas vers s^t Quintin; et fait a doubter, quils pourront surprendre Cambray, pour destruire ces pays durant lyver. La royne y a pourveu, selon que votre majeste entendra par ce despeche. Une aultre partie desdits Clevois sest mutinee et se sont retirez, dont aulcuns ont este battus en passant pour aller vers Julliers; jls se mescontent grandement, comme lon dist, du service de France. Y regne entre eulx le flux du sang, dont plusieurs sont morts et meurent. Ce sont nouvelles de nos espies, dont toute ceste annee on a este assez mal furny, oires que lon ny ait espargne aulcune despence; car je ne cuyde, quil y ait homme pardeca quil scauroit dire encores pour ce jour, quelles forces, tant de cheval que de pied ny artillerie, chaquune desdits trois bendes ayt eu, si diversement en ont parle toutes les espies.

Parquoy, en me recommandant treshumblement a la bonne grace de votre majeste etc. De Namur le 24^e septembre 1542.

Loys de Praet.

---

499. *Der Reichshauptmann von Regensburg an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. III. f.* 233. *Inhalt; sehr verdorben.*)

Mittheilung über die Einführung der Reformation zu Regensburg.

15. *Oct.* 1542.

Le capitaine de Regenspurg, George de Loxan, escript du XVe doctobre 1542.

Comment que par ses lectres escriptes par cydeuant a mons^r de Granuelle et a mons^r Darras sa ma^te aura entendu ce que ceulx de Regenspurg estoient deliberez en laffaire de la religion, ou est, que sans auoir regard aux admonitions faictes par ledict capitaine au nom de sadicte ma^te, du roy des Romains, ne aussi aux lectres dudict roy, ... este renduez et leuz en presence dudict ca-

Digitized by Google

pitaine .... procede oultre en ledict affaire auec responce ..... ma^te verra par la copie et le liure que ..... imprimer.

Vray est, il y auoit aulcuns gens de bien et personnaiges en peu de nombre, assauoir jusques a treize, lesquelz pesoient saigement et diligemment le commandement de sa ma^te et du roy, en leur declairant les inconueniens et ce que leur en pouoit aduenir en continuant leur entreprinse, et protestoient deuant ledict capitaine, de non auoir coulpe de ceste affaire, et les trois deulx sont personnes principales et de singuliere prudence et (*riches*).

Semblablement ledict capitaine fist sa protestation ... quil nauoit laisser de leur declairer ..... voulente de sa ma^te et du roy en vse ..... aultres bonnes persuasions pour les indi ... . en la obeyssance de leur maiestez.

Ce que tout ne prouffitoit de riens, ains la plus grand part, attirant le peuple a leur coustel, concluyrent et fierent ce que leur sembloit. Et incontinent ordonnoient la cena domini, comme ilz appellent, sub utraque specie en leglise de nre dame qui est au lieu de la ville, ou aultreffois habitoient les juifs que ilz ont aussi chasse et ediffie leglise audict lieu, et fait ceste ordonnance conforme a celle de Nurenberg, dont ilz ont eu vng apostre, ou pour mieulx dire vng apostata.

Le surplus sa ma^te, commil dict, lentendra par ce quil escript es ciffres a mons^r Darras; et si sa ma^te est seruy, quil face quelque autre chose en cest affaire, il employera corps et bien pour accomplir ce quil plaira a sa ma^te luy commander.

Raisons contenues en la responce donnee audict capitaine par ceulx de Regenspurg sont:

Premierement, quilz cognoissent estre tenuz a obeyr a sa ma^te et icelle du roy, et esperent et scauent lauoir faicte jusques a ceste heure diligemment et leallement, et que leurs ma^tez ne les trouueront aultrement dicy en auant.

Secondement, quilz nont riens consentu a leur peuple jusques a ceste heure, en le scaisant, que fust hors de raison ou debuoir, et ne feront doresenauant aultre chose, si non que sont obligez deuers dieu a lempereur et au roy.

Mais ilz ne veullent celer audict capitaine, quilz sont deliberez dordonner la cena domini selon le commandement et institution de nre seigneur en leur eglise de nre dame publicquement, et ne le peullent plus differer auecq bonne conscience quant a eulx, ne aussi conuenablement par les raisons cy suyuans.

Premierement pour estre le cler et inenarrable commandement de nre seigneur et redempteur Jesu Christ, lequel vng chascun est oblige non seullement de le garder, mais aussi de le pourchasser deuers ses subjectz.

Que ce nest innouation ou chose nouuelle entre ceulx de Regenspurg, ains quil a dure desja plus de XVI ans passez. Vray est, que ce na pas este publiquement, sinon es chappelles parti-

Digitized by Google

culieres, et es maisons d..... citoiens, et quilz ont souffert depuis ce ..... la secte de Zwingli et anabaptistes que ..... ce temps a en leur ville.

Et puisquilz ont trouue, que par telle ..... ne se pouoient excuser toutallement, ains ..... seducteurs qui semoient leur venin esdictes particulieres congregations soubz couleur de bonne doctrine, ilz (n)ont trouue aultre remede pour obuier audict dangier, sinon en defendant lesdictes particulieres congregations, et en octroyant, que lon puisse recepuoir le sacrament publicquement en vne eglise, pour non donner occasion aux vrays crestiens de soy plaindre, que lon leur veulle empescher la verite, et quilz ne puissent jouir du sacrament selon lusaige des vrays chrestiens.

Que plusieurs de leurs citoyens et gens de..... quelz la cite en temps de necessite sont..... recours et singuliere confiance se sont declare..... de vouloir laisser la cite et sen aller de..... pour non trouuer tousjours prestres que..... le sacrament corforme au commandement.....

Pour ce que aulcuns nont voulu recepuoir le sacrament aultrement que selon linstitution de nre seigneur, et pour non trouuer, qui leur le voulsist bailler selon ladicte forme, se sont plustost alle de vie a trespas sans communicquer, en demandant aulcuns deux en leur trespas vengeance contre ceulx de Regenspurg, comme silz estoient cause de leur perdition. Et pour ce que dieu menasse de y chercher le sang et perdition des subjectz des mains de leur superiorite ou magistrat, leur ait samble chose dangereuse de sen charger plus auant des pechiez daultruy, ayant assez a faire de leur propres pechiez.

Que le reces de Regenspurg, et mesmement la declaration de sa ma^{te} sur ce faicte, le permect et octroye clerement, et pource quilz croyent, que ce nest point lintention de sa ma^{te} ne du roy, quilz croient aultrement que conforme a leuangile et parolle de dieu, ou quilz ne doibuent jouyr dudict reces et declaration de sadicte maieste, mesmement en cest article touchant la cena domini, lequel est sans aulcune contradiction et propose pour catholicque et vray par icelle sa ma^{te} au liure que sa ma^{te} proposa alors aux colloquantz par icelle deputez.

Pour ceste cause ilz pensent, que leurs ma^{tez} sont informes aultrement que la chose passe, ou que ceulx de Regenspurg veullent entreprendre quelques choses exorbitantes, en priant audict capitaine den vouloir informer le roy de la verite et de la maniere et forme de leur entreprinse auecq les raisons susdictes.

Le liure imprime contient quasi les mesmes raisons auec lordonnance de leur ceremonies, que sont, que les epistre et euangile soient dict en aleman, et les parolles de la consecration, en delaissant le grand et petit canon de la messe, comme font

Digitized by Google

ceulx de Nurenberg et les aultres de leur secte. Et apres auoir paracheue leur ceremonies et sermons sen vont communicquer sub vtraque specie les hommes deuant et les femmes apres.

---

500. *König Ferdinand an den Kaiser.*

(Doc. hist. VII. f. 53. Cop.)

Abzug vor Pest, und Stand der Dinge in Ungarn. Es ist nicht möglich zum deutschen Reichstage zu kommen. Anschlag auf das türkische Arsenal. Verhaftnng Perrenni Peter's. Die Hochzeit des Königs von Polen verschoben.

17. *Oct.* 1542.

Monseigneur, pour non delaisser a toujours vous faire entendre des affaires de pardeca et estat diceulx depuis mes precedentes du XXVIIe de septembre, je vous envoye icy joinct ung extraict *) de ce que ma este escript par mes gens que jay en larmee en Hongrie, par ou votre majeste verra les choses y passees, ensemble lestat et termes, en quoy icelles se retreuvent a present; en quoy semble a eu faulte de bons cerveaux pour la bonne conduite, et non de gens ny aultres choses necessaires pour la guerre, dont de tout le camp estoit plus que souffisanment pourveu, qui me fait avoir grant conjecture, quils auront passe quelques mauvaises pratiques; dequoy neantmoins ne suis encores bien acertene, et feray devoir de savoir et adverer ce quen peult estre, en cas quil y ayt passe autre chose, que bonne.

Quant aux nouvelles et estat des affaires du Turcq, le Beliarbec de la Romanye estoit cinq lieues dessoubs Petterwaradin, et avec luy ung autre Bassa, qui pouvoient avoir environ de XXV a XXX^m^ hommes selon le rapport des espies, pour secourir Pest en cas de necessite, disant aussi, quil estoit actendant le Turcq en personne pour le mesme effect; toutesfois estant maintenant les affaires de Pest succedez, comme ils sont, et quil ny peult avoir grant necessite de secours, suis en doubte, si ledit Turcq vouldra avec ses forces marcher plus avant ou y envoyer, pour se povoir tant plus assheuer en Hongrie, et mesmes y fere hyverner quelque bon nombre de gens, tant en Transilvanie que autres lieux, avec le grand avantaige quil a de Bude et Pest, dont encoires ne puis savoir la verite de ce quil

---

*) Das folgende Actenstück.

Digitized by Google

variables grâce auxquel elles ne varient jamais, de ce côté ou de quelle manière, que ce soit, de manière à ce que la force motrice ne puisse jamais être perdue comme cette quelque chose formelle. Au contraire, elle est toujours conservée, et, si elle est perdue, elle est immédiatement retrouvée dans la quantité d'action grâce à la loi de la conservation de la force motrice. Ainsi, la force motrice, la substance, le mouvement, c'est toujours quelque chose de réel, de positif, qui ne peut jamais être perdu, mais qui est toujours conservé, et, si elle est perdue, elle est immédiatement retrouvée dans la quantité d'action grâce à la loi de la conservation de la force motrice (substance, force motrice). Mais qu'est-ce qu'une quantité d'action ? Une quantité d'action est une quantité de force motrice, de substance, de mouvement, qui est déterminée par le temps et par l'espace. Ainsi, la quantité d'action est une quantité de force motrice, de substance, de mouvement qui est en mouvement, et à une grandeur, une quantité déterminée de temps et d'espace. Ainsi, la quantité d'action est une quantité de force motrice, de substance, de mouvement, qui est déterminée par le temps et par l

palles forces; et que aiant desja si grant advantage quil a en Hongrie, ne pensent, quil la doibve delaisser, comme aussi jen vois peu dapparence, que me donne plus grande craincte, quils ne facent quelque mauvais party avec ledit Turcq. Je regarderay et feray tous mes debvoirs, que le traite susdit puisse sortir entier effect, et faire ausurplus pour le bien de toutes choses tout ce que possible me sera, et mesmes pour a tout donner plus de faveur, envoyeray quelque compagnie de gens en laditte Transilvanye, tant pour les conforter et plus asseurer des ennemys, que pour les entretenir en bon vouloir. Et sera votre majeste de temps a aultre advertie de tout ce que succedera et passera en tous les affaires de pardeca.

Et comme votre majeste peult bien considerer des termes et petits espoirs ou a present sont lesdittes affaires de Hongrie, je ne suis en petite perplexite, que les choses ne succedent a pis, selon les apparences et saison entrepregne encores plus avant audit Hongrie, que de garder ledit Pest et Bude. Parquoy, monseigneur, il fait bien besoing, et vous en supplie tres humblement, qne vous veuillez donner ferme espoir aux estats dudit empire a ceste diette prochaine, de vous y employer bien et grossement, afin que de mesmes ils prengnent plus a cueur eulx y employer de leur couste. Et a la verite, combien quils facent en ce tout leur debvoir, si ne vois je, que sans bon et grand nombre daultre estrange nation Ils puissent faire grand cas a lexemple de tout ce qua passe. A quoy, monseigneur, vous supplie vous vouloir deliberer en temps, et en ce vous esvertuer et y pourveoir le plus quil vous sera possible, selon que lextreme pitie des affaires le requiert.

Et quant a mon allee a laditte prochaine diette, il ne me sera possible my pouvoir trouver au commencement; car, comme votre majeste scait, il me faut faire assembler les estats de mes pays pour traiter daide, tant pour mettre gens ou il sera requis es garnisons pour ceste yver, que aussi pour ladvenir; mais aiant ce acheve et mis ordre par tout le mieulx quil me sera possible, ne fauldray my trouver au plustot que pourray, esperant, monseigneur, suivant que vous ay escript par cydevant, que desja aurez fait depescher toutes lettres et instructions necessaires pour laditte journee, si quelles y puissent estre a heure, pour eviter confusion.

Monseigneur, suivant ce que cydevant ay si souvent escript a votre majeste touchant la pratique avec le personnage que feu Hironimo Laski avoit mene par deca, jay tant fait, quil est venu de Pologne icy devers moy, et le trouve autant delibere deffectuer la pratique *), comme auparavant, et ne reste seulement que aux

*) Es handelta sich darum, das türkische Arsenal in Brand zu stecken. Vgl. Nr. 486.

Digitized by Google

V^c^ ducats quil demande sur la main, que votre majeste par ses lettres du 6^e^ de may passe escripvoit avoir ordonne au conseiller Naves de payer; dont, pour ne veoir iceulx cinq cens ducats encores estre dresse, je nay voulu de rechief delaisser solliciter votre majeste, et luy advertir, que le personnage est toujours icy actendant sa depesche, suppliant votre majeste y vouloir pourveoir, si que par faulte les choses ne demeurent en ceste bonne saison et conjuncture imparfaictes; et jespere, que ledit personnage ne deffauldra a tres bien faire son debvoir de ce quil entreprendra.

Aussi, monseigneur, en despechant cestes me sont venu nouvelles, comme Pereni Peter est pris prisonnier, et ce par mon adveu et commandement, a cause daucunes intelligences et tres suspectes pratiques quil avoit avec les ennemys, et desja avant ceste expedition y estoit desja entre; dont de ce que succedera de sa prinse et sesdittes menees et pratiques serez, monseigneur, adverty.

Monseigneur, combien que uous ay cydevant escript, que les nopces du fils du roy de Pologne et ma fille se devoient celebrer et solempniser aux trois roys prouchains, la chose est encoires en doubte, parceque ledit roy desireroit, que ce fust en ma presence. Aussi jentens, que la vielle royne dudit Pologne qui illec gouverne tout et ceulx qui luy adherent serchent par tous moyens quils peuvent de dilayer la chose, pour la petite envye quils ont de la veoir parfaite, affin de non diminuer dauctorite, ce que laditte royne craint estant la chose achevee; toutesfois que le roy quest pres de IIII^xx^ ans vieulx pour veoir la tierce generation desire fort, que ce soit le plustot que fere se pourra, et son fils nen est en moindre desir; au moyen de quoy je renvoye presentement devers ledit roy pour conclure et arrester finablement le jour desd^es^ nopces que je doubte pour les affaires et empeschemens presens ne soit continue jusques a la saint George, dont neantmoins je ne suis certain. Et ne fauldray, monseigneur, incontinent quen auray la responce la vous fere savoir pour user a y envoyer de votre part, ainsi quil sera requis.

Lon cognoit journellement de plus en plus, que la seule tardance de larmee de lempire quelle a faicte, tant pres ceste ville que de chemin, provenant par faulte de paiement a este la cause, que riens na este exploicte; car, comme disent tous ceulx qui si entendent et le confessent les Turcqs mesmes, sils se fussent hastes, ils eussent pour le moins empourte Pest, et ne fut este Bude hors de dangier, et que plus est, si lon eust encoires continue le siege de quelques peu de jours, et fait les bateries et autres exploicts, comme appartenoit, lon eust sans nulle faute empourte ledit Pest Et de ce suis au vray informe.

Monseigneur, je prie atant le createur donner a votre ma-

Digitized by Google

jeste tres bonne, longue et prospere vie en sante. De Vienne ce 17e doctobre 1542.

Votre tres humble et tres obeissant frere

FERDINAND.

501. *Bericht des östreichischen Landeshauptmanns Hans Ungnad.*

(*Doc. hist. VII. f.* 61. *Auszug.*)

Beilage zum vorigen.

Ueber die Belagerung von Pesth durch die Reichsarmee.

9. *Oct.* 1542.

Le XXVIe de septembre estant lelecteur de Brandenbourg avec les gens de guerre alle passer au dessoubz de Vacia a une lieur pres de Pest, lesdits gens de gueree le mesme soir ont commence a escarmucher avec les ennemis vis a vis de lisle de sainte Marguerite, costoians le Danube, et a este lescarmuche si vehement, que ledit Ungnad, Pereni Petter et Batori Andreas ont eu assez affaire, de faire retirer les gens de guerre tant allemans que hongrois, derriere des ennemis, ouquel escarmuche sont demeurez tant tuez que blessez beaucop de gentils compaignons des notres, comme aussi sest fait desdits ennemis. Et ainsi pour le commencement a este faict assez bonne cognoissance entre les deux parties. Le XXVIIe lon a leve le siege, et venu camper a demje lieue pres de Pest aupres ladite ysle de sainte Marguerite, et ainsi, que le marquis de Melignan, general de larmee par eau, vouloit prendre ladite ysle, selon quavoit este consulte se debvoir faire, les Turcs avec quelques cens de janitzaires se sont mis a la vieille Bude et dresse quelques petites pieces dartillerie de champs contre notre armee par eau, ayant delaisse tous leurs gens de cheual, aussi les janitzaires et artillerie es montaignes des vignobles. Et ainsi que ledit marquis avec les petites nassaires pour prendre ladite ysle, et que noz autres galeres et doubles nassaires suyvoient lesdits janitzaires commencerent a tirer de leurs hacquebutes et artillerie de champs contre les notres, et les notres contre eulx, qua dure asse bonne espace jusques a ce que les janitzaires estans a la vielle Bude prindrent la suyte avec leur artillerie, quoy veans ceux estans es vignobles sont venus a leur secours, qui sont aussi par ledit marquis este suyvis et tresbien salvez dartillerie, et les Ytaliens se saisirent de ladite ysle. Le mesme

Digitized by Google

jour lelecteur de Brandenburg en personne avec aucuns conseilliers de guerre et cappitaines alla regarder la scituation dudit Pest, et se sont ce jour la les ennemis tant en Bude que en Pest tenuz fort quoyement, seullement ont tire quelques cops dartillerie grosse, sestans les janitzaires de Pest mis hors de la ville dedens les fossez.

Le XXVIIIe sest mis le siege devant Pest, ot commence a faire les trenchiz. Le XXIXe notre harquebuserie tant allemande que ytalienne sest rencontre avec les janitzaires questoient es fossez devant Pest et en escarmuche ensemble, ouquel y a eu des tuez et blessez dung couste et dautre. Le mesme jour contre le soir les houssaires dudit Ungnad ensemble lenseigne des harquebutiers dudit marquis electeur de Brandenburg ont defaict droictement devant Pest et aupres le Danube jusques a cent janitzaires, et selon le rapport de tous aucuns notables personnaiges turcz. Et ont les ennemis ce jour la et le suyvant aussi tire bien fort et sans intermission contre noz gens, tant hors de Pest comme aussi de Bude et la montaigne saint Gerard, sans toutesfois adommaiger que trois personnes des notres, dont ung chacun est bien esbahy.

Le premier doctobre tous deux les Bassalz de Bude et de Pest ont fait une saillie dudit Pest a lendroit environ vis a vis du mont saint Gerard, en nombre denviron trois mille ou trois mille cinq cens, menans sur le couste leurs bateaulx nassaires a leur advantaige. Parquoy icelluy Ungnad avec ses hussaires, semblablement lenseigne des hacquebusiers dudit electeur et autres hussaires et gendarmerie se sont mis en ordre; mais aiant les Turcz veu une telle compaignie marcher contre eulx se sont retirez dedens la ville, et une bonne compaignie des notres sest avance pour leur coupper le passaige et sest rencontre avec eulx, lesquelz, non obstant que lon tiroit a force contre eulx, ont donne la chasse aux ennemis jusques aux portes de la ville, et en tue sur la place cent et cinquantes personnes, et oultre ce non obstant lempeschement des nassaires du Turc en ont chasse en la riviere environ cent et cinquante qui sont este noyez, et avec ce XXX ou XL prisonniers, entre lesquelz y a ung Bassa nomme Murat Aga, lequel selon le rapport des Hongrois est personnaige de grand estime et reputacion, mais bien fort est il blesse. Le duc Moritz de Sachsen est aussi entrevenu en cestuy rencontre, et sest ensemble les deux ducz de Bourswich tenu vaillamment et chevallereusement.

Ainsi que ledit duc de Sachsen estoit au rencontre susdit, sest trouve desmonte de son cheval, et bien XX Turcz sur luy avec leurs massues, selon que les enseignes encoires le demonstrerent et son habillement de teste. Sur ce est entrevenu ung gentil homme hallebardier dudit duc qui la ayde a remonter et saulver des ennemis.

Le IIIe doctobre ont este prestz les trenchiz, et a lon mene jusques a LX pieces dartillerie pour rompre murailles et faulcons esdits trenchiz. Le IIIIe jour au matin a lon commence a tirer, et a dure jusques au lendemain, et a lon gaigne sur les ennemys deux bollovarts, et abbatu la muraille contre le Danube, en intention de donner le lendemain au matin lassault.

La garnison dudit Pest doibt avoir este de XIm Turcz.

Apres ladite baterie lon a le lendemain Ve doctobre apres disner commence lassault, aiant mis la gendarmerie en aucuns lieux en embuche. De quoy sestant appercu ledit Ungnad, lequel lon navoit de ce adverty ny aussi les Hongrois, a incontinent rassemble les chevaulx legiers, tant ceulx de son regiment que les autres hussaires, les mectant en ordre, comme mieulx a semble convenir. Aussi ont les Hongrois subitement ordonne de leur compagnie aucuns gens pour ledit assault, mesmes de ceulx quavoient envye dy aller, et sont ainsi venuz en deux jours questoient batuz dartillerie, assavoir le Verlorenhauff en lune et les Hongrois et Ytaliens en lautre. Surquoy le sieur Conrard de Pemelpurg avec son regiment debuoit donner la suyte, mais ilz sont venuz dessoubz la muraille abbatue et illec demeurez sans donner suyte. Et par ainsi la chose na voulu bien succeder; si na il aussi eu grande perte. Et na lon avance lassault plus avant.

Tous les janitzaires et hacquebusiers de Bude sestoient mis en Pest pour la deffendre. Et disent ceulx que audit assault sont este sur les murailles, que tout tenant icelles y avoit par dedens ung fosse de la profondeur dune bonne picque de lansknecht, et oultre icelle ung aultre rempare avec beaulcop de batteries bien pourveu par en haut dung fort boulovart. Tost apres lassault failly ledit electeur est entre en conseil avec les conseillers et chiefz de guerre, et plusieurs deulx ont fort persiste, que le lendemain VIe doctobre lon debvait retirer lartillerie hors des trenchiz, et apres faire la retraite; toutefois enfin a este conclud commencer de rechief la batterie en plusieurs lieux et assayer leur fortune.

Et ayant le VIIe doctobre de rechief fait la baterie jusques environ les dix heures devant midy sans donner assault, lon est de rechief entre en conseil, ce que seroit de faire, et si lon donneroit assault, ou non; mais tous deux les coronnelz des lansknechtz ont dit et remonstre, quilz ne scauroient, comment mener leurs gens a faire lassault, daustant quilz estoient mal vouluntaires et point payez; et que lon les vouloit mener a la boucherie, et mener en lieu imprenables; car lon avoit veu Pest par dedens si bien pourveus de rempares et fossez, aussi de tant de Turcz, que avec tel nombre de gens ne se povoit gaigner. Et enfin a este conclu, de retirer le meme jour lartillerie des trenchiz et la mectre es basteaulx, et apres prendre

la retraicte contre Vacia. Surquoy lon a commence tyrer ladite artillerie des trenchiz jusques au camp des pietons, lesquelz lont celle nuyt garde assez maigrement non sans crainte de plusieurs dangiers.

Le VIII[e] doctobre sest leve notre camp de devant Pest, et tyre contre la Danube; et sont les pietons en ladite retraicte este fort desordonnez.

Le IX[e] ensuyvant toute lartillerie et pontz de basteaulx sont este de bonne heure menez contremont, et le mesme soir arrivez a demye lieue dessoubz Vacia, aiant este conduyte avec les trois cens chevaulx arivez de Moravie les chevaulx legiers des pays Daustrice et trois cens chevaulx legiers hacquebusiers ytaliens.

Le mesme jour les Turcz ont continuellement suyuy noz gens et donne escarmuches. Et environ les quatre heures contre le soir sont sortis de Pest avec impetuosite, et enchasse les notres jusques assez pres de notre camp; mais les hussaires questoient soubz ledit Ungnad avec la bende des chevaulx armez sont venuz au secours de noz pietons, et iceulx cheuaulx armez et hussaires rue sur eulx et les enchassez tout du long de la Danube jusques au boulovart de Pest pres la riviere, et aucuns tuez et autres noyez. Toutesfois en cestuy escarmuche sont este tuez et adommaigez aucuns bons gentilshommes dudit marquis electeur, comme aussi y a eu des Turcz, et mesmes a en ladite escarmuche de plain jour, et sur la place este tue des Turcz le s[r] Jacob Truchsas pour se avoir mis trop avant en la meslee.

Et combien que les gens de guerre de lempereur sont sur leur retraite, sy est la majeste royalle en practique de les retenir encoires ensemble ou pays de Hongrie jusques a la venue du Beliarbek, lung des principaulx Bassalz dudit Turc quest en chemin, ou quil se retirera, jusques aussi lon aye selon la necessite des affaires consulte sur lentretenement et envictuaillement du camp dhyver, ainsi que pour evicter ladicte retraicte, ledit s[r] roy en a amplement escript audit Ungnad et aussi depesche les conte de Salm et le s[r] Jehan Weltzer, les conseilliers et ambassadeurs, devers ledit marquis electeur, et entendra sans faulte sa majeste bientost ce que les dessusdits auront obtenu et exploicte.

Digitized by Google

502. *Der Kaiser an den Papst Paul III.*

(*Bibl. de Bourg. No.* 15875. *f.* 115. *Cop.*)

Antwort auf No. 493.

Der zur Friedensvermittelung gesendete Legat zurückgesendet. Klagen über Kaiser Franz I., und Hoffnung auf das Papstes Beistand. Auf billige Bedingungen ist der Kaiser stets zum Frieden bereit.

18. *Oct.* 1542.

Beatissime pater, accepimus litteras sanctitatis vestrae a reverendo cardinali Visensi legato suo; plene etiam exhortationem ejus ad pacem atque ea, quae sanctitas vestra illi in id ipsum commiserat, intelleximus cum litteris consentientia. Qua in re officio suo abunde et quam exactissime satisfecit. Cupivissemus quidem, tanti itineris laborem ab illo susceptum non fuisse, qui praetermitti poterat, si responsum nostrum, quod nuncio suo apud nos commoranti de legatis mittendis dederamus antea perlatum fuisset, aut litteras nostras, quas in eamdem sententiam scripseramus, accepisset. Sed quod ad mandata ipsius pertinet, cum satisfactum iis litteris nobis videatur, quas 25. augusti dedimus, non videtur necessarium longiori oratione de iisdem rebus saepius agere. Nam de exordio et renovatione belli, quibus causis et authoribus extiterit, eas rationes tum reddidimus sanctitati vestrae, quae et veritati et omnium hominum judicio consentiunt, et ex quibus plane confidimus, neminem fore integritate et pietate praeditum, qui non in eam partem culpam sit collaturus, unde hi motus iterum exorti sunt. Neque enim amplius multa ad excusationem afferre necesse est, cum sanctitati vestrae manifestissime constet, nos non solum officium nostrum praestitisse, sed studio tranquillitatis confirmandae omnium expectationem superasse, nulla privatae utilitatis ratione habita, reipublicae tantum christianae consuluisse splendidissimis conditionibus atque nobis iniquis ultro oblatis, de nostro jure permulta et crebro remittere voluisse. Itaque si nullis benevolentiae exemplis effici potuit, ne arma rursus moverentur, sed terra marique omnibus regnis a finibus nostris infestissimis bellis illatis ad propugnandos et defendendos eos, qui nobis commissi sunt, impulsi sumus, quid operae pretium fuit, ut de pace iterum sollicitaremur? Aut quo pertinere possunt novae pactiones, quam ut pristinae insolentiae nova petulantia accumuletur atque rapidissima cupiditas incendatur, quam nulla umquam satietas capere potest, sed perpetuis tumultibus orbem christianum exagitat? Fides vero quae accipi potest ab eo, qui nullis umquam pactorum legibus adstringitur, neque ullis vinculis promissorum ad

Digitized by Google

observationem conditionum contineri potest? Authoritas enim sanctitatis vestrae quem locum habebit, ubi induciae sua opera constitutae palam ruptae sunt, jura divina et humana violata, contra harum induciarum pacta bellum illatum nulla ratio fidei toties promissa habita? Cum quotidianis pollicitationibus, sanctissimo jurejurando oratori nostro in Gallia agenti et ministris nostris omnibus in locis de benevolentia, de constanti amicitia, de jnduciarum observatione confirmaretur, neque tum quoque consuetudine promittendi desisteretur, cum infestis signis exercitus in nostras ditiones irrumpebant, immo vero eo impensius et callidius conatus omnes perpetua dissimulatione celabantur, ut nos maxime imparati invaderemur. His fraudibus bellum renovatum est occasionibus aperte falsissimis atque, id quod omnium indignissimum est, eo tempore, quo induciarum pactis fidem habere atque in authoritate sanctitatis vestrae de illarum firmitate spem ponere jure debebamus. Quo etiam tempore neque quicquam cogitasse neque alio nos spectasse, sanctitati vestrae cognitum est, quam ut ipsi praesentes omni periculo neglecto vires nostras impenderemus terra marique cum sanctitatis vestrae et jmperii copiis, ut ille propulsaretur, qui totius nominis christiani et omnium vere christianorum communis et infestus inimicus haberi debet. Omittimus autem consulto impiissima illa verba, quibus bellum contra omne jus gentium non indictum publicatum est. Omittimus etiam genus hoc crudelissimi belli, quo in nostras ditiones et subditos saevitum est. Haec enim superiora solum attigimus, ut revertendo ad negotium ipsum legationis sanctitas vestra clarius et evidentius perspiciat, nihil effectum esse sua patientia, sed vehementiorem audaciam et contemptum authoritatis suae hac indultia esse excitatam; nostram etiam lenitatem, qua ad communicationem de pace tum sponte nostra, tum maxime suadente et interveniente ad id sanctitate vestra, perpetuo paratos nos exhibuimus, in causa fuisse, ut circumventi et iis difficultatibus, quas supra ostendimus, impliciti fuerimus; utque intelligatur, praestare nobis bellum apertum gerere, quam ad nova pacta frustra redire, quorum neque ullae conditiones aeque, neque, si proponerentur, fides ulla, qua confirmarentur, sperari possit. Nam cum omnia experti maximis nostris detrimentis et publicis et privatis simus, merito imprudentiae accusaremur, si, qua fraude decepti fuimus, eadem iterum nos circumveniri pateremur, praecipue in hoc successu et presenti statu rerum, tot damnis acceptis, neque accedente praevia reparatione et satisfactione omnium eorum, quae tam ante bellum renovatum, quam postea contra jnducias commissa sunt. Quibus si qua ratio pacis tractandae authoritate sanctitatis vestrae relinquitur, tam multis frustra tentatis, initium fieri debet ab adversariis, non a nobis tot modis circumventis, irritatis, oppugnatis, invasis, indignis detrimentis affectis quicquam est deposcendum. Sed ubi ea res processit,

Digitized by Google

sanctitas vestra plene intelligit, nos non posse deesse nostro officio, nisi nosmetipsos, regna, provincias nostras, immo rempublicam christianam hosti proditam vellemus. Itaque confidimus, deum O. M. justum judicem justitiae nostrae clarissimae praesidio fore. Eam etiam spem, quam debemus, in sanctitate vestra ponimus, quemadmodum et dignitas et sedis sublimitas ad operam praestandam illam obligant, et quod, quemadmodum autor jnduciarum fuerit, ita vindicem quoque illarum fore existimandum est. Neque enim negligere debet, quantum existimatio sua illa jnduciarum violatione impunita laedatur, quantum postulato judicio sanctitatis vestrae dehinc petulanter repudiato, cum nos illud paratissimo et libentissimo animo subiremus, temerata sit. Accedit praeterea foedissima illa occupatio et furtum oppidi Marani, de quo ita illam censuram, quemadmodum rei indignitas postulat, sperandum est. Haec enim cum pro sua dignitate illam praestituram non ambigimus, tum vehementius ad hoc commoveri debet, si expendat, nos eo tempore invasos fuisse, quo hac fiducia sanctitatis vestrae subnixi, illiusque admonitionibus confisi nihil aliud in animo habebamus, quam ut terra marique contra vim Turcarum vires nostras impendere et pro salute reipublicae christianae nosmetipsos exponere constituissemus.

Nos etiam de hoc sanctitatem vestram omnibus praecibus obtestamur, ut jam praestet, quod pollicita est et toties confirmavit, se severum vindicem contra eos, qui fidem induciarum violassent societatemve cum infidelibus conjunxissent. Quae omnia quis ausus fuerit, ita ubique apertum est, ut neque tegendi involucris verborum, neque occultandi, neque dissimulandi ullus locus relinquatur.

Nam etsi Turcarum vires in nostris littoribus hoc anno non viderimus, omnis tamen diligentia adhibita est, ut turcica classis ad clades Italiae et Hispaniae adduceretur. Sed cum frustra diu expectaretur, neque spei, quae certissima putabatur, responderetur, nullus tandem fuit fructus illius diligentiae, quam ut poenitentia et desperatione, quae post hos conatus subsequutae sunt, clarius orbi christiano indicaretur, quibus in auxiliis omnis fiducia posita fuisset. Quamquam hoc procul dubio effectum est, ut nos impediremur, neque nos neque vires nostras cum jmperii viribus et auxiliis sanctitatis vestrae conjungeremus. Quod quantum interesset reipublicae christianae, sanctitati vestrae cognitum est. His de causis iterum illam flagitamus, ut pro sua sapientia nunc constituat, nullum aliud esse iter, hanc unam esse rationem firmam et aptam ad pacificandas et confirmandas res christianorum. In eam si invigilet, si totum animum impendat, pro se quisque ad officium permovebitur; omnes ordines orbis christiani certatim illius autoritatem sequentur, de suis rebus, de sua salute et fortunis jam tandem cogitabunt, quemadmodum superioribus nostris litteris diligenter proposuimus.

Digitized by Google

Itaque ut finem faciamus, cum commoratione diuturniore reverendi legati nihil amplius profici possit, neque nova communicatione instituta quicquam fructus sperari, quam ut novarum fraudum occasio ei, qui communis hostis censeri debet, praeberetur, rationesque subministrarentur, quibus cupiditates illius praetegi et occultari possint: omnibus rebus diligenter circumspectis, optimum visum est, ut legatus ad sanctitatem vestram reverteretur; diligenterque et instanter postulavimus, ut quam citissime posset reditum ad sanctitatem vestram maturaret, sperantes, ut, cum ea considerarit, quae superius explicuimus, atque animadverteret, quid perpetua nostra instituta obedientia et observantia, quibus illam et sedem apostolicam prosecuti sumus, mereantur, officio suo, quod praestare debet, non defuturam.

Ea enim spe freti eumdem legatum, etsi studiosissime de commorando apud nos instaret, urgeretque et putaret, mandatis sanctitatis vestrae omnino convenire, dimittere decrevimus, et culpam, si qua esset — quam tamen nullam omnibus consideratis esse putamus — in nos recepimus, illumque sanctitati vestrae excusandum ejus aequanimitate freti suscepimus. Quam precamur etiam, ut haec nostra responsa et ipsius legati dimissionem boni consulat; ea, quae per se justissima sunt, ex pristina synceritate erga sanctitatem vestram proficisci firmiter credat, officioque nostro satisfacere existimet. Quod et loci majestas, quam divina benignitate obtinemus, et bonum publicum orbis christiani et salus ditionum nostrarum et provinciarum a nobis exigit, quibus omnibus magnam injuriam faceremus, si frustra et sine ulla spe existimationem nostram vulgo hominum disceptationibus exponeremus. Fidem interea nostram sanctitati vestrae damus, quotiescumque hostis ad aequitatem deductus fuerit, quacunque id ratione fiat, nos non minorem animi moderationem ad pacem adhibituros, quam superioribus temporibus adhibuimus; siquidem illa pax constitui possit aequa, firma et ad publicum bonum orbis christiani accommodata, cujus commoda nostris privatis rebus semper et fuerunt nobis et erunt potiora; atque quemadmodum promptos nos et paratos perpetuo ad illorum defensionem obtulimus, ita nos nostraque omnia imposterum impendere non desistemus.

Datum in oppido nostro Montisoni regni nostri Arragoniae 18. octobris anno domini 1542, imperii nostri XXII. et regnorum nostrorum XXVII.

503. *Der Kaiser an Naves.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. III. f.* 212. *Min.*)

Zur Antwort auf seine Mittheilungen vom 26. August auf ein Schreiben an Ferdinand und mündliche Mittheilung durch Granvella verwiesen.

31. *Oct.* 1542.

Lempereur et roy.

Chier et feal, nous auons receu voz lectres du XXVIe daoust, et leu ce quauez amplement escript du reces de la derniere diette et autre, occurrans depar dela a leuesque Darras, dont vous scauons tresbon grey.

Et pour ce que entendrez par ce que escripuons au roy, monseigneur nostre frere, tout ce que pourrions respondre ausdictu lectres quant a ce que touche la prouchaine diette, auec ce que le seigneur de Granuelle vous en aduertira et de nostre intencion a son arriuee en Italye et Allemaigne ou presentement lenuoyons pour noz affaires, et aussi vous escripra ledict euesque Darras, ne serons icy plus prolixe. Vous recommandant et enchargeant faire en tout loffice et bon deuoir quauez jusques icy, et selon lentiere confidence que auons en vous. Atant etc. De Barcellone le dernier doctobre 1542.

504. *Die Königin Maria an den Kaiser.*

(*Doc. hist. VII. f.* 93. *Cvp.*)

Mittheilungen vom Kriegsschauplatz; Treffen bei Heinsbroghe.

4. *April* 1543.

Monseigneur, vre ma^te^ aura pu entendre par mes precedentes les causes qui mont mue de nous etre de ce cote de si bonne heure arme, et aussi lemprise que javois pourjette pour grever notre ennemi du cote de Gueldres et Juliers. Pour a quoi satisfaire, et etant presse de ceulx de Heynsberghe qui donnaient jour prefix de tenir, comme votre ma^te^ pourrat voir par les copies de lettres a moy envoyees par mons^r^ de Hoochstraeten, combien quil cest trouve, quils naient etes en telle necessite quils se plaindoient, ay fait mettre notre armee du cote de Juilliers ensemble, etant fort denviron dix mille tetes de pietons et de 23 a 24 cents chevaux, lorsque le 20^e^ de ce mois de mars

Digitized by Google

ont commance a marcher. Et combien que eusse merveilleusement desire que quant et quant lemprise, du prince Dorange se eusse pu effectuer; toutefois, pour la difficulte que du cote de Hollande sest trouve a laccord de layde, ne se sont les deniers quil falloit pour payer les gens etant de ce cote sitot pu retrouver, que le besoin etoit; aussi les pietons de Burmania qui venoient du cote de Burmania et Munster nont seu etre si tot ensemble, que la conclusion en avait ete prise. Et combien que jattens dheure en heure nouvelles de son exploit du cote de Ravesberghe, si na il sitot seu exploiter, a ce que jai pu pourjetter, quil a bien ete pasques, devant quil soit entre en pays dennemis. Le prince Dorange avoit fait tirer des pietons quil avoit au pays Dutrecht vers le cote de Grave, esperant donner quelque bonne allarme de ce cote aux ennemis avec les gens de cheval quil avoit en nombre de 7 a 800; toutefois ne sont este pret, quil nest bien ete ces jours fetes de pacques devant quils eussent seu marcher, de sorte que le duc de Cleves a eu moyen de joindre ses forces (?) de ce cote hors notre projet, neantmoins notre chemin devant etre a Grave son chemin pour ravitailler ledit Heynsberghe; ce quils nont fait quarrivant le 21^{e} dudit mois de mars de nuit a onze heures, pour lempechement quils ont eu pour passer deux detroies a cote du grand charroy, qui leur donnoit grand desavantage, si les ennemis les eussent rencontre, qui a cause, quils ont fait la journee plus grande, ce semble pour sen decharger, non toutesfois sans grande peine de toute larmee, laquelle sest tenue ensemble et en bataille toute la nuit qui a ete si facheuse de froid et de neige, quil en est mort quelques uns sur la place, et jusques au midi y sont demeures, que le tout a ete decharge, et y miz quatre pieces dartillerie la dedans, de celles que lon avoit gagne audit Juliers, de sorte que ledit ravitaillement sest fait sans aucun empechement ou perte. Et combien que pourroit sembler, pour non travailler la trouppe ils eussent peu dune partie du camp camper et tenant bon et gros guet; toutesfois, a ce que dautres lont omis, pour non avoir de guerres meillieure commodite en campant, que en demeurant debout, pour non avoir lieu ou se mettre au couvert ni fourager pour les chevaulx, et tenant ce chemin le plus sure, et veuillant apres camper a une petite lieu de Heynsberghe, les ennemis leurs sont venus donner lalarme. On sest fait escarmouche sans perte qui vaille dun cote et dautre, laquelle a fait avancer a nos gens leur chemin dune autre lieu, tirant vers Zittart, ou ils ont campez. Et ont les allarmes continues audit logement en soutenant les escarmouches, par aucun sens ne sest donne autre frayeur au camp. Duquel lieu le lendemain sont partis vers Zittart, et fait visiter la ville, devant laquelle sest aussi donne lescarmouche contre ceux de la ville qui etoient sortis, et ont ete rembarres jusques

a la barriere. Et se sont nos gens logez en un village a une demie lieu dudit Zittart, non vueillant nos pietons marcher plus avant ni loger en campagne a cause du mauvais temps, lequel a toujours continue, et ne cessent les geles, quelque avant que soyons en la saison. Le lendemain 24^{e} de ce mois, faisant encore visiter la ville pour selon ce conclure, sils devoient camper devant ou non, les ennemis, desquelles etoient entre une bonne partie de la ville de Remonde, visitat de la plus grande part du reste de larmee, non pouvant venir vers nos gens en passant lad^{te} ville, il leur fut donne par iceux lescarmouche, laquelle se renforcat de sorte, que nos gens se retirerent et firent advertance au camp, lequel soudain se mit sur pied et en ordre. Et les Clevois avec toute leur force qui etoit de trois mille chevaulx et de 18 a 20 enseignes de pietons se mirent sur une montagne a lopposite de notre camp avec 4 ou 5 pieces dartillerie, desquelles ils tiroient apres nos gens sans leur faire dommaige, lesquels les saluerent de sorte de notre artillerie venus devant eux, abandonnerent la montagne, et reviendrent passer assez pres de la ville, ou ils se mirent en ordre de bataille, les pietons a la main gauche de leur gendarmerie. Et etoient nos gens les attendant sur une belle plaine en ordre, aiant aussi nos pietons a la main gauche de notre gendarmerie, laquelle a cause que trois a IIII^{c} chevaux etoient alle au fourage, aiant eu les chevaux tres grande necessite, durant quils ont tenu les champs et mettant les paiges hors, netoit pas plus fort de 16 ou 17^{c} hommes de difference, aiant fait leur ordre bien large et diminuat sur le derriere. Quoi voiant nos ennemis, en couvrant leurs pietons dun petit haut, sont venus repasser de lautre cote de leurs pietons pour rencontrer notre gendarmerie, se etant mis lesd^{s} chevaulx ennemis en deux troupes, sur espoir de leur pouvoir gagner les flancs des notres; ce que a cause de la largeur nont seut faire; mais sont marches les deux trouppes contre notre gendarmerie, et les notres contre eux bien verdement, de maniere que le chocq a ete terrible. Et sont demeure fermes ensemble pres dun quart dheure, sans savoir gagner lun sur lautre, de sorte que dieu a voulu, que nos gens ont rompu et tuez la plus part de deux trois premiers rangs, et fait prendre la fuite a leur ennemi, lequel ils ont poursuit, se retirant le plus quils pouvoient en trouppe, lune des trouppes vers une montagne pour tirer vers Remunde, et lautre vers Zittart. Et nos gens, les chassant aussi en trouppe en depechant beaucoup et faisant grand degat de leur chevaux, rencontrerent III ou IIII de leurs enseignes de six quils etoient, aiant gagne leur artillerie et les reboutant dedans les marais ou ils se boutrent, et ou y eut beaucoup de tues et quelquesuns pris; car la tuison a ete plus grande que la prise.

Quant aux pietons, ils se sont aussi retrouvez lun lautre

Digitized by Google

ment le chien des pourboires, dont ils aiment mieux profiter eux-mêmes, dans les occasions que les fils seront bien découverts, et ne pas avoir, en cas qu'il y passe les meubles sont mêlés avec les hardes, et qu'il ne soit pas aisé de les en séparer, comme il arrive, lorsque les fils sont bien découverts, et qu'on peut les prendre à part, et les mettre dans un autre endroit. Il faut aussi avoir soin que le chien ne morde pas trop rudement, et ne déchire pas les habits, ce qui arrive quelquefois, lorsque les fils ne sont pas bien découverts, et qu'il ne peut pas les prendre à part, et qu'il est contraint, pour les tirer, de mordre dans l'étoffe même, ce qu'il faut empêcher, autant qu'on peut, par la douceur, par coups de fouet, et par le moyen de la chaîne, dont on le tient attaché, quand il ne travaille pas. Il faut aussi avoir soin que le chien ne morde pas trop rudement, et ne déchire pas les habits, ce qui arrive quelquefois, lorsque les fils ne sont pas bien découverts, et qu'il ne peut pas les prendre à part, et qu'il est contraint, pour les tirer, de mordre dans l'étoffe même, ce qu'il faut empêcher, autant qu'on peut, par la douceur, par coups de fouet, et par le moyen de la chaîne, dont on le tient attaché, quand il ne travaille pas. Il faut aussi avoir soin que le chien ne morde pas trop rudement, et ne déchire pas les habits, ce qui arrive quelquefois, lorsque les fils ne sont pas bien découverts, et qu'il ne peut pas les prendre à part, et qu'il est contraint, pour les tirer, de mordre dans l'étoffe même, ce qu'il faut empêcher, autant qu'on peut, par la douceur, par coups de fouet, et par le moyen de la chaîne, dont on le tient attaché, quand il ne travaille pas.

de leur noblesse et la pluspart de leurs capitaines, comme votre ma^te^ voirat, sil lui plait, par le rapport fait par un messager de mons^r^ de Hoechstraeten, et depuis confirme par plusieurs prisonniers. Il est vrai, que nos pietons nous ont fait cet honte, que avons perdus le plus et lartillerie; mais dautre cote le ravitaillement a ete fait. Notre nation et gendarmerie, laquelle a ete desestimee des Allemands, a gagne tres grosse reputation, et a la verite ils le meritent; car oncques gens de biens nen scavoient avoir fait meuilleur devoir, comme tous generalement ont fait; bien est vrai, que aucuns de ceux qui etoient alles au fourage, voiant la fuite de nos pietons, ont fait de meme et se sont de bonne heure trouves a Maestricht, ou ils faisoient courir le bruit de ce defaite de tous nos gens, et se sont quelque peut de varlez demandez, sur le derier toutesfois se ralie quelque partie, et ny a eu en cet endroit desordre qui face a estimer. Et certes jestime, davoir experimente nos gens de telle sorte presque a autant de gain, que la perte; car etans gens nouvellement leves, neusse oser esperer, que lon y eut peut prendre si grande confiance que votre ma^te^ doresnavant pourrat prendre en eux. Dautre cote votre ma^te^ aurat meuillieure occasion densuivre lavis du roi de Romains et de mons^r^ de Granvelle, davoir bon et grosse force avec les Hollandois; car loyaute ou hardiesse nest si grande, quelle soloit en eux. Et pour rien omettre de mon devoir, a dire a votre ma^te^ la verite, mons^r^ Darschot sest conduit hardiement et croyant conseil, comme ont generalement fait tous les bons personages y etans, de sorte que lordre a ete depuis le comencement jusques a la fin assez bien observe, laquelle, sil y a lieu, ne se pouvoit imputer que a trop bon vouloir de chercher les ennemis. Tous les bons personages y etans ont perdus tous leurs bagages, comme vaisselle et autres meubles quils avoient au camp, lequel a ete entierement pille. Jespere, monseigneur, que devant la reception de cette mons^r^ de Granvelle aurat avertit votre ma^te^ de ce que soudainement lon en avoit avertit icy, ce qui est cause que ait differe a faire cette, jusques a que je pusse avertir icelle de toute particularite et a la vraie verite, comme le tout sest passe. Je ne doute que, cette victoire donnant coeur a nos ennemis, de tous cotes nous assaillissent deja. Jai advertance, que les Francois savancent sur la frontiere de Hainaut et Hardois, aussi quil est venu argent de France au duc de Cleves, et fait lever bon nombre des pietons. Pour a quoi obvier, sil est possible, ait delibere de renforcer par tout les garnisons, et nous tenir entierement en defence, sans mettre armes aux champs, mais garder nos forces entieres jusques a votre venue, pour lors les emploier, comme il plairat a votre majeste ordonner. Et a cette fin jai ordonne au comte de Hoechstraeten, de bien pourveoir Heynsberghe, ce quil a fait au contentement du s^r^ de

Digitized by Google

Sassignies quil a mit la dedans et dautres capitaines y aiant qui ont promit bien garder la ville tant que vivres dureront, et que lui se tienne a Maestricht avec sa bande et celle du s^{r} de *) ..... qui est de 150 chevaux, que la bande du comte de Oostfrise qui est de deux cens chevaux se tenir a Fauquemont, et la bande du s^{r} de ..... qui est aussi de 150 chevaulx a Maeseyck, ci avant que ceux de la ville le voudront recevoir, dont je crains que ceux de Liege feront difficulte. Et je lui ay laisse 8 enseignes de pietons de bas Allemands pour les distribuer sur les frontieres du pays Doutremeuse et ceux plus necessairs; dautre cote jai ordonne au prince Dorange se tenir a Boisleduc avec sa vielle bande et celle du couste de ..... et les nouvelles bandes de s^{r} de ..... et de ..... et sept enseignes de pietons qui seront repartis sur les frontieres dudit quartier, et renvoier le s^{r} de ..... a Utrecht avec deux bandes de chevalseurs, asavoir la sienne et celle du s^{r} de ..... et 6 enseignes de pietons, pour les repartir sur celle de Hollande et Dutrecht. Et si ai ordonne au duc Darschot tirer vers Hainaut avec sa vielle bande et les bandes de s^{rs} de Lalaing et Ligne, de Roggendorff et Daycmeurus (Daymeries ?), du bailly de Damsues (?) et de Johan Dyer, et les y avoit laisse a son partement les bandes du prince de Simay, des s^{rs} de Bermirain et de Glason et de Winegelle; et pardessus jai ordonne, que les bandes de s^{rs} de Praet, de Molembais, de Brusselle et de Halewyn sen viendront a Diest et Tilmont, pour tirer soit vers Boisleduc, Maestricht, Namur ou Hainaut, ou lon voirat que le besoing serat. Et si ai ordonne, que en ce que leffort des ennemis viennent du cote Dutrecht, que le prince Dorange doit secourir le s^{r} de Breden; et sil vient du cote de Brabant, ledit prince serat secourut de ceulx Dutrecht et de Maestricht et de ceux qui sont a Diest et Tirlemont; et le reciprocqne se ferat au comte de Hoechstraeten, si leffort des ennemis vient du cote de Maestricht ou pays Doutremeuse; sil viennent en Hainaut, ceux de Brabant et ceux Dartois les secoureront; et sils viennent en Hartois, le comte de Reux qui a 15 cent bons chevaux, asavoir sa vielle bande et les bandes des comtes Degmonde, Despigney, de s^{r} de Bugmeurt, de Wismaert, Dyue, Daix et de Marte, et deux enseignes de haut Allemands, serat secourus par tout ce qui serat en Hainaut.

Monseigneur, je ferai tout le possible pour deffendre les frontieres et tenir nos forces entieres.

*) Die folgenden Lücken sind im Ms.

505. *Landcommenthur und Statthalter des deutschen Ordens an den Kaiser und römischen Kõnig.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. III. f.* 259. *Cop.*)

Präsentation eines neuen Ordensmeisters, Schutzpar, genannt Milchling.

16. *April* 1543.

Den allerdurchleuchtigsten, grossmechtigsten vnnd vnvberwindtlichsten Fursten vnnd herren, herrn Carolen dem funnfften, romischenn kaysern, zu allen zeiten merer des reichs jnn Germanien, &c. &c., vnnd herren Ferdinannden dem erstenn, romischen konig, &c. &c. vnnsern allergnedigsten herrn, entbietten wir, die lanndtcomennthur vnnd gebiettiger des preussischen vnnd teutschen gebiets, mit namen Gabriel Creutzer, der balley Osterreich, Engelhardt vom Ruest, der balley Etsch vnnd im geburg, Hanns Wernnher vonn Reyschach, der balley Elsass vnnd Burgund, vnnd Walther vonn Heusenstein, der balley Coblenntz, Eberhart vonn Ehingen, der balley zu Franckhen, Anthoni vonn Herstall, der balley zu Thuringen, Johann vonn der Fells, der balley zu Lottringen, Bernnhart vonn Schedeluch, der balley zu Westphalen, lanndtcomenthur vnnd statthallter Georg Sehel Hausscomennthur zu Wettingen, volmechtiger geschickhter herrn Burckharts vonn Baepenheims, landtcomennthurs der balley Sachssen, Georg von Rottenstein zu Frannckfurth, Wilhelm Lochinger zu Hailbrun, Balthasser Graff zu Nassaw vnd zu Hornnegk, Sigmund von Horenstein jnn der Mainaw, Wilhelm Haller vonn Hergern zu Coln, Alexius Dienner zu Rauenspurg vnnd Ottingen, Sigmund von Haldermanssstetten zu Winenden, Hanns vonn Ehingen zu Merstatt, Hanns vonn Rehe zu Herrennflerssheim, Georg vonn Tobeneckh zu Liebstatt, Dietterich vonn Haydenn zu Milheim, all comenthur, Thoman von Monntanj zu Triennt, Peter von Gundelssheim zu Vlm, Hanns vonn Leonnrodt zu Regenspurg, alle hawsscomenthur, vnnd Haiderich vonn Roltzhawssen, scheffner zu Herrenflerssheim, alle teutsche ordenns, vnnser aller vnnderthenigst schuldig gehorsam dienst demuetiglich zuuor, vnnd fuegen ewer kayserlichen vnnd konigklichen maiestettenn sambt vnnd sonnderlich zuwissen, das der hochwirdigst furst vnnd herr, herr Wallther vonn Cronnberg, administrator des hochmeisterthumbs jnn Preussen vnnd maister deutschs ordenns jnn teutschen vnnd welschen lannden, vnnser gnedigster herr vnnd oberster, den dritten february seiner furstlichenn gnaden vnnd vnnsers ordenns hochwichtigenn beschwerlichen obliegennden sachen halben vff gestern verschinen sonntag Jubilate ein gemein cappitel alheer geen Speyer ausgeschriben, vnnd vns obgedachte landtcomennthur vnnd stathellter, gleicherweis auch

Digitized by Google

herren Weinanden vonn Breyel, lanndtcomennthur zu den Bintzen, vnnd herrn Albrechten vonn Egmund, statthallter der balley Vtte-richt, vnnsers ordens, dartzu erfordert vnd darbej vfferlegt, ettlich vnnser rathsgebrueder zu solchem cappitel mit zubringen, desshalbenn hernachgemellter vnnser gnedigster herr vnnd wir all ausserhalb nechst benannts lanndtcomenthurs zu den Bintzen vnnd statthellters zu Vttericht, die, wie sie sich schriftlich enntschuldigt, der niderlenndischen krieg halben daran verhindert worden, vnns sonnst gar keiner anndern meynung aussblieben, gehorsamlich erschinen sein; vnnd sich aber zuvoran, wie wir mererthails allererst vnnderwegen vnd alhie zu Speyer jn erfarung kommen, zuegetragen, das sein furstliche gnad zufelliger leibs schwachhait halben am virtten apprillis nechstuerruckht chrisstenlich jnn gott verstorben, dero seelen sein allmechtigkait jr grundtloss barmhertzigkait zuerzaigen geruth: demnach vnnd damit wir vnnd vnnser ordenn bey diser schwerlichenn zeiten vnnd leuffen mit einem andern haubt furderlich vnnd vnuerzuglich wider fursehen vnnd schwerer nachteill, so sonnst woll darauss erwachssen mecht, dardurch verhuettet wurde; so haben wir vns miteinannder jnnhallt vnnsers ordenns buchs dreyzehenn Personen zu welern eins kunfftigenn maisters dermassen verglichenn: welcher durch dieselben einhellig oder durch ein merers erwellt vnd erkoren wurde, das sich derselbig der hochwürde des teutschen maisterthumbs mit anhangendem administratorthumb jnn Preussen vnnsers ordens statutten vnnd ewerm kayserlichen besonnderm beuelh nach, am datum halltend am sechsten decembris anno etc. sibenundzwaintzigkh, got zu seinem lob vnd gefallenn, ewer kayserlichenn vnnd königklichenn zu schuldiger allervnnderthenigster gehorsam, vnns, vnnsern nachkomen vnnd gemeinem vnserm ordenn zu einer zueflucht, trost, hanndthabung vnnd bossten, sollt beladen; wir auch samentlich vnnd sonnderlich vnnd anndere vnnsers ordenns personen, vnnderthanen vnnd verwannthen denselben fur ain administratoren des hochmaisterthumbs jnn Preussen vnnd meister teutschs ordens jnn teutschenn vnnd welschenn lannden gehorsamlich vffnemen, ehern, achten, gewertig vnd gehorsam sein, als sich das nach sag, rechtenns vnd vnnsers ordenns buchs vnnd gueten allten herbrachten gewonhaitenn geburth, vnnd darauff jnn vnnsers ordens hawss alhie zu Speyer nach loblicher halltung des ambts der hayligenn mess vom heiligenn geist vnnd demuettiger geburender anruefffung desselben die dreyzehenn zu welern vnnd drey zu einnemern vnnd eröffnern solcher waal cappittulariter erkieset, vnnd jrer pflicht vnnd gehorsam, damit sy vnnd jr yeder got vnnd vnnserm orden gelobt vnnd geschworn vnnd verwannth zum hochssten erjnnert, sich aller gebur zuhallten; vnnd ist gerurter vergleichung nach der erwirdig herrn Wolffgang Schitzsper, genannt Milchling, lanndtcomennthur der balley Hes-

sen, vnnsers ordenns, zu maister desselben vnnsers ordenns jnn teutschenn vnnd welschenn lannden sambt annhanngendem administratorthumb jn Preussen erwelet vnnd publiciert, wir auch alle sambt vnnd sonnderlich jnn bedrachtung solcher waal, vnnd seiner furstlichenn gnadenn erburkeit, tuglichait vnnd geschickhlichait sein furstlichen gnad alsbald vnnderthenigklich darfur angenomen vnnd erkennt vnd gebetten, dem berueff des allmechtigenn, vnnd gerurter wahl nit zuwider streben, sonnder seiner allmechtigkait zue gefallenn, ewer kay. vnd kon. mat. zue gehorsam, vnnd vnns, vnserm ordenn vnd desselben vnnderthanen vnnd verwannthen zu gnaden vnnd bessten darein zue bewilligen vnnd anzunemen, mit erbiettung vnnser vnnderthenigen schuldigen gehorsam. Wiewoll nun sein furstlichen gnad sich darzu gantz vngnuegsam, vnd das auch woll annder zuenntgegen, so dartzu bequemer vnnd geschickhter dann dieselben sein, sollten angeben vnnd sich der vnnd annderer vrsachen halben hochlich enntschuldigt, vnnd gebeten des zuerlassen, so hat doch sein furstliche gnad vff vnnser vilfelltig anhallten vnnd erjnnerung gerurter vergleichung zum letsten auss sonnderm vertrawen jn got den allmechtigen, vnnd bedenckhung, was sy vnnserm ordenn pflichtig vnnd schuldig, vermellter waal demuetigklich statte gegeben, vnnd benannt teutschmeisterthumb mit anhanngender administration des hochmeisterthumbs jnn Preussen verliebt, darein bewilligt vnd angenomen, wir auch seiner furstlichen gnaden mit abermalls erbiettung schuldiger gehorsam, demnach ehern gluckhs vnd wolfart gewunscht, vnnd nach vnnsers ordenns satzung jnn desselben kirchen mit seinen furstlichen gnaden ganngen, vnd fur den alltar gefuert vnnd got zu lob vnnd danckparkeit zusamen leutten, vnnd te deum laudamus syngen, vnnd nach enndung desselben durch herren Eberharten vonn Ehingen obgenannt, der dann das capitel vnnd das maisters statt biss auf vermellt erwelung vnnd annemung gehallten, vor vnns allen das teutschmaisterthumb mit angehefften administratorthumb jnn Preussen durch ansteckhung eins guldin rings vnnd vberantwurtung des jnsiegells lassen beuelhen vnnd ermanen, das sein furstliche gnad demnach vnns vnnd vnnserm orden, desselben vnnderthanen vnnd verwannthen jn albeg (sic) fursteen, regieren vnnd sich halten well, wie sie das von rechtswegen vnnd jnnhallt vnnsers ordens buechs pflichtig vnnd schuldig were, vnnd sichherlich am jungssten vrthaill got dem allmechtigen darumb red vnnd anntwurt gebenn vnnd lon nach jren werkenn empfahen wellte, des sich dann sein furstlichen gnad mit hulff und gnaden des allmechtigen getrewlich zu thun erbottenn. Welchs ewer kayserlich vnnd koniglich maiestatt wir jn hochster vnderthenigkait hiemit zuerkennen geben, dieselben samentlich vnnd sonnderlich allerdemuetigsten bittend, sein furstlichen gnad, vnns vnnd vnnsern orden gnedigst beuolhen zu ha-

Digitized by Google

ben, vnd dem allem, wie obsteet, nach zu jrer kay. vnd kon. mat. vnd des heiligen reichs fursten verlieben, vff vnd annemen, vnnd vnnsers ordens hochmeisterthumbs vnd teutschen maisterthumbs regalien mit schuldiger vnd gewonnlicher zierlichait gnedigst vergleichen, darbey schutzen, schirmen, vnnd hanndthaben, vnd seinen f. g. vnnd vnser allergnedigst kayser vnd konig sein vnnd bleiben: das begern wir vmb dieselben, die der almechtig ewig got jn langkwiriger gesundhait vnnd glucklichen regiment welle fristen, jnn aller vnnderthenigkait gehorsamlich zuuerdienen. Unnd des zu waren vrkundt, so haben wir, Gabriel Creutzer vnd Engelhardt vonn Rust, Eberhart vonn Ehingen, vnnd Johann vonn der Fels, landtcomenthur vnnd statthellter des preussischen vnd teutschen gebiets, vnser ampter vnnd balleyen jnsigel fur vnns vnnd vff bit vnnser, der anndern obgemellt, sy darmit zubesagen, hierann gehanngen, wellichs wir, die anndern obernannten bekennen vnnd geruerter jnnsiglung mit gebrauchen. Gescheen vnd gebenn jnn vnnserm cappitel, alhie zu Speyer gehallten, monntags nach dem sonntag Jubilate, der sechzehennd apprillis, als man zallt nach christj vnnsers lieben herren geburt funffzehenhunndert vnnd jm dreyunduiertzigsten jar.

Auscultiert vnd collationiert ist diese copej gegen jrem rechten, waren, besiegletenn originall durch mich, Job Winneckern vonn Friedberg, meintzer bistumbs auss kayserlicher gewallt offner notarj, vnnd demselben vonn wort zu wort allerding gantz gleich lauthend, dass bezeuge ich mit dieser meiner aigen handtschrifft.

---

506. *Bischof Konrad von Würzburg an den Kaiser.*

(*Ref. rel. VI. f.* 84. *Orig.*)

Erwiederung auf geschehene Mahnung zum Beitrag für den Türkenkrieg.

22. *Juni* 1543.

Allerdurchleuchtigster, vnuberwindlichster, grossmechtigster kaiser, fuerst vnd herre, euer kaiserlichen maiestat sind mein vnterthenigste, schuldige vnd gar gefliessene dienst altzeit zuuoran berait. Allergnedigster her, e. kay. mt. schreiben den sechs vnd zweintzigsten tag des mayen aus Genua an mich gethan, darin e. kay. mt. begeren, das ich mich mit meiner thurckenhilf statlich vnd furderlich gefast machen, vf das die zu rechter Zeit vnuertzogenlich in das werck gebracht werden

Digitized by Google

möge etc., hab ich sampt ainem offen mandat, so e. kay. mt. zu hanthabung vnd erhaltung gemainen fridens ausgehn hat lassen, am dato zaigend den andern tag junij vergangen, vff heut dato gem dem abent entpfangen vnd vnterthenigklich verlesen, auch mit sonderen hohen fraiden vernomen, das e. k. mt. mit gluck vnd gesuntheit in Italien ankomen vnd willens seien, sich on vertzug zum furderlichsten in das hailig reich deutscher nation zuthun, dann ich on zweiuel bin, solchs gemainer christenhait vnd sonderlich dem gemelten hailigenn reich, auch desselbigen stenden, zu allem gutem, wolfart vnd gedeihen raichen solle. Ich bit vnd wunsche auch demnach e. kay. mt. zu solchem jrem loblichen vorhaben von got dem almechtigen gnad, gluck, hilf vnd beistand. Souil aber die thurckenhilf vff negsten zu Nuremberg gehaltem reichstag vffgericht vnd verabschiedet, vnd dan e. kay. mt. ausgekunte landfriden vnd fridenstende belanget, hab ich den halbtail meiner geburenden hilf vor dieser Zeit an geburnd orte erlegt vnd ausgereicht, wie ich dan mit dem anderen tail zu rechter zeit zuthun auch gedencke, vnnd mich in solchem zu rettung vnd schutzung vnnsers heiligen christlichen glaubens, auch furderung vnd handhabung friedens vnd ainickeit im heiligen reich meinem vermogen nach aljeder gehorsam mit allem vnterthenigem vleis, gutwillig vnd vnuertrossen zuhalten vnd zu ertzaigen. Das hab e. kay. mt., der ich alje meinem allergnedigsten herren gefellige annemige dienste zuerweisen altzeit schuldig bin vnd gerne thun will, ich in aller vnterthenickeit nit bergen wollen, der ich meinem armen stifft vnd mit zu gnaden demutiglichen beuelhen thun. Geben Wirtzburg freitag den zwei vnd zweintzigstenn junij anno etc. XXXXIII.

E. kay^{n} mt.

vnterthenigster caplan vnnd diener

Conrad

erwelter vnd bestettigter bischoue zu Wirtzburg vnd hertzog zu Francken.

Digitized by Google

507. *Bischof Philipp von Speier an den Kaiser.*

(*Ref. rel, VI. f.* 100. *Orig.*)

Der vom Kaiser zum Visitator des Reichskammergerichts bestellte Bischof von Würzburg wünscht ihn zum Stellvertreter.

Montag nach Kilian 1543.

Allerdurchleuchtigster, grossmechtigster romischer kaiser, e. key. mt. synt mein andechtig gepet zu gott vnd vnnderthenig, willig vnnd schuldige diennst alzeit gehorsamlich zuuor bereit. Allergnedigster herr, e. key. mt will ich in vnderthenigkeit nit pergen, das meynn herr vnd freinndt, der bischoff zu Wurtzburg, vngeferlich vor zweyen monaten durch jrer liebd furnehemen rathe einen vff ein vbergebenn credenntz bej mir freuntlich vnnd dinstlich werbenn vnd bittenn lassenn, wie als der jungst zu Nurmberg abgeredt reichsabschyde seiner lieb abermals aufferlegte, die furgenomen visitation vnnd reformation e. key. mt. chamergerichts neben e. key. mt vnnd der stende des hailigenn reichs zugeordneten commissarien vnnd stenden personnlich zuuerrichtenn, vnnd aber sein lieb disser zeit mit bledigkait jres leybs dermassenn beladen, das seiner lieb vnmuglich were, zu uerrichtung disses wercks zu dissem male personlich zu erscheinen; damit aber sein lieb personlichenn abwesens halber jnn dissem werck, daran e. key. mt vnnd denn stenden des reichs nit wenig gelegen, kein verabseumung geschehe, vnnd sein lieb jnn dem e. key. mt, auch der romischen koniglichen maiestaten, als jrem vnd meinen allergnedigsten herren, gepurliche gehorsame erzeigten, were jr l. ann mich freuntlich vnnd dinstliche pit, jch wolte sein lieb jnn diessem werck vff die bestympte zeit freuntlich vnnd gutwillig vertrettenn, wolten sein lieb mich vnnd meine diner disse zeit nit allein notturfftiglich verlegenn vnnd vnderhaltenn, sonder auch jre rethe zu mehrer statlicher verrichtung obermelten visitation vnd reformation zuschicken vnnd darzu mit freuntlichem willenn vnnd dinsten gutwillig vmb mich vnnd meynen stiefft verdienen etc. Daruff ich seiner lieb durch jrenn gesandten rathe widerumb anzeigen lassenn, wiewoll es mir auss allerhanndt vrsachenn nit wenig beschwerlich, yhedoch damit sein lieb e. key. vnd der kö. mt als vnnsernn allergnedigsten herrn hierjnn gepurliche gehorsam leistenn, vnnd dann der nutz vnd wolfart des heyligenn reichs vnnd der stende desselben, so darauss entsprungenn mochte, gefurdert vnnd nit gehindert wurde, wolte jch seiner lieb, sofeer mir anderst mitlerweyll vonn e. key. mt dieselbige helfhenn zuuerstettenn kain commission zukeme, hierjnn freuntlich wilfarn vnnd zuwillenn

werden, mit der aussnahme vnnd anhang, wo mir von e. key. mt derwegenn befelch vnnd commission zuquemen, das jch seiner lieb nit wusste zu wilfarenn, sonder dasselb vnuerzuglich jr lieb wolte zuschreibenn, darnach sie sich jnn andere wege wissen zuuersehenn, das jst auch also vonn mir geschehenn.

Nachdem aber sein liebde (wie jch glaublich bericht worden) mit obangeregter leibs blodigkeit noch derzeit behafft, vnnd dan vss kurtzen der zeit kainen andern geistlichen fursten, der sie vertretten möchte, erbittenn oder vermogen konnen, haben sein lieb drej jrer furnehmen rethe vff die angesatzt visitacion zu e. key. mt verordennten commissarien vnnd stenden mit notturfftigen genugsamenn gewalt abgefertigt, vnd jnen beuolhenn, sein lieb vss oberzeltenn verhinderung vnd vrsachen bej vns erstlich zu entschuldigen vnd sych erbieten, sein lieb fleissiglich zu uertretenn, vnnd neben vns alles das helffen furnemen vnnd handlen, das sych vermog ermelts jungsten abschyds gepurenn vnnd sonstenn die notturfft erfordern wolle, welche entschuldigung vnnd erbieten seiner lieb gesanten rethe zum lesten also vor vns gethann vnd furpracht. Dieweil jch dann weyss, dass sein liebden mit bestem vleis bej mir, sye zu uertreten, werbenn vnd bittenn lassenn, vnnd woll abnehmen kann, dan sein lieb nach meinem geschehen abschreiben jnn solcher kurtzer zeit nit woll ainen andern geistlichen furstenn auffpringen mogen, stel ich jnn keynen zweyfell, e. key. mt werden gemeltenn meinen herrenn vnnd freundt von Wurtzburg als jrenn gehorsamen vnd gutwilligenn caplan vnd fursten des reichs jnn disser vnmuglichheit allergnedigst wol wissenn zu bedencken, vnnd jr gemut vnnd meynungk jrer lieb entschuldigungk vnnd deren rethe vnderthenigem geschehen erbieten nach allergnedigst erclären. Das hab ich e. key. mt als meynem allergnedigsten herrenn zu vnderthenigem bericht disser handlung vnangezeigt nit wollen lassen; dann derselben vnderthenigste dinst zuerzeigenn erkenn jch mich nit allein schuldig, sonnder bin es als dero vndertheniger caplann jnn schuldidiger gehorsam alzeit zuthonn willig vnd erbitig, deren jch mich vnd meynen stiefft vnderthenigst thun beuelhen.

Datum Speier montags nach kylianj anno etc. XLIII°

E. k. mt

vnndertheniger caplann

Philips,

bischoue zu Speyr etc.

Digitized by Google

508. *Der Deutschordensmeister Wolfgang und Bischof Philipp von Speier *) an den Kaiser.*

(*Ref. rel. VI. f.* 90. *Orig.*)

Uebersendung der von Sachsen und Hessen durch Gesandte eingegebenen Schreiben.

12. *Juli* 1543.

Allerdurchleuchtigster, grossmechtigster romischer keyser, e. key. mat. seint vnnser vnnderthenigk willig schuldig dinst vnnd andechtig gebet zu got alzeit gehorsamlich zuuor bereidt. Allergnedigster herr, e. key. mat. zeigenn wir jnn aller vnnderthenigkeit an, das nach vnserm jungsten schreiben vff gestrigenn tag den ailfften des monats julij bej vnns alhie sych zwenn gesanndten vonn wegenn der hochgepornenn chur vnnd furstenn, herren Johann Friderichenn, hertzogen zu Sachsenn etc., vnnd herrenn Philippsen, landgrafenn zu Hessen etc. vnnd jrer einigungsverwantenn stende angezeigt vnnd vmb ein auhren nachmittag montlich werbung gethann, die wir vonn jnen vns jnn schriefften zuzustellenn begert habenn, derenn copiam e. key. mat wir hiemit in aller vnderthenigkait vbersenden, vnnd gedencken vns mit obernanten gesandten weyters dann vermegk e. key. mat. commission (die wir den gesandten furlesenn lassen wellenn) nit jnnzulassenn, sonder jn dem e. key. mat. verrernn bescheidt zuerwarten. Dernhalb langt ann e. key. mat. vnnser vnderthenig vleissig pittenn, die wolle gnedigst beuelch geben, wesse vber disse vnnd dergleichenn begegnung vnd ansuchen vonn wegen e. key. mat. wir vns haltenn sollenn. Demselben seint wir, souil vns muglich, inn aller vndertheniger gehorsame nachzukomen gantz geneigt, e. key. mat., die gott der almechtig jnn langwiriger gesuntheit, gluckseliger regirung vnnd aller wolfart zufristenn geruche, vnns vnderthenigst beuelhende.

Datum Speyr denn zwolfftenn julij anno etc. XLIII°

E. rom. key. mat

vnderthenige schuldige vnnd caplann

Wolffgang,

administrator des hochmeisterthumbs jn Preussen, vnnd meister teutschs ordens jn teutschen vnd weltschen landen, vnd

Philips,

bischoffe zw Speyr etc.

*) Visitatoren des Reichskammergerichts.

Zettel.

Allergnedigster herr, e. key. mat. wollenn wir auch jnn vnderthenigkait nit verhaltenn, das mitler weill vonn des reichs verordenten visitatorn niemants ankomen, noch sich weythers angezeigt hat.

Datum vt in litteris.

509. *König Ferdinand an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2 *Spl. II. f.* 166. *Cop.*)

Rückzug der Türken; aber die Böhmen und Oestreicher wollen nicht in Ungarn dienen; Unterhandlung um Stillstand für den Winter. Dringende Bitte, den Reichstag bald selbst zu halten. Jetzt ist es Zeit, den Zwist in Deutschland zu schlichten. Ohne innere Ruhe in Deutschland keine Reichshülfe; ohne diese Ungarn verloren. Bitte um Geldsendung.

18. *October* 1543.

Monseigneur, je ne doubte, que vostre maieste aura pieca receu mes precedentes du IIIe de ce mois, par lesquelles ay amplement auertj vostre maieste de lestat des affaires de pardeca, et mesmes de la retraicte du Turc, et aussi comme je nay sceu obtenir de mes subgectz, mesmes des Boemois, quilz voulsissent descendre plus auant en Hongrie, comme jeusse tresuolentiers veu pour le bon espoir que jauoie de pour le moings encoires recouurer Strigongne, ainsi que je tiens fermement jeusse peu faire auec laide de dieu, pour les bonnes commoditez que se sont offertes, et sestre le temps depuis monstre fort doulx et a propoz, comm-il est encoires. Dont neantmoings suis fort joyeulx, esperant, quil prouffitera a la bonne prosperite de lemprinse de vostre maieste, comme le bien de toute la chrestiente le requiert; mais, comme je vous ay, monseigneur, escript, je nay sceu tant faire par mes remonstrances et exhortacions de les y faire condescendre. Au moyen de quoy, apres auoir beaucop pense pour pouoir trouuer remede, quil ne demeurast tant gros nombre de Turcz en Hongrie, comme le Turc y a laisse, aussi pour consideracion de la jnueteree jnconstance quil y a aux Hongrois, affin de leur hoster tant plus les occasions de se reuolter, et les entretenir en bon vouloir le plus que faire se pourra; voyant aussi, que beaucop deulx sestoient mis en traicte de se submectre et faire tributaires dudict Turc, et a cest effect vne grande partie deulx auoit desia enuoie deuers luy; et signamment pour donner occasion au Turc, de faire tant plustost retirer ses gens quil a laisse

audict Hongrie, estans en nombre denuiron quarante mil hommes: me deliberay, apres quil fut party, et mesmes voyant, comme dessus est dit, que ne pouoie mener plus oultre mesdicts gens, et affin quil ne pensast, que je le feisse pour craincte que jeusse de luy, — luy escripre comme de moy mesmes, et sans quil puisist encoires scauoir la deliberacion de la retraicte de mesdicts gens, faignant tousiours de vouloir descendre contre luy, a leffect de paruenir a quelque tresue et pour brief temps, et pendant que cestuy juer jeusse traicte auec mesdicts subgectz pour estre prestz de au printemps se mectre en deuoir pour auec laide de dieu, du pape, vostre maieste et de lempire recouurer ce qua este perdu ceste annee, et proceder dauentaige plus auant, selon que les choses se offreroient et dieu donneroit la grace, sans luy donner temps et loisir de soy fortiffier audict Hongrie plus quil est, comme autrement ne fault doubter jl fera le plus quil pourra. Surquoy jl ma enuoie propre homme auec response par escript, telle quil vous plaira, monseigneur, veoir par les copies cy joinctes, et ce que jay sur ce replicque. Dont ay bien voulu aduertir vostre maieste, affin quelle saiche le tout.

Monseigneur, aiant entendu la tresjnstante requeste que les princes electeurs du Rhin ont fait a vostre maieste pour la celebracion de la diette jmperiale, aussi quilz y veullent comparoir en personne pour y faire leur leal debuoir, jen ay receu tressingulier plaisir. Car plus que je y pense, et plus je treuue ladicte diette estre plus que necessaire, voyant les affaires et necessitez de la chresticnte, et mesmes de la Germanie en tant manifeste et euident dangier. Parquoy, monseigneur, oultre ce que desia vous en ay par mes dernieres escript, suis encoires mehu de rechief, pour aussi estre chose tant jmportante a vostre auctorite et reputacion, refreschir vous treshumblement supplier, ne parmectre aucunement, que ladicte diette soit mise a nonchaillance, ains quelle se tiengne et commance de bonne heure sans changement du lieu et jour prefix; et pour estre chose plus principalle pour bonne et fructueuse yssue de ladicte diette, ne vouloir delaisser vous y trouuer en personne. Car a ceste fois, comme entendez, monseigneur, mieulx, que ne le vous scauroye escripre, est plus requis et necessaire, de dresser de bonne heure la resistence contre ledict Turc, et wuyder les difficultez et differens estans entre les estatz, ce que presentement se pourra plus facillement faire, que jamais, pour toutes consideracions, et signamment des bonnes prosperitez et victoire quil a pleu a dieu vous enuoyer, et enuoyera encoires, sil luy plaist, comme est bien a esperer en si juste querelle, dont ceulx qui jusques a present nont eu guaires de bon vouloir en pourront prendre craincte et se rendront plus facilles eulx ranger a la raison. Et oires que ladicte diette se commance au jour prefix, si sera la saison bien auancee, auant que lon soit daccord et quon ait

resolu sur la resistence ou jnuasion contre ledict Turc, veu quil est prealablement necessaire wuyder les difficultez touchant la commune paix et egale justice, aussi reduyre et esgaller les taux, et contenter les villes quant a leur pretendue session et voix. A quoy, monseigneur, vous supplie sur le tout et ce qui en deppend auoir bon regard, et non donner desespoir ausdicts princes de vous y trouuer en personne, ains le vouloir ainsi resouldre et effectuer, autrement et quil ne soit pourueu pour lannee venant et de bonne heure audict Hongrie par le moyen de vostre maieste, ledict Turc se y fortiffiera et accroistra tellement, quil sera apres bien difficille de jamais len tirer hors, qui donnera dauentaige occasion aux Hongrois eulx rendre tributaires audict Turc, ainsi que desia sont en grant bransle bonne partie deulx, comme dit est, comme aussi tous mes pays sont en tresgrant craincte, nestoit le bon espoir que je leur ay donne et donne journellement a tous, que vostredicte maieste ne fauldra de faire celebrer ladicte diette et soy y trouuer en personne, principallement pour obtenir layde de lempire, oultre ce que aussi elle fera de son couste pour pourveoir contre ledict Turc. Au moyen de quoy et soubz ledict espoir jlz sont deliberez de faire leur debuoir et y exposer leurs personnes et biens, ainsi que desia jlz se sont ouffertz, ce que autrement leur est jmpossible pouoir faire, dont moy, mes femme et enffans, ensemble mesdicts pays serions en euident et manifeste hazard de briefue et totale ruine et perdicion. Et pour non perdre temps et de tant plus auancer les affaires, vostre maieste, en cas quelle ne se puist trouuer au commencement de ladicte diette, que toutesfois seroit le meilleur, pourra preenuoyer ses commissaires pour faire haster la venue des autres princes, leur donnant ferme espoir et certitude de la venue de vostredicte maieste, jncontinant quilz seront assemblez, mais que, pour non perdre temps en voz grans affaires, nauriez voulsu vous mectre en chemin, que prealablement ne fussiez aduerty et assehure de leur venue a ladicte diette: dont jespere jlz ne se scauront mescontenter. Et quant oires vostredicte maïeste ne pourroit estre a commancement, si ne se perdra jl aucun temps; car actendant vostre venue lon pourra oyr le droit pretendu par les parties aians differends de la session, aussi besongner sur la reduction du taux, oyr les comptes des receueurs du dernier ayde, et ausurplus entendre en semblables affaires necessaires a vuyder auant que resouldre sur laffaire de layde.

Ausurplus, monseigneur, je me suis party de Presburg pour venir jcy, pour aussi entendre aux affaires de ce pays et mectre ordre a ce quest necessaire, aiant laisse lesdicts Hongrois bien contens, mesmes soubz espoir quilz ont, que vostre maieste ne delaissera de remedier aux affaires, a quoy apres dieu jlz ont tout espoir. Et se doibt entre eulx de par moy et en mon nom

Digitized by Google

tenir vne journee le XIXe de nouembre, pour aduiser de pournoir de leur couste a ce que sera necessaise pour lauenir. Je me partiray en briefs jours pour aller a Prague, ou jay fait conuocquer les estatz de tous mes autres pays au XXVIe dudict mois, pour tenir vne journe et aduiser et conclure pour faire le semblable, dont et du succes serez aduerty. Et pource, monseigneur, que, comme pouez considerer, je me treuue grandement a larriere, pour les grans fraiz quil ma falu faire en pluiseurs manieres, et que encoires me fault supporter plus auant, pour pourueoir tant aux fortiffications des frontieres que, autres plusieurs choses necessaires; je vous supplie, monseigneur, treshumblement auoir souuenance de la briefue determination et depesche de layde de largent de Venise, surquoy jay mis mon espoir, pour mayder a subuenir a mesdicts affaires et grandes necessitez.

---

510. *Markgraf Ernst von Baden an den Kaiser.*

(*Ref. rel. VI. f.* 231. *Orig.*)

Wegen eigner Verhinderung zur Visitation des Reichskammergerichts einen Gesandten nach Speier geschickt. Streit über den mainzischen Kanzler Jonas, wesshalb Anfrage beim Kaiser.

19. *Oct.* 1543.

Allerdurchleuchtigister, grossmechtigister, vnuberwindtlichister keiser, e. key. mt. seyen jn schuldiger pflicht allzeit zuuor mein vnderthenig, gehorsam, willig dienst. Allergnedigster herr, vff e. key. mat. commission vnd daneben gnedigst schreiben vnd begern, von Ruermund an mich vsgangen, hab jch meine rath zu andern e. key. mt. verordneten commissarien (dieweyl jch eehaffter vrsachen halb eigner person zuerscheinen verhindert) geen Speyr vff e. key. mt. angesetzten vnd erstreckten tag zu visitierung vnd jm fall der notturfft reformierung e. key. mt. chamergerichts verordnet, welche ouch von meinetwegen daselbs vff benantem tag erschinen vnd dieselben sachen mit andern e. key. mt. geordneten comissarien, meinen lieben herrn vnd besondern freunden, dem administrator des hochmeisterthombs jn Preussen, meister teutsch ordens jn teutschen vnd welschen landen, vnd bischouen zu Speyr, jn abwesen meins lieben herrn vnnd vettern, des churfursten von Brandenburg, auch e. key. mt. zu diser sach verordneten commissarien, helffen an die hand nemen. Als sich aber gleich im anfang zugetragen, das zwischen den verordneten der augspurgischen confession vnd religionver-

wandten vnnd den andern des heiligen reichs stenden des meintzischen cantzlers, doctor Jacob Jonas, halb streitt jngefallen, des sie vnder jnen selbs noch durch e. key. mt. verordneten commissarien vnd meine gesandten räth nit mogen verglichen werden, wie e. key. mt. des alles vss den actis, jr mt. meins versehens nunmer zukomen, on zweifel gnedigst vernomen; haben dieselben e. key. mt. commissarien sampt meinen gesandten räthen die sach zu e. key. mt. endtlichen entscheid durch ein einhelligen beschluss jn vermog des nurmbergischen abscheids gewisen vnd remittiert, ouch damit zu derselben endtlichen erkantnuss vnd entscheid gestelt, wie dann solcher beschluss volgends allen teylen eroffnet, daruber aber verner sich nach solchem zugetragen, das die verordneten visitatores der stend, so der augspurgischen confession vnd religion nit verwandt, jn abweseu derselben augspurgischen confession verordneten bey e. key. mt. commissarien vnd meinen räthen anregung gethan haben, das neben dem, das dise handlung e. key. mt. zugeschriben, an e. key. mt. vnderthenigklich gesucht soll werden vmb resolution vnd bescheid, nit allein des meintzischen cantzlers halb, sonderlich aber anderer furgefallnen zweifelhaftigen puncten, von den stenden der augspurgischen confession herrueren, vnd besonderlich vber den puncten, ob e. key. mt. commissarien vnd die gemelten reichsverordneten, der augspurgischen confession nit verwandt, mit solcher visitacion vnnd reformation auch jn abwesen der augspurgischen confessionverwandten stenden verordneten furgeen söllen vnd mogen, darjnn jnen e. key. mt. obmelte commissarien zugefallen vnd sich mit jnen verglichen. Dargegen aber haben meine räth vss meinem sondern beuelch, den jch jnen vf jren bericht, mir diser sachen halben gethan, gegeben, angezeigt, das mich solchs nit von noeten, sonnder auch nit fur rätlich oder gut ansehe; dann meins bedunckens diss nit allein dem nurmbergischen abscheyd, der jn disem fall e. key. mt. endtlich erkantnuss vnd entscheid vsstruckenlich zugibt, vnd der bewegung, so denselben abscheid dermassen zustellen verursacht, dessgleichen auch e. key. mt. vssgangen commission vnd nebenschreiben, sich vff bemelten nurmbergischen abscheid referierend, gar zuwider, sonder auch e. key. mt. reputacion vnd hocheit abbruchlich, vnd zu allerley misszuerstand vnd weitterung jm heiligen reich (wo also durch e. key. mt. commissarien vnd die verordneten des andern teyls, jn abwesen der augspurgischen confessionverwandten stenden geordneten, furgefaren, oder zuthon vnderstanden werden solt) gelangen mocht. Das auch dises alles vngemess sey dem vorgemelten vnd einhelligen beschluss, darjnn e. key. mt. commissarien mit meinen gesandten die sach vermog des nurmbergischen abscheids an e. key. mt. gewisen, vnd solchen beschluss allen theylen per modum decretj eroffnet haben, darby es billich gelassen werden vnd bleiben soll. Vnnd diewyl dann e. key. mt.

andere commissarien obgemelt sampt den gemelten stenden vnd meine gesandten sich diss zuschreibens, so jn forma directorij sampt angehenckten peticionen furgenomen, vss jetzterzelten vrsachen je nit vergleichen mogen, vnd auch dieselben andern e. key. mt. commissarien vf meiner räth begern sich beschwerdt haben, dieses mein bedencken e. key. mt. mit der mass vnd form, wie sie meine räth jnen des jn einem schriftlichen puncten, den sie von mir empfangen, vbergeben haben, jrem schreiben vnd gutbeduncken zu jnserieren, sonder andergestalt, darein dieselben meine räth vss beweglichen vrsachen on mein vorwissen ouch nit könden bewilligen; so hab jch geacht mir geburen wollen, mein vnderthenig bedencken, neben vilgemelter e. mt. commissarien bericht e. key. mt. selbs vnderthenigklich zuzuschreiben vnd zu berichten. Langt daruf an e. key. mt. mein vnderthenig bitt, die wolle solchs von mir gnedigst versteen vnd vffnemen; vnd thun hiemit e. key. mt. (deren der allmechtig sig vnd triumpf gegen jren veinden, auch fröliche gesundtheit vnd alle gluckliche wolfart zu erhaltung des heiligen reichs vnd gemeiner christenheit gnedigklich verleihen wolle) mich als jr mt. gehorsamen armen fursten vnderthenigst beuelhen. Datum Pfortzheym den XIX. tag octobris anno etc. XLIII°.

E. key. mt.

jn schuldiger pflicht gehorsamer furst,

Ernnst
marggraue zu Baden vnnd
Höchberg etc.
(m. pr.)

---

511. *Der Churfürst von Mainz an den Kaiser.*

(*Ref. rel. VI. f.* 229. *Orig.*)

Beschwerde über die Recusation seines Kanzlers Jonas durch die Protestanten.

Dinst. n. Franzisci 1543.

Allerdurchleuchtigster, grossmechtigister, vnuberwindtlichster keiser, hochgeborner furst vnd her, mein vnderthenige gehorsam vnnd schuldig dienst seien ewer keyserlichen maiestat allezeit bereit. Allergnedigster herr, gleich nachdem ich meine rhete vf die visitation des key. chammergerichts, vnd neben anderen meinen cantzler abgefertigt, haben die protestierenden stendt, damals zu Franckhfurt versamlet, an mich schrifftlich begert, denselben

meinen cantzler zu solicher visitation nit zugebrauchen, aus ettlichen angemassten vrsachen, jrem schreiben jnuerleibt, des copey e. key. may^{t} jnnligend zuersehen haben, mit A. bezeichnet. Daruf jch jnen muntlich anzeigen lassen, jch wollt mein cantzler vf solch jr angemasst suspition hören, vnd mich volgends vnuerweislich halten; welicher mein cantzler nit allain mir, sonder auch e. key. may^{t} commissarien, so zu vorgedachter visitation verordnet vnd vor den protestierenden gleicher gestalt angelangt, sein gegenbericht vnnd entschuldigung gethan, wie e. key. m^{t} aus beiliegenden copeyen mit B. und C. vermerckt gnediglich zuuernemen. Vber solchs alles finden e. key. may^{t} hiebey uerwart mit D. bezeichnet, was zu letzst durch e. key. may^{t} commissarien meins cantzlers halben gehandlt vnd fur mittel furgeschlagen sein, meins ansehens der sachen nit vngemess. Dhweil sich nun dissz vnnotwendigen strits halben die visitation des key^{n} camergerichts stossen vnd jren furgang nit erreichen mocht, mein vnd der meinen halben vnuerursacht, vnd mein cantzler on des für sich selbs des erbietens, von allen sachen, so jnen betreffen möchten, abzutretten, wie e. key. may^{t} aus der handlung gnediglich zufinden: so ist mein vnderthenigst bitt, e. key. may^{t} wöllen mir oder den meinen ditzfalls kein vnglimpff noch verwiss zumessen, sonder vielmehr bedenckhen, das an mir oder den meinen khein billicheit gemangelt hat, vnd derwegen denjhenigen, so e. key. may^{t} anderst berichten werden, kein glauben geben, noch sich hierjnn zu keinem beuelch, mir vnnd den meinen vnd furnemlich der billicheit zuwider, bewegen lassen; ob auch eynicher beuelch, vf vngleichen bericht oder jemands vngestim anhalten den meinenn zuwider aussgangen were, denselbenn gnediglich abschaffen. Das bin vmb e. key. may^{t} jch jnn aller vnderthenigkheit zuuerdienen willig, mich vnd die meinen e. key. may^{t} gehorsamlich beuelhendt. Datum Aschaffenburg dinstags nach franciscj anno etc. XLIII°.

E. key. may^{t}

gehorsamer vndertheniger

ALBRECHT,

der hey. rö. kirchen priester, cardinal vnd geborner legat, zu Meintz vnd Magdenburg ertzbischof, churfurst primas etc., administrator zu Halberstat, marggraue zu Brandenburg etc.

Digitized by Google

512. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Doc. hist. VII. f.* 105. *Auszug.*)

Beantwortet Nr. 513.

Die Feinde rücken an zur Schlacht.

29. *Oct.* 1543.

Madame ma bonne seur, vous verrez par la lettre du sieur don Fernande avec linstruction du gentilhomme quil a icy envoye, qui arriva au soir entre dix et unze de nuict, ce quest succede dez le partement du camp du sieur de Granvelle, et les nouvelles que lon a des ennemys, et comme ilz marchent, afin, comme ilz publient et demonstrent, de vouloir donner la bataille. Et sur ce je depesche le secretaire Ydiacques au camp, afin de rapporter lesclarcissement diceulx que ledit sieur don Fernande fera avec le duc Darschot et comte du Roculx, par ladvis desquelz, comme dit ledit gentilhomme, et du general des Anglais se resolut hier de non bailler lassault et retirer lartillerie.

Jenvoye aussi le mareschal des logis au camp pour regarder mon logis, en cas que le roy de France marche en personne, et, si les deux camps se joingnent, pour soy tenir et actendre les Francois ou regarder, comment il seroit de mon logis, si mon armee marchoit. Davesnes ce XXIXe doctobre 1543.

Votre bon frere

CHARLES.

513. *Die Königin Maria an den Kaiser.*

(*Doct. hist. VII. f.* 105^{v}. *Auszug.*)

Antwort auf d. vorigen; beantwortet 30. Oct.

Dringende Bitte, seine Person nicht der Kriegsgefahr auszusetzen.

29. *Oct.* 1543.

Monseigneur, je ne veulx obmestre de remersier votre majeste tres humblement, que sy particulierement il vous a plut me avertir de ce dont ledit sieur Fernande avoit fait savoir a votre majeste, et de la despeche du secretaire Idiacques. Mes cant

Digitized by Google

au point du marichal des logis vers le camp pour regarder votre logis, et aiant veu ce que monsieur de Granvelle ma escript de votre resolucion, je tiens, monseigneur, que votre majeste ne trouvera estrange, sil lui plait considerer, oultre la deue amour que vous porte, ce qui depent de votre personne, non seullement a nous aultres venant de votre sang, ny a voz suges, mes a toute la chretiente, sy icelle ma estee de dure digestion, quelque limitacion quil y aie, en cas que le roy de France y viengne en personne; car oultre le dangier de ce que la gaire porte avec soy, celuy de votre sante y acourt grandement, voiant la disposicion, en quoy votre majeste est; et pour celuy de la gaire et votre reputacion, pour le bien de toute la chretiente, de voz pais et suges et serviteurs y a des respecs qui meritent bien, quil plaise a icelle les plus respecter, que votre magnanime corage ne le vous a permis jusques asteure. Dont crindant, que votre majeste tomberoit en ce coute, en ay parle ce jourduy a monsieur de Praet bien amplement, et prie, venant a taille, le vous vouloir remonstrer, vous supliant, monseigneur, sy tres humblement quil mest possible, prendre icelles remonstrances de bonne part, que selon mon devoir et lamour que vous porte suis oblige vous faire, et y avoir le regart tel que en matiere sy grande et tant dependant est requis. Et je retourne, monseigneur, dercchief en toute humilite a vous en suplier. De Mons ce XXIXe doctobre 1543.

Votre treshumble et tresobeissante seur et servante

Marie.

---

514. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Doct. hist. VII. f.* 107. *Auszug.*)

Antwort auf d. vorigen; beantwortet 31. Oct.

Dank für ihre Sorge.

30. *Oct.* 1543.

Je suis tout certayn, madame ma bonne seur, que lamour que me portes et soing que aves, tant de ma seurete que de la sante de ma personne, vous font escripre et menvoyer dire les raysons et amonestemens que me faytes, pour non me mestre en mon armee, pour les dangiers qui y pouryont estre: et sachant de vray, quils sont fayt damour de bonne seur, je vous en mercie. Sy eusse je cuyde, que, celon que je juge votre

condycion, quelle ne fut este en tels cas tant femynine, que dautres femmes qui sont es leurs plus delicates; mais je voy bien en ce que lamour du sang passe la demonstracion de vos condycions exteryeures. Et pour vous donner en ce tout contentement je vous asseure, que ne feray en ce chose que vous ne feryes, sy vous esties en mon lieu, et que ancoyres suys certayn voudryes voulontiers faire en lestat que estes, et il me samble que avec ce ne me sauryes plus riens que demander. Cest de votre bon frere

CHARLES.

BAVE.

515. *Die Königin Maria an den Kaiser.*

(Doc. hist. VII. f. 107ᵛ. *Auszug.)*

Antwort auf d. vorigen; beantwortet 1. Nov.

Entschuldigung wegen der dringenden Mahnung.

31. *Oct.* 1543.

Monseigneur, aiant entendu la resolucion de votre majeste de son allee au Quesnoy, et faire quant a votre personne celon lexigence et nouvelles quelle ara des ennemis conviendra, ny sarois que repliquer, sinon suplier votre majeste me pardonner, sy nay use par mon escript de la modestie deue; car la fervente amour que vous porte me fait estre en une peine extreme, laquelle je confesse ne seroit plus legiere a porter, cy estoit en estat pour avoir part de la fortune quil plaira a dieu vous envoier, duquel je me confie nous fera la grace de la vous envoier telle, que par votre bonne prosperite ceste peine se convertira en joie, luy supliant resevoir mes prieres pour ausy acseptables, que de bon ceur je les luy presente, que ainsy en puise avenir. Et sertes sy ce nestoit cestuy espoir, la angsiette me seroit insuportable; car gens amoureulx de la sorte, comme suis envers icelle, ne peulent estre en tel cas toujours mestre de soy. Parquoy vous suplie me tenir daultant plus pour excusee. De Mons ce dernier doctobre 1543. Votre treshumble et tresobeissante seur et servante.

MARIE.

Digitized by Google

516. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Doc. hist. VII. f.* 108ᵛ. *Auszug.*)

Antwort auf den vorigen.

Verbindlichkeiten.

1. *Nov.* 1543.

Je ne pouroys, madame ma bonne soeur, synon avoyr bien prins ce que mescripvites sur mon allee au camp; et aussy nestoyt il de sorte synon pour le bien prendre et vous en remercier. Aussy croys je, que aures fayt le mesmes de ce que vous respondys, et sy autrement avyes juge de mon escript, ce avoit este contre lintencion avec quoy le feis. Et avec la mesme demanday a ce porteur, sy vous navyes point ry en lisant ma lettre; car je lavoys fayt, quant la vous escripvys, et me sambloyt bien, que javoys adresse a ce que vous feryes, sy vous estyes en mon lieu. Or notre camp tarde tant a partyr de Landrechies, que je ne say, que fera celluy de nos contrayres. Cest artillerie cest retiree des tranches fort a loysir. Jatens nouvelles a ce soir, sur quoy me doys resoudre de ce que demayn jauray a fayre. Sy feray je de ce que dessus est dit de votre venue a Valenciennes. Cependant vous prie mavertyr, ou votre presence poura fayre plus de fruyt, tant pour les affayres que traytes, que aussy pour les provysyons que journellement convient faire pour larmee. Cest de votre bon frere

Charles.

517. *Die Königin Maria an den Kaiser.*

(*Doc. hist. VII. f.* 109. *Cop. eigenh.*)

Verabredung für den Feldzug. Maria will dem Kaiser nahe sein.

2. *Nov.* 1543.

Monseigneur, par ceste ne reprendrey pour respondre aulx lettres de votre majeste que Falaix ma aporte, que les poins escrips de votre main, asseurant, que cant a la reste du contenu de voz lettres, que efecturay ce que par icelle il vous plait me commander selon ma possibilite, comme escripvray a votre majeste plus amplement de ce quy en ara este fait ce-

Digitized by Google

jourduy ou demain au matin; mes se sera apres avoir prie dieu, puis que la resolucion de votre majeste tombe de marcher contre les ennemis, que le sucses en puisse estre au salut de votre ame, bien de la chretiente et de voz pays, a la gloire et honneur dicelle; et comme je le desire, ce ne seroit riens a votre desavantage, remersiant votre majeste de laseurance quelle me donne, davoir pris mon escript de bonne part, dont le jugement que jai fait du votre na este que conforme a ce que icelle men escript, laquelle a tres bien advinne, que, quoique la matiere ma este desplaisante, ne may seu tenir de rire a linspecsion de votre lettre, confessant en partie, que votre majeste mavoit ateinct. Et pour le vous plus donner a connoistre, sy bataille ce doit donner, je vous affirme, que je vouldroit y pooir estre sans estre connue, non pas pour doubte que jaie, que ce ne seroit sans la creinte et peur que aultres fammes porien avoir, mes pour le desir que jay, de porter la fortune egale avec votre majeste. Et puis que ce moien me fault, sy me sera le solagement plus grant, sil vous plait a continuer au propos que je vous doive aprocher, dont atens avec grant desir votre commandement. Et pora votre majeste, sil luy plait, aviser, selon que icelle marchera avec son armee, sy le lieu du Quesnoy ne sera ausy propise que Valenciennes, et le pasage pour avoir nouvelles de votre majeste plus libre; car je tiens que, aprochant votre majeste cy pres des ennemis, il seront contreint se tenir plus seres de ce coste, ce que je dis pour la difigulte que vous trouves a faire venir les vivres de Valenciennes sus terre, laquelle enporteroit la mesme longeur, tant y a que estant en lung ou laultre des lieux ne poray que mieulx estre a propos pour faire ce que votre majeste me recommandera; car jay satisfait a ce que pour le tamps quy est aparant que lexploit doit durer, que sarois faire pour les affaires du pais, quy eusent peu indiger ma demeure icy. Je despeche ce gentilhomme a diligence vers votre majeste, pour en savoir votre bon plesir. Et cant a ma seurete, espere, sil plait a dieu, y aller sans danger; mais pour tous avenemens me semble necessaire, quil plaise a votre majeste ordonner de tenir secret ce quelle me commandera, jusques je laie mis en execusion; ce que espere sera aussy tost que sceu, car ne meray que le necessaire avec moy; quy sera lendroit ou me recommandray tres humblement a la bonne grace de votre majeste, en priant notre seigneur vous preserver et donner sante et longue vie. De Mons ce IIe de novembre 1543.

Votre treshumble et tresobeissante seur et servante

MARIE.

518. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Doc. hist. VII. f.* 113. *Cop.*)

Beschluss, den Feldzug zu beendigen.

4. *Nov.* 1543.

Madame ma bonne seur, lautre *) lettre sest faicte a propoz pour la monstrer ou communiquer aux ambassadeur, et advertir mes subjectz, comme il vous semblera convenir du contenu, quest la pure verite, combien que, comme congnoissez les ennemys, ilz tacheront la desguyser et publier autrement partout. Et davantaige vous veulx avertir que, ayant comply si amplement a reprimer la bravete desdits ennemys, jay aujourdhuy propose en conseil ce que se devroit faire, auquel estoient ces seigneurs Despaigne, princes et generaulx des Allemans, les sieurs don Fernande et autres seigneurs depar deca, et aussi le general des Anglois, le filz du duc de Norphocq. Et ont tous indifferemment este dadvis, que, ayant si amplement comply en lendroit desdits ennemys pour reprimer leur insolence, et quilz estoient en ung fort ou lon ne les pourroit forcer, que lon ne leur pourroit couper les victuailles, et ayant regard au divers temps et la saison; — que sans faire plus autre compliment qui seroit superflu, que deusse lever mon armee dicy et lencheminer envers Creuecueur, pour dois la regarder ce que lon en devra faire, puisque je ne les puis rompre, jusques lon voye ce que ledit ennemy fera de la sienne; et estant au couste dudit Crevecueur, lon regardera, si lon luy pourra empoingner quelque chose, et du moings bailler une curee a mon armee sur ses pays, affin de les renvoyer avec bonne bouche. Et demain irons coucher a Solen, et desla suyvons le chemin, et pour ce fauldra que les victuailles sendressent audit Solen, quant a celles qui seront appareillees, et les autres senchemineront contre ledit Crevecueur; mais il ne fauldra faire semblant encoires du chemin dudit Crevecueur, jusques nous soyons audit Solen, et desla vous advertiray plus expressement, ou les victuailles pourront venir. A tant, madame ma bonne seur, je prie notre seigneur vous donner voz desirs. Du camp pres de Neuvely le IIIIe de novembre 1543.

Votre bon frere

CHARLES.

BAVE.

*) Dieser von demselben Datum, ib. p. 113., ist abgedruckt in der Coll. d. pap. d'état. de Granvelle, II. 683.

519. *Derselbe an Dieselbe.*

(Doc. hist. VII. f. 117ᵛ. Cop.)

Beantwortet 6. Nov.

Bitte, das beifolgende Schreiben über den Rückzug der Franzosen weiter zu verbreiten.

5. *Nov.* 1543.

Madame ma bonne seur, la lettre que va avec cestes *) est faicte, afin que la puissies communiquer, comme celle de sabmedi, car je tiens pour certain, que les Francois ne defauldront de desguiser le compte. Et pour ce sera bien, que en envoyez copie en Allemaigne, Italye, que autres lieux; car il aura meillieur grace par votre main, que de lescripre dicy, et aussi ny a y le temps. Et ausurplus je demeuray icy demain tout le jour, et vous prie y faire encheminer le plus de victuailles que pourrez, et faire tenir prestz les autres, pour aussi les encheminer la et selon que vous advertiray demain. A tant, madame ma bonne seur, notre seigneur vous ait en sa saincte garde. Du chateau en Cambresis le 5ᵉ novembre 1543.

Madame ma bonne seur, je ne vous sauroys escripre autre chose, que ce quest contenu en mon autre lettre, et pour ce men remeteray a elle; car par la vous verres la grace que dieu ma fayt, et grant honneur que luy a plu me donner, dont je le remercie. Sil eust pleu a messieurs de ce chasteau mavertyr, quant les derniers Francoys deslogeront de leur camp de leur partement, que fut este troys ou quatre heures avant que je le seus, ou que je neusse eu affayre a ung fou evesque de Cambray, ou encoyres sans tout ce que aucuns cheveaulx desvades neussent fayt les fous de aller plus avant, que lon leur avoit commande, le prouffit y fut aussy este; car la pluspart de larmee du roy ou pour le moins monsieur de Vendosme avec son arriere garde y demeurast. Mays lon ne peut tout avoyr, et je loue dieu de ce quil ma donne. Et faut remedyer aulx faultes que ces coquins ont fayt. Cest de votre bon frere

Charles.

*) Auch dieser, ib. 114., findet sich in der Collect. d. pap. d'état., II. 685.

Digitized by Google

520. *Die Königin Maria an den Kaiser.*

(*Doc. hist. VII. f.* 118. *Cop.*)

Antwort auf den vorigen.

Glückwunsch. Der Auftrag wird besorgt.

6. *Nov.* 1543.

Monseigneur, je ne saurois assez remersier votre majeste, quil luy a pleu me faire part de la honteuse fuyte des Francois a votre tant grand honneur, de quoy je loue dieu de bien bon ceur. Et combien que iceluy na permis, que leur perte ait este sy grande, quilz le meritent, je ne doubte, que il leur accroist pour les payer ung aultre cop plus abondament, principallement en continuant en leur perverse opinion contre lhonneur de dieu et commun bien de la chretiente et votre majeste, comme jusque asteure ce sont demonstre obstine; cependant avaleront ceste honte. Il me desplait, que mons^{r} et ceulx de Cambrey et Cambresis ne se sont mieulx aquite. Il en a use comme tel, que votre majeste le batisse, vous asseurant, quil sera bien fin, sil me fait jamais porter parolles en son nom. Jay commande de faire les avertenses selon votre commendement de ces nouvelles a tous costes. Et ausy sest donne sy bonne ordre de envoier vivres, que jespere votre majeste ny ara faulte, et se fera le devoir, sachant, ou votre armee devra tirer, ce que est requis savoir en tamp pour y dreser les vivendiers. Jay fait dreser jusques a ung VIII^{c} pioniers. Fransisque Denar ma pareillement envoie, et en y a environ cent prest a partir. Il plaira a votre majeste avertir, sil vous plait, que iceulx vous soient envoies, et que lon tienne plus grand nombre; a quoy faire lon diligentera.

521. *Der Kaiser an die Königin Bona von Polen.*

(Ref. rel. 1 Spl. X. f. 280. Min.)

Dank für Uebersendung zweier Zwerge.

Anfang 1544.

Carolus etc. Serenissimae principi, dominae Bonae, reginae Poloniae, magnae duci Lithuaniae, sorori, consanguineae et affini nostrae charissimae, salutem et fraterni amoris perpetuitatem. Serenissima princeps, soror, consanguinea et affinis nostra charissima, quos hisce diebus exactis vestra serenitas ad nos dono misit pueros, Cornelium et Catharinam, annis quam statura maiores, moribus vero pares, hilari sane animo accepimus, et multa ex illis voluptatem capimus; sunt enim lepidi atque festiui et plane tales, qui nobis animum grauioribus curis fatigatum salibus et lusu puerili subinde exhilarare solent. Itaque donum hoc nobis indies fit gratius, eoque nomine vestrae serenitati gratiam et habemus et agimus perquam diligenter. Vix autem potuisset nobis ab ea parte gratius quicquam mitti. Quod superest, dabimus operam, vt puerj ipsj honeste et, quantum ipsorum rationes postulabunt, liberaliter apud nos habeantur; eorum vero parentes atque propinquos, quandoquidem illos de pueris solicitos esse atque illorum desyderio teneri verisimile est, vt vestra serenitas benevolentia sua complectatur; ipsorumque res auctoritate sua foueat, tueatur et plane commendatos suscipiat, etiam atque etiam hortamur eandem serenitatem vestram. Quam et feliciter valere et jnclyti istius regni Poloniae rebus diu superesse votis omnibus exoptamus. Datum Spirae etc. anni 1544.

Digitized by Google

522. *Der Teutschordensmeister Wolfgang Schutzpar an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. III. f.* 344. *Orig.*)

Beschwerde gegen Landgraf Philipp von Hessen mit Beziehung auf eine übergebene Supplik.

16. *Febr.* 1544.

Allerdurchleuchtigster, grossmechtigster vnnd vnuberwindlichster romischer keyser, e. key. mt. seienn alltzeitt mein vnnderthenigst schuldig gehorsam diennst zuvor. Allergnedigster herr, e. key. mt. hab jch hievor jnn einer supplication zu Memmingen durch mein gesanndtenn vbergebenn, vnnd volgends alhie zu Speier nach lengs bericht, was der hochgeborne furst, herr Philips, lanndtgraff zu Hessenn etc. vergangner jaren Sanct Elisabethenn leichthumbs vnnd heiligthumbs halbenn, vnnd hernochmals, alls mein vorfarnn seliger thodts verschiedenn vnnd jch ann sein statt erkornn wordenn bin, gegenn meins ordenns personen, haussgesindt, vnnderthann vnnd verwandtenn, auch jnngehorig heusser, hab vnnd gutter, rechtenn vnnd gerechtigkeittenn, jnn sein lanndt gelegen, vnnd dartzu denn castnereien Omelburg, Fritzlar vnnd Wetzlar, allgereidt gehandelt, vnd was er gegen denn ordenspersonenn chomenthureienn vnnd anndernn castnereienn gerurter ballej ausserhalb seins lannds gelegenn, mit namenn Griffstatt, Flerssheim, Friedburg vnnd Geilnhaussenn, sich vnndernomenn hette vnnd fur vnd fur embssiglich jnn arbeitt stunde; vnnd desswegenn demuttiglich vmb fursehung vnnd hilff anngeruffenn. Vnnd wiewol e. key. mt. sich darvff allergenedigst bewiesenn, vnnd mit seinenn der tzeit alhie gewesenn rethenn, vnnd wie jch verstendigt, furbass jm lanndt zu Gulch wiedermalls seins furnemenns abzustenn, vnnd mich vnnd mein ordenn zu restituirenn, vnnd bej gethonem erbiettenn bleiben zu lassenn, ernnstlich habenn lassenn hanndelnn; auch jr keyserlich manndatt vnnd meinem verordnetenn lanndchomennthur sambt annderen personenn, habenn vnnd guttern gerurter ballej ein geleids vnnd schutzbrieff genedigst jnnhalt bej vbergebner trannssumptenn mitgetheilt, welche benanntem herrnn landtgraffenn dann durch einenn e. key. mt. chammergerichts bottenn verkunndett wordenn seindt; so hat doch es bissalher mir vnnd meinem ordenn vnnd desselben verwanntenn nit erschossenn, sonnder steenn des alles noch enntsetzt, auch die verhafften ordennspersonenn vnnd desselbenn verwanntenn noch jnn voriger hafft vnnd pflicht, vnnd dartzu weitter jnn beschwerlicher gefar. Darumb vnnd auss getrungner

vnuermeidennlicher meiner notturfft vnud schuldigenn pflicht ruff jch e. key. mt. weitter demuttiglich ann, vnnd bitt jn aller vnnderthenigkeitt, wie jnn erster meiner supplication durch mich ist gebettenn, die wolle sich hierjnnen als ein gerechter, loblicher keyser allergenedigst beweissenn. Das beger jch vngespartt leibs vnnd vermogenns jnn aller gehorsam zu verdienenn, vnd gnedigst anntwurtt. Datum Speier am sechtzehennden februarij anno etc. 44.

Ewer key. mt.
allervnderthenigster
schuldiger gehorsamer
WOLFFGANG,
administrator des hochmeisterthumbs jnn Preussen, vnd meister teutschs ordens jn teutschen vnd welschen landen.

---

523. *Herzog Wilhelm von Baiern an den Kaiser.*

(Ref. rel. 1 Spl. III. f. 357. Orig.)

Empfehlung für den Hauptmann Georg Dux.

(12.) *März* 1544.

Allerdurchleuchtigister, grossmechtigister khayser, eurer khayserlichen mayestat sein mein ganntz vndterthenig willig dienst in aller gehorsam alltzeit zuuor berait. Allergnedigister, lieber herr vnd vetter, nachdem mich ytzt mein lieber sonn vnd haubtmann, Jörg Dux zu Hagnenberg vndterthenigclich gepetten, jme gen Speyr zureiten genedigclich zu erlaubenn, dann er bey e. ro. khay. mt. vnd sonst seiner aigenn sachen halber was zuhanndlen vnd zuuerrichten hette, mit dem verrern pitten, jme desswegen an dieselb e. kay. mt. furdrung brieue mitzutailen, welches ich jme nit waigernn wöllen. Vnd ist hiemit an e. ro. khay. mt. mein ganntz vndterthenigist bitten, die gerüeche jne Duxen vmb meinen willen seines anbringens halber in allem genedigistem beuelch vnd allso zuhallten, damit er diser meiner furbit mit frucht genossen zehaben spurn, vnd sich dessen e. kay. mat. zu eeren berömen mug. Das vmb e. kay. mt. will ich yederzeit alls derselben gehor-

samister furst mit vleis verdienen. So zweifle ich nit, er haubtmann Dux soll vnd werde solchs gegen e. kay. mt., wie bisher, zum aller vndterthenigisten gleichfalls verdienenn. Datum Munchen den VVII(sic) tag des monats marcij anno etc. XLIIII.

Eurer khay. mt.

gehorsamer furst

Wilhelm,

herzog in Bayrn st. etc.

p. m.

524. *Die Stadt Gemünd an den Kaiser.*

(*Ref. rel. VI. f.* 305. *Orig.*)

Credenz für den abgeordneten Bürgermeister.

15. *Mai* 1544.

Allerdurchleuchtigister, grossmechtigister vnnd vnuberwindtlichister romischer kayser, allergnedigster herr, e. kay. mt. seyen vnnser vnderthenigste, willige dienst in aller gehorsame zuuoran. Allergnedigster herr, wir haben der vhedth vnd beschwerung halb, so vnns vorstot vnd obligt, den ersamen vnnsern burgermaister Hannsen Rauchbain abgeuertigt, solche e. ro. kay. mt. furzubringen vnd vmb. e. ro. kay. mt. als romischen kaysern vnd vnnsern allergnedigsten vnd ainigen herrn (vnnder dess schatten vnd flugel wir fliehen thundt) gnedigste hilf, schutz vnd schirm vnnderthenigst vnd demutigst anzuhalten vnd zu pitten; vnnd dann wir vnns bissher gegen e. ro. kay. mt. sonder rom in der religion vnd anndern sachen vnsers verhoffens in aller vnnderthenigster gehorsame gehalten, wie dann wir vnns das zuthun schuldig erkhennen, auch furhin unnsers hechsten vermegens gehorsamlich zubeweisen vnnderthenigst erpiettig; jst an e. ro. kay. mt. als vnnsern von Got geordneten rechten herrn vnd kayser vnnderthenigst vnd demuttig bit, e. ro. kay. mt. geruche jne in seiner von vnns beuolchnen werbung allergnedigste audientz vnd verher zugeben, vnd in dem so gnedigst beweisen, vnd mit e. ro. kay. mt. gnedigste hilf nit zuuerlassen, wie dann e. ro. kay. mt. vnnser vnnderthenigst hofnung stet, das vmb e. ro. kay. mt. lanngwirige gesundhait vnd glugcliche regierung gegen got dem almechtigen zubitten vnd hie in zeit in aller vnnderthenigster demutigkhait zuuerdienen

Digitized by Google

wellen wir zu aller zeit gehorsamlich vnd gantz willig sein. Datum Dornstags den 15. may anno etc. 44.

E. ro. kay. mt.

vnderthenigste vnd
gehorsamste
burgermaister vnd rat
der stat Schwebischen
Gmund.

525. *Van den Berg an den Kaiser.*

(*Ref. rel. VI. f.* 311. *Orig.*)

Beschwerde über Misshandlung; Bitte um Geleit, um sich beim Kaiser zu entschuldigen.

19. *Juli* 1544.

Allerdurchleuchtigister, grossmechtigister vnnd vnuberwindtlichister römischer kayser, e. rö. kay. mt. seyen zuuor mein aller vnnderthenigiste gehorsame, schulldige vnd williglste dinst. Allergnedigister herr, e. rö. kay. mt. tragen allergnedigist wissen, welcherlay gestallt e. rö. kay. mt. mich jn Enngellanndt, derselben khö. mat. in trewen vnnd allervnndterthenigist zediennen, durch den herrn Granuella allergnedigist abferttigen lassen. Mit was vnndterthenigem hertzen vnd gemuet jch auch derselben khö. mt. gediennt, jst vnnot e. rö. kay. mat. dasselb nach lenngs zuerzelnn, dann jch khainen zweifl hab, eur khay. mt. haben desselben ain gnedigist guet wissen. Mit was vnerhorten vntreuen jch aber daruber gehalten vnnd bezallt, finden e. kay. mt. allergnedigist jm werch; auch des von Alltennstaigs bericht, des jch dann diser zeit got dem almechtigen beuelhen mues. Dieweil dann, allergnedigister kayser, jch gedennkh, das vber solche vnerhorte vncristennliche sachenn jch gegen e. kay. mt., alls ob jch etwas annders, dann mir geburt, gehanndlt hatte, dargeben vnd angezaigt mochte worden sein; so ist an e. rö. kay. mt. mein allervnndterthenigiste bitte, e. kay. mt. wellen dise zaiger von meinen wegen gnedigist anhorn, die dann e. kay. mt. mein vnschulldt, vnd was mir, auch meim khriegsvolkh widerfarn vnd begegnnet, jm grundt der warhait nach lenngs vnndterthenigisten bericht vnd anzaigen thun, daraus dann e. rö. kay. mt. allergnedigist befinden vnd vernemen werden, das jch der kho. mt. aus Enngellannd mit meinem grossen verderblichen schaden vnnd nachtail getrulich, eerlich vnnd wol gedient habe etc.

Digitized by Google

Vnnd gelanget demnach abermallen an e. ro. kay. mt. mein allervnndtertenigist bitt, e. ro. kay. mt. wellen mich mit glaitt zu e. kay. mt. vnd widerumb an mein gwar gnedigist vorsehen. Auf solch allergnedigiste verglaittung wil jch mich zu e. kay. mt. bey tag vnnd nacht allervnderthenigist vorfuegen vnd gegen e. ro. kay. mt., auch menigclich dermassen enndtschuldigen vnd veranntworten, das vngezweiflt e. kay. mt. ain gnedigs wolgefallen darob werden tragen. E. kay. mt. vmb allergnedigiste furderliche anntwortt bittendt, vnnd e. kay. mat. alls meinem allergnedigisten herrn mich damit vnndterthenigist beuelhenndt.

Datum Mars den XVIIII^ten julij anno etc. XLIIII^to

E. ro. khay. mt.

allervnderthenigister gehorsamer

willigister diener

VANDENBERG.

526. *Der Vicekanzler Naves an den Kaiser* *).

(*Ref. rel.* 1 *Spl. III. f.* 431. *Inhalt.*)

Vorbereitungen zum Reichstag zu Worms; rückständige Beiträge der bewilligten Türkenhülfe.

30. *Sept.* 1544.

Quil a despeche deuers les euesque Dausburg et conte Fredericq de Fu(r)stenberg en excuse, comme lempereur ne leur a escript, et les exhortant de venir a la diette de Worms, ce quilz luy ont escript ilz feroient, quant ilz en seroient requis.

Que, pour ne faire faulte et donner occasion aux estatz deulx departir, il est alle audict Worms pour y comparoir au nom de sa ma^te, mais il est requis enuoyer les (pouuoires et) commissions, et luy escripre daccepter (la charge.)

Semblablement escripre ausdicts estatz en icelluy sur les commissaires, et aduiser ce quilz proposeront.

Il enuoye declaration de ce que les commis de sad^te ma^te ont receu de layde offensiue jusques au XXe du present, et aussi de ce quest deu.

Il desire scauoir, si lon enuoyera citer le duc de Sauoye, puisque il y a peu despoir den riens auoir.

Quil a escript au commis estant a Francfort, de garder

*) Am Rande die Apostillen des Kaisers, welche hier wegblieben, weil sie in der Antwort Nr. 528. enthalten sind.

largent quil a, conforme a ce que le seigneur de Grantuelle luy auoit escript.

Que mons^{r} de Colongne a promis payer son contingent au Ve doctobre a Francfort, et se pourroient assigner les duc Maurice (?), marquis de Brandenburg etc. sur ledict argent.

Il tient, que leuesque de Treues aura aussi paye.

Le cardinal de Mayence offre de parpayer son contingent, moyennant quil se puisse ayder des deniers quil a cydeuant asigne pour la lighe catholicque.

Il tient, que le duc de Cleues satisfera aussi, lequel auoit prie nen estre presse.

Quil fera son mieulx pour entretenir les juge et quatre assesseurs de la chambre jusques les estatz soient daccord sur lentretenement.

Quil a entendu, que le lantgraue a escript a ceulx de Colongne, quilz substiennent le docteur Mathias (?) et chancelier du duc de Brunswyck, ses ennemys, ce que lesdicts de Cologne ont fait.

---

527. *E. Graf von Rogndorff an den Kaiser.*

(Ref. rel. VI. f. 320. *Orig.)*

Nachricht von Erledigung eines Auftrags an den König Ferdinand.

7. *Oct.* 1544.

Sire, pour aduertir vostre maieste du debuoir que jay faict selon la cherge que icelle me donnast au partir pour le roy, jl plerast a vostre maieste de scauoir, que jarriuay le IIIIe de ce present mois en la nuict a Weneschaw, quest a cinq lieuues de Prage, la ou le lendemain presentay au roy les lectres de vostre maieste auecques les bonnes nouuelles, lequel les recheupt auecques bien grand joye, et jieulte (?), comme vostre maieste peult considerer. Jay ce jourdhuy prins mon conge dudit sire roy, et ne tarderay que vng quinze jours (en passant) en Ostrice pour de la souldain me retourner en mon seruice. Me recommandant treshumblement a la bonne grace de vostre maieste prye le createur, que a jcelle doinct ses desirs. De Prage le VIIe doctobre 1544.

De vostre maieste
treshumble et tresobeissant sugiect
et seruiteur
E. conte de Rogndorff.

---

528. *Der Kaiser an den Vicekanzler Naves.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. III. f.* 433. *Min.*)

Antwort auf No. 526.

Betreffend den Reichstag und die Türkenhülfe.

Oct. 1541.

Chier et feal, pour respondre a voz lectres du dernier de passe, vous auez tresbien fait dauoir escript aux euesque de Ausburg et conte Fredericq de Furstenberg pour eulx treuuer a Worms, et tenons, que, selon que desia ilz vous auoient aduerty, commilz y seront arriuez, dont les mercierez de nostre part auec les lectres que sur ce leur escripuons. Et vous enuoyons les commissions et pouoirs concernans ladicte diette conforme a ce que les demandez, et semblablement les lectres de credence aux estatz y seruans. Et vous ayderez de tout, comme verrez conuenir et estre a propoz, pour tousiours encommencer ladicte diette.

Aussi auez vous fait bonne oeuure dentretenir les juge et quatre assesseurs de la chambre. Et vous recommandons de tousiours tenir main et procurer, quilz y continuent jusques a nostre venue a ladicte diette, et que par les estatz soit sur ce ordonne.

Nous auons aussi veu la declaracion des deniers de layde offensiue. Et quant a ce que le cardinal de Maiance offre de satisfaire son contingent, moyennant quil se puisse ayder des deniers quil a asigne pour la lighe catholicque, jl fault que luy remonstrez, que ladicte ayde na riens commun auec ladicte lighe, et persistez a ce quil paye et satisface entierement sondict contingent quil est tenu en vertu du dernier reces. Et le semblable ferez enuers les electeurs de Colongne et Tresues, et duc de Cleues.

Et quant au duc de Sauoye, il sera mieulx surceoir ce que luy touche, jusques a nostredicte venue, actendu que lesdicts estatz auoient desia aduise de le supporter de son contingent a cause de son impossibilite.

Digitized by Google

529. *Gerhard Veltwyck *) an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 523. *Orig.*)

Die Mittheilung, dass der Kaiser nicht persönlich kommen will, würde sehr nachtheilig sein. Aussichten für den bevorstehenden Landtag in Ungarn: man hat Lust, sich den Türken zu unterwerfen. Von Oestreich und Tyrol bedeutende Türkensteuer zu erwarten; auch vom Papst und Italien etwas Die Beiträge aus Deutschland gehen schlecht ein. Unterredung Ferdinand's mit Franz Bottiani. Nachrichten aus der Türkei.

11. *Dec.* 1544.

Sire, je suis arriue a Vienne le 10 iour, que ie me partiz de Bruxelles, et ay treuue le roy des Romains en ceste ville, et communicque auecque sa ma^te^ mon instruction pour demander aduis, en quoy ie pourroye faire seruice suyuant icelle instruction. Sa ma^te^ ayant veue le dernier article ma prie, de ne le communiquer auecque nul de ses conseillers, voir les plus intimes, et que pour chose du monde ie ne laissasse sortir de ma bouche parole dont lon puisse prendre suspecon, que vre ma^te^ ne viendroit pas personalement; et oultre ce me requist, que es communicquations familieres le voulsisse dire de la venue personale de vre ma^te^, veu que ce ne seroit auecque lettres de credence ne en persone publicque. A quoy iay respondu, que suyuant mon instruction ie pourroye promectre grande affection que vre ma^te^ auoit tousiours eue pour le bien et conseruation de ceste royaulme de Hungarie, et que en cela ie troueroye facon dextendre tant par les signes que vre ma^te^ a demonstre par cy auant en tout couste contre les ennemys de nostre saincte foy, quant par ceste paix, laquelle estant principalement faicte afin de pourueoir a ce que besoigneroit de ceste cause, cy ie pourroye accommoder assaiz des paroles generales pour oster aux Hungarois le desespoir en quel se treuuent; mais que iestoye oblige par vng article de mon instruction, duser mes lettres de credence et mes paroles tant publiquement que priuement, tellement que ie nasseurasse ne obligasse vre ma^te^ en chose du monde, attendu que tout dependt de lempire; encores en cas que ie ne fusse pas oblige par mon instruction, me sembloit, que les paroles de ceulx quont charge doibuent estre conformes a leur commission, affin quon ne perde enticrement la foy pour la difformete que lon treuue en eulx. Parquoy iay prie a sa ma^te^, que puis que par mon instruction iestoye oblige de nasseurer rien de la venue de vre ma^te^, et que ie pourroye trouer chemin entre deux pour conforter et exhorter le royaulme de Hungarie, que me

*) Des Kaisers Secretair und Rath, damals Abgesandter an den ungarischen Landtag, und von da über Venedig nach Constantinopel.

laissast employer en tout ce que me seroit possible selon le commandement de vre ma^te^.

Sire, la diete des Hungaroys sera au iour des roys, toutesfois il ne nuyra rien a ce que le roy des Rommains pretendt, que vre ma^te^ maye enuoye en diligence; car ilz intrepretent, comme ilz doibuont, que cecy procede de laffection que vre ma^te^ porte a cest royaulme.

Semble, que les Hungarois subiectz au roy ont demande ceste diete comme a toute la nation hungaresche pour soy exhorter maintenant, veu la coniuncture de ceste paix entre vre ma^te^ et le roy de France. Ceulx de la partie du frere George prolongent, pour veoir les dessains de vre ma^te^ et du couste Dalemagne, et pensent dauant le iour des roys auoir quelque intelligence de ce que sera despoir de ce couste Dalemagne. Et ay entendu de ceulx que scauent les affaires de Hungarie, que frere George ne viendra pas voluntiers a ceste diete, mais que les pays et luy y enuoyeront leurs deputez selon la coustume, et que vne bonne partie aront monstre leur instructions aux Turcs quilz gouernent aux confinez, sans sceu desquelz noseront rien faire; et que seront ceulx qui aduiseront soubdain aux Turcs ce que sera promis par lempereur en ceste diete. Car estant tributaires au Turc vouldront garder leur vie et gaigner grace, iusques a ce que ne voient vne bonne occasion de soy rebeller seurement. Touchant quelque aide que lon faira a la diete me disent, que les contributions appelees du pays dicques que se font en argent ne viendront pas au proufit du roy, quoy quon les octroye pour conseruation du royaulme, et que les capitaines et conducteurs les leueront, lesquelz estans tousiours debiteurs se font crediteurs au roy de grande somme dargent. Les aultres decretz que se seulent faire de quelque nombre des gens pour garde du pays si se facent, lon ne pourra esperer (comme ilz disent) ne proufit ne effect, que tous attenderont la venue de vre ma^te^, sans laquelle nulluy veult hazarder son bien et sa vie. Quant a la conclusion de ceste diete pensent, que sera conditionale, en cas que vre ma^te^ vienne personalement. Et cecy pensent ilz tant du coustel des subiectz du roy, quant de ceulx du frere George, combien quilz disent, que ceulx du frere George nentreront pas si auant.

Sire, aulcuns estiment, que ce eust este plus aise de traicter auecque vng nombre des gens entre ceulx que desirent soy rebeller contre le Turc, et les exhorter pour le temps, quant ilz verroient le secours. Mais puis que la diete est indicte, quoy quen aduienne, fauldra bien quelle voye avant. Quant a moy, ne mest pas licite passer mon instruction. Ausurplus ie feray diligence tant que me sera possible, de monstrer aux estatz la bonne volunte de vre ma^te^ vers cest royaulme.

Certes la moindre parole que ie me laissasse sortir hors de bouche, que vre ma^te^ ne viendroit en persone, suffiroit pour ga-

Art. 1. Les dispositions de la présente loi sont applicables aux sociétés par actions, aux sociétés en commandite par actions, aux sociétés à responsabilité limitée, aux sociétés coopératives, aux sociétés d'assurances mutuelles, aux sociétés de crédit foncier, aux sociétés de crédit agricole, aux sociétés de crédit mobilier, aux sociétés de crédit industriel, aux sociétés de crédit au travail, aux sociétés de crédit populaire, aux sociétés de crédit colonial, aux sociétés de crédit maritime, aux sociétés de crédit hypothécaire, aux sociétés de crédit immobilier, aux sociétés de crédit foncier colonial, aux sociétés de crédit agricole colonial, aux sociétés de crédit mobilier colonial, aux sociétés de crédit industriel colonial, aux sociétés de crédit au travail colonial, aux sociétés de crédit populaire colonial, aux sociétés de crédit maritime colonial, aux sociétés de crédit hypothécaire colonial, aux sociétés de crédit immobilier colonial

il dist, que touchant a la venue de vre ma^te^ ne le trouoit possible, veu que venant vre ma^te^ de si grosses guerres, ne pourroit bonnement estre preste pour ceste entreprinse; et que vre ma^te^ comme saige vouldroit pourueoir toute chose, et ne venir pas, comme le marchys de Brandeburg; et que en lempire chescun prince est vng roy, et quilz vouldroient, que premierement lon traicte de la religion, ce que est oeure de long temps et de grand empeschement aux affaires de Hungarie; et pourtant que, si le secretaire questoit venu de lempereur ne portast que choses generales, fut mieulx de non comparoir a la diete des Hungarois; et que seroit mieulx de traicter par moyen du roy de France vne trefue pour soulaiger vne annee ou deux le royaulme.

Le roy cognoist le personaige et luy respondist, que quant a vre ma^te^ il ne scauoit pas encores resolution, mais que peult estre que cest secretaire porteroit meilleure instruction, et que leur plairoit; et puisque vre ma^te^ auoit conduict le roy de France contre le Turc, ne debueroit pas employer toutes ses forces, comment elle a faicte par cy auant de tous coustelz, mais estre principalement chief des forces des chresticns, et que lempire maintenant se leuroit plustost a conduire a contribuer, veu la coniunction entre vre ma^te^ et le roy de France; et que desia aulcuns auoient contribuez a Vormes; et que du pape en auoit confidence, que semployeroit entierement; et que par lexhortation de vre ma^te^ les aultres potentatz Ditalie ne fauldroient poinct, moyennant que les Hungaroys, auxquelz il touche le plus, facent leur debuoir.

Sire, le vicechancelier de Hungarie, euesque de Sagrabie, ma inuite a disner, et vindrent a disner tous les seigneurs de Hungarie subiectz au roy, la ou mont bien chaudement demande de la venue de vre ma^te^. Je suis demeure en response generale de vostre chemin vers Vormes, mettant en auant, comment dieu eust donne grace a vre ma^te^ acheuer ceste annee passee les guerres de France, selon quelle auoit conceue et predicte es lettres escriptes a cest royaulme de Hungarie, ce que toutesfois sembloit incredible en vne annee pouoir conduire la paix en la chrestiente, et tout cecy principalement ayant regard aux trauaulx, necessitez et dangiers de cest royaulme; et que le roy de France delaissant les armees ayt voulu pour cest royaulme promectre secours contre le commun ennemy, dont ilz pourroient comme gens saiges et experimentez veoir ce que deburoit succeder. Car la plus grande partie des excuses du temps passe doiburont raisonnablement cesser, et que toutes choses changeront, veu que le principal point de la discorde et concorde en quoy tout gist sest change.

Il a venu icy vng souldart qua este prisonnier nagueres en Turcie, seruiteur a feu Hierome Lasky, auquel iay demande, que cest, que lon dist de ceste paix en Turkie. Il dist, que les Turcz ont sceu bientost apres, quelle estoit faicte, par vie de Hungarie, et que leur sembloit chose incredible. Dist apres, dauoir ouy re-

compter les emprinses de vre ma^te de cestes deux annees a la maison du principal bassa que estant vre ma^te venu en Alemaigne auoit appaise Lalemaigne, et maintenant contrainct le roy de France a paix. Dist, que les Francoys auoient faictz grand cas du duc de Cleues, que tant plus les Turcs se trouoient esmerueillez, et que a tout propos parlent de la felicite et diligence du roy Despaigne. Je luy ay demande, sil auoit bruit en Turkie, que vre ma^te viendroit ceste annee. Il dist, que tous en parlent, et que quant le roy Despaigne viendroit, quilz mettront grosses garnisons en leur places, et feront leur mieulx pour defendre la Hungarie. Nostre seigneur, sire, veulle garder vre ma^te et luy donner ses desirs. De Vienne 1544. 11. decembre.

De vre ma^te treshumble et tres-
obeissant seruiteur
Gerardus Veltwyck.

530. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 530. *Orig.*)

Anfragen betreffend seine Mission an den ungarischen Landtag.

15. *Dec.* 1544.

Sire, la diete de Hungarie se faira a la chandeliere, et est expressement conuocquee soubz paroles qui declairent, que vre ma^te viendra sans fault personalement, comme ilz disent, suyuant les lettres que vre ma^te leur auoit escript de Spire.

Je prie, le bon plesir de vre ma^te soit de me faire aduiser, comment ie me doibz icy emploier, puisque la diete de Hungarie sera si tarde, et vng des principaulx articles de mon instruction, par lequel je debuoye demonstrer aux estatz la venue de vre ma^te a Vormes, sera passe, veu quelle sera desia vng moys arriue audict Vormes. Et quant a la promesse du roy de France ilz disent icy, que lon scait bien, que ledict roy nayt rien promis que en cas de guerre offensiue. Je pourray bien extendre sur la paix faicte par vre ma^te principalement a cause de resister et empescher les dessains des communs ennemys de nostre saincte foy; toutesfois pour la tardete que sera de ladicte diete de Hungarie, que le temps sera bien auant, vre ma^te selon sa segesse pourra aduiser, si en ce que ie doibz aduiser aux estatz suyuant mon instruction seroit bon pour les affaires de adiouster quelque particularite des occurrences de la diete de Vormes.

Aulcuns cheuaulx du roy ont faictz vne course iusques aux fauxbourgs de Alba Regale, et ont prins assais bon boutin. Les

Turcs ont este au pays de Agria et ont amenez beaucoup des gens en Turcie.

Je prie nre seigneur de garder vre ma^te^ et luy donner ses desirs. A Vienne 1544. 15. decembre.

De vre ma^te^
treshumble seruiteur
Gerardus Veltwyck.

531. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 532. *Orig.*)

Ferdinand wünscht, dass Veltwyck mit ihm nach Prag gehe, und dass seine Instruction verändert werde. Unterredung mit dem Bischof von Gran. Des Kaisers schriftliches Versprechen, persönlich zu kommen; Schwierigkeiten beim deutschen Reich; Besoldung der ungarischen Truppen.

8. *Jan.* 1545.

Sire, il a semble au roy, que je viensse auecque luy a Prage, mais pour ce que la diete de Hungarie sera a la chandelliere, a laquelle vre ma^te^ ma enuoye, iay supplie au roy, que le plustost que fust possible me laissast aller vers ladicte diete. Le roy ma respondu, quil attendt responce de vre ma^te^, par laquelle a espoir, que mon instruction se changera, et que me crainct laisser aller auecque ceste mienne instruction a Tarnauia, de paour, que toutes deux les parties, tant celle du moyne que celle que est subiecte au roy, ne prennent quelque conseil en dommaige des affaires de son royaulme dauant leste. A laquelle responsе iay replicque, que, puisque sa ma^te^ auoit trois foys depeschee et dernierement enuoyee Bernardo de Menes, si ie deusse actendre la responce a toutes, que me sembloit, que le temps seroit bien auant, et que les Hungaroys assemblez a la diete prendroient grand desespoir, veu que iaueye este auecques eulx vng moys a Vienne, que pour ceste absontation sembleroit, que vre ma^te^ les abandonast entierement. Le roy me dist, que selon le compte que faisoit du chemin que Bernardo de Menes auoit faict pensoit auoir responce de celles de Menes dauant le seize de ceste mois, et que pourroye demeurer iusques a 20 de ceste en Boheme.

Sire, dauant que ie partiz de Vienne ie alliz prendre conge des principaulx seigneurs hungarois, leurs asseurant de mon retour vers la diete de Tarnauia, la ou de leuesque de Strigonia iay este assailly dune harengue longue et fascheuse, que duroit quelque deux heures. Et sembloit ledict euesque informe par aultruy; car ceulx qui le cognoissent ne le treuuent pas de grand espirit. La

fin de son propos estoit sur la promesse que disoit auoir este faicte par vre mate lan passe par lettres de Spire a leur royaulme, que en tout cas, ou que le roy de France se peust conduire a paix, ou non, que vre mate viendroit en persone au secours de Hungarie; et me monstra les lettres de vre mate. Et par ceste raison venoit a obuier aux argumens quil faisoit de soy mesmes des empechemens que pourroient sourdre, veu que vre mate nauoit excepte le plus grand empeschement que pourroit estre a ceste emprinse de Hungarie, assauoir lennemytie de France. — Le second article de son propos estoit quant aux estatz de lempire, quil y auoit tant de roys que de testes, et que ne luy sembloit, que vre mate les peust accorder et tirer ioinctement en Hungarie, et que vre mate estant saige ne vouldroit pas venir sans bien estre pourueu dargent, et que ne ouyroit pas voluntiers les crys des souldartz, comme aducnoit au conte de Roggendorf, et que vre mate venoit de vne grosse guerre, la ou elle auoit dependu beaucoup. — Vng aultre partie de son propoz estoit, que vre mate doiburoit incontinant souldoyer les souldartz hungaroys de Transiluanie hors des mains du moyne, et semblablement les aultres cheuaucheurs de Hungarie, que en se faisant gaigner le cueur des souldartz hungaroys, et que pourroit auoir 18 mil cheuaux hungarois au mesmes gaiges, que 12 mil pietons almans.

En ces articles il consommoit beaucoup de temps, et par conclusion se recommandist a vre mate et recomptist les raisons, par lesquelles luy sembloit auoir raisonnablement demande le chappeau du cardinal par nomination et recommandation de vre mate.

Je luy ay respondu quant au premier, que ilz pourroient cognoistre la grande affection que vre mate auoit a leur bien, que estant le succes de la guerre doubteux, toutesfoys les ayt confirme, que leur assisteroit, et que maintenant, puisque le mieulx est aduenu, asauoir la paix, quilz doibuent penser, veu que vre mate aye faict tout son effort pour conduire vne bonne paix a la chrestiente, et la paix pour secourir au besoings principalement de leur royaulme, que doibuent remercye a vre mate de ceste benefice, et eulx employer auecq le roy des Romains, que vre mate peusse entendre la diligence correspondente, et que nayent nulle raison pour mectre en auant cestes choses, actendu le succes de la paix, que est le plus grand commencement quilz pourroient auoir desire, pour conduire a fin ce que a este institue a Spire.

Quant aux estatz de lempire ie luy diz, de nauoir poinct de commission, mais bien me sembloit son desespoir desraisonnable. Car si les affaires estoient comment auparauant, ie confessoye, quilz auoient raison de craindre, que lempire ne se conduyroit si tost au secours de Hungarie, comme il seroit requis; mais estant faict si grand changement a la chrestiente par ceste paix, et vre mate auecque le roy de France daccord, et le pape concurrant, ie ne veoye raison, pour quoy il soy desesperoit, que vne grande

Digitized by Google

partie de lempire ne fist ce que auoit este ordonne. Toutesfois cecy lon verroit bientost, que vre ma^te estoit en chemin de Vormes, et ne passeroit vng moys, que lon scauroit la resolution que ceulx de lempire vouldroient prendre, mais que ausy vne grande partie de ce que en lempire se faira seroit selon ce que les Hungaroys semployent; car si eulx ne allissent poinct de bon pas auant, ausquelz touche le plus, pourroit estre que les aultres suyueroient bien tardement.

Quant a largent ie luy diz, que ie nauoye poinct de commission de largent de vre ma^te, et que, quant ilz vouldroient cercher cestes excuses pour dilayer leur contribution, ilz en trouueroient assais; et que vre ma^te estoit saige et scauroit ce que luy fauldroit faire, et que largent luy faille, et que luy auance.

Quant au souldoyer les Hungarois ie luy respondiz, dauoir entendu, que tous les seigneurs et vasaulz de Hungarie sont obligez a seruir de tout leur pouoir tant que leur roy est en campaigne, et oultre ce, que pour conseruation du royaulme ilz acoustument de taxer chescun 100 payesans a entretenir 8 cheuaucheurs, et aultres facons de contributions; que ne souffriront pas les souldartz et cheuaucheurs de Hungarie a fournir cest nombre; et que, si eulx demandoient, que vre ma^te prinse a sa soulde tous les cheuaucheurs de Hungarie, que seroit ce que eulx penseroient faire? Ledict seigneur ne me respondist mot, mais en fist vng memorial.

Tout cecy, sire, ieusse voluntiers omis, pour nestre facheux auecque prolixite, neust este que me sembloit, que selon ma charge ie ne luy peusse bonnement omectre.

Je prie le createur, que veulle donner a vre ma^te ce que desire, et luy conseruer en longue vie. De Prage 1545. le 8 de jenuier.

De vre ma^te
treshumble seruiteur
Gerardus Veltwyck.

---

532. *Die Stände Ungarns an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1: *Spl. X. f.* 281. *Orig., mit* 21 *Siegeln.*)

Dank für die gemachten Versprechungen. Bitte um Beschleunigung der Hülfe, um den Türken zuvorzukommen. Bereitwilligkeit in eigener Rüstung.

20. *Febr.* 1545.

Sacra caesarea et catholica maiestas, domine domine clementissime.

Humillimam nostri et fidelium seruitiorum nostrorum in gratiam maiestatis vestrae commendationem. Reddidit nobis literas ve-

Digitized by Google

strae caesareae maiestatis magnificus Gerardus, consiliarius et orator eiusdem ad hunc conuentum delectus, ex quibus literis, simul et ex ipsius dominj oratoris verbis ac luculenta oratione intellexi-mus, maiestatem vestram pro sua in rempublicam christianam et imprimis erga afflictum hoc regnum pietate ac studio nihil vsquam maiori nunc solicitudine curare, quam vt nationi hungaricae de christiana republica bene meritae mature subueniat, atque eam e faucibus saeuissimi hostis eripiat; jdque vt commodius ac liberius praestare possit, pacem cum christianissimo Gallorum rege fecisse, neque vllis vel laboribus vel sumptibus parcere decreuisse, adeo vt necdum firmata sanitate Wormatiam versus longo se itinere commiserit, vbi apud principes ac status imperij summa ope perficere conaretur, vt, quae superioribus mensibus magno omnium ordinum consensu in liberationem nostram de mouenda in Thurcam generalj expeditione constituta fuerunt, primo quoque tempore praestentur.

His igitur voluntatis et studij in eos vestrae caesareae maiestatis claris certioribusque argumentis denuo confirmati, cum nihil nobis gratius, nihil optabilius contingere potuisset, maiestati vestrae sacratissime de tam pijs, tam sanctis cogitationibus suis, deque isto eximio et paterno in nos studio immortales et quas pro tempore possumus humillime gratias agimus, neque desinimus orare indefesse deum optimum maximum pro felicitate et incolumitate vestrae caesareae maiestatis, et pro tantorum conatuum salutarisque instituti secundo successu.

Etsi autem nobis dubium iam esse non potest, quin maiestas vestra institutam expeditionem ea maturitate et celeritate inchoet, vt, quod animo concepit, diuina benignitate imminens iugum a ceruicibus Hungarorum excutiat; quod tamen de aduentu hostis valida et forti manu certo ubique rumore circumfertur, et nos periculis ac cladibus praeteritis iure propemodum cogimur iam omnia pertimescere: facere non possumus, quin, quod proximis mensibus fecimus alijs litteris ad maiestatem vestram Vienna datis, eidem humillime supplicemus, dignetur conatus istos suos et institutam prouinciam mature suscipere atque explicare, hostemque longo interuallo studeat in hoc regnum praeuenire; sic enim nationem nostram longe ante secula cum hoc hoste strenue decertantem secum maiestas vestra habitura est alacrem expeditamque ad omnia munia, et reliqua demum omnia obtinebit faciliora; quod contra eueniet, si hostem priorem in regnum perrumpere, quemadmodum maiestas vestra pro sua summa sapientia iudicioque grauissimo facile intelligit. Quod ad commeatum attinet caeterosque bellicos apparatus, ad quos maiestas vestra nos clementer hortatur, dubitare non debet maiestas vestra, quin etiam supra vires nostrates omnes omnibus, quibus poterunt, modis ac rationibus in tam extremis rebus expeditionem maiestatis vestrae iuuent, et virtutem eorum auitam, pristinumque animi robur et singulare studium in patriam et religionem christianam, quoad eius fieri poterit, cunctis suspiciendum praebeant. Cae-

tera maiestas vestra ex domino oratore suo cognoscet; quam deus altissimus seruet diu faelicem et incolumem pro salute christianitatis. Datum Tyrnauiae XX die februarij anno domini MDXLV.

Praelati, barones, nobiles caeterique ordines et status regni Hungariae Tyrnauiae congregati etc.

533. *Gerhard Veltwyck an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 534. *Orig., sehr verdorben, zum grössten Theil verblasst. Das Sommaire* 1. *Spl. III. f.* 455 *ist ebenso entstellt.*)

Bericht über den Landtag zu Tyrnau.

Grosse Aufregung gegen Ferdinand und den Kaiser in Folge der Nachricht, dass dieselben mit den Türken unterhandeln. Vertröstungen. Man hält die Differenz des kaiserlichen Schreibens mit dem früheren aus Speier vor. Unterredung mit einem Magnaten bei Tafel. Die Abwesenheit Ferdinand's und die Praktiken des Mönchs vermehren die Unzufriedenheit. Alle Hoffnung auf des Kaisers persönliches Kommen: lange lassen sie sich nicht hinhalten. Die Geldbewilligungen nicht in Ferdinand's Hand. Aufgebot von 10,000 Reitern. Ferdinand's Instruction für Veltwyck an den Mönch; dessen Zweideutigkeit. Der Bischof von Gran wünscht durch den Kaiser den Cardinalshut zu erlangen. Durch des Kaisers Ankunft könnte dem Mönch sein Anhang entzogen werden.

22. *Febr.* 1545.

Sire, a la diette des Hungarois iay trouue la plus terrible contention, et ay entendu les plus licencieuses paroles que oncques de ma vie, et (*octrages*) de toute sorte des ... grans et petitz, tant contre vostre maieste, que contre le roy des Romains. *Di*soient, que vostre maieste auoit change la facon de faire et sa constance, et que sauoit adonne aux coustumes de son frere, choses indignes, et que les aultres ambassadeurs dicelle auoient cust trompe cest royaulme, et pensoient, que maintenant cestuicj ne fairoit aultre chose, que promettre ce que lempereur ne maintiendroit pas pour encheminer la volunte du roy, que estoit pour tirer vng peu dargent, et que mon instruction estoit (*faicte*) a Prage. Beaucoup des ..... ie noseroye bonnement escripre; que si vostre maieste neust desespoir de la chrestiente, et mesmes des affaires de Hungarie, iammais neust consenty a son frere, denuoyer vng medecin a Constantinoble, que soubz vmbre de trefue demande vne paix, comme disoient, si tres dommaigeable, que oncques fust paix traictee auecque .....; et adioustoient, que la fazon et le stil de ceste demande seroit auecq humilite et submyssion extreme, et

pour donner au Turc tout ce que auoit jusques a la riuiere appellee Traua, vne lieue pres de ceste ville de Tarnau, dont ilz concluoient, que ayant lempereur icy son ambassadeur, et quil estoit alle et venu en court du roy, que cest voyaige du docteur Herost (?) ne fust sans communications auecque celuy ambassadeur, voire que sa charge doiburoit estre, de porter ceste nouelle et de demander vne trefue, et par moyen de ceste trefue vne paix .... euse, actendu que le docteur dessusdict ne fust enuoye que apres mon arriuee a la court, et que lempereur auoit abandonne la christiente, et lempire doibuoit maintenant ahapter ceste (*excuse*) a grant argent, veu que estant la trefue conclute et vne paix conceue a iammais, se excuseroit, que aultrefoys auoit este enclin et auoit promis de faire la (*paix a iammais*), que lempereur et le roy ne la vouloient pas faire. Au mesme iour, que ie doibuoiye proposer ma charge ausdicts estatz, venoit la nouuelle de ceste trefue, et les articles concluts auecque le bassa de Buda a 5 de feurier, et quant et quant linfraction dicelle. Au mesme iour venoit nouuelle de Vormes par lettres des marchans, que vre ma^te^ par instruction du roy de France auoit faict instance vers le Turc pour vne paix entre le roy et ledict Turc. Lon parloit clerement, que le moyne fra George estoit vng grand homme, et que le ... cestoit meilleur. Aulcuns parloient de tuer les Alemans et Bohemoys que sont a Tornauia. Sire, des aultres choses ie ne confierois pas aux lettres.

Jay faict mon effort de les tenir en espoir, et ay parle ouertement au propos que ie leur ay tenu suyuant mon instruction sans addoubter (?) la chose, comment le seigneur de Granuelle (*par la lectre*) verra, et suys demeure aux semblables termes de mon instruction es communications familieres, et leur ay replicque, que le roy et eulx estoient asais saige a gouuerner, et que lempereur ne sen mesle de leur argent, mais ayant la conseruation de cest royaulme a cueur mauoit enuoye seullement a ceste fin, que eulx ne sen missent en desespoir pour cest dilay dont la goutte estoit cause, et que lempereur ne leur vouldroit promectre que ce que leur discretion mesmes peult urger, que pueust maintenir; que si promectoit chose impossible, alhors ilz pourroient estimer, que lon les vouldroit abuser; que luy estoit impossible, estant en ceste indisposition de faire ce que eulx desirent, et que, si lempire ne faisoit son debuoir, que eulx mesmes ne debuoient selon leur prudence desirer, que sa ma^te^ mist en hazard cest royaulme; que quant a laffection de vre ma^te^ nayent nulle doubte, les signes de laquelle auoient veu non seullement en la pacification faicte auecque le roy de France principalement a cause de cest royaulme, mais aussy par la diligence de ceste voiage ..... age agir, que vre ma^te^ postposees plusieurs occupations que apres si gran .... doibuent suruenir, et ayant demeure si peu des iours en ses pays

dembas, fresch de la giste se haste tant pour uenir a lempire a pourueoir ce que conuiendra a leur necessitez.

Le jour dauant, que je doibuoye exposer ma charge aux estatz, ceulx du conseil enuoyoient vers moy le seigneur Batiani auecque la lectre escripte de vre ma^te^ de Spire, pour me monstrer la grande difference de ces deux lettres, que sembloit a eulx, que vre ma^te^ denyast par ceste cy la promesse. Je luy respondis, que sembloit bien, que lempereur estoit plus honeste a promectre, que eulx a deuancer laccomplissement de la promesse; car lempereur auoit iammais receu benefice deulx, pour leur faire si grand office, mais auoit faict tout de bon cueur et grande affection que portast a leur bien, et que de mesme cueur se parteroit ..... et tiroit (?) vers Alemaigne pour exhorter lempire; que me ..... que les Hungarois navoient nulle raison de monde a dire, que lempereur ne tiense pas sa foy, veu lextreme debuoir quil faict pour conduire a leffect (*par*) la promesse de lempire; que si eulx vouloient bien considerer la lettre de Spire, ilz ne trouueroient nulle contradiction a cest; car ilz verront, que tousjour vse ceste parole *vicissim*, cest a dire reciproquement: „estant lempire conduict par nous et nostre frere le roy a promectre tel et tel subside, nous auons reciprocquement promis en une telle guerre dempire etc.“; et que les Hungarois ne sen peuuent mescontenter non estant asseurez de ce que lempire vouldra faire, que toute la lettre parle de la guerre de lempire que faira contre le commun ennemi; mais que lempereur, comme il a commence a soliciter lempire, aussi maintenant prent ceste charge a les exhorter et soliciter, quilz veullent mectre en effect ce quilz ont promisz; et que ie pensoye, que vne des choses le plus merueilleuses seroit a lempereur, sil entendoit ceste facon de negocier. Quant a moy ie nescripueroye mot a vre ma^te^.

En plaine table de tous les seigneurs yl a este vng que ma tenu vng propos dune demy heure, que lon ne pourroit rien esperer de ceste paix ne amitie a cause de mauaise politie des Almans et leur fazon de faire, et a cause de la diuersite des coustumes que sont en la christiente. Et disoit ledict seigneur des sentences que sembloient propheties dune arbre secche dont les voisins mocquoient, et que de ceste arbre sallumoit vng feu que brusloit en vne heure tous ses voisins; et seschauffoit ledict seigneur jusques a dire, que les voisins et tous veulent faire entendre, que tout ce que promectent soit pour amour de nous et pour secourir a la Hungarie; et que, si lempereur nauoit aultre chose a faire, il ne fust contrainct de faire les emprinses Dalger et Tunes, que ne les eust oncques faict, et que ne croyroit a lempereur, si ne le cognoissoit si bien. Je luy ay respondu, que le mesmerueilliz fort dung personaige comme luy, de dire semblables paroles; que quant a la diuersite des nations de la chrestiente, il scauoit bien, que plusieurs foys tant de guerres ont este faictez par communes alian-

Digitized by Google

ces, et tant des conquestes sur les ennemys de nostre saincte foy en Sirie, Barbarie, ..., Espaigne, que si oncques prince de la christiente eust auctorite ou moyen de tirer semblables subsides contre les infideles, que ast lempereur, et que ledict seigneur selon sa prudence doibueroit croire, que, comme estant la dissension entre ces deux seigneurs toute la chrestiente a este diuisee, semblablement estant le consentement de ces deux trestous suyueront (?) leur auctorite et la bonne volunte de lempereur. Quant a lempire, que, bien que lempereur ne meust donne nulle charge den respondre, si me sembloit il vraysemblable, que, regardant tous les seigneurs vng a vng, que voluntiers ayent la grace de lempereur. Mais quant a lempereur, ie luy respondiz, que cestoit ledict seigneur le premier dont auoye ouy ces propoz, et que aultresfoys nauoye entendu des Hungarois mesmes, que le principal argument quon trouuoit vers le Turc pour lexhorter contre sa ma^te^ et son frere, tant contre Italie que daultre coustel, auoit este, que ledict Turc doiburoit estre asseure, que lempereur ne pensast a aultre chose, neust aultre fin, que la guerre de Turcie. Et quant ilz vouldroient considerer lemprinse de Vienne et celle de Preueze (?) auecques les circonstances de la trefue de Nice encores fresche, ilz trouueroient Dalger et de Tunes semblables causes, conformes a grand desir et affection que sa ma^te^ a tousiours eue pour le bien publicq et sauluation de la chrestiente; mais par conclusion ie luy ditz, que oncques lempereur neust eu ennemy que ne dist, que sa ma^te^ fust prince de honneur, et que tachast a vraye grandeur .... victoires que en auoit eues par la grace de dieu, tant que nul de son temps; et ie le laisseroye a penser, si vng tel prince apres tant des graces de dieu, voyant les pays de son frere en necessite dabandonner ceste beau royaulme de Hungarie et lempire, dont il a este eleu chief. Et que ie nescripueroye pas ceste dissidence a lempereur, pour ne le faire mary, que en lieu de toute diligence, bienueillance, benefice il receueroit cestuy mercy deux. Et que ie leur conseilloye, que a la lettre responsiue vsassent des motz contraires, et que prinssent vray espoir en la bonne affection que vre ma^te^ porte aux affaires de nostre saincte foy, et que de toutes iniures (?) ne pourroient faire plus grande a icelle, que de mesfier de sa volunte; et que ne luy estoit necessaire de venir a Vormes, ne de son hasar apres la maladie et indisposition, en laquelle sestoit treuue, neust este le grand soing que porte aux besoingz de cest royaulme.

Quant a la tresue iay dist ouuertement, que ie nen scauoye rien, comme en verite ie nen scauoye, et que mon instruction estoit, que lempereur venoit en Alemagne pour exhorter ceulx de lempire a accomplir leur promesse.

Les causes de ceste diffidence ont este: premierement ceste tresue; apres labsence du roy, que sembloit que, comme disoient, a eulx, que nosoit venir en Hungarie; la tierce les practiques ou

du moyne *), ou daulcuns que fauorizent au moyne, tant pour paour du Turc, quilz sont assez sur les frontieres, que par ennemytie quilz ont contre les aultres capitaines, et que les gens de guerre gastent le royaulme, et vng seigneur laultre, et vng gentilhomme laultre, et communement trestous contre les euesques ..... que ny a chose en cest royaulme que ne suffist a les mectre en desespoir. Et quoy quilz escripuent en leur lettre responsiue grandes confidences, et que se veullent iammais employer contre lennemy de nostre foy, ny a rien (?) sinon la verite, et quilz ont prins vng peu despoir des enhortances de vre ma^te^, de laquelle ilz auoient commence mesfier a cause de ceste paix susdicte que disent que lon traicte, dont ie nen scais rien, et pense, quant bien lon le traicteroit, vre ma^te^ selon sa sagesse faira tout pour le mieulx; mais, sire, nest pas possible, que ceste chose dure en estat, comme elle se treuue, que ou il fault que se donnent au Turc les villans et les gentilzhommes de basse condicion, que tous deux sont mengez des grandz que sont petit nombre, ou que les grandz se ioingent auecque le moyne. Vray est, quilz se maintiendront vng peu de moys soubz espoir de vre ma^te^, en laquelle ilz disent maintenant trestous de mectre leur confidence apres dieu, et yl a grand changement; mais est a craindre, que ne dure, par beaucoup de raisons que ie lairay escripre pour nestre prolix a vre ma^te^.

Apres grandz debatz quont este en ceste diete, tant par dissensions et ennemyties particulieres, que par ceulx qui vouloient donner tribut, et tout est ioinctement venu contre le roy, se sont resolu de chosir vng tresorier, et ne donner rien es mains du roy ne des seigneurs, et ont taxe chescun paysan 120 deniers, dont les 20 deniers viendront au proufit du roy, le cent iront au payement des souldartz et garnisons, et que par tout le royaulme tous les biens soient renduz aux possesseurs, et que quant vre ma^te^ viendra, donneroient de diex paysans vng cheual sans les personnes des seig(*neurs*), que fauldra que seruent selon la coustume du royaulme, les prel(*atz*) de 100 florins de reuenus doibuent donner 5 cheuaulx. Semblablement donneront ilz, si le roy de Romains vienne en personne, et pourra faire ceste taxe a plus hault dix mil cheuaulx legiers du couste de cha... que obeyt au roy.

Vre ma^te^ verra de leur responce le grand desir quilz ont de sa venue.

Le roy mauoit donne instruction touchant a leuesque Varadinus, appelle fra George, et aussy la reyne Isabelle, que vre ma^te^ promect pour soy et pour le roy son frere, de pardonner audict euesque, et le recepuoit en grace, veoir le conseruer sa dignite et

*) Martinuzzi, Bischof von Grosswardein, Vormund des jungen Zapolya.

अनुसार, जो कि उसके पूर्व के अनुच्छेद में वर्णित है, उसे अपने पास रखने का अधिकार होगा। यदि उसके पास उसे रखने का अधिकार नहीं है, तो उसे उसे वापस करना होगा। यदि उसके पास उसे रखने का अधिकार है, तो उसे उसे वापस करने की आवश्यकता नहीं है।

अनुच्छेद 42 के अधीन

अनुच्छेद 42 के अधीन, जो कि उसके पूर्व के अनुच्छेद में वर्णित है, उसे अपने पास रखने का अधिकार होगा। यदि उसके पास उसे रखने का अधिकार नहीं है, तो उसे उसे वापस करना होगा। यदि उसके पास उसे रखने का अधिकार है, तो उसे उसे वापस करने की आवश्यकता नहीं है।

Sire, ie prie le createur, que veulle donner sante et vie longue et ce que desire a vre ma^te^. De Tarnauia 1545. 22. feurier.

De vre ma^te^ treshumble
seruiteur
(GERARDUS VELTWYCK.)

534. *Der Kaiser an den König Sigismund von Polen.*

(*Bibl. d. Bourg. No.* 15875. *f.* 145. *Cop.*)

Aufforderung zur Theilnahme am Türkenkriege, am Concilium zu Trient und der Bekriegung der Protestanten.

17. *Mai* 1545.

Serenissime, potentissime etc.

Plurimis nunc annis hoc unum agere cum primis non destiti, ut totius orbis christiani commune bellum suscipiatur in Turcam, et omnium prope jam voluntates jam huc inclinant, sed sola religionis controversia mihi est impedimento; hoc autem ut componetur, et ut protestantium desiderio satisfiat, qui concilium semper postulant, maximo meo labore et industria Tridenti jam indictum est. Itaque serenitatem vestram, vestros ut eo mittatis legatos, qui et sua praesentia solemnem illam actionem condecorent, et quae fient ibi de rebus sacris decreta confirment. Quia vero existimo, protestantes, qui semper fuere contumaces, nec ab augustana confessione discessuri sunt, nec publicis etiam decretis otemperaturi, res ipsa postulat, ut reges atque principes interveniant, et in illos, nisi pareant, tamquam in reipublicae et sacrorum omnium perturbatores vindicent. Cum autem ipsi pii et christiani regis laudem inter primos obtineatis, serenitatem vestram oro, ut et de turcico bello cogitetis, et concilio tridentino subscribatis, et si protestantes ad sanitatem non redeant, ope consilioque me adjuvetis, quod alii quoque reges promiserint. Caeterum serenitatem vestram foelicissime valere optamus.

Datum Wormaciae die 17mo mai 1545.

535. *Ostensible Instruction des Kaisers für Gerhard Veltwyck, sur Gesandtschaft an den Sultan Soliman II.*

(*Ref. rel. VI. f.* 341. *Cop., mit Correcturen von Granvella's Hand.*)

Zu Venedig mit dem kaiserlichen Gesandten und dem französischen Mitgesandten den gemeinschaftlichen Plan zu verabreden. Den Waffenstillstand auf so lange wie möglich, so umfassend und so fest wie möglich abzuschliessen. Die Signoria zu Venedig in Kenntniss zu setzen.

22. *Mai* 1545.

Instruction a vous, nre ame et feal secretaire ordinaire, m^re^ Gerard Weltewych, de ce que vous aurez a faire, negocier et traicter deuers lempereur de Turquie, Asie etc. ou presentement vous enuoyons.

Premierement vous en irez en la meilleur diligence que pourrez a Venise, et prendrez vre adresse a nre ambassadeur don Diego de Mendoce, sil y est, pour vous encheminer deuers celluy de nre treschier et bon frere, le roy de France, et luy direz et declairerez, comme ensuyuant ce que nredict frere nous a fait aduertir expressement, que ceulx quil auoit enuoye deuers ledict grant Turcq lauoyent trouue, et aussi ses principaulx ministres enclins de faire tresue auec nous et le roy des Romains, monseigneur nre frere, auec linteruention dudict seigneur roy treschrestien, tenant pour certain, quil ny auroit faulte, moyennant que y enuoyssions, et le bon office quil y feroit faire, et quil obtiendroit saulfconduit dudict Turcq pour celluy que vouldrions enuoyer, lequel il trouueroit es mains de sondict ambassadeur audict Venise: nous pour ceste considcracion, aussi ayant regard a ce que le roy des Romains, monseigneur nre bon frere, nous y a exhorte, vous auons depesche auec pouoir, lectres de credence et ceste instruction que vous auons encharge de confidamment monstrer audict ambassadeur que, comme ledict seigneur roy nous a fait aduertir, auroit charge de luy pour faire le voyage par ensemble, comme mesmes contient vne sommaire et briefue instruction baillee a nre ambassadeur, le seigneur de s^t^ Moris, residant deuers luy, dont vous portez la copie.

Et que selon lentiere et parfaite amyte et confidence estant entre ledict seigneur roy et nous, et doibt estre entre noz ministres, et mesmes en cedict affaire, et tant plus pour la bonne volunte que ledict seigneur roy a demonstre et demonstre, et aussi pour le bon office quauons entendu que ledict ambassadeur fait a lobseruance de lamytie dentre nous dez la paix traictee, et la prudence et honnestete dicelluy ambassadeur, — vous auons encharge luy communicquer cestedicte instruction, pouoir et lectres et ce que con-

Digitized by Google

cerne vre charge, et par bonne intelligence et vnanimite proceder a leffect dicelle, supposant, quil fera et vsera le reciproque en vre endroit, selon lexigence de ladicte mutuelle amytie dentre nous et sondict maistre, et pour le bon exploit de ceste commune charge, en laquelle nous sumes entierement fondez, pour ensuyr laduis dudict seigneur roy et lasseurance qui nous a donne, de pouoir conduire ladicte tresue, et encores de soy employer durant ladicte tresue a faire paix pour la chrestiente auec ledict Turcq.

Et eussions bien desire, que ladicte instruction dudict seigneur roy, dont la copie a este baillee a nredict ambassadeur, comme dit est, fut este plus ample et specifficque, selon limportance dudict affaire, et pour mieulx pouuoir former la vre pour lesdicts paix et tresue, et entendre les termes et moyens quil conuient tenir enuers ledict Turcq. Et au deffault de ce auons, pour faire ce que en nous est, depesche ceste, et en icelle declaire ce que pouuons comprendre estre requis et conuenir a ladicte charge, supposant, que ledict ambassadeur vous communicquera et declairera confidamment ce que luy en a este encharge et peult entendre dauantaige, pour proceder joinctement et par bonne et mutuelle intelligence en cestuy affaire.

Et mesmes que en premier lieu nous trouuons, que quant a traicter paix auec ledict Turcq cest chose, a laquelle lon a le passe fait difficulte, tant pour ce que concerne le debuoir a nre religion, que pour la difficulte des conditions; et ne vouldrions entrer en la praticque dicelle sans premiers scauoir expressement et particulierement le bon aduis dudict seigneur roy et les moyens qui luy sembleront lon y deburoit tenir, dont sadicte instruction ne fait pas mention. Et si tenons, quil y fauldroit du temps pour meurement resouldre, comme ladicte paix se deburoit clausuler, que ne pourroit conuenir a la presente imminente guerre dudict Turcq, selon les grands appareilz et equippaige de guerre quil fait continuellement et a desia sur pied, et que lon ne peult plus detarder soy pourueoir allencontre, si lon ne besongne prestement deuers luy et asseure ladicte tresue.

De maniere que leminente et vrgente necessite porte et requiert, de soy arrester a procurer ladicte tresue pour le plus long temps, que faire se pourra, comme contient linstruction dudict seigneur roy, et que du moins elle soit de quatre ou cinq ans, et que ses ministres y auoient trouue ledict Turcq enclin, comme verrez par la relation faicte par escript du plus substancial que sur cestuy affaire nous a dit lambassadeur dudict seigneur roy, que vous a este deliure, afin que en soyez mieulx informe, et des aultres particularitez y contenues.

Et sera bien, que ladicte tresue se face par nous et ledict seigneur roy treschrestien, tant en noz noms, que du sainct empire et estaz dicelluy, noz royaulmes et pays, le pape, le sainct siege apostolique et aultres estatz, tant spirituelz, que temporelz, et pour

le general de la chrestiente, suyuant ladicte instruction dudict seigneur roy, y entreuenant aussi le roy des Romains, selon linformation particuliere que sur ce baillera son ambassadeur et laurez entendu de luy, et pourrez scauoir de son ambassadeur qui depesche de nouuel par terre ou lieu du trespasse selon le saulfconduit ainsi accorde, et qui se trouuera deuers ledict Turcq lors que vous et celluy dudict France y arriuerez, et vsera toute confidence auec vous deux.

Bien nous semble il estre tresprudamment aduise par ledict seigneur roy treschrestien nre frere, et ne pourroit que bien conuenir et estre a propos, de pendant ladicte tresue regarder, sil sera possible traicter de paix auec ledict Turcq auec moyens et conditions que soient raisonnables, honnestes et conuenables a ladicte republique crestienne, et pour la quietude, tranquillite et repos dicelle.

Et puisque lon vient a faire ceste bonne euure par le moyen dudict seigneur roy treschrestien, comme dit est, fauldra insister et tenir main, que ladicte tresue soit la plus ample et generale que faire se pourra, pour asseurer luy et nous, ladicte chrestiente et republicque et tous estatz dicelle, tant spirituelz, que temporelz, comme dit est, et tant par mer, que par terre, eaues doulces et en tous lieux et endroiz dudict Turcq et estatz quil possede, et ses ministres, seruiteurs et tous aultres qui se pourroient ou vouldroient advouher de luy, de toutes forces, violences et oppressions.

Tenant aussi regard de, selon quil sera conuenablement possible, asseurer les gens de religion de la terre saincte, et que sont en ce coustel la, et que les chrestiens puissent aller au uoyage du sainct sepulcre, mont Sinay et aultres sainctz lieux sans empeschement, et de pouuoir recouurer les prisonniers detenuz par les Turcqs des guerres passees, du moins a gracieuse rancon.

Et aurez soigneux regard dasseurer ladicte tresue du coustel dudict Turcq le plus, quil sera possible, et den auoir bon et auctenticque depesche, comme il emporte et est tres requis, et aussi convient a toute raison, puisque ledict seigneur roy treschrestien et nous faisons le semblable, non seulement pour nre particulier, mais aussi pour toute ladicte chrestiente que vouldra estre certainne de ceste asseurance, enquoy se pourra fonder loccasion dy persister tant plus; et que tous les officiers et ministres en tous coustelz et endroitz, et tant de terre que de mer, en soient bien aduertiz pour plainement et de bonne foy obseruer ladicte tresue, selon qui convient a la grandeur, magnanimite et extime dudict Turq, et qui soit tenu extime des chrestiens prince et seigneur de verite et obseruation de ce qui traicte, et que sesdicts ministres ny contreuiennent a quelxconque, contre qui ce soit, directement ny indirectement, comme ilz ont souuent fait cy deuant; vsant toutesfois quant a ce dernier point selon que vous verrez et considererez, qui pourra seruir a propoz et est bien prins.

Et si vous fauldra tenir tresgrant soing et aduertence, que lon ne mette ceste praticque de ladicte tresue en longueur, puisque, si ledict Turcq y a la volunte, comme il a fait entendre, elle se peult prestement faire et passer, et que en la dilayant lon pourroit tenir pour certain, que ce seroit pour nous vouloir surprendre a despourueu; considere mesmement, que la maniere de negocier dudict Turcq et ses ministres en ce quilz ont volunte de faire est de prestement besoigner. Et pourtant seroit tres requis, que, si aperceuez, que ladicte tresue ne se peut si prestement conclurre et passer, que darriuer, vous persistez parensemble a la suspension des armes et toutes violences, offrant de nre coustel de ainsi le faire, moyennant le reciprocque, et que nous puissions estre par vous aduerty, si ledict Turcq le vouldra consentir ou non, luy donnant a entendre auec la modestie que verrez conuenir, que au deffault de ce nous pourrions de bon droit entrer en suspicion et doubter du progres de la guerre.

Et aussi sera il tres requis, que, des que arriuerez deuers ledict Turcq, nous aduertissez, comment serez este receu, et lapparence quil y aura de negocier ladicte tresue, et de ladicte suspension et cessation des armes, afin de selon ce nous conduire en lendroit dudict Turcq.

Vous regarderez aussi auec ledict ambassadeur de France, entreuenant ledict don Diego ou de son commis, comme vous deburez par ensemble vser enuers la seugneurie dudict Venise pour les advertir de vre charge et voyage deuers ledict Turcq selon le respect quil conuient tenir a ladicte seigneurie.

Vous remectant de en ce que dessus et la substance gardee faire par commune main, et selon que aduiserez auec ledict ambassadeur, tout ce que trouuerez pouuoir duyre et seruir au bon effect de ceste vre charge selon lentiere confidence quauons de vous, et celle que tenons dicelluy ambassadeur de France. Ainsi fait et passe a Worms le XXIIe de may 1545.

Digitized by Google

536. *Geheime Instruction des Kaisers für Denselben. Gesandtschaft zu derselben.*

(*Ref. rel. VI. f.* 327. *u.* 333 *Copp.*)

Den französischen Mitgesandten gehörig auszuforschen. Franz I. hat bereits heimlich zum Sultan geschickt; zu welchem Zweck? Schleichwegen und Zögerungen zu wehren. Vorsicht gegen Venedig; aufrichtiges Einverständniss mit dem Gesandten Ferdinand's. Wie gegen den Sultan sich zu benehmen. Barbarossa kann einbegriffen werden. Heimliche Gegenwirkungen der Franzosen und Protestanten zu beseitigen. Kein eigentlicher Friede mit Handel und Verkehr zu schliessen.

22. *Mai* 1545.

Par dessus linstruction que avons fait bailler a vous, nre ame et feal secretaire ordinaire maistre Gerard Veltwyck, faicte afin que la puissies monstrer par maniere dentiere confidence a lambassadeur francois qui doibt aller de compaignie deuers le grant Turcq, nous auons mande faire ceste pour vous declarer plus expressement et particulierement nre intention et ce que convient a vre charge.

En premier lieu vous addresserez a don Diego de Mendoca, soit a Trente, sil y est, ou a Venise, et luy declairerez entierement toute vre charge, et mesmes le contenu en ceste, pour auoir son aduis, comme vous deburez conduire, tant audict Venise auec lambassadeur francois, que aussi en lendroit de la seigneurie, et pour la bonne direction de vre charge, chemin et voyage, et pour auoir congnaissance a Raguse et en la court dudict Turcq, et en prendrez toute linformation, tant de bouche que par escript, que regarderez pouoir seruir a vredicte charge, bonne direction et exploit dicelle.

Si ledict don Diego est audict Venise, on y peult aller sans faire notable faulte audict Trente, entendue quil entreuienne a tout ce que communicquerez la auec ledict ambassadeur de France, durant que serez audict Venise, et sinon, comme dit est, que vous informez bien particulierement de luy des conditions et facons dudict ambassadeur, et aduisez par ensemble les termes que deburez tenir auec luy.

Semblablement comme vous deburez conduire enuers la seigneurie, et ce que leur deburez dire et declairer touchant vredicte charge, tenant regard de non bailler suspicion ou jaulousie audict ambassadeur francois, et que, sil est possible, laduertissement de vre voyage deuers ledict Turcq se face par vous et ledict ambassadeur francoys joinctement en la forme que aduiserez auec ledict don Diego, et quil face au surplus, ou face faire par son homme, loffice quil verra estre requis, afin que vredict voyage soit bien

Digitized by Google

prins de ladicte seigneurie, suyuant ce que en sera icy dit aux ambassadeurs dicelle, residans tant deuers nous, que le roy des Romains, monseigneur nre frere.

Et quant audict ambassadeur francois il vous conuiendra auoir soingneux regard et continuelle aduertence sur luy, et de assentir son intention et charge quil a de son maistre, et a loffice quil fera, et termes quil tiendra, et comme il vsera, tant auant son partement dudict Venise, que de chemin, et mesmes en passant audict Raguse, et venant deuers ledict Turcq, et en lendroit de ses bassaz et aultres ministres et gens de credit envers luy, demonstrant toutesfois confidence audict ambassadeur francois, et vous maintenant courtoisement et de toute modestie et honnestete auec luy, gardant toutesfois le debuoir de vre charge et obseruant le substancial dicelle.

Et signamment regarderez, comme ledict ambassadeur prendra le contenu en ladicte instruction que luy communicquerez, et sil fera difficulte sur le contenu ou aucuns poinctz dicelle, et quelle, et les causes, et lespoir ou doubte quil demonstrera de pouoir besongner et obtenir le contenu.

Aussi assentirez dextrement, sil a plus expresse instruction pour son voyage deuers ledict Turcq, que celle dont la copie a este baillee a nre ambassadeur residant en France, mentionnee en lautre vre, comme lon peult tenir pour tout certain quil a, et non estre vraysemblable, que lon luy ayt remis chose si importante auec si simple et crue generalite quest en la dessusdicte, soit que lesdicts Francois y aient bonne intention, comme ilz demonstrent, ou y tiennent autres respectz et fin.

Et oultre ce scaurez, si ledict ambassadeur francoys sera prest a partir, et sil a pouoir, et quel, et comment il entendra et vouldra, que vous doibgiez conduire en vredicte charge, et des propositions que vous et luy deburez faire audict Turcq, poursuytes et diligences deuers luy et sesdicts ministres pour obtenir la tresue.

Et de tout ce que besoingnerez auec ledict ambassadeur francois, et pourrez entendre et assentir de luy et de sa charge et son intention, nous aduertirez amplement, afin que selon ce vous puissiez mander et rescripre ce que verrons seruir et duire selon ce a vredicte charge.

Et ores que ledict ambassadeur francois dit nauoir pouoir de son maistre pour traicter, ne laisserez de passer oultre, si le veult faire, moyennant quil se face fort et asseure de fair dilligence de lauoir, et ce pendant contenter ledict Turcq de sa promesse, afin que lon ne puisse pretendre occasion quelconque, que la chose demeure de nre coustel; et en venant a traicter souffira, que ledict Turcq nous asseure pour nous et le general de ladicte chrestiente de ladicte tresue, et se contente de la promesse dudict ambassadeur, et nous ferons faire instance deuers ledict seigneur roy, afin quil enuoye

ledict pouoir, contenant ratiffication de ladicte tresue, si desia, quant il arriuera, elle estoit faicte.

Et fault, que vous entendez, que ledict roy de France sest mis en la praticque de ladicte tresue auec ledict Turcq, et enuoye deuers luy sans nre sceu, et encores, comme vous aurez peu entendre, se sont echauffees les apprestes de guerre du coustel dudict Turcq, dez que lhomme dudict roy de France, ayant rapporte lespoir de ladicte tresue, se partit deuers luy, que, comme lon entend par plusieurs aduertissemens, a este pour non presser a ladicte tresue, et au deffault dicelle, afin que ledict Turcq fut prest a la guerre. Et aultres entendent et jugent, que ledict Turcq pense nous abuser de ceste praticque par le conseil mesmes du roy de France, pour nous surprendre et ledict seigneur roy nostre frere a despourueu, et il y en y a aussi qui, pensant le moins mal, extiment, que ledict roy de France poursuyt et desire ceste tresue, afin destre excuse de bailler laide quil a promis par le dernier traicte de paix contre ledict Turcq, et mesmes estant assez presentement empesche en la guerre Dangleterre. Et si fault encores entendre, que aulcuns desconseillent audict roy de France, de traicter ladicte tresue jusques apres laccomplissement dudict traicte de paix, et daultres, que, comme quil soit, ne le vouldroient, selon quil nous a este declaire de bouche.

Et pourtant vous fault il estre plus respectif en lendroit dudict ambassadeur francois pour aduiser, de quel pied il cheminera en cestuy affaire, en obuiant dextrement a toutes palliations et dissimulations preiudiciables quil vouldroit vser, et precluant toutes dilations que bonnement se pourront euiter, et ou il vous semblera estre besoing, luy remonstrant discretement, selon que loccasion et conjuncture sadonneront, que nous fumes mis en ceste praticque par lenhortement dudict roy de France, et le ferme espoir quil nous a fait bailler, de conduire ladicte tresue, et ce quil en a dit affirmatiuement et reprins plusieurs fois a nre ambassadeur residant deuers luy, et quil emporte de briefuement lacheuer et conclurre; car la chose ne peut souffrir dilation a nous preparer a la resistance contre le Turcq, et aussi sondict maistre pour lassistence quil y doibt bailler, et quil nous a promis.

Et aussi vous fauldra tenir aduertance tant plus en lendroit de ladicte seigneurie de Venise, cependant que vous serez audict Venise, et aussi auec lambassadeur dicelle residant en Turquie pour, selon quen pourrez rencontrer lopportunite, soit par ensemble auec ledict ambassadeur ou en particulier, oster a ladicte seigneurie toute suspicion de la praticque de ceste tresue, et quelle entende, que faisant icelle, vous aurez regard a tout ce que concernera le bien de ladicte seigneurie, reputation et assurance dicelle, comme pour nous mesmes et nre propre frere; et sil semble a ladicte seigneurie, que y doibgiez faire aucun service particulierement pour elle, en vous en aduertissant ou le vous faisant entendre par son am-

Digitized by Google

bassadeur quelle a deuers ledict Turcq, vous y satisferez de toute votre possibilite; et que, soit que ladicte tresue se passe ou non, entendons, comme aussi fait nredict frere, demeurer en vraye entiere et perpetuelle amytie auec ladicte seigneurie, et que les choses, ou il peult encores auoir quelque difficulte entre nredict frere et elle, sappointent amicablement, et que y voulons faire bon et commun office pour les deux.

Et pour ce que ledict seigneur roy nre frere depesche son ambassadeur par terre deuers ledict Turc, comme auez entendu et le substancial de la charge, vous tiendrez tres estroicte et entiere intelligence auec luy, et auec toute confidence communicquerez tout ce que pourrez entendre, tant dudict ambassadeur de France, que par aultres moyens, et joinctement consulterez, encheminerez et ferez tout ce que verrez duire pour obtenir ladicte tresue, tant generale, que particuliere pour nostredict frere.

Et si paraduanture ledict ambassadeur francais vouloit empescher icelle tresue, ou la differer, ou la conditionner aultrement, quil ne conuiendroit a lintention de nredict frere et nous et nre reputacion et bien et asseurance de ladicte chrestiente, vous regarderez, si pourrez ce nonobstant la conduire auec le port et moyen, soit de la sultane ou aultres ministres du Turcq que lon entend estre enclins a ladicte tresue, quant ores vous deburiez faire quelque promesse de gratiffication de recongnoissance. Enquoy aussi vous fauldra tenir bonne aduertence de non le mouuoir, ny emprendre, ny en bailler suspicion audict ambassadeur francois, sinon en cas que eussiez ferme espoir de pouoir conduire ladicte tresue non obstant sa contradiction.

Et pour ce que, comme lon entend, ledict Turcq est fort ambitieux dhonneur, et desire, que lon le magniffie de sa puissance, vaillance et magnanimite, vous regarderez de gaigner sa bienvueillance et le rendre enclin enuers nous et aussi nredict frere, et a faire ladicte tresue, de maniere toutesfois et auec telle moderation, que cela ne nous peult redonder a desestime, ny des forces de ladicte chrestiente, ny quil se puisse persuader, que ceste dilligence que faisons faire deuers luy soit par inequalite ou craincte de luy; mais que ce que en faisons soit pour obuyer a leffusion du sang humain et maulx procedans de la guerre, et selon quauons tousiours desire uiure paisiblement auec tous les roys, princes et potentatz, et pour auoir entendu, quil aye ceste mesme affection, et que tant plus nous fumes affectionnez de vser ainsi auec luy, comme il est plus grand seigneur, valeureux et magnanime, et que nous confions vouldra sincerement obseruer ce quil traicte et promect, comme nous auons tousjours fait et voulons faire.

Et si paraduenture luy et ses gens dient parolles haultes et vaynes, vous dissimulerez ce que vous semblera que ne sera preiudiciable, comme dit est, soit en demonstrant de non lentendre ou pour estre hors de propos. Et si ce sont parolles plus griefues,

Digitized by Google

y respondrez modestement et direz nauoir pouoir dexceder en riens le substancial de vre charge, ny entrer en contention, soit de parolles ou aultrement.

Vous tiendrez aussi aduertence, que ledict ambassadeur francois ne dit, face ou persuade chose, comme de nre part, que fut aussi a nre desestime et desreputacion, ne par ou il donna a entendre, quil soit en luy et son pouoir de nous faire traicter chose a nre desaduantaige, ny de nredict frere, mais bien que nous auons traicte par ensemble paix, en vertu de laquelle nous fumes et voulons demourer son bon frere et amy, confiant, quil lobseruera.

Et si vous estes reserche plus auant du coustel dudict Turcq pour pouoir entendre, si lamytie est parfaicte entre nous et ledict roy de France, vous arresterez a ce que dessus, et tiendrez regard de non dire chose quant au roy de France, par ou sondict ambassadeur puisse entrer en suspicion, ny luy auoir occasion raisonnable de mal contentement pour ce mesmes, que lon entend que en la court dudict Turcq se trament aulcunesfois telles doubles praticques, et se pourroit ainsi faire pour remouuoir linimytie entre ledict roy de France et nous.

Toutesfois, si vous sembloit estre necessaire de dire, que en cas de continuation de guerre auec ledict Turcq ledict roy de France nous y doibje assister, et que cela serue pour paruenir a ladicte tresue et obuier aux praticques contraires dudict ambassadeur, sil en faisoit, en ce cas le vous remectons, et de declairer verbalement ce que en est traicte entre nous, donnant a entendre, que ce ne soit pour faire mauluais office en lendroit dudict roy de France, mais pour dire plainement la verite, ou il est requis.

Et pour ce que paraduenture Barberousse vouldroit trauerser ceste tresue, ou reseruer le royaulme de Thunes et la Goullette, en ce cas pourrez remonstrer, que, sil est bon seruiteur dudict Turcq, il doibt en tout ce que le peult concerner traicter le mesmes que son seigneur, et obseruer ce quil fait; et aussi que, puis que nous auons conqueste ledict Thunes et Goulette par armes sur ledict Barberousse, que ny auoit ny pouuoit pretendre droit sinon de soy y estre intruit par la force en deschassant le vray roy et seigneur, il ny peult riens pretendre, et tant moins, considere que y auons remis ledict roy de bonne foy et liberalement, et que ce que nous auons retenu ladicte Goullette a este par traicte fait auec ledict roy tres auantageux, et pour les siens, enquoy nauons tenu regard que a nous asseurer deulx par la retention de ladicte Goullette.

Et quant a Argel et aultrez lieux occuppez par ledict Barberousse, et aultres estans aduouez de luy, combien que aussi le tout a este fait par violence et indheuz moyens dudict Barberousse et son adueu, neantmoins serons nous contens, que en faueur de ceste tresue ilz y soyent comprins, moyennant que ledict Barbe-

rousse soblige et soyons asseure de son coustel, que luy et les siens obserueront ladicte tresue.

Dauantaige pour ce que, comme auez entendu, les desuoyez de nre saincte foy que se nomment protestans se sont aidez de loccasion de la guerre en coustel de Hongrie pour leur comporter leurs erreurs et plusieurs choses exhorbitantes a loccasion de lassistence contre ledict Turcq, et comme lon entend leur desplait de ladicte tresue, et paraduanture pourroient enuoyer quelcun pour lempescher: sera besoing, que vous enquerrez dextrement sur ce, et aussi si lon pourroit obtenir dudict Turcq en faisant ladicte tresue et en vertu dicelle, que icelluy Turcq ne se empesche des choses concernans la religion de chrestiens. Mais aussi il fauldroit tenir grande aduertence de non faire semblant, quil ny eust bon espoir de lobtenir, pour non bailler tant plus doccasion audict Turcq de fauoriser lesdicts protestans, et a eulx debuoir receuoir deuers luy; et pour ce regarderez auec lambassadeur de nredict frere, den faire, comme il vous semblera pour le mieulx.

Vous ne ferez semblant quant a ladicte tresue generale, quelle soit communicatiue, ains seullement de cessation darmes et abstinance de guerre, comme contient vre aultre instruction, afin de non bailler occasion aux Turcqs de continuer leurs intelligences, et den acquerir des nouuelles en la chrestiente et soy informer des affaires et forces dicelle, et mesmes pour non leur en bailler plus de facilite auec France et lesdicts protestans. Et en cas que ledict ambassadeur de France le meit en auant, vous desmelerez pour nen auoir charge, et aussi il semble, que pour maintenant il souffira de passer ladicte tresue simple, comme il est plus accoustume et ordinaire, mesmes entre les princes chrestiens, pour veoir, comme ledict Turcq lobseruera, et que apres lon y regardera selon ce, et mesmes en traictant de la paix. A laquelle, si ledict Turcq desire la hantise et conuersation de ses subgectz auec les chrestiens, tant plus se monstrera il enclin a ladicte paix; et que aussi den parler presentement, lon pourroit par aduenture mectre ledict Turcq en plus grande suspicion contre la chrestiente, ledict seigneur roy et nous, et aussi en dangier ceulx quil detient en son obeissance, qui sont encores de nre saincte foy et desirent se soubstraire de sa puissance.

Et si paraduenture ledict Turcq y persiste, soit par le moyen dudict ambassadeur de France ou de soy mesmes, et que lon ne puisse paruenir a ladicte tresue sans accorder ce poinct de ladicte communication, fauldra y aduiser la clause et condition, que ce soit, pourueu que en contractant lon ne face ny procure chose que soit preiudiciable directement ou indirectement, respectiuement en lung coustel ny en laultre, et que les contrefaisans soyent pugniz, ou ilz seront trouuez.

Vous regarderez aussi, si lon pourra gaigner quelque gens alentour dudict Turcq, dont lon se peut aider pour la meilleur ob-

seruance de ladicte tresue, et obuyer a ceulx qui paraduenture cy apres la vouldroient trauerser, et pour prendre intelligence auec ledict Turcq, et asseurance de riens entreprendre de nre coustel, celluy de nredict frere et du sien, lung contre laultre, et faire entendre audict Turcq, que nauons jamais pense de luy bailler occasion dentrer en guerre allencontre de nous, ny nredict frere, et que ce quauons fait a este tousjours pour la deffension, et que nous correspondrons en toute integrite et preudhommie en la bienvueillance quil vouldra vser en nre endroit et de nredict frere. Et si vous trouvez, quil conuienne au bien des affaires, pourrez dire en parolles generales a ceulx, que bon vous semblera que, faisans bon office, nous y aurons tel regard, quilz le deburont tenir pour bien employe.

Et aussi si vous trouuiez, quil conuint de faire dire quelque bon mot a la sultane, luy pourrez faire entendre, que en faisant bon office en lendroit du Turcq es choses que concerneront nredict frere et nous, quelle nous trouuera selon ce bien enclin en tout ce que la concernera et ses enffans, le tout en parolles generales, et sans en riens nous obliger plusauant.

Vous serez soingneux de nous faire scauoir de voz nouuelles le plus souuent et amplement que pourrez, et sercherez tous moyens, tant par ladresse que vous donnera ledict don Diego de Mendoca, que aultres que pourrez trouuer, et vserez de la chiffre que vous a este baillee en ce que verrez estre besoing. Ainsi fait et passe a Wormes le XXII[e] de may XV[c]XLV.

---

537. *D. de Mendoza und G. Veltwyck an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 538. *Orig., meist in Chiffern.*)

Beantwortet 1. Aug.

Sie haben dem französischen Gesandten, Montluc, ihre Instruction mitgetheilt und über die Art zu Constantinopel zu verhandeln berathen. Montluc hat bis jetzt weder Vollmacht, noch Geld erhalten. Der französische Gesandte zu Constantinopel, Haramont, ist eifersüchtig auf ihn. Die vor der Signorie gehaltene Rede. Es ist zu fürchten, dass der östreichische Gesandte eher ankomme.

7. *Juni* 1545.

Sire, estant arriue a Trente en diligence ay trouue lambassadeur de vre ma[te] don Diego de Mendoza retourne de Venise au mesme jnstant, et luy ay communicque tout ce que de vre ma[te] mestoit encharge, ensemble les jnstructions. Ledict don Diego

mayant conseille en tout ce que luy bon sembloit sur mon affaire pour limportance des negoces, a prins congie le lendemain des legatz du pape, et le second jour apres mon arriue sommes alle a Venise de compaignie.

*) *Si tost que fusmes a Venise lon a communique auecque lambassadeur de France, monseur de Monlue* **), *mon instruction en la maison de don Diego, et lon a dextrement demande la siene. Il a respondu, quil na nulle aultre que celle brieue dont ie porte la copie, et deux lestres particulieres touchant brieuement au cherge, que ne feit son instruction, contenantes des nouuelles des Eschossois et Anglois; et blasma la fachon de negocier de France que tenoit le secretaire Baiart, voiant les particularitez mis en mon instruction, demeurant beaulcop en le prospoz de la forme de negocier differente questoit au temps du connestable dont dist estre seruiteur, et celle que est maintenant. Quant a linstruction lon a tenu ces propos.*

De la paix ou tresue lon a trouue ledict Montlue assez raisonnable sans faire difficulte quelconque de traicter la tresue premierement, que la paix.

Lon a entendu aussi par bon moyen la fachon de faire et negocier quil a vse luy et son compaignon, monseur de Harmont, resident deuers le Turc. Et dict, quilz ont donne a entendre la puissance de vostre mageste, mesmes quil est maistre Dallemaigne et la conduict a sa volunte, et quilz par maniere denhortissimens soubz umbre de luy conseiller de euiter vng grant inconuenient et euident dangier quil pouroit suruenir ceste annee a la maison de Otoman lont fait condescendre a ceste volunte de tresue, moyenant que vostre mageste envoyait quelque vng de son conseil. A quoy quant on luy a replique, que lon vsera de toute discretion en Turquie, quant lon viendra a parler des considerations que sont en la christiente, et que lon taisera tant que sera possible de la grande aliance et estroicte amitie que est entre vostre mageste et le roy son maistre; respondist, que eulx ont clerement demonstre, que le roy est allie a uostre mageste en guerre offensiue et defensiue, et que toutesfoys ilz ont negocie en forme dessusdicte, et que vostre mageste se trouuoit forte et armee, mais que les Venetiens auoient fait mauais office, touiours remonstrants au Turc la foiblesse de ceste alliance, et que iamais vostre mageste ny enuoyeroit quelquung, dont estoyent engendrez grandes suspicions en Turquie.

Sur ce on luy a demande en toute confidence, que fachon de harengue lon useroyt uers le Turc, et si luy sembloit hon-

---

*) Die folgenden Stellen in Chiffern.

**) Der Name ist auch in Chiffern bald Monlue, bald Monluc geschrieben.

neste de user parolles de submissions, veu que ceste ambassade senuoyoit par deux les principaulx princes de la christiente et le roy son maistre, et consequament en persone de toute la christiente, que sembleroit chose desraisonnable, estant les affaires en termes que lon scauoit, et que le Turc de soy mesmes est retourne uers Constantinople, et estant la christiente plus alliee que iamais, ceste parolle de traicter seroyt plus a tous deulx, que de demander, veu mesmes que le pouoir de vostre mageste ne vse que ceste parolle: traicter; et si les Turcs ont si grande conuoitise de la tresue, que nous, ou plus grande, seroyt peu garder la reputation de la christiente a se abesser a une telle conjoincture. A cechy respondist il, que si lon ne demande, lon naura rien, et que la fin et leffaict des affaires est celle que est louee. A quoy quant on luy a replicque, que cest le substancial de la negociation, et par en quoy le Turc fonde tout ce quil demande si diligemment la venue de lambassadeur de lempreur pour monstrer auantaige sur la christiente, et que les Venetiens et aultres escriuroient cela plus amplement par toute la christiente, et que cela redunderoit a preiudice de honneur tant de vostre mageste que de son maistre: jl a respondu, que, si lon velt laisser faire a luy, quil negoce seul, et que lambassadeur de vostre mageste ne face que signer et confirmer la tresue, que luy negociera, comme bon luy semblera, auecques le Turc, et ne viendra rien en preiudice de lhonneur de vostre mageste.

Le saulfconduyct est a Raguse, comme il dist de bon respect, affin que ne se perde par chemin, et nous a monstre la copie assez ample. Il se vante bien de la diligence que lon aye fait de leur costel pour faire vng peu changer le stil.

Dist de non auoir receu son pouoir, combien quil promect de soy partier sans celuy, et quil le trouuera a Raguse. Quant a largent aussy il attent la response de Lion; dist toutesfois dauoir pour soy deloger et mectre en chemin.

Il a demande a don Diego, si vostre mageste auroit donne commission pour faire presens aux bassas, disant, quil auoit cherge. Don Diego luy a respondu, quil scauoit la coustume de vostre mageste, que apres les choses mises a effect elle presente largement, et que ne sembloit conuenable a la reputation dicelle, presenter auant la chose encommencee.

Quant au terme de la tresue il sa monstre facile en tout, prenant les raisons contenues en mon instruction discretement, que treuge que passeroit cinq ans sembleroit estre vne paix.

Quant a faire la tresue en nom de toute la christiente il a loue toute la instruction hormiz la clausule mis au mandat, de comprendre ceulx qui veulent estre comprins; et sa decouuert a don Diego en communication familiere, quant au roy de

Digitized by Google

Portugal, que ledit roy pouroit entrer en ceste tresue quant a par decha, mais non par dela. A quoy don Diego respondit, que le roy de Portugal nauoit que faire pardecha.

Quant a la tresue communicatiue on la taste dextrement et respondit tout ouuertement, que si nous voulons faire seulement mention de la tresue sans adiouster communicatiue ou clausule quelconque, quil est content, sil noz desirons specifier la tresue simple de cessation des armes, que fairons le plus grant plaisier au Turc que sera possible, pour ce que les Turcs nont affaire de nostre communication; mais que seroit en preiudice de tertous les christiens qui nauiguent en Turquie. Lon luy a respondu, que lon aduisera par le chemin, et que lon escripuera a vostre mageste pour scauoir sa voulunte.

Semble, sire, que lon puisse vraisemblablement comprendre, *que le retardement du pouoir et de largent, et la briefuete de la instruction se facent pour ueoir le chemin que prendront les affaires Dalemaigne et des aultres negoces.*

De la response quil fist quant a Portugal semble, quil a vng aultre instruction, et que les Franchois veulent faire leur prouffit de ceste tresue pour Marsille au dommaige des Venetiens, auquelz cestuy ambassadeur ne uelt vne once de bien, et fait tout office quil peult contre eulx vers le roy son maistre, et aussi au dommaige des Portugalois lon sarrestera tousiours sur linstruction, de comprendre tous ceulx quelz vouldront estre comprins; cest toutesfois a craindre, que de cechi ne nous viegne quelque emprescement.

Plaira a vostre maieste de maduiser quant a la tresue non communicatiue, celle ne seroit at prouffit des Venetiens et Franchois, veu que les Venetiens, silz entrent en la tresue, nabandonneront pas leurs aliances quilx ont auecques le Turc, par vertu des quelles ilz pourront negocier, ne les Franchois semblablement.

Les termes en quelz se treuue encoires ceste negociation sont bons.

Mesmes que ledit Montlue est delibere entierement de faire la tresue, et penseroy faire grant par ceste emprinse, et tient ialousie auecque lambassadeur Harmont, residant a Constantinople de par le roy de France, et presques on luy auoyt oste ceste cherge de la court par practicque dudict Haramont pour cause, que ne sembloit pas necessaire denuoyer vng nouueau ambassadeur par le roy, veu quil y auoyt vng residant a Constantinople.

Dauantaige le retour du Turc a Constantinople monstre bien la voulunte du seigneur Turc et lacte, que le Franchois disent, quil a monstre contre celluy de la Veigna, quil va et vient pour ceste negociation; *car les Venetiens, comme dit lambassadeur Monlue, auoient tant mis des suspecons aupres des bassas, que vostre mageste ny envoyeroit nulluy, et que nestoit que*

*abusion des Franchois, que ledit Veigna estoit en dangier destre pendu. Les Franchois vouldront bien faire leur prouffit, veu quelle est facile a conduyre *) ....., comme ledit Montlue a confesse en communication particuliere au secretaire maistre Gerardt, quil fait tousiours la chose difficile uers son roy pour le poire (?) trouuer apres plus doulce. Lon peult penser aussi, que ce soit pour monstrer a vostre mageste ce que son ambassadeur escript des difficultes, et silz peuuent tirer auecque cechy la reconciliation auecque le Turc entiere, il leur sembleroit, que nous eussions bien serui a ceste recouurement de grace; car il ny a guerres de confidence entre eulx jusques a maintenant.*

Nous auons parle iunctement a la seignorie suyuant listruction secrete, et pour ne decouurir, que auoy deux instructions, ou a concerte auecque communications jusques a venir tumber en les argumens et articles que listruction contient.

La forme du propoz que lon a tenu a la seignorie est telle traduict de ljtalien en franchois: Ayant les deux ma^{tez} par la bonne concorde que est entre icelles, que estre ne pourroit meilleure, deliberees de mander lambassadeur present et moy en compaignie pour le negoce, que v. serenite a entendue de ses ambassadeurs residens vers lempereur et le roy des Romains, sa ma^{te} ma commande de visiter vre seignorie et la saluer de sa part auecq remonstrance de benevolence de cesar tresaffectione au bien de ceste jllustrissime seignorie. Apres ma donne charge quant au negoce que auons negocie, lambassadeur present et moy, de declarer son intencion comme aux amys et vng membre tant principal de la christiente, assauoir que v. serenite soit assuree et informee, que comment toutes les actions de vre ma^{te} ont estes guidees pour bien commun de toute la christiente, ainssy maintenant estant ceste paix et tranquillite, ne se tractera chose que ne soit au benefice de tous et chascun des subjectz de nostre saincte foy, et particulierement que es choses que concernent le prouffit de ceste signorie vre serenite aduisera loffice que debuont faire lambassadeur du roy et moy, que auons commandement de noz employer, comme aux negoces de sa ma^{te} et du roy treschrestien. Et si vre serenite veulle aduertir de bouche jchj present ou aduertir a son ambassadeur resident a Constantinople, que satisferons de tout nre pouuoir.

Le demeurant tout prins de larticle de linstruction secrete des difficultez que se treuuent entre le roy des Romains et la seignorie, selon que linstruction contient, et tout cechi en presence de lambassadeur de France, pour monstrer confidence et donner reputation de ceste negociation. Lequel ambassadeur confirma le tout en repetant les mesmes quasi parolles.

---

*) Hier folgen einige Chiffern, die vermuthlich ohne Bedeutung sind.

La seignorie, comme seigneur don Diego a entendu, a este tressatisfaicte, mais le viceduc respondist en termes bien generaulx.

La seignorie noz ont promis vne galere, et sera nostre partement auecque layde de dieu dedans huyct jour, et si cont on neuf jours dichy jusques a Raghuse, et de la jusques a Constantinople trente ou trente cinq jours, que viendroye sur la fin de juillet. Lon aduisera si souuent et si diligemment vre ma^te^, que possible sera, du succes des affaires.

Vre ma^te^ pourra considerer, sy fauldra, que le roy des Romains enuoye apres son homme et luy retarde son chemin pour non arriuer a la porte du Turc auant vre ambassade, veu que les affaires semblent estre par dela en bon estat, et que par auenture ne fauldra paruenir au dernier ne plus extreme point de linstruction dudit roy; et quoyque soyt, vre ma^te^ pourra entendre, sy soit plus conuenable, que ledit ambassadeur du roy des Rhomains encommenchast sa negociation deuant la vostre.

Auecque ce, sire, ferons fin, noz recommandans le plus que faire pouons humblement a vre ma^te^, priants le createur auoir en sa garde, et donner a icelle ce que desire. De Venize ce septiesme de juing XV^c^XLV.

Humildes vazhallos y criados
de v. ma^te^
Receues a Worms XVIII dnd^t^ mois. Gerardus Veltwyck.
(de Mendoca) *).

(Das Folgende, ebendas. I. Spl. X. f. 542, scheint eine Einlage des obigen Briefes zu sein.)

Et puisque semble a don Diego, que ledit Montlue prent des excuses pour dilaier son partement, soit a cause de largent pour suborner les bassas, que practique de court de France, ou pour vouloir attendre responce aux lettres depeschees des la venue du secretaire maistre Gerard ichi, plaira a vostre mageste de aduiser, si en cas que lon descouure malice, soit expediant pour la negociation de auancher le chemin jusques a Raguse et illecq attendre ledit Montlue, pour donner a cognoistre au roi de France, que de la part de vostre mageste ne ayt eue faulte, et en cas que la negociation fust destituee des Franchois, dauoir plus commode entree, de negocier auecq les bassas; car semble, que estant a Raguse destitue de la compaignie dudit Montlue lon puisse auecq plus de reputation aller uers le Turc et acheuer et taster la uoulunte des bassas, que de partir de Venise.

*) Unleserlich.

Digitized by Google

538. *Der Kaiser an Sigismund August, König von Polen.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 456. *Min.*)

Trostschreiben beim Tode seiner Gemahlin Elisabeth, des Kaisers Nichte.

21. *Juni* 1545.

Carolus etc. serenissimo principi, domino Sigismundo Augusto, regi Polonie, magno duci Lithuanie etc., fratri, consanguineo et affini nostro charissimo, salutem et fraterni amoris perpetuitatem. Serenissime princeps, frater, consanguinee et affinis noster charissime, quam acerbum luctum ex immaturo decessu serenissimae quondam conthoralis suae, dominae Elisabethae, reginae Poloniae etc., neptis nostrae charissimae vestra serenitas acceperit, praeterquam quod illud e literis ipsius cognouimus, e nostro etiam dolore facile coniecturam facere possumus. Merito autem videamur jntempestiuj, si maritum in tristi casu ereptae fere inter ipsas nuptias coniugis lugere vetemus praesentem, quum ipsi absentes nos a luctu temperare minus queamus, non an dignum videatur regem lachrymari, *aut si lachrymas illi abstergere paremus, quum ipsi lachrimarum vix modum facere possimus.* Quanquam, quae singularis est ipsius serenitatis vestrae sapientia, constantia atque animj magnitudo, hunc recentem dolorem moderate ferre, aut saltem altius dissimulare illam modis omnibus decere existimamus, quandoquidem hic casus communis legis humanae conditionis nobis recordationem adferre debet, vt malum istud, quod cum caeteris regibus atque principibus, cum vniuerso denique mortalium genere commune est, leuius feramus, admonitj humanae sortis, nimirum nos hac lege natos esse, vt, quandocunque deus vocarit, protinus hinc migrandum sit. Et sapienter quidem maiores nostrj, qui vti luctum aliquem parentum et amicorum affectibus jndulserunt, jta illum temperatis finibus circumscripserunt, siue quod animaduerteretur in his casibus, qui cum omnibus sunt communes, et non tam jniuria fortunae, quam naturae cursu inducuntur, immoderato merorj jndulgendum non esse, siue quod expenderent, dolorem non tam esse vtilem illis, quibus impenditur, quam pernitiosum his, a quibus sumitur. Reges vero, quorum sapientia et virtus omnes humanos casus infracto animo perferre ac superare debet, imprimis decere in hoc casu sibj ipsis jmperare, cum illustrium virorum exempla testantur, tum ipsa ratio commonstrant, nimirum vt qui in rebus alii extra communem hominum sortem positi sunt, animj quoque moderatione caeteros superare contendant. Itaque in hoc dandum esse operam judicamus, vt ferre velimus, quod mutarj non potest, neque immoderatius deflere, quod cum alijs regibus, principibus, monarchis, cum vniuerso denique hominum genere vtrique nostrum commune

esse deo optimo maximo placitum est. Abstulit ille ser^{ti} v. conthoralem suauissimam, nobis jocundissimam neptem, aetate florente, magne spei puellam. At ille interim jure suo vsus repetijt, quod suum erat, et eo quidem tempore, quo illi visum est expedire, cui praescribere leges vt nullj mortalium fas est, jta rursus illius voluntati obtemperare atque in bonam partem accipere, quod ille de nobis constituere decreuerit, par esse arbitramur. Quod reliquum est, ser^{tem} vestram recte valere ex animo optamus. Datum in ciuitate nostra jmperiali Wormatia die XXI mensis junij anno 1545.

539. *Sigismund August, König von Polen, an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 458. *Orig.*)

Nachricht vom Tode seiner Gemahlin.

22. *Juni* 1545.

Serenissimo ac excellentissimo principi et domino domino Carolo, divina fauente clementia Romanorvm imperatori semper augusto, &c. &c., fratri et consangvineo nostro charissimo ac honorando, Sigismundus Augustus, dei gratia rex Poloniae, magnus dux Litvaniae, Russiae, Prussiae, &c. &c., dominus et heres, salutem et fraterni amoris atque omnis foelicitatis continuum incrementvm. Serenissime ac excellentissime princeps et domine, frater et consangvinee noster charissime ac honorande, ex aduersa valetudine serenissimae reginae, neptis serenissimae maiestatis vestrae, consortis uero nostrae amantissimae ingentem acceperamus animi nostri dolorem: quae etiam profectionem nostram ad serenissimum regem, dominum parentem nostrvm colendissimvm, qvam nostris et reipublicae nostrae arduis negociis exposcentibus adornabamus, duobus ferme mensibus remorata est. Qvvm tamen superata gravi infirmitate, in quam dei optimi maximi permissione inciderat, melius cepisset habere, ita vt extra omne periculvm esse videretvr, iter institutvm ingressi svmus, creberrimis nvnciis et literis illius maiestatem invisentes, quae vicissim eodem officio erga nos vsa literis etiam manv sva scriptis testabatvr, se firmiore indies valetudine esse; sed et die corpori salvatoris nostri sacro in templo maiori vilnensi divinis officiis missae et vesperis interfuerat. Vnde incredibilem hanc leticiam nostram etiam serenissimo Romanorum, Hungariae et Bohemiae regi, patri nostro observandissimo per literas nostras significaueramus. Verum vt hvmana svnt tempora dei arbitrio svbiecta, nihilque stabile, et plerumque extrema

gaudii lvctvs occupat: parantibus nobis reditvm ad illius serenitatem — nam post quatuor dies hinc discessvri fueramus — hodie renvnciatum est nobis, illius serenitatem in pristinam valetudinem aduersam recidivasse, et intra decem horas quindecies agitatam, remediis variis nihil ivvantibus, quarto post die, qui fuit divo Vitto sacer, vita functam esse. Quae res non solvm nobis, sed etiam vniuersis dominiis nostris ingentem lvctvm attulit, ita vt nihil tristius acerbiusque *) (*nobis*) et subditis nostris accidere potuisset; decidit enim decor et pulchritudo dominiorvm nostrorvm; spes voluptasque nostra vnica immature svblata est. Plura scribere non sinit lvctus merorque. Valeat serenissima (*majestas vestra diu*) tissime sana et foelicissima. Cuius solito amori et benevolentiae nos ipsos diligentissime com (*mendamus* .....) die XXII mensis jvnii, anno domini M°D°XX (XXV).

Sigismundus Rex.

Aussen:
Praesent. Wormatiae XII julii 1545.

---

540. *Gerhard Veltwyck an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spt. X. f.* 544. *Orig., meist in Chiffern.*)

Beantwortet 1. Aug.

Montluc ist am Fieber krank und scheint so bald nicht zu genesen. Nachrichten zufolge scheint der Sultan so zum Frieden geneigt, dass man könnte allein mit ihm fertig werden; aber wie von Montluc loskommen? Der grosse Aufwand des französischen Gesandten nöthigt zu gleichem; daher Bitte um Geld. Ergebenheit des Rathes zu Ragusa.

30. *Juni* 1545.

Sire, lambassadeur de France et moy soummes arriuez ce XXVIII de juing a Raguse, ayants demeure six jours en chemin. Et ledict ambassadeur, sysost quil partist de Venise, est tumbe en vne fiebure tierce, laquelle ce jourdhuy sest mise en vne double tierce, *et fait a craindre, que selong sa complexion delicate et colericque, et selon la saison de leste, quil ne seroit tout deliure de saditte fiebure, de tant plus, quil a tresmaluaix couraige, de quel me fait de luy auoir mauluaix espoir, et me semble, que a grant paine il pourra acheuer son voyaige. Vostre mageste peult considerer la perplexite, en laquelle je*

*) Das Ms. ist an diesen Stellen verstümmelt.

me treuve, veu quil ma fallu attendre a Venise ledit ambassadeur vint et deux iours, et ne scay le temps de la guerison de mon compaignon, duquel touteffoys depend ma charge. Vray est, que par les aduertissements des bons seruiteurs que vostre mageste a ichy iay entendu, que le Turcq desire merueilleusement soy asseurer de vostre mageste. Et combien que sans les Franchois lon pourroit par aduenture concluyre ceste negociation encommenche, touteffoys je ne scaurois trouuer moyen pour me mectre en chemin vers le Turcq sans ledit ambassadeur, en gardant la reputacion de vostre mageste. Neamoings ie feray toute diligence, sy la maladie dudit ambassadeur dure plus que huyt jours, de luy faire persuader par les medicins, que il desiste de son voyage, et luy prier, quil veulle enuoyer son instruction a monseur de Haramont, ambassadeur du roy de France residant a Constantinople. Et en toute aduenture, si par ambition ou conuoitise ne vouldroyt laisser a aultruy sa charge, je procureray par moyen de aulcuns gens de bien et seruiteurs de uostre mageste, que les sansacques voisins a ceste frontiere sollicitent et facent instance vers moy, affin que je me parte incontinent. Car, sire, ceste conjuncture, comme lon peult entendre de tous quilz presument scauoir la voulente du Turcq, est si bonne, que je doibz vser dicelle, si je puis en quelque fachon garder la reputation de vostre mageste, veu que fait a craindre, que par dilai et tardite quelque inconuenient pourroit suruenir; et depuis que nostre tardite a engendre diuerses suspicions en Turquie, comme mesmes les Franchois confessent, de tant plus fera, si longuement nous demeurons a Raguse.

Sire, lambassadeur de France va en grante equipaige, et meine auecq luy vng grant train, et porte de largent beaucoup pour suborner les bassas; par quoy jay este contraint de me mectre en ordre le mieulx que jay peu, et me suis furni jusques a trente cheuaulx, et ay habille mon train pour ne donner occasion aux Franchois et Turcqs de parler legierement des seruiteurs de vostre mageste. Jay leue tout largent que vostre mageste mauoit fait bailler par lettre de change, et par dessus ay prins argent de mes amis; touteffoys je suis asseure, selon les informations que jai prins des gens expers des coustumes des Turcqs, mon argent me fauldra bien tost, et ne fais nulle despence, quil ne soit necessaire. La cause est, que les Franchois nous ont tire sans necessite quelconque en cest ambassade longe, et comme eulx le veullent faire pompeuse: parquoy supplie a vostre mageste, quil plaise a icelle auoir regart a la grande despence quil me fauldra supporter en ceste charge.

Ledit ambassadeur ma dit, quil a laisse quatre seruiteurs propres a Venise pour tenir regard, que les lettres du roy de

France ne veignent es mains des seruiteurs de vostre mageste; et tant que puis comprendre des diuises et propos que ces Franchois tiegnent bien souuent a la volee, leur fin est, que par subornemens dargent puissent recouvrer le credit du Turcq, et faire rompre la tresue, quant bon leur semblera. Ma confesse aussi, que les Turcqs ont grant crainte de vostre mageste, et que, tant de foys elle vient faire diete en Allemaigne, fait dresser les cheueulx aux Turcqs. Ce que pensoys, quil disoit pour me complaire; mais ie le treuue estre veritable par aultre voye.

La seignorie de Raguse a vse de grande humanite vers nous, et ma prie de faire sa recommandation a vre mageste auec demonstration de grande obseruance, et auecq grandt regret de leur estat et condition, enquel se treuuent, par lequel jlz ne peuuent ne osent monstrer le cueur et affection quilz portent a faire seruice a vre ma^te^. Je luy ay respondu, que de laffection de vre ma^te^ vers eux ilz mesmes peuuent estre tesmoings, que partout lempereur les a tenu en bonne recommandation, et que les gouuerneurs des royaulmes et pays de vre ma^te^ les ont tousiours fauorisez, et que la bonne voulunte de vre ma^te^ nestoit pas moindre maintenant, ains plus grande que jamais, trouuant la chrestiente en sy bonne paix et concorde, comme elle se treuue, laquelle paix a este faicte principalement pour les frontieres de la chrestiente, et que le cheualier Zamanus peult tesmoigner la religion de vre ma^te^, et le desir grandt pour le bien publicqne de la chrestiente, et particulierement de ceste seigneurie; que estant ledict cheualier resident ambassadeur en court de vre ma^te^, on la fauorise et monstre toute demonstrance de bonne affection vers ceste seigneurie. *Le cheualier Zamanus est vng tressaige gentilhomme et bon seruiteur de vostre mageste, bien necessaire pour ceste frontiere et pour les affaires de leuant, mesmes en cas que les Franchois vouldrient pour laduenir trauerser ceste tresue.*

Jenuoye a vre ma^te^ la copie du saulconduyt, lequel ma donne ce jourdhuy lambassadeur de France. Atant, sire, fesant fin, je pric le createur, qui donne a vre ma^te^ ce quelle desire. De Raguse ce XXXe de juing lan XV^c^XLV.

De vre ma^te^ treshumble
seruiteur et vasal
GERARDUS VELTWYCK.

541. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 547. *Orig., meist Chiffern.*)

Entweichung von 150 Christensclaven aus Constantinopel. Barbarossa's Sohn ist mit 30 Galeeren gegen Algier. Der östreichische Gesandte, der bald in Constantinopel sein wird und eine zu demüthige Instruction hat, kann der Unterhandlung schaden; Veltwyck hat ihn daher gebeten, bis zu seiner Ankunft zu zögern. Mit Billigung des französischen Gesandten wird er demnächst allein weiterreisen. Unterredung mit demselben; seine Zurückhaltung.

10. *Juli* 1545.

Sire, le IIIIe du soir auons receu nouuelles certaines de Constantinople, que CL esclaues de Barbaroussa au beau midj se sont sauluez de la maison dudict Barbaroussa, prenans auec eulx XV mille escuz, et quant et quant ont prins vne gallerette deuant le port de Constantinople, et sont ainsi eschappez. Barbaroussa les a fait suyure auec six galleres. Lon a dit, que les esclaues sont la plus part les relicques de Castelnoua, et aulcuns, qui ont este prins au derriere uoyage de Barbaroussa sur la riuiere du royaulme de Naples. Auec les mesmes lectres auons entendu, que Barbaroussa a enuoye son filz et trente galleres en Alger.

Lambassadeur du roy des Romains a este le XXIIe du mois passe a Sophia, lequel lieu nest que neuf journees de Constantinople; par quoy je crains, quil sera ceste heure audict Constantinople. En cas quil commencera a negocier deuant nostre arriuee, ou quil se laisse descouurir des bassaz quelque particularite de son instruction, jauray grant difficulte de negocier auec telle reputation, que lauctorite de vre ma^te^ requiert, veu que me semble auoir entendu a Wormes, que son instruction est bien humble.

Touteffois les affaires du Turc et linclination quil a a la paix, comme je puis encoires jusqua maintenant comprendre, ne requiert point telle humilite que son instruction luy commande, et me permect de garder lauctorite et reputacion de vre ma^te^ et de toute la chrestiente suiuant mon instruction. Si doncque ledict ambassadeur du roy des Romains commence a negocier en si grande humilite, commant Hieronymo Adurno auoit encommence, semblera aux Turcqs, que ceste humilite se face par consentement de vre ma^te^, et que ledict roy naye nul espoir destre assiste de la crestiente. Il me souuient, dauoir prie au roy des Romains a Wormes, que son ambassadeur ne auencera point son chemin auant moy, et le semblable jay escript a vre ma^te^ dez Venise le VIIe de juing. Et quoy quon

peult esperer, que ledict ambassadeur dudict seigneur roy se conduira bien saigement; toutesfois la longue demeure quil fera a Constantinople auant mon arriuee, laquelle au plus brief sera vng mois, sera cause, que au moings il encommencera la negociation mesmes que son predecesseur lauroit desia encommence, et les bassaz sont merueilleusement adonnez dentendre ces instructions des ambassadeurs premierement, que le Turcq mesmes.

Je depesche ce jourdhuy vng homme pour Constantinople a lambassadeur du roy de Romains, luy escripuant en termes generaulx pour ce que nauons nulle chiffre, luy priant, que suyuant son instruction et la myenne, quil ne vueille rien encommencer ne grant ne petit auant mon arriuement, et que en ce faisant il fera bien aux affaires de son maistre. Mon homme pourra estre a Constantinople en XII jours.

Sire, jay parle a lambassadeur de France, depuis que jay eu nouuelles, que lambassadeur du roy des Romains a este arriue deuant le XXIIIe du mois passe a Nyca deca Sophia, et continuoit son chemin vers Constantinople, et luy ay declaire la perplexite, en laquelle je me trouuoye, veu que les diettes Dallemaigne, Boheme et Hongrie, et toute la crestiente soit en attente du fin que prendra nostre negociation, et que journellement sur les frontieres de Hongrie sourdent de grans troubles, et que ledict ambassadeur du roy des Romains a commandement de communiquer auec nous, et que estant sa charge deppendant de la nostre, toutesfois il demourera a Constantinople sans riens faire six sepmaines auant nostre arriuee. Et combien que ces raisons me doibuent esmouuoir pour haster mon chemin,

toutesfois au contraire sa maladie me tient de non me bouger de ce lieu sans sa compaignie, veu que vre mate ma commande de suyure entierement son aduis en ceste charge. Pourquoy je luy prioye premierement, si se trouuoit si bas de force, que ne se pourroit dedans vng mois entierement refaire, que vouldrit avoir regard a sa persone, laquelle se mectoit en vng dangier euident en ceste saison et en vng tel chemin, et considerer lattente de tout le monde, et aduiser ce que conuiendroit faire a lhonneur de vre mate et execution de ma charge et mon excuse vers tout le monde. Ledict ambassadeur ma respondu, quil auoit grant espoir de guerison, attendu sa complexion, laquelle il disoit estre de sorte, quelle reprent bientost force, et que me conseilloit de bouger de Raguse et auancer mon chemin quelque journee deuant luy. Je luy ay remercie de son bon aduis, luy priant dauoir regard sur sa personne, et jay enuoye le mesme jour au sanjacque qui a charge de me pourueoir des cheuaulx, afin quil me les enuoyast, dont par layde de dieu je me mectray en chemin le douzieme de ceste.

Jay parle audict ambassadeur, afin dentendre quelque chose touchant sa charge, et suis entre en propoz du roy des Romains, luy demandant, que, si lambassadeur dudict roy concluoit tresue de toutes les frontieres du coustel de la, quil nous restoit bien peu a conclure, ou riens. Il ma respondu: ou les bassas abusent nous autres Francois, ou vrayment le roy des Romains naura nulle tresue ne payx sans intercession du roy de France, et que je me tinsse asseure de cela.

Ledict ambassadeur en sa maladie a fait grandes reproches a ceste seigneurie de Raguse touchant aulcuns bledz de feu Rincon et aulcuns meubles de larcheuesque de Raguse, qui estoit de la maison Triuullie, et a parle de telle collere, quil fait parler toute la ville de sa facon de faire. Il entre souuent en propoz auec moy de la legierete des Ragusins, que nescripuent jammais uiai a la porte du Turcq, et que sont grands vanteurs et menteurs. En effet, il est bien mary, que en ceste ville beaucop des gens de bien sont affectueux a vre ma^te, et craint, que je ne sois informe du point principal de ceste affaire, assauoir de la reputation en Turquie, et semblablement du blasme que les Francois ont gaigne, puisque vre ma^te est entree et passee auec armee le royaulme de France, dont les Turcqs font vne merueilleuse estime, et ne sen peuuent tenir den moucquer des Francois.

Sire, jamais ne scay mener ledict ambassadeur en propoz de entendre la nature des bassatz, silz ont en honneur et en estime les victoires de vostre mageste, mais tousjours dit, que ne dort ne nuyt ne jour pour penser, comment il conduira les Turcqs a non faire deshonneur a moy qui suis seruiteur de vostre mageste, et comment ceste negociation se puisse conduire a quelque reputation de vre ma^te. Je luy ay respondu, quil ne se trauaille en sa maladie de ceste pensee, veu que les actions de vostre mageste sont tellement conneues de tout le monde, quil ne fauldroyt grant soing et grande diligence pour garder la reputation dicelle.

Sire, si ledit ambassadeur alloyt de bon pas, il me communicqueroyt beaucoup de choses, lesquelles il ne me communique point sans estre demande; mais selon que je puis jusques a maintenant comprendre, la fin que les Francois pretendent est de recouurer la grace du Turcq par ce moyen, dauoir mene vre ma^te a enuoyer ambassadeurs deuers le Turcq. Je craings, quilz aient promis aux Turcqs, que lambassadeur de vre ma^te demandera et priera pour tresue; car il sest laisse eschappe quant a la reputation, disant, que la crestiente scaura, moyennant que nous emportons la tresue, par quel moyen nous lauons emporte. Et certes ilz auront fait vng grant benefice au Turcq, et grande reputation vers ses subiectz, veu que les Turcqs desja commencent a dire, que jamais seigneur des Turcqs

Digitized by Google

fut si heureux, que cestuy ci, considere quilz voyent, que vng si grant prince, que vre ma^te^, de laquelle seulle ont eu tousiours peur, enuoye ambassade en leur pays. Ce enuoyement dambassade vient bien a propoz aux Turcqs; car tous leurs pays se treuuent gastez et enpouuriz.

Sire, je ne peu delaisser de recommander a vre ma^te^ les affaires du cheualier Maria Zamanus, lequel semploye au seruices de vre ma^te^ entierement, et est bien necessaire pour les affaires de pardecha.

Au tant je feray fin et prie le createur, que doint a vre ma^te^ ce que desire. De Raguse 1545. ce 10. de juillet.

De vre ma^te^ tresobeissant
seruiteur et subiect
Gerardus Veltwyck.

542. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 551. *Orig.*)

Gemeinschaftliche Abreise und Voraussendung eines Boten nach Constantinopel.

12. *Juli* 1545.

Sire, mes dernieres ont este du 30 du moys passe, apres lequel iour iay este tousiours en grande perplexite a cause de la maladie de lambassadeur de France, veu que la fiebure que luy print estant en galere par la commotion continuelle des humeurs sest iournellement augmente en ces extremes chaleurs de ceste ville de Raguse. Dont il se treuue sy affoybly, que ne luy ne moy auons treuer moyen pour suyure nostre chemin. Mais a ceste heure la fiebure luy a laisse passe 4 ou 5 iours, et auons ensemble conclut de partir de Raguse et faire porter ledit ambassadeur en lectiere par cestes montaignes faisans petites iournees au commencement pour aduancer nostre chemin. Jay espoir a layde de dieu, que dedans 5 ou 6 iours il reprendra forces, que nous pourrons faire nostre voyage a bonnes iournees. Car estant ledict ambassadeur bien riegle et homme sobre de sa nature, dauantaige at il monstre durant son indisposition pour le grand desir quil a de acheuer ceste negociation.

Nous auons remerchie ioinctement la seigneurie de Raguse, laquelle a vser vers nous de grande courtoisie et humanite.

Ces iours passez auions depesche vers Constantinople, moy vers lambassadeur du roy de Romains qui doibt estre arriue a

Digitized by Google

Constantinople, et monsieur de Montluc vers monsieur de Aramont, ambassadeur du roy de France, en demonstrant la cause de nostre attente. Maintenant ledit ambassadeur depesche vers Constantinople vng homme propre pour faire entendre, que nous sommes mis en chemin. Jaduiseray iournellement les occurrences a vre ma^te^. En laquelle apres mauoir bien humblement recommande je prie le createur, que a icelle doinct ses desirs. De Raguse ce XIIe de juillet.

De v. ma^te^ tresobeissant
seruiteur et subiect
GERARDUS VELTWYCK.

543. *D. Lyere an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. II. f.* 271. *Orig.*)

Seuchen und Mangel an Lebensmitteln im Luxemburgischen. Befestigungsarbeiten.

28. *Juli* 1545.

Sire, jay receut hier au soir les lectres de vostre maieste du XXVIe de ce present moys de jullet en absence de mons^r^ le conte de Mansvelt, lequel se partit auanthier pour retourner deuers la maieste de la royne; et ensuyuant le contenu dicelles, oultre ce que assez en estois jnforme, me suis enqueste dauantaige et treuue, que, combien que la peste ne regne fort en ce pays, que toutesfois tant Thionville que ceste ville, et aussy Arlon, pareillement plusieurs villaiges circonvoisins en sont embrasez, et que journellement aulcuns en meurent, sans espoir, que durant ces chaleurs elle cessera; ains craignons, quelle se doibue a ceste occasion augmenter. Le mesmes je presuppose estre es villes de la frontiere pour la multitude des ouuriers entendans aulx fortifications, combien que nen soit grand bruyct. Je ny suis encoires este, mais bien ledict seigneur de Mansvelt. Je partiray dicy a troys jour pour y aller. Quant aulx viures, on en trouueroit par raison pour vostre maieste et ceulx de sa court, mais bien chier, pour estre les terres par faulte de gens peu ceste annee cultiuees et labourees. Je suis marry de ceste jncidence, esperant, que la fortification de ceste frontiere et ce pays, et par consequent toz les aultres, de la venue de vostre maieste en bonne sancte, se fussent myeulx portez. Je la desiroys de tout mon cueur, ce scet dieu nostre createur, auquel je prye donner a vostredicte maieste le comble de ses desyrs, apres mestre recommande tant humble-

ment, que faire puis, a la bonne grace dicelle. De Luxembourg ce XXVIIIe de jullet 1545.

De vostre maieste
treshumble et tresobeissant seruiteur
et subgect
D. Lyere.

---

544. *Der Kaiser an Gerhard Veltwyck.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 559. *Min.*)

Antwort auf No. 537 u. 540.

Bewilligung der beschlossenen Abreise. Er möge den Aufwand mehr beschränken; Geldanweisung.

1. *Aug.* 1545.

Chier et feal, nous auons receu trois voz lectres, les deux escriptes a Venize communes entre nostre ambassadeur don Diego de Mendoca et vous, et le tierce a Raguse, et louhons en tout vostre besoingne, ayant a seruice tresagreable, que nous en ayez ainsi particulierement aduerty, et mesmes de vostre deliberacion de passer oultre, en cas que lambassadeur de France ne peut pour son indisposition faire le voaige, ou retardit par trop a cause dicelle son partement. Et supposons, que conforme a ce serez desia arriue ou du moins en chemin. Dont vous recommandons nous aduertir le plus souuent, que pourrez. Et pource que entendons, que auiez desia despendu les deniers que vous auyons fait deliurer, et leue ceulx dont empourtates lectres de change, nous escripuons audict don Diego, vous faire encoires tenir jusques a mille escuz. Et entendons, que auec iceulx faictes vostre voaige, et accommodez et moderez vostre despence de sorte, que auec iceulx puissies retourner, sans quil soit besoing faire dauantaige; et aussi leussies bien peu excuser aller auec vng train plus modere. Et ausurplus ledict don Diego vous aduertira de tout ce que conuient, comme le luy remectres selon les nouuelles quil aura eu de vostre partement dudict Raguse, et ce quil aura entendu de vostre besoigne depuis. Atant etc. De Worms ce premier daoust 1545.

---

545. *Gerhard Veltwyck an den Kaiser.*

(*Ref. rel. T. VI. f.* 345. *Orig., meist Chiffern.*)

Der östreichische Gesandte, welcher früher ankam und ohne den französischen Gesandten zu unterhandeln begann, hat die Sache verdorben. Montluc ist sehr aufgebracht; er will versuchen, die Unterhandlung mit Ferdinand zu hemmen, bis ein allgemeiner Waffenstillstand geschlossen, oder neue Instruction abwarten. Bitte um Geld.

6. *Aug.* 1545.

Sire, jl est aduenu tout ce que jauoye escript a vre ma^{te} deux fois de lambassadeur du roy des Romains, que je craignoye que narriuast a Constantinoble deuant nous autres et commenceast negocier auec moindre reputacion. Car estant desia ledict ambassadeur arriue a Constantinople, a este louge en vne hostellerie publicque auec les gardes a la porte peu honorablement, et le lendemain a demande audience a ceulx qui lont visite, et aux bassas fait offres gaillardes, ce que a engendre grande suspecon aux Francois, veu que en negociation commencee lon na fait nul compte deulx, ne a este visite lambassadeur du roy, mons^{r} de Haramont, ne fait demander nouuelles de uous, ne fait parler en compte du monde, dont mons^{r} de Montluc se treuue merueilleusement en collere, et ma dit, que le premier argument quon auoit mis auant au roy son maistre, que vre ma^{te} ne agreeroit pas le traitte, cestoit que le roy des Romains auoit enuoye Jeronime Adurno pour negocier si humblement la paix, et que ledict Jheronimo auoit vse des parolles bien braues et folles contre les ministres francois deuant sa mort a Andrinopoli, et bien que le roy son maistre auoit escript a vre ma^{te}, et que vostre mageste auoit asseure, que lon auoit enuoye sans son sceu, jamais le roy ne sen tenoit asseure jusques a tant, quil a sceu certainnement, que jestoye a Venize pour negocier joinctement la tresue auec ledict Montluc. Et encores que ne parlissent point des gens de discours qui disoient, que jestoye enuoye pour espier la facon que les Francois tiendroient, et que lambassadeur du roy des Romains gaigneroit la paix auec le tribut; toutesfois le roy son maistre estimoit vre ma^{te} si sage prince, quelle ne mettroit pas auctorite en compromis sans grande cause, et que, comme le roy ne pourroit faire plusgrande enuie a vre ma^{te}, que de lamuser en ceste negociation pour la existimation que se mectoit en peril, ainsi vre ma^{te} ne pourroit faire vne plus grande faulte, que denuoyer son ambassadeur pour rien faire en vng pays barbare. Et si le roy des Romains ne se fie pas au roy, ce nest pas raison, que ne fie en vre ma^{te}; que des

deux choses il doibue penser lune, ou de la jndisposition de vre ma^te^, ou de lennemytie que pourra naistre de rechief entre jcelle et le roy de France. Surquoy fait des grands discours et prend si grande diffidence, que, si vre ma^te^ aye resenti des signes par le temps passe, je ne fais nulle doubte, que le roy son maistre fera des plus grandes demonstrations, ayant receu les lectres que depesche ledict Montluc des icy. Toutesfois il na pas fallu de la science a mons^r^ de Haramont, ambassadeur du roy, de faire suspendre laudience dudict ambassadeur du roy des Romains, comme vre ma^te^ pourra veoir par la copie dune lectre dudict Haramont escripte a Montluc, laquelle jay eue par bon moyen.

Sire, peu de jours apres est arriue a Constantinople mon messagier que don Diego mauoit recommande, et a fait des seruices a vre ma^te^ en Turquie, lequel jauoy depesche de Raghuse le cinquisme de juing, comme par aultres miennes jay aduise vre ma^te^ de Raghuse dudict cincquiesme. *La cause, pour laquelle je le depeschiz, cestoit celle que jay souuent escript, que je craignoye la facon de negocier de Jheronime Adurno et de son jnstruction, et euz paeur de ce que nous est aduenu de la diffidence des Francois, sur la negociation desquelz tout cest affaire est fonde apres de la suspecon des Turcqs et lutheriens et autres, que ne pensassent quelque mecontentement entre vre ma^te^ et le roy de France, si le roy des Romains monstreroit petite confidence au traitte de la paix ou a la negociation francoise. Doncques, sire, jay este contrainct pour le long sejour de lambassadeur de France escripre es termes generaulx a lambassadeur du roy des Romains, non ayant ziffre auec ambassadeur, vne petite lectre, par laquelle je prioye ledict ambassadeur, que, veu que noz commissions estoient joinctes, quil me voulsist attendre, et que prinsse excuse vers tous sur moy, sans que jl ne pourroit negocier; que luy asseuroye, que ma charge nestoit que au prouffit et honneur de son maistre, par quoy ne commenceast ne traittast chose du monde dauant, que je fusse arriue. Les Turcqs ont prins mon homme a lentrer de la porte de la maison dudict ambassadeur, et lont mene vers Rostabassa, estant le seigneur hors de Constantinople, et luy ont oste sa lectre et le mis en prison secretement six jours. Les Turcqs voyant la contrariete, pour ce, que je disoye ma charge estre joincte a la sienne, et que je luy prioye, que nous attendist, au contraire que luy auoye fait si grans offres et dit, que nauoyt rien commun avec moy, se sont resoluz de ne croire rien a lambassadeur de France, lequel empeschant laudience dudict ambassadeur, et veoir, sil auoit commission de donner tribut, et luy ont donne audience, et mis Janus Beg entour de luy pour lexaminer, dont ne scay encoires nouuelles certaines.*

Digitized by Google

Ledict Montlue, craignant, que ceulx du roy des Romains ne prennent sur luy excuse a cause du sejour quil a fait en sa maladie, a escript bien chaudement, comme je puis comprendre de ses raisonnemens. Car dit, que, encoires que ceulx du roy des Romains soient peu practiquez a negocier, toutesfois vre ma^te^ a donne cause pour auoir dilaye laccomplissement de lalternatiue tant de mois.

Sire, soubz correction me semble, que selon mon instruction la negociation debuoit estre joincte entre lambassadeur de France et moy et celluy du roy des Rhomains, pour user des motz con uenables a la reputation de vre ma^te^ et de toute la christiente, et que apres, sy linstruction du roy des Rhomains portoit plus grande asseurance pour raisons que sa ma^te^ scayt assez, plus grande reputation auoit son ambassadeur a negocier, pour estre vng des principaulx quil auoit conduyt vne tresue generale, par laquelle estant son maistre asseure, tant plus dautorite auroit il a traicter vne paix, quant jl auoit moings besoing dicelle. En ce cas la peult estre, que auecq lautorite que vre ma^te^ a, et auecq la nouuelle amitie len auroit peu fauorizer, *que la chose seroit tombe en quelque recognoissance de deffense ou protection sans tribut. Si auoye je parle auec lambassadeur du roy, et persuade, quil print son chemin par Hongrie vers le roy des Rhomains et vers vre ma^te^, et le vis bien chauldement et sans faintise entrer pour faire seruice au roy des Romains. Et que tout est change maintenant. Toutesfois je fais toute diligence pour me monstrer confident de la negociation, presupposant, que, sil entrast en suspecon de vre ma^te^, comme de roy des Romains, quil trauerseroit tout, et en lieu de vouloir croistre par ceste tresue, il suyuroit le chemin de capitan Polin et Rincon pour succroistre des practicques, desquelz jay vne descouuert que nous pourroit porter grant dommaige. Car de conduire les Turcs a grandes emprinses, selon que je puis comprendre, il auroit difficulte, veu la dissention de la maison et la pourete du peuple pour les continuelles guerres et le suspect du Sophy, puis quil a practique le mariage de sa fille auec sultan Mustapha; mais ilz pourroient persuader le Turcq, de mettre vng trente mille cheuaulx sur la frontiere, et consommer les forces de lempire par continuelle guerre deffensiue. Apres ilz ont vne aultre praticque, que, en cas que vouldroient faire quelque mouuement deca, que les cheuaulx turcqs demandassent passaige et victuailles au roy des Romains par vertu de la paix et du tribut, sicomme demandent aux Transsiluains. Me parla aussi hier au soir de la Transsiluanie, disant, que le roy des Romains ne voit point, sen luy donne tribut, que tous ceulx que soubz espoir de layde lempire se maintiennent, se donneront aux Turcqs, voyant, que le roy ne pense auoir nul sustentement, que de son tribut.*

Digitized by Google

Sire, vre ma^te peult veoire, comment dune chose facile, laquelle estoyt de concluire la trefue, sommes tumbez en perplexite. Le pis est, que les Francois prendront la diffidence du roy des Romains pour excuse; et fais nulle doubte que eulx ont este les premiers qui ont monstre au Turcq le peu de foy que donnent a ceste paix. Car il ma loue la sorte de negocier du connestable, lequel, quant vre ma^te auoit fait son passage par France, ne lessoit a fortiffier les frontieres, ne jecter nouuelles praticques et regarder les anciennes pour paruenir a sa fin destinee. Ma blasme aussi la trop grande subtilite, que dit que auons monstre en laffaire Dastenay et en leurs ostagiers que auons tenu deux mois plus, que ne debuions. Dit bien, que le roy le coulera tout: dont vre ma^te peult comprendre les moyens vsez apres la paix. Mais je croy, que le roy des Romains naye donne nulle instruction sans auoir bien debattu la matiere, et que cognoit bien ses affaires. Les Francois, quoy quils disent, contendent bien, que le Turcq plus difficillement se rompra auec vng roy, lequel a prins en protection, que auec vng qui a traitte auec luy et apres vng espace de temps sera son ennemy. Je ne treuue raison qui resmeuue, que le despit, que pensans gaigner gloire vers la chrestiente et se paiser des practiques passees, semble a eulx, que le roy des Romains face cecy pour leur faire honte. Ledict Monlue pense reculer la paix du roy des Romains quelque jour, si treuue les affaires entiers, et conclure la tresue, comme elle est negociee, generale, et apres donner lieu a la paix dudict roy des Romains encommencee; et cecy pensent ilz faire par la faueur que le Turcq porte a son maistre, et afin que ne semble pas, que le roy ayt conduyt vre ambassadeur pour rien faire. Et ma dit les moyens quil veut proposer vers le Turcq, fondez en la grandeur de vre ma^te, que si se fait, les affaires ne iront pas mal, mais si treuue la paix conclute, jl veult demourer a Constantinople jusques a tant quil recouure nouuelle commission de France, non ayant commission de negocier *tribut, ne le confirmer*, mais, comme dit a lhonneur et prouffit de son maistre et bien de lempereur et toute la christiente, que ne jnteruiendra ne luy ne son maistre la, ou vng frere de lempereur et roy des Romains *se subjectira a vng Turcq.* Sire, je ne crains, que cest dilay quil veult faire a Constantinople pour attendre nouuelle responce, *veu que le temps pourroit donner des occasions mauluaises; et feray mon effort de le jnduire a negocier quelque tresue auec reputation,* quoy que le roy des Romains aura concluyt, et me partir le plustost que pourray.

Sire, il me desplait, que je doibz sy souuent escripre de mon besoing. Mais en verite je suis sy bas de mon argent, que arriuant a Constantinople je craingt den estre quasi tout de-

hors: vre m^te^ selon sa sagesse pouruoyera, selon que a jcelle bon semblera. Atant, sire, feray fin, me recommandant treshumblement a la bonne grace de vre m^te^, et priant le createur, qui donne a jcelle ce quelle desire. De Philippopoli le VI daoust XV^c^XLV.

De vre maieste treshumble seruiteur
et subiect
GERARDUS VELTWYCK.

---

546. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. X. f.* 560. *Orig.*)

Es ist nicht möglich, über die Unterhandlung zu schreiben, da die Wege versperrt sind; binnen acht Tagen kann der Vertrag abgeschlossen sein.

7. *Sept.* 1545.

Sire, lambassadeur de France depesche vng gentilhomme vers son maistre, pour ce que luy semble estre plus seur dinformer de bouche, que par lettres. Je ne peulx laisser descripre vng mot des lettres a vre m^te^, quoyque les chemins sont gardez, et faire ce que touche mon debuoir et seruice, cest que vre m^te^ me pardonne, que iay escript si peu seuuent (sic) apres mes dernieres, que estant escriptes a Philippopoli, que ne ma este possible ne dentendre, quel chemin les affaires prendront, ne denuoyer asseurement mes lettres; mais iay espoir, que en brief dedans 8 iours la conclusion se faira, selon que vre m^te^ ma commande et le roy des Romains, comme iespere, sera seruy a sa volunte. La fazon de negocier et les termes vsees de tout coustel seroit chose bien prolixe descripre, et noseroye coucher aux lettres; mais cela peulx iasseurer, que lambassadeur de France na pas treuue la negociation si facile, comme pensoit. Je peust auecq la grace de dieu dedans ces 8 iours escripre les nouelles a vre m^te^.

Autant, sire, me recommande a vre m^te^ treshumblement, priant le createur, que veulle donner a icelle ce que desire. A Constantinople 1545 le 7 de septembre.

De vre m^te^ treshumble seruiteur et
subiect
GERARDUS VELTWYCK.

Digitized by Google

547. *Derselbe an Denselben.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. X. f.* 571. *Orig. meist Chiff.*)

Hauptbericht über die Verhandlung des Waffenstillstands zu Constantinopel.

10. *Nov.* 1545.

Sire, pour non facher vre m^te^ de ma prolixite que debuoye vser, si ie vouloye racompter toutes les particularitez du train de la negociation, ne coucheray en cestuy present escript, synon ce que me semble necessairement debuoir estre adujse, reseruant le surplus a mon retour par deuers icelle vre m^te^. Et en premier lieu, que *les Francois sont entrez en la negociation sans le sceu de vre m^te^*, affin que ne fussent contrainctz de *donner layde promise au traitte de paix*, pour plusieurs raisons: I. Pour euiter *la despence de largent quilz deuoient furnir.* II. Affin que *en donnant layde ne fussent a jamais en diffidence des Turcqs et excluz de leurs practiques.* III. Pour ce quensuyuant ledict *traitte ne pouuoient honnestement tenir leur ambassade en Constantinoble, laquelle sont deliberez dentretenir auec lamytie des Turcqs, quoyquil advienne.* Et faisoient *discours auant le trespas de monsieur Dorleans*, dont auons eu les premieres *nouuelles le seixieme de ce mois doctobre*, que, combien que ledit seigneur fut *duc de Milan et mis honestement hors de France, le daulphin* pourtant *et royaulme ne deuroient delaisser lalliance du Turcq, et que le royaulme* ne gagne riens par le *benefice dudit seigneur*, auquel mesmement *ceste alliance conviendroit fort bien a* cause des *Veneciens, lesquelz dung costel de Lombardie et de lautre par la faueur et menasses du Turc cuydoient ruyner*, parcequilz en ont *vne terrible hayne;* et pour ce disent *les Veniciens tant de mal deulx que scauent*, et me semble touchant *ces rapportz le Turcq croit aux vng et aux autres.* Quant au *daulphin, les vieux discours et facon de faire* que sont accoustumee de tenir *en Allemaigne durent encoires ou cerueau de ces ministres francoys*, et font leur compte, que *lempire se contentera fort bien de auoir trouue repoz par leur moyen.* IIII. Desiroient de faire *leur prouffit de la negociation, en persuadant au Turcq la guerre contre le roy de Portugal es Indes*, et quil tint *le traffique despicerie en Alexandrie ou en Cayro*, pour sen seruir et faire *vne estappe de ce tresor a Marseilles, et ainsi en retirant le prouffit Danvers, oster la commodite de largent a vre ma^te^ et a Portugal.* Et auoient desia *practicque auec les Turcqs, que en la depesche de*

Digitized by Google

Eduardo Cataneo *) *fut mis vng article, que le roy de Portugal ne dargent ne de nauyres ayderoit a vostre mageste au temps de guerre;* de quoy touteffoys, moyennant quil en vse dextrement, me semble *que ne feront riens.* V. Affin que les *Allemans, Hungaroys et Ytaliens entendissent, que lon puisse trouuer repos du Turcq par leur moyen,* et sen seruyr pour *mutiner Lallemaigne contre vre m^te, et la Hungarye contre le roy des Romains;* ce qui est cause, que *monsieur de Montlue veult faire son retour par Hungarye,* pour se monstrer *aux frontieres, comme luy mesmes a confesse au bassa,* lequel sest monstre difficile *a consentir cela, de peur, que nous tous ensemble ne faissions en Allemaigne* quelque nouuelle *machination contre le Turcq. Mais ledict Monlue dit, quil y alloit pour monstrer et faire trouuer bon en lempire ce questoit conclu,* et en rendant *compte de la negociation a vre mageste, de monstrer au peuple, que le Turcq faisoit ce bien pour lamour du roy son maistre.* Mais jespere, quil se trouuera *abuse, et que les frontieres nauront les oreilles ouuertes a ses mensonges.* Et en tous euenemens leur sembloit *pour ambicion, que ceste alliance leur fut necessaire apres la paix faicte.* Sire, y auoit en Turquie *si grant paour, et escriuist le Turcq au roy si doulcement au mois doctobre,* quil eust tresbien sceu *faire la tresue en France ou quelque autre lieu de frontiere,* et eust ainsi plus facillement *demonstre aux crestiens ce quilz pretendent, neust este lambicion et grant desir quilz auoient, de gaigner nouueau credit vers le Turcq, en luy faisant venir baiser la main de* vre ma^te et toute la *christiente, ce quilz ont icy fort esleue en se vantant tresvainement de vre ambassade, et que le roy ne scauroit faire plusgrant honneur a la maison ottomanne, que dy amener vng ambassadeur de vre mageste.* Dauantaige ont pense de faire *double finesse en laccord du roy des Romains.* Car il est seur, que lors que vre m^te fut aduisee *par le roy, quil auoit vne paix en main, quil entendoit faire vne paix au moyen des prieres de vre ma^te, par laquelle le roy des Romains eut paye tribut, et par ainsy gaigner la grace du Turcq en luy faisant donner de largent,* et quant et quant faire *grant benefice au roy des Romains,* donnant a entendre, que *sans son moyen il neust jamais eu sa paix,* comme presentement ne se sont *hontoyez ses ministres de practiquer; que le bassa dit en ma presence, que lon acceptoit largent du roy des Romains par respect de leur maistre,* nonobstant les grandes *rudesses par eulx endurees en ce lieu et si peu de credit quilz y ont, veu,* sire, que *leur ancien credit estoit perdu par larmee*

*) Der portugiesische Gesandte zur Friedensunterhandlung.

Digitized by Google

de mer que leur en presta le Turcq, et au moyen des accuses de Barberousse et les deffenses faictes par luy, esquelles entrefaictes se sont *descouuers maintz beaulx tours et, comme les Turcs disent, trahisons et laschetez,* lesquelles ne cessoyent de *reproucher aux Francoys apres la paix faicte, de non auoir sceu employer vne si bonne armee et se deffendre. Lesquelles rancuns sont si auant montees, que les ministres du Turcq ont vse de parolles plus licencieuses,* que lon nest accoustume de faire *entre amys,* ausquelles a la parfyn a este contrainct *Monlue de respondre par escript* en telle sorte, *que vre m^te doit scauoir, que nous auons fait la paix par necessite, estans defie de toute la crestiente pour tenir lennemy au dehors de la maison, et en tel temps, que vre m^te nauoit aucune armee en Hongrie, et que Barbarossa estoit party de France auec larmee de mer* etc. *Ces diffidences sont accreues par les* mauuais *rapportz des Veniciens, lesquelz ont tout interprete au pis, que pouuoient, et au contraire des Fraucoys,* non pour le bien *quilz veullent a vre m^te, mais pour le mal quilz veullent aux Francoys,* tellement quilz ont presentement *fait tresmauluais office a tous deux.* Aussi a le *capitaine Polin confirme ces impressions aux Turcqs par ses mensonges et vaines promesses. Et lambassadeur Monlue en a prins inimitie auecques son compaignon, le seigneur de Harmont, et besoigne de sorte, que luy seul eust peu gaster le residu du bien quen pouoit rester.* Dauantaige nentendent encoires *les Turcqs ce que le roy de France ne enuoye nul present,* et que aucunement ne respond au bien quil a receu *de leur armee, ne aux promesses de Polin; et leur semble bien estrange* ce que disent *les Francois, que le roy ne scauroit enuoyer plus grant present au Turcq, que lambassade de vre ma^te.* Toutesfois au vray dire ilz ont tresbien entendu *le grant honneur que leur a este fait, quoy quilz dissimulent,* disans, que ce nest rien *denuoyer ambassades, que lon le fait par tout le monde,* et que souuenteffois *le grant enuoyoit au petit pour traicter.* Surquoy *les Francoys repliquerent, que je prieroye ou demanderoye la paix.* Parquoy, sire, sont passees *maintes ruses et practiques pour me faire dire quelque chose au dessus de la bonne reputation de vre mageste,* jusques a me dire, *que aultrement me pourroye bien partyr. Toutesfois me suis tenu fort sur mon pouuoir et lettres de credence qui ne parlent que de traicter et negocier, et que le Turcq estoit enclin* a la *paix* etc. Et leur dis, que, si je pouoye *en ma proposition decliner linformacion que le roy leur maistre auoit donne a vre ma^te,* aussy eulx debuoient diligenter, que lon *declinast ces termes de prier et demander.* Au brief en delaissant les autres entrefaictes, *mes lettres de credence ont este faulsement traduites* (car au lieu de ce quelles portent,

Digitized by Google

que le Turcq estoit enclin a la paix, dirent, que vre m^te^ *auoit fait prier au roy* de vouloir *solliciter la tresue) et le dragoman du seigneur a este corrompu, et a ma proposition a lon fait des adioustes.* Dauantaige *ma lon faict* vng argument *de mon instruction, laquelle auoit en vng article: et puisque euidente necessite le requiert* etc. *Jay respondu,* que cestoit bien euidente necessite *de soy armer, quant le Turcq eust assaillj Hongrie; mais que mon instruction ne parle de nulle necessite que vre m^te^ ou la cristiente aye, et que ne seroit riens plus sot, que de dire, quelle fut en necessite,* et que vng ministre de la cristiente estant sur les marches de Constantinople *se debuoit garder de tous termes que puissent donner aulcune suspecon de la necessite des princes cristiens.* Parquoy voyants, *quilz ne scauoient riens gaigner sur moy, et craindans* au moyen de mes parolles perdre *leur credit, sont entrez en suspecon, que lambassadeur du roy des Romains et moy voulions negocier la tresue, moy* par auctorite et asseurance *de vre m^te^, et le* docteur Sec *) *auec argent. En quoy ilz veoient du dangier pour luy,* comme en verite y auoit, par ce que je ne pouoye commencer *la practique de moy mesmes sans rompre la commencee* et declerer aux bassas ce quilz auoient dit *de linclinacion du Turcq a la paix, et quilz auoient vne paix en main* etc. Quoy aduenant estoyent en dangier, *au moyen de leur facon double descouuerte perdre a jamais leur credit.* Mesmes estant la chose en bouche desdits bassas, lesquelz au jour de mon audience moy present *murmurerent entre eulx de la facon de faire des Francoys et apres me firent demander, si le roy de France nauoit jamais afferme a vre m^te^, que le Turcq demandoit la paix.* Je respondis, que *de ce questoit passe* entre vre m^te^ et le roy *de France ne scauoye riens, mais que diroye ce que vre m^te^ mauoit commande de dire.* Et sur ce poinct leur bailliz ma proposition que vouloys faire translater en turcquesche. Laquelle estant leue, Mahomet Bassa dict, que *par icelle lon ne pouoit entendre linformation que le roy auoit donne a vre m^te^.* Et au contraire *les Francois ont vse de ce mot „prier* et *bien humblement" en toutes leurs demandes tant de bouche que descript pour flater* seullement, veu que scauoient bien *la necessite, en laquelle les Turcqs se trouuoient,* et comme la *sultane mect et depose les officiers, la hayne du sultan Moustapha et les affaires du Sophy,* lesquelles concurrences causoyent aux Turcs *grand desir de paix,* ce quest notoire par ce que *les Francois confessent eulx mesmes lindignation que print*

*) Niclas Sicco, Gesandter Ferdinand's nach dem Tode des Propstes von Erlau, Hieronymus Adorno.

le Turcq de ce quil nestoit comprins en la paix selon la promesse faicte entre eulx, que ne vng ne laultre sappoincteroit apart auec son ennemy, dont sestoit *ledict Turcq* fort asseure pour la grant paour quil auoit de *lunyon cristienne que se feroit vne fois a son dommaige.* Parquoy, sire, est euydent, que le grant desier *que les Turcs auoient de reposer, et* mesmement de sortir de *ce poinct de guerre contre vre m^te, a donner entree a ceste negociacion, laquelle a este propose par tierce main, affin que ledit Harmont le peult entendre, lequel estant laisse icy pour lieutenant de Polin se trouuit apres la paix en si mauuaix poinct, que souuentefois a este parle de lampaller.* Dont vre m^te peult coniecturer, si les Francois estoient gens propres pour conduire *vne telle negociation,* ny eust este joinct la *chaleur des Turcqs a la paix,* de laquelle sapperceuant *Harmont, et pour la grant paour quil auoit encoires surprins* de nouuelle esperance, sauanca de promectre *aulx Turcs, que leur fairoit auoir vne paix bien honnorable, sil pouoit escripre a son maistre en faisant venir vers eulx vng ambassadeur* de vre ma^te, non quil eust espoir de le pouuoir fournir, ains seullement le faisoit pour *se faire valoir* et eschouer aulcunement *le dangier. Dont il est maintenant bien marry,* disant, que lon eust bien peu *conduire laffaire en aultre lieu sans donner aux Turcs matiere de gloire,* et que a tous le moings luy mesme estant depar deca *y eust peu besongner jusques a la conclusion,* et que lors vostre ma^te *eust enuoye pour conclure.* Mais en *France trouuoit lon tout cecy bon,* et mesmes que *vre m^te enuoyoit ambassadeur, pour recouurer leur ancien credit.* Et voyant ledit *Harmont, que soubs vmbre de la negociacion de Portugal lon escoutoit Eduardo Cataneo touchant la paix de Hongrie, a voulu diuertir ceste insinuation* en persuadant, que *nulle paix seroit ferme auec le roy des Romains sans asseurance* de vre ma^te, *et quil estoit en eulx de faire asseurer le Turcq a jamais. Laquelle presentation* sembloit *au Turcqs estre moult honnorable,* mesmes en vne telle conjuncture. Toutesfois, sire, *de lamour nen y a point entre ces deux parties, et la reputation* de vre m^te en ce pays *est tresbonne,* comme racompteray plus amplement a vredite ma^te a ma venue deuers elle. Et ne font pour le present *les Turcqs que dissimuler auec les Francois* pour se *seruir deulx.* Aussy nont ilz encoires gouste *la foy de* vre mageste, *et ne pensent, que icelle veuille continuer ceste amitie,* pour ce que la commencee *par le roy de France et non par soy mesme, et que au lieu de paix a choisy tresue.* Ce quest cause principalle *de les faire temporiser auec les Francois, et qui consentent, ad ce quil puisse sembler, que la chose soit faicte par eulx,* mesmement apres la nouuelle

Digitized by Google

venue du trespas de mons^r Dorleans. Or, sire, lesdits *deux ambassadeurs par leur ambition priuee se sont fourez en grandes inimyties, vng chacun semployant a tirer tout lhonneur de la negociacion a soy, tellement que lenuye quilz ont eue lung de lautre leur a fait perdre honneur a tous deux.* En voulant empescher *lambassadeur du roy des Romains* a negocier, *soubs vmbre de ce que le saulfconduit* estoit impetre deulx, *ont trouble laffaire tellement, quil ne seroit possible dauoir negociacion plus meslee.* Et le Turc, tant *par ces rumeurs quil entendit,* que par les discours *de Monluc entra en fantasie destre amuse,* mesmement par vng *article* diceulx disant: et si par auanture *vre ma^te pensoit, que nous vinssions icy pour amuser,* elle doibt scauoir, que je porte *pouuoir de confirmer nouuelle amytie* entre vre ma^te et *le roy mon maistre. Lequel pouuoir* pour ce *le Turcq* a demande et le tenu *en sa chambre plus de* six jours. Monsr *Dharmont blasmoit tout cecy,* disant, que la negociacion donnoit de soy mesme *assez grande suspicion au Turcq,* veu que ayans commence *vne practique de tresue* pour la cristiente, quoy quilz faisoient *semblant, de vouloir* par ce moyen *gaigner credit,* ne polroyent toutesfoys escheuer *la confession notoire de leur alliance auec* vre m^te, et le desain de vouloir par ce moyen *gaigner laccomplissement du traicte de France.* Parquoy si la fin de la negociation *desplaisoit assez au Turcq,* ne luy fauldroit mectre plus *grande suspecon audeuant des yeulx.* Pareillement trouuoit mauuaix tout ce que se disoit *du pouoir de confirmer nouuelle amitie,* puis que luy par commission de son maistre auoit toujours *entretenu bonne amitie auecques ledict Turc.* Parquoy ne pouoit seruir ledit *nouueau pouoir qua engendrer* nouuelles fantasyes. Sur tout est *accuse Montluc par Harmont,* dauoir mys la confusion en comble *par ses braueries quil a vse,* comme il dict, *en derniers temps et lieux selon* les occurrences *en presence de Francoys et Veniciens* touchant *lhonneur* des principaulx ministres turcs, laquelle faulte, comme a accreu *la mauuaise opinion des Francoys, aussi a este cause du retardement de la commune* negociation. Et sy sont adjoustees deux raisons accessoires, assauoir laduys du f. Georgio *touchant le tribut* que vouloyent nyer aucuns barons Dhungerye, et la grant diligence *que tous deux les ambassadeurs* ont faict au Capi Aga. Car jamais nont *cesse descripre a luy et au seigneur mesme,* et quelquesfoys bien brauement, *comme vne foys escripuoient, que, si le seigneur ne faisoit ce* quil avoit promis, *que leur maistre* seroit contraint demployer jusques *au dernier homme pour recouurer son honneur;* et vne autre, *quilz seroient ruynez de vre m^te et toute la christiente.* Dont sembloit *au Turc, que par leur parolle lon le menassoit,* et

demandoit trop aigrement *sur sa parolle.* Et par lautre donnoyent a cognoistre *la grant paour quilz auoient*, et ne respondoyent pas *a la brauerye* faicte *lannee passee*, que moyennant quilz eussent *larmee, ilz prenderoyent tout le pays* de vre m^te^. Aussi ceste facon denuoyer lettres lune sur lautre *engendroyt ialousye a Rustan Bassa*, comme si lon ne se fyoit assez de son vouloir ou puissance. Et pour toutes raisons dessusdittes a lon mis *laffaire en nouuelle dispute*, comme si jamais auparauant nen eust este parle. *Monsr de Monluc* commencoit a faire nouueau propos *dauoir sa part de lhonneur*, affin que la chose ne semblit *estre conclute a la table, et Harmont semployoit* de lautre couste a *prendre son compaignon en erreur et le precipiter en telles difficultez*, lesquelles sembloit que lon ne peust remedyer. Auecques ce ont voulu *donner quelque empeschement a la negociation*, pour ce que *les offres de lambassadeur du roy des Romains faictes* auant nre venue, comme estans *cause principalle de ceste tresue*, eusent peu dimynuer *la reputation des Francois qui pretendoient gaigner en crestiente*, ne fussent entreuenuz *empeschemens.* Le s^r^ turcq *trainoit laffaire*, tant pour *sa reputacion* que pour *complaire aux Francois*, et aussi pour les *suspecons conceues de la paix*, lesquelles il ne scauoit si legierement resouldre, voyant *en sa maison lambassade de vre ma^te^, ce quil nauoit oncques espere de venir;* et entendant la grande *confidence de vre ma^te^* en ceste affaire, *entra en grandes perplexitez, et le bassa par la jalousie quil auoit du* Capi Aga nous laissoit *perdre temps.* Au cinquieme doctobre, quant lon debuoit *conclure, les Francois ont fait tresgrande instance au bassa, quen pronuncant la volunte* du seigneur fut declaire, *que le Turcq donnoit ceste tresue pour respect du roy de France etc.* Et si bien besoignerent *trois heures* du long, que ledit *bassa trouble de la grande instance* que firent touchant les commemorations de *la perpetuelle amitie que vouloyent tenyr auecques* le seigneur, demanda, *se ilz vouloyent estre comprins de la part de la christiente, et silz vouloient estre presens. Respondirent, que* ouy, *et que pour leur honneur* ne le pourroient *laisser.* Au VIe dudit moys apres *longues disputes* touchant *les terres tenues en Hungarie* par le roy Jehan, le second bassa Mahomet coupant *les propos changea de visaige et prononca*, comme il dict, *la derniere volunte* du seigneur son maistre. En quoy il vsurpoit la *charge du premier bassa;* mais ce nestoit que *vne practique faicte*, affin quil ne semblit, que *cela procedast* de la diligence du *premier bassa Rustan*, et que la chose eust plus *dauctorite par la bouche* dudit Mahomet, lequel *est tenu pour ennemy des Francoys.* Toutesfois sa *conclusion fut lourde et vaine*, et monstroit bien, que nauoit *pas bien aprins sa lechon*, que le

Digitized by Google

Turcq *jamais eust donne tresue a vre m^te^ ne au roy des Romains, ne fut par lamour du roy de France, et que au regard deulx,* moyennant que le *roy des Romains voulsist donner dix mille ducats par an, et renuncer aux chastaux du Turcq Valent et a* tout ce que *le Turcq auoit conqueste apres la prinse de Bude, et aussi a ce que le roy Jehan auoit possede deca la Dunvbe, — il seroit content de donner la paix, ou perpetuelle ou temporelle,* comme nous vouldrions. Je ne mectray icy, sire, le debat et response faictes *sur ladicte conclusion,* reseruant tout ce a mon retour, y adjoustant seullement, que, ladicte proposition faicte, *laquelle je tiens pour diffinitive,* toutesfois me dit *le bassa, que me conseillasse. Dont les Francoys sentendent se faire valoir,* dauantaige comme monstre *la praticque faicte auec les bassas en la lectre resolutive.* Mais je mectray peyne au contraire *de les faire trouuer bon rencontre de* la verite mesmes, et que par *Hongrie en Allemaigne trouerent les oreilles serrees a leurs mensonges.* Au sortir *de la porte Monluc plein de honte,* sachant tresbien ma pensee, et que je mestoys finablement *apperceu du petit honneur que lon auoit fait* a vre m^te^, me dit, que, si jeusse voulu, *eusse bien faict honnorable response sur la conclusion,* en disant *aux Turcqs, que lamitie de France leur debuoit estre bien chiere, puisque faisoient tant pour elle en prenant des chastaux et de largent. Aquoy je respondis, que* nappartenoit bien a moy *de penser cela, mais luy le debuoit dire,* puisque cestoit luy qui par la *conclusion recepuoit honneur et benefice,* cestoit bien raison, que *en remerciat le Turcq, et non pas moy* qui ne recepuois que *honte pour mon maistre et dommage pour le roy des Romains,* et quil nestoit encores temps *de parler* etc. Les premiers difficultez que nous ont este mys en auant, sont estez de la Croacia et de ces barons Dhungherye qui vouloient donner tribut. La Croacia vouloyent ilz pour eulx, et auoir ledit tribut. Apres ce vouloyent, que les Venitiens fussent de leur couste, depuis le faict des corsaires, et finablement de ces chasteaulx du Turc Valent et daucuns seigneurs brigans Dhungherye que disent non debuoir obeissance a personne. Pour conclure, sire, jacoit que *les Francoys aient trouue difficultes* a cause de la *diffidence du Turc* et de ses *ministres,* et que par dessus ce y en ont mys dautres, toutesfoys ont faict *bonne diligence de venir au bout de leur intencion, et faire la trefue en telle sorte, que lauoyent promys* a vre m^te^, et auecques *la clausule du respect, interuention et instance du roy,* et se vouloyent faire *valoir vers le roy des Romains,* et par son moyen *presser vore mageste* a vuyder le different *Dangleterre, et satisfaire a leurs disains,* et en cas que cela ne se fit, *que le Turc*

auroit si bon regard deulx a rompre *la paix, comme auoit eue a la faire.* Mais pour ce quilz ont *failli, ont faict maints pourchaz vers les bassas* jusques *a dire, que le roy et mons^r. Dorlians* chargeroyent *sur eulx.* Et ledit *Monluc a plainement refuse la responce.* Les bassas *vng iour deuant les nouuelles du trespas de monsieur Dorlians ont este resolu daccorder la tresue tant generale que particuliere de tant de temps* que nous vouldrions, soubz condicion, que les differens *des chasteaulx du Turc Valent et des barons qui auoyent promis tribut se vuydassent,* et que dauantaige *lon paya pension de 10000 ducatz par an.* Quoy voyants *les Francoys craignoient,* que vne telle *conclusion donnist pouoir au roy des Romains de conclure sans eulx,* veu que lon ne demanda *lieu ne chasteau ou le roy des Romains auoit garde ou gens,* et que par ceste condition *les Turcs monstroient desir de repos en* Hungherye, veu que mectoyent laffaire en *negociation, et que le roy des Romains* pouroit trouuer quelque moyen *a ne donner tout ce que lon demandoit.* Parquoy ont *prie et practique, que lon suspendat laffaire,* en remectant la vuydange *au roy de France, et que lon eust vne condicion plus generale,* telle ou semblable: *en cas que le roy des Romains saccordat* auecques *le Turc touchant* le different des frontieres. Je ne voulois *accepter ceste clausule generale, disant, que lon se mocqueroit de la christiente, si lon laissoit* vne condition, et fenestre si ouuerte, parce *que le Turc polroit prendre les frontieres moult au large,* comme autresfois a dict, que tout estoit *sien la ou son cheual auroit marchie,* et que plustost naccepteroys *responce, laissant toute la charge du fait aux ministres francois.* Cependant ay commence secretement *declairer aux ministres turcs de laduis que les Francois auoient donne* a vre m^te touchant *linclination du Turc a la paix,* ce que jusques alors auois taise pour non *donner aux Francois occasion de maligner.* Mais voyant *la facon que lon vsoit,* et le desir que *les Turcs auoyant de reposer,* me sembloit, que ne debuoys *plus cacher ce que tant touchoit la reputation* de vre m^te. Les Francoys mont demande, comment que je vouldroys *interpreter les frontires.* Diz, que je ne *accepterois responce,* se lon ny mectoit *la clausule, que chascun tient que possedoit,* puisque cestoit *vne tresue et non paix* perpetuelle. *Les* Francoys voyants, que iauois entendu ce que *les bassas vouloyent conclure,* et que je ne vouloys *accepter que chose raisonnable, mont prie,* que jacceptasse *la conclusion,* en cas que *les Turcs voulsissent specifier les lieux,* dont ilz pretendent les different. Ce que, sire, jay faict, et puisque *la trefue ne se pouuoit affirmatiuement conclure,* affin que vre m^te ne semblit *chercher occasion de rupture,* et que de son coste *les troubles fussent mis* en christiente, ay este content, *que lon*

Digitized by Google

mist par escript la trefue, tant generale que particuliere, auecques telle limitation *que le Turc a voulu faire des chasteaux du Turc Valent* et daulcuns nobles brigans Dhungerye que disent non debuoir obeissance a personne, *et que de ce le roy des Romains doibue respondre dedans vng an ou XVIII moys*, et que vre m^te^ *soit en son entier de le pouoir accepter, ou non*, presupposant tousiours le substancial des articles, *que le Turc ne puisse reins mouuoir de ce que le roy des Romains ou ses subiects possedent.* Surquoy *les Turcs ont practique, que les conditions* ne me fussent donnees *par escript ne declaire de bouche*, affin que le roy *des Romains entendist de ne pouoir reins sans les Francoys*, et que ces articles fussent *couches en vne lettre close adressee aux roy de France*, a laquelle se rapporteroyent celles *que sadressoient* a vre m^te^ et au roy des Romains, en cas que ny soit *en la vre cache autre chose, que lon ma aduerty.* Or, sire, vre m^te^ peult considerer *ces legieretez. Et pretendent* sur tout, que vre m^te^ leur *face rendre Boulogne*, si *les veult employer* a laffaire de *Hungherye.* Aussi ne suis celluy qui vouldroyt asseurer vre m^te^ *de laduenir, mais elle polra considerer des diffidences* dessus mentionnees, et de la *condition mesmes*, laquelle me semble *disputable.* Certes *les Turcs ont desier de repoz*, et ne vouldront attendre nouucaulx *maniemens francoys*, quoy quilz ont vse de *ceste facon de faire*, pour faire quelque *practique en Alemaigne et Hungerye par lautorite* quilz font semblant *de donner aux Francois*, en cas que vre m^te^ *commencat la guerre de Turchie* et se *rompist auecques les Francois.* Lambassadeur *du roy des Romains et moy*, en prenant *congie auons trouue bonne uolunte au bassa, et nous a dict les choses que les Francois nous vouloyent vendre bien chier*, comme racompteray plus amplement a vre ma^te^ de bouche.

Sire, cestes ont este retenues jusques en Andrinopoli, a cause que les Turcs nont voulu, que lon despesche vers le roy des Romains deuant que destre en chemin, et nous a lon fait retarder nre partement plus de 16 jours apres auoir prins licence du seigneur, affin que lambassadeur des Hungarois qui debuoit venir pour payer le tribut promiz des barons, et attendoit la fin de ceste negociation, vint deuant que nous arriuissions en Hungherye. Cependant ay recouuert *la leetre adressante au roy de France, en laquelle* lon veoit, que les Turcs ne se soucyoient des conditions auecques vre m^te^ touchans *Afrique*, comme toutesfoiz ont este *instiguez des Francois* a negocyer et me demander. Mais tout se fonde sur la Hungheryc. Les pointz principaulx *de ceste lectre tant mendyee des Turcs et composee par les Francois* sont: que respond *au roy, dauoir* receu son *ambassadeur et sa lettre*, par laquelle a en-

Digitized by Google

tendu de *lamitie que le roy veult continuer iamais*, apres que *le roy luy ait escript* *), que vre m^te^ auoit *prie a luy, roy de France*, quil fit *auoir la paix auecques le Turc*, et que les ambassadeurs de vre m^te^ et du roy des Romains auoyent *prie pour la trefue, promectans donner dix mille* ducatz par an; dict apres, que donnoit *un an pour* negocier, exhortant *le roy de France*, que toutesfois *veulle aduiser* deuant six ou sept moys de tout, declairer les conditions Dhungerye, et dict, que *neust iamais donne la paix au roy des Romains*, neust este *par son intercession;* mais ne dict pas *en la lectre, que se remectra au roy de France* touchans les differens Dhungherye, ou que luy sen *doibue mesler.* Lambassadeur du roy des Romains et moy auons volu sauoir *la fin de cecy*, et auons remerchie *le bassa de cecy* bien amplement, *lequel a rapporte au seigneur* turc, et par son commandement *nous a respondu, que le roy des Romains* negociat cest affaire par telle *voye que bon luy sembleroit*, et quil nestoit necessaire de prendre *le chemin du roy de France.* Quant je prins congie, *tous les bassas mont exhorte*, et quasi honestement *mont prie, que je* deusse referir a vre m^te^ et le roy des Romains, *de trouuer quelque honneste facon daccorder,* voire le bassa Achmat *me dist: nous sommes tous filz de cristiens,* que *vostre maistre face cecy* pour lamour *des pouures cristiens;* sauons bien, que *le roy des Romains ne fera reins* sans son consentement. En somme, sire, *si les Turcs pouoyent trouuer repoz* en Hungherye, seroyent *bien aises; mais ne* se sauent resouldre ne de la Hungherye ne de la Transyluanye, pour les auoir si pres de leur maison, *et tant disposez a guerre, et ayder les armees cristiennes, quant elles viendroyent en Hungerye, et les Francois seruent a leurs envelouper les cerueaux.*

Quant a largent, iay espargne le mieulx que iay peu. Mais lon ne scauroit croire les maluaises coustumes que sont en cest pays icy, et les aultres corruptions y mises par aultres, lesquelles se treuuent bien faschyez, ne scauent bonnement accepter leurs promesses, ny peuuent suyure le train quilz ont commencez. Je me partiray du main de ceste ville, la ou ie suis demeure ung jour pour depescher ceste gentilhomme Sec qui a este serviteur de vre m^te^ en France, et est venu en compagnie de lambassadeur du roy des Romains a Constantinople, lequel ambassadeur la employe selon les besoings et les occurrences deuers moy et aultres, non ayant personne plus propre pour

*) Hier steht folgende Bemerkung am Rand: Tout comme *selon linformation que le roy a donne au Turcq* et la negociation faicte par *ses ministres* et la *traduction de mes lectres de credence* que lesdits *ministres ont machine.*

estre ferme dedans sa maison, comme moy, et que de cest gentilhomme les Turcqs nauoient nul suspect, cuydans, que nestoit homme de negoce, et le laissoient aller et venir a son plaisir. Je lay treuue diligent et affectione au seruice de vre m^te^. Parquoy estant ledit Sec delibere de venir a baiser la main de vre m^te^ a cause aulcuns negoces, ie luy ay confie cestes lettres, mesmes quil est entreueu et say treuue a plusieurs demenees dont ie pense pourra rendre raison.

Autant, sire, le plus humblement que peulx me recommande a vre m^te^, priant le createur, que doinct a icelle ce que desire.

De Andrinopoli 1545 le 10 de novembre.

De vre m^te^ tres obeyssant seruiteur
et subiect
Gerardus Veltwyck.

---

548. *Der Kaiser an die Herzogin von Lothringen *).*

(*Ref. rel.* 2 *Spl. II. f.* 289. *Min.*)

Auf die näheren Mittheilungen durch den Abt von Luxeul (s. d. folgenden Brief) verwiesen. Verbindlichkeiten.

17. *Dec.* 1545.

Madame ma bonne niepce, jay receu vostre lectre du penultime de nouembre, et par icelle et ce que ma escript le seigneur de Luxeul entendu ce quest passe en la derniere assemblee des estatz de Lorrayne. Et pour ce que jencharge par mes lectres cy joinctes audict seigneur de Luxeul se retreuuer encores deuers vous et dire ce que je luy respondz sur sesdictes lectres, me remectray a ce sans en estre plus prolixe. Seulement vous assureray je tousiours, que tiendray le soing de voz affaires et les auray pour recommandez, comme requiert la paternelle amyte que vous porte, et ne delaisseray chose quelconque que puist convenir pour la bonne direction diceulx. Et me sera plaisir dauoir souuent de voz nouvelles, comme vous feray aussi entendre des myennes. Et quant a celles de mainte-

---

*) Des Kaisers Nichte, Christine von Dänemark, früher Herzogin von Mailand, seit 1541 vermählt mit Franz von Lothringen, der am 12. Juni 1545 starb.

nant, je suis este quelque peu trauaille de la goutte, que ma fait sesjourner dauantaige en ce lieu. Je me trouue presentement assez bien, et espere partir prochainement pour aller a Vtrecht tenir mon ordre au plesir de dieu qui, madame ma bonne niepce, vous doint voz desirs. De Boisleduc ce XVIIe de decembre 1545.

549. *Der Kaiser an den Abt von Luœul* *).

(Ref. rel. 2 Spl. II. f. 283. Min.)

Billigung dessen, was er im Namen der Herzogin mit den lothringischen Ständen verhandelt. Der Vertrag mit dem Bischof von Metz soll auch ohne Ratification der Stände gelten. Die Mässigung der Herzogin gelobt.

17. *Dec.* 1545.

Reverend pere en dieu, treschier et feal, nous avons receu voz lectres du XXVe du passe touchant ce que a este besoigne aux estatz de Lorrayne dernierement tenuz a Neufchastel, ou aviez este mande par madame la duchesse nostre niepce. Et ayant le tout entendu et communique a la royne douairiere Dhongrie, madame nostre seur, et fait examine en conseil les pointz contenuz en vosdictes lectres, se respondra par ceste sur le soubstancial dicelles.

Et en premier lieu a vous tres aggreable, que vous soyez treuue a la requisition de nostredicte niepce ausdicts estatz, et nous semble bien tout ce que a este negocie de son coustel; mais il nous desplait des desraisonnables demandes et termes diceulx estatz enuers nostredicte nyece, et que leuesque de Metz se declaire ligierement et en jeusne homme de leur coustel.

Et pour ce que le principal point consiste en la requisition faicte audicts estatz de ratiffier le traicte passe entre nostredicte niepce et ledict evesque de Metz touchant ladministration des corps et biens de noz nepueur et niepces dudict Lorrayne et

*) Der bekannte Schwager Granvella's, Fr. Bonvalot, früher Schatzmeister an der Metropolitankirche zu Besançon, dann Abt von St.-Vincent, damals vom Kaiser gesendet, um die Herzogin von Lothringen in den Verhandlungen mit ihren Ständen und dem Bischof von Metz zu unterstützen.

Digitized by Google

gouuernement des pays, et en lescript baille par lesdicts estatz, contenant les modifications et conditions que y ont voulsu mectre lesdicts estatz, a lappetit et suggestion de ceulx qui convoitent dauoir en leurs mains ledict gouuernement; jl semble, que, combien ce fut este bonne euure, que ladicte ratiffication fut este faicte par lesdicts estatz, que toutesfois il suffit, que iceulx estatz sachent ledict traicte, et lesdictes dame et seur estre contuteurs, dont ilz ne doiuent plus auant prendre congnoissance.

Et oires que ledict traitier contiendroit destre ratiffie par lesdicts estatz, cela ne le condicionne, ains demeure non obstant le refus ou dilacion de ladicte ratifficacion en son entier, ny sen peullent valoir lesdicts estatz, comme de chose passe entre autres parties et sans leurs intervencion.

Tant plus, que desia ilz sont en la possession paisible du gouuernement et administration, sans quil y en y aye heu jusques a lassemblee desdicts estatz controverses entre eulx, ny que autre pretende esdictes administracion et gouuernement.

Aussi ne mectent en avant lesdicts estatz ny se vantent dauoir droit, tiltre, priuilege ny coustume, pour en prendre aucune congnoissance; ains seullement a bien veoir et peser leur escript, tout le contenu en icelluy, et ce quilz en ont dit de bouche, est par maniere de remonstrance, et mesmes en ce quilz font mencion, que le cas advenant, que ledict seigneur de Metz laissa lestat ecclesiastique, que lung des oncles du coustel paternel soit contuteur, par ou signamment ilz appreuuent la charge de nostredicte niepce et dudict seigneur de Metz.

Et combien que par ledict escript ilz veullent persuader, que ce quilz remonstrent soit de bonne intencion, toutesfois si est euident, que le tout tend a attirer a eulx et vsurper la manience de tout le gouuernement, et brider en ce nostredicte niepce et ledict de Metz, et pour introduyre, que doresenauant les ducz de Lorrayne ne se puissent conseiller ny seruir dautres que du mesme pays, soit en chose destat, de justice ou de finances, ny encores en la garde des forts, que seroit chose pour plusieurs considerations et respectz, et mesmes ceulx que avez remonstre et autres que seroient prolixes a speciffier, trop griefue, et intollerable bride ausdicts ducz, voire et dont se pourroient ensuyr graues inconveniens.

Et ce considere ledict seigneur de Metz na deu consentir a la requisition diceulx estatz, ny si ligierement soy delaisser abuser en chose tant importante et preiudiciable, ny la peu faire sans lexpres consentement de nostredicte niepce, et en ce a contrevenu au traicte dentre eulx deux et a ses serement, obligation et secret.

Et combien que nostredicte niepce en ay heu grande occasion de malcontentement, et mesmes de la facon que en ce a vse ledict seigneur de Metz, et le peu de respect quil y a tenu,

toutesfois louhons nous, quelle y aye procede auec la prudence, discrecion et modestie contenue en vosdictes lectres, dont le tort en sera et deura estre plusgrant audict seigneur de Metz, signamment envers ses oncles et parens.

Et aussy avons nous trouue bon lenvoy du seigneur Dolans (?) enuers lesdicts oncles pour leur remonstre, comme il a fait, et que auez accorde a nostredicte niepce retourner deuers elle, quant ilz si trouueront, pour sur ce leur dire et faire entendre, avec les lectres de credence que envoyons sur vous a eulx, tout ce que verrez convenir, afin de obvier a ce que pretendent lesdicts estatz contre les haulteurs de la propre maison desdicts oncles, et la playe et mauuaise introduction, consequence et inconvenient que y pourroit advenir, si lon ne rebouttoit telle trop audacieuse entreprinse et lambition de ceulx que veullent avoir le gouuernement en leurs mains et a leur appetit.

Et semblablement quant audict seigneur de Metz, quilz vuillent considerer ce que nostredicte niepce a fait pour luy, et mesmes en la faueur de sesdicts oncles, de luy consentir destre commung en la charge du gouuernement que a elle seul appartenoit, que a este avec entiere confidence quelle auoit, que il pourteroit et deffendroit les haulteurs de ladicte maison, et ne se laisseroit ainsi ligierement feurcompter par sinistres persuasions et suggestions de ceulx de la noblesse en general, au preiudice dicelle ny a lappetit et pourchatz de ceulx qui vouldroient assubjectir a eulx nostredicte niepce et luy en ladicte administracion.

Et ou il viendra en taille, leur pourrez remonstrer, que par dessus ce ledict seigneur de Metz deuoit considerer, comme il est oblige par ledict traicte de Deneuure, et que plus est, quil a jure lobseruance dicelluy, et que par ainsi il ne se peult desioindre de nostredicte niepce en choses concernans le gouuernement, et que en faisant le contraire elle pourroit a bon droit pretendre de le reauoir seulle, mais quelle ayme mieulx, que la chose se rabille gracieusement, et que ledict seigneur de Metz procede plus meurement doiresenauant aux affaires, et que si le veult faire ainsi, le passe demeurera oblye, et autrement nostredicte niepce aura trop grande cause et raison dy regarder le remede.

Et a la verite il ny a personne de bon jugement qui, comme dit est dessus, ne voye tout clerement et ouuertement, que tout ce que requierent lesdicts estatz, ne tend a autre fin, que de prendre entremise, voire et auctorite audict gouuernement, et pardessus ladicte maison de Lorrayne, et pour usurper les droictures dicelle.

Et combien que la raison veult bien, comme aussi ce a este tousjours nostre advis, que les affaires dudict Lorraynne se traictent et conduysent par ceulx dudict pays; toutesfois seroit

ce chose de soy trop precise, voire et perilleuse, de si abstraindre si expressement et absolutement, que pretendent lesdicts estatz, et dont pourroit sordre inconvenient, que lesdicts ducz de Lorrayne fussent expressement abstrainctz a cela, et que toute la manience, tant des choses destat, justice, que des finances, passassent necessairement par tant de mains, voire et que sans eulx lon ne puist riens faire ny ordonner.

Et fauldra tousiours tenir pour maxime, que, comme dit est dessus, lesdicts estatz, ny mesmes ceulx de la noblesse, ne peullent pretendre aucune congnoissance dudict gouuernement, sinon pour austant que lesdicts dame et seigneur joinctement les y vouldroient entremettre, ce que le traicte de Deneuure soit obserue precisement; et que quant a ce que lesdicts estatz ont baille par escript •nostredicte niepce et ledict seigneur de Metz y tiendront bon regard, et en feront, comme ilz verront convenir a la bonne administracion, et que les affaires le requerront, et verront estre le bien de nostre nepueur et de ses paix et subjectz.

Et daduantaige sil semble estre requis pour bailler contentement au general dudict pays, et mesmement a ceulx de la noblesse, et les gaigner, leur pourra declarer, ou non, nostredicte nyece, que son intencion a este et est, de pourveoir les offices et garde des maisons a ceulx des pays de son filz, nostre neueur, et les employer en la conduyte de ses affaires, comme mesmes elle la bien demonstre en la nominacion des personnes pour le conseil, mais elle ne veult en ce estre abstrainte si precisement, que, comme aucuns le pretendent et persuadent pour leurs particuliers respectz a la generalite desdicts estatz, que tant mains il doiuent persister, puis quils sen appercoiuent, et quilz nont cause quelxconque de diffidence de nostredicte nyece.

Et que quant a ceulx que sont estez denommez pour conseilliers ilz se doigent contenter de lentremise que nostredicte niepce et ledict seigneur de Metz leur veullent donner, et de ce que leur a este ouffert, de rediger les opinions par escript de ce que passera par leurs mains, et que leur sera consulte, silz veullent pour leur decharge, sans vouloir estre plus envieux, ne ambrasser plus avant audict gouuernement.

Et si enfin ceulx desdicts conseillers qui aspirent a la congnoissance et manience du tout si oppiniatrement, fauldra regarder de temporizer avec eulx, et proceder tousiours avant a ladicte administracion et gouuernement, sans faire autre assemblee destatz, puisque aussi a il este trouue expedient de riens leur demander, et que lon se serve des autres conseillers que se sont demonstrez volentaires den accepter la charge, en les assentant par tous les moyens que bonnement lon pourra. Car par ce moien lauctorite de nostredicte niepce audict gouuernement

se maintiendra, et ledict seigneur de Metz se pourra reduyre, et ceulx qui trauersent, demeureront confus de leur emprinse et se rengeront a telle charge que lon leur vouldra donner.

Et quant aux autres poinctz particuliers remonstrez ausdicts estatz du coustel de nostredicte niepce, touchant les bagues et joyaulx, et aussi pour les meubles en payant les debtes, il semble, que le mieulx soit de non proceder plusauant ny en lung ny en lautre desdicts poinctz avec lesdicts estatz, ny aussi en lendroit desdicts oncles; ains delaisser et suspendre la chose jusques ce que concerne le gouuernement et administracion soit plus estably, si toutesfois la coustume dudict Lorrainne ne baille temps, deans lequel il faillut soy determiner et declarer, et qui fut pour plustost expire.

Et quant au traicte de mariage de nostredicte niepce, il est demeure en Brabant, et au retour de la royne, nostredicte seur, elle le fera visiter et consulter, ce que concerne lesdicts deux poinctz, et luy envoyera par escript ce quelle en trouuera pour le soubstenement de son droit. Et sera bien, que cependant elle recouure, si desia ne la font, la declaration faicte par lesdicts estatz de la coustume de Lorrayne, pour sen ayder en son temps.

Aussi sera bien, que en tous aduenemens lon recouure lacte de la protestacion faicte de sa part, mesmes quant a ce que concerne la declaration faicte, de vouloir demeurer avec ledict traicte de Deneuure, et ce que en avez remonstre de la part de nostredicte niepce audict seigneur de Metz.

Et pour ce que, comme nous escript nostredicte niepce, le cardinal de Lorrayne est retourne deuers le roy de France, avons advise de en tous advenemens envoyer copie de vosdictes lectres et de la presente a nostre ambassadeur, le seigneur de sainct Mauris, et luy escripre, que, ayant incorpore le tout, il remonstre audict seigneur cardinal le preiudice que veullent faire lesdicts estatz a sa maison, et comment ledict seigneur de Metz se feurcompte a leur persuasion; et que ausurplus, ou il sera de besoing, il face les remonstrances de ce quil verra convenir suyuant les termes que auez tenu, et bien, et mesmes en ce que concerne de respecter ledict roy de France.

Et au regard de pourveoir de quelques bons conseillers audict seigneur de Metz, nous congnoissons bien, que ce seroit chose tres requise; et ne nous semble disconuenable levesque de Thoul pour les considerations contenues en vosdictes lectres, et aussi que nous lauons congneu fort enclin a laccord dentre nostredicte niepce et ledict seigneur de Metz, et que, ores il deppende dudict cardinal, jl aura regard de obvier aux differendz, pour lesquelz il se pourroit pis trouuer ou dung coustel

ou dautre; et avec ce que nous pensons, que ledict cardinal vouldra tousjours le bien et auctorite de la maison de Lorrayne, et la tenir hors de guerre. Et aussi nostredicte niepce tiendroit respect au chemin que ledict evesque vouldroit aller; mais il seroit mieulx, que il se choisit par ledict seigneur de Metz ou de son mouuement ou dudict seigneur cardinal, que par nostredict advertissement ou de nostredicte niepce.

En oultre nostredicte niepce a aduerty le seigneur de Grantuelle par vng billet encloz en ses lectres, comme le seigneur de Pied de Fol, estant alle avec ledict seigneur de Metz en France, luy avoit escript denvoyer les pieces servans pour faire la reprinse de Bar, mais il nous semble, que pour le present il sera mieulx de suspendre la chose, pour tous bons respectz, et mesmes actendre; que ledict seigneur de Metz est jeusne et facile, et encores sest party brusquement de nostredicte niepce; et que, ores quil heust bonne intencion, lon le pourroit presser audict France, ou il na nul conseil, a faire ladicte reprinse preiudiciablement; et que nostredicte niepce peult prendre son excuse sur ce, que ledict seigneur de Metz ne luy en a fait semblant auant son partement, et quelle ne peult en ce pourueoir, mesmes les choses estans telz termes, sinon conjoinctement avec luy, ensuyvant ledict traicte de Deneuure, et mesmes en chose de telle qualite et importance.

Et finablement estant cestuy affaire de limportance quil est, non seullement pour nostredicte niepce et sondict filz, mes encoires pour la consideracion de mes pays de pardeca, selon que le vous avons escript et bien lentendez, jl ny aura que bien, que faictes vng tour deuers nostredicte nyece, oires que ledict cardinal de Lorraine et seigneur de Guise ny vinssent, affin de regarder, comme elle se deura en tous aduenemens conduyre, tenant signamment advertance, que les Francois ne facent leur prouffit de ce differend et locasion (?) dicelluy, mesmes ayant ledict cardinal mene auec luy ledict seigneur de Metz. Et touchant vostre traictement, nous vous auons ordonne prendre sur nostre receueur general Bourgoigne la somme de mille escuz dor, et par le premier lon vous en enuoyera le despeche. Atant etc. De Boisleduc le XVII de decembre 1545.

550. *Ersbischof Christoph von Bremen an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2 *Spl. II. f.* 291. *Orig.*)

Bitte um Vermittelung einer Irrung mit seinen Ständen durch die Statthalterin der Niederlande.

19. *Febr.* 1546.

Allerdurchleuchtigister kayser, nach erpietunng meiner vntherdenigen, gehorsamen vnnd schuldigenn diennst geb ich e. k. mt. vntherdeniglich zuerkhenenn, welcher gestalt sich einn zeitlanng her zwischen mir vnnd etzlichen meinen vntherdanen jn meinen ertz vnnd stifften zweyspallt vnnd contrauersien, die anngestalte coiadiutoreien meines ertzstifts Bremmen vnnd andere gebrechen belanngende, erhalten. Dieweil nun, wo denselben zwispaltunge mit zeitlichenn rath nicht furkhommen vnnd abgeholfenn, daraus weiter schade vnnd nachteil erfolgenn mochte, derhalbenn gelanngt an e. ro. kay. mt., als meinem allergenedigsten herren, mein vntherdenig diennstlich bitt, e. kay. mt. wollen bei kuniglicher mt., der Niderlannden gubernantin, e. k. mt. freundtliche lieben schwester, meiner genedigsten frawen, genedigst verschaffen, damit jr kuniglich mt. ann stadt vnnd in abwesen e. k. mt. auf ferner mein vntherdenig vnnd pitlich annsuechen, e. k. mt. treffenntliche rethe oder commissarienn, die sich genny Bremmenn auf einenn gemeinen lanndtag, so derennthalben bestimpt ausgeschribenn vnnd gehalten werden soll, verfuegen vnnd solcher jrrung gruendtlicher erkuenden mogen, verordnen vnnd schicken welle. Alsdann vhil sachen anders befunnden werden sollen, dan e. k. mt. villeicht mogen angetragen sein, vnnd darnach alle gebrechen, so sich zwischen mich, den stenden vnnd gelidtmassen meiner ertz vnnd stifte erhaltenn, beigelegt, vereinigt vnnd verdragen werden mugen. Was alsdann nach solchem vertrage befunnden, das zue schuldigem vnnd geburlichen gehorsamb, e. k. mt. nutz vnnd wolfart derselben Erbniderlannden zue wasser vnnd lande khomen vnd gedeien mochte, dem will ich mit meinen landen, stenden vnd vndersassen mit hochstem fleis vnnd vermogen als ein gehorsamer furst nachzuekhommen vntherdenig erpoten haben. Vnnd wiewoll ich der diennstlichen zuuersicht, e. k. vnnd kunigliche mt., der Niderlanden gubernantin, werden mich sampt jetzgemelten meinen landen vnnd leuthen hinwiderumb zue ehrenn vnnd recht genediglich hanndthaben, vnnd mit jrem genedigenn rath, gonnst vnnd forderunng nicht verlassen; so pitte jch danocht derselbenn genedig, sriftlich vnnd zuuerlessig anntwortt bey jegennwor-

digem. Das binn ich vmb e. k. mt. jeder zeit inn vnntherdenigem gehorsamb zuuordienen willig vnnd geneigt. Datum Rottenburgk freitags denn 19. february anno etc. 46.

E. ro. kay. mt.

gehorsamer furst

(m. pr.) Christophorus,
Archiepiscopus Bremensis
etc.

---

551. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Ref. rel.* 2 *Spl, II. f,* 299. *Cop.*)

Vergebliche Bemühung, die Protestanten in Güte beizuziehen. Abreise der Collocutoren, und Weigerung den Reichstag zu besuchen. Nothwendigkeit mit Waffengewalt zu verfahren. Mangel an Kraft und Einigkeit der Protestanten. Die Hülfe des Papstes zugesagt. Gefahr für den katholischen Glauben in ganz Deutschland und den Niederlanden. — Sachsen und Hessen sollen unter dem Vorwand des Braunschweiger Feldzuges angegriffen werden; so werden sie wenigstens getrennt. Man wird rasch verfahren. Buren soll mehr und tüchtige Truppen werben. Anleihe zu machen. Während Buren heranzieht, wäre eine Diversion Nassau's in Katzenellenbogen, und des Coadjutors in Cöln zuträglich.

9. *Juni* 1546.

Madame ma bonne seur, vous sauez ce que je vous die sur mon partement de Maestricht, que je feroye tout ce que je pourroye pour bailler quelque ordre es affaires de ceste Germanye, et cheminer a la pacification dicelle, euitant jusques a lextreme la voye de la force. Et ensuyuant ce jay fais de chemin tout ce que jay peu a cette fin, et mesmes en lendroit de nostre cousin, le conte palatin electeur, du lantgraue et autres. Et encores depuis que je suis arriue en ce lieu, naton cesse de continuellement faire tous les offices possibles pour jnduire les lutheriens et autres desuoyez a sen accommoder a quelque voye de pacification, mais tout ce que lon y a sceu faire, na eu riens quelconque prouffite. Et se sont, comme vous auez deja entendu, partis dicy estrangement leurs deputez quils avoient envoyez au colloque, sans iceux renuoyer, ny ay peu tant faire auec les lettres que jay escrips tres affectueuses et fondes en tres grande cause et raison auec ostension de toute doulceur, quils ayent voulsu venir en ceste diette, et mesmes nostredict cousin, le conte palatin, non obstant quil le meust promis, et

Digitized by Google

Ausgabe für Gehalte und Löhne 1 Million Mark, für Steuern 1 Million Mark, für Zinsen 1 Million Mark, für Abschreibungen 1 Million Mark, für Rohstoffe 1 Million Mark, für Hilfsstoffe 1 Million Mark, für Betriebsstoffe 1 Million Mark, für Reparaturen 1 Million Mark, für Versicherungen 1 Million Mark, für Frachten 1 Million Mark, für Provisionen 1 Million Mark, für Reisespesen 1 Million Mark, für Werbung 1 Million Mark, für Bürobedarf 1 Million Mark, für Telefon 1 Million Mark, für Porto 1 Million Mark, für Miete 1 Million Mark, für Pacht 1 Million Mark, für Beiträge 1 Million Mark, für Spenden 1 Million Mark, für Verluste 1 Million Mark, für Sonstiges 1 Million Mark.

Die Gesamtausgabe beträgt 24 Millionen Mark.

Der Gewinn ist die Differenz zwischen Einnahme und Ausgabe.

Er beträgt 1 Million Mark.

Der Gewinn wird auf die Gesellschafter verteilt.

Jeder Gesellschafter erhält 100 000 Mark.

Der Gewinn wird versteuert.

Die Steuer beträgt 25 Prozent.

Sie beträgt 250 000 Mark.

Der Gewinn nach Steuern beträgt 750 000 Mark.

Jeder Gesellschafter erhält 75 000 Mark.

Der Gewinn wird reinvestiert.

Er wird in neue Maschinen investiert.

Die Maschinen kosten 750 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Die Maschinen werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 24,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 25,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 25,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 25,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 25,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 25,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 26 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 25,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 26,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 26 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 26,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 26,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 26,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 26,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 27 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 26,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 27,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 27 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 27,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 27,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 27,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 27,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 28 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 27,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 28,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 28 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 28,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 28,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 28,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 28,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 29 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 28,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 29,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 29 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 29,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 29,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 29,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 29,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 30 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 29,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 30,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 30 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 30,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 30,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 30,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 30,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 31 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 30,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 31,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 31 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 31,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 31,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 31,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 31,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 32 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 31,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 32,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 32 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 32,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 32,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 32,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 32,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 33 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 32,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 33,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 33 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 33,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 33,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 33,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 33,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 34 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 33,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 34,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 34 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 34,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 34,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 34,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 34,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 35 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 34,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 35,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 35 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 35,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 35,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 35,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 35,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 36 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 35,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 36,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 36 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 36,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 36,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 36,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 36,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 37 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 36,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 37,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 37 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 37,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 37,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 37,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 37,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 38 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 37,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 38,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 38 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 38,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 38,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 38,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 38,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 39 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 38,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 39,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 39 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 39,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 39,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 39,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 39,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 40 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 39,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 40,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 40 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 40,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 40,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 40,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 40,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 41 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 40,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 41,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 41 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 41,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 41,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 41,75 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 41,5 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 42 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 41,75 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 42,25 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 42 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren Waren.

Die Waren werden verkauft.

Der Verkauf bringt Einnahmen.

Die Einnahmen betragen 42,5 Millionen Mark.

Die Ausgaben betragen 42,25 Millionen Mark.

Der Gewinn beträgt 250 000 Mark.

Er wird wieder reinvestiert.

Es werden neue Maschinen gekauft.

Sie kosten 250 000 Mark.

Sie werden bar bezahlt.

Sie werden geliefert.

Sie werden aufgestellt.

Sie werden in Betrieb genommen.

Sie produzieren

demy fruits, et que je les puisse releuer en mes royaumes Despaigne; et pardessus ce, que je puisse vendre des jurisdictions de monasteres, pour employer en cestuy affaire, de quoy je puis faire compte tirer de huit cens mille a ung million decus; et si baille grant espoir de vouloir encores faire dauantage. Et si est content de sobliger en confederation contre ceux qui a ceste occasion voudroient rien mouuoir allencontre de moy, du roy notredict frere, et autres catholiques. Et voyant finalement lextreme dangier de laffaire de la religion, et que, si ny est obuye sans plus differer, que les jnconueniens susdicts sen pourront ensuyr irremediablement, tant daliener le reste de ceste Germanye de nostre saincte foy, et que cestuy inconuenient passeroit infailliblement en mes pays dembas, et salieneroient de nostre saincte foy, et par consequent de la fidelite et obeissance quils me doiuent, chose que je ne vouldroye pour rien du monde ny veoir ny comporter; et le hazart ou se retreuue le roy, notredict frere, et ses subjects que desja dez leur tems luy perdent la craincte et honte, et que jceux desvoyez aspirent si ouuertement a soubstraire toute obedience a luy et a moy, auec les autres respectz auantdicts. Et apres auoir pense et repense et consulte sur cecy, et communicque la chose a aucuns bons personnages et de grande experience des choses de ceste Germanye, et encores de la guerre, et comme eue si peut mouuoir, et lapparence et espoir quil y a de reduire lesdicts desvoyez a quelques conditions tollerables: me suis resolu de commencer la guerre contre lesdicts duc de Saxen et lantgraue de Hessen a loccasion de la detention dudict duc de Brunswyck, sondict fils et estat, comme conturbateurs de la commune paix et justice, et contempnans lauctorite du sainct empire, et daultres causes particulieres, et justifier cecy partout, attendu la plaincte et doleance que jay de parens et affins dudict duc. Et combien que ceste couuerte et pretexte de guerre ne pourra du tout encourrir, que lesdicts desuoyez ne pensent bien, que ce soit pour cause de la religion; toutesfois sera ce occasion de les separer, et dumoins jls seront plus longs tardifs et difficiles a se mouuoir auec les dessusdicts de Saxen et de Hessen, et encores leur furnir argent, mesmes a lexemple de ce que lon a veu de leur derniere guerre. Et selon que lon verra le progres, lon accommodera les autres causes et justifications de lemprinse. Et combien que a la verite elle soit grande, toutefois si espere je en laide de dieu de y faire chose dont il sera servy, et pour laquelle ceste Germanye se reduira en meilleurs termes, quelle nest. Et ainsi aussi le tiennent ceux a qui lon en a communique. Et pouvez estre asseuree, que je naduentureray riens sans bon fondement, ny plus auant, que je verray estre bien a propos. Et si je vseray de telle dilligence et dexterite, que, quant ores autres de dehors de la Germanye sen voudroient mesler

Les ordonnances des 1er août 1822 et 31 mai 1838 ont déterminé les conditions dans lesquelles les officiers peuvent être admis à la retraite, soit par ancienneté de service, soit pour cause d'infirmités contractées dans le service. Les officiers généraux ne peuvent être mis à la retraite que sur leur demande.

§ 127. Cause de perte. — Les officiers cessent de faire partie de l'armée par démission, par destitution, par suite de condamnation à une peine afflictive ou infamante, par mort ou par disparition.

§ 128. Traitements. — Les officiers en activité de service ont droit à un traitement fixe, qui est réglé par le budget de la guerre. Ce traitement est augmenté d'une indemnité de logement, de fourrages et de chauffage, lorsque les officiers ne sont pas logés dans les casernes ou dans les bâtiments militaires. Les officiers généraux, les officiers d'état-major et ceux de la gendarmerie ont droit à des indemnités de représentation. Les officiers de tous grades ont droit à des indemnités de route, lorsqu'ils changent de résidence par ordre du service. Les officiers de tous grades ont droit à des indemnités de table, lorsqu'ils sont en campagne.

Les officiers en retraite ont droit à une pension de retraite, qui est réglée par le budget de la guerre. Cette pension est augmentée d'une indemnité de logement, de fourrages et de chauffage, lorsque les officiers ne sont pas logés dans les casernes ou dans les bâtiments militaires. Les officiers généraux, les officiers d'état-major et ceux de la gendarmerie ont droit à des indemnités de représentation. Les officiers de tous grades ont droit à des indemnités de route, lorsqu'ils changent de résidence par ordre du service. Les officiers de tous grades ont droit à des indemnités de table, lorsqu'ils sont en campagne.

[illegible] [illegible] [illegible] [

sion faire renger leuesque de Munster a la raison, actendu la contrariete quest entre luy et son chapitre et les nobles de son pays. Et le pourrez assentir de vostre coustel dextrement et en gardant le secret, et aussi madvertir de ce quil vous en semblera, supposant, que, comme quil soit, ne lung ny laultre sadvanceroit, quils ne voyent le jeu bien encommencee de mon coustel. Et aussi ces choses ne se peuvent bien encheminer ny endresser sans y mectre du tems de leur part. De Reghenspurg le IX de juin 1546.

---

552. *Instruction des Kaisers für H. W. von Hirnheim an den Herzog Ulrich von Würtemberg.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. IV. f.* 229. *Min.*)

Beantwortet 26. Juni.

Erinnerung an das zu Stuttgart gegebene Versprechen, sich in kein Verständniss wider den Kaiser einzulassen. Klagen über die ungehorsamen Fürsten, und Warnung, ihnen Vorschub zu thun.

14. *Juni* 1546.

Karl etc.

Instruction auf vnsern Truchsass vnd des reichs lieben getrewen Hansen Walther von Hirnhain, was er bei dem hochgebornen vnsern lieben oheim vnd fursten, hertzog Vlrichen zu Wiertemberg von vnsertwegen werben vnd anbringen solle.

Anfenglich soll er sich zu furderlichisten zu denselben vnsern oheim vnd fursten verfuegen, vnd seiner lieb neben vberantwortung vnser credentzschriff, die wir ime hiebey zustellen lassen, vnsern gnedigen genaigten willen ansagen, vnd dabey ferrer anzeigen,

Das wir aus ettlichen treffentlichen beweglichen vrsachen fur gut vnd notwendig angesehen, seiner lieb vnser gemuet vnd vorhaben zu entdecken, vnd derhalben nit vnderlassen wollen, ime Hansen Walther zu seiner lieb abfertigen, vnd solche vnser vorhaben seinerlieb anzuzeigen. Vnd nemblich das wir in kainen zweiuel setzen, sein lieb hab noch in frischer behaltnus, wie genediglich wir vns verschiener zeit gegen seiner lieb vnd derselben sone erzeigt vnd bewisen, vnd alle hinvor verloffene

handlung in vergessen gestelt, auch solchs alles mit gnaden vnd gern gethan hetten, der entlichen trostlichen zuversicht, sein lieb wurde dasselb sambt gemeldten seiner liebden sone kunfftiglich bedencken, vnd sich herwiderumb als gehorsame fursten des reichs gegen vns erzeigen vnd beweisen.

Zum andern so hette sich sein lieb one zweifel seiner vertrostung vnd zusag, vns in vnserm iungsten abschid von Stutgarten auff vnser gnedig ansuchen, damals an seine lieb geschehen, noch woll erinnern, vnd nemblich dieweil er hertzog Vlrich ain solchen gnedigen willen bei vns befinde, vnd weiter kainer vngnad von vns zu gewarten hette, so wolle sein lieb herwiderumb sich in kain verpindtnus oder verstendtnus mit iemandts einlassen, sonder sich zu vns halten, vnd alle practiken, so vns zu wider geubt vnd furgenomen werden mochten, mit allem fleiss verhinderen, auch seinen vnderthanen niet gestatten, sich in vnser widersacher dienst zu begeben, wie wir dan auch seither nit befunden, das sich seine lieb gegen vns anderst, dan sich gepurt vnd seiner lieb woll angestanden, erzeigt hab, welches vns zu sondern gnedigen gefallen raichte.

Dieweil dan etliche vnsere vnd des reichs fursten nun ain gute zeit her sich angemast, vnd noch von tag zu tag ie lenger ye gewaltiger vndersteen, vns in vnser kay. hocheit vnd obrikait zugreiffen, vnd derselben zu hochsten abbruch, verachtung vnd verclainerung, andere fursten, gaistlich vnd weltlich, auch grauen, herrn, ritterschafft vnd adel des reichs in vil weg zu beschweren vnd entlich zu vndertrucken, auch allerlay geschwindigkait zu schwechung obberurter vnser kay. reputation vnd hocheit, vnd andere stende des reichs in iren gewalt zu dringen vnd ires gefallens zu hochmutigen (?); in massen das wir zu erhaltung vnserer kay. hochait vnd handthabung vnd beschirmung anderer des reichs glider vnd stende gegen solchen gewaltigen eingreiffen vnd entlichen vertruckung lenger nit zusehen oder gedulden sollen oder mogen; sonder auss disen vnd andern pillichen notwendigen vrsachen hochlich bewegt worden, hierin gepurlich einsehens zu haben, vnd gedachten vngehorsame vnd widerspennige fursten zu pillichen gepurlichen gehorsam anzuhalten vnd, souil der almechtig gnad verleihen wirdet, dahin zu weisen vnd zu pringen. Solches hetten wir ime, herzog Vlrichen, genediger mainung zuuor also anzeigen wollen, damit er dessen wissens haben vnd die sache niet anderer gestalt oder anderst wohin gericht sein versteen noch vermueten wolle, als ob solche anderer mainung von vns geschehe oder furgenomen wurde, dan allein zu erhaltung frides vnd rechtes im heiligen reiche teutscher nation, vnd dieselb glideren vnd stenden bei rhue vnd gemach zu handthaben, vnd vor ongerechten vnbillicher gewalt vnd verdruckungen zu beschirmen vnd zu behueten.

Souil aber ine, hertzog Ulrichen, belangt, soll gemelte

Digitized by Google

vnser Truchsess seiner lieb anzeigen vnd des von vnseren wegen zusagen vnd versicheren, das sich seine lieb keines andern dan desihenigen, so wir derselben, als obstee, anzeigen lassen, gentzlich bei vns zu versehen vnd zu getrosten haben sollen; vnd were hierauff vnser gnedig ernstlich gesinnen vnd begeren an sein lieb, die wolle sich herwiderumb gegen vns nit aufwiglen, bewegen noch bereden lassen, vnsern widersacheren ainich hilff, zuzug, beifal oder furschub heimblich noch offentlich zu erzeigen noch bewisen; vnd wo sein lieb dem also nachsetzen, vnd sich hierin der gepur, vnd wie er seiner pflicht nach als vnser vnd des reichs gehorsame furst vnd lehensverwandter zethun schuldig ist, halten wirdet, wie wir vns des bei ine versehen. So mag vnd soll sich sein lieb dargegen bei vns aller gnaden versehen vnd getrosten.

Solches alles soll gemelter vnser Truchsas mit pesten fleiss vnd schicklicheit, wie er zu thun wol weiss vnd vnser sonder vertrawen zu ime steet, werben vnd anbringen, vnd was ime hierauff zu antwort begegnet, vns das aigentlich vnd zu furderlichisten berichten.

Daran thuet er vnser ernstlich mainung. Geben vnder vnsern auffgetruckten secret innsigel in vnser vnd des reichs stat Regenspurg am XIIII tag des monats junij anno etc. XLVI, vnsers kayserthumbs im XXVI vnd vnserer reiche im XXXI.

---

553. *Instruction des Kaisers für J. Mouchet an die Eidgenossen.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. IV. f.* 224. *Cop.*)

Sie mögen sich nicht durch Sachsen und Hessen bereden lassen, als wolle der Kaiser Deutschland unterdrücken; er will den gestörten Frieden, Recht und Gehorsam wieder herstellen. Dieses Vorhaben mögen sie nicht hindern wollen.

15. *Juni* 1546.

Instruction, was der ersam Johan Mouchet, vnser tresorier zu Dolk vnd obrister rentmaister in vnser graffschafft Burgundi, handlen vnd den eidgenossen, zu den wir ine schicken, von vnserntwegen anzeigen vnd furhalten soll.

Erstlich soll er sich zum furderlichsten in der eidgnosschafft verfuegen, vnd so er die bei eynander versamblet finden werdt,

Digitized by Google

innen vnsere brieff vberantworten, wo aber die nit bei eynander weren, dannoch denen, so ausserhalb gemainer versamblung sich vmb solichs pflegen anzenemen, dieselbige zustellen, vnd daneben dasihenig, so wir ime beuelhen, anzeigen, auch mit fleiss daran sein, damit gemaine eidgnosschafft des berichtet vnd woll verstendiget werden.

Nemlich wie innen ongezweiuell in gemain vnd auch sonst yedem besonder nit onbewust, mit was gantz genedigen willen vnd hertzen wir innen bisher altzeit geneigt vnd zugethan gewesen, das wir auch sie in allem friden, so wir ie mit yemandt auffgerichtet, alwegen mit begriffen, vnd alle gute nachpaur liche fruntschafft altzeit mit innen gehalten.

Sie werden auch bisher genugsam sehen vnd spuren haben mogen, das wir kheinen ding hocher nachgetracht, dan alle vnfriedliche wesen vnd kriegsemporung abzuwenden, vnd vns auch bisher zu kheinem krieg bewegen lassen, dan darzu wir zum aussersten genotigt, vnd der in khain weg haben vber sein kunnen.

Derhalben dan wir verhoffen vnd vns gantzlich versehen, das die von der eidgnosschafft dennen, so von vns innen veleicht eyns anders wolten einpilden, kheinen glauben noch zufall geben werden; vnd sonderlich als solten wir furhabens sein, die lobliche teutsche nation zu vndertrucken, angemerckt, das es gar krintlich vnd offentlich am tag ist, wie wir ietz so lange zeit vnd vielen iaren stets dohin getracht vnd gearbeit haben, damit wir dieselbige zu gutem bestendigen friden, rhw vnd einigkhait mochten prengen, auch bei ire alte freihaiten handthaben vnd vor frembden vnd barbarischen wolcker, so die teutsche nation vnder irem ioch zu prengen vnd zu vnderdrucken furgehapt, beschutzen, vnd daran bisher noch vnsere aigene person, noch khein kosten, so darunter gegangen, gesparet.

Dieweil wir dan vns nie kheins anders zu eidgenossen versehen, auch irer geschicklichait vnd weishait vertrawt, das sie vnserm gemuet auch dahin bisher genugsam verstanden, haben wir von onnoten geacht, solches so vns, wie wir vernemen, aus anstifften des churfursten von Sachsen vnd landtgrauen von Hessen vnerfindtlicher vnd vnbillicher weiss will zugelegt werden, bei innen den eidgenossen zu beantworten.

So aber wir in erfarung khommen, das diser ires boses gemuets khein auffheren ist, sonder taglichs mehr vnd mehr vns bei die eidgenossen vnd andere stenden der teutschen nation zu vervnglimpfen vnderstehn, vnd damit sie ire mutwille vnd tiranische furhaben, die teutsche nation vnder iren gewalt zu prengen, desto pesser bedecken vnd ausfuren mogen, vns gern einich schuld zumessen wollen; so haben wir zum letzten nit kunnen vmbgehn, immer den eidgenossen des gedachten churfurstens vnd lantgrauen handlung zu vermelden, vnd mit kurzen zu erinnern,

Das, wiewoll sie in der warheit nicht weinigers fur augen haben oder betrachten, dan die ehr des almechtigen oder die hailige christliche glaube, dannoch haben sie solichs nur zu eynen scheindechsel vnd farb furgenommen, vmb die teutsche nation zu bevnruigen, vnd durch solchen weg recht vnd gericht vmbzustossen, vnd sich derselben zu widersetzen, vmb ferners, so khein recht mehr im reich sein wirdt, mit gewalt vnd thattlicher weiss ires geuallens alles an sich zu prengen vnd eynzubehalten, wie dan solichs offenlich am tag ist, vnd auch taglichs noch furfaren gegen alle stende diser nation, edel vnd onedel, weithers zu zetasten, also das sie auch vnser kay. hohait daran nit verschonen, vnd vns an vnseren hochsten gewalt, regalia vnd oberkheit greiffen, vnd daneben ir schuldige pflicht vnd gehorsam, damit sie vns vnd dem heiligen reich verwant, versagen, vnd alle ir gedenkhen nur dohin stellen, damit sie Teutschlanndt in vnrhwe vnd unfriden empören, mit solchen trotzigen vnd freuelichen vermessenheit, das sie sich lassen hören, vnd alle ire practick dohin treiben, vns mit gewapender handt anzugreiffen, vnd die teutsche nation, sobald wir darauss werd verrucken, sich vnderthenig zu machen: also dass wir auss vnuermeidlicher hechster noth, vnserm pflicht vnd aidt nach, damit wir, dem heiligen reich verpunden, auch zu erhaltung desselben hochheit vnd auctoritet, vnd die lobliche teutsche nation vor solchen vnderdruckung vnd tyranny zu behueten, auch recht vnd gericht handtzuhaben, vnd die gehorsam zu erhalten, das schwert, so vns der almechtig beuolhen, in der handt zu nemen vnd gedachten churfursten vnd landtgrauen widerumb zu pillichen gehorsam anzehalten, sonderlich in betrachtung, das bisher bei innen nichts hatt wollen helffen, wie offt wir innen ire vorige misshandlung verzeihen vnd vergeben, vnd sie aber daruber alle vnsere vaterliche genedige ermanung, so zu mehrmalen furgewendt, verachtet, vnd ietz soweith gekhommen, dass wir khein hoffnung einicher pesserung zu innen mehr versehen noch vertrosten kunnen.

So wir dan zu dem almechtigen godt vnsere gantze hoffnung gesetzt, das wir in ansehen diser billicher vnd rechtuerdiger sache, nach hochtringender noth die obgemelte fursten zu der pillichait vnd schuldigen gehorsam prengen; vnd vns darzu auch andere stend der teutscher nation behulfflich erscheinen werden, wie dan ir algen nutz zum hochsten daran gelegen, vnd sie auch sonst vns verwant vnd verpflichtet zu sein sich wissen zu erinneren: demnach wollen wir uns gleicherweiss versehen, das die eidgenossen solichs nit fur vnbillich oder vnrecht werden halten, vnd in khein weg gestatten, das bei innen von vnser widerwertigen einige emporung erwecket, oder sonst etwas furgenommen wurde, dardurch diss vnser furnemen, darzu wir zu befridung vnd rhw, auch erhaltung rechts vnd gerichts

im heiligen reich der teutschen nation dermassen verursacht vnd genotigt werden, in einiger weiss oder wege mochte verhindert werden.

Er soll auch gedachte eidgenossen von vnsertwegen vergwisseren vnd versichern, das vnsere meinung vnd endt nit anders ist, dann wie oben gemelt, das wir auch mit gantzen hertzen geneigt sein, in der alter nachpaurlicher guter verstentnus vnd fruntschafft, so wir bisher gegen sie die eidgenossen ingemain vnd in sonderhait alwegen getragen, gantzlich zu verharren, vnd den in khainerlei weg etwas zuwider furnemen, sonder vielmehr in allen dingen, so innen zu gut vnd rhw reichen werden mogen, sie beuolhen haben vnd beforderen, vnd was dem zugegen sein wirdt, mit allem fleiss abwenden, wie wir dan herwiderumb vns zu innen alles guts versehen, vnd der gewisser hoffnung sein, sie werden sich gleichermassen gegen vns auch erzeigen.

Und soll in dem allen, so oben gemelt, gedachter Johan Mouchet alle mogliche fleiss, so von noten, furwenden, vnd bei innen den eidgenossen vmb antwort anhalten, vnd vns dieselbig mit ehsten, so ime moglich, wider anzeigen. 14. Junii 1546.

---

554. *Der Kaiser an die Städte Augsburg, Ulm, Strassburg, Nürnberg.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. IV. f.* 234. *Cop. v. Viglius' Hand.*)

Beantwortet durch No. 555. 557. 558.

Beschuldigungen gegen die Häupter der Protestanten als Motiv des begonnenen Kriegs. Aufforderung zum Beistand mit Verheissung kaiserlicher Gnade.

17. *Juni**) 1546.

Karl &c. &c.

Ersamen, lieben, getrewen. Wir stellen in kainen zweifel, ir tragt in gueter behaltnus, mit was vetterlicher, gnediger trew vnd zunaigung wir dem heiligen reiche teutscher nation, als dem gemainen vatterlandt, von anfang vnserer kay. regierung biss auff

---

*) Dass das untenstehende Datum unrichtig ist, zeigen die Antworten von Nürnberg und Ulm.

Digitized by Google

the Lord Jesus Christ, and the love of God, and the communion of the Holy Ghost, be with you all. Amen.

Then shall follow three Collects, the first of the Day, the second for Peace, the third for Grace, as hereafter followeth.

The Collect of the Day.

O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed; Give unto thy servants that peace which the world cannot give; that our hearts may be set to obey thy commandments, and also that by thee we being defended from the fear of our enemies may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Saviour, who liveth and reigneth with thee and the Holy Ghost, ever one God, world without end. Amen.

The Collect for Peace.

O God, who art the author of peace and lover of concord, in knowledge of whom standeth our eternal life, whose service is perfect freedom; Defend us thy humble servants in all assaults of our enemies; that we surely trusting in thy defence may not fear the power of any adversaries, through the might of Jesus Christ our Lord. Amen.

The Collect for Grace.

O Lord our heavenly Father, Almighty and everlasting God, who hast safely brought us to the beginning of this day; Defend us in the same with thy mighty power; and grant that this day we fall into no sin, neither run into any kind of danger; but that all our doings may be ordered by thy governance, to do always that is righteous in thy sight; through Jesus Christ our Lord. Amen.

Then shall follow the Collect, Epistle, and Gospel, as they are appointed in the Communion Service.

And after the Gospel shall be said or sung the Nicene Creed, if there be no Baptism.

Then shall follow the Sermon, Homily, or Exhortation.

After the Sermon, Homily, or Exhortation, shall be declared unto the people, whether there be any Holy Days or Fasting Days the week following to be observed.

And then shall be said the Prayer for the Church Militant, as it is appointed in the Communion Service.

Then shall follow the Offertory, as it is appointed in the Communion Service.

And then shall be said or sung the Communion Service, beginning with the Exhortation, Dearly beloved brethren, &c. unto the end of the Blessing.

And if there be no Communion, then shall be said the Prayer of Humble Access, and the Prayer of Consecration, as they are appointed in the Communion Service.

And then shall be said the Lord's Prayer, with the Collect, Prayer of St. Chrysostom, and Blessing, as they are appointed in the Communion Service.

The Litany and Suffrages.

O God the Father, Maker of heaven and earth; *Have mercy upon us miserable sinners.*

O God the Son, Redeemer of the world; *Have mercy upon us miserable sinners.*

O God the Holy Ghost, proceeding from the Father and the Son; *Have mercy upon us miserable sinners.*

O holy, blessed, and glorious Trinity, three Persons and one God; *Have mercy upon us miserable sinners.*

Remember not, Lord, our offences, nor the offences of our forefathers or mothers; neither take thou vengeance of our sins: Spare us, good Lord, spare thy people, whom thou hast redeemed with thy most precious blood, and be not angry with us for ever.

Spare us, good Lord.

From all evil and mischief; from sin; from the crafts and assaults of the devil; from thy wrath, and from everlasting damnation,

Good Lord, deliver us.

From all blindness of heart; from pride, vainglory, and hypocrisy; from envy, hatred, and malice, and all uncharitableness,

Good Lord, deliver us.

From all inordinate and sinful affections; and from all the deceits of the world, the flesh, and the devil,

Good Lord, deliver us.

From lightning and tempest; from plague, pestilence, and famine; from battle and murder, and from sudden death,

Good Lord, deliver us.

From all sedition and privy conspiracy; from all false doctrine and heresy; from hardness of heart, and contempt of thy word and commandment,

Good Lord, deliver us.

By the mysterious birth and holy Circumcision; by thy Baptism, fasting, and temptation,

Good Lord, deliver us.

By thine agony and bloody sweat; by thy Cross and Passion; by thy precious Death and Burial; by thy glorious Resurrection and Ascension; and by the coming of the Holy Ghost,

Good Lord, deliver us.

In all time of our wealth; in all time of our tribulation; in all time of our prosperity; in the hour of death, and in the day of judgment,

Good Lord, deliver us.

We sinners do beseech thee to hear us, O Lord God; and that it may please thee to rule and govern thy holy Church universal in the right way,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to keep all Christian people in the true faith and fear of thee, and in love one toward another,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to bless and keep the Queen's Majesty, and all that are put in authority under her, that they may truly serve thee, and set forth thy true worship, and godly example,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to bless and keep all the Bishops and Curates, that they may both by their life and doctrine set forth thy true and lively word, and rightly and duly administer thy holy Sacraments,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to bless and keep all thy people,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to give us true repentance; to forgive us all our sins, negligences, and ignorances; and to endue us with the grace of thy Holy Spirit, to amend our lives according to thy holy word,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to give us an heart to love and dread thee, and diligently to live after thy commandments,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to give us all things needful both for soul and body; to assist us mercifully with thy help in all our troubles; to comfort us graciously in all afflictions; and to preserve us evermore from all temptations,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to preserve all that travel by land or by water; all women labouring of child; all sick persons and young children; and to show thy pity upon all prisoners and captives,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to defend and provide for the fatherless children and widows, and all that are desolate and oppressed,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to have mercy upon all men,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to forgive our enemies, persecutors, and slanderers, and to turn their hearts,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to give and preserve to our use the kindly fruits of the earth, so that in due time we may enjoy them,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to give us true charity, to follow after the example of thy dear Son Jesus Christ,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to bring into the way of truth all such as have erred and are deceived,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to strengthen such as do stand, and to comfort and help the weak-hearted,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to raise up them that fall, and finally to beat down Satan under our feet,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to succour, help, and comfort all that be in danger, necessity, and tribulation,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to deliver all thy people from the danger of their sins, from the wrath of thy justice, from the peril of fire and everlasting damnation,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to show thy mercy upon all children of the people of the Jews, and upon all those that have not yet received the knowledge of thy Son Jesus Christ, that they may be turned and enlightened,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to bring into the way of truth all such as have erred and are deceived,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to strengthen such as do stand, and to comfort and help the weak-hearted,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to raise up them that fall, and finally to beat down Satan under our feet,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to succour, help, and comfort all that be in danger, necessity, and tribulation,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to deliver all thy people from the danger of their sins, from the wrath of thy justice, from the peril of fire and everlasting damnation,

We beseech thee to hear us, good Lord.

That it may please thee to show thy mercy upon all children of the people of the Jews, and upon all those that have not yet received the knowledge of thy Son Jesus Christ, that they may be turned and enlightened,

We beseech thee to hear us, good Lord.

solt in ansehung solches vnsern vilfeltigen gnedigen duldt vnd nachsehen zuletst vermittelt gottlicher gnaden dohin gelangen, das man dardurch zu etlicher vergleichung vnd ainigung komen sein solle, wie dann one zweifel vor diser zeit geschehen were, wo vns nit andere im weg gestanden vnd mit allem moglichen fleiss die sach durch geschwind mittel vnd weg dahin gericht vnd getriben, das die vergleichung vnd verainigung bisher kain statt finden mogen, sonter hat also zuruck steen vnd verpleiben muessen, nit von wegen oder auss lieb vnd zunaigung, so dieselben verhinderer vnd zerstorer solcher vergleichung zu vnser hailwertigen christenlichen religion, oder der eeren gottes (die sy allein zu ainem teckmantel vnd beschonung ires vnpillichen furnemens allenthalben furwenden) truegen, sonder vilmer vmb das sy alle andere stende des hailigen reichs, die seyen gaistlich oder weltlich, hoches oder nidern standts, vnder solchen schein der religion vnder sich pringen vnd sich irer gueter mit gewalt vnderziehen mogen, wie sie dan auch derselben nunmals ain gueten tail an sich pracht vnd eingezogen haben, vnd noch gewaltiglich innen halten, zu hochem, beschwerlichem nachteil, schaden vnd verderben vnser armen veriagten, solcher irer entwerten guter halben partheyen, die weder recht noch pillichait von jnen bekomen mogen: dieweil sy nun als die sach so ferr getriben, das sy wider gericht noch recht im hailigen reiche (welches sy vor dieser zeit sonst an inen gewaltiglich verdruckt vnd vmbgestossen) zu besorgen haben.

Vnd des alles vnersettigt vndersteen sy sich gleicher massen, vns an vnser kay. hochait vnd obrigkheit in mererlei wege gantz freuenlicher vermessenhait zugreiffen vnd nachzutrachten, one zweifel kainer andern mainung, dann damit sy weiter furtringen, vnd alle stende, auch furnemlich gemaine frey vnd reichsstette, ains tails mit thatlichen gewalt, vnd zum teil durch andere geschwinde prackticken vnder sich pringen, vnd dieselben ires gefallens vertrucken vnd tyrannisiren mogen.

Zu dem uns auch nit ain geringe anzaigung vnd vermuetung gibt, das sy sich nun zu mermalen vil unnutzer, muetwilliger rede vnd betroung (wie vns glaublich angelangt) horen vnd vernemen, die sich dermassen ansehen lassen, als ob sy gesynt weren, das schwerd gegen uns in die handt zu nemen vnd vns also mit kriegs gewalt anzugreiffen, des vns auch ire erdichte auffrurische erruerige schme vnd schandtbuecher vnd gemelde, die sy allenthalben hin vnd wider in iren furstenthumben, landen vnd gepieten in truck vnd sonst aussgeen lassen, den gemainen man dardurch gegen vns zuerpitteren vnd zu emporung vnd auffrur zu bewegen vnd zureitzen, zu gutem taile offenliche gnugsame kuntschafft vnd zeugniss geben, in massen das wir auss diesen vnd allen andern iren handlungen vnd erzaigung kein pesserung bei inen spueren oder befinden, noch auch verhoffen konnen, des sy durch ainich vnser geduldt oder gutlickeit von irem vngehorsamb, auch freuenlichem,

muetwilligem vorhaben immer absteen oder sich der pillichait vnderweisen oder berichten lassen werden. Dieweil alles obberuert vnser gnedig vatterlich erzaigen, auch gedult vnd guete bei inen so gar nit angesehen, noch ichts anders verfahen will, dan das sy sich deren fur vnd fur zu irem vortail missprauchen vnd vberheben, vnd dardurch in irem vngehorsam vnd freuenlichem muetwilligem vorhaben vmb souil desto mehr gesterckt vnd verstockt, vnd sich von tag zu tag ie lenger vnd durstiger gegen vns vnd vnsere kay. gewalt, hocheit vnd obrickeit, erheben vnd aufkommen; darauss dan letzlich (wo dem also lenger zugesehen vnd mit statlichem ernstlichen einsehen zeitlich nit begegnet werden solle), anders nichts eruolgen vnd zugewarten ist, dan das gemeine teutsche nation vnd alle derselben glider vnd stende in noch weiter zerruttung, vnrath vnd abfall, auch entlich verderben, zerstorung vnd verwustung komen, vnd auss irer herprachten libertet vnd freihait in beschwerliche offentliche tyrannei vnd dienstparkait gezogen vnd getrungen werden muesse, welches vns aber lenger also zu gedulden oder zugestatten kaines wegs gepurt, noch gemaint, auch weder vor got, noch der welt verantwurtlich sein will. Vnd seind derhalben zum hochsten verursacht und dringlich dahin bewegt, vnd zu erhaltung vnser kay. hocheit, auch fridens, rechtes, rhue vnd ainigkeit im heiligen reiche, verhuetung vnd abwendung des beschwerlichen, sorglichen lasts vnd nachteiligen vnrats, so euch vnd andern stetten vnd stenden des h. reichs eruolgen mochte, entlich entschlossen, die bemelten vnsern vnd des reichs vngehorsamen, vntrewen vnd widerspenzigen betrueber vnd zerstorer gemaines frides vnd rechtes durch verleihung gotlicher gnaden vnd hilff zu gepurlichem gehorsam anzuhalten, zuweisen, vnd dardurch gemaine teutsche nation in rhue, frid vnd ainigkeit zu setzen, vnd vns hierinn nit anderst, dan wie ainen christenlichen kaiser, liebhaber, schutzer vnd beschirmer der loblichen teutschen nation vnd derselben freihaiten gepurt vnd zusteet, gantz gnediglich vnd vatterlich zu erzeigen vnd zu halten.

*) [*Dieweil wir dan bisher in allen vnsern sachen vnd geschefften allen trewen vnderthenigen willen vnd naigung bei euch befinden, vnd derhalben euch herwiderumb nit vnpillich vor andern mit allen gnaden gewegen vnd genaigt sein*]: *so* haben *wir* auss disen vnd andern mer beweglichen vrsachen nit vnderlassen wollen, euch solch vnser vorhaben gnediger mainung anzuzeigen, damit ir des wissens haben, vnd euch vmb souil desto weiniger abreden, bereden oder berichten lasset, als ob wir ains andern gesynt oder bedacht weren. Dan wir bei vnsern

*) Am Rande die Bemerkung von Viglius Hand: hoc Nurenbergensibus, non alijs scriptum est.

kay. worten vnd wirden behalten vnd euch des hiemit versichert haben wollen, das vnser gemuet vnd meinung anderst nit gericht ist, dan wie ir hie oben vernomen habt. Wir wollen uns auch herwiderumb bei euch gantzlich versehen, vnd euch hiemit gnediglich vnd ernstlich ersuecht vnd vermant haben, wo wir durch iemandts, wer der were, anderer gestalt bei euch angetragen werden oder noch wurden, das ir demselben kain stat noch glauben geben, sondern hierin zu vns gehorsamblich vnd trewlich setzen, vnd vnsern sondern vertrawen nach euch dermassen erzeigen vnd halten, *) [*wie ir bisher al wegen gethan habt, vnd euch nit allain von vns nit abwendig machen oder hindergeen lassen, sonder andere stette vnd stende, so des merern tails auff euch (als die, so ire sachen vor anderen mit guetem zeitigem rath vnd vorbetrachtung furnemen vnd handlen) ir sonder auffsehens haben, gleicher weiss neben euch zu thun vnd sich bei vns zuhalten vnd zu beherren bewegen*]. Vnd so ir dem also nachkomet, wie wir uns dan des gentzlich bei euch versehen, das ir dem also nachsetzen vnd obgedachten vngehorsam auch freuenlich muetwillig furnemen widertreiben vnd abzustellen, auch euch vnd andere stette vnd stende des h. reichs teutscher nation bei ewern freiheiten, vnd daneben frid, recht vnd ainigkeit im h. reiche zuerhalten mit allem trewen fleiss vnd ernst verhelfen werdet. Dargegen habt ir euch herwiderumb aller gnedigen genaigten willes bei vns zugetrosten, wie wir dan solches alles (so ferr euch gelege iemandts deshalben zu vns abzufertigen, oder denselben ewern gesandten, dennen wir auch vnser frey, gestrackh, sicher gelait zu vns zu komen vnd widerumb von vns bis in ire gewarsam, hiemit zugeschriben haben wollen, weiter vnd aigentlicher anzuzeigen verputtig sein. Vnd wollten euch solches aller gnediger meinung nit verhalten, euch darnach wissen zu richten. Datum Regenspurg 24. junii 1546.

*) wie oben: Nurenbergensibus etc.

555. *Die Stadt Nürnberg an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. IV. f.* 240. *Cop.*)

Antwort auf den vorigen.

Versicherung des Gehorsams; doch die Sendung eines Abgeordneten abgelehnt.

23. *Juni* 1546.

Allerdurchleuchtigister, grossmechtigister kaiser, eur kay. mat. seien vnser vnderthenig schuldig gehorsam vnd willig dienst demutiglich vnd mit allem vleiss voran berait. Allergnedigister herr, e. ro. kay. mt. gnedigst verschlossen schreiben, so vns durch ihren rath vnd gesandten, den edlen vnd erenvesten Niclaussen von Konritz, nechstuerschinen sontags trinitatis den 20 ditz monats junj in versammeltem vnserm rath vberantwurt worden, darinn e. kay. mt. vatterliche vnd getrewe naigung zum hailigen reich teutscher nation, was sie auch bisher zu erhaltung vnd auffrichtung fridens vnd rechtens, sonderlich aber vergleichung halben der strittigen religion fur vncosten, much vnd arbeit auffgewendet vnd erlitten; was ir auch yederzeit fur verhinderung in solchem begegnet, mit antzeig der gelegenhait irs itzigen vorhabens vnd angehencktem begeren, das wir solchem e. kay. mt. schreiben vnd bericht gentzlich glauben geben vnd vns kains andern oder widerwertigen berichten oder bereden lassen, sonder bei vnserm bisher gegen e. kay. mt. gelaistem gehorsamb beharren, auch, wo es vns gelegen, weither yemand tzu e. kay. mt. vmb noch aigentlichere antzaigung verordnen wolten etc. noch lengs ertzelt, — haben wir mit geburender reuerentz in allervnderthenigister gehorsame seins verrer inhalts vernomen. Wie nun e. kay. m. obangetzogen allergnedigst vnd vatterlich naigung vnd wolmainung gegen teutscher nation, sonderlich aber auch gegen vns vnd gemainer stat biss hieher bei vns nit allein in keinem zweifel getzogen worden, sonder das werk an ime selbs solchs gnugsam zuerkennen geben, darumb dan auch wir vnsernthalben e. kay. mt. vnderthenigiste danckbarkait zuerzeigen vns pillich schuldig erkennen: also haben wir daran auch noch kainen zweifel, sonder trostliche gute hofnung, e. kay. mt werde dasselbig ir vatterlich gemuet vnd gnedigiste naigung zu bemelter teutscher nation auch vns vnd diser stat verrer also in vnuerrucktem wesen beleiben, vnd an iren allergenedigsten schutz vnd schirm, wie bisher geschehen, kain mangel erscheinen lassen. So aber e. kay. mt. nachtail berurts ires schreibens durch etlich allerlei verhinderung vnd vngehorsamb, welche zu verminderung irer kay. hochait vnd reputation geraichet, begegent, dardurch sie auch zu ietzigem irem vorhaben verursacht sein sollen, dasselbig ist vns als einem klainfue-

gen commun vnd mitglide des hailigen reichs nit lieb zu vernemen; wissen aber, wie vns auch ain solchs zuthun nit gepurt, e. kay. mt. gemuets irs vorhabens halben kain mass zugeben, sonder wollen got den almechtigen sambt vnser armen christlichen gemain treulich pitten vnd anrueffen, das dasselbig am vordersten tzu furderung der ere gottes, pflantzung vnd auffrichtung guter ruh, fridens vnd rechtens im heiligen reiche teutscher nation, vnd im ende tzu wolfart irer kay. mt. vnd derselben armen beuolhnen vnderthanen an seel vnd leibe gelangen muge, wie wir one das auch vermug e. kay. mt. ietzigen schreibens gar nit zweifeln, das solichs auch nit anderst furzunemen gemaint sey. Was dan letstlich e. kay. mt. obgemelt schliesslich begeren betrifft, wissen wir vns, on roms tzu melden, anderst nit zu erinneren, dan das wir nach gott vnserm seligmacher e. kay. mt. von anfang irer kay. regirung bis hieher fur vnserm rechten ainigen hern vnd allergnedigisten kayser iedertzeit erkant vnd gehalten, vnd derselben e. kay. mt. als vnserer von got verordneter oberkait yedesmals alle schuldige vnderthenige gehorsamb vnd ererpietung ertzaigt vnd bewisen, wie wir vns dan ontzweifenlich vertrosten, e. k. mt. werde solchs vnserm geringen vermugen nach im werck befunden haben, welchs wir auch dermassen hinfuro, wie bisher geschehen, zu laisten vnd hinzupringen in vnderthenigkait willig vnd vrpütig seyen, vnd vns von niemands ains anndern bereden lassen wöllen. Das dan e. kay. mt. hieruber tzu vnser gelegenhait stetten yemand zu e. kay. mt. zu schicken, denselben weitter antzeigen zu thun etc. achten wir von vnnoten e. kay. mt. verner darmit tzu beladen, dan wir auss angetzogen e. kay. mt. ietzigen schreiben gnugsamen bericht empfangen, denselbigen wir auch gentzlichen glauben geben vnd gar kheinen zweifel darein stellen; bitten aber e. kay mt. in aller vnderthenigkait, ob vber ditz vnser schreiben vnd gehorsamlichs erpieten durce vnsere widerwertigen vnd missgonner ains anders e. kay. mt. furgetragen, dardurch vns vnd gemainer stat Nuremberg zuuertreffen vnd zuuuerunglimpffen vnderstanden werden wolt, sye wollen denselben nit statt noch glauben geben, sonder vnser antwurt dargegen allergnedigst einnemen vnd verhoren. Soll e. kay. mt. mit gottes hilff yedertzeit aller vndertheniger bericht widerfarn, daran sie vnsers verhoffens mit der warheit ersettigt sein werden; wolln also hierauff vns vnd gemaine stat Nuremberg hiemit in e. ro. kay. mt. vatterlichen schutz vnd schirm gantz vndertheniglich beuolhen haben. Datum mitwuchs 23. junj a° 1546.

Ewr kay. mt. vnd des hailigen romischen reichs
getrewe vnderthanen
burgermeister vnd rate zu Nurenberg.

presentata 24 junij 1546.
Ratisponae.

556. *Der Kaiser an König Christian III. von Dänemark.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. IV. f.* 266. *u.* 268. *Copp., letztere von Viglius corrigirt.*)

Die Varianten sind in ( ) eingeschlossen.

Gründe des begonnenen Kriegs und Aufforderung, dem geschlossenen Vertrage *) treu den Gegnern keinen Beistand zu leisten.

23. (25.) *Juni* 1546.

Carolus serenissimo principi, domino Christierno, electo regi Daniae etc., duci Holsatiae, amico et consanguineo nostro charissimo, salutem et omnis boni incrementum. Serenissime princeps, (amice) et consanguinee charissime, non dubitamus, quin vestrae serenitati nota sint studia nostra, quibus christianae reipublicae, ac praesertim jmperij nationis germanicae, rebus pacandis hactenus incubuimus, atque ea de causa itinera multa et molesta atque laboris et periculi plena iam toties terra marique non sine graui, nedum personae nostrae, verum etiam regnorum et ditionum nostrarum incommodo suscepimus, nimirum omne studium, omnes conatus nostros, vires denique omnes in hoc vnum conferentes, vt dissidijs et contentionibus, quae inter principes ac ordines jmperij maxime ob causam nouatae religionis irrepserunt, quoniam plus satis diu vertuntur citra rerum mutationem, conciliare, pacem et concordiam populis Germaniae curae nostrae commissis reddere, ac aequam justiciae rationem in jmperio constituere et stabilire possemus. Verum his nostris conatibus quorundam hactenus obstitit malignitas, qui non modo omnem nobis ad ea viam praeclusserunt, sed paulatim eo iam progressi sunt, vt excussa omni obedientia ac fidelitate, qua nobis et sacro jmperio obstricti (adstricti) sunt, eo contendunt, ut suppressa Germaniae libertate, callidisque rationibus, captato sibi quodam apud vulgum (vulgi) fauore, cum euersione sacri huius jmperij ipsi tyrannidem vniuersae Germaniae occupent (inuadant), non solum (iam amplius) clandestinis improbisque artibus nostros et sacri jmperij subditos ab nostra obedientia (vti hactenus) auertentes atque ad se trahere (enixe) conantes, verum etiam palam eos ad arma contra nos capessenda cum euidenti lesae maiestatis crimine solicitantes. Nec tamen interea quicquam a nobis praetermissum est, quo ad officium eos reuocaremus, sed illi nostram clementiam ludibrio habentes, quo nos erga se leniores conspexerunt, hoc insolentius omnia agere (constituerunt) instituerunt. Quamobrem summa atque extrema necessitate adacti eas tandem rationes inire

*) 1544 23. Mai z. Speier.

Lorsque l'état d'équilibre est atteint, la température de la vapeur est égale à celle du liquide, et la pression de la vapeur est égale à la pression extérieure. Si la température est inférieure à celle du liquide, la vapeur se condense ; si elle est supérieure, le liquide s'évapore. Si la pression de la vapeur est inférieure à la pression extérieure, le liquide s'évapore ; si elle est supérieure, la vapeur se condense.

Lorsque l'état d'équilibre est atteint, la température de la vapeur est égale à celle du liquide, et la pression de la vapeur est égale à la pression extérieure. Si la température est inférieure à celle du liquide, la vapeur se condense ; si elle est supérieure, le liquide s'évapore. Si la pression de la vapeur est inférieure à la pression extérieure, le liquide s'évapore ; si elle est supérieure, la vapeur se condense.

557. *Die Stadt Ulm an den Kaiser.*

(Ref. rel. 1 Spl. IV. f. 248. Cop. v. Viglius' Hand.)

Antwort auf Nr. 554.

Auch ihnen lag die Religionsvergleichung stets am Herzen; anderswo die Hindernisse. In zeitlichen Dingen sind sie stets dem Kaiser gehorsam. Bitte um friedliche Erledigung der Differenz.

25. *Juni* 1546.

Allerdurchleuchtigister, grosmechtigister vnd vnuberwindtlichister kayser, allergnedigister furst vnd herr, ewer kayserlich grosmechtigkait seien vnser allervnderthenigist schuldig, willig vnd gehorsam dienst voran berait. Allergnedigster herr, durch den edlen vn vesten Lazarum von Schwendin ist vns bei wenig vergangnen tagen ain allergnedigist schreiben von e. kay. mt. etc. an vns vsgangen vnd an datum den 17. hujus haltend mit ainer mundtlichen werbung vberantwurt vnd zugepracht, welches wir mit solcher reuerentz vnd ererpietung, in massen sich vnsern halben schuldigclich vnd allervnderthenigst gepurt, empfangen und inhalts vermerckt. Das nun e. kay. mt. in sollichem schreiben vnder andern vnd gleich im eingang allergnedigist anregen, wie sie von anfang irer kay. regierung zu dem hailigen reich teutscher nation, dieselbig im fridlichen wesen, ruhe, wolfart vnd ainigkait zu erhalten, vatterliche vnd allergnedigiste naigung getragen, vnd noch, dessen haben wir vns in hochster vnderthenigkait gnugsam vnd wol zuerynneren, dasselbig auch bej e. kay. mt. etc. im werck scheinbarlich vnd dermassen befinden, das wir in ir mt. nie kain zweiuel gestelt, sonder zu derselben yedesmals ditz allervnderthenigst vertrawen gehapt, das sie die sachen, als ainem hochloblichsten romischen kaiser etc. gepirt, allergnedigist, getreulich vnd von hertzen gemaint, furnemblich auch in den vil onuerdrossne muesame arbait vnd vleiss angewendt, darmit die sorglich irrung der stritigen religion zu christenlicher vnd fridlicher verainbarung gepracht werden mocht.

Nun sollen e. kay. mt. vns dessen hinwiderumb in warheit allergnedigst vertrawen, das wir vnsers thails gleichfals nichts liebers gewunscht vnd begert haben wolten (wie auch noch), dan das solliche vergleichung der stritigen religion gehortermassen gefunden werden mogen. Darumben wir auch von der zeit an, als wir bej vns ain christenliche reformation (wie wir dessen durch vnsere gelerten vnd theologos mit grundgottlicher schrifft vnd warheit gewiesen worden) furgenommen, neben

andern allwegen uff ain frey christenlich concil, jm teutschen land zuhalten, national- oder gemaine reichsversamblung, vnderthenigist vnd ernstlich getrungen, ine der getrosten zuuersicht, es sollte der enden, da man nach recht, christenlichem eyfer vnd ernst allain gottes eer vnd euangelj bedacht, vnd das zeitlich mit angesehen, ain bestendige vorgleichung vnd ainigkait gefunden werden mogen. Wiewol wir nun uff solichs langezeit verhart, vnd desshalb von ainem reichstag uff den andern nach den doselbst ergangen abschiden warlich vnserer conscientz vnd gewissen halben nit sonder beschwerung uffgehalten worden: so ist doch zuuorderst e. kay. mt. vnd meniglich bewist, durch wen dise zu uilmale gewunschte vergleichung verhindert worden, vnd das die ihenen, so ainer christenlichen reformation nach anweisung gottlicher vnd hailiger schrifft zu hochsten bedurfftig, von irn offenbaren, auch e. kay. mt. vnd andern bekanten misbreuchen vnd selbst erfunden menschenleeren nie absteen, noch in den wenigsten weichen wollen.

So doch wir vnd andere mitler zeit vff vil angezogne bestendige ainigkait mit gedult verzogen, vnd vns nichtzit desterweniger, wie wir vns zuthun schuldig erkennen, *in allen zeitlichen sachen gegen* e. kay. vnd der kon. mt. etc. der vnderthenigsten lieb vnd ainigung, so zu e. beeder mt^{n} vnd derselben hochrumblichen vorfarn des hochloblichen hauss Osterreich, wir vnd vnsern altern ye vnd alweg getragen, allervnderthenigsten vnd willigen gehorsame mit darstreckung vnsers leibs, bluts vnd guts inne gemainen vnd partialer hilffen, auch sonst in merweg gleich wol vber vnser vermogen beflissen vnd erzaigt.

Wir haben auch, mit warheit vnd one rhum zu schreiben, yemale in allem dem, das e. kay. mt. zu erweitterung irer auctoritet, reputation vnd hocheit immer dienlich gewest oder sein mogen, sondern lust vnd fronlocken gehapt, vnd raichte vns zu sonder vnderthenigstem laid vnd misfallen, do wir erfaren solten, das wider e. kay. mt. etc. ichtzit vngetrewes practiciert werden wolt: souer ist, das wir dieselben in ainichem weg zuschmelern oder zuuerklainern yemaln zu vnserm gedancken gefuert hetten, wie dann all vnsere predicanten vnd diener in wort das volck an den cantzeln den almechtigen fur e. kay mt. als vnsern allergnedigisten, rechten, wie ainigen hern, derselben gluckliche regierung, auch gnedigen sig vnd victori wider irer mt. etc. vnd des hailigen reichs fried vnd widerwertigen zuuerleyhen, trungenlich vnd ernstlich zu pitten in irn predigen taglich ermanen vnd anhalten.

Das aber e. kay. mt. dess vorhabens, etliche vngehorsame stend zu gepurlicher gehorsam zu weisen etc., vernemen wir furnemblich nach gelegenhait yetzo vor augen schwebender geschwinden leuff mit sonder grossen beschwerden, vnd bitten e.

Digitized by Google

Fig. 1. Sections of the Cranium of a Child, about 3 years old, to show the Sinuses and the Cells of the Mastoid Process. (Natural size.)

1. Section of the Falx Cerebri, showing the Superior Longitudinal Sinus.
2. Section of the Tentorium Cerebelli, showing the Lateral Sinus.
3. Section of the Petrous Portion of the Temporal Bone, showing the Internal Auditory Meatus.
4. Section of the Mastoid Process, showing the Mastoid Cells.
5. Section of the Occipital Bone, showing the Internal Occipital Protuberance.
6. Section of the Occipital Bone, showing the Basilar Process.
7. Section of the Occipital Bone, showing the Anterior Condyloid Foramen.
8. Section of the Occipital Bone, showing the Posterior Condyloid Foramen.
9. Section of the Occipital Bone, showing the Jugular Foramen.
10. Section of the Occipital Bone, showing the Hypoglossal Canal.
11. Section of the Occipital Bone, showing the Foramen Magnum.
12. Section of the Occipital Bone, showing the External Occipital Protuberance.
13. Section of the Occipital Bone, showing the Groove for the Occipital Sinus.

558. *Die Stadt Augsburg an den Kaiser.*

(Ref. rel. 1 Spl. IV. f. 246. Uebers.)

Antwort auf Nr. 554.

Versprechen des Gehorsams ohne Verletzung des Gewissens.

26. *Juni* 1546.

Sire, nous auons en toute humilite entendu par la lettre de vostre maieste la declaration de vostre tresbenigne intention enuers le sainct empire de la nation germanique, et principalement enuers les villes imperiales, et que vostre maieste ne cherce autre chose, sinon la conseruation de la vraye religion chrestiene, paix, tranquillite et iustice en lempire; et comme il aye aucuns qui se sont monstrez desobeissans contre vostre maieste, et ont diminuez la reputation et auctorite dicelle, lesquelz vostre maieste entendt reduyre a obeyssance; et ce que y dessus vostre maieste nous requiert. Dont, sire, sommez tresioyeulx et supplions nostre seigneur, affin quil donne a vostre maieste continuer auec prosperite en chrestien et bon gouuernement. Et doibt vostre maieste de nous, comme dun obeissant commun de vostre maieste et du sainct empire, riens si non toute deue obeissance et ayde qui nous sera possible contre les ennemys tousiours attendre, et de ce estre certain, comme pareillement noz predecesseurs ont fait de tout temps enuers empereurs et roys Romains, et mesmes enuers les nobles predecesseurs de vostre maieste et la maison Daustriche, en mectant corps et biens, monstre par ouure, comme nous offrons de faire encoires le mesme et en tout temps, sans blesser nostre conscience enuers dieu et nostre foy et loyaulte (comme esperons, que vostre maieste comme prince zelateur, amateur dhonneur ne demandera chose autre [ou au contraire] de nous), auec bonne obeissance et voulonte. Et entendons aussi nous monstrer en ceste emprinse de vostre maieste sans aucune reprehension. Dont auons bien voulu aduertir vostre maieste comme nostre vray et tresclement et tresbonnaire empereur et seigneur a quj nous nous recommandons en toute humilite. Datum a Augspurg 26. juni 1546.

Le burgimaistre et conseil de la ville Daugspourg.

559. *Herzog Ulrich von Würtemberg an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. IV. f.* 242. *Cop.*)

Antwort auf mündliche Werbung nach der Instruction vom 14. Juni.

Wenn die schmalkaldischen Bundesverwandten bekriegt werden sollen, so bittet er den Kaiser, die Frage auf friedlichem Wege, wie es seine Schuldigkeit ist, und nicht durch fremdes Kriegsvolk zu erledigen.

26. *Juni* 1546.

Romischer kay. mt., vnsers allergnedigsten hern, gnedigiste credentzschrifft sampt vberraichter jnstruction hat der durchleuchtig hochgeborn furst vnd her, her Vlrich hertzog zu Wurtemberg vnd zu Teckh, graue zu Mumppelgart etc., mein gnediger furst vnd herr, von irer kay. mt. wegen in aller vnderthenigkheit, vnd von euch, den edlen vnd gestrengen, meinem gunstigen hern alls kay. mt. Truchsessen vnd gesandter botschafft gnediglich vernomen.

Vnd anfangs so bedancken sich jr f. g. gantz vnderthenigst des gnedigsten beschehen zuenbietens, auch aller bisanher bewisner gnaden, wie auch ir f. g. solchen gnedigsten willen furterhin nit weiniger, wan bisanher, in aller vnderthenigkait verhoffen will, mit dem vnderthenigsten erbieten, wo ir f. g. solchs in aller vnderthenigkait verdienen kundte, das sie als irer kay. mt. vnd des hailigen reichs gehorsamer furst vnderthenigst gutwillig sein wöllt.

Daneben wisste sich auch ir f. g. in aller vnderthenigkait noch woll zuerinneren, was ir kay. mt. vnd ir f. g. iungst zu Stutgarten mit ainander geredt, vnd welcher gestalt von ir kay. mt. ir f. g. abgeschaiden, vnd vernemen ir f. g. in aller vnderthenigkait seer gern, das ir kay. mt. der warheit nach gnedigst bewist were, das ir f. g. sich bisanher gegen irer kay. mt. nit anders, dan sich geburte, vnd ire f. g. wol anstiende, gehalten hette. Ir f. g. gedechte auch mit gnaden des almechtigen sich des als irer kay. mt. vnd des hailigen ro. reichs gehorsamer furst furterhin nit weiniger dan bisanher in aller vnderthenigkait zu befleissen.

Das aber etliche irer kay. mt. vnd des hailigen ro. reichs fursten ain gute zeither sich angemast vnd noch von tag zu tag lenger ye gewaltiger vnderstienden, ir kay. mt. in deren oberkait, hoheit vnd reputation zugreiffen etc., alles laut angeregter instruction, sollichs were irn f. g. antzuhorn zu hochsten beschwerlich, vnd sonderlich, wo die christenliche euange-

lische stend, mit denen ir f. g. von gottes hailligem wort vnd christenlicher relligion wegen sich vor neun iarn in aynung eingelassen, wie dan ir kay. mt. vorlangest bewist gewesen, sich des, wie erzelt, beflissen hetten. Wa auch sollichs von inen, den aynungsverwandten stenden, beschehen were oder noch beschech, welches doch ir f. g. sich mit nichten versehen, so were es irn f. g. in aller vnderthenigkeit vnd trewlich laid. Aber wie dem, wa ie die reichstend wider ainander oder aber gegen e. kay. mt. was ongepurlichs gehandelt hetten; so ist ir f. g. gantz vnderthenigist bitten, das ir kay. mt. als ain milter kaiser vnd guetiger getrewer vatter gemains vatterlands gnedigst bedencken vnd zu hertzen fuern wölle, was auss ainem hauptkriege im romischen reich teutscher nation, ia auch gemainer christenhait, onaussprechenlicher nachteil vnd onwiderbringlich werderben gewislich eruolgen mag; *was auch ir kay. mt. vnd deren hochloblichsten altuordern fur grosser guttaten vnd hoheiten von teutscher nation in vil weg zugestanden;* vnd sollich ernstlich vorhaben nit durch ain kriegsrustung *und furnemblich ain kriegsvolk frembder nation vndersten* aufzerichten, sonder vermog der hieuor uffgerichten, furnemlich des iungsten speirischen reichsabschaids, oder sonst friedliche guetliche vnderhandlung, oder andere gnedigste milte mittel an die hand nemen vnd sich hierinn, wie ainem hochloblichsten romischen guetigen kaiser romlich, geburlich, *vnd ir kay. mt. zuthun schuldig ist, beweisen* welle. Wo dann ir f. g. solchs als irer kay. mt. vnd des hailigen reichs gehorsamer furst in aller vnderthenigkait kundte verdienen, des welt ir f. g. gantz gutwillig vnd geflissen erfunden werden.

Digitized by Google

560. *Der Kaiser an den Sultan Soliman.*

(*Bibl. de Bourg.* 15875. *f.* 108. *Cop.*)

Beglaubigung für G. Veltwyck, der für König Ferdinand abermals gesendet wird zur Erledigung einer Grenzstreitigkeit.

16. *Juli* 1546.

Carolus V. etc. serenissimo et potentissimo principi, domino Solimanno jmperatori Turcarum etc., salutem et omnis felicitatis continuum incrementum.

Serenissime princeps, ex relatione consiliarii secretarii nostri Gerardi Veltwyck, qui anno superiori ad serenitatem vestram a nobis missus fuit, intelleximus benevolentiam, quam erga eum demonstravit, et magnitudinem et propensum serenitatis vestrae in communem pacem studium; item quasdam controversias finium regni Hungariae intercedere inter charissimum fratrem nostrum, regem Ferdinandum, et serenitatem vestram, quibus decidendis spatium acceptum est. Itaque cum frater oratorem mittere decrevisset, qui cum serenitate vestra transigeret, neque is, quem alias miserat, reverti posset, a nobis petivit, ut hunc nostrum secretarium, qui tractatui interfuisset, sibi concederemus. Quod cum ei annuissemus, simul etiam huic nostro nomine litteras ad serenitatem vestram dare decrevimus, ut illi plenius in rebus fidem adhibeat. Qui si honestis conditionibus et aequis de iis rebus, quae superiori anno dubitationem injecerunt, nomine fratris nostri confecerit, nos quoque nostro nomine illi facultatem dedimus perficiendi, quae et tunc imperfecta inter nos relicta sunt. Volumus enim serenitati vestrae testatum esse, nos, cum semper ad tranquillitatem propensi fuerimus, et humani sanguinis effusionem vitaverimus, attamen in occasione inimicitiae et controversiae inter serenitatem vestram et fratrem nostrum intercedere regem Francorum aperte intelleximus; sed tamen nunc studio quietis satisfacere velle et magnanimitati vestrae nostra probitate respondere, qua erga illam utimur, quae recte valeat.

Ratisbonae 16 julii 1546, jmperii 26 et regnorum XXXI.

Carolus.

561. *Der Kaiser an die Eidgenossen.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. IV. f.* 135. *Cop.*)

Vertheidigung gegen die Beschuldigungen der schmalkaldischen Bundesverwandten. Der Krieg ist zum Wohle deutscher Nation; die Religionssache soll nur auf friedlichem Wege erledigt werden; das fremde Kriegsvolk wird nur zum Nutzen des Reichs verwendet. Sie mögen also seinen Gegnern keinen Beistand leisten.

1. *Aug.* 1546.

Carolus, vonn gots gnaden romischer kayser, zu allen zeiten merer des reichs etc.

Ersamenn, liebenn getrewenn, wir stellenn jn keinenn zweiffel, jr habet vs vnnserm jungstenn bericht vnd anzeigung, die wir geschriefftlich vnnd durch vnnsere gesanndtenn *) bei vch gethann vnnd thun lassenn, die vrsachen dieser vnnser furhabendenn kriegsrustung, vnd nemblich das dieselbe der teutzschenn nation zu wolfart vnd guthem, vnnd alleine zuerhaltung fridens, rechtens, ruhe vnnd ainikeit im heiligenn reich vnnd vnnser keyserlichenn autoritet vnd hocheit gericht sein, euch danebenn vnnser gnedig gemut vnd neigung, so wir zu euch vnnd gemeyner aidgenosschafft tragen, alles nach notturfft aigentlich genugsam verstandenn.

Nun werdenn wir aber jtzo glaublich bericht, das sich die schmalkaldischenn bundsgenossenn, denen wir doch semptlich zu solchenn vnnd zu ainicher vngehorsam vnnd emporung gar kain vrsache gebenn, sundernn vns gegen dem mereren theil aus jnen je vnnd allewege, vnnd sonderlich jm anfang dieser vnnser kriegsrustung vnd werbung, durch vnnsere schriefftenn vnnd gesandtenn mit erzelung aller gelegenheit dieses vnnsers furhabens zum gnedigstenn, vnnd weiter dann vns wol geburt, erzeiget vnnd erbotenn habenn, — das alles vnangesehen sich vnderstehen sollenn, jhre practica bey euch dasselb jn gemeyner aidgenosschafft, vnnd furnemblich vnther den gemeyndenn allenthalbenn zufurenn vnnd treibenn, vnd euch vnnd denn ewernn einzubildenn, als ob wir des willens vnnd furhabens sein soltenn, durch vnser hispanisch vnnd jtalianisch kriegsvollk, so vnns aus Italia zukompt, daz romische reich mit gewalt vnder vns zu bringenn vnnd zu beherschenn, vnnd alsdann euch vnd gemeiner aidgenosschafft gleicher gestalt auch zu uberziehen vnnd zu uergewaltigenn, auch furnemblich die christliche reli-

*) J. Mouchet, dessen Instruction s. oben 15. Juni.

gionn vnnd wort gottes mit dem schwertt zu uertilgenn vnnd auszureutenn.

Dieweil dan solch vnwarhafftig angebenn vnnd furbildenn von unsernn widerwertigenn vnbillicherweise falschlich vnnd boslich vff vns erdicht, one zweiffel kainer andern meynung, dann alleine euch vnnd meniglich gegenn vns zuuerbitteren vnd zuhetzenn, und jrenn selbs vngehorsam, rebellion vnnd vntrew, auch andere jre vnbefugte straffliche handelung, die sie vonn tage zu tage je lenger vnnd mehr vben vnnd treibenn, durch solche wege vnnd mittel zubeschonen vnd durch zubringen: so habenn wir nicht vnterlassenn wollenn, euch dessen vnnd obberurter vnser hieuor gethanen gnedigen erzeigung vnnd erbietung abermals zuerinnern, vnd stellen jnn gar keinen zweiffel, jr werdet solchen vnsernn warhafftigenn bericht vnnd anzeigung, jn betrachtung aller vnser voriger handelung, die wir vonn anfang vnser keyserlichen regierung bis vff heutigen tag geubt habenn, vilmehr glaubens zustellenn, dan obberurter vnser widersacher vnbestendigen erdichten, angeben vnnd jnbildenn; dann wir vns bis daher, one rum zumelden, gegen der teutzschen nation jn allenn vnnsernn handelungenn nicht anderst, dan einen gnedigstenn kaiser gnediglich, vaterlich vnnd dermassen erzeiget, das vns mit warheit nicht zugemessen werdenn mag, das wir dj teutzsche lobliche nation jn eynicherley zu beleidigenn, zu uergewaltigenn, oder die streitikeit der religionn anderer gestalt, dann durch ein gemein christenlich concilium oder ander gebürliche wege vnnd mittel, wie solchs vff vilgehaltenenn reichstagenn vonn allenn reichstendenn bedacht worden ist, zu christlicher vergleichung vnnd ainigung zu befurdernn vnnd zubringenn bisher gesucht oder furgenohmen. So mag vns nicht zugemessen werdenn, das wir ausserhalb dieser handelung, die wir jtzo aus hochster verursachung vnnd vnuermeidenlicher dringender noth gegenn etlichenn vngehorsamen, vntrewen verhindernn, betrubernn vnnd zerstorernn der teutzschen nation gemeyner wolfahrt vnnd alles fridlichenn wesens, vnnd anstiffter aller vnrue, emporung vnnd vffrur jm heiligen Reich zuthun vnnd furzunehmen zum hochsten tringlich bewegt wordenn, ainichen reichstand zu uberziehenn oder zu beleidigen je gesinnet oder gemeinet gewesenn, oder noch sein. Das wir aber jnn solchem vnserm jtzigenn furhaben frembder nation zu gebrauchenn jnn willens seindt, solchs geschicht nit one treffentliche bewegliche vrsachenn, vnd furnemblich jnn betrachtung dieser sorglichenn zeit vnnd leufft vnnd vilfaltigenn practica, so allenthalben jm heiligenn reich geubet vnnd getrieben werdenn.

Derhalben vns dan dis billich niemant verdenckenn sol, zudem wir dieselbenn frembde nation jn andernn des reichs obliegenn, vnnd demselben zu guthem hieuor auch gefurt vnnd gebraucht habenn, die auch dem reich jnn desselben obliegenn

nicht vndinstlich gewest, vnnd verhoffenlich disfals nicht weniger dinstlich vnnd erschrieslich sein werdent. Welchs alles wir euch zu mererm bericht der sachenn vnd vnsers furhabens nicht verhaltenn woltenn.

Vnd begeren demnach mit gantz gnedigem vleis ann euch, ir wollet obgemeltenn geschwindenn practicenn, jnngebenn vnd vffwigelung vnnserer widersacher kein stat noch glaubenn gebenn, noch euch oder die eweren gegenn vns jnn ainicherley wege lassen bewegen; sundernn euch gegenn solchenn practicirernn vnnd vffwigelernn dermassen erzeigenn, damit sie befindenn, das jr solcher jrer practica vnnd vffwigelung gar kein gefallens hapt; euch jnen zu furderung vnd sterckung derselben vnnd jrer vngehorsam, rebellion vnd vntrew, auch frefentlichen mutwillen, handelung vnd furhabens ainichen furschub, hilff oder beyfal zethun, mit nichten geneigt seit. Das wollen wir vns also bey euch versehenn, vnd vns hinwiderumb gegenn euch semptlich vnnd sonderlich zu jeder zeit als ein gnedigster keiser mit allenn gnadenn erzeigenn vnnd beweisen. Geben jnn vnser vnnd des reichs stad Regensburgk am erstenn tage des monats augusti anno jm 46, vnsers keiserthumbs jm 26, vnd vnserer reich jm 31.

Ad mandatum caesaris et catholicae
maiestatis proprium

V^t Naues.

Obernburger sst.

---

562. *Der Kaiser an den Reichsherold Michael von Kornakin.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. IV. f.* 276. *Cop. VIII. f.* 101. *Min.*)

Aufforderung zur Uebergabe an die Stadt Ulm.

14. *Oct.* 1546.

Wir Karll etc. entpietten dir, vnserm heroldt vnd des reichs getrewen, Michel von Kornakin, genant Germanien, vnser gnad, vnd empfelhen dir hiemit ernstlich, das du dich zum furderlichisten von hinen gegen vnser vnd des reichs statt Vlmb verfuegest, vnd burgermaister vnd rath vnd gemainde daselbst anzaigest, wie das sie sich billich zu erjnnern haben sollen, wellcher massen wir auf vnserm jungst gehalten reichstag zu Regenspurg erstlich jren gesandten muntlich, vnd volgends inen

selbs in ainem vnserm schreiben *), jnen durch vnsern gesandten insonderhait zugeschickht, zuerkennen geben, aus was vrsachen wir gleichwoll vngern vnd mit hohsten beschwerden gegen etlichen vnsern vnd des reichs vngehorsamen rebellen, betruebern des gemainen friedens jm h. reiche vnd teutscher nation libertet, vmb solche vnd andere jre vilfaltige straffliche gethatten vnd handlungen, auch verachtung vnd verletzung vnserer kay. may. gepurliche straff furzunemen, vnd vns derhalben in kriegsrustung einzulassen dringlich verursacht, wie dan sollches alles in vnser achterclerung, die wir kurtzlich darnach geben, denselben vnsern vngehorsamen, als nemlich Johans Fridrichen, der sich nent hertzogen zu Sachsen, vnd Phillipen, genant landtgraff zu Hessen, vnsern vnd des reichs erclerten echteren, haben ausgeen vnd jnen in sonderhayt verkunden lassen, weitter begriffen were; aber vnangesehen solcher vnser gnediger anzaigung vnd warnung, auch obberuerter achtercleruag, hetten nit desto weniger die von Vlmb, vns zu hohster verachtung vnd vngehorsam, sich denselben ofnen erclerten echteren anhengig gemacht, vnd darauf sampt anderen jren anhengern vns selbs, vnseren freuntlichen lieben brueder, den römischen könig, vnd andere des h. reichs teutscher nation fursten vnd stende mit kriegsgewalt zu vberziechen, des reichs vnd andere stette, schloss vnd clausen gedachten vnsern lieben brueder, fursten vnd stenden zugehörig, vnentsagt vnd vnuerwart jrer ehren einnemen zu helffen vnderstanden, darzu hetten sy etlichen vnsern geschwornen potten, die zu vns mit briefen abgefertiget worden, gewalt angelegt, dieselben nider geworffen vnd fenckhlich angenomen vnd enthalten, vnd jnen jre brief entwert, genomen vnd zerbrochen, auch andere vnsere potten, nemlich vnsern hoffpotten ainem, den wir mit oberuerter achterclerung, jnen dieselbig zuuerkunden vnnd bey jnen aufzeschlagen, zu jnen geschickt, vbel empfangen vnd abgefertigt vnd seinen von vns empfangen beuelch zuuerrichten nit gestatten wellen, sonder alsbald trutzlich zuruckh zu ziehen beuolchen vnd eingepunden, auch andere vnsere vnd des reichs vnderthanen vnd ettliche, die in vnserm dienst bestelt gewest, vnd ains thails noch darin sein, aus freuenlichem muetwillen aufgehalten, bekomert vnd an leib vnd guett vergewaltigt, vnd sonst anndere mehr freuenliche muetwillige, auffruerische, straffliche handlungen vnnd thatten (so allenthalben offenbar vnd lantkundig sein) furgenomen vnd begangen, dardurch wir nit vnpillich ein gross misfallen vnd hochste vngnad gegen jnen zu empfahen vnd zutragen, vnd derhalben alle vngnedige ernstliche handlunng vnd straff jnen selbs zu entlichen jren vnd gemainer stat verderben, zersterung vnd

*) S. oben Nr. 553.

ausrettung, vnd andern zu ainem abschewigen exempel furzunemen verursacht, vnd vmb souil desto mehr, dieweil wir jnen zu sollcher jrer vngehorsam, rebellion, verachtlichen, strafflichen vnd aufruerischen handlungen gar kain vrsach geben, sonder vns gegen jnen vnd gemainer statt Vlmb ye vnd alwegen mit allen genaden, vatterlichen willen vnd naigung erzaigt vnd beweist, derhalben sie dan durch obberuerte jre misshandlung vnd vndanckbarkayt vmb souil desto schwerer straff verdient vnd verursacht haben. Aber des alles vnangesehen seyen wir dann noch aus kay. guette vnd zuerzaigung vnsers gnedigisten vatterlichen gemuets, damit wir gemainer teutscher nation bisher alwegen zugethon vnd gewogen, vnd dieselb in frid vnd rue zu setzen vnd zu erhalten zum hohsten genaigt gewest vnd noch sein, die milte vnd guettigkait dem ernst furzusetzen (wie wir alzeit gethan hetten), vnd wollten demnach die gemelten burgermaister, rath vnd gemainde der stat Vlmb yetzo abermals vnd fur das letzest ernstlich ersuecht vnd ermant haben, das sie sollche jre vnbefuegte strafflich misshandlung erwegen vnd erkennen vnd sich vnd gemaine statt, jnmassen sy als vnser vnd des reichs vnderthanen zuthuen schuldig sein, vns als römischem kaiser vnuerzogenlich auf vnd vndergeben. Vnd so sy dem also nachkummen, so wellen wir vns nach gestalt jres erzaigens, vnd nachdem sy sich gegen vns schickhen vnd anlassen wurden, gegen inen erzaigen vnd beweisen; ob sie aber sollches one lengern verzug nit thun wurden, so wollten wir jnen hiemit vrkundt vnd zuwissen gethon haben, das wir, wiewoll wider vnsern willen vnd mit hochstem beschwerden, gögen jnen vnd gemainer statt Vlmb vnd andern iren stetten, flecken, graffschafften, herschafften, vnderthanen, haben vnd guettern mit allem ernst zuerhaltung vnser kay. hohait vnd authoritet, vnd zu straff vnd abstellung sollicher jrer beharrlichen rebellion, bis zu gepurlich kerung vnd abtrag furzunemen, darzue wir nit, sonder sie die von Vlmb selbs, vnd zu allem schaden vnd nachtail, so jnen daraus erfolgen wrude, vrsach gegeben hetten. Wo aber die von Vlmb zu noch mehrer anzaigung sollcher jrer halsstarrigkait, vngehorsam vnd verachtung dir nit gestatten wolten, disen vnsern beuelch bey jnen, burgermaister, rath vnnd gemainer burgerschafft zuverrichten; so woltest alsdan disen vnsern aufforderungbrief an das stattthor daselbst, oder so du sollchs vnsicherhayt halben auch nit thun kundest, in einer ander daselbst vmbligenden statt oder fleckhen, damit die von Vlmb kain vnwyssenhaytt furwenden mögen, anschlagen vnd den jnwonern daselbst, die du antreffen wurdest, den jnhalt sollcher vnser aufforderung anzaigest, auch vns deiner aussrichtung, vnd was dir hierjn allenthalb begegnet, aigentlich vnd vnuerzogenlich berichten, vns darnach haben zuerzaigen vnd zuhalten. Daran thuestu vnsern ernstlichen willen vnd mainung. Ge-

Digitized by Google

ben in vnserm Veldtleger zu Sontha am XIIII tag des monats octobris anno etc. XLVI, vnsers kaisersthumbs jm XXXI, vnserer reiche im XXVIten.

---

563. *Herzog Ulrich von Würtemberg an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2 *Spl. II. f.* 327. *Cop.*)

Entschuldigung und Bitte um Gnade.

11. *Dec.* 1546.

Allerdurchleuchtigster, grossmechtigster, vnvberwindtlichster kaiser, e. kay. mt. seien mein vnnderthenigst willig dienst jn schuldiger gehorsam alzeit zuuor berait. Allergnedigster herr, jch bin glaublich bericht, das ich von wegen verloffner kriegshandlung jn e. kay. mt. vngnad gefallen sein soll, welliches mich in aller vnderthenigkait zum hochsten beschwerdt. Dan e. kay. mt. mag mir allergnedigst glauben, was jch in bemelter sach handlen helffen, das ich solchs in crafft vor neun jarn vfgerichter vereyn, brief und sigell, auch trawens vnd glaubens schuldig gewesen, wie dan e. kay. mt. solliche mein verpflichtung vor etlichen verschinen jarn wol bewisst gewesen, also das ich mit fugen vnd eern keinswegs vmbgehen konden. Wiewol jch nun mitlerweil dieser gewerter kriegssrustung gutte gelegennhait gehabt, etliche meine genachperte gaistliche vnd weltliche widerwertigen heimzusuchen, wie ich auch sollichs one gefaar, nachtail vnd sonderm costen wol vnd leichtlich thun kunden; so hab ich doch als der fridliebend, vnd der, souil mit fugen vnd ern sein kan, lieber rhue, dan vnfried haben wolt, sollichs vmbgangen, vnd darzu auch sunst allerhannd thatlicher handlungen, die (sonnderlich jnn anfang) bedacht vnnd vorhannden gewesen, abgestellt. Vnd wiewoll jch, wie auch billich, jn aller vnnderthenigkait gantz willig were eigner person bey e. kay. mt. gehorsamlich zuerscheinen, vnd wa e. kay. mt. jch je belaidiget (wellichs mir jn aller vnnderthenigkait leid) alsdan e kay. mt., als ein gnedigsten, milten vnd guetigen kaiser mit vnnderthenigstem, gepurlichem erpieten vnd gehorsamer erzaigung vmb gnad- vnnd gnedigste verzihung jn aller vnnderthenigkait vnd gepurender demutt zu bitten, des vnnderthenigsten verhoffens, e. kay. mt. wurde zuerhaltuug vnd merung jrer kay. reputation, hochait vnd ewigen rhumbs daran nit allain gnedigst beniegig sein, sonnder auch des ein gnedigst wolgefallen haben etc.; so

Digitized by Google

kan doch sollich mein personlich billich erscheinen meiner scheinbarlichen, offenbarlichen leibs blodigkait halber jn warheit diser zeit kainswegs statt haben, desshalb jch in bedenckung sollicher ehafter verhinderung in aller vnderthenigkait gantz guetwillig vnd entschlossen bin, von obberurter meiner vnnderthenigsten entschuldigung flehender bitten, erpieten vnd erzaigen wegen mein stattliche bottschafft zu e. kay. mt. vnderthenigst abzufertigen. Darumb langt an e. kay. mt. mein vnnderthenigst vleissig bitt, e. kay. mt. wolle vss kaiserlicher guettigkait vnd angeborner miltigkait obberurten meinen verordneten ein schrifftliche sicherhait vnd lebendig gleit allergnedigst mittailen vnd bey disem meinem bitten zukomen lassen. Das vmb e. kay. mt. jn aller vnderthenigkait zuuerdienen will jch als e. kay. mt. vnd des romischen reichs gehorsamer furst alzeit willig sein, vnd thue mich derselbigen jn aller vnnderthenigkait gehorsamlich beuelhen, e. kay. mt. vmb ein gnedigste antwurt hiemit vnnderthenigst bittendt. Datum Stutgarten den XI^ten^ tag decembris anno etc. XLVI.

E. kay. mt.

vnderthenigster gehorsamer furst

Vlrich,

hertzog zu Wirtenberg etc.

---

564. *Der Kaiser an die würtembergischen Stände.*

(*Ref. rel. VIII. f.* 212. 222. 236. *Copp.*)

Uebersendung eines Briefes an den Herzog. — Aufforderung zur Ergebung auf Gnade und Ungnade. Enthebung iher Pflichten gegen denselben, und Aufforderung sich zu ergeben.

14. *Dec.* 1546.

Wir Karl etc. thun euch allenn vnd yeden, prelaten, grauen, herren, ritterschafft, adel, stetten, stenden, vnderthonen, hindersassen vnd zugeherigenn des fürstenthumbs Wirtenberg vnd Teckch, in was widerstands oder wessenns die sein, zuwissen, das wir hertzog Vlrichenn von Wirtenberg, euren berumbtenn landtsfürsten an heut dato ein schreibenn zugefertiget haben, von wort zu wort ausserhalb vnsers titels also lauttend.

Wir Karl etc. thun dir, Vlrichen, herzogen zue Wirtenberg, zu wissen, das, wiewoll wir vnns hieuor nach deinen freuentlichen, mutwilligenn handlungen, deren du dich neben Philipsen, der sich nennet landtgraue zu Hessen, mit vnerlaubter, ange-

Digitized by Google

massier vhed, thatlicher vberziehung vnnd einnemung des fürstenthumbs Wirtenberg gegen vns vnd vnsern freuntlichen liebenn brueder, den romischen konig, damals vnterstanden, vnangesehen das vns vmb solch strefflich, auffrurich verhandlung wol ein anders gegen dir vnd genanten landtgrauen furzunemen geburt hette, nicht desto weniger dir alle solche handlung, auch peen vnd straff sambt dem fusfall, so du vns zuthun schuldig, vnd allen andern abtrag genedigklich verzeihen, nachgelassen vnd vns des als begeben, vnd in dem vnd sonndst in andern weg mer mit allen genaden gegen dir erzeigt, in massen das wir auch jungst verschiner zeit, vor anfang diser vnser hochbeursachten, befuegten, notwendigen kriegshandlungen, die wir vmb deiner vilfeltigen, vnrechtmessigen, lantfridbruchigen, tiranischen handlungen willen, die du mit schatzungenn, vertruckung vnd vertreibung deiner vnterthanen, adels, stenden vnd hindersassen, auch allerhand beschwerungen vnd vergewaltigung anderer reichsstett vnd stende, geistlich vnd weltlich mit gewaltigem angriff, sperrung der profiant vnd strassenn, abfahung vnd feintlicher annemung vnd enthaltung irer burger vnd vnterthonen, vnd in ander mher weg begangenn, vnd derer halben weder gericht, rechtlich noch auch gutlich, verfenglich handlungenn leiden oder annemen wolen, nit weniger gegenn inen, als haubtsecher selbs heten furnemenn mogen, dennoch vnbedacht diss alles einem vnsern sondern vertrautenn dienner von adel zu dir mit schrifftlichenn vnnd muntlichen bevelchen abgefertiget haben, vnd dich der glegenhait solchs vnsers vorhabens nach aller notturfft genugsamlich berichten, vnd darauff genedichglich vnd vleisig ersuechen vnd vermanen lassen, dich derselben sachen mit nichten zubeladen oder anzunemen, mit der gnedigisten vertrestung vnd versicherung, das du gar keiner vngenad, vergwaltigung oder thetlichs furnemens deines wils von vnns zuegewarten haben solest. Aber solcher vnser vilfeltigen erzeigten genad vnd guetthaten auff genedigisten warnung, trostung, vnd zusag, vnd darauff ervolgten erbietens vnbedacht vnd vnangesehen, sonder dem allen nach vnserer echter erclerung, die wir gegen vnsern vnd des reichs offenen erclerten echtern, Johansen Friderichen, herzogen zu Sachsen, vnd dem vorgenanten landgrauen zu Hessen allenthalben im heiligen reich ausgeen lassen, darzu deiner pflicht vnd eyd, damit du vns als romischen keiser, deinem rechten natürlichen herren vnd hochster weltlicher oberkeit, vnd sonst in ander weg verwant vnd zugethon bist, zustracks zuwider vnd entgegen, hastu gleicher massenn mit freuenlichen mutwillen vnd vnerherter, hochster vntrew doch yetzgenanten offen erclerten echtern vnd andern jrenn mituerwanten der schmalkaldischen conspiration, mit denen du one das dich auch zuuor in verbotener buntnus eingelassen, anhengig gemacht, vnd also von vns abpflichtig worden, vnd

dich sambt vnd neben jnen zu offner rebellion vnd auffricht, vnd erstlich hochgemelts vnsers freuntlichen liebenn brueders vnd des romischen konigs vnd neben vns verordneten haubts obergkeit vnd lehenherren, auch etlicher anderer des heiligen reichs teutscher nation gehorsamen stenden vnd glidern land vnd leuthe mit kriegsgewalt zu uberziehen, vnd etlich stet, schlosser vnd clausen, gedachten vnnserm lieben brueder vnd anderen fürsten vnd stenden zugehorig, desgleichen nachmals etliche vnsere vnd des reichs stet, schlosser vnd stende, wider vnsern keiserlichen, aussgekunten lantfriden, auch vnentsagt vnd verwarter eren einnemen helffen, vnd des alles vnersettiget alsbald darauff gleichen freuenlichen dürstigen mutwillen vns ein vnbefuegten, vnbestendige vermeinte vnd vereynte verwarungsgeschrifft, so vns in deiner haubt vnd mit sachen, vnter deinem namen zugefertiget, vnd nachmals in druck offentlichen aussgangen ist, darin vns zu vnschulden zum schmechlichsten, hessigsten andasten, vnd vnser keyserliche dignitet, wurden vnd hocheit mit vnuerschambter vermessenhait zu entsetzen, auch deine pflicht vnzeitlich gevherlich auffgekundt, vnd darauff alsbald, mit dein vnd deiner haubtsacher vnd radelffierer kriegsvolck zu ross vnd fus mit unerherten stoltz vnd vbermut vns vnter augen zuziehen, vnd nun etlich verschienen monat gegen vns zu feld gelegen, vnd letzlich vber das alles denselben offen echtern vnd andern vns vngehorsamen vntreuten vffrurern zu mherer sterckung vnd auffrurung irer rebelion vnd auffruhr etlich fendlin volgcks zu einem zuzug von newem zugeschickt, vnd in dem allem nit allein vnserem freuntlichen brudern, den rö. konig, auch andere, vnsere vnd des reichs fürsten, stett, stende vnd vnterthanen wider des reichs ordnung vnd aussgekunten landfriden angriffen, vergwaltgen vnd beschedigen helffen, sonder vnser selbs personen vnd keiserliche mt. zum hochsten vnd treffenlichsten beleidigt, vnd also vmb solche hochste beleidigung, vngehorsam, vntrew, rebellion vnd abfall, auch landfridbruchige thaten vnd handlungenn, vnzeitliche, gevherliche pflichts auffkundung, auffrurisch furnemen, beleidigung vnd verletzung vnser keyserlichen mt. vber die peen vnd straff in obermanung vnserer achter erclarung der gulden bullen vnd keyserlichen ausgekunten lantfriden begriffen, in die peen vnd buss der beleidigten mt., vnd also vns mit leib, ehr vnd gutt verfallen bist; vnd dieweill du dan deinen eren, pflichten vnd eyd, damit du vns, als obstet, verwant, also groblich vergessen, vnd dich demselben, auch deynem fürstlichen herkomen, stand, vnd wirden so vngemess vnd vngeschickt vnd dermassenn gehalten hast, dass wir dadurch nit vnbilich mit hochster, ernstlicher handlung nach allen vngnaden gegen dir, deynem leib, hab vnd gutt, dir selbst zu uerdinter straff, vnd anderen zu einem exempel gestracks furzughen vnd zuuerfarrenn verursacht vnd befuegt worden, vnd vm so vil desto mher, dieweill wir

dir zu solcher beharlicher rebellion, vngehorsam vnd auffruhr vnd beleidigung vnser selbst person vnd keyserlich mt. ye kein vrsach gegeben habenn; aber des alles vnangesehen, zu merer erzeigung vnsers keyserlichen gemüts, damit wir dem heyligen reich teutscher nation, dieselben in fride vnd ruhe zusetzen vnd zuerhalten, zum hochsten geneigt sein, auch den land vnd leuten vor vnrath, schaden vnd verderben, so gemein kriegsbrauch nach aus solcher ernstlicher (doch gleich wol deinsteyls hocher verursacht) handlung mit sich bringen mechte, zuuerhuten vnd zuuerkomen: so ersuchen vnd erfordern wir dich selbs, sampt allen deinen fürstenthumben, graffschafften, herschafften, schlossern, stetten, flecken, lannden vnnd leuten, vnnd alls römischer keyser, alsbald nach vberantwurtung ditz vnsers brieues on alle condition ergebest, offnest, vnd zustellest, domit zu handlen vnd faren, wie wir nach gestalt der sachen, dem heiligen reich teutscher nation zu befridung, sicherung vnd wolfart, auch des fürstenthumbs Wirtennberg vnnd anderer vnser vnd des reichs stende vnnd vntherdanen von deiner tiranischen herschung, vbermessig schatzungen, vergwaltigung vnd vertruckung zuerledigen, zu schützen vnd zu handhaben für rechtlich vnd gutt angesehen worden, vnd dich hierin gehorsamlich haltest nach gestalt deines erzeigens. Vnd wo du aber solches on lenger verzug nicht thuenn, sonnder in deiner rebellionn noch lenger vnnd weiter verharren wurdest; so wollen wir dir hiemit verkunt vnnd zu wissen gethon habenn, das wir (wiewoll wider vnsern willen) vnd deiner vntherdanenn halbenn, die du one das neben anderen geistlich vnd weltlich stands in mererley weg zuuergwaltigen vnd zubschweren vnterstannden, vnd des noch teglich in vbung gewest, ganntz mit hochsten beschwerden gegen dir, dein fürstenthumb, land, hab vnd gutern alles dasjenig fürzunemen, das vns zuerhaltung vnserer keiserlichen authoritet vnd schuldige gehorsams, auch zu straff vnnd wenndung deiner beharlicher rebelion geburen mag, darzu wir nit, sonder du selbst, vnd zu allen schaden vnd nachthaill nach kriegsbrauch, raub, blindern, brantschatzungen, brennen, blutvergiessen vnd sonnst in ander weg dir dein fürstenthumb, lant vnnd leut, die villeicht diser sachen eins theils vnschuldig sein mochten, nichts desto weniger zu derselbenn hochstenn, vnwiderbrenglichen verderben daraus ervolgen, vnd wir gleichwol der vnschuldigen zum hochstenn gernn verschont sehen, solchs nicht allenthalben furkomen mocht, vrsach geben hettest. Dan ob vnns woll ein schreiben, am eylfften ditzs gegennwertigen monats ausgangen, von dir zukomenn ist, darin etliche vrsachenn zu ferbung vnd beschonung der verlauffen handlung, sampt deinem erbietenn mit gemeinen worten fürgewent worden, so wissen wir doch solche gemeine wort vnd erbietenn zur gebürlichen saterkorung vnd abtrag deiner verhanndlung vnd verwurckung noch zur zeit für genugsam

Digitized by Google

nicht anzunemen. Das wolten wir hiemit, des wissen zu haben, vnd was dir, deinen lant vnd leuten darauff steen zubetrachten, vnd dich darnach zurichten, vnangezaigt nicht lassen. Geben in vnnser vnd des reichs stat Rotenburg an der Tauber am 14 decembris anno XLVI, vnnsers keyserthumbs im 27 vnd vnnsers reichs im 39.

Solch vnser schreibenn haben wir euch hiemit zwschicken wollen, desselben wissen zu haben vnnd euch darnach zu haltenn. Demnach ersuchen vnd vermanen wir auch euch alle vnnd ein yeden in sonnderhait, von romischer keyserlicher macht ernstlich gebietend, das ir euch genants herzog Vlrichen weiter nit annemen noch beladen sein, auch hinfüro mit nichte gewertig sey, noch einigen gehorsamen diennst, hilff oder beystand erzeiget noch beweisset, sonnder zu vnns samentlich vnnd sonnderlich, wie das nach eines gelegenhait am fuglichsten vnd förderlichsten sein kann, vnuerzogenntlich komet, oder die euren schicket, vnd vnns, oder wem wir das an vnnser statt bevelhen werden, euch gehorsamlich ergebet, vnangesehen der erbhuldigung vnd aller anderer pflicht vnd eyd, domit ir genantem herzog Vlrichen von Wirtemperg hieuor in einicherley weiss zugethon vnd verwant gewesen, dan wir euch solcher huldigung, pflicht vnd eyd samentlich vnd sonnderlich von romischer keyserlicher machtvolkomenhait entbinden, erlassen, vnd gefreyet haben wollen, mit solcher trostung vnd zusag, so fer ir dem allso nachkomen, das wir der massen einsehenns haben, damit wir aller vnbilichen beschwerungen, vergwaltigung vnd vertruckgungen, so euch bisshher von angeregter euer herschafft begegnet ist, nun hinfur entlediget vnd abkomen, vnd bey recht, frid, rhue vnd gemach geschutzt vnd gehandthabt werden sollen; wo ir aber hierin vngehorsam sein wurdet, des wir vns doch nicht versehen, so wollen wir euch hiemit verkunt habenn, das wir (wiewoll wir der vnsern willen) gegen euch vnd euren leyben, hab vnnd güttern nicht weniger, dan gegen genanntem herzog Vlrichen selbst mit allem ernst zehandlen vnd zuuolfaren gentzlich verursacht vnd bewegt worden, darzu nicht wir, sonder ir selbs, vnd zu allem schadenn, nachtheyl vnnd verderben, so in massen, wie obstet, daraus erfolgen mochte, vrsach gebenn haben. Das wolten wir euch darnach zurichten vnangezaigt nicht lassen. Datum vnter vnserm auffgedrucktem secretinsigel jn vnnser vnd des heyligen reichs statt Rotenburg an der Tauber den 14 decembris anno etc. XLVI.

565. *Hertzog Ulrich von Würtemberg an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2 *Spl. II. f.* 330. *VIII.* 239ᵛ. *Cop.*)

Abermalige Bitte um Gnade.

20. *Dec.* 1546.

Allerdurchleuchtigister, grossmechtigister, vnuberwintlichister kayser, e. kay. mt. seien mein vnnderthenigst willig dienst jnn schuldiger gehorsam alltzeit zuuor beraith. Allergnedigister herr, e. kay. mt. haben mir ein offen schreiben durch einen jrn potten, der sich an statt aines herolds angetzaigt, vberschickt, welches mir den 19 tag dises monats vberanntwort worden. Vnnd als mir dasselbig vorgelesen, hab ich daraus mit betrubtem gemueth vnnd hochster bekomberung vermerckt, das jch gegen e. kay. mt. zum trefenlichsten verbittert, vnnd jnn derselben schweresten vngnad gefaln sein soll, welches ich mir nach gottes zorn vnnd vngnad fur den grosten vnnd beschwerlichsten vnfall ermessen thu, der mir in disem zeit hott zusteen mogen.

Ich bin auch fur und fur jn vnderthenigster hofnung gestannden, e. kay. mt. gemueth, so von verlauffner kriegshanndlung wegen gegen mir bewegt, wurde sich jnn ansehung der vnnderthenigsten bitt vnnd furbitt, so der hochgeborn furst, herr Fridrich, pfaltzgraue bey Rein, churfurst etc., mein freuntlicher lieber oheim vnnd bruder, auch ich gethon, gegen mir gemiltert haben, wie ich auch nachmals jnn trostlicher hofnung steen will, e. kay. mt. werd aus angebornner miltigkait, die jre mt. von gott sonnderlich dermassen eingepflantzt, dass sie je vnnd allwegen dem bittennden vnnd vnnderwirfigen zu uertzeihen vnnd gnad zu ertzeigen allergnedigst genaigt, wie sy dann das jnn viln exempeln, die zeit jrer mt. kay. vnnd ku. regirungen vnnd sonnderlich neulicher jar auch an furstenstands personen, so e. kay. mt. villeicht hoher dann jch zue vngnad vervrsacht, bewisen, mir auch, als der zum vnnderthenigsten darumb biten thut, allergnedigst vertzeihen vnnd zu gnaden annemmen.

Ich setz auch jnn kaynen zweyuel, da e. kay. mt. meine gesanten allergnedigst gehert, vnnd mein vnderthenigst erpieten vernomen, e. kay. mt. würde sich zu einem solchen vngnedigsten schriben nit haben lassen bewegen.

Vnnd ist demnach ann e. kay. mt. nochmals mein allervnderthenigst flehen vnnd bitten, durch gott vnnd seiner barmhertzigkaith willen (der dem bittenden beuilcht zuuertzeihen) mir auch gnedigst zuuertzeihen, vnnd die gefaste vngnad gegen mir armen

fursten, auch meinen lannden vnnd leuthen faln lassen, mich widerumb zu gnaden vf vnnd annemmen. Dass erpeut ich mich mit hochster vnnderthenigkaith vnnd diennstbarkaith als ein gehorsamer furst dess reychs vmb e. kay. mt. vnderthenigst zuuerdienen. Beger, das e. kay. mt. gnedigst vnuertzugit antwurt. Datum Balingen den XX decembris anno etc. 46.

E. kay. mt.

vnnderthenigster gehorsamer
furst

Vlrich,
hertzog zu Wirtenberg.

566. *Der Kaiser an König Ferdinand* *).

(*Ref. rel.* 2. *Spl. III. f.* 34. *Cop.*)

Die Antwort bei Bucholtz Urk. S. 407.

Gründe, weshalb der Kaiser den Vertrag mit Ulrich von Würtemberg abgeschlossen; weshalb er jetzt nach Ulm gehen will. Schwierigkeiten, schon jetzt offen in der Religionssache zu verfahren. Ferdinand's Gutachten erbeten, ob mit den einzelnen zu verhandeln, oder auf einer Versammlung? Ob es schon jetzt Zeit, einen Reichstag zu berufen, oder nach Unterwerfung der übrigen? ob ein Bund wie der schwäbische, zu errichten? Ob über Türkenhülfe eher zu verhandeln, als über die Religionssache. — Aufreizungen von Seiten Frankreichs.

9. *Jan.* 1547.

Monsr. mon bon frere, je suppose, que le licenciade Gomez vous aduertit journellement des occurans que me gardera den escripre icy. Seulement diray je, que jai accorde le pardon au duc de Wirtemberg, et hier le me demandarent ses deputes en tresgrande humilite. Et a la verite jay, auant que dy condescendre, pense et repense de dessus**), et le pese beaucoup. Mais considerant lestat en quoy pour le present se retrouvent les affaires, tant du costel de Saxen, que aussi pardeca, et mesmes que, a ce que jai entendu par lettres du s^{r}. de Buren, le lantgraue

*) Dieser Brief ist bei *Bucholtz*, Urk. S. 403 abgedruckt, aber sehr mangelhaft.

**) Es war stark davon die Rede, das Land dem Erzherzog Maximilian zu geben. Noch hoffte man, Ulrich werde den Vertrag nicht halten, um dann doch diess durchzusetzen. (Scepperus an Maria, 5. Jan.)

Digitized by Google

a encores gens de pied et de cheual ensemble au coustel de la Wederau; et que de sobliger a paracheuer la conqueste du pays dudit Wirtemberg fust este chose longue et coustageuse, et auec difficulte de occuper les forts, et la despense insupportable; et que encores y ay plusieurs des estats de ceste Germanye, tant de la noblesse que des villes qui ne sont reduictes; et tenant regard a la maulvaise volonte que jentends journellement lon a du couste de France, et ce quauez entendu de celluy des Suysses, et que jusques a maintenant lon na nulle nouuelle de la charge, auec laquelle je depeschay dez Sonthan don Jehan de Mendoce, et pour tenir principalle fin au fondement de ceste emprinse et le seruice de dieu et votre auctorite et la myenne en ceste Germanie; et quil ne semblat, que nous tachissions a notre interest particulier, auec lenuye que lon a tousjours heu a notre maison Daustrice; et que, combien ce duc soit hay, que ledit pays porte meilleure volunte au fils: — me suis resolu de faire ledit traicte, par lequel est expressement reserue ce que vous concerne, et ledit duc et sondict fils tresestroictement obligez auec lasseurance que lon aura de ses forts.

Or puisquil a pleu a dieu me donner ceste prosperite, dont je luy rend graces, et desirant user dicelle mesmes pour son sainct seruice, signamment en ce que concerne le remede de la religion en ceste Germanie, rememorant les causes et fondemens, pour lesquels, comme bien scauez, je suis este constraint entrer en ceste guerre, et ce que aussi il emporte de redresser notre auctorite en lempire pour le propre bien des estats dicelluy, laquelle les banys ont serche danichiller, et reduire ceste Germanye en bonne union et tranquilite; et que par ce lon ayt meilleur moyen de soubstenir toutes jnvasions que lon pourroit faire contre icelle, et mesmes du Turcq: je me trouve empesche pour me resouldre sur ce que des maintenant il conuiendra faire.

Supposant, que pour mieulx soubstenir la peyne requise pour achever ce que reste, il est necessaire, que je soye pour quelque temps a repos pour entendre a ma sante, et a ceste cause me suis delibere daller a Ulme ou je seray a propos pour toutes choses, mesmes pour soubstenir ce que sest fait jusques icy pres de vous, de Lytalie, des Suisses, du duc de Bauiere, et pas loing ny de France ny des pays dembas et du coste du Rhin; auec ce que ce sera pour donner chaleur, que ceulx Dausbourg soyent plustost rangez a la raison, et forces a eulx recongnoistre, comme il conuient; aussi pour auec ceste occasion auoir tant meilleur moyen de masseurer dudit Ulme, et y mectre a loccasion dy vouloir estre pour quelque temps gens de guerre.

Et la difficulte, en laquelle je me retrouue, gist, comme jay dit dessus, en me resouldre en ce que dez maintenant lon

Digitized by Google

debvra faire, et si je debvray commencer ouuertement par laffaire de la religion, commandant a ung chacun particulierement retourner du tout a lancienne, puisque, comme quil soit de loccasion prinse en ceste guerre, de chastier les rebelles, jceulx et par escripts et par sermons ont persuade le peuple, que ce soit pour laditte religion, et que estant ainsi lon peult penser, que ceulx qui se sont rendus doibuent estre en oppinion, quil fault quils passent par la, et que lordonnant auec ceste chaleur et chastiant les prescheurs tous se y accommoderont, et par ce boult se remediera dez maintenant laffaire de ladite religion pour satisfaire a lobligation que nous y auons.

Ou sil conuiendroit plus, de laisser encores pour maintenant ce point, et regarder de poursuyure la victoire contre lesdits rebelles, puisque lon peult tenir pour certain, que lon ne pourra faire bonne oeuure, pendant quils demeureront sur pied, et que jceulx desracinez toutes choses pour la reduction de ceste Germanye pourroient auoir meilleur moyen de sacheuer et conduyre; et cependant faisant recongnoistre a ceulx Dausbourg leur faulte, comme il y a bon espoir et quil se pourra faire en brief, et encoires de les chastier exemplairement, faire apres endresser les forces contre lesdits rebelles, delaissant toute assemblee des estats et aultre prouision aux affaires de ceste Germanie jusques lesdits rebelles soyent du tout chasties.

Daultrepart se considere, sil seroit bien de commencer des maintenant a negocier, fut particulierement auec ung chacun, ou par preste assemblee de ceulx qui ont suyvy notre party et de ceulx qui sont ja reduictz, et aultres dont lon peult prendre confidence, ou par lassemblee de la diette remise par le reces de celle de Reghensbourg a la chandeleuse, pour auctoriser ledit reces fait auec bien petit nombre desdits estats, et pour ensuyure lancienne coustume de lempire, pour ce quil emporte de gouuerner chacun pays selon quils sont danciennete accoustumes, si auant quil se peult faire conuenablement, et par lung des moyens susdits vuyder darriuee le poinct de la justice que bonne partie des estatz desirent et en ont besoing, et que lon procurra, que pour ceste fois le choix des personnes fut en notre main, a quoy il y a apparence que lon pourra facillement paruenir, puisque ceulx qui sont retournez en notre obeissance, se sont submis a passer par ce que jen ordonneray, et lon y pourroit persuader du surplus des estats la plus grande et plus saine partie, bien entendu que lesdits rebelles bannis et ceulx qui leur adherent ne doibuent estre tenus pour membre desdits estats.

Aussi a este consulte, comme je ne fais doubte ledit licenciade et le conseiller Geyngher vous escripront, si lon debvroit tenir laditte diette suyvant ledit reces de Reghenspurg, et que le jour se meit le plus court quil seroit possible, comme dung

Digitized by Google

mois ou XL jours, afin que auec la chaleur de la prosperite, et mesmes pour ce que journellement lesdittes villes se viennent reduire en mon obeissance, je puisse dresser laditte justice, pour avec jcelle regaigner lauctorite, et faire une confederation avec les estats de ceste Germanye alencontre desdits bannis et ceulx qui les adhereront et tous aultres qui vouldroient vser de violence en ceste Germanie, — prenant loccasion et fondement sur celles usees par les dessusdits bannis mentionnees en la declaration faicte alencontre deulx, et comme ilz ont circonuenu cesteditte Germanye desuyans mon auctorite jmperiale, et oultre ce ont tirannise plusieurs estats dicelle, tant de la vielle que nouvelle religion, comme ils ont fait mesmes encores dernierement contre lelecteur de Mayance et aultres prelats, villes et gens de lancienne religion, non soy empeschans de la guerre, — et soy aider a ce propos et prendre pour exemple la lighe de Zuawe. Et si se pourroit remonstrer la chose tant plus fauorable, pendant que je suis pardeca entendant a pourveoir a reduire ceste Germanie en justice, tranquilite et bonne union, et mesmes par le moyen de ceste confederation, seroit clore le pas entierement a ce que le roy de France fait semer, que aucuns des protestans procurent de faire lighe avec luy et le roy Dangleterre, et a cest effect y sont ja passez les chancellier dudit jadis electeur Sturnius et ung de Hessen. Et que aussi lon pourroit traicter suygamment laide contre le Turcq, differant laffaire de la religion jusques apres ces points vuydez, pour y aduiser meurement, selon que lon verroit pour lors lestat des affaires, et que lon appercevroit par la tractation des poincts susdits le chemin que lon y pourroit bailler pour le mieulx, et la forme et moyens selon limportance de ce point, et pour notre debvoir envers dieu, lexaminant avec theologiens et aultres, et pour y faire toute la bonne oeuvre quil sera possible, et mesmes pour la reformacion necessaire, et sans laquelle lon peult tenir pour certain, que lon ne pourra reduire les estats.

Et pour ce que cecy est de limportance que vous pouvez veoir, je ny ay voulsu resoudre sans avoir vostre advis, et mesmes si lon debvra des maintenant procurer la constitution de laditte justice et confederation auantditte, et comme et par quels moyens, soit par particuliere praticque envers les estats chacun endroit soy, ou par assemblee diceulx en forme de diette, la fondant sur ledit reces de Reghenspurg; et aussi ce quil vous semblera touchant laffaire de la religion, bien entendu que le poinct de laditte justice et confederation se doibvent mectre en praticque, comme il emporte grandement que ce soit tost, pour avec la chaleur de la prosperite pouvoir mieulx negocier. Et en tous evenemens, afin de tousjours gaigner temps, je fais dresser la forme des lettres de convocation, en quoi jay ordonne, que ledit Gehinger entende.

Digitized by Google

Il a anssy este considere, que aucuns pourroient penser, que de mectre en auant pour maintenant laditte confederation, que ce seroit doubter de pouvoir aultrement venir au boult de chastier lesdits bannis, et que aucuns des estats ne se declaireront voluntiers si avant alencontre deulx. Et au contraire a este dit, que ce chastoy concerne le bien commun de ceste Germanye et lobligation que tous les estatz ont envers moy et la conservation de mon auctorite, et que cestedite confederation ne se fonde seulement alencontre des dessus dits, ny pour mon respect particulier, mais pour obvyer a toutes violences, et mesmes pour lasseurance et protection des autres estats de ceste Germanye, et quil ny a personne qui avec ces raisons et pour le debuoir quils ont a soubstenir notre auctorite puisse avoir excuse suffisante.

Et pour ce que venant a se tenir la diette il est plus que neccessaire, que vous y trouvez, et le plustost tant mieulx, je vous prie aultant affectueusement que je puis, que vueillez regarder de vous desvelopper de toutes autres affaires que vous en pourroient empescher, et considerer, que en cecy va tant, que pour ce vous les debvez postposer, quelsquils pourroient estre, et me respondez le plustost que pourrez, afin que je puisse resouldre ce que se debvra faire, et les termes et moyens que lon debvra user. Atant etc. De Heylbron le IX de janvier 1547.

Depuis ce que dessus escript ay eu certain advertissement du coustel de France, que le roy a envoye deux divers personnages en ceste Germanye pour inciter les villes et autres protestans, de non eulx desjoindre, donnant espoir de secours pour lan prochain, et par ce pouvez tant plus considerer, comme la confederation dessusdite est requise

Digitized by Google

567. *Derselbe an Denselben* *).

(*Ref. rel. 2 Spl. III. f. 42. Cop.*)

Es ist wohl nöthig, den Churfürsten von Sachsen und Landgrafen von Hessen ganz zu vertreiben, um zum Zwecke zu kommen; K. ist bereit, ihm und Moritz mit ganzer Macht zu Hülfe zu kommen; doch hat's Schwierigkeiten. Daher nochmalige Anfrage über etliche Punkte; einstweilen Truppen zum Beistand gesendet. Der Reichstag lässt sich nicht eher halten, bis die Aechter vertilgt sind. Dagegen soll ein Bund betrieben und Geld begehrt werden.

2. *Febr.* 1547.

Monsieur mon bon frere, pour response a voz lettres des XV et XXIIIIe du mois passe, mesmes quant a layde et assistence contre le duc Jehan Fredericq de Saxen, dont aussi le duc Mauris ma escript et le jeusne Carlewyts a icy fait tres expresse instance, jen suis a la verite en grande payne et soucy, pour les mesmes causes, raisons et considerations contenues en voz lettres. Et congnois bien, quil est necessaire de exterminer ledit duc du tout, et aussi cellui de Hessen, et que autrement lon ne pourra jamais reduyre ny paciffier ceste Germanye pour le service de dieu et votre auctorite et la myenne, et mectre en paix et tranquilite ladite Germanye. Et si ne delaisse de considerer et peser, combien il va de estre prestement a la main dudit de Saxen, et obvyer, quil ne pregne plus avant paine, quil a desja fait, tant pour ce que vous touche, que ledit duc Mauris, et par ce ne vous mecte et moy par consequent en plus grand empeschement, pour venir a leffect avantdit. Et pour ladherance quil pourroit avoir, et pour ce qui va en cecy, et considerant ce que mavez touche des Espagnolz, et les respects, pour lesquelz en vouldries auoir une partie, et quilz ne se peuvent bonnement repartir ni diviser les forces que jay en ce coustel: jestoye assez enclin de moy mesmes aller en votre ayde et dudit duc Maurits, et mener toute la trouppe en votre ayde et dudit duc Maurits, et mener toute la trouppe, en delaissant les garnisons en ceste ville Dausbourg et Francfort. Mais au contraire de ce sont este mises en avant les difficultez et considerations que vous verrez par le billet enclos en ceste, pour lesquelles ma semble, premier que den faire determination, depescher en diligence devers vous Pierre Colonne qui est personnage bien experimente, pour vous dire, de-

*) Dieser Brief ist bei Duller mangelhaft und unvollständig.

Digitized by Google

clerer et communiquer le tout, et savoir les forces que vous et ledit duc Maurits auez, et celles dudit ennemy, et en quel estat les choses sont, et me rapporter le tout avec votre advis, pour selon ce me resoldre, tenant pour certain, que en pesant bien et meurement le tout vous me manderez par luy ce que vous semblera estre plus necessaire et convenable; car par tout ce que jusques a maintenant vous et ledit duc Maurits mavez escript lon na peu comprendre certainement, quelz gens de pied et de cheval et apprets de guerre vous et ledit duc Mauris avez, et aussi du coustel de lennemy. Et avec ce que je presuppose, que depuis voz dernieres lettres et celles dudit duc Mauris les gens de cheval et de pied que jay envoye seront arrivez, oultre lassistence du marquis Albert de Brandenbourg, et ses gens, aussi de cheval et de pied: et se ne peult lon scavoir, quel nombre seroit requis davantaige, avec ce que ledit Carlevyts a icy donne a entendre, que, si sondit maistre avoit layde quil espere de vous, et quelque pietons dadvantaige, il est desja plus puissant de chevaulx. Et en tous avenemens je fais partir le marquis de Marignan avec VIII enseignes de gens de pied, qui est aussi personnage de bon entendement et conseil, et aussi envoye le marquis Jehan de Brandenbourg avec environ VI^{c} chevaulx, lequel sest bien monstre en ceste guerre, et si a este affectionne daller assister contre ledit ennemys. Et pour conclusion sur ce point, le plustost que ledit Pierre Colonne pourra estre depesche et retourne, sera le mieulx.

Quant a lautre point de vosdites lettres, et ce quavez escript touchant de tenir la diette, et ce que sur ce point avez rescript oultre les difficultez que se mectoyent, quandt je vous escripvis dois Helbron, estant arrive en ce lieu a examiner la chose, et considere mesmement lobstination desdits deux rebelles, et meismes pour les advertissements que jay eu depuis de votre coustel et cellui dudit duc Mauris touchant cellui de Saxen, — il a semble, quil ne pouvoit bien convenir de en tels termes convoquer diette, et que preallablement jl failloit extirper et defaire du tout lesdits bannis, pour avec lautorite et reputation requise pouvoir celebrer ladite diette, et signamment pour ce que concerne le point de la religion, et que en toute diligence lon depute gens auec bonnes instructions pour recouvrer ayde pour lentretenement des forces, et afin de faire une lighe, le tout comme vous pourrez veoir par la copie du memorial que aussi se joinct auec ceste, contenant les fondements, corps et moyens servans ausdits deux points, tant de layde que de la lighe, et cependant lon besogne a aixtendre lesdites instructions et appercevoir les commis mencionnes esdits escripts, pour selon la responce que jauray de vous et la resolution que je prendray en ce de Saxen besogner en laultre. Et desire

bien, que aussi sur ce point mescripvez ce que vous semblera, bien entendu, que sans recouvrer argent et passer ladite lighe pour le soubstenement des forces je ne vois autre moien pour y furnir; et toutefois est y plus que necessaire et requis dentretenir lesdites forces, non seullement pour acheuer de mectre a la raison lesdits bannis, mais encores afin de tenir ladite diette avec autorite et obedience requise, et establir la religion, obeissance et justice en ceste Germanie, comme lon regardera se pouvoir mieulx faire. Et tousjours en tous aduenemens sera bien, que vous arrestez a ce que mavez escript de vous developper de tous autres affaires pour vous trouver a ladite diette, quant elle se devra tenir, voyre et du commancement pour pouvoir communiquer ensemble des moiens et termes que lon y debvra user et a quoy lon pretendra, et que lon gaigne le temps le plus que faire se pourra. A tant etc. De Ulme ce IIe de fevrier 1547.

568. *Im Namen des Kaisers an die Herzoge Philipp und Barnim von Pommern.*

(*Ref. rel. IX. f.* 239. *Orig.*)

Da die Herzoge trotz der Achterklärung den Aechtern Vorschub geleistet, ihnen Werbungen gestattet, dagegen dem Kaiser nicht, u. s. w., so wird ihre blosse Entschuldigung nicht angenommen und nach Gebühr gegen sie verfahren werden.

3. *Febr.* 1547.

Die romische kay. mt. etc., vnser allergnedigster her, hat der durchleuchtigen hochgebornnen fursten vnd hern, hernn Barnim vnd Philipsenn geuettern, hertzogen zu Stetin vnd Pomern, schreiben haltendt am dato Alten-Stetin sontags nach Lucie des negst verschienenn sechs vnd viertzigsten jares der minderen zal, angehort vnnd seins jnhalts vernomen, vnnd lest beider itzt gedachten fursten darauff zur anntwurt geben, das ire mt. in keinen zueiffel stellen, sie hetten sich noch wol zu erynnern, welcher massen sie jhr mt. jm negstuorschienen sommer durch ein offen mandat ernstlich ersuechen lassen, das sie jr kriegsfolck anheimbs haltenn vnnd niemants folgen lassen wolten, dan jrer mt. oder derselben beuelchsleuten, wie dan solchs alles dasselbe mandat weiter mit sich brechte, etc.

Aber jre mt. gelangt glaubhafftig an, wie das beide obgenante fursten vnangesehn vnnd vnbedacht solchs kay. mandats,

auch jrer mt. achterclerung, so kürtzlich darnach gegen Johans Fridrichen vnd Philipsen, die sich nenneten einer hertzogen zu Sachssen vnd der ander lantgraff zu Hessen, jrer mt. erclerten vngehorsamen vnd achtern, allenthalben jm druck vnter jrer mt. auffgedrucktem insigel vnnd sonst ausgangen, auch jrer pflicht vnnd verwantnus, domit sie jrer mt. zugethan; sondern dem allen zuwider aus freuentlichem mutwillen vnderstanden, vnnd erstlich ein ernstlich mandat vnter irer beider insiegel an alle jre vndertanen jm truck offentlich ausgehn lassen, darin austrucklich fursehn, das sich keiner jrer vndertanen bej verlust aller gueter on jrer vorwissen bestellen lassen oder jemants zu ziehen solle, es were dan dem reiche vnd irer religion verwandten stendenn.

Zum andern so sollen die genanten fursten etzliche reuter, bis in zweihundert, die sich in der kay. mt. dienst bestellen lassen vnnd gelt darauff empfangen, zu reiten verbotten haben, vnangesehn das sie durch jrer mt. beuelchsleute genugsamlich bericht worden, das dieselbenn reuter jrer mt. zugefuret vnd wider die religion nicht geprauchet werden solten.

Zum dritten so sollen alsobald darnach bis in dreihundert pferde in der fursten landt angenomen vnd obberurten achtern zugefurt worden sein.

Zum vierten sollen die fursten in zeiten des werenden kriegss jre lantstende versamlet vnnd bei einander gehabt, vnd die kay. mt. bei denselben zum hochsten verungelimpfft, als ob ire mt. willens were, die religion mit dem schwert zu dempffen, vnd vnter solchem schein die bewilligten offensiuen turckensteuer von denselben stenden eingefordert vnd zu jren henden pracht haben.

Zum funfften, so solle die kay. achterclerung gegen obgemelten achtern, als die zu Stetin angeschlagen, zum scheutzlichsten verunreinet, vnnd also irer mt. nit zu cleiner verachtung etzlich zeit lang plieben vnd gestanden sein.

Zum sechsten, so weren der fursten von Pomern vndertanen, so jrer mt. widersachern gedienet, vnangesehn jrer kay. mt. gebot vnd mandaten nicht deste minder jn solchem dienst vnabgefordert plieben, vnd wie zu uermueten, so sein sie noch in derselben dienst, dan ire mt. hette gewisse kuntschafft, das die fursten von Pomern dem vorgenanten echter Johans Fridrichn gegen hertzog Mauritzen zu Sachssen zu verhinderung der execution gemelter achterclerung, vnd jrer mt. beuelch vnd mandaten gestracks zu wider, mit aller macht zu ziehen, hilff vnnd beistandt thun sollen.

Dieweil sich dan gemelte fursten von Pomern gegen der ro. kay. mt. obberurter massen erzeigt, auch sonst den schmalkaldischen aufrurigen puntsverwanten zugethan, vnnd also jrer vnbefuegten, freuenlichen, strafflichen handlung, auch vielfaltigen

schme vnnd schantschrifften vnter derselben auffrurigen conspiration verwanten gemeinem titel vnd nahmen jm truck vnd sonst offentlich gegen jre mt. ausgangen, vnd sonderlich der vngereimbten mutwilligen wornus vnnd abclag, darin sie jre mt. gantz beschuerlich, felschlich vnd boslich antziehen, verungelimpffen, jre key. dignitet, wird vnd ampts mit hogster vermessenheit vermeintlich entsetzen, jrer mt. jre pflichten vnzaitlich vnd geuharlich auffschreiben vnd auffkundigen, vnd sonst in ander mehr wege zum hassigsten antasten, teilhafftig sein.

Zu dem, das sich hertzog Barnim on das wol zuerjnnern weiss, was gehorsam er der kay. mt. hieuor mit voltziehung derselben rechtmessigen mandaten jn andern particularsachen an jne ausgangen geleistet.

So haben sich beyde obberurte fursten leichtlich zu berichten, ob jre kay. mt. jre der fursten plosse entschuldigung antzunemen, oder durch obberurte hohe vervrsachung sich gegen jnen der gepur nach zu ertzeigen vnd zu jrer gelegenheit das jennige an die hant zu nemen, das irer mt. jn solchem fhal von ambts vnd obrickeit wegen getziemet, befreiet sey. Welchs jr mt. genanten beiden fursten vnangetzeigt nicht lassen wellen, sich darnach haben zu richtenn. Actum Vlmb den 3 tag des monts februarij anno etc. 47.

Ad mandatum caesareae et catholicae maiestatis
proprium

V. Naues

Obernburger sst.

---

569. *Der Kaiser an Wernher von Reischach und Wilhelm von Truchsess.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. IX. f.* 393. *Cop.*)

Commissorium für eine Sendung an die süddeutschen Fürsten und Stände.

7. *Febr.* 1547.

Karl, von gots gnaden romischer khayser,
zu allen zeitten merer dess reichs etc.

Den ersamen, andechtigen vnnd edlen, vnsern vnnd dess reichs erbtruchsässen vnd lieben getrewen, Johan Wernhern von Reischach, landtcomenthur der baleyen Elsas vnnd Burgündj

theutsches ordens, vnnd Wilhelmen Truchsässen dem eltern oder dem jungern, freyherrn zu Waltpurg, vnnsern commissarien, samentlich vnnd sonnderlich.

Ersamer vnnd edler, lieb, andechtiger vnnd getrewer, wir haben euch zu unsern commissarien furgenommen, mit etlichen vnsern vnnd des reichs fursten, prelaten, grauen, hern, stette vnnd stennde zu hanndtlen, vnnd vnsere credentz schrifften vnnd jnstruction, zu solcher hanndlung an euch verfertigen lassen, die wir euch hiebey zuschickhen, wie jr darauss zuuernemen habt. Vnd ist darauff vnser gnedigs synnen vnnd begern an euch, jr wollet vnns zu vndertheniger gehorsame euch diser hanndlung beladen vnd annemen, vnnd die sachen bestes fleiss handlen vnnd verrichten. Daran thut jr vnns ain sonnder angenembs gehorsambs wolgefallen, gegen euch jnn gnaden zuerkhennen, vnnd vnsern willen vnnd mainung. Geben jnn vnser vnnd dess reichs stat Vlm, am sibenden tag dess monats februarij, anno etc. jm XLVII^ten^, vnnsers khaiserthumbs jm XXVII^ten^.

Carolus.

Ad mandatum caesaree et catholice maiestatis proprium

A. P.

J. Obernburger.

570. *J. von Cruningen *) an den Kaiser.*

(*Ref. rel. IX. f.* 272. *Orig.*)

Armeebericht aus Niedersachsen.

Musterung über 5000 Mann im Münsterischen. Unterwerfung des Grafen von Teklenburg, der Stadt Osnabrüg, der Grafen von Lippe, Hoya, Schaumburg, Diepholz, Stift und Stadt Minden. — Hopfensteiner meldet aus Bremen, dass die Stadt zum Vertrag zu bringen sei.

12. *Febr.* 1545.

Sire, il plaira scauoir a vostre maieste, que le XVIe de januier dernier passe auons faict passer monstre a noz gens de guere lez Luduichousen, pays de Munstre, et jurer a vostre maieste

*) Jobst von Cruningen, Gouverneur von Seeland, Oberanführer der Truppen in Niedersachsen.

Digitized by Google

pour trois mois: et sont en nombre de enuiron cincq mil testes. Lesquelz sans aulcunement tarder, apres les auoir veuz deliberez et contentez auecq peu dargent, ay faict marcher deuers la conte de Tichellenbourch, ou que sommes arriuez le XXVe jour ensuiuant, et en arriuant auons bruslez molins, maisons et tout ce que auons trouue en nostre chemin, et le lendemain campez embas du chasteau dudict Tichellenbourg, bonne et forte maison, ou le conte personnellement estoit, bien garny de viures et municions de guerre. Lequel auons fait sommer point pensant lauoir eu a si bon marche; mais craindant et se doubtant, que fussions miculx furniz dartillerie et autres municions, que nestions, at enuoye a linstance de ses nobles et conseillers pardeuers nous prier de pouoir amiablement traicter et parlementer, ce que pour sa premiere requeste luy at este refuse.

Le lendemain XXVIIe ledict conte a renuoye sesdicts commis prier merchy, et sest du tout mis a la misericorde de vostre maieste, soy obligeant donner quinze mil joachimdalders au prouffit et en ayde de la guerre, desquelz jl en at payez les dix mil, et les autres cincq mil payerat vng mois apres le jour de sa rendicion; et oultre ce sest oblige de releuer et tenir ses contez, terres et seigneuries en fieff de vostre maieste et du sainct empire, et promect aussi de accomplir a son pouoir et soy rendre obeissant en tout ce quil plaira a vostre maieste faire ou ordonner de luy. Et pour asseurance nous a donne la maison et conte de Lingen en mains, ou que auons mis garnison et pour commissaire Roouer van Boxstelt, subgect de vostre maieste, et vne enseingne de pietons, comme vostre maieste verrat tout au loing par les copies du traicte que auecq ses presentes enuoyons a vostre maieste.

Le dernier jour de januier ensuiuant sommes campez en vng villaige dit Hilteren, deux lieuwes de Osnanbrug, ou que ceulx de la ville se sont venuz humilier et rendre au bon plaisir de vostre maieste, en promectant daccomplir a leur pouoir tout ce quil plairat a vostre maieste faire ou ordonner deulx; et ont deliurez pour layde de nostre guerre cincq mil dalders, eulx obligeantz, que, si auons affaire de quelque artillerie, pouldre, boulletz, cheuaulx, chariotz et aultres amonisions de guerre, de le nous enuoyer sur leurs despens, ensemble de tenir la ville ouuerte a jamais pour vostre maieste, comme semblablement vostre maieste verrat par la copie du traicte.

Le IIIe de feburier ensuiuant sommes partiz dela vers le chasteau de Rytberch, ou la contesse estoit, laquelle nous sentant si pres sest rendu le mesme jour avecq son filz en la misericorde de vostre maieste, promectantz et se obligeantz de mectre en noz mains les maisons Eesys et Witmunde et tous leurs appert(inances) le plustost que ferre se pourrat, ensamble

de releuer et tenir leurs contez et maisons en fieff de vostre maieste, et les tenir a jamais maisons ouuertes pour vostre maieste, et de faire tout ce quil plaira a vostre maieste ordonner deulx, comme semblablement vostre maieste verrat tout au loing par la copie du traicte. Et auons mis pour gouuerneur de ladicte maison de Rytberge vng gentilhomme du pays de Batelborne, nomme Herman van Amelonsen, lequel at este principale occasion, que vostre maieste at recouuert si tost ladicte maison, et a fait grant seruice en ce voyaige a vostre maieste; et encoires auecques luy deux commissaires, nommez Bystervelt el Albert Spee, et vne enseigne de pietons dont le capitaine sappelle Adam Lisdorff van Leibzig. Et esperons de brieff mectre ordre et bonne garnisons aux autres deux maisons.

Le Ve ensuiuant sommes allez en vne villette, nommee Bilfeldt, en la conte de Rauensberg, et noz gens campez la entour, ou que auons trouue les contes Errich vanden Hoya, et conte Johan de Scauenberch, ensamble les conseillers du conte del Lippe, lesquelz nous y auoient par aulcuns jours attenduz, et sachantz nostre venue se sont jncontinent trouuez vers nous, pensantz excuser leur maistre; mais nous leur auons mis telz articles audeuant, quilz se sont congnuz coulpables et ont cryez merchy, et se sont du tout mis au bon plaisir de vostre maieste, et obligiez des a present releuer et tenir en fieff de vostre maieste les contez et maisons qui par cydeuant ont estez tenuz en fieff du lantgraue de Hessen ou autres rebelles; en oultre pour ayde de nostre guerre jlz ont donnez V^m^ tallers, et en fin de ce mois donneront autres cincq mil tallers. Et pour asseurance des susdicts articles sont demourez pleiges les susdicts deux contes, comme tuteurs desdicts contes de la Lippe, et quatre des nobles dudict pays, assauoir Herman Mengerschen, Simon de Wenth, Christoffel van Deue (Dene?) et N. Carstenbruch, comme semblablement la copie plus amplement declaire.

Ce mesme jour les susdicts contes Errich van den Hoya et ses deux jeusnes nepueulx et le conte Jehan de Schauuenbourg, et le conte Roudoulff de Dyffholt ont promis releuer et tenir doresenauant leurs contez en fieff, et maisons ouuertes pour vostre maieste, et de nous assister, si en auons affaire, dartillerie, pouldre, boulletz, de leurs corps, biens, pays et subgectz, ensamble daccomplir a leur pouoir tout ce quil plaira a vostredicte maieste leur ordonner. Pour laquelle cause auons promis audict conte Johan de Schauuenbourch, veu quil at tousiours demeure bon pour vostre maieste, et que pour jcelle cause sa maison at este prinse des protestans, le remectre arriere en son estat, comme semblablement vostre maieste verrat plus amplement par la copie du traicte.

Le VIe ensuiuant sommes campez a Saltoufflen en la conte de Lyppe, ou que ceulx du chapitre et nobles du stift Minden sont venuz deuers nous requerir, leur voulloir donner audience, ce que leur at este accorde. Et ont congnuz la coulpe et desobeissance de ceulx de la ville, priant treshumblement, que les voulsissions prendre a merchy, affin que eulx, comme nobles et ceulx dudict chapitre, lesquelz ont tousiours estez bons pour vostre maieste, ne fussiont destruys auecq les desobeissans. Surquoy leur at este respondu, quilz seront contregardez, et que vostre maieste at encommenchee la guerre pour chastier les rebelles et oultrecuydez, et les bons laisser en leur entier, et que voullons auoir la ville a toutte misericorde. Surquoy lesdicts deputez nous ont dit, quil ny aura point de difficulte, et ont seullement prie pour auoir la vie saulue, et sur ce sont retournez vers ladicte ville.

Le IXe jour ensuiuant sommes tirez vers ladicte ville, et campez a vne demye lieuwe dillec, ou lesdicts deputez sont venuz auecq les bourguemaistre et conseil de ladicte ville enuiron les vnze heures du soir, et ont cryez a genoulx merchy a vostre maieste, et ont (baille) la ville, leurs corps et biens en la misericorde de vostre maieste, se obligeantz daccomplir tout ce quil plaira a vostre maieste faire ou ordonner deulx, comme semblablement vostre maieste verrat par la copie du traicte.

Le lendemain X^e sommes allez deuers ladicte ville, et nous ont les susdicts deputez, bourguemaistre et conseil apportez les clefz des tours et portes de la ville audeuant et y sommes entrez et logez auecq tous noz gens. Et esperons ce jourdhuy traicter auecq ceulx ce la ville et y mectre tel ordre, que la ville sera gardee jusques a ce que aultrement vostre maieste en ordonneroit; et y laisserons le conte Eerich van den Hoya pour gouuerneur ou nom de vostre maieste.

Siere, a ce jourdhui nous sont venuz lectres de Bremen dung nomme Steffen Hoffenstain, lequel nous mande de pouoir venir vers nous pour traicter de par ceulx de la ville, et espere de brieff en mander bonnes nouuelles a vostre maieste, ensamble de tout ce que se pourrat encoires passer; car veu que le tamps nous fauorise, ne le voullons laisser perdre, ains ferons toutte dilligence de marcher auant et visiter et mectre en subgection de vostre maieste tous autres rebelles.

Siere, je supplie treshumblement a vostre maieste ne prendre de mallepart de ce que nay plustost adverty a vre ma^te des nouuelles, ce que jay differe, par ce que les affaires sont venuz si soubdaines lune suz lautre, et que desiroye le tout ensamble aduertir a vostre maieste. Et de ce que qui se passerat en oultre, ne fauldray de a toutte dilligence en aduertir a vostre maieste, sil plaist au createur, auquel je prie, siere, donner a

Digitized by Google

vostre maieste en prosperite bonne et longe vie. De Minden le XIIe jour dudict mois de feburier anno XLVI. (v. st.)

Vostre treshoumble et tresobeyssant seruyteur
(m. pr.) CRUNINGEN.

---

571. *Die Hauptleute des Heeres in Niedersachsen an den Kaiser.*

(*Ref. rel. IX.* 280. *Mln.*)

Inhalt eines Armeeberichts.

12. *Febr.* 1547.

Summaire de ce que les capitaines Christoffle von Wrissberg, Philippe conte Deberstain, Herward von Langen, Frideric Spedt, George Despelbach escriuent a lempereur dois Minden, ou leur camp estoit, le XIIe de feurier XV^{c} XLVII.

I. Premiers jl supplient a sa maieste, leur voloir pardonner leur silence, daultant quilz nont volu escripre jusques ad ce quilz auoient exploicte aulcune chose pour le seruice de sa maieste.

II. Que par les copies des traictez et aultres lectres sa maieste pourra entendre, en quoy sest emploie largent a eulx deliure par jcelle.

III. Supplient pourtant, que sa maieste leur veulle faire scauoir et commander ce que jlz auront a faire a lendroit du conte de Teckelenborg, et voloir ledict conte de Teckelenborg receuoir en grace, suiuant le contenu de leur contract, lequel jlz ont este contraincts faire, puisque tous les aultres contes et alliez de la lighe de Smalkalden respectoient ledict de Teckelenborg, et silz neussent en primier lieu acheue auec jcelluy, jl leur eust este jmpossible de ainsy paracheuer, comme jlz ont fait auec les aultres.

IIII. Item, puis que pour les pays patrimoniaulx de sa maieste les maisons de Rithperg, Esens et Wittmond sont de bien grande jmportance, et comme clefz des pays de Frise, Westphalen, Holstein et aultres dembas, desirent scauoir ce que sa maieste desire estre fait dicelles maisons.

V. Item, puis que leur regiment est fort diminue, daultant quilz ont laisse a la maison de Lingen vne enseigne, et vne aultre enseigne dedans Rithberg, et quatre dedans la ville de

Digitized by Google

Minden, et doibuent enuoier deux aultres enseignes pour la garde de Esens et Withmondt, jlz supplient a sa maieste, quelle veulle ordonner, que lesdictes enseignes soient entretenues.

VI. Pareillement mander commissaires et argent pour faire passer a monstre et entretenir leurs gens de guerre; esperant gaigner terres et pays assez sur les rebelles de sa maieste.

VII. Et ne debura sa maieste faire que le primier desboursement; car elle recouurera trop plus dargent de ceulx qui desia sont reduyctz a son obeissance, que cela ne scauroit monter.

VIII. Que sa maieste leur declaire ce quelle veult auoir fait de la ville de Minden.

IX. Daultant que tous les contez, seigneuries et villes qui sont venuz a lobeissance ont este par eulx acceptez a ceste condition et reseruation expresse, que ce que sa maieste ordonnera et commendera a leur endroit jlz seront tenuz dobeyr et y condescendre, comme les traictez sur ce dressez eypressement le portent.

572. *Der Kaiser an König Ferdinand.*

(*Ref. rel.* 2 *Spl. III. f.* 48. *Cop.*)

K. möchte gern seinem Bruder zu Hülfe ziehen; es ist aber dringend, persönlich nach Frankfurt zu gehen, um da von dem beabsichtigten Tag die Kriegsbeiträge zu erzielen, die durch Moritz mit dem Landgrafen eingeleitete Unterhandlung besser zu führen, auch Norddeutschland näher zu sein, wo man unterhandeln will. Er will einen Weg einschlagen, von wo aus beides noch möglich ist, um durch den Schein beide Zwecke zu fördern. Sollte der Feind mit ganzer Macht ihm zu Leibe gehen, so müsste Ferdinand und Moritz ihm beistehen. Briefe an den Churfürsten von Brandenburg, Erfurt, Magdeburg und Halberstadt. Gröningen; nach Frankfurt wird Büren persönlich gehen.

19. *Febr.* 1547.

Monsieur mon bon frere, jay tant par voz lettres, que par la relation des s^{r} de Bossu, mon grant escuyer, et comte de Lodron entendu lestat de voz affaires en ce coustel la, que me tient en grande anxiete. Et me suis trouve empesche pour y prandre resolucion, pour le desir que jay de vons aller promptemeut secourir en personne, et la necessite grande que daultre coustel il y a de ma presence, pour pouvoir obtenir prompte ayde des estatz et les attirer a une ligue, pour par icelle avoir assistence contre les bannis, sans laquelle il me seroit impos-

sible pourter plus longuement les fraiz, estans desja si grandz ceulx que jay soustenu. Aussi esperoie je, que prenant le chemin contre Franckfort, pour la faire lassemblee des deputez desdits estatz pour ladite lighe, je seroie a propoz pour ladite lighe et pour joinctement ranger le jadis lantgraff, lequel me veant approcher presseroit tant plus pour le moings la conclusion de la practique quil a mehu par le duc Mauris, par laquelle me pourroye assheurer de sa personne, ou au deffault de ce auec le mal contentement de sa noblesse, estant si pres avec les Espagnols, et ce que de son coustel feroit le comte de Nassaw pour le recouvrement de Catzenbolghe (sic), il se pourroit aysement dechasser. Et si seroye aussi la a propos pour les choses de Thuringe et pour reduyre les villes maritimes que desja, quant je descendis jusques a Haylpron, firent assentir, si je les vouldroye recepvoir en grace; mais veans despuis, que mon armee marchoit contre Ausbourg, ont cesse la practique. Et les retirant il seroit impossible a Jehan Fredericq de soustenir, puisque auec toute leur ayde vous et le duc Mauris estes, comme jentens par la relacion que vient de la, superieurs de beaucop de gens de pied et de cheval a lennemy, vous mectant en campaigne. Et sans estre present ou se traictera de ladite lighe, je tiens difficile, voyre impossible la resolucion, sans laquelle, comme dit est, il ny a moyen quelconque pour soustenir les fraiz. Et je doubte, que, me veans les estatz de ce coustel eslongne et enveloppe en Saxen, differeront tant plus de venir au bout de la practique de la lighe, du moings jusques ilz voyent, quelle yssue prandront les choses en ce coustel la.

Toutesfoys pour faire jusques au bout, et si avant quil sera possible, office de bon frere, je me delibere avec toutes les gens de guerre qui me restent furnyr ceste ville et celle Dausbourg de garnison qui ne peuvent demeurer sans icelle, meslongnant tant, partir dicy le plustost quil sera possible, et espere que ce sera vendredy ou sambedy au plus tard, et prandre le chemin que sera a propoz, tenant le mylieu contre Dinckelspuel ou Hall, tant pour aller devers vous, que pour Franckfort, faisant icy courir le bruyt, que ce soit pour aller audit Franckfort, tant pour esbranler le lantgraff, que les villes maritimes, comme dit est, que pour entretenir la practique auec ceulx de Strasbourg, les deputez desquelz sont icy; mais ilz ne pourront, comme jay entendu, conclure sans encoires consulter a la ville. Et cependant, sil vous semble, quil peut servir a voz affaires, puisque je prens le chemin a propoz pour aller la, vous pourries semer le bruyt, que je viens la avec mon armee, que pourroit estonner lennemy et faire perdre cueur a ceulx qui luy adherent. Et en ces termes estant, comme dit est, superieur, vous le pourries chasser et rompre avec layde de Dieu.

Et en cas quil soit besoing, que je pourray entendre de

Digitized by Google

temps a aultre par voz lettres, je me delibere daller la avec les gens que, comme dessuz, mises les garnisons me resteront, que seront XVI enseignes de gens de pied allemans bien completes et les Espagnolz, avec les gens de cheual que me restent. Dune chose seullement fauldroit il, que je fusse assheure avant que de me mectre bien avant en chemin, quest, si en cas que lennemy avec toutes ses forces me vint au devant pour me copper le chemin, vous et le duc Mauris pourries non obstant toutes choses et obligacions que peullent estre avec les subjectz, sortir du pays pour vous venir joindre avec moy, et silz nexcuseroient point, quilz ne sont obligez furnir synon pour la defension du pays; car en ce cas de non vous pouvoir venir joindre, et que ledit ennemy marche avec ses forces entieres contre moy, comme il seroit superieur de gens de cheval, il me pourroit faire la honte de me constraindre a me retirer, dont lon tomberoit aux inconveniens que vous pouvez penser, et recouvreroit credit par tout, et auroient plus grand pied les alteracions de Boheme, et pourroit aysement estre cause de perdre le tout absolutement. Et pourtant emporte jusques a boult, que je soye esclarcy a ce point.

Et cependant jadvanceray tout ce quil sera possible mon partement et mon chemin, et se feront les diligences suyvantes: lettres au marquis de Brandembourg electeur que le marquis Johan, son frere, luy pourra pourter, pour tant par notre auctorite que par amour fraternelle lexhorter a vous assister et le duc Mauris des gens quil tient apperceuz; aultres a ceulx Darfort plus expresses, que cy devant, afin que vous ayez ouverture dicelle pour vous en servir tant pour la commodite des victuailles, que pour dicelle faire emprinses contre lennemy, et dois icelle luy empeschez le secours des villes. Aussi sont ja envoye les mandemens a ceulx de Magdebourg et Halberstat, que le duc Mauris a demande. Dadvantaige senvoye devant a Franckfort mons^{r} de Buren pour semer ma venue en ce coustel la. Et escript lon a Groninghe, quil regarde dencheminer les gens pui sont avec luy entre Brunswyck et Hildeshain, pour retirer layde que lennemy a des villes. Et avec tout cecy, et mesmes la chaleur que donnera mon partement dicy, jespere, que non seullement vous pourrez soustenir, mais encores vous servant de lestonnement desdits ennemys avoir moyen dexploicter alencontre deulx. Et cependant ce que plus emporte est, que de temps a autre jay nouvelles de vous pour scauoir lestat des affaires en ce coustel la, pour faire et me conduyre selon ce. Atant etc. De Ulm le XIX de fevrier 1547.

Digitized by Google

573. *J. von Cruningen an den Kaiser.*

(*Ref. rel. IX. f.* 286. *Orig.*)

Armeebericht. Zu Minden Geisel genommen; die Gesandten von Lüneburg zurückgeschickt; Nienburg unterworfen. Der Bischof von Bremen hat seinen Beistand angeboten. Artillerie gegen Bremen aufgeboten. Unterhandlung mit Adel und Stift. Mit der Stadt durch Hopfensteiner vergeblich unterhandelt.

27. *Febr.* 1547.

Siere, suiuaut ma derniere du XIIe de ce present mois ay regarde la ville de Minden, laquelle jay trouue bonne et forte de doubles fosses et boullevvers, et bien munie dartillerie; et le XIIIIe ensuiuant auons faict jurer aux habitans dicelle loyaulte et obeyssance a vostre maieste. Et pour ce que nostre trouppe samendrissoit pour les garnisons mises, et que auecq peu de gens la ville nestoit gardable, ny auons mis aulcuns garnison, ains auons prins ceulx du chapitre et nobles du styft, et les contes Jehan de Holstein et Schauwenbourg, et le conte Erich van den Hoya pour plaiges, que lesdicts habitans demoureront loyaulx a vostre maieste, et leur auons assignez ledict conte Erich van den Hoya pour gouuerneur, auquel sont estez deliurez les cleffz des tours et portes, et luy auons donne toutte puissance ou nom de vostre maieste, comme plus amplement vostre maieste entendrat par la copie a vostre maieste.

Ledict XIIIIe jour sont venuz ceulx de Lunenbourg sur saulfconduit deuers nous, eulx voullans excuser et leur seigneur, disantz jamais riens auoir mesfaict enuers vostre maieste ce que at este trouue le contraire; et que pour jcelle cause leur voulsissions laisser suyure les fieffz que les contes Eerich van den Hoya, ses nepueur, et autres tiennent deulx, lesquelz dessusdicts contes ont promis releuer et tenir de vostre maieste. Surquoy leur auons responduz, que ne nous sauons assez esmerueiller, quilz sont si oultrecuydez de prier et demander telle chose, et quilz auront assez affaire de prier pour eulx mesmes, et les auons faict retirer, disant, que, sil ne veullent mectre leurdict seigneur, pays et subgectz a la misericorde de vostre maieste, regarderons de a toutte dilligence ensuyure nostre commission.

Le XVe sommes partys dudict Minden et campez en vng villaige nomme Dutsen, et le mesme jour auons remis le conte Jehan de Schauwenbourg en sa maison de Bouckenbourg, retenant tousiours louuerture a jamais pour vostre maieste. Et cedict jour suys alle auecq le conte Eerich van den Hoya, et prins

louuerture ou nom de vostre maieste de sa maison de Stoltzenauch, laquelle est vne maison forte et la mieulx ordonnee et munie de toutes choses que jay veu en ces pays, situee sur la riuiere de Weser.

Le lendemain XVIe sont noz gens campez a Drackenbourg, et suys alle a Nyenbourg, ou les nepueux dudict conte Erich sont seigneurs, et ay prins louuerture des ville et chasteau ou nom de vostre maieste, qui est vng lieu bien fort, situe sur ladicte riuiere de Weser. Et nous ont lesdicts seigneurs promis enuoyer artillerye et autres municions de que si en auons affaire.

Ce mesme jour leuesque de Bremen at enuoye deuers nous soy offrant nous assister en toutes choses en quoy pourrions auoir de luy besoing; et combien que les desobeissans de Bremen demeurent obstinez, nous at promis ayder a layde promise a vostre maieste.

Le XVIIe ensuiuant sommes passez la riuiere de la Alle, pays de Lunenbourg, et y campez, ou que le mesme jour ceulx dudict pays nous ont enuoyez lectres dexcuse, priantz de vouloir contregarder leur pays. Sur lesquelles leur at este respondu verbalement, quil auisent se mectre a la misericorde susdicte, ou que aultrement ensuiurons nostre charge.

Cedict jour est venu le conte de Diffholt en personne deuers nous, et sest mis (comme lesdicts autres contes) a la volunte et obeissance de vostre maieste, comme semblablement vostre maieste verrat par la copie du traicte.

Ledict jour auons fremez aulcuns passaiges a ceulx de Bremen, et enuoyez a toutte dilligence pour artillerye et tout equipaige, si comme a ceulx de Munster pour six pieces, ceulx de Minden quatre pieces, conte Jehan de Schauwenbourg vne pieche, conte Eerich van den Hoya deux pieches, ses nepueux deux pieches, leuesque de Bremen huyt pieches, et du conte Doldembourg huyt pieches. Laquelle artillerye eussions prinse auecq nous, si la Weser ne fust estee si plaine de glaces; neantmoings jespere, quelle sera de brieff jcy.

Le XVIIIe ensuiuant sommes allez a Langwetel, ou que trouuasmes ledict euesque de Bremen, et luy auons demande, si son jntencion estoit se tenir comme prince obeyssant a vostre maieste.

Surquoy nous at responduz, quil est delibere auecq pays, subgectz, artillerie, argent, viures et tout son possible seruir vostre maieste et nous assister.

Ledict jour ont enuoyez les nobles et ceulx du chapitre du styft Bremen deuers nous demander saulffconduyct, ce que leur at este accorde.

Le lendemain XIXe sommes campez a vne petite lieuwe de la ville, ou lesdicts commis du chapitre et nobles se sont

Digitized by Google

trouuez, se voullantz excuser de layde deffensiue qui auoit este accorde contre France, proposantz nen auoir estez aduertis de leur seigneur, et quil leur auroit promis tenir quicte daydes, et pour ce ont priez, que les voulsissions contregarder et tenir pour excusez; et en oultre pour ladicte ville, que la voulsissions auoir pour recommande, parce quelle (comme jlz dysyent) nauroit jamais desseruye la malueullance de vostre maieste.

Sur laquelle pryere leur at este respondu, que ce qui a este accorde de layde deffensiue, quil est assez notoire, et sil y at difficulte entre leur prince et eulx, quil nous est jncongnu, et que nen voullons auoir affaire, et que demandons ladicte ayde, et leur auons donne terme a leur requeste pour nous respondre jusques au XXIIIIe jour eusuiuant; et touchant linobedience de ceulx de Bremen, que chacun en scait assez a parler, comme jlz peulte bien auoir entenduz par lectres de vostre maieste, et que, silz ne se veullent retirer de la ville, quilz seront tenuz comme les autres jnobediens.

Se pendant que estions traictans auecq lesdicts commis du chapitre et nobles, est venu Steffen Hopffenstain de par ceulx de Bremen prier pour traicter. Surquoy luy auons respondu, que le traictie seroit bien tost faict, moyennant quilz voulsissiont connoistre leur deffault, et mectre ville, corps et bien a la misericorde de vostre maieste. Ce que luy at semble chose pesante, et at prie pour treues jusques a quatre heures a lapresdisne du XXIIe jour ensuiuant: ce que luy at este accorde sans asseurer les basteaulx.

La mesme nuyct auons enuoye sept enseingnes de pietons vers le haure, ou les basteaulx estiont. Lesquelz sont passez tenant la ville au plain traict de lartillerye sans dommaige, et ont prins enuiron cincquante grosses nauieres, dont les aulcunes estient chargez de sel, et les aultres desarmez pour yuerner, ou que auons mis bonne garde.

Le XXe et les jours ensuiuants est venu ledict Hopffenstain par pluyseurs foys deuers nous, portant beaucoup de sortes de traictez, lesquelz ne nous ont samblez bons, ne a la reputacion de vostre maieste. Parquoy les auons du tout refusez, et mectrons toutte dilligence a faire noz aproches, et esperons de brieff, lartillerye venue, leur donner la batterye.

Leuesque de Bremen at ce jourdhuy este deuers nous, lequel ferat a toutte dilligence haster son artillerye, et nous at promis enuoyer sur ses despens deux cens cheuaulx et mil hommes de piet qui seruiront vostre maieste vng mois de long. Et le conte Doldembourg nous at promis semblablement faire haster son artillerye, et enuoyer a ses despens trois cens hommes de piet qui seruiront vostre maieste vng mois entier, comme le tout Fredrich Speedt, porteur de ces presentes, plus amplement declarerat a vostre maieste. Et ay espoir, que vostre maieste

Digitized by Google

entendra de luy choses qui toucheront grandement le prouffit de vostre maieste et des pays dembas. Atant, siere, je prie le createur auoir vostre maieste en sa saincte garde. Du camp deuant Bremen le penultieme jour de feburier anno XLVI. (v. st.)

Vostre treshumble et tresobeysant seruyteur

CRUNINGEN.

---

574. *Der Kaiser an König Ferdinand* *).

(*Ref. rel.* 2 *Spl. III. f.* 56. *Cop.*)

Die Nachricht von der Noth Ferdinand's bestimmt den Kaiser, ihm in Person zu Hülfe zu kommen; dagegen möge Ferdinand nach Ulm kommen, um den Tag für Erzielung von Beiträgen abzuhalten, oder Markgraf von Brandenburg dazu bereden, und ihn gehörig dazu bevollmächtigen.

10. *März* 1547.

Monsr mon bon frere, jay receu voz lettres des IIIe et IIIIe du present, et par icelles entendu la deffaite du marquis Albert de Brandenbourg, et la perplexite, en laquelle de plus a ceste occasion vous retrouvez, pour estre par ce accreu le cueur aux ennemis, layans desja publye et fait entendre par tout et plus a leur avantaige, quil nest avenu; et que par ce voz forces et celles du duc Mauris sont affoiblyes, avec la crainte que voz subgectz ne sen monstrent plus mal voluntaires, et que les Bohemois nen prengnent occasion de perseverer et passer oultre lesmotion encommencee; et que ny voyez aultre remede quelconque pour eviter, que le tout ne voyse en confusion, que ma venue en personne. Et ayant le tout examine, et aussi considere au contraire ce que vous ay dernierement escript, et mesmes limportance de mon allee a Franckfort pour y conclure la lighe, et sans laquelle me seroit impossible povoir plus longuement soustenir, et aultres pointz contenuz en mes lettres: me suis finablement resolu et determine de non obstant toutes lesdites difficultez daller en votre ayde avec tous les gens de guerre quay en ce coustel, et me partir le plustost, et faire les plus grandes journees, que possible me sera. Et prendray le

*) Auch dieser Brief findet sich bei Bucholtz S. 414 sehr mangelhaft.

Digitized by Google

chemin quentendrez par le conte de Lodron, lequel jenvoye devers vous pour regarder ce quest requis pour ma venue, comme verrez par son instruction, vous pryant y pourveoir, et que de tamps a aultre puisse avoir de voz nouvelles et succes des affaires en ce coustel la.

Et pour ce que la conclusion de ladite lighe emporte tant, comme povez scavoir, que plus ne pourroit, et sans leffect de laquelle me seroit impossible de toute impossibilite, comme dit est, povoir longuement soustenir les fraiz quil convient, et mesmes me eslongnant tant, et que a ceste fin est plus que requis commettre personnaiges, et de telle qualite a la traicter, que lon en puisse et doibge esperer bonne yssue: javoye pense, pour excuser votre absence et la myenne, en donner la charge au duc de Baviere; mais au contraire je considere, quil est peu agreable aux aultres princes et estatz, et mesmes aux electeur palatin et duc de Wirtemberg, et que ses conditions et facons de faire descontentent plusieurs, et que pour ce il y auroit apparence, quil pourroit aultant gaster la besogne que lavancer. Et dy commettre ledit electeur palatin, il est vray, quil a cydeuant traitte plusieurs importans affaires en lempire, et tiens, quil seroit assez agreable aux autres estatz; mais considerant ce quest passe leste dernier, je ne trouve, quil conviendroit sen arrester du tout a luy, estant mesmement laffaire de telle et si grande qualite, auec ce que ledit duc de Bavyere sentiroit grandement, quil y fut entremis. Et ayant le tout discouru et longuement pense de dessus, je ne voy, que ladite lighe se puisse plus convenablement traitter, ny dont lon doibge esperer meilleure yssue, que par vous. Et pour ce vous prye affectueusement, que, puis que je me metz en chemin pour aller en ce coustel la, et que par ce votre presence se pourra excuser, et aussi quil ne semble convenir, que soyons tous deux en personne en vne emprinse, pour non hasarder le tout a une foiz, que veuillez regarder, si pourriez venir deca traitter ladite lighe a Ulme, ou je faiz assigner lieu aux deputez pour soy y trouver le XXVe de ce mois, puisque je ne me pourray trouver a Franckfort au XXe: et tant plus debvez vous encliner a vous employer en cecy, attendu que cest, comme dit est, le vray et seul moien pour soustenir et achever lemprinse et en tirer quelque bon fruyt. Et en cas que voz affaires ne peullent nullement souffrir votredite venue, regarderez de parler avec le marquis Jehan de Brandenbourg pour linduire daccepter ceste charge; car au deffault de vous je ne sache aultre personnaige de qualite, auquel lon peult mieulx commettre ceste negotiation, pour estre de bon esprit, bien parlant, et qui pourra persuader. Et a ceste fin luy escripz en credence sur ledit conte de Lodron, pour aussi luy parler de ma part a prendre ceste charge; mais

il est requis, que en ce cas il parte le plustost quil pourra, et pour au plustart arriver audit Ulme le XXVe, pour non perdre temps dez larrivee des commissaires. Et en cas que ledit marquis viengne, au deffault de ce que y puissez venir en personne, il sera necessaire, que envoyez voz commissaires et deputez bien instruitz et avertiz de la contribucion quil vous fauldra furnir pour votre part, puisque vous debvez tenir pour certain, que ce sera le premier que lon demandera, et que, si vous ou moy nous excusons, comme quil soit, de contribuer, les aultres feront le mesmes. Et remettant le surplus audit comte de Lodron, ne seray plus prolixe, priant le createur etc. De Norlinghe le (X) *) de mars 1547.

575. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Ref. rel,* 2 *Spl. III. f.* 54. *Cop.*)

Da er seinem Bruder zu Hülfe zieht, so sollen die aus den Niederlanden nach Frankfurt bestellten Truppen bis auf weiteren Befehl zurück bleiben.

11. *März* 1547.

Madame ma bonne soeur, vous aurez entendu par mes precedentes et la copie de celles quescriproye au roy des Romains les difficultez qui se retrouvent sur mon allee en Saxe, non obstant la necessite quil allegoit et le dangier apparant, que sans ma presence et prompt secours les choses ne tumbassent du tout en confusion, et que avoye trouve plus a propoz pour tous affaires mon allee a Franckfort. Et estant depuis venu en ce lieu, ay receu autres lettres de notredit frere, contenans la deffaicte et prinse du marquiz Albert de Brandenbourg estant accompagne de environ dix huit cens chevaulx et dix enseignes de pietons, avenue pour avoir (?) fait trop bonne chiere le soir devant avec la soeur du jadiz lantgrave de Hessen, laquelle les avoit trahy et y fait venir les ennemis le lendemain matin, et que ceste deffaicte avoit tellement ducorraige lesdits ennemis, que sans ma brieve venue il veoit le tout aller a perdicion. Parquoy non obstant toutes autres difficultez me suis resolu partir dicy le plustost que pourray, et aller audit costel de Saxe

*) Das Datum aus Bucholtz ergänzt.

au secours de notredit frere, comme entendrez plus au long par la copie de ses lettres a luy cy jointe. Et puisquil seroit difficile, que les bandes de pardela que vous ay dernierement escript faire venir a Franckfort me puissent venir trouver, du moins si tost quil seroit requiz, ou que venans elles seroient tant traveillees du long chemin, que lon nen pourroit tyrer service, et le meilleur est, que les detenez pardela et les laissez reposer jusques vous en escripve autre chose. Atant, madame ma bonne soeur, je prie le createur vous donner voz desirs. De Norlinghe le 11 de mars 1547.

Votre bon frere

CHARLES.

BAVE.

---

576. *J. von Cruningen an den Kaiser.*

(*Ref. rel. IX.* 322. *Orig.* 1. *Spl. IV. f.* 219. *Cop.*)

Es würde sehr nachtheilig sein, wenn das Heer nach des Kaisers Befehl von Bremen abzöge. Abermalige vergebliche Unterhandlung. Mangel an Munition. Christoph von Oldenburg hat der Stadt Verstärkung zugeführt. Der König von Dänemark scheint im Einverständniss mit derselben; er soll rüsten zum Beistand für Hamburg und Bremen. Franz von Lünenburg hat sich unterworfen. Geldmangel.

19. *März* 1547.

Siere, jai receu lectres de vostre majeste dactees du XIXe de feburier, par lesquelles ay entendu, que vostre majeste nauoit encoires receu les lectres que auons enuoyez a vostre majeste dois la ville de Minden dactees du XIIe, esquelles furent contenuz tout ce que auons traicte auecq les contes et villes, assauoir de Tichellemburg, Osnambrug, Rytberch, Eesis et Witmonde, ensamble des contes Eerich vanden Hoya, ses nepueux, des contes de Schauwemburg, du conte Roudolff de Dyffholt, et de la ville de Minden, comme jespere que vostre majeste entendrat plusamplement (par) noz lectres arriuees es mains de vostre maieste. Et auons de recheff despesche le penultiesme de feburier Fredrich Speedt par deuers vostre majeste, par lequel vostre majeste entendrat tout au long de ce qui sest passe.

Siere, jentens par lesdictes lectres, comme vostre majeste at determine tirer vers Francqfort, et que vostre majeste desire,

Digitized by Google

que prendons nostre chemin entre Brunswyck et Hildissem pour respondre aux affaires de Saxen, et aussi pour venir trouuer vostre majeste sur le chemin que vostre majeste pretend tyrer. Surquoy jl plaira scauoir a vostre majeste, que sommes encoires campez deuant la ville de Bremen, par ce que les habitans et communs dicelle demeurent obstinez, et quilz ne se veullent arrester aux articles que leur auons faict mectre audeuant, et que pour ce auons tant faict enuers leuesque dudict Bremen, le conte Doldemburg, la contesse de Rytberg, les villes de Eesis et Witmunde et aultres, quilz nous ont promis enuoyer artillerye, pouldre, boulletz et autres municions, lesquelz sont pour le present en chemin, ensamble de nous assister de gens et de tout leur possible, pour les chastier. Et pour jcelle cause nous ont requis de point les habandonner tant que lesdicts rebelles soyent chastiez, ce que leur auons promis. Et si nous retirons dichy sans faire plus deffaict pour tyrer la ou vostre majeste nous mande, se doubtent et est sans faulte, que lesdicts de Bremen auecq leurs alliez ne viennent ruer sur eulx et les dechasser et destruyre, comme par autres fois ont faict: ce quil plairat a vostre majeste considerer, priant treshumblement, quil plaise a vostre majeste nous mander ce que aurons a faire.

Siere, ceulx du chapitre et nobles du pays de Bremen ensamble aulcuns deputez de par les villes de Stade et de Bouxtehou se sont depuis voullu entremectre destre moyenneurs entre ceulx de la ville et nous, pensant les mener a quelque bon traicte, et leur auons de rechieff mis pluyseurs articles audeuant, desquelles en enuoyons les copies a vostre majeste. Mais de plus en plus se sont endurcis, et menassent fort les pays bas de vostre majeste, comme pareillement par copie vostre majeste plus amplement verrat, et ont responduz pour derniere resolucion, quilz ne pensent en riens auoir mesfaict contre vostre majeste, et quilz ont enuoyez leurs commis deuers vostre majeste pour eulx excuser; et disent en oultre, quil se veullent mectre en justice auecq vostre majeste deuant les estatz et membres de lempire, et que vostre majeste ne les peult chastier ny tenir en malueullance, sans que tout lempire y consente, et se pensent encoires biens venger et estre de vostre majeste restituez de tous les dommaiges et despences que par nostre venue leur est surcourue. Ce que voyant, et considerant leur obstinacion, ne sommes plus deliberez faire aulcun traicte auecq eulx, ne soyt quil se rendent a la pure misericorde de vostre majeste; ains ferons tout nostre debuoir de les assieger et faire du pis que nous pourrons; car nous auons pour lheure artillerye assez pour la batre. Mais a cause que leuesque de Munster ne nous tient aulcune promesse de fremer les passaiges, comme jl auoit promis, et principallement du coste de Delmenhorst dou

Digitized by Google

ceulx de ladicte ville peullent tousiours auoir entree et saillye, et nous y faire grant dommaige, sommes peu de gens pour la bien assieger. Car selon que la ville est scituee jl la fauldroit assieger de trois costez; et si ledict euesque eust tenu la maison de Delmenhorst ouuerte pour vostre majeste, comme promis auoit, il ne fust este besoing mectre siege oultre la riuiere. Neantmoings, si le duc Eerich de Brunswyck nous vient a secours auecq ses gens et ceulx que leuesque de Bremen nous at promis enuoyer, et ceulx du conte Antoine Doldembourg, auiserons les assieger au mieux que pourrons, et leur fremer le passaige doultre la riuiere, tyrant vers le pays de Munster; et ne doubte point, ce passaige freme, et que ayons dresse nostre artillerye, ayant pouldre et boulletz en abbondance, de les mectre en obeyssance de vostre majeste. Mais lon ne nous envoye que pouldre et boulletz par porcions, ce que ne nous peult souffire, priant treshumblement, quil plaise a vostre majeste nous mander, ou que en prendrons dauantaige. Nous auons eu nouuelles, que ceulx de Hambourg se mectent en ecquipaige auecq nauires et gens pour eulx secourir, et aduiserons dy estre allencontre le mieulx que pourrons. Et affin que vostre majeste voye la scituacion desdictes villes de Breemen, Eesis et Witmunde, et comme elles sont duysables aux pays dembas de vostre majeste, ay faict faire au mieulx quil mat este possible vne carte, laquelle jenuoye a vostre majeste ensamble vng pourtraictz de la scituacion des maisons de Rytberg et Reede.

Siere, nous auons entenduz par lectres de mons^{r} de Lyere, que Thys Schul debuoit estre despesche le XXIIIe de feburier de vostre majeste vers nous, lequel nest encoires venu, *et ne* pouons penser, ou quil peult tant tarder.

Siere, le conte Cristoffel Doldembourg est entre le IIIIe du present auecq cincq ou six courtaus dedans Bremen, de quoy ils se tiennent bien braues, et est de rechieff sorty auecq le secretaire de la ville, et tire vers Brunswyck, auquel chemin auons enuoye noz gens en espoir de latrapper a son retour. Touchant layde que ceulx de Bremen auiont accordee a vostre majeste contre France jlz ont payez cincq mil tallers, pensantz non plus debuoir, et leuesque pour sa porcion mil philippus, et pour ce que ne scauons lentiere somme de leur deu, prions, quil plaise a vostre majeste nous laduertir.

Siere, nous auons rue juz vng messaiger qui alloit deuers le roy de Dennemarcke de par vng gentilhomme de ce pays, lequel escripuoit au roy tout ce qui se y passoit: et nous samble par ses lectres, que le roy debuoit auoir quelque intelligence auecq les villes, comme vostre majeste verrat par la copie de la lectre que enuoyons a vostre majeste, a laquelle jl touche daulcun dommaige que ceulx de Bremen nous debuiont

Digitized by Google

auoir faict en vne saillye, et fait la chose bien grande. Vostre majeste plaira scauoir, que cestiont aulcuns goujars *) qui estient passe la riuiere auecq deux ou trois basteaux, en jntencion de aller pilger et rapporter fourraige; ce que ceulx de ladicte ville estantz aduertiz sont sortis et en ont prins des aulcuns et brusle lesdicts basteaulx; et sont semblablement sortiz vers nostre coste a enseignes desployees, et auons vne bonne espache escarmouche auecq eulx, et a la fin repoulse de telle sorte, que depuis ne sont sortiz, et sont demourez quelque mois dung et daultre coste. Le XVe du present auons receu lectres dudict roy de Dannemarcke, par laquelle il desiroit scauoir, quelle chose jl auroit a attendre de nous, et si nous estions jcy de par vostre majeste, ou non. Sur quoy luy at este faict responce, comme vostre majeste verrat par les copies des lectres receues et respondues. Et apres ce auons eu certaines nouuelles, quil at despesche trois capitaines pour leuer gens en faueur des susdictes villes de Hambourg et Bremen. Par quoy, siere, me samble, quil ne sen fauldra fier que a point, et me doubte, quil sera comme les aultres de ce pays qui ont beaucoup de belles parolles, ausquelles ny a fiance.

Siere, le duc Frans de Lunembourg at este vers nous et sest mis a lobeyssance de vostre majeste, comme vostre majeste entendrat par la copie du traicte. Et les commis du duc de Mechellembourg ont semblablement estez vers nous, excusantz et priantz pour les jeusnes seigneurs de Lunembourg; mais nen auons encoires riens traicte, par ce quilz ne se voulliont sentir en riens coulpables. Surquoy, apres leur auoir remonstre, que leurs seigneurs auiont tousiours estez a la lige, et que encoires pour le present y estiont, les auons renuoyez, et esperons de brieff en auoir bonne responce.

Siere, le XVIIe dudict present mois auons receu lectres du roy des Romains, desquelles en enuoyons la copie a vostre majeste.

Siere, jl plairoit en oultre scauoir a vostre majeste, que sommes en grant disette dargent, comme je crois, que Fredrich Speedt aura declaire a vostre majeste; car nous auons distribue entre les gens de guerre, oultre les seize mil tallers que auons receu de vostre majeste, tout ce que auons sceu branscatter, que peult estre en somme de enuirons trente huyt mil tallers, et lon doibt ausdicts gens de guerre vng mois entier expire le XVIe passe, et sommes en lieu ou que ne pouons riens gaingner, si ce nest la ville, laquelle esperons de brieff mectre es mains de vostre majeste, sil plaist au createur, auquel je prie,

*) Die Copie giebt grajars.

siere, auoir vostre majeste en sa saincte garde. Du camp deuant Bremen le XIXe jour de mars anno XLVI. (v. st.)

Vre treshumble et tresobeyssant
seruyteur

CRUNINGEN.

---

577. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(*Ref. rel.* 2 *Spl. III. f.* 60. *Auszug.*)

Der Kaiser ist entschlossen, den folgenden Tag Ferdinand zu Hülfe zu ziehen.

20. *März* 1547.

Madame ma bonne soeur, je vous escripviz dernierement ma resolucion et determination daller en Saxen au secours du roy, monsieur notre frere, contre le jadis electeur, et depuis aurez entendu par lettres du s^{r} Darras, comme la goutte mavoit assaillie, et si fort, que suis este constrainct sejourner icy jusques maintenant, que dieu graces me treuve beaucoup mieulx. Et combien que pour mon entiere guerison il fut este requis et estoye assez conseille de men retourner a Ulme faire ma diette de bois, et aussi que y fusse este tres a propoz pour leffect de la lighe que se y doit traicter selon limportance dicelle: *si* me suis je resolu, voyant la continuelle instance que notredit frere me fait de ma venue, et que sans icelle il crainct, que les affaires en ce costel la ne tumbent en entiere confusion, de me partir demain et aller au secours de notredit frere, esperant et confiant en la divine bonte, que y pourray briefvement achever et mener le tout a bonne fin, pour apres regarder, ou me devray tirer pour entendre sur ce quest ausurplus requis pour la tranquillite et paciffication de ceste Germanye. Et de temps a autre serez aduertye de mes nouvelles et occurrans, vous priant avoir semblablement souvent des votres. Atant etc. De Norlinghe ce XXe de mars 1547.

Votre bon frere

CHARLES.

BAVE.

Digitized by Google

578. *J. von Cruningen an den Kaiser.*

(*Ref. rel. X. f.* 12. *Orig.*)

Die Truppen drohen Aufruhr aus Geldmangel; ohne Schande ist nicht abzuziehen. Erich von Braunschweig hält sich fern. Vertrag mit den Herzögen von Lüneburg.

30. *März* 1547.

Siere, depuis la derniere escripte a vre m^te^ par le seruiteur du conte Guillaume de Nassaw, de laquelle pour plus grande sceurte enuoye la duplicque a vre ma^te^, auons receu lectres de la royne, desquelles enuoyons copie a vre ma^te^. Et pour ce que nauons eu nouuelles de vre ma^te^, auons donne a congnoistre plus amplement vre necessite a la royne, comme vre ma^te^ verrat par la copie de la lectre a sa ma^te^ escripte. Et nest possible de plus demeurer icy sans argent; car noz gens se mutinent journellement et nous ont par deux ou trois fois voullu sacquager, ausquelz lon doibt pour le present six sepmaines, et ne sont encoires du premier mois du tout parpayez, et ne pourrons partir dichy sans grant honte, et laisser destruys ceulx qui se sont mis du coste de vre ma^te^. Parquoy supplye treshumblement a vre ma^te^ considerer, que, sil nous fault partir dichy de telle sorte, de combien il importerat au dommaige de vre ma^te^ et des pays bas.

Siere, les gens du duc Eerich sont encoires asses loin de nous, et ne sont guerres par deca Minden; et me semble, quilz tirent de la longue. Parquoy supplye treshumblement a vre ma^te^, leur expressement mander se venir joindre auecq nous le plustost que leur sera possible, et ay bon espoir, eulx venuz, que ferons quelque bon exployt.

Siere, le XXVIIe du present sont venuz vers nous les deputez des ducx de Lunembourg souzell (sic) *), et sommes accordez auecq eulx, comme vre ma^te^ verrat par les copies du traicte que enuoyons a vre ma^te^.

Siere, nous nauons encoires eu nouuelles de Thys Schul, et ne scauons, sil est rue suz par chemin, ou non. Atant, siere, prie a dieu auoir vre ma^te^ en sa saincte garde. Escript au camp deuant Bremen le penultieme jour de mars a^o^ XLVI auant pasques.

Vre treshumble et tresobeysant seruyteur

Cruningen.

*) Soll wohl bedeuten: zu Zelle.

579. *Der Kaiser an J. von Cruningen.*

(Ref. rel. X. f. 38. Min.)

Beschwerden des Herzogs von Cleve über Cruningen's Truppen.

12. *April* 1547.

Lempereur et roy.

Chier et feal, nostre cousin le duc de Cleues nous a fait remonstrer le dommaige que les gens de guerre, auec lesquelz estes, ont faict en ses pays, lorsquilz y passoient, vsans de pluiseurs menasses et parolles insolentes, voyre jusques a vouloir contraindre ses officiers de delivrer en leurs mains aucuns prisonniers mis au ban du saint empire; et que, combien il avait le moyen y remedier et pourueoir a lindempnite de luy et sesdicts subjectz, toutesfois, pour scauoir, quilz estoient aduouhez de nous, lauoir comporte, nous requerant y pourueoir et vous en aduertir, pour y auoir a laduenir tel regard, que luy ny sesdicts subiectz neussent plus auant occasion eulx en plaindre, ou fussent contraintz destre sur leur garde. Et comme nostre intencion na jamais este, que lesdicts gens de guerre deussent aucunement toucher aux pays de nostredict cousin, et moins faire dommaige a sesdicts subiectz, estans alliez et confederez auec nous; et que entre aultres choses, pour euiter telles foulles, tant pour noz subiectz, que de ceulx qui sont de nostre coustel, *vous* auons la enuoye: vous ordonnons et enchargeons tres expressement, que vous informez diligemment de ce que passe en cecy, et nous en aduertissez, et que pourveez et procurez effectuellement, que les terres de nostredict cousin ny sesdicts subjectz soient en facon que ce soit pressez, molestez ou endommaigez desdicts gens de guerre. Et en ce vous recommandons auoir singulier et bien soigneulx regard, et tellement, que nen aions vlterieure plainte raisonnable. Et de ce que vous escripuons advertiez le colonel Friesberg, afin quil suyue en ce de son coustel nostre voulente, luy donnant bien a entendre, que le receurons a tresagreable seruice, et laurons tousjours en meilleur recommandation. De Egher le XIIe dauril 1547.

Digitized by Google

580. *Derselbe an Denselben.*

(Ref. rel. X. f. 36. Min.)

Der König von Dänemark hat sich für Hamburg verwendet; es ist mit der Stadt zu unterhandeln und unter den beifolgenden Bedingungen abzuschliessen.

13. *April* 1547.

Lempereur et roy.

Chier et feal, les ambassadeurs du roy de Dennemarque estans venuz deuers nous ont entre autre chose par charge de leur maistre fait tresgrande instance pour ceulx de Hambourg, afin que les voulsissions receuoir en grace. Et finablement a leur requisicion et consideracion dudict seigneur roy, tenans compte de laffection quil nous porte, et desirans luy complaire en ce que pouvons, sommes este content y condescendre moyennant les condicions que vous envoyons cy encloses, que lesdicts ambassadeurs pensent lesdicts de Hambourg accepteront. Et en ce cas, et quilz les passent en la mesme sorte sans y riens changer, oster ou adjouster, et vous en delivrant obligacion par escript soubz leur scaul, entendons et vous enchargeons les receuoir et traicter fauorablement, comme faisons les autres que se sont renduz a nous, sans souffrir ny permectre en aucune maniere, que aucun tort ou dommaige leur soit fait par qui que ce soit. Et de ce aduertissez les capitaines et gens de guerre qui sont auec vous, et aussi le duc Erich de Brunswyck, afin quilz y obeissent et satisfacent. Et quant a la somme que lesdicts de Hambourg doyuent furnir et payer en vertu dudict accord, comme le contiennent lesdicts articles, nous entendons, que icelle soit reseruee a nous et demeure a nostre disposicion, sans quil y soit touche, comme ny par qui que ce soit. Et ce que dessus uous ordonnons obseruer precisement sans y contreuenir. Et au surplus nous auons passe aucuns jours despeche le capitaine Spet, que tenons sera arryue deuers vous, et par luy aurez entendu tous occurrans et tout ce que vous scaurions respondre a voz lectres du XIXe du mois passe, vous sachant tres bon gre du bon deuoir que faictes nous aduertir continuellement du succes des afferes, enquoy vous requerons continuer le plus souuent que pourrez. Atant etc. De Egher le XIIIe dauril 1547.

Digitized by Google

581. *Im Namen des Kaisers an den König Christian III. von Dänemark.*

Antwort auf mündliche und schriftliche Werbung.

(*Ref. rel. X. f.* 28. *Min.*)

Die angebotene Vermittelung mit den Geächteten abgelehnt.

April 1547.

Caesarea maiestas, dominus noster clementissimus, intellexit, quae serenissimi principis, domini domini Christiani, electi regis Daniae etc., legati serenitatis suae nomine de consilijs et rationibus tractandae amicae compositionis inter ma^tem^ suam caesaream et illius aduersarios cum verbo, tum scripto in medium proposuere.

Atque imprimis grato animo complectitur amici illius animi significationem et apprecationem ipsius regiae serenitatis nomine factam, cui caesarea maiestas vicissem omnia grata, laeta atque iocunda precatur et optat.

Jam quod ad ipsam causam attinet, de qua legati regii multis verbis diligenter ac solicite agunt, caesarea maiestas nihil dubitat, quin serenissimus rex iam dudum acceperit illa, quae maiestas sua caesarea cum per litteras, tum per nuncios jam inde initio hujus belli ac post illud tempus semel atque iterum serenitati illius significauit, e quibus satis cognoscere potuit, maiestatem caesaream non sine magnis et grauibus causis non tam sua voluntate ad hoc bellum deuenisse, quam necessario ad id compulsam esse, ita ut aliter facere non potuerit, nisi omnino mallet existimationem et auctoritatem suam, quae illi ex ordinum consensu summa competit in imperio, non tantum haberi ludibrio et contemptui ab his, quos minime omnium decebat, verum etiam proteri, nisi vellet tolli et conculcari leges, euerti judicia, turbari tumultibus et seditionibus pacem publicam, perire Germaniae libertatem, ad summum omnia subiacere paucorum libidini, qui, quum visum ipsis esset, de publicis atque priuatis rebus constituendi jus et potestatem sibi vendicarent, quibus liceret in aliorum ditiones et opes impune grassari, omnes omnium facultates suam praedam ducere.

Horum funestis conatibus quum omnino modus esset adhibendus, neque huic rei ullam aliam rationem (iam olim frustra omnibus tentatis) inuenire posset caesar apud eos, qui neque jus aliud, quam quod ipsi constituissent, neque imperium aut magistratum ullum agnoscere vellent, tandem ad arma descendere necesse habuit, quibus rebellium contumaciam et improbos ausus compesce-

Digitized by Google

ret, inuitus quidem et contra animi sententiam ad hanc rationem deueniens, ac non nisi eo tempore, quo summa rerum id postularet, neque vlla alia via superesset ad pacem et concordiam constituendam et Germaniae res seruandas.

Etenim quantum ma^{tas} illius ab armorum tractatione abhorreat, quanto interuallo pacem bello anteponat, satis declarant cum aliae illius actiones bellicae, tum imprimis haec ipsa expeditio, qua ita vsa est ma^{tas} ipsius, vt plane ostenderit, se omnino non pugnare, quam vincere maluisse, si per aduersarios licuisset, aut Germaniae res ulla alia via constitui potuissent.

Huius quidem rei haud obscurum argumentum est, quod, quum ad oppidum Giengen dissoluto hostium exercitu caesari magna esset opportunitas in hostes atque rebelles iam dispersos ac trepidantes ea designandi, quae jure belli concessa sunt victori, maluit tamen ipsius maiestas benigniorem viam complecti, et parcere subiectis, atque eos, qui vel sponte sua rediere, uel vi aut metu periculi et armorum reuocati sunt ad saniora consilia, erroremque suum agnoscentes veniam petiere, clementer ac benigne in fidem et gratiam recipere, quam iustam vltionem et poenas saeueriores ab illis expetere. Itaque breui factum est, ut acceptis in fidem et deditionem omnibus ciuitatibus Germaniae superioris (praeter Constantiam, quae nondum reconciliata est) atque insuper nonnullis principibus, qui coniurationi smalcaldensi addicti fuere, Germaniae res ab ista parte deo dante pacatiores esse ceperint. Principibus ac civitatibus reconciliatis caesareae maiestatis beneficio suus ordo, sua dignitas reddita est. In qua re plane caesar talem sese ostendit, vt satis appareat, maiestatem suam non perdere aut opprimere, sed seruare velle Germaniae libertatem. De alijs vero rebellibus, qui adhuc supersunt, diuersa ratio maiestati suae habenda esse videtur, vt qui huic periculoso incendio Germaniae primi facem subministrarunt, quique hujus perniciosae rebellionis autores, duces et antesignani fuere, atque etiamnum in ea sententia obstinate et pertinaciter obdurant, eoque iam vesaniae deuenerunt, vt amplius nulla spes sit, illos unquam ad saniora consilia redituros esse, ac, nisi ipsorum insolentia saeuioribus remediis cohibita fuerit, nulla unquam pacis aut quietis ratio in imperio expectanda sit, cujus turbandae occasio illis offeratur. Quae quum ita sint, vt reuera sunt, facile iudicium est, an integrum aut consultum sit caesareae maiestati, deponere arma atque de pace agere cum rebellibus et seditiosis armatis, qui adeo nulla praeteritorum poenitudine ducuntur, vt indies grauiora designare et perniciosa sua consilia, quocunque loco possunt, modis omnibus exequi pergant, neque vsquam cessant, quantumuis videant consilia sua et conatus in toto hoc bello plaerumque secus cecidisse atque etiamnum cadere, quam ipsi animo conceperint.

Sperat tamen caesarea maiestas, deum optimum maximum, qui potentiam et vires illorum, quae adhuc conjunctae atque integrae essent, diuino suo judicio fregit ac contudit, has etiam reliquias breui dissipaturum esse.

Jam quod ad ipsum caesarem attinet, quandoquidem satis ostensum est, maiestatem ipsius hoc bello non priuatas iniurias suas persequi, sed publicam causam agere, et reipublicae praesertim Germaniae pacandae operam dare, hucque solum tendere, vt eorum patriam ab omni interna et externa vi ereptam et liberam pristinae dignitati restitutam videat, quodque ipsius maiestas non sua sponte, sed obstinatione rebellium coacta, in causam hanc descenderit: non est, quod quisquam hinc maiestati suae vitio vertere, aut huius temporis aduersitates et incommoda maiestati suae imputare possit aut debeat, sed illis potius, qui omnium motuum et turbarum in Germania, omnium factionum autores fuere hactenus, cumque eius rei probe sibi conscii sint, adeo tamen induruere, vt nullo resipiscentiae signo edito vel culpam agnoscere vel ad saniorem mentem redire in animum unquam induxerint, quin atrociora in dies et cogitare et audere praesumant, adeo vt in bellicam perniciem Germaniae bonorumque omnium conspirasse videantur.

Quid enim ab illis exspectandum est, qui, vt suam rebellionem aduersus legitimum magistratum, vt in pares gradu et ordine ac in ipsam patriam tyrannidem suam liberius exercere queant, non contenti, summa audacia atque perfidia caesari abrogare gradum et dignitatem suam, ac fidei et jurisjurandi religionem illi refutare, arma in illum sumere, non contenti etiam, vicinos potentatus, quos alioqui rebus germanicis non plane ex animo fauere satis exploratum habeant, aduersus Germaniam, patriam suam, in qua et nati et educati sunt, litteris et nuntiis sollicitare, huc insuper audaciae proruperunt, vt Turcas ipsos, fidei et religionis nostrae perpetuos hostes, missis ad eos legatis magno periculo religionis et patriae in sua auxilia et belli societatem accersere et inuitare iam nuper conati sint.

Quo sane impio facto satis declarant, quo studio religionis, quam nusquam non habent in ore, quanto patriae libertatis desyderio, quem alterum rebellionis ac seditionis suae titulum praetexunt praeclari illius defensores, teneantur. Consulto hic praetereunda censet alia multa caesar, quibus docere posset, quibus illi artibus, quam exquisitis modis tyrannidem illam iam olim affectatam constituere et stabilire conati sint, quos principes, comites, barones et nobiles per summam iniuriam vel armis pulsos sedibus, vel dolo circumventos, aut vi oppressos, ac ditione, bonis et facultatibus exules, aut in exilium, aut in miseram seruitutem egerint. Hujus rei exempla plura sunt, quam vt paucis explicari possim, et notiora orbi, quam vt necesse sit illa multis verbis hic referre.

Caeterum haec pauca ideo commemorare voluit caesar, quo serenitati regiae consilii sui rationes et causarum non aequitatem modo, verumtamen summam et ineuitabilem necessitatem ostenderet, ita ut apparet, maiestatem illius, si vellet maiestatem imperii et patriae libertatem saluam, si ciuium ac subditorum atque omnium germanici imperii populorum quieti et tranquillitati recte consultum, si justiciam et pacem Germaniae constitutam, id alia ratione recte atque ordine fieri et confici non posse, quam motis prius e medio turbarum et seditionis autoribus et architectis, quibus saluis et integris nihil in imperio salui aut pacati expectandum est. Proinde maiestas caesarea huc sibi enitendum esse judicat, vt bellum necessario susceptum ac diuinis auspiciis hactenus non plane infeliciter gestum eodem, quo cepit, ductu prosequatur, planeque jure confidit, caeteros alios principes, potentatus et ordines, quicumque rebus germanicis ex animo faueant, neutiquam improbaturos hoc maiestatis consilium, quin illud potius ut pium et reipublicae omni maxime necessarium omni fauore et commendatione prosequuturos esse.

Itaque maiestas ipsius omnem operam et diligentiam adhibere decreuit, vt hujus belli reliquiae deo bene iuuante breui conficiantur, ut deinde eo maturius res ad optatam in imperio pacem et tranquillum statum deduci queat. Nam in hunc scopum vnicum omnia maiestatis suae consilia jam olim directa sunt ac etiammum tendunt. Quod autem serenissimus Daniae rex praefatus apud maiestatem caesaream de pace tam sollicite agit et interpellat, hanc suae serenitatis interpellationem maiestas illius in meliorem partem accipit, neque illam aliunde proficisci iudicat, quam ex ea sinceritate animi, qua illius serenitas maiestatem caesaream prosequatur, cujus amicae et propensae voluntatis amplum testimonium caesar tum ex literis, tum ex nuntiis ac legationibus praefatae serenitatis regiae crebro ad se missis iam olim abunde accepit, neque de illa vnquam dubitauit. Atque cum hoc quidem nomine, tum etiam ob id, quod serenitas illius nullo rebellium suasu aut hortatu se in eam sententiam abduci passa est, vt rebellium maiestatis suae improbis conatibus locum praeberet, maiestas sua illius regiae dignationi gratiam habet maximam, reciprocumque suum studium officiumque et ad ea prouehenda, quae in honorem et augmentum serenitatis ipsius cedere uidebunt (?), omnem beneuolam et propensam illi voluntatem pollicetur. Quae omnia maiestas caesarea praefatis legatis in responsionem ad ea, que illi de presenti negotio in verbo scripto proposuere, significare voluit ad regiam illius serenitatem referenda. Actum apud Egram die — aprilis anno domini 1547.

Digitized by Google

582. *Der Kaiser an die Königin Maria.*

(Doc. hist. VII. f. 167. Auszug.)

Kriegsnachrichten. Zug gegen Meissen.

22. *April* 1547.

Madame ma bonne soeur, jay differe jusques a maintenant respondre a voz lectres du XXIIe et XXVe du mois passe et IIIIe du pressent, tant pour avoir depuis la reception este quasi tousiours de chemin et empesche avec le roy, mons^r^ nre frere, pour le fait de ceste emprinse, que aussi pour joinctement vous aduertir du progres dicelles, quest grace a dieu jusques icy assez prospere. Et prindrent les Espaignolz le jour avant mon partement de Egher une petite villette a quatre lieues de la, ou y avoit deux enseignes de pietons et cent chevaulx qui se rendirent delaissant lesdicts enseignes et leurs armes avec serement de non servir lennemy. Et devant hier estant le duc Maurice adverti, quil y avoit autres huit enseignes de pietons avec environ quatre cens paisans en une autre villette, et quilz estoient deliberez de sortir le lendemain et faire une course, il tira de Zuycka environ la minuyt sept enseignes, et avec iceulx et quatre cens chevaulx les feit attendre au sortir de ladicte ville, ou ils furent surprins, et se rendirent incontinent les gens de guerre, comme les dessusdits, avec aussi serement de nyn (sic) servir de six mois, et lesdits paisans a la volonte dudit duc Mauris. Et est a esperer, que le succes sera tousjours meilleur. Et na lon encoires nouvelles, que ledit ennemy se soit bouge de ou il a tousjours este, quest environ cinq ou six lieues dicy. Et est cecy tout ce que pour le present vous scauroye advertir de ladicte emprinse; et pour ce repondray au surplus aux points de vosdictes lectres. Par dessus ce que dessus les chevaulx legiers enfoncerent avant hier encoires quatre enseignes des ennemys. Et me pars pour laller treuver a Meissenen, quatre lieues dicy, ou lon dit quil se fortiffie. Et le plus souvent que pouray vous feray advertir du succes.

A tant, madame ma bonne seur, je prie le createur vous donner vos desirs. Du camp a Leitznich le XXIIe davril 1547.

Vre bon frere

CHARLES.

583. *Derselbe an Dieselbe.*

(*Ref. rel.* 2 *Spt. III. f.* 68. *Cop.*)

Nachricht von dem Siege bei Mühlberg.

25. *Aprll* 1547.

Madame ma bonne seur, vous aurez entendu par mes precedentes, portees par le s^r^ de Humbercourt, mon partement Degher, et que javoye continue mon chemin sans reposer, et jusques a XXIme du present mois, que arrivis a Leitznich, et que a trois diverses fois avoient este deffaictes XIIII enseignes de pietons du banny jadis electeur de Saxen. Et le lendemain XXII partis dudit Leitznich et vins camper a trois lieues de Myesen, ayant entendu, que ledit banny y estoit avec son camp en deliberacion de soy fortiffier joinct a laditte ville quest au bord de la riviere de Lalbe, et saccommoder et servir du pont dicelle. Et pour ce que ledit jour estoit le Xe, quavois chemine avec tout le camp, comme dit est, me sembla debvoir reposer le lendemain, pour, si loccasion se fut addonnee de rencontrer lennemy, estre plus frais, et aussi cependant recongnoistre le chemin plus convenable pour lendomaiger. Et a cest effect se feirent ledit jour grandes escaramouches, ou il y eust plusieurs desdicts ennemys prins, et les aultres tellement poursuis, que en les chassant les myens courrurent jusques aupres laditte ville, qui donna tel estonnement audit jadis electeur, pensant, que toute larmee les suyvoit, que soubdainement sans en actendre plus de certitude habandonna laditte ville et brusla le pont dicelle en telle haste, que plusieurs des syens neurent loysir de sortir, et entre aultres deux gentilshommes, freres de Hientzfeld, lung en son conseil et laultre de la maison, et aucuns commissaires de vivres. Et le soir ceulx de laditte ville se vindrent rendre. Et ledit ennemy enchemina ledit jour tout son camp deux lieues tirant au bas de laditte riviere en lieu fort avantageux, et mena ung pont de barques pour sa commodite, supposant, comme il est vraysemblable, que sestant rendue le Myesen je prendroye mon chemin contre Wittembergh, et delaisseroye Torgau comme lieu non fort et de peu dimportance, et que en le sommant se rendroit facillement. Mais comme dez le mesme soir javoys entendu le chemin que ledit ennemy prenoit, feis incontinent partir le pont que menoye, et dez le point du jour, que fut le XXIIII, marcher tout ledit camp contre laditte riviere droit ou vraysemblablement ledit ennemy pouvoit estre pour jllec jecter ledit pont, et fis user de telle dilligence, que environ les neuf heures du matin toute laditte armee, ayant ja che-

mine deux grandes lieues, arriva a quart de lieue pres du rivaige de laditte riviere. Et descouvrans le duc Dalve avec les chevaulx legiers trouvarent le pont desdits ennemys, estant de laultre couste dix enseignes de pietons pour la garde diceluy, qui tirarent plusieurs harquebusades pour empescher ausdits chevaulx legiers le passaige. Quoy oyans les Espaignols qui estoient a lavantgarde y accoururent. Lesquels pour le mesme desir quils avoient eulx rencontrer avec ledit ennemy, encores que la bruyne avoit este grande tout ledit jour et commencoit seulement a sesclaircir, escarramoucharent tellement, qui chasserent ceulx qui estoient sur ledit pont, lequel ils gaignerent avec grant perte desdits ennemys qui le coupparent en trois parties pensans enmener lune au bas de leau; mais six desdits Espaignals se despoullarent, deux desquels portarent en nageant leurs espees aux dens, et lung en arrivant aux barques tua trois et feit fuyr huict desdits ennemis dont partie fut tuee par larquebuserie questoit au bort qui tiroit si a menu, quelle ne donnoit loisir auxdits ennemys eulx servir de la leur. Lesquels, pour renforcer leur gens et donner lieu au bagaige et reste de leur armee de suyvre leur chemin, envoyarent au bort de laditte riviere trois esquadrons de cheuaulcheurs, qui furent si bien saluez par larquebuserie espaignole, quils furent contrains fuyr, jacoit quils eussent grosse artillerie et desja tire plusieurs coups; mais aucunes pieces de la myenne qui y arriva au mesme jnstant les feit prestement desloger. Et comme entretant lon serchoit tous moyens pour passer laditte riviere, lon trouva ung guey. Et encores que du commencement il fut dangereux, toutesfois aulcuns Espaignols et houssars le passerent en nombre denviron XVIII. Lung desquels houssars sadvanceant meit luy seul aucuns desdits ennemys en fuyte, craignans la suyte. Et continuant lon trouva ledit guey assez bon, que lors plusieurs des chevaulcheurs prindrent en crouppe chacun ung harquebusier, et passarent en moins de demy heure ledit duc Dalve, le duc Mauris et plus de quatre mil chevaulx et environ cinq cens desdits harquebusiers espaignolz qui poursuyvirent lesdits ennemys. Et cependant passa aussi le roy, monsieur notre frere, et moy, et se refeit ledit pont, et passa la reste de la chevalerie et jnfanterie espaignole. Et donna lon la chasse auxdits ennemys qui prindrent la fuyte, et les poursuyvis environ trois lieues au trot tellement quil estoit impossible, que les gens de pied les peurent suyvre. Et enfin ils furent rattaints par lesdits duc Mauris et Dalve et chevaulx legiers et houssars en nombre environ XXII cens au pied dung bois, ou ils sestoient arrestes, et avoient dresses ung escadron de gens de pied, et devant jceluy deux trouppes de cheval, trois aux espaules. Et veans jceulx ennemys approcher lesdits gens de cheval, tirarent tous joinctement leur harquebuserie. Et lors incontinent les feis charger par laditte cheva-

lerie tellement, quils se meirent en desordre et entrarent au bois, lequel lesdits ducs avec iceulx chevaulx legiers et houssars environnarent. Et furent lesdits ennemys poursuys si vivement, quil y demeura mort plus de mil hommes et environ deux mil chevaulx, sans les prisonniers qui sont en tres grand nombre, et leur artillerie prinse avec toute la municion et leur bagaige. Entre lesquels prisonniers est ledit jadis electeur, et comme lon tient pour certain, son fils aisne tue, et prins le duc Ernst de Brunswyck, quest celluy qui print le marquis Albert de Brandenbourg. Et a dure ceste chasse jusques a mynuit, que suis seulement retourne avec le roy, notredit frere, et nos nepveurs ses enfans, sans y avoir perdu de mon coustel plus de sept ou huict hommes. Dont je nay voulu delaisser djncontinent vous advertir, saichant le plaisir quen aurez. A tant, madame ma bonne seur, je prie le createur vous donner vos desirs. Du camp pres la riviere Dalbe le XXVe avril 1547.

Madame ma bonne seur, pour ce que je ne vous sauroy dire autre chose que ce que dessus, aussy que je me suis encoyres bien deslasse du jour de hyere, je ne vous escrips de ma mayn, me remectant a ce quest dit. Cest de

votre bon frere

CHARLES.

BAUE.

584. *Des gewesenen Churfürsten von Sachsen Niederlage am St.-Georgentage anno 1547.*

(*Ref. rel. X. f.* 39. *Cop.*)

Ann vergangen sonntag misericordia domini sant Jörgen tage, der do was den 24. april, seindt die rom. kay. vnd ku. mat^{n} gantz frue aus dem gleger bey Ragetz aufgewest, vngeuerlich vmb ain vr auf dem halben zeger nachmitag, in das feldleger bey ainem dorf, Schiermitz genant, khumen. Vnd als jere beide kay. vnd ku. mat^{n} sampt hertzog Moritzenn (von) Sachsen erfaren, das sich der echter Johans Friderich, der sich hertzog zu Sachsen nennet, in (aigner) person, als er am freitags daruor die schone prucken zu Meichsen abgeprant gehapt, seinem kriegsfolck zu ross vnd fues an ainem pass bei ainem stetlin, Mulberg genant (*an der*) Elb, ain meil oberhalb Torgau, gegen der kay. vnd ku. mat^{n} feldleger, ain halbe meil gelegert, in mainung jrer kay. vnd ku. mat^{n} vber die Elb, damit jre mat^{n} nit zu jm khumen mochten, den pass zuweren, wie er dan also gegen jren mat^{n} an dem wasser vber mit seinem kriegsfolckh gehalten. Aber vngeachtet desselben vorteils haben sich die kay. vnd ku. mat^{n} mit jrem kriegsfolckh an die Elb begeben, die *hi*-spanischen puchsenschutzen, auch jrer kay. mat. geringe pferdt vnd der ku mat. hussaren vber die Elb gepracht, mit des echters kriegsfolckh scharmutzeln lassen, auch alsbald demselben seine schifprucken genomen, vnd auch die kay. vnd ku. mat^{n} von etlichen gefangen, die jren mat^{n} furbracht worden, bericht empfangen, das der echter personlich, wie obgemelt, alda bey seinem kriegsfolckh were, haben beide jere mat^{n}, vnangesehen das sie got lob mit allem jerem kriegsfolckh dem echter zu starkh genug geuast gewesen, ob den 70 fendlin Hispanier vnd teutscher knecht nit mit genumen, sonder hinder sich gelassen, vnd allein mit jren mat^{n} vnd hertzog Moritzen geraisigen zeuge, vnd den geringen pferdten (nachdem also eilundts kein schiffprucken nit geschlagen mugen werden) vber die Elb geschwembt, an etlichen orten, vnd getzogen, darauf dem echter, weil er also im abzug gewesen, ob drey gueter meil wegs mit jren mat^{n} vnd hertzogen Moritzen geraisigen zeug vnd geringen pferdten nachgeeilt, denselben zwischen Torgau vnd Witenberg, auf der Locherhaidt genant, da der feindt mit seinen knechten, geschutz vnd ansehnlichen

Digitized by Google

dapffern kriegsfolckh vnd geraisigen zeug gehalten, gestanden, vnd gegen jren mat^{n} vnd deren kriegsfolckh nit wenig geschossen, in seinem vorthail angriffenn, bey sollichen angriff baide jer mat^{n}, die zwen jungen ertzhertzogen zu Osterreich, hertzog Moritz vnd hertzog Augustus zu Sachsen, des churfursten von Brandenburg sone, marggraue Hans Georg, etlich mer fursten vnd andere ansehnlich trefenlich personen bey jren mat^{n} gewesen, weliche fursten vnd reuter ob drey vnd tzwaintzig stunden auf den pferdten, etliche aber lenger gesessen, vnd denselben echter Johanss Fridrichen mit seinen reutern durch schickung des almechtigen geschlagen, das fuesfolckh alles aufs haupt erlegt. Vnd ist sein des echters aigen person verwundt zu kay. mat. handen vnd gefenkhnus gebracht, auch sein eltster sone geschossen worden, aber daruon gegen Wittenberg entrunen; dessgleichen Ernst hertzog zu Braunschweig, sampt andern vil mer ansehnlichen grauen, hern vnd rittermessig leute gefangen, vnd sonsten auf der walstat todt beliben, wenig seiner reuter vnd beinahend keine knecht, wie auch geredt vnd angetzaigt, nit vber fier ansehnliche beuelchsleut daruon komen; vnd darpey ferner sein geschutz vnd wegen alle, deren biss in dreitzehenhundert gewesen, vnd von dem gefangen Sachsen selbs bekant seinen erobert. Souil ist auf diesem tage gehandelt. Dem almechtigen sey lob, er vnd preiss jnn ewighait. Amen.

Der geraisigen oder geschwader reuter sein gewesen jm vortzuge, welliche in vnderschidlichen hauffen geordnet vnd auf nachfolgende anzall geachtet wordenn.

Die hussaren mit jhrem hauffen	vber	800	pferdt.
Die hispanische archibusier	bey	200	—
Die jtalianische geringe pferdte	—	400	—
Hertzog Moritz vnd hertzog Augustus mit allen jeren geschwadern an einem hauffen	—	1500	—
Die napolitanier kurisser	—	300	—
Vnd disen waren zugeordent die von marggrauen Albrechtenn vberplibne schutzen zu ross	—	400	—

Zwischen disen geschwadern seien die kay. vnd ku. mat. sampt beiden jungen ertzhertzogen von Osterreich, teutschenn maister, jungen churfursten von Brandenburg, auch baiden jungen hertzogen gebrudern von Meckhelburg, vnd sonsten vil anderen trefenlichen teutschen vnd welschen hauffen geriten, vnd haben zu baiden seiten die vbrige schutzen auf den nachuolgenden geschwadern angehengt gehapt 400 pferdt.

Dessgleichen marggrauen Johansen von Brandenburg schutzenfan	—	400	pferdt.

Sonst aber die spiesser vnder den geschwadern haben alle nebenander gehalten in ainer schlachtordnung, doch jedes mit seinen reutern vngethailt, wie volgt,

Digitized by Google

Oben zur rechten handt der kay. mat. guardt vnd hofgesindt — 400 pferdt.
Darnach ertzhertzogen Maximilians gwardj, vnd des herren teutschen maisters reuter, jedes — 400 —
Nachgends die behainische herrn mit jeren reutern — 300 —
Darneben der ku. mat. hofgesindt — 400 —

Doch die vberige jerer ku. mat. geraisigen, deren bey 500 seien dieses nals nit allda, sonder zu Zwicka gewesen.

Vnnd gerad zu der linken handt der ordnung der jung churfurst von Brandenburg vnd hertzog Wilhelm von Braunschweig, des gefangen von Braunschweigs brueder. bey 400 pferdt.

Nun hat es sich gefueget, das die Feinde, vom Saxen, jn angriff des oberzelten vortzugs gegen dem walde gewichen seien, darauss geuolget ist, was derselbige zu linker handt von dem obestumbten vortzuge abweichen wellen, das sie dem gewaltigen nachtzuge, so in ainer ordnung gehalten, gegen der gerechten handt begegnet, vnnd also von baidenn seitten angetroffen seien vnd mit hilffe gottes beynah gar erlegt wordenn.

So seien das der kay. mat. regiment des fuessfolkhs vnd jere obriste.

Der Hispanier regiment, alle fuert duca de Alba, seien vndter achtunddreissig fenndlin jnn 7000 starkh.

Aber die teutsche fier regiment fueren: Marggraue de Marignano, oder von

Muss genant, desselben regiment jst zehn fendlin Teutscher.
Der herrn von Madrutsch regiment acht — —
Herr Hannss Walther von Hiernhaim aidlaf — —
Hertzog Augustus zwelf — —

Aber der ku. mat. regiment, so der graue von Ladron fueret, jst ainstails zu Dräsden beliben, ainstails gen Zwickha gelegt worden, vnd auch nit bei der Handlung gewesen.

Vnndter disen regimenten seien nit zuvil hackhenschutzen, aber guet, doch vil doppelsoldner, vom adel vnd sunst, furnemlichen aber durchaus hat man mer harnisch dann plosser knecht zuesehen. Got geb sein gnad zum friden vnd allen gueten. Amen.

Nach eroberter Schlacht jst man denselben abendt, als vngeuerlich die sonne nidergangen, widerumb von der walstat hinder sich die drey grossen vnd mer meyln in das Lager gen Schiermitz geruckt, darzwischen die schiffprucken, so dem feinde genomben worden; dessgleigen der key. mat. pruck aufgeschlagen vnd also zugericht worden, dass man darauff one alle beschwerung jns lager khumen, dahin der gefangene Sax vnd andere auch gebracht, sampt etlich hundert gefangen, aber gar vbel

Digitized by Google

verwundten knechten (als sy dan ser hernach gestorben) vnd biss in dreihundert geraisiger vom adel, weliche man jetzunder hoch ainstails schätzt, one die raisigen knecht, deren ain grosse anzall. Aber alies, kayserischen vnd kunigischen geraissigen volckhs, befindt man nit zwaintzig personen, die verloren oder vmbkohmen, welches gantz wunderbarlich zu horn, dieweil den sachsischen ob dreitausent auf der walstat todt peliben; dan nach gehapter erkundigung hat man an allen kayserischen vnd kungischen leuten, an dem pass vnd wasser jn allen schiessen, auch in der schlacht vnd angriff nit mer personen in warhait befunden oder gemangelt, dan fier hussarn, sechs geraisiger des hertzog Moritzen pferdt, vnd seien der kunigischen vnd kayserischen, auch anderen geraisigen nur drey beschedigt, vnd sonst auch zwen dahinden todt pliben, sampt dreien Spanier zu fuess, deren zwen am pass erschossen, vund deren ain am vberschwemen ertruncken. Darneben ist hertzog Moritzen ain feurbuchs, hinden am rücken, im angriff vnd ersten mengen der feindt anges*(etzt)* worden, die hat versagt; er were sonst aigentlich erschossen worden. So hat jnn hertzogen ain landsknecht, dessgleichen ain anderer hertzog Augusto seinem brueder auch ainen spies an den leib gesetzt, vnd schier vber abgestossen, sein aber baide entsetzt oder gerettet worden, vnd kainer mer schadens erliten, dan das jeden ain ainiger ring an dem pantzer, die gleichwoll seien wol doppelt gewest, zertreu(t) worden. Darumb noch recht gesagt ist: den got bewart oder wol wil, dem mag niemandt vbel. Die kay. mat. hat nach der schlacht am vierten tage auf Torgaw mit dem gleger auf dreyfiertel meil wegs, vnd also fort die gantze funf tage .... sechs meil vngeuarlichen gemach rucken lassen, biss an Witenberg, aber die nacht alsbaldt vnderhalb der stat ein viertel meil ain schifprucken schlagen lassen, vnd morgens am mitwochen, den vierten diess monats may, als den negsten tage nach des heiligen creutz erfindung, zu ross vnd zu fues, als uill moglich gewessen, vberziehen lassen, das vberig den donderstag darnach. Hiezwischen ist das gross geschutz aus Dressden mit den schantzknechten auch auf dem wasser, die Elb genant, hinzu gebracht worden, biss zwo meil vom leger, alda solliche alle noch seien. Vnd ist nun aber die gantz zeit her weder geschantzt, noch ichtzit anders gegen der stat Witenberg gehandelt, allein etliche scharmutzel gehalten worden. Die in der stat schiessen ser herauss, thun aber got lob nit schaden. Man bemuet sich vmb vertrag der sachen, insonders der churfurst; marggraue Jochim von Brandenburg hat vil fleiss. Die rede ist, der hertzog von Cleue werde dise tage auch zu kay^er^ mat. komen, vnd der landgraue nach jme; den gedenkt aber die kay. mat. bey einer meil wegs nit zu jerer mat. zu lassenn, man wiss dan zuuor, was er thon wolle etc. Der stifft von Magdeburg vnd andere sampt den fursten von

Digitized by Google

Anhalt haben sich schon ergeben. So biten andere mer vmb gnade: gegen denselben helt sich die kay. mat. genedig. Graue Albrecht von Mansfeldt hat etliches landuolck vmb Erfurt aufgewickelt, wer gern in die stat hinein gen Erdfort, aber sie wöllens zu Erdfurt nit gedulden, forchten sich vor der kay. mat. vnd dem niderlandischen haufen, der bey Brembdt ligt, sampt des jungen hertzogen von Braunschweig kriegsfolckh. Zu denselben die kay. vnd ku. mat. potschafft abgefertigt, was sie sich auf disen erlangten vnd von gott gegebnen sige verhalten sollen. Der von Peurn zeucht in Engelandt, wurt an stat der kay. mat. des jungen kunigs daselbsten vormundt oder pfleger. Ist schier zeglauben, es habe dem kunig von Frankreich nit die wenigst Furderung zu seinen vnuersehen todt gethon. Der gefangen Sax ist erstmals in der gefengknus stoltz gnug gewesen; aber jetzunder ist des wax weniger worden, dieweil er sicht, das er so lang jn der Hispanier verwarung ist. Marggraue Albrechten, den er zu Rochlitz gefangen gshapt, sol man dise tage der kay. mat. wider liffern. So wurdet der von Braunschweig, der alt vnd jung, auch ledig. Daneben wolt der landtgraue gern der kay. mat. seinen eltisten sone zu pfandt vnd gaisel setzen, auch jrer mat. mit villen leuten zu ross vnd fues ain guete zeit dienen. Jre kay. mat. wellen aber seine beuestigung auch haben, wie dan des Saxen beuestigung, die der Sax gern geben wolt, vnd noch darzu zwaimal hundert tausend gulden, auch hertzog Moritzen die Chur ledig abtreten. Aber die kay. mat. will jme nit trauen, sonder sol er, der alt Sax, jn jrer mat. verwarung bleiben vnd gefangen sitzen, oder aber jrer kay. mat. houe nach ziehen, dan man sagen will, es seien brief auf ainer post gefunden vnd kay. mat. zugesandt worden, darinnen er dem kunig von Frankreich nehermals vnnd kurtz vor seinen todt zugeschriben haben, er wolle disesmals fridt machen, aber paldt sein Gelegenheit wider finden, das er woll wider jns feldt komen. Daraus vnd das der landtgrau sich hiezwischen haimlich mit kriegsfolckh wider beworben, aber nit zuwege pringen mugen, die kay. mat. gnugsam vrsachen empfangen, sich in den vertragen wol vmbzesehen vnd gute versicherung zenemen. Derwegen vnd dieweil die in dem kunigreich Behaim auf jetz nechsten freitag nach vnsers herrn himelfart ainen neuen landtstag auch aussgeschriben, vnd zuuor auf das geschray, das der Sax gefangen, jer kriegsfolkh auch widerumb abgefordert; desgleichen der saxisch hauptman, der Tumsshirn, mit seinen knechten gen Gotten hinder sich gezogen (dem die kay. mat. mit Hans Walther von Hirenhaims regiment, auch sachsischen knechten, samptlichen drey vnd zwantzig fandlin vnd zwaytausend pferdt starckh, die alle hertzog Augustus fiert, nacheillen lassen): so ist man gueter hoffnung, es werdt noch in kurtz alles guett. Dan die kay. mat. den

herenn bischoue von Hildenshaim, vnd die ku. mat. der cron in Behaim marschalckh vnd den vndtercantzler, so bisher bey jerer ku. mat. treulichen pliben, seien zu den Behainen geschickt, vnd selbs nit auf den landtag ziehen wöllen, sonder zuuor jrer beiden mat^{n} mainungen, allen stenden entlichen furzehalten vnd dero antwurt zugewarten. Vnd ist nit zugedenken, das sie die Behainen sich selbs vnd das kunigreich von ains gefangen mans wegen, der auch auf disen tag nichts mer dan Wittenberg vnd Gotta hat, werden verderben lassen, besonders dieweil berait baide stat belegertt, vnd die leut sich lengst darinen ergeben heten, wan man nur das fuesfolckh jrer hinderstelligen besoldung entrichten wolt, das aber der kay. mat. nit gelegen. Darumb zu achten, die seestet vnd andere werden gleiches bedencken haben, vnnd jerer gewesnen hauptleut, auch obristen fursten jetzigs verderben woll ansehen, sich vor dergleichen erschröcklichen straff woll huetten, vnd die kay. mat. als von jer gott geordnete obrighait gehorsamlichen erkennen. Darauss dan auch, vnd besonders dieweil zwischen diesen trefenlichenn kriegssachen nicht destweniger das concilly, so der sterbent leufen halber gen Bononia gelegt ward, von der kay. mat. widerumb gen Trient erworben, vnd grosse furschung geschehen ist, das darinen aufrechtlich vnd erbarlichen gehandelt vnd geratschlagt, jn massen man auch am werk die erberkait befinden wurdet, jm hailigen romischen reiche gut vergleichung aller glideren, ain gleiches recht, bestendiger friden vnnd ainhellige christenliche lere entlichen zuuorhoffen, welches alles der almechtig ewig herr vnd gott des fridens seiner nun lang angefochtnen vnnd schwerlich bemueten kirchen gnediglichen verleichen vnnd baldt gebenn welle. Amenn.

---

585. *Der Abt W. von Kempten an den Kaiser.*

(Ref. rel. X. f. 107. Orig.)

Entschuldigung, dass wegen der Noth und Armuth des Gotteshauses die verlangte Contribution nicht vollständig gezahlt werden konnte.

26. *Mai* 1547.

Allerdurchlauchtigister, grossmechtigister vud vnuberwindtlichister römischer kaiser, allergnedigister herr, e. r. kay. m^{t} seyen mein gebeth, vnd im zeit vnderthenigist gehorsam vnd willigist dienst zuvor. Es haben mich die erwürdigen, edlen vnd

wolgebornen, meine liebe herren vnd freundt, herr Hanns Wernher von Reischach, teutschs ordens landtkomentur der ballye Elsass vnd Burgundi, vnd herr Wilhalm, des römischen reichs erbtruchsass, freyher zu Waltpurg, der junger, auff e. ro. kay. mt inen deshalb zugeschickte credentz vnd comission, jnnamen vnd ausser e. kay. mt. beuelch ersucht vnd angelangt, das ich, wie ander des römischen reichs fursten vnd stende, jn erwegung vnd bedencken des vbermassen vncostens, so ewer kay. mat das nechstvergangen jar von wegen erhaltung fridens vnd rechtens im reich teutscher nation, vnd zu gebürender straff jrer mat vngehorsamenn rebellen vnd widerwartigen, mit erhaltung irs kriegsfolckhs getragen vnd erlitten, ain mitleidenliche vnnd schuldige hilff, benantlich dreue tausent vnd funffhundert guldin an end vnd ort, dahin ich dessen beschaiden, erlegen, betzalen und antwurten soll, vnd mit lenger vnd merer ertzelung vnd ausfierung jrer empfangen jnstruction vnd beuelchs. Wiewol nun, allergnedigister kayser vnd herr, e. ro. kay. mat erlangten sig ich wider ire widerwartigen zue sonderm gott lobe, mit hochsten freiden vnd begirden vernomen, vnd getroster hoffnung bin, ewer kay. mat etc. christenlich vnd allergnedigist vorhaben vnd fürnemen soll vnd werd dem hailigen reich teutscher nation zun ewigem friden, rhue vnd guetem geraten vnd gedeihen, vnd deshalb in underthenigister gehorsam willigest vnd berait, e. ro. kay. mat in irem anbegeren schuldige vnderthenigiste vnd gehorsame wilfarung zu thun; so kan ich aus vnvermeidenlicher meiner vnd meins gotzhaws nòtdurfft nit vmbgeen, e. ro. kay. mat mein vnd desselben meins gotzhaws armut, zugefuegten vnd empfangen verderplichen abfall vnd schaden mit bestendiger warhait zum kurtzisten antzutzaigen vnd zu endecken. Vnnd hat dise gestalt. Nachdem die schmalckeldischen pundts vnd ainnigsverwandte stende wider ewr. kay. mat empert vnd zu ross vnd fuss (als sy vermaint) starck gnug gefast, haben sie vor vnd nachdem, als sy der römischen khöniglichen maiestat etc., meinem allergnedigisten herrn, die befestigung vnd clausen Ernberg mit listen abgedrungen, vnd meins gnedigen herrn cardinals vnd bischoffs zue Augsburg landtschaft vnd vnderthonen im obern Allgaw in pflicht vnd huldigung genomen, nit weniger dann nach vnd nach acht vnd zwaintzig durchtzug durch mains gotzhaws flecken vnd dörffer, vnd nit allain den armen vnd diser sachen vnschuldigen vnderthanen, auff denen sy auch etlich vil tag in grosser antzal volckhs verderblichen gelegen schaden gethon, sonder auch an etlichen orten die kirchen geblündert, die priester beschätzt, vnd allen andern mutwillen getriben, dessen auch vnersettigt mich also genetigt, dass ich von meinem gotzhaws, conuent, armen vnd gehorsamen lieben vnderthanen vnd allem andern, so mir gott vnd ewr. kay mat ye verlihen, weichen vnd entreiten, vnd mich also an der frembde

mit schwärem uncosten im funfften monat erhalten müssenn, vnd in zait mains abwesens meinenn haimgelassnen amptlewten vnd räthen siebentausent vnd vierhundert guldin trugentlich abgeschatzt, die ich zum thails mit schwärem interesse, wa ich gemögt auffpringen vnd one abgang erlegen, oder aber gedachte meine räthe in gefar jrer leibe, auch mein arme landtschafft in waugkhnus merers verderbens muessen stellen vnd versteen lassen. Zu dem so haben sie mich zum zwaiten mal, vnd namentlich das erst mit sechtzig vnd das ander mit neuntzig pferden, vnd vilem andern irem anhang in meinem gotzhaws, welchs ain offen hawss vnd an der strass gelegen, vberfallen, darinnen allen vorrath an wein vnd getraid, so weilund maine vorherrn vnd ich in vil jaren furgebracht, vertzert, vnd mich also sampt der vnuerdienten vnd unpillichen abschatzung des meinen, die sy vnablässlich haben, vnd ausser dem gotzhaws vnd meiner landtschaft davor nit abziehen wellen, dahin gebracht, dass ich mit gott vnd der warheit wol sagen, vnd ob von nothen bey meinem aid bethürn mag, das ich ditz kriegs ob den zwaintzig tausend guldin schadens empfangen, zue allem meinem gehapten vorrat an gelt vnd geltzwert, davon ich gentzlich erschepft, biss zu die zwelfftausend guldin ins hoptgut, damit ich mein gotzhaws an zinsen, vber die vorigen schulden, damit es von allter beladen gewesen, vnd noch auch one das ains kleinen einkomens vnd vermögens ist, zum hechsten beschwert vnd noch hewtigs tags zu uerzinsen schuldig, eingebiest vnd also verpfendt verschrieben, das wenig trosts dabey, das gedacht mein gotzhaws, vnnd sonderlich bey ditzen schwärn zeiten, solchs schadens vnd verderbens leichtsam, dann mit ewr. kay. ma^{t} gnedigister hilff vnd rath, die ich noch vnderthenigist verhoff, widergebracht werde mege.

Aber wie dem allem, allergnedigister kayser vnd herr, damit ewr. kay. ma^{t} meinen vnnderthenigisten gehorsamen vnd gueten willen allergnedigist abnemen, spürn vnd vermerken; so hab ich mich mit hochsten mein vnnd meins stiffts vnstatten vnd vber mein vermegen, auch alle empfangen vnd erlitten schaden vnd angetzaigte schulden, ewr. kay. ma^{t} zu vnderthenigister gehorsam vnd guetwilligkait, meinem armen vermögen nach (aber gleichwol ewr. kay. ma^{t} etc. gnedigisten anbegern wie gemes) zum hochsten vnd fleissigisten, so mir immer möglich gewest, vmbe zwaitausend guldin bey erenlewten vom adel vmb järliche vertzinnsung, dieweil ich ditzer zait selbs vor der hannd vnd in vorrath ihn nit gehapt, beworben vnd aufgenomen, die ich auch ewr. röm. kay. mat., wahin ich dessen von ewr. röm. kay. mat. oder derselben commissarien zu erlegen beschiden, vnderthenigist gehorsam, willig vnd bereit, mit vnderthenigistem erpieten, wa ich solchs an leib, hab oder guet vermechte, oder yendert zu bekomen wiste, das ewr. ro. kay. mat. ich irm gnedigisten begern zu

Digitized by Google

klainer ergetzlichait irs erliten kriegscosten, vnderthenigiste gehorsam vnnd volntziehung vil lieber, dann nun ain solchs laisten, wie dan, one rom zu melden, meine vorherrn vnd ich gegen ewr. kay. ma^{t} jhe vnd aller wege vns aller vnderthenigister gehorsam beflissen vnd gehalten, vnnd ich auch ditzfalls, wa es yendert zu meinem vermögen were, gern vnd willigist thun welte, ewr. ro. kay. ma^{t} etc. vnderthenigist gehorsam vnd gutwillig (aber gleichwol klainfueg vnd vnuermöglich) hilff vnnd ertzaigen jn bedacht vnd erwegung meines klainfuegen vermögens vnd beschwärlichen verderbens zu allergnedigisten wolgefallen vnd beniegen von mir allergnedigist annehmen vnd erkhennen, vnnd daneben mich vnnd main armen verderbten stifft vnd gotzhaws furohin, wie bisher, in allergnedigisten schutz, schirm vnd beuelch haben. Das will vmb ewr. ro. kay. mat. ich mit meinem gepet vnd vnderthenigisten, gehorsamen vnd willigisten diensten yeder zeit mit hochstem fleys vnd gehorsam zu uerdienen willigist vnd berait sein. Datum in meinem stifft Kempten den 26. may ao. etc. 47.

Ewr. ro. kay. mt.

vnderthenigister vnd gehorsamer
caplon

Wolffgang,
Abbte des gotzhaws
Kempten.

---

586. *Der Kaiser an König Ferdinand* *).

(*Ref. rel.* 2 *Spl. III. f.* 100. *Cop.*)

Antwort bei Bucholtz. Urk. S. 424.

Nachrichten vom Kriegsschauplatze, und Bitte um sein Gutachten. Des Landgrafen Vertragsartikel verworfen. Niederlage Herzog Erich's von Braunschweig. Ob nach Ulm oder Frankfurt zu gehen?

1. *Juni* 1547.

Monseigneur mon bon frere, jay dois votre partement dicy mis ordre le plus quil ma este possible a ce que restoit a faire, pour pouvoir partir et continuer lemprinse. Et pour ce avoye delibere, pour dun chemin faire deux effets, encheminer mon ar-

---

*) Auch dieser Brief ist bei Bucholtz S. 421 mangelhaft und bei Duller unvollständig.

mee entre Hall et Magdebourg, tant pour presser le jadis lantgrave a plustost se recongnoistre et mectre en devoir, que aussi pour estonner les villes maritimes, pour par telle crainte se venir rendre, et recouvrer dicelles les emendes, pour plus convenablement furnir aux frais de mon armee, et de aussi jointement envoyer avec quelque nombre de gens le duc Dalve jusques audit Magdebourg, pour occupant par force le faubourg recongnoistre la fortiffication de la ville, et veoir, si elle se vouldroit rendre, ou seroit aiseement prenable et en peu de temps par la force, pour dois la poursuyre les aultres, et synon, pour brusler et saccager ledit faubourg et me venir reprandre en chemin, ce que se pouvoit faire sans mobliger daller en ce coustel la. Et fusse este la a propos pour faire penser audit lantgrave, que je tiroye contre luy, afin de, comme dessus est dit, le faire venir tant plustost a la raison, ou prandre mon chemin vers Erfort et tirer contre le pays dudit lantgrave, selon que lexigence des affaires leust peu addonner. Mais depuis ceste deliberation prinse estant de retour les marquis electeur de Brandenbourg et duc Mauris de Saxen, et ayant veu les articles quilz ont rapporte dudit lantgrave, par lesquelz il demeure arreste a non vouloir donner pour dasseurance du traicte, que seulement deux de ses forteresses et a temps limite, assavoir jusques a avoir paye cent et xxxviii^{m} florins au lieu des C et L^{m} dont lon avait parle, et ce en six mois, avec offre generale a son accoustume de faire bon office aux affaires publicques, tant de la religion que aultres, et adjoustant pour seurete au lieu du surplus des forteresses la fidejussion des electeurs palatin et de Brandembourg, duc Mauris de Saxen et conte de Sueybroug, son beaufilz, avec le serement de ses subjects. Et a la reste estans tous les articles conceus captieux et pour pouvoir donner glose et interpretation a iceulx, selon quil a accoustume, et donnans bien a congnoistre sa bonne volente, il ne ma semble, quil y eust chose que se deusse accepter; mais les reboutant comme du tout hors de propos, et ay fait respondre ausdits electeurs et duc Mauris, quilz rompissent la praticque sans sur ce fondement passer plus avant. Et toutefois est retourne devers ledit lantgrave ledit duc Mauris, disant, que sestoit seullement pour faire ceste reponce, et je ne scay, sil rapportera aultre chose a son retour. Daultrepart dois le jour de la penthecoste lon a commance de semer bruyt incertain sur le rencontre des gens de guerre que estoient au siege de Bremen soubs le duc Erich de Brunswich et Friesperch avec ceulx de Domersierre *), conte Albert de Mansfelt et le conte Christofle de Oldembourg, disans aulcuns ledit duc Erich avoir este deffaict, aultres, quilz avoient vaincu les enne-

*) Der sächsische Feldherr Thomshirn.

mis. Mais hyer arriva ung paige eaige denviron xviii ans, qua-voit este du coustel desdits ennemys, lequel donne compte assez particuliere de ce quil dit avoir veu dudit rencontre, et signan-ment que ledit duc Erich avoit heu quelque perte pour sestre avance avant Friesperch et trouve le premier contre les enne-mys; mais que depuis ledit Friesperch arrive, qui gaigna le sou-leil et le vent, que lesdits ennemys avoient heu du pire, et de sorte, que il avoit deffaict de vii enseignes de chevaulx les cinq, et les deux aultres que, commil dit, estoient verd et rouge, et avec icelle ledit Dommersierre mys en fuyte, prins ledit conte Albert et saccage le bagaige, et que, quant il se partit, ilz donnoient ja sur les gens de pied. Et depuis vint aultre qui a compte le tout assez conforme a ce qua rapporte ledit paige; mais ce matin larcheveque de Bremen qui est venu icy a receu lettres dun sien officier en son chasteau de Rodembourg, escriptes jeudi dernier avec une postdate y enclose du vendredi suyvant, par lesquelles il compte ce quest succede plus au desavantaige dudit duc Erich, assavoir que, sestant tant ledit duc que Friesperch departis le dimanche devant pentecoste du siege de Bremen pour aler rencontrer lesdits ennemis, et ayans convenu par ensemble darriver a cest effect en ung mesme jour a Hasset pour la se joindre, que ledit Friesperch, pour lempescher de son artillerie ou pour aultre cause, ny peut arriver si tost, et se trouva ledit duc Erich seul vers lesdits ennemys, et donna dedans de sorte, que apres avoir quelque temps combatu, et estans ja morts des deux coustelz jusques a iiii^{c} hommes, ledit duc fut rompu et contrainct soy retirer avec son cousin, le duc Philippe de Bruns-wich, et quelques ungs de ses gens dedans son pays; mais le lendemain venant ledit Friesperch sur les ennemys et ayant def-faict iii enseignes de pietons et une de gens de chevaulx, saccaige leur bagaige et recouvert trois pieces dartillerie de celle que ledit duc avoit perdu, il sestoit aussi retire et prins son chemin contre Linghen, et que ledit duc Erich serchoit moyen de ralier ses gens le plus quil pouvait dedans son pays, et que les dits ennemis avoient ja prins la villede Werda, les chasteaulx de Lankwedel et Tedingshue-sen qui sont audit archevesque, et avoient envoye iiii enseignes de pietons et une de gens de chevaulx pour assieger ledit Rodembourg.

Ceste incertitude detient la resolution du chemin que je de-vray prandre ung petit en suspens, jusques jentende certainement ce que se passe en ce coustel la. Mais si le dernier aduertisse-ment est veritable, et que les ennemys prosperent, lon peult doubter, que les villes saxonicques demeureront plus obstinees, et que, si jaloye en ce coustel la, ilz pourroient estre plus forts de gens de chevaulx, que je ne seroye y allant avec mes gens seullement, et ne pourroye exploicter ny ranger lesdites villes a la raison, et recouvrer les emendes dicelles synon avec grant temps, et si nauroient lesdits duc Erich et Friesberg moien pour

Digitized by Google

assister a lemprinse contre ledit lantgrave, ny de le serrer du coustel diceulx. Et pourtant, considerant limportance de la lighe telle que vous scavez, et le fondement quil fault faire sur icelle, et veant, combien ma presence y serait requise pour le bon effect, jay pense, quil seroit a propos de partant dicy tirer le droit contre Coburg et de chemin faire joindre mes gens qui sont avec Pierre Colona, pour dois ledit Coburg prandre mon chemin; ou le droit tirant a Ulme, pour estre le lieu ou lassemblee de ceulx qui doivent estre a ladite lighe sest convocque pour le xii^e^ de ce mois, et dois la, selon le chemin que les affaires prandront, envoyer partie de mon armee contre ledit lantgrave; ou tirer dois ledit Coburg contre Francfort, et la apeller les estats convocquez pour ladite lighe, geetant mesdits gens de guerre dedans le pays dudit lantgrave, en traictant tousjours ce pendant avec ceulx qui seront audit Francfort.

Vela lestat, auquel sont pour le present les affaires en ce coustel, sur lesquelz je desire bien avoir votre advis, et aussi scavoir cellui des votres, et quelles nouvelles vous avez de Boheme, et lespoir que vous pouvez avoir par ce que lon aura besoigne en la diette que lon aura tenu; priant dieu, que le tout soit comme vous le desirez, dont vous pouvez tenir certain, que jauray le meisme contentement que vous, selon nostre plus que fraternelle amytie.

Au surplus je vous envoye aulcuns advertissements que lambassadeur de Venise a icy donne, lesquelz vous verrez, et signanment ce quil parle du bassa que le Turcq envoye contre la Croatie, pour en tous advenements pourveoir a ce quil vous semblera requis en ce coustel la. Atant etc. Du camp devant Wittemberg le 1er de juing 1547.

P. S. Depuis ce que dessus escript le duc Mauris est retourne et nen faict aultre semblant plus avant des choses du lantgrave, seullement quil se soit party de Liepsich, et quil avait heu nouvelles, que le duc Erich fut este deffaict, et icelles bien publye, mais que despuis ses conseilliers en Cassel luy avoient escript, que Friesperg avoit deffaict les ennemys du tout, ce quil avoit cele, et toutefois le confessa apres audit duc Mauris, disant, quilz escripvoient seulement generalement sans venir a aulcune specification.

Aussi le conseiller Turcq a heu despuis nouvelles par une lettre que ung chanoine Dhalberstat luy a envoye, qui estoit escripte du camp des ennemys, qui se guerissait audit Halberstat. Et luy escripvoit son frere, luy disant, que lartillerie avoit rencontre a touchier les chiefs de leur armee, nommant entre ceulx qui dicelle avoient este tuez le filz du conte Albert de Mansfelt et le baron de Verberg, chief de troys enseignes, et quilz estoient deffaicts, le conseillant, quil pourveut selon ce a ses affaires. Et vela la diversite des nouvelles; mais jusques a main-

tenant je nay aultres lettres des capitaines, ny nouvelles quilz mayent fait scavoir, bonnes ny malvaises, ne scay a quoy il peult.

---

587. *Wilhelm der ältere und jüngere, Freiherren zu Waltburg an den Kaiser.*

(*Ref. rel. X. f,* 244. *Orig.*)

Entschuldigung wegen mangelhafter Leistung der Contribution; Beschwerde über zu hohen Anschlag; Ansprüche auf Entschädigung.

8. *Juni* 1547.

Allerdurchleuchtigster, grossmechtigister, vnuberwindtlichister keyser etc., ewer romischen kaiserlicher mayestect seyen vnnser allervnderthenigst gutwilligst dienst jn schuldigster gehorsame beraits vleis zuvor. Allergnedigister herr, in ew. kay. ma^{t} dem erwürdigen edlen herren hans Wernher von Reischach, teutsch ordens landtcomenthur der baley Elsäs vnnd Burgundj etc., vnserm lieben herren vnd freund, vnnd vns jüngst vberschickter comission haben wir ain gemainen credentzbrieff an vnns, ew. kay. ma^{t} vnd des hailigen reichs erbtruchsässen, freyherrn zu Waldtpurg etc. lautent (den wir mit gepürender reuerentz allervnderthenigst empfangen), befunden; daneben auch ew. kay. ma^{t} an vns neben andern fürsten, stennde vnd stette, des gezircks zu Schwaben gnedigst anbegern zwayer artigkel, aines hilffgelts, so sich benandtlich vff draitausent vnd fünffhundert guldin lauffet, dessgleichen ainer pündtnus halben, alles verrers jnnhalts bemelter comission jn aller vnderthenigster gehorsame vernomen, vnnd erkhennen vns in allem dem, so vns möglich, vnd beuorab in disem e. kay. ma^{t} vätterlichen allergnedigsten ertzaigten werckh derselben allervnderthenigste wilfahrung zu thun schuldig, sein es auch für vns selber gehorsamist genaigt, khünden aber ew. kay. mat. der notdurfft nach allervnderthenigst nit bergen, das wir e. kay. mat. vnd des hayligen reichs erbtruchsässen, freiherrn zu Waldtpurg etc. jn des reichs anschlegen vil zu hoch angelegt, welches wir vns vff vil reichstägen vnnser getrungenlicher notdurfft nach beclagt, vnd bey e. kay. mat., auch gemainen churfürsten, fürsten vnd stenden des hayligen reichs vmb billiche mässigung vnd ringerung allervnderthenigst, vnderthenig, freuntlich vnd hochvleissig angesucht; dann wir als jnnhaber der sonnenbergischen güter geachtet, deren wir aber khains haben, vnd mengklich bewüsszt, das die rö. khu. mat. etc. vnser allergnedigster herr, vnd das hochloblichst

Digitized by Google

hauss Oesterreich die grafschafft Sonnenberg vil jar her jnngehapt vnd noch jnnhat, sonder die güter, so wir besitzen, vns durch vnnsere voreltern, die truchsässen freyherrn zu Waldtpurg etc. angeerbt; seind auch getröster hoffnung, das selbigs durch die räth, so von gemainen churfürsten vnnd stenden zu ringerung der anschlegen verordnet, clarlich befunden. Vnd so ich Wilhelm, erbtruchsäs etc. der elter, mich zum stattlichisten angreiffen, auch mich, wie obangezaigt, e. kay. mat. in disem hochrüemlichen werckh allervnderthänigst mitleiden zuertzaigen genaigt; wisste ich bey der warhait (vnd doch nit one mein mercklichen schaden) e. kay. mat. disser zait zu mainem thail nit vber ain tausend guldin mich mit hilff vnd steur zuertzaigen. So haben sich aber e. kay. mat. allergnedigst zu erjnnern, das dieselb verschinens sechs vnd viertzigisten jars ain musterblatz der zehen fendlj lanndtsknecht, Bernharten von Schawenburgs regiment, auff mich vnd meine vnnderthanen vffgelegt, auch damals mich vermög beyhabenden gnedigsten schreibens allergnedigst vertröst, das ich bemelt kriegssuolckh mit notdürfftiger profiant versehen, welte e. kay. mat. mich vnnd meine vnderthanen des orts jn allweg schadloss halten vnnd vns vmb alles, so wir desshalb vsslegten, gepürliche bezalung allergnedigst verschaffen. Dweil aber ich damals bemelt kriegssuolck, so bis in vier wuchen vff mir vnd meinen vnderthanen gelegen, mit getrait von mein aigen kästen genomen verliffert, vnd demselbigen von e. kay. mat. selbiger zeit die bezalung von wegen der protestierenden kriegssuolkh verhinderung nit zukomen mögen, derhalben mir vmb sölchen ausstannd nit allain kain bezalung geuolgt, sonder das sich vilgedacht e. kay. mat. kriegsuolckh des orts enthalten, den vbertzug vnd endtlich verderben, aller meiner vnnd der meinen klainfügen narung (desse augenschein sich ettlich mahl gnugsam ertzaigt) täglichs gewartend gewesst.

Zum anndern hab ich Wilhelm, erbtruchsäs etc. der jünger, vff verrichtung e. kay. mat. jüngst vfferlegten commiss (darumb ich mich ordenliche raittung zu thun allervnderthenigst anbeüt) bis jn zwayhundert guldin zerung, bottenlon vnd vncosten ausgelegt.

Dann haben e. kay. mat. on zweiffel noch jn frischer erhaltung, das ich obgemelter Wilhelm, erbtruchsäs der jünger, mein herr vatter, mein liebe haussfraw, khind vnd alles, so ich zugewarten, jn eusserster gefahr verlassen, vnd in verschinem vnd jetzigem jar zu e. kay. mat. mich aigner person mit zway vnd zwaintzig gerüsten pfärden verfüegt, die jn derselben dienst bis in siben monat on alle besoldung vff mein kosten erhalten, vnd mich in disem e. kay. mat. fürnemen (als ich schuldig gewesst), on rum zumelden, mit leib vnd meinem clainfügen vermügen allervnderthenigst mitleidig ertzaigt, stell auch jn

kainen zweiffel, e. kay. mat. werde söllichs jn anderweg allergnedigst jngedenckh zu sein vnuergessen haben.

So ist mir Wilhelmen, erbtruchsässen etc. dem eltern, in disser verloffnen kriegshanndlung, dweil gemelter mein sun jn e. kay. mat. dienst gewesst, dann mir e. kay. mat. widerwartigen für annder vffsätzig, zubesatzung vnnd bewarung meiner heuser ain mergklicher vncosten auffgeloffen etc.

Hieruff auss ertzelten vrsachen an e. kay. mat. vnser allervnderthenigst demütigist pitte, dieselb welle dise vberige clainfüege suma gelts, so sich nit vber acht hundert guldin raichet vnd ewer kay. mat. zu klainem fürstand gedeichet, mir Wilhelmen, erbtruchsässen etc. dem eltern, zu ettwas ergetzlichait meines, wie obantzaigt, e. kay. mat. kriegssuolcks halber erlittnen cosstenden schadens, vermöge derselben gnedigsten gegebnen vertrostung allergnedigst komen lassen. Vnd wiewol dise suma vns jnbedenckhung vnsers von vilgedachtem kriegsvolckh erlittnen schadens vnd gefähr (als e. kay. mat. allergnedigst zuerwegen haben) bey gutem zu völliger erstattung nit geraichen mag; nochdann wellen wir diser zeit söllichs zu vnderthenigster danckparkait annemen, der trostlichen hoffnung, e. kay. mat. werde selbigs vmb vns, vnsern namen vnd stamen jn anderweg jn gnedigstem bedacht haben, vnd in kainen vergesz stellen.

Souil dann die pündtnus belanget, wellen vff e. kay. mat. gnedigst anbegern, auch vff derselben derhalb verordneten comissarj beschehen eruordrung wir ernenntten tag aigner person, oder jm fahl eehaffter verhinderung durch vnsern anwalt gehorsamist besuchen vnd vns in dem allem, so möglich, wie (on rum zu melden) von vnsern voreltern vnd vns bissher bescheen, jn aller schuldigster gehorsame halten vnd ertzaigen, derselben e. kay. mat. vnns allervnderthenigst beuelchend. Datum den VIII^ten junij anno etc. XLVII.

E. ro. kay. mat.

allerrvnnderthenigst gehorsamist
erbtruchsässen
Wilhelm der elter vnnd Wilhelm der
jünger,
freiherrn zu Waldtpurg, vatter vnnd sun

588. *Wilhelm der ältere, Erbtruchsess zu Waltburg, an den Kaiser.*

(*Ref. rel. X. f.* 179. *Orig.*)

Bittschreiben, betreffend das Gotteshaus St.-Georg zu Isny.

o. D.

Allerdurchlaichtigister, grossmechtigister, vnüberwindtlichister kaiser etc., allergnedigister herr, als in e. röm. kai. mat. dem erwirdigen edlen herren hans Wernher von Reischach, teutschordens landcomenthur der baley Elsas vnnd Burgundj etc., meinem lieben herren vnd freundt, mir vnd meinem son jüngst vbergeschickter comission, den erwürdigen gaistlichen herren Helias, abbte sant Jergen gotzhaus zu Eysnj gelegen, meiner erbcastenuogtey schirmssverwandten, neben den andern ew. kay. mat. vnnd des hayligen reichs prelaten in Schwaben vmb aintausent gulden hilffgelt, dessgleichen auch der pündtnus halben, alles vermög darmit vbersendter credentz vnd jnstruction, (welliche gemelter prelat vnnd ich mit gepürender reuerentz in allervnderthenigster gehorsame empfangen) antzusuchen allergnedigst vfferlegt; hieruff gib e. kay. mat. ich berürts prelaten vnnd meiner notdurfft nach dissen allervnderthenigsten grundtlichen bericht, das meine voreltern, truchsässen zu Waldtburg, die statt Eisnj sampt der herrschaft Truchburg, der erbcastvogtey vber bemelt sannt Jergen gotzhaus vnnd desselbigen zugehörigen vor zwayhundert vnd viertzig jarn von weilundt den grauen zu Veringen vnd Nellenburg vermög vnsers des habenden ordenlichen rechtmässigen kauftittels (desse e. kay. mat. ich ain glaubwirdige gleichlutende coppey hiemit allervnderthenigst vberschickh) erblich an sich erkaufft. Vnnd wiewol vor hundert vnd siebenzig jarn weilundt herr Otho, truchsäs zu Wadtpurg, als er in diensten des hochloblichisten hauss Österreichs ettlich kriegsvolck annemen söllen, von der statt Eysnj acht tausent pfundt haller mit dieser condition auffgenomen: wann er selbige suma bey seinen läbtagen nit widerumb erlöste oder on mannliche laibserben absturbe, sölten berürte von Eisnj von ime vnd seinen erben gentzlich gelediget sein vnd gut fug vnd macht haben, was herrschaft sy wölten, antzunemen. Als aber gedachter herr Otho truchsäs an der schlacht bey Sempach bey ainem ertzhertzogen zu Österreich vmbkomen, haben sich die von Eisnj an das hailig reich ergeben. Also obbenantte statt Eisnj in dienst des hochloblichisten haus Österreichs auss vnnserer voreltern vnd vnsern hannden komen; doch in selbiger irer erle-

digung alle weltliche jurisdiction, recht vnd gerechtigkait der erbcastenuogtey vnd schirmssverwandtnus vber vilbenannt gotzhaus vnd seiner zugehörde, vermög derhalb vnser von der statt habenden reuerss, vorbehalten worden, daraus dann gnugsam abzunemen, das offtgedacht gotzhaus nitt dem hayligen reiche, sonder der herrschafft Trauchburg vnnd derselben jnnhaber je vnd allwegen vnd noch zugehörig.

So hat auch selbig gotzhaus von römischen kaissern, khönigen vnnd dem hayligen reiche ainiche regalia, privilegia oder was demselbigen anhengig sonder alle jurissdiction, wie vorangetzaigt, meinen voreltern vnd mir als innhaber der herrschaft Trauchburg zusteen.

Dann ist offenbar, auch durch gemaine prelaten des lanndts zu Schwaben beweisslich, das vilernennter prelat, noch seine vorfaren, vff khainen tag durch die gemainen prelaten beschriben, oder für ain prelaten des reichs geachtet, sonder allweg von meinen voreltern vnd mir, wie angemelt als innhaber der herrschaft Trauchburg, wie dann des abbts selber schreiben an mich bescheen, (welchs ew. kay. mat. ich hiemit auch aine glaubwürdige coppey mit B betzaichnet zuschickh) verrer zuerkhennen gibt, vertretten vnnd in allen des reichs hilffen vnd anlagen mit vnd neben der herrschafft Trauchburg gesteurt.

Vnnd wiewol veilleicht vrsach, das es jetzundt inn ainer reichstatt ligt, auss misszuerstaund in des reichs register komen, vnd von ew. kay. mat. desselben camergerichts viscal, als vnser habenden gerechtigkait vnwüssend, vmb ettlich von gemainen churfürsten, fürsten vnd stennden bewilligt hilffen angeuordert; so hat doch vilberürter prelat, noch seine vordern, nie nichts dem reiche insonderhait erlegt, sonder je vnd allweg (wie obgemelt) mit vnd neben der herrschaft Trauchburg angelegen.

So wissen sich e. kay. mat. allergnedigst noch wol zu erinnern, dass ich, als gedachter e. kay. mat. fiscal sich mit anuordrung der anlagen mehrberürt gotzhaus zubeschwären vnderstanden, mich desselben vor e. kay. mat. vnd gemainen churfürsten, fürsten und stennden des hayligen reichs oftermals beclagt, daruff vor e. kay. mat. vnnd gemainen churfürsten, fürsten vnd stennden dise Sachen für derselben kayserlich chamergericht gewisen, da es noch hanget, aber von wegen suspension desselben zu endtlich erörterung bissher nit komen mögen: derhalb mir nit zweiffelt, e. kay. mat. vber söllichen gegebnen beuelch selbig gotzhaus vnd mich verrer zubeschwären gesinnet sein.

Zudem hat dises gotzhaus gar ein gering clainfüg jnkhomen, vnd erst in jüngst verloffner der schmalkhaldischen empörung, wie dann sollichs e. kay. mat. ich vnd mein sun zuuor getrungenlich beclagt, von der statt Eisnj vnd den ihrigen namb-

Digitized by Google

lich tausent guldin abgeschatzt, alles der khirchen vnd gotzhaus silbergeschirr vnd claineter beraupt, auch mit zehen mannen, iren burgern, bis in siben monat besetzt vnd zum beschwärlichisten verderbt. Vnnd wiewol e. kay. mat. auff vnser allervnderthenigist ansuchen denen von Eisnj bemelten prelaten vnd sein convent aller entwerten sachen gentzlich zu restituiren allergnedigst mandiert vnd befolchen, ist aber denselben von gedachten von Eisnj bisher in ainigen punckten kain volg bescheen, vnnd selbigs alles noch in mangel vssteet.

Allergnedigister kayser, dieweil nun e. kay. mat. hieuor auss warhafften antzögen gnedigist vernomen, das erstlich die statt Eisnj sampt dem gotzhaus kauffsweisse an vnser vordern khomen, dieselben auch, namblich statt vnd gotzhaus, vermög brieflicher vrkhundt von des haylichen röm. reichs wegen vnuerhindert mengklichs aigenthumblich rüwigklich innengehapt haben, vnnd dann die verenderung, so allain mit der statt im dienst des hochloblichsten haus Österreichs eruolgt ist, vnd in allweg die gerechtigkait des gotzhaus aussgeschlossen vnd vorbehalten worden, auch zu mehrerm antzögen desselben auff heutigen tag alle weltliche oberkhait, hoch vnd nidere gericht, vberall sein leut vnd güeter im gotzhaus vnd ausserhalb desselben gen Trauchburg gehörig, auch vnntz vff diesen tag dahin on alles widersprechen gehandthabt worden, derenwegen er weder regalia, lehen oder andere priuilegien vom reich hat, oder vntzher notdurfftig gewesen; ist auch (wie gehört) von den prelaten des reichs im lanndt Schwaben nie (inen gleichmässig ain prelat des reichs zu sein) erkhennt, zutagen eruordert oder inn iren anlagen angezogen worden. Dweil ich dann vngezweiffelt bin, e. kay. mat. werde auss kaiserlicher mildt vnd güet allergnedigt eingedenkh sein, das ich vnd all mein vordern allwegen dem hochloblichsten haus Österreich gehorsamlich angehangen, vnnser leib vnd gut, vnd fürnemblich vnder anderm (wie oblaut) die statt Ysnj darob eingebüest haben, derwegen dann e. kay. mat. als meinen allergnedigsten herren ich allervnderthenigst pitten, sy welle in ansehung erzelten vrsachen mich bei dem vorbehalt ermelter gerechtigkait allergnedigst handthaben, schützen, schirmen, vnd den prelaten alltem herhomen gemäss bey der herrschafft Truchburg vnd verrer beschehner anforderung der tausent guldin rüwig vnd vnbeschwärt bleiben lassen.

Souil dann das begeren, die künfftig pündtnusainung belangendt, hat e. kay. mat. gnedigst zu bedenken, wie vorlaut, dweil all des prelaten inn dem gotzhaus vnd ausserhalb desselben leut vnd güeter zu der herrschafft Trauchburg mit steur vnd raiss vnd aller weltlichen oberkait gehörig, vnd on alles verhindern gehandthabt worden, das ime hievor allwegen vnd noch nit zuverantwurten gewesen. Es ist auch hievor nie bei ime begert oder angetzogen worden, sich in anderweg in hilff oder

Digitized by Google

ainung einzulassen, dann all sein verwandten, als oblaut, der herrschafft Trauchburg steurbar vnd raissbar, vnd sein ime vnd dem gotzhaus von desselben wegen gar nichts zu thun pflichtig. So er sich nun bei den seinen kainer hilff hierinnen zu getrösten hat, kann er sich one dasselbig andern zu hilff in dehain ainung einlassen oder begeben. Dweil dann er vnd die seinen dermass vntzher in der herrschafft Trauchburg verspruch, schutz vnd schirm gewesen, vnd noch sein; dannach ist abermals mein allervnderthenigt anrüeffen vnd pitten, e. kay. mat. welle ermelten prelaten, sein gotzhaus vnd all desselben verwandten vnd mich neben denselben bei sölchem herkomen gnedigst beleiben lassen, vnd inne verrer ermeldter ainung halben nit anlangen, auch seins ausspleibens auss hieuor erzelten warhafften vrsachen hiemit entschuldigt haben. Das beger vmb e. kay. mat. als meinen allergnedigsten herren ich vngesparts leybs vnd guts (wie obsteet) allervnderthenigst zu verdienen.

Ew. röm. kay. mat.

allervnderthenigster gehorsamister

Erbtruchsäs

Wilhelm der elter,

freyherr zu Waldtpurg etc.

---

589. *Der Kaiser an König Ferdinand* *).

(*Ref. rel.* 2 *Spl. III. f.* 112. *Cop.*)

Abschluss des Vertrags mit dem Landgrafen. Antwort an die böhmischen Gesandten; Ermahnung zur Vorsicht.

12. *Juni* 1547.

Monsieur mon bon frere, le party que les deux electeurs de Saxen et de Brandenbourg ont mis en avant pour rentrer en la practique du lantgraff, comme aurez entendu par Don Pedro Lasso et le licentiado Gomes, a heu tel effect, que les articles sont concluz; reste, que ledit lantgraff vienne pour les effectuer. Et y ayant prins en cest instant resolucion, lelecteur de Saxen avertit ledit lantgraff, afin que incontinent il me vienne trouver en toute diligence, ou que je soye, et faict son compte, quil pourra venir icy en cinq jours; mais comme ledit lantgraff

*) Bei Bucholtz IX. 426. unvollständig.

Digitized by Google

est variable et inconstant, je ne me puis assheurer de ce quil traicte, que je nen voye leffect. Et pourtant delibere me detenir icy jusques a sa venue, sil ne survient aultre chose, tant pour donner chaleur a la reddicion des villes dont aulcunes font demonstracion de vouloir venir, que pour non faire retirer ledit lantgraff et ladite practique, sil me veoit prandre aultre chemin, pensant par ce avoir echappe le dange. Et ma semble mieulx perdre aultant de temps, que de non donner lieu a lachevement de ce quest traicte.

Ausurplus jay differe de donner response aux ambassadeurs de Boheme jusques a maintenant, pour laisser passer le temps de la diette quilz ont assigne, comme vous le maves escript. Et puisque il est ja tant avant, que lesdits ambassadeurs ny pourront plus venir a temps, je me delibere de resouldre sur leur responce, et la leur donner telle que me semblera pouvoir servir pour les induyre a recongnoistre leur debvoir, et avec demonstracion de navoir contentement, quilz ayent si longuement persevere en leur ligue.

Mais je me treuve en peine de navoir plus particuliere informacion de vous pour scavoir comme le tout passe et en quels termes vous estes de la negociacion, et mesmes veant linstance que faictes par voz lettres audits electeurs de Saxen et Brandembourg pour avoir leur secours. Et ne puis delaisser de vous prier tres affectueusement, de au plustost que vous pourrez men advertir, et deviter tout ce que sera possible de vous mectre en chose quallume plus grand feug et vous mit en inconvenient, tenant tousjours regard a ce que vous scavez des termes esquelz lon se retreuve. Et prie le createur, que toutes choses passent comme il vous convient et a son saint service, et vous doint, monsieur mon bon frere etc., vos desirs. De Hall ce XIIe de juing 1547.

Digitized by Google

590. *Der Secretair des Kaisers, Bave, an die Königin Maria.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. III. f.* 116. *Cop.*)

Der Landgraf hat die Bedingungen angenommen. Schloss Mansfeld hat sich ergeben. Die Böhmen sind noch nicht ruhig. Ein Streit zwischen Deutschen und Spaniern.

14. *Juni* 1547.

Madame, jescriviz il y a neuf a dix jours assez en haste a votre majeste les occurrans pour lors, et en cest instant le commis du maistre de postes mest venu dire, quil vouloit envoyer a Nuremberg pour lassiete des postes, ce que nay voulu souffrir sans escripre ces deux motz a votredite majeste pour advertir icelle de ce quest depuis succede, dont le principal point est, que le lantgrave a accepte les articles et doit icy arriver jeudy ou vendredy prouchain, et sejourne sa majeste ici expressement a cest effect. Et toutesfois, jusques je le vois, nen veulx plus avant assheurer votredite majeste.

Le chasteau de Mansfelt sest rendu a certaynes condicions, et entre autres, sil nest secouru deans huit jours, dont il y a peu dapparence celon que lon entend, que le comte Albert de Mansfelt et de Nassau ont licencie leurs gens.

Le marquis Albert est icy venu, et hier feit lhumiliacion le duc Ernest de Brunswick.

Encores nest y nouvelles du chemin que sa majeste prendra, dont la votre sera advertie par le premier et au partement dicy, que pourra estre dimenche ou lundy prouchain. Et joinctement aura votredite majeste responce a ses lettres du XVIII, XXIII et XXVIe du mois passe ensemble les autres occurans.

Le roi est au coustel de Boheme, et ne sont les Bohemois bien paciffiez, et est bruyt, quilz veullent de nouveau faire quelque emocion.

Pour ce que par adventure aucuns pourroient escripre pardela ce que passa dimenche dernier entre aucuns Allemans et Espagnolz, et en faire grand cas; je certiffie a votre majeste pour la verite, et ce a quoi elle se peult tenir certayne, que lemocion vint premierement entre particuliers; vray est, que pour estre chacun assiste de sa nacion criarent alarme, sur lequel crix accoururent de chacun coustel soudars, et en y est aucuns tue jusque sept ou huit; et estoit apparent plus grand mal, mais y accoururent sa majeste et aucuns coronelz, le tout fut incontinent appaise et ny eust autre chose.

Le conte Everstain et Freisperch sont icy, et entendra

votre majeste par le premier leur besoigne. Jls se sont voulu arrester desadvouhant Fredericq Spet.

Madame, ce que dessus est en substance le principal des occurans pour le present que jescriptz sommairement a votredite majeste pour non demeurer en suspens, pendant quelle entendra par les lettres de sadite majeste plus particulierement le tout. Et prie le createur donner, madame, a votredite majeste longue vye. De Hall en Saxen le XIIIIe de juin 1547.

D. v. m.
tres humble et tres obeissant serviteur

Bave.

---

591. *Der Bischof von Arras an die Königin Maria* *).

(*Ref. rel.* 2 *Spl. III. f.* 120. *Cop. Ausz.*)

Mittheilung über die Verhandlung mit den beiden vermittelnden Churfürsten am Abend nach der Gefangennehmung des Landgrafen.

20. *Juni* 1547.

Et si votred[te] ma[te] a trouve le traicte fait avec led[t] prisonnier honnorable et de grande reputation pour sa ma[te] imperiale, je tiens, quelle ne se contentera pas moins de celluy que depuis sest dresse avec led[t] landgraff de Hessen, dont je lui envoye copie, et aussi du propos de son humiliacion et de la response que sa ma[te] luy feit hier, ou il eut une assemblee de peuple immesurable pour voir le mystere que se passait. Et apres sa ma[te] dit de tenir led[t] landgraff prisonnier pour jusques a ce quil eult comply le traicte, actendu quil sestoit rendu a gnad et ungnad sans aucune condicion, horsmis que a part les electeurs duc Mauritz de Saxen et marquis Joachim de Brandenbourg, et avoient dresse ung article, lequel ils presentoient a sa ma[te], lequel assuroit, que pour leur gnad elle ne le chatiroit ne de la vie', ny daultre privacion de ses biens plus de cela contenu aux articles, ny aussy a prison perpetuelle, ce que sa ma[te] leur avoit accorde, et ny sembla, que ce mot de perpetuelle donnoit clerement a entendre, quils ne rejetoient, quil ne peult etre prisonnier a temps defiy,

*) Diesen und den folgenden Brief gab zuerst Dr. Coremans in der Freien Presse 1840. Nr. 7 u. 8.

et que de le retenir ce seroit ce que plus conviendroit pour licencier sa ma^te une partie de ses gens de guerre non necessaires, ce de Hessen acheve, avoir seurete de laccomplissement de ce qua este traicte.

Et cecy se dit bien expressement auxdits electeurs, estant encores le landgraff a genoult devant sa majeste, et lui fit desclarier a part la raison pourquoy il se faisoit, et que par la response que sa majeste avoit faite ils avoient connu, quelleleur observoit precisement ce quelle leur avoit promis, et que partant ne donneroit il la main aud^t landgraff jusques a ce que apres le compliement dud^t traicte sa ma^te le delivreroit. Et pour lors ny firent encore difigulte, mais depuis apres le soupe, fut quils se fussent consultes avec leurs conseillers ou avec led^t landgraff, ils commensoient a se ressentir grandement, et je crois, que le principal vient du conseil dud^t duc Mauritz, pour ce que ja lon la charge en la Germanie, que avec ses traictes il eult circonvenu le duc de Brunswick et a este cause de sa prison. Et sur ce me firent appeler avec le duc Dalbe pour debastre ce point, et a dure la dispute jusques a deux heures apres minuit. Et veant, que ny eulx ny leurs conseillers pouvoient contredire a ce que nous disions, sa ma^te nestre en ce aucunement sortie hors des termes du traicte et mesures de larticle que eulx proposarent a sa ma^te, lequel elle accorda simplement, comme ilz lavoient couche sans y riens debastre, ilz se excusarent pour non lavoir bien entendu et navoir peu sy bien asseurer laffaire, que sils fussent este gens de lettre. Et delaissant de ce plus fonder sur lobligacion du traicte viendrent a suplier a sa ma^te, quil luy plent a ce y tenir soing de leur honneur, comme chose quils veullent avoir tant pour recommande, et quelle leur remestre led^t landgraff entre leurs mains avec obligacion quils offrent, de passer den faire bonne et seure garde, et non laisser de leurs mains, quil nait accomply le traicte, et jusques au bon plaisir de sa ma^te, laquelle de ce quest passe ceste nuit desire que lon luy face incontinent raport pour y prendre resolucion que je supplie le createur luy inspirer la plus convenable pour le bien des affaires et de son sainct service.

Hall, 20. juin 1547.

Digitized by Google

592. *Derselbe an Dieselbe.*

(*Ref. rel.* 2 *Spl. III. f.* 142. *Cop.*)

Fortsetzung über die Verhandlung mit den beiden Churfürsten betreffend die Gefangenschaft des Landgrafen.

21. *Juni* 1547.

Madame, puisque le courrier a fait un jour de sejour davantage pour actendre lescorte, nestant le chemin asseure pour les villains, supposant, que vre ma^te^ serat en peine et avec desir et jusques a entendre, en quels termes se retrouve le poinct de la prison du landgraff, je nay voullu delaisser dadvertir icelle, que, ayant lempereur ouy le rapport de ce que nous avions passe avec les electeurs, sa ma^te^ imperiale sest resolue, que, puisque lon estoit passe si avant, il convenoit sasseurer de la personne du landgrave pour le moins jusques a ce que les fortz de son pays fussent demoliz, lartillerie et municions rendue, et lobligacion des subjetz passe, et le surplus du traicte que se peult promptement accomplyr. Car pour dire la verite, separant sa m^te^ ses forces, elle demeureroit sans aulcune assurance, lorsque de la promesse desdits electeurs, lesquelz nauroyent le pouvoir pour, demeurant ledit landgraf en son entier, le forcer a la raison: et fut este le dernier erreur pire, que le premier. Et aussi le principal fondement ou sa ma^te^ et ses ministres sattacherent pour entrer en traicte fut sur ce quilz mirent en avant touchant la condicion de non venir en prison perpetuelle et sur la difficulte que eulx avoient mis en avant, par laquelle lon pretendoit, quilz voulsoient charger sa ma^te^ de faire contre sa parolle. Et ne veullant de la part dicelle entrer en aultre negociacion, que prealablement ce point ne fust vuyde, et faisant grant cas de linjure que en ce ilz faisoyent a la ma^te^ qui a toujours tenu singulier soing de tenir et garder sa parolle, nous fusmes hier tout le jour empechez pour negocier avec lesdits electeurs et ung de leur conseil, pour leur demonstrer evidemment, que sa ma^te^ faisoit en cecy pour la prison dudit landgraf ce quelle pouvoit par le traicte, et mesmes par larticle que eulx avoient conceu en allemand, et que sa ma^te^ sans le debattre ny y faire replicque avoit accepte, et apres avoir jusques alors reboute tout traicte avec led^t^ landgraf, seulement pour en ceste occasion de non trouver aulcune assurance surquoy lon se peult convenablement fonder, sinon sur la propre personne du landgraf. Et enfin, a le debattre avec la raison, ilz furent amenez jusques a confesser tous plainement, comme ilz le repeterent par trois fois, que sans nul contredict sa ma^te^

en vertu du traicte et sans contrevenir aux motz expres dicelluy le pouvoit detenir prisonnier le temps quil lui plairoit, pourvu que la prison ne fut perpetuelle, et que eulx mesmes seroient ceulx que le vouldroient soubstenir contre quiconque vouldroient pretendre, que sad^te ma^te feist faulte a sa parolle. Et finalement se sont arrestez a supplier a sad^te m^te, quelle voulut definir le terme de sa prison brief, a quoy elle leur a repondu, quelle verroit, comment lon se preteroit a laccomplissement de ce que se pouvoit promptement achever, et que ce fait, et selon que lon y procederoit de bonne foy, elle regarderoit de sur ce point leur faire telle responce, quilz auroient raisonnable occasion de contentement. Avec quoy ils se sont satisfaits, et led^t landgrave demeure prisonnier, de maniere que jespere, sa ma^te reprenant son chemin pour se retourner a Ulme des demain, il ramenera apres longue chasse avec layde de dieu prisonnier en sa maison tous deux les rebelles banniz par icelle et chiefs du conseil de guerre que se y tenoit lan passe contre icelle.

Et pour ce que sur longues disputes desdits electeurs plusieurs ont fait divers discours, et tendans aulcuns a persuader, que sa ma^te se soit mise en cecy contre lasseurance donnee auxdits electeurs, afin que vred^te ma^te voye et juge le tout et puisse donner raison a qui il luy semblera, comme jay fait fort particulierement a lambassadeur du roy de Danemarcke estant icy pour ceulx de Hambourg, pour qui vouldroit mal imprimer son maistre estre prevenu, et avec deliberacion de faire la mesme a ceulx quil conviendra: jenvoye a vre m^te copie de larticle en allemand; il se trouve couche par lesdits electeurs et presente a sa ma^te imperiale pour le conjoindre avec le traicte et soy fonder sur lun et laultre, asseurant icelle, quil ny a passe aultre chose, quelle quelle soit, sur quoy lon puisse prendre aulcun fondement. Et pour non travailler davantage vred^te ma^te, luy suppliant encoires me pardonner ceste prolixite, jacheve en priant le createur, quil donne a icelle tres bonne et longue vie.

De Hall en Saxen le XXI de juing 1547.

Digitized by Google

593. *Bericht an den Kaiser*

*über die Vorgänge und Verhandlungen vor und nach der Gefangennehmung des Landgrafen *).*

(*Ref. rel., noch nicht registrirt, Orig.* — *Doc. hist. VII. f.* 225. *Cop.*)

Zu Ende *Juni* 1547.

Dois Sunthem, estant encoires larmee des rebelles sur pied, et quelque tamps auant le XXIIe de nouembre, que fut le tamps quilz se separarent pour senfuyr, le lantgraue de Hessen feit reserchcr lempereur dappointement par le moien de Adam Trot, marechal du marquis Jehan de Brandenbourg. Et sa ma[te] luy feit respondre, que auec luy jl ny pouoit auoir forme autre dappointement, sinon que, ayant sy griefuement offense, jl se vinsse rendre franchement et sans aucune condition a la volunte de sa ma[te].

Depuis ded[t] lantgraue feit reserchcr le duc Mauris de Saxen, de vouloir jnterceder pour luy vers sa ma[te], et delaissaut de faire jnstance ny pour le duc Jehan Frideric de Saxe, ny pour les aultres de la ligue de Smalchald trouuer pour soy seulement quelque forme dappointement, offrant diuerses conditions et a diuers tamps. Et le duc Mauris enuoya deuers sad[te] ma[te] tant a Halbron, Vlme, Nordlinghe, que a Egra, et encoires au chemin auant que y arriuer, faisant pour lappointement dud[t] lantgraue et a son jmportune solicitation continuelle jnstance, voire et offrit entre autres choses le lantgraue de assister le roy des Romains et le duc Mauris de plusieurs enseignes de gens de pied et bon nombre de gens de cheual en leur emprinse.

Mais sa ma[te] reiecta tousiours toute offre dud[t] lantgraue pour non se vouloir asseurer de sa parolle, luy ayant sy souuent et griefuement failly avec offence, et mesme pour susciter et soustenir ceste derniere guerre, et fait sy griefz oultraiges a plusieurs estatz de lempire, sarrestant, que ny auoit nul moien de se pouoir asseurer de ce quil traicteroit sans auoir sa personne, et quil se rendit comme dessus a voulente, et que auant

*) Das Original ist betitelt: Touchant la prinse du lantgraue. Die neuere Copie führt die Aufschrift: Relation de ce qui sest passe entre lempereur, les ducs Maurice et de Brunswich (sic) au sujet de la prison du landgraue de Hesse, en juin 1547.

que dentrer en aucune negociation jl failloit quil remit tous les fortz de son pays entre les mains de sa ma^te^.

Et apres auoir led^t^ lantgraue entendu la prinse dud^t^ duc Jehan Frederic de Saxe, et la rendition de son pays a sadicte ma^te^ et sa capitulation dressee pour le repartement dicelluy, voiant la clemence dont sa ma^te^ auoit vse, et cognoissant, quil restoit a chastier, et que demeurant plus longuement opiniastre sa ma^te^ auroit trop grande cause duser en son endroit dextreme rigueur, jl vint sur lasseurance dud^t^ duc Mauris de Saxen et du marquis electeur de Brandenbourg jusques a Leypsich.

Et estant la, pensant peult estre par le moyen des dessusd^ts^ negocier appoinctement que fut a son aduantaige, propose de seulement de donner entre les mains de sa ma^te^ deux de ses forteresses, et ce pour brief temps, diminuant loffre quil auoit fait cideuant, pensant, comme lon suppose, de marchandant mieulx negocier son affaire, et escripuit les articles couchez de sorte, que lobscurite et ambiguite diceulx pouoit apres donner lieu a disputer.

Et de se faschee sa ma^te^ le reiecta entierement, donnant pour responce ausd^ts^ princes, quil se pouoit par jceulx congnoistre, quelle estoit la volunte dud^t^ lantgraue, et que lon apperceuoit, quil nauoit volunte de riens obseruer de ce quil promectroit, et quilz rompissent la practicque absolutement, puisque estant desempesche de ce de Saxen, aiant les apprestes tant du conte Guillem de Nassou, conte de Salme, contez de Wederauwe en bons termes, et le conte de Buren prest a faire guerre, elle deliberoit de chastier linsolence et rebellion dud^t^ lantgraue, commil le meritoit.

Et veans lesd^ts^ princes, que sa ma^te^ sarrestoit sy fort a non soy fier aud^t^ lantgraue, et quil naccompliroit ce quil promectoit, ils offrirent par plusieurs fois de respondre de leurs personnes. Aquoy sa ma^te^ respondit tousiours, quelle tenoit pour certain, quilz ne vouldroient faillir a leur parolle, mais que ce nestoit assez, car jl ne conviendroit quelle leur consentit, ayans este princes obeissans, quilz se missent en obligation, par laquelle eulx vinssent a porter la payne de la faulte dud^t^ lantgraue, et quy ny auoit aucune asseurance que peust valoir, sinon celle de sa personne que sa ma^te^ entendoit de tenir pour sheurte du traicte, et empescher, que en apres jl ne troublast Lallemaigne.

Et comme jlz repliquoient, que destre prisonnier comme Jehan Frederic quauoit este prins par force, jl ne conviendroit, puis quil se vouloit rendre voluntairement; jl leur fut respondu, que actendu les susd^tes^ apprestes de sa ma^te^ ce nestoit vne voluntaire rendition, mais pour crainte destre dejecte de son pays, et ses enffans priuez dicelluy, auec lhazard destre aussi priue, et de porter le chastoy auec toute rigueur. Et sur ce leur fut dit

Digitized by Google

de rechief, quilz rompissent absolutement la practique, puis que aux offres quil faisoit jl ny auoit apparence.

Sur ceste responce led^t lantgraue se departit de Leypsich, et de chemin, fut par crainte, nestant prest pour soustenir contre sa ma^te, ou pour la doubte que peult estre jl auoit de ses mesmes subiectz, jl renuoya vng gentilhomme dud^t duc Mauris quy laccompaignoit pour son retour auec nouueaulx articles, mectant pour expedient des forteresses, de faire desmolir les fortz dicelles hors mis Ziegenheim ou Cassell au choix de sa ma^te, a laquelle jl supplioit en vouloir laisser vne sans desmolir, et que les gens de guerre que seroient a la garde dicelle fussent jurez a sa ma^te, comme le contient le traicte; et aussy offroit jl de donner toute son artillerie et munition, suppliant, que sad^te ma^te voulsist liberalement en delaisser aucunes pieces que luy sembleroient pour la garde de lad^te place, et que ausurplus les articles se dressissent telz, que sambleroient convenir a sa ma^te, et mesmes quil se rendroit a jcelle a volunte, gnad vnd vngnade, et se viendroit gecter a ses piedz.

Ceste offre firent lesd^ts princes de sa part a sa ma^te au premier camp, apres quelle fut repasse la riuiere Dalbis, depuis destre la ville de Wittemberg renduc, et auec ce fundement se dressarent les articles, se mectant tousiours difficulte de la part de sad^te ma^te a lasseurance du complement du traicte, et tant plus que selon les lectres jnterceptes dud^t lantgraue lon pouoit doubter, quil remeit nouuelle practicque auant pour entretenir sa ma^te; et quilz gardassent de donner toute presse pour faire aggreer aud^t lantgraue lad^te capitulation et a venir trouuer sad^te ma^te pour se rendre a jcelle, autrement quelle suivroit non obstant lad^te practique son chemin et adommageroit ce quelle pourroit le lantgraue, et non seulement ne viendroit pourtant a luy donner aultres auditions plus a sa volunte, mais les donneroit plus dures.

Led^t duc Mauris de Saxen electeur pressoit au contraire tout ce quil pouoit pour detenir sad^te ma^te, pour la crainte quil auoit, que allant au pays du lantgraue ses subgectz propres questoient au chemin a la Thuringe non receussent dommaige, et offrit de faire venir resoluc responce dud^t lantgraue deans six jours, comme elle vint et aggrea les articles, disant, quil senchemineroit jncontinent pour venir vers sadicte ma^te et ameneroit le duc Henry de Brunswyck et son filz suivant le traicte, lesquelz jl auoit detenu prisonniers.

Et sur larticle que contenoit au traicte, que le lantgraue se rendroit sans aucune condition a la volunte de sa ma^te, gnad vnd vngnad, lesd^ts electeurs demandarent, lors quilz proposarent loffre dud^t lantgraue, auoir quelque declaration a part hors de la capitulation, afin que pour plus de reputation de sa ma^te larticle au traicte demeura en son entier, par lequel jl promectoit de se

Digitized by Google

rendre a gnad vnd vngnad sans condition. Et pour ce que lon leur dit, que lon y trouuoit difficulte a cause que, sy lon vsoit en cecy de declaration, et que le lantgraue le sceust, jl escriproit partout, que, sy bien jl se venoit rendre a gnad et vngnad, jl scauoit bien, jusques ou led^t vngnad se pourroit extendre: jlz promirent, quilz ne feroient scauoir aucune chose aud^t lantgraue de lad^te declaration, et quil ne scauroit autre chose, si non quil se rendroit sans condition, comme contient le traicte. Et jl leur fut lors respondu, que pour leur consideration sa ma^te seroit contente se declairer a part auec eulx sur lvngnad, et quilz regardassent de mectre par escript tant les offres quilz faisoient, sur lesquelles se dressoit le traicte, que la declaration quilz desiroient dud^t vngnad, auec la promesse de non en declairer aucune chose aud^t lantgraue, afin que sa ma^te peust de tant plus certainement veoir. Et jlz firent dresser vng billet en allemand que contenoit ce que dessus et la declaration au lvngnad telle, que ledict lantgraue ne seroit chastie de la vie ny par prison perpetuelle, ny plus auant confisque de son bien, que ce que seroit contenu aux articles et ledict billet accepte par sa ma^te, sans y adiouster ny diminuer vne syllabe.

Venant depuis led^t lantgraue a crier mercy a sa ma^te et se rendre a gnad et vngnad, lesd^ts electeurs demandirent, sy apres sa ma^te luy donneroit la main, comme elle a accoustume a ceulx a quy elle fait grace, et comme elle a vse vers tous ceulx quelle recoit a pardon, et mesmes deux ou trois jours deuant lauoit fait au duc Ernst de Brunswich, auquel elle auoit pardonne: et demonstroit assez ceste doubte, quilz donnoient entendre ce quilz faisoient, et quilz entendoient assez, que ce mot de perpetuelle nestoit mis en leur escript sans cause.

Il leur fut respondu, que sa ma^te ne luy donneroit la main jusques elle le deliurast du tout, et que aussy ne conviendroit jl en vser aultrement, car ce seroit le receuoir du tout a grace; mais que, silz escoustoient la responce de sa ma^te, jlz cognoistroient, quelle complissoit publicquement a la declaration quilz auoient demande a part et sadicte ma^te concente hors du traicte, et que dauantaige lon rappelleroit le ban dud^t lantgraue, oultre tout ce quauoit este accorde.

Et aians entendu lesd^ts electeurs lad^te responce, jls demeurarent satisfaitz, et quant lon leur dit, que pour ..... que convenoit sans bruit, ilz feroient bien daccompaigner led^t lantgraue jusques au chasteau et soupper auec luy, jlz le consentirent voluntiers, et aussy le firent. Et de chemin dit led^t lantgraue, quil esperoit, que sad^te ma^te se contenteroit sans demolir ses fortz, et luy laisseroit artillerie pour tous, par ou se peult juger, quelle estoit son jntention. Et a ce que luy fut respondu, que apres auoir taste sad^te ma^te sur ce point lon trouuoit, quil y auoit peu dapparence, quelle se departit de vouloir auoir leffect

precis du traicte, et que ja elle lauoit ainsy declaire, jl replicqua en latin: *sunt duodecim horae diei*, et passa oultre.

Depuis estans aud^t chasteau et plus dune heure apres y estre venus, fut par adhortation de quelque leur conseillier pour la consultation que se peult penser, ou par practicque du mesme lantgraue, desceu de lespoir quil auoit de non demolir ses fortz et de retenir lartillerie quil desiroit, ou par autre respect quel quil soit, jlz commencarent faire difficulte sur lad^te prison, disans non auoir entendu, quil deust aucunement estre prisonnier, et quilz luy ainsy auoient promis. Et nonobstant les remonstrances que leur furent faictes pour leur faire cognoistre leur tort et leuidence des motz du traicte et de la declaration appart demandee telle par eulx sans y riens changer ny debatre, et comment jlz lauoient voulsu, auec ce que sa ma^te nauoit jamais trouue bonne aucune asseurance que la detention de la personne dud^t lantgraue, et que sur ce elle auoit consenty, que la prison ne seroit perpetuelle, se contentant de ce sans prendre autre sheurte pour laccomplissement de ce que promptement se debuoit effectuer, comme la demolition des places, consignation de toute lartillerie et munition, ratiffication des subgectz, leur serment oultre ce conforme au traicte, et celluy de gens de guerre quy seroyent dedens le fort de Zigenheim ou Cassell au choix de sa ma^te, et que faisans difficulte en cecy jlz mectoient lhonneur de sa ma^te en dispute, ou le leur; — comme jl estoit tard et lempereur ja retire, auquel on ne pouoit pour lors parler, estant deux heures apres minuict, encoires que lon leur dit, que sa ma^te sentiroit, quilz feissent demonstracion de non soy contenter de cecy: lon ne peult acheuer auec eulx, que pour le moins le duc Mauris de Saxen electeur ne demeurast auec luy jcelle nuit, disans, que leur promesse les obligoit, et quilz craignoient, que ledict lantgraue quy prenoit la chose a cueur ne se desespera, selon quilz le cognoissoient.

Le lendemain, comme sa ma^te jmperiale entendit ce que fut passe, elle eut sentement, quilz eussent voulsu mectre en dispute sa parolle. Et nonobstant que apres y avoir mieulx pense et du matin jlz voulsissent suiuir autre chemin par voye de supplication, pour le moins pour abreger le terme, elle leur feit dire, quilz auoient donne occasion a debattre, sy sad^te ma^te auoit plus ou moins fait quelle auoit accorde auec eulx, et quelle tousiours avoit voulsu et vouloit garder sa parolle, et delaisse souuent pour accomplir jcelle de faire son prouffit quelle auoit tousiours postpose a lhonneur; et quelle vouloit que prealablement on vuydast ce point, sy par le traicte et ce quauoit auparavant passe et depuis de bonne foy, et traictant realement, comme elle faisoit toutes choses, elle lauoit peu retenir prisonnier, ou non, et sy lesdicts electeurs auoient peu promectre aud^t

Digitized by Google

lantgraue oultre ce quilz auoient promis a sadicte ma^te parauant, dont jl apparissoit par leur escript, et encoires de passer plus oultre et promectre, ou non, de sad^te ma^te plus quelle ne leur auoit accorde, et en chose sy preiudiciable, pour nauoir souffisante sheurte de laccomplissement du traicte, apres auoir jceulx detenu sad^te ma^te et fait cesser les emprinses que lon auoit sur main a lenuiron de Hessen, ains prie sad^te ma^te descripre, doiz que les articles furent accordez, que toutes apprestes cessassent, afin que estant le tout ja conclu ledict lantgraue ne receut dommaige et que plustot deliureroit elle led^t lantgraue; et romperoit tout le traicte et se remectroit a redresser toutes apprestes non obstant le tamps et loccasion perdue, et le poursuivre de nouueau, encoires quil luy deust couster vng royaulme, que de faillir a sa parolle; et quelle ne consentiroit entrer en aucune aultre negociation, quelle elle fut, que ce point ne fut vuyde.

Mais en fin lesdicts electeurs, congnoissant leuidence de ce que sadicte ma^te pretendoit, recongneurent et confesserent par trois fois aux ministres de sadicte ma^te, quelle auoit fait et faisoit ce quelle pouoit auec bonne raison par le traicte, et que, sy personne vouloit dire autre chose, comme ses bons subgectz jlz vouldroient soustenir le contraire, confessans que, sy en cecy jl y auoit faulte, elle estoit de leur conseil, delaissans de plus particulierement touchant ce point de la promesse quilz auoient fait a sad^te ma^te; et prindrent deliberation de vouloir supplier jcelle et definir, dabreuier le tamps de la prison dudict lantgraue seulement pour leur respect et a leur treshumble supplication et requeste.

Et venans depuis en presence de sad^te ma^te jlz excusarent ce quilz auoient fait, et confessarent publiquement en sa presence, comme deuant, que sad^te ma^te auoit peu et pouvoit en vertu de tout ce quauoit este traicte retenir led^t lantgraue, soffrans a le soubstenir, en suppliant pour la briefue deliurance et declaration du terme. Et apres leur auoir fait sad^te ma^te remonstrer la faulte quilz auoient fait en cecy, et encoires de soy metre plus auant que sad^te ma^te ne leur auoit accorde, dauoir outre leur promesse declaire audict lantgraue, quil se vint rendre autrement que, comme contient le traicte, purement et sans condition a grace et disgrace et a volunte de sad^te ma^te: elle leur fait respondre sur ce mesmes quilz asseuroient, que le lantgraue accompliroit le traicte, quelle vouloit prealablement veoir, comment jl se porteroit a laccomplissement de ce que se pouoit promptement acheuer, specifie cy dessus, et que ce fait selon ce et pour leur consideration, actendu quilz luy estoient demeurez obeissans premiers, jcelle leur feroit lors a la requeste quilz luy feroient telle et sy clemente responce, quilz au-

Digitized by Google

roient occasion de raisonnable contentement. Et auec ceste responce demeurarent jlz satisfaiz et en remerciarent treshumblement sad^te ma^te.

---

594. *H. Wernher von Reischach an den Kaiser.*

(*Ref. rel X. f. 276. Orig.*)

Entschuldigung wegen mangelhafter Leistung der Contribution.

23. *Juni* 1547.

Allerdurchleuchtigister, grossmechtigster, vnuberwindtlichister kayser, allergnedigister herr; ew. kai. mat. sein mein allervnnderthenigst gehorsamst, schuldig, willigst diennst allerzeit berait zuuor. Allergnedigister her, allssdann ew. kay. mat. dem welgebornnen herren Wilhalmen, des hailligenn romischen reichs erbtruchsässen, freyhern zu Walltpurg etc. meinem lieben herren vnnd freundt, vnnd mir, alls einem clainuerständigen, allergnedigst comittiert vnnd beuolhen, mit ettlichenn fürstenn vnnd stennden jnn Schwaben ew. kay. mat. zu jetziger kriegssrustung ain hillff vnnd steuer mit gellt zelaistenn, sich auch jnn ain christennliche nachparliche verständndtnus vnnd pundt eintzulassen, alles vermog der jnstruction, vnnss derhalbenn vbersenndt, zehanndeln vnnd antzebringen, inn wollicher comission mir von wegenn meiner beuolhnen baley Elsäs alls lanndtchomenthur vier tausennt guldin zuerschiessenn allergnedigst aufferlegt: vnnd wiewol nun ew. kay. mat. jch alls meinem allergnedigisten kayser vnnd von got geordnetem obersten haubt, rechtenn vnnd naturlichen herren, jnn allweg meines hochstenn vermogens allervnnderthenigst tzu diennen vnnd zu willfarn schuldig erkenn, vnnd zuerstatten begirig; diweil aber, allergnedigister kaiser, jch achten mag, das ditz ew. kay. mat. gnedigst ansynnen der grossen summa gellts, mir aufferlegt ausser des reichs gemainen anschlägen, vileicht getzogen, vnnd aber jetzund ain tzeithär sollich anschläg allwegen auff die ganntzen baley Elsäs geschlagen, jnn bedacht alls ob mir alls lanndtchomenthurn die heuser meiner beuolhnen baley zugehörig, jr geburn an den reichssteuren vnnd anlagen jeder zeit (wie billich beschehenn söllt) darraichenndt; dann wissenntlich, das der ordenn vnnd desshalbenn die baley Elsäs, wie man auss allenn reichshanndlungen zuuernemen hat, vnnd auch schriftlichenn freyhaitten vnnd sonnst glaubwürdigen vrkhunden verhanden, allain ew. kay. mat. vnnd dem hailligenn

reiche one mittel vnnderworffen vnnd zugehörig ist vnnd noch sein sollt: so ist doch offennbar, das ettliche offtermelter baley Elsäs häuser, namlich Beuckhain, Freiburg, Gülhausenn, so nit die geringsten rittersbruderhäuser vnnd chomenthureyen sein, vnnder dem hochloblichistenn hauss Österreich glegenn, vnnd derhalben jetz etliche jar der konigclichenn regierung jnn obern Elsäs zu Ensisshaim neben vnnd mit anndern stennden zu allen anlagen, steuren vnnd fürfallennden beschwerungen jr auffer-legte angebur vnnd steuren jnn wenig jarn mit ainer sollichenn namhafften summa gellts erlegt, das sy mir darnebenn an gemai-nen reichsanlagen ainichen hillff oder zuschub mitzetaillenn nit vermögt. Werdenn also die glider von der baley, wolliche je das ganntz corpuss sein sollt, mit höchster beschwerdt abgetzo-gen vnnd das corpus geschwecht. Daneben sein syderhere der zwispalltung vnnser christennlichen religion dem ordenn diser baley zway heuser, Cunitz vnnd Sumisswalle jn der aydgnos-schafft, durch die von Bern jn ainem schein jrer vermainten re-formation, allain das man sich derselbigen nit anhänngig hat wöl-lenn machen, vnnd sonnst one alle vrsachen (wie sy es selbs jn jren aignen geschrifften bekennen) gewalltiglich allen ver-tragsbrieffen zuwider eingetzogen, haben auch dieselbigenn noch heuttigs tags, wie gemellt, jnn jrer verwalltung. Wass dann von anndern häusern jnn der aydtgnosschafft zu erlegung des reichs-steur zuerfordern oder zuerlanngen, dessgleichenn von den clain-fiegenn priesterhäuser (die allain jrenn vnnderhallt vnnd nichts vberigs habenn) erschiesslichs zu gewartten, jst leuchtlich auss der glegenhait vnnd schlechtem vermögen angerurter häuser zu-erwegenn. Desshalbenn alle beschwerden vnnd burde ettlich zeit her allain vff bede chomenthureyen Alltschausen vnnd Maynaw von gemainer baley Elsäs wegen gefallenn, vnnd jn ansehung augennscheinlicher not von vnnss alles so zu erhalltung chamer-gerichts auch anndere hohen anlagen von des reichsstännden be-willigt, vnnd sonnst der baley (die allweg mit dem schwäbi-schenn kraiss gesteurt vnnd geraist hat) auffgelegt, vber vnn-ser vermugen trewlich erstattet wordenn. Darneben habenn aber meine herren vnnd vorfarenn, lanndtchomenthur, vnnd auch jch je vnnd allwegen auff allen reichs vnnd kraisstagen ernnstlich auss getrungnem obligen beclagt vnnd vmb ringerung vleissig angehallten, aber jnn ansehung das dise vnnser angedeut be-schwerden gar nit, sonnder allain der nam ganntzer balej one ausszichung der glider fur die augen genommen vnnd bedacht worden, biss auff heuttigen tag khain millterung erlanngen mogen. Neben dem hab jch jetz ettliche jar allain auss dem einkhomen dess hauses Alltschausen vnnd seiner zugehörung, alls ainer cho-menthury, gleichwol auff das clainfiegest mein stadt vnnd stannd, alls ain verordneter lanndtchomenthur der mergemellten baley El-säs erhallten, vnnd vil beschwerden täglichs notwenndigs bawens

Digitized by Google

erlitten. Es ist auch jnnerthalb zwaien jarn mir ain prunst jnn meines ordens flecken ainem, Minnersstorff genannt, jnn wollichem mir laider bey viertzehenn fürstenn verbrunen, begegnet, daselbst jch zu hillff der beschädigten vnnd widerbawung etlicher häuser vnnd furst nit geringen costenn vnnd schadenn, wie kundtpar, erlitten. Auf obertzöllte anstöss ist inn nechstuerschinem jar geuollgt die ernnstlich emporung Sachssenn vnnd Hessenn vnnd dero anhenngern, die mich dann vmb ain hohe schetzung, vber das ernnstlich, der grafen, herren, ritterschafft vnnd des adels baiderr viertail Högaw, vnnd an der Thonaw, meins ordenns, alls jrs spitalls, vnd meinthalbenn bitten vnnd begern, das sy die balej Elsäs alls jr stifftung onangefochten bleiben lassenn wöllten, trewlich vnnd hitzig durch verordnet comissarien vnnd volgennds jn geschrifften angelanngt, das jch doch alles gewegert, vnnd mich pillich gesport, vnnd darein nit bewilligen wöllen oder konnden, darumb jch täglicher gefar, vberzugs vnnd schädlicher vorausschwebendem aufsatz gewartten muessen. Vnnd desshalben jnn meines ordens hauss Maynaw der chomenthur daselbs vber das gemain gesynndt, so täglichs darjnnen vnnderhallten wurdet, noch ain hundert besölldter knecht, die mit schwerer besolldung zu derselbigenn zeit zubekomen waren, bestollt vnd angenomen, auch biss jn die siben monat lanng vnnderhallten. Gleichwol sein wier ganntz wol von den herren der konigclichen regierung zu Ynspruckh vertrost wordenn, das sy vnnss von der ro. kon. mt. etc. wegenn der vnnderhalltung des halben taills, alls namlich der funfftzig knechten, widerumb erstatten vnnd erlegenn wöllen, dann bemellts hauss Maynaw, ew. kayserlichen, auch der koniglichen baider mayestäten öffnung, vnnd jnn des hochlöblichsten hauss Österreich schutz vnnd schurm, vermög der öffnung vnnd schürmbrieff ist vnnd sein soll. Wollichs hauss auch zu fridlichen zeitten, nach dem es an der aydgnosschafft gelegen vnnd ain grossenn platz jnn sich hallt, mit schwerer erhalltung der gebaw, bewarung vnnd wachten fur vnnd fur mit des ordens diser baley grossenn costenn vnnd sorgen one ainiche hillff erhalltenn muess werdenn. Darzu hab jch auch jm haus Alltschausen bis jnn die funfftzig knecht, vber mein haussgesynndt, allain jnn meins ordens costenn jnn die sechs monat lanng jnn bemellter emporung mit mercklichen beschwerden vnnderhallten. Hieraus dann leichtlich abtzenemen, wass grossenn costen auff oberzöllte knecht, vnnd nit allain mit der besolldung, rüst vnnd lauffgellt, auch anndern gewonndlichenn nebencostenn, sonnder auch mit der liferung, alls win vnnd kornn, darauss wier vnnser lossung gehäbt habenn sollten (wollichs alles datzumal jnn hohem werd, vnnd vil gollten) gewenndt, vnnd allso vnnser vermögen dargestreckht, dann vnnserm ordenn Sachssenn vnnd Hessenn etc.

für anndern, dieweil mein gnedigster her vnnd obrer, der administrator in Preussen etc. fur vnnd fur mit ew. kay. mat. getzogen, auffsätzig vnnd gefar gewesen, wie in anndern baleyen, so am gefrätz vnnd furtzugen gelegenn, laider mit höchssten vnnd erschrockennlichen schaden vnnsers ordens augenscheinlich vermerckt worden. So sein vber die obangeregten beschwerungen täglich gross aussgaben vnnd cocostenn, wie dann die ernnstlich lauf etlich jar mit sich bracht, die ainem lanndtcomenthur beschwörlich auff dem halls liggenn, vnnd nit one verdruss jetz zumal all zuertzalen, vnnd mich an darraichung angeregter ganntzer summa gellts dermassenn verhinderenndt, das mir dieselbig on sonndern nachtaill vnnd schaden zuerlegen vnmöglich. Es ist auch letslich mir zuuerrichtung dieser comission mit reitgellt, zerungen, bottenlon vnnd jnn annder weg vber die gemainen vncösten ain hundert viertzig siben guldin, zehenthalbenn pfenning, darumb jch mich jeder zeit ordennliche vnnd richtige rechnung darzulegenn erbeut, vfferloffen. So hab jch von wegen vnnser baider, ew. kay. mat. comissarien dem schreiber, so wier jnn der comission gebraucht, dreissig vier gulden vnnd funfftzechenthalben batzenn zu belonung geben. Damit aber ew. kay. mat. mein genaigtenn gutten vnnd gehorsamisten willen erkhennen mögen, so will jch derselbigen ew. kay. mat. zu fürgenommem disem christennlichen vorhabenn vnnd notwendigen werckh auff verrer anlanngen allervnnderthenigst ain tausent gulden zuerlegen hiemit bewilligt haben, pit aber ew. kay. mat. dabey auff das allervnnderthenigst, sy wöllenn mein ritterlichen orden vnnd mich allergnedigst auss angebornner vnnd gewonnter milltigkait bedenncken, vnnd auf ditzmal, souer es mit vnnd auss gnaden beschehenn mag, vnnd annderst nit, sollich summa gelltz, jnn betrachtung angerürter offenbarer beschwarungen, auch das vast aller last, wie zum taill angeregt, soder der ganntzen baley, die dem romischen reich jngeleibt, jederzeit auffgelegt, vnnd desshalbenn tragenn sollt, vber die baide häuser Alltschausen vnnd Maynaw gät, auch der grossen erlittnen kriegsscösten, neben gemainem vnnsers ordens vilfälltigs obligen vnnd empfanngnen schadens, allergnedigist nachlassenn; warjnn dann jch vnnd meine ordensverwanndten, furan wie bissanher, vnnd sonnderlich jn nechstuerschinem kriegszug, jnn frannckreich, als jch meinem gnedigisten herren vnnd obern, dem administratorn jnn Preussen etc., ew. kay. mat. zu wollfart vnnd ainem freien reitterdienst, zwellff pferdt den ganntzen zug jnn meiner beuolhnen baley besolldung erhallten, all vnnsers vermögens vnnderthenigste diennst erzaigen könnden vnnd mögen, wöllenn wier allwegen, zu dem das wier vnnss das zethun schuldig wissen, gehorsamist vnnd gutwilligst erfunden werden, wie mir auch

Digitized by Google

nit zweiffelt, ew. kay. mat. alls ain sennfftmuetiger millter kaiser werden zu sollichem nachlauss, zu ergötzung ertzellter beschwerdenn für sich selbst allergnedigst genaigt sein.

Souil dann die verstanndtnus vnnd pundt belanngennd, derhalbenn dann tag vnnd malstat auff den zwölfften ditz monats junij zu Vlm einzekomen angesehenn, hab ich mein botschafft daselbsthin allervnnderthenigst verordnet vnnd abgefertigt, will mich auch jnn demselbigen neben vnnd mit anndern stennden aller gebüre hallten vnnd erzaigen, ew. kay. mat. mich, mein orden vnnd die baley Elsäs jnn gnedigisten schutz vnnd schurm zehabenn allervnnderthenigst beuelhende. Datum den 23ten tag junij anno etc. XLVIIten.

Ew. kay. mt.

allervnnderthenigister gehorsamister
comissarj

Hanns Wernher von Reischach,
teutsch ordens lanndtcomenthur der baley
Elsäs vnd Burgundj etc.

---

595. *Der Bischof von Arras an die Königin Maria.*

(*Ref. rel.* 2. *Spl. III. f.* 148. *Cop.*)

Bemühungen der Churfürsten von Sachsen und Brandenburg um die Freilassung des Landgrafen. Des Kaisers nächste Massregeln in Deutschland. Gute Nachrichten von König Ferdinand. Die Unruhen zu Genua und Neapel beseitigt. Der Legat. Nachrichten aus dem Orient.

11. *Juli* 1547.

Madame, dois mes dernieres lettres, par lesquelles jadvertis votre majeste de ce questoit passe en laffaire du lantgrave de Hesse des Frisberg et du surplus des occurans, les electeurs de Saxen et de Brandenbourg suyvirent encore trois journees, pensant obtenir de sa majeste autre response et attermination de la prison a trois sepmaines ou ung mois, et se servirent de tous les moyens quilz pensoient leur pouvoir estre a propos, et envers moy de grandes offres, et apres le refus dicelles de bravetez; mais enfin, apres leur avoir remonstre, que ny pour interets ny pour craincte je ne me departoye de ce que convenoit au service de mon maistre, je le ramenai enfin de sorte, quils crurent au dernier propos quils tindrent a sa majeste entierement mon advis,

Digitized by Google

que fut, quilz luy disent, quilz tiendroient la main a ce que ledit lantgrave accomplist tost, realement et de bonne foy ce que se pouvoit accomplir du traicte, a quoy aussi ilz se trouvoient volontaire, et que ilz suppliassent sa majeste, vouloir lors faire clemente responce sur la requete quilz differoient luy faire jusques alors pour la supplier, quelle voulsist definir et abreger le terme, et faire icelluy brief. A quoi sa majeste leur respondist, quelle verroit, comment ledit lantgrave se conduiroit dois cy au complissement du contenu audit traicte, et que selon ce elle leur feroit telle responce, quilz en pourroient avoir raisonnable contentement: et sur ce se sont departis lesdits electeurs, cessant pour maintenant toute ulterieure poursuyte. Et ja sest commencee la demolition des forts dudit lantgrave, lequel anticipe le payement des cent et cinquante mille florins, estant ja en ce lieu les cent mille, et le tresorier de sa majeste en besogne pour les compter, et deans quinze jours promect de delivrer a Spire les cinquante mille restans, que viendront bien a propos a sa majeste pour licencier une bonne partie de ses gens de guerre, comme elle a ja commenche. Et luy en reste encores bon nombre; car elle fait son compte dentretenir durant la dicte les regimens qui sont en garnison a Ausbourg, Ulme, chasteaulx de Wittemberg et Francfort, estant les plus belles gens de guerre que je tiens lon pourroit recouvrer en la Germanie. Aussi retiendra elle les Espagnols, et suis en opinion, que oultre ce que lesdits gens de guerre seront a propos pour la surete de la personne de sa majeste et pour negotier plus auctorisement en la diette, les Francois par ce se tiendront en bride et noseront mouvoir, de peur que tout cecy ne marche sur *eulx*. Et comme je suppose, ladite crainte est cause plus que aultre chose, quilz gardent; peult estre ilz cesseront une partie des apprestes, quand ilz entendront, que sa majeste licensie de ses gens, et cependant les Allemands quilz ont leve leur cousteront bon, et feront encor plus dentretenir. Et si est apparent, que, comme les mandements de sa majeste seront plus obeys, quilz ne sont este par cydevant; et si lon rappelle ceulx qui sont sortis avec execution selon lesdits mandements, confiscant leurs biens et chassant apres eulx femmes et enfans, que plusieurs de ceulx qui sont audit France, penseront pour eviter la peyne a leur retour.

Sa majeste a choisy le lieu Dausburg pour tenir ladite diette, et mis le jour au premier de septembre, avec espoir de bientost achever, et apres ce prendre le chemin par dela. Vray est que je me doubte, que, quand lon viendra a presser la negotiation pour mettre toutes choses en bonne ordre, que lon y trouvera plus de difficulte, que lon ne se figure; mais enfin il fauldra faire le mieulx que lon pourra.

Les derniers nouvelles que lon a du roy des Romains sont,

Digitized by Google

quil estoit entre en Prague sans aucune resistance, et quil avoit fait citer tous les principaulx de lemotion du royaulme de Boheme, et quil avoit bon espoir de avec les forces quil a en main, signamment sestant adjoint le regiment du marquis de Marignan que sa majeste y envoya dois Crevental, il pourra par voie de justice ordinaire, et sans quil soit besoing employer plus avant les forces, reduire le tout en bonne pacification.

Ceulx de Sennes offrent maintenant de recevoir la garde et de vouloir obeyr a tout ce que sa majeste vouldra commander, excusans (encores que maigrement) tout ce quest passe. Et sa majeste mande au seigneur Don Ferdinande, quil face incontinent cheminer contre la quatre cent Espagnols, lesquels, silz y entrent, avec la voisinance du duc de Florence souffront pour tenir la ville en subgection, afin que sadite majeste ait moyen de le pouvoir reduyre a vivre plus coyement.

Quant a Naples, dois que les galeres y sont arrivees avec les trois mille Espagnolz et le port des deux chasteaulx, toutes choses y sont plus appaisces jusques a ceste heure. Et a este plus legierete ce quilz ont fait, que chose fondee, et ne treuve lon, quil y ait heu port ny negociation de prince estrangier, mais plustost mauvaise satisfaction que aucuns particuliers ont du gouvernement du viceroy, et quil y a heu ung peu de malignite a lenvoi des briefs contenant espece dinquisition, laquelle incrediblement ilz aborissent, et sur quoy ilz ont prins fondement de se soubslever. Et ont envoye icy comme pour ambassadeur le prince de Salerne et Placido de Saido pour congratuler a sa majeste les grandes victoires que dieu luy a donne, et pour a la reste vouloir demonstrer a sa majeste, que rien ne se mouvoit contre elle; mais comme ilz se sont meus contre son ministre, au lieu que ilz se devoient venir plaindre a sa majeste, elle na voulsu jusques a ceste heure recevoir pour bonnes leurs excuses, et aujourdhuy ou demain prandre resolution sur ce que dois icy elle y vouldra ordonner.

Votre majeste aura ja entendu la prinse du chasteau Montoya et de ceulx qui estoient dedans, mesmes de lun des freres du comte de Flisque questoit entrevenu au delict: par ou se peult esperer, que les choses de Sennes auront plus de repos.

Le legat Sfondrato vint trouver lempereur a Bamberg, et depuis la suyvi jusques icy, et negocie seulement une fois avec sa majeste, et toutes choses generales; et aussi sen est demelee sad^te^ majeste generalement; et sil na aultre commission, encoires quil soit venu bien a loisir, estant depeche dois le mois de mars, il ny avoit pourquoy il se deust tant haster.

De levant il ny a sinon toutes bonnes nouuelles, et mesmes que le Sophy prospere, et ny a aucune apparence, quilz veulent rien mouvoir pour ceste annee par deca. Vray est, que les

Francois continuent leurs practiques, mais lon peult croire, quilz le feront, et aussi en tous autres lieux, jusques quilz soient plus asseurez, soit par traicte ou aultrement, de lamitie de sadite majeste.

Monsr de Grantvelle est arrive a Ulme, et tiens, quil prandra son chemin droit audit Augsbourg. Dont je nay voulsu delaisser davertir votredite majeste, afin que, sil plaist a icelle luy commander quelque chose, elle sache, ou il se trouvera. Et je scay, quil ny a chose en ce monde que plus il desire, que de faire tres humble service a votredite majeste. Et pour non travailler icelle de plus longue escripture je feray fin a ceste, en pryant le createur luy donner tres bonne et longue vie. De Nuremberg le XIe de juillet 1547.

De v. m. tres humble et tres obeissant
serviteur et chapelain

A. Perrenot,
eveque Darras.

---

596. *H. v. Bruggeney, Teutschordensmeister in Liefland, an den Kaiser.*

(*Ref. rel. X. f.* 326. *Orig.*)

Bitte um Cassirung zweier Geleitbriefe.

Gegen Ende *Sept.* 1547.

Allerdurchleuchtigster, hochgeborner furst, vnuberwintlichster keyser, grossmechtigister herr, ewer keyserlichen maiestät seind mein vnd meines ordens vnterthenig alzeit bereitwillig vnd geflissene dienst zuuor. Allergenedigster herr, es haben mir die hochgeborne fursten, herr Philipss zw Pommern etc. vnd herr Johans zw holstein etc. hertzogen, eine copey, geschrieben auss einem original geleidt, so ewer keyserliche maiestät dem verlauffenen rigischen burgermeister vnd secretarien Conradt Tewerkauff vnd Hansen Gisslern auf jhr vnrechtmessigs angeben genedigst mitgeteylt, kurtz vor dato zustellen lassen, in welchem geleidt verfasst, das jch jhnen bis zw rechtlichem ausstrag der schwebenden streitigen sachen jn meines ordenns landen, beuorab jn meiner stadt Rige, freyenn pass vnd sicherheit vergonnen vnd gestattenn solte. Nhw erkenne jch mich schuldig, auch jn grossern ewer kayserlichen maiestät vnterthenigsten gehorsam vnd willfarung zugeleisten. Nachdem aber die gemelten meine

widersacher jn gerurter meiner stadt aufruhr vnd meuterey, darauss gewisser abfall geuolget, gestifftet vnd angerichtet haben, welche die furnemste vrsachen der erregten jrrung ist, darumb ich sie auch mit recht ewigclich daraus zu halten furhabens sey; solte jch dann diesselbigen widerumb jn die stadt gestatten, so were der krieg gestillet vnd musste teglich gerurts abfalls erwarten, zw vnuberwintlichem verderbe meines ordens vnd dieser gantzen lande, daran dem heilligen reich nicht wenig auch gelegen. Derhalben mein vnterthenigst vnnd demutigst bitten, ew. key. mat. wolten solches allergenedigst erwegen, vnd das furgedachte geleidt auss kayserlichen machtvollkommenheit cassiren vnnd aufhebenn, vnd so hinferner dessgleichen anhalten gescheen wurde, dasselbe nicht allein abschlagen, sonder genedigst verweysung thun, sich an ordentlichen process dess rechten genugen zulassen. Jch verhoff mich negst gott zu demselbigen rechten jrer wol zuerwehren vnd allenthalben dermassen erzeigen, das ew. key. mat. ein gnedigst benugen empfahen werdenn, der trostlichen zuuersicht, wie jch nochmals emssigst bitte, ewer keyserliche maiestät wöllen diese meine ehafft endtschuldigung jn genadenn vermerrcken, vnd mein vnd meins ordenns genedigster keyser vnd herr sein vnd bleiben, verdiene jch nach högstem vermogen jnn aller vnterthenigkeit bereithwillig dieselbe ewer keyserliche maiestät jn genaden reichenn schutz des almechtigen, zu erhaltung heilsamen regiments, sehelen vnd leibs wolfarth, auch steter victorien jnnicklich empfelend. Gegeben auf meinem schloss Newenmulen freitagss nach mathej apostolj anno etc. jm siebnunduiertzigisten jar.

Ewer key. mt.

untertheniger vnd gehorsammer

furst

Hermann von Bruggeney,

genant Hasenkamp,

meister teutsches ordens zw Lifflandt.

597. *Landgraf Philipp von Hessen an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. VII. f.* 47. *Cop.*)

Aufzählung Dessen, was zur Erfüllung der Capitulation bereits geschehen, mit der Bitte um Erledigung gegen Geisel bis zur völligen Erfüllung der übrigen Bedingungen.

12. *Oct.* 1547.

Allerdurchleuchtigister, grosmechtigister, vnüberwindtlichister rhomischer khayser, furst vnd herr, ewer khayserlichen maiestät seien zuuor aller zeytt mein vnderthenigst schuldig gehorsam vnd willig dienst. Allergnedigister herr, wie sich die hendell dess vergangnen jars zugetragen vnd verlauffen, darin ich auch layder begryffen gewesen, das wissen e. khay. mt. Hetten aber meine rethe meinem beuelh, den ich jne gehen Regenspurg schryb, gefolget, das sy ewer khay. mt. ansprechen solten, wo ich gegen e. khay. mt. versagt were, mich zu gnediger antwurt komen zelassen, wolt ich mich also verantwortten, das e. khay. mt. mein vnschult erkennet vnd dess ein gefallens gehabt hetten etc. (welchs aber jnen von ettlichen widerrathen, darumb es vorbliben); so trüge ich khain zweiuell, es solte zu solcher thetlicher handlung oder zum wenigisten meinethalb nit khomen sein.

Ich hab auch domals gen Regenspurg dem hochgebornen fursten, herren Moritzen, hertzogen zu Sachssen etc., meinem fraintlichen lieben vettern, sohne vnd geuathern derogleichen geschriben; es seind aber die briue an sein liebe nit gelangt. Hoffte, wo die zu recht khomen, were dise handlung aber nit eruolgt.

Nhu hat sichs volgendts begeben, das hertzog Moritz zu Sachsen, churfurst etc. mir geschryben, vnd sich meinethalb (mich bey e. khay. mt., meinem allergnedigisten herren, auszusönen) in handlung gelassen, darunter dan vil schrysfft vnd artickll ergangen, beschechen vnd furgeschlagen.

Nach disem hat sein liebe denn churfursten zu Brandenburg zu sich gezogen, mich gehen Leibzig beschaiden, da sy mir allerlay furschlege gethan, vnd das zuerhaltung gemeiner wolfart vnd frydens allen miglicheu vleyss furgewendt, auff das ich, wie bemelt, bey e. khay. mt. ausgesönet vnd zu jrer mt. gnad widerpracht worden were.

Letzlich aber nach vbergeflegener handlung ist hertzog Moritz, churfurst, wider von Wittemberg zu mir gehen Leibzig khomen, vnd mit seiner liebdten einer dess marggrauen churfur-

Digitized by Google

sten rethe, welche mir angezaigt, es beharre e. khay. mt. auff der meinung, das ich mich on einige condition oder furbeding jnn ew. khay. mt. gnad vnd vngnad ergeben solt. Ich solt auch alle mein festung, geschutz vnd artelarey e. khay. mt. vberreychen.

Als mir nhu sollich schwere conditiones furgehalten worden, hab ich dieselben nit annemen konnen, sondern bin gedrungen worden, dieselben abzuschlagen, vnd mich wider nach heimwarts zu begeben.

Vnd wie ich gen Weissenfelsch kame, vnd mich dess morgens auf den weg nach meinem lande begabe, da kame Christoffer von Ebleben seliger zu mir jme felde, mit welchem ich mich allerley vnderredt, vnd gesagt, mich erbareme meiner vnderthanen, vnd auch der lande, dardurch der zug gehen soll. Wo ich nun wiste, das die ergebung jnn e. khay. mt. gnad vnd vngnad nit mer auff sich haben solt, dan den fussfall vnd abbit, dieweil dan andere fursten vnd stedte derogleichen gethan, wo ich dan sollichs mochte versichert werden, so wolt ichs nit abschlagen.

Vnd weytter geredt, wiewols ich mein festung libdte, wen ich aber e. khay. mt. gnad wider erlangen mocht, ehe ich dann das landt wolt verderben lassen, so wolt ich lieber leiden, das etlich der festung geschleufft, vnd die anderen mir vnzergentzt gelassen wurden.

Dessgleichen, wiewol es schimpfflich, das ich mein geschutz vnd munition von mir geben solt; ehe ich aber e. khay. mt. vngnad haben, vnd dass landt vnd vnderthonen verderben lossen, so wolt ich er das geschutz ew. khay. mt. vberreychen, doch das ich dess nit gantz beraubt, sondern mir etwas dauon gelassen wurd.

Darauff Christoffer von Ebleben mir sagte, er selbs wolte jns kheyserisch leger nach Wittemberg reiten vnd fleyss thun, ob er etwas guts ausrichten mocht etc.

Dess ich also zufryden gewesen vnd jme etlich tage benent, jn welcher zeytt ich der antwurt erwarten vnd mich mitlerweil nit vertieffen welt.

Also ist Ebleben seliger jn wenig tagen darnach khomen, vnd mir ein schryfft, glaitt vnd capitulation, lauts der copien hierneben mit A. B. C. signirt, von beiden churfursten zu Sachssen vnd Brandenburg pracht, darauff ich geantwurt, wie die copey mit D ausweiset.

Hierauff haben die baide churfursten mir widergeschriben vnd ein resolution zugeschickht, wie ab den hierneben mit E vnd F gemerckhten copeien zusehen.

Darauff bin ich gehen Hall in Sachsen zu e. khay. mt. khomen, als nemlich auff bemelter baider churfursten handlung glaitt vnd schrifft, wie oben angezeygt.

Digitized by Google

In welchem glaitt clar vermöldet wirdt, das sy mir sollich glaitt mit sonderlicher gnediger bewilligung vnd nachlossung e. khay. mt. vor mich vnd die meinen frey, sicher vnd vngeuerlich zu jrer mt. jn jr leger vnd wider bis in mein gewarsam begeben. Dessgleichen sich verschriben vnd verpflichtet, das ich uber die artickll der capitulation weder an leib noch gut mit gefangnuss, bestrickung oder schmelerung meins landts nit solt beschwert werden, vnd wo ich uber solliche artickell auff einigen weg beschwert wurde, das sy sich dan auff meiner khinder erforderen personlich einstellen, vnd dess gewertig sein, das mir vber sollich artickell begegnet. Nhu hab ich gethan als der, so e. khay. mt. gnad geren gehapt, vnd auch nit anders dencken konnen, dan das sie die baide churfursten der glaitsgebung ein gewiss wissen von e. khay. mt. gehabt, derowegen ich mich gehen Hall gefiegt vnd den churfursten vertrauet.

Als ich aber gehen Hall khomen, bin ich in namen e. khay. mt. jn custodien genomen worden, dess ich mich wol gantz nicht versechen vnd beschwert.

Es haben mich aber beide churfursten vertröst, wen ich e. khay. mt. das gelt, die ein hundert vnd funffzigthausent gulden zeitlich erlegte, vnd der capitulation sonderlich nachsetzen liesse, so werd ich in khurtzen wochen erledigt werden.

Derowegen ich gedult gehabt, vnd hab die einhundert vnd funffzigthausent gulden eher, dan die capitulation vermag, e. khay. mt. zu vnderthenigem gefallen erlegt vnd bezalet.

Hab e. khay. mt. den fuessfall vnd abbit gethan; e. khay. mt. haben mich auch von der acht absoluirt, vnd daruber zu Nhuremberg mir einen versiegelten vnderschrybnen brieff geben.

Weytter hab ich hertzog Hainrichen von Braunschweig sampt seinem shon ledig gelassen, seine vnderthanen an jne gewisen, vnd mich mit jm vertragen nach jnhalt e. khay. mt. capitulation vnd resolution. Vnd ob in dem etwas noch nit nach e. khay. mt. willen beschechen were, so erpiette ich mich das nach zuerfellen.

Dessgleichen hab ich sonst alle gefangen on rantzon, wie die capitulation in sich helt, ledig gezelet.

Mein sohn hat die ratification vber den vertrag vbergeben.

Dessgleichen haben meine rethe, hoffgesindt, ritterschafft vnd landtschafft e. khay. mt. comissarien eidt vnd pflicht jnhalt der capitulation gethan vnd die ratificationes und obligationes vberliffert.

Es haben auch die baide churfursten zu Sachssen vnd Brandenburg, dessgleichen pfaltzgrauen Wolffgang, graue zu Veldentz etc. jre caution e. khay. mt. zugestelt *).

*) Randbemerkung von Viglius Hand: non est factum.

Digitized by Google

Ich hab alles mein geschutz vnd zugehorige munition e. khay. mt. lassen vberlifferen, dessgleichen die buntsbriue aller einung, die ich mit anderen gehapt.

Die festung meins landts sein geschleufft, aussgenommen an der statt Cassell, daran man aber nhumals jn arbeit ist, die auch zu zergentzen.

Vnd ist mir e. khay. mt. erclerung, das Cassell geprochen solt werden, nit eher dan auff den 31sten augusti angezaigt worden, sonst were alberait ein grosses geschehen.

Also waiss ich nicht mer in der capitulation verleibt, das diser zeyt zu laisten möglich, welches von mir nit volenzogen sey.

Ich bin auch dess erpiettens, so mir anheim erlaubt wurde, so wolt ich e. khay. mt. gisell setzen, so lang bis das vbrig an Cassell, vnd was noch an der capitulation manglen mocht, auch noch e. mt. gefallen aussgericht wurd. Nemlich wolt ich zu gisel stellen meiner söhne einen oder zwen, oder etliche von meiner ritterschafft vnd landtschafft.

Ich hab mich auch erpotten vnd bin dess erpiettens noch, e. khay. mt. vnd der rhömisch khunig. mt. vnd derselben heuser Osterreych vnd Burgundt vnd jrer nachkhomen anzuhangen, will mich aber dagegen hinwider gnedigs schutz vnd schirms zu e. khay. mt. versechen.

Dessgleichen bin ich auch des erpiettens, was auf disem reychstag von e. khay. vnd der rho. khon. mt., churfursten, fursten vnd stende dess reychs der religion halb vnd sonst beschlossen wurd, das ich mir sollichs gefallen lassen, vnd will auch ietzt derhalben ain obligation von mir geben.

Begert auch e. khay. mt., das ich wider zu disem reychstag khomen solt, so wolt ich auff die zeytt, so jre mt. mir ansetzen wurden, gehorsamlich erscheinen.

Ferner so e. khay. mt. haben will, das ich in die furstehend buntnuss khomen soll, souern ich dan angeschlagenn wurd, das ichs erleiden vnd ertragen mocht, so wil ichs nit abschlagen.

Aber diss alles, wiewols ich an e. khay. mt. supplicirt, vnd den churfursten zu Sachsen vnd e. khay. mt. rethe bericht, so hats doch bishero nicht verfarhen wollen, noch ich darauff ein gnedig antwurt erlangen mögen.

Welchs mich nit wenig bekhomert, den ich wolt, das e. khay. mt. wusten, wie ungern ich in den vergangnen krieg khomen bin, das mir auch die augen daruber vbergangen, wie ich sollichs darthun kann vnd beweisen mag, auch mit leutten die anderer herren diener sein.

Ingleichnus hab ich nit gern gehabt, wie ich wol zu beweisen wusste, das die harten schrifften aussgangen sein.

Zudem hab ich nach dem abzug zu Giengen mich nit

weitter gegen e. khay. mt. mit krieg einlassen wöllen, wie das hertzog Mauritz, churfurst zu Sachssen, one zweiuel wol weyss.

Hette ich mich auch weytter in die sach wollen steckhen, so weren noch wol vil darbey bliben, vnd e. khay. mt. mer arbeit auffgelauffen.

Vnd do ich gleich am letzten, da schon der gewesen churfurst zu Sachssen geschlagen, mich hett weytter einlassen wollen, warde mir jnwendig vnd ausswendig dess reychs hilff angebotten.

Ich wolt zum wenigsten mein festung ein zeitlang gehalten, wie das diejhenigen, so dieselben gesehen, e. khay. mt. one zweiuell wol bericht haben.

Sollichs aber alles hab ich hindan gesetzt, vnd e. khay. mt. gnad mer geachtet, dan gegen e. mt. mit andern jm krieg zu verharren.

Ich hab mich gegen e. khay. mt. gedemüthiget, den fuessfall gethan, vnd sie vmb gnade gepetten.

Allenthalben hab ich der capitulation mit grossen schaden gnug gethan, der vngezweiffleten hoffnung, e. khay. mt. wurde numehr, wo sie vngnad zu mir hetten, die auch von mir wenden.

Dan hab ich e. mt. erzörnet, so hab ich auch dagegen harte buss gethan.

Dan der von Beuren hat mein vnderthanen bis in hundert thausent gulden abgebrantschatzt vnd sonst schaden zugefiegt.

Ich hab e. khay. mt. einhundert vnd funffzigthausent gulden gegeben.

Darzu mein geschutz vnd artelarey, so mich vber zweimal hundert thausent gulden costet.

Die festungen, die ich abgethan vnd noch abthun mus, costen merh dan drey hundert thausent gulden.

Ich hab auff disem vnglickhafftigen krieg vber sechshundert thausent gulden aussgeben vnd gewendet, dass ich den meren theil noch schuldig bin.

Ich geschweige, was mir von wein, getreidig vnd anderem genomen ist.

Hab also dieses kriegs in vierzechenhundert thausent gulden schadens, welchs alles mir die tag meines lebens ein witzung sein wirdet, e. khay. mt. vnd der khon. mt. anzuhangen.

Aus diesen obgemelten vrsachen vnd erpiettungen allen haben e. khay. mt. abzunemen, wie mein gemuet gegen jr gestanden, vnd noch stehet, das ich gern an e. khay. mt. einen gnedigisten khayser vnd heren hette.

Auch wie ich der capitulation gnug gethan, vnd was erpiettens ich auch daruber bin.

Bitt derhalben auffs allervnderthenigst, e. khay. mt. wolle

dises alles mit gnaden erwegen, vnd dennoch mir one lengeren verzug widerumb anheim zu meinem weib, kinderen vnd obligenden sachen gnedigst erlauben, so will ich alles das thun, dass ich mich, wie obgemelt, erpotten.

Wolt auch ewer khay. mt. mich wider auff disen reychstag haben, so will ich, wie obgemelt, auff den tag, so e. khay. mt. mir ernennen, widerumb gehorsamlich erscheinen, vnd den december, januarium, februarium vnd martium, so der reychstag so lang weret, geren willigclich bey jrer mt. oder der khun. mt. verharren.

Will auch sollichs vmb ewer khay. mt. vnderthenigist verdienen, vnd obs ewer khay. mt. oder der khun. mt. zugefallen were, das ich jnen solt einzug thun, vnd wurden dass an mich begeren, so wolt ichs nit abschlagen.

Bit auffs höchst, das ewr. khay. mt. mir auffs forderlichst erlauben wöllen; dan ich von heim nach Hall zoge, hab ich nit gewust, noch gedacht, vilweniger mich versechen, das ich so lang vnd nhu mer lenger denn 15 wochen auffgehalten wer worden.

Derwegen meine sachen in meinem landt, schulden vnd anders halben auffs vnrichtigst stehen, zu meinem vnd meiner khinder ewign verderben.

Darzu liget mein weib im kindbeth, vnd ist mit schwerer kranckheit behafft.

Abermals auffs allervnderthenigist bittende, mir gnedigiste erlaubniss zu geben.

Vnd begere nichts liebers, dan an e. khay. mt. einen gnedigisten khayser zu haben.

Solliche gnedige erzeigung will ich die zeyt meins lebens vmb e. khay. mt. vnd jre nochkomen vnderthenigist verdienen, vmb trostlich antwort bittend.

Datum Thonawerd 12. octobris anno etc. 47.

Vnderthenigister schuldiger gehorsamer
williger fürst
Philips,
landtgraue zu Hessen, graue zu
Catznelnbogen etc.

Digitized by Google

598. *Die Landgräfin Christine von Hessen an den Kaiser.*

(Ref. rel. 1 Spl. VI. f. 199. Cop.)

Werbung und Anerbieten für die Erledigung ihres Gemahls.

1548. *)

Aller gnedigster herre vnnd kaiser, auf das e. kay. mt. ann meinem herrn gemhal genntzlich kein zweiuel hab, sonder vilmher jm werck zu befinden, das sein liebte sich hinfurth e. key. mt. willens beuleissgen, vnd allem deme, so sein l. sich verwilligt, mit gantzen trewen werde nochsetzenn; so wil e. key. mt., wen mein her gemhal furderlich erledigt, ich meine zwei eltiste shöne fur geyssel zustellen, auch die vestenunge Zigenhain, so e. key. mt. seiner l. aus gnaden gantz gelossen, einstellen, welche e. key. mt. noch derselben geuallenn mit kriegsfolck vorschenn magk, bissolannge dos jnterim jn seiner l. lande vollkommen vfgericht, vnnd dj capitulationn (ob doran noch etzwas manngelt) als vortrege vnnd anders berurend, gentzlich jn allem volleistet, noch e. key. mt. gnedigstem willen vnnd benugenn.

Vber das bin jch des erbietens, das sein l. mit dem thail vnsers landts, so seiner l. her vater seliger gedechtnus jngehabt, sambt dem jachthaus Fridwalth vnd seiner zugehoirungen auch benugig sein sol; das ander theil, so der landgraue an der Loine hiebeuor besessenn, sol sein l. vnsern kindern einreumen vnnd vbergebenn; nhur das e. key. mt. aus solcher lanndschafft vnsern kindern etzliche rethe das lannd zu regierenn aller gnedigst zu ordene.

Aus dem allen wirdet e. key. mt. gewisslich vnnd allergnedigsts vermirckenn, das sein l. sin vnd gemuth furter zu nichts, als zu gehorsam e. kay^{n} mt., frid, rhue vnnd ainigkait gneigt sey, vnnd ganntz zu keinem pracht oder anderen vnpillichen.

Wo nhun solchs e. key. mt. dermassen annemblich, wil ichs bey meinem hern gemhal auch also zu erhaltenn mit hochstem vleis suchen.

Vnnd so e. key. mt. etzwas ferrer vber diss furgeschlagene mittel bedechte oder von seiner l. habenn woldte, solchs alles

*) Duller S. 100 hat dieses Stück irrig ins J. 1549 gesetzt; eben die Aufschrift von Viglius' Hand gibt 1548.

Digitized by Google

wirdet sein liebte noch jrem vermugen mit leib vnd gut trewlich thun vnd halten.

Im fhal aber, da e. key. mt. seiner l. gnedigster her vnd kaiser sein, vnd s. l. bey jren landen vnd leuten wolte pleibenn lassen, das wil jch gantz vnndertenigsts vnd othmutigst e. kay^{n} mt. keysserlicher milte vnd gnedigstem willen, sambt meinem hern gemhal, mir, vnsern kindern, landen vnd leuten hirmit heimgestelt haben.

599. *Der Kaiser an den Sultan Solyman II.*

(*Bibl. d. Bourg. Nr.* 15875. *f.* 157. *Cop.*)

Der Kaiser wird den Waffenstillstand pünktlich halten; der Sultan möge seinen Truppen ein Gleiches anbefehlen, und darauf halten.

4. *Febr.* 1548.

Serenissimo ac potentissimo domino Solymanno, jmperatori Turcarum, ac Asiae, Graeciae etc. etc.

Carolus V, divina favente clementia Romanorum jmperator augustus, ac rex Germaniae etc. etc., salutem et omnis prosperitatis incrementum. Serenissime princeps, litterae quas serenitas vestra de confirmatione jnduciarum ad nos misit, fuerunt nobis vehementer gratae. Nam cum ab ineunte aetate quietis cupiditatem et fidem cum omnibus regibus et gentibus perpetuo observaverimus, tum serenitatem vestram simile studium in publicam tranquillitatem contulisse, suaque constantia nostrae fidei respondisse, pro nostra voluntate atque instituto laetari debemus. Atque sane his litteris breviter et semel ita existimare serenitatem vestram volumus, nos in hac tanta et sub oculis et conspectu totius orbis terrarum constituta re honori et aestimationi fidei nostrae, quam perpetuo nobis colendam proposuimus, satisfacturos, neque propter ullam prosperitatem et successum permissuros, ut in pactis et conditionibus observandis quidquam a nobis desiderari possit. Erit vicissim serenitatis vestrae, suis praefectis atque militibus imperare, ne ab hominibus perturbandi studiosis ea, quae cum bona fide atque consensu utriusque partis stabilita sunt, aut dolo aut insolentia militum labefactari permittat. Valeat serenitas vestra. Datum in civitate nostra imperiali Augusta Vindelicorum. 4. feb. 1548.

600. *Der Kaiser an König Sigismund von Polen.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. X. f.* 460. *Cop.*)

Beglaubigung für einen zurückkehrenden Gesandten.

10. *März* 1548.

Carolus etc., serenissimo principi, domino Sigismundo, regi Poloniae, magno duci Lithuaniae etc., fratri et consanguineo nostro charisimo, salutem et fraterni amoris perpetuitatem. Serenissime princeps, frater et consanguinee charissime, audiuimus ea, quae vestrae serenitatis orator, qui has illi redditurus est, ipsius serenitatis vestrae verbis nobis exposuit. Ad quae illi et verbo et scripto mentem nostram explicuimus, quemadmodum serenitas vestra ex ipso oratore suo intellectura est. Interim de nobis omnia fraterna studia officiaque sibi polliceri potest eadem serenitas vestra, quam recte foeliciterque valere et regnare ex animo praecamur. Datum in ciuitate nostra jmperiali Augusta Vindelicorum die decima mensis martij anno domini M. D. XLVIII., jmperij nostri XXVIII., et regnorum nostrorum XXXIII.

601. *Des Reichskammergerichts Beisitzer und Prothonotar an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. IX. f.* 441. *Orig.*)

Es wird eine begehrte Auskunft, betreffend Achtserklärungen, aus den Acten gegeben.

19. *März* 1548.

Allerdurchleuchtigster, grossmechtigster, vnvberwindtlicher romischer keyser, allergnedigster her, e. key. mt. schreiben des datum am dreitzehenden tag februarij jungst, darjn sie vns beuolhen, jn der alten registratur keyserlichs camergerichts vleissig nachzusuchen vnd zuthun beuolhen, wie es mit ernstlichen vnd scharpfen erclerungen hieuor aussgangner achten wider hohe oder andere stende, land oder commun, vnd jn sonders mit der aggrauation derselben achten gehalten; ob auch

Digitized by Google

solche erclerung vnd aggrauation gegen landen vnd communen jn gemeyn one einich vnterschid, oder mit exceptionn vnd vnderschied der personen vnd alters ergangen seien; dass auch jch, Hamerstetter, solcher achterclerung vnd aggrauation abschriefften auss der registratur ziehen lasse etc. ferrers clerlichers jnhalts, die zu dem furderlichsten bei erster zufallender post zuzufertigen etc. — haben wir erst an dem viertzehenden tag diss monats martij empfangen; daruf alspald zu vnterthenigster gehorsamen volg alle vnd yede prothocalla, so von zeiten anfang weilend e. mt. anherrn, keyser Maximilians hoher loblichster gedechtnuss, vnd nachmals e. mt. camergerichts, jn sachen vnd handlungen, dorjn rechtlicher weiss gehandelt, beschrieben, alles vleiss zu besichtigen beuolhen, besichtiget vnd ersuchen lassen, vnd auss denselben (dieweil key. regimenten oder hoffs cantzleien prothecollen oder registraturn gar nicht, sonders bei dem camergericht vorhanden, darneben auch sonderer partheien rechtfertigungen, vnd sachen etlicher ergangner achten, erkentnussen, vrtheylen vnd denunctiation etliche copeien ausszuschreyben vnd abzucopyern beuolhen, deren jn antzal viertzehen seien, die vberschicken e. key. mt. wir vnderthenigster meynung hiemit zu, vnd vnder denselben ein acht, daruf geuolgte confirmationn, weithers ein absolution, die in einer sondern darauss bei dem camergericht erwachssen rechtfertigung auf gerichtlich erkente ausgangen vnd verkundte compulsorialbriefe zum rechten ediert seien, ab welchem zuuernemen, das etwa gegen burgermeistern, raten vnd gemeynden, mansspersonen, mit aussonderungen deren, so vber vierzehen jar alt, dan gegen burgermeistern, raten vnd gemeynden jn gemeyn on einiche aussonderung, darneben auch wider sonderbare personen vmb vngehorsam oder landfridbruchige thaten vnd anders jm rechten gehandelt, vnd die geachtet; aber von ernstlichen vnd scharpffen sachen, so gewonlich am houe oder den regimenten verrichtet werden, mogen wir bei der cantzlei nicht erkundigen; gleicherweiss dissfals von den aggrauation als hie vngepreuchlich, vnd jm fall, so auf gesprochne vrtheyln zur execution ferrer procediert wurdet, gemeinlich vmb jnsatzung jn der achter gueter, souil der eygen, souil aber deren lehen, jn die nutzungen derselben der achter lebenlang, auch vmb executor vnd volnstrecker, dergleichen etwo wider der echter vnderthanen vmb mandata vnd anndern notturftig brieff jnen kein gehorsam, dienstparkeit noch raychung zuthun etc. angerueffen, vnd darauff nach gestalt der sachen erkentnus geuolgt, wie sich dan solchs jederzeit vermog ewer key. mt. vnd des reichs des orts vfgerichter ordnung vnd der rechten gebuert. Dass alles ewer key. mt., die der allmechtig got in gluckseligem regiment lang gefriste, solten wir vnderthenigster gehorsam nit verhalten, deren wir vns vfs

Digitized by Google

vnderthenigst beuelhen. Datum Speyer 19. martij. anno etc. acht vnd viertzig.

Ewer key. mt.

vnderthenigsten gehorsamen
Beisitzern e. mt. camergerichts vnd
Caspar Hamerstetter, prothonotarj.

---

602. *Der Kaiser an die Königin Bona von Polen.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. X. f.* 466. *Min.*)

Trostschreiben beim Tode ihres Gemahls.

9. *Juli* 1548.

Carolus etc. serenissimae principi, dominae Bonae, reginae Poloniae, magnae duci Lituaniae, viduae etc., sorori et consanguineae nostrae charissimae, salutem et fraterni amoris omnisque prosperitatis perpetuum augmentum. Serenissima princeps, soror et consanguinea charissima, quam vestra serenitas ad nos dedit epistolam luctus et moeroris plenam de obitu serenissimi conthoralis sui, fratris et consanguinei nostri charissimi et honorandi, regis Sigismundi jmmortalis memoriae, quaeque in eam sententiam magnificus Stanislaus de Ostrorogk, patricius regni, orator regius, verbis copiose disseruit, nos eo quidem animo accepimus, quo maximi et sapientissimi regis, summa nobis amicitia et jncredibili amore coniuncti, casum accipere par erat. Neque id nostra (*) *tantum)* causa, qui optimo principe, *(conjuncti)*ssimo fratre orbati, *(in magno)* luctu constituti sumus, non serenitatis vestrae, cui amisso eo, cui (**)...foed...) conuixit, merito condolemus, non regni Poloniae, quod etsi optimum regem, patrem patriae amisit, habet tamen regni successorem, sed reipublicae inprimis causa, cui iam erepto rege omni huius aetatis sapientissimo, plurimum opis atque presidij ereptum videmus. Quae omnia quanto altius expendemus, tanto magis moerore tristitiaque conficimur. At interim, vbi jn mentem venit, cor regis in manu domini esse, cum sortem communem morta-

---

*) Das Ms. verstümmelt.

**) Hier mangelt eine Zeile, wo das Ms. verstümmelt ist.

lium animo reuoluimus, quum expendimus, regem hunc perpetuo vitae cursu cum summa laude virtutis et gloriae vixisse, eoque cursu ad extremam aetatem ducto, tandem sana mente atque integris sensibus ita sese composuisse ad mortem, vt perfunctus summis *(honori)*bus, summa dignitate, migraturus hinc in meliorem illam vitam laetus diem obitus sui exceperit, atque plane *(dignum)* vita exitum habuerit: haec omnia conceptum nobis dolorem vtcunque leniunt. Nihil vero dubitamus, serenitatem vestram, qua est prudentia atque animi moderatione praedita, hunc animi sui luctum ita temperaturam esse, vt neque diuinae dispositioni frustra sese opponere, neque communi fato mortalium legem jmponere aut regi conthorali illud jnuidere velle videatur, quod optimum ac beatissimum omni absoluto huius aeui cursu mortalibus contingere potest, cuius solius causa in hac arena decertamus. Iam quod ad vestram serenitatem serenissimosque eius liberos attinet, serenitas vestra sibi velim persuadeat, veterem illum amorem ac benevolentiam nostram, quo serenissimo quondam regi Sigismundo coniuncti fuimus, haudquaquam cum illo jnterijsse, sed et vestrae serenitati et serenissimis eius liberis integram semper esse ac deinceps quoque fore, adeo vt omnem fauorem et opem sibi de nobis jure suo ac merito polliceri possint et debeant. Neque est cur hac in parte sollicita sit, tantum vt animi merorem atque luctum comprimat serenitas vestra et causam diuine dispositioni commendet, eandem serenitatem vestram etiam atque etiam hortamur. Caetera vero, quae illi communicanda sunt, nostris verbis explicabit nobilis noster et jmperij sacri dapifer haereditarius, fidelis dilectus Gulielmus Truchsas, baro in Walpurg, orator noster, quem isthuc ablegamus, qui etiam nomine nostro serenitatem vestram aditurus est. Huic plenam fidem habere dignabitur eadem serenitas vestra, quam et bono animo esse jubemus, et quam rectissime valere optamus, faustaque omnia illi apprecamur. Datum jn ciuitate nostra jmperiali Augusta Vindelicorum die nona mensis julij anno domini MDXLVIII., jmperij nostri XXVIII., et regnorum nostrorum XXXIII.

Digitized by Google

603. *Der Kaiser an den König von Polen, Sigismund August.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. X. f.* 461. *Min.*)

Trostschreiben beim Tode seines Vaters.

9. *Juli* 1548.

Carolus etc. serenissimo principi, domino Sigismundo Augusto, regi Poloniae, magno duci Lituaniae etc., fratri et consanguineo nostro charissimo, salutem et fraterni amoris omnisque felicitatis perpetuum augmentum. Serenissime princeps, frater et consanguinee charissime, et literae serenitatis vestrae et quae ipsius orator magnificus, syncere nobis dilectus Stanislaus Ostroroggus nobis retulit, ingentem illum merorem et luctum, quem aliorum literis et nuntijs de obitu serenissimi quondam regis Sigismundi, genitoris vestrae serenitatis, redditi certiores iam antea conceperamus, nobis mirum jn modum auxere. Itaque, quorum partes erant, serenitatem vestram jn luctu paternj obitus consolari, consolatione ipsi egemus. Enimuero ne luctui nostro tantum tribuerimus, ut jnterim officio nostro erga diuos manes Sigismundi regis, vestrae serenitatis genitoris, et in ipsam serenitatem vestram defuisse videremur, etsi illi justa in proximis comitijs nostris, vna cum fratre nostro charissimo, Romanorum rege, et jmperij electoribus ac principibus nuper hic persoluimus, operae pretium tamen visum est, postquam omnino et itineris longitudo, et publicorum negotiorum moles, qua, si vnquam antea, hoc certe tempore plurimum obruti fuimus atque etiamnum obruimur, nos impediunt, quo minus exequijs illius, id quod summopere cupiebamus, praesentes esse possimus, alteri eam prouinciam demandare; ad eamque rem delegimus nobilem nostrum et sacri jmperij dapiferum haereditarium et fidelem dilectum Gulielmum Truchsas, baronem in Walpurg, consiliarium et oratorem nostrum, cui jn mandatis dedimus, vt serenitati vestrae ea explicare nostris verbis debeat, quae in rem praesentem facere existimauimus. Petimus ergo ab eadem serenitate vestra, ut hunc consiliarium et oratorem nostrum benigne audire et fidem plenam illius verbis non aliter, quam si nos coram loquentes audiret, adhibere velit, jn quo rem nobis gratam factura est, fraternis studijs officijsque nostris pensandam eidem serenitati vestrae, quam recte valere, feliciterque cum summo rerum jncremento regnare jmpendio cupimus et optamus. Datum Augustae Vindelicorum die 9 mensis

julij anno domini MDXLVIII., jmperij nostri XXVIII., et regnorum nostrorum XXXIII.

604. *Der Kaiser an den Ersbischof von Cöln.*

(*Ref. rel.* 2 *Spl. III. f.* 384. *Cop.*)

Erinnerung, den Bischof von Utrecht nicht mehr als Reichsfürsten zu tituliren.

19. *Oct.* 1548.

Karl von gottes genaden römischer kaiser, zu allen zeiten merer des reichs etc.

Erwirdiger lieber neue vnnd churfurst, vnns hat der erwirdig Georg, bischoff zu Vtrecht, vnnser lieber andechtiger, d. l. ain schreiben von jne ausgangen, damit er der reformation halben, so wir auf vnserm jungstgehaltnen reichstag jn vnnser vnnd des reichs stat Augspurg d. l. vnnd anndern gaistlichen churfursten, fursten vnnd stennden furgehalten, dieselbig seines tails zu uolntziehen von d. l. ersuecht worden, an vns gelanngen, darauf wir seiner andacht genediglich vergont vnd zuegelassen, derselben reformation vnd d. l. ermanung sich gemess zu halten, der vngetzweifelten hoffnung, er werde sich hierjnn vnuerweislich vnnd aller gebur ertzaigen.

Dieweill aber in demselben d. l. schreiben gemelts bischoffs von Vtrecht als aines stanndts vnnd fursten des reichs, der seine gesandten auf egemeltem vnnserm jungstgehaltnen reichstag zu Augspurg gehabt haben solle (villeicht aus vbersehung der cantzlej verwandten) gedacht wirdet, welches dann vnns vnnd disen vnnsern erblannden an vnnser gerechtigkhait, desgleichen auch dem vertrag, mit gemainen stennden, des reichs vonwegen vnnserer erblannde jungstlich mit d. l. sonndern befurderung aufgericht, zu abbruch mocht gelanngen, vnnd von etlichen darfur angezogen, vnnd verstanden werden: so haben wir nit vnndterlassen wellen, d. l. derhalben zuermanen mit freundlichem genedigem begern, d. l. welle hinfuron vnnser vnnd vnnsere gerechtigkhait ditzfals bedennckhen, vnnd darob sein, damit in d. l. canntzley dem nichts zuwider ausgee. Daran thuet vnns d. l. ain sonnder guets gefallen vnnd vnsernn willen vnnd mainung. Geben in vnnser stat Brussel in Brabanndt am XIX^ten^ tag des monats octobris anno etc. jm XLVIII^ten^, vnnsers kaiserthumbs im XXVIII^ten^.

605. *Bürgermeister und Rath von Speier an den Kaiser.*

(*Ref. rel. XI. f.* 146. *Orig.*)

Bericht über das Vermögen des Niclaus von Weinheim.

28. *Nov.* 1548.

Allerdurchleuchtigster, grossmechtigster, vnüberwindlichster römischer kaiser, e. kay. mat. seien vnnsere schuldige, getrewe, gehorsame dienst höchstes vleiss vnnderthenigst zuuoran. Allergnedigsterr herr, e. r. kay. mt. allergnedigsts schreiben, vergangen zehenden tagh octobris auss Brüssell jnn Brabanndt ann vnnss ausgangen, darinnen sie vnss beuelhen, jr kay. mat. jnn schrifften aigentlich vnnd fürderlich zuberichtenn, ob vnnd was Niclauss von Weinhaim für gellt, schuldt, zinnss, oder annder einkommen, hab oder gütere, auff vnnd bej vnss, vnnsern burgern oder anndern, bissher jnn der stadt Speir gehapt oder noch habe, auch solch gellt, zinss, schuld, hab vnnd gütere, jme oder den seinen noch sonnst jemandt annderm one e. kay. mat. ferrern beuelch nit volgenn zulassen etc., habenn wir mit gepürender reuerentz empfangen, vnd seines ferrern jnnhalts vnnderthenigklich vernommen. Vnnd nachdem e. kay. mt. jnn solchem vnnd annderm zugehorsamen wir vnnss allzeit schuldig erkennen, habenn wir zu desto grüntlicher erkundigungh diser dingh alssbaldt beuelch vnnd gepott jnn alle vnnsere zünfften aussgehn, vnnd bej vnnsern burgern vnnd zugethanen vff jre aidspflicht daruff aigentliche befragungh pflegenn lassen. Wess vnnd wieuiel vnns nun von denselbenn angebenn, gipt jnnligende verzaichnus zuerkennen. Daruff vnnd dabej wir dann gedachten vnnsern burgern vnnd zugethanen aufferlegt vnnd ernstlich eingepunden, an solchen habenden zinnss, gülten, schulden vnnd annderm, es sej klein oder gross, one e. kay. mt. oder annstadt derselben vnnsern weithern beuelch vnnd beschaid nichts zuuerendern, zuuereussern noch zuuerwenden. Was dann vnnss vnnd gemaine stadt betrifft, sollenn e. kay. mt. wir vnnderthenigst nit verhalltenn, das nit one, das vielgemelter Niclauss von Weinhaim vor diser zeitt, benantlich jm vergangnen vier vnnd viertzigstenn jare, bej vnnd vff vnnss vnnd der stadt ein leipgedings güldten, nemlich funfftzigh gülden jme sein lebenlangh alle jar vnnd aines jeden besonnder auff Martinj zuraichenn, deren jme auch jetzt zwaj jar nacheinander, so er die erlept, von vnnss vnbetzalt aussstendig plieben, erkaufft, vnnd dagegen von vnnss gewonliche vrkund vnnd verschreibungh erlangt hat, dar-

Digitized by Google

innen wir vnnd gemaine stadt Speir vnnser altherkommen gewonlichen form nach vnnss gegen jme solcher funfftzig güldenn auff allen vnnd jeden gedachter stadt renthen, zinnssen vnd gefellenn, vnnd auch dieselben für alle raub, nam, kriegh, verpott, auffhalltenn, vnnd alle anndere dergleichenn behelff, zum scherpffistenn verschriben, wölche vnnd anndere dergleichen verschreiben auch wir vnd alle rathsmanne jnnsonderhait betheuren, vnnd mit aidenn vnuerprüchlich zuhalltenn becrefftigenn müssen, allso das vnnss, (wie e. kay. mt. selbst gnedigst zuermessen haben) die vorenthaltung solcher järlichenn leipgedings gülltenn vber so scharpffe betheurungh vnnd verpflichtung vmb souiel desto schwerer fallen vnnd vnnss vnnd vnnsere nachkommen zuallerhand beschwerlichen vnnd verletzlichen nachrede getzogenn vnd gedeutet werden, auch vnnss hernachmals jn zutragenden hilffenn vnnd diennsten, e. kay. mt. oder dem reich zulaisten vmb souiel desto schwerlicher bej den leuten gellt auffzupringen sein möcht. Derwegen e. kay. mt. wir gantz vnnderthenigsts vleiss pittenn, vnnserer ehren hierinnen gnedigst bedenkens zuhabenn, vnnd derselbenn hierunder gnedigst zuuerschonen, vnnd die sachenn sonnst auf andere oder doch dise millte wegh zu richten, damit vnnserer vnnd gemainer stadt trawen, glauben vnnd ehren dissfals für allerhannd gefahr vnnd anrürlichen nachrede möchte gesichert werden. Darnebenn mögen, noch sollenn e. kay. mt. wir nit bergen, das wir (alss denen sein Niclausenn oder annderer gegenn e. kay. mt. beschehene belaidigungen vnnd vberfarungen nie gefellig noch lieb gewest), jme vnnd auch andern, so sich nach jüngst uerloffner kriegshandlung wider jnn vnnser stadt niderthon, dasselbig nit gestattenn wollen, sonder jme vnd jnen die vermeidungh derselbenn biss vff e. kay. mt. wider begnadigung ernstlich gepotten vnnd vffgelegt, alss sich auch er Niclauss derselbenn biss an vnnd seither enthaltenn, vnnd fürter zuenthalten oder aber gepürender straff zugewartenn habenn würdet. Wölchs alles e. kay. mt., vnnserm allergnedigstenn ainigen vnnd rechtenn herren, auff deren gnedigs begern wir auss schuldiger gehorsame nit vorhalltenn sollen, jrer kay. mt. gmaine stadt vnd vnnss jn deren gnedigst schutz vnnd schirm allzeit gehorsamlich vnd vnnderthenigst beuellend. Datum mitwochs 28 nouembris anno XLVIII.

E. kay. mat.

vnnderthenigste

burgermeister vnnd rhat
der stadt Speir.

Digitized by Google

606. *Bischof Philipp von Speier an den Kaiser.*

(*Ref. rel. XI. f.* 150. *Orig.*)

Nachricht betreffend ein Commissorium an Grafen Friedrich zu Casell.

Dec. 1548.

Allerdurchleuchtigster, grossmechtigster römischer kaiser. e. key. mt. sein mein andechtig gepet zu got vnd vnderthenig willig vnd schuldig dienst alzeit gehorsamlich zuuor berait. Allergnedigster herr, nachdem e. rom. key. mt. mir ein allergnedigste commission, herren Friderichen, grauen vnd hern zu Castell belangen, sambt einer versigelten citation vnd vertrags notel nechstuerschienen donderstags nach Martinj episcopj den XV^ten^ nouembris zuschicken lassenn, hab jch dieselb mit gepurender schuldiger reuerentz vndertheniglichen empfangen, gib e. key. mt. als meynem allergnedigsten hern hiemit jnn vnderthenigkait zuuernehmen. Als jch nit erfaren kunden, wo gedachter graue Friderich von Castell sich ytzunden halt oder zufinden sey, hab jch jnn vndertheniger gehorsam solchen vleis furgewendt, das jch beide wolgeborne, Conraten vnd Heinrichn, grauen vnd hern zu Castell geprüder vermöcht, das sie beide aigner person zu mir alher gen Vdenheim kumen, denen jch e. key. mt. commission, souiel gepurlich, zuerkennen geben, vnd nach allerhandt gehapten erjnderung sie sich benuhmen jre antwurt mir jnn schrieftn zuschicken, wie bescheen, vnd jch jnen wider geschrieben vnd vf jr anbieten vnd begeren, e. key. mt. original citation jrem bruder, graf Friderichen, gewisslichen zuantwurten, vbersendet, alles laudt beiligenden abschriefften. Dieweil dan nit one, das durch lange forschung, wie die gepruder vonn Castell anzeigt, sich dieses etwas verzihen möcht; so ist neben jnen geprudern von Castell myn vnderthenigst bithen, e. key. mt. wollen allergnedigst sollichen verzugs kein beschwerdt noch mysfallens dragen. Vnd wes mir vf solches ferner begegnet, wil e. key. mt. jch jnn vndertheniger schuldiger gehorsam vf das furderlichst berichten vnd anzeigen, vnd mich jnn dem vnd allem andern gegen e. key. mt. als meinem allergnedigsten hern zu aller vnderthenigster gehorsam erzeigenn. Vnd thue hiemit e. key. mt. mich vnd meine stiefft demutiglich beuelhen. Datum Vdenheym mitwochs nach conceptionis Mariä anno etc. XLVIII.

E. k. mt.

vndertheniger caplann

Philips,

bischof zu Speir vnd probst zu Weissenburg.

Digitized by Google

607. *Statthalter und Räthe zu Cassel an den Kaiser.*

(*Ref. rel. XI. f.* 153. *Orig.*)

Bericht über das Vermögen der geächteten G. v. Reckenrode und Fr. v. Reiffenberg.

28. *Dec.* 1548.

Allerdurchlauchtigster, grossmechtigster, vnuberwindtlichster kayser, furst vnnd herr, eur. kay. mt. seien vnnser vnderthenigst schuldig vnnd gehorssame vleiswillige diennst zuuor. Allergnedigster herr, eur kay. mt. schreiben, darin sie vnns aller gnedigst beuelhen sie zu berichten, was fur haab vnnd guter, gelt, schulden, zinssgülden vnd anders Georg vonn Reckennrodt vnnd Friedrich vonn Reiffennberg vf vnnserm gnedigen fursten vnnd hern zu Hessen vnd dessselben gepyth jngehapt, vnnd niemants dauon etzwas volgen zulassen bis vff weitern beschaid etc., habenn wir verlauffener tage mit gepurlicher reuerentz empfangen, erprochen, jnhalts verlesenn.

Vnnd souil erstlich vnnser person antrifft, sein wir warlich hie jn gerinnger antzal, kaumpt zwenn oder drey vnnd wissen vonn solchen dienngen keinen sonnderlichen bericht, haben aber derwegen vnnsers gnedigen fursten vnnd hern chammermeister vnnd chammerschreiber, als die (jtzo jn dem werck der execution vor Nassaw wider vnnsern hern erkenter vrtheil aussen sein) vnnd villeicht beuor vnns etzwas vmb diese sachenn wissen mochten; desgleichenn den gebrudern von Schachten (als die ein behaussung vnnd etliche guter, so Reckenrodts gewesenn vnnd jm lannd zu Hessenn gelegen sein, ein zeithero besessen vnnd noch besitzen) beschrieben vnd angelangt. Daruf der chammermeister vnnd chammerschreiber vnns bericht gethann, wie e. kay. mt. aus jnligender copienn zubefinndenn. Als aber vnter andern darin meldung beschieht vonn aufstehendem solt, so Fridrich vonn Reiffenberg noch des bescheenen kriegs halben mocht an vnnserm hern zufurdern vnderstehen, wissenn wir vnns derselbenn schult nicht zu beladen, sonndern achten aus vielen vrsachen vnnsern gnedigen fursten vnnd hern denselben ausstandt zu bezalen vnpflichtig.

So haben die vonn Schachtenn vnns gewiesenn das original, was gestalt sie die guter, so Reckenrodt jm landt zu Hessen gehapt, an sich erkaufft, vnnd finnden e. kay. mt. dauon hierbeyligenndt ein auscultirte wahrhafftige copey, welchenn kauff auch vnnser gnediger furst vnd herr zu Hessen, als der lehennherr bewilligt. Daraus zusehnnn, das die vonn Schachten we-

Digitized by Google

der Reckenroden oder denn seinen jemants etzwas weiters an solchen gutern gestehen, sonndern dieselben fur jr aigen erkaufft guter haltenn.

Sonnstet habenn wir vber allen vleis nichts dieser ding jnn vnnsers gnedigenn fursten vnnd hern zu Hessen lande wesende weiter erkundigen mugen, dann wir dauon eur. kay. mt. nach jrem bescheenen begeren nichts zu uerhalten vnns schuldig erkennen. Wilchs wir derselbenn jrer mt. also vnnderthenigst hinwider nicht woltenn pergen, vnnd thun vns jr zu gnaden vfs aller vnnderthenigst beuelhen. Datum Cassel am 28. decembris anno etc. 48.

Eur. kay. mt.

aller vnderthenigste schuldige
gehorssame vnnd vleisswillige
stathalter vnnd rethe
zu Cassel.

608. *Werbung des Churfürsten Moritz beim Prinsen Philipp von Spanien.*

(*Ref. rel. XI. f.* 283. *Cop.*)

Bitte um Verwendung beim Kaiser für die Erledigung des Landgrafen. Die ertheilte Antwort des Prinzen.

27. *Jan.* 1549.

Quae dux Mauricius elector principi Hispaniarum dixit, cum illum Tridenti visit, et que respondit serenissimus princeps 27. januarii 1549.

Elector Saxoniae, dux Mauritius presentibus cardinalibus tridentino et augustano per Carlebitium satis prolixa oratione ser^m^ principem nostrum est allocutus, dicens:

Quantum ipse ex foelicissimo aduentu serenitatis suae laetitiae acceperit, id ex eo satis colligi, quod ipse tam difficillimo et longo itinere domo proficiscens, ser^m^ s. in ipsius Germaniae limitibus salutare voluerit. Neminj aut ignotum esse, quam promptissimo animo clarissimj progenitores suj e domo Saxoniae jnuictissimis progenitoribus s. s^is^ maxime romanis jmperatoribus et regibus ex inclyta domo Austriae oriundis hactenus fidelissima inseruierint. Quo pacto etiam ipse dux Mauritius statim ab initio principatus suj caesareae ma^ti^ in omnibus eiusdem bellicis expeditionibus vel per se vel per suos praesto fuerit, et praecipue in vltimo isto bellico tumultu s. m^tem^ nequaquam voluerit deserere, quamquam ad hoc ab aduersae partis ducibus sibj summa necessitudine deuinctis pluribus tum minis tum pollicitationibus fuerit

sollicitatus; sed et personam et omnia bona sua in vltimum discrimen adduxerit, ne vllo pacto s. m^ti deesse videretur. Studuisse etiam, vt s. m^tis intentiones in omnibus consilijs jmperij, praecipue in comitijs postremis augustensibus summopere promouerentur, jmo in ipso negocio religionis ita se ad mentem s. m^tis accommodasse, vt, si reliqui status jmperij paria faciant, facile sperarj queat, optimam concordiae viam in Germania quoad hoc inirj posse.

Haec omnia non ideo enumerarj, quasi ipse dux hisce se magnopere cupiat efferre vel caesareae maiestati exprobrare, quasi pro his seruitijs debitam mercedem a s. m^te non acceperit; quinimo se libenter agnoscere, tametsi s. maiestas ipsum honore electoratus et parte prouinciae Saxonicae, quae antea fuerit ducis Jo. Fridericj, honorauerit, se tamen suae maiestati tanquam vnico domino suo longe plus esse obligatum. Haec autem ideo tantum fuisse in medium adducta, vt serenissimus princeps intelligat, eam affectionem, quam ipse erga caesaream maiestatem plurimis rationibus habeat, iam in ser^m s. quasi ordine sanguinis deriuarj, ita vt ipse dux non minus ser^ti s. proprie sanguine inseruire cupiat, quam hactenus caesareae ma^ti et fecerit et adhuc libenter sit facturus, maxime cum videat, sicut eandem corporis formam, ita eandem maiestatem, et magnitudinem animj, quae in caesarea maiestate sit, in ser^te s. clarissime elucescere.

His itaque et alijs rationibus sese commotum ea potissimum ratione huc appulisse, vt illam animj suj promptitudinem vna cum seruitijs suis ser^ti s. presens offerret, rogando ser^tem s., vt ea grato animo suscipere, seque semper imprimis commendatum habere dignetur.

Deinde cum quoddam negocium sit, quod ipsum magis quam vllum aliud angat et torqueat, videlicet quod socer et consobrinus suus lantgrauius Hassiae adhuc in caesareae maiestatis captiuitate teneatur, rogare ser^m s., vt super eo aliquid audire velit.

Se quidem non diffiterj, quin lantgrauius caesaream maiestatem in praeterita rebellione grauissime offenderit. Attamen rursus esse verissimum, quod idem lantgrauius quasi primus inde retraxerit manus, et licet in gratiam suae maiestatis non esset receptus, quiete tamen sese domj continuerit, nihil vlterius attentando, adeo quod non inconuenienter dicj queat, id inter praecipuas fuisse causas, quod sua maiestas gloriosam illam victoriam tanto citius sit adepta. Jam vero compositis rebus saxonicis cum lantgrauius adhuc integris dominijs suis, integris munitionibus, integra summa pecuniarum potuisset saltem aliquam defensionis viam experirj, maluisse eum suae maiestatis clementiae confidere. Et sic fidem ipsius ducis Mauritij ac electoris brandenburgensis secutum peruenisse Halam, dedidisse se in suae maiestatis liberam potestatem, acceptasse capitulationem grauissimam,

qua et ingentj pecuniarum summa et omnibus tormentis bellicis et destructione omnium munitionum, vna tantum excepta, fuerit mulctatus. Vltra haec omnia ipsum iam diuturno tempore in arcta captiuitate detentum amisisse interea temporis praecipuam partem dominiorum, amisisse omnem reputationem, quam antea in Germania habuerit, composuisse cum pluribus principibus et alijs statibus antea per ipsum offensis, et tandem eo miseriarum esse redactum, vt merito viderj queat, ipsum iam pro peccatis sat condignas luisse penas, ita vt omnibus his consideratis apud suam maiestatem nunc misericordiae et clementiae debeat esse locus.

Rogare itaque se ser^m^ s., in qua ipse dux maxime in hac causa omnem spem suam collocatam habeat, vt ser^s^ s. pro excellentj ipsius ingenio haec omnia diligenter consideret. Et si in hac parte ipsj lantgrauio non velit gratificarj, saltem respiciat et personam ipius ducis Mauricij et electoris brandenburgensis, quorum vtriusque fides et existimatio in hoc negocio unice versetur. Perpendat, quam fideliter, quam syncero animo ipse dux hactenus omnia tractauerit, quanta affectione se in beneuolentiam ser^ti^ s. curauerit insinuarj, quam paratus sit ser^ti^ s. se in omnibus exhibere deditissimum. His omnibus attentis ser^s^ s. omnj diligentia apud caesaream maiestatem intercedat, vt tandem sua maiestas iustae iracundiae modum imponat, landgraulum ipsum, a quo in tantjs calamitatibus immerso nihil amplius sit periculj, quod res Germaniae turbaturus sit, maxime stantibus tam egregijs securitatibus pro ipso praestitis, tam grauj captiuitate liberet. Nec dubitare se, quin vbj ser^s^ s. se in hoc diligentem et syncerum intercessorem (quemadmodum ipse dux omnino speret) apud suam maiestatem exhibitura sit, quin sua maiestas pro paterno affectu, quo ser^m^ s. tanquam filium vnicum, dilectissimum et obsequentissimum prosequatur, facile se passura sit exorarj.

Facturam in hoc s. ser^m^ opus pijssimum, inclinaturam erga se procul dubio omnium germanorum principum animos, praebituram de se insigne clementiae et humanitatis specimen, et ipsum ducem Mauritium vna cum electore brandenburgensi perpetuo seruitiorum vinculo sibi obstricturam.

Et cum ipse dux proprijs negocijs, et ijs quidem gravissimis, impeditus pro sollicitando negocio hoc tempore in Flandriam proficiscj nequiret, ideo exorasse rev^m^ cardinalem, vt vices ipsius suppleat, sperans hoc ser^ti^ s. non ingratum futurum.

Ad haec fuit iussu ser^mi^ principis ex consilio illustrissimi ducis Aluae responsum.

Quod dux Mauritius seruitia sua serenitati suae offerat, id ipsi de tanto principe non posse non esse gravissimum, ea potissimum ratione, quod ser^s^ s. iam antea personam ipsius audiuerit summis et procul dubio verissimis laudibus euehi, adeo quod ser^s^ s. illum etiam absentem tot praestantissimarum virtutum

nomine, quibus ipse praeditus diceretur, vnice et amare et omnj honore prosequi fuerit coacta. Jam vero cum ipse praesens in conspectum ser^tis s. venerit, adeo nihil esse ab ea existimatione, quam ser^s s. de ipso habuerit, diminutum, vt ipse longe magis omnem spem et expectationem ser^tis s. vicerit. Ideo ser^a s. amicitiam ipsius lubentissimo animo expetere, nihilque magis desiderare, quam vt beneuolentiae suae, qua ipsum vnice prosequatur, aliqua certa indicia de se praebere possit.

Caeterum quod ad causam lantgrauij attineret, audiuisse quidem ser^m s. iamdudum, quomodo illa ex aliqua parte acta sit, et quid hinc inde interuenerit, adeo quod ipse lantgrauius tandem in caesareae maiestatis, dominj et patris suj obseruandissimi et dilectissimi, captiuitatem fuerit redactus; et quamuis ser^s s. vicem ipsius lantgrauij doleat, videns principem germanicj et antiqui nominis tam grauem incurrisse offensam, vt caesareae maiestati penas dare fuerit coactus; numquam tamen interim dubitasse, quin sua maiestas pro insigni ipsius tum prudentia, tum religione et tractandorum negociorumque dexteritate illius detentionis de ipso lantgrauio in hunc vsque diem factae maximas et vrgentissimas habuerit causas. Quas tamen ser^s s. nunc omittens ad maiestatis suae determinationem, sicut aequitas ipsa postulet, reijciat.

Verum vtcunque ista se habeant, ser^m s. facile agnoscere, quid in hac parte ipsi potissimum ducj Mauritio debeat, non solum ratione sanguinis, qua inclyta domus Saxoniae domuj Austriae ab antiquo coniuncta sit, verum etiam et multo magis, quod ipsemet dux Mauritius caesareae maiestati hactenus in omnibus negocijs et domj et foris, manu et consilio, cum dispendio rerum suarum, cum periculo proprij sanguinis strennue, fideliter et diligenter inseruiuerit. Quae certe omnia quemadmodum per ipsum aliquanto copiosius, et tamen cum veritate enarrata fuerint, eius esse ponderis, vt ipse prae alijs praecipuo quodam fauore suae maiestatis merito dignus esse censendus sit. His omnibus specialiter nunc erga ser^m s. tanquam cumulum accedere, quod ipse dux tam difficilj et longinquo itinere relictis omnibus suis negocijs huc aduolauerit, tantummodo vt ser^m s. salutaret et in Germaniam venientem exciperet. Inde satis colligi, quam syncera affectione ser^m s. prosequatur. Et e conuerso ser^m s. ingratitudinis notam vix posse effugere, nisi tantam animj demonstrationem ab ipso factam rursus quocunque modo studeat demererj.

Cum itaque lantgrauius tanta propinquitate ipsj ducj Mauritio coniunctus sit, maluisse ser^m s. in gratiam ipsius ducis et eius potissimum intuitu intercessionem hanc, si negociorum qualitas hoc postularet, in alium quendam modum, qui lantgrauio majorj et ornamento et vtilitatj esse posset, impendere. Sed quoniam

res ita se habeat, vt nunc pro deprecatione penae tantum et liberatione captiuitatis intercedendum sit, adhuc non posse ser^{m} s., id quod dux Mauricius tanto studio rogauerit, vllo modo detrectare *). Quin potius paratam esse ser^{m} s. ita in hoc negocio caesaream maiestatem ex animo deprecari, vt, si qnid apud suam maiestatem in hac parte impetrarj queat, id ser^{s} s. tanquam obedientissimus filius speret se forte prae alijs esse facturam, adeo quod dux Mauritius vna cum electore brandenburgensi procul dubio sensurj sint, ser^{m} s. optimj intercessoris officio non defuisse. Daturam hoc summae beneuolentiae, qua ducem Mauritium prosequi ceperit; daturam affectionj, qua principes germanicj nominis complectatur, vt quae ipsam Germaniam, ex qua inclyti suj progenitores ortum duxerint, loco dulcissimae patriae habeat; daturam denique officijs humanitatis, quam ser^{s} s. nunquam a se alienam esse velit.

Et in omnibus alijs, in quibus beneuolentia ser^{tis} s. ipsi ducj Mauritio vsuj esse possit, ita se semper exhibituram propensam et inclinatam, quemadmodum hoc summus ille candor et affectus, quem in ipso duce persenserit, desiderare videatur.

Caeterum personam rev^{mi} cardinalis tridentinj pro sollicitando hoc negocio ser^{ti} s. vnice esse gratam et acceptam, et ad illius instantiam ser^{m} s. non minus omnem operam suam libenter impensuram, ac si ipse dux praesens adesset, cuius absentiam apud ser^{m} s. in hoc satis debere esse excusatam.

609. *Der Kaiser an König Ferdinand.*

(*Bibl. de Bourg. Nr.* 15875. *f.* 233. *Cop.*)

Commissorium für Schlichtung des Rechtsstreites zwischen dem Kōnig von Polen und dem Hochmeister des deutschen Ordens.

11. *Febr.* 1549.

Cum in controversia, quae inter regnum Poloniae et ab eodem regno causam praetendentes ex una, et administratorem magni magistratus Prussiae ac magistrum ordinis Theutonicorum tam in Germania quam in Italia ex adversa parte super proprietate, jure et dominio provinciae Prussiae vertitur, jam antea

*) S. den Brief des Prinzen an den Churfürsten Moritz. Nr. 615.

Digitized by Google

in aliquot dietis jmperialibus, cum participatione et voto jmperii ordinum de amicabili tractatione inter partes incunda propositum et agitatum sit, ea vero res ob alia impedimenta hactenus ad effectum deducta non sit, et nos in proximis comitiis nostris jmperialibus apud Augustam Vindelicorum habitis ex voto et suffragio eorumdem imperii ordinum hanc amicabilis tractationis inter partes viam denuo amplectendam, et propterea commissarios, qui causam amicabiliter (absque tamen praejudicio vel impedimento judiciarii processus) componere studerent, deputandos esse duxerimus, atque ad eam transactionem serenitatem vestram tamquam Bohemiae regem utrique parti opportunam rati ab ipsa serenitate vestra impetraverimus, ut suasu et hortatu nostro inducta hanc provinciam in beneficium pacis et tranquillitatis publicae subire consenserit, proinde ut controversia haec ad desideratam concordiam (id quod pro fraterno illo erga serenissimum Poloniae regem amore nostro et inter nostros et jmperii sacri et illius serenitatis ac regni Poloniae status et subditos pacis et amicitiae alendae causa summopere cupimus) aliquando conduci valeat: eandem serenitatem vestram tamquam Bohemiae regem hujus causae commissarium, citra praejudicium, ut supra, deputavimus ac tenore praesentium jmperiali authoritate nostra deputamus, plenamque illi facultatem, potestatem atque vicem hac in re nostram concedimus, summopere illam hortantes, ut vocatis ad diem constitutam et in locum opportunum partibus, eisque summarie auditis, omni studio anniti velit causae et controversiae huic amicabiliter componendae et transigendae. Quod si vero adhibita omni diligentia res per vestram serenitatem componi non posset (quamvis meliora speramus), in eum casum serenitas vestra de tota causa, et quid impedimenti obstiterit, quominus componi potuerit, ad nos referat, quo deinde post, sive cum ulteriore statuum jmperii, sive aliter, prout opportunum fuerit, provideri constituique possit id, quod negotii qualitas exigere videbitur. In quo serenitas vestra rem se dignam, tranquillitati publicae utilem et nobis gratam factura est. Datum sub impressu sigilli nostri in oppido nostro Bruxellensi die 11. februarii anno domini MDXLIX, jmperii nostri XXIX et regnorum nostrorum XXXIV.

Carolus.

Ad mandatum caesareae et catholicae majestatis proprium

V^t Antho. Peren.

Johan Obernburger sst.

Digitized by Google

610. *H. Crafft von Vestenbergck an den Kaiser.*

(*Ref. rel. XI. f.* 323. *Cop.*)

Dank für Begnadigung, und Rechtfertigung gegen Vorwürfe.

(1549.)

Allerdurchleuchtigster, grosmechtigster, vnüberwindtlichster römischer kaiser, allergnedigster herr etc., auf den aller genedigsten beschaidt, so eur ro. kay. mt. etc. meinem fruntlichen lieben schwagern Philipssen von Preyssing meinethalben gegeben, hab jch mich zu eur. kay. mat. etc. räthe vnd phennigmaister zu Nüburg, Hugen Engelin von Engelste etc. gethon, aldo von jm allervnderthenigst vernommen, das eur kay. mt. auss hoch angeborner kaiserlicher miltigkaitt vnd auff meines schwagers vnd ander filfeltigst vnderthenigst bitten vnnd ansuechen mich widerumb allergnedigst begnaden vnd zu meinen guettern kommen lassen wellen. Nun kan jch aber eur kay. mt. etc. allervnderthenigst meiner hochen nott nach nit verhalten, das ich zu disem statthalterampt höchlich genöt vnnd getrungen worden bein vber mein vilfeltigs wernn vnd entschuldigung meiner jugenth vnd vnuerstands halben, welches alls zu erzellen zu lang wer, aber mich sollichs nit hat helffen wellen, sonder mir fürgehalten, weil jch ain landses sey, müess jch solches thon; vnd letzlich jst mir angezaigt worden, das ich mich dessinn nit beschwern well, sonder mann werd mir neun auss der landschafft verordnen, wie dann domals beschehend, so mich hochwichtig handlung anstossen, das jch dieselben zu mier zu beschreiben vnd jrren rath zu pflegen hab. Solchem nach jch mich jn das ampt eingelassen, vnnd wiewol jch die zeitt meines statthaltersampt zum offtern mall vrlob gebotten vnd begert, aber mier das nit gedayen hett wellen. Als sich nu der vergangen krieg zwischen eur kay. mt. vnd den prottestierretten zudragen hatt wellen, hab jch nit vndterlassen, sonder die neun geordnetten vom ausschus beschriben, mit jnnen zu berathschlagen, welcher gestalt jch mich jn denselben läuffen halten soll, damit das land als vill möglich vor schaden bewart wurdt, (aber) sie sein nit erschinen. Was die vrsach jrres aussenbleibens gewest, ist mir vnbewist. Also bein ich als ain junger gesell jn dem handel steckent blyben. Ich hett auch kainen zweiffel, solten sie erschinen sein, so wurdt berathschlagt worden sein, damit jch jetziger vngenadt bey eur kay. mt. vertragen. Das zaig jch darumb an, das eur kay. mt. nit möchten gedencken, das ich mich zu disem ampt gedrongen, oder aber fursetzlich wider eur kay. mt. etc. gern handlen hett wellen.

Digitized by Google

Zum andern mag jch mit gott bezeugen, das jch mein lebenlang weder mit den gewessenn churfürsten oder landtgraffen, auch der stend kainem kain wort praticirt oder geredt hab dess kriegs halbenn. Es hatt mich ouch der for angezaigt gewessen churfurst oder landtgraf nit kenth, biss sie mit irem herzeug meiner hernn landt alls eingenommen habenn, das jch alssdann mer vmb sye hab müessen sein, weder mir lieb jst gewest.

Zum dritten, so hab ich die tag meines lebens wider eur kay. mt. etc. oder die kun. mt. etc. weder mit wortten oder wercken nie gedient oder gehandelt, allain was mir jnn dissem zug auffgelegt wiert, darhinder jch als ein junger warlich seltzam kom, wiewol ich weder haller noch pfenning oder sonst ouch genies darumb entpfangen hab, das jch dann mit warhait darthon will.

Zum viertten, so hab jch mich nie jn kainen handel wider eur. kay. mt. etc., oder derselben kriegsuolck jm feldt oder rathsweys begeben, vnd wer mir nichts liebers gewest, weder das eur kay. mt. etc. vor den prottestierretten meiner herrn land eingenommen hetten. Wo eur kay. mt. etc. soltten aller gnedigst wissen tragen, welcher gestalt jch wider eur kay. mt. gedient oder gehandelt hett, so hett ich gar kainen zweiffel darein, eur kay. mt. etc. wurden allergnedigs mitleiden mit mier armem vom adel dragen, vnnd mich an straff allergnedigst wider begnaden.

Letzlich, als jch vonn eur kay. mt. etc. rath vnd phennigmaister vernommen hab, das mich eur kay. mt. etc. allergnedigst begnadt haben, dess jch mich allervnderthenigst vnd auff das höchst gegen eur. kay. mt. etc. thue gedancken; doch auff ain gelt straff, wie mier dann von jme angezaigt ist worden, der ich warlich, wiss gott, an allem meinem goutt vber mein schuldt nit vermöcht, wie dann menigclich bewist, die meiner guetter acht wissen. Dieweil jch aber auff erden nichts liebers haben will oder kann, dann eur. kay. mt. etc. genadt vnd huldigung, hab jch mich vber mein vermögen gegen gemeltem phennigmaister vier taussent guldin zugeben bewilligt, aber der allervnderthenigsten hoffnung, eur. kay. mt. etc. werden diese mein entschuldigung, meine kleine vnerzogne kindlin, als ain hochlöblicher bereumter gnediger kaiser allergnedigst behertzigen, vnnd mier darinnen genadt vnd nachlassen beweyssen, damit jch mich als ein armer vom adel noch mit ern erneren mög, nachdem jch hiefor vill jnn Nuburg verlorn hab, sölches (vnd das) mier zu enthlichem verderben raicht vnnd kompt. Darumb jst ann eur. kay. mt. etc. mein gantz vnderthenigst vmb gottes willenn bitten, eur. kay. mt. etc. wöllen mier jn diessem vall genadt, barmhertzigkaitt vnd nachlassenn allergnedigst beweyssen. Das will jch vmb eur. kay. mt. etc. lang leben, glücksellige regierung

Digitized by Google

gegen gott zu bitten nimermer vergessen, mich auch fürthin als ein armer vom adel gegen eur kay. mt. jn aller vnderthenigster gehorsam halten vnnd erzaigen, mich, ob gott wil, mit dem wenigsten wider eur. kay. mt. etc. zu thun oder zu handlen nit einlassenn, sonder wo eur. kay. mt. etc. mein mit meinen armmen densten bedörfften, mich allervnderthenigst erzaigen vnnd halten. Thue mich darauff eur. kay. mt. etc. als meinem allergnedigsten kaiser vnd herrn allervnderthenigst befelhen.

Eur. rö. kay. mt. etc.

allervnderthenigster willigster
dener
Hanns Crafft von Vestenbergk.

---

611. *Die Söhne des Herzogs Albrecht von Mecklenburg an den Kaiser.*

(*Ref. rel.* 2 *Spl. III. f.* 155. *Cop.*)

Empfehlung einer beifolgenden Supplik *).

Mont. nach Lätare 1549.

Allerdurchlauchtigster, grosmechtigster, vnuberwindtlichster kaiser, allergnedigster herr, e. kai. mt. seindt vnser alzeit gehorsam schuldig vnnd verpflicht willig diennst hochstes vnderthenigen fleis zuuorn bereith. Allergnedigster herr, aus hierbey geschlosner supplication werden e. kaj. mt. allergnedigst vnnd jnn grundt vernemen, wie vnnsere hochste vnnd euserste nothsachen gelegen. Dieweil es dan ahn dem ist, das es e. key. mat. vnnd vnsere hohe vnuermeidliche wichtige notturfft erfordert, e. kaj. mt. desfals allenthalben vmbstendiglich vnnd auffs allergrundtlichste zu berichten, so haben e. kaj. mt. wir mit diesem beygeschlossnen langen schreiben zubeschweren nith verschonen kunnen, vnnderthenigst hochsten fleis bitten, e. kay. mt. wolten sich dasselb nach seyner vnuermeydlichen nothwendi-

---

*) Diese Supplik enthielt eine Reclamation der Entschädigungsforderungen ihres Vaters für die verfehlte Unternehmung auf Coppenhagen im J. 1536, im Betrag von 200,000 Fl.; — zugleich auch die Bitte um Unterstützung zur Wiedergewinnung des vor Zeiten ihren Vorfahren verpfändeten Königreichs Schweden.

Digitized by Google

gen lenge allergnedigst anhorende verlesen zulassen, soviel vnbeschwerlich gnaden allergnedigst demutig vnder erzeigen, vngezweifelt, e. key. mt. werden daran vnnd sunnderlich jn vnserer vnnderthenigsten supplicationen schlis bitten bericht nicht allein ein sunderlichs allergnedigst gefallen tragen, sundern vnns auch darinnen rath, hilff vnnd beystandt allergnedigst vnd dermassen thun vnnd mitteilen lassen, dass wir jmselben forderlich nachsetzen muchten. E. kay. mt. wollen in dem vnser allergnedigster keyser, herr vnnd vatter, wie bisher geschen, sein vnnd bleybenn, vnnd dieser sache notwendige gelegenheit durch dieser vnnser vnnderthenigsten supplicationen lanng erzelung zu berichten nicht beschweren lassen. Das seindt vmb e. kay. mt. wir alle vnnsers hochsten vermugens widderumb alzeit mit gehorsamen trewen vnnderthenigklichen zuuerdinen verpflichtet. Datum etc. Schwerin montags nach Letare anno etc. XLIX.

E. k. mt.

alzeit vnnderthenige gehorsame reichsfursten kinder vnd diner,

Hansalbrecht, Vlrich, Jürge, Christoff vnnd Carl gebruder etc.

---

612. *Die Landgräfin Christina von Hessen an den Kaiser.*

(*F. C. v. Moser, Beiträge z. Staats- u. Völkerrecht. IV.* 37.)

Dringende Bitte um Erledigung ihres Gemahls.

19. *März* 1549.

Allerdurchleuchtigster, grossmechtigster, unüberwindlichster römischer kaiser, fürst und herr, e. kay. ma^{t} seyen mein dehmütigst gebet gegen gott in aller demuth zuvor. Allergnädigster herr, ich setz in keinen zweivel, e. kay. ma^{t} werden sich allergnedigst zu erinnern wissen, wie ich verschienes jars neben der durchleuchtigsten, grossmechtigsten frauen, e. kay. ma^{t} schwester, königin Marien und andern meinen herrn freunden und freundin bey e. kay. ma^{t} als meinem allergnedigsten herrn mit einem fussfall zu Augspurg umb meines freundtlichen lieben herrn gemahls, lantgrave Philipsen zu Hessen, wiedererleddigung in aller demuth angehalten, und was mir darauf für antwortt be-

Digitized by Google

gegnet; demnach ich damalen mit betrübten hertzen wiederumb ab und anhero ziehen müssen.

Was gestalt auch ich weiter aigner person dieselb e. kay. ma^{t} zu Speyer unter jren ziehen nach den Nidderlanden demüthigst derwegen ersucht, solchs und was mir damals zur antwort worden, acht ich sey e. kay. ma^{t} gleichergestalt inn gnedigsten gedenken.

Hab also sieder dem mit höchster wehmut und schmerzen e. rō. kay. ma^{t} weiterer gnad erwartet, und nichts desto weniger alles meines menschlichen vnd müglichen vleisses befürdert, das prechen der vestung dieses landts (so viel der zu prechen verordnet) dermassen, wie bevohlen, geleistet, und so weit geschleufft worden, das meines unterthenigsten verhoffens e. rö. kay. ma^{t} dessen ein gnedigst gnügens haben würdet. Mit denen, so meinen freundtlichen lieben herrn gemahl angefürdert, seint vertreg gemacht, mit eins theils aber stehet man des noch im werck, und ist so fern pracht, dass ich der guten hofnung bin, die werden auch jr endschafft erreichen, dergestalt, das e. kay. ma^{t} derwegen, ob gott will, hinfüro von meines freundtlichen lieben herrn gemahls gegentheilen unbemühet pleiben sollen.

Ob aber sonsten etliche weren, die gemeine anfürderungen vermeinten an seine liebden zu haben, so stehet in der capitulation ein punct, wie die sollen erörttert werden; dem ist man gehorsamlich nachzukommen willig. Also das nunmehr meines wissens gar nichts in der capitulation begriffen ist, dem von wegen meines lieben herrn gemahls nit volnziehung bescheen sey. Darumb ich zu gott und e. kay. ma^{t} als einem gnedigsten und miltesten kayser verhoff, es werd auch nunmehr nach so grosser unüberwindtlicher erlittener straff, schaden und langen sitzens seine liebden wiederumb gnediglich zu mir in jr landt verstattet, dann sich ye nicht zu besorgen, das sein liebden etwas wider dieselb e. kay. ma^{t} oder die capitulation werde thun, noch können oder mügen, aus ursachen, das sein synn und gemüth gewiss dahin stehet, die übrige tage jres lebens in e. kay. ma^{t} gnad in fried, ruhe und ainigkeit hinzupringen; und obgleich sein liebden gern wolten unrugig sein, als ich doch ganz nicht gleub und seiner liebden gemüet in dem gewisslich anders weis, so hett es doch sein liebden weder an landen, leuten, vestungen, geldt, geschütz oder einichen andern, so hierzu notwendig ist. Über das auch in dem seiner liebden aigene ritterschafft und landschafft gesetzte bürgen und freundt wider sein liebte mit allem ernst sein würden etc.

Dieweil nun ich hieneben (warlich meins achtens aus solchem so langem und unaufhörenden trübsal, kommerung und beschwerung) in höchste leibsschwachheit gefallen und darinn nunmehr ein fast lange zeit begriffen worden bin, da ich nicht wei-

Digitized by Google

ter kommen kan, dann wohin man mich (mit bescheidenheit zu meldten) hebt und wegt, ich mich auch nach grösse solcher schwachhait lebens halben nicht ein einiche stund sicher weis *), und derwegen alle meine sachen in gottes, meines schöpffers, erlösers und seligmachers gewalt gestelt hab, der es nach seinem götlichen preiss und ehren mit mir schicke.

So wolt ich mich ye gern beider unserer armen kinder, auch anderer sachen und verordnung halber, wie gott die dieng mit mir fügen werde, mit meinem herrn gemahl vertreulich und freundlich unterreden.

Nachdem aber solchs bey niemandts anders, dann bey e. kay. ma^{t} zu erlangen ist, und ich sonst vast alles menschlichen trosts auf erdreich verlassen bin, so thu ich bey e. kay. ma^{t} selbst als meinem allergnedigsten herrn in dieser eussersten noth zuflucht suchen, bey dero ich auch als einem allergnedigsten, miltesten und gütigsten kayser und herrn in diesen meinen letzten nöthen gnad, barmhertzigkait und trost zu finden verhoffe, in betrachtung, wie dannest mein herr vatter, hertzog Georg zu Sachsen etc. seeliger, sich ye und allwege gegen e. kay. ma^{t} und dero fürfahren alles unterthenigsten gehorsams ye und allwege bis in sein end verhalten.

Und bitt demnach gantz demütigs vleis aufs underthenigst und durch gott, e. kay. ma^{t} wolle mich und meine arme kinder einmal wieder mit gnedigen augen ansehen, sich unser allergnedigst erbarmen, und aus kayserlicher mildte und güte verstatten und verschaffen, das mein lieber herr gemahl an lenngern verzug aufs eilendst möchte zu mir und meinen kindern kommen und gelassen werden.

Dieser gnaden thue zu e. kay. ma^{t} ich mich in aller demuth verhoffen und vertrösten, und bin geneigt, wie mir auch nicht anders gepürt, umb e. kay. ma^{t} und die jren solche gnad, was des durch mein und der meinen ring vermügen nit bescheen kan, mit meinem innigen gebett gegen gott, so lang mir derselb das leben verleihet, gehorsamlich zu beschulden, die ich in seiner göttlichen majestät schirm, und mich mit sampt meinem gemahl und armen kindern in jre gnad hiemit aufs demütigst bevohlen haben will. Datum Cassel am 19ten martii ao. etc. 1549.

Ewer röm. kayserl. majestät

demütigste und gehorsamste fürstin

Christina,

gebornne hertzogin zu Sachsen etc.

landtgrävin zu Hessen. m. pr.

pr. 18. May 1549.

*) Sie starb nach einigen Wochen, am 15. Apr. 1549.

613. *Werbung an den Kaiser im Namen des Landgrafen von Hessen.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. VI. f.* 201. *Cop.*)

Anerbietungen für seine Erledigung.

Sommer 1549.

Das die key. mt. seinen f. g. jm angehenden augusto jetzt kunftigck anheim ein monat vier oder funff allergnedigst erlaubenn wollte, so will s. f. g. das jnterim jn jrenn landt vffrichtenn vnnd haltenn lassenn, vnd will s. f. g. hiernach jrer key. mt. jn kriegsleuftenn oder sunst, wie es jr mt. begertt, ein gantzes jar vnderthenigcklich dienenn. Diesses alles, vnnd so s. f. g. hiebevor key. mt. vnderthenigcklich zugeschrieben, will s. f. g. zuhalten sich genugcksamlich verpflichtenn vnnd ganntz treulich leistenn, das jr key. mt. darob ein gnediges gefallenn vnnd begnuegenn haben muge.

So key. mt. noch dissen sommer ein zug furhette, zu welchem jr mt. s. f. g. zu dienen erfordern wulte, das dan jr mt. s. f. g. also genedig sein woltte, dieselb alsbaltt loiss lassenn vnnd zu jren landtt vnnd leutthen anheim ein monat oder anderthalbenn zuzihenn erlaubenn, so will s. f. g. vff jrer mt. begerenn jrer mt. etzliche hundertt pferde auff jrer mt. kostenn vffbringenn vnnd zufurenn, vnnd da s. f. g. jrer mt. daran vnderthenigs geuallen thete, so will s. f. g. jrer mt. darüber ein pferdt drey oder vier hundertt auffbringen vnnd vff seiner f. g. kostenn etliche monat vnderhaltenn, vngeachtet das s. f. g. vnnd desselben lanndt vnndt leutth albereit so gar verdorben vnnd jnn hochster beschwerunge sitzenn, so will sein f. g. doch beuttenn vnnd bargenn, damit sie jrer mt. darinnen vnderthenigcklich willfharen moge, vnnd jn der zeytt der 6 wochenn das jnterim aufrichtenn.

Da nun sollichs alles (wie s. f. g. doch nitt verhofft) kein stat haben mochte, so bitt s. f. g. vffs allervnderthenigst, jr mt. wolte seiner f. g. disser custodien ein zeyttlang nach jrer mt. gelegenheytt allergnedigs erlassenn, vnnd ein namhafftigen dagk ernennen, wenn s. f. g. widder bey jr mt. sein soll; so will s. f. g. jrer key. mt. ein leiplichenn eydt vor jrer mt. hoffgesindt, teutzsch oder welsch, wie es jrer mt. geuellig, schweren, vnnd darneben ein brieffliche versiegelte obligation vbergebenn, das sie vff zeytt, tag vnnd orth, so jr mt. benennen wurdt, widderumb erscheinen vnnd sich gewisslich einstellen will jn die custodienn, jn massen s. f. g. jtzo seindt. Sein f. g.

Digitized by Goog

will auch mittler zeyt der manaten, so sie key. mt. betagen, jn jrem lande das jnterim allentthalbenn jn gang bringen vnnd vffrichtenn.

Will sich aber s. f. g. verhoffenn, das jre mt. werde gnadt jn disse sachenn wenden, vff jrer mt. sohn konigk Philipsen furbitten s. f. g. genissen lassenn, vnnd alsdenn gentzlich ledig stellenn; dan s. f. g. will je alles thun, so key. mt. begerth vnnd jnen zuthun muglich ist.

---

614. *Bericht Reinhard Abels an den Landgrafen Philipp.*

(*Ref. rel.* 1. *Spl. VI. f.* 278. *Orig.*)

Welchen Bescheid Dr. Kram, des Churfürsten Moritz Gesandter, auf seine Verwendung beim Kaiser um Erledigung des Landgrafen durch den Bischof von Arras erhalten. Gutachten, wie sich demnach zu benehmen.

13. *Aug.* 1549.

Frantz Cram hat am 13ten augusti diesenn bescheit von dem bischouen zu Arras vff sein gethain furbringen an key. mt zu Genth bescheenen zu Atricht jn Arthoys bekommen, vnd furter solchs alspald doctorj Johannj Lerssenern vnd mir, Reinhard Abeln, angetzeigt.

Es sey m. g. f. vnd her zum hefftigsten gegen key. mt vnd den jren fürgetragenn, wie das s. f. g. sich noch teglich mit trewe worten vnd seltzamen bossen geberden vernemen lasse.

Er der bischoff vnd sein vater wolten gerne hertzog Moritzen hirinn disser sachen dinen vnnd dem landgrauen gratificiren. So stiesse doch der landgraue jnen alle jre jntentionen vmb, wie s. f. g. den zu Augspurg für den reichsstenden, die dis auch offentlich lossen fürbringen vnd gerne jnen den bischoff darein jniurijren wollen; man wisse aber wol, was dorin von jme bescheen, hab er als ein trewer diner aus key. mt beuelch thun müssen, darumb er dessen billich nit zu uerdencken, vnd er wolle es derwegen auch lassen fharen; man sehe aber auch, was es zu guten gediehen.

Nhun hab der landgraue itz für vnd für vil bose wort vnd geberden, practicire vnd handele teglich immerdar, er der bischoff glaubte, das s. f. g. nit wol bey vernunfft sey, den sie wisse ja wol vnd hette es billich erfharen, wie jtzo ire sachen stunden, vnd was jme der erledigung halb widerfhuere, wolte key.

m^t, das es allein aus gnaden bescheen vnd erkennt werden sollte.

So wolte aber gleichwol der landgraue nit gedultig sein.

In summa, es hab key. m^t. im bevholen, Crammen vff sein anbringen zu antworten, das der capiten angezeigt, er wisse den landgraue nit anders denn also zu verwaren etc. Derwegen jr m^t jre kriegsverstendigen vnd andere gefragt, was dorin zu thun, vnd hab souil befunden, das sie nit allein die diner, so abgeschafft, nit widerumb zulassen wollten, sonder hetten auch wol vrsach, die übrigen deutschen, so noch bey s. f. g. sein, auch abzuschaffen, wie der lantgraue sich noch zur zeit anlesst.

Daruff sey Arras zum andern mhal zu jrer m^t gangen, vnd gebethen, das doch jr m^t vmb hertzog M. vnd desselben gemahls willen (so Cram in seinen antregen mit eingeführt) etwas thuen wolte; hab jr m^t endlich gesagt, man solte sie domit zu fride lassen, sie wurden hierauff kein andern bescheit geben, bis jr m^t in Deutschland keme.

Vnd sey also itzt nichts ferrers zu erhalten. Das sey auch die vrsach, das der bischoff mit der antwortt so lang vertzogen.

Wolte aber Cram bey jrer m^t weiter anhalten, stunde zu jme.

Doruff sagt Cram, diweil Arras kein rath ferrer wuste, wurde er auch nichts weitter ausrichten.

Er wolle den gantzen handel seinem gnedigsten herrn zuschreiben vnd ferrers bescheits gewarten. S. f. gn. sol nit an seinem vleis zweiueln; er wolle bey den sachen thuen, was darbey zu thun sey, vnd er hoffe gewiss, dass vff negsten reichstag meines gnedigen herrn heubtsach der erledigung halb werde fürgenomen vnd gehandlet werden.

Demnoch were gut, das e. f. gn. es allein bey sich pleiben liesse, vnd weder den capiten, noch den andern Spaniern davon gar nichts anzeigten; den wo sie davon etwas vormircken, wurden sie sich dorum erfrewen, noch mher stolziren, vnd gegen e. f. g. desto freuelhaffter handeln. Jch wolte mich nit annhemen, als das jch dauon was wuste oder mich darumb bekummerte, damit wurde e. f. gn. sie alle am besten betriegen, vnd konte jnen gute wort geben oder gar stil schweigen.

Es were auch mein einfeltig bedencken, e. f. g. hetten sich für sich selbst mit dem capitein vertragen, schenckten jme ein pfar hundert gülden, vnd dechtens dohin, als wen es verspilt were; jtem ein stück weins etc., oder was e. f. g. geuiele. So wurde der haubtman von sich selbst die dinge widerumb zulossen, vnd keme e. f. g. fürnemblich zu guten, dan er hielte e. f. g. gewislich desto besser, wie er dan sonder zweiuel beuelch

Digitized by Google

Sec. 2. If a vacancy shall happen under sub-d. 1 of sec. 1 of this act, the governor shall appoint a person to fill the vacancy, who shall hold his office until the next general election, and until his successor is elected and qualified. If a vacancy shall happen under sub-d. 2 of sec. 1 of this act, the governor shall appoint a person to fill the vacancy, who shall hold his office until the next general election, and until his successor is elected and qualified. If a vacancy shall happen under sub-d. 3 of sec. 1 of this act, the governor shall appoint a person to fill the vacancy, who shall hold his office until the next general election, and until his successor is elected and qualified.

1871. Privy Pledge not Necessary on Chartered Banks.

CHAP. 46, P. L. 1871. Page 46.

AN ACT to amend section one hundred and twenty-six of chapter one hundred and twenty-seven of the laws of one thousand eight hundred and sixty-eight, entitled "An act to revise the statutes relating to banks and banking."

Section 126, chap. 127, laws 1868, amended. Privy pledge not necessary on chartered banks.

Section 126 of chapter 127 of the laws of 1868 is amended to read as follows: Every bank or banking association shall, before the delivery of any of its notes or bills to be issued, deposit with the treasurer of state, or with such officer or agent as the governor may designate, lawful money of the United States, or bonds of the United States, or of this state, or of any state, or of any city, county or town in this state, or of any city, county or town in any state, or bonds of any railroad company in this state, or in any state, or bonds of any corporation in this state, or in any state, or bonds of any corporation in any state, or bonds of any corporation in any state, or bonds of any corporation

dero shöne vnd rethe jn sachen der religion etzwas wankelmutig vnd vnstanthafft sich zu ertzeigen vermirckt seint,

Habenn wir nicht gemeint, seine mt. disser vngelegnen zeit weitter zu nottigen sein, bis das wir jr gemut ein etzwas gelyndert spuren mochten. Vnnd so balt wir hirtzwischen sein mt. also gesinth vernemen werden, das etzwas von jr zu erlangen verhoffenlich, dieselbig gelegenheit wollen wir mit allem fleis obseruiren, vnd nichts an fleis vnd hilff erwinden lassen, bissolange wir alles, so zu einem guten vnd begerten effect diser sachen dinlich, vmb e. l. willen, deren wir alles, so wir denselben angenhem vermircken, vnd vns zuthun mucglich, zu leisten begeren, mit embsigem fleiss befürdern wollen.

Wuntschen letzlich, das dieselb e. l. wol vnd glucklich gesunth pleib. Denen wir mit vnser freuntschafft vnd dinst vns widerumb anpieten.

Geben aus Bintz den letzten augusti
anno 1549.

Philippus sst.

Perezius.

---

616. *W. und Q. G. zu Hohengeroltzeck an den Kaiser.*

(*Ref. rel. XI. f.* 313. *Orig.*)

Bitte um eine Stelle als Beisitzer beim Reichskammergericht.

30. *Oct.* 1549.

Allerdurchleuchtigister, grossmechtigister kaysser, allergnedigister herr, e. ro. kay. mt. seyen vnnsser aller vnnderthenigist gehorsamist guethwilligist diennst zuuor. Demnach von e. ro. kay. mt. vnnsseren vetter, Wylhalmen graue zu Eberstain, ann derselben euwer mayestett hochloblich cammergericht des beysitzeramptz mit gnaden widerumb erlassen; dieweyll dann e. kay. mt. voreltern hochloblichister gedechtnus vnnssere altfordern vilmals (one rum zumeldenn) mit freywilliger darstreckung vnnd verlierung jrer leiben, plutz vnnd guetz, desgleichenn e. kay. mt. weylund vnnsserem brueder vnnd vatter, Ganngolff herrn zu Hohenngeroltzögkh, die zeit seins lebenns gethreulichen gediennth, welches wir auch vnns bissannher nit weniger, sonnder jnn aller vnnderthenigkait, wie wir vnns dann

Digitized by Google

schuldig zu sein erkennent vnnd noch zum höchsten befleissenn, — innsonnderhait hab e. kay. mt. jch, Quirj Ganngolff, jnn nechstgewessner kriegshanndlung wider die schmalckaldischenn gediennth, auch bey derselben bis zu enntschafft des zugs verhart —: so glanngt hieruf an e. kay. mt. vnnsser vnnderthenigist vnnd dümüetigists bit, e. mt. welle mich, Quirj Ganngolfen, ann obbedachtz graf Wylhalms vonn Eberstains statt zu ainem beysitzer allergnedigist vf vnnd annemenn. Im fal aber, daz solcher stanndt mit eim anndern disser zeit widerumb ersetzt vnnd versehenn, mich alssdann mit eim nechsten erledigtenn stanndt eins beysitzers allergnedigist bedenncken. Sollichs wellenn vmb e. kay. mt. wir mit allervnnderthenigistem gehorsame guethwilligist verdiennen.

Datum denn 30. octobris anno etc. 49.

E. rö. kay. mt.

vnnderthenigiste

dienner

Walther und Quiri Gangolf,

herrn zu Hohengeroltzegkh vnd

Sultz geuetter.

---

617. *Der Kaiser an das Cardinalscollegium* *).

(*Bibl. d. Bourg. No.* 15875. *f.* 177. *Cop.*)

Ermahnung bei Gelegenheit der Papstwahl nach dem Tode Paul's III.

20. *Nov.* 1549.

Allatum ad nos est triste et lugubre nuncium de obitu felicis memoriae Pauli III pont. max. Quem sane virum cum aetate et moribus tum authoritate venerandum et longo rerum usu clarum et insignem, nisi deo o. m. visum esset in beatiorem illam vitam evocare, ecclesiae suae superstitem diutius optavissemus; verum quoniam divinae illius bonitati atque sapientiae ita visum est decernere, ejus voluntati nos aptare et subjicere par est, atque interim summis precibus flagitare, ac pro virili sua quemque contendere, ut populo suo alium pastorem et episcopum concedere velit, qui illi gratus sit et acceptus, et ecclesiae suae

---

*) Vgl. Moser, Beiträge z. Staats- und Völkerrecht. IV. 13.

quam maxime commodus atque utilis. Hujus quidem rei cura vobis, reverendissimis patribus, praecipue incumbit. Ac licet nihil dubitamus, vos pro vestro officio in rempublicam christianam et pietate provinciam hanc ea prudentia et maturitate gesturos, quam et praesens reipublicae christianae status, et omnium de se expectatio postulat, ac neque nostrae neque alterius monitionis ad eam rem opus esse arbitramur; attamen ut in mentem venit, nos advocati ecclesiae munus et provinciam sustinere, eoque nomine ex veteri majorum instituto in partem hujus sollicitudinis vocatos esse: non potuimus neque certe debuimus officio nostro deesse, quin huic rei omnium maximae gravissimaeque partes nostras interponeremus. Quod ut eo magis praestare cupiamus, et studium religionis nos invitat, et muneris nostri ratio ac jurisjurandi religio, qua ecclesiae Dei et huic sanctae sedi devincti sumus, ad hoc quasi adigunt et impellunt. Proinde vos, reverendissimos patres, summopere hortamur et obtestamur, ut huic rei omnem curam et cogitationes impendere, atque dei imprimis causa, deposito omni alio humano affectu, in deligendo nouo pontifice hoc solum spectare velitis, quicunque tandem ille talis sit, qui *merito* ecclesiae dei utilis et commodus censeatur atque, quoad ejus fieri possit, his donis ornatus sit, quae in episcopo et pastore maxime requiruntur et patrum monumentis prodita sunt, eorum praecipue, qui prima religionis et fidei nostrae fundamenta in ipsa alma urbe jecerunt et sanguine consecrarunt. Omninoque vos monitos velim, praesentis reipublicae status rationem habere, qui talis plane est, ut non minor cura religioni instaurandae adhibenda sit, quam prisci illi patres in illa propaganda jam olim adhibuerunt. In qua re deo imprimis gratam et acceptam, reipublicae utilem et necessariam, officio vestro dignam ac nostrae omnium expectationi consonam rem facietis. Quos recte feliciterque valere maxime opto. Datae in oppido nostro Bruxellis, die XX. nov. a. MDXLIX. jmperii nostri XXX. et regnorum nostrorum XXXIII.

Digitized by Google

Anhang.

618. (371ᵇ.) *Bericht über den Zug des Landgrafen Philipp von Hessen nach Wirtemberg.*

(*Ref. rel. III. f.* 87. *Cop.*)

11. *Mai* 1534.

La partida del lansgraue que fue miercoles a dix de maio de Dumstat, dos leguas mas arriba de Darmstat, que es villa situada sobre el Odewald. Dos oras despues de media noche comencaron a partir los carros y el lantgraue mismo con seys de cauallos, con vna gauelma en la mano, haziendo partir delante todos los dichos carros dende el primero hasta el postrero, que passaron de tres mil, que duro hasta los quatro de mañana. Tras los carros andiino el guydon o rendfenlin, despues la artilleria, despues otro esquadron de gente darmas, y tras essos el estandart, el qual lleuaua Juan Riedesel como mariscal heredero de la tierre de Hessen. De tras destos sequie el lantgraue con el resto de la gente darmas, asy que toda la gente darmas era repartida en quatro esquadrones, y eran en todo tres mille. En el mismo lugar se junto con el el conde de Furstenberg con XV^{m} de pie bien en orden, y el lantgraue tenie primero otros cinco mil, de manera que el numero de la gente de pie que per aquella ora tenia consigo montaua XX^{m}; y deue le enbiar otro señor, que por aora no tiene nombre XII^{m} de pie, que por la major parte seran Suisseros. Y estan ya para partirse, y deuen se juntar con el en el ducado de Wirtenberg; tanbien le deuen venir otra mas gente darmas dedonde se sabra muy presto, de

manera que terna V^{m} de cauallos y XXXII^{m} de pie; tanbien tiene cabe los carros IX^{m} villaños no meno aparejados para pelear, que los soldados. Y haza cuenta el lantgraue dentrar el sabado postrero passado en el ducado de Wirtenberg.

Dixo vn ombre que los auia visto, que el auia visto mucha gente en muchas partes, pero que nunca en su vida vido mejor, ne tan bien armada, ny mejor en punto de armas, cauallos, carros y todo lo que partenece.

El martes a la tarde vinieron cartas y nueba cierta al lantgraue, como el rey de Romanos tenia en Stuckarte XXX vanderas de gente de pie, y que juntaria de sus reynos y tierras tanta gente, que sin duda le daria la batalla. De que el lantgraue y toda su gente se alegraron mucho, y no teman otra cosa sino los hussaros y cauallos legeros, que no los dexeran reposar noches ny dies.

Toda la orden de la batalla entre la gente de pie y de cauallos del lantgraue esta ya hecha y ordonada, de manera que cada ora estan aparecebidos para la batalla, y no desean otra cosa, sino que el rey venga a ella. Scripto el lunes despues del domingo vocem jucunditatis, que es a XI de mayo.

---

619. (480^{b}.) *Geheime Mittheilungen vom Reichstag zu Speyer an die Königin Maria.*

(*Ref. rel.* 1 *Spl. III. f.* 41. *Orig. fast ganz in Chiffern.*)

Ueber die Wahl eines Oberfeldherrn für die Reichsarmee; wesshalb der Landgraf vorzuziehen sei.

Anfang 1542.

Que ceux de lempire sont assez enclins daccorder en ceste annee auenir le nombre de trente mil hommes a piet et six mil chevaulx pour envahir les Turcqz, a condition touteffoiz que sur ledit nombre de gens le roy des Romains naura aucun pouvoir, mais bien quelcun des princes de lempire, desquelz il y a deux qui vraysemblablement solliciteront pour parvenir a telle commission, et nommement lelecteur de Brandenbourg et le lantgraue de Hessen. Dont lung, assauoir lelecteur de Brandenbourg, doit beaucop, et nest pas homme de guerre. Et quant au lantgraue, en cas quil parvienne a ceste charge, il se fauldra faire grand et gouverner en lempire; vouldra aussi, quon entretiengne entierement lordre que pour faire ceste emprinse sera accorde, et prin-

Digitized by Google

cipallement touchant les payemens et entretenance des gens de guerre, enquoy il ne vouldra souffrir aucune diminucion estre faicte; et auec ce atendroit dudit lantgraue bien pourroit entreuenir quelque autre praticque. Mais bien, tant y a que pour obseruer lordre de la guerre, obtenir se payement pour les gens darmes et euiter les inconueniens accoustumez daduenir en semblables emprinses semble que le lantgraue soit largement a preferer audit electeur de Brandenbourg, si ce nest que cecy soit empesche par le pape.

Et fault noter, quant ores nostre seigneur octroyeroit victoire contre les Turcqz, que pourtant le tout ne seroit encoires fait, en tant que ledit lantgraue deuenant coronel desdits trente mil hommes de piet et six mil chevaulx vouldroit par adventure plus avant emprendre et extendre son gouvernement: dont sera bien fait, que la royne aduertisse lempereur. Et est tout notoire, que ledit lartgraue dit, sil advient quil soit superieur ou coronel en ladite emprinse, quil ne se laissera point gouverner ainsi, comme bien ont faites aucuns aultres, pour les grosses faultes que en ce sont este trouuees. Que fait bien a doubter, quil ne souffrira point aucun chief ou coronel par dessus luy, sy non la personne de lempereur. Et ne seroit de conseiller, que lempire print pour chief quelque autre non entendu, puisque par ce moyen ne sourdroit audit empire que desobeissance, que ne fait point a propoz contre si fort ennemy, comme est le Turcq.

Du secours que les cincq pays de la maison Daustrice peuuent bailler ne fault point faire grand compte, en tant que par ensemble ilz ne pourroient bailler que cincq mille de pied et deux mille a cheual. Quant aux Bohemiens ilz ne sont point duytz a la guerre.

Semble, si lempereur veult preferer le lantgraue a lelecteur de Brandenbourg pour estre chief en ceste emprinse, en ce cas sera besoing quil en donne lordonnance; mais si sa ma^{te} y veult estre en personne, elle treuuera ung bon serviteur audit lantgraue, auquel il pourra commander a son plesir comme de raison.

620. (508b.) *Instruction des Herzogs von Orleans für seinen Secretair A. Maillet an die schmalkaldischen Verbündeten.*

(*Achiv v. Simancas z. Paris. Cart. IV. Nr. 51 und 56. Copp. nebst span. Uebers.*)

Der Herzog will in Luxenburg den Protestantismus einführen, und wünscht mit diesem Herzogthum in den schmalkaldischen Bund zu treten.

S. *Sept.* 1543.

Instruction de ce que notre secretaire et varlet de chambre Anthoine Maillet aura a dire et declairer de notre part a m^rs^ les duc de Saxe, landgraff de Hessen et aultres seigneurs protestants qui se doiuent presentement assembler a Francfort.

Leur declairera le grant desir que par la grace de dieu nous auons, que le saint euangile soit preche par tout le royaume de France, la ou nous vouldrions bien veoir desia quelque commancement. Et pour ce que la crainte et reuerence filiale et lhonneur fraternel que portons au roy treschretien, notre treshonnore seigneur et pere, et a mons^r^ le daulphin notre frere aisne, nous gardent de le faire prescher librement en notre duche Dorleans pour estre soubz lobeissance et main de notred^t^ seigneur et pere, dauentaige que le pape, lempereur et aultres princes nous pourroient estre a ce contraire, et aultres causes raisonnables que nous nous reseruons pour les dire en temps plus opportun, nous sumes fidelement retirez par deuers tres illustres et exellens princes m^rs^ les duc de Saxe, landgraff de Hessen et aultres s^rs^ protestans pour les aduertir, que nous sumes deliberez et leur promectons nommement et sans aulcun respect, de le faire prescher ou duche de Luxembourg dont nous esperons led^t^ seigneur roy nous laissera jouyr paisiblement, et daultres terres qui nous appartiennent de droit de guerre. Mais nous vouldrions, quil pleust ausd^s^ protestans nous receuoir en alliance et confederation offensiue et deffensiue auec eulx, lesquelx nous requerons tres instamment ne nous vouloir refuser ceste tant juste et raisonnable requeste que leur faisons non pour nous aider de leur support, forces et aide contre aulcun prince particulier, ains seulement en ce qui concerne le fait de la religion chrestienne dont nous desirons grandement et avant toutes choses laugmentation, laquelle par ce moyen pourra facillement venir en linniere (?) en noz aultres terres et aultre royaume, quant icelluy seigneur roy notre pere nous verra

estre ainsi allye auec m^rs lesd^ts seigneurs qui seront cause de lui faire declairer le bon zele quil a en cest endroit, et si nous pourrons tousiours excuser enuers luy et deffendre allencontre de noz aduersaires.

A ceste cause jl plaira ausd^ts seigneurs, que des lors que ferons commancer de prescher le s^t euangile oud^t duche de Luxembourg, a lheure mesme commance notre alliance et confederation auec eulx, lesquels ne sarresteront aucunement a lopinion quilz pourroient auoir, que ne leur peussions monstrer soubdainement par notre puissance la bonne affection que nous auons en cest affaire; car nous esperons au plaisir de dieu auec le temps la leur monstrer par effect, et des maintenant leur offrons toute notre puissance et celle dudit seigneur roy notre pere, laquelle jl nous a remise pour en vser en tout ce qui nous semblera bon, et pour eulx en aider en tout ce qui concerne leur bien, vtilite et liberte, ainsi que nous les requerons nous aider et secourrir de leur puissance en cas semblable. Et que nous auons en aussi grant recommandation leur liberte et vtilite, comme noz affaires propres.

Il entendra la responce que sur ce nous vouldront faire pour nous en rapporter nouuelles le plus diligemment quil pourra. Fait a Reims le VIII jour de septembre mil V^cXLIII.

---

621. (508^c.) *König Franz I. von Frankreich an den Landgrafen von Hessen.*

(*Archiv v. Simancas z. Paris. Cart. IV. Nr. 32. zwei Copp.*)

Dringende Aufforderung zur Hülfe für den Herzog von Cleve, und Mittheilung dessen, was er selbst für denselben zu thun im Begriff ist.

10. *Sept.* 1543.

Meminj me, jllustrissime landgrauj, cognate carissime, et scriptis meis et per meos legatos sepe vobis significasse, mea me consilia et rationes, presertim bellicas, non solum ad mei regni conservationem dirigere, sed etiam omni studio et cura eadem aggregare ad communem salutem et ad imperij necessitudinem. Ac si vnquam tempus fuit, quo id mihi fuit elaborandum, fateor nunc tale esse, vt, quod verbis scriptisque vobis promisi, id, si alias vnquam, nunc vero potissimum re ipsa declarem. Oppugna-

Digitized by Google

tur enim hoc tempore cognatus et affinis meus imperijque princeps, Cliuensium dux, atque ita oppugnatur, vt, si succedant hosti consilia, ab eo transitus fierj videatur ad finitimos principes atque inauditam et inuisam in vestra gente monarchiam. Que quam nobis omnibus possit esse salutaris, et quam honorifica cum nostro seculo, tum ad posteros, facile, lantgraaj cognate, pro tua prudentia potes existimare. Quid enim nunc agitur? Protestantibus vobis nec data nec verbis certis promissa pax est; Coloniensium episcopus, jmperij elector, quo in loco sit gratie, fortassis conijcitis; Brunsuicensium dux restitutionem sperat, nec temere, nec sine causa; electori Saxonie duci palam minatur; taceo de Danie rege et de alijs nonnullis, qui se gratiosos esse existimant, contra quos Cesar justos se putat habere querelas, tametsi dissimulet pro tempore. Et in hoc discrimine vos vestre libertati atque saluti non consulitis, militem seuum atque exterum per Germaniam iter discere passi estis, commeatu omni vltro adiuuistis, necessarium principem pernicioso metu territj destitutis. He res me non modo propter affinitatem, que mihi cum hoc principe intercessit, valde mouent, sed etiam solicitant atque angunt propter vestreque gentis et mej regni nomen. Sed tamen spes me aliqua tenet, posse vos respicere discrimen, in quo cliuiensium dux versatur, et prouidere exitum huius belli, si talis futurus sit, qualem cesar spe animoque concepit. Nam certe, quam faciles ei gradus futuri sint ad reliqua bella conficienda, non potestis non prospicere. Ego vt hunc exitum anteuertam atque jmmutem, statui omnes opes meas meque ipsum ad hoc bellum perficiendum convertere. Filium meum natu minorem, Aureliensium ducem, cum dilectissimis militibus premisi. Is jam Lucemburgum obsidet; ego cum reliqua parte copiarum subsequar. Cum convenerit vterque exercitus, id quod propediem fiet, erunt vltra sexaginta milia peditum, in quibus duodecim sunt milia germanorum, heluetiorum tredecim milia, jtalorum quinque milia, reliqui gallici sunt nominis; equitum erunt ad octodecim milia. Hec ego jam non promitto, sed nunc in jtinere duco et in expeditione habeo; presidia post me in finibus regni justa contra Anglos et Flandros atque Hispanos relinquo, et adesse volo cognato atque affini meo et jmperij principi vestreque libertati, que in hujus principis causa agitur. Vestrum est, vt in tempore prouideatis, liberine an aliene voluntati astricti esse velitis, et vt adsitis vestre libertati communique saluti, nec pati, vt vestra inter vos necessitudo atque societas infringatur. Ego si quid vobis preter hanc expeditionem facere potero, velim id mihi in tempore significari. Quocumque vobis adesse potero, studio et ope non sum, quoad possum, defuturus. Huius rei, cum primum volueritis et quoties volueritis, periculum facite. Ad extremum autem diro illa rogo atque premoneo. Primum vt, si antehac, cesaris consilia quorsum spectarent, non potuistis perspicere, saltem nunc con-

sideretis, ijsque cognitis vos, dum tempus est, necessaria consilia pro vobis capiatis, et pericula depellite, que nunc depellere potestis, hoc vero bello confacto difficilime poteritis, si communis hostis aliqua ex his, que sperat, assequatur. Deinde vt, qui vicini sunt profectioni exercitus mei principes, comites, nobiles, oppida, pagi, mihi commeatu adsint alimoniaque precio justo vendant. Ego contra advigilabo, vt sine maleficio atque jniuria exercitus meus per agros vestros proficiscatur. De hac re ad treuerensem episcopum scribam et ad reliquos, nec peterem, nisi me jtineris longinquitas et molestia deportande ex meo populo alimonie jmpelleret.

Vale, jllustrissime lantgraui, cognate charissime. Ex vrbe nostra Sancte Menehoust die decima septembris MDXLIII.

Vre bon cousyn et amy

FRANCOYS.

BAYARD.

---

622. (508[d].) *Derselbe an Denselben.*

(*Arch. v. Simanc. Cart. IV. N.* 53 *u.* 56. *Copp.*)

Die Nachricht vom Abschluss des Friedens mit dem Herzog von Cleve hält ihn nicht ab, die Gegner des Kaisers ferner zu unterstützen, wenn sie sich seiner Hülfe bedienen wollen.

13. *Sept.* 1543.

Ad decimum diem huius mensis, lantgraui jllustrissime et cognate charissime, scripsi tibi de meo jnstituto atque sententia. Filium meum minorem natu Lucemburgum misi vna cum justis copiis; ego alteris subsecuturus eram succursurus cognato et affini meo, et liberaturus, quoad possem, Germaniam metu tyrannidis. Ecce qui e castris cesaris et ex ipsa aula ad me redeunt, nunciant, ducatum juliacensem post occupatam Duram vltro sese dedidisse hostium potestati, cumque cesare me jnscio de pace agi; brunsuicensem Henricum jntercessorem esse, atque hunc apud cesarem obtinere, que nemo principum se jmpetraturum sperauit; egre etiam responsum esse ab jpso duce cleuiensi, num mea opera ferre velit, nec spem mihi dari non solum jn treueriensi atque coloniensi episcopatu, sed ne jn jpsius quidem ditione commeatus atque alimonie. Que si vera sunt, potes ipse considerare, quid sit mihi faciendum jn hac temporis angustia. Sed tamen exspectabo cum copiis, dum exitus consilioram noue-

sianorum appareat, et persistam in sententia, si dux cleuiensis velit. Hec vna pars fuit mearum literarum. Altera ad vos pertinebat: jn qua si ostenderitis, quid velitis, pro meis opibus et facultatibus vobis non sum defuturus. Deliberate, dum tempus est, et dum aliquos habetis, qui velint; video enim, fore multos, qui nolent, qui tamen adhuc vobiscum faciunt. Scripsi vobis hec duas ob causas: quarum vna est, vt videatis, a me cleuiensem ducem nec pecunia vnquam, nec minus ope militum destitutum esse, si voluisset et velit, meque ditiones proprias certamque ex Anglis Belgisque victoriam reliquisse, vt jlli adessem; altera, vt, si quid vobis prestare possem ad jnueniendum jncumbentibus malis remedia, jd mihi jn tempore significetis. Elaborabo omni studio, mea solicitudine, facultatibus, opibus, vt studium meum atque cupiditas conseruande vestre libertatis appareat. Vale, lantgraui jllustrissime et cognate charissime.

Datum ex vrbe nostra Sancte Manehildis die XIII[a] mensis septembris MDXLIII.

Vre bon cousin et alye

FRANCOIS.

BAYARD.

---

623. (550[b].) *Vertrag swischen dem Kaiser, König Ferdinand und dem Herzog Wilhelm von Baiern* *),

geschlossen zu Regensburg am 2. Juni 1546.

(*Ref. rel. VII. f.* 200. *Cop. Der Entwurf mit Correcturen f.* 205.)

In nomine domini amen. Anno ab natiuitate domini nostri Jesu Christi millesimo quingentesimo quadragesimo sexto, die uero mensis junij II **), existentibus simul Ratisponae Romanorum jmperatore Carolo Quinto etc., rege Ferdinando etc., nec non duce Guilielmo Bauariae etc., tractata, conuenta et conclusa fuerunt ea, quae subsequuntur.

In primis praefati principes extremum periculum, in quo germanica natio multarum variarumque sectarum et haeresum occa-

---

*) Nach Stumpf, Baierns politische Geschichte S. 283. und 289 scheint dieses merkwürdige Actenstück in den baierschen Archiven abhanden gekommen zu sein.

**) Der Entwurf giebt dieses Datum; die Copie lässt den Raum frei

sione, iampridem in ea exortarum et quotidie magis atque magis inualescentium nouarumque inde pullulantium, impraesentiarum versatur, attentius considerantes, videntesque tot labores pro eorum, qui ab vnione catholicae ecclesiae deuiarunt, reductione frustra hactenus fuisse susceptos, ac omni concordiae spe sublata sic illos obduruisse, vt sacrosancto etiam oecumenico concilio iam aperto et legitime congregato parere eiue sese submittere contumaciter recusent: re ipsa praefati principes manifeste comperiunt, haud vllum omnino aliud quam in armis et legitima compulsione superesse remedium. Quod quidem si longius dilatum, nec huiusmodi eorum conatibus quotidianisque machinationibus obuiam itum fuerit, non modo de religione vnquam reintegranda, verum etiam de justicia paceque publica in Germania constituenda penitus actum ac conclamatum fore manifestissime conspiciunt.

Vnde cum sanctissimus D. D. Paulus Papa III caesaream ma^{tem} saepissime hortatus sit, quo necessarium armorum remedium huic malo adhiberet, ac in eam rem et ipse sua auxilia antea obtulerit atque adhuc offerat, prout in articulis desuper confectis continetur, visum est in primis, quod caesarea ma^{tas} praedictos articulos ad effectum supradictum acceptet atque subscribat.

Item concordatum est, quod sacra caesarea ma^{tas} quam citissime poterit cum suis copijs auxiliisque pontificis aduersus eos, qui ab religione, vt supra dictum est, deuiarunt, bellum moueat atque inchoet, ideoque confestim det operam militi colligendo exercituique conscribendo et omnibus ad bellum necessarijs comcomparandis, ita quod instructum exercitum mox queat educere contra eos, ac ea via et modo, quibus maxime expedire, et prout pro consequendo bono effectu et fructu huiusmodj expeditionis opportunissimum utilissimumque fore compererit.

Item serenissimus rex Romanorum ad hanc expeditionem sua quoque conferet auxilia, mille videlicet equites cataphractos germanico more armatos, item totidem equites hungaricos, quibus quidem ipsemet stipendia toto tempore, quo ad huiusmodi expeditionem eis opus erit, persoluere tenebitur. Subministrabit quoque caesareae ma^{ti} competentem bombardarum numerum cum pulueribus ac alijs necessarijs munitionibus in bona qnantitate. Ad haec ma^{tas} sua regia mille fossores bohemicos instructos, vti conuenit, cum peritis eorundem conductoribus suppeditabit, sumptibus tamen ac stipendijs caesareae ma^{tis}.

Item illustrissimus dux Guilielmus Bauariae ad hujus quoque expeditionis effectum intra triginta dies ex tempore, quo caesaream ma^{tem} bellj principium in Germania facere contigerit, numerandos quinquaginta milia florenorum aureorum rhenensium in moneta eidem caesareae ma^{ti} contribuere promit-

Digitized

tit, *) [ac ma^tas sua ob nonnullos bonos respectus excellentiae suae sub grauissimis paenis antea mandabit, vt cum tota ejus potentia ma^ti suae hoc in bello assistere velit]. Dabit quoque ipse commodato eum bombardarum numerum, quem commode poterit, ita videlicet, quod arces et loca munita suae ditionis necessario praesidio non destituantur, quodque huiusmodi expeditione absoluto eidem restituantur. Debebit etiam cum bombardis dare globos, puluores, munitiones et reliqua ad earum usum necessaria in competenti quantitate. Praeterea permittit et, quantum in se erit, idem dux Bauariae procurabit ac promouebit, vt pro huiusmodi expeditione ex subditis ipsius caesarea ma^tas sexcentos vel plures, si opus erit, fossores cum expertis eorundem conductoribus rationabilj stipendio conducere ac consequi valeat. Postremo procurabit ac prouidebit, vt militibus per suam ditionem et loca ei vicina profecturis commeatus ac victualia competenti ac moderato precio administrentur.

Quoniam vero haec expeditio pro sua magnitudine sine maximis sumptibus ordinarijs atque extraordinarijs (qui quotidie in bello occurrere solent) peragi nequit, ex ea autem ad cunctos status catholicos totius Germaniae magnum (volente deo) emolumentum, fructus, quies, tranquillitas ac securitas perveniet, imo per quam ab totalj ruina ipsis praelatis, collegijs ac vniuerso ordini ecclesiastico alioqui imminente, vti speratur, praeseruabuntur, atque ijdem antea saepe propensam in voluntatem huiusmodi negocium omnibus viribus facultatibusque suis coadiuuandi et in tam sanctum ac necessarium opus vna contribuendi ostenderunt, prout etiam sanctissimus pontifex ipsos crebro obtulisse ac promisisse affirmauit, qui tamen nunc propter temporis breuitatem ac huiusce expeditionis accelerationem confestim desuper interpellari nequiuerunt, cum hac in re silentij secreto maxime quoque sit opus: hinc est, quod sacra caesarea ma^tas sibi reseruauit facultatem cum dictis praelatis, collegijs, capitulis caeterisque ordinibus ecclesiasticis, **) [illis dumtaxat exceptis, qui immediate suae excellentiae subiecti sunt,] desuper tractandi et auxilia, qualia ipsi praestare poterunt ac debebunt, ab eis requirendi, adhibita quoque ad id (quatenus opus fuerit) sanctitatis suae ope et auctoritate. Similiter serenissimus rex Ferdinandus et jll^mus dux omnem quoque ipsi operam atque officium vna adhibebunt, quo caesarea ma^tas ab praefatis ordinibus ecclesiasticis auxilia quam maxima consequatur.

Praeterea serenissimus Romanorum rex et jll^mus Bauariae dux in caeteris quoque omnibus, quae ad huiusce expeditionis

*) Die folgende Stelle beim Entwurf am Rande beigeschrieben.

**) Die folgenden Worte im Entwurf als Correctur von der Hand Granvella's.

Digitized by Google

directionem, progressum, successum et effectum pertinebunt, syncera ac bona fide omnia sua officia praestabunt, et maxime, quantum per eos fieri poterit, omnibus, quae huic expeditioni quoquo modo contraria esse poterunt, obuiabunt, informabuntque atque admonebunt suam caesaream ma^{tem} praedictam de omnibus et singulis, quae huic expeditionis negocio opportuna ac conducibilia esse existimabunt. In suis quoque ditionibus diligenter prouidebunt ac aduigilabunt, ne motus aliqui in illis aut apud et circa illas oboriantur, qui huic tam sanctae et necessariae expeditioni impedimentum aliquod adferre ac obesse, aut eiusdem foelicem cursum interrumpere possent.

*) [Item in casu quo caesaream ma^{tem} aliquam cum praedictis adversarijs treugam, pacem vel aliam quamcunque conuentionem forsitan inire contingeret, securitatis ejusdem regiae ma^{tis} ac jll^{mi} ducis ratio habebitur, nec non pro rata sumptuum, quos in hujusmodi expeditione sustinuerint, eisdem satisfieri curabitur].

**) [Item quia praefatus jll^{mus} dux Bauariae ratione contractuum inter maiores tam palatinorum quam ipsius jll^{mi} ducis initorum et juramento vallatorum ius sibi ad dignitatem electoratus nec non ad caetera palatinorum dominia et ducatus in casu, quo palatini sine legitimis filijs masculis decederent, successionem competere praetendit, ea omnia et singula ipsi jll^{mo} duci Guilielmo et haeredibus salua esse et permanere debebunt. Et si comites palatini, contra quos vel cum quibus supradicta praetenduntur, ad veram et catholicam religionem obedientiamque et fidelitatem caesareae ma^{ti} sacroque romano jmperio debitam redire recusarent, et sine bello et armis reduci non possent, vel concilio iam indicto seu indicendo cum assensu suae ma^{tis} se submittere et obedire nollent, tunc statim absque alia juris discussione caesarea ma^{tas} ipsum ducem Guilielmum haeredesque suos de talj electoratus dignitate inuestiet.

Si uero dicti palatini sua sponte resipiscere et ad veram pristinam religionem, obedientiam et fidelitatem debitam redire vellent, nihilominus caesarea ma^{tas} in controuersia, quae nunc inter ducem Fredericum palatinum et jll^{mum} ducem Guilielmum super electoratus dignitate vertitur, auditis partibus et juribus earundem, diffinitiue pronunciabit. Eidemque permissum erit, omnia et quaecunque ex dominijs ab antiquo ad domum ac familiam comitum palatinorum vel ducum Bauariae iuxta praedictos contractus pertinentia occupare ac sibi retinere; et si quae etiam

*) Auch diese Stelle beim Entwurf am Rande.

**) Dieser ganze Artikel fehlt im Entwurf. Nach Stumpf a. a. O. S. 289. berief sich später der Herzog Wilhelm darauf. Offenbar ist er auf dessen Betrieb zugefügt worden.

ex ijs caesaream ma^tem occupare contigerit, ea eidem duci Bauariae praemissa congrua sumptuum et impensarum satisfactione restituentur.]

Quo uero haec omnia firmius consistant, et securitati quoque prouideatur cum serenissimi regis Romanorum et dicti jll^mi ducis, tum aliorum catholicorum et ecclesiasticorum statuum aduersus eos, qui ab vera et catholica fide deuiantes sub religionis praetextu illos inquietare conabuntur impedireue volent, quo minus communis pax in jmperio restabiliatur et rursus aequa justitiae administratio instituatur conserueturque: vlterius per praedictam caesaream et regiam ma^tem ac jll^mum ducem Bauariae concordatum ac conclusum est, quod inter sese foedus ac ligam defensiuam *) [seu etiam offensiuam, quatenus ita convenire videbitur] ini bunt sub conditionibus ac medijs defensioni *) [vel offensioni] hujusmodique motuum propulsioni ac resistentiae congruis ac conuenientibus. In quo quidem foedere locus relinquetur omnibus ordinibus tam ecclesiasticis quam secularibus, nec non etiam ijs, qui ad orthodoxam roligionem reuocari seu reduci poterunt, singulisque eorum, vt scilicet iuxta expeditionis ipsius progressum et foelicem ejusdem successum in praefato foedere talibus pactis et conditionibus, de quibus inter praedictam caesaream et regiam ma^tem ac jll^mum ducem conuenerit, recipi ac admitti possint.

Praeterea apud sanctissimum pontificem cum omni diligentia instabitur, vt ipse quoque ejusmodi foedus ingrediatur ac, quantum poterit, vna contribuat, prout sanctitas sua dubio procul non ignorat, ex re catholicae religionis inprimis esse, vt id foedus quam firmissimum sit, nec sua dumtaxat sanctitate superstite duret, sed sacri quoque collegii confirmatione ac decreto vallatum vim ac robur suum in successores extendat.

Quae quidem omnia in praedictis articulis contenta sacra jmperialis ac Romanorum regia ma^tas, nec non jll^mus Guilielmus Bauariae dux, simul, ita vti praemissum est, tractarunt, concordarunt et concluserunt, promisitque ac promittit respectiue alter alteri, quod bona fide, syncere, realiter ac cum effectu ea omnia et singula, quatenus vnumquemque ipsorum concernunt, obseruabit. Actum anno, mense, die et loco, quibus supra.

*) Auch diese Worte beim Entwurf am Rande.

Digitized by Google

624. (590b.) *Landgraf Philipp von Hessen an König Heinrich II. von Frankreich.*

(*Königl. Biblioth. z. Paris, fond Bethune Nr.* 8351. *f.* 84. *Cop.*)

Benachrichtigung von seinem Vertrag mit dem Kaiser, und Gründe, welche ihn dazu nöthigten.

15. *Juni* 1547.

Sire, je ne faiz point de doubte, que votre maieste nayt recu ma lectre du VII de (ce) moys, et par icelle entendu, comme lellecteur de Brandenbourg et le duc Maurice de Saxe mauoient faict aller a Lipsic, affin dauiser par ensemble de paciffier et accorder les differendz dentre lempereur et moy; mais pour ce que les condicions me furent proposees si dures et desraisonnables, que en nulle sorte du monde je ne les eusse voullu accepter, nous nous departismes sans riens conclurre. Et ladessus mestois du tout resolu et deliberc, me remectant soubz la deffence et protection de dieu et de votred^te ma^te, de me deffendre de tout mon pouoir. Et a ceste fin auoys essaye de tirer a moy les gens de pied et de cheual qui estoient auec les contes Doltembourg et de Mansfel et Guillaume Thomasier, auecques lesquelz ilz auoient deffaict le duc Henry de Brunsuich et Christofle Wisriberg. Et dauantaige auoye faict venir deuers moy Johan de Poince, principal conseiller et chambrier de lellecteur de Saxe prisonnier, duquel jauoys remonstre, comme le feu roy votre pere en nous enuoyant la somme dargent dont il faisoit prest a sond^t maistre et a moy, ce fut soubz telle condicion, ainsi mesmes que jauoys congneu par les lettres de sond^t maistre, que la ou lun de nous viendroit a saccorder auecques led^t empereur, la somme entiere seroit deliuree a cellui qui demoureroit en guerre; et questant sond^t maistre a present accorde auec led^t empereur, et moy non, quil estoit raisonnable que les cent mil escuz que sond^t maistre auoit receuz pour sa part feussent mys en mes mains, affin que auec cest argent je peusse retirer lesd^ts gens de guerre et essayer de faire chose qui feust au prouffict et aduentaige dud^t ellecteur prisonnier et de tous nous autres, auecques plusieurs autres raisons et parolles quil nest besoing, sire, vous reciter. A cela me respondit led^t de Poince, que ceste somme de cent mil escuz estoit ja despendue, et quil en auoit deliure soixante mil aud^t Guillaume Thomasier pour le faire venir auec ses gens jusques a Bresme, et dauantaige en avoit enuoye a sond^t maistre prisonnier dix mil, ne lui en pouuant prester que enuiron vingt cinq mil quil reseruoit

pour sen seruir a la necessite; de sorte que de ce couste la il ne ma este possible de rien tirer, auec ce que je veoys desia si espuise des guerres precedentes, quil ne mestoit demoure argent dont je me peusse retirer ne entretenir lesd^ts^ gens de guerre. Et combien que jeusse par plusieurs foiz escript aux villes de Saxe et maritimes pour entendre ce que je deuoys esperer deulx, et silz auoient delibere continuer la guerre, ou bien transiger et saccorder auecques lempereur sans moy, et en quelle facon ilz se voulloient gouuerner au faict de lad^te^ guerre, et quel secours jlz me voulloient donner; toutesfoys jusques aujourdhuy je nay eu vng seul mot de reponce deulx. Finablement trauaillans et cherchans les moyens de pouoir tirer a nous lesd^ts^ gens de guerre nous estions resoluz denuoyer lun des notres pardeuers votred^te^ ma^te^ pour luy faire entendre la facon quil nous sembloit se deuoit tenir et garder a la conduite de cested^te^ guerre, nous aduint questant sur ceste deliberation nous eusmes aduis, que toute ceste force de gens de pied et de cheual se rompoit et sepparoit. Et au mesme instant arriua lun des conseillers et ministres dud^t^ duc Maurice, nomme Christofle Debleben, venant du camp de lempereur, qui mapporta lettres desd^ts^ ellecteur de Brandebourg et duc Maurice, auecques condicions de paix, par lesquelles nous ne sommes aucunement tenus rendre aud^t^ empereur noz places fortes, ne faire perte dune seulle chose de noz terres, ne mesmement nous mectre soubz sa puissance, sinon quil y ayt condicions precedentes. Bien demandoit lempereur, que nous luy feissions responce dedans trois jours. Et desia apres auoir delaisse Vittemberg auoit marche vers mon pays a trois journees, et estoit venu jusques a Halle, distant seullement de mes pays de quatre ou cinq journees, auecques toute son armee, au moien de quoy, voyant, que je ne pouois retirer argent des conseillers du duc de Saxe, et que dailleurs jen estoys si mal fourny, que je ne pouois assembler gens de guerre, et mestoit du tout impossible de pouoir empescher a lempereur et beaucoup dautres mes voysins, et principallement a aucuns euesques qui estoient preparez de longue main a cest effect, lentree de mes pays; dauantaige sachant par les aduis qui me venoient journellement, que larmee desd^s^ contes Doltembourg et Mansfel et Thomasier se rompoit et separoit, qui estoit ma principalle fiance, et qui plus est, que je nauoys vng seul mot de responce desd^tes^ villes de Saxe et maritimes; me congnoissant trauaille et affoybly dune si longue guerre, et aussi que lon taschoit a pratiquer mes propres subiectz, dont despendoit vng tres grant peril et danger pour mon seruice, dautant que, si je me feusse resolu de deffendre mes places fortes contre la puissance dud^t^ empereur, la pluspart peutestre de mesd^ts^ subiectz ne se feussent monstrez telz en mon endroict, quil en eust este besoing. Oultre toutes les-

Digitized by Google

quelles choses ayant entendu ce que Christofle Adamstet nous a dit et rapporte de bouche, sans toutesfoys nous monstrer lettres de creance de vre ma^te^, mais seullement vng petit mot de lettre de Bassefontaine, et ne pouant par la prendre rien de certain de ce que votred^te^ ma^te^ estoit delibere de faire quant a nous secourir, et en quel temps, de sorte que de toutes ces consideracions ne congnoissions despendre que lentiere ruyne de nosd^ts^ subiectz: jl nous a semble, quil estoit beaucoup plus prouffitable non seullement a nous, mais aussi a vred^te^ ma^te^, si nous cherchions le moyen de durer, ayantz notre estat sain et entier, que de nous laisser perdre auecques lentiere perte et destruction de nosd^ts^ pays et subiectz. A loccasion de quoy nous auons accepte les condicions de paix conuenues et accordees entre lempereur et nous. Et pour ce que nous auons promis a vred^te^ ma^te^, sil aduenoit, que nous demourissions daccord auecques led^t^ empereur, dincontinant len aduertir, a ceste cause nous ne len auons voullu longuement celer, et luy offrons et promectons, sil y a chose que nous puissions faire que luy soit agreable, que nous serons tousiours prests et appareillez de nous y employer; remercyans infiniment vred^te^ ma^te^ de la grace et bienfaict dont jl a pleu a feu de bonne et recommandee memoyre le feu roy votre pere enuers nous, de nous auoir preste lad^te^ somme de cent mil escuz; car sans cela nous neussions asseurement obtenu les condicions de paix telles que nous auons faict. Priant dieu etc.

De Cassel ce XVme juing a. V^c^XLVII.

Auszüge aus einer Correspondenz des Kaisers mit der Königin Maria *)

in den Jahren 1536 — 1538.

(*Ref. rel.* 2 *Spt. I. f.* 357. 419. 492. *Min.*)

1536.

625. *Maria an Karl.*

Schwierigkeiten für Geldbewilligungen.

4. *Januar.*

La royne par ses lectres du IIII de januier audict an XXXVI aduertist, quelle demandera ayde, mais craint troeuer plusieurs difficultes, dont du tout lempereur sera aduerty; que on cry tousiours sur ceulx des finances sans dire raison, combien quilz ayent bien seruy. Samble, que on vouloit bien, que on vient en vne si extreme pouerte, que on seroit constrainct de faire ce que aulcuns vuellent. Secondement ilz persisteront au serment du conseil en Brabant, et si est lextremite si grande, que sans ayde les affaires tombront en confusion, si la prouision ne se mecte par son moien et sa presence.

626. *Karl an Maria.*

Aussichten zum Krieg; man muss die Grenzen decken.

28. *Januar.*

Lempereur par ses lectres du XXVIII de januier: que lambassadeur de France a demande lestat de Milan pour le duc Dorleans. Surquoy a este mis en auant le mariaige du duc Dangoulesme auecq la vesue et estat de Milan. Surquoy il a renuoye a son maistre, lequel fait leuer gens, et lempereur au seruice. Et lemployra lempereur ce quil leue contre Alger ou contre France, mandant a la royne de pourueoir les frontieres contre France et contre Geldres; aussy de prendre regart aux gens de piedt et de cheual que le duc de Holsten a leue, affin quilz ne passent en France, soit par mutinerie ou par practicque, en les tirant au seruice de sa ma^te^; aussy de assurer des cheuaucheurs de Cleues. Si on parle de la practicque de la paix, de le remettre a sa ma^te^. Il depesche le seigneur de Praet pour asister

*) Diese Correspondenz, welche nach den Inventarien früher im kön. Archiv sich befand, ist jetzt nicht mehr da vorhanden. Ich hebe aus den Auszügen nur das Wichtigere heraus, namentlich was auf den Krieg mit Frankreich und dessen Rückwirkung auf die Niederlande Bezug hat.

aux estatz dicts. Que le marquis de Berges mande aux officiers le Lutzembourg, de empescher pietons du coste de Treues.

627. *Maria an Karl.*

Besorgnisse und Verlegenheiten.

8. *Februar.*

La royne par ses lectres du VIII de feburier craindant la guerre demande scauoir, comme elle se debura conduire, et quelle a entendu ce que mons^{r} de Reulx a dit sur la neutralite des pays de pardecha mise en termes, dont elle na ose demander conseil de ce coste, et le remect a sa ma^{te}. Daultrepart, quil cognoist les personaiges qui sont ycy, quil vuelle ordonner a chacun ce quil poura faire, autrement chacun mettroit la charge sur son compaignon, et suyueroient des grans inconueniens.

628. *Dieselbe an Denselben.*

Rüstungen von allen Seiten; Mangel an Geld und Truppen.

o. D.

La royne par vne autre lettre sans date escript, se troeuer perplexe, voyant la confederation des Franschois, Englois et Geldrois, et partout on leue gens, comme aussy font le lantgraue et duc de Werterberge (sic). Et que par deca na riens prest pour defendre, veu la pourete des finances, et quil ny a apparence des aydes. Et a prye les seigneurs se obliger pour II^{c}L mille d. pour payer les ordonnances, pour tirer seruice, et nest souffisant pour garder les frontieres, et quil est besoing que le remede viene de son coste. Et samble que y a aulcuns remedez, lung sur le bruyt que court en France, si le roy a bonne responce, que la guerre cessera, de donner la melieure responce quil poura, ou de suspendre la responce tant quil auera pourueu au defence de ses pays, requerant estre aduertie de la responce. Et en cas de guerre, comment elle se auera a conduire. De mander au seigneur de Reulx, des pietons leues en Allemaigne faire venir ycy certain nombre, et aussy lartillerie faire en Allemaigne, ou laisser ycy les XXIIII pieces, et que de largent quil a leuer autres gens, et faire amis princes vosins, comme Cleues, Saxen etc. Et en cas de rompture, si on pouroit traicter le mariage de la ducesse de Milan auecq Cleues.

629. *Dieselbe an Denselben.*

Verlegenheiten im Falle des Kriegs.

24. *Februar.*

Lettre de la royne du XXIIII de feurier, par laquelle elle aduertist lempereur des jnconueniens de tirer mons^{r} de

Reulx hors de ses pays, come jl lauoit mande, veu que selon les termes que les Fransois tienent jl y a plus dapparence de guerre, que autrement; et est ledict seigneur necessaire pour la frontiere et pour laffaire Dengleterre. Aussy quil plaise a sa ma^{t} commander ce que chacun debura faire, autrement la royne seroit tresmal pour aller deuant et derriere etc.

630. *Dieselbe an Denselben.*

Project zur Beseitigung des Kriegs durch eine Vermählung.

o. D.

La royne par lectres sans date recommande les affaires de la ducesse de Milan, et dit auoir receu lectres de la royne de France pour vouloir tenir la main a la paix, a quoy elle a fait honeste responce; et ne scet moyen, si nestoit dont ladicte royne auoit parle a Cambray, du mariaige de la ducesse a duc Dorleans, auecq declaration du bien quen pouroit succeder etc.

631. *Karl an Maria.*

Mittel, Geld zu erhalten; Oberbefehl. Dänemark.

2. März.

Lempereur par vne lectre du II de mars de Naples escript quil ne scet, sil auera guerre ou paix, veu ceulx a qui il a affaire; mais il feroit ce que pouroit pour auoir paix, et se prepare pour auoir la forche en main, et apres traicter. Et combien que la pouerte soit grande de pardecha, toutesfois espere, que les subjectz ne vouldroient delaisser eulx defendre, combien que on fait difficulte en Brabant de accorder ayde, soubz vmbre, que la joyeuse entree nest juree. Et pour respect de ceulx des finances espere, que le principal que le meyne auera presentement regart; et si on ne puelt mieulx faire, que on entretienne la practicque jusques a la venue du seigneur de Praet, et ce pendant practicquer les deux cens chinquante mille liv. soubz obligation des seigneurs; et que la Thyloye a ceste fin propose aux seigneurs ce que samblera a la royne conuenir. Enuoye nouueau pouoir pour vendre, et quelque choise que ceulx des finances dient, il fault mieulx terre engaigee que vendue, combien quilz font office de bons seruiteurs; mais il vault mieulx se mectre en ceste despence que en si excessiues vsures. Ordonne de payer les ordonnances, et faire tenir garnisons sur les frontieres. Il fait leuer XXXV mille Allemans, lesquelz il fera marcher, ou besoing sera.

Quant au neutralite de par decha, ne voit que puist conuenir; car les Franschois ne lobserueront point plus longuement que a faulte de pouoir, et susciteront le duc de Gel-

res etc. Quant a la charge de la guerre, que mons^r de Nassou ayt la principale, a quoy le conte de Buren a cause des mitez quilz ont ensemble ne contredira guerres; et si ledict de assou ne puelt prendre la charge, il se arreste audict de Buen; et que prendre autre ne conuiendroit a son seruice. Enoye lectres de credence a plusieurs, pour en vser a sa discreon. Quant a la confirmation du traicte dentre le roy de Romains et le duc de Saxen enuoyera pouoir general a mons^r de Praet, pour en vser selon quil troeuera les affaires disposez. Du mariaige de la ducesse de Milan auecq Escose ou Cleues ault entretenir jusques ad ce que on voye, si on ne troeuera party en France. Quant au fait de Dennemarcque, en traictant auecq France ne oblira ce point, sinon, il fault regarder dentreenir la choise, ou furnir les despens de ce coste. Quant au raicte mis en auant par le duc de Saxen et lantgraue de Hesen, ne voit la choise conduysable. Et luy samble, que le duc Frederich na grande affection audict Denemarcque; toutefois le auldra couraiger et a ce induire. Quant a la princesse Dengleerre escript, quil fault mieulx que jure, que se mectre en angier de sa personne, et que on fera protestations secretes u contraire.

632. *Instruction des Kaisers für La Thiloye.*

Bemühungen für den Frieden. Vertrauen zu den Niederlanden.

2. *Mārz.*

Linstruction dudict seigneur de la Thiloye dudict IIe de mars ontient. Que lempereur a cherge tous moyens de paix, mesmes uoit consenty lestat de Milan pour le seigneur Dangholesme; nais le roy le vuelt absolument avoir pour le duc Dorleans ans asseurances conuenables pour ladicte paix, et mesmes quil uera lestat de Milan par forche ou amitie, et vuelt traicter yant la forche en la main. Que a ceste cause il fait aussy prearation pour auoir la forche, et apres traicter ou poursuyr la uerre. Et puis quil sest tant justifie, espere auecq layde de ieu et la juste raison, auecq layde de ses bons subjectz venir u dessus; et mesmes quant aux pays bas a confidence, que, si e puelent ayder ne secourir sa ma^te, neanmains semploiront a ur propre defence. Et que a ceste fin la royne doibt incontient mander les seigneurs et leur aduertir de ce que dit est, et nduire de mectre le tout pour le tout. Et espere de donner nt affaire a lennemy, quil ne auera forche contre les pays bas; t si vouloit mettre ses forches de ce coste, quil les succoura. uant a lartillerie, quil ne puelt encoires determiner; et que en elaissant la defence des pays bas seroit donner occasion aux nnemis destre plus braues.

633. *Maria an Karl.*

Eifersucht der Edlen; Bitte um Verhaltungsbefehle.

21. April

La royne par ses lectres du XXI dauril aduertist lempereur de la meschante astuce de vaiuoda, afin de y auoir regard en traictant auecq luj. Et pour ce quil samble, que les choses se tournent plus a la guerre, que a la paix, combien que les Franschois dient quilz ne commencheront de ce coste, qu plaise a lempereur luj mander, comment elle se auera a conduire Quil vuelle renuoyer mons^r de Reulx, ou mander, lequel la commettra en son absence. Elle a parle auecq mons^r de Nassou pour prendre la charge principale, ce quil est content de faire mais craint, que mons^r de Buren le prendroit mal. Dit, quelle est fort trauaille de deuant et de deriere entre les seigneurs de Nassou et Darschot et Berges et Cleues; ne scet, comment se conduire, sinon que jusques a maintenant elle na tenue aulcun ordre; et celluy qui sera declaire auoir tort, demoura en sa maison, qui nest requis pour son seruice. En oultre que le seigneur Despenoy desire la tante de lempereur, et estre paye de ce que luy est deu du passe, et estre du conseil, auecq ample deduction dudict mariaige, requerant aduis.

634. *Dieselbe an Denselben.*

Gent verweigert die Geldhülfe.

1. Mai.

La royne par ses lectres du premier de may escript, que ceulx de Gand ont refuse layde, et les autres membres accorde jusques C mille escus, ce que a este accepte; craint, que en lexecution il aura difficulte. Et que au commenchement ceulx de Gand sambloient le plus asseurez, mais que aulcuns mauaix esprit ont change laffaire, dont la royne se informera.

635. *Karl an Maria.*

Wenig Aussicht für Frieden. Gent.

9. Mai

Lempereur par ses lectres du IX de may respondit sur la lectre de la royne du XXI dauril quant a laffaire de Honguerie Quant a laffaire de France escript, quil y (a) peu dapparence de paix, comme elle entendra par les seigneurs de Reulx et Praet, veu ce que le roy a fait contre le duc de Sauoy toutefois nen faire semblant jusques a leur venue, et ce pendant entretenir le seigneur de Nassou. Sa ma^te entendt bien, quelle est en paine daller devant et derriere, et quelle en a bien vou

Et a charge le seigneur de Praet de dire ce quelle aduisera pour oster le different. Et aulcuns troeuent grief, que pour nouueaulx tiltres ilz doibuent estre precedez; mais la saison nest pour en faire determination. Quant au mariaige du conte Despinoy fait plusieurs difficultes, remectant a la royne pour y penser et laduertir, pour apres en escripre au roy auecq le secret y requis. Et ne scait entendre, dont procede la negatiue de ceulx de Gand, requerant, si ne procede des seigneurs et prelatz de Brabant, pour auoir jure leurs priuileges, dont conuient auoir consideration. Quant au serment des priuileges de ceulx de Brabant, le remet a la royne de le consentir, ou point attendre la necessite qui se offre.

636. *J. Hannart *) an die Königin.*

Versuch den Herzog von Geldern zu gewinnen.

9. *Mai.*

Vne lectre de Liekercke du IX de may aduertissant, comme Herman Emser (?) est venu vers luj qui vouloit rompre laliance entre mons^{r} de Geldres et le roy de France, et induire ledict seigneur au seruice de lempereur, et que a ceste fin il estoit party vers Geldres.

637. *Karl an Maria.*

Die Vertheidigungsmassregeln zu beschleunigen.

10. *Mai.*

Lempereur par ses lectres du Xe de may escript, quil renuoye le seigneur de Reulx, par lequel on entendra le tout, et que le cardinal de Loraine a presse pour le duc Dorleans, et parte sans riens faire. Et lempereur continue en sa chemin, et requert, quil ny ayt faulte en lexecution de la charge dudict seigneur de Reulx, et que on vuelle mettre le tout pour le tout et se haster, afin que temps ne se perde. Et quil renuoye aussy le seigneur de Praet, quil fera ce en quoy il sera employe. Et quant a son affaire particulier, quelle vuelle auoir encoires pacience, veu le temps.

638. *Des Kaisers Secretair, A. Perrenin, an die Königin.*

Die Aussichten zum Frieden sind verschwunden.

11. *Mai.*

Vne lectre (de) Perenin du XI de may aduertissant, comment le cardinal de Loraine est venu vers sa ma^{te} pour traicter

---

*) Der kaiserliche Gesandte am französischen Hofe.

de Milan pour le duc Dorleans, et passe outre vers Rome, depuis retourne et party, comme despere de moyen de paix.

639. *Maria an Karl.*

Hindernisse für den Entsatz Koppenhagens.

19. Ma

La royne par ses lectres du XIXe de may parle de la justification *) de lempereur faite en college des cardinaulx, et du combat quil a offert. En oultre quelle auoit conclut de faire equippaige contre Denemarcque present mons^r^ de Hochstrate, lequel depuis sest excuse de le solliciter, a cause de sa maladdie. Surquoy la royne luj a mande, que si faulte y a se excuser sur luj, veu quil ne vuelt souffrir autre admiral en Hollande, et craint que par cela tardance sensuyura, et Coppenhaue se perdra, et quelle ne scaueroit faire seruice sans obeissance. Quant a lammanie Danuers, la pouerte a constraint de le donner a celluj qui lauoit descruy, pour faire prouffit a sa ma^te^.

640. *Dieselbe an Denselben.*

Die Stände; Gent. Nassau. Gröningen.

27. Ma

La royne par ses lectres du XXVII de may remerchie lempereur de la charge quil a donne a leuesque de Lunde de son affaire de Honguerie. Quelle fera entretenir les estatz jusques a la venue des seigneurs de Reulx et Praet. Et quelle a euite le debat daller deuant et derriere, et a la venue du seigneur de Praet en vsera selon les lectres du conte Despinoy. Respondt sur les lectres de lempereur, et requert scauoir son aduis. De laffaire de Gand elle perchoipt bien, quil y a des mauaix, mais ne procede du coste dont sa m^te^ a escript. Et touchant de jurer la joyeuse entree de Brabant, en vsera selon laduis de sa ma^te^. Monsr de Nassou fait difficulte de accepter la charge, et quil feroit bien de auoir deux cordes a son arcq. Et aduertist, en quelz termes lon est auecq mons^r^ de Geldres. Et quelle a prins ceulx de Groeninge, quant ilz sont offers pour lui faire seruice, pryant le prendre de bonne part. Quil feroit bien de retenir a luj les congiez et saufconduytz, et les brantschatz aussy. Quil luj plaise aduertir ce que on fera des recompenses pour ceulx qui perdent leurs biens en France.

*) S. oben Nr. 428.

Digitized by Google

641. *Karl an Maria.*

Beschluss, in Frankreich einzudringen.

3. *Juni.*

Lempereur par sa lectre du III de juing escript, quil ayt delibere dentrer au pays de France et faire tout leffort quil poura, lont la royne aduertira les subiectz de par decha; et quelle vuelle enuoyer la declaration des biens des Franschois apres les auoir fait saisir et recepuoir soubz sa main.

642. *Derselbe an Dieselbe.*

Koppenhagen.

5. *Juni.*

Par lectres du V de juing requert, que la charge de mons^{r} de Reulx soit effectue. Quant au secours de Coppenhaue croyt, que la royne a fait pour le mieulx, et craint, que la longeur du seigneur de Hoochstrate pouroit causer inconuenient. Et quant a lammanie Danuers desire, que sa prouision sortist effect.

643. *Derselbe an Dieselbe.*

Koppenhagen. Flandern. Lüttich. Gröningen.

7. *Juni.*

Par lectres du VII de juing escript, que la royne a tres-bien fait quant au secours de Coppenhaue. Et quil desire, que lammanie Danuers soit donnee selon son ordonnance. Quelle a bien fait a lendroit des membres de Flandres pour layde de C mille escus. Requert, que on faice fin de la coadiutorie de Liege et de la pension Dutrecht. Que lon face procede a la punition du capitaine qui a este prins a Namur, veu quil est subiect. Que on aduertisse ce que on poura tirer du docteur Adam Poucque, et que on entretiegne la practicque de Groeninge.

644. *Derselbe an Dieselbe.*

Pfalzgraf Friedrich. Gröningen. Abreise der Gesandten.

17. *Juni.*

Par lectres du XVII de juing desire estre aduerty ce que sera succede quant aux estatz. Et quant au mariaige du conte Despynoy, que lon vuelle assentir la volunte de mons^{r} de Reulx; aussy assentir, dont procede le refus de ceulx de Gand. Quant a la joyeuse entree, la royne en vsera, comme jl a escript par ses precedentes. Desire scauoir ce que sera de lar-

mee que de coste de descha debuoit marcher contre France; q
que mons[r] de Nassou a presente tout seruice. Que a lendr
du conte palatin, que lon le appelle au conseil destat. Que
que la royne a fait touchant Groeninge il entendt estre fait p
le mieulx. Quant aux saufconduytz et brantscatz enuoye l
lectres; et quant aux recompenses se remet a ses precedens
Liekercke a conge en France et lambassadeur de France a le
mande son congie.

645. *Maria an Karl.*

Geldnoth. Koppenhagen. Gröningen.

19. Jun.

La royne par ses lectres du XIX de juing aduertist, quelle
ne scait ou prendre argent, veu lequippaige contre Copen-
haue et les pietons contre Meynart von Ham; et que Groening
sest rendu, et que de ce coste et dela fault defence. Neanmoins
fera ce quelle poura; et que larmee marchera en la fin d
mois, mais craint confusion.

646. *Dieselbe an Denselben.*

19. Jun.

Par autre lectre de la mesme date escript, que le pers-
naige a voluntiers prins la charge; sil y a faulte, ce sera
par limpossible et non par volunte. De son affaire ne vuelt
parler, mais le remet a melieur losir; mais si dieu faisoit sa
volunte, ce pendant quil auera regart a ce que concerne sa con-
science.

647. *Karl an Maria.*

Uebertritt des Markgrafen von Saluzzo. Marsch gegen Frankreich.

26. Jun.

Par lectres du XXVI de juing escript, que le marquis de
Saluce est tourne a son seruice. Que ceulx de Fossan sont
renduz en laissant cheuaulx et armes, ou auoit plus de III
bons cheuaulx. A prins le chasteau de Copinij et fait marcher
contre France.

648. *Derselbe an Dieselbe.*

Antwort auf Nr. 645.

2. Jul.

Lempereur par ses lectres du second de jullet escript re-
ponce sur les lectres du XIX[e] de juing, et que nonobstan

Digitized by Google

toutes excuses lon doibt satisfaire a larmee de monsr de Nassou, et plus tost laisser toutes autres choises, que ladicte armee de monsr de Nassou, et vendre et obliger jusques au boult.

649. *Maria an Karl.*

Geldbewilligungen in Brabant und Flandern. Gent. Koppenhagen.

25. *Juli.*

La royne par ses lectres du XXV de jullet aduertist lempereur de laccordt de Brabant de IIIc mille liv., non par ayde, mais par vendition, les IIc mille pour larmee, et autres C mille pour la defence du pays, a lordonnance de monsr de Braeur (?). Et sest bien difficile de recouurer largent. On a demande prest du cardinal de Liege, mais riens recouuert. Quant a jurer la joyeuse entree en Brabant, a este fait, selon lacte que enuoye.

Les autres pays se sont bien employes. Quant au Flandres, les troix membres ont conclut de accorder, et ceulx de Gand le refus; elle a les noms de ceulx qui sont les pires, dont sera fait memoire en tamps et lieu. Aduertist, que larmee parte; jlz ont IIc mille liv. de Brabant, et espere, que pour le demy aoust aueront les IIc mille liv. autres. Et est constraint de entretenir gens contre Meynart van Ham et monsr de Geldres. Quelle est constrainte de continuer a lequippaige pour le secours de Coppenhaue, auecq les raisons; et que, si la guerre contre France dure longement, quelle craint la confusion, veu quelle a tout tire, aydes et demaine vendu. Que partant il vuelle penser a la paix. Neanmains, pour faire le pis auecq largent accorde pour la defense du pays, elle a fait tenir prest quelque nombre de gens pour vng mois, pour ruyner quelques places fort nusables au pays. Quelle est fort sollicite des confiscations, pryant a sa mate y auoir regart.

650. *Dieselbe an Denselben.*

Peronne und Dam belagert. Koppenhagen erobert.

Juli

Par vne autre lectre dudict mois de jullet la royne escript. Que larme demeure deuant Perone et le tamps court; on a donne assault, mais riens prouffite. Les Franschois auoient somme Guyse, mais est demolie deuant le siege. Coppehauen est rendue et larmee de mer rompu; mais Bieures et Brederode lont prins a leur charge. Le gouuerneur de Frize est deuant le Dam, qui attendent secours. Jl y auoit venu troix mille, tant de Holsten que de Geldres, mais ont este defais. On payra encoires les pietons du gouuerneur pour vng mois.

Digitized by Google

651. *Dieselbe an Denselben.*

Guise. Verlegenheit um Geld.

21. Aug.

La royne par vne lectre du XXI daoust escript laduis de monsr de Nassou sur la charge du capitaine Yue, de fortifier Guyse; depuis ce est change, et quelle seroit demolie. Et aussy Bouchain se plaint de faulte dargent; et que apres ce Mons ny a moyen de plus riens furnir. Et la perplexite en laquelle se troeuera tant du coste de France, que du coste de Frize, non ayant argent.

652. *Ein Schreiben des Landgrafen von Hessen.*

Ung billet contenant les menasses du lantgraue de Hessen a cause de la preparation pour Coppenhaue.

653. *Maria an Karl.*

Die Flotte entlassen; äusserste Noth.

5. Sept.

La royne par ses lectres du V de septembre escript, quil a conuenue licenter les batteaulx pour la reddition de Coppenhaue, et payer au conte palatin et son frere grosse somme; et que messrs de Beures et Brederode ont accepte lequipaige et les causes pourquoy leur ayt accorde. Et de lextremite, en laquelle elle se treuue a cause de pouerte; et que, sil ne puelt succourir, que les pays puissent demourer neutres; et ou quil y pouruist par paix ou guerre.

654. *Karl an Maria.*

Gent. Lüttich. Alles für den Krieg aufzubieten.

10. Sept.

Lempereur par ses lectres du X de septembre loue ce que la royne a fait auecq les estatz. Et de temporiser auecq les Gantthois, et que on note bien les principaulx. Du cardinal de Liege fault dissimuler, et tirer ce que puelt, mais quelle ne parle de la coadjutorie de Liege. Quil entendt bien la perplexite, en laquelle elle est, pour furnir ce quil fault pour larmee de France et du gouuerneur de Frize et le secours de Coppenhaue; mais quil fault faire plus que le possible. Que lasserrance des gens quelle a fait auecq le duc Darschot sambloit ex-

cusable, et ne se debuoit faire sans aduis des seigneurs de Nassou, de Reulx et de Praet a qui est donne la charge de la forche. De lammanie Danuers vuelt, que sa disposition sortisse effect absolutement. Quant au mariaige du conte Despinoy entendt, que ce face du contentement de mons^{r} de Reulx *).

655. *Maria an Karl.*

Peronne. Noth und Unzufriedenheit des Volks.

15. *Sept.*

Par autres lectres du XV de septembre du siege leue deuant Perone, et de sa perplexite, et que les subjectz se malcontentront et mutineront.

656. *Drei Instructionen für La Tiloye an den Kaiser und Granvella.*

Noth des Landes. Mangel an Vertrauen. Wunsch zurückzutreten.

Articles, sur lesquelz la Tiloye fust depesche vers lempereur a son retour de Prouence. Assauoir de la necessite, en laquelle lon se retroeue, et de continuer larmee du gouuerneur de Frize. Quelle traictera auecq mons^{r} de Geldres par pure necessite. Elle craindt que le peuple le vouldra constraindre a faire paix, et fauldroit mieulx, quelle se fist par luj. Mander, si la royne se deuroit mesler; quelle entendt enuoyer vers la royne de France. De Liege, pourquoy elle na parle de la coadiutorie et des recompenses. De lammanie Danuers jl nest possible de resoluer largent. De lemprinse que on auoit sur main, mais que on en vuelt suspicioner la royne. Que en larme a eu des faultes, mais que on le vuelle charger sur les finances qui ont fait leur debuoir; et vuelt respondre auecq eulx, excepte mons^{r} de Hoochstrate. Quil samble, que on a peu de fiance a elle, et y este a sa honte. Quelle ne demande que destre dechargee. De parler du mariaige de la vesue de Milan auecq mons^{r} de Cleues.

Vng autre memoire dudict de la Thyloye a mons^{r} de Granuelle, pour auoir expedition et obtenir le congie de sa ma^{te} pour la royne, auecq plusieurs autres propostz.

Vng memoire pour la Thyloye a lemperour plus ample dont la substance est cydessus reprinse.

*) Den Rest des Briefes s. oben Nr. 444. S. 259.

657. *Instruction für einen Abgesandten an die Königin von Frankreich.*

Vne memoire pour le seigneur de Northone enuoye a la royne de France, pour la visiter et entendre delle, quelle espoir et moyen y auroit pour la paix.

658. *Maria an Karl.*

Grosse Noth und Gefahr des Landes

12. Nov.

La royne par ses lectres du XIIj de nouembre aduertist, que les estatz estoient retournez, excepte ceulx de Flandres qui nont ose proposer a leur peuple ce que on auoit demande. Ceulx Darthois, combien quilz sont le plus prestz du feu, auoient charge, de faire ce que ceulx de Flandres feroent; et les a renuoye pour auoir autre charge. Et voit, que les pays sont perduz, sil ne pourueoit. Requert, quil vuelle depescher la Thyloye et mander ce quelle auera a faire; et quelle la joye quelle doit auoir de la victoire du gouuerneur de Frize, tonble (tombe?) en perplexite, a cause quelle ne sceit, de quoy entretenir les pietons.

659. *Karl an Maria.*

15. Nov.

Lempereur par vne lectre du XV de novembre mande que son (retour) en Espaigne est necessaire.

Digitized by Google

1537.

660. *Maria an Karl.*

Grosse Gefahr, wenn der Krieg fortdauert.

29. *Jan.*

La royne par ses lectres du XXIX de januier audict an XXXVII aduertist lempereur des necessites estans pardecha, et quil fault succourir les pays, faire paix ou les perdre. Sil vuelt traicter de paix par moyen de la royne, de enuoyer pouoir et jnstruction ample; et scauoir, si le mariaige de lune des filles du roy de Romains se pouroit conduyre auecq lestat de Milan. En cas de guerre, quil se vuelle troeuer pardecha furny dargent; autrement craindt la mutinerie, et que le pays vouldra faire la paix.

661. *Dieselbe an Denselben.*

Anzug der Franzosen. Geldern zögert. England zu gewinnen.

28. *Febr.*

La royne par vne lectre du dernier de feburir audict an aduertist de lapprochement du roy et de son armee sur Arthois, et de lextreme necessite; et si jnconuenient vient, ne sera sa faulte. Que mons^{r} de Geldres tire de la longe, faire le serment du traicte de Grauen, et demande jour jusques a pasques. Et craint, que les Fransois entremeslent leurs practiques; toutefois jl y a si bien, que on ne luj a riens rendu. Et ne recepura argent, sil ne furnist; et quil vuelle diligenter de entrer en plus estroite amitie auecq les Englois, veu que les Fransois les sollicitent.

662. *Dieselbe an Denselben.*

Grosse Schwierigkeiten. Bitte um Entlassung.

4. *März.*

Par aultre lectre du IIIIe de mars aduertist, que ceulx qui sont accoustume de longuer (?) ont tellement bryde layde de Brabant, que lempereur et ses officiers ne seruent que de ciffre; et celluj qui a autrefois demande auoir quitance de son serment, en auoie la maniance en beaucop; et dieu scet, comme les officiers sont portez en parole. La royne est preste de rendre compte du tout, mais est desestimee par le credit que on a donne aux autres, et se pert lauctorite, requerant estre dechargee.

Digitized by Google

663. *Karl an Maria.*

Versicherung seines Vertrauens.

15. März.

Lempereur par vne lectre du XVe de mars audict an enuoye le seigneur de Horton auecq deux jnstructions, lune pour monstrer, et lautre secrete; et quant aux termes que aulcuns ont tenue, na jammais este lintention de lempereur a la desestime de la royne. Quant a ceulx des finances jl croit, quilz ont fait leur debuoir, mais que la difficulte de recouurer argent fait aulcunefois retardance. Requert de regarder au mariaige de Cleues auecq la ducesse de Milan. Le seigneur de Horton dira ce quil auera troeue de la volunte du roy Dengleterre.

664. *Derselbe an Dieselbe.*

Antwort auf Nr. 660.

17. März.

Lempereur par lectre du XVII dudict mars responde aux lectres de la royne du XXIX de januier en termes ge neraulx, et que respondra particulierement par le regent de Thionuille.

665. *Ostensible Instruction des Kaisers für Horton.*

Absichten des Königs von Frankreich. Geldhülfe versprochen. Vertrauen zu den Niederlanden.

19. März.

Linstruction generale du seigneur de Horton, par laquelle jl est charge de passer par Engleterre, et apres auoir parler au roy passer en Flandres vers la royne et luj dire, que lempereur na eu nouuelles delle depuis le V de januier dernier, non obstant que de tous costez jl est aduerty, que le roy de France vuelt venir contre les pays bas; et quil ayt cydeuant escript que on deburoit faire duplicata et enuoyer lung par la voye de Gennes. Pourquoy na voulu delaisse aduertir des fantasies dudict roy de France, quil vouldroit pourueoir Therouane et Perone, et endommaiger les frontieres, et apres venir en Jtalie pour correspondre au Turcq que a grosse armee viendroit en Cicile et Naples. Mais si ledict roy de France troeue les frontieres bien pourueus, quil laissera lentreprinse. Quil espere, que ses pays se defendront et mettront le tout pour le tout, cognoissant le grant tort dudict roy. Et ne pourra faire ledict roy ce quil pense, par ce quil auera trop a faire ez dernieres lieux; et sil persiste, ne scaura furnir ce quil a promis au Turcq, auecq ce quil a desia faulte dargent; toutefois a fait

finance pour cent mille ducats, desquelz on ne se aidra, sinon en extreme necessite. A quoy lesdicts pays doibuent auoir regart, et aussy eulx employer a la defence de leur propre bien, aussy afin de venir a bonne paix. Aussy porte lectres de credence aux principaulx seigneurs et estatz des pays, tant en general que en particulier, afin quilz vuellent en ce assister. Et quil aduertisse, que cest autre maniere de guerroyer auecq cheuaulx liegiers, que nont les hommes darmes. Jra vers le cardinal de Liege et luy pryra de assister a ladicte defence. Que la royne vsera vers le cardinal, comme elle troeuera au cas appartenir.

666. *Geheime Instruction für Denselben.*

Die Edlen zu gewinnen. Die überschickte Summe für die äusserste Noth zu sparen. Lüttich.

19. *März.*

Linstruction secrete dudict seigneur Horton contient: Quil vsera de son instruction par laduis de la royne. Quil remonstra aux seigneurs, de vouloir estre vniz pour resister a lennemy commun, et induire les pays a y assister, sans demonstrer, que sa m^te^ ayt nul contentement de aulcun, et aduiser, si le seigneur de Praet de la part de lempereur en doit parler. Aussy de point toucher a II^c^ mille ducats, comme que soit, sans euidente necessite. De regarder faire fin de la coadiutorie de Liege pour leuesque Dutrecht, veu que la pension est asseure, et que de la jurisdiction on regarde de faire vne fin. Que la royne ayt regard, que aulcuns seigneurs de par decha ne empeuchent ladicte coadiutorie; car son intention determine est pour ledict Dvtrecht. Quelle enuoye declaration des biens des Franchois, auecq laduis dont lempereur sest cherge, pour ce que craindoit, que la royne fust este trop trauaille.

667. *Karl an Maria.*

Die Franzosen in Artois; ungenügende Mittel zum Widerstand. Gent.

25 *März.*

La royne par ses lectres du XXV dud^t^ mars advertist, que le roy de France auecq toute sa puissance est entre en Arthois le XVI dicelluj mois, faisant son compte dy vouloir demourer leste, et prins a saisy le chasteau Dauxj qui nestoit tenable; II jours apres a enuoye XV^c^ cheuaulx a St Pol, en rompant la neutralite, et de la il sest tire a Hesdin ou il a mis le siege, et apres auoir fait bressche a donne aulcuns assaulx, dont il a este reboute; mais pour ce que la ville nestoit tenable, les gens

Digitized by Google

de guerre se sont retires dedans le chasteau, lequel, comme dit mons^{r} de Reulx, est bien pourueu, et les gens deliberez de tenir jusques a bout; mais craint, quilz pouront ruer sur autres places que ne sont si bien pourueuez, que desiroyt bien, par faulte de pouoir. Les assieges demandent secours, mais le pourquoy ny est point.

La royne a conuoicque les estatz generaulx, mais craint peu de fruit, parcequilz sont mal voluntaires; et a Gand regne tant de mauaix propostz, que on craindt la mutinerie, laquelle fust desia advenue, si eussent eu chief. Du coste de Geldres les choises sont plus disposees a la guerre, que aultrement. En Dennemarcque nauons nulz amis. Susplie de y remedier, et si inconuenient vient, estre tenue pour excusee.

668. *Maria an Karl.*

Fortschritte der Franzosen in Artois.

26. *April.*

Par aultre lectre du XXVI dauril aduerstist, comment Hesdin est rendu le XIII dauril par faulte de ceux des Artisiens qui estoient dedens; et troix jours apres le chasteau de Contes (?) Depuis le roy sest mis a Porues (?), mais na mis nul siege; et dit on, quil a faulte de viures et fouraige. Auertit des capitaines des villes. Les cent mille ducats sont bien venu a propostz. Les estatz nont encores consenty; le cardinal de Liege ne bouge delle et se monstre bon amy. La reyne fera ce quelle poura, mais non sans paine, traueil et trauerses.

669. *Dieselbe an Denselben.*

Rückzug der Franzosen. Geldmangel. Gent. Unterhandlungen.

April.

La royne par une autre lectre dudict mois dauril aduertist de la retraicte du roy; ne scet, si sest a cautele. Enuoye Vauldrey par Engleterre et Falaix par Gennes. Quelle a beaucop de gens; ne scet, de quoy les payer. Les accordtz des estatz sont conditionelz, et ne puelent satisfaire. Que ceulx de Gand sont fort enclin a mutinerie. Et a delibre de reprendre St Pol, et regardra de venir a paix durant la forche. Requerant de point prendre de mauaise part ce quelle fait par necessite. La royne de France luy a enuoye vng memoire pour Vauldre. De monstrer a lempereur la lectre de la royne de France et la response sur ce faicte. Que veant la necessite sest offerte de moyenner la paix, et se fait fort de lempereur, veu ce que luy auoit mande par la Tiloye, que, si le roy de France vuelt entendre

Digitized by Google

a la paix, lempereur le troeuera aultre que aulcuns le baptissent. Mais surtout est besoing auoir argent, afin que confusion naduegne. Que on luy donne beaulcoup de trauerses. Elle rendra compte, pourquoy on a leue tant Dallemans. Que le cardinal est voluntaire, mais quelle ne voit point, quil consente a mons^{r} Dutrecht; pourquoy luy samble mieulx, quil pregne celuy quil nomme.

670. *Karl an Maria.*

Rüstungen zu Land und See; schwache Aussicht zum Frieden.

27. *April.*

Lempereur par ses lectres du XXVII davril audict an aduertist, que le regent de Thionuille nest encores arriue, mais sa depesche par Engleterre. Jl fait passer gens en Jtalie, et deux armees par mer, lune contre Bregtanie, lautre pour les Jndes; et enuoye contre le Turcq. Que le roy de France se vante passer en Jtalie et estre allie du Turcq, et du tout reboute de la paix; toutefois lempereur fera ce quil poura pour paruenir a paix. Jl a y venu vng herault de France, lequel na voulu declarer sa charge si non a lempereur, lequel il est delibere de ouyr.

671. *Maria an Karl.*

Vertheidigungsmassregeln. Grosse Gefahr des Landes.

25. *Mai.*

La royne par ses lectres du XXV de may escript que le roy fortifie St Pol, et y a laisse III^{m} pietons, II^{m} pioniers, et C hommes darmes, et II^{c} cheuaulx liegiers; et son armee demeure sur la frontiere. Elle a este conseille de leuer III^{m} cheuaulx et X^{m} Allemans oultre ce que est sur frontiere, qui est enuiron XIIII^{m} pietons, entre lesquelz a VIII^{m} bas Allemans et IIII^{m} cheuaulx. Et a fait pour garder le pays, et si inconuenient fust aduenu, aymoit mieulx auoir fait trop, que peu; mais on ne les scauera payer. Pourquoy fault ayde dargent et paix, autrement le pays est perdu. Dit les raisons, pourquoy elle a respondu aux lectres de la royne de France.

672. *Karl an Maria.*

Einnahme von Hesdin. Herbais abgesendet.

29. *Mai.*

Lempereur par ses lectres du XXIX de may escript, auoir entendu la reddition du chasteau de Hesdin, et enuoye Herbais qui aporte sa determination, et ne scaueroit faire deuantaige.

673. *Instruction des Kaisers für einen Gesandten an den römischen König.*

Vorhaben nach den Niederlanden oder Italien zu gehen.

Linstruction du regent de Thionuille vers le roy des Romains, laduertissant de la determination de lempereur, que, si le roy de France continuoit la guerre contre les pays de bas, quil estoit resolu de venir esdicts pays pour les succourir, faisant a ceste fin ses preparations; et les raisons ad ce le mouuans, se vuellant asseurer jusques a VIII^m^ cheuaulx et XXV^m^ pietons, pour donner la battale. Et si le roy de France passe en Jtalie, lempereur passera celle part. Et quant au Turcq, du coste ou il vient, lempereur aduiseroit de y resister.

674. *Ostensible Instruction des Kaisers für Herbais.*

Versprechen zu Hülfe zu kommen.

Instruction du seigneur de Herbais. Que par les lectres du XXV de mars de la disposition des affaires de par decha, et pour ce que on parle diuersement que le roy se retire en Italie, il lenuoye pour auoir certitude auecq intention de succourir ses pays bas. Et a ceste fin que on face gens prestz, et que on se ayde de deux cent mille ducats, comme il a escript a mons^r^ de Praet. Et si le roy se retiroit, que on ne leue gens, pour euiter despense; car en ce cas il tournera ses forches contre Litalie, ou il est besoing pourueoir. Et que a toute diligence il soit aduerty. Depuis a recu les lectres du XXVI dauril et par icelles entendu la reddition de Hesdin, et par tant fait haster ledict Herbais.

675. *Geheime Instruction für Denselben.*

Den Zwist der Edlen zu beschwichtigen.

Autre instruction particuliere dudict Herbais contenant en effect le discours de linstruction de Theonuille. Et que la royne vuelle pourueoir des pietons allemans; et si les pays vuellent mectre conditions a layde, quil fault passer pour la necessite. Et quelle regarde de troeuer moyen, que a cause de la disention que èst entre les seigneurs pour la precedence le seruice de sa maieste ne soit retarde. Et quelle doibt declairer a celluy quelle vera conuenir, que autrement naueroit cause de se contenter. Et quelle na respondu riens sur le mariage de la ducesse de Milan, laquelle il a ordonne de venir pardecha.

Digitized by Google

676. *Karl an Maria.*

Keine Aussicht zum Frieden. Verträge mit Dänemark und Geldern. Gent. Ketzereien.

31. *Mai.*

Lempereur par ses lectres du dernier de may escript auoir receu les lectres de la royne du XI et XII de feurier et XXV de mars, ausquelles il a respondu par la depesche de Horton. Et quant a lappoinctement fait auecq le seigneur de Besancy, il a ratifie, combien quil luj samble que sera grande charge de garder le chasteau et luy payer III mille liv. de pension. Et quant au frere du seigneur de Besancy continuer la practique. Et quant aux affaires de France, le roy, confiant en la descente contre le Turcq a reiecte la paix; et quant loccasion se adonera, lempereur y entendra. Quant aux biens des Franschois, pour donner recompense, requert plus ample declaration et information. Et quant a la tresue auec Holsten pense quelle la fait pour vng mieulx, combien que le conte palatin se resente, a qui sera bon donner raisonable satisfaction. Il enuoye la ratiffication du traicte de Grauen. Quant aux propostz qui regnent a Gand, quil sera bon de dissimuler et se informer des principaulx, pour apres y auoir le regart tel quil conuiendra. Ausurplus auertist des heresies qui ont commenche a regner a Besancon. Et quil a pourueu le seigneur de Liekercke de lammanie Danuers, et entendt quil en doibt payer (?) effectiuement.

677. *Maria an Karl.*

Noth des Landes. Karl's Anwesenheit ist dringend nöthig.

9. *Juni.*

La royne par ses lectres du IXe du mois de juing enuoye a lempereur la copie de la lectre de la royne de France, et retient les originales pour se justifier vers les estatz, quelle a fait son debuoir pour paruenir a la paix, pour par ce moyen les induire a eulx defendre; mais la pouerte est si grande, que on ny scauera furnir. Requert pouoir pour traicter paix ou tresue, et en vsera de sorte, que sa reputacion sera gardee, et pour la necessite. Et quil fault ayde dargent, ou aultrement le pays perdu. Et na sceu recouurer argent sur le pouoir enuoye. Larmee est preste, mais na peu camper a faute dargent. On est sur la conclusion dont sa maieste sera aduerty; mais quant ores seroit paix, sa presence est necessaire pour y mectre ordre. Et ces pays depuis jung dernier passe jusques a ce mois ont tire plus de XXV^{c} mil florins.

Digitized by Google

678. *Dieselbe an Denselben.*

Juni.

Par autre lectre dudict mois de juing aduertist, que le XV dudict mois la ville de St Pol a este prinse de forche, et des gens tuez et prins, et des munitions et viures y troeues.

679. *Dieselbe an Denselben.*

Eine Schlacht ist zu erwarten. Geldnoth.

26. *Juni.*

La royne par lectres du XXVI dudict juing aduertist de la prinse de Monstreul, et le siege mis deuant Terouane, et les causes pourquoy. Le bruyt que le roy de France vuelt donner la batalle. Et desire quil le face deuant que largent soit faillv. Et craint la confusion, puisque on ne scauera furnir, laquelle desia fust venue, neusse este le cardinal, duc Darschoit, Praet. Likerke et tresorier, qui sur leur credit *), et sans eulx ne scauoit riens tirer des L^{m} ducats. Et pour ce que on disoit Herbais estre en Engleterre, ne respondt sur autres particularitez.

680. *Karl an Maria.*

Gegen Dänemark den Ansprüchen des Pfalzgrafen nichts zu vergeben.

27. *Juni.*

Lempereur par vne lectre du XXVII de juing escript, que la royne ne vuelt riens traicter auecq le duc de Holsten au preiudice du traictie de mariaige du conte palatin et de sa compagne, et estre aduerty ce quen est passe.

681. *Maria an Karl.*

Fortschritte gegen die Franzosen; doch Mangel an Geld.

9. *Juli*

Par autre lectre du IX de jullet aduertist de la prinse de mons^{r} le seneschal de Haynou, et de la defaite de mons^{r} de Hannebault, et de la prinse de Capusman, pour scauoir ce quon en fera. Et sont les capitaines daduis, de donner lassault et veoir ce que la fortune vouldra faire; mais la faulte dargent y

*) So mangelhaft im Ms.

est, et fauldra donner congie aux gens de guerre. Et sest ayde des cent mille ducatz que Herbaix a apporte, supplie encocores dargent dauantaige. Et la lettre quelle auoit fait a la royne na peu passer.

682. *Maria an den Herzog von Arschot.*

Eine Friedensunterhandlung zu versuchen.

9. *Juli.*

La royne par ses lectres du IX de jullet au duc Darschot, de assentir, si par le seigneur de Hennebau son prisonnier on ne scauroit point practicquer la paix ou tresues, et lui enuoyer, si le puelt rachapter, le seigneur Sausac, et le enuoyer a la royne, aussy que on dise tout plat au trompette de grant maistre, quil ne retourne plus, sil ne porte le saulfconduyt.

683. *Maria an Karl.*

Karl's Anwesenheit ist dringend nöthig.

9. *Juli.*

La royne par ses lectres du IX de juillet remerchie lempereur de largent quil a enuoye par Herbaix, et est encoires enuoye dauantaige. Que pour la retraite du roy de France jl ne doibt changer opinion de venir par decha, et que sa personne ne seroit sans hazart, estans le roy de France et Turcq en Jtalie, veu le peu dassistence quil aueroit du pape.

684. *Karl an Maria.*

11. *Juli.*

Lempereur par ses lectres du XI de jullet desire, que on procede a la conclusion du mariaige dentre le josne duc de Cleues et la vesue de Milan.

685. *Derselbe an Dieselbe.*

Friedensunterhandlungen sind bedenklich; um Waffenstillstand sich zu bemühen. Vertrag mit Dänemark.

11. *Juli.*

Lempereur par autres lectres dudict XI de jullet respondt a la charge de Vauldre et aultres lectres de la royne depuis escriptes. Remerchie la royne, le cardinal et les seigneurs de leur debuoir. Luy desplait le refus de ceulx de Gand et longeur dautres estatz. Et desire surtout la paix, mais ne scau-

Digitized by Google

roit donner pouoir ne instruction; mais fault que eulx deux wydent les difficultez. Et na jammais le roy de France volu declairer sa volunte. Et seroit lenuoy de pardecha de telle longeur, que jammais on ne viendroit a boult. Et du traictie de Cambray sestoit autrement, car il auoit bon plaige, et nestoit question que de la conte de Bourgogne. Et quant lempereur vouldroit faire traicter par aultruy, ne vouldroit faire par aultre que la royne. Et que partant elle se doibt demesler de ceste practicque le plus honestement que faire pourra. Quant a la tresue, le poura traicter, soit comme calme ou par abstinence ou neutralite; et quelle face comme de soy mesmes, promettant de la faire ratifier, sans vser de pouoir quil enuoye de veille date, afin que on ne pense point, que soit par necessite; mais ne scet, comment les pays scaueroient faire la paix pour luj. Au regart de la necessite ne scaueroit faire davantage, quil na fait.

Quant au duc de Geldres fault temporiser et riens rendre. Quant aux tresves de Holsten, quil tient, lon na fait pour bien; mais pour ce que par icelles nest faite mention du droit du conte palatin qui sen resent, desire scauoir ce que en est passe. Quelle a bien respondu au duc de Mechelbourg. Quil troeue bon le traictie de Maistricht. Et quelle a bien aduise a lendroit du cardinal Poule.

686. *Derselbe an Dieselbe.*

Die nach den Niederlanden bestimmten Truppen müssen nach Italien

15. *Juli.*

Lempereur par ses lectres du XV de jullet, ayant entendu de tous costes, que le roy de France ayant prins Hesdin a delibere passer en Jtalie, a licencie les nauires, par ou les Espaignars quil auoit fait leuer debuoient passer par decha, non quil soit muable, mais que selon le changement des affaires il fault, quil change, et que tous par deca sont bien acquitez. Il ne pueit faire dauantaige, quil na fait, et a sa plaine confidence en la royne; laquelle personne ne scauroit rompre. Il eusse bien desire, que le personaige par luj nomme pour la coadiutorie de Liege, et est joyeulx, que le mariaige de la ducesse de Milan est en bon termes auecq Cleues.

687. *Maria an Karl.*

Abschluss des Vertrags zu Bomy.

11. *Aug.*

La royne par ses lectres du XI daout enuoyez par Scepperus aduertist de la tresue de Bomy, et des causes dicelle, et

Digitized by Google

que (le) grant maistre dit le roy desirer la guerre, et requis, que la royne en vuelt requerir lempereur; et si lempereur luj vuelt donner pouoir, le roy donnera a la royne de France.

688. *Karl an Maria.*

Aug.

Par vne autre lectre dudict mois daoust escript, quil ne scauroit enuoyer dauantaige, quil na fait et quil a dit a Vauldrey, et que la royne face le mieulx quelle poura.

689. *Maria an Karl.*

Karl möge ihr Vertrauen beweisen.

12 *Aug.*

La royne par lectres du XII daoust requert, que lempereur vuelle auoir sa confidence a elle, et non croyre a ceulx qui autrement le deguissent; car par son seruice est requis, que eulx et autres cognoissent, que sa ma^te^ a contentement des ses seruices, autrement ne scaueroit faire bien.

690. *Karl an Maria.*

Freude über die gewonnenen Vortheile.

18. *Aug.*

Lempereur par ses lectres du XVIII daoust dit, que le conte de Fallaix est arriue, et apporte le dupplicat de la depesche de Vauldrey, et quant a quant la prinse de St Pol dont la royne auoit escript a Gennes, et daultre coste la prinse de Monstreul; et en remerchie grandement la royne. Et pour ce quil entend, que deulx mille cheuaulx sont defait, et que ung Capusman soit prins, il vuelt, que on le face mourir sans faire semblant quil le sache; car combien quil ayt este prins par les ennemis, il scet, que ce a este par intelligence, et en tous euemens sest appointe auecq le roy sans attendre responce de lempereur. Et vuelt auoir leue tout ce que appartient a foricides de Florence, comme Philipe Stroche, les cardinaulx de Saluiates, Rodolphes et de Gadis.

691. *Derselbe an Dieselbe.*

Das überschickte Geld nicht anzugreifen.

19. *Aug.*

Lempereur escript par vne lectre du XIX daoust, quil est content encoires furnir L^m^ ducatz pour entretenement de larmee.

Digitized by Google

Depuis par le capitaine de Perpignan a entendu, que on a fait tresue pardecha. Si ainsy est, ne vuelt, que lon touche ausdicts L^m^ ducatz.

692. *Maria an Scepperus.*

Vng billet a Scepperus, pour monstrer deux coppies a lempereur, par ou il entendra les causes, pourquoy la royne est mal imprimee vers sa ma^te^.

693. *Dieselbe an Denselben.*

Den Kaiser zum Besuch der Niederlande zu bereden.

o. D.

Vne aultre lectre a Sceperus sans date, quil vuelle entendre, comme lempereur entendt la tresue generale, et si vuelt que la royne se mesle. Quelle entendt bien, quil y a des gens qui vouldroient bien, que la choise doibt passer leurs mains; qui sera cause, que on demoura en guerre. Et quil persuade bien de sa venue pardecha, laquelle est tresnecessaire.

694. *Maria an Karl.*

Karl möge Waffenstillstand schliessen und in die Niederlande kommen.

27. *Aug.*

La royne par vne lectre du XXVII daoust le remerchie du consentement de faire vne tresue, neutralite ou abstinence de guerre: et respondit entierement aux lectres apportez par Vauldrey. Et debat par bonnes raisons, lempereur ne doibt traicter par soy; et si doibt faire par aultruj, ne scait plus propice que le roy des Romains, en default de luj la royne de France et elle, combien que elle ne desire lentremise pour prouffit particulier, mais pour bien de la chrestiente. Et que sa venue de pardecha est tresnecessaire pour trois causes: 1° pour mectre ordre pardecha; 2° pour ce que dycy il poura mectre en la Germanie; et 3° le lieu plus propice pour le veoir le roy des Romains. Et pour ce que larmee est auanche, de accepter la tresue generale.

695. *Karl an Maria.*

10. *Sept.*

Lempereur par ses lectres du X de septembre ratifie la tresue de Bomy, et met credence sur Scepperus.

696. *Maria an Karl.*

Widersetzlichkeit Gents.

14. *Sept.*

La royne par vne lectre du XIIII de septembre escript, que ceulx de Gand ne vuellent payer leur portion dayde, ne souffrir que les chastellenies payent, par ce quilz nont consenty, disant de ce auoir priuilege, combien que en lan XXV le a este practicque; et vuellent vser du priuilege de madame Marie, selon lequel lempereur seroit priue des plus grans droitz quil a en Flandres; et ont presente requeste, sur laquelle la royne leur a presente la justice. Depuis ont requis pouoir enuoyer vers lempereur, ce que la royne leur consentit. En apres ont requis adionction de trois membres de Flandres, et par ensemble presente requeste, sur laquelle on a de rechief presente requeste, et a lexecution este mise en surseance et presente justice; mais ce nest ce quilz chersent, ains venir en possession de leur exemtion pretendu. Requerant a lempereur scauoir, comme elle se auera a conduire.

697. *Maria an Karl.*

14. *Sept.*

Une aultre lectre de la royne dudict XIIII de septembre, pour auoir responce sur le pouoir de traicter, et quil vuelle prendre la tresue generale.

698. *Karl an Maria.*

6. *Oct.*

Une longne lectre du VI doctobre, par laquelle lempereur excuse Grantuelle de ce que la royne le vouloit inculper, et quelle le doibt tenir pour bon seruiteur.

699. *Maria an Karl.*

Verhandlung mit Cleve, Trier, Lüttich.

13. *Nov.*

La royne par sa lectre du XIII de nouembre dudict an par Herbaix aduertist du besongne quant au mariaige de Cleues, et de son aduis de faire la nouuelle aliance, quant et quant du besongne auecq mons^{r} de Tresues que sera bon seruiteur, si le vuelt faire; aussy du besongne auecq mons^{r} le cardinal de Liege quant a la coadiutorie. Et semble a elle, que le cardi-

Digitized by Google

nal estimeroit beaucop, si lempereur le faisoit faire legat par tous ses pays. Et ayant entendu le bon succes de la paix, tiendra gens prestz pour enuoyer vers sa ma^te^.

1538.

700. *Instruction für den Grafen von Phalaix an den Kaiser, nebst dessen Antwort.*

Noth des Landes. Verbindung mit England. Geldern. Der Landgraf.

Premier remonstrer la necessite du pays, et en cas de guerre que lempereur vuelle defendre le pays par gens et argent. Surquoy lempereur dit auoir declaire son intention au duc Darschot.

Que en traictant le mariaige dentre le roy Dengleterre et la ducesse de Milan on doibt auoir regart, que les deux royaulmes ne se joindent. Lempereur en traictant fera prendre bon regard ad ce.

Aduertance de ce que le josne duc de Cleues est jure par les villes de Geldres, et que mons^r^ de Nassou et de Praet ont laisse leur charge. Surquoy lempereur respondt auoir declare son intention au duc Darschot, auquel il se remet.

De la charge du docteur Mathias et du landgraue, pour le gaigner au seruice de lempereur. Surquoy sa ma^te^ dit, quil est bien fait de le practicquer, mais quil ne conclude riens sans en aduertir.

701. *Karl an Maria.*

Der Bisthum Lüttich. Abreise nach Nizza.

22. *April.*

Par lectres du XXII dauril il se remet aux appostilles mises sur la charge du conte de Falaix, et repete laffaire de Liege, comme dessus, mais il entendt, que celluy qui sera euesque de Liege doibt laisser son autre euesche; mais quant au seigneur de Liege, il la pourueu de leuesche de Valence. Et que lendemain il entendoit embarquer pour Nyce, et que a luj ne tiendroit de faire vne bonne paix.

Digitized by Google

702. *Maria an Karl.*

Waffenstillstand. Gefahr eines Aufstandes.

29. *April.*

La royne par ses lectres du penultiesme dauril aduertist lempereur, auoir entendu la charge du duc Darschot, et le consentement de traicter tresue particulier en faulte de tresue general, requerant quelle puist estre aduertye en tamps du succes de la paix et tresue general auparauant lexpiration de lautre tresue de Bomy. Quant a continuer en la charge, quelle le fera tant que le tamps sera autre. Remerchie lempereur de lauctorite quelle luj donne, et de la bonne intention quil a, comment elle en doibt vser, et quil a entendu le demene daulcuns gens; et si elle eusse eu ceste auctorite deuant, leusse mieulx fait que presentement, attenduez les necessites, et que chacun est enclin a murmurer. Et voyt tresaparante la guerre intestine, et est mary, que la commodite nest quil puist venir pardecha, qui est la seule resourse diceulx. Le remerchie de ce quil a fait en son affaire particulier.

703. *Karl an Maria.*

Waffenstillstand zu Nizza.

20. *Jun.*

Par autres lectres du XX de juing enuoye la tresue de Nyce, laquelle il nestime mains que la paix. Et ce que est particulierement traictie quant au Geldres, a quoy du commenchement se sont demonstrez difficultes. Et quelle doibt accorder lentreueue de la royne de France et delle.

704. *Maria an Karl.*

Geldern.

Juli

La royne par lectres du mois de jullet aduertist des diligences par elle faictes apres la mort du duc de Geldres; et quil desirait bien le mariaige de la ducesse de Milan en releuant Geldres; et que sera sa grande desreputation en abandonnant ainsy Geldres.

705. *Karl an Maria.*

Wegen Geldern zu unterhandeln.

28. *Juli.*

Lempereur par ses lectres du XXVIII de jullet aduertist, que la saison est trop auanche pour prendre guerre contre

Digitized

Geldres, et que a lannee aduenir possible ne poura, ce que dependt du Turcq, et que partant fault aller par practicque, et enuoye lectres, et que en regarde de entretenir les choises en traictant.

706. *Maria an Karl.*

Anfrage wegen einer Zusammenkunft mit dem König von Frankreich.

4. *Aug.*

La royne par ses lectres du IIII daoust aduertist des necessites de pardecha. Quelle est requise de lentreueue en France, ce quelle a accorde; et luj vient mal a point pour son affaire particulier; et requerant, comme elle se auera a conduire, et mesmes si le roy vouloit venir en ces pays.

707. *Dieselbe an Denselben.*

Vorschläge für die beabsichtigte Reise.

10. *Aug.*

Par lectre du X daoust escript, quelle na voulu monstrer les lectres escriptes pour Geldres, pour non desperer les subjects, sil entendoient le dilay de venir pardecha, et de son alle contre le Turcq, en adioustant a la fin, que si on pouoit fyer ou roy de France, le melieur seroit de venir par France pardecha, et dycy en Allemaigne, et de la en Jtalie, et faire en chacun quartier ce quil appartient; mais ne osera conseiller ledict passaige.

708. *Karl an Maria.*

Verhaltungsregeln bei der Zusammenkunft mit König Franz.

6. *Sept.*

Lempereur par ses lectres du VI de septembre escript, que par le seigneur de Bossu et son instruction elle entendit sa resolution, et que dicelle se vuelle contenter. Quelle a bien fait de accorder lentreueue, et du temps et lieu se remet a elle: mais que ne soit trop long des frontieres, et quelle fera bien de euiter, que le roy ne viegne en ces pays bas. Et aduertist des propostz quelle pouroit tenir, et riens dire dont pouroent faire prouffit, mais tout ouyr et prendre charge den aduertir. Enuoye la responce quil a donne au maistre dhostel du duc de Loraine, et desire que le droit dudict duc soit debattu au conseil de par decha.

Digitized by Google

709. *Drei Instructionen des Kaisers an die Königin.*

Par linstruction du seigneur de Bossu est premiers en brief respondu aux raisons de la royne mentionees en ses lectres du X daoust *) touchant lentreprinse contre le Turcq, et quil prepare du mains LX vlkes de ces pays.

Autre instruction particuliere touschant les precedences dentre les deux seigneurs.

Autre instruction pour le seigneur de Bossu et le seigneur de Peloux, enuoyes en France pour lentreprinse contre le Turcq.

710. *Unterhandlung mit dem König von Frankreich*

über Frieden, Türkenzug, Ketzer.

Vng recuel de ce que les seigneurs de Terbes et Brissac ont dit a lempereur touchant lentreprinse contre le Turcq, sur le mariaige du prince Despaigne et la fille de France, du duc Dorleans auecq la fille du roy des Romains, et de la duche de Milan, demandent paix perpetuele; et en ayant icelle vuelt assister contre le Turcq, celebrer concile contre les desuoyez de la foy. Que la royne se resent, que on parle du mariaige du duc Dorleans et de la fille du roy des Romains. Auecq le discours des difficultes, pour respondre sur le dit desdicts seigneurs.

711. *Karl an Maria.*

7. *Sept.*

Lempereur par ses lectres du VII de septembre escript, quil est accorde a Nyce, que mons^{r} de Nassou tiendra Engien tant quil soit restitue a ses biens occupes en France.

712. *Maria an Karl.*

1. *Oct.*

Par lectre du premier doctobre escript, quelle ensuiura linstruction du seigneur de Bossu. Et quant aux batteaux, entendra par lectres de mons^{r} de Boussu ce que en est fait, et quelle laisse mons^{r} de Beures de continuer le debuoir que mons^{r} de Buren a sollicite de pouoir practicquer en Geldres, ce quelle a remis a sa ma^{te}.

---

*) Der eigenhändige Nr. 459. S. 289.

713. *Zwei Instructionen der Königin an den Kaiser*

über die Zusammenkunft mit König Franz.

Instruction pour don Diego de Mendoca de ce que diroit a lempereur, le bon recuel, les propostz touchant lentreprinse contre le Turcq, des mariaiges, de ferme paix pour abandonner ses allies, et si on vuelt faire paix a executer endedens certains annes, seroit content.

Autre instruction sur ledict Diego, plus estroite sur les pointz auant ditz, contenant le sentement que la royne de France prendt, que sa fille seroit reculee du mariaige du duc Dorleans.

714. *Maria an Karl.*

28. Oct.

La royne par ses lectres du XXVIII doctobre se remet a don Diego, et quil luj semble que les Engles nont intention de venir a conclusion des mariaiges.

715. *Karl an Maria.*

Verhandlungen mit Frankreich, Cleve, England, Lothringen.

5. Dec.

Par lectre du V de decembre reprent la charge de don Diego de ce que est passe a lentreueu, et respondt generalement sur chacun point, et ne scauroit escripre dauantaige jusques ad ce quil scauera, comme sa responce sera prinse en France. Escript ce que est passe entre les deputes de Loraine et luj, et les ouertures faites du coste dudict duc de Loraine, et le tout est remis a la royne. De temporiser auec Engleterre. Apres escript ce que est passe auecq le secretaire de Cleues. Si on ne puelt traicter auecq Engleterre et Cleues, que on regarde, si on pourroit traicter auecq Loraine. Approeue ce que est traicte a La Fere pour esclarsir la tresue de Nyce.

Druck von F. A. Brockhaus in Leipzig.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

LIBRARY
OF THE
MASSACHUSETTS
COLLEGE OF
ART